



الأمم المتحدة

الميزانية البرنامجية المقترحة  
لفترة السنتين  
١٩٩٧ - ١٩٩٦



المجلد الأول  
(التصدير، والمقدمة، والأبواب ١ إلى ١٤)

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية: الدورة الخمسون  
الملحق رقم ٦ (A/50/6/Rev.1)

الميزانية البرنامجية المقترحة  
لفترة السنتين  
١٩٩٧ - ١٩٩٦

---

المجلد الأول  
(التصدير، والمقدمة، والأبواب ١ إلى ١٤)

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية: الدورة الخمسون  
الملحق رقم ٦ (A/50/6/Rev.1)



الأمم المتحدة  
نيويورك، ١٩٩٥

## ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني ايراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ويضم هذا المجلد تصدير الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ومقدمتها، والأبواب من ١ إلى ١٤. أما الأبواب ١٥ إلى ٣٣ وأبواب الإيرادات ١ إلى ٣ فترد في المجلد الثاني.

## المجلد الأول

## المحتويات

### المجلد الأول

الصفحة

١	تصدير .....	١
	الفقرات	
٥	١-١٥٠ .....	مقدمة
٩	١٠-١٢ .....	ألف - ملاك الوظائف المقترح
١١	١٣-٣٢ .....	باء - العوامل البرنامجية وغيرها من العوامل التي تركز عليها مقترحات الميزانية
١٤	٣٣-٤٥ .....	جيم - طريقة العرض والمنهجية
١٦	٤٦-١٥٠ .....	دال - ملخص الأبواب
	الجدول	
٣٣	١ - الميزانية الإجمالية .....	١
٣٣	٢ - الوظائف حسب مصدر الأموال .....	٢
٣٤	٣ - ملخص الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ .....	٣
٣٧	٤ - ملخص تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦ حسب وجوه الإنفاق .....	٤
٣٨	٥ - توزيع اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤ وتقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦ حسب الباب/الوحدة التنظيمية في الميزانية وحسب وجوه الإنفاق الرئيسية .....	٥
٤٦	٦ - الوظائف الثابتة والمؤقتة المقترحة في الميزانية العادية .....	٦
٤٨	٧ - الوظائف الثابتة المأذون بها لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ والمقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ الممولة من الميزانية العادية .....	٧
٥٨	٨ - تقديرات الأموال الخارجة عن الميزانية في فترتي السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ و ١٩٩٧-١٩٩٦ حسب أبواب الميزانية البرنامجية .....	٨
٦٤	٩ - الموارد الخارجة عن الميزانية: ملخص حسب أبواب الميزانية البرنامجية وحسب وجوه الإنفاق لفترتي السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ و ١٩٩٧-١٩٩٦ .....	٩
٧٢	١٠ - الوظائف الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية: ملخص حسب أبواب الميزانية البرنامجية وحسب الرتب لفترتي السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ و ١٩٩٧-١٩٩٦ .....	١٠
٧٦	١١ ألف - أسعار الصرف ومعدلات التضخم السنوية للفترة من ١٩٩٤ إلى ١٩٩٧ .....	١١ ألف
٧٧	١١ بء - مضاعف تسوية مقر العمل وتكاليف المعيشة للفترة من ١٩٩٤ إلى ١٩٩٧، حسب مراكز العمل الرئيسية .....	١١ بء
٧٨	١١ جيم - معدلات التكاليف العامة للموظفين كنسبة مئوية من صافي المرتبات لفترات السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢ و ١٩٩٤-١٩٩٥ و ١٩٩٦-١٩٩٧، حسب مراكز العمل الرئيسية .....	١١ جيم

### الجزء الأول

## الجزء الثاني

## ألف - تقدير النفقات

## الجزء ١

## تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

٨٣	١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٨٣	استعراض عام
٨٥	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٨٨	١ - الجمعية العامة
٨٩	٢ - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)
٩٢	٣ - لجنة الاشتراكات
٩٣	٤ - مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)
	٥ - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك اشتراك الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)
٩٥	٦ - لجنة البرنامج والتنسيق
٩٧	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٩٨	١ - الأمين العام
١٠١	٢ - المكتب التنفيذي للأمين العام
١٠٢	٣ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في جنيف
١٠٥	٤ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في فيينا

## الجزء الثاني

## الشؤون السياسية

١١٣	٢ - الشؤون السياسية
١١٣	استعراض عام
١١٩	ألف - أجهزة تقرير السياسة
١٢٠	١ - مجلس الأمن
١٢١	٢ - مجلس الوصاية
١٢٢	٣ - اللجنة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة
١٢٤	٤ - اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري والهيئات الأخرى
١٢٤	٥ - اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف
١٢٥	٦ - مؤتمر نزع السلاح
١٢٦	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٢٩	جيم - برنامج العمل
١٣٤	١ - الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم
١٤٢	٢ - شؤون الجمعية العامة

١٤٨	٣ - شؤون مجلس الأمن
١٥٢	٤ - نزع السلاح
١٦٢	٥ - زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزيهة
١٦٥	٦ - قضية فلسطين
١٧٠	٧ - البرامج الأخرى
١٧٢	دال - دعم البرنامج
١٧٥	٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة
١٧٥	استعراض عام
١٧٨	ألف - إدارة عمليات حفظ السلام
١٩٣	باء - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة
٢٠٢	جيم - البعثات المخصصة
٢٠٣	٤ - شؤون النضاء الخارجي
٢٠٣	استعراض عام
٢٠٥	برنامج العمل

## الجزء الثالث

## العدل والقانون الدوليان

٢١١	٥ - محكمة العدل الدولية
٢١١	استعراض عام
٢١٣	ألف - أعضاء المحكمة
٢١٥	باء - قلم المحكمة
٢١٧	جيم - دعم البرنامج
٢١٩	٦ - الأنشطة القانونية
٢١٩	استعراض عام
٢٢٥	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٢٢٥	١ - لجنة القانون الدولي
٢٢٦	٢ - لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي
٢٢٧	٣ - المحكمة الإدارية للأمم المتحدة (بما في ذلك أمانتها)
٢٢٩	باء - برنامج العمل
٢٢٩	١ - القانون الدولي
٢٣٠	١ - التوجيه والإدارة والتنسيق عموماً للمشورة والخدمات القانونية المقدمة إلى الأمم المتحدة ككل
٢٣٥	٢ - حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها
٢٣٩	٣ - التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه
٢٤٢	٤ - تقديم الخدمات القانونية العامة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها
٢٤٥	٥ - التنسيق والتوحيد التدريجيان للقانون التجاري الدولي

٢٤٩	٢ - قانون البحار وشؤون المحيطات .....
٢٥٧	جيم - دعم البرنامج .....
<b>الجزء الرابع</b>	
<b>التعاون الدولي لأغراض التنمية</b>	
٢٥٩	٧ ألف - إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة .....
٢٥٩	استعراض عام .....
٢٦٥	ألف - أجهزة تقرير السياسة .....
٢٦٨	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة .....
٢٧٠	جيم - برنامج العمل .....
٣٠٤	دال - دعم البرنامج .....
٣٠٧	٧ باء - افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية .....
٣٠٧	استعراض عام .....
٣٠٨	برنامج العمل .....
٣١٥	٨ - إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات .....
٣١٥	استعراض عام .....
٣٢٠	ألف - أجهزة تقرير السياسة .....
٣٢٢	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة .....
٣٢٥	جيم - برنامج العمل .....
٣٥٣	دال - دعم البرنامج .....
٣٥٧	٩ - إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية .....
٣٥٧	استعراض عام .....
٣٦٢	ألف - أجهزة تقرير السياسة .....
٣٦٤	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة .....
٣٦٦	جيم - برنامج العمل .....
٣٨٧	دال - دعم البرنامج .....
٣٩٣	١٠ ألف - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية .....
٣٩٣	استعراض عام .....
٣٩٩	ألف - أجهزة تقرير السياسة .....
٤٠١	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة .....
٤٠٤	جيم - برنامج العمل .....
٤٨٤	دال - دعم البرنامج .....
٤٨٧	١٠ باء - مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات" .....
٤٨٧	استعراض عام .....
٤٩٣	ألف - أجهزة تقرير السياسة .....



٤٩٤	.....	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٤٩٥	.....	جيم - برنامج العمل
٥٠٤	.....	دال - دعم البرنامج
٥٠٩	.....	١١ - برنامج الأمم المتحدة للبيئة
٥٠٩	.....	استعراض عام
٥١٣	.....	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٥١٥	.....	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٥٢١	.....	جيم - برنامج العمل
٥٣٩	.....	١٢ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)
٥٣٩	.....	استعراض عام
٥٤٣	.....	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٥٤٥	.....	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٥٤٨	.....	جيم - برنامج العمل
٥٦١	.....	١٣ - مكافحة الجريمة
٥٦١	.....	استعراض عام
٥٦٤	.....	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٥٦٥	.....	باء - برنامج العمل
٥٧٥	.....	١٤ - المراقبة الدولية للمخدرات
٥٧٥	.....	استعراض عام
٥٨٠	.....	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٥٨١	.....	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٥٨٤	.....	جيم - برنامج العمل
٥٩٨	.....	دال - دعم البرنامج

## المجلد الثاني

### ألف - تقدير النفقات (تابع)

#### الجزء الخامس

#### التعاون الإقليمي لإغراض التنمية

١٥ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

١٥ ألف - اللجنة الإقليمية

استعراض عام

ألف - أجهزة تقرير السياسة

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

جيم - برنامج العمل

دال - دعم البرنامج

- ١٥ باء - مكتب اللجان الإقليمية بنيويورك
- ١٦ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
- استعراض عام
- ألف - أجهزة تقرير السياسة
- باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
- جيم - برنامج العمل
- دال - دعم البرنامج
- ١٧ - اللجنة الاقتصادية لأوروبا
- استعراض عام
- ألف - أجهزة تقرير السياسة
- باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
- جيم - برنامج العمل
- دال - دعم البرنامج
- ١٨ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
- استعراض عام
- ألف - أجهزة تقرير السياسة
- باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
- جيم - برنامج العمل
- دال - دعم البرنامج
- ١٩ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
- استعراض عام
- ألف - أجهزة تقرير السياسة
- باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
- جيم - برنامج العمل
- دال - دعم البرنامج
- ٢٠ - البرنامج العادي للتعاون التقني
- استعراض عام
- ألف - الخدمات الاستشارية القطاعية
- باء - الخدمات الاستشارية الإقليمية ودون الإقليمية

## الجزء السادس

### حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية

٢١ - حقوق الإنسان

استعراض عام

ألف - أجهزة تقرير السياسة

- باء - التوجيه التنفيذي والإدارة  
جيم - برنامج عمل مركز حقوق الإنسان  
دال - اللجنة المعنية بالمتقودين في قبرص  
٢٢ - مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين  
استعراض عام  
برنامج العمل  
٢٣ - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى  
استعراض عام  
برنامج العمل  
٢٤ - إدارة الشؤون الإنسانية  
استعراض عام  
ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة  
باء - برنامج العمل  
جيم - دعم البرنامج

## الجزء السابع

### الإعلام

- ٢٥ - الإعلام  
استعراض عام  
ألف - برنامج العمل  
باء - الاحتياجات من الموارد  
١ - التوجيه التنفيذي والإدارة: مكتب الأمين العام المساعد  
٢ - برنامج العمل  
(أ) إدارة شؤون الاعلام، المقر  
١' مكتب المتحدث باسم الأمين العام  
٢' شعبة وسائط الإعلام  
٣' شعبة المكتبة والمنشورات  
٤' شعبة الترويج وخدمات الجمهور  
٥' الأنشطة الإعلامية المتعلقة بقضية فلسطين  
٦' دائرة مراكز الإعلام  
(ب) دائرة الإعلام، جنيف  
(ج) دائرة الإعلام، فيينا  
(د) مراكز الأمم المتحدة للإعلام  
(هـ) المؤتمرات الخاصة  
٣ - دعم البرنامج: الجهاز الإداري

الجزء الثامن

خدمات الدعم المشتركة

٢٦ - الإدارة والتنظيم

استعراض عام

٢٦ ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم

استعراض عام

ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة

باء - برنامج العمل

جيم - دعم البرنامج

٢٦ باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات

استعراض عام

ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة

باء - برنامج العمل

١ - المحاسبة المالية والتقارير المالية

٢ - تخطيط البرامج وميزنتها

٣ - الخدمات المالية المتصلة بمسائل حفظ السلم

٢٦ جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية

استعراض عام

ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة

باء - برنامج العمل

١ - دائرة التخطيط والتطوير

٢ - شعبة الخدمات التنفيذية

٣ - خدمات الاختصاصيين

٤ - التدريب

٥ - الخدمات الطبية ومساعدة الموظفين

٢٦ دال - خدمات الدعم

استعراض عام

ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة

باء - برنامج العمل

١ - الأمن والسلامة

٢ - خدمات الدعم الإلكتروني

٤ - خدمات الأعمال التجارية والمشترية والنقل

٥ - إدارة المرافق وصيانتها وتشبيدها

٦ - تنظيم المحفوظات والسجلات

٢٦ ها٤ - خدمات المؤتمرات

استعراض عام

- ألف - خدمات المؤتمرات، نيويورك
- باء٤ - خدمات المؤتمرات والمكتبة، جنيف
- جيم - خدمات المؤتمرات والمكتبة، فيينا

٢٦ واو - مكتب الأمم المتحدة في جنيف

استعراض عام

- ألف - مكتب المدير
- باء٤ - الخدمات الإدارية
- جيم - الخدمات العامة
- دال - تدريب الموظفين

٢٦ زاي - مكتب الأمم المتحدة في فيينا

استعراض عام

- ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
- باء٤ - برنامج العمل
- ١ - دائرة المالية
- ٢ - دائرة شؤون الموظفين
- ٣ - دائرة الخدمات العامة
- ٤ - دائرة الدعم الالكتروني
- ٥ - دائرة الأمن والسلامة

٢٦ حا٤ - الإدارة، نيروبي

استعراض عام

الجزء التاسع

الأنشطة المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة

٢٧ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل

استعراض عام

- ألف - لجنة الخدمة المدنية الدولية
- باء٤ - وحدة التفتيش
- جيم - لجنة تنسيق نظم المعلومات (حصة الأمم المتحدة)
- دال - اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (حصة الأمم المتحدة)
- ها٤ - اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية (حصة الأمم المتحدة)
- واو - المركز الدولي للحساب الالكتروني (حصة الأمم المتحدة)

٢٨ - المصروفات الخاصة

استعراض عام

- ألف - التأمين الصحي لما بعد الخدمة
- باء - المدفوعات التعويضية
- جيم - التأمين العام
- دال - الرسوم المصرفية
- هاء - تدابير الأمن المشتركة بين المنظمات
- واو - مدفوعات المعاشات التقاعدية للأمناء العاميين السابقين

الجزء العاشر

مكتب المراقبة الداخلية

٢٩ - مكتب المراقبة الداخلية

استعراض عام

- ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
- باء - برنامج العمل

الجزء الحادي عشر

النقطة الرأسمالية

٣٠ - الابتكارات التكنولوجية

استعراض عام

- ألف - نظام المعلومات الإدارية المتكامل
- باء - نظام التخزين والاسترجاع باستخدام الأقراص الضوئية
- ٣١ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

استعراض عام

- ألف - التشييد
- باء - التعديلات والتحسينات
- جيم - أعمال الصيانة الرئيسية

الجزء الثاني عشر

الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

٣٢ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

الجزء الثالث عشر

السلطة الدولية لقاع البحار

٣٣ - السلطة الدولية لقاع البحار

باء - تقديرات الإيرادات

١ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

٢ - الإيرادات العامة

- ألف - الإيرادات من إيجار الأماكن
- باء - المبالغ المستردة عن خدمات مقدمة للوكالات المتخصصة ولغيرها
- جيم - الفوائد المصرفية
- دال - مبيعات المعدات المستعملة
- هاء - المبالغ المستعادة من نفقات السنوات السابقة
- واو - مساهمات الدول غير الأعضاء
- زاي - التلفزيون والخدمات المماثلة
- حاء - المبالغ المسددة من الوكالات المتخصصة عن نصيبها في تكاليف لجنة الخدمة المدنية الدولية
- طاء - المبالغ المسددة من الوكالات المتخصصة عن نصيبها في تكاليف وحدة التفتيش المشتركة
- ياء - إيرادات متنوعة
- ٣ - الخدمات المقدمة للجمهور
- استعراض عام
- ألف - الأنشطة المضطلع بها تحت إشراف مكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم
- ١ - التوجيه التنفيذي والإدارة
- ٢ - برنامج العمل
- (أ) بيع مواد لهواة جمع الطوابع
- (ب) الهدايا (المقر)
- (ج) بيع منشورات الأمم المتحدة
- ٣ - خدمات دعم البرنامج
- (أ) محل بيع الصحف (المقر)
- (ب) تشغيل المرأب (المقر وجنيف وفيينا)
- باء - الخدمات المقدمة للزوار
- برنامج العمل
- (أ) الخدمات المقدمة للزوار، المقر
- (ب) الخدمات المقدمة للزوار، جنيف
- (ج) الخدمات المقدمة للزوار، فيينا
- جيم - الخدمات الاحصائية

## تصدير

- ١ - يشرفني أن أقدم الى الجمعية العامة الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.
- ٢ - وكان الاعتبار الأسمى لدي عند وضع هذه الميزانية البرنامجية هو أن أقدم اقتراحا يفي على الوجه التام بالولايات التي وفرتها الدول الأعضاء، بأكثر الطرق فعالية من حيث الكلفة.
- ٣ - ومن ثم فإن برنامج العمل المتوخى في هذا الاقتراح يعكس كل الولايات التشريعية الواردة في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ وقرارات الجمعية العامة اللاحقة، ويتسق مع الأولويات التي حددتها الجمعية. كما تعبر الميزانية البرنامجية المقترحة عن سعيي الدؤوب إلى زيادة الكفاءة عند الاضطلاع بالمهام الكثيرة التي عهدت بها الدول الأعضاء الى المنظمة.
- ٤ - إن ما يطلب من المنظمة لا يفتأ في الازدياد. وفي الوقت ذاته، يتوقع من المنظمة أن تنجز الكثير بالشيء القليل. واستنادا إلى الفوائد المستمرة من إعادة التشكيل، ومن خلال مردودات الكفاءة والاستثمارات في التكنولوجيا، أصبح في وسعي أن أتقدم بميزانية برنامجية تمثل تخفيضا كبيرا بالمقارنة بالميزانية الحالية، وتغطي في ذات الأوان كل الولايات بل وتوفر موارد إضافية للمجالات ذات الأولوية.
- ٥ - إن تقوية قدرة المنظمة على الاضطلاع بالأنشطة السياسية وأنشطة حفظ السلام، وتدعيم التعاون الدولي لأغراض التنمية وتعزيز الدعم لأنشطة حقوق الانسان والأنشطة الإنسانية هي الأولويات البرنامجية التي حاولت العناية بها في هذه الميزانية البرنامجية. وبالإضافة إلى ذلك فقد سعيت أيضا إلى زيادة قدرة المنظمة على المراقبة الداخلية.
- ٦ - وإنني إذ أتقدم باقتراحي، لا يسعني إلا التأكيد على أملي الوطيد في ألا يكون للشكوك التي تواجهها المنظمة من الناحية المالية أثر على تنفيذ الميزانية البرنامجية بعد الموافقة عليها.
- ٧ - وإنني أوصي تماما إلى الجمعية العامة بهذه المقترحات للميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

بطرس بطرس غالي

الأمين العام





---

## الجزء الأول



## الجزء الأول

### مقدمة

- ١ - لقد كان الاعتبار الأسمى لديّ عند وضع الميزانية البرنامجية المقترحة هو ضمان وفاء برنامج الأنشطة على الوجه الكامل باحتياجات وتوقعات الدول الأعضاء على النحو الوارد في الخطة المتوسطة الأجل وفي قرارات ومقررات الأجهزة التشريعية، والاضطلاع بهذا البرنامج بأكثر الطرق فعالية من حيث الكلفة.
- ٢ - ولا تلوح أي بادرة تنم عن تناقص المطالب التي لا تفتأ تلقى على كاهل المنظمة. وفي الوقت نفسه، تجد المنظمة لزاماً عليها، وهي ترى الدول الأعضاء تسعى جاهدة إلى زيادة الكفاءة في القطاع العام، أن تلبى تلك المطالب بأكثر الطرق فعالية. وهذه العملية تُعنى بهذين المطالبين.
- ٣ - وقد كانت المقترحات الفعالة من حيث الكلفة التي تضمنها هذه الميزانية البرنامجية نتاج تحليل مستفيض، وتمحيص شديد للميزانية، وسعى إلى تحقيق الإنتاجية القصوى، إلى جانب الفوائد المستمدة من إعادة التشكيل ومن الاستثمارات في التكنولوجيا. ومن شأن هذه المقترحات، التي أُعدت على أساس الاحتياجات الدنيا أن تمكن المنظمة من الاضطلاع بفعالية بالأنشطة المشمولة بالولايات ومن تقديم الخدمات المطلوبة منها - حيث تكون كلها على مستوى يقل عن التقديرات الواردة في مخطط الميزانية وعن الاعتمادات الحالية للفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥. وبعدد أقل من الوظائف كما يتبين من الجدول التالي:

الموارد	
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)	
٢ ٦٠٨,٣	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤ المنقحة
٢ ٥٤٨,٤	تقديرات مخطط الميزانية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧
	التقديرات المقترحة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (قبل إعادة تقدير التكاليف)
٢ ٥١٠,٢	
الوظائف	
١٠ ١١٥	الملاك الحالي <sup>(١)</sup>
١٠ ٠٠٦	الملاك المقترح للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧
(١٠٩)	

(١) شاملا ١٢٨ وظيفة فيما يتصل بمهام خدمة المؤتمرات المنقولة من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) في عام ١٩٩٥.

٤ - وعليه فإن ميزانية الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ تقل بمبلغ ٩٨,١ مليون دولار عن اعتمادات ١٩٩٤ - ١٩٩٥ المنقحة، إلا أن اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥ لا تأخذ في الاعتبار كلفة السنتين لمهام خدمات المؤتمرات المنقولة من اليونيدو في عام ١٩٩٥، والتي تقدر بمبلغ ١١,١ مليون دولار. ولو أضيفت هذه الكلفة الى اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥، لأغراض المقارنة، لأدى ذلك إلى انخفاض الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بمبلغ ١٠٩ ملايين دولار عن مستوى ١٩٩٤. ١٩٩٥.

التغييرات المقترحة في الموارد للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧

ميزانية ١٩٩٤-١٩٩٥	(بملايين دولارات الولايات المتحدة)
اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥	٢ ٦٠ ٨,٣
كلفة السنتين لمهام خدمات المؤتمرات المنقولة من اليونيدو في عام ١٩٩٥	١١,١
اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥ المعدلة	٢ ٦١٩,٤
التغييرات في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧	
الزيادة في الموارد من أجل المجالات ذات الأولوية	١٩,١
الأنشطة المنجزة	(٩٢,٨)
مردودات الكفاءة	(٣٥,٥)
صافي التخفيض	(١٠٩,٢)
ميزانية ١٩٩٦-١٩٩٧ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢ ٥١٠,١

٥ - والتغييرات في موارد الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ تمثل النتيجة الصافية لتخصيص موارد إضافية للأنشطة ذات الأولوية، تقابلها وفورات ناجمة عن مردودات الكفاءة وعن أنشطة لم ترحل الى فترة السنتين التالية. وكما يتبين من الجدول التالي، يخصص في الميزانية المقترحة مبلغ لموارد إضافية مجموعها ١٩,١ مليون دولار لتعزيز الأنشطة في المجالات ذات الأولوية. وقد بلغت مردودات الكفاءة ٣٥,٥ مليون دولار في جميع أنحاء الأمانة العامة دون أن ينال ذلك من نوعية نواتج البرامج. كما تحقق انخفاض إضافي بمبلغ ٩٢,٨ مليون دولار خلال فترة السنتين الحالية فيما يتعلق بالأنشطة التي يمكن اعتبارها قد أنجزت أو غير المشمولة بولاية فيما بعد فترة السنتين الحالية، مثل المؤتمرات الخاصة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، وبرامج الفصل العنصري، والبعثات الخاصة المختلفة ومرافق المؤتمرات في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا.

الجزء	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤ المعدلة	ميزانية ١٩٩٧-١٩٩٦ المقترحة (بأسعار ١٩٩٥-١٩٩٤)	تحليل التغييرات		
			التغييرات	غير مرحلة	مردودات الكفاءة أخرى
الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	٣٧,٢	٣٧,٨	٠,٦	-	(٠,٦)
الثاني - الشؤون السياسية	١٩٦,٣	١٤٠,٥	(٥٧,٩)	(٥٣,٥)	(٩,٢)
الثالث - العدل والقانون الدوليان	٥٠,٧	٤٩,٩	(٠,٩)	(١,٥)	(٠,٦)
الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية <sup>(أ)</sup>	٣٠١,٠	٢٨٧,٩	(١٣,٢)	(١٠,٦)	(٤,٤)
الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية	٣٣٩,٣	٣٣٩,٢	(٠,١)	(٠,٤)	(٣,٤)
السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية	١٣٢,٧	١٣٦,٠	٣,٤	-	(٠,٣)
السابع - الإعلام	١٣١,٤	١٢٧,٤	(٤,١)	(٣,٩)	(٠,٦)
الثامن - خدمات الدعم المشتركة <sup>(ب)</sup>					
(أ) خدمات المؤتمرات	٤٥٤,٣	٤٤٥,٣	(٩,٠)	-	(٥,٤)
(ب) إدارة المرافق	٢٤٤,٦	٢٤٢,٠	(٢,٦)	-	(٢,٣)
(ج) الإدارة العامة	٢١٥,٢	٢١٠,١	(٥,٢)	-	(٣,٨)
التاسع - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصرفات الخاصة	٦٠,٠	٦١,٤	١,٤	-	(٠,٤)
العاشر - مكتب المراقبة الداخلية	١٢,٠	١٤,٩	٢,٨	-	-
الحادي عشر - النفقات الرأسمالية	٨٣,٨	٦٣,٣	(٢٠,٦)	(١٧,٢)	-
الثاني عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٣٦٧,٨	٣٥٣,٩	(٣,٩)	(٥,٦)	(٤,٥)
الثالث عشر - السلطة الدولية لقاع البحار	٠,٨	٠,٨	-	-	-
المجموع	٢ ٦١٩,٤	٢ ٥١٠,٢	(١٠٩,٢)	(٩٢,٨)	(٣٥,٥)

(أ) باستثناء مبلغ ٦,٢ ملايين دولار من برنامج الأمم المتحدة للبيئة وإدارة مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، جرى تحويله لإنشاء إدارة مشتركة للأمم المتحدة في نيروبي.

(ب) شاملة مبلغ ١١,١ مليون دولار يمثل كلفة السنتين لمهام خدمة المؤتمرات المنقولة من اليونيدو.

٦ - وتصل تقديرات نفقات الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ إلى ١٥٣ ٧٠٠ ٥١٠ دولار محسوبة بالأسعار الجارية، أي بالأسعار المماثلة لتلك المستخدمة في اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٦. ويجب تعديل هذه التقديرات لتتفق مع أسعار ١٩٩٦ ١٩٩٧ المسقطة لأغراض إعداد الميزانية. وهذا الفرق الناجم عن إعادة حساب التكاليف يقدر في الوقت الراهن بمبلغ ١٠٠ ٩١٤ ١٧٦ دولار. وبذلك تصل تقديرات تكاليف ١٩٩٦-١٩٩٧ المعاد حسابها إلى ٦٨٧ ٠٦٧ ٨٠٠ ٢ دولار، كما يلي:

بدولارات الولايات المتحدة	
٢ ٦٠٨ ٢٧٤ ٤٠٠	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤ المنقحة
(٩٨ ١٢٠ ٧٠٠)	صافي الإنخفاض
٢ ٥١٠ ١٥٣ ٧٠٠	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
١٧٦ ٩١٤ ١٠٠	إعادة تقدير التكاليف
٢ ٦٨٧ ٠٦٧ ٨٠٠	مجموع الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧

٧ - وتستند إعادة تقدير التكاليف في هذه المرحلة الى افتراضات التضخم وأسعار الصرف المعمول بها في عام ١٩٩٥ في تقرير الأداء الأول، الذي وافقت عليه الجمعية العامة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ (A/C.5/49/43). ووفقا للممارسة المتبعة، سيعاد تقدير تكاليف الميزانية البرنامجية مرة أخرى قبل اعتمادها من الجمعية. وفي ذلك الوقت، ستؤخذ في الاعتبار أحدث البيانات عن معدلات التضخم الفعلية ونتائج الدراسات الاستقصائية للمرتبات، وحركة الأرقام القياسية لتسوية مقر العمل في عام ١٩٩٥، مما يسبب زيادة أو نقصانا في تقديرات التكاليف المعاد حسابها المذكورة أعلاه؛ وستتبع ممارسة مماثلة فيما يتصل بأسعار الصرف. وفي هذه الأسعار، ستستخدم أسعار الصرف المعمول بها في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.

٨ - وتصل تقديرات الإيرادات للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ الى ٤٠٠ ٤٢١ ٤٦١ دولار، مما يمثل زيادة قدرها ٩٠٠ ٣٤٠ ٢٩ دولار بالمقارنة بتقديرات ١٩٩٤-١٩٩٥ الموافق عليها البالغة ٥٠٠ ٤٣٢ ٠٨٠ دولار.

الفرق	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٤	
١٠ ٣٩٠,٣	٣٧٣ ٦٠٧,٠	٣٦٣ ٢٦١,٧	الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٢٠ ٩٠٢,٦	٨١ ٨٣٢,٤	٦٠ ٩٢٩,٨	الإيرادات العامة
(١ ٩٥٢,٠)	٥ ٩٨٢,٠	٧ ٩٣٤,٠	الأنشطة المدرة للدخل
٢٩ ٣٤٠,٩	٤٦١ ٤٢١,٤	٤٣٢ ٠٨٠,٥	المجموع

٩ - وفيما يلي توزيع الموارد حسب أجزاء الميزانية بعد إعادة تقدير التكاليف بالمقارنة بالاعتمادات المنقحة لفترة السنتين الحالية:

الجزء	اعتمادات المنقحة ١٩٩٥-١٩٩٤	التغييرات	ميزانية ١٩٩٦-١٩٩٧ قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٧-١٩٩٦
الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	٣٧ ٢١٨,٥	٥٥٦,٩	٣٧ ٧٧٥,٤	٢ ١١٠,٢	٣٩ ٨٨٥,٦
الثاني - الشؤون السياسية	١٩٨ ٣٣٨,١	(٥٧ ٨٧٦,٣)	١٤٠ ٤٦١,٨	١٣ ٧٤٠,٤	١٥٤ ٢٠٢,٢
الثالث - العدل والقانون الدوليان	٥٠ ٧٤٨,٥	(٨٧٧,١)	٤٩ ٨٧١,٤	٢ ٨١٠,٩	٥٢ ٦٨٢,٣
الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية	٣٠١ ٠٤٦,١	(١٣ ١٥١,٤)	٢٨٧ ٨٩٤,٧	١٧ ٨٨٩,٢	٣٠٥ ٧٨٣,٩
الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية	٣٣٩ ٣٢٢,٥	(٨٩,٦)	٣٣٩ ٢٣٢,٩	٣٧ ١٣٥,٨	٣٧٦ ٣٦٨,٧
السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية	١٣٢ ٦٦٥,٩	٣ ٣٨٣,٨	١٣٦ ٠٤٩,٧	٩ ٦٣٧,١	١٤٥ ٦٨٦,٨
السابع - الإعلام	١٣١ ٤٤٢,٦	(٤ ٠٧١,٤)	١٢٧ ٣٧١,٢	١٠ ٥٤٠,٥	١٣٧ ٩١١,٧
الثامن - خدمات الدعم المشتركة	٩٠٣ ٠٢٨,٧	(٥ ٦٨١,٩)	٨٩٧ ٣٤٦,٨	٥٥ ٣٣٦,٧	٩٥٢ ٦٨٣,٥
التاسع - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة	٦٠ ٠١٦,٣	١ ٣٦٠,٤	٦١ ٣٧٦,٧	٦ ٩٧٠,٣	٦٨ ٣٤٧,٠
العاشر - مكتب المراقبة الداخلية	١٢ ٠٢٧,٧	٢ ٨٣١,٧	١٤ ٨٥٩,٤	٩ ٦٢,٤	١٥ ٨٢١,٨
الحادي عشر - النفقات الرأسمالية	٨٣ ٨٤٥,٤	(٢٠ ٥٧٢,٩)	٦٣ ٢٧٢,٥	٥ ٠٤٢,٦	٦٨ ٣١٥,١
الثاني عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٣٥٧ ٧٩٨,١	(٣ ٩٣٢,٩)	٣٥٣ ٨٦٥,٢	١٤ ٧٣٨,٠	٣٦٨ ٦٠٣,٢
الثالث عشر - السلطة الدولية لقاع البحار	٧٧٦,٠	-	٧٧٦,٠	-	٧٧٦,٠
	٢ ٦٠٨ ٢٧٤,٤	(٩٦ ١٢٠,٧)	٢ ٥١٠ ١٥٣,٧	١ ٧٦ ٩١٤,١	٢ ٦٨٧ ٠٦٧,٨

## ألف - ملاك الوظائف المقترح

١٠ - يشتمل ملاك الوظائف المقترح لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ على ١٠ ٠٠٦ وظائف مقابلاً لـ ١٠ ١١٥ وظيفة للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤. وصافي الانخفاض البالغ ١٠٩ وظائف يتألف من ٢٠١ وظيفة يُقترح إلغاؤها و ٦٦ وظيفة جديدة و ٢٦ وظيفة يُقترح نقلها من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام، وذلك على النحو التالي:

المجموع	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	
١٠ ١١٥	٦ ١٨٠	٣ ٩٣٥	ملاك الوظائف الحالي (شاملاً ١٢٨ وظيفة منقولة إلى المنظمة من اليونيدو عقب دمج خدمات المؤتمرات في فيينا)
(٢٠١)	(١٥١)	(٥٠)	الوظائف المقترحة إلغاؤها
٦٦	٥	٦١	الوظائف الجديدة المقترحة
٢٦	١١	١٥	الوظائف المقترحة نقلها إلى الميزانية العادية من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام
١٠ ٠٠٦	٦ ٠٤٥	٣ ٩٦١	المجموع للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦
(١٠٩)	(١٣٥)	٢٦	صافي التغيير



١١ - وفيما يلي توزيع الوظائف الإضافية والوظائف الملغاة:

الوظائف المنتوى إضافتها

(باستثناء الوظائف المنقولة من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام)

فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها	الفئة الفنية وما فوقها	
٣	١١	مكتب المراقبة الداخلية
-	٨	خدمات المؤتمرات - نيويورك
-	٥	إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات
-	٤	مكتب إدارة الموارد البشرية
١	٤	إصلاح نظام العدالة
-	٣	إدارة الشؤون الإنسانية
(١)	٣	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
٣	٣	اللجنة الاقتصادية لافريقيا
-	٣	إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة بالأمانة العامة للأمم المتحدة
-	٢	مكافحة الجريمة
-	٢	افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية
-	٢	خدمات المؤتمرات - فيينا
-	٢	حقوق الإنسان
-	٢	المراقبة الدولية للمخدرات
-	٢	اللجنة الاقتصادية لأوروبا
(١)	١	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
-	١	إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية
-	١	مكتب الأمم المتحدة في فيينا
-	١	مكتب الشؤون القانونية
-	١	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٥	٦١	المجموع

الوظائف الملغاة

المجموع	فئة الخدمات العامة والقطاعات المتصلة بها	الفئة الفنية وما فوقها	
(٨٤)	(٧٤)	(١٠)	الإدارة
(٤٥)	(٤٤)	(١)	بعثات حفظ السلام
(٢٦)	(١٢)	(١٤)	إدارة الشؤون السياسية
(١٤)	(١)	(١٣)	إدارة شؤون الإعلام
(١٢)	(٧)	(٥)	إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة
(٧)	(٧)	(-)	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
(٤)	(-)	(٤)	إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات
(٤)	(٢)	(٢)	اللجنة الاقتصادية لافريقيا
(٣)	(٣)	(-)	إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية
(١)	(-)	(١)	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
(١)	(١)	(-)	لجنة الخدمة المدنية الدولية
(٢٠١)	(١٥١)	(٥٠)	المجموع

١٢ - وقد ظل عدد الوظائف المقترح إعادة تصنيفها في الميزانية عند الحد الأدنى، حيث بلغ ٧٤ وظيفة، منها ١١ وظيفة تتعلق بموظفي خدمة المؤتمرات. وفيما يتعلق بباقي الوظائف، فإن كل حالة من حالات إعادة التصنيف إلى رتبة أعلى تكاد تقابلها إعادة تصنيف إلى رتبة أدنى. أما فيما يخص وظائف المستويات العليا فيقترح تحويل وظيفة مفوض الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، من وظيفة مؤقتة إلى وظيفة ثابتة، إذ أن مهام تلك الوظيفة تتسم بطابع دائم. وتمشيا مع الجهود والاستثمارات الرامية إلى التشغيل الآلي للمكاتب، فسيغطي من الملاك القائم حجم العمل الإضافي من أعمال السكرتارية في الفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧. ولذلك لا تقترح وظائف من هذا النوع في الميزانية.

١٣ - العوامل البرنامجية وغيرها من العوامل التي تركز عليها مقترحات الميزانية

١٣ - اهتم في توزيع موارد فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بالمجالات ذات الأولوية التي حددت لفترة الخطة المتوسطة الأجل وجرى بلورتها مرة أخرى في سياق مخطط ميزانية الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وفي ضوء ذلك وفي حدود مقترحات

الميزانية المضمخوة، أولي اهتمام خاص لتقوية قدرة المنظمة على الاضطلاع بالأنشطة السياسية وأنشطة حفظ السلام؛ وتدعيم التعاون الدولي والاقليمي لأغراض التنمية؛ وتعزيز الدعم للشؤون الانسانية وحقوق الانسان؛ وزيادة القدرة على المراقبة الداخلية. وكما يتبين من الجدول الوارد في الفقرة ٥، فإن الموارد الاضافية توزع بالدرجة الأولى على تلك المجالات ذات الأولوية العالية.

#### ١ - تعزيز القدرة على الاضطلاع بالأنشطة السياسية وأنشطة حفظ السلام

١٤ - إن الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم نشاطان يتسمان بفعالية التكاليف إلى حد كبير من أجل صون السلم والأمن الدوليين وجديران بأن ينالا اهتماما خاصا من المنظمة. وقد أدى إدماج المهام السياسية في إدارة الشؤون السياسية في عام ١٩٩٤ تحت إشراف وكيل عام واحد، إلى توفر هيكل سلس للاضطلاع بالمهام بطريقة فعالة وحسنة التنسيق.

١٥ - والموارد المطلوبة للشؤون السياسية تمثل انخفاضا يعزى، في جملة أمور، إلى إنهاء الأنشطة المتصلة بالفصل العنصري والإغلاق المقترح لمكتب تنسيق المساعدة في تعمير لبنان وتنميته. بيد أن القدرة على الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم ستزداد تعزيزا بإعادة توجيه الموارد داخل إدارة الشؤون السياسية. وبالإضافة إلى ذلك، يجري حاليا اتخاذ تدابير لتقوية القدرة على دعم أنشطة لجان الجزاءات.

١٦ - لقد أصبحت عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام أكثر تعقدا وشمولا استجابة للمناخ السياسي الدولي الجديد. ويدخل تعزيز قدرة الأمم المتحدة على الاضطلاع بعمليات حفظ السلام ودعمها في إعداد المهام العاجلة للمنظمة.

١٧ - ومن المتوقع أن يستمر في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ تكليف الأمم المتحدة بعدد من بعثات حفظ السلام. ومن الواجب أن تتوفر لدى المنظمة باستمرار القدرة على الاضطلاع بمسؤولياتها عن تخطيط عمليات حفظ السلام والشروع فيها بصورة منظمة وفي الوقت المناسب بغية كفاءة تنفيذ المهام الأساسية المرتبطة بإدارة القضايا الرئيسية المتعلقة بالسياسات، والأداء التنظيمي، والتخطيط الاستراتيجي، والقدرة الابتدائية. وكما ذكر الأمين العام في تقريره عن حساب الدعم لعمليات حفظ السلام (A/49/717 و Corr.1)، فإن الوظائف التي تؤدي مهام أساسية ينبغي أن تمول من الميزانية العادية. وتمشيا مع ذلك الموقف، يقترح للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ أن تنقل إلى الميزانية العادية من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام ٢٦ وظيفة إضافية تؤدي مهام أساسية لدعم عمليات حفظ السلام في كل من إدارة عمليات حفظ السلام (١٩) وإدارة شؤون الإدارة والتنظيم (٧).

#### ٢ - تعزيز التعاون الدولي والاقليمي لأغراض التنمية

١٨ - لا يمكن الاستغناء عن الأمم المتحدة كقوة ناشطة من أجل التنمية، وكمحفز للمناقشة، وأداة للتعاون، ووسيلة لتشجيع العمل المتعدد الأطراف، وتحقيق توافق الآراء العالمي. ومؤتمرات الأمم المتحدة الحديثة العهد والمقبلة تعبر عن أهمية أنشطة المنظمة في مجال التنمية: المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛ والمؤتمر العالمي للحد من الكوارث الطبيعية؛ والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية؛ ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛ ومؤتمر الأمم المتحدة لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين الذي يعقد كل خمس سنوات؛ والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة؛ ومؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)؛ والدورة التاسعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية. ومن شأن تلك المؤتمرات أن تيسر تكوين رؤية جديدة وشاملة للتنمية وتنفيذها بشكل متسق.

١٩ - وسينال التعاون الدولي والاقليمي لأغراض التنمية اهتماما خاصا في فترة السنتين المقبلة بغية الاستجابة بشكل أفضل للتحديات المستمرة والجديدة. وتبذل الجهود لتدعيم الأثر المترتب على إعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في الأمانة العامة ولتعزيز الأخذ بنهج متكامل أشد تركيزا على الأنشطة ذات الأولوية. وتقترح موارد إضافية للقطاعين الاقتصادي والاجتماعي، بينما تنهى في الوقت نفسه اعتمادات كبيرة غير متكررة رصدت للمؤتمرات الخاصة المعقودة في فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، شأنها شأن الاعتمادات المتصلة بالمناخ العالمي. وكما يتبين من الجدول الوارد في الفقرة ٥، ستخصص موارد إضافية للأنشطة ذات الأولوية.

٢٠ - وتتضمن ميزانية الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ مقترحات لتوفير أساس كاف لتعزيز البرامج التي تتناول برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في افريقيا في التسعينات، والتنمية المستدامة، وتحليل الاقتصاد الجزئي والسياسات الاجتماعية،

والسكان، والمراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة، والموئل الثاني. ويقترح أيضا إنشاء وحدة صغيرة في فيينا لدعم التعمير والتنمية في أوروبا الشرقية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية. واستجابة للجزء الخامس من قرار الجمعية العامة ٢١٩/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، يقترح باب جديد هو ٧ باء - إفريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية.

٢١ - وتتخذ أيضا تدابير لتعزيز قدرة اللجان الإقليمية على متابعة المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية والأنشطة الأخرى ذات أولوية.

### ٣ - توسيع نطاق حقوق الانسان والشؤون الانسانية

٢٢ - إن الحاجة إلى تعزيز وحماية حقوق الانسان وإلى الاستجابة بسرعة وفعالية لحالات الطوارئ الإنسانية لم تكن أشد قط مما هي عليه الآن. وفي أثناء فترة السنتين السابقة، شهد برنامج الأمم المتحدة لحقوق الانسان توسعا كبيرا وقيام المؤتمر العالمي لحقوق الانسان باعتماد إعلان وبرنامج عمل فيينا، وإنشاء منصب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الانسان. تنهال حاليا على الأمم المتحدة مطالب جديدة لإيجاد طرق فعالة لمنع انتهاكات حقوق الانسان، وللتدخل لانتهاء الانتهاكات المنتشرة على نطاق واسع. وبغية الاستجابة بفعالية للتحديات والولايات الجديدة، وافقت الجمعية العامة على تخصيص موارد إضافية لهذا الغرض في أثناء فترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤.

٢٣ - وخلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ ستوجه الجهود إلى تدعيم الهيكل التنظيمي الجديد لمركز حقوق الانسان وتعزيز الدعم الإداري اللازم لزيادة فعالية برنامج حقوق الانسان.

٢٤ - وتضطلع الأمم المتحدة بدور فريد في توفير القيادة وفي تنسيق جهود المجتمع الدولي من خلال ترتيبات مشتركة ذات طابع رسمي مع شركائها في مجال العمل الإنساني. وسيولى اهتمام لزيادة القدرة على الإنذار المبكر، وضمان التأهب للاستجابة السريعة فضلا عن تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية في المرحلة الأولية الحرجة لأي حالة طوارئ. وتُقترح ثلاث وظائف جديدة بغية تحسين قدرة إدارة الشؤون الإنسانية على تنسيق برامج المساعدة الإنسانية في عمليات الطوارئ المعقدة.

### ٤ - تعزيز مهام المراقبة الداخلية

٢٥ - استجابة لزيادة الاهتمام بإدارة موارد الأمم المتحدة أنشأ الأمين العام في عام ١٩٩٣ مكتب التفتيش والتحقيق. وتبع ذلك في عام ١٩٩٤ إنشاء مكتب المراقبة الداخلية وإنشاء وظيفة برتبة وكيل الأمين العام لرئيس المكتب، عملا بقرار الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ باء المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤.

٢٦ - وتمثل أهداف مكتب المراقبة الداخلية في كفاءة الامتثال لقرارات الجمعية العامة والأنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها وفي رصد تنفيذ البرامج وتقييم النتائج المتحققة؛ ومنع التبديد وإساءة الاستعمال وارتكاب المخالفات؛ والتحقيق في ادعاءات سوء الإدارة وسوء السلوك؛ والتوصية بسياسات وتدابير لتعزيز الاقتصاد والكفاءة على أساس عمليات مراجعة الحسابات، والتفتيش والتحقيق.

٢٧ - وتقدم مقترحات لزيادة تعزيز المكتب حتى يتمكن من الوفاء، بصورة فعالة، بمسؤولياته الموسعة. وفضلا عن الوظائف الإضافية الثماني التي وافقت عليها الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين، تشمل المقترحات للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ رصد ١٤ وظيفة جديدة.

### ٥ - زيادة مردودات الكفاءة والانتاجية

٢٨ - لم ينتقص تخصيص موارد إضافية إلى المجالات ذات الأولوية من الحاجة إلى كفاءة توفر موارد للوفاء بجميع الولايات. وقد تسنى ذلك من خلال بذل جهود حازمة سعيا إلى تحقيق أقصى قدر من الكفاءة. واتخذ هذا السعي أشكالا مختلفة، منها ترشيد برامج العمل، وتحسين الانتاجية فيما يتصل بالاستثمار في التجديدات التكنولوجية، وتبسيط إجراءات العمل، وإجراء تخفيضات في بنود الطباعة الخارجية، والسفر، والخبراء الاستشاريين، واللوازم، والمعدات، ومصروفات التشغيل العامة.

- ٢٩ - وقد أدت الاستثمارات في تكنولوجيا التشغيل الآلي للمكاتب الى تحسين الانتاجية، كما انها لم تكفل فقط عدم اقتراح أي وظائف إضافية في الميزانية لأعمال السكرتارية، بل كفلت أيضا تخفيض عدد الوظائف في مجال خدمات المؤتمرات ومجالات أخرى تخفيضاً فعلياً.
- ٣٠ - وفي مجال الادارة، تم تعيين أوجه لتحقيق قدر كبير من الكفاءة، مما ينعكس في المقترحات المتعلقة بخدمات الدعم في نيويورك وجنيف. فمن شأن تنفيذ نظام المعلومات الادارية المتكامل في نيويورك أن يسمح بتخفيض عدد الوظائف. ومن المعتزم التعاقد مع جهات خارجية بشأن بعض المهام التي يؤديها حالياً موظفون داخليون لإدارة المباني والمحفوظات في نيويورك، ولن يؤدي ذلك إلى خفض عدد الوظائف فحسب، بل سيتيح للإدارة أيضاً قدراً أكبر من المرونة في الاستجابة للظروف المتغيرة. وعلى نفس النسق، ستنشأ خدمات دعم مشتركة في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي لتحل محل الترتيبات الادارية المنفصلة القائمة في برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل). وسيؤدي هذا إلى زيادة كفاءة الخدمات، وتحقيق وفورات حجم، وتخفيض عدد الوظائف والموارد. كما ستتحقق وفورات كبيرة من وراء الأخذ بترتيب اجباري جديد لمكتب اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في المكسيك.
- ٣١ - ونظراً للتطورات الحديثة، سيتسنى أيضاً خفض الاحتياجات من الموظفين للعمليات المتصلة بهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين؛ مما سيؤدي إلى تخفيضات كبيرة في الكلفة.
- ٣٢ - وحتى تتحقق للأمانة العامة الفعالية وتصبح منتجة، من الأساسي أن تتحول إدارة الموارد البشرية إلى أداة فعالة توفر إلى المنظمة المهارات والكفاءات والدراية الفنية والخبرة اللازمة للاضطلاع بمهامها. وسيظل برنامج التدريب على الإدارة الذي بدأ في فترة السنتين الحالية قائماً وسيجري تعزيره. ويقترح وضع نظام جديد لإقامة العدل.
- جيم - طريقة العرض والمنهجية
- ٣٣ - تعرض الميزانية على النحو التالي:
- (أ) نفقات ١٩٩٢-١٩٩٣؛
- (ب) اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥ المنقحة؛
- (ج) النمو المقترح للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ بالنسبة إلى اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥ (بالدولارات وكنسب مئوية)؛
- (د) إجمالي مقترحات ١٩٩٦-١٩٩٧ قبل إعادة تقدير التكاليف؛
- (هـ) إعادة تقدير التكاليف؛
- (و) تقديرات ١٩٩٦-١٩٩٧.
- وقد أضيفت بيانات بشأن النفقات في فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣، على النحو الذي طلبته الجمعية العامة. وعلى خلاف فترة السنتين تلك لم يكن من الضروري أن تكون الاعتمادات المنقحة لسنتين.
- ٣٤ - ونظراً لإعادة التشكيل الواسعة النطاق التي شهدتها الفترة ١٩٩٢-١٩٩٣، فقد كانت مطابقة نفقات ١٩٩٢ ١٩٩٣ مع اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥ مهمة صعبة، وبخاصة فيما يتعلق بإدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، وإدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، وإدارة خدمات الدعم والادارة من أجل التنمية.
- ٣٥ - وأدخل مزيد من التحسين على القائمة العادية لوجوه الإنفاق، فقسمت تكاليف الموظفين إلى فئتين، فئة تتصل بالوظائف وفئة تتصل بتكاليف الموظفين الأخرى مثل المساعدة المؤقتة. وجرى التمييز أيضاً بين تكاليف اقتناء المعدات وتكاليف الأثاث.
- ٣٦ - واتبعت في إعداد الميزانية البرنامجية ذات المنهجية التي استخدمت في فترة السنتين السابقة وأيدها الجمعية العامة في قرارها ٢١٢/٤٧ ألف المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. وتقضي تلك المنهجية باستخدام اعتمادات فترة السنتين الحالية نقطة انطلاق، أي الأساس الذي يستند إليه حساب التغيير (النمو).

- ٣٧ - وتقاس الزيادات والتخفيضات المقترحة على أساس اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥ المنقحة، مع تبيان التغييرات المقترحة بالنسبة إلى الميزانية الحالية. وتعرض هذه التغييرات بنفس القيمة الاسمية التي حسب بها الاعتماد المنقح حتى تتسنى المقارنة.
- ٣٨ - ثم يعاد تقدير التكاليف فيما يخص الاعتمادات والتغييرات (الزيادة/النقصان) بغية مراعاة التضخم وتعديل سعر الصرف المستخدم في السنة الأولى أي سنة ١٩٩٤ بما يتفق مع سعر الصرف في سنة ١٩٩٥.
- ٣٩ - وفيما يتعلق بالعملة، فنظرا لأن الميزانية يُعبر عنها بدولارات الولايات المتحدة فإن حركة العملات بالنسبة إلى الدولار قد يكون لها تأثير كبير على النفقات بعملات أخرى. وفي إعادة تقدير التكاليف، لا تبذل أي محاولة للتنبؤ بحركة العملات مقابل دولار الولايات المتحدة. وسيعالج ذلك الأمر وفقا للإجراءات القائمة. والتسوية الوحيدة التي تجرى في هذه المرحلة هي التعبير عن حصة عام ١٩٩٤ من الاعتمادات بأسعار الصرف المفترضة لعام ١٩٩٥. على النحو الذي وافقت عليه الجمعية العامة في سياق النظر في تقرير الأداء الأول عن الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ (A/C.5/49/43).
- ٤٠ - وفيما يتعلق بالتضخم، يتعين إجراء تعديلات لتكون الاعتمادات والتغييرات بأسعار الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.
- ٤١ - وفيما يتعلق بالموظفين من الفئة الفنية وما فوقها، فإن التعديلات تتصل بالتنبؤ بحركة الأرقام القياسية لتسوية مقر العمل في عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧.
- ٤٢ - وفيما يتعلق بمرتبات فئة الخدمات العامة، فإن إعادة تقدير التكاليف تشمل التنبؤ بتسويات تكاليف المعيشة المحتملة في عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧ استنادا إلى معدلات التضخم المتوقعة.
- ٤٣ - وفيما يتعلق بوجوه الانفاق الأخرى، فإن معدلات التضخم المتنبأ بها لعامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧ هي نفسها المعدلات المقترحة لعام ١٩٩٥ في تقرير الأداء الأول الذي وافقت عليه الجمعية العامة.
- ٤٤ - أما حين تعرض معدلات التضخم السنوية في سياق فترة سنتين فإنها تستلزم حسابا مركبا للتضخم. ويبين المثال التالي هذه النقطة. فإذا افترض أن ميزانية فترة السنتين الحالية تساوي ١٠٠ ٠٠٠ دولار (٤٧ ٦١٩ دولارا في ١٩٩٤ و ٥٢ ٣٨١ دولارا في ١٩٩٥) مع زيادة للتضخم نسبتها ١٠ في المائة في ١٩٩٥ و ١٩٩٦ و ١٩٩٧، فإن أثر التضخم يصبح كما يلي:

المجموع

١٠٠ ٠٠٠	اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥	٤٧,٦١٩	١٩٩٤
		٥٢ ٣٨١ = ١٠ + ١٩٩٤ %	١٩٩٥
١٢١ ٠٠٠	تقدير ١٩٩٦-١٩٩٧	٥٧ ٦١٩ = ١٠ + ١٩٩٥ %	١٩٩٦
		٦٣ ٣٨١ = ١٠ + ١٩٩٦ %	١٩٩٧
٢١ ٠٠٠		إعادة تقدير التكاليف	

وترد الجداول في الميزانية على النحو التالي:

اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		النسبة المئوية	المبلغ
	قبل إعادة تقدير	المجموع قبل إعادة تقدير		
١٩٩٥-١٩٩٤	١٠٠ ٠٠٠	-	-	-
١٩٩٦-١٩٩٧	٢١ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	-	١٢١ ٠٠٠

٤٥ - ومن ثم فبافتراض أن معدل التضخم يبلغ ١٠ في المائة فإن إعادة تقدير التكاليف للفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥ تُترجم الي زيادة نسبتها ٢١ في المائة في فترة السنتين. وترد في الجداول ١١-ألف و ١١-باء و ١١-جيم الافتراضات المستخدمة في إعادة تقدير التكاليف لمختلف المواقع التي توجد بها مكاتب للمنظمة.

## دال - ملخص الأبواب

### الباب ١

#### تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

٤٦ - يغطي هذا الباب التكاليف المباشرة لدورات الجمعية العامة ودورات أجهزتها الفرعية التي تشتمل اختصاصاتها على مسائل تتناول عموماً أنشطة المنظمة ككل، وهي: اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)، ولجنة البرنامج والتنسيق، ولجنة الاشتراكات، ومجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)، ومجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الأمم المتحدة في تكاليف صندوق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة). وهو يغطي أيضاً التوجيه التنفيذي والإدارة عموماً في المنظمة، بما في ذلك احتياجات الأمين العام ومكتبه التنفيذي؛ ومكتبي المديرين العامين لمكتبي الأمم المتحدة في جنيف وفيينا.

٤٧ - ويطلب إلى الأمين العام باطراد بذل مساعيه الحميدة في نطاق من الحالات دأب الاتساع من أجل حل المنازعات، وتوجيه عدد متزايد من عمليات حفظ السلام التي ينشئها مجلس الأمن، وممارسة دبلوماسيته الوقائية وصنع السلم حرصاً على السلم.

٤٨ - وتبلغ الموارد المطلوبة ٤٠٠ ٧٧٥ دولار بالأسعار الحالية بعد زيادة قدرها ٥٥٦ ٩٠٠ دولار. وتتصل الزيادة بالدرجة الأولى بسفر وإقامة أعضاء اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، وتنشأ عن زيادة حجم عمل اللجنة وما يتصل بذلك من الحاجة إلى عقد مزيد من الاجتماعات؛ وحصصة الميزانية العادية من تكاليف المراجعة الخارجية للحسابات؛ وحصصة الأمم المتحدة من تكاليف الأمانة المركزية للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة؛ وسفر وإقامة أعضاء لجنة البرنامج والتنسيق؛ والمساعدة المؤقتة للجمعية العامة. ومن المقترح إجراء تخفيضات فيما يتعلق بالطباعة الخارجية بالنظر إلى زيادة القدرة على الإنتاج داخلياً.

### الباب ٢

#### الشؤون السياسية

٤٩ - تسند إلى إدارة الشؤون السياسية ثلاث مهام أساسية هي: تقديم الدعم إلى الأمين العام في الاضطلاع بمسؤولياته العالمية فيما يتعلق بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وفقاً لأحكام الميثاق ذات الصلة وبموجب الولايات التي تسندها إليه الجمعية العامة ومجلس الأمن؛ وتقديم خدمات الأمانة إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن ومجلس الوصاية، وعدد من الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة؛ وتنفيذ برنامج نزع السلاح. ومن شأنه القدرة على ممارسة

الدبلوماسية الوقائية أن تزداد تعزيزاً من خلال إعادة توجيه الموارد الموفرة في الإدارة. كما ستعزز أنشطة الدعم المقدم إلى لجان الجزاءات.

٥٠ - وتبلغ الموارد المطلوبة ٥٦ ٣١٢ ٨٠٠ دولار، بعد تخفيض قدره ٥ ٨٤٥ ٩٠٠ دولار. ويعزى التخفيض إلى التصرف فيما تبقى من الموارد الموافق عليها للأنشطة المتصلة بالفصل العنصري، وإلى مقترحات الأمين العام بالغاء مكتب منسق المساعدة في تعمير لبنان وتنميته، وبشكله الحالي؛ والاستغناء عن تخصيص موارد للأنشطة التي يضطلع بها مجلس الوصاية، في أعقاب ما قرره مجلس الأمن في قراره ٩٥٦ (١٩٩٤) من انقضاء انطباق اتفاق الوصاية فيما يتعلق بأخر إقليم مشمول بالوصاية، وهو إقليم جزر المحيط الهادئ المشمول بالوصاية (بالاو).

### الباب ٣

#### عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة

٥١ - يغطي هذا الباب إدارة عمليات حفظ السلام، وهي الإدارة المسؤولة عن إدارة وتوجيه عمليات حفظ السلام؛ وتوفير الدعم الإداري الشامل إلى جميع البعثات الميدانية؛ وزيادة قدرة وفعالية الأمم المتحدة في تسيير عمليات حفظ السلام والبعثات الميدانية الأخرى؛ وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين، وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان؛ ومنسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة؛ والبعثات الأخرى المضطلع بها بناء على طلب مجلس الأمن و/أو الجمعية العامة والحكومات، أو بمبادرة من الأمين العام ممارساً مساعيه الحميدة.

٥٢ - ومع أن الاحتياجات الفعلية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ لا يمكن التنبؤ بها بشكل موثوق، من المتوقع ألا يختلف حجم ونطاق عمليات حفظ السلام والبعثات المخصصة اختلافاً كبيراً عن فترة السنتين الحالية. ومن الواجب أن تتوفر لدى الأمم المتحدة قدرة دائمة على الاضطلاع بمسؤولياتها عن تخطيط عمليات حفظ السلام والشروع فيها بصورة منظمة وفي الوقت المناسب بغية كفاءة تنفيذ المهام الأساسية المرتبطة بإدارة القضايا الرئيسية المتعلقة بالسياسات والأداء التنظيمي، والتخطيط الاستراتيجي، والقدرة الابتدائية. وكما هو مبين في تقرير الأمين العام عن حساب الدعم لعمليات حفظ السلام (A/49/717 و Corr.1)، ينبغي تمويل تلك الوظائف الأساسية من الميزانية العادية.

٥٣ - وتبلغ الموارد المطلوبة ٨٠ ٠٩٧ ٢٠٠ دولار بعد تخفيض قدره ٥٢ ١٢٤ ٧٠٠ دولار. ومن المقترح إدراج زيادات فيما يتصل بنقل وظيفة برتبة مد-١ إلى إدارة الشؤون السياسية ونقل ١٩ وظيفة (وظيفة برتبة مد-١، و ٨ برتبة ف-٥، و ٢ برتبة ف-٣، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، و ٧ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) تمويل حالياً من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام إلى الميزانية العادية، ولضمان توفر اعتماد لكامل فترة السنتين للمنسق الخاص في الأراضي المحتلة. وتتصل التخفيضات بالتنظيم المقترح لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين مما يترتب عليه تخفيض ٤٤ وظيفة، وبفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، والبعثات المخصصة التي أنجزت خلال فترة السنتين الحالية أو التي لا يتوقع استمرارها فيما بعد فترة السنتين الحالية.

### الباب ٤

#### شؤون الفضاء الخارجي

٥٤ - يوفر مكتب شؤون الفضاء الخارجي الخدمات إلى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتيها الفرعيتين القانونية والعلمية والتقنية وهيئاتها الفرعية؛ ويقوم بتنفيذ أنشطة برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية؛ ويعمل بمثابة جهة لتنسيق الأنشطة الفضائية فيما بين الوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى. وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سينصب التركيز بشكل خاص على تعزيز استخدام تكنولوجيا الفضاء في حماية الأرض والبيئة الفضائية، وعلى تنفيذ برامج التنمية المستدامة المتوخاة في جدول أعمال القرن ٢١، وعلى الأعمال الفنية اللازمة لإعداد وتنظيم حلقات عمل إقليمية لتعزيز أهداف مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية.



٥٥ - وتبلغ الموارد المقترحة ٨٠٠ ٥٠٠ دولار بعد زيادة قدرها ٣٠٠ ٩٤ دولار تعكس الأثر المرجحاً للتغييرات في ملاك الموظفين الموافق عليها للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ ونقل إلى بندي تكاليف الموظفين الأخرى والمعدات من إدارة الشؤون السياسية.

## الباب ٥

### محكمة العدل الدولية

٥٦ - محكمة العدل الدولية، ومقرها لاهاي بهولندا، هي أحد الأجهزة الرئيسية الستة للأمم المتحدة وجهازها القضائي الرئيسي. وتمثل مهامها، وفقاً لنظامها الأساسي، الذي يشكل جزءاً لا يتجزأ من ميثاق الأمم المتحدة، في الفصل في قضايا النزاع التي تحيلها إليها الدول، وإصدار فتاوى بناء على طلب الهيئات التي يأذن لها الميثاق بذلك أو التي تفعل ذلك وفقاً للميثاق.

٥٧ - وتبلغ الموارد المقترحة ٤٠٠ ٥٠١ ٢٠ دولار بعد زيادة قدرها ٤٠٠ ١٨٥ ١ دولار. وهي تشمل مقترحات لتوسيع أماكن العمل التي أتاحتها إلى المحكمة مؤسسة كارنيجي للمحكمة، والاحتياجات الإضافية من المساعدة المؤقتة للاجتماعات، واقتناء معدات للتشغيل الآلي للمكاتب نتيجة لزيادة عدد القضايا التي عرضت على المحكمة في السنوات الأخيرة. والتقديرات المتصلة بأعضاء المحكمة هي تقديرات مؤقتة فيما يتعلق بتكاليفهم العامة ومرتباتهم وبدلاتهم، إذ من المقرر إجراء استعراض شامل، خلال الدورة الخمسين للجمعية العامة لشروط خدمتهم ومكافآتهم. والموارد المقترحة لمحكمة العدل الدولية من المتوقع أيضاً استكمالها، حسبما تنشأ الحاجة إلى ذلك، عن طريق التزامات يجري الدخول فيها بموجب أحكام القرار الذي ستتحده الجمعية العامة في دورتها الخمسين بشأن النفقات غير المنظورة والنفقات الاستثنائية.

## الباب ٦

### الأنشطة القانونية

٥٨ - يضطلع مكتب الشؤون القانونية بالمسؤولية عن تقديم المشورة والخدمات القانونية في المسائل التنفيذية إلى أجهزة الأمم المتحدة وهيئاتها ووحدات أمانتها العامة وعن تلبية احتياجات الدول الأعضاء في معالجة الجوانب القانونية والسياسية والاقتصادية والعلمية والتقنية والبيئية لقانون البحار والشؤون البحرية. ويوضع برنامج عمل مكتب الشؤون القانونية بتوجيه من الجمعية العامة، وتساعد في ذلك لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي ولجنة القانون الدولي.

٥٩ - وببدء نفاذ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، سيتوقف خلال فترة السنتين الحالية نشاط اللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لفاع البحار والمحكمة الدولية لقانون البحار. وسيغلق مكتب شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار في كينغستون وسيجري الاستغناء عن الموارد المتصلة به. وسيضطلع بمهام إضافية في فترة السنتين الجديدة من أجل التحضير للجنة حدود الجرف القاري وإنشائها، إذ من المتوقع أن تبدأ أنشطتها في عام ١٩٩٦.

٦٠ - ويبلغ مستوى الموارد المقترحة ٣٧٠ ٠٠٠ ٢٩ دولار، بعد تخفيض قدره ٥٠٠ ٢٠٦٢ دولار. ويتصل هذا التخفيض بإغلاق مكتب كينغستون وتسويات تستند إلى أنماط الإنفاق السابقة، تقابلها الإضافة المقترحة المتمثلة في وظيفة برتبة ف - ٣ للشعبة القانونية العامة.

## الباب ٧ ألف

### إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة

٦١ - ستواصل إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة التركيز على تشجيع الأخذ بنهج متكامل إزاء الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والمتعلقة بالجنسين فيما يخص التنمية، بما في ذلك وضع مناظير تكفل التنمية المستدامة والمنصفة والقائمة على المشاركة. وستعمل الإدارة على وضع وتشجيع نهج منسق للقضايا الرئيسية المتعلقة بالسياسات في ميادين التنمية المستدامة والتنمية الاجتماعية، بما في ذلك الفقر والجوع وسوء التغذية والنهوض بالمرأة وإدماج جميع الفئات الاجتماعية في عملية التنمية. وخلال فترة السنتين، ستدعم الإدارة العمليات الحكومية الدولية لاستعراض تنفيذ برامج عمل مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية والمؤتمر العالمي المعني

بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، ١٩٩٤، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، فضلا عن برامج الأنشطة المتصلة بأفريقيا وأقل البلدان نموا. استهدافا لضمان توفر متابعة منسقة ومتكاملة عموما.

٦٢ - وأعيد تنظيم أنشطة الإدارة ومواردها ذات الصلة وعززت بصفة خاصة الأنشطة ذات الأولوية في ميادين التنمية المستدامة والتنمية الاجتماعية من خلال إعادة توجيه الموارد من داخل الإدارة وتوفير وظائف إضافية: وظيفة برتبة ف-٥، ووظيفة برتبة ف-٤، ووظيفة برتبة ف-٣ تقابلها الإلغاء المقترح لأربع وظائف من الفئة الفنية وسبع وظائف من فئة الخدمات العامة تتصل جميعها، فيما عدا واحدة، بوقف نشاط الأمانة المؤقتة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وتبلغ الموارد المقترحة ٨٢٢ ٦٠٠ دولار بعد تخفيض قدره ٧٢٦٦ ٩٠٠ دولار يعزى أساسا إلى وقف الاعتماد غير المتكرر المرصود لعقد مؤتمرات خاصة في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ وللأمانة المؤقتة.

## الباب ٧ باء

### افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية

٦٣ - الأنشطة المنبثقة عن البرنامج ٤٥ - افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ ترد تحت باب مستقل، على النحو الذي طلبته الجمعية العامة في الجزء الخامس من قرارها ٢١٩/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. وتندرج الأنشطة تحت إحدى الأولويات العامة الخمس للخطة المتوسطة الأجل. وسترکز هذه الأنشطة على تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في افريقيا في التسعينات. وأسندت إلى الأمين العام مسؤوليات متابعة تنفيذ البرنامج الجديد ورسده وتقييمه. وأضافت خطة العمل على نطاق المنظومة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا بعدا جديدا إلى مسؤوليات الأمم المتحدة عن تنسيق جهود المجتمع الدولي في تنمية افريقيا. كما تتصل الأنشطة الواردة تحت هذا الباب بتنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة لصالح أقل البلدان نموا والتعبئة والتنسيق الكاملين، بالتعاون الوثيق مع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، لجميع أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها وهيئاتها، بغرض تنفيذ ومتابعة برنامج العمل.

٦٤ - وستتولى تنفيذ الأنشطة إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة واللجنة الاقتصادية لافريقيا وإدارة شؤون الإعلام، كل منها في مجاله. وستتولى إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، من خلال مكتب المنسق الخاص لافريقيا وأقل البلدان نموا، توفير التنسيق والقيادة عموما. وستمارس اللجنة الاقتصادية لافريقيا القيادة والمسؤولية الجماعيتين فيما يخص التنسيق والتعاون على الصعيد الإقليمي في تنفيذ البرنامج. وستكون إدارة شؤون الإعلام مسؤولة عن برنامج خاص يبرز الاهتمامات الاقتصادية لافريقيا.

٦٥ - وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستوجه الأنشطة المضطلع بها في إطار البرنامج إلى مساعدة الأمين العام في الوفاء بالمسؤوليات المسندة إليه في تنفيذ البرنامج الجديد، والاضطلاع بالأنشطة الوارد وصفها في البرنامج ٤٥؛ وتنسيق تنفيذ خطة العمل على نطاق المنظومة؛ ومساعدة الجمعية العامة في الاستعراض والتقييم اللذين تجريهما في منتصف المدة في عام ١٩٩٦ لتنفيذ البرنامج الجديد. كما أن من شأنها تعزيز برامج الأمم المتحدة المتبادلة الصلة بشأن افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية، فضلا عن المساعدة في تعبئة الموارد المالية من أجل القارة وتسليط الضوء على القضايا الجديدة المتعلقة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية في افريقيا.

٦٦ - وتبلغ الموارد المطلوبة ٣ ٧٨٧ ٦٠٠ دولار بعد زيادة قدرها ٣٢٠ ٥٠٠ دولار. وتتصل الزيادة بوظيفتين جديدتين برتبة ف-٣ لتعزيز البرنامج.

## الباب ٨

## إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات

٦٧ - إن إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات تقديم المساعدة إلى الحكومات في تحديد الأولويات الإنمائية على الأصعدة الدولي والوطني والمحلي وتساوم في وضع السياسات والتدابير اللازمة لتنفيذها. وتعاون في هذا الصدد مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية وكيانات القطاع الخاص. وتهدف الإدارة إلى زيادة قدرة الأمم المتحدة كمركز للتحليل في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي، وبذلك تساهم في بلوغ الأهداف في تلك المجالات ذات الأولوية.

٦٨ - وفي الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ تتضمن المسائل التي تتطلب زيادة في الاهتمام دور كل من السوق والدولة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ والتحول الاقتصادي والاجتماعي المستمر في وسط وشرق أوروبا والاتحاد السوفياتي السابق؛ والآثار الاقتصادية والاجتماعية للجزءات الدولية؛ والأبعاد الجديدة للتغير السكاني في العالم، بما في ذلك طبيعة الهجرة الدولية ومداهما ونتائجها على النحو الذي حدده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، ١٩٩٤؛ والنهج الجديدة للتنمية الاجتماعية وإدماج الفئات الاجتماعية والطلبات الجديدة للحصول على معلومات اقتصادية واجتماعية كمية، والوسائل الجديدة لتوفيرها. وقد وضع مجال جديد للنشاط بعنوان "الاقتصاد العام: النهج العالمية إزاء قضايا الاقتصاد الجزئي وسياساته" بغية تلبية مختلف الطلبات التي تشمل استحداث سبل لزيادة الكفاءة والنمو من خلال الاستعانة بآليات السوق. وتسعى الإدارة إلى تلبية تلك الطلبات عن طريق إجراء تحليل موجه نحو السياسة العامة لدور الحلول السوقية لمشاكل التخصيص والتوزيع والقيود التنظيمية وامكانات هذه الحلول وأوجه قصورها.

٦٩ - ومن أجل الاستجابة للتحديات الجديدة، جرى ترشيد الأنشطة، وتعزيز الأنشطة ذات الأولوية، عن طريق النقل من داخل الإدارة. ويقترح زيادة تعزيز الأنشطة المتصلة بتحليل سياسات الاقتصاد الجزئي عن طريق إنشاء شعبة جديدة وإنشاء أربع وظائف من الفئة الفنية للاقتصاد الجزئي ووظيفة للأنشطة السكانية. ومن المقترح إلغاء أربع وظائف عن طريق ترشيد برامج العمل. وستنهي الموارد المخصصة للتحضير للمؤتمر الدولي للسكان والتنمية ولعقده. والموارد المقترحة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ تبلغ ٨٠٠ ٨٨١ ٤٥ دولار بعد تخفيض قدره ١٠٠ ٣٤٤ دولار.

## الباب ٩

## إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية

٧٠ - تعمل إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية بوصفها وكالة منفذة، حسب الاقتضاء، للبرامج/المشاريع المتصلة، على التوالي، بالتنمية المؤسسية وتنمية الموارد البشرية، وتضطلع بأنشطة فنية وتقدم الدعم إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء في تلك المجالات.

٧١ - وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ ستركز الإدارة على تقديم الدعم التقني على الصعيد القطري. وستقدم الدعم أيضا إلى دورة الجمعية العامة المستأنفة بشأن الإدارة العامة والتنمية. وستنشأ في فيينا وحدة صغيرة لدعم التعمير والتنمية في أوروبا الشرقية، والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية. وتبلغ الموارد المقترحة ٢٠٠ ٥٣٩ ٢٤ دولار، بعد تخفيض قدره ٢٠٠ ٤٢٢ ١ دولار. وينتج هذا بالدرجة الأولى عن نقل ١٧ من الوظائف الموجودة حاليا في جنيف إلى فيينا ونيويورك، وإلغاء ٣ وظائف وإنشاء المقترح لوظيفة برتبة ف - ٣ في فيينا.

## الباب ١٠ ألف

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

٧٢ - تركز أعمال مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) على الصلة المتبادلة بين التجارة والمالية والاستثمار والتكنولوجيا والخدمات. وتتضمن التوجهات الجديدة مساهمة البلدان النامية على إصلاح السياسة التجارية ومعالجة قضايا التجارة والبيئة، وتحسين الكفاءة في التجارة، وتعزيز التطور التكنولوجي.

٧٣ - ومن العوامل الرئيسية التي أثرت في مقترحات الميزانية البرنامجية للأونكتاد لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ولا سيما في برامج الفرعية المتصلة بالتجارة، الولايات الجديدة التي أسندتها مجلس التجارة والتنمية إلى الأونكتاد في عام ١٩٩٤، ولا سيما بالاقتران مع اختتام جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف وإنشاء منظمة

التجارة العالمية في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥. وبموجب تلك الولايات من المقرر أن يركز الأونكتاد تركيزا خاصا في تحليله للسياسات على القضايا الجديدة والناشئة، المدرجة في جدول الأعمال للتجارة الدولية، وعلى بناء توافق آراء بشأن قضايا السياسات التجارية والاقتصادية قبل أن تصبح موضوعا للتفاوض في منظمة التجارة العالمية. وسيعطي أولوية لمساعدة البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نموا والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، في الاستفادة إلى أقصى حد من الفرص الجديدة ومواجهة التحديات الناشئة عن تنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي، مع التركيز بوجه خاص على إنشاء "شبكة أمان" ترمي إلى تمكين تلك البلدان من التعامل مع التكاليف الانتقالية للتكيف، وتعزيز القدرات المؤسسية والمتعلقة بالموارد البشرية وإدارة المعلومات في البلدان النامية بما يمكنها من المشاركة بنشاط في منظمة التجارة العالمية.

٧٤ - وتقدر الموارد اللازمة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ بمبلغ ٧٠٠ ٥٩٣ ١١٠ دولار بعد تخفيض قدره ١٠٠ ٩٨٦ ٢ دولار. ويرجع التخفيض بالدرجة الأولى إلى الإلغاء المقترح لسبع وظائف من فئة الخدمات العامة أصبحت زائدة على الحاجة نتيجة للتحسينات التكنولوجية التي أجريت في إطار بندي دعم البرنامج وإدارة البيانات. ويقترح تحويل وظيفة مؤقتة برتبة مد - ٢ تتعلق ببرنامج الشركات عبر الوطنية إلى وظيفة ثابتة.

## الباب ١٠ باء مركز التجارة الدولية

٧٥ - مركز التجارة الدولية يديره الأونكتاد بالاشتراك مع مجموعة الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة (مجموعة "غات")، ويقوم بتوجيه برنامج عمله الفريق الاستشاري الحكومي الدولي المشترك، المؤلف من الدول الأعضاء في الأونكتاد ومجموعة "غات". والهدف الرئيسي للمركز هو تعزيز تجارة البلدان النامية وتنمية صادراتها، وتحسين عمليات الاستيراد وإدارته فيها، ومن ثم زيادة حصائلها من العملة الأجنبية. وعمل مركز التجارة الدولية موجه بالدرجة الأولى نحو وضع المشاريع القطرية وربطها، كلما أمكن، بالمشاريع الإقليمية والأقاليمية. ومن العناصر الأساسية برنامج المركز للبحث والتطوير من أجل تحسين إمكانات التصدير، بما في ذلك سبل توسيع نطاق تجارة البلدان النامية وتنويعها.

٧٦ - وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيوجه البرنامج العام للمركز بالدرجة الأولى نحو أعمال متابعة الاتفاقات ذات الصلة الناشئة عن جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف، فضلا عن مساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية فيما تبذله من جهود لتحقيق الإصلاح الاقتصادي والتكيف الهيكلي. وسيولى اهتمام خاص لبناء القدرات وتنمية الموارد البشرية من أجل تعزيز التجارة الخارجية سواء في القطاع العام أو قطاع الأعمال التجارية.

٧٧ - وتمول الأمم المتحدة ومجموعة "غات" ميزانية المركز بالتساوي. وتبلغ حصة الأمم المتحدة ٣٠٠ ٩٤٢ ٢٠ دولار.

٧٨ - وسيقدم تقرير منفصل عن أي تغيير في الترتيبات الحالية نتيجة لإنشاء منظمة التجارة العالمية.

## الباب ١١ برنامج الأمم المتحدة للبيئة

٧٩ - يستمد برنامج الأمم المتحدة للبيئة ولايته من قرار الجمعية العامة ٢٩٩٧ (د - ٢٧) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢، الذي قررت فيه الجمعية العامة إنشاء أمانة صغيرة تعمل بوصفها جهة وصل للعمل والتنسيق في مجال البيئة في منظومة الأمم المتحدة.

٨٠ - وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ سيواصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة التركيز على أنشطته في مجالات التقييم البيئي، والإدارة البيئية، وبناء المؤسسات والقدرات. والأنشطة الرئيسية التي يشملها التقييم البيئي هي جمع البيانات وتبادلها وتقييمها واستعراضها وتقديم تقارير بشأنها. وتستخدم نتائج التقييم في الإدارة البيئية وتحال إلى الحكومات لتكون أساسا لاتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسة العامة. وتتناول الإدارة البيئية إعداد المنهجيات والإجراءات اللازمة لمعالجة المشاكل البيئية ومنع وقوعها، وفي إطار بناء المؤسسات والقدرات تتخذ تدابير داعمة لاستكمال وضممان نجاح الأنشطة المذكورة أعلاه. ويتناول القانون البيئي وضع المبادئ والصكوك القانونية. أما

التثقيف والتدريب، وتقديم المعلومات والخدمات الاستشارية في مجال البيئة فتشكل عناصر هامة للتقييم البيئي والإدارة البيئية، مما يستهدف تنمية موارد بشرية ومؤسسات قادرة في مجال البيئة.

٨١ - وتبلغ الموارد المطلوبة ٨٩٠٣٥٠٠ دولار بعد تخفيض قدرة ٧٨٤٩٠٠ دولار فيما يتصل بتخفيض الاحتياجات المطلوبة لاجتماعات مجلس الإدارة ولجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري والإلغاء المقترح لوظيفة برتبة ف - ٥.

## الباب ١٢

### مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)

٨٢ - يعمل مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) بوصفه جهة تنسيق للأعمال المتعلقة بالمستوطنات البشرية ولتنسيق الأنشطة داخل منظومة الأمم المتحدة. كما أن المركز مسؤول عن تنفيذ الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠ ويعمل كأمانة مخصصة لمؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) المقرر عقده في استانبول، تركيا، خلال الفترة من ٣ إلى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦.

٨٣ - ويعكس برنامج عمل فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، بصفة خاصة، موضوعي الموئل الثاني، وهما توفير مأوى لائق للجميع والمستوطنات البشرية المستدامة في عالم دائب التحضر.

٨٤ - وتبلغ الموارد المقترحة ١٣١٣١٩٠٠ دولار، بعد تخفيض قدره ٤٢٦٢٠٠ دولار. مما يعكس اقتصار المبلغ المخصص للتخصيص لأعمال المؤتمر على تغطية جزء من سنة ١٩٩٦ بينما كان في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ يغطي فترة السنتين بالكامل.

## الباب ١٣

### مكافحة الجريمة

٨٥ - تسترشد لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية في عملها بالمواضيع ذات الأولوية التي حددها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٢٢/١٩٩٢ الذي يتناول الجرائم الوطنية والجريمة عبر الحدود الوطنية، والجريمة المنظمة، والجرائم الاقتصادية، بما في ذلك غسل الأموال، ودور القانون الجنائي في حماية البيئة؛ ومنع الجريمة في المناطق الحضرية، وجرائم الأحداث وجرائم العنف؛ والكفاءة والنزاهة في إدارة وإقامة العدالة الجنائية والنظم ذات الصلة بها وتحسينها، مع إيلاء الاهتمام الواجب لتعزيز القدرات الوطنية في البلدان النامية على جمع وتوليف وتحليل واستخدام البيانات بصورة منتظمة في وضع وتنفيذ السياسات المناسبة.

٨٦ - وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيواصل البرنامج الاسترشاد بالمواضيع ذات الأولوية المشار إليها أعلاه وسينصب التركيز على تقديم المساعدة الى الدول الأعضاء في تنفيذ إعلان نابولي السياسي وخطة العمل العالمية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية، اللذين اعتمدهما المؤتمر الوزاري العالمي المعني بالجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية المعقود في نابولي في عام ١٩٩٤، وعلى متابعة استنتاجات وتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة التاسع لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين المعقود في عام ١٩٩٥.

٨٧ - ونظرا لما توليه الدول الأعضاء من أهمية للبرنامج ولزيادة الولايات المنوطة بالأمانة العامة، من المتوخى تعزيز فرع منع الجريمة والعدالة الجنائية في فيينا، ويتضمن ذلك رفع رتبة وظيفة رئيس الفرع لتصبح مدير (مد - ٢) وإنشاء وظيفتين جديدتين برتبة ف - ٣ لتعزيز قدرة الشعبة على مواجهة التوسع في الأنشطة المتصلة بالجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية ولتكون بمثابة مصرف بيانات مركزي لمنظومة الأمم المتحدة بشأن مكافحة الجريمة ومنعها والعدالة الجنائية. وتبلغ الاحتياجات المطلوبة للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ ما مجموعه ٤٤٨١٠٠ دولار بعد تخفيض قدره ٣٩١٦٠٠ دولار. ويمثل هذا المبلغ الأخير إلغاء الاعتماد الموافق عليه لعقد المؤتمر التاسع في عام ١٩٩٥، وما تقابله التغيرات المذكورة أعلاه.

## الباب ١٤

### المراقبة الدولية للمخدرات

- ٨٨ - تسند إلى برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات الدور القيادي والتنسيقي لجميع أنشطة مراقبة المخدرات في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة.
- ٨٩ - والمهام المعتادة للبرنامج مرتبطة بتوفير خدمات الأمانة والخدمات الفنية إلى كل من الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات ولجنة المخدرات.
- ٩٠ - والاتجاهات الاستراتيجية للبرنامج خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ ما زالت هي نفس الاتجاهات التي كانت قائمة خلال فترة السنتين السابقة، حيث أعطيت أولوية للتعاون الدولي على الأصعدة العالمي والإقليمي ودون الإقليمي، نظرا للطابع العابر للحدود الوطنية الذي تتسم به مشكلة المخدرات. وكجزء من الجهود التي يبذلها البرنامج دعما للحكومات، فإنه سيظل يعمل كمستودع للدراية الفنية المتعلقة بقضايا مثل الضوابط المتصلة بالسلاسل، ووضع معايير تحليل المواد الكيميائية ومراقبة النوعية، واتخاذ تدابير لمكافحة غسل الأموال، وتشريعات لمراقبة المخدرات، واستحداث وسائل بديلة وبعض الجوانب الأخرى المتعلقة بمنع اساءة استعمال المخدرات. وسيضطلع البرنامج منهجيا بتجهيز ونشر نتائج البحوث والمنهجيات الجديدة على الدول الأعضاء. ومن شأن أوجه التقدم الجديدة في مجال التجهيز الالكتروني للبيانات أن تعزز هذه المهمة المتصلة بنشر البيانات.
- ٩١ - ويبلغ مستوى الموارد المقترحة ٨٤٤ ٠٠٠ دولار، بعد زيادة قدرها ١٠٠ ١٥٠ دولار. ومن المقترح إنشاء وظيفتين جديدتين من الفئة الفنية برتبة ف - ٣ لتعزيز قدرة البرنامج فيما يتعلق بزيادة حجم العمل في مجال رصد تنفيذ اتفاقية المؤثرات العقلية، ١٩٧١. ويوفر صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات دعما من خارج الميزانية للأنشطة التنفيذية التي يضطلع بها البرنامج.

## الباب ١٥

### اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

- ٩٢ - الهدف الرئيسي للجنة هو المبادرة بعمل متضافر وتسهيله من أجل تنمية افريقيا اقتصاديا واجتماعيا. وكان أحد الأدوار الرئيسية للجنة طوال السنين هو مساعدة الدول الأعضاء في بناء قدراتها المحلية الحاسمة على التنمية الاجتماعية - الاقتصادية. فخلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، وجهت اللجنة جهودها نحو تقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء لتعزيز قدراتها الحاسمة على إدارة الإصلاحات التي شرعت فيها بقصد تحقيق النمو والتنمية المطردين.
- ٩٣ - وبرنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأفريقيا للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ هو توطيد الإصلاحات المختلفة عن طريق مزيج يتألف من المشورة فيما يتعلق بالسياسات والمساعدة التقنية والبحوث التحليلية. وفي هذا السياق، سيولى اهتمام خاص لمواصلة تعزيز التعاون والتكامل الإقليميين، والاستدامة البيئية، والتنمية الاجتماعية والبشرية، والتعجيل بتطوير الهياكل الأساسية والتحول الصناعي، وتمكين المرأة، وإدارة الموارد الطبيعية بكفاءة من أجل التنمية، وتعزيز النظم الوطنية لإدارة الإحصاءات والمعلومات وبناء القدرة على تحسين السياسة الزراعية، ودمج العوامل السكانية في التخطيط الإنمائي.
- ٩٤ - ويبلغ مستوى الموارد المقترحة ٥٠٠ ٧٢ ٠٤٤ دولار، بعد زيادة قدرها ٣٨٦ ٩٠٠ دولار. ويقترح إنشاء وظيفة برتبة ف - ٣ لمتابعة الأنشطة المتصلة بالدول الجزرية الصغيرة النامية. كما يقترح إنشاء وظيفتين برتبة ف - ٣ لمهندسين ميكانيكي ومهندس كهربائي وثلاث وظائف من الرتبة المحلية لفنيي مصاعد ومعدات سمعية - بصرية ومعدات تكييف الهواء من أجل مرافق المؤتمرات الجديدة. وبإنجاز مرافق المؤتمرات، يقترح إلغاء أربع وظائف مؤقتة (وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٣ ووظيفتين بالرتبة المحلية) في وحدة التشييد. كما يرد تحت الباب ١٥ اعتماد فيما يتصل بمكتب نيويورك للجان الإقليمية، الذي أبقى عليه عند مستوى المواصلة.

## الباب ١٦

### اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

- ٩٥ - أعيد تنظيم برنامج عمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ليأخذ بنهج يقوم على الموضوع عوضا عن التوجه القطاعي. وخلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ بادرت اللجنة بإعادة تنظيم هيكل أمانتها بقصد تنفيذ هذا النهج بشكل أفضل. ونتيجة لذلك، يقترح إعادة توزيع عدة وظائف بين البرامج الفرعية في فترة

السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وستوجه الجهود الى زيادة دعم التوجه المواضيعي لبرنامج العمل. كما ستوجه الأنشطة نحو تشجيع وتعزيز وسائل التعاون الإقليمي القائمة ووضع وسائل جديدة، وبناء القدرات الوطنية وأنشطة المساعدة التقنية في إطار الضرورات الملحة الاجتماعية - الاقتصادية والسياسية، الراهنة والناشئة، التي يكون لها أثر على منطقة آسيا والمحيط الهادئ.

٩٦ - ومن أجل زيادة تعزيز قدرة اللجنة في المجالات الفنية، يقترح أيضا إنشاء وظيفة برتبة ف - ٥ تحت بند الزراعة والتنمية الريفية، ووظيفة برتبة ف - ٤ من أجل أنشطة المتابعة المتصلة بالدول الجزرية الصغيرة النامية، وتحويل وظيفة مؤقتة فيما يتعلق بعقد النقل والاتصالات لآسيا والمحيط الهادئ.

٩٧ - وتبلغ الموارد المقترحة ٤٠٠ ٥٦٥ ٦١ دولار، وتعكس زيادة قدرها ٢٨٧ ٠٠٠ دولار ناجمة عن التغييرات المذكورة أعلاه فيما يتعلق بالموظفين والتعديلات في مصروفات التشغيل.

## الباب ١٧

### اللجنة الاقتصادية لأوروبا

٩٨ - استجابة للتغيرات السياسية والاقتصادية الجارية في بلدان أوروبا الوسطى والشرقية، أصبحت الأهداف الرئيسية للجنة الاقتصادية لأوروبا لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، هي دمج جميع بلدان المنطقة في الاقتصاد الأوروبي والعالمي وتوطيد الإصلاحات. وقد أدت التطورات التي شهدتها المنطقة الى زيادة كبيرة في عضوية اللجنة حيث ارتفعت من ٢٤ بلدا إلى ٥٥ بلدا خلال فترة قصيرة من الوقت. ونصف هؤلاء الأعضاء على الأقل بلدان تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتضع اللجنة أمام احتياجات ومهام جديدة. وكان لهذه الزيادة في العضوية أثر على جميع أنشطة اللجنة مما سيجري الإحساس به تماما خلال فترة السنتين.

٩٩ - ويشهد مجال التحليل الاقتصادي، أوضح أثر لزيادة العضوية حيث تشجع اللجنة المناقشة بين المسؤولين عن رسم السياسات حول خطى ونطاق الإصلاح وعملية التحول. وحجر الزاوية في أعمال اللجنة فيما يتعلق بالدمج يتمثل في الموازنة بين القواعد والمعايير. واستحداث هياكل أساسية جديدة، ووضع مبادئ توجيهية، والتفاوض بشأن صكوك قانونية ملزمة. كما تستتبع زيادة العضوية توسعا كبيرا في العمل المتعلق بتيسير التجارة، وحماية البيئة، والنقل، ولا سيما في مساعدة المؤسسات ورصد الآليات من أجل تطبيق القواعد والاتفاقات على صعيد المنطقة.

١٠٠ - ويبلغ المستوى الإجمالي للموارد المقترحة ٤٠٠ ٧١٩ ٤٧ دولار، مما يعكس زيادة قدرها ١٠٠ ٢٤٠ دولار ناجمة بالدرجة الأولى عن إنشاء وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٢ لتعزيز الأنشطة المضطلع بها في مجال التحليل الاقتصادي والإحصاءات على التوالي.

## الباب ١٨

### اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

١٠١ - تركز أنشطة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على دمج اقتصادات المنطقة في السياق الدولي والاستفادة من الفرص الناجمة عن ظهور نظم اقتصادية إقليمية ودون إقليمية.

١٠٢ - وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيركز برنامج عمل اللجنة بوجه خاص على تعزيز التنمية الريفية؛ وتحليل السياسات الاقتصادية؛ وسياسات إعادة تشكيل الدولة وآثارها بالنسبة للإدارة الاستراتيجية لتخصيص الموارد العامة؛ وتقديم الدعم الى حكومات المنطقة لكسب مزايا تنافسية وتدعيمها؛ وتحليل العلاقات الاقتصادية لبلدان المنطقة مع البلدان الرئيسية في التكتلات التجارية الرئيسية، وخيارات السياسة التجارية في ضوء اتجاهات القطاع الخارجي؛ وتحليل سياسات الإدارة المتكاملة لموارد المياه، والتغيرات في سياسات الطاقة، وآثار التشريعات البيئية على استثمارات التعدين؛ وتقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء لبلوغ أهداف جدول أعمال القرن ٢١؛ وزيادة الاكتفاء الذاتي في بلدان المنطقة فيما يتعلق بالدراسات والتحليلات الديمغرافية؛ ودعم تلك البلدان في تنفيذ توصيات مؤتمرات الأمم المتحدة؛ وتوسيع البيانات الإحصائية والأخذ بأسلوب متكامل لقياس الفقر؛ وتقييم وتحليل خطط التكامل والسياسات الاقتصادية والاجتماعية لبلدان المنطقة بغية التوصية باتخاذ تدابير لتسهيل التقارب بينها.

١٠٣ - وتبلغ الموارد المقترحة ٥٠٠ ٣٣٠ ٧٧ دولار، بعد انخفاض قدره ١ ٦٤٨ ٩٠٠ دولار. وهذا ينجم أساسا عن نقصان قدره ٢٠١٨ ٢٠٠ دولار تحت بند إستئجار الأماكن بسبب إعادة التفاوض بشأن عقد الإيجار وتخفيض الحيز المخصص للمكاتب في مكسيكو مما يقابله اقتراح بإنشاء وظيفة برتبة ف - ٤ لمتابعة المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية وإنشاء هيئة فرعية جديدة للإسكان والتنمية الحضرية وتغيير تواتر اجتماعات عدد من الهيئات الحكومية الدولية ومدة انعقادها.

## الباب ١٩

### اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

١٠٤ - ما برحت منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا تشهد أحداثا سياسية واقتصادية واجتماعية سرية التغيير اقتضت إعادة تقييم النهج الإنمائية التي كانت تسترشد بها السياسات الاقتصادية والاجتماعية في الماضي. فبالإضافة الى التحولات الاقتصادية والاجتماعية التي فجرتها قوى محلية، فإن من شأن عملية العولمة أن يكون لها أيضا أثر طويل الأمد على الاقتصادات الوطنية للدول الأعضاء في اللجنة. فضلا عن ذلك، فإن عملية السلام التي بدأت تأتي بتحدياتها الخاصة لا في الميدان السياسي فحسب بل أيضا في المجالات الاقتصادية والاجتماعية والتكنولوجية.

١٠٥ - ولكي تعد اللجنة عن تلك التغيرات، أعادت توجيه محط تركيز برنامجها ليلبي الاحتياجات الفورية والبعيدة المدى الناشئة لدى الدول الأعضاء فيها. ففي عام ١٩٩٤، أجرت اللجنة استعراضا وافيا لبرنامج عملها. ونتج عن ذلك القيام بعملية إعادة تشكيل كبرى في محاولة لتنظيم أنشطتها، ولتصبح أكثر تركيزا ولزيادة التفاعل مع الدول الأعضاء. وقد استتبع ذلك الانتقال من نهج قطاعي للبرمجة يضم ١٥ برنامجا فرعيا، الى ٥ برامج فرعية مواضيعية. وستنفذ الأنشطة الواردة في إطار البرامج الفرعية بطريقة متكاملة من خلال فرق عمل تمثل مختلف التخصصات المعنية. وقد وافقت اللجنة على هذا الهيكل البرنامجي الجديد.

١٠٦ - وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سينصب تركيز أنشطة اللجنة على تحسين حالة الإحصاءات والمعلومات في المنطقة وتنمية قدرات الدول الأعضاء في تلك المجالات؛ وتعزيز الوعي والمعرفة فيما يتعلق بالبيئة في سياق الأولويات والظروف الإقليمية ومن ناحية الموارد الطبيعية ونوعية الحياة والتكنولوجيات الملائمة للبيئة؛ وإكساب مفاهيم ومؤشرات التنمية البشرية صبغة إقليمية وتشجيع وضعها موضع التنفيذ في المنطقة؛ ورصد وتقييم التغيير الاجتماعي والاقتصادي في المنطقة بوجه خاص، في سياق عملية السلام والتغيرات العالمية؛ وتعزيز المؤسسات المجتمعية؛ وزيادة الوعي وتحسين المعرفة فيما يتعلق بآثار مختلف التدابير الاقتصادية التي تكون قيد الوضع أو التنفيذ.

١٠٧ - وقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي نقل المقر الدائم للجنة الى بيروت، وطلب من الأمين العام اتخاذ الخطوات اللازمة لنقل اللجنة. وحتى هذا الوقت لم تنجز المشاورات مع حكومة لبنان.

١٠٨ - وتبلغ الموارد المطلوبة ٤٠٠ ٧٥٨ ٣٥ دولار، بعد زيادة قدرها ٣٠٠ ٥٤٥ دولار بما يعكس إعادة التصنيف المقترح لإحدى الوظائف والمبالغ المخصصة لفترة السنتين من أجل التغييرات في الوظائف الموافق عليها في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ ولكن لم تمويل سوى جزئيا.

## الباب ٢٠

### البرنامج العادي للتعاون التقني

١٠٩ - إن برنامج الأمم المتحدة العادي للتعاون التقني يكمل المساعدة المتاحة للبلدان النامية في إطار البرامج الأخرى. وكاثت الجمعية العامة قد وضعت بموجب قرارها ٢٥١٤ (د - ٢٤) المؤرخ ٢١ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٦٩، إجراءات البرمجة والميزنة المطبقة في البرنامج العادي.

١١٠ - ويتضمن هذا البرنامج أنشطة في مجال حقوق الإنسان، وقضايا التنمية وسياساتها، والطاقة، والبيئة، والمستوطنات البشرية، والأغذية والزراعة، والتنمية الصناعية، والتجارة الدولية وتمويل التنمية، والموارد الطبيعية، والسكان، والإدارة العامة والمالية العامة، والعلم والتكنولوجيا، والتنمية الاجتماعية ومنع الجريمة والعدالة الجنائية، والإحصاءات،



والنقل والاتصالات، والسياحة، والتخفيف من آثار الكوارث والمساعدة الإنسانية في حالات الطوارئ. ويقسم البرنامج إلى: (أ) الخدمات الاستشارية القطاعية، التي تنفذها، حسب الاقتضاء، إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية، وإدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، وإدارة الشؤون الإنسانية، وأمانة الأونكتاد، ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، ومركز حقوق الإنسان، وفرع منع الجريمة والعدالة الجنائية؛ (ب) الخدمات الاستشارية الإقليمية ودون الإقليمية، التي تنفذها أمانات اللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاجتماعية والاقتصادية لغربي آسيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

١١١ - وهناك ثلاثة أنواع رئيسية من أنشطة التعاون التقني هي: الخدمات الاستشارية القصيرة الأجل، والمشاريع الميدانية، والتدريب.

١١٢ - وتبلغ الموارد المطلوبة ٧٠٠ ٨١٤ ٤٤ دولار.

## الباب ٢١ حقوق الإنسان

١١٣ - يهدف برنامج الأمم المتحدة لحقوق الإنسان الى تعزيز وحماية حقوق الانسان، بما في ذلك تنفيذ المعايير الدولية عن طريق مجموعة متنوعة من آليات الرصد وتقصي الحقائق وتقديم الشكاوى. وتوفير المساعدة في إنشاء وتعزيز الهياكل الأساسية لحقوق الإنسان عن طريق أنشطة التعاون التقني وتعزيز حقوق الإنسان بالتحقيق والإعلام. وبتوجيه من مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان يعمل مركز حقوق الإنسان كجهة تنسيق لأنشطة حقوق الإنسان التي تضطلع بها المنظمة وهو الوحدة التنظيمية الرئيسية داخل الأمانة العامة المسؤولة عن تنفيذ برنامج حقوق الإنسان. وبرنامج العمل مستمد من البرنامج ٣٥، تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧.

١١٤ - وخلال فترة السنتين الماضية، حدث توسع كبير في نطاق أنشطة الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان. وقيام المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان باعتماد إعلان وبرنامج عمل فيينا وإنشاء منصب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان، تنهال حاليا على الأمم المتحدة مطالب جديدة لإيجاد سبل فعالة لمنع انتهاكات لحقوق الإنسان، وللتدخل لإنهاء الانتهاكات المنتشرة على نطاق واسع ودمج الاهتمامات المتعلقة بحقوق الإنسان في أنشطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية، وحتى تتمكن المنظمة من الاستجابة بكفاءة وفعالية للتحديات والمطالب الجديدة وتنفيذ الولايات التي شهدت توسعا كبيرا في هذا المجال، وافقت الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين على تخصيص موارد إضافية للمفوض السامي من أجل تنفيذ إعلان وبرنامج عمل فيينا، واستمرار وجود الأمم المتحدة في كمبوديا فيما يتعلق بحقوق الإنسان، والأنشطة المتصلة بانتهاكات حقوق الإنسان في إقليم رواندا.

١١٥ - وقد نشأت سابقة هامة بإقامة عمليات الرصد الميدانية بموجب نظام الإجراءات الخاصة، مثل الإجراءات التي قررتها الجمعية العامة ولجنة حقوق الإنسان بشأن الأحوال في يوغوسلافيا السابقة والعراق ورواندا.

١١٦ - وتبلغ الموارد ١٠٠ ٧٤٢ ٤٦ دولار، بعد زيادة قدرها ٣٠٣٣ ٩٠٠ دولار. ويتصل جل هذه الزيادة بمخصصات فترة السنتين الكاملة للوظائف الجديدة المنشأة والممولة جزئيا في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥. وتشمل الاقتراحات، للفترة ١٩٩٦ ١٩٩٧، إنشاء وظيفة جديدة برتبة ف - ٥ لتعزيز القدرة الإدارية لدى المركز حتى يقدم دعما أفضل إلى البرنامج؛ وإنشاء وظيفة جديدة برتبة ف - ٣ لمكتب المفوض السامي؛ وتخفيض مستوى وظيفة من رتبة مد - ٢ إلى رتبة مد - ١ لتعكس الهيكل التنظيمي الجديد وضمان أن يكون رئيس جميع فروع المركز الخمسة برتبة مد - ١؛ وإعادة تصنيف وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى الرتبة الرئيسية؛ ورصد مخصصات إضافية لسفر المقررين الخاصين والممثلين الخاصين؛ ورصد مخصصات للمعدات.

## الباب ٢٢ مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

١١٧ - وفقا للمادة ٢٠ من النظام الأساسي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، لا تتحمل ميزانية الأمم المتحدة أي نفقات بخلاف النفقات الإدارية المتعلقة بتسيير أعمال المفوضية وتمول من التبرعات جميع النفقات الأخرى المتعلقة بأنشطة المفوضية.

١١٨ - والمقترحات المتعلقة بفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ تعكس استمرار الترتيبات الحالية التي تمول بموجبها من الميزانية العادية ٢٤٤ وظيفة. ويقترح لهذا الغرض موارد تصل إلى ٧٠٠ ٥٧٢ ٤٨ دولار.

## الباب ٢٣

### وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

١١٩ - بناء على ما قرره الجمعية العامة، تمول من الميزانية العادية خلال مدة ولاية الوكالة المصروفات اللازمة لدفع مرتبات الموظفين الدوليين العاملين بها والتي كانت ستقيد لولا ذلك خصما على التبرعات. وتمتد الولاية الحالية للوكالة حتى حزيران/يونيه ١٩٩٦. ومن المتوقع أن يستمر البرنامج خلال فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦.

١٢٠ - ويصل مستوى الموارد الى ٣٠٠ ٣٥٠ ٢١ دولار، مما سيغطي تكاليف استمرار ٨٢ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٠ وظائف من فئة الخدمات العامة ممولة من الميزانية العادية.

## الباب ٢٤

### إدارة الشؤون الإنسانية

١٢١ - إن الاتجاه العام لبرنامج عمل إدارة الشؤون الإنسانية مستمد من قرار الجمعية العامة ١٨٢/٤٦ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، الذي أنشأ ولاية تشريعية موسعة لتنسيق أنشطة المساعدة الإنسانية. وقد نصت المبادئ التوجيهية الواردة في مرفق القرار، في جملة أمور، على أن الأمم المتحدة تؤدي دورا فريدا من نوعه في توفير القيادة وتنسيق جهود المجتمع الدولي لتوفير الإغاثة الإنسانية للبلدان المتضررة. وعليه فإن أهداف الإدارة تتمثل في كفالة التأهب بشكل أفضل لحالات الطوارئ الإنسانية والاستجابة لها بسرعة وبشكل متماسك، سواء كانت طبيعية أو من صنع الإنسان؛ وتعزيز الاتقاء والتأهب؛ وكفالة الانتقال السلس من الإغاثة الى الإنعاش والتنمية الطويلة الأمد.

١٢٢ - وفي فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ ستركز الإدارة على زيادة شأن عمليات الطوارئ التي يضطلع بها المجتمع الدولي، من خلال القيادة المستمرة والترتيبات المشتركة ذات الطابع الرسمي مع شركائها في العمل الإنساني. وعلى أساس التقييمات والدروس المستفادة، ستولي الإدارة اهتماما لتعزيز القدرة على الإنذار المبكر، وزيادة فعالية الأدوات الوقائية وضمان التأهب للاستجابة السريعة فضلا عن تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية في المرحلة الأولية الحرجة لحالة الطوارئ، وستتخذ تدابير من أجل تحسين القدرات على الاتقاء والتأهب اللازمة في مواجهة الكوارث الطبيعية، بما في ذلك تعزيز برامج الحد من الكوارث التي أوصى بها مؤتمر يوكوهاما العالمي للحد من الكوارث الطبيعية. وستواصل الإدارة كفالة تقديم المساعدة الطارئة بطرق تدعم الانتعاش والتنمية في الأجل الطويل عن طريق تيسير وضع سياسات واستراتيجيات متماسكة وتعبئة دعم المانحين بما فيه الدعم المطلوب في مجالات إعادة البناء بعد انتهاء الصراع مثل إزالة الألغام وإعادة إدماج المشردين. وستواصل الإدارة بقوة دورها في الدعوة في المجال الإنساني، مركزة على البعد الإنساني في حالات الأزمة والمساهمة في الوقت نفسه في جهود الأمم المتحدة الشاملة لبناء السلم.

١٢٣ - وتبلغ الاحتياجات ٦٠٠ ٣٨٤ ١٩ دولار، بما يعكس زيادة قدرها ٩٠٠ ٣٤٩ دولار. ويتصل ذلك باقتراح إنشاء ثلاث وظائف: وظيفة برتبة ف - ٣ ووظيفة برتبة ف - ٥ في نيويورك؛ ووظيفة برتبة ف - ٥ في مكتب جنيف، وتحسين قدرة الإدارة على تنسيق برامج المساعدة الإنسانية في عمليات الطوارئ المعقدة.

## الباب ٢٥

### الإعلام

- ١٢٤ - تسعى إدارة شؤون الإعلام جاهدة، وفقا للولاية المخولة اليها من الجمعية العامة في قرارها ١٣ (د - ١) المؤرخ ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦، إلى تشجيع توفر تفهم مستنير لأعمال الأمم المتحدة ومقاصدها بين شعوب العالم، من خلال وسائط الإعلام، والمنظمات غير الحكومية، والمؤسسات التعليمية وغيرها من السبل الإعلامية.
- ١٢٥ - ونظرا لتزايد التحديات التي تجابه المنظمة سعت إدارة شؤون الإعلام الى التركيز على نخبة من المسائل الرئيسية ذات الأهمية العالمية لدى الدول الأعضاء، وزيادة توطيد الصلات مع مختلف وسائط الإعلام وغيرها من وسائط إعادة النشر في أنحاء العالم بغية الوصول الى الجماهير على نطاق أوسع، وتحسين أدوات إنجاز البرامج. وفيما يتعلق بفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ تضع الإدارة حاليا استراتيجيات وبرامج إعلامية شاملة ومتسقة وستقوم بتنفيذها لتوليد الدعم لأهداف الأمم المتحدة فضلا عن إنشاء آليات للتغذية المرتدة لقياس مدى فائدة موادها وخدماتها الإعلامية الموجهة الى الجماهير المستهدفة. وبالنظر الى القيود المتصلة بالإنتاج الكبير والتوزيع التقليدي للمواد الإعلامية، والتطور السريع في التكنولوجيات الحديثة، لا يزال التركيز منصبا على نشر المعلومات عن طريق الوسائل الالكترونية.
- ١٢٦ - وفي محاولة للتوفيق بين تزايد الاحتياجات الإعلامية وانخفاض الموارد عملت إدارة شؤون الإعلام على توزيع موظفيها بصورة أكثر فعالية، وزيادة الأخذ بالتكنولوجيات الحديثة وتدعيم موثوقيتها المهنية في بيئة للاتصالات يسودها التنافس الشديد. وقد اتخذت الإدارة تدابير لإعادة التشكيل تستهدف إدماج وتنظيم أنشطتها في المقر وفي الميدان عن طريق شبكة من مراكز وخدمات الإعلام. لذلك فإن الميزانية البرنامجية المقترحة تعكس هيكلًا تنظيميًا للإدارة مبسطًا عن ذي قبل يتألف من ست شعب ومكاتب.
- ١٢٧ - ويبلغ مستوى الموارد ٢٠٠ ٣٧١ ١٢٧ دولار، مما يعكس تخفيضًا قدره ٤٠٠ ٤٠٧١ دولار فيما يتعلق بإلغاء ١٤ وظيفة بسبب توقف الأنشطة المتصلة بالفصل العنصري، ووظيفة واحدة مخصصة لأمانة الاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة، وتخفيضات على النحو الذي تعبر عنه الأتماط السابقة للنفقات.

## الباب ٢٦ الإدارة والتنظيم

١٢٨ - يغطي هذا الباب إدارة شؤون الإدارة والتنظيم في المقر والوحدات الإدارية المركزية في جنيف وفيينا ونيروبي. وفي عام ١٩٩٤ أعيد تنظيم الإدارة تحقيقاً لثلاثة أهداف استراتيجية هي: أن يكون للإدارة خط واضح فيما يتعلق بالمسؤوليات والمسألة في مجالي السياسات والتنفيذ وأن تكون الإدارة متكاملة وأن تكون نحيفة الهيكل ومبسطة بأدنى حد من المستويات الإدارية، بما يتسق مع نطاق وعمق أنشطتها. ومن شأن تنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل وتنفيذ استراتيجية إدارة الموارد البشرية وإصلاح نظام العدالة أن يكون له أثر كبير على أنشطة الإدارة خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. كما أن تنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل، بالإضافة إلى إمداد الإدارة بالبيانات الدقيقة في الوقت المناسب، سيؤدي إلى تخفيض عدد الوظائف في مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات.

١٢٩ - وفي مجال إدارة الموارد البشرية، طُلبت أربع وظائف جديدة لتنفيذ استراتيجية إدارة الموارد البشرية؛ ومن المقترح في الوقت نفسه إلغاء ثلاث وظائف عن طريق تحقيق الكفاءة. ومن المتوقع أيضاً تعزيز برنامج التدريب الذي بدأ في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥. وفي مجال خدمات الدعم من المستوى التعاقد مع جهات خارجية لأداء عدد من مهام إدارة المباني والمحفوظات. وسيؤدي ذلك إلى تخفيض قدره ٢٨ وظيفة ومع توفر المرونة لدى الإدارة في الوقت نفسه وفي مجال خدمات المؤتمرات، فإن من شأن الاستثمارات السابقة في التشغيل الآلي للمكاتب أن تمكن من تخفيض عدد الوظائف المخصصة في الإدارة لتجهيز النصوص. وفي الوقت نفسه، اقترحت ست وظائف للمترجمين التحريريين لتحسين نوعية الترجمة. ومن المقترح أيضاً أن تُنقل إلى الميزانية العادية سبع وظائف يؤدي شغلها المهام الأساسية في شعبة تمويل عمليات حفظ السلام وتمول تلك الوظائف حالياً من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام.

١٣٠ - ومن شأن المقترحات المتعلقة بإصلاح نظام العدالة التي ستُنظر فيها الجمعية العامة أن تتطلب إنشاء أربع وظائف إلى جانب الموارد التنفيذية. ومن المتوقع، في الوقت نفسه، أن يطرأ تحسن كبير على التعامل مع القضايا والتصرف فيها، مما يؤدي فقط إلى سرعة التوصل إلى نتائج بل أيضاً إلى انخفاض كبير في الوقت المخصص للمسائل المتصلة بالطعون في جميع أنحاء الأمانة العامة.

١٣١ - وفي جنيف، سيؤدي التنظيم الملموس للمهام في شعبة الإدارة إلى اقتراح بإلغاء ١٥ وظيفة. وهناك تخفيضات متوخاة أيضاً في مجال خدمات المؤتمرات نتيجة للتشغيل الآلي للمكاتب وتنظيمها واستناداً إلى أنماط الانفاق السابقة.

١٣٢ - وفي فيينا، فإن تشغيل خدمات المؤتمرات الموحدة الجديدة نتيجة لنقل المهام التي كانت تؤديها فيما سبق اليونيدو سيسفر عن زيادة الكفاءة عند تقديم هذه الخدمات إلى المنظمات التي يوجد مقرها في مركز فيينا الدولي. والزيادة المقترحة في نفقات ستقابلها بل وتتجاوزها المبالغ المسددة من اليونيدو. وفي الوقت نفسه، من المقترح تعزيز قدرة الدائرة الإدارية في مكتب الأمم المتحدة في فيينا عن طريق إضافة وظيفة من الفئة الفنية. وفي نيروبي سيؤدي إقامة خدمة مشتركة شاملة إلى تجميع المهام التي يؤديها حالياً كل من برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) على حدة. ووفورات الحجم الناجمة عن ذلك لن تستفيد منها الميزانية العادية فحسب بل سيستفيد منها أيضاً صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة وصناديق مؤسسة المستوطنات البشرية. وفيما يتعلق بالميزانية العادية، سيسمح إنشاء خدمة مشتركة بإلغاء ١١ وظيفة.

١٣٣ - وتبلغ الموارد الإجمالية المقترحة ٨٠٠ ٣٤٦ ٨٩٧ دولار وتشمل تخفيضاً قدره ٩٠٠ ٦٨١ ٥ دولار. ويعزى التخفيض إلى عوامل مختلفة ورد وصفها أعلاه.

## الباب ٢٧

### الأنشطة الادارية المشتركة التمويل

١٣٤ - يغطي هذا الباب التكاليف الكاملة للجنة الخدمة المدنية الدولية ووحدة التفتيش المشتركة وحصه الأمم المتحدة في التكاليف المشتركة التمويل لأمانات الهيئات الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية، وهي اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية، ولجنة تنسيق نظم المعلومات واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية. ويندرج تحت هذا الباب أيضا التكلفة المقدرة لاستخدام الأمم المتحدة للخدمات التي يقدمها المركز الدولي للحساب الالكتروني في جنيف.

١٣٥ - وباستثناء المركز الدولي للحساب الالكتروني، الذي وضعت تكلفته على أساس استخدام مرافق المركز، فإن تكاليف الأنشطة الأخرى المشتركة التمويل يجري تقاسمها على أساس الصيغ التي تتفق عليها المنظمات المشاركة. أما الموارد اللازمة للجنة الخدمة المدنية الدولية ووحدة التفتيش المشتركة فتطلب على أساس إجمالي، وتفيد المبالغ المسددة تحت باب الإيرادات ٢. وفيما يخص الوحدات الأخرى، فإن الاعتمادات المطلوبة لا تتصل إلا بحصه الأمم المتحدة في تكلفة الأنشطة.

١٣٦ - وبالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧، فإن الموارد المطلوبة تبلغ ٢٦٠٣٧٦٠٠ دولار، مما يعكس انخفاضا قدره ٦٠٠ ١٨٣ دولار. وتوزع هذه التقديرات على النحو التالي: لجنة الخدمة المدنية الدولية (٣٩٥ ١٠٠٠٠ دولار)؛ ووحدة التفتيش المشتركة (٨٤٥٧٩٠٠ دولار)؛ وحصه الأمم المتحدة في تكاليف لجنة تنسيق نظم المعلومات (٤٣٠٠٠٠ دولار)؛ واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (٤٨٧٢٠٠ دولار)؛ واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية (٨٠٠ ١٦١ دولار)، التي أنشئت في عام ١٩٩٣ بدمج مهام اللجنتين الفرعيتين التابعتين للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الفنية، حيث كانت تكلف إحدهما بالمسائل البرنامجية ومسائل السياسات ذات الصلة والأخرى بالأنشطة التنفيذية. وتقدر تكلفة استخدام الأمم المتحدة للخدمات التي يقدمها المركز الدولي للحساب الالكتروني بمبلغ ٦١٠٥٧٠٠ دولار.

١٣٧ - ويعزى التخفيض إلى عوامل مختلفة، منها قرارات لجنة التنسيق الإدارية بالاستعاضة بلجنة تنسيق نظم المعلومات عن اللجنة الاستشارية السابقة لتنسيق نظم المعلومات، ونقل كثير من المهام التنفيذية (مثل تغذية قواعد البيانات، وتطوير الهياكل الأساسية الإلكترونية والحفاظ عليها وشراء المعدات ذات الصلة) إلى المركز الدولي للحساب الالكتروني، وتحديد مرتبة أمناء الهيئات الفرعية التابعة لها برتبة مد - ١ عوضا عن رتبة مد - ٢؛ وترشيد اجتماعات الأفرقة العاملة التابعة للجنة الخدمة المدنية الدولية ولتعدد بالاقتران مع اجتماعات اللجنة؛ وإلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة، والوفورات التي تحققت بسبب الابتكارات التكنولوجية. واستنادا إلى الصيغة المتفق عليها لفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥، تعكس تقديرات ١٩٩٦ - ١٩٩٧ انخفاضا متوسطه ٧,٥ في المائة في حصه الميزانية العادية من تكلفة الأنشطة، بما في ذلك اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية التي يقترح الآن تخصيص حصه لها من الميزانية العادية.

## الباب ٢٨

### المصروفات الخاصة

١٣٨ - توفر الموارد تحت الباب ٢٨، لتغطية الاحتياجات المحددة من النفقات اللازمة للتأمين الصحي لما بعد الخدمة؛ والمدفوعات التعويضية؛ ورسوم التأمين العام؛ والرسوم المصرفية؛ وتدابير الأمن المشتركة بين المنظمات. واعتبارا من عام ١٩٩٦ سيتضمن هذا الباب أيضا مبلغا لتغطية المعاشات التقاعدية التي تدفع إلى الأمناء العامين السابقين التي كانت تدرج فيما سبق تحت الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما.

١٣٩ - وتبلغ الموارد ما مجموعه ٣٥ ٣٣٩ ١٠٠ دولار مما يعكس زيادة قدرها ٢ ٥٤٤ ٠٠٠ دولار. ويتصل الجزء الرئيسي من الزيادة بالارتفاع المتوقع في عدد أعضاء برنامج التأمين الصحي لما بعد الخدمة خلال فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧.

## الباب ٢٩ مكتب المراقبة الداخلية

١٤٠ - أنشئ مكتب المراقبة الداخلية في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ عملاً بقرار الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ باء المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤، والغرض من إنشاء المكتب هو مساعدة الأمين العام في الوفاء بمسؤولياته عن المراقبة الداخلية من خلال ممارسة المكتب لمهامه فيما يتصل بالرصد والمراجعة الداخلية للحسابات والتفتيش والتقييم والتحقيق. وفي هذا الصدد، جرت عمليات توزيع الوظائف على نطاق واسع بين الوحدات التي يتكون منها المكتب حتى يفي بولايته المنقحة والموسعة.

١٤١ - وتمثل أهداف البرنامج في كفالة الامتثال لقرارات الجمعية العامة ولأنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها؛ وفي رصد تنفيذ البرامج وتقييم النتائج المتحققة؛ ومنع التبديد وإساءة الاستعمال وارتكاب المخالفات؛ والتحقيق في ادعاءات سوء الإدارة وسوء السلوك؛ والتوصية بسياسات وتدابير لتعزيز الاقتصاد ورفع الكفاءة على أساس عمليات مراجعة الحسابات والتفتيش والتحقيق.

١٤٢ - وقد أنشئ المكتب في بادئ الأمر بالموارد التي كانت مخصصة للوحدات التي جرى استيعاب مهامها. وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، وافقت الجمعية العامة، في دورتها التاسعة والأربعين، على إنشاء ثماني وظائف إضافية. أما مقترحات الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، تبلغ ٤٠٠ ٨٥٩ ٤٠٠ دولار، بعد زيادة قدرها ٢٧٠٠ ٨٣١ دولار، تتضمن اعتماداً لإنشاء ١٤ وظيفة جديدة (وظيفة برتبة مد - ١ و ٤ وظائف برتبة ف - ٥ و ٤ وظائف برتبة ف - ٤ ووظيفتان برتبة ف - ٣، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، يقابلها نقل وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفتين من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) بمهامها إلى مكتب إدارة الموارد البشرية. كما يقترح نمو للخبراء الاستشاريين (١٢٩ ٠٠٠ دولار)، وللسفر (٢٠٠ ٠٠٠ دولار) وللمعدات (١٨٢ ٥٠٠ دولار).

## الباب ٣٠ الابتكارات التكنولوجية

١٤٣ - يغطي هذا الباب مشروعين رئيسيين هما: نظام المعلومات الإدارية المتكامل، ونظام التخزين والاسترجاع باستخدام الأقراص الضوئية، ويديرهما مكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم التابع لإدارة شؤون الإدارة والتنظيم. ونظام المعلومات الإدارية المتكامل، المصمم لتعزيز التكامل الإلكتروني بين المكاتب التي تؤدي مهام إدارية من المقرر إنجازها خلال فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧. أما نظام تخزين واسترجاع وثائق الأمم المتحدة باستخدام الأقراص الضوئية فيتكفل بحفظ وتوزيع جميع وثائق الأمم المتحدة إلكترونياً. وتتاح الوثائق الصادرة في نيويورك وجنيف منذ عام ١٩٩٢، ومن المتوقع أن تتاح في المستقبل القريب الوثائق الصادرة في مراكز العمل الأخرى. أما إدراج الوثائق التي صدرت قبل ذلك في النظام فسيلزم نفقات إضافية كبيرة وهو ما لا يقترح في الوقت الحاضر.

١٤٤ - وخلال الفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧ من المزمع التوسع في استخدام نظام الأقراص الضوئية ليشمل طباعة نسخ من الوثائق حسب الطلب مما سيؤدي إلى تخفيض الطباعة والمخزون من النسخ الورقية. ومن المنتوى أيضاً إتاحة المنتجات من أقراص الليزر الثابتة المحتوى المتولدة عن النظام.

١٤٥ - والموارد المطلوبة للفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧ تبلغ ٢٠ ٧٣٨ ٠٠٠ دولار مما يمثل انخفاضاً قدره ٣٠٠ ٤ ٦٦٠ دولار.

## الباب ٣١ التشيد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

١٤٦ - يتضمن هذا الباب اعتماداً للتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية في أماكن العمل التي تشغلها المنظمة. وإزاء توقع إنجاز مرافق المؤتمرات في أديس أبابا، لا تطلب موارد للتشيد في الفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧. وفي إطار التعديلات والتحسينات، يقترح البدء في برنامج مدته ١٢ سنة للتجديدات المنتواة

ذات الأولوية. كما يقترح إدراج اعتماد لاقتناء محطات أرضية للسواقل في نيروبي، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا بالاقتران مع الشبكة الأساسية الساتلية المقترحة التابعة للشبكات العالمية للاتصالات السلكية واللاسلكية. كما يقترح القيام بأعمال الإصلاح في مقر هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين في المبنى الحكومي في القدس؛ وبالإضافة الى ذلك، يتوخى الاضطلاع بعدد من المشاريع استمرارا لبرامج الصيانة الرئيسية.

١٤٧ - ويبلغ المستوى للموارد المطلوبة ما مجموعه ٥٠٠ ٥٣٤ ٤٢ دولار، مما يمثل انخفاضا قدره ٩١٢ ٦٠٠ ١٥ دولار يعزى بالدرجة الأولى إلى توقع إنجاز مرافق المؤتمرات في أديس أبابا.

### الباب ٣٢

#### الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين

١٤٨ - يرصد اعتماد في هذا الباب للفرق بين إجمالي أجور الموظفين وصافيتها وفقا لاجراءات الميزانية المتبعة في المنظمة، حيث يخصص بمقتضاها اعتماد على أساس إجمالي النمو تحت بند تقديرات النفقات اللازمة لأجور الموظفين الخاضعة للاقتطاعات الالزامية. ولأغراض المقارنة تدرج تحت باب منفصل تكاليف الموظفين على النحو الذي ترد به، مخصصا منها الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، تحت أبواب النفقات والفرق بين الإجمالي والصافي. وتبلغ الاعتمادات المرصودة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ما مجموعه ٢٠٠ ٨٦٥ ٣٥٣ دولار، مما يمثل انخفاضا قدره ٩٠٠ ٣٩٣٢ ٣٩٣٢ دولار ناجما عن التغييرات المختلفة في الوظائف المقترحة في الميزانية بأكملها.

### الباب ٣٣

#### السلطة الدولية لقاع البحار

١٤٩ - على النحو الذي قرره الجمعية العامة في قرارها ٢٦٣/٤٨ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٤، تمويل الأمم المتحدة المصروفات الادارية للسلطة الدولية لقاع البحار حتى نهاية السنة التي تلي السنة التي يبدأ خلالها نفاذ الاتفاق ذي الصلة بتنفيذ المادة الحادية عشرة من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار.

١٥٠ - واعتمدت الجمعية العامة للفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥ مبلغ ٧٧٦ ٠٠٠ دولار لتغطية مصروفات السلطة. ولا تقترح في الميزانية أي مبالغ بخلاف مواصلة الاعتمادات الحالية. وسيحيل الأمين العام إلى الجمعية العامة ميزانية السلطة لدى ورودها من جمعية السلطة.

الجدول ١

الميزانية الإجمالية  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الزيادة (النقصان)		١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٤	
النسبة المئوية	المبلغ			
				(أ) الميزانية العادية
٣,٠	٧٨ ٧٩٣,٤	٢ ٦٨٧ - ٦٧,٨ <sup>(١)</sup>	٢ ٦٠٨ ٢٧٤,٤	التفقات
٦,٨	٢٩ ٣٤٠,٩	٤٦١ ٤٢١,٤	٤٣٢ - ٨٠,٥	الإيرادات
٢,٣	٤٩ ٤٥٢,٥	٢ ٢٢٥ ٦٤٦,٤	٢ ١٧٦ ١٩٣,٩	الصافي، الميزانية العادية
				(ب) الأموال الخارجة عن الميزانية
٢,٨	١١ ٢٨٤,٥	٤٢٠ ١٨٧,٥	٤٠٨ ٩٠٣,٠	أنشطة الدعم
(١٥,٤)	(٤٥ ٣٠٣,٢)	٢٤٨ ٧٢٧,٠	٢٩٤ - ٣٠,٢	الأنشطة الفنية
(١,٢)	(٤٦ ٤٩٤,٨)	٣ ٧٦٥ ٥٩٥,٢	٣ ٨١٢ - ٩٠,٠	الأنشطة التنفيذية
(١,٨)	(٨٠ ٥١٣,٥)	٤ ٤٣٤ ٥٠٩,٧	٤ ٥١٥ - ٢٣,٢	المجموع، الأموال الخارجة عن الميزانية
(٠,٥)	(٣١ - ٦١,٠)	٦ ٦٦٠ ١٥٦,١	٦ ٦٩١ ٢١٧,١	المجموع، صافي الميزانية

(أ) يشمل نموا سلبيا بمبلغ ٧٠٠ ١٢٠ ٩٨ دولار وإعادة حساب التكاليف بمبلغ ١٠٠ ٩١٤ ١٧٦ دولار.

الجدول ٢

الوظائف حسب مصدر الأموال

الزيادة (النقصان) في ١٩٩٧-١٩٩٦ عن ١٩٩٥-١٩٩٤		١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٤	
النسبة المئوية	الوظائف			
				(أ) الميزانية العادية
(١,١)	(١٠٩)	١٠ ٠٠٦	١٠ ١١٥	أبواب التفقات
(١٣,٨)	(٢٢)	١٣٨	١٦٠	باب الإيرادات
(١,٣)	(١٣١)	١٠ ١٤٤	١٠ ٢٧٥	المجموع الفرعي
				(ب) الموارد الخارجة عن الميزانية
(٦,٤)	(٨٦)	١ ٢٥١	١ ٣٣٧	أنشطة الدعم
(٨,٢)	(٥٤)	٦٠٣	٦٥٧	الأنشطة الفنية
٢٠,٢	٩٩٨	٥ ٩٣٩	٤ ٩٤١	الأنشطة التنفيذية
١٢,٤	٨٥٨	٧ ٧٩٣	٦ ٩٣٥	المجموع الفرعي
٤,٢	٧٢٧	١٧ ٩٣٧	١٧ ٢١٠	المجموع الكلي





ملخص الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

صندوق الأمم المتحدة العام - الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نقبات ١٩٩٣-١٩٩٢	
			النسبة المئوية	المبلغ			
٣٩ ٨٨٥,٦	٢ ١١٠,٢	٣٧ ٧٧٥,٤	١,٤	٥٥٦,٩	٣٧ ٢١٨,٥	٣٥ ٠١٥,٤	الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٣٩ ٨٨٥,٦	٢ ١١٠,٢	٣٧ ٧٧٥,٤	١,٤	٥٥٦,٩	٣٧ ٢١٨,٥	٣٥ ٠١٥,٤	١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
١٥٤ ٢٠٢,٢	١٣ ٧٤٠,٤	١٤٠ ٤٦١,٨	(٢٩,١)	(٥٧ ٨٧٦,٣)	١٩٨ ٣٣٨,١	١٦٦ ٣٩١,٤	الجزء الثاني - الشؤون السياسية
٥٩ ٣٣٠,٥	٣ ٠١٦,٧	٥٦ ٣١٣,٨	(٩,٤)	(٥ ٨٤٥,٩)	٦٢ ١٥٩,٧	٥٣ ٦٩٣,٠	٢ - الشؤون السياسية
٩٠ ٣٩٤,١	١٠ ٢٩٦,٩	٨٠ ٠٩٧,٢	(٣٩,٤)	(٥٢ ١٢٤,٧)	١٣٢ ٢٢١,٩	١٠٩ ٢٦٨,٧	٣ - عملية حفظ السلام والبعثات الخاصة
١٦ ٢٧٢,٦	٩٠٤,٦	١٥ ٣٦٨,٠	٢٥,٦	٣ ١٣٨,٧	١٢ ٢٢٩,٣	١٠ ٧٨٦,٧	ألف - إدارة عمليات حفظ السلام
٧٤ ١٢١,٥	٩ ٣٩٢,٣	٦٤ ٧٢٩,٢	(٨,٨)	(٦ ٢٩٩,٩)	٧١ ٠٢٩,١	٦٣ ٢٨٠,٩	باء - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة
-	-	-	(١٠٠,٠)	(٤٨ ٩٦٣,٥)	٤٨ ٩٦٣,٥	٣٥ ٢٠١,١	جيم - البعثات المخصصة
٤ ٤٧٧,٦	٤٢٦,٨	٤ ٠٥٠,٨	٢,٣	٩٤,٣	٣ ٩٥٦,٥	٣ ٤٢٩,٧	٤ - شؤون القضاء الخارجي
٥٢ ٦٨٢,٣	٢ ٨١٠,٩	٤٩ ٨٧١,٤	(١,٧)	(٨٧٧,١)	٥٠ ٧٤٨,٥	٤٧ ٨٨٩,٢	الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان
٢١ ٥٧٥,٠	١ ٠٧٣,٦	٢٠ ٥٠١,٤	٦,١	١ ١٨٥,٤	١٩ ٣١٦,٠	١٩ ٥٧٣,٧	٥ - محكمة العدل الدولية
٣١ ١٠٧,٣	١ ٧٣٧,٣	٢٩ ٣٧٠,٠	(٦,٥)	(٢ ٠٦٢,٥)	٣١ ٤٣٢,٥	٢٨ ٣١٥,٥	٦ - الأنشطة القانونية
٣٠٥ ٧٨٣,٩	١٧ ٨٨٩,٢	٢٨٧ ٨٩٤,٧	(٤,٣)	(١٣ ١٥١,٤)	٣٠١ ٠٤٦,١	٢٦٨ ٦٨١,٧	الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية
٤٣ ٠٣٢,١	٢ ٢٠٩,٥	٤٠ ٨٢٢,٦	(١٥,١)	(٧ ٢٦٦,٩)	٤٨ ٠٨٩,٥	٤٢ ٤٢٠,٦	٧ ألف إدار تنسيق السياسات والتنمية المستدامة
٤ ٠٢٠,٤	٢٣٢,٨	٣ ٧٨٧,٦	٩,٢	٣٢٠,٥	٣ ٤٦٧,١	١ ٩٧٢,٧	٧ باء أفريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية
٤٨ ٣٦٤,٣	٢ ٤٨٢,٥	٤٥ ٨٨١,٨	(صفر)	(٣٤٤,١)	٤٦ ٢٢٥,٩	٤٦ ١٠٦,١	٨ - إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات
٢٥ ٨٣٢,٧	١ ٢٩٣,٥	٢٤ ٥٣٩,٢	(٥,٤)	(١ ٤٢٢,٢)	٢٥ ٩٦١,٤	٢٦ ٤٢٤,٩	٩ - إدارة خدمات الدعم والادارة من أجل التنمية
١١٦ ٧٨٣,١	٦ ١٨٩,٤	١١٠ ٥٩٣,٧	(٢,٦)	(٢ ٩٨٦,١)	١١٣ ٥٧٩,٨	١٠٠ ١٥٣,٥	١٠ ألف مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

صندوق الأمم المتحدة العام - الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نقبات ١٩٩٣-١٩٩٢	
			النسبة المئوية	المبلغ			
٢١ ٦٤٢,٠	٦٩٩,٧	٢٠ ٩٤٢,٣	-	-	٢٠ ٩٤٢,٣	١٧ ٤٦٥,٢	١٠ - باء مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات"
٩ ٩٨٦,١	١٠ ٨٢,٦	٨ ٩٠٣,٥	(٨,١)	(٧٨٤,٩)	٩ ٦٨٨,٤	٩ ٠٩٢,٣	١١ - برنامج الأمم المتحدة للبيئة
١٤ ٨٠٠,٤	١ ٦٦٨,٥	١٣ ١٣١,٩	(٣,١)	(٤٢٦,٢)	١٣ ٥٥٨,١	٨ ٧٧١,٧	١٢ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)
٤ ٩١٣,٤	٤٦٥,٣	٤ ٤٤٨,١	(٨,٠)	(٣٩١,٦)	٤ ٨٣٩,٧	٣ ٣٦٦,٤	١٣ - مكافحة الجريمة
١٦ ٤٠٩,٤	١ ٥٦٥,٤	١٤ ٨٤٤,٠	١,٠	١٥٠,١	١٤ ٦٩٣,٩	١٢ ٩٠٨,٣	١٤ - المراقبة الدولية للمخدرات
٣٧٦ ٣٦٨,٧	٣٧ ١٣٥,٨	٣٣٩ ٢٣٢,٩	-	(٨٩,٦)	٣٣٩ ٣٢٢,٥	٢٨٩ ١٩٣,٥	الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية
٧٩ ٥٢٤,٨	٧ ٤٨٠,٣	٧٢ ٠٤٤,٥	٠,٥	٣٨٦,٩	٧١ ٦٥٧,٦	٦٥ ٩٣٠,٣	١٥ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
٦٧ ٧٢٠,٦	٦ ١٥٥,٢	٦١ ٥٦٥,٤	٠,٤	٢٨٧,٠	٦١ ٢٧٨,٤	٥١ ٢٦١,٤	١٦ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
٥٠ ٧٩٢,٧	٣٠ ٧٣,٣	٤٧ ٧١٩,٤	٠,٧	٣٤٠,١	٤٧ ٣٧٩,٣	٣٩ ٧٩٥,٥	١٧ - اللجنة الاقتصادية لأوروبا
٩٠ ٦٤٥,٨	١٣ ٣١٥,٣	٧٧ ٣٣٠,٥	(٢,٠)	(١ ٦٤٨,٩)	٧٨ ٩٧٩,٤	٦٥ ٨١٩,٩	١٨ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٣٨ ٤٥٧,٤	٢ ٦٩٩,٠	٣٥ ٧٥٨,٤	١,٥	٥٤٥,٣	٣٥ ٢١٣,١	٣٢ ٤٨٢,٦	١٩ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
٤٩ ٢٢٧,٤	٤ ٤١٢,٧	٤٤ ٨١٤,٧	-	-	٤٤ ٨١٤,٧	٣٣ ٩٠٣,٨	٢٠ - البرنامج العادي للتعاون التقني
١٤٥ ٥٨٦,٨	٩ ٦٣٧,١	١٣٦ ٠٤٩,٧	٢,٥	٣ ٣٨٣,٨	١٣٢ ٦٦٥,٩	١٠١ ٥٥٩,٤	الجزء السادس - حقوق الانسان والشؤون الإنسانية
٤٩ ٧١٧,٧	٢ ٩٧٥,٦	٤٦ ٧٤٢,١	٦,٩	٣٠ ٣٣,٩	٤٢ ٧٠٨,٢	٢٣ ٩٨٣,٨	٢١ - حقوق الانسان
٥٢ ٠٥٧,٢	٣ ٤٨٤,٥	٤٨ ٥٧٢,٧	-	-	٤٨ ٥٧٢,٧	٤١ ٦٥٥,١	٢٢ - مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
٢٣ ٦١١,٧	٢ ٢٦١,٤	٢١ ٣٥٠,٣	-	-	٢١ ٣٥٠,٣	٢٠ ٩٧٨,٤	٢٣ - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
٢٠ ٣٠٠,٢	٩١٥,٦	١٩ ٣٨٤,٦	١,٨	٣٤٩,٩	١٩ ٠٣٤,٧	١٤ ٩٤٢,١	٢٤ - ادارة الشؤون الإنسانية
١٣٧ ٩١١,٧	١٠ ٥٤٠,٥	١٢٧ ٣٧١,٢	(٣,٠)	(٤٠٧١,٤)	١٣١ ٤٤٢,٦	١٢٢ ١٨٣,٦	الجزء السابع - الإعلام
١٣٧ ٩١١,٧	١٠ ٥٤٠,٥	١٢٧ ٣٧١,٢	(٣,٠)	(٤٠٧١,٤)	١٣١ ٤٤٢,٦	١٢٢ ١٨٣,٦	٢٥ - الإعلام
٩٥٢ ٦٨٣,٥	٥٥ ٣٣٦,٧	٨٩٧ ٣٤٦,٨	(٠,٦)	(٥ ٦٨١,٩)	٩٠٣ ٠٢٨,٧	٨٠٣ ٧٩٠,١	الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة

صندوق الأمم المتحدة العام - الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	
			النسبة المئوية	المبلغ			
٩٥٢ ٦٨٣,٥	٥٥ ٣٣٦,٧	٨٩٧ ٣٤٦,٨	(٠,٦)	(٥ ٦٨١,٩)	٩٠٣ ٠٢٨,٧	٨٠٣ ٧٩٠,١	٢٦ - الإدارة والتنظيم
١٣ ١٧١,٣	٦٢٣,٢	١٢ ٥٤٨,١	٧,٨	٩١٨,٠	١١ ٦٣٠,١	١٢ ٢٦٥,٤	ألف - مكتب وكيل الأمين العام لتنظيم الإدارة والتنظيم
٢١ ٥٥٢,١	١ ٠٤٤,٦	٢٠ ٥٠٧,٥	٤,٣	٨٥١,٤	١٩ ٦٥٦,١	١٧ ٣٤٥,٢	باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات
٤٠ ١٨٩,٧	١ ٨٩٩,٦	٣٨ ٢٩٠,١	١,٤	٥٥٨,١	٣٧ ٧٣٢,٠	٣٢ ٧٢٩,٦	جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية
٢٢٠ ١٩١,١	١٠ ١٦٦,٩	٢١٠ ٠٢٤,٢	(٣,٥)	(٧ ٨٠٤,٩)	٢١٧ ٨٢٩,١	١٩١ ٩٢٢,٩	دال - خدمات الدعم، المقر
٤٧٢ ٨٤٥,٠	٢٧ ٥٨٣,٨	٤٤٥ ٢٦١,٢	٠,٤	٢ ٠٧٧,٢	٤٤٣ ١٨٤,٠	٤٠٦ ٦٤٤,٤	هاء - خدمات المؤتمرات
١٢٤ ٩٩٥,٣	٧ ٠٠٥,٣	١١٧ ٩٩٠,٠	(١,٧)	(٢ ١٢٥,٠)	١٢٠ ١١٥,٠	١٠٠ ٧٢٠,٠	واو - الإدارة، جنيف
٤٦ ٧٤١,٠	٤ ٦١٧,٨	٤٢ ١٢٣,٢	٠,٧	٣١٢,٨	٤١ ٨١٠,٤	٣٤ ٢١٥,٤	زاي - الإدارة، فيينا
١٢ ٩٩٨,٠	٢ ٣٩٥,٥	١٠ ٦٠٢,٥	(٤,٢)	(٤٦٩,٥)	١١ ٠٧٢,٠	٧ ٩٤٧,١	حاء - الإدارة، نيروبي
٦٨ ٣٤٧,٠	٦ ٩٧٠,٣	٦١ ٣٧٦,٧	٢,٢	١ ٣٦٠,٤	٦٠ ٠١٦,٣	٥٠ ٧١٩,٢	الجزء التاسع - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة
٢٧ ٤٤٧,٤	١ ٤٠٩,٨	٢٦ ٠٣٧,٦	(٤,٣)	(١ ١٨٣,٦)	٢٧ ٢٢١,٢	٢٣ ١٣٣,٤	٢٧ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
٤٠ ٨٩٩,٦	٥ ٥٦٠,٥	٣٥ ٣٣٩,١	٧,٧	٢ ٥٤٤,٠	٣٢ ٧٩٥,١	٢٧ ٥٨٥,٨	٢٨ - المصروفات الخاصة
١٥ ٨٢١,٨	٩٦٢,٤	١٤ ٨٥٩,٤	٢٣,٥	٢ ٨٣١,٧	١٢ ٠٢٧,٧	٨ ٦٨٧,١	الجزء العاشر - مكتب المراقبة الداخلية
١٥ ٨٢١,٨	٩٦٢,٤	١٤ ٨٥٩,٤	٢٣,٥	٢ ٨٣١,٧	١٢ ٠٢٧,٧	٨ ٦٨٧,١	٢٩ - مكتب المراقبة الداخلية
٦٨ ٣١٥,١	٥ ٠٤٢,٦	٦٣ ٢٧٢,٥	(٢٤,٥)	(٢٠ ٥٧٢,٩)	٨٣ ٨٤٥,٤	١٠٦ ٣٦٤,٥	الجزء الحادي عشر - النفقات الرأس مالية
٢١ ٨٧٦,٥	١ ١٣٨,٥	٢٠ ٧٣٨,٠	(١٨,٣)	(٤ ٦٦٠,٣)	٢٥ ٣٩٨,٣	٨ ٥٥٥,٣	٣٠ - الابتكارات التكنولوجية
٤٦ ٤٣٨,٦	٣ ٩٠٤,١	٤٢ ٥٣٤,٥	(٢٧,٢)	(١٥ ٩١٢,٦)	٥٨ ٤٤٧,١	٩٧ ٩٠٨,٢	٣١ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
٣٦٨ ٦٠٣,٢	١٤ ٧٢٨,٠	٣٥٣ ٨٦٥,٢	(١,٠)	(٣ ٩٣٢,٩)	٣٥٧ ٧٩٨,١	٣٧٤ ٦٦٣,٤	الجزء الثاني عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٣٦٨ ٦٠٣,٢	١٤ ٧٢٨,٠	٣٥٣ ٨٦٥,٢	(١,٠)	(٣ ٩٣٢,٩)	٣٥٧ ٧٩٨,١	٣٧٤ ٦٦٣,٤	٣٢ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٧٧٦,٠	-	٧٧٦,٠	-	-	٧٧٦,٠	-	الجزء الثالث عشر - السلطة الدولية لقاع البحار
٧٧٦,٠	-	٧٧٦,٠	-	-	٧٧٦,٠	-	٣٣ - السلطة الدولية لقاع البحار
٢ ٦٨٧ ٠٦٧,٨	١٧٦ ٩١٤,١	٢ ٥١٠ ١٥٢,٧	(٣,٧)	(٩٨ ١٢٠,٧)	٢ ٦٠٨ ٢٧٤,٤	٢ ٣٧٥ ١٢٨,٥	المجموع، الميزانية العادية

ملخص تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦ حسب وجوه الإنفاق

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

صندوق الأمم المتحدة العام - الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	
			النسبة المئوية	المبلغ		
١ ٦٠٨ ٩٤٨,٤	١١٤ ٧٠١,٥	١ ٤٩٤ ٢٤٦,٩	(٠,٨)	(١٢ ٨٥٤,١)	١ ٥٠٧ ١٠١,٠	الوظائف
١٢٠ ٨٥٢,٨	٨ ١٩٢,٩	١١٢ ٦٥٩,٩	(٦,٣)	(٧ ٥٨٥,٥)	١٢٠ ٢٤٥,٤	تكاليف الموظفين الأخرى
١٥ ٦٥٧,٨	١ ١١٠,٣	١٤ ٥٤٧,٥	(١٠,٥)	(١ ٧١٥,٠)	١٦ ٢٦٢,٥	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٤٨ ٣٥٦,٧	٣٠ ٦٢,١	٤٥ ٢٩٤,٦	(١٧,٥)	(٩ ٦٤٩,٩)	٥٤ ٩٤٤,٥	السفر
٦٩ ٦٢٠,٥	٣ ٧٠٣,٩	٦٥ ٩١٦,٦	(١,٩)	(١ ٣١٢,٨)	٦٧ ٢٢٩,٤	الخدمات التعاقدية
٢٢٩ ٨٣٣,٩	١٥ ٤٠٩,٣	٢١٤ ٤٢٤,٦	(٥,٦)	(١٢ ٩٢٨,١)	٢٢٧ ٣٥٢,٧	مصروفات التشغيل العامة
٣٢ ٣٨٦,٠	٢ ٢٢٤,٠	٣٠ ١٦٢,٠	(١٢,٢)	(٤ ٢٠٢,٧)	٣٤ ٣٦٤,٧	اللوازم والمواد
٢ ٣٩٩,٤	١٧٢,٠	٢ ٢٢٧,٤	(١٤,٥)	(٣٨٠,٤)	٢ ٦٠٧,٨	الأثاث
٣٠ ٧٤٦,٤	٢ ٢٢٠,١	٢٨ ٥٢٦,٣	(٢٦,٧)	(١٠ ٤٢٠,٣)	٣٨ ٩٤٦,٦	المعدات
٤٦ ٤٣٨,٦	٣ ٩٠٤,١	٤٢ ٥٣٤,٥	(٢٧,٦)	(١٦ ٢٤١,٦)	٥٨ ٧٧٦,١	التحسينات في أماكن العمل
٦ ٦٥٩,٢	١٢٩,٦	٦ ٥٢٩,٦	(٩,٠)	(٦٥٢,١)	٧ ١٨١,٧	الزمالات والمنح والمساهمات
٤٧٥ ١٦٨,١	٢٢ ٠٨٤,٣	٤٥٣ ٠٨٣,٨	(٤,٢)	(٢٠ ١٧٨,٢)	٤٧٣ ٢٦٢,٠	بنود أخرى
٢ ٦٨٧ ٠٦٧,٨	١٧٦ ٩١٤,١	٢ ٥١٠ ١٥٣,٧	(٣,٧)	(٩٨ ١٢٠,٧)	٢ ٦٠٨ ٢٧٤,٤	المجموع، الميزانية العادية



توزيع اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٦ وتقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦ حسب الباب/الوحدة التنظيمية في الميزانية وحسب وجوه الإنفاق الرئيسية (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الخدمات التعاقدية	السفر	الخبراء الاستشاريون والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب النفقات
					١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً .....
٤ ١٩٢,٠	٥ ٣٠٦,١	١٨٠,٣	٣ ٤٠٤,٦	١٩ ٨٧١,٨	١٩٩٤-٩٥
٣ ٨٩٩,٠	٦ ١٠٥,٢	١٨٩,٠	٤ ٠١٩,٧	٢١ ٠٩٦,٤	١٩٩٦-٩٧
١ ٠٩٠,٨	٣ ١٩٣,٦	١ ٦٩٤,٣	١ ٢١٦,١	٤٩ ٤٦٥,٧	١٩٩٤-٩٥
٩٥٧,٦	٢ ٨٦٣,٥	١ ٤٦٥,٣	١ ٥١٤,٥	٤٨ ١٦٥,٣	١٩٩٦-٩٧
					٢ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة .....
٣٢٢,٠	١٢ ٩١٢,٢	٤٧٥,٧	١٤ ٨٢١,٦	٧٧ ٥٠٢,٢	١٩٩٤-٩٥
٤٩,٧	٤ ٥٩٢,٥	١٥٤,٢	١٣ ٣٦٧,٣	٥٦ ٩٦١,٨	١٩٩٦-٩٧
-	٢٨١,٣	-	٤٣٢,٦	١٠ ٨٧٥,١	١٩٩٤-٩٥
٧,٩	٢٩٤,٩	-	٤٧٣,٣	١٤ ٢٧١,٥	١٩٩٦-٩٧
					٣ - إدارة عمليات حفظ السلام .....
٣١,٠	٣ ٨٢٩,٩	٥٦,٣	١٠ ٧٠٦,٠	٤٢ ٢١٩,٠	١٩٩٤-٩٥
٤١,٨	٤ ٢٩٧,٦	١٥٤,٢	١٢ ٨٩٤,٠	٤٢ ٦٩٠,٣	١٩٩٦-٩٧
٢٩٢,٠	٨ ٨٠١,٠	٤١٩,٤	٣ ٦٨٣,٠	٢٤ ٤٠٨,١	١٩٩٤-٩٥
-	-	-	-	-	١٩٩٦-٩٧
-	٩٥,٠	٣٤,٣	-	٣ ٣٧٥,٩	١٩٩٤-٩٥
-	١٠٣,٠	٣٧,٣	١٤,٠	٣ ٧٩٦,٥	١٩٩٦-٩٧
					٤ - محكمة العدل الدولية .....
٥ ١٦١,٥	١١٣,٥	٨٦,٨	٩٤٥,٥	١٠ ٧٨٦,٤	١٩٩٤-٩٥
٥ ٢٨٢,٦	١٢١,٠	٤٦,٤	١ ١٨٧,٩	١١ ٦٢٣,٧	١٩٩٦-٩٧
٢ ٣٩٠,٩	٢ ٥٣٣,٣	٥٢٨,٠	١ ١٤٨,٧	٢٣ ١١٢,٦	١٩٩٤-٩٥
١ ٩١٠,٧	٢ ٥٧٠,٨	٧٠٧,٣	٤١٥,٢	٢٣ ٩٤٥,٩	١٩٩٦-٩٧
					٥ - إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة .....
٧٣٩,٥	٣ ٩٥٠,٦	٢ ٠٤٥,٦	٣ ٩٤٦,٧	٣٥ ٢٢٦,٣	١٩٩٤-٩٥
٥٣٣,٢	٣ ٤٠٨,٤	١ ٥٤٨,٦	٥٥٠,٠	٣٤ ٩٩٩,٦	١٩٩٦-٩٧
					٦ - أفريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية .....
٢٧٥,٣	٢٠٠,٣	٤٢٦,٤	٢٦٩,٦	٢ ٢٦٠,٢	١٩٩٤-٩٥
٣٠٩,٥	٢١٢,٩	٤٤٩,٦	٣٢٠,٠	٢ ٦٩١,٤	١٩٩٦-٩٧
					٧ - إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات .....
٦٩٢,٩	٨٥٢,٨	٨٦٨,٧	٧٧٤,٢	٤١ ٩١١,٨	١٩٩٤-٩٥

الخدمات التعاقدية	السفر	الخبراء الاستشاريين والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب النفقات
٦٥٣,٥	٦٣٦,٩	٨٥٣,٠	٣٠١,٠	٤٤ ٣٥١,٩	١٩٩٦-٩٧
					٩ - إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية .....
٢٢,٥	٨٥٦,٢	٥٠٢,٨	٣٠٥,٠	٢٣ ٥٧٩,١	١٩٩٤-٩٥
٢٣,٦	٩٥٢,٥	٤٧٢,٥	٣١٩,٧	٢٣ ٣٣٤,٩	١٩٩٦-٩٧
					١٠ ألف - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية .....
٨٤٩,٦	٢ ٧٧٣,٤	٣٠٢١,١	١٠٨٩,٢	٩٩ ٦٨٧,١	١٩٩٤-٩٥
٧٨٧,٤	٢ ٤١٥,٢	٣٠٩١,٧	١١٠٤,٩	١٠٣ ٩١٦,٢	١٩٩٦-٩٧
					١٠ بء - مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات" ..
-	-	-	-	-	١٩٩٤-٩٥
-	-	-	-	-	١٩٩٦-٩٧
٢٩,٥	٣٥٠,٦	٢٩٨,٩	١٧٠,٥,٨	٧ ١٤٣,٧	١٩٩٤-٩٥
٤١,١	٣١٤,٠	٢٨٤,٢	١ ٣٨٣,٨	٧ ٧١٢,٦	١٩٩٦-٩٧
					١٢ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) .....
٦٤,٨	١٩٨,٣	٣٤٨,٤	١ ٨٩١,٦	١٠ ٨٧٥,٦	١٩٩٤-٩٥
٨٦,٢	٢٢٥,٠	٣٨٧,٤	١ ٥٧٣,٣	١٢ ٣٢٩,٨	١٩٩٦-٩٧
٣٤,٨	٣٦١,٨	٢٢٤,٩	٥٠٥,٢	٣ ٦٠٣,٢	١٩٩٤-٩٥
٣٧,٩	٢٨١,٠	١٢٨,٠	٢٠٢,٣	٤ ٢١٤,٣	١٩٩٦-٩٧
٤٢١,٧	١ ١٣٠,٦	٨١٣,٠	٢٢٩,١	١١ ٨٣٦,٦	١٩٩٤-٩٥
٤٥٠,٩	١ ٢٧٩,٦	٧٢١,٥	٢٣٩,٢	١٣ ٣٥٢,٣	١٩٩٦-٩٧
١ ٥٨٨,٧	٢ ٥٥٧,٧	١٠٩٠,٩	٢ ٩٨٢,٠	٥٣ ٧٤٤,٩	١٩٩٤-٩٥
١ ٧٦٦,٥	٢ ٧٦٤,٠	١ ١٥٠,١	٣ ٢٢٩,٧	٥٩ ٢١٨,٤	١٩٩٦-٩٧
					١٦ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ .....
٥٥٦,٣	١ ١٤٩,٧	٦٢٥,٦	٩١٤,٢	٥١ ٦٦٨,٦	١٩٩٤-٩٥
٦٤٣,١	١ ٢٣١,٠	٥٦٤,٠	١ ٠٠٣,٧	٥٦ ٨٤٨,٣	١٩٩٦-٩٧
٣٤٥,٧	٦١٣,٣	٣٨٩,١	١٥٨,٢	٤٥ ٢٠٤,٨	١٩٩٤-٩٥
٢١٢,٨	٦٦١,٤	٣٦٩,٣	١٥٥,٨	٤٨ ٤٢٦,١	١٩٩٦-٩٧
					١٨ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي .....
٨٦٥,١	١ ٣٧٦,٤	٧٤٦,٧	١ ٢٩٧,٨	٦٢ ٤٧٠,٠	١٩٩٤-٩٥
١٠٦٨,٧	١ ٧٠٩,٧	٨١٢,٦	١ ٥٦٧,١	٧٣ ٢٦٠,٨	١٩٩٦-٩٧
					١٩ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا .....
٤٥٢,٩	٥٢٢,٩	٧٥٦,١	١٧٥,٩	٢٨ ٨٤٦,٨	١٩٩٤-٩٥
٤٧٧,٣	٥١١,٩	٧٦٣,٥	١٩٧,٠	٣١ ٧١٣,٩	١٩٩٦-٩٧
-	-	-	-	-	٢٠ - البرنامج العادي للتعاون التقني .....
-	-	-	-	-	١٩٩٤-٩٥
-	-	-	-	-	١٩٩٦-٩٧



الخدمات التعاقدية	السفر	الخبراء الاستشاريون والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب النفقات	
٥٦٠,٩	٧ ٥٢٩,٩	١٨١,٠	٤ ٨١٤,١	٢٨ ٧٥٤,٩	١٩٩٤-٩٥	٢١ - حقوق الانسان
٦٢٣,٩	٨ ٩٦١,٣	١٥٠,٨	٣ ١٠٠,٣	٣٥ ٦٣٢,٣	١٩٩٦-٩٧	
-	-	-	٨١٩,٨	٤٧ ٧٥٢,٩	١٩٩٤-٩٥	٢٢ - مفاوضات الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
-	-	-	٨٦١,٩	٥١ ١٩٥,٣	١٩٩٦-٩٧	
-	-	-	٢١,٤	٢١ ٣٢٨٩	١٩٩٤-٩٥	٢٣ - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
-	-	-	٢٢,٤	٢٣ ٥٨٩,٣	١٩٩٦-٩٧	
٤٥٣,٥	١ ١٣٨,٨	٣٥٢,١	٥٥٣,٠	١٤ ٠٨٦,٨	١٩٩٤-٩٥	٢٤ - ادارة الشؤون الانسانية
٤٩٤,١	١ ٢٤٠,٥	٢٩١,٦	٦٠٦,٨	١٥ ١٨١,٥	١٩٩٦-٩٧	
١٣ ٦٦٣,٣	١ ٧٤٥,٦	-	٢ ٤٦٨,٩	٩٦ ٧٢٧,٢	١٩٩٤-٩٥	٢٥ - الإعلام
١٤ ٢٩٥,٧	١ ٤١٧,٨	-	١ ٨٦٢,٩	١٠٢ ٨٢٨,١	١٩٩٦-٩٧	
٢٧ ٣٦٥,٤	١ ٤٢٩,٥	٢٣٩,٦	٧٢ ٨٦٩,٠	٥٧٩ ٩٢٩,٥	١٩٩٤-٩٥	٢٦ - الإدارة والتنظيم
٣١ ٧١٠,٣	١ ٥٤٧,٦	٥١٢,٧	٧٧ ٦٧٢,٢	٦٣٠ ٧٨٨,١	١٩٩٦-٩٧	
١٧,٥	٧٤,٤	-	١٧٠,٨	١٠ ٩٧٢,٨	١٩٩٤-٩٥	ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم
١٨,٢	٢٧٣,٣	-	٣٧٢,٧	١٢ ٢٥٤,٨	١٩٩٦-٩٧	
٣٧٣,٨	١٣٤,٠	٤٠,١	٥١٦,٤	١٧ ٧٦٨,٥	١٩٩٤-٩٥	باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات
٦٨٥,٦	٧٧,٣	٣٦,٦	٤٢٩,١	١٩ ٥٧٣,٥	١٩٩٦-٩٧	
٩ ٧٨٤,٤	٦٥٧,٦	٩٢,٥	١ ٠١٥,٢	٢٤ ٣٢٩,٤	١٩٩٤-٩٥	جيم - مكتب ادارة الموارد البشرية
١١ ١٦٧,٥	٦٣٤,٨	٩٦,٧	١ ٠٨٠,٧	٢٦ ٠١٢,٤	١٩٩٦-٩٧	
١٠ ٠٧٠,٧	٢٧٨,٨	-	٧ ٥٨٥,٢	٧٥ ٨٣٥,٧	١٩٩٤-٩٥	دال - خدمات الدعم, المقر
٩ ٨٣٧,٧	٢٨٦,٦	٢٧١,٨	٧ ٨٨٦,٨	٧٦ ٣٩٩,٣	١٩٩٦-٩٧	
٤ ٠٠٩,٤	١٧٠,٦	٨٨,٤	٥٧ ٩٤٢,٤	٣٤٢ ٧٩٥,٦	١٩٩٤-٩٥	هاء - خدمات المؤتمرات
٦ ١٨٦,٦	١٥٧,٥	٨٣,٧	٦١ ٤٧٦,٨	٣٨١ ٥٧٣,٣	١٩٩٦-٩٧	
٢ ٩٩٢,٠	٥٨,١	-	٣ ٩١٦,٨	٨٠ ٠٤٥,٥	١٩٩٤-٩٥	واو - الادارة, جنيف
٣ ٦٧٦,٤	٥٥,٢	-	٤ ٣٣٦,٣	٨٢ ٣٧٣,١	١٩٩٦-٩٧	
١٢,٥	٢٨,٨	-	١ ٢٤٢,٤	٢٠ ٤٠٢,١	١٩٩٤-٩٥	زاي - الادارة, فيينا
١٣,٧	٢٨,٢	-	١ ٤٤٤,٤	٢٤ ٦٢٨,٨	١٩٩٦-٩٧	
١٠٠,١	٢٧,٢	١٨,٦	٥٦٧,٥	٧ ٦٩٢,٢	١٩٩٤-٩٥	حاء - الادارة, نيروبي
١٢٤,٦	٣٤,٦	٢٣,٩	٧٣٧,٤	٧ ٨٨٠,٩	١٩٩٦-٩٧	

الخدمات التعاقدية	السفر	الخبراء الاستشاريين والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب النفقات	
٥٩٤,١	١ ٥٩٨,٣	٢٥٤,٤	٣١٩,٥	١٤ ٣٩٠,٧	١٩٩٤-٩٥	٢٧ - الأنشطة الادارية المشتركة التمويل
٥٨١,٨	١ ٦٤٥,٢	٢٩٦,٦	٢٧٩,٠	١٥ ١٧٠,٣	١٩٩٦-٩٧	
٧,٣	٩٦,٥	٥,٧	-	٣٠ ٩٦٤,١	١٩٩٤-٩٥	٢٨ - المصروفات الخاصة
-	-	-	-	٣٨ ٥٤٨,٥	١٩٩٦-٩٧	
٨٩,٨	٣٥٧,٦	٧٢,١	٦٤,٣	١١ ٠٨٠,٤	١٩٩٤-٩٥	٢٩ - مكتب المراقبة الداخلية
١٢٥,٤	٥٨٤,٨	٢١٠,٦	١١٣,٩	١٤ ١٤٦,٩	١٩٩٦-٩٧	
٤ ٣٩٧,٦	-	-	٤٣٦,٧	-	١٩٩٤-٩٥	٣٠ - الابتكارات التكنولوجية
٢ ٥٩٨,٠	-	-	٣ ٥٧٥,٢	-	١٩٩٦-٩٧	
-	-	-	-	-	١٩٩٤-٩٥	٣١ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
-	-	-	-	-	١٩٩٦-٩٧	
-	-	-	-	-	١٩٩٤-٩٥	٣٢ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
-	-	-	-	-	١٩٩٦-٩٧	
-	-	-	-	-	١٩٩٤-٩٥	٣٣ - السلطة الدولية لقاع البحار
-	-	-	-	-	١٩٩٦-٩٧	
٦٧ ٢٢٩,٤	٥٤ ٩٤٤,٥	١٦ ٢٦٢,٥	١٢٠ ٢٤٥,٤	١ ٥٠٧ ١٠١,٠	١٩٩٤-٩٥	المجموع
٦٩ ٦٢٠,٥	٤٨ ٣٥٦,٧	١٥ ٦٥٧,٨	١٢٠ ٨٥٢,٨	١ ٦٠٨ ٩٤٨,٤	١٩٩٦-٩٧	
%٣,٦	(%١٢,٠)	(%٣,٧)	%٠,٥	%٦,٨		

المجموع	نفقات أخرى	الزمالات والمنح والمساهمات	التحسينات في أماكن العمل	المعدات	الأثاث	اللوازم والمواد	مصرفات التشغيل العامة
٣٧ ٢١٨,٥	٢ ٥٥٥,٤	-	-	٤٧٠,٢	-	١٩٩,١	١٠ ٢٩,٠
٣٩ ٨٨٥,٦	٢ ٩٧٨,٠	-	-	٣٩٤,٩	-	٢١٠,٧	٩٩٢,٧
٦٢ ١٥٩,٧	-	٢٠٤٠,٥	-	١ ٥٨٣,٦	-	٢٠٢,٨	١ ٦٧٢,٣
٥٩ ٣٣٠,٥	-	١ ٦٤٤,٦	-	١٠٣٤,٢	-	٢٠٥,٩	١ ٤٧٩,٦
١٣٢ ٢٢١,٩	-	-	٣٢٩,٠	٨٠٥١,٣	٣٣٧,٩	٢ ٣٩٠,٦	١٥٠٧٨,٤
٩٠ ٣٩٤,١	-	-	-	٤٠٩١,٧	-	٢ ١٥٥,٦	٩٠٢١,٣
١٢ ٢٢٩,٣	-	-	-	١٦٠,٦	-	٦٧,١	٤١٢,٦
١٦ ٢٧٢,٦	-	-	-	١٩٠,٠	-	٨٨,١	٩٤٦,٩
٧١٠٢٩,١	-	-	٣٢٩,٠	٤ ٦٤٣,٥	-	١ ٥٣٩,٦	٧ ٦٧٤,٨
٧٤ ١٢١,٥	-	-	-	٣ ٩٠١,٧	-	٢٠٦٧,٥	٨٠٧٤,٤
٤٨ ٩٦٣,٥	-	-	-	٣ ٢٤٧,٢	٣٣٧,٩	٧٨٣,٩	٦ ٩٩١,٠
-	-	-	-	-	-	-	-
٣ ٩٥٦,٥	-	٤٤٦,٢	-	-	-	٥,١	-
٤ ٤٧٧,٦	-	٤٨٤,٩	-	٣٢,٩	-	٥,٧	٣,٣
١٩ ٣١٦,٠	-	-	-	٢١٣,٦	-	٢٦٦,٨	١ ٧٤١,٩
٢١ ٥٧٥,٠	-	-	-	٥٧٠,٦	-	٣٠٥,٥	٢ ٤٣٧,٣
٣١ ٤٣٢,٥	-	٣٤١,٦	-	٥٠٩,٢	-	٨٥,٨	٧٨٢,٤
٣١ ١٠٧,٣	-	٣٥٨,٢	-	٦٤٨,٢	٢٢٩,٣	٤٧,٠	٢٧٤,٧
٤٨٠٨٩,٥	-	٦٥٦,٥	-	٢٦٨,١	-	١٧١,٨	١٠٨٤,٤
٤٣٠٣٢,١	-	٦٥٦,٥	-	٣٤٧,٤	-	١١٢,٠	٨٧٦,٤
٣ ٤٦٧,١	-	-	-	-	-	٢٠,١	١٥,٢
٤٠٢٠,٤	-	-	-	-	-	٢١,٠	١٦,٠
٤٦ ٢٢٥,٩	-	-	-	٢٣٣,٤	-	٨٣,١	٨٠٩,٠
٤٨ ٣٦٤,٣	-	-	-	٥٧٩,٠	-	٦٥,٢	٩٢٣,٧

المجموع	نفقات أخرى	الزمالات والمنح والمساهمات	التحسينات في أماكن العمل	المعدات	الأثاث	اللوازم والمواد	مصروفات التشغيل العامة
٢٥ ٩٦١,٤	-	-	-	١٣١,٥	-	٣٢,٧	٥٣١,٦
٢٥ ٨٣٢,٧	-	-	-	١٣٨,٠	-	٣٤,٢	٥٥٧,٣
١١٣ ٥٧٩,٨	-	-	-	١ ٤٨٦,٢	-	١ ٤٣٥,٥	٣ ٢٣٧,٧
١١٦ ٧٨٣,١	-	-	-	٥٩٩,٨	-	١ ٥٦١,٦	٣ ٣٠٦,٣
٢٠ ٩٤٢,٣	٢٠ ٩٤٢,٣	-	-	-	-	-	-
٢١ ٦٤٢,٠	٢١ ٦٤٢,٠	-	-	-	-	-	-
٩ ٦٨٨,٤	-	-	-	-	-	٥٦,٨	١٠٣,١
٩ ٩٨٦,١	-	-	-	٢,٦	-	٥٦,٦	١٩١,٢
١٣ ٥٥٨,١	-	-	-	٢٠,٢	-	٢٨,٤	١٣٠,٨
١٤ ٨٠٠,٤	-	-	-	٥,٠	-	٢٩,٥	١٦٤,٢
٤ ٨٣٩,٧	-	-	-	٩٨,٧	-	-	١١,١
٤ ٩١٣,٤	-	-	-	٤٩,٩	-	-	-
١٤ ٦٩٣,٩	-	-	-	٤٩,٧	-	١٧٩,٢	٢٤,٠
١٦ ٤٠٩,٤	-	-	-	١٠٤,٩	-	١٩٤,٨	٦٦,٢
٧١ ٦٥٧,٦	-	١ ١٤٧,٢	-	١ ١٥١,٧	-	٢ ٢٩٧,١	٥ ٠٩٧,٤
٧٩ ٥٢٤,٨	-	١ ١٤٧,٢	-	١ ٥٢٠,١	-	٢ ٤٧٣,٣	٦ ٢٥٥,٥
٦١ ٢٧٨,٤	-	-	-	١ ٢٤١,٧	-	٧١٩,٥	٤ ٤٠٢,٨
٦٧ ٧٢٠,٦	-	-	-	١ ٦٥٣,٢	-	٨١١,٣	٤ ٩٦٦,٠
٤٧ ٣٧٩,٣	-	-	-	٣٦٧,٩	-	٩٠,٤	٢٠٩,٩
٥٠ ٧٩٢,٧	-	-	-	٤٩٣,٨	-	٩٥,٠	٣٧٨,٥
٧٨ ٩٧٩,٤	-	-	-	١ ١٤٣,٠	-	١ ٢٠٤,٥	٩ ٨٧٥,٩
٩٠ ٦٤٥,٨	-	-	-	١ ٣٥٦,٥	-	١ ٣٨٩,٥	٩ ٤٨٠,٩
٣٥ ٢١٣,١	-	-	-	٧٩٠,٨	-	٥٤٨,٢	٣ ١١٩,٥
٣٨ ٤٥٧,٤	-	-	-	٨٤٥,٤	-	٥٨٦,٣	٣ ٣٦٢,١
٤٤ ٨١٤,٧	٤٤ ٨١٤,٧	-	-	-	-	-	-
٤٩ ٢٢٧,٤	٤٩ ٢٢٧,٤	-	-	-	-	-	-

المجموع	نفقات أخرى	الزمالات والمنح والمساهمات	التحسينات في أماكن العمل	المعدات	الأثاث	اللوازم والمواد	مصروفات التشغيل العامة
٤٣٧٠٨,٢	-	٢٠,٦	-	٢٣٥,٣	-	٩٥,٥	١٥١٦,٠
٤٩٧١٧,٧	-	٦٥,٢	-	١٨٧,٤	-	٩٦,٩	٨٩٩,٦
٤٨٥٧٢,٧	-	-	-	-	-	-	-
٥٢٠٥٧,٢	-	-	-	-	-	-	-
٢١٣٥٠,٣	-	-	-	-	-	-	-
٢٣٦١١,٧	-	-	-	-	-	-	-
١٩٠٣٤,٧	-	١٢٣٩,٤	-	٤٥٨,٢	-	٨٣,٦	٦٦٩,٣
٢٠٣٠٠,٢	-	١٢٠٠,٠	-	٣٢٨,٣	-	١١٣,٧	٨٤٣,٧
١٣١٤٤٢,٦	-	٥١٣,٧	-	٣٠٦٨,٠	٢١٦,٠	٣٧٩٧,٨	٩٢٤٢,١
١٣٧٩١١,٧	-	٣٢٦,٦	-	٢٦٥٤,٠	٢٢٦,٣	٣٩٨٠,٧	١٠٣١٩,٦
٩٠٣٠٢٨,٧	٢٤٠١٧,٣	-	-	١٣١٦٢,٥	٢٠٥٣,٩	٢٠٢٨٨,٠	١٦١٦٧٤,٠
٩٥٢٦٨٣,٥	١٢٢٣٢,٥	-	-	١٢٤٠٩,٥	١٩٤٣,٨	١٧٦٧٧,٤	١٦٦١٨٩,٤
١١٦٣٠,١	-	-	-	١٤٠,١	-	-	٢٥٤,٥
١٣١٧١,٣	-	-	-	٩٦,٠	-	-	١٥٦,٣
١٩٦٥٦,١	-	-	-	١٩٢,١	-	٢٢,٤	٦٠٨,٨
٢١٥٥٢,١	-	-	-	٢٧٤,٧	-	٢٣,٦	٤٥١,٧
٣٧٧٣٢,٠	-	-	-	٧٧١,٥	-	٢٨٣,١	٧٩٨,٣
٤٠١٨٩,٧	-	-	-	٤٥٣,٠	-	٣٣٢,٩	٤١١,٧
٢١٧٨٢٩,١	-	-	-	٢٨٧٣,٧	١٥١٥,٩	٤٨٧٨,٦	١١٤٧٩٠,٥
٢٢٠١٩١,١	-	-	-	٢٤٣٦,١	١٤٩٦,٨	٣٩١٣,٨	١١٧٦٦٢,٢
٤٤٣١٨٤,٠	١٥٣٨٣,١	-	-	٦٠٥٩,٩	-	١١٦٨٢,١	٥٠٥٢,٥
٤٧٢٨٤٥,٠	٢٧٤٤,٣	-	-	٥٩٠٦,٧	-	١٠٠١٦,٢	٤٦٩٩,٩
١٢٠١١٥,٠	٢٥٩٦,١	-	-	١٠٧١,٠	-	٢٠٩١,٩	٢٧٣٤٣,٦
١٢٤٩٩٥,٣	٢٧٣٤,٥	-	-	١١٠٨,١	-	١٩٣٩,٧	٢٨٧٧١,٩
٤١٨١٠,٤	٦٠٣٨,١	-	-	١٧٤٣,١	٥٣٨,٠	٩٨٢,٩	١٠٨٢٢,٥
٤٦٧٤١,٠	٦٧٥٣,٧	-	-	١٧٥٨,٩	٢٦٤,٨	١٠٠١,٤	١٠٨٤٧,١
١١٠٧٢,٠	-	-	-	٣١١,١	-	٣٤٧,٠	٢٠٠٣,٣
١٢٩٩٨,٠	-	-	-	٣٧٦,٠	١٨٢,٢	٤٤٩,٨	٣١٨٨,٦

تمتصم

المجموع	نفقات أخرى	الزمامات والمنح والمساهمات	التحسينات في أماكن العمل	المعدات	الأثاث	اللوازم والمواد	مصرفات التشغيل العامة
٢٧ ٢٢١,٢	٨ ١٧٤,١	-	-	١٤٠,٣	-	٦٠,١	١ ٦٨٩,٧
٢٧ ٤٤٧,٤	٧ ٥٢٤,٥	-	-	١٣٩,١	-	٧٦,٩	١ ٧٣٤,٠
٣٢ ٧٩٥,١	-	-	-	٢١,٠	-	-	١ ٧٠٠,٥
٤٠ ٨٩٩,٦	٩٩٢,٩	-	-	-	-	-	١ ٣٥٨,٢
١٢ ٠٢٧,٧	-	-	-	١٨٩,٨	-	٢٢,٢	١٥١,٥
١٥ ٨٢١,٨	-	-	-	٤٠٤,٤	-	٧٩,٦	١٥٦,٢
٢٥ ٣٩٨,٣	١٤ ٩٦٠,١	-	-	٣ ٨٦٠,٧	-	-	١ ٧٤٣,٢
٢١ ٨٧٦,٥	١١ ٩٦٧,٦	-	-	١٥٥,٦	-	-	٣ ٥٨٠,٠
٥٨ ٤٤٧,١	-	-	٥٨ ٤٤٧,١	-	-	-	-
٤٦ ٤٣٨,٦	-	-	٤٦ ٤٣٨,٦	-	-	-	-
٣٥٧ ٧٩٨,١	٣٥٧ ٧٩٨,١	-	-	-	-	-	-
٣٦٨ ٦٠ ٣,٢	٣٦٨ ٦٠ ٣,٢	-	-	-	-	-	-
٧٧٦,٠	-	٧٧٦,٠	-	-	-	-	-
٧٧٦,٠	-	٧٧٦,٠	-	-	-	-	-
٢ ٦٠ ٨ ٢٧٤,٤	٤٧٣ ٢٦٢,٠	٧ ١٨١,٧	٥٨ ٧٧٦,١	٣٨ ٩٤٦,٦	٢ ٦٠ ٧,٨	٣٤ ٣٦٤,٧	٢٢٧ ٣٥٢,٧
٢ ٦٨٧ ٠ ٦٧,٨	٤٧٥ ١٦٨,١	٦ ٦٥٩,٢	٤٦ ٤٣٨,٦	٣٠ ٧٤٦,٤	٢ ٣٩٩,٤	٣٢ ٣٨٦,٠	٢٢٩ ٨٣٣,٩
%٢,٠	%٠,٤	(%٧,٣)	(%٢١,٠)	(%٢١,١)	(%٨,٠)	(%٥,٨)	%١,١

الوظائف الثابتة والمؤقتة المقترحة في الميزانية العادية  
موزعة حسب أجزاء الميزانية البرنامجية

١٩٩٧-١٩٩٦		المقترحات					١٩٩٥-١٩٩٤			
وظائف مؤقتة	وظائف ثابتة	وظائف منقولة	وظائف ملغاة	وظائف ومعهاد تصنيفها وتوزيعها	وظائف جديدة	وظائف محولة	وظائف مؤقتة	وظائف ثابتة	المجموع	المجموع
<b>الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً</b>										
٤٨	-	٤٨	-	-	-	-	٤٨	-	٤٨	
٧٢	-	٧٢	-	-	١	-	٧٢	-	٧٢	
١٢١	-	١٢١	-	-	١	-	١٢٠	-	١٢٠	
<b>الجزء الثاني- الشؤون السياسية</b>										
٢٢٥	٩	٢١٦	١١	(١٥)	-	-	٢٢٩	١١	٢١٨	
٤٩٠	٩	٤٨١	٨	(٥٦)	-	-	٥٣٨	١٩	٥١٩	
٧١٥	١٨	٦٩٧	١٩	(٧١)	-	-	٧٦٧	٣٠	٧٣٧	
<b>الجزء الثالث- العدل والقانون الدوليان</b>										
١٠٤	٢	١٠٢	-	-	-	-	١٠٣	٢	١٠١	
١٠٢	٢	١٠٠	-	-	-	-	١٠٢	٥	٩٧	
٢٠٦	٤	٢٠٢	-	-	-	-	٢٠٥	٧	١٩٨	
<b>الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية</b>										
٧١٨	-	٧١٨	-	(١٠)	-	٢	٧١٣	٢	٧١١	
٥٩٩	-	٥٩٩	-	(١٧)	-	-	٦١٦	-	٦١٦	
١ ٣١٧	-	١ ٣١٧	-	(٢٧)	-	٢	١ ٣٢٩	٢	١ ٣٢٧	
<b>الجزء الخامس- التعاون الإقليمي لأغراض التنمية</b>										
٨٢٢	-	٨٢٢	-	(٢)	٢	٣	٨١٤	٣	٨١١	
١ ٣٤٢	-	١ ٣٤٢	-	(٢)	(٢)	-	١ ٣٤٣	٢	١ ٣٤١	
٢ ١٦٤	-	٢ ١٦٤	-	(٤)	-	٣	٢ ١٥٧	٥	٢ ١٥٢	
<b>الجزء السادس- حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية</b>										
٣١٧	-	٣١٧	-	-	-	-	٣١٢	١٥	٢٩٧	
٢٥٤	-	٢٥٤	-	-	-	-	٢٥٤	٦	٢٤٨	
٥٧١	-	٥٧١	-	-	-	-	٥٦٦	٢١	٥٤٥	
<b>الجزء السابع- الإعلام</b>										
٢٩٠	-	٢٩٠	-	(١٣)	-	-	٢٠٣	-	٢٠٣	
٥٣٢	-	٥٣٢	-	(١)	(١)	-	٥٣٤	-	٥٣٤	
٨٢٢	-	٨٢٢	-	(١٤)	(١)	-	٨٣٧	-	٨٣٧	

المقترحات											
١٩٩٧-١٩٩٦						١٩٩٥-١٩٩٤					
المجموع	وظائف مؤقتة	وظائف ثابتة	وظائف منقولة	وظائف ملغاة	تصنيفها ومعاد توزيعها	وظائف جديدة محولة	وظائف مؤقتة	وظائف ثابتة	المجموع	وظائف مؤقتة	وظائف ثابتة
<b>الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة</b>											
١ ٣٥٢	١	١ ٣٥١	٤	(١٠)	١	-	١٩	١ ٣٢٨	١	١ ٣٢٧	الفئة الفنية
٢ ٥٩١	٧	٢ ٥٨٤	٣	(٧٤)	٢	-	١	٢ ٦٥٩	٧	٢ ٦٥٢	فئة الخدمات العامة
٣ ٩٤٣	٨	٣ ٩٣٥	٧	(٨٤)	٣	-	٢٠	٣ ٩٩٧	٨	٣ ٩٨٩	المجموع
<b>الجزء التاسع - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة</b>											
٢٩	-	٢٩	-	-	-	-	-	٢٩	-	٢٩	الفئة الفنية
٣٥	-	٣٥	-	(١)	-	-	-	٣٦	-	٣٦	فئة الخدمات العامة
٦٤	-	٦٤	-	(١)	-	-	-	٦٥	-	٦٥	المجموع
<b>الجزء العاشر - مكتب المراقبة الداخلية</b>											
٥٦	-	٥٦	-	-	(١)	-	١١	٤٦	-	٤٦	الفئة الفنية
٢٧	-	٢٧	-	-	(٢)	-	٣	٢٦	-	٢٦	فئة الخدمات العامة
٨٣	-	٨٣	-	-	(٣)	-	١٤	٧٢	-	٧٢	المجموع
<b>المجموع، الميزانية العادية</b>											
٣ ٩٦١	١٢	٣ ٩٤٩	١٥	(٥٠)	٢	٥	٥٤	٣ ٩٣٥	٣٤	٣ ٩٠١	الفئة الفنية
٦ ٠٤٥	١٨	٦ ٠٢٧	١١	(١٥١)	(٢)	-	٧	٦ ١٨٠	٣٩	٦ ١٤١	فئة الخدمات العامة
١٠ ٠٠٦	٣٠	٩ ٩٧٦	٢٦	(٢٠١)	-	٥	٦١	١٠ ١١٥	٧٣	١٠ ٠٤٢	المجموع
<b>باب الإيرادات ٢- الخدمات المقدمة للجمهور</b>											
٢٥	-	٢٥	-	(١)	-	-	-	٢٦	-	٢٦	الفئة الفنية
١١٣	-	١١٣	-	(٢١)	-	-	-	١٣٤	-	١٣٤	فئة الخدمات العامة
١٣٨	-	١٣٨	-	(٢٢)	-	-	-	١٦٠	-	١٦٠	المجموع
<b>المجموع الكلي</b>											
٣ ٩٨٦	١٢	٣ ٩٧٤	١٥	(٥١)	٢	٥	٥٤	٣ ٩٦١	٣٤	٣ ٩٢٧	الفئة الفنية
٦ ١٥٨	١٨	٦ ١٤٠	١١	(١٧٢)	(٢)	-	٧	٦ ٣١٤	٣٩	٦ ٢٧٥	فئة الخدمات العامة
١٠ ١٤٤	٣٠	١٠ ١١٤	٢٦	(٢٢٣)	-	٥	٦١	١٠ ٢٧٥	٧٣	١٠ ٢٠٢	المجموع



الوظائف الثابتة المأذون بها لفترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٦ والمقترحة لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ الممولة من الميزانية العادية

المجموع الفرعي	الفترة الضمنية وما فوقها								باب الميزانية والوحدة التنظيمية	
	١-٧	٢-٧	٤-٧	٥-٧	١-مد	٢-مد	أع م	أع		
٤٨	٤	٦	١٠	١٤	٨	٣	٢	١	١٩٩٥-١٩٩٤	١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
-	-	-	-	-	-	-	-	-		إعادة توزيع
٤٨	٤	٦	١٠	١٤	٨	٣	٢	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٦٢	١٦	٣٠	٤١	٤١	٢١	١٠	٢	١	١٩٩٥-١٩٩٤	٢ - الشؤون السياسية
١	-	١	-	-	-	-	-	-		تحويل
(١)	-	-	-	-	(١)	-	-	-		إعادة توزيع
(١٣)	(٣)	(٢)	(٢)	(٣)	(٣)	-	-	-		إلغاء
١٤٩	١٣	٢٩	٣٩	٣٨	١٧	١٠	٢	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٤٣	٨	٥	٨	٧	٦	٥	٣	١	١٩٩٥-١٩٩٤	٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة
١	-	-	-	-	١	-	-	-		إعادة توزيع
(١)	-	(١)	-	-	-	-	-	-		إلغاء
١١	-	٢	-	٨	١	-	-	-		نقل من الموارد الخارجة عن الميزانية أو إليها
٥٤	٨	٦	٨	١٥	٨	٥	٣	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٣٤	٧	٤	٧	٥	٤	٤	٢	١	١٩٩٥-١٩٩٤	ألف - إدارة عمليات حفظ السلام
١	-	-	-	-	١	-	-	-		إعادة توزيع
١١	-	٢	-	٨	١	-	-	-		نقل من الموارد الخارجة عن الميزانية أو إليها
٤٦	٧	٦	٧	١٣	٦	٤	٢	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٩	١	١	١	٢	٢	١	١	-	١٩٩٥-١٩٩٤	باء - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة
(١)	-	(١)	-	-	-	-	-	-		إلغاء
٨	١	-	١	٢	٢	١	١	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٣	١	٤	٤	٢	١	١	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	٤ - شؤون القضاء الخارجي
١٣	١	٤	٤	٢	١	١	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
٢٢	٣	٧	٦	٣	١	١	١	-	١٩٩٥-١٩٩٤	٥ - محكمة العدل الدولية
-	-	-	-	-	-	-	-	-		تحويل
٢٢	٣	٧	٦	٣	١	١	١	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧٩	١٤	١٧	١٦	١٨	١٠	٣	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	٦ - الأنشطة القانونية
١	-	١	-	-	-	-	-	-		وظائف جديدة
-	(١)	١	-	١	(١)	-	-	-		إعادة تصنيف
٨٠	١٣	١٩	١٦	١٩	٩	٣	-	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
١١٥	١٧	١٩	٣٢	٢٦	١٥	٥	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	٧ ألف - إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة
١	-	١	-	-	-	-	-	-		وظائف جديدة
٢	-	-	١	١	-	-	-	-		تحويل
-	-	-	-	-	-	-	-	-		إعادة توزيع
(٤)	(١)	(١)	(١)	-	(١)	-	-	-		إلغاء
١١٤	١٦	١٩	٣٢	٢٧	١٤	٥	-	١	١٩٩٧-١٩٩٦	

المجموع الفرعي	الفئة الفنية وما فوقها							باب الميزانية والوحدة التنظيمية	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٦-١٩٩٧
	ف-١/٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	مد-١	مد-٢	أع م			
٨	-	٢	١	٣	١	١	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	٧- باء - إفريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية .....
٢	-	٢	-	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	وظائف جديدة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة توزيع
١٠	-	٤	١	٣	١	١	-	-	١٩٩٦-١٩٩٧	
١٤٧	٢٦	٣٣	٤٤	٢٦	١٤	٣	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	٨- إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات ...
٥	٢	١	-	١	-	١	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	وظائف جديدة
-	(١)	٢	(٢)	٢	(١)	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة تصنيف
(٤)	(١)	-	(٢)	(١)	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	إلغاء
١٤٨	٢٦	٣٦	٤٠	٢٨	١٣	٤	-	١	١٩٩٦-١٩٩٧	
٦٠	٤	١٣	١٩	١٤	٧	٢	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	٩- إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية .....
١	-	١	-	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	وظائف جديدة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	إلغاء
٦١	٤	١٤	١٩	١٤	٧	٢	-	١	١٩٩٦-١٩٩٧	
٢٥٧	٣٧	٧٤	٥٨	٥٥	٢٥	٧	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	١٠- ألف - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية .....
١	-	-	-	-	-	١	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	تحويل
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	إلغاء
٢٥٨	٣٧	٧٤	٥٨	٥٥	٢٥	٨	-	١	١٩٩٦-١٩٩٧	
٢٣	١	٢	٨	٧	١	٣	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	١١- برنامج الأمم المتحدة للبيئة .....
(١)	-	-	-	(١)	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	إلغاء
٢٢	١	٢	٨	٦	١	٣	-	١	١٩٩٦-١٩٩٧	
٤٤	٥	١٤	١٤	٦	٣	١	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	١٢- مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) .....
٤٤	٥	١٤	١٤	٦	٣	١	-	١	١٩٩٦-١٩٩٧	
١٤	١	٤	٦	٢	١	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	١٣- مكافحة الجريمة .....
٢	-	٢	-	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	وظائف جديدة
-	-	-	-	-	(١)	١	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة تصنيف
١٦	١	٦	٦	٢	-	١	-	-	١٩٩٦-١٩٩٧	
٤٣	٩	١١	١٣	٦	٢	١	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	١٤- المراقبة الدولية للمخدرات .....
٢	-	٢	-	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	وظائف جديدة
٤٥	٩	١٣	١٣	٦	٢	١	-	١	١٩٩٦-١٩٩٧	
٢٢٦	٣٠	٧٦	٥٨	٤٢	١٨	١	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	١٥- اللجنة الاقتصادية لافريقيا .....
٢	-	٢	-	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	وظائف جديدة
١	-	-	١	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	تحويل
٢٢٩	٣٠	٧٨	٥٩	٤٢	١٨	١	-	١	١٩٩٦-١٩٩٧	
١٨٣	٣٠	٥٥	٥٨	٢٦	١٢	١	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	١٦- اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ .....
١	-	-	-	١	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	وظائف جديدة
١	١	-	-	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	إعادة تصنيف
٢	-	١	١	-	-	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	تحويل
١٨٧	٣١	٥٦	٥٩	٢٧	١٢	١	-	١	١٩٩٦-١٩٩٧	

المجموع الفرعي	الفئة الفنية وما فوقها							و أ ع أ ع م	باب الميزانية والوحدة التنظيمية	
	ف-١/٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	مد-١	مد-٢	مد-٣			
١١٦	٢٢	٣٣	٣٠	٢٠	٩	١	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	اللجنة الاقتصادية لأوروبا .....
٢	-	١	-	١	-	-	-	-		وظائف جديدة
١١٨	٢٢	٣٤	٣٠	٢١	٩	١	-	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٨٢	٣٤	٤٨	٥٥	٣٠	١٣	١	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي .....
١	-	-	١	-	-	-	-	-		تحويل
١٨٣	٣٤	٤٨	٥٦	٣٠	١٣	١	-	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٠٤	١٥	٢٧	٣٣	١٩	٨	١	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا .....
١	١	-	-	-	-	-	-	-		إعادة تصنيف
١٠٥	١٦	٢٧	٣٣	١٩	٨	١	-	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨٤	١٥	٣٢	٢٣	٨	٤	١	١	-	١٩٩٥-١٩٩٤	حقوق الانسان .....
٢	-	١	-	١	-	-	-	-		وظائف جديدة
-	-	-	-	-	١	(١)	-	-		إعادة تصنيف
١٥	-	٣	٦	٤	١	-	-	١		تحويل
١٠١	١٥	٣٦	٢٩	١٣	٦	-	١	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨٩	١٥	٢٧	١٤	١٩	١٠	٢	١	١	١٩٩٥-١٩٩٤	مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين .....
٨٩	١٥	٢٧	١٤	١٩	١٠	٢	١	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٨٢	٢	١٥	٣٦	١٦	١٠	١	١	١	١٩٩٥-١٩٩٤	وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى .....
٨٢	٢	١٥	٣٦	١٦	١٠	١	١	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٤٢	٦	٨	١٠	٨	٥	٤	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	إدارة الشؤون الانسانية .....
٣	-	١	-	٢	-	-	-	-		وظائف جديدة
٤٥	٦	٩	١٠	١٠	٥	٤	-	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٣٠٣	٦٦	٩١	٧٤	٤٦	٢١	٤	١	-	١٩٩٥-١٩٩٤	الإعلام .....
-	-	-	-	-	-	-	-	-		تحويل
-	-	-	-	-	-	-	-	-		إعادة توزيع
(١٣)	(٦)	(٥)	(١)	-	(١)	-	-	-		إلغاء
٢٩٠	٦٠	٨٦	٧٣	٤٦	٢٠	٤	١	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٣٣٧	١٤٢	٤٤٩	٤٧٥	٢١١	٤٢	١٤	٣	١	١٩٩٥-١٩٩٤	الإدارة والتنظيم .....
١٩	-	٦	٦	٤	٣	-	-	-		وظائف جديدة
-	(١١)	١١	١	-	(٢)	١	-	-		إعادة تصنيف
١	-	-	-	١	-	-	-	-		إعادة توزيع
(١٠)	(٦)	(١)	-	(٢)	(١)	-	-	-		إلغاء
٤	-	-	١	١	١	١	-	-		نقل من الموارد الخارجية عن الميزانية أو إليها
١٣٥١	١٢٥	٤٦٥	٤٨٣	٢١٥	٤٣	١٦	٣	١	١٩٩٧-١٩٩٦	
٢٨	٣	٣	٨	٨	٤	١	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم .....
٤	-	-	٢	١	١	-	-	-		وظائف جديدة
٣٢	٣	٣	١٠	٩	٥	١	-	١	١٩٩٧-١٩٩٦	

المجموع الفرعي	الفئة الفنية وما فوقها								باب الميزانية والوحدة التنظيمية	
	ف-١/٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	مد-١	مد-٢	أ ع م	و أ ع		
٥٣	١٠	١٦	١٤	٦	٤	٢	١	-	١٩٩٥-١٩٩٤	مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات .....
(١)	(١)	-	-	-	-	-	-	-		إلغاء
٤	-	-	١	١	١	١	-	-		نقل من الموارد الخارجية عن الميزانية أو إليها
٥٦	٩	١٦	١٥	٧	٥	٣	١	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧٠	١١	٢١	١٨	١٢	٤	٣	١	-	١٩٩٥-١٩٩٤	مكتب إدارة الموارد البشرية .....
٤	-	-	١	٢	١	-	-	-		وظائف جديدة
١	-	-	-	١	-	-	-	-		إعادة توزيع
(٢)	(٢)	-	-	-	-	-	-	-		إلغاء
٧٣	٩	٢١	١٩	١٥	٥	٣	١	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
٧٣	١٦	١٩	١٧	١٤	٥	٢	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	خدمات الدعم، المقر .....
-	-	-	-	-	(١)	١	-	-		إعادة تصنيف
٢	-	-	١	(١)	١	-	١	-		إعادة توزيع
-	-	-	-	-	-	-	-	-		إلغاء
٧٥	١٦	١٩	١٨	١٣	٥	٣	١	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٠١٧	٧٨	٣٦٣	٣٩٩	١٥٤	١٨	٤	١	-	١٩٩٥-١٩٩٤	خدمات المؤتمرات .....
١٠	-	٦	٢	١	١	-	-	-		وظائف جديدة
-	(١١)	١١	-	-	-	-	-	-		إعادة تصنيف
(٢)	-	-	(١)	١	(١)	-	(١)	-		إعادة توزيع
(٣)	(٢)	-	-	(١)	-	-	-	-		إلغاء
١٠٢٢	٦٥	٣٨٠	٤٠٠	١٥٥	١٨	٤	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
٥٧	١٩	١٤	١٠	١٠	٣	١	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	الإدارة، جنيف .....
-	-	-	١	(١)	-	-	-	-		إعادة تصنيف
(١)	-	(١)	-	-	-	-	-	-		إلغاء
٥٦	١٩	١٣	١١	٩	٣	١	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
١٨	١	٧	٤	٤	١	١	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	الإدارة، فيينا .....
١	-	-	١	-	-	-	-	-		وظائف جديدة
١٩	١	٧	٥	٤	١	١	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
٢١	٤	٦	٥	٣	٣	-	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	الإدارة، خيروبي .....
-	-	-	-	١	(١)	-	-	-		إعادة تصنيف
(٣)	(١)	-	-	(١)	(١)	-	-	-		إلغاء
١٨	٣	٦	٥	٣	١	-	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
٢٩	٤	٥	٩	٦	٣	٢	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤	الأمشطة الإدارية المشتركة التمويل
-	-	-	-	-	-	-	-	-		إلغاء
٢٩	٤	٥	٩	٦	٣	٢	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦	
٤٦	٨	١١	١٣	٩	٣	١	-	١	١٩٩٥-١٩٩٤	مكتب المراقبة الداخلية .....
١١	-	٢	٤	٤	١	-	-	-		وظائف جديدة
(١)	-	-	-	(١)	-	-	-	-		إعادة توزيع
٥٦	٨	١٣	١٧	١٢	٤	١	-	١	١٩٩٧-١٩٩٦	

المجموع الفرعي	الفئة الفنية وما فوقها									باب الميزانية والوحدة التنظيمية
	ف-١/٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	مد-١	مد-٢	م أ ع م	و أ ع	أ ع	
٣٩٠١	٥٣٥	١١١٨	١١٦٨	٦٩٠	٢٧٤	٨٠	١٥	٢١	١٩٩٥-١٩٩٤	المجموع، الميزانية العادية
٥٤	٢	٢٣	١٠	١٤	٤	١	-	-		وظائف جديدة
٢	(١١)	١٤	(١)	٣	(٤)	١	-	-		إعادة تصنيف
٢٣	-	٥	١٠	٥	١	١	-	١		تحويل
-	-	-	-	-	-	-	-	-		إعادة توزيع
(٤٦)	(١٧)	(١٠)	(٦)	(٧)	(٦)	-	-	-		إلغاء
١٥	-	٢	١	٩	٢	١	-	-		نقل من الموارد الخارجية عن الميزانية أو إليها
٣٩٤٩	٥٠٩	١١٥٢	١١٨٢	٧١٤	٢٧١	٨٤	١٥	٢٢	١٩٩٧-١٩٩٦	

المجموع	المجموع الفرعي	فئة الخدمات العامة والقطاعات الأخرى					الرتب الأخرى	الرتبة الرئيسية
		الرتبة المحلية	الحرف اليدوية	الخدمة الميدانية	خدمات الأمن			
١٢٠	٧٢	-	-	-	١	٦١	١٠	
١	١	-	-	-	-	١	-	
١٢١	٧٣	-	-	-	١	٦٢	١٠	
٢٨٢	١٢٠	-	-	-	-	١٠٨	١٢	
٥	٤	-	-	-	-	٤	-	
(١)	-	-	-	-	-	-	-	
(١٩)	(٦)	-	-	-	-	(٦)	-	
٢٦٧	١١٨	-	-	-	-	١٠٦	١٢	
٤٣٦	٢٩٣	١٩٠	-	١٨٠	-	٢٢	١	
١	-	-	-	-	-	-	-	
(٤٥)	(٤٤)	(١٢)	-	(٣٢)	-	-	-	
١٩	٨	-	-	-	-	٧	١	
٤١١	٢٥٧	١٧٨	-	١٤٨	-	٢٩	٢	
٦٢	٢٨	٦	-	٢	-	٢٠	-	
١	-	-	-	-	-	-	-	
١٩	٨	-	-	-	-	٧	١	
٨٢	٣٦	٦	-	٢	-	٢٧	١	
٣٧٤	٣٦٥	١٨٤	-	١٧٨	-	٢	١	
(٤٥)	(٤٤)	(١٢)	-	(٣٢)	-	-	-	
٣٢٩	٣٢١	١٧٢	-	١٤٦	-	٢	١	
١٩	٦	-	-	-	-	٦	-	
١٩	٦	-	-	-	-	٦	-	
٥٤	٣٢	-	-	-	-	٢٦	٦	
٣	٢	-	-	-	-	٢	-	
٥٧	٣٥	-	-	-	-	٢٩	٦	
١٤٤	٦٥	-	-	-	-	٥٨	٧	
١	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	
١٤٥	٦٥	-	-	-	-	٥٨	٧	
٢١٧	١٠٢	-	-	-	-	٩٤	٨	
١	-	-	-	-	-	-	-	
٢	-	-	-	-	-	-	-	
(١)	(١)	-	-	-	-	(١)	-	
(١١)	(٧)	-	-	-	-	(٧)	-	
٢٠٨	٩٤	-	-	-	-	٨٦	٨	

المجموع	المجموع الفرعي	فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى					الرتب الأخرى	الرتبة الرئيسية
		الرتبة المحلية	الحرف اليدوية	الخدمة الميدانية	خدمات الأمن			
١٣	٥	-	-	-	-	٤	١	
٢	-	-	-	-	-	-	-	
١	١	-	-	-	-	١	-	
١٦	٦	-	-	-	-	٥	١	
٢٧٧	١٣٠	-	-	-	-	١٠١	٢٩	
٥	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	
(٤)	-	-	-	-	-	-	-	
٢٧٨	١٣٠	-	-	-	-	١٠١	٢٩	
١٦٠	١٠٠	-	-	-	-	٩٤	٦	
١	-	-	-	-	-	-	-	
(٣)	(٣)	-	-	-	-	(٣)	-	
١٥٨	٩٧	-	-	-	-	٩١	٦	
٤٥٣	١٩٦	٤	-	-	-	١٨٠	١٢	
١	-	-	-	-	-	-	-	
(٧)	(٧)	-	-	-	-	(٧)	-	
٤٤٧	١٨٩	٤	-	-	-	١٧٣	١٢	
٤٣	٢٠	١٤	-	-	-	٥	١	
(١)	-	-	-	-	-	-	-	
٤٢	٢٠	١٤	-	-	-	٥	١	
٧٣	٢٩	٢٧	-	-	-	٢	-	
٧٣	٢٩	٢٧	-	-	-	٢	-	
٢٠	٦	-	-	-	-	٥	١	
٢	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	
٢٢	٦	-	-	-	-	٥	١	
٧١	٢٨	-	-	-	-	٢٥	٣	
٢	-	-	-	-	-	-	-	
٧٣	٢٨	-	-	-	-	٢٥	٣	
٦٠٨	٣٨٢	٣٧٦	-	٣	-	٣	-	
٥	٣	٣	-	-	-	-	-	
١	-	-	-	-	-	-	-	
٦١٤	٣٨٥	٣٧٩	-	٣	-	٣	-	
٥١٢	٣٢٩	٣٢٦	-	٣	-	-	-	
١	-	-	-	-	-	-	-	
-	(١)	(١)	-	-	-	-	-	
٢	-	-	-	-	-	-	-	
٥١٥	٣٢٨	٣٢٥	-	٣	-	-	-	

فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى							
المجموع	المجموع الفرعي	الرتبة المحلية	الحرف اليدوية	الخدمة الميدانية	خدمات الأمن	الرتب الأخرى	الرتبة الرئيسية
٢٠٩	٩٣	-	-	-	-	٨٦	٧
٢	-	-	-	-	-	-	-
٢١١	٩٣	-	-	-	-	٨٦	٧
٥٣٠	٢٤٨	٢٤٥	-	٣	-	-	-
١	-	-	-	-	-	-	-
٥٣١	٢٤٨	٢٤٥	-	٣	-	-	-
٢٩٣	١٨٩	١٨٦	-	٣	-	-	-
-	(١)	(١)	-	-	-	-	-
٢٩٣	١٨٨	١٨٥	-	٣	-	-	-
١٣٧	٥٣	-	-	-	-	٥٣	-
٢	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(١)	١
٢١	٦	-	-	-	-	٦	-
١٦٠	٥٩	-	-	-	-	٥٨	١
٢٤٤	١٥٥	-	-	-	-	١٥١	٤
٢٤٤	١٥٥	-	-	-	-	١٥١	٤
٩٢	١٠	-	-	-	-	١٠	-
٩٢	١٠	-	-	-	-	١٠	-
٧٢	٣٠	-	-	-	-	٢٧	٣
٣	-	-	-	-	-	-	-
٧٥	٣٠	-	-	-	-	٢٧	٣
٨٣٧	٥٣٤	٢٢٤	-	٤٠	-	٢٦٠	١٠
-	-	(١٠)	-	١٠	-	-	-
(١)	(١)	-	-	-	-	(١)	-
(١٤)	(١)	-	-	-	-	(١)	-
٨٢٢	٥٣٢	٢١٤	-	٥٠	-	٢٥٨	١٠
٣ ٩٨٩	٢ ٦٥٢	٩٧	٢٤٧	٤	١٧٦	١ ٩٦٩	١٥٩
٢٠	١	-	-	-	-	-	١
-	-	-	-	-	-	-	-
٣	٢	-	-	-	-	-	٢
(٨٤)	(٧٤)	(٨)	(٢٤)	-	-	(٤٢)	-
٧	٣	-	-	-	-	٢	١
٣ ٩٣٥	٢ ٥٨٤	٨٩	٢٢٣	٤	١٧٦	١ ٩٢٩	١٦٣
٧٩	٥١	-	-	-	-	٤٥	٦
٥	١	-	-	-	-	-	١
٨٤	٥٢	-	-	-	-	٤٥	٧



فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى							
المجموع	المجموع الفرعي	الرتبة المحلية	الحرف اليدوية	الخدمة الميدانية	خدمات الأمن	الرتب الأخرى	الرتبة الرئيسية
١٣٠	٧٧	-	-	-	-	٦٩	٨
(٥)	(٤)	-	-	-	-	(٤)	-
٧	٣	-	-	-	-	٢	١
١٣٢	٧٦	-	-	-	-	٦٧	٩
١٧٨	١٠٨	-	-	-	-	٩٦	١٢
٤	-	-	-	-	-	-	-
٣	٢	-	-	-	-	-	٢
(٥)	(٣)	-	-	-	-	(٣)	-
١٨٠	١٠٧	-	-	-	-	٩٣	١٤
٦٦٤	٥٩١	-	١٤٧	-	١٧٦	٢٥١	١٧
-	-	-	-	-	-	-	-
٤	٢	-	-	-	-	٢	-
(٢٨)	(٢٨)	-	(٢٤)	-	-	(٤)	-
٦٤٠	٥٦٥	-	١٢٣	-	١٧٦	٢٤٩	١٧
٢١٩٢	١١٧٥	-	١٠٠	-	-	٩٨٤	٩١
١٠	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
(٤)	(٢)	-	-	-	-	(٢)	-
(٢٠)	(١٧)	-	-	-	-	(١٧)	-
٢١٧٨	١١٥٦	-	١٠٠	-	-	٩٦٥	٩١
٤٣٦	٣٧٩	-	-	١	-	٣٥٨	٢٠
-	-	-	-	-	-	-	-
(١٥)	(١٤)	-	-	-	-	(١٤)	-
٤٢١	٣٦٥	-	-	١	-	٣٤٤	٢٠
١٨٩	١٧١	-	-	-	-	١٦٦	٥
١	-	-	-	-	-	-	-
١٩٠	١٧١	-	-	-	-	١٦٦	٥
١٢١	١٠٠	٩٧	-	٣	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
(١١)	(٨)	(٨)	-	-	-	-	-
١١٠	٩٢	٨٩	-	٣	-	-	-
٦٥	٣٦	-	-	-	-	٣٢	٤
(١)	(١)	-	-	-	-	(١)	-
٦٤	٣٥	-	-	-	-	٣١	٤
٧٢	٢٦	-	-	-	-	١٥	١١
١٤	٣	-	-	-	-	٢	١
(٣)	(٢)	-	-	-	-	-	(٢)
٨٣	٢٧	-	-	-	-	١٧	١٠

المجموع	المجموع الفرعي	فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى					الرتبة الرئيسية
		الرتبة المحلية	الحرف اليدوية	الخدمة الميدانية	خدمات الأمن	الرتب الأخرى	
١٠٠٤٢	٦١٤١	١٧٨٩	٢٤٧	٢٣٦	١٧٧	٣٢٩٧	٢٩٥
٦١	٧	٣	-	-	-	٢	٢
-	(٢)	(٢)	-	-	-	(١)	١
٣٦	١٣	(١٠)	-	١٠	-	١٣	-
-	-	-	-	-	-	-	-
(١٨٩)	(١٤٣)	(٢٠)	(٢٤)	(٣٢)	-	(٦٧)	-
٢٦	١١	-	-	-	-	٩	٢
٩٩٧٦	٦٠٢٧	١٧٦٠	٢٢٣	٢١٤	١٧٧	٣٢٥٣	٣٠٠

تقديرات الأموال الخارجة عن الميزانية في فترتي السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ و ١٩٩٦-١٩٩٧ حسب أبواب الميزانية البرنامجية (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الأنشطة التنفيذية	الأنشطة الفنية	أنشطة الدعم
<b>الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً</b>			
<b>١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً</b>			
٤ ٠٠ ٨,٥	-	١ ٧٩,٨	٣ ٨٢٨,٧
			..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٤ ٤١٦,٨	-	-	٤ ٤١٦,٨
			..... ١٩٩٧-١٩٩٦
<b>الجزء الثاني - الشؤون السياسية</b>			
<b>٢ - الشؤون السياسية</b>			
١٨ ٤٣٣,٩	٩ ٨٥٤,٤	٨ ٠٠٧,٨	٥٧١,٧
			..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٥ ٢٧٨,٩	٢ ٥٠٦,٤	٢ ٦٣٠,٢	١٤٢,٣
			..... ١٩٩٧-١٩٩٦
<b>٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة</b>			
<b>ألف - إدارة عمليات حفظ السلام</b>			
٣٦ ٧٩٢,٥	-	-	٣٦ ٧٩٢,٥
			..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٣٧ ٩٦٣,٨	-	-	٣٧ ٩٦٣,٨
			..... ١٩٩٧-١٩٩٦
<b>باء - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة</b>			
-	-	-	-
			..... ١٩٩٥-١٩٩٤
-	-	-	-
			..... ١٩٩٧-١٩٩٦
<b>جيم - البعثات المخصصة</b>			
-	-	-	-
			..... ١٩٩٥-١٩٩٤
-	-	-	-
			..... ١٩٩٧-١٩٩٦
<b>٤ - شؤون الفضاء الخارجي</b>			
٢١٢,٠	-	٢١٢,٠	-
			..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٢٥٦,٦	-	٢٥٦,٦	-
			..... ١٩٩٧-١٩٩٦
<b>الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان</b>			
<b>٥ - محكمة العدل الدولية</b>			
-	-	-	-
			..... ١٩٩٥-١٩٩٤
-	-	-	-
			..... ١٩٩٧-١٩٩٦

المجموع	الأنشطة التنفيذية	الأنشطة الفنية	أنشطة الدعم	
٦ - الأنشطة القانونية				
٤ ٨١٩,٠	١٨٦,٠	١ ٠٥٨,١	٣ ٥٧٤,٩	١٩٩٥-١٩٩٤
٣ ٨٩٤,١	-	٤٤٠,٥	٣ ٤٥٣,٦	١٩٩٧-١٩٩٦
<b>الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية</b>				
٧ ألف - إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة				
٢٢ ٨٤١,٥	٤٩٨,٦	٢٢ ١٥٧,٧	١٨٥,٢	١٩٩٥-١٩٩٤
١٢ ١٠٨,٧	٥١٨,٣	١١ ٢٢٠,٠	٣٧٠,٤	١٩٩٧-١٩٩٦
٧ بء - أفريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية				
٥٥٢,١	-	٥٥٢,١	-	١٩٩٥-١٩٩٤
٥٧٨,١	-	٥٧٨,١	-	١٩٩٧-١٩٩٦
٨ - إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات				
٩ ١٢٤,٥	٣ ٥٥٨,٣	٤ ٧٥٩,٧	٨٠٦,٥	١٩٩٥-١٩٩٤
٦٠٠٤,٧	١ ٥٩٦,٥	٣ ٨٤٧,٠	٥٦١,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
٩ - إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية				
٢٠٤ ٦٢٩,٢	١٨٠ ٠٠٠,٠	-	٢٤ ٦٢٩,٢	١٩٩٥-١٩٩٤
١٨٢ ٩٩٢,٠	١٦٠ ٠٠٠,٠	-	٢٢ ٩٩٢,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
١٠ ألف - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية				
٤٣ ٧٦٤,٠	٣٨ ٥٠٠,٠	٢٢٩,٠	٥٠٣٥,٠	١٩٩٥-١٩٩٤
٤٣ ١٦٦,٠	٣٨ ٢٠٠,٠	-	٤ ٩٦٦,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
١٠ بء - مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات"				
٤٠ ٢٦٠,٣	٣٤ ٤٠٠,٠	-	٥ ٨٦٠,٣	١٩٩٥-١٩٩٤
٤٣ ٨١٨,٠	٣٧ ٨٠٠,٠	-	٦٠ ١٨,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
١١ - برنامج الأمم المتحدة للبيئة				
٢٣٣ ٣٧٨,١	١٦٢ ٣٣٩,٣	٦٨ ٧٣٨,٥	٢ ٣٠٠,٣	١٩٩٥-١٩٩٤
٢٢١ ٣٢٨,٨	١٥٤ ٠٠٣,١	٦١ ٧٧٢,٩	٥ ٥٥٢,٨	١٩٩٧-١٩٩٦
١٢ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)				
٧١ ٤٢٩,٤	٥٩ ٢٢٣,١	١٠ ٧٥٩,٦	١ ٤٤٦,٧	١٩٩٥-١٩٩٤

---

المجموع	الأنشطة التنفيذية	الأنشطة الفنية	أنشطة الدعم
٦٢ ١١٠,٢	٤٧ ٨٠٩,٠	١٣ ٥٦١,٢	٧٤٠,٠

---

..... ١٩٩٧-١٩٩٦

المجموع	الأنشطة التنفيذية	الأنشطة الفنية	أنشطة الدعم	
				١٣ - مكافحة الجريمة
٧٠٠,٠	٥٠٠,٠	٢٠٠,٠	-	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٧٠٠,٠	٥٠٠,٠	٢٠٠,٠	-	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				١٤ - المراقبة الدولية للمخدرات
١٩٠ ٦٤١,٦	١٦١ ٧٠٤,٧	٢١ ٦٩٣,٤	٧ ٢٤٣,٥	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
١٥١ ١٧٢,١	١٢١ ٢٩٠,٦	٢٢ ٢٠٤,١	٧ ٦٧٧,٤	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية
				١٥ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
١١ ٨٦١,٠	٩ ٣٥١,٦	-	٢ ٥٠٩,٤	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٨ ٤٠٠,٩	٥ ٨٦٧,٢	-	٢ ٥٣٣,٧	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				١٦ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
٢٦ ٣٧٦,٦	٢٣ ١٦٥,٤	-	٣ ٢١١,٢	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٣٠ ٣٠٤,٨	٢٦ ٥٩٦,٠	-	٣ ٧٠٨,٨	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				١٧ - اللجنة الاقتصادية لأوروبا
١٠ ٨٩٨,٥	٤ ٣٦٣,٨	٥ ٩٥٥,٧	٥٧٩,٠	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
١٥ ٠٠٧,٨	٨ ٣٧٥,٢	٦ ١٣٩,٨	٤٩٢,٨	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				١٨ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٢٠ ٨٢٥,٣	٢٠ ٠٠٩,٣	-	٨١٦,٠	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
١٧ ٦٥٠,٥	١٧ ٠٠٧,٣	-	٦٤٣,٢	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				١٩ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
١ ٣١٢,٢	١ ٢٥٥,٢	٢٠,٠	٣٧,٠	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٨٤٣,٠	٨٤٣,٠	-	-	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				٢٠ - البرنامج العادي للتعاون التقني
-	-	-	-	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
-	-	-	-	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية
				٢١ - حقوق الإنسان
١٦ ٩٩٠,١	٦ ٣٤٨,٨	٩ ٤٩١,٣	١ ١٥٠,٠	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
١٧ ٧٣٣,٦	٦ ٥٠١,٠	٩ ٨٤٥,٦	١ ٣٨٧,٠	..... ١٩٩٧-١٩٩٦

المجموع	الأنشطة التنفيذية	الأنشطة الفنية	أنشطة الدعم	
<b>٢٢ - مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين</b>				
٢ ٤٧٠ ٣٢٣,٩	٢ ٢٧١ ٢٥٠,٥	-	١٩٩٠٧٣,٤	١٩٩٥-١٩٩٤
٢ ٤١٦ ٨٨٥,٨	٢ ٢١٠ ١٨٣,٦	-	٢٠٦ ٧٠٢,٢	١٩٩٧-١٩٩٦
<b>٢٣ - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى</b>				
٧٩٣ ٧٠٤,٠	٧٩٣ ٧٠٤,٠	-	-	١٩٩٥-١٩٩٤
٨٩٤ ٩٨٧,٠	٨٩٤ ٩٨٧,٠	-	-	١٩٩٧-١٩٩٦
<b>٢٤ - إدارة الشؤون الإنسانية</b>				
١٥٨ ١٦٣,٠	٣١ ٨٧٧,٠	١٢١ ٢٦٤,٠	٥٠٢٢,٠	١٩٩٥-١٩٩٤
١٤٤ ٦٨٤,٥	٣١ ٠١١,٠	١٠٨ ١٤٤,٩	٥ ٥٢٨,٦	١٩٩٧-١٩٩٦
<b>الجزء السابع - الإعلام</b>				
<b>٢٥ - الإعلام</b>				
١٥ ٣١٤,٠	-	١٥ ١٠٢,٦	٢١١,٤	١٩٩٥-١٩٩٤
٤ ٧٦٣,١	-	٤ ٧٦٣,١	-	١٩٩٧-١٩٩٦
<b>الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة</b>				
<b>٢٦ - الإدارة والتنظيم</b>				
<b>ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم</b>				
٣ ١٣٥,٦	-	-	٣ ١٣٥,٦	١٩٩٥-١٩٩٤
٣ ٢٣٩,٣	-	-	٣ ٢٣٩,٣	١٩٩٧-١٩٩٦
<b>باء - مكتب تخطيط البرامج، والميزانية والحسابات</b>				
١٥ ٩٢٦,٦	-	-	١٥ ٩٢٦,٦	١٩٩٥-١٩٩٤
١٧ ٨٩٨,٥	-	-	١٧ ٨٩٨,٥	١٩٩٧-١٩٩٦
<b>جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية</b>				
٦ ٦٦٢,٠	-	٥٨٢,٩	٦ ٠٧٩,١	١٩٩٥-١٩٩٤
٦ ٧٠٣,٠	-	٢٤,٠	٦ ٦٧٩,٠	١٩٩٧-١٩٩٦
<b>دال - خدمات الدعم، المقر</b>				
٢٥ ١٢٥,٧	-	-	٢٥ ١٢٥,٧	١٩٩٥-١٩٩٤
٢٣ ٨٢٧,٢	-	-	٢٣ ٨٢٧,٢	١٩٩٧-١٩٩٦

المجموع	الأنشطة التنفيذية	الأنشطة الفنية	أنشطة الدعم	
				هاء - خدمات المؤتمرات
٣ ٢٧٧,٤	-	٢ ٠٦٦,٠	١ ٢١١,٤	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٣ ٣٤٢,٦	-	٢ ٠٨٩,٠	١ ٢٥٣,٦	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				واو - الإدارة، جنيف
١٤ ٠٥٢,٦	-	-	١٤ ٠٥٢,٦	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
١٤ ٩١١,٨	-	-	١٤ ٩١١,٨	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				زاي - الإدارة، فيينا
١ ٣١٠,٧	-	١ ٠٠٠,٠	٣١٠,٧	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
١ ٤٩٩,١	-	١ ٠١٠,٠	٤٨٩,١	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				حاء - الإدارة، نيروبي
٢٤ ٥١٤,٣	-	-	٢٤ ٥١٤,٣	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٢٤ ٢٦٥,٣	-	-	٢٤ ٢٦٥,٣	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				الجزء التاسع - الأنشطة المشتركة التمويل والمصرفيات الخاصة
				٢٧ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
-	-	-	-	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٤٠,٧	-	-	٤٠,٧	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				٢٨ - المصرفيات الخاصة
٢٣٣,٢	-	-	٢٣٣,٢	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٣ ٩٤٧,٨	-	-	٣ ٩٤٧,٨	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				الجزء العاشر - مكتب المراقبة الداخلية
				٢٩ - مكتب المراقبة الداخلية
٧ ٥٨٤,٣	-	-	٧ ٥٨٤,٣	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٧ ٧٨٤,٦	-	-	٧ ٧٨٤,٦	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				الجزء الحادي عشر - النفقات الرأس مالية
				٣٠ - الابتكارات التكنولوجية
٥ ٨٤٥,٦	-	-	٥ ٨٤٥,٦	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
-	-	-	-	..... ١٩٩٧-١٩٩٦



المجموع	الأنشطة التنفيذية	الأنشطة الفنية	أنشطة الدعم	
				٣١ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
-	-	-	-	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
-	-	-	-	..... ١٩٩٧-١٩٩٦
				<b>المجموع الكلي</b>
٤ ٥١٥ ٠٢٣,٢	٣ ٨١٢ ٠٩٠,٠	٢٩٤ ٠٣٠,٢	٤٠ ٨٩٠ ٣,٠	..... ١٩٩٥-١٩٩٤
٤ ٤٣٤ ٥٠٩,٧	٣ ٧٦٥ ٥٩٥,٢	٢٤٨ ٧٢٧,٠	٤٢٠ ١٨٧,٥	..... ١٩٩٧-١٩٩٦

الموارد الخارجة عن الميزانية:  
ملخص حسب أبواب الميزانية البرنامجية وحسب وجوه الانفاق لفترتي السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ و ١٩٩٦-١٩٩٧  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

باب الميزانية	الوظائف	تكاليف الموظفين الأخرى	الخبراء الاستشاريون والخبراء	السفر	الخدمات التعاقدية
الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً					
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	١ ٣٤٣,٣	١٦١,٩	-	-	٣٢٨,٠
١٩٩٤-٩٥					
١٩٩٦-٩٧	١ ٧٨٤,٩	٤٥٤,٢	-	-	٣٠٤,٨
الجزء الثاني - الشؤون السياسية					
٢ - الشؤون السياسية	٤٦٧,٤	١ ٩٥٣,٧	٦٤٥,٧	١ ٦٩١,٧	٨٢٩,٧
١٩٩٤-٩٥					
١٩٩٦-٩٧	١ ٧٧٠,٠	١ ٧٧١,١	٦٢٦,٠	١ ٣٩٨,٢	٥٤٣,٧
٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة					
ألف - ادارة عمليات حفظ السلام	٣٥ ٣٨٧,٦	٣٧٠,٠	-	٣٣٠,٠	٧٠٤,٩
١٩٩٤-٩٥					
١٩٩٦-٩٧	٣٦ ٢٩٤,٠	٥٠٠,٠	-	١٦٠,٠	١ ٠٠٩,٨
باء - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة	-	-	-	-	-
١٩٩٤-٩٥					
١٩٩٦-٩٧	-	-	-	-	-
جيم - البعثات المخصصة	-	-	-	-	-
١٩٩٤-٩٥					
١٩٩٦-٩٧	-	-	-	-	-
٤ - شؤون النضاء الخارجي	-	-	٥٠,٥	٥٦,٥	-
١٩٩٤-٩٥					
١٩٩٦-٩٧	-	-	٤٠,٠	٥٥,٠	-
الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان					
٥ - محكمة العدل الدولية	-	-	-	-	-
١٩٩٤-٩٥					
١٩٩٦-٩٧	-	-	-	-	-
٦ - الأنشطة القانونية	٣ ٧٦٠,٩	١ ٧٦,١	٢٣٠,٠	٤٠٥,١	٢٣,٦
١٩٩٤-٩٥					
١٩٩٦-٩٧	٣ ٣٩٨,٤	-	٨٢,٦	١٧١,٦	٢,٢
الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية					
٧ ألف - ادارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة	٤٨٣,٦	٨ ٦٦١,٥	١ ٢٠٨,٢	٩ ٣٧٦,٧	٨٧٣,٢
١٩٩٤-٩٥					
١٩٩٦-٩٧	٥٠٧,٨	٣ ١٤٩,٨	٧٤١,٠	٤ ٩٥٦,١	١ ٠٥٤,٠
٧ باء - افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية	٧٤,٠	١٤٩,٦	٢٠٠,٠	١٠٤,٥	٦,٠
١٩٩٤-٩٥					
١٩٩٦-٩٧	-	١٧٩,٦	٢٧٠,٠	١٠٤,٥	٦,٠

باب الميزانية	الوظائف	تكاليف الموظفين الأخرى	الخبراء الاستشاريون والخبراء	السفر	الخدمات التعاقدية
٨ - ادارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات ...	٣ ٨٤٠,٦ ١٩٩٤-٩٥	٢ ٨٠٢,٢	٩٤١,٣	١ ٠٠١,٦	١٩٩,١
	٣ ٢٢٧,١ ١٩٩٦-٩٧	١ ٦٢٧,٦	٥٨٢,٠	٤١٥,٩	٢٨,٨
٩ - ادارة خدمات الدعم والادارة من أجل التنمية .....	١٥ ٨٦٩,٢ ١٩٩٤-٩٥	٥ ٢٨٥,٠	٩٠٠,٠	٤٤٨,٠	٤٠,٠
	١٤ ١٠٣,٢ ١٩٩٦-٩٧	٥ ٢٨٧,٨	٩٩٠,٠	٣٧٨,٠	٤٠,٠
١٠ ألف - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية .....	١٩ ٩٥٠,٠ ١٩٩٤-٩٥	٥ ٠٦٩,٠	٧ ٠٠٠,٠	٤ ٦٦٠,٠	٥٠٠,٠
	١٩ ٧٣٠,٠ ١٩٩٦-٩٧	٥ ٠٠٠,٠	٧ ٠٠٠,٠	٤ ٦٥١,٠	٥٠٠,٠
١٠ بء - مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات" ..	٢٨ ٢٥٠,٠ ١٩٩٤-٩٥	٥٣,٠	-	٢ ٥٧٦,٧	١ ٥٧٠,١
	٣٠ ٧١٤,٠ ١٩٩٦-٩٧	٩٠,٠	-	٢ ٨٥٠,٠	١ ٧٠٩,٠
١١ - برنامج الأمم المتحدة للبيئة .....	٨٧ ٦٢٥,٧ ١٩٩٤-٩٥	٣ ٣٩٨,٣	١٨ ٩٤٧,٠	١٢ ٤٦٣,٥	٣٩ ٩٩٥,٣
	٨١ ٥٩٩,٠ ١٩٩٦-٩٧	٤ ١٣٦,٨	١٧ ٣٥٠,٧	١٣ ٣٤٨,٧	٣٨ ٨٩٨,٦
١٢ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) .....	١٣ ٠٥٠,٠ ١٩٩٤-٩٥	٣٧١,٢	٣٣٧,٥	٢ ٩٤٩,٤	٤ ١٢٧,٧
	١١ ٨٩٦,٨ ١٩٩٦-٩٧	-	٣٤٨,٤	٢ ٣٨٨,٥	٦ ٩٨٢,٣
١٣ - مكافحة الجريمة .....	- ١٩٩٤-٩٥	١٢٠,٠	٣٠,٠	٥٠,٠	-
	- ١٩٩٦-٩٧	١٢٠,٠	٣٠,٠	٥٠,٠	-
١٤ - المراقبة الدولية للمخدرات .....	٢٠ ٨٧٧,٥ ١٩٩٤-٩٥	٣٢ ٧٧٧,٣	٤ ٩١٥,١	٦ ١٠٨,٢	٣٣ ٢٦٣,٣
	٢٢ ٨٢٣,٨ ١٩٩٦-٩٧	٢١ ٦٣٦,٠	٤ ٢١٢,٠	٤ ٨٣٢,٢	٢٤ ٠٤٧,٩
الجزء الخامس - التعاون الاقليمي لأغراض التنمية					
١٥ - اللجنة الاقتصادية لافريقيا .....	٧ ٥٦٦,٩ ١٩٩٤-٩٥	٤١١,١	٧٤٦,٩	١ ٠١٨,٦	٤٤٥,٨
	٤ ٩٧٢,٩ ١٩٩٦-٩٧	٨٥٠,٠	٤٦٢,٧	٦١٦,٠	١١٥,٠
١٦ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ .....	٧ ٢٦٦,٥ ١٩٩٤-٩٥	-	٤ ٠٧٦,٠	١ ٣١٩,٥	٢ ٨٩٠,٥
	٤ ٦٨٠,٠ ١٩٩٦-٩٧	-	٦٣٧,٠	٢ ٦١٦,٠	٢ ٤٩٤,٨
١٧ - اللجنة الاقتصادية لأوروبا .....	٢ ٠٨٢,٩ ١٩٩٤-٩٥	١ ٠٠٢,٧	٤٩١,١	٧٦٣,٤	٣٢٥,٠
	٤ ٣٩٣,١ ١٩٩٦-٩٧	١ ٨٤٠,٤	٤٢٣,٧	٦٦٦,٠	٣٥٤,٠
١٨ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي .....	٦ ٣٨٤,٨ ١٩٩٤-٩٥	١ ٨٢٨,٩	٦ ٨٩٨,٩	١ ٣٠٤,٢	٩٦٩,٣
	٦ ٤٠٦,٢ ١٩٩٦-٩٧	١ ٥٩١,٠	٤ ٥٥٩,٠	١ ٠١٤,٥	١ ٢٠٨,١
١٩ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا .....	٣٦٠,٠ ١٩٩٤-٩٥	٢٧٠,٤	٢٩٠,١	١٩٢,٤	-
	- ١٩٩٦-٩٧	٢٨٢,٠	٣٧٥,٠	١١٥,٠	-
٢٠ - البرنامج العادي للتعاون التقني .....	- ١٩٩٤-٩٥	-	-	-	-

ةمدقم

---

الخدمات التعاقدية	السفر	الخبراء الاستشاريون والخبراء	تكاليف الموظفين الأخرى	الوظائف	باب الميزانية
-	-	-	-	-	١٩٩٦-٩٧

---

باب الميزانية	الوظائف	تكاليف الموظفين الأخرى	الخبراء الاستشاريون والخبراء	السفر	الخدمات التعاقدية
<b>الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية</b>					
٢١	- حقوق الانسان	٩٤٩,٨	٧٧٨,١	٨٦١,٥	٩٧,٠
	..... ١٩٩٤-٩٥	٢ ٣٢٤,٩	٧٧٨,١	٨٦١,٥	٩٧,٠
	..... ١٩٩٦-٩٧	٣ ٤ ٧٠ ٤	٨١٤,٧	٨٧٠,٨	٩٨,٩
٢٢	- مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	١١٦ ٢٢٢,٠	٤ ٣٧٩,١	١٦ ٢٥٢,٠	٧ ٤٣٨,٤
	..... ١٩٩٤-٩٥	٣ ٦٦٠,٠	٤ ٣٧٩,١	١٦ ٢٥٢,٠	٧ ٤٣٨,٤
	..... ١٩٩٦-٩٧	٨ ٤٥٩,٤	٤ ٠ ٦٣,٠	١٧ ٢٩١,٤	٨ ٥٨٠,٦
٢٣	- وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	٤٢٤ ٠ ٤٥,٠	٧ ٠ ٨٢,٠	٤ ٨٧٨,٠	٢٥ ٢٣٠,٠
	..... ١٩٩٤-٩٥	٨ ٦٦٦,٠	٧ ٠ ٨٢,٠	٤ ٨٧٨,٠	٢٥ ٢٣٠,٠
	..... ١٩٩٦-٩٧	٩ ٦٣٧,٠	٥ ٥٧٤,٠	٥ ٣٠ ٦,٠	٣١ ١٧٢,٠
٢٤	- ادارة الشؤون الانسانية	٢٧ ٧٤٣,٥	٥ ٥٠ ٥,٢	٦ ٧٦٧,٦	٢ ١٨٣,٥
	..... ١٩٩٤-٩٥	٣٣ ٠ ٧٣,٢	٥ ٥٠ ٥,٢	٦ ٧٦٧,٦	٢ ١٨٣,٥
	..... ١٩٩٦-٩٧	٢٨ ٧٨٨,٤	٦ ٥٧٠,٠	٥ ٧٢٠ ٥	١ ٨٦٩,٩
<b>الجزء السابع - الإعلام</b>					
٢٥	- الإعلام	٢ ٩١٩,٦	١٢١,٥	٢٤٦,٦	٩ ٨٥٥,٦
	..... ١٩٩٤-٩٥	٨٩٤,٤	١٢١,٥	٢٤٦,٦	٩ ٨٥٥,٦
	..... ١٩٩٦-٩٧	٢ ١٧٧,٢	-	٤٣,٠	١ ٠ ٥٢,٠
<b>الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة</b>					
٢٦	- الإدارة والتنظيم				
ألف	- مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم	٣ ١٢٤,٢	-	١٠,٨	-
	..... ١٩٩٤-٩٥	٠,٦	-	١٠,٨	-
	..... ١٩٩٦-٩٧	٣ ٢٣٩,٣	-	-	-
باء	- مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات	١٥ ٧٤٦,٧	-	٤٠,٠	-
	..... ١٩٩٤-٩٥	١٣٩,٩	-	٤٠,٠	-
	..... ١٩٩٦-٩٧	١٧ ٥٤٣,٣	-	٨٠,٠	-
جيم	- مكتب ادارة الموارد البشرية	٦ ٠ ٢٢,٦	٤,٠	١٠,٠	٤٨١,٤
	..... ١٩٩٤-٩٥	٧٢,٥	٤,٠	١٠,٠	٤٨١,٤
	..... ١٩٩٦-٩٧	٦ ٥٦٦,٥	٤,٠	-	-
دال	- خدمات الدعم, المقر	١١ ٠ ٦٥,٧	-	-	-
	..... ١٩٩٤-٩٥	٢ ٢٠ ٣,٥	-	-	-
	..... ١٩٩٦-٩٧	٦١٢,٩	-	-	-
هاء	- خدمات المؤتمرات	٢ ٨٢٨,٩	-	١٠,٤	-
	..... ١٩٩٤-٩٥	١٩٦,٨	-	١٠,٤	-
	..... ١٩٩٦-٩٧	٢ ٩٨٧,٣	-	-	-
واو	- الادارة, جنيف	١١ ٩٣٨,٥	٢,٨	-	٢٩٩,٧
	..... ١٩٩٤-٩٥	١ ٧٩٤,٤	٢,٨	-	٢٩٩,٧
	..... ١٩٩٦-٩٧	١٢ ٩١٤,٩	-	-	٢٧٥,٣
زاي	- الادارة, فيينا	٢٠٠,٧	-	-	-
	..... ١٩٩٤-٩٥	١٠ ٩٤,٠	-	-	-
	..... ١٩٩٦-٩٧	٣٤٥,٣	-	-	-
حاء	- الادارة, نيروبي	١٠ ٥٠ ٢,٩	٧١,٧	٥٨,٠	٤٣٥,٩
	..... ١٩٩٤-٩٥	٧٤٦,٣	٧١,٧	٥٨,٠	٤٣٥,٩
	..... ١٩٩٦-٩٧	١١ ٦٠ ٣,٨	٧٦,١	٤٩,٧	٨٤٢,٠

باب الميزانية	الوظائف	تكاليف الموظفين الأخرى	الخبراء الاستشاريون والخبراء	السفر	الخدمات التعاقدية
الجزء التاسع - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة					
٢٧	-	-	-	-	-
	١٩٩٤-٩٥				
	-	-	-	-	-
	١٩٩٦-٩٧				
٢٨	-	-	-	-	-
	٢١٢,٩	١٩٩٤-٩٥			
	-	-	-	-	-
	٢٢٧,٩	١٩٩٦-٩٧	٣٧١٥,٥		
الجزء العاشر - مكتب المراقبة الداخلية					
٢٩	-	-	-	-	-
	٦٨٨٩,٤	١٩٩٤-٩٥	١٧٠,٤	٤٦٥,٠	
	-	-	-	-	-
	٧٢٩٩,٢	١٩٩٦-٩٧	٢٣,٤	٣٦٠,٠	
الجزء الحادي عشر - النفقات الرأسمالية					
٣٠	-	-	-	-	-
	١٩٩٤-٩٥				
	-	-	-	-	-
	١٩٩٦-٩٧				
٣١	-	-	-	-	-
	١٩٩٤-٩٥				
	-	-	-	-	-
	١٩٩٦-٩٧				
المجموع الكلي					
	٨٩٥٠٥٣,٣	١٩٩٤-٩٥	١٢٠٣٥٣,٧	٦٥٨٧٧,٧	١٢٢٩١٣,٠
	٩٤٥٩٩٤,٧	١٩٩٦-٩٧	١٠٣٥٢٠,٨	٦١٥٩٠,٧	١٢٣١٨٩,٧

\* شاملة مبلغ ٢٥٠,٥ ٢٧١ من الدولارات ومبلغ ١٨٣,٦ ٢١٠ من الدولارات للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ و ١٩٩٦-١٩٩٧ على التوالي للأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.

المجموع	نفقات أخرى	الزمامات والمنتج والمساهمات	التحسينات في أماكن العمل	المعدات	الأثاث	اللوازم والمواد	مصرفيات التشغيل العامة
٤٠٠٨,٥	١٦٩٦,٣	-	-	-	-	٠,٤	٢٣,٦
٤٤١٦,٨	١٨٢٢,٥	-	-	-	-	٠,٨	٤٩,٦
١٨٤٣٣,٩	٦٢,٥	١٢٤٨٩,٣	-	١٣٩,٤	-	٣٤,٠	٣٢٠,٥
٥٢٧٨,٩	-	٣٠٩,٢	-	١١١,١	-	٣٢,٧	٣٠٩,٩
٣٦٧٩٢,٥	-	-	-	-	-	-	-
٣٧٩٦٣,٨	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
٢١٢,٠	-	١٠٥,٠	-	-	-	-	-
٢٥٦,٦	-	١٤٠,٠	-	١٣,٣	٨,٣	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
٤٨١٩,٠	-	١٤٦,١	-	-	-	٥٤,٥	٢٢,٧
٣٨٩٤,١	-	٢٢٧,٨	-	-	-	-	١١,٥
٢٢٨٤١,٥	-	١٨١٠,٧	-	٢١٣,٥	-	١٦,٠	١٩٨,١
١٢١٠٨,٧	-	١٥٢٠,٠	-	-	-	١٢٠,٠	٦٠,٠
٥٥٢,١	-	-	-	١٨,٠	-	-	-
٥٧٨,١	-	-	-	١٨,٠	-	-	-

تمهيد

المجموع	نفقات أخرى	الزمامات والمنتج والمساهمات	التحسينات في أماكن العمل	المعدات	الأثاث	اللوازم والمواد	مصروفات التشغيل العامة
٩١٢٤,٥	١٦٧,٠	١١٨,٣	-	٥,٦	-	-	٤٨,٨
٦٠٠٤,٧	٢٥,٠	١٠,٠	-	٤٥,٠	-	-	٤٣,٣
٢٠٤٦٢٩,٢	١٨٠١٧٧,٠	٦٢٥,٠	-	٤٥,٠	١٠,٠	٥٢,٠	١١٧٨,٠
١٨٢٩٩٢,٠	١٦٠١٧٧,٠	٦٢٥,٠	-	٤٥,٠	١٠,٠	٥٢,٠	١١٨٤,٠
٤٣٧٦٤,٠	٤٥٧٠,٠	-	-	١٠٠٠,٠	-	-	١٠١٥,٠
٤٣١٦٦,٠	٤٢٧٠,٠	-	-	١٠٠٠,٠	-	-	١٠١٥,٠
٤٠٢٦٠,٣	-	٣٨٨٥,٠	-	١٨٥٢,٢	-	-	٢٠٩٣,٥
٤٣٨١٨,٠	-	٤٢٠٦,٠	-	٢٠١٤,٠	-	-	٢٢٨٠,٠
٢٣٣٣٧٨,١	٢٨٧٣١,٨	-	١٥,٠	١٤٦٠,٦	٥٢٦١,٤	٣٥٣١,٠	٢١٩٤٨,٣
٢٢١٣٢٨,٨	٣٤٩٠٨,٩	-	-	١٧٨٠,٤	٤٦٧٩,١	٣٦٢٣,٤	٢١٠٠٣,٢
٧١٤٢٩,٤	٥٠٥٠٣,٦	-	-	-	-	-	-
٦٢١١٠,٢	٤٠٤٩٤,٢	-	-	-	-	-	-
٧٠٠,٠	٥٠٠,٠	-	-	-	-	-	-
٧٠٠,٠	٥٠٠,٠	-	-	-	-	-	-
١٩٠٦٤١,٦	٢٩١٤٩,٤	-	١٦٧٦,٥	٥٣٢٠,٩	٤٢١٥٣,٢	٥٥٨٠,٢	٨٨٢٠,٠
١٥١١٧٢,١	٢٣٥٧٠,٠	-	١٢٩٩,٢	٦٨٠٥,٤	٣١٢٠٣,٥	٤٠٩٥,١	٦٦٤٢,٠
١١٨٦١,٠	٨١٢,٣	-	١,٥	١٥٣,٢	١١٧,٢	٢٠٩,٥	٣٧٨,١
٨٤٠٠,٩	٧٩٨,٨	-	-	٥٨,٥	١٠١,٠	٣٣٨,٦	٨٧,٤
٢٨٣٧٦,٦	١٦٣٦,٩	٨٩٩٤,٨	-	١٩٢,٤	-	-	-
٣٠٣٠٤,٨	٢٦٩٨,٠	١٠٨٨٨,٠	-	٥٥٨,٠	-	-	-
١٠٨٩٨,٥	٥٧٤٧,١	-	-	١٨٥,٢	٢١,٨	٣٨,٠	٢٤١,٣
١٥٠٠٧,٨	٦٨٧٣,٠	-	-	١٩١,٢	٢,٨	٤٣,٥	٢٢٠,١
٢٠٨٢٥,٣	٢٢٧٨,٧	-	٢٨,٠	٣٧٦,٦	-	٤٨,١	٧٠٧,٨
١٧٦٥٠,٥	١٨٣٧,٢	-	٢٨,٠	٣٦٩,٥	-	٤٧,٠	٥٨٩,٢
١٣١٢,٢	١٣٥,٤	-	-	٢٨,٩	-	-	٣٥,٠
٨٤٣,٠	٧١,٠	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-



تمهيد

المجموع	نفقات أخرى	الزمامات والمنتج والمساهمات	التحسينات في أماكن العمل	المعدات	الأثاث	اللوازم والمواد	مصروفات التشغيل العامة
-	-	-	-	-	-	-	-
١٦٩٩٠,١	-	١٠٠٧٧,٦	-	١٦٠٨,٢	١,٥	٢١,٥	٢٧٠,٠
١٧٧٣٣,٦	-	١٠٤٤٤,١	-	٣٨٣,٩	-	٢١,٦	٢٧٤,٦
٢٤٧٠٣٢٣,٩	(٢) ٢٨٨٢٥٦,١	-	-	-	١١٣٠٤,٩	٢٩١٥,٩	١٩٨٩٤,٥
٢٤١٦٨٨٥,٨	(٢) ٢٢٧٨٤٤,٢	-	-	-	٦٣١٣,٨	٣٠٧٣,٨	٢٢٠٧٦,٨
٧٩٣٧٠٤,٠	٤٧٥٠٤,٠	-	١٠٥١٣٣,٠	٢٢٤٢٨,٠	٣٨٧٨,٠	١١١٨٦٥,٠	٣٢٩٩٥,٠
٨٩٤٩٨٧,٠	٤٧٢٢٧,٠	-	١٤٤٣٤٩,٠	٢٦٥٩٨,٠	٥٤٣٠,٠	١١٠١٦٨,٠	٣٧٥٠٩,٠
١٥٨١٦٣,٠	-	٥٤٠٠٦,٠	-	٧٩١٤,١	٤٣٠,٨	١٩٩٢,٩	١٨٥٤٦,٢
١٤٤٦٨٤,٥	-	٤٩٤٧٩,٥	-	٦١٦٤,٨	٤٤٠,٨	١٣٠٩,٤	١٩٥١٥,٩
١٥٣١٤,٠	-	-	-	٨٠,٣	٧,٨	٩٩	١٠٨٨,٥
٤٧٦٣,١	-	-	-	٣٧,٩	٧,٨	٨٩,٧	١٠٥٠,٠
٣١٣٥,٦	-	-	-	-	-	-	-
٣٢٣٩,٣	-	-	-	-	-	-	-
١٥٩٢٦,٦	-	-	-	-	-	-	-
١٧٨٩٨,٥	-	-	-	-	-	-	-
٦٦٦٢,٠	-	-	-	١٠,٠	٤٤,٠	١٢,٠	٥,٥
٦٧٠٣,٠	-	-	-	١٠,٠	-	١٠,٠	-
٢٥١٢٥,٧	-	-	-	٤٠٣,٧	٣٤٨,٩	١٦٥,٦	١٠٩٣٨,٣
٢٣٨٢٧,٢	-	-	-	١٥,٦	-	١٧٣,٨	٩٧٥١,٩
٣٢٧٧,٤	-	-	-	٣٥,٣	-	١٩١,٨	١٤,٢
٣٣٤٢,٦	-	-	-	-	-	١٦٣,٤	١٤,٢
١٤٠٥٢,٦	-	-	-	١٧,٢	-	-	-
١٤٩١١,٨	-	-	-	-	-	-	-
١٣١٠,٧	-	-	-	١٦,٠	-	-	-
١٤٩٩,١	١٨,٠	-	-	-	-	-	٩٦,٠
٢٤٥١٤,٣	٤٦٤,٩	-	١٣,٠	٦٨٥,٠	١٠٠٨,٨	١٩٤٩,٢	٨٥٧٨,٦

مقدم

المجموع	نفقات أخرى	الزمامات والمنح والمساهمات	التجسينات في أماكن العمل	المعدات	الأثاث	اللوازم والمواد	مصروفات التشغيل العامة
٢٤ ٢٦٥,٢	٣٩٠,٢	-	١٧,٢	٦٢٠,٠	٧٩٨,٢	١ ٥٩٥,٣	٧ ٨٧٨,٥
-	-	-	-	-	-	-	-
٤٠,٧	-	٤٠,٧	-	-	-	-	-
٢٣٣,٢	-	-	-	٢,١	-	٠,٢	١٨,٠
٣ ٩٤٧,٨	-	-	-	-	-	٠,٢	٤,٢
٧ ٥٨٤,٣	-	-	-	-	-	٩,٥	٢٥,٠
٧ ٧٨٤,٦	-	-	-	٤٢,٠	-	١٠,٠	٢٥,٠
٥ ٨٤٥,٦	٥ ٨٤٥,٦	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
٤ ٥١٥ ٠٢٣,٢	٢ ٦٥٨ ٣٢٨,٦	٩٢ ٢٣٧,٨	١٠٦ ٨٦٧,٠	٤٤ ١٩١,٢	٦٤ ٥٨٨,٣	١٢٨ ٧٨٧,٢	١٢٩ ٤٠٤,٥
٤ ٤٣٤ ٥٠٩,٧	٢ ٥٥٣ ٥٧٥,٠	٧٧ ٨٩٠,٣	١٤٥ ٦٩٣,٤	٤٦ ٨٨١,٦	٤٨ ٩٩٥,٣	١٢٤ ٩٦٨,٣	١٣١ ٦٩١,٣

الوظائف الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية: ملخص حسب أبواب الميزانية البرنامجية وحسب  
الرتب لفترتي السنتين ١٩٩٥ - ١٩٩٦ و ١٩٩٧ - ١٩٩٤

باب الميزانية	الفترة الفنية وما فوقها							فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها								
	أ	م	٢٠-مد	١-مد	٥٠-ف	٤٠-ف	٣-ف	١/٢-ف	المجموع الفرعي	الرتب الرئيسية الأخرى	الرتب خدمات الأمن	الحرف اليدوية	الخدمة الميدانية	الرتبة المحلية	المجموع الفرعي	المجموع
<b>الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق</b>																
<b>عموما</b>																
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق																
عموما																
١٩٩٥-١٩٩٤																
١٩٩٧-١٩٩٦																
<b>الجزء الثاني - الشؤون السياسية</b>																
٢ - الشؤون السياسية																
١٩٩٥-١٩٩٤																
١٩٩٧-١٩٩٦																
٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة																
ألف - إدارة عمليات حفظ السلام																
١٩٩٥-١٩٩٤																
١٩٩٧-١٩٩٦																
باء - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة																
١٩٩٥-١٩٩٤																
١٩٩٧-١٩٩٦																
جيم - البعثات المخصصة																
١٩٩٥-١٩٩٤																
١٩٩٧-١٩٩٦																
د - شؤون الغضاء الخارجي																
١٩٩٥-١٩٩٤																
١٩٩٧-١٩٩٦																
<b>الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان</b>																
٥ - محكمة العدل الدولية																
١٩٩٥-١٩٩٤																
١٩٩٧-١٩٩٦																
٦ - الأنشطة القاعدية																
١٩٩٥-١٩٩٤																
١٩٩٧-١٩٩٦																
<b>الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية</b>																
٧ ألف - إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة																
١٩٩٥-١٩٩٤																
١٩٩٧-١٩٩٦																

مقدم

باب الميزانية	الفئة الفنية وما فوقها							فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها								
	أ ع م	٢٠-مد	١-مد	٥٠-ف	٤٠-ف	٣-ف	١/٢-ف	المجموع الفرعي	الرتبسية الرئيسية	الرتب الأخرى	خدمات الأمن	الحرف اليدوية	الخدمة الميدانية	الرتبة المحلية	المجموع الفرعي	المجموع
٧ - أفريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية	-	-	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	١	
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	١	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	-	١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	١	
٨ - إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات	-	-	-	٦	٥	٤	-	١٩	-	-	-	-	-	١١	٣٠	
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	-	٦	٥	٤	-	١٩	-	-	-	-	-	١١	٣٠	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	٤	٤	٤	-	١٧	-	-	-	-	-	٨	٢٥	
٩ - إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية	-	٣	٢٠	٢٢	٢٨	-	-	٧٣	-	-	-	-	-	٧٢	١٤٥	
١٩٩٥-١٩٩٤	-	٣	٢٠	٢٢	٢٨	-	-	٧٣	-	-	-	-	-	٧٢	١٤٥	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	١	١٤	١٦	٢٩	-	١	٦١	-	-	-	-	-	٦٠	١٢١	
١٠ ألف - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية	-	-	٤	٥	-	-	-	٩	-	-	-	-	-	١٦	٢٥	
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	٤	٥	-	-	-	٩	-	-	-	-	-	١٦	٢٥	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	٣	٥	١	-	-	٩	-	-	-	-	-	١٦	٢٥	
١٠ ب - مركز التجارة الدولية المشترك بين الأوبكتاد ومجموعة "غات"	-	-	١	-	٥	-	-	٦	-	-	-	-	-	٢٤	٣٠	
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	١	-	٥	-	-	٦	-	-	-	-	-	٢٤	٣٠	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	١	-	٥	-	-	٦	-	-	-	-	-	٢٤	٣٠	
١١ - برنامج الأمم المتحدة للبيئة	١	١٨	٣٧	٧٩	٨٥	٩٣	٦٤	٣٧٧	٣	١٤٧	-	-	-	٤٤٣	٨٢٠	
١٩٩٥-١٩٩٤	١	١٨	٣٧	٧٩	٨٥	٩٣	٦٤	٣٧٧	٣	١٤٧	-	-	-	٤٤٣	٨٢٠	
١٩٩٧-١٩٩٦	١	١٧	٣٦	٧٨	٨٤	٨٨	٦٣	٣٦٧	٣	١٢٨	-	-	-	٤٢٤	٧٩١	
١٢ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)	١	١	٧	١٢	٦	٨	٧	٤٢	-	-	-	-	-	٣٥	٧٧	
١٩٩٥-١٩٩٤	١	١	٧	١٢	٦	٨	٧	٤٢	-	-	-	-	-	٣٥	٧٧	
١٩٩٧-١٩٩٦	١	١	٧	١٢	٧	٩	٣	٤٠	-	-	-	-	-	٤٨	٨٨	
١٣ - مكافحة الجريمة	-	-	-	-	-	-	-	٦	-	-	-	-	-	-	٦	
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	-	-	-	-	-	٦	-	-	-	-	-	-	٦	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	٦	-	-	-	-	-	-	٦	
١٤ - المراقبة الدولية للمخدرات	-	٣	١٠	٢٥	١٥	١٩	١٦	٨٨	٩	١١١	-	-	-	١٢٠	٢٠٨	
١٩٩٥-١٩٩٤	-	٣	١٠	٢٥	١٥	١٩	١٦	٨٨	٩	١١١	-	-	-	١٢٠	٢٠٨	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	٣	١٠	٢٥	١٥	١٩	١٦	٨٨	٩	١١١	-	-	-	١٢٠	٢٠٨	
الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية																
١٥ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	-	-	١	١٥	٤	٧	٨	٣٥	-	-	-	-	-	٥٠	٨٥	
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	١	١٥	٤	٧	٨	٣٥	-	-	-	-	-	٥٠	٨٥	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	٩	٢	٦	٦	٢٣	-	-	-	-	-	٣١	٥٤	

باب الميزانية	الغنة الفنية وما فوقها								فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها							
	أ ع م	٢٠-مد	١-مد	٥-ف	٤-ف	٣-ف	١/٢-ف	المجموع الفرعي	الرتبسة الرئيسية	الرتب الأخرى	خدمات الأمن	الحرف اليدوية	الخدمة الميدانية	الرتبة المحلية	المجموع الفرعي	المجموع
١٦- اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	١٨	١٢	٤	٣	٣٨	-	-	-	-	-	٩٤	١٢٢	
١٧- اللجنة الاقتصادية لأوروبا ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	١	٤	٤	٢	١١	-	٢	-	-	-	٢	١٣	
١٨- اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	٧	٢٠	٢٠	١٥	٦٢	-	-	١	-	-	-	٦٣	
١٩- اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	١	-	-	-	١	-	-	-	-	-	١	٢	
٢٠- البرنامج العادي للتعاون التقني ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية																
٢١- حقوق الإنسان ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	١	١	-	٥	-	-	-	٥	٦	
٢٢- مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	١٣	٤٥	١١٨	٢٨٨	٥٢٠	١٩٠	١١٧٤	٤٢	٢٥١	-	-	-	٢٧٩٤	٣٩٦٨	
٢٣- وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	١٦	٤٩	١٢٨	٣٦٢	٦١٠	٢٠٤	١٣٦٩	٤٢	٢٨٣	-	-	-	٣٢٠٣	٤٩٩٧	
٢٤- إدارة الشؤون الإنسانية ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	٣	٤	٢٢	٢٧	٢٤	١٣	٩٣	-	٧٥	-	-	-	٤٨	٢١٦	
الجزء السابع - الإعلام ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	٢	٣	١	-	٦	-	١١	-	-	-	٢٧	٤٤	
٢٥- الإعلام ١٩٩٥-١٩٩٤ ١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	-	١	١	-	٢	-	١٠	-	-	-	٢٧	٣٩	

مقدم

باب الميزانية	الفئة الفنية وما فوقها								فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها							
	أع م	٢٠-مد	١-مد	٥-ف	٤-ف	٣-ف	١/٢-ف	المجموع الفرعي	الرتب الرئيسية	الرتب الأخرى	خدمات الأمن	الحرف اليدوية	الخدمة الميدانية	الرتبة المحلية	المجموع الفرعي	المجموع
<b>الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة</b>																
<b>٢٦- الإدارة والتنظيم</b>																
<b>ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	١	١	٢	٤	١	٩	-	١٣	-	-	-	١٣	٢٢	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	١	١	٢	٤	١	٩	-	١٣	-	-	-	١٣	٢٢	
<b>باء - مكتب تخطيط البرامج، والميزانية والحسابات</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	١	٨	١٨	٢٦	٢	٩	٥٦	٦١	-	-	-	-	٧٠	١٢٦	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	٧	١٧	٢٦	٢	٨	٥٢	٥٧	-	-	-	-	٦٥	١١٧	
<b>جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	١	٣	٨	٤	١	١٧	٢٣	-	-	-	-	٢٦	٤٣	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	١	٣	٨	٤	١	١٧	٢٣	-	-	-	-	٢٦	٤٣	
<b>دال - خدمات الدعم المقتر</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	١	٥	١٠	١	١٨	٣	٥٨	١٠	٤	-	-	٧٥	٩٣	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	١	٩	١١	١	٢٣	٣	٦٣	١٠	٤	-	-	٨٠	١٠٣	
<b>هاء - خدمات المؤتمرات</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	-	٢	٣	-	٦	١	١٣	-	-	-	-	١٤	٢٠	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	٢	٣	-	٦	١	١٣	-	-	-	-	١٤	٢٠	
<b>واو - الإدارة، جنيف</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	-	٢	٥	١	٨	-	٥٩	-	-	-	-	٥٩	٦٧	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	٢	٥	١	٨	-	٥٩	-	-	-	-	٥٩	٦٧	
<b>زاي - الإدارة، فيينا</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	٣	-	-	-	-	٣	٣	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	٣	-	-	-	-	٣	٣	
<b>حاء - الإدارة، نيروبي</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	١	٣	٢٤	١٤	١١	٥٣	-	-	-	-	-	٢١٣	٢٦٦	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	٣	٢١	١١	٩	٤٤	-	-	-	-	-	١٧٤	٢١٨	
<b>الجزء التاسع - الأنشطة المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة</b>																
<b>٢٧- الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>٢٨- المصروفات الخاصة</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	-	٢	-	-	٢	-	١	-	-	-	-	١	٣	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	٢	-	-	٢	-	١	-	-	-	-	١	٣	
<b>الجزء العاشر - مكتب المراقبة الداخلية</b>																
<b>٢٩ - مكتب المراقبة الداخلية</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	-	-	١	٤	١٣	٩	١	٢٨	٨	١٠	-	-	-	١٠	٣٨	
١٩٩٧-١٩٩٦	-	-	-	٣	١٣	٩	١	٢٦	٨	١٠	-	-	-	١٠	٣٦	
<b>المجموع الكلي ١٩٩٥-١٩٩٤</b>																
١٩٩٥-١٩٩٤	٢	٤٥	١٤٩	٣٨٧	٦٥٠	٨٦٣	٣٥٩	٢٤٥٥	٨٦	١١٠٤	١٠	٤	١	٤٤٨٠	٦٩٢٥	
١٩٩٧-١٩٩٦	٢	٤٤	١٣٩	٣٦٨	٧٢٦	٩٣٧	٣٦٢	٢٥٧٨	٨٥	١١٠٥	١٠	٤	-	٥٢١٥	٧٧٩٣	

أسعار الصرف ومعدلات التضخم السنوية للفترة من ١٩٩٤ إلى ١٩٩٧، حسب مراكز العمل الرئيسية

مركز العمل الرئيسي (العملة)	أسعار الصرف			متوسط معدلات التضخم السنوية (النسبة المئوية)		
	١٩٩٤	١٩٩٥	١٩٩٦ و ١٩٩٧	١٩٩٤	١٩٩٥	١٩٩٦ و ١٩٩٧
نيويورك (دولارات الولايات المتحدة)	-	-	-	٢,٤	٢,٤	٢,٤
جنيف (فرنك سويسري)	١,٣٧	١,٣٢	١,٣٢	١,٦	١,٦	١,٦
فيينا (شلن)	١١,٤١	١٠,٩٠	١٠,٩٠	٣,١	٣,١	٣,١
لاهاي (غلدز هولندي)	١,٨٢	١,٧٥	١,٧٥	٢,٣	٢,٣	٢,٣
بانكوك (باهت)	٢٥,١٥	٢٥,٠٠	٢٥,٠٠	٦,٠	٦,٠	٥,٨
سانتياغو (بيزو شيلي)	٤١٨,٤٢	٣٩٠,٠٠	٣٩٠,٠٠	٧,٠	١٠,٠	١١,٩
مكسيكو (بيزو مكسيكي جديد)	٣,٢٧	٣,٣٥	٣,٣٥	٥,٠	٦,٦	٧,١
أديس أبابا (بر)	٦,٠٦	٦,٢٥	٦,٢٥	٥,٠	٥,٠	٦,٣
نيروبي (شلن كيني)	٥٧,٨١	٤٧,٠٠	٤٧,٠٠	١٠,٠	١٠,٠	٤٢,٠
بيزا (ليرة)	١ ٦١٤,٥٨	١ ٦١٠,٠٠	١ ٦١٠,٠٠	٤,٤	٤,٤	٤,٢
كينغستون (دولار جامايكي)	٣٢,٧٨	٣٢,٢٠	٣٢,٢٠	١٠,٠	١٠,٠	٣٦,٦
بورت أوف سبين (دولار ترينيداد وتوباغو)	٥,٧٤	٥,٧٧	٥,٧٧	٨,٠	٨,٠	١٠,٢
عمان (دينار أردني)	٠,٧٠	٠,٧٠	٠,٧٠	٣,٤	٣,٤	٣,٤
بيروت (ليرة لبنانية)	١ ٦٩٥,٠٠	١ ٦٨٠,٠٠	١ ٦٨٠,٠٠	٧,٨	٧,٨	٧,٨
غزة (إسرائيل) (الشاقيل الجديد)	٢,٩٧	٣,٠٠	٣,٠٠	١٠,٠	١٠,٠	١٢,٢
هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين (إسرائيل) (الشاقيل الجديد)	٢,٩٧	٣,٠٠	٣,٠٠	١٠,٠	١٠,٠	١٢,٢
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (الهند) (روبية هندية)	٣١,٢٠	٣١,٢٠	٣١,٢٠	٨,٤	٨,٤	٨,٨
النطاق الميداني لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى <sup>(ب)</sup>	-	-	-	٥,٠	٥,٠	٥,٠
موظفو العمليات الميدانية <sup>(ب)</sup>	-	-	-	٥,٠	٥,٠	٥,٠
مراكز الأمم المتحدة للإعلام <sup>(ب)</sup>	-	-	-	٥,٠	٥,٠	١٠,٠

(أ) اعتمادات ١٩٩٤ - ١٩٩٥ المنقحة.

(ب) أثر التضخم وتغير أسعار الصرف معا.

مضاعف تسوية مقر العمل وتكاليف المعيشة للفترة من ١٩٩٤ إلى ١٩٩٧، حسب مراكز العمل الرئيسية

مركز العمل الرئيسي	الفئة الفنية				مضاعف تسوية مقر العمل <sup>(ب)</sup>			
	١٩٩٧	١٩٩٦	(ب) ١٩٩٥	(ب) ١٩٩٤	١٩٩٧	١٩٩٦	(ب) ١٩٩٥	(ب) ١٩٩٤
نيويورك	٠,٨	٠,٨	٠,٨	-	١٤٤,٢	١٤١,٢	١٣٩,٠	١٤٠,٩
جنيف	١,٦	١,٦	١,٦	٤,٧	١٨٨,٦	١٨٥,٨	١٨٣,٨	١٨٢,٠
فيينا	٣,٥	٣,٥	٣,٥	٢,٨	١٧٠,٦	١٦٦,٠	١٦٢,٠	١٥٥,٩
لاهاي	١,٩	١,٩	١,٩	١,٠	١٤٦,٠	١٤٣,٠	١٤٠,١	١٣٧,٩
باتوك	٤,٣	٤,٣	٤,٣	١,٥	١٣٥,٩	١٣٠,٨	١٢٦,٩	١٢٦,٠
سانتياغو	٧,٠	٧,٠	٧,٠	٦,٠	١٤٩,١	١٤٠,٣	١٣٢,٣	١٢٢,٥
مكسيكو	٥,٠	٥,٠	٧,٠	٨,٧	١٣٩,٥	١٣٥,٦	١٣٢,٦	١٣٤,٧
أديس أبابا	٦,٠	٦,٠	٦,٠	١٠,٦	١١٨,٥	١١٤,١	١١٠,٦	١١١,٩
نيروبي	٥,٠	١٠,٠	١٠,٠	٧,٥	١٥٤,٢	١٥٢,٥	١٥١,٦	١٣٢,٩
بيزا	٤,٤	٤,٤	٤,٤	٢,٦	١٣٤,٢	١٢٩,٢	١٢٥,٠	١٢٦,٨
كينغستون	٥,٠	٥,٠	٥,٠	٢٠,٠	١٢٩,١	١٢٤,٩	١٢١,٧	١١٩,٣
بورت أوف سبين	٨,٥	٨,٥	٨,٥	١٩,٢	١٢٩,٣	١٢٢,٦	١١٧,٩	١١٥,٠
عمان	٥,٠	٥,٠	٥,٠	١٨,٥	١١٨,٠	١١٥,٥	١١٢,٩	١١٥,٦
بيروت	٥,٠	٥,٠	٥,٠	٥,٠	١٥٠,٥	١٤٧,٨	١٤٦,٠	١٤٧,٩
غزة	٥,٠	٥,٠	٥,٠	٥,٠	١٤٠,٨	١٣٥,٠	١٢٨,٦	١٢٦,٠
هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين (إسرائيل)	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	١٤٠,٨	١٣٥,٠	١٣٠,٥	١٢٦,٠
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (الهند)	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	١٢٧,٠	١٢١,١	١١٦,٣	١١٢,٥
النطاق الميداني لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	٥,٠	٥,٠	٥,٠	٥,٠	١٧٠,٦	١٦٦,٠	١٦٢,٠	١٥٥,٩
موظفو العمليات الميدانية	٣,٠	٣,٠	٣,٠	٣,٠	١١٩,٥	١١٧,٥	١١٦,٦	١٢١,٩
مراكز الأمم المتحدة للإعلام	٥,٠	٥,٠	١٠,٠	١٠,٠	١٤٨,٢	١٤١,٣	١٣٥,٣	١٣٤,٥

(أ) عدلت المضاعفات من سنة ١٩٩٥ فصاعداً لضم ٤,١ من نقاط المضاعف اعتباراً من آذار/مارس ١٩٩٥.

(ب) اعتمادات ١٩٩٤ - ١٩٩٥ المنقحة.



الجدول ١١ جيم  
معدلات التكاليف العامة للموظفين كنسبة مئوية من صافي المرتبات لفترات السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ و ١٩٩٥-١٩٩٤ و ١٩٩٦-١٩٩٧، حسب مراكز العمل الرئيسية

معدلات ١٩٩٧-١٩٩٦ المستطمة	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤ المنقحة	المعدلات التي تحققت ١٩٩٢-١٩٩٣	مركز العمل
٤٠,١	٣٩,٧	٣٨,٤	نيويورك <sup>(١)</sup>
٣٢,٠	٣٢,٠	٣٢,٠	جنيف
٣٦,٣	٣٦,٣	٣٦,٧	فيينا
٣٢,٤	٣٣,٤	٢٨,٠	لاهاي
٤٢,١	٤٢,١	٤٤,٦	بانكوك
٣٧,٣	٣٧,٣	٤٣,٣	سانتياغو
٣٨,٨	٣٨,٨	٣٨,٨	مكسيكو
٧٧,٠	٧٧,٠	٧٠,٧	أديس أبابا
٦٥,٤	٦٥,٤	٦٥,٤	نيروبي
٤٢,٠	٤٢,٠	٧٩,٠	بيزا
٤٢,٣	٤٢,٣	٥٦,٠	كينغستون
٣٨,٦	٣٨,٦	٣٧,٨	بورت أوف سبين
٧٩,٦	٧٩,٦	٧٩,٦	عمان
٥٨,٦	٥٨,٦	٥٨,٦	بيروت
٧٨,٥	٧٨,٥	-	غزة <sup>(ب)</sup>
٨٩,٣	٨٢,٨	٨٢,٨	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين (إسرائيل)
٩٩,٦	٩٢,٦	٩٢,٦	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (الهند)
٦٢,٩	٦٢,٩	٦٢,٩	النطاق الميداني لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
٩٣,٤	٩٣,٤	١٠٨,٢	موظفو العمليات الميدانية
٤٢,٢	٤٢,٢	٤٣,٧	مراكز الأمم المتحدة للإعلام

(أ) معدلات ١٩٩٥: نيويورك ٤٠,١؛ هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين: ٨٩,٣؛ فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان: ٩٩,٦.

(ب) مركز عمل جديد في ١٩٩٤-١٩٩٥.

---

## الجزء الثاني



---

ألف - تقدير النفقات



## الجزء الأول تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

### الباب ١

#### تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً استعراض عام

- ١-١ أدرجت مبالغ تحت الباب الفرعي ١ ألف لتغطية تكاليف مباشرة تتصل بدورات الجمعية العامة وبدورات أجهزتها الفرعية التي تشتمل اختصاصاتها على مسائل تتناول عموماً أنشطة المنظمة ككل، وهي اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)، ولجنة البرنامج والتنسيق، ولجنة الاشتراكات، ومجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته) ومجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك مساهمة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة).
- ٢-١ وتحت الباب الفرعي ١ باء تدرج أيضاً مبالغ للتوجيه التنفيذي والإدارة عموماً في المنظمة، بما في ذلك احتياجات مكتب الأمين العام، ومكتبه التنفيذي، ومكتب المديرين العاميين لمكتبي الأمم المتحدة في جنيف وفيينا. والأنشطة التي ستعمل في إطار هذا الباب الفرعي ليست مبرمجة.

الجدول ١-١

#### ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)  
(١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٢-١٩٩٣	اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٦-١٩٩٧
			المبلغ	النسبة المئوية			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١٣ ٦٨٧,٥	١٤ ٧٦١,٤	٧٤٦,٣	٥,٠	١٥ ٥٠٧,٧	٧٤٩,٥	١٦ ٢٥٧,٢
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٢١ ٣٢٧,٩	٢٢ ٤٥٧,١	(١٨٩,٤)	(٠,٨)	٢٢ ٢٦٧,٧	١ ٣٦٠,٧	٢٣ ٦٢٨,٤
المجموع	٣٥ ٠١٥,٤	٣٧ ٢١٨,٥	٥٥٦,٩	١,٤	٣٧ ٧٧٥,٤	٢ ١١٠,٢	٣٩ ٨٨٥,٦

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٦-١٩٩٧	مصدر الأموال
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
١' منظمات الأمم المتحدة	١ ٩٢٩,٨	١ ٣٧٣,٧	
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية			
الأنشطة الفنية الخارجة عن الميزانية	١٦٠,٠	٩٣,٣	
موارد تسديد تكاليف التعاون التقني	٣٢٨,٠	٣٢٨,٠	
عمليات حفظ السلام	١ ٤١٠,٩	٩٥١,٠	
(ب) الأنشطة الفنية:			
الصندوق الاستئماني للممتلكات الشخصية والعقارية الموصى بها للأمم المتحدة	١٧٩,٨	-	
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	
المجموع	٤ ٠٠٨,٥	٢ ٧٤٦,٠	
مجموع (١) و (٢)	٤١ ٢٢٧,٠	٣٧ ٧٦١,٤	

الجدول ٢-١

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٨ ٦٦٨,٧	١٩ ٨٧١,٨	(٠,١)	(٢٢,٧)	١٩ ٨٤٩,١	١ ٢٤٧,٣	٢١ ٠٩٦,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٣ ٣٢٨,٢	٣ ٤٠٤,٦	١٢,٥	٤٢٨,٢	٣ ٨٣٢,٨	١٨٦,٩	٤ ٠١٩,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٣,٦	١٨٠,٣	-	-	١٨٠,٣	٨,٧	١٨٩,٠
السفر	٤ ٧٩٦,٩	٥ ٣٠٦,١	٩,٦	٥١٤,٠	٥ ٨٢٠,١	٢٨٥,١	٦ ١٠٥,٢
الخدمات التعاقدية	٣ ٤٣٦,٥	٤ ١٩٢,٠	(١١,٠)	(٤٦٠,٤)	٣ ٧٣١,٦	١٦٧,٤	٣ ٨٩٩,٠
مصروفات التشغيل العامة	١ ٨١٥,٨	١ ٠٣٩,٠	(٨,٩)	(٩٢,٧)	٩٤٦,٣	٤٦,٤	٩٩٢,٧
اللوازم والمواد	٧٤,٢	١٩٩,١	-	-	١٩٩,١	١١,٦	٢١٠,٧
المعدات	٤٠٦,٢	٤٧٠,٢	(٢٠,٠)	(٩٤,١)	٣٧٦,١	١٨,٨	٣٩٤,٩
نفقات أخرى	٢ ٤٧٥,٣	٢ ٥٥٥,٤	١١,١	٢٨٤,٦	٢ ٨٤٠,٠	١٣٨,٠	٢ ٩٧٨,٠
<b>المجموع</b>	<b>٣٥ ٠١٥,٤</b>	<b>٣٧ ٢١٨,٥</b>	<b>١,٤</b>	<b>٥٥٦,٩</b>	<b>٣٧ ٧٧٥,٤</b>	<b>٢ ١١٠,٢</b>	<b>٣٩ ٨٨٥,٦</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	١ ٢٤٢,٣	١ ٢٥٧,١	١ ٧٨٤,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٦١٦,٩	-	٤٥٤,٢
الخدمات التعاقدية	٣٢٨,٠	٣٢٨,٠	٣٠٤,٨
مصروفات التشغيل العامة	٢٢,٦	-	٤٩,٦
اللوازم والمواد	٠,٤	-	٠,٨
نفقات أخرى	١ ٦٩٦,٣	١ ١٦٠,٩	١ ٨٢٢,٥
<b>المجموع</b>	<b>٤ ٠٠٨,٥</b>	<b>٢ ٧٤٦,٠</b>	<b>٤ ٤١٦,٨</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٤١ ٢٢٧,٠</b>	<b>٣٧ ٧٦١,٤</b>	<b>٤٤ ٣٠٢,٤</b>

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
		١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
الأمين العام المساعد							
٤	٤	١	١	-	-	٣	٣
مد - ٢							
٨	٨	-	-	-	-	٨	٨
مد - ١							
١٧	١٦	٣	٢	-	-	١٤	١٤
ف - ٥							
١٧	١٧	١	١	-	-	١٦	١٦
ف - ٣/٤							
٤	٥	-	١	-	-	٤	٤
ف - ١/٢							
٥٣	٥٣	٥	٥	-	-	٤٨	٤٨
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠
الرتبة الرئيسية							
٦٥	٦٤	٣	٣	-	-	٦٢	٦١
الرتب الأخرى							
٧٥	٧٤	٣	٣	-	-	٧٢	٧١
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
خدمات الأمن							
١	١	-	-	-	-	١	١
<b>المجموع</b>							
١٢٩	١٢٨	٨	٨	-	-	١٢١	١٢٠
<b>المجموع الكلي</b>							

ألف - أجهزة تقرير السياسة

٣-١ يشمل هذا الباب الجمعية العامة، واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ولجنة الاشتراكات، ومجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، ومجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ولجنة البرنامج والتنسيق. وتبلغ الموارد المطلوبة ما مجموعه ٧٠٠ ٥٠٧ ١٥ دولار، مما يعكس نمواً في الموارد قدره ٣٠٠ ٧٤٦ دولار، ويتألف من احتياجات إضافية قدرها ٦٠٠ ٦٠٣ دولار تحت بند اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، و ٤٠٠ ١٠٢ دولار تحت بند مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، و ٣٠٠ ٢٧٧ دولار تحت بند مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، و ٣٠٠ ٠٠٠ دولار تحت بند لجنة البرنامج والتنسيق. والزيادة البالغة ٣٠٠ ١٠٢ دولار المتصلة بالهيئات التشريعية المذكورة أعلاه يقابلها جزئياً نقصان في الاحتياجات تحت بند الجمعية العامة (٢١٧ ٠٠٠ دولار)، ولجنة الاشتراكات (٥٠ ٠٠٠ دولار)، بما ينتج عنه احتياج إضافي صافيه ٣٠٠ ٧٤٦ دولار.

٤-١ والنمو تحت بند اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية يعزى بالدرجة الأولى إلى الأسابيع الإضافية التي ستستغرقها الاجتماعات التي ستعقدتها اللجنة أثناء الدورة، حيث يحق للأعضاء الخبراء ممن لا يكون مقر عملهم في نيويورك الحصول على بدل الإقامة اليومي المطبق بالنسبة لمركز العمل، بالإضافة إلى ٤٠ في المائة



عن مدة الدورات، بغض النظر عن عدد الأيام التي تستغرقها. وتعلق الزيادة تحت بند مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بتكلفة المراجعة الخارجية للحسابات. وبالنسبة لحصة الميزانية العادية في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، فإن الاحتياجات الإضافية المقدرة تعزى في معظمها إلى الجدول الزمني لعرض الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين. ونظرا لأن هذا الجدول تتم الموافقة عليه عادة بعد إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة، فإن الميزانية البرنامجية المقترحة تعد على أساس الموارد المعتمدة للصندوق عن فترة السنتين السابقة. وتعكس الزيادة المقترحة تحت بند لجنة البرنامج والتنسيق نمط النفقات خلال فترات السنتين السابقة حيث كان إنفاق اللجنة زائدا منذ ميزانية فترة السنتين ١٩٨٢-١٩٨٣. والنمو السلبي المقترح تحت بند الجمعية العامة ناشئ عن الوفورات المتوقعة تحقيقها نتيجة للابتكارات التكنولوجية وتقليل سفر الممثلين (والتي أعدت استنادا إلى نمط النفقات). وبالنسبة للجنة الاشتراكات، فإن الموارد المطلوبة، التي تعكس احتياجات أقل، تستند إلى نمط النفقات خلال فترات السنتين السابقة.

## الجدول ٤-١

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ		
ألف - أجهزة تقرير السياسة						
١ - الجمعية العامة	٤ ٢١٢,٥	٤ ٧٧٦,١	(٤,٥)	(٢١٧,٠)	٤ ٥٥٩,١	٤ ٧٧٩,٨
٢ - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)	٢ ٥١٩,٨	٢ ٦٧٦,٦	٢٢,٥	٦٠٣,٦	٢ ٢٨٠,٢	٢ ٤٣٤,٧
٣ - لجنة الاشتراكات	٢٥٢,٢	٣٧٨,٧	(١٢,٢)	(٥٠,٠)	٣٢٨,٧	٣٤٤,٧
٤ - مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)	٣ ٤٧٩,٣	٣ ٥١٤,٤	٢,٩	١٠٢,٤	٣ ٦١٦,٨	٣ ٧٩٤,٤
٥ - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	٢ ٥٩٠,٤	٢ ٦٩٣,٩	١٠,٢	٢٧٧,٣	٢ ٩٧١,٢	٣ ١١٥,٤
٦ - لجنة البرنامج والتنسيق	٦٣٣,٣	٧٢١,٧	٤,١	٣٠,٠	٧٥١,٧	٧٨٨,٢
<b>المجموع</b>	<b>١٢ ٦٨٧,٥</b>	<b>١٤ ٧٦١,٤</b>	<b>٥,٠</b>	<b>٧٤٦,٣</b>	<b>١٥ ٥٠٧,٧</b>	<b>١٦ ٢٥٧,٢</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
١' منظمات الأمم المتحدة	٢ ٠٦٨,٩	١ ٩٢٩,٨	١ ٣٧٣,٧
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية			
موارد سداد تكاليف التعاون التقني	٣٠٤,٨	٣٢٨,٠	٣٢٨,٠
عمليات حفظ السلام	٥٣٣,٨	١٣٤,٩	٢١٢,٧
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-

٢ ٩٠٧,٥	٢ ٢٩٢,٧	١ ٩١٤,٤	المجموع
١٩ ١٦٤,٧	١٧ ١٥٤,١	١٥ ٦٠١,٩	مجموع (١) و (٢)

الجدول ٥-١

ملخص النفقات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	١ ٩٢٨,٨	٢ ٠١٩,٥	(١٩,٤)	(٠,٩)	٢ ٠٠٠,١	١٠٦,٩	٢ ١٠٧,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ٥٠٨,٩	٢ ٢٩٦,٦	٦١٠,٧	٢٥,٤	٢ ٠٠٧,٣	١٤٥,٠	٢ ١٥٢,٣
السفر	٣ ٢٠٣,١	٣ ٥٦٠,٠	٤٠٧,٤	١١,٤	٣ ٩٦٧,٤	١٩٢,٣	٤ ١٥٩,٧
الخدمات التعاقدية	٣ ٣٢٦,٧	٤ ٠٧١,٣	(٤٦٠,٤)	(١١,٣)	٣ ٦١٠,٩	١٦٣,٧	٣ ٧٧٤,٦
مصروفات التشغيل العامة	١٥٣,٤	١١٠,٢	(٤٣,٨)	(٣٩,٧)	٦٦,٤	٢,٨	٦٩,٢
اللوازم والمواد	١,٢	٢,٩	-	-	٢,٩	٠,٢	٣,١
المعدات	٨٠,١	٤٥,٥	(٣٢,٨)	(٧٢,٠)	١٢,٧	٠,٦	١٣,٣
نفقات أخرى	٢ ٤٧٥,٣	٢ ٥٥٥,٤	٢٨٤,٦	١١,١	٢ ٨٤٠,٠	١٣٨,٠	٢ ٩٧٨,٠
المجموع	١٣ ٦٨٧,٥	١٤ ٧٦١,٤	٧٤٦,٣	٥,٠	١٥ ٥٠٧,٧	٧٤٩,٥	١٦ ٢٥٧,٢

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	٢٤٤,٤	٤٢٥,٥	٧٢٩,٨
الخدمات التعاقدية	٣٢٨,٠	٣٢٨,٠	٣٠٤,٨
مصروفات التشغيل العامة	٢٢,٦	-	٤٩,٦
اللوازم والمواد	٠,٤	-	٠,٨
نفقات أخرى	١ ٦٩٦,٣	١ ١٦٠,٩	١ ٨٢٢,٥
المجموع	٢ ٢٩٢,٧	١ ٩١٤,٤	٢ ٩٠٧,٥
مجموع (١) و (٢)	١٧ ١٥٤,١	١٥ ٦٠١,٩	١٩ ١٦٤,٧

الجدول ٦-١

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: أجهزة تقرير السياسة

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
١	١	-	-
٥	٤	٢	١
١	١	-	-
٧	٦	٢	١
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
١	١	-	-
٩	٨	٢	١
١٠	٩	٢	١
١٧	١٥	٤	٢
<b>المجموع</b>			
١٤	١٣	٨	٧

١ - الجمعية العامة

٥-١ رصد اعتماد تحت هذا البند لتغطية تكاليف مباشرة تقديرية معينة لدورتي الجمعية العامة الحادية والخمسين والثانية والخمسين.

الجدول ٧-١

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	نقشات		اعتمادات		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
	١٩٩٣-١٩٩٢	١٩٩٤-١٩٩٥	المبلغ	النسبة المئوية	تقدير التكاليف	النسبة المئوية			
الوظائف	٦٠,٢	-	-	-	-	-	-	-	-
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ٤٩٦,٨	٢ ٣٥٥,٨	٦١٠,٧	٢٥,٩	٢ ٩٦٦,٥	١٤٣,٢	٣ ١٠٩,٧	-	
السفر	١ ١١٧,٤	١ ٣٢١,١	(٢٠٠,٠)	(١٥,١)	١ ١٢١,١	٥٤,٦	١ ١٧٥,٧	-	
الخدمات التعاقدية	٤٧٩,٢	١ ٠٥٩,١	(٦٠٠,٠)	(٥٦,٦)	٤٥٩,١	٢٢,٤	٤٨١,٥	-	
مصروفات التشغيل العامة	٥٨,٦	٤٠,١	(٢٧,٧)	(٦٩,٠)	١٢,٤	٠,٥	١٢,٩	-	
اللوازم والمواد	٠,٣	-	-	-	-	-	-	-	
<b>المجموع</b>	<b>٤ ٢١٢,٥</b>	<b>٤ ٧٧٦,١</b>	<b>(٢١٧,٠)</b>	<b>(٤,٥)</b>	<b>٤ ٥٥٩,١</b>	<b>٢٢٠,٧</b>	<b>٤ ٧٧٩,٨</b>	<b>-</b>	

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## تكاليف الموظفين الأخرى

٦-١ تتعلق الاحتياجات التقديرية البالغة ٥٠٠ ٩٦٦ ٢ دولار، والتي تعكس نموا في الموارد قدره ٧٠٠ ٦١٠ دولار، بتوفير المساعدة المؤقتة (٧٠٠ ٨٦٢ ٢ دولار) والعمل الإضافي (٨٠٠ ١٠٣ دولار) أثناء الدورتين العاديتين للجمعية العامة، موزعة حسب المكتب على النحو التالي: مكتب الأمين العام (٣٠٠ ٨١ دولار)، ومكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم (٧٠٠ ٦٦٥ دولار)، ومكتب إدارة الموارد البشرية (٣٠٠ ٧٦ دولار)، وإدارة شؤون الإعلام (٢٠٠ ٨٩٣ ١ دولار)، وإدارة الشؤون السياسية (٢٥٠ ٠٠٠ دولار). وتتعلم الزيادة المقترحة المتصلة بإدارة شؤون الإعلام بمعالجة النقص المزمع في الموارد المخصصة في الميزانية إثر اتخاذ تدابير لتحقيق المساواة في معاملة لغتي العمل في التغطية الصحفية، أما الزيادات المقترحة المتصلة بإدارة الشؤون السياسية، فهي ناشئة عن الحاجة إلى موظفي أعمال سكرتارية لفترة ممتدة للعمل بمكتب رئيس الجمعية العامة نظرا لتمديد دورات الجمعية العامة.

## السفر

٧-١ وفقا لقراري الجمعية العامة ١٧٨٩ (د - ١٧) المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢ و ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦، تدفع المنظمة مصروفات السفر فقط، لا مصروفات الإقامة، لعدد لا يزيد على خمسة ممثلين لكل دولة من الدول الأعضاء الثماني والأربعين المدرجة في عداد أقل البلدان نموا لدى حضور دورة عادية للجمعية العامة، ولممثل واحد أو ممثل مناوب لدى حضور دورة استثنائية أو دورة استثنائية طارئة للجمعية العامة. واستنادا إلى نمط النفقات خلال فترة السنتين السابقة، تقدر الاحتياجات المتعلقة بمصروفات السفر لما لا يزيد عددهم عن خمسة ممثلين من ٤٨ من الدول الأعضاء التي تدرج في عداد أقل البلدان نموا، لحضور دورتي الجمعية العامة الحادية والخمسين والثانية والخمسين، بمبلغ ١٠٠ ١٢١ ١ دولار.

## الخدمات التعاقدية

٨-١ تتعلق الاحتياجات التقديرية البالغة ٤٥٩ ١٠٠ دولار، التي تعكس نموا سلبيا قدره ٦٠٠ ٠٠٠ دولار، باحتياجات الطباعة الخارجية لإصدار الملاحق بست لغات، ومحاضر الجلسات، والمرفقات والقرارات، ووثائق الجمعية العامة ولجانها الرئيسية قبل الدورة وأثناء الدورة، ومحاضر الجلسات المؤقتة. ونظرا لإدخال استعمال وحدات تشغيل الحاسوب وبرامجيات تجهيز النصوص وإنشاء قدرات للنشر المكتبي، سيتسنى، داخليا، إصدار قرارات ومقررات الجمعية العامة، ومرفقات الجمعية العامة، والمحاضر الحرفية للجلسات العامة ولسلطة اللجنة الأولى.

## مصروفات التشغيل العامة

٩-١ مطلوب رصد اعتماد بمبلغ ٤٠٠ ١٢ دولار لحفلات الضيافة التي يقوم فيها رئيس الجمعية العامة بدور المضيف أثناء الدورات. ويعكس النمو السلبى نمط النفقات خلال فترات السنتين السابقة.

## ٢ - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (بما في ذلك أمانتها)

١٠-١ تتألف اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، وهي هيئة فرعية تابعة للجمعية العامة، من ١٦ عضوا تعينهم الجمعية العامة بصفاتهم الشخصية. ومهام اللجنة الاستشارية ومسؤولياتها وتكوينها تنظمها أحكام قرار الجمعية العامة ١٤ (د - ١) المؤرخ ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦، وأحكام المواد ١٥٥ و ١٥٦ و ١٥٧ من النظام الداخلي للجمعية العامة.

١١-١ وتغطي موارد الميزانية المطلوبة تحت هذا البند دفع مصروفات سفر وإقامة رئيس وأعضاء اللجنة لحضور دوراتها وفقا لأحكام قرارات الجمعية العامة ١٧٩٨ (د - ١٧) المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢، و ١٩٨/٣٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧، و ١٧٦/٤١ المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦، و ٤١٤/٤٢ و ٢٢٥/٤٢، الجزء السادس، المؤرخين ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧. وقد حددت شروط خدمة وتعيينات رئيس اللجنة

الاستشارية وفقا لقرارات الجمعية العامة ٢٢١/٣٥ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠، و ٢٥٦/٤٠ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥، و ٢٤٩/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، ووفقا للمساهمة ذات الصلة المقدمة من المنظمة إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة عملا بقرار الجمعية العامة ١٣١/٣٧ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢. كما توفر الموارد المطلوبة الاعتمادات اللازمة للمرتبات والتكاليف العامة للموظفين بأمانة اللجنة الاستشارية علاوة على تكاليف الدعم الأخرى، بما في ذلك مصروفات السفر والإقامة للموظفين الفنيين الذين يوفرون خدمات لاجتماعات اللجنة الاستشارية المعقودة خارج المقر.

## الجدول ٨-١

### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	١٠٥٣,٦	١٢٤٠,٤	-	-	١٢٤٠,٤	٧٤,٦	١٤١٥,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٨,١	١٠,٩	-	-	١٠,٩	٠,٦	١١,٥
السفر	١١٤٧,٨	٩٨٨,١	٦٤,٢	٦٣٤,٧	١٦٢٢,٨	٧٨,٥	١٧٠١,٣
التعويضات	٢٨٥,٢	٢٨٥,٢	-	-	٢٨٥,٢	-	٢٨٥,٢
مصروفات التشغيل العامة	١٢,٢	٢٦,٣	(١٦,١)	(١٦,١)	١٠,٢	٠,٣	١٠,٥
اللوازم والمواد	٠,٩	٢,٩	-	-	٢,٩	٠,٢	٣,١
المعدات	١٠,٩	٢٢,٨	(٦٥,٧)	(١٥,٠)	٧,٨	٠,٣	٨,١
<b>المجموع، الميزانية العادية</b>	<b>٢ ٥١٩,٢</b>	<b>٢ ٦٧٦,٦</b>	<b>٢٢,٥</b>	<b>٦٠٣,٦</b>	<b>٢ ٢٨٠,٢</b>	<b>١٥٤,٥</b>	<b>٢ ٤٣٤,٧</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	١١١,٦	١٣٤,٩		١٤٣,٧
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية عمليات حفظ السلام	٢١٢,٧	١٣٤,٩		٥٣٣,٨
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>٣٢٤,٣</b>	<b>٢٦٩,٨</b>		<b>٦٧٧,٥</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢ ٨٤٤,١</b>	<b>٢ ٩٤٦,٤</b>		<b>٤ ١١٢,٢</b>

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: اللجنة الاستشارية لشؤون المالية والميزانية (بما في ذلك أمانتها)

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	١	-	-	-	-
ف - ٥	٤	٣	٢	١	-	-
ف - ٣/٤	١	١	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٦</b>	<b>٥</b>	<b>٢</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتبة الرئيسية	١	١	-	-	-	-
الرتب الأخرى	٤	٣	١	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٥</b>	<b>٤</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١١</b>	<b>٩</b>	<b>٣</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٢-١ تعكس الاحتياجات المقدرة تحت بند تكاليف الموظفين (٤٠٠ ٣٤٠ دولار) استمرار الملاك الحالي لموظفي أمانة اللجنة الاستشارية في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، أي موظف واحد برتبة مد - ٢، و ٢ برتبة ف - ٥، وموظف واحد برتبة ف - ٤، وموظف واحد من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) و ٣ موظفين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

١٣-١ وبالإضافة إلى الوظائف الثابتة، ونظرا لاستمرار عبء العمل الذي تقوم به اللجنة الاستشارية فيما يتصل بعمليات حفظ السلام والبرامج الأخرى الخارجة عن الميزانية، تم في فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ توفير وظيفة خارجة عن الميزانية من الرتبة ف - ٥، يشترك في تمويلها حساب الدعم لعمليات حفظ السلام والدعم المقدم للهيكل الإداري الخارجة عن الميزانية. ونظرا لتعدد الطابع الذي تتسم به عمليات حفظ السلام والزيادة الكبيرة في أنشطتها، ستقترح وظيفتان إضافيتان (واحدة من الرتبة ف - ٥ وواحدة من فئة الخدمات العامة) في إطار حساب الدعم لعمليات حفظ السلام لعام ١٩٩٦.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٤-١ تتعلق الاحتياجات البالغة ١٠ ٩٠٠ دولار، تحت بند تكاليف المرتبات الأخرى، بالمساعدة المؤقتة العامة (٣ ٢٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٧ ٧٠٠ دولار).

السفر

١٥-١ تتعلق الاعتمادات المدرجة تحت هذا البند والبالغة ١ ٦٢٢ ٨٠٠ دولار، والتي تعكس نموا في الموارد قدره ٧٠٠ ٦٣٤ دولار، بما يلي:

(أ) ٧٠٠ ٥٧٣ ١ دولار لسفر الأعضاء على أساس الافتراض بأن اللجنة الاستشارية ستعقد خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ ست دورات تستغرق ما مجموعه ٧٠ أسبوعاً (٣٣ في ١٩٩٦ و ٣٧ في ١٩٩٧)، بما في ذلك ٦٦ أسبوعاً في المقر و ٤ أسابيع (٣ في عام ١٩٩٦ لأسبوع واحد في عام ١٩٩٧) خارج المقر. ويتعلق المبلغ المطلوب بالزيادة المتوقعة بمقدار ١٠ أسابيع في مدة دورات اللجنة الاستشارية نظراً لزيادة حجم عملها، لا سيما فيما يتعلق بأنشطة حفظ السلام التي تضطلع بها المنظمة. كما تشمل التقديرات، وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٢١٩/٤٧ ألف، الجزء الخامس عشر، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، مبلغاً قدره ٦٠٠ ٥٢ دولار يتعلق بسداد أجور السفر بالطائرات لأزواج أعضاء اللجنة الاستشارية، شريطة اجتماع اللجنة خلال السنة السابقة لمدة ستة أشهر على الأقل. وتستند التقديرات أيضاً إلى افتراض أن تسعة أعضاء تقع مقارهم في الخارج خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بالمقارنة مع ستة أعضاء وهو الافتراض الذي استندت إليه التقديرات خلال فترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤.

(ب) والاعتماد البالغ ١٠٠ ٤٩ دولار مطلوب لتغطية تكاليف السفر والاقامة لأعضاء أمانة اللجنة الاستشارية أثناء دوراتها المعقودة خارج المقر.

### التعويضات

١٦-١ تتعلق الاحتياجات البالغة ٢٠٠ ٢٨٥ دولار باعتمادات التعويضات (٨٠٠ ٢٤١ دولار) والمعاش التقاعدي (٤٠٠ ٤٣ دولار) لرئيس اللجنة الاستشارية. وتعكس هذه الاعتمادات القرارات ذات الصلة والاجراءات المتعلقة بها لتحديد مستوى كل من التعويضات والمعاش التقاعدي المذكورين أعلاه.

### مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

١٧-١ تتعلق الموارد المطلوبة بمصروفات التشغيل العامة (٢٠٠ ١٠ دولار) واللوازم والمواد (٩٠٠ ٢ دولار). وتوفر التقديرات المدرجة تحت بند مصروفات التشغيل العامة الاعتمادات اللازمة لصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب. أما التقديرات المدرجة تحت بند اللوازم والمواد فتتعلق بشراء لوازم تجهيز البيانات.

### المعدات

١٨-١ تتعلق الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٧ دولار تحت بند المعدات باستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

### ٣ - لجنة الاشتراكات

١٩-١ لجنة الاشتراكات هي هيئة تابعة للجمعية العامة تتألف من ١٨ عضواً تعيّنهم الجمعية العامة بصفاتهم الشخصية. وتنظم مسؤوليات اللجنة، وطبيعتها، وتكوينها، وشروط تعيين أعضائها، أحكام قرار الجمعية العامة ١٤ (د - ١) المؤرخ ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦ وأحكام المواد ١٥٨ و ١٥٩ و ١٦٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة.

### الجدول ١٠-١

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥ - ١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	٢٥٢,٢	٣٧٨,٧	(٥٠,٠)	(١٣,٢)	٣٢٨,٧	١٦,٠	٢٤٤,٧
المجموع	٢٥٢,٢	٣٧٨,٧	(٥٠,٠)	(١٣,٢)	٣٢٨,٧	١٦,٠	٢٤٤,٧





## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

٢٠-١ تتعلق الاحتياجات المقدرة البالغة ٧٠٠ ٢٢٨ دولار بدفع مصروفات سفر وإقامة الأعضاء الذين يحضرون دورات اللجنة ومصروفات سفر وإقامة رئيسها لمدة أربعة أسابيع خلال كل دورة من دورتي الجمعية العامة. ومن المتوقع أن تجتمع اللجنة لمدة أربعة أسابيع في عام ١٩٩٦ وثلاثة أسابيع في عام ١٩٩٧. ويعكس النمو السلبي المقترح (٥٠ ٠٠٠ دولار) نمط النفقات خلال فترات السنتين السابقة. وقد تتأثر الاحتياجات الفعلية بالتغيرات التي تطرأ على عضوية اللجنة أو على مدة انعقاد دوراتها.

## ٤ - مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (بما في ذلك أمانته)

٢١-١ مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، الذي يتألف من المراجع العام للحسابات (أو الموظف الذي يشغل منصباً معادلاً له) في ثلاثة من الدول الأعضاء، تعيّنهم الجمعية العامة رهناً بالأحكام والشروط الواردة في البنود ١٢-١ إلى ٣-١٢ من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، يقوم بمراجعة حسابات الأمم المتحدة، بما فيها جميع صناديقها الاستثمارية والحسابات الخاصة، ويقدم التقارير ذات الصلة إلى الجمعية العامة للنظر فيها. واختصاصات المجلس الرئيسية مبيّنة في البنود ٤-١٢ إلى ١٢-١٢ من النظام المالي وهي مفصّلة في مرفق لذلك النظام. ويكفل التنسيق مع الأنشطة الأخرى لمراجعة الحسابات في منظومة الأمم المتحدة عن طريق فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية، وهو الفريق الذي أنشئ بموجب قرار الجمعية العامة ١٤٣٨ (د - ١٤) المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.

٢٢-١ وتتولى أمانة المجلس مهمة الاتصال بين المجلس والفريق، كما تقدم الدعم الإداري والفني للمجلس وفريق المراجعين الخارجيين للحسابات ولجنة عمليات مراجعة الحسابات التابعة له. وتتخذ الترتيبات اللازمة لعقد دورتين للمجلس ودورة واحدة للفريق كل سنة، وتتولى صياغة ورقات العمل والتقارير اللازمة فيما يتصل بالبنود المدرجة في جدول أعمال الدورات، وتعد المحاضر الموجزة للجلسات وتتولى مهمة الاتصال بين هذه الأجهزة وغيرها من هيئات الأمم المتحدة.

الجدول ١١-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٧٨١,٦	٦٣٥,٧	(١٩,٤)	(٢,٠)	٦١٦,٣	٣٢,٣	٦٤٨,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٤,٠	٢٩,٩	-	-	٢٩,٩	١,٢	٣١,١
السفر	٧,٢	١١,٩	-	-	١١,٩	٠,٥	١٢,٤
الخدمات التعاقدية	٢ ٦٠٥,٧	٢ ٧٧٠,٤	١٣٩,٦	٥,٠	٢ ٩١٠,٠	١٤١,٣	٣ ٠٥١,٣
مصروفات التشغيل العامة	١١,٦	٤٣,٨	-	-	٤٣,٨	٢,٠	٤٥,٨
المعدات	٦٩,٢	٢٢,٧	(١٧,٨)	(٧٨,٤)	٤,٩	٠,٣	٥,٢
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٤٧٩,٣</b>	<b>٣ ٥١٤,٤</b>	<b>١٠٢,٤</b>	<b>٢,٩</b>	<b>٣ ٦١٦,٨</b>	<b>١٧٧,٦</b>	<b>٣ ٧٩٤,٤</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١٠٢,٧	'١' منظمات الأمم المتحدة	٩٨,٦	١٠١,٢
	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية		
٣٠٤,٨	موارد سداد تكاليف التعاون التقني	٣٢٨,٠	٣٢٨,٠
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
<b>٤٠٧,٥</b>		<b>٤٢٦,٦</b>	<b>٤٢٩,٢</b>
<b>٤ ٢٠١,٩</b>		<b>٣ ٩٤١,٠</b>	<b>٣ ٩٠٨,٥</b>
			مجموع (١) و (٢)

الجدول ١٢-١

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: أمانة مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
	الفئة الفنية وما فوقها					
١	١	-	-	-	١	١
١	١	-	-	-	١	١
	المجموع					
	فئة الخدمات العامة					
٥	٥	١	١	-	٤	٤
	الرتب الأخرى					

٥	٥	١	١	-	-	٤	٤	المجموع
٦	٦	١	١	-	-	٥	٥	المجموع الكلي

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

٢٣-١ بالإضافة إلى تكاليف أمانة المجلس، تشمل الاحتياجات المتعلقة بالميزانية لفترة السنتين مصروفات سفر وإقامة أعضاء المجلس الثلاثة، فضلا عن مرتبات ومصروفات سفر وإقامة معاونيهم من الموظفين الوطنيين. ويحدد المجلس تلك الاحتياجات، فيما عدا تكاليف الأمانة، على أساس المطلوب لإنجازه في كل سنة من فترة السنتين من عملية مراجعة الحسابات، على النحو الذي توافق عليه اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ويمول جزء من هذه الاحتياجات من الميزانية العادية والجزء الآخر من الموارد الخارجة عن الميزانية.

#### الوظائف

٢٤-١ يتعلق الاعتماد البالغ ٣٠٠ ٦١٦ دولار بالمرتبات والتكاليف العامة للموظفين في أمانة المجلس المكونة من وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٥ وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). ويعكس النمو السلبي البالغ ٤٠٠ ١٩ دولار ما تم في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ من خفض رتبة وظيفة الأمين التنفيذي للمجلس من مد - ١ إلى ف - ٥.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٢٥-١ تتعلق الاحتياجات من الموارد البالغة ٩٠٠ ٢٩ دولار بالمساعدة المؤقتة العامة (١٨ ٠٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٩٠٠ ١١ دولار) أثناء فترات ذروة عبء العمل.

#### السفر

٢٦-١ تتعلق الاحتياجات البالغة ٩٠٠ ١١ دولار بتوفير الخدمات لاجتماعات المراجعين الخارجيين للحسابات وللدورات الاستثنائية التي يعقدها مجلس مراجعي الحسابات خارج المقر.

#### الخدمات التعاقدية

٢٧-١ يغطي مبلغ ٩١٠ ٠٠٠ ٢ دولار، الذي يعكس زيادة في الموارد قدرها ٦٠٠ ١٣٩ دولار، حصة الميزانية العادية في تكاليف مرتبات وسفر وإقامة الموظفين الذين يوفروهم أعضاء مجلس مراجعي الحسابات والتكاليف المرتبطة بحضور أعضاء المجلس الاجتماعات العادية التي يعقدها المجلس وفريق المراجعين الخارجيين للحسابات. ويعكس النمو في الموارد زيادة تغطية أنشطة السلام وصنع السلام الممولة من الميزانية العادية بعمليات مراجعة الحسابات.

#### مصروفات التشغيل العامة

٢٨-١ يتعلق الاعتماد البالغ ٨٠٠ ٤٣ دولار، تحت بند مصروفات التشغيل العامة، على أساس المواصلة، بصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

#### المعدات

٢٩-١ المبلغ المطلوب وقدره ٩٠٠ ٤ دولار، والذي ينطوي على نقصان قدره ٨٠٠ ١٧ دولار، سيوفر الاعتمادات اللازمة لاستبدال المعدات القائمة للتشغيل الآلي للمكاتب.

٥ - مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (بما في ذلك اشتراك الأمم المتحدة في تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)

٣٠-١ أنشأت الجمعية العامة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في عام ١٩٤٩ لتوفير الاستحقاقات في حالات التقاعد والوفاة والعجز وغير ذلك لموظفي الأمم المتحدة وموظفي المنظمات الأخرى التي تقبل في عضوية الصندوق. ويدير هذا الصندوق، وفقا للأنظمة والقواعد التي قررتها الجمعية العامة، مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ولجان المعاشات التقاعدية للموظفين بواقع لجنة لكل من المنظمات الأعضاء في الصندوق، وأمانة للمجلس ولكل لجنة من اللجان المذكورة. وقد أنشأ المجلس لجنة دائمة وفوض إليها سلطة العمل بالنيابة عنه عندما لا يكون المجلس منعقدا. وبناء على طلب الجمعية العامة، في دورتها السادسة والأربعين، أن تعدل هيئاتها الفرعية برامج عملها لتتفق مع برنامج عمل فترة السنتين للجنة الخامسة، من المتوقع أن تعقد دورة عادية للمجلس مرة واحدة فقط خلال فترة السنتين (أي في عام ١٩٩٦)، وستجتمع لجنته الدائمة في نيويورك في عام ١٩٩٧. وتمارس الجمعية العامة السلطة التشريعية بالنيابة عن جميع المنظمات المشتركة في الصندوق.

الجدول ١٣-١

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة النسبية	المبلغ		
السفر	٤٥,٢	١٣٨,٥	(٥,٢)	(٧,٣)	١٣١,٢	١٣٧,٤
مصروفات التشغيل الأخرى	٦٩,٩	-	-	-	-	-
نفقات أخرى	٢ ٤٧٥,٣	٢ ٥٥٥,٤	١١,١	٢٨٤,٦	٢ ٨٤٠,٠	٢ ٩٧٨,٠
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٥٩٠,٤</b>	<b>٢ ٦٩٣,٩</b>	<b>١٠,٢</b>	<b>٢٧٧,٣</b>	<b>٢ ٩٧١,٢</b>	<b>٣ ١١٥,٤</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم		
١' منظمات الأمم المتحدة	١ ٦٩٦,٣	١ ١٦٠,٩
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) الأنشطة التنفيذية	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١ ٦٩٦,٣</b>	<b>١ ١٦٠,٩</b>
مجموع (١) و (٢)	٤ ٣٩٠,٢	٢ ٧٥١,٣

الاحتياجات من الموارد بالمعدلات الحالية

السفر

٣١-١ تستند الموارد المطلوبة (٢٠٠ ١٣١ دولار) إلى افتراض أن المجلس سيجتمع مرة واحدة في عام ١٩٩٦. في أوروبا، على الأرجح، وأنه سيكون هناك اجتماع واحد على الأقل للجنة الدائمة في عام ١٩٩٧. ومن المفترض أن يحضر دورة المجلس جميع الأعضاء والأعضاء المناوبين وعددهم ٢٠ عضواً، وأن يحضر اجتماع اللجنة الدائمة ١٢ عضواً فقط من الأعضاء والأعضاء المناوبين.

### النفقات الأخرى

٣٢-١ الاحتياجات المقدرة (٢٨٤٠ ٠٠٠ دولار) تتعلق بحصة الأمم المتحدة في مصروفات الأمانة المركزية للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة مقابل الخدمات التي تقدمها إلى لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وحصة الأمم المتحدة في تكاليف دورات المجلس. ويُدفع من الميزانية العادية للأمم المتحدة ثلث مجموع تكاليف موظفي أمانة الصندوق ومساهمة في تكلفة ما يمكن تحديده من تكاليف الاتصالات (المكالمات الهاتفية الخارجية)؛ تقابلها حصة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة استناداً إلى الأعداد النسبية للمشاركين من هاتين المنظمتين في صندوق المعاشات التقاعدية. وتقدر الحصة النسبية لمساهمة الميزانية العادية بثلث تكاليف الأمانة المركزية للصندوق بنسبة ٦١ في المائة. وتستند تكاليف الموظفين إلى ملاك الموظفين لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ على النحو الذي اعتمده الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين (وظيفة واحدة من الرتبة مد - ٢، و ٢ من الرتبة مد - ١، و ٥ من الرتبة ف - ٥، و ٩ من الرتبة ف - ٤، و ١٥ من الرتبة ف - ٣، ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢، وسبعين وظيفة من فئة الخدمات العامة). ومن بين الوظائف البالغ عددها ١٠٣ وظائف، توجد ٩٣ وظيفة في نيويورك، و ١٠ وظائف في جنيف. وبالمقارنة مع الافتراضات التي استندت إليها الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، كانت هناك زيادة صافية في عدد الوظائف الموافق عليها (وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٤، و ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة).

### ٦ - لجنة البرنامج والتنسيق

٣٣-١ قررت الجمعية العامة، بالمقرر ٤٥٠/٤٢ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧، أن تتألف لجنة البرنامج والتنسيق، اعتباراً من عام ١٩٨٨ فصاعداً، من ٣٤ دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، تنتخب لمدة ثلاث سنوات على أساس التوزيع الجغرافي العادل. وأذنت الجمعية العامة، بموجب الفقرة ١٢ من قرارها ٩٣/٣١ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦، بدفع مصروفات السفر لأعضاء اللجنة (أجرة السفر بالطائرة بالدرجة الاقتصادية) وبدل الإقامة (بالمعدلات القياسية السارية على مسؤولي الأمانة العامة مضافاً إليها ١٥ في المائة) كاستثناء خاص من المبادئ الأساسية الواردة في الفقرة ٢ من قرارها ١٧٩٨ (د-١٧) المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢. وقد أقر هذا الترتيب لفترة تجريبية تبدأ من عام ١٩٧٨ وكان يتعين أن تستعرضه الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين. وافترض أن تظل مدة انعقاد دورات اللجنة ستة أسابيع في سنة الخطة وأربعة أسابيع في سنة الميزانية. وقررت الجمعية العامة، بموجب الفقرة ١٨ من قرارها ٢١١/٤٢ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧، أن يكون موعد تقديم مخطط الميزانية البرنامجية لفترة الميزانية التالية هو ١٥ آب/أغسطس في السنة التي لا تقدم فيها الميزانية. وعلاوة على ذلك، قررت الجمعية العامة في قرارها ١٨٥/٤٦ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، أن يؤذن اعتباراً من عام ١٩٩٢، بتغطية مصروفات السفر والإقامة الخاصة بأعضاء اللجنة لحضور الاجتماعات المشتركة بين لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الإدارية، في حدود الاعتمادات المدرجة في الميزانية العادية، مع إعطاء الأولوية للمطالبات المتعلقة بالدورات العادية للجنة البرنامج والتنسيق. ولما كان من المتوقع أن يتعذر استيعاب سداد مصروفات السفر لحضور الاجتماعات المشتركة في حدود الاعتمادات المتعلقة بمصروفات السفر للجنة البرنامج والتنسيق المدرج في الفترة ١٩٩٣/١٩٩٢، فقد أذن برصد اعتماد زائد للفترة ١٩٩٥/١٩٩٤.

الجدول ١٤-١

### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٧٨٨,٢	٣٦,٥	٧٥١,٧	٤,١	٣٠,٠	٧٢١,٧	٦٢٣,٢	السفر
٧٨٨,٢	٣٦,٥	٧٥١,٧	٤,١	٣٠,٠	٧٢١,٧	٦٢٣,٢	المجموع

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

٣٤-١ سيغطي الاعتماد البالغ ٧٥١ ٧٠٠ دولار تكاليف السفر والإقامة لأعضاء اللجنة لحضور دوراتها والاجتماعات المشتركة بين اللجنة ولجنة التنسيق الإدارية، وكذلك حضور رئيس اللجنة دورات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة. ومن المفترض أن لجنة البرنامج والتنسيق ستجتمع لمدة ستة أسابيع في عام ١٩٩٦ ولمدة أربعة أسابيع في عام ١٩٩٧، وسيوزم عقد دورة مستأنفة للجنة في عام ١٩٩٦ للنظر في مخطط الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. ويعكس النمو في الموارد البالغ ٣٠ ٠٠٠ دولار نمط النفقات في فترات السنتين السابقة، حيث كانت الموارد المخصصة أقل دائما من النفقات الفعلية.

## باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

٣٥-١ يشمل التوجيه التنفيذي والإدارة الاحتياجات المتعلقة بالأمين العام، والمكتب التنفيذي للأمين العام، ومكتب المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف، ومكتب المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في فيينا. وبالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، تبلغ الموارد المطلوبة ٧٠٠ ٢٦٧ ٢٢ دولار، وتعكس نموا سلبيا قدره ٤٠٠ ١٨٩ دولار. ويتألف هذا المبلغ الأخير من حالات النقصان تحت بند الاحتياجات المتعلقة بالأمين العام (٤٠٠ ٣٦٩ دولار) ومكتبه التنفيذي (٦٠٠ ٣٢٠ دولار)، ومكتب الأمم المتحدة في فيينا (٣٠٠ ٨ دولار). وهذا النقصان تقابله جزئيا احتياجات إضافية بمبلغ ٩٠٠ ٢٢٠ دولار لمكتب الأمم المتحدة في جنيف.

٣٦-١ ويتعلق النقصان تحت بند احتياجات الأمين العام بتحويل الاعتمادات المتعلقة ببدايات التقاعد للأمينين العاميين السابقين إلى الباب ٢٨، المصروفات الخاصة، حيث أن النفقات لا تتعلق مباشرة بالأمين العام. ويعكس النمو في الموارد تحت بند مكتب الأمم المتحدة في جنيف التكلفة الكاملة لوظيفتين من الفئة الفنية تمت الموافقة عليهما خلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥.

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
<b>باء - التوجيه التنفيذي والإدارة</b>							
١ - الأمين العام	٢ ٥٠٩,١	٢ ٠٩٧,٧	(٣٦٩,٤)	(١٧,٦)	١ ٧٢٨,٣	٥٩,٣	١ ٧٨٧,٦
٢ - المكتب التنفيذي للأمين العام	١٢ ٣٥٧,٦	١٣ ٦٧٤,٧	(٣٢,٦)	(٠,٢)	١٣ ٦٤٢,١	٧٦٦,٧	١٤ ٤٠٨,٨
٣ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في جنيف	٤ ١٥٦,٨	٤ ٥٧٩,٤	٢٢٠,٩	٤,٨	٤ ٨٠٠,٣	٣٠٥,٨	٥ ١٠٦,١
٤ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في فيينا	٢ ٣٠٤,٤	٢ ١٠٥,٣	(٨,٣)	(٠,٣)	٢ ٠٩٧,٠	٢٢٨,٩	٢ ٣٢٥,٩
<b>المجموع</b>	<b>٢١ ٢٢٧,٩</b>	<b>٢٢ ٤٥٧,١</b>	<b>(١٨٩,٤)</b>	<b>(٠,٨)</b>	<b>٢٢ ٢٦٧,٧</b>	<b>١ ٣٦٠,٧</b>	<b>٢٣ ٦٢٨,٤</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
<b>(أ) الخدمات المقدمة لدعم:</b>				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية				
الأنشطة الفنية الخارجة عن الميزانية	١٦٠,٠	٩٣,٣		١٦٠,٠
عمليات حفظ السلام	١ ٢٧٦,٠	٧٣٨,٣		١ ٣٤٩,٣
<b>(ب) الأنشطة الفنية</b>				
الصندوق الاستئماني للممتلكات الشخصية والعقارية الموصى بها للأمم المتحدة	١٧٩,٨	-		-
<b>(ج) المشاريع التنفيذية</b>				
	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>١ ٦١٥,٨</b>	<b>٨٣١,٦</b>		<b>١ ٥٠٩,٣</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٤ ٠٧٢,٩</b>	<b>٢٢ ١٥٩,٦</b>		<b>٢٥ ١٣٧,٧</b>



## الجدول ١٦-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٦ ٧٧٣,٣	١٧ ٨٩٥,٧	(٣,٣)	-	١٧ ٨٩٢,٤	١ ١٤٠,٤	١٩ ٠٣٢,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٨١٩,٣	١ ٠٠٨,٠	(١٨,١)	(١٨٢,٥)	٨٢٥,٥	٤١,٩	٨٦٧,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٣,٦	١٨٠,٣	-	-	١٨٠,٣	٨,٧	١٨٩,٠
السفر	١ ٥٩٣,٨	١ ٧٤٦,١	١٠٦,٦	-	١ ٨٥٢,٧	٩٢,٨	١ ٩٤٥,٥
الخدمات التعاقدية	٦٦,٤	٧٧,٣	-	-	٧٧,٣	٣,٧	٨١,٠
مصروفات التشغيل العامة	١ ٦٦٢,٤	٩٢٨,٨	(٤٨,٩)	(٥,٢)	٨٧٩,٩	٤٣,٦	٩٢٣,٥
اللوازم والمواد	٧٣,٠	١٩٦,٢	-	-	١٩٦,٢	١١,٤	٢٠٧,٦
المعدات	٣٢٦,١	٤٢٤,٧	(٦١,٣)	(١٤,٤)	٣٦٣,٤	١٨,٢	٣٨١,٦
<b>المجموع</b>	<b>٢١ ٣٢٧,٩</b>	<b>٢٢ ٤٥٧,١</b>	<b>(٠,٨)</b>	<b>(١٨٩,٤)</b>	<b>٢٢ ٢٦٧,٧</b>	<b>١ ٣٦٠,٧</b>	<b>٢٣ ٦٢٨,٤</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	٩٩٨,٩	٨٣١,٦	١ ٠٥٥,١
تكاليف الموظفين الأخرى	٦١٦,٩	-	٤٥٤,٢
<b>المجموع</b>	<b>١ ٦١٥,٨</b>	<b>٨٣١,٦</b>	<b>١ ٥٠٩,٣</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٤ ٠٧٢,٩</b>	<b>٢٢ ١٥٩,٥</b>	<b>٢٥ ١٣٧,٧</b>

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤	
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>								
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	الأمين العام المساعد
٣	٣	١	١	-	-	٢	٢	مد - ٢
٨	٨	-	-	-	-	٨	٨	مد - ١
١٢	١٢	١	١	-	-	١١	١١	ف - ٥
١٦	١٦	١	١	-	-	١٥	١٥	ف - ٣/٤
٤	٥	-	١	-	-	٤	٤	ف - ١/٢
٤٦	٤٧	٣	٤	-	-	٤٣	٤٣	المجموع
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
٩	٩	-	-	-	-	٩	٩	الرتبة الرئيسية
٥٦	٥٦	١	٢	-	-	٥٥	٥٤	الرتب الأخرى
٦٥	٦٥	١	٢	-	-	٦٤	٦٣	المجموع
<b>الفئات الأخرى</b>								
١	١	-	-	-	-	١	١	خدمات الأمن
١	١	-	-	-	-	١	١	المجموع
١١٢	١١٣	٤	٦	٠	٠	١٠٨	١٠٧	المجموع الكلي

١ - الأمين العام

٣٧-١ الأمين العام هو المسؤول الإداري الأول في المنظمة، وقد عهد إليه الميثاق بمجموعة كبيرة من المسؤوليات. ويتخذ الأمين العام الإجراءات بنفسه، في نطاق اختصاص منصبه، فيما يتعلق بطائفة واسعة من المسائل السياسية والاقتصادية والاجتماعية والإنسانية. ويبذل الأمين العام قصارى جهوده للمساعدة في تسوية المنازعات بين الدول، وقد يحيط مجلس الأمن علماً بأية مسألة يرى أنها قد تهدد صيانة السلم والأمن الدوليين. ويقوم بدور رئيسي في الجهود المبذولة لضمان مراعاة حقوق الإنسان. ويزود إدارات الأمانة العامة ومكاتبها ووحداتها التنظيمية الأخرى بالتوجيه السياسي عند تنفيذ اختصاصاتها، كما يزود برامج المنظمة وعناصرها الأخرى بالإرشاد والتنسيق. ويضطلع الأمين العام أيضاً بالاختصاصات التي تسندها إليه الأجهزة الرئيسية الأخرى. وبالإضافة إلى ذلك، يضطلع بوصفه رئيس لجنة التنسيق الإدارية بوظيفة تنسيقية فيما يتعلق بمنظومة مؤسسات الأمم المتحدة بأسرها.

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقشات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة النسبية	المبلغ			
الوظائف	٧٩٩,٥	٨٧٦,٠	(٢٦٩,٤)	(٤٢,١)	٥٠٦,٦	-	٥٠٦,٦
السفر	٥٣٥,٢	٦٩٨,٥	-	-	٦٩٨,٥	٣٤,٠	٧٣٢,٥
مصروفات التشغيل العامة	١ ١٧٣,٧	٤٨١,٥	-	-	٤٨١,٥	٢٣,٤	٥٠٤,٩
اللوازم والمواد	٠,٥	-	-	-	-	-	-
المعدات	٠,٢	٤١,٧	-	-	٤١,٧	١,٩	٤٣,٦
المجموع	٢ ٥٠٩,١	٢ ٠٩٧,٧	(٢٦٩,٤)	(١٧,٦)	١ ٧٢٨,٣	٥٩,٣	١ ٧٨٧,٦

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٣٨-١ تتعلق الاحتياجات البالغة ٥٠٦ ٦٠٠ دولار بمرتب وبدلات الأمين العام. ويعكس النمو السليبي البالغ ٣٦٩ ٤٠٠ دولار تحويل الموارد الخاصة ببدلات التقاعد للأمينين السابقين إلى الباب ٢٨، المصروفات الخاصة، على النحو الذي حددته الجمعية العامة في قرارها ٢٥١/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠.

السفر

٣٩-١ يتعذر التنبؤ بدرجة كبيرة من الدقة باحتياجات السفر الفعلية للأمين العام. بيد أنه استنادا إلى الخبرة المكتسبة في العهد القريب، مطلوب تخصيص موارد تقدر بمبلغ ٦٩٨ ٥٠٠ دولار على أساس المواصلة.

مصروفات التشغيل العامة

٤٠-١ يقترح رصد اعتماد قدره ٤٨١ ٥٠٠ دولار تحت بند مصروفات التشغيل العامة من أجل صيانة مقر إقامة الأمين العام (٢٦٨ ٠٠٠ دولار) واحتياجات الحفلات الرسمية (٢١٣ ٥٠٠ دولار). ويقدم الأمين العام الضيافة الرسمية بمناسبة الزيارات التي يقوم بها رؤساء الدول وغيرهم من كبار الشخصيات وغير ذلك من المناسبات الرسمية. وتعكس الاحتياجات تحت بند صيانة مقر إقامة الأمين العام بعض تكاليف التشغيل العادية مثل المرافق، والضرائب العقارية، والخدمات التعاقدية، وخدمات الصيانة المتنوعة الأخرى.

المعدات

٤١-١ يتعلق الاعتماد البالغ ٤١ ٧٠٠ دولار باستبدال إحدى المركبات الرسمية. وخلال فترات السنتين الثلاث السابقة، لم تستخدم الاعتمادات المدرجة تحت هذا البند بالنظر إلى تلبية الحاجة إلى المركبات عن طريق استعارة مركبات من مصادر خارجية. ولا يمكن حاليا ضمان استمرار الإعانات الحالية خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. ولذلك فقد أدرج في هذه التقديرات اعتماد لاستبدال إحدى المركبات المشتراة في عام ١٩٨٩.

٢ - المكتب التنفيذي للأمين العام

٤٢-١ يعاون المكتب التنفيذي الأمين العام في وضع السياسة العامة وفي التوجيه التنفيذي لعمل الأمانة العامة والبرامج والعناصر الأخرى للمنظمة وتنسيق هذا العمل وإنجازه على وجه السرعة، ويعاونه أيضا في اتصالاته بالحكومات والوفود والصحافة والجمهور. وتضطلع هذه الوحدة التنظيمية أيضا بمسؤولية المراسم والاتصال والتمثيل.

## الجدول ١٩-١

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٩ ٨٠٨,٥	١٠ ٨١٢,٢	٠,٩	٩٧,٨	١٠ ٩١٠,١	٦٣٢,٣	١١ ٥٤٣,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٧٤١,٧	٨٨٥,٤	(٧٠,٦)	(١٨٢,٥)	٧٠٢,٩	٣٣,٩	٧٣٦,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٣,٦	١٨٠,٣	-	-	١٨٠,٣	٨,٧	١٨٩,٠
السفر	٩٠٩,٥	٨٥٦,٤	١٤,٠	١٢٠,٠	٩٧٦,٤	٤٧,٢	١ ٠٢٣,٦
الخدمات التعاقدية	٦٦,٤	٧٥,٦	-	-	٧٥,٦	٣,٥	٧٩,١
مصروفات التشغيل العامة	٤٧٠,٧	٣٩٠,٤	(١٢,٥)	(٤٨,٩)	٣٤١,٥	١٦,٥	٣٥٨,٠
اللوازم والمواد	٧٠,٤	١٧٤,٩	-	-	١٧٤,٩	١٠,٢	١٨٥,١
المعدات	٢٧٦,٨	٢٩٩,٤	(٦,٣)	(١٩,٠)	٢٨٠,٤	١٣,٤	٢٩٣,٨
<b>المجموع</b>	<b>١٢ ٣٥٧,٦</b>	<b>١٣ ٦٧٤,٧</b>	<b>(٠,٢)</b>	<b>(٣٢,٦)</b>	<b>١٣ ٦٤٢,١</b>	<b>٧٦٦,٧</b>	<b>١٤ ٤٠٨,٨</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية عمليات حفظ السلام	١ ٢٧٦,٠	٧٣٨,٣	١ ٣٤٩,٣
(ب) الأنشطة الفنية الصندوق الاستئماني للممتلكات الشخصية والعقارية الموصى بها للأمم المتحدة	١٧٩,٨	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١ ٤٥٥,٨</b>	<b>٧٣٨,٣</b>	<b>١ ٣٤٩,٣</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٥ ١٣٠,٥</b>	<b>١٣ ٠٩٥,٩</b>	<b>١٥ ٧٥٨,١</b>

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: المكتب التنفيذي للأمين العام

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
الأمين العام المساعد							
٣	٣	١	١	-	-	٢	٢
مد - ٢							
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦
مد - ١							
٥	٥	١	١	-	-	٤	٤
ف - ٥							
١٣	١٣	١	١	-	-	١٢	١٢
ف - ٣/٤							
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
ف - ١/٢							
٣٢	٣٢	٣	٣	-	-	٢٩	٢٩
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥
الرتبة الرئيسية							
٤٢	٤١	١	١	-	-	٤١	٤٠
الرتب الأخرى							
٤٧	٤٦	١	١	-	-	٤٦	٤٥
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
خدمات الأمن							
١	١	-	-	-	-	١	١
<b>المجموع</b>							
٨٠	٧٩	٤	٤	-	-	٧٦	٧٥
<b>المجموع الكلي</b>							

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٤٣-١ تتعلق الاحتياجات التقديرية للمرتبات والتكاليف العامة للموظفين (١٠٠ ٩١٠ ١٠ دولار) باستمرار ٢٩ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها، و ٤٥ وظيفة من فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها، وإعادة وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة إلى المكتب التنفيذي للأمين العام. وكانت هذه الوظيفة من فئة الخدمات العامة قد نقلت إلى إدارة شؤون الإعلام خلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ بمناسبة الاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة.

تكاليف الموظفين الأخرى

٤٤-١ تتعلق الموارد البالغة ٧٠٢ ٩٠٠ دولار بالمساعدة المؤقتة العامة (٥٣ ٣٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٦٠٠ ٦٤٩ دولار). وستكفل الموارد المطلوبة للمساعدة المؤقتة العامة توفير مساعدة إضافية أثناء فترات ذروة النشاط، بالإضافة إلى عملية الإحلال العادي للموظفين الدائمين أثناء الفترات الممتدة للإجازات المرضية وإجازات الأمومة. وتستند احتياجات العمل الإضافي إلى الخبرة المكتسبة خلال عام ١٩٩٤.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٥-١ يقترح رصد مبلغ ٣٠٠ ١٨٠ دولار لإتاحة المرونة للأمين العام في استخدام خبراء استشاريين من وقت لآخر لتقديم الخبرة الفنية في مجالات محددة لا تتوافر بسهولة داخل المنظمة.

## السفر

٤٦-١ تتعلق الموارد المطلوبة (٤٠٠ ٩٧٦ دولار) بتكاليف السفر الذي يقوم به موظفون فرادي بناء على طلب الأمين العام، وبتكاليف سفر موظفي المكتب التنفيذي الذين يرافقون الأمين العام بوصفهم أعضاء في الفريق المصاحب له مباشرة، فضلا عن المعاونين الشخصيين المسؤولين عن أمن الأمين العام وعن تقديم الدعم الإداري له أثناء سفره. واستنادا إلى نمط النفقات أثناء فترة السنتين السابقة، مطلوب زيادة في الموارد في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ قدرها ١٢٠ ٠٠٠ دولار.

## الخدمات التعاقدية

٤٧-١ تتعلق الاعتمادات البالغة ٦٠٠ ٧٥ دولار بتكاليف طباعة القرطاسية للأمين العام فضلا عن بنود من قبيل بطاقات الدعوة وقوائم الطعام اللازمة لدايرة المراسم والاتصال لاستخدامها فيما يتعلق بالحفلات الرسمية التي يقيمها الأمين العام. وسيغطي الاعتماد أيضا تكاليف أصناف متنوعة من البطاقات المطبوعة والقرطاسية لدايرة المراسم والاتصال، وللمكتب التنفيذي، ولتذاكر المجاملة.

## مصرفات التشغيل العامة

٤٨-١ ستغطي الاحتياجات المقدرة البالغة ٥٠٠ ٣٤١ دولار، والتي تعكس نموا سلبيا قدره ٩٠٠ ٤٨ دولار، تكاليف صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (١٠٠ ٩٤ دولار)، والاتصالات (١٠٠ ٢٤٣ دولار)، والحفلات الرسمية (٣٠٠ ٤ دولار). ولا سيما التكاليف التي يتكبدها الموظفون الذين يطلب إليهم تقديم واجبات الضيافة الرسمية لكنهم لا يحصلون على بدل تمثيل.

## اللوازم والمواد

٤٩-١ يتعلق الاعتماد المطلوب (٩٠٠ ١٧٤ دولار) بتكلفة التشغيل الآلي للمكاتب واللوازم الأخرى، والهدايا الرسمية التي يقدمها الأمين العام إلى رؤساء الدول وغيرهم من كبار الشخصيات، ولا سيما بمناسبة الزيارات الرسمية التي يقوم بها الأمين العام.

## المعدات

٥٠-١ تتعلق الاحتياجات المقدرة البالغة ٤٠٠ ٢٨٠ دولار تحت بند المعدات باقتناء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## ٣ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في جنيف

٥١-١ يؤدي المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف مهام المكتب على النحو المبين في الوثيقة ST/SGB/Organization, section S. وتمشيا مع أولويات الأمين العام بالنسبة للمنظمة، يضطلع المدير العام أيضا، بالتشاور مع الأمين العام، بتعزيز دور مكتب الأمم المتحدة في جنيف كمكان للدبلوماسية المتعددة الأطراف والمحافل الدولية لإجراء المشاورات.

٥٢-١ واقتضت التطورات التي شهدتها العام الماضي والمسؤوليات الواقعة على المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف فيما يتعلق بتنمية العلاقات مع الترتيبات والآليات الإقليمية في أوروبا، والدور التمثيلي المنوط بالمدير العام القيام به بالنيابة عن الأمين العام، بما في ذلك المسؤوليات المسندة إليه فيما يتعلق بمؤتمر نزع السلاح، اقتضى ذلك تعزيز المكتب، لا سيما فيما يتعلق بالأنشطة المتصلة بالعلاقات فيما بين الوكالات،

وبالتنسيق والتعاون. ونتيجة لتعزيز دور المدير العام، وبالنظر أيضا إلى زيادة حجم عمل المكتب، فقد أعيد تنظيم مكتب المدير العام. ومن أجل تحقيق أقصى استفادة من الموارد المتاحة، فقد أعيد توزيع المسؤوليات التي يؤديها موظفو المكتب بغرض زيادة الدعم الرامي إلى تعزيز الدور الذي يقوم به المدير العام، وتحقيقا للإدماج بين الولاية المنوطة به والمهام الجديدة المتعلقة بتنمية العلاقات مع الترتيبات والآليات الإقليمية في أوروبا. وقد تحقق ذلك على النحو التالي:

(أ) أعيد تحديد المهام المنوطة بالمستشار السياسي الأقدم (من الرتبة مد - ١) بحيث تركز من الناحية الموضوعية على القضايا الإقليمية والعالمية، بما في ذلك زيادة المسؤولية فيما يتعلق بالتحليل السياسي وتقديم التقارير؛

(ب) أسندت الوظيفة من الرتبة ف - ٤، التي أنشئت لرئيس الشؤون المشتركة بين الوكالات، إلى موظف للشؤون السياسية، عهد إليه بعدد من المهام القائمة والجديدة، بما في ذلك البحث، والتحليل، والتمثيل، والتنسيق بين مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمنظمات الإقليمية؛

(ج) اقتضى تعزيز الدور الذي يقوم به مكتب الأمم المتحدة في جنيف في مجال التعاون المشترك بين الوكالات دعم وظيفة رئيس الشؤون المشتركة بين الوكالات. واستخدمت الوظيفة من الرتبة ف - ٥، التي وافقت عليها الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين، لتعزيز مهام رئيس الشؤون المشتركة بين الوكالات، تمشيا مع الأولوية التي يمنحها المدير العام لتنشيط التعاون مع الوكالات المتخصصة التي توجد مقرها في جنيف وأوروبا. ويعاون رئيس الشؤون المشتركة بين الوكالات موظف للشؤون المشتركة بين الوكالات (من الرتبة ف - ٣)؛

(د) استمر رئيس المراسم، والموظف القانوني، ورئيس الديوان، في أداء مهامهم بوظائف من الرتبة ف - ٥؛

(هـ) خصصت الوظيفة التي وافقت عليها الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين من الرتبة ف - ٣ لمساعد خاص للمدير العام تشتمل المهام التي يقوم بها على إعداد موجز لوقائع الاجتماعات، ومشاريع المذكرات، فضلا عن جميع المهام الأخرى التي يضطلع بها عادة شاغلوا هذه الوظائف؛

(و) يقوم موظف للاتصال بالمنظمات غير الحكومية (من الرتبة ف - ٢) باقامة اتصال بين مكتب الأمم المتحدة في جنيف وما يربو على ٩٤٠ منظمة غير حكومية ذات مجلس استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والهيئات التشريعية أو المكاتب الأخرى.

٥٣-١ قسمت الأنشطة السياسية والتمثيلية للمكتب إلى مجالين رئيسيين، أحدهما يرأسه مستشار سياسي أقدم، ويساعده موظف للشؤون السياسية، والآخر يرأسه موظف أقدم للشؤون المشتركة بين الوكالات، ويساعده موظف للشؤون المشتركة بين الوكالات. ويتعلق المجال الأول بصورة رئيسية بالأنشطة السياسية والمهام التمثيلية المضطلع بها فيما يتعلق بالمنظمات الإقليمية والأوساط العلمية، أما المجال الثاني فيشمل المهام المتصلة بالهيئات الأخرى التابعة للأمم المتحدة والجهاز المشترك بين الوكالات.

٥٤-١ ومن المتوقع أن تستمر الأنشطة المحددة أعلاه في الأجل الطويل، وأن يتطلب مكتب المدير العام نفس المستوى من الموظفين إذا كان له أن يستجيب بصورة فعالة للمطالب المتزايدة الملغاه على عاتقه.

الجدول ٢١-١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٤ ٠٢٢,٨	٤ ٢٧٠,٧	٦,٢	٢٦٨,٣	٤ ٥٣٩,٠	٢٩٢,٥	٤ ٨٣١,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٤,٧	٧٣,٠	-	-	٧٣,٠	٣,٧	٧٦,٧
السفر	٧٠,٩	١٠٨,٧	(٤,٦)	(٥,١)	١٠٣,٦	٥,٢	١٠٨,٨
مصروفات التشغيل العامة	٥,٩	٤١,٢	-	-	٤١,٢	٢,١	٤٣,٣
اللوازم والمواد	٢,١	٢١,٣	-	-	٢١,٣	١,٢	٢٢,٥
المعدات	٢٠,٤	٦٤,٥	(٦٥,٥)	(٤٢,٣)	٢٢,٢	١,١	٢٣,٣
<b>المجموع</b>	<b>٤ ١٥٦,٨</b>	<b>٤ ٥٧٩,٤</b>	<b>٤,٨</b>	<b>٢٢٠,٩</b>	<b>٤ ٨٠٠,٣</b>	<b>٣٠٥,٨</b>	<b>٥ ١٠٦,١</b>

الجدول ٢٢-١

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في جنيف

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع		الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الوظائف المؤقتة</b>			
١	١	-	-
١	١	-	-
٤	٤	-	-
٣	٣	-	-
١	١	-	-
<b>١٠</b>	<b>١٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>الوظائف الثابتة</b>			
٢	٢	-	-
٨	٨	-	-
<b>١٠</b>	<b>١٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>٢٠</b>	<b>٢٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>



## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

### الوظائف

٥٥-١ تتعلق الاحتياجات البالغة ٥٣٩ ٠٠٠ دولار بتكاليف استمرار ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها، و ١٠ وظائف من فئة الخدمات العامة. ويعكس النمو في الموارد البالغ ٣٠٠ ٢٦٨ دولار التكلفة الكاملة للتوظيفتين (واحدة برتبة ف - ٥ وواحدة برتبة ف - ٣) اللتين وافقت عليهما الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين.

### تكاليف الموظفين الأخرى

٥٦-١ من المقترح أيضا رصد اعتماد قدره ٧٣ ٠٠٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة (٨٠٠ ٦١ دولار) والعمل الإضافي (٢٠٠ ١١ دولار) لتغطية فترات ذروة عبء العمل.

### السفر

٥٧-١ ستوفر الاحتياجات المقدرة (٦٠٠ ١٠٣ دولار) الاعتمادات اللازمة لسفر المدير العام بناء على طلب الأمين العام، وسفر الموظفين فيما يتصل بالعلاقات الخارجية والتمثيل في مجال الشؤون المشتركة بين الوكالات، والاتصال مع المنظمات الحكومية وتعزيز التعاون والحوار مع المؤسسات الإقليمية وأعضاء منظومة مؤسسات الأمم المتحدة.

### مصروفات التشغيل العامة

٥٨-١ سيغطي الاعتماد البالغ ٢٠٠ ٤١ دولار تكاليف الحفلات الرسمية والضيافة الجماعية التي تدخل في نطاق المراسم، من قبيل الأنشطة ذات الصلة بالاحتفال بيوم الأمم المتحدة والاحتفال باليوم الدولي للسلم، والقيام بواجب الضيافة للهيئات والممثلين الرسميين الذين يزورون جنيف (٤٠٠ ٢٢ دولار). ولصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٨٠٠ ١٨ دولار).

### اللوازم والمعدات

٥٩-١ تتصل الاحتياجات المقدرة (٣٠٠ ٢١ دولار) باللوازم والمعدات المتعلقة بمعدات التشغيل الآلي للمكاتب.

### المعدات

٦٠-١ ستغطي الاحتياجات المقدرة (٢٢ ٢٠٠ دولار). والتي تعكس نموا سلبيا قدره ٣٠٠ ٤٢ دولار، تكلفة استبدال معدات التشغيل الآلي التي أصبح عمرها أكثر من خمس سنوات.

## ٤ - مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في فيينا

٦١-١ يرد مجمل لاختصاصات مكتب المدير العام في دليل تنظيم الأمانة العامة، ST/SGB/Organization, Section Z. بصيغته المعدلة بالوثيقة ST/SGB/218، التي تبين توزيع المسؤوليات المتعلقة بأنشطة الدعم بين المكتب ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) بعد أن تحولت هذه المنظمة إلى وكالة متخصصة. وقد قام الأمين العام فيما بعد بتوسيع نطاق اختصاصات المدير العام بحيث أصبحت تشمل مسؤولية التوجيه التنفيذي وإدارة الأنشطة في ميدان التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية. وبعد نقل معظم هذه الأنشطة إلى المقر. تقرر أن تستمر المسؤولية عن التوجيه التنفيذي والإدارة منوطة بالمدير العام فيما يتعلق ببرنامج منع الجريمة والعدالة الجنائية مع توسيع نطاقها لتشمل الأنشطة المرتبطة باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية. وتمثل اختصاصات المكتب فيما يلي:

(أ) تقديم المساعدة إلى المدير العام في جميع المهام التي يضطلع بها، بما في ذلك المسؤوليات المخصصة التي يعهد بها إليه الأمين العام؛

(ب) التعاون مع حكومة البلد المضيف وتقديم خدمات المراسم لمكتب الأمم المتحدة في فيينا، وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) وبرنامج مؤتمرات الأمم المتحدة في فيينا؛

(ج) توفير الخدمات القانونية لمكتب الأمم المتحدة في فيينا وبرنامج مؤتمرات الأمم المتحدة في فيينا؛

(د) توفير خدمات الاتصال لمكتب الأمم المتحدة في فيينا مع المنظمات غير الحكومية؛

(هـ) التنسيق مع اليونيدو والوكالة الدولية للطاقة الذرية فيما يتعلق بمسائل السياسة العامة التي تمس التعاون فيما بين الوكالات في مركز فيينا الدولي وفي المسائل التي تمس الموظفين العاملين في فيينا؛

(و) تأمين الاتصال مع مكتب الأمين العام ووحدات الأمانة العامة العاملة في المقر الرئيسي.

## الجدول ٢٣-١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢ ١٤٢,٥	١ ٩٣٦,٧	-	-	١ ٩٣٦,٧	٢١٤,٦	٢ ١٥١,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٤٢,٩	٤٩,٦	-	-	٤٩,٦	٤,٣	٥٣,٩
السفر	٧٨,٢	٨٢,٥	(٨,٣)	(١٠,٠)	٧٤,٢	٦,٤	٨٠,٦
الخدمات التعاقدية	-	١,٧	-	-	١,٧	٠,٢	١,٩
مصروفات التشغيل العامة	١٢,١	١٥,٧	-	-	١٥,٧	١,٦	١٧,٣
اللوازم والمواد	-	-	-	-	-	-	-
المعدات	٢٨,٧	١٩,١	-	-	١٩,١	١,٨	٢٠,٩
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٣٠٤,٤</b>	<b>٢ ١٠٥,٣</b>	<b>(٨,٣)</b>	<b>(٠,٣)</b>	<b>٢ ٠٩٧,٠</b>	<b>٢٢٨,٩</b>	<b>٢ ٣٢٥,٩</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية			
الأنشطة الفنية الخارجة عن الميزانية	١٦٠,٠	١٦٠,٠	٩٢,٣
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٦٠,٠</b>	<b>١٦٠,٠</b>	<b>٩٢,٣</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢ ٤٨٥,٩</b>	<b>٢ ٢٦٥,٣</b>	<b>٣٩٧,٧</b>

الجدول ٢٤-١

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في فيينا

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
١	١	-	-
٣	٣	-	-
-	١	-	-
٤	٥	-	-
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
٢	٢	-	-
٦	٧	-	-
٨	٩	-	-
١٢	١٤	-	-
<b>المجموع الكلي</b>			

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٦٢-١ تتعلق الاحتياجات المقدرة (٧٠٠ ٩٣٦ ١ دولار) باستمرار ٤ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و ٨ وظائف من فئة الخدمات العامة.

تكاليف الموظفين الأخرى

٦٣-١ تتعلق الموارد المطلوبة (٤٩ ٦٠٠ دولار)، المدرجة على أساس المواصلة، بالمساعدة المؤقتة العامة (١٩ ٧٠٠ دولار)، والعمل الإضافي (٢٩ ٩٠٠ دولار). وستغطي الاحتياجات المقدرة تحت بند المساعدة المؤقتة العامة إحلال موظفين محل حاصلين على إجازات مرضية أو إجازات أمومة ممتدة أو استخدام موظفين إضافيين أثناء فترات ذروة عبء العمل. وستوفر الموارد المطلوبة تحت بند العمل الإضافي الاعتمادات اللازمة لفترات ذروة عبء العمل، وبخاصة أثناء الزيارات التي يقوم بها الأمين العام وغيره من كبار المسؤولين إلى فيينا، وكذلك للاجتماعات الخاصة الأخرى الداخلة في نطاق مسؤولية مدير عام مكتب الأمم المتحدة في فيينا.

السفر

٦٤-١ ستغطي الموارد المطلوبة (٧٤ ٢٠٠ دولار)، والتي تعكس نقصانا قدره ٨ ٣٠٠ دولار، تكاليف سفر المدير العام والموظفين التابعين له لدعم الأنشطة الفنية المسؤول عنها ولتمثيل الأمين العام بناء على طلبه.

مصروفات التشغيل العامة

٦٥-١ ستكون هناك حاجة إلى رصد اعتماد يقدر بمبلغ ١٥ ٧٠٠ دولار فيما يتعلق بالزيارة السنوية للأمين العام وكبار المسؤولين في الوكالات المتخصصة، ولحفلات الضيافة التي تقام بمناسبة المؤتمرات والاجتماعات الرئيسية التي تعقد في فيينا.

المعدات

٦٦-١ يتعلق الاعتماد البالغ ١٩ ١٠٠ دولار بمعدات التشغيل الآلي للمكاتب، ويغطي المعدات والبرامجيات اللازمة للقيام بالمهام المتعلقة بتخطيط وإدارة المشاريع التي يضطلع بها المكتب. وستسهل البرامجيات أيضا إعداد النصوص والمعينات البصرية اللازمة لإلقاء الخطب.

## الجزء الثاني الشؤون السياسية

### الباب ٢ الشؤون السياسية

#### استعراض عام

١-٢ أنشئت إدارة الشؤون السياسية لتعزيز قدرة المنظمة على توفير المساعي الحميدة والاضطلاع بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلم. وكان يرأس الإدارة في البداية وكيلان للأمين العام، لكل منهما مسؤوليات ومهام محددة على أساس جغرافي. وكخطوة إضافية للتبسيط والتوحيد، وافقت الجمعية العامة في قرارها ٢٣١/٤٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، على اقتراح الأمين العام بإدماج شطري الإدارة ليتولى توجيههما وكيل واحد للأمين العام يدعمه اثنان من الأمناء العاميين المساعدين. وقد نفذ الإدماج في آذار/مارس ١٩٩٤. ويعهد إلى الإدارة بأربع مهام أساسية. المهمة الأولى هي تقديم الدعم إلى الأمين العام في الاضطلاع بمسؤولياته العالمية فيما يتعلق بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وفقا لأحكام الميثاق ذات الصلة وبموجب الولايات التي تسندها إليه الجمعية العامة ومجلس الأمن. وتشمل هذه المهمة جمع المعلومات عن المنازعات والصراعات الفعلية أو المحتملة، وتحليل تلك المعلومات لتحديد الحالات التي تستطيع الأمم المتحدة اتخاذ إجراءات فيها على نحو مفيد، وإسداء المشورة إلى الأمين العام بشأن الشكل الذي ينبغي أن تتخذه تلك الإجراءات، وإعداد التقارير اللازمة إلى الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة وتنفيذ السياسة الموافق عليها. ومن خلال توفير مذكرات إعلامية، وورقات معلومات أساسية وغيرها من الخدمات، تساعد الإدارة أيضا الأمين العام في علاقاته مع الدول الأعضاء. والمسؤولية عن هذه المهمة، التي تشمل أيضا التعاون مع المنظمات الإقليمية، منوطة بستة شعب إقليمية في إطار هيكل الإدارة المنقح الناشئ عن إدماجها (شعبتان لافريقيا، وشعبتان لآسيا، وشعبة للأمريكيتين وشعبة لأوروبا)، ويرأس كل شعبة مدير يكون مسؤولا أمام أحد الأمينين العاميين المساعدين في الإدارة.

٢-٢ والمهمة الثانية للإدارة هي تقديم خدمات الأمانة إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن ومجلس الوصاية وعدد من الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة. وهذه المهمة منوطة بشعبتين، إحداها معنية بالجمعية العامة ومجلس الوصاية والهيئات ذات الصلة، والأخرى بمجلس الأمن وأجهزته الفرعية، ويرأس كل شعبة مدير يكون مسؤولا أمام أحد الأمينين العاميين المساعدين.

٣-٢ والمهمة الثالثة هي تنفيذ برنامج نزع السلاح، ويضطلع بها مركز شؤون نزع السلاح، الذي يرأسه مدير يكون مسؤولا مباشرة أمام وكيل الأمين العام. ويقدم المركز خدمات الأمانة إلى مؤتمر نزع السلاح، ولجنة نزع السلاح، واللجنة الأولى التابعة للجمعية العامة. ويضم موظفين يعملون في نيويورك، وجنيف وثلاثة مراكز إقليمية لنزع السلاح في كاتماندو ولومي وليما. والمهمة الرابعة هي تعزيز فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية وحقيقية تضطلع بها شعبة المساعدة الانتخابية، التي يرأسها أيضا مدير يكون مسؤولا مباشرة أمام وكيل الأمين العام.

٤-٢ والأنشطة المضطلع بها تحت هذا الباب من الميزانية تندرج تحت البرامج الفرعية ١، المساعي الحميدة، والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم و ٣، الأبحاث، وجمع المعلومات وتحليلها من البرنامج ١، المساعي الحميدة، والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم، وحفظ السلام، والأبحاث وجمع المعلومات وتحليلها؛ والبرامج ٢، الشؤون السياسية وشؤون مجلس الأمن؛ و ٣، شؤون الجمعية العامة، و ٤، المسائل السياسية الخاصة، والوصاية وإنهاء الاستعمار؛ و ٥، قضية فلسطين؛ و ٧، نزع السلاح من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1). وكان من شأن اتخاذ الجمعية العامة للقرار ٢٥٨/٤٨ ألف المؤرخ ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٤، الذي أنهت بمقتضاه ولاية اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري، أن أدى إلى إنهاء الأنشطة المتصلة بالبرنامج ٦، القضاء على الفصل العنصري، التي كانت تضطلع بها أيضا إدارة الشؤون السياسية. وقد أوصت لجنة البرنامج والتنسيق، في تقريرها (A/49/16 (Part II)) الجمعية العامة بالموافقة على إنهاء البرنامج ٦.

٥-٢ وتعكس الاقتراحات الواردة تحت هذا الباب تخفيضاً يعود أساساً إلى التصرف فيما تبقى من الموارد الموافق عليها في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ للأنشطة المتصلة بالفصل العنصري، كما أنه اتساقاً مع رأي الأمين العام (انظر A/49/388) بأنه نظراً إلى تحسن الحالة في لبنان لم يعد من الضروري أن يبقى، بشكله الحالي، مكتب منسق المساعدة في تعمير لبنان وتنميته، فإنه يقترح إلغاء الموارد المخصصة لذلك المكتب. وستناط الأنشطة المتصلة بالمساعدة المقدمة من الأمم المتحدة في تعمير لبنان وتنميته بالمنسق المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وفي أعقاب ما قرره مجلس الأمن في قراره ٩٥٦ (١٩٩٤) من انقضاء انطباق اتفاق الوصاية فيما يتعلق بإقليم مشمول بالوصاية، وهو إقليم جزر المحيط الهادئ المشمول بالوصاية (بالاو). يقترح أيضاً الاستغناء عن تخصيص موارد للأنشطة التي يضطلع بها مجلس الوصاية.

٦-٢ والتوزيع المقدر للموارد بالنسب المئوية تحت الباب ٢ من الميزانية: في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ سيكون على النحو التالي:

الميزانية الموارد الخارجة العادية عن الميزانية	
(نسبة مئوية)	
<b>ألف - أجهزة تقرير السياسة</b>	
١ - مجلس الأمن	٠,٦
٢ - مجلس الوصاية	-
٣ - اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة	٠,٩
٤ - اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري، والهيئات الأخرى	-
٥ - اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف	٠,٢
٦ - مؤتمر نزع السلاح	٠,١
<b>المجموع الفرعي ألف</b>	
-	١,٨
<b>باء - التوجيه التنفيذي والإدارة</b>	
<b>جيم - برنامج العمل</b>	
١ - الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم	٢٩,٣
٢ - شؤون الجمعية العامة	٧,٥
٣ - شؤون مجلس الأمن	١٥,١
٤ - نزع السلاح	٢٣,٣
٥ - زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزيهة	٢٥,٣
٦ - قضية فلسطين	٦,٨
٧ - البرامج الأخرى	-
<b>المجموع الفرعي جيم</b>	
-	٨٥,٩
<b>دال - دعم البرنامج</b>	
-	٥,٦
<b>المجموع</b>	
-	١٠٠,٠

الجدول ١-٢

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نقشات ١٩٩٣-١٩٩٢	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
١٠٧٣,٤	٤٩,٧	١٠٧٣,٧	(٥٤,٧)	(١ ٢٣٩,٤)	٢ ٢٦٢,١	٣ ٠٥٠,٩	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٤٠٢٣,٧	١٧٣,٥	٣ ٨٥٠,٢	(٣١,٢)	(١ ٧٥٣,٤)	٥ ٦٠٣,٦	٥ ٤٤١,١	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٥٠ ٩٣٦,١	٢ ٦٤٧,٣	٤٨ ٢٨٨,٨	(٢,٥)	(١ ٢٦٢,٥)	٤٩ ٥٥١,٣	٤٢ ٤٣٢,٨	جيم - برنامج العمل
٣ ٢٩٧,٣	١٤٦,٢	٣ ١٥١,١	(٣٣,٥)	(١ ٥٩٠,٦)	٤ ٧٤١,٧	٢ ٧٦٨,٢	دال - دعم البرنامج
٥٩ ٣٣٠,٥	٣ ٠١٦,٧	٥٦ ٣١٣,٨	(٩,٤)	(٥ ٨٤٥,٩)	٦٢ ١٥٩,٧	٥٣ ٦٩٣,٠	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	١' منظمات الأمم المتحدة الأخرى	-	-
١٤٢,٣	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥٧١,٧	٤١٦,٧
١٤٢,٣		٥٧١,٧	٤١٦,٧
مجموع (أ)			
(ب) الأنشطة الفنية:			
٢٢٣,٠	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح	٢١٧,٩	١٠٢١,١
٤١٠,٢	الصندوق الاستثماري للتوعية العامة في قضايا نزع السلاح	٢٩٠,٧	١٩٤,٨
٢٥٤,٠	الصندوق الاستثماري لأنشطة نزع السلاح العالمية والإقليمية	٢٣٤,٦	٨٠١,٨
٤٠٠,٠	الصندوق الاستثماري لنواشد التبرعات المقدمة لحساب الأمم المتحدة الخاص	٦٠٨,٢	٥٠٠,٠
١ ٢٢٣,٠	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لمراقبة الانتخابات	٦ ٣٧٠,٤	٢٠٨,٠
-	الصندوق الاستثماري للإعلام ضد العنصري	١٨٦,٠	٦,٣
٢ ٦٣٠,٢		٨ ٠٠٧,٨	٢ ٧٣٢,٠
مجموع (ب)			
(ج) المشاريع التنفيذية:			
١٢٣,٨	الصندوق الاستثماري لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في أفريقيا	١٤٢,٣	٣٢٣,٥
١٤٥,٣	الصندوق الاستثماري لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٩٩,٣	١٥٤,٩
٤٠,٠	الصندوق الاستثماري لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ	٤٠,٠	٣٩٦,٧
٢ ١٨٧,٣	الصندوق الاستثماري لمعهد الأمم المتحدة ليحوث نزع السلاح	٢ ١٨٧,٣	١ ٤٣٣,٧
-	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لجنوب أفريقيا	٢ ١٣٠,٥	٤ ٣٣٠,٠
-	برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريب للجنوب الأفريقي	٥ ٠٠٠,٠	١١ ١٢٨,٦
-	صندوق الأمم المتحدة لناميبيا	٢٥٥,٠	١ ٥٣٤,٧
٢ ٥٠٦,٤		٩ ٨٥٤,٤	١٩ ٣١٢,١
مجموع (ج)			
٥ ٢٧٨,٩		١٨ ٤٣٢,٩	٢٢ ٤٦٠,٨
مجموع (أ) و (ب) و (ج)			
٦٤ ٦٠٩,٤		٨٠ ٥٩٢,٦	٧٦ ١٥٣,٨
مجموع (١) و (٢)			

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٤٨ ١٦٥,٣	٢ ٥٢٤,٣	٤٥ ٦٤١,٣	(٧,٧)	(٣ ٨٢٤,٤)	٤٩ ٤٦٥,٧	٤٠ ٨٦٩,٣	الوظائف
١ ٥١٤,٥	٦٩,٥	١ ٤٤٥,٠	١٨,٨	٢٢٨,٩	١ ٢١٦,١	٢ ٧٧٨,٤	تكاليف الموظفين الأخرى
١ ٤٦٥,٣	٦٧,٤	١ ٣٩٧,٩	(١٧,٤)	(٢٩٦,٤)	١ ٦٩٤,٣	١ ١١٩,٩	الخبراء الاستشاريون والخبراء
٢ ٨٦٣,٥	١٣١,٨	٢ ٧٣١,٧	(١٤,٤)	(٤٦١,٩)	٣ ١٩٣,٦	٣ ٠٧٧,٦	السفر
٩٥٧,٦	٤٤,٢	٩١٣,٤	(١٦,٢)	(١٧٧,٤)	١ ٠٩٠,٨	٥١٢,٤	الخدمات التعاقدية
١ ٤٧٩,٦	٦٧,٣	١ ٤١٢,٣	(١٥,٥)	(٢٦٠,٠)	١ ٦٧٢,٣	١ ٣٧١,٩	مصروفات التشغيل العامة
٢٠٥,٩	١٠,٠	١٩٥,٩	(٣,٤)	(٦,٩)	٢٠٢,٨	١٨٠,٩	اللوازم والمواد
١ ٠٣٤,٢	٤٦,٨	٩٨٧,٤	(٣٧,٦)	(٥٩٦,٢)	١ ٥٨٣,٦	٨٩٤,٤	المعدات
١ ٦٤٤,٦	٥٥,٧	١ ٥٨٨,٩	(٢٢,١)	(٤٥١,٦)	٢ ٠٤٠,٥	٢ ٨٨٨,٢	الزمالات والمنح والمساهمات
٥٩ ٣٣٠,٥	٣ ٠١٦,٧	٥٦ ٣١٣,٨	(٩,٤)	(٥ ٨٤٥,٩)	٦٢ ١٥٩,٧	٥٣ ٦٩٢,٠	المجموع

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
١٧٧,٠	الوظائف	٤٦٧,٤	٣١٧,٠
١ ٧٧١,١	تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٩٥٣,٧	١ ٩١٣,٧
٦٢٦,٠	الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦٤٥,٧	٨٠,٩
١ ٣٩٨,٢	السفر	١ ٦٩١,٧	١ ٦٤٧,٩
٥٤٣,٧	الخدمات التعاقدية	٦٢٩,٧	٥٣٨,٦
٢٠٩,٩	مصروفات التشغيل العامة	٣٢٠,٥	١ ٣٤٢,١
٣٢,٧	اللوازم والمواد	٣٤,٠	٠,٧
١١١,١	المعدات	١٣٩,٤	١٠٠,٠
٣٠٩,٢	الزمالات والمنح والمساهمات	١٢ ٤٨٩,٣	١٦ ٤٣٢,١
-	نفقات أخرى	٦٢,٥	٨٧,٨
٥ ٢٧٨,٩		١٨ ٤٣٣,٩	٢٢ ٤٦٠,٨
٦٤ ٦٠٩,٤		٨٠ ٥٩٣,٦	٧٦ ١٥٣,٨
	مجموع (١) و (٢)		



## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية : إدارة الشؤون السياسية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة			
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية			
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧		
							<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>	
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	الأمين العام المساعد
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠	مد - ٢
١٨	٢٢	-	-	١	١	١٧	٢١	مد - ١
٤١	٤٥	-	-	٣	٤	٢٨	٤١	ف - ٥
٧٠	٧٤	-	-	٢	٣	٦٨	٧١	ف - ٣/٤
١٢	١٦	-	-	-	-	١٢	١٦	ف - ١/٢
١٥٥	١٧٠	-	-	٦	٨	١٤٩	١٦٢	<b>المجموع</b>
								<b>فئة الخدمات العامة</b>
١٢	١٢	-	-	-	-	١٢	١٢	الرتبة الرئيسية
١١٦	١٢٤	٢	٢	٨	١٤	١٠٦	١٠٨	الرتب الأخرى
١٢٨	١٣٦	٢	٢	٨	١٤	١١٨	١٢٠	<b>المجموع</b>
								<b>الفئات الأخرى</b>
-	٤	-	-	-	٤	-	-	الرتبة المحلية
-	٤	-	-	-	٤	-	-	<b>المجموع</b>
٢٨٣	٣١٠	٢	٢	١٤	٢٦	٢٦٧	٢٨٢	<b>المجموع الكلي</b>

(أ) مصدر خارج عن الميزانية: الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح.

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

## استعراض عام

٧-٢ يدرج مبلغ تحت هذا الباب الفرعي للاحتياجات المتعلقة بأجهزة تقرير السياسة التي تتولى إدارة الشؤون السياسية المسؤولة عن تقديم الخدمات لها والتي يرى أنها تكون في حاجة الى اعتمادات خاصة.

## الجدول ٢-٤

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ - مجلس الأمن	٢٧٩,٨	٧٦٨,١	(٥٦,٢)	(٤٣١,٨)	٣٣٦,٣	١٦,٥	٣٥٢,٨
٢ - مجلس الوصاية	١٣٦,٨	١١٢,٣	(١٠٠,٠)	(١١٢,٣)	-	-	-
٣ - اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة	٣٩٦,٥	٥١٧,٢	٠,٨	٤,٣	٥٢١,٥	٢٥,٢	٥٤٦,٧
٤ - اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري والهيئات الأخرى	٢٠٠٥,٣	٦٨٩,١	(١٠٠,٠)	(٦٨٩,١)	-	-	-
٥ - اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف	٦٠,١	١٠٦,٥	(٩,٨)	(١٠,٥)	٩٦,٠	٤,٧	١٠٠,٧
٦ - مؤتمر نزع السلاح	١٧٢,٤	٦٩,٩	-	-	٦٩,٩	٣,٣	٧٣,٢
<b>المجموع</b>	<b>٣٠٥٠,٩</b>	<b>٢٢٦٣,١</b>	<b>(٥٤,٧)</b>	<b>(١٢٣٩,٤)</b>	<b>١٠٢٣,٧</b>	<b>٤٩,٧</b>	<b>١٠٧٣,٤</b>

الجدول ٥-٢

ملخص حسب وجوه الانفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٠٥,٣	-	-	-	-	-	-
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٥,٩	-	-	٥,٩	٠,٢	٦,١
السفر	١٠٦١,٣	٩٣٤,٣	(٣٣,٩)	(٣١٧,٣)	٦١٧,٠	٢٩,٧	٦٤٦,٧
الخدمات التعاقدية	٢٨٨,٠	٧٦٩,٦	(٥٦,٣)	(٤٣٣,٣)	٣٣٦,٣	١٦,٥	٣٥٢,٨
مصروفات التشغيل العامة	١١٢,٩	٩٧,٥	(٣٨,١)	(٣٧,٢)	٦٠,٣	٣,٠	٦٣,٣
اللوازم والمواد	٢,٩	٤,٢	-	-	٤,٢	٠,٣	٤,٥
المنح والمساهمات	١٤٨٠,٥	٤٥١,٦	(١٠٠,٠)	(٤٥١,٦)	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٣٠٥٠,٩</b>	<b>٢٢٦٣,١</b>	<b>(٥٤,٧)</b>	<b>(١٢٣٩,٤)</b>	<b>١٠٢٣,٧</b>	<b>٤٩,٧</b>	<b>١٠٧٣,٤</b>

١ - مجلس الأمن

الجدول ٦-٢

ملخص حسب وجوه الانفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	٣,١	-	-	-	-	-	-
الخدمات التعاقدية	٢٧٥,٨	٧٦٨,١	(٥٦,٢)	(٤٣١,٨)	٣٣٦,٣	١٦,٥	٣٥٢,٨
مصروفات التشغيل العامة	٠,٩	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢٧٩,٨</b>	<b>٧٦٨,١</b>	<b>(٥٦,٢)</b>	<b>(٤٣١,٨)</b>	<b>٣٣٦,٣</b>	<b>١٦,٥</b>	<b>٣٥٢,٨</b>

٨-٢ أنشئ مجلس الأمن، وهو أحد الأجهزة الرئيسية التابعة للأمم المتحدة، بموجب المادة ٧ من ميثاق الأمم المتحدة ويتولى المسؤولية الرئيسية عن حفظ السلام العالمي والأمن الدولي. وكما هو محدد في المادة ٢٨ من الميثاق، ينظم مجلس الأمن على نحو يستطيع معه العمل باستمرار. ويؤذن لمجلس الأمن، بمقتضى المادة ٢٩ من الميثاق، بأن ينشئ من الأجهزة الفرعية ما يراه ضروريا لأداء مهامه. وتجتمع تلك الأجهزة، سواء ما كان منها ذا أجل محدد أو غير محدد، حسب الاقتضاء.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الخدمات التعاقدية

٩-٢ يطلب مبلغ ٣٣٦ ٣٠٠ دولار لاحتياجات الطباعة الخارجية لإصدار "الوثائق الرسمية لمجلس الأمن" وتقارير أجهزته الفرعية بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست. وتعكس الاحتياجات تخفيضاً قدره ٤٣١ ٨٠٠ دولار

يعزى الى الشروع في استخدام وحدات التشغيل الحاسوبية وبرامجيات تجهيز النصوص، مما سيسمح بأن تُطبع داخليا نسبة أكبر من تقارير مجلس الأمن وتقارير أجهزته الفرعية.

٢ - مجلس الوصاية

الجدول ٧-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	١٢٧,١	٩٧,٢	(٩٧,٢)	(١٠٠,٠)	-	-	-
الخدمات التعاقدية	٠,٢	١,٥	(١,٥)	(١٠٠,٠)	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	٩,٢	١٢,٦	(١٢,٦)	(١٠٠,٠)	-	-	-
اللوازم والمواد	٠,٣	-	-	-	-	-	-
المجموع	١٣٦,٨	١١٢,٣	(١١٢,٣)	(١٠٠,٠)	-	-	-

١٠-٢ إن مجلس الوصاية، الذي يتكون من خمس دول أعضاء، هو هيئة رئيسية تابعة للأمم المتحدة، منشأة بموجب المادة ٧ من ميثاق الأمم المتحدة. وتمثل مهمته في مساعدة الجمعية العامة ومجلس الأمن في الاضطلاع بمسؤولياتهما فيما يتعلق بنظام الوصاية الدولي. وفي ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، قرر مجلس الأمن بموجب قراره ٩٥٦ (١٩٩٤) أن انطباق اتفاق الوصاية قد انقضى فيما يتعلق بآخر إقليم مشمول بالوصاية، وهو إقليم جزر المحيط الهادئ المشمول بالوصاية (بالاو). وبالتالي، يقترح إلغاء الموارد التي رصدت خصيصاً لمجلس الوصاية.

١١-٢ ووفقاً للنظام الداخلي المعدل، "يجتمع مجلس الوصاية كلما وحيثما اقتضى الأمر، بناءً على قرار من مجلس الوصاية أو من رئيسه، أو بناءً على طلب أغلبية أعضائه، أو بناءً على طلب من الجمعية العامة، أو من مجلس الأمن متصرفاً عملاً بالأحكام ذات الصلة من ميثاق الأمم المتحدة". وإذا نشأت الحاجة في المستقبل إلى اجتماع مجلس الوصاية، فستتولى إدارة الشؤون السياسية تزويده بالخدمات الفنية اللازمة. ومن المتوقع، في هذه المرحلة، الوفاء بذلك في حدود مستوى الموارد المتاحة للإدارة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

١٢-٢ بالنظر إلى الظروف الحالية، يقترح إلغاء المبلغ المخصص لمجلس الوصاية. وإذا نشأت احتياجات في المستقبل، فمن المقدر تلبيتها في حدود الموارد المتاحة للإدارة.

٣ - اللجنة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

الجدول ٨-٢

ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٥,٩	-	-	٥,٩	٠,٢	٦,١
السفر	٣٥٠,٣	٤٥١,١	-	-	٤٥١,١	٢١,٧	٤٧٢,٨
مصروفات التشغيل العامة	٤٣,٦	٥٦,٠	٧,٦	٤,٣	٦٠,٣	٣,٠	٦٣,٣
اللوازم والمواد	٢,٦	٤,٢	-	-	٤,٢	٠,٣	٤,٥
<b>المجموع</b>	<b>٣٩٦,٥</b>	<b>٥١٧,٢</b>	<b>٠,٨</b>	<b>٤,٣</b>	<b>٥٢١,٥</b>	<b>٢٥,٢</b>	<b>٥٤٦,٧</b>

١٣-٢ اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، التي تتكون من ٢٤ دولة عضوا، هي الهيئة الفرعية الرئيسية التابعة للجمعية العامة المكلفة بدراسة مدى تطبيق إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، الوارد في قرار الجمعية ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠. وتتبعها لجنة فرعية واحدة وفريق عامل.

١٤-٢ وتتضمن ولاية اللجنة ما يلي:

- التماس الوسائل المناسبة لتنفيذ قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) تنفيذا فوريا وكاملا، وصياغة مقترحات محددة لهذا الغرض؛
- تقديم اقتراحات محددة الى مجلس الأمن بشأن التطورات التي تحدث في الأقاليم المستعمرة والتي يمكن أن تهدد السلم والأمن الدوليين؛
- دراسة مدى امتثال الدول الأعضاء للقرار ١٥١٤ (د - ١٥) وغيره من القرارات ذات الصلة؛
- دراسة الأحوال فيما تبقى من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي عن طريق وسائل منها إيضاح بعثات زائرة الى تلك الأقاليم وتقديم تقارير عن ذلك الى الجمعية العامة؛
- تعبئة التأييد على نطاق العالم لبلوغ أهداف الإعلان؛
- استعراض قائمة الأقاليم التي ينطبق عليها الإعلان وتقديم مقترحات محددة في هذا الشأن الى الجمعية العامة.

١٥-٢ ويجوز للجنة الخاصة، عملا بالولاية المنوطة بها، أن تعقد اجتماعات، بعضها خارج المقر، للنظر في تنفيذ الإعلان، ويجوز لها إيضاح بعثات زائرة الى الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي. ويجوز لها أيضا إجراء مشاورات واتصالات مناسبة مع الحكومات والوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية. ويجوز لأعضائها أيضا الاشتراك في المؤتمرات والحلقات الدراسية وغير ذلك من الاجتماعات الخاصة التي تتناول مسألة إنهاء الاستعمار والتي ترعاها منظمات غير حكومية وهيئات الأمم المتحدة المعنية. ووفقا لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة، تقوم اللجنة الخاصة بحملة دولية لنشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار والتعريف بأعمال الأمم المتحدة في ميدان إنهاء الاستعمار، وتقدم تقارير عن ذلك الى الجمعية العامة.

١٦-٢ وهناك حاليا ١٧ اقليما مدرجا في قائمة الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي. ويتقرر برنامج عمل اللجنة الخاصة على أساس سنوي، مع مراعاة قرارات الجمعية العامة ذات الصلة. وعلى أساس نطاق مسؤوليات اللجنة الخاصة وبرنامج عملها الذي وافقت عليه الجمعية لعام ١٩٩٥، يتوقع أن تضطلع اللجنة الخاصة في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بالأنشطة التالية:

- (أ) إيفاد ما لا يزيد على بعثتين زائرتين سنويا الى الأقاليم مدة كل منهما أسبوعان ونصف الأسبوع؛
- (ب) إيفاد بعثات تمثلها الى المؤتمرات وإجراء مشاورات واتصالات بشأن مسألة إنهاء الاستعمار مع الحكومات، وهيئات الأمم المتحدة، وبخاصة الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة (ما لا يزيد على ست بعثات للتشاور كل سنة مدة كل منها أسبوع واحد)؛ ومنظمة الوحدة الافريقية (بعثة واحدة للتشاور كل سنة مدتها أسبوع واحد)؛ ورئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي في أثناء انعقاد الدورات العادية للمجلس؛ ومنظمة الدول الأمريكية والجماعة الكاريبية وغيرها من المؤسسات الاقليمية في منطقة البحر الكاريبي (ما لا يزيد على بعثتين)؛ ومنتدى جنوب المحيط الهادئ وغيره من المؤسسات الاقليمية في منطقة المحيط الهادئ (ما لا يزيد على بعثتين)؛
- (ج) المشاركة سنويا في ثلاثة من المؤتمرات والحلقات الدراسية والمناسبات الخاصة الأخرى التي تتناول مسألة إنهاء الاستعمار وترعاها المنظمات غير الحكومية والهيئات المعنية في الأمم المتحدة؛
- (د) وضع ترتيبات، بالتشاور مع الدول القائمة بالإدارة والمنظمات الاقليمية المعنية، من أجل مثول ممثلين للأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي أمام اللجنة.

١٧-٢ وتقع على عاتق إدارة الشؤون السياسية مسؤولية تقديم الخدمات الفنية الى اللجنة الخاصة وهيئاتها الفرعية وبعثاتها الزائرة وغيرها، حسب الاقتضاء. ويرد بيان بالاحتياجات في هذا الصدد تحت الباب ٢ جيم أدناه.

١٨-٢ ودون المساس بالقرارات التي ستخدها الجمعية العامة في دورتيها الخمسين والحادية والخمسين بشأن برنامج عمل اللجنة الخاصة لعامي ١٩٩٦-١٩٩٧، فقد وضعت التقديرات على أساس مستوى الأنشطة الموافق عليه لعام ١٩٩٥.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### تكاليف الموظفين الأخرى

١٩-٢ المبلغ ٩٠٠ ٥ دولار يتصل بتكلفة خدمات مترجم شفوي قد تدعو الحاجة اليها أثناء بعثات اللجنة.

##### السفر

٢٠-٢ من المقترح إدراج مبلغ ١٠٠ ٥٤ دولار لسفر ممثلين (٢١٧ ٩٠٠ دولار) للقيام بالأنشطة المبينة في الفقرة ٢ - ١٦، ولحضور حلقتين دراسيتين اقليميتين (واحدة سنويا) من المزمع عقدهما في منطقتي البحر الكاريبي والمحيط الهادئ. في إطار خطة العمل للعقد الدولي للقضاء على الاستعمار؛ ولسفر ممثلين لهيئات وطنية وغيرهم (٧٧ ٣٠٠ دولار) للمشاركة في أعمال اللجنة ولحضور الحلقتين الدراسيتين المذكورتين أعلاه؛ ولسفر موظفين (١٥٥ ٩٠٠ دولار) لمساعدة اللجنة في أداء أنشطتها المبينة في الفقرة ٢ - ١٦ وفي الحلقتين الدراسيتين الاقليميتين.

##### مصروفات التشغيل العامة

٢١-٢ من المقترح إدراج مبلغ ٣٠٠ ٦٠ دولار لاستئجار الأماكن (٨ ٤٠٠ دولار) واستئجار الأثاث والمعدات (٢٣ ٦٠٠ دولار) والاتصالات (٦ ٩٠٠ دولار) والخدمات المتنوعة (١٧ ١٠٠ دولار) التي تنشأ أثناء بعثات اللجنة والحلقتين الدراسيتين الاقليميتين المقترحتين المشار اليهما في الفقرة ٢ - ٢٠. والزيادة البالغة ٣٠٠ ٤ دولار ستغطي

نفقات الضيافة التي تتحملها اللجنة والتي كانت تدرج حتى الآن، في إدارة الشؤون السياسية، تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة.



## اللوازم والمواد

٢٢-٢ يغطي المبلغ ٢٠٠ ٤ دولار مختلف الاحتياجات من اللوازم التي ستنشأ أثناء بعثات اللجنة والحلقتين الدراستين المذكورتين أعلاه.

### ٤ - اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري والهيئات الأخرى

الجدول ٩-٢

#### ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	٥١٢,١	٢٠٩,٦	(٢٠٩,٦)	(١٠٠,٠)	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	١٢,٧	٢٧,٩	(٢٧,٩)	(١٠٠,٠)	-	-	-
المنح والمساهمات	١ ٤٨٠,٥	٤٥١,٦	(٤٥١,٦)	(١٠٠,٠)	-	-	-
المجموع	٢ ٠٠٥,٣	٦٨٩,١	(٦٨٩,١)	(١٠٠,٠)	-	-	-

٢٢-٢ في أعقاب ما قرره الجمعية العامة في قرارها ٢٥٨/٤٨ ألف من إنهاء ولاية اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري، قدم الأمين العام اقتراحات للحد من الأنشطة المتصلة بالقضاء على الفصل العنصري والتصرف في الموارد ذات الصلة (A/C.5/49/44). واتخذت الجمعية العامة اجراءات بشأن هاتين المسألتين في قرارها ٢١٩/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ بعد أن نظرت في التقرير ذي الصلة المقدم من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/49/7/Add.10).

٢٤-٢ وأوجز الأمين العام في تقريره (A/C.5/49/44) الآثار المترتبة في الميزانية على الحد من الأنشطة المتصلة بالقضاء على الفصل العنصري، التي ووفق من أجلها على موارد تحت الباب ٣ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥. ولم تعد هناك حاجة الى الاعتماد المتبقي من الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ (١٠٠ ٦٨٩ دولار).

### ٥ - اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف

الجدول ١٠-٢

#### ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	٥,١	١٠٦,٥	(١٠,٥)	(٩,٨)	٩٦,٠	٤,٧	١٠٠,٧
الخدمات التعاقدية	١٢,٠	-	-	-	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	٤٣,٠	-	-	-	-	-	-
المجموع	٦٠,١	١٠٦,٥	(١٠,٥)	(٩,٨)	٩٦,٠	٤,٧	١٠٠,٧

٢٥-٢ أنشئت اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف في عام ١٩٧٦، وفقا لقرار الجمعية العامة ٣٣٧٦ (د - ٣٠). المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٥. وقامت الجمعية العامة، في دورتها الحادية والثلاثين، بزيادة عدد أعضاء اللجنة من ٢٠ إلى ٢٣ عضوا. وفي الدورة التاسعة والأربعين، رأت الجمعية العامة، في قرارها ٦٢/٤٩ ألف المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، أن للجنة يمكن أن تواصل تقديم مساهمة قيمة وإيجابية في الجهود الدولية الرامية الى تعزيز التنفيذ الفعال لإعلان المبادئ المتعلقة بترتيبات الحكم الذاتي المؤقت وتعبئة الدعم والمساعدة الدوليين الى الشعب الفلسطيني خلال الفترة الانتقالية؛ وأيدت توصيات اللجنة الواردة في تقريرها الى الدورة التاسعة والأربعين للجمعية (A/49/35)؛ وطلبت الى اللجنة أن تواصل إبقاء الحالة المتعلقة بقضية فلسطين قيد الاستعراض، وأن تقدم تقارير واقتراحات في هذا الشأن الى الجمعية العامة أو الى مجلس الأمن، حسب الاقتضاء؛ وأذنت للجنة بأن تواصل بذل كل جهد ممكن لتعزيز ممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف، وأن تدخل ما تراه مناسبا وضروريا من تعديلات، في ضوء التطورات، على برنامج عملها المعتمد، وأن تشدد بشكل خاص على الحاجة الى تعبئة الدعم والمساعدة للشعب الفلسطيني، وأن تقدم تقريرا في هذا الشأن الى الجمعية العامة في دورتها الخمسين وما بعدها؛ وطلبت الى اللجنة أن تواصل تعاونها مع المنظمات غير الحكومية في أنشطة تلك المنظمات المتصلة بالإعلام وتقديم المساعدة لإشراك مزيد من المنظمات غير الحكومية في أعمالها. ومن المتوخى أن تظل اللجنة قائمة الى أن يجري التوصل الى تسوية عادلة وشاملة ودائمة لقضية فلسطين.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

٢٦-٢ سيغطي التقدير المقترح (٩٦ ٠٠٠ دولار) التكاليف المتوقعة لسفر أعضاء اللجنة والمراقبين لحضور الاجتماعات التي تنظمها هيئات ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة ولحضور المؤتمرات والاجتماعات الدولية الأخرى التي ترى اللجنة أن من المناسب حضورها، فضلا عن إيفاد وفود في بعثات ومساعد خارجية أخرى قد تضطلع بها اللجنة تنفيذا لولايتها. كما يدرج مبلغ لسفر من تقرر اللجنة دعوتهم من شخصيات بارزة وخبراء وغيرهم للمشاركة في المناسبات الخاصة المتصلة بقضية فلسطين أو للتشاور مع اللجنة متى رئي ذلك ملائما.

٦ - مؤتمر نزع السلاح

الجدول ١١-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٢-١٩٩٣		اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٥		النمو في الموارد		إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٦-١٩٩٧
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	
الوظائف	١٠٥,٣	-	-	-	-	-	-
السفر	٦٣,٦	٦٩,٩	-	-	٦٩,٩	٢,٣	٧٣,٢
مصروفات التشغيل العامة	٢,٥	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٧٢,٤</b>	<b>٦٩,٩</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦٩,٩</b>	<b>٢,٣</b>	<b>٧٣,٢</b>

٢٧-٢ إن باب الاشتراك في مؤتمر نزع السلاح مفتوح أمام الدول الخمس الحائزة للأسلحة النووية و ٣٥ دولة أخرى، ويوجد مقره في جنيف. وبالإضافة الى ذلك، تدعى بانتظام ٥٠ من الدول غير الأعضاء في المؤتمر الى المشاركة في أعماله، وفي أعمال هيئاته الفرعية. ويقسم المؤتمر دورته السنوية الى ثلاثة أجزاء، ويواصل

مفاوضاته بشأن القضايا ذات الأولوية في الفترات التي تتخلل دوراته. لذلك، تعقد الاجتماعات خلال فترات تتراوح بين سبعة وتسعة أشهر كل سنة.

٢٨-٢ وعملا بالفقرة ١٢٠ (ج) من الوثيقة الختامية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية العاشرة، يقوم الأمين العام، بعد التشاور مع مؤتمر نزع السلاح، بتعيين الأمين العام للمؤتمر، الذي يعمل أيضا ممثلا خاصا له، ليساعد المؤتمر ورئيسه في تنظيم المؤتمر، وعلى النحو الذي طلبته الجمعية العامة في قرارها ٨٣/٢٤ لام المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩، يوفر الأمين العام الموظفين فضلا عن المساعدة والخدمات اللازمة لمؤتمر نزع السلاح ولأي من الهيئات الفرعية التي قد ينشئها، وفقا للترتيبات الواردة في نظامه الداخلي. وتضم أمانة المؤتمر موظفي فرع جنيف لمركز شؤون نزع السلاح التابع لإدارة الشؤون السياسية.

٢٩-٢ وقد حثت الجمعية العامة من جديد جميع الدول المشاركة في مؤتمر نزع السلاح، ولا سيما الدول الحائزة للأسلحة النووية، على التفاوض بصورة مكثفة، على سبيل الأولوية العليا، وعلى عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب تكون عالمية في نطاقها ويمكن التحقق من تنفيذها على نحو متعدد الأطراف وبصورة فعالة، وتسهم في نزع السلاح النووي ومنع انتشار الأسلحة النووية بجميع جوانبه، ودعت إلى اختتام المفاوضات بشأن المعاهدة دون تأخير، وطلبت إلى الأمين العام للأمم المتحدة أن يكفل تزويد المؤتمر بما يكفي من الخدمات الإدارية والفنية وخدمات دعم المؤتمرات لإجراء هذه المفاوضات (القرار ٧٠/٤٩ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤).

٣٠-٢ وفي الدورة التاسعة والأربعين، أوصت الجمعية العامة أيضا بأن يواصل مؤتمر نزع السلاح مفاوضاته المكثفة بنشاط بغية التوصل إلى اتفاق في وقت مبكر وعقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها؛ وطلبت إلى المؤتمر أن يكشف نظره في مسألة منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي من جميع جوانبه، بغية إجراء مفاوضات من أجل إبرام اتفاق أو اتفاقات؛ وأن ينظر في مواصلة الأعمال التي يضطلع بها في ميدان تحقيق الشفافية في مجال التسلح؛ وأن يضع مجموعة شاملة من التدابير العملية التي يمكن التحقق منها لإمكان التفاوض بشأنها في فترتي الخمس سنوات والعشر سنوات القادمة للحد من الخطر النووي؛ وأن ينظر في صياغة مبادئ يمكن أن تصبح إطارا لاتفاقات إقليمية بشأن تحديد الأسلحة التقليدية (القرارات ٧٣/٤٩ و ٧٤/٤٩ و ٧٥/٤٩ جيم وهاء وسين المؤرخة ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥).

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### السفر

٣١-٢ تتصل الموارد (٦٩ ٩٠٠ دولار) بتكاليف السفر والإقامة لموظفي مركز شؤون نزع السلاح المنتدبين من المقر إلى جنيف من أجل توفير الخدمات الفنية إلى مؤتمر نزع السلاح (٢٧ ٩٠٠ دولار)، وللموظفين الذين يكون مقرهم في جنيف من أجل حضور الاجتماعات الاستشارية في نيويورك فيما يتصل بأنشطة مؤتمر نزع السلاح (٤٢ ٠٠٠ دولار).

#### باء - التوجيه التنفيذي والإدارة استعراض عام

٣٢-٢ يدرج تحت هذا الباب الفرعي مبلغ لاحتياجات مكتب وكيل الأمين العام للشؤون السياسية، ومكتبي الأمين العامين المساعدین اللذين يقدمان الدعم اللازم.

#### الجدول ١٢-٢

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	البرنامج
			النسبة المئوية	المبلغ			
٤٠٢٣,٧	١٧٣,٥	٣٨٥٠,٢	(٣١,٢)	(١٧٥٣,٤)	٥٦٠٣,٦	٥٤٤١,١	التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ١٣-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٤ ٢٣٦,٧	٤ ٧٦٧,٩	(١ ٣١٨,٤)	(٢٧,٦)	٣ ٤٤٩,٥	١٥٤,٤	٣ ٦٠٣,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	١٣٨,٦	١٥٤,٧	(١١٩,٩)	(٧٧,٥)	٣٤,٨	١,٦	٣٦,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨٨,٩	٩٥,٠	(٢٨,٦)	(٣٠,١)	٦٦,٤	٣,٢	٦٩,٦
السفر	٥٧٤,٨	٤٢٢,٥	(٢٣٠,٩)	(٥٤,٦)	١٩١,٦	٩,٢	٢٠٠,٨
الخدمات التعاقدية	١,٠	٠,٨	(٠,٨)	(١٠٠,٠)	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	٢٨٢,٤	١٦٢,٧	(٥٤,٨)	(٢٣,٦)	١٠٧,٩	٥,١	١١٣,٠
اللوازم والمواد	٣٠,٢	-	-	-	-	-	-
المعدات	٨٨,٥	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٥ ٤٤١,١</b>	<b>٥ ٦٠٣,٦</b>	<b>(١ ٧٥٣,٤)</b>	<b>(٣١,٢)</b>	<b>٣ ٨٥٠,٢</b>	<b>١٧٣,٥</b>	<b>٤ ٠٢٣,٧</b>

الجدول ١٤-٢

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع	الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥
الفئة الفنية وما فوقها				
وكيل الأمين العام	١	١	-	-
الأمين العام المساعد	٢	٢	-	-
مد - ١	١	٣	-	-
ف - ٥	٢	٣	-	-
ف - ٣/٤	٤	٥	-	-
ف - ١/٢	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٠</b>	<b>١٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
فئة الخدمات العامة				
الرتبة الرئيسية	-	-	-	-
الرتب الأخرى	١١	١٥	-	١
<b>المجموع</b>	<b>١١</b>	<b>١٥</b>	<b>-</b>	<b>١</b>

٢١	٢٩	-	-	-	١	٢١	٢٨	المجموع الكلي
----	----	---	---	---	---	----	----	---------------

٣٣-٢ يوفر مكتب وكيل الأمين العام إلى الإدارة التوجيه والإشراف والإدارة عموماً في مجال السياسات. ويساعده في مباشرة مسؤولياته أمينان عامان مساعداً. ويشرف أحد الأمينين العامين المساعدين على شعبة شؤون الجمعية العامة، إذ يساعد وكيل الأمين العام في الاضطلاع بمسؤولياته في ميدان الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم في الأمريكتين وشرق آسيا والمحيط الهادئ وأوروبا فيما يتصل بالبرنامج الفرعي ٨، المساعي الحميدة، والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم، والبرنامج الفرعي ٣، الأبحاث وجمع المعلومات وتحليلها، من البرنامج ١، المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وبرنامج ٤، المسائل السياسية الخاصة، والوصاية وإنهاء الاستعمار، والبرنامج ٣، شؤون الجمعية العامة، والبرنامج ٤، المسائل السياسية الخاصة، والوصاية وإنهاء الاستعمار، والبرنامج ٥، قضية فلسطين. ويقوم الأمين العام المساعد الآخر بمساعدة وكيل الأمين العام في مباشرة مسؤولياته في المجال السياسي، شاملاً الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم في أفريقيا وغرب آسيا، والإشراف على شعبة شؤون مجلس الأمن، ويتولى المسؤولية عن تنفيذ الأنشطة التي تدخل في نطاق البرنامجين الفرعيين ١ و ٣ من البرنامج ١، والبرنامج ٢، الشؤون السياسية وشؤون مجلس الأمن، والبرنامج ٤، المسائل السياسية الخاصة، والوصاية وإنهاء الاستعمار.

٣٤-٢ وتتألف الإدارة المدمجة حديثاً من ١٣ وحدة تنظيمية رئيسية، على النحو التالي: مكتب وكيل الأمين العام؛ ومكتبا الأمينين العامين المساعدين؛ وشعبة أفريقيا الأولى؛ وشعبة أفريقيا الثانية؛ وشعبة الأمريكتين؛ وشعبة شرق آسيا والمحيط الهادئ؛ وشعبة أوروبا؛ وشعبة غرب آسيا؛ ومركز شؤون نزع السلاح؛ وشعبة شؤون الجمعية العامة؛ وشعبة شؤون مجلس الأمن؛ والمكتب التنفيذي.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٣٥-٢ تغطي الاحتياجات المقدرة تكاليف استمرار الهيكل الحالي لموظفي مكتب وكيل الأمين العام في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، أي وظيفة برتبة وكيل أمين عام، ووظيفة برتبة مد - ١، ووظيفة برتبة ف - ٤، ووظيفة برتبة ف - ٣، وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ ولموظفي كل من مكثبي الأمينين العامين المساعدين، وظيفة برتبة أمين عام مساعد، ووظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٣، وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

٣٦-٢ وإثر إدماج شطري الإدارة تحت رئاسة وكيل أمين عام واحد خلال الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ أمكن زيادة التنظيم، مما سيؤدي إلى نقل الوظائف التالية من التوجيه التنفيذي والإدارة: وظيفة برتبة مد - ١ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى شعبة أفريقيا الثانية؛ ووظيفة برتبة مد - ١ إلى شعبة شؤون مجلس الأمن ليشغلها رئيس فرع ممارسات مجلس الأمن وأبحاث الميثاق؛ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى شعبة غرب آسيا، لتعزيز دعمها بأعمال السكرتارية؛ ووظيفة برتبة ف - ٤ إلى شعبة شؤون الجمعية العامة لتوفير خدمات الأمانة إلى مختلف الأفرقة العاملة التي تنشئها الجمعية العامة؛ ووظيفة برتبة ف - ٤ إلى شعبة حقوق الفلسطينيين؛ ومن المقترح في الوقت نفسه نقل وظيفة برتبة ف - ٣ من دعم البرنامج. أما الموارد التي ووفق عليها لوحدة التنسيق والتقارير السابقة، والداخلية ضمن هذه الاحتياجات، فقد أعيد توزيعها على النحو التالي: وظيفة برتبة ف - ٥ إلى شعبة أفريقيا الثانية؛ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى مكتب وكيل الأمين العام؛ ووظيفة مؤقتة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى شعبة شؤون مجلس الأمن.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٣٧-٢ من المقترح إدراج مبلغ للمساعدة المؤقتة العامة (٢٠٠ ١١ دولار) والعمل الإضافي (٦٠٠ ٢٣ دولار). ويتصل التخفيض البالغ ٩٠٠ ١١٩ دولار بالنقل المقترح للموارد اللازمة للمساعدة المؤقتة العامة إلى شؤون الجمعية

العامة (٤٣ ٨٠٠ دولار) وشؤون مجلس الأمن (٣٤ ٤٠٠ دولار)، واللازمة للعمل الإضافي (٤١ ٧٠٠ دولار) إلى شؤون الجمعية العامة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٣٨-٢ يتصل مبلغ ٤٠٠ ٦٦ دولار المقترح بالدراية الفنية المطلوبة فيما يتعلق بتحسين الجاري في احتياجات الإدارة من تكنولوجيا المعلومات.

### السفر

٣٩-٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ١٩١ دولار بالسفر المطلوب فيما يتعلق بأعمال الإدارة في مجالسي الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم، بما في ذلك الحصول على معلومات من مواقع الأحداث، والمشاركة في بعثات تقصي الحقائق وغيرها من البعثات، ومرافقة الممثلين/المبعوثين الخاصين للأمين العام، وحضور اجتماعات المنظمات الإقليمية، والمشاركة في المؤتمرات والحلقات الدراسية.

### مصرفات التشغيل العامة

٤٠-٢ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠٧ ٩٠٠ دولار تكاليف الضيافة (٢٠٠ ٥ دولار) والاتصالات (٧٠٠ ١٠٢ دولار).

## جيم - برنامج العمل

### استعراض عام

٤١-٢ أفضى إدماج شطري إدارة الشؤون السياسية، الذي نفذ في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ وفقا لقرار الجمعية العامة ٤٨/٢٣١، إلى زيادة تنظيم الإدارة، مما يمكّن وكيل الأمين العام من توجيه أعمال الإدارة والإشراف عليها بمزيد من الكفاءة. وقد أتاحت إعادة التنظيم تحسين إنجاز البرنامج بالطرق التالية:

(أ) ضمان توفر تسلسل قيادي واضح ومتسق، وضمان أداء الأمانة العامة لمهمتي الوقاية وصنع السلم المنوطتين بها، على نحو أكثر انتظاما وتركيزا؛

(ب) السماح، من خلال شعبيتي أفريقيًا، بتوفر تغطية أوفى للتغييرات السريعة التطور والمذهلة التي تحدث في أفريقيًا، وتوفير دعم سياسي أكثر فعالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام المنتشرة في تلك القارة؛

(ج) ضمان توفر توزيع واضح للمسؤولية فيما يتعلق بكل بلد ومنظمة إقليمية وحالة، مما ييسر تفاعل الإدارة مع الوحدات الأخرى في الأمانة العامة (ولا سيما إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الشؤون الإنسانية)، والبرامج والصناديق والوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، وممثلي الدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية والأوساط الأكاديمية، وكلها مصادر هامة للمعلومات والتحليلات اللازمة للإدارة؛

(د) توفير عدد كاف من الموظفين للتكفل بحجم المشاورات الكبير مع الدول الأعضاء على مستوى رفيع، مما يشكل جزءا هاما وضروريا من الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم؛

(هـ) السماح، من خلال هيكل "المكاتب" منظم على أساس تغطية كل بلد على حدة، بإجراء تحليلات متعمقة للحالات، مما ييسر بدوره إعداد مواد شاملة لتزويد الأمين العام بالمعلومات الأساسية؛

(و) تحسين نوعية واتساق خدمات الأمانة المقدمة إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن وغيرهما من الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة؛

(ز) زيادة كفاءة مركز شؤون نزع السلاح وتعزيز تكامل أنشطته مع أنشطة الشعب الأخرى في الإدارة المعنية بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلم.

٤٢-٢ والتوزيع المقدر للموارد بالنسب المئوية تحت هذا الباب الفرعي في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ سيكون على النحو المبين أدناه:





الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
-	٣٤,١	-
-	٨,٨	-
-	١٧,٦	-
٧٤,٧	٢٧,١	-
٢٥,٣	٤,٥	-
-	٧,٩	-
-	-	-
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

الجدول ١٥-٢

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)  
(١) الميزانية العادية

البرنامج	مفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ - الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم	٥ ٥٧٣,٤	٨ ٣٥٧,٣	٩٦,٦	٨٠٧٥,٤	١٧ ٣٩٠,٠	٩٥٧,٣	١٦ ٤٣٢,٧
٢ - شؤون الجمعية العامة	٣ ٨٤٧,٢	١ ٧٠٨,٣	١٤٨,٣	٢ ٥٣٤,٥	٤ ٤٧٢,٢	٢٢٩,٤	٤ ٢٤٢,٨
٣ - شؤون مجلس الأمن	٦ ٦٦٣,٨	٧٠٢٠,٥	٢١,٣	١ ٤٩٦,٠	٩ ٩٢٩,٧	٤١٣,٢	٨ ٥١٦,٥
٤ - نزاع السلاح	١١ ٩٥١,٤	١٢ ٩٩٠,٨	٠,٦	٨٨,٠	١٣ ٨٢٠,٤	٧٤١,٦	١٣٠٧٨,٨
٥ - زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزيهة	٦٨٨,٧	١ ٩٦٩,٠	١٠,١	١٩٨,٩	٢ ٢٩١,٩	١٢٤,٠	٢ ١٦٧,٩
٦ - قضية فلسطين	٣ ٨٠٩,٥	٤ ٤٢٩,٣	(١٣,٠)	(٥٧٩,٢)	٤٠٣١,٩	١٨١,٨	٣ ٨٥٠,١
٧ - البرامج الأخرى							
(أ) الأبحاث وجمع المعلومات	٦٧٦,٤	١٠٧٠,٢	(١٠٠,٠)	(١٠٧٠,٢)	-	-	(١٠٠,٠)
(ب) المسائل السياسية الخاصة (مكتب منسق المساعدة في تعميم لبنان وتنميته)	-	٨٩٣,٨	(١٠٠,٠)	(٨٩٣,٨)	-	-	(١٠٠,٠)
(ج) المسائل السياسية الخاصة	١ ٦٣١,١	٢ ٦٢٤,٥	(١٠٠,٠)	(٢ ٦٢٤,٥)	-	-	(١٠٠,٠)
(د) المساعي الحميدة، والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم	١٦٧,٣	٩٧١,١	(١٠٠,٠)	(٩٧١,١)	-	-	(١٠٠,٠)
(هـ) التعاون الإقليمي والسياسي والأمني والصيانة وإنهاء الاستعمار	٣٠٣٤,٤	٣ ٦٤٦,٨	(١٠٠,٠)	(٣ ٦٤٦,٨)	-	-	(١٠٠,٠)
(و) القضاء على الفصل العنصري	٤ ٣٨٩,٦	٣ ٨٦٩,٧	(١٠٠,٠)	(٣ ٨٦٩,٧)	-	-	(١٠٠,٠)
المجموع	٤٢ ٤٣٢,٨	٤٩ ٥٥١,٣	(٢,٥)	(١ ٢٦٢,٥)	٥٠ ٩٣٦,١	٢ ٦٤٧,٣	٤٨ ٢٨٨,٨

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	١٠ منظمات الأمم المتحدة الأخرى	-	-
١٤٢,٣	٢٠ البرامج الخارجة عن الميزانية	٥٧١,٧	٤١٦,٧
١٤٢,٣		٥٧١,٧	٤١٦,٧
مجموع (أ)			
(ب) الأنشطة الفنية:			
٢٣٣,٠	الصدوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح	٢١٧,٩	١٠٢١,١
٤١٠,٢	الصدوق الاستثماري للتوعية العامة في قضايا نزع السلاح	٣٩٠,٧	١٩٤,٨
٢٥٤,٠	الصدوق الاستثماري لأنشطة نزع السلاح العالمية والإقليمية	٢٣٤,٦	٨٠١,٨
٤٠٠,٠	الصدوق الاستثماري لفوائد التبرعات المقدمة لحساب الأمم المتحدة الخاص	٦٠٨,٢	٥٠٠,٠
١٣٣٣,٠	الصدوق الاستثماري لمراقبة الانتخابات	٦٣٧٠,٤	٢٠٨,٠
-	الصدوق الاستثماري للإعلام ضد الفصل العنصري	١٨٦,٠	٦,٣
٢٦٣٠,٢		٨٠٠٧,٨	٢٧٣٢,٠
مجموع (ب)			
(ج) المشاريع التنفيذية:			
١٣٣,٨	الصدوق الاستثماري لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في أفريقيا	١٤٢,٣	٣٢٣,٥
١٤٥,٣	الصدوق الاستثماري لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٩٩,٣	١٥٤,٩
٤٠,٠	الصدوق الاستثماري لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ	٤٠,٠	٣٩٦,٧
٢١٨٧,٣	الصدوق الاستثماري لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح	٢١٨٧,٣	١٤٣٣,٧
-	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لجنوب أفريقيا	٢١٢٠,٥	٤٣٢٠,٠
-	برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الأفريقي	٥٠٠٠,٠	١١١٣٨,٦
-	صندوق الأمم المتحدة لناميبيا	٢٥٥,٠	١٥٢٤,٧
٢٥٠٦,٤		٩٨٥٤,٤	١٩٣١٢,١
مجموع (ج)			
٥٢٧٨,٩		١٨٤٣٣,٩	٢٢٤٦٠,٨
مجموع (أ) و (ب) و (ج)			
٥٦٢١٥,٠		٦٧٩٨٥,٢	٦٤٨٩٣,٦
مجموع (١) و (٢)			



ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣٤ ٤٢٩,٠	٤١ ٧٩١,١	(٣,٤)	(١ ٤٤٠,٤)	٤٠ ٣٥٠,٧	٢ ٢٨٦,١	٤٢ ٦٣٦,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ٥٢٠,٣	٨٦٦,٨	٤٦,٨	٤٠٦,٥	١ ٢٧٣,٣	٦١,٤	١ ٣٣٤,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١ ٠٢٣,٠	١ ٥٩٩,٣	(١٦,٧)	(٢٦٧,٨)	١ ٣٣١,٥	٦٤,٢	١ ٣٩٥,٧
السفر	١ ٤٢٥,٠	١ ٧٥٠,٣	٩,٨	١٧٢,٨	١ ٩٢٣,١	٩٢,٩	٢ ٠١٦,٠
الخدمات التعاقدية	٢٢٢,٣	٢٩٤,٥	(٣,٤)	(١٠,١)	٢٨٤,٤	١٣,٨	٢٩٨,٢
مصروفات التشغيل العامة	٥٥٦,٥	١ ٠٠١,٩	(٢١,٤)	(٢١٤,٧)	٧٨٧,٢	٣٧,١	٨٢٤,٣
اللوازم والمواد	٩٦,٦	١٣٥,٦	(٢٨,٩)	(٣٩,٢)	٩٦,٤	٤,٩	١٠١,٣
المعدات	٧٤١,٤	٥٢٢,٩	٢٤,٩	١٣٠,٤	٦٥٣,٣	٣١,٢	٦٨٤,٥
الزمالات والمنح والمساهمات	١ ٤٠٧,٧	١ ٥٩٩,٩	-	-	١ ٥٨٨,٩	٥٥,٧	١ ٦٤٤,٦
<b>المجموع</b>	<b>٤٢ ٤٣٧,٨</b>	<b>٤٩ ٥٥١,٣</b>	<b>(٢,٥)</b>	<b>(١ ٢٦٢,٥)</b>	<b>٤٨ ٢٨٨,٨</b>	<b>٢ ٦٤٧,٣</b>	<b>٥٠ ٩٣٦,١</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
الوظائف	٤٦٧,٤	٣١٧,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٩٥٣,٧	١ ٩١٣,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦٤٥,٧	٨٠,٩
السفر	١ ٦٩١,٧	١ ٦٤٧,٩
الخدمات التعاقدية	٦٢٩,٧	٥٣٨,٦
مصروفات التشغيل العامة	٣٢٠,٥	١ ٣٤٢,١
اللوازم والمواد	٣٤,٠	٠,٧
الأثاث	-	-
المعدات	١٣٩,٤	١٠٠,٠
الزمالات والمنح والمساهمات	١٢ ٤٨٩,٣	١٦ ٤٣٢,١
النفقات الأخرى	٦٢,٥	٨٧,٨
<b>المجموع</b>	<b>١٨ ٤٣٢,٩</b>	<b>٢٢ ٤٦٠,٨</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٦٧ ٩٨٥,٢</b>	<b>٦٤ ٨٩٣,٦</b>

الاحتياجات من الوظائف  
برنامج العمل

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٥	
<b>الفتة الفنية وما فوقها</b>							
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠ ١٠	مد - ٢
١٧	١٨	-	-	١	١	١٦ ١٧	مد - ١
٣٨	٤٠	-	-	٣	٤	٣٥ ٣٦	ف - ٥
٦٤	٦٦	-	-	٢	٣	٦٢ ٦٣	ف - ٢/٤
١٢	١٥	-	-	-	-	١٢ ١٥	ف - ١/٢
١٤١	١٤٩	-	-	٦	٨	١٣٥ ١٤١	<b>المجموع</b>
<b>فتة الخدمات العامة</b>							
٩	٩	-	-	-	-	٩ ٩	الرتبة الرئيسية
٩٨	٩٧	٢	٢	٨	١٣	٨٨ ٨٢	الرتب الأخرى
١٠٧	١٠٦	٢	٢	٨	١٣	٩٧ ٩١	<b>المجموع</b>
<b>الفتات الأخرى</b>							
-	٤	-	-	-	٤	- -	الرتبة المحلية
-	٤	-	-	-	٤	- -	<b>المجموع</b>
٢٤٨	٢٥٩	٢	٢	١٤	٢٥	٢٢٢ ٢٢٢	<b>المجموع الكلي</b>

١ - الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم

الجدول ١٨-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٥ ٢٣٦,٤	٨ ٠٢١,٠	٩١,٩	٧ ٣٧٥,٦	١٥ ٣٩٦,٦	٩٠٦,٨	١٦ ٣٠٣,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٠٢,٣	١٣٢,٦	٦١,٨	٨٢,٠	٢١٤,٦	١٠,٥	٢٢٥,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٠,٦	-	-	-	-	-	-
السفر	٦٧,١	١٣,٠	٣ ٣٣١,٥	٤٤٦,١	٤٥٩,١	٢٢,٢	٤٨١,٣
الخدمات التعاقدية	١٢,١	-	-	-	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	-	١٩٠,٧	-	-	١٩٠,٧	٩,٤	٢٠٠,١
المعدات	٤٤,٧	-	-	١٧١,٧	١٧١,٧	٨,٤	١٨٠,١
الزمالات والمنح والمساهمات	٠,٢	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٥ ٥٧٣,٤</b>	<b>٨ ٢٥٧,٣</b>	<b>٩٦,٦</b>	<b>٨ ٠٧٥,٤</b>	<b>١٦ ٤٣٢,٧</b>	<b>٩٥٧,٣</b>	<b>١٧ ٣٩٠,٠</b>

الجدول ١٩-٢

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧
	٦	٤	-	-	٦	٤
مد - ٢	٦	٤	-	-	٦	٤
مد - ١	٧	٤	-	-	٧	٤
ف - ٥	١٥	٨	-	٢	١٣	٨
ف - ٢/٤	٢٦	١٤	-	١	٢٥	١٤
ف - ١/٢	٥	٢	-	-	٥	٢
<b>المجموع</b>	<b>٥٩</b>	<b>٣٢</b>	<b>-</b>	<b>٣</b>	<b>٥٦</b>	<b>٣٢</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتب الأخرى	٣٢	١٤	-	-	٣٢	١٤
<b>المجموع</b>	<b>٣٢</b>	<b>١٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣٢</b>	<b>١٤</b>

٩١	٤٦	-	-	٣	-	٨٨	٤٦	المجموع الكلي
----	----	---	---	---	---	----	----	---------------

٤٣-٢ إن الشُعَب الإقليمية الست في إدارة الشؤون السياسية، وهي شعبة افريقيا الأولى، وشعبة افريقيا الثانية، وشعبة الأمريكتين، وشعبة شرق آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، وشعبة أوروبا، وشعبة غرب آسيا، تتولى المسؤولية، تحت إشراف المباشِر لوكيل الأمين العام، وبدعم من الأمينين العامين المساعدين، عن الأنشطة التي تُنفذ تحت هذا الباب الفرعي، فيما يتصل بالبرنامجين الفرعيين ١، المساعي الحميدة، والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم، و ٣، الأبحاث وجمع المعلومات وتحليلها، من البرنامج ١، المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلام والأبحاث وجمع المعلومات وتحليلها، فضلا عن البرنامجين الفرعيين ١، المسائل السياسية الخاصة، و ٢، التعاون الإقليمي والسياسي والأمني، من البرنامج ٤، المسائل السياسية الخاصة، والوصاية وإنهاء الاستعمار من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة.

٤٤-٢ وقد أنشئت شعبتا افريقيا الأولى والثانية نتيجة لدمج شطري إدارة الشؤون السياسية في آذار/مارس ١٩٩٤. وكان من شأن الدمج أن أصبحت تخضع لهاتين الشعبتين الأنشطة التي كانت تضطلع بها مختلف الوحدات في الهيكل السابق، فيما يتصل بالبرنامجين الفرعيين ١ و ٣ من البرنامج ١ فضلا عن البرنامجين الفرعيين ١ و ٢ من البرنامج ٤ من الخطة المتوسطة الأجل المنقحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة. وبإنشاء شعبتين إقليميتين جديدتين ارتفع عدد الشعب الإقليمية في إدارة الشؤون السياسية الى ست شعَب.

٤٥-٢ ويوزع عمل الشُعَب على النحو التالي: (أ) تضطلع شعبة افريقيا الأولى بمسؤوليات فيما يخص ٢٣ بلدا وإقليما في شرق افريقيا وجنوبها؛ (ب) تضطلع شعبة افريقيا الثانية بأنشطة فيما يخص ٣١ بلدا وإقليما في شمال افريقيا وغربها ووسطها؛ (ج) تنفذ شعبة الأمريكتين أنشطة فيما يخص ٣٦ بلدا وإقليما في أمريكا الشمالية وأمريكا الجنوبية وفي منطقة البحر الكاريبي؛ (د) تضطلع شعبة شرق آسيا والمحيط الهادئ بأنشطة فيما يخص ٣٧ بلدا وإقليما في شرق آسيا ومنطقة المحيط الهادئ؛ (هـ) تضطلع شعبة أوروبا بأنشطة فيما يخص ٤٨ بلدا وإقليما في أوروبا؛ (و) تضطلع شعبة غرب آسيا بأنشطة فيما يخص ١٩ بلدا وإقليما في غرب آسيا ووسطها. وتقوم الشُعَب أيضا برصد وإقامة تعاون وثيق مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية على النحو الوارد وصفه في الأنشطة المذكورة.

#### البرنامج ١

المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم والأبحاث وجمع المعلومات

#### البرنامج الفرعي ١

المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم

٤٦-٢ اهتمت بالأهداف المحددة في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة، وقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن ذات الصلة، بما في ذلك الجزء ١٨ ألف وباء من قرار الجمعية العامة ٤٧/٢٠ المؤرخان ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ و ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ بشأن خطة للسلام. فإن اتجاه هذا البرنامج الفرعي يتمثل فيما يلي:

- توفير المعلومات والتحليل السياسي الى الأمين العام بشأن الحالات الناشئة التي قد يكون لها أثر ضار على السلم والأمن الدوليين أو التي قد تتطلب، خلافا لذلك، توجيه انتباه الأمين العام إليها؛
- إسداء المشورة الى الأمين العام بشأن الإجراءات التي يمكن أن يتخذها بمبادرة منه أو يوصي الجمعية العامة أو مجلس الأمن بالموافقة عليها بهدف منع أو احتواء النتائج الضارة الناشئة عن حالة معينة؛
- مساعدة الأمين العام في تنفيذ الإجراءات التي يتخذها بمبادرة منه أو بتكليف من الجمعية العامة أو مجلس الأمن.

#### الأنشطة



## ١ - التعاون الدولي

تسوية المنازعات، والبعثات الخاصة، والمساعي الحميدة، وتقصي الحقائق:

- (أ) تحديد مناطق الأزمات المحتملة وإشعار الأمين العام في وقت مبكر بشأن التطورات والحالات التي تمس السلم والأمن الدوليين؛
- (ب) رصد مناطق الصراع المحتملة، وجمع المعلومات ذات الصلة واستكمالها وتحليلها؛
- (ج) الحفاظ على الصلات مع سائر مكاتب وإدارات الأمم المتحدة وغيرها من المعاهد ذات الصلة والخبراء وتوسيع نطاق تلك الصلات؛
- (د) التحضير لبعثات تقصي الحقائق وصنع السلم وغيرها، التي توفد الى مناطق الصراع الفعلي أو المحتمل والمشاركة في تلك البعثات، حيث قد تدعو الحاجة الى بذل جهود في مجال الدبلوماسية الوقائية أو صنع السلم أو حيث تكون تلك الجهود جارية بالفعل.
- (هـ) تقديم التوجيه والدعم السياسيين الى الممثلين الخاصين والشخصيات الأخرى الذين يعينهم الأمين العام لمساعدته في جهوده في مجال الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلام؛

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

- (أ) وثائق الهيئات التداولية (بما فيها الوثائق الرسمية) - تقارير الى الجمعية العامة ومجلس الأمن بشأن مختلف مسائل السلم والأمن؛
- (ب) الخدمات الفنية - توفير المعلومات الأساسية الفنية وتقديم المشورة الى رئيس الجمعية العامة وإلى ممثل الأمين العام في مجلس الأمن حسب الاقتضاء.

## ٣ - التنسيق والمواءمة والاتصال

- (أ) الاتصال والتشاور، والتفاوض حسب الاقتضاء، مع الدول الأعضاء وبعثاتها الدائمة في المقر أو في عواصمها؛
- (ب) مداومة الاتصالات مع المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الأكاديمية على الصعيد العالمي، والمشاركة في الحلقات الدراسية والاجتماعات الأكاديمية التي لها صلة بالمناطق وبالبلدبلوماسية الوقائية، وصنع السلم؛
- (ج) مداومة الاتصالات والمشاورات مع ممثلي المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بهدف تعزيز العلاقات التعاونية معها؛
- (د) إعداد الخلاصات التحليلية والدراسات المتعمقة التي تركز على الاتجاهات الناشئة التي تؤثر على السلم والأمن وصياغة التقارير الى الجمعية العامة ومجلس الأمن، فضلا عن المذكرات الإعلامية وورقات المعلومات الأساسية، والنبذات عن السير الشخصية ونقاط الحديث والتقييمات المتعلقة بالمسائل السياسية ذات الصلة فيما يتعلق بالزيارات الرسمية التي يقوم بها الأمين العام وكبار موظفي الأمم المتحدة والاجتماعات الرفيعة المستوى التي يعقدها الأمين العام في المقر؛

## البرنامج الفرعي ٣

## الأبحاث وجمع المعلومات وتحليلها

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

- (أ) تسوية المنازعات، والبعثات الخاصة، والمساعي الحميدة، وتقصي الحقائق.

- '١' رصد التطورات يوميا، وجمع المعلومات وتحليلها على أساس التصنيف التالي: الحالات التي تشارك الأمم المتحدة فيها بنشاط؛ وحالات النزاع المسلح التي لا تشارك فيها الأمم المتحدة؛ وحالات التوتر الشديد؛ وحالات التوتر الخفيف؛ وحالات البلدان المستقرة نسبيا التي تنشأ فيها عناصر عدم استقرار؛
- '٢' توجيه انتباه الأمين العام وكبار موظفيه فوراً الى التطورات التي تطرأ على أية حالة تشكل تهديداً للسلم والأمن، والتوصية بالاستجابات المناسبة عند ممارسة الدبلوماسية الوقائية؛
- '٣' توفير معلومات وتحليلات مستكملة عن جميع الحالات دعماً لجهود صنع السلم التي يبذلها الأمين العام وكبار موظفيه؛
- '٤' إجراء بحوث وإعداد تقارير عن القضايا التي تمس السلم والأمن، بما في ذلك إصدار تقارير دورية عن اتجاه ووضع حالات النزاع في البلدان الأفريقية ذات الصلة، وعن القارة الأفريقية ككل؛
- '٥' الاحتفاظ بقاعدة بيانات مستكملة دعماً للدبلوماسية الوقائية وصنع السلم؛
- '٦' الاضطلاع ببعثات لتقصي الحقائق تستهدف دعم البحث والتحليل من أجل الإنذار المبكر والدبلوماسية الوقائية، لا سيما فيما يتعلق بالقرارات المتصلة بخيارات السياسة العامة؛

(ب) العلاقات الخارجية:

- '١' العمل كجهة تنسيق للاتصالات مع المؤسسات المشتركة في فض المنازعات والبحوث المتعلقة بالإنذار المبكر والدبلوماسية الوقائية؛
- '٢' الاشتراك في الحلقات الدراسية المتعلقة بالإنذار المبكر والدبلوماسية الوقائية، وأو تنظيم تلك الحلقات.

٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقارير عن مختلف المسائل الى الجمعية العامة ومجلس الأمن، بناء على الطلب.

٣ - المواد والخدمات الاعلامية

- (أ) إعداد المذكرات الاعلامية، وورقات المعلومات الأساسية، ونقاط للحدوث، فيما يتعلق بالزيارات الرسمية التي يقوم بها الأمين العام، والاجتماعات التي يعقدها في المقر؛
- (ب) تنظيم المحاضرات والحلقات الدراسية في المقر وفي أماكن أخرى حسب الاقتضاء.

٤ - التنسيق والمواومة والاتصال

- (أ) التنسيق مع الوحدات الأخرى في الأمانة العامة وإقامة اتصال معها؛
- (ب) إقامة اتصال مع البعثات الدائمة للدول الأعضاء وإجراء مفاوضات معها، حسب الاقتضاء؛
- (ج) إقامة اتصالات مع المنظمات الاقليمية، ومعاهد البحوث، والمنظمات غير الحكومية، وأعضاء الأوساط الأكاديمية ذات الاهتمام بالمناطق المعنية؛ والمشاركة في الحلقات الدراسية والمناسبات والأنشطة الأخرى التي تنظمها تلك الجهات.

البرنامج ٤

المسائل السياسية الخاصة، والوصاية، وإنهاء الاستعمار

البرنامج الفرعي ١

## المسائل السياسية الخاصة

٤٧-٢ الأنشطة المضطلع بها في إطار البرنامج الفرعي ١ من البرنامج ٤ تغطي طائفة عريضة من المسائل الخاصة ذات الطابع السياسي مع التركيز بوجه خاص على افريقيا، في سياق الفصل السادس من الميثاق، المتعلق بتسوية المنازعات بالوسائل السلمية. وتشمل الأنشطة المضطلع بها رصد التطورات السياسية وغيرها من التطورات، وتقديم المساعدة الى الأمين العام فيما يتعلق بأداء مسؤولياته المتصلة بتسوية المنازعات بالوسائل السلمية وبالجوانب السياسية لعمليات حفظ السلام.

٤٨-٢ وسيجري رصد الاتصال والتعاون الوثيقين مع المنظمات والرابطات والمؤتمرات الإقليمية والأقليمية ودون الإقليمية التي لها مركز المراقب أو أي مركز آخر لدى الأمم المتحدة، لا سيما منظمة الوحدة الافريقية، فضلا عن دول خط المواجهة والجماعة الإنمائية للجنوب الافريقي، وذلك فيما يتعلق بالمسائل التي تهتم بها الأمم المتحدة وفقا لقرارات الجمعية العامة.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

(أ) المساعي الحميدة، وتقصي الحقائق، وصنع السلم وفض المنازعات

١٠١ رصد التطورات وإعداد تحليلات نقدية بشأن المسائل السياسية المحددة المتصلة بإجراءات التسويات السلمية؛

١٠٢ المسؤولية عن الجوانب السياسية لعمليات حفظ السلام؛

١٠٣ إقامة وتنمية التعاون مع منظمة الوحدة الافريقية والجماعة الإنمائية للجنوب الافريقي ودول خط المواجهة عن طريق عقد الاجتماعات المشتركة، والمشاورات، والاتصالات وحضور ما تعقده من اجتماعات، لا سيما اجتماعات المجلس الوزاري واجتماعات القمة التي تعقدها منظمة الوحدة الافريقية؛

(ب) العلاقات الخارجية - تشمل مهام الاتصال بالمنظمات والرابطات والمؤتمرات الإقليمية والأقليمية فيما يتعلق بالمسائل السياسية ذات الأهمية بالنسبة للأمم المتحدة، ما يلي:

١٠٤ إقامة وتنمية التعاون مع أمانات المنظمات والرابطات والمؤتمرات الإقليمية والأقليمية ومع المنظمات غير الحكومية. وسيجري التعاون من خلال الاجتماعات المشتركة والمشاورات وسائر أشكال الاتصال بأمانات كل منها، ومن خلال تبادل المعلومات والبيانات؛

١٠٥ إسداء المشورة إلى مؤسسات ووكالات الأمم المتحدة بشأن القضايا الافريقية، وبخاصة فيما يتعلق بالمبادرات الجديدة التي تدعو إليها قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة؛

١٠٦ حضور الاجتماعات السنوية التي تعقدها المنظمات الافريقية الإقليمية ودون الإقليمية على المستوى الوزاري ومستوى القمة.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - على الرغم من أن الاحتياجات المحددة فيما يتصل بتقديم التقارير في فترة السنتين قد تتباين تبعاً للتطورات، من المتوقع أن تتضمن تقارير الأمين العام المطلوب تقديمها إلى الجمعية العامة التعاون بين الأمم المتحدة ومختلف المنظمات الإقليمية والأقليمية، وسيجري أيضا إعداد تقارير يقدمها الأمين العام إلى مجلس الأمن بشأن المسائل الافريقية الرئيسية؛

(ب) الخدمات الفنية

١١' تنظيم وإعداد وثائق المعلومات الأساسية المتعلقة بالاجتماعات العامة أو المشتركة بين المنظمات حسبما تدعو إليه قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، وبخاصة في سياق التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية؛

١٢' إعداد وثائق ما قبل الدورة والوثائق الصادرة أثناءها ووثائق ما بعد الدورة، بما في ذلك ورقات العمل والتقارير المتعلقة بالاجتماعات التي تعقد بين منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية، ولا سيما منظمة الوحدة الأفريقية.

### ٣ - التنسيق والمواءمة والاتصال

(أ) الاتصال بالإدارات المكلفة بالمسؤولية عن المسائل السياسية ومسائل حفظ السلام والمسائل الإنسانية ومع الوفود؛

(ب) الاتصال بالإدارات المسؤولة عن التعاون الاقتصادي الدولي وذلك فيما يتعلق بالجوانب السياسية للقضايا الإقليمية والاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا.

### البرنامج الفرعي ٢

### التعاون الإقليمي والسياسي والأمن

٤٩-٢ لا يزال الهدف من البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ٤ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة، هو تعزيز تنفيذ الأحكام ذات الصلة من الفصل الثامن من الميثاق المعنون "الترتيبات الإقليمية". وفي هذا الصدد، ستستمر المحافظة على التعاون العام الفعال مع أمانات المنظمات والرابطات والمؤتمرات الإقليمية والأقليمية المعنية بالمسائل السياسية التي تهم الأمم المتحدة.

٥٠-٢ وستشمل الأنشطة أيضا، بوجه خاص: رصد أعمال المنظمات والرابطات والمؤتمرات دون الإقليمية والإقليمية والأقليمية التي لها مركز المراقب أو أي مركز آخر معترف به لدى الأمم المتحدة؛ وإقامة تعاون وثيق معها، لا سيما منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وجامعة الدول العربية، ومنظمة المؤتمر الإسلامي، ومنظمة الدول الأمريكية وغيرها، وفقا لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة.

### الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

(أ) تسوية المنازعات، والبعثات الخاصة، والمساعي الحميدة، وتقصي الحقائق - رصد أنشطة المنظمات الإقليمية وإعداد تحليل سياسي لتلك الأنشطة؛

(ب) العلاقات الخارجية - إقامة وتنمية التعاون مع أمانات المنظمات الإقليمية والأقليمية، وبخاصة منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وجامعة الدول العربية وجميع المنظمات المتصلة بها، ومنظمة المؤتمر الإسلامي، ومنظمة الدول الأمريكية والمنظمات العاملة في منطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك الجماعة الكاريبية ولجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي ومنتدى جنوب المحيط الهادئ ولجنة جنوب المحيط الهادئ والمنظمات ذات الصلة، وحركة بلدان عدم الانحياز والكمونولث. وستجري مواصلة التعاون من خلال الاجتماعات المشتركة والمشاورات وغير ذلك من أشكال الاتصال بأمانات كل منها؛ وحضور اجتماعاتها السنوية لوزراء الخارجية واجتماعات القمة، حسب الاقتضاء.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية

١١' تقرير الأمين العام عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا؛

- ٢٧' تقرير الأمين العام عن منطقة السلم والتعاون في جنوب المحيط الأطلسي؛
- ٢٨' تقرير الأمين العام عن تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط؛
- ٢٩' تقارير الأمين العام إلى الجمعية العامة عن التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية؛ وعن الاجتماع العام بين منظومة الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة؛ وعن الاجتماع القطاعي بين منظومة الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة؛
- ٣٠' تقارير الأمين العام إلى الجمعية العامة عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الإسلامي؛ وعن الاجتماع العام بين منظومة الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الإسلامي ومؤسساتها المتخصصة؛ وعن اجتماع مراكز التنسيق التابعة لوكالات منظومة الأمم المتحدة الرئيسية ومنظمة المؤتمر الإسلامي ومؤسساتها المتخصصة؛ وعن الاجتماع القطاعي بين منظومة الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الإسلامي ومؤسساتها المتخصصة؛
- ٣١' خمسة تقارير من الأمين العام إلى الجمعية العامة عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية؛
- ٣٢' تقارير من الأمين العام إلى الجمعية العامة عن الاجتماع العام بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية؛ وعن الاجتماعات القطاعية بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية؛

#### (ب) الخدمات الفنية

- ٣٣' عقد اجتماع عام واحد واجتماعين قطاعيين بين منظومة الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة؛
- ٣٤' عقد اجتماع لمراكز التنسيق التابعة للوكالات الرئيسية واجتماع عام واحد واجتماعين قطاعيين بين منظومة الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الإسلامي ومؤسساتها المتخصصة؛
- ٣٥' عقد اجتماع عام بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية؛

(ج) تقديم خدمات (الأمانة) التقنية إلى الاجتماعات المذكورة في الفقرة ٢ (ب) أعلاه.

#### ٣ - التنسيق والمواءمة والاتصال

يقتضي تنفيذ البرنامج الفرعي ٢ تنسيقا دائما مع وكالات الأمم المتحدة المتخصصة والمؤسسات المتصلة بالأمم المتحدة حيث أنها كثيرا ما تسهم، في ميدان اختصاص كل منها، في معظم مشاريع التعاون مع المنظمات الإقليمية.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٥١-٢ يشمل ملاك الشعب الإقليمية الست المخصصة للدبلوماسية الوقائية وصنع السلم ٥٦ وظيفة ثابتة من الفئة الفنية وما فوقها (٦ برتبة مد - ٢، و ٧ برتبة مد - ١، و ١٣ برتبة ف - ٥، و ٢٥ برتبة ف - ٣/٤ و ٥ برتبة ف - ٢)، و ٣٢ وظيفة ثابتة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) بالإضافة إلى ٣ وظائف مؤقتة من الفئة الفنية (وظيفتان برتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٣/٤)، وهي تتألف من الوظائف التي أعيد توزيعها داخل الإدارة عقب إعادة تشكيلها مرة أخرى في آذار/مارس ١٩٩٤ (باستثناء وظيفة برتبة مد - ١ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) وهما الوظيفتان المقترح الغاؤهما من شعبتي إفريقيا، الأولى والثانية، على التوالي)، والتي جرى توفيرها إثر إنهاء الأنشطة المتصلة بالفصل العنصري. ويقترح تحويل وظيفة مؤقتة برتبة ف - ٣ و ٤ وظائف مؤقتة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى وظائف ثابتة نظرا للطابع المستمر للأنشطة المنوطة بها. وسيكون توزيع الوظائف حسب الشعبة على النحو التالي:

شعبة أفريقيا الأولى	شعبة أفريقيا الثانية	شعبة الأمريكيتين	شعبة شرق آسيا والمحيط الهادئ	شعبة أوروبا	شعبة غرب آسيا
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>					
١	١	١	١	١	١
١	١	١	١	٢	١
٢	٤	٤	١	٢	٢
٤	٥	٣	٤	٥	٥
١	١	-	١	١	١
<b>المجموع الفرعي</b>					
٩	١٢	٩	٨	١١	١٠
<b>فئة الخدمات العامة</b>					
<b>الرتب الأخرى</b>					
٦	٦	٥	٤	٥	٦
<b>المجموع</b>					
١٥	١٨	١٤	١٢	١٦	١٦

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٥٢-٢ يقترح إدراج مبلغ ٦٠٠ ٢١٤ دولار، يعكس زيادة قدرها ٨٢ ٠٠٠ دولار ويتعلق باستمرار الاحتياجات من العمل الإضافي (٦٠٠ ١٣٢ دولار) نظرا لطابع الأنشطة التي كثيرا ما تتطلب القيام بالعمل بعد أوقات العمل العادية، وبالمساعدة المؤقتة العامة (٨٢ ٠٠٠ دولار) لتغطية تكاليف الموظفين المؤقتين الذين يحلون محل الموظفين في إجازات أمومة وإجازات مرضية ممتدة، وتوفير موظفين تكميليين أثناء فترات ذروة حجم العمل.

#### السفر

٥٣-٢ مبلغ ٤٥٩ ١٠٠ دولار المقترح، والذي يعكس زيادة قدرها ٤٤٦ ١٠٠ دولار، والمعاد توزيعه جزئيا من التوجيه التنفيذي والإدارة (٢٣٠ ٩٠٠ دولار) ودعم البرنامج (٨٦ ٥٠٠ دولار) يتعلق بتكاليف سفر الموظفين لحضور اجتماعات المنظمات الإقليمية والمشاركة في المؤتمرات والحلقات الدراسية في مجال الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم، والاضطلاع ببعثات تقصي الحقائق وغيرها من البعثات فضلا عن مرافقة الممثلين/المبعوثين الخاصين للأمين العام.

#### مصروفات التشغيل العامة

٥٤-٢ الاحتياجات البالغة ٧٠٠ ١٩٠ دولار تقدر للاتصالات، وتعزى الى حجم المكالمات الهاتفية الخارجية والإبراق التصويري (الفاكس) المطلوب للعمل في مجالي الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم، ولتأمين الحصول على مختلف الخدمات الاخبارية الالكترونية.

#### المعدات

٥٥-٢ يدرج مبلغ ٧٠٠ ١٧١ دولار للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ لتغطية تكاليف اقتناء معدات التشغيل الآلي مثل وحدات التشغيل المتخصصة اللازمة للحصول الفوري على المعلومات بشأن الأحداث حول العالم، والحواسيب النقلية المتخصصة لاستعمالها أثناء المهام أو بعثات تقصي الحقائق خارج المقر، حيث يلزم مداومة الاتصال عن طريق البريد الالكتروني والوصول الى المعلومات التي تتضمنها قواعد البيانات داخل الإدارات، وتكاليف الارتقاء بمستوى المعدات الموجودة.

٢ - شؤون الجمعية العامة

الجدول ٢-٢٠

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نقطة ١٩٩٢-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٤-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٦-١٩٩٧
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٨٤٩,٠	١ ٦٣٤,٩	١٤١,٩	٢ ٣٢٠,٤	٣ ٩٥٥,٣	٢١٥,٤	٤ ١٧٠,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٥٤,٢	٧٣,٤	١١٨,١	٨٦,٧	١٦٠,١	٧,٩	١٦٨,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٦,٥	-	-	-	-	-	-
السفر	٤,٧	-	-	٨,٤	٨,٤	٠,٤	٨,٨
الخدمات التعاقدية	٥,٤	-	-	-	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	١٤,٣	-	-	٢٧,٥	٢٧,٥	١,٣	٢٨,٨
اللوازم والمواد	٢,٧	-	-	-	-	-	-
المعدات	٠,١	-	-	٩١,٥	٩١,٥	٤,٤	٩٥,٩
الزمالات والمنح والمساهمات	٠,٣	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٨٤٧,٢</b>	<b>١ ٧٠٨,٣</b>	<b>١٤٨,٣</b>	<b>٢ ٥٣٤,٥</b>	<b>٤ ٢٤٢,٨</b>	<b>٢٢٩,٤</b>	<b>٤ ٤٧٢,٢</b>

الجدول ٢-٢١

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: شؤون الجمعية العامة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٦-١٩٩٦	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٦	١٩٩٤-١٩٩٥	
							<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>
	١	-	-	-	-	١	مد - ٢
	١	-	-	-	-	٢	مد - ١
	١	-	-	-	-	٢	ف - ٥
	١	-	-	-	-	٧	ف - ٣/٤
	١	-	-	-	-	١	ف - ١/٢
<b>المجموع</b>	<b>٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٣</b>	
							<b>فئة الخدمات العامة</b>
	٢	-	-	-	-	٢	الرتبة الرئيسية
	٣	-	-	-	-	١١	الرتب الأخرى
<b>المجموع</b>	<b>٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٣</b>	
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٦</b>	

٥٦-٢ يغطي هذا الباب الفرعي الأنشطة المتصلة بالبرنامج ٣، شؤون الجمعية العامة، والبرنامج الفرعي ٣، الوصاية وإنهاء الاستعمار من البرنامج ٤، المسائل السياسية الخاصة والوصاية وإنهاء الاستعمار، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة، وتتولى تنفيذه شعبة شؤون الجمعية العامة. وتناقش في الباب ٢ جيم - ٦ أدناه الأنشطة والموارد المتصلة بالبرنامج ٥، قضية فلسطين، الذي تتحمل الشعبة المسؤولية عنه أيضا.

٥٧-٢ وتوفر شعبة شؤون الجمعية العامة خدمات الأمانة الى الجلسات العامة للجمعية العامة والى اللجنة الرابعة والهيئات الدولية الحكومية الأخرى المعنية بقضايا إنهاء الاستعمار، فضلا عن اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف. كما تقوم بدور الأمانة لمختلف الهيئات المخصصة مثل الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بمسألة التمثيل العادل في مجلس الأمن وزيادة عضويته.

٥٨-٢ وقد طرأ تغيير هائل على نمط اجتماعات الجمعية العامة. فبالرغم من أن الجمعية لا تزال تؤدي معظم أعمالها خلال دوراتها العادية، التي تعقد خلال الفترة من أيلول/سبتمبر الى كانون الأول/ديسمبر، فإن تواتر انعقاد اجتماعاتها لا يفتأ في التزايد خلال الفترة المتبقية من السنة. وقد نشأت سابقة عندما درجت الجمعية، للمرة الأولى منذ إنشاء الأمم المتحدة، على الاجتماع شهريا خلال دورتها السابعة والأربعين. وتكرر هذا النمط في دورتها الثامنة والأربعين، حيث عقدت نحو ٢٠ في المائة من جلساتها في الفترة من كانون الثاني/يناير الى أيلول/سبتمبر ١٩٩٤. مسجلة رقما قياسيا في تموز/يوليه، إذ عقدت ست جلسات.

٥٩-٢ والزيادة في عدد البنود المدرجة في جدول أعمال الجمعية العامة ترجع بالدرجة الأولى الى البنود المتصلة بشؤون الميزانية والإدارة. كما طرأت زيادة على حجم عمل أفرقتها العاملة الرسمية وغير الرسمية، التي تكلف الجمعية رئيسها بإنشائها.

### البرنامج ٣

#### شؤون الجمعية العامة

#### البرنامج الفرعي:

#### شؤون الجمعية العامة

٦٠-٢ الأنشطة المدرجة تحت هذا البرنامج الفرعي يضطلع بها فرع خدمات الأمانة العامة للجمعية العامة. ويتولى مكتب مدير شعبة شؤون الجمعية العامة المسؤولية عن الإشراف والتنسيق فيما يتعلق بجميع أنشطة هذا البرنامج الفرعي.

### الأنشطة

#### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - إعداد جميع الوثائق المتصلة بتنظيم الجمعية العامة وجدول أعمالها المؤقتة وتقديمها للإصدار - القائمة الأولية بالبنود، وجدول الأعمال المؤقت، والقائمة التكميلية بالبنود، وقائمة البنود الإضافية، ومذكرة الأمين العام عن تنظيم أعمال الجمعية، وتقارير المكتب الى الجمعية؛ والحالة فيما يتعلق بإعداد وثائق الجمعية العامة؛ وقائمة القرارات ونصوص المقررات التي تتخذها الجمعية العامة؛ والقائمة الأولية المشروحة وإضافاتها؛ وإعداد جميع الوثائق المتصلة بالأفرقة العاملة المخصصة والمؤتمرات وتقديمها للإصدار، مثل تقارير ومشاريع قرارات الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بمسألة التمثيل العادل في مجلس الأمن وزيادة عضويته والفريق المعني بخطة السلام فضلا عن الاجتماع الرفيع المستوى بشأن التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الاقليمية؛

(ب) الخدمات الفنية - اجتماعات ومشاورات الهيئات الفرعية التابعة للجمعية العامة؛ والفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بمسألة التمثيل العادل في مجلس الأمن وزيادة عضويته، والفريق العامل المعني بخطة السلام.



والفريق العامل المعني بتنشيط الجمعية العامة؛ والاجتماعات الرفيعة المستوى بشأن التعاون بين الأمم المتحدة واللجان الإقليمية؛ واجتماعات المؤتمر الدولي للديمقراطيات الجديدة أو المستعادة؛

(ج) الخدمات التقنية (خدمات الأمانة) - تخطيط وتنظيم الأنشطة والخدمات المتصلة بدورات الجمعية العامة: وتقديم المساعدة إلى رئيس الجمعية بشأن جميع المسائل المتصلة بتسيير أعمال الجمعية، بما في ذلك أعمال اللجان الرئيسية والهيئات الفرعية؛ وإسداء المشورة إلى الدول الأعضاء والوفود الأخرى، وإلى رئيس الجمعية وموظفي وحدات الأمانة العامة الأخرى المعنية بأعمال الجمعية؛ وتخطيط ووضع وتنسيق قوائم المتكلمين في المناقشة العامة ونظر الجمعية في بنود جدول الأعمال؛ وإسداء المشورة إلى المسؤولين عن وثائق الجمعية بشأن المسائل فيما يخص "الوثائق الرسمية للجمعية العامة"؛ وكفالة وضوح وشمول ودقة وثائق الجمعية التي تعدها الأمانة العامة والتي تصدر عن الدول الأعضاء أو الهيئات الفرعية للجمعية العامة واعتماد الوثائق للإصدار وفقا للولايات التشريعية المناسبة؛ وإسداء المشورة إلى البعثات الدائمة بشأن الرسائل التي توزع بوصفها وثائق رسمية للهيئات التداولية؛ وتوفير خدمات الأمانة إلى الهيئات الفرعية والأفرقة العاملة التابعة للجمعية والمؤتمرات والاجتماعات الخاصة؛ وتحديد وحدات الأمانة وبرامج الأمم المتحدة المسؤولة عن تنفيذ قرارات ومقررات الجمعية العامة.

## ٢ - المواد المنشورة

المنشورات المتكررة - الدليل السنوي "معلومات للوفود" فيما يتصل بالدورات العادية للجمعية العامة؛ وإعداد الفروع ذات الصلة من "مرجع ممارسات أجهزة الأمم المتحدة".

## ٣ - خدمات المؤتمرات

الاحتفاظ بنظام مرجعي بشأن ممارسات وسابقات الجمعية العامة ونظامها الداخلي وأجهزتها الفرعية والاحتفاظ بمكتبة للمراجع.

## ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

(أ) تنسيق الأنشطة والخدمات المتصلة بتنظيم دورات الجمعية العامة داخل الأمانة العامة، مع عدة جهات منها مكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم، وبين الأمانة العامة والوفود، ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة، وغيرها من الهيئات الحكومية الدولية؛ والتنسيق مع الوحدات الفنية ومع أمانات اللجان الرئيسية بشأن المسائل المتصلة بتقديم الخدمات إلى الجمعية، بما في ذلك وضع الجداول الزمنية؛ والتنسيق مع الوحدات الفنية بشأن إنشاء الأجهزة الفرعية للجمعية وتعيين أعضاء تلك الأجهزة؛ وتنسيق إنتاج الأمانة العامة لوثائق الجمعية، بما في ذلك وضع الجداول الزمنية لوثائق الدورات الحالية والمقبلة والتقيد بها؛ والتنسيق مع الإدارات والمكاتب المسؤولة عن تقديم الوثائق، ومع مكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم لضمان تقديم الوثائق وتجهيزها وإصدارها في الوقت المناسب؛

(ب) تنسيق الأنشطة والخدمات المتصلة بتنظيم دورات الأفرقة العاملة المخصصة التابعة للجمعية العامة والمؤتمرات؛

(ج) مداومة الاتصالات مع المنظمات الإقليمية ومؤسسات البحث والمنظمات غير الحكومية وأعضاء الأوساط الأكاديمية فيما يتصل بالمسائل التي تدخل في نطاق اختصاص الشعبة، والاشتراك في الحلقات الدراسية وغيرها من الأنشطة التي تنظمها تلك الجهات؛

(د) الاتصال بالبعثات الدائمة للدول الأعضاء.

## البرنامج ٤

المسائل السياسية الخاصة والوصاية وإنهاء الاستعمار

## البرنامج الفرعي ٣

## الوصاية وإنهاء الاستعمار

- ٦١-٢ الأنشطة المراد الاضطلاع بها في إطار هذا البرنامج الفرعي تتوقف على برنامج عمل اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة وهيئاتها الفرعية، الذي توافق عليه الجمعية العامة سنويا. ورهنا بأية توجيهات قد تصدرها الجمعية العامة في دورتيها الخمسين والحادية والخمسين فيما يتعلق ببرنامج عمل اللجنة الخاصة سيواصل فرع خدمات الأمانة للأجهزة الفرعية للجمعية العامة تقديم المساعدة الى اللجنة الخاصة في تنفيذ ولايتها.
- ٦٢-٢ وسيواصل الفرع أيضا تقديم الخدمات الفنية الى لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) التابعة للجمعية العامة وإلى مجلس الوصاية في حالة انعقاده.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - التشاور وتبادل المعلومات بين الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية ومنظمة الدول الأمريكية والمنظمات الأخرى عاملة في منطقة الجماعة الكاريبية، بما في ذلك لجنة التنمية والتعاون لمنطقة الكاريبي، ولجنة جنوب المحيط الهادئ ومنندى جنوب المحيط الهادئ والمنظمات ذات الصلة، وحركة بلدان عدم الانحياز والكمونولث بشأن المسائل المتصلة بتنفيذ مختلف القرارات المتعلقة بإنهاء الاستعمار؛ والاتصال بالمنظمات غير الحكومية العاملة في ميدان إنهاء الاستعمار.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية (بما في ذلك الوثائق الرسمية)

١٠' التقارير السنوية إلى الجمعية العامة عن المعلومات المرسله بمقتضى المادة ٧٣ (هـ) من ميثاق الأمم المتحدة من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي؛ وتنفيذ الوكالات المتخصصة لإعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة؛ والتسهيلات الدراسية والتدريبية المعروضة من الدول الأعضاء لصالح سكان الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي؛ والإجراءات المتخذة أثناء العقد الدولي للقضاء على الاستعمار (١٩٩٥)؛ فضلا عن الاقتراحات والاتجاهات التي تنشأ عن المداولات التي تجريها هيئات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة بشأن تنفيذ خطة عمل العقد؛

١٢' التقارير السنوية للجنة الخاصة بشأن الأحوال السياسية والاقتصادية والاجتماعية في كل من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي التالية: ساموا الأمريكية، وأنغويلا، وبرمودا، وجزر فرجن البريطانية، وجزر كايمان، وتيمور الشرقية، وجزر فوكلاند (مالفيناس)، وجبل طارق، وغوام، ومونتسيرات، ونيو كاليدونيا، وبيتكيرن، وسانت هيلانة، وتوكيلاو، وجزر تركس وكايكوس، وجزر فرجن التابعة للولايات المتحدة، والصحراء الغربية؛ وعن أنشطة المصالح الأجنبية، الاقتصادية وغيرها، التي تعرقل تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة في الأقاليم الواقعة تحت السيطرة الاستعمارية التالية: أنغويلا، وبرمودا، وجزر كايمان، ومونتسيرات، وجزر تركس وكايكوس، وجزر فرجن التابعة للولايات المتحدة، وعن الأنشطة والترتيبات العسكرية التي تقوم بها الدول الاستعمارية في الأقاليم الواقعة تحت إدارتها، التالية: برمودا، وغوام، وجزر فرجن التابعة للولايات المتحدة.

١٣' الإسهام في التقرير السنوي المقدم من الأمين العام إلى الجمعية العامة بشأن مسألة الصحراء الغربية؛

## (ب) الخدمات الفنية

١٤' تقديم الخدمات الفنية الى دورة سنويا للجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) التابعة للجمعية العامة؛ واجتماعات اللجنة الخاصة، بما في ذلك الحلقات الدراسية الإقليمية التي تعقد خارج المقر، واللجنة الفرعية المعنية بالأقاليم الصغيرة والالتماسات والمعلومات والمساعدة،

والأفرقة العاملة التابعة للجنة الخاصة، (نحو ٣٠ من الاجتماعات الرسمية ونحو ١٥ من الاجتماعات غير الرسمية كل سنة)؛ والبعثات الزائرة التي توفدها اللجنة الخاصة إلى الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي؛

١٢٧ تنظيم حلقة دراسية اقليمية سنويا وتوفير الخدمات الفنية (١٩٩٦ و ١٩٩٧) في منطقتي البحر الكاريبي والمحيط الهادئ على التوالي، وفقا لخطة عمل العقد الدولي للقضاء على الاستعمار.

### ٣ - المواد المنشورة

المنشورات المتكررة - إعداد ونشر دراسات ودراسات خاصة في ميدان إنهاء الاستعمار في اطار السلسلة المعنونة "إنهاء الاستعمار".

### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

تقديم المساعدة الفنية إلى مختلف المشاريع والمنشورات الإعلامية المتصلة بإنهاء الاستعمار وتنظيمها بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام على النحو التالي: كتيبات ونشرات وصحائف وقائع ورسوم بيانية حائطية ومجموعات مواد إعلامية واجتماعات اعلامية بشأن المسائل المتصلة بإنهاء الاستعمار إلى الوفود والمنظمات؛ ومعارض ومواد بصرية أخرى - معارض دورية للمعروضات البصرية والملصقات المتعلقة بإنهاء الاستعمار؛ ونتاج أفلام وثائقية ومجموعات شرائح منزلة؛ وبرامج إذاعية بشأن إنهاء الاستعمار.

### ٥ - التنسيق والموامة والاتصال

(أ) التعاون مع إدارة شؤون الإعلام في نشر المعلومات عن إنهاء الاستعمار في الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي؛

(ب) الاتصال طوال فترة السنتين بالبعثات الدائمة للدول القائمة بالادارة بشأن المسائل المتصلة بالأقاليم الواقعة تحت إدارتها، لا سيما فيما يتعلق بتوفير الوثائق المطلوبة بموجب المادة ٧٣ (هـ) من الميثاق؛

(ج) الاتصال بالوكالات المتخصصة وغيرها من منظمات الأمم المتحدة بشأن المسائل المتصلة بإنهاء الاستعمار؛

(د) تنسيق المساعدة، عند الاقتضاء، التي تقدمها الوكالات المتخصصة إلى شعوب الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي؛

(هـ) الإحالة الرسمية للوثائق بشأن القضايا المتصلة بإنهاء الاستعمار إلى جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وأعضاء اللجنة الخاصة حسب الاقتضاء؛

(و) تسلم وتصنيف وفهرسة جميع الوثائق المتصلة بالأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي، بما في ذلك المعلومات المرسلة بمقتضى المادة ٧٣ (هـ) من الميثاق، والردود على الطلبات المقدمة من الوفود والمنظمات للحصول على معلومات بشأن المسائل المتصلة بعمل الإدارة طوال فترة السنتين).

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٦٣-٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٩٥٥ دولار بمكتب المدير وفرع خدمات الأمانة للجمعية العامة، وفرع خدمات الأمانة للأجهزة الفرعية للجمعية العامة التابعين لشعبة شؤون الجمعية العامة، اللذين انشأا بعد إدماج الإدارة في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥. وسيكون توزيع الوظائف بين هذه الوحدات الثلاث على النحو التالي:



مكتب المدير	فرع خدمات الأمانة للجمعية العامة	فرع خدمات الأمانة للأجهزة الفرعية للجمعية العامة	الفئة الفنية وما فوقها
١	-	-	مد - ٢
-	١	١	مد - ١
-	١	١	ف - ٥
-	٤	٣	ف - ٣/٤
-	١	-	ف - ١/٢
١	٧	٥	المجموع الفرعي
١	٨	٤	فئة الخدمات العامة
٢	١٥	٩	المجموع

٦٤-٢ وصافي الزيادة في الوظائف، يعكس أساسا الهيكل المنقح للشعبة الذي اقترحه الأمين العام في المرفق الثالث لتقريره (A/C.5/49/44) الذي وافقت عليه الجمعية العامة فيما بعد. ورغم أنه اقترح في ذلك التقرير أن يتألف مكتب المدير وفرع خدمات الأمانة للجمعية العامة وفرع خدمات الأمانة للأجهزة الفرعية للجمعية العامة (سابقا فرع خدمات الأمانة لإنهاء الاستعمار) مما مجموعه ١٥ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة، فإنه لأسباب تتصل بالكفاءة وبناء على استعراض لاحق، اقترح الغناء وظيفتين برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤ من الفرع السابق لخدمات الأمانة لإنهاء الاستعمار ونقل وظيفة برتبة ف - ٣ من شعبة حقوق الفلسطينيين مقابل وظيفة برتبة ف - ٢ إلى شعبة شؤون مجلس الأمن.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٦٥-٢ المبلغ ١٠٠ ١٦٠ دولار الذي نقل جزء منه من مكتبي وكيل الأمين العام والأمين العام المساعد، سيغطي تكاليف المساعدة المؤقتة العامة (٨٢ ٠٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٧٨ ١٠٠ دولار) خلال فترات ذروة حجم العمل.

#### السفر

٦٦-٢ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨ ٤٠٠ دولار ستغطي تكاليف سفر الموظفين لإجراء مشاورات بشأن عمل الجمعية العامة.

#### مصروفات التشغيل العامة

٦٧-٢ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٧ ٥٠٠ دولار، المنقولة من شعبة شؤون مجلس الأمن، بالاحتياجات من الاتصالات فيما يتعلق بالمكالمات الهاتفية الخارجية والابراق التصويري (الفاكس) فيما يتصل بأنشطة الجمعية العامة.

#### المعدات

٦٨-٢ الاحتياجات المقدرة (٩١ ٥٠٠ دولار) تتصل باقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب، بما في ذلك وحدات التشغيل المتخصصة، والحواسيب المتخصصة لاستخدامها في المهام خارج المقر وحضور الاجتماعات، والطابعات. ومن المتوقع أن تستفيد الشعبة من زيادة الوصلات بين مكاتبها بالأمانة العامة وقاعة الجمعية العامة.



٣ - شؤون مجلس الأمن

الجدول ٢٢-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦ ٢٢٩,٥	٦ ٨٧٢,٧	١٨,٥	١ ٢٧٤,٦	٨ ١٤٧,٣	٢٩٥,٧	٨ ٥٤٣,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٧١,٢	٧٤,٨	١٠١,٦	١٠١,٦	١٧٦,٤	٨,٢	١٨٤,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	-	-	٢٨,٦	٢٨,٦	١,٥	٣٠,١
السفر	٢٢,١	١٦,٨	(٨,٤)	(٨,٤)	٨,٤	٠,٤	٨,٨
الخدمات التعاقدية	٢٩,٥	١,٢	(١٠٠,٠)	(١,٢)	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	-	٥٥,٠	(٥٠,٠)	(٢٧,٥)	٢٧,٥	١,٣	٢٨,٨
اللوازم والمواد	٠,٥	-	-	-	-	-	-
المعدات	-	-	-	١٢٨,٣	١٢٨,٣	٦,١	١٣٤,٤
المجموع	٦ ٦٦٣,٨	٧ ٠٢٠,٥	٢١,٣	١ ٤٩٦,٠	٨ ٥١٦,٥	٤١٣,٢	٨ ٩٢٩,٧

الجدول ٢٣-٢

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: شؤون مجلس الأمن

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
		١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
مد - ٢	-	-	-	-	-	١	-
مد - ١	٢	-	-	-	-	٣	٢
ف - ٥	٧	-	-	١	١	٦	٦
ف - ٢/٤	١٢	-	-	١	١	١١	١١
ف - ١/٢	٣	-	-	-	-	٣	٣
المجموع	٢٢	-	-	٢	٢	٢٤	٢٢
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
الرتبة الرئيسية	٣	-	-	-	-	٣	٣
الرتب الأخرى	١٤	-	-	٧	٤	١٨	١٤
المجموع	١٧	-	-	٧	٤	٢١	١٧

	٥٤	٤٥	-	-	٩	٦	٤٥	٣٩	المجموع الكلي
٦٩-٢	تتولى شعبة شؤون مجلس الأمن المسؤولية عن تنفيذ البرنامج ٢، الشؤون السياسية وشؤون مجلس الأمن، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ بصيغتها المنقحة. وتوفر الشعبة خدمات الأمانة إلى مجلس الأمن وأجهزته الفرعية وتتكون من ثلاثة فروع: فرع خدمات الأمانة لمجلس الأمن، وفرع خدمات الأمانة للأجهزة الفرعية لمجلس الأمن، وفرع ممارسات مجلس الأمن وبحوث الميثاق.								
٧٠-٢	وقد أنشئ مجلس الأمن، وهو أحد الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة، بموجب المادة ٧ من الميثاق، ويتولى المسؤولية الرئيسية عن صون السلم والأمن الدوليين. وقد نظم المجلس، على النحو المحدد في المادة ٢٨ من الميثاق، بحيث يستطيع العمل بصورة مستمرة. ويؤذن له، بموجب المادة ٢٩ من الميثاق، بإنشاء الأجهزة الفرعية التي يراها ضرورية لأداء مهامه. وتجتمع حسب الاقتضاء تلك الهيئات ذات المدة المحددة أو غير المحددة، وقد شهدت السنوات الأخيرة زيادة كبيرة في تواتر انعقاد اجتماعات مجلس الأمن ومختلف أجهزته الفرعية.								
٧١-٢	وبسبب اتساع نطاق أعمال مجلس الأمن، مما يسفر عن اجتماعات ومشاورات يومية بشكل مستمر، وأعمال لجان الجزاءات، ازداد حجم عمل الشعبة زيادة كبيرة. وتقدم أمانة المجلس الخدمات إلى اجتماعات ومشاورات المجلس وأفرقه العاملة جل ساعات اليوم، وغالبا بعد ساعات العمل العادية. وإثر اختتام أنشطة المجلس في أي يوم معين، تكرر أمانته أيضا ما يتراوح بين أربع وست ساعات أخرى للأعمال ذات الصلة. ولذلك يقترح استمرار الوظائف المؤقتة الموافق عليها في فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، وهي وظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٤ و ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).								
٧٢-٢	ويبين الجدول التالي الاتساع المستمر لنطاق أعمال مجلس الأمن:								

نشاط مجلس الأمن: ١٩٨٨-١٩٩٣

	١٩٩٤	١٩٩٢	١٩٩٠	١٩٨٨
الجلسات الرسمية	١٦٥	١٣٣	٧٠	٥٥
المشاورات غير الرسمية	٢٧٣	١٨٨	٨٠	٦٢
القرارات	٧٧	٧٤	٣٧	٢٠
البيانات الرئاسية	٨٢	٩٤	٣٢	٨

٧٣-٢ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستواصل شعبة شؤون مجلس الأمن تقديم الخدمات الفنية إلى مجلس الأمن وأجهزته الفرعية، بما في ذلك أي جهاز فرعي قد ينشأ خلال فترة الخطة؛ وتقديم الخدمات الفنية، حسب الاقتضاء، إلى بعثات مجلس الأمن واجتماعاته خارج المقر؛ والإبقاء على الاتصالات اللازمة بالوفود وبعثات الأمم المتحدة الأخرى فضلا عن المنظمات الحكومية الدولية الأخرى؛ وإعداد "مرجع ممارسات مجلس الأمن" وغير ذلك من التقارير والدراسات المطلوبة بموجب قرارات الهيئات التداولية المعنية.



## البرنامج الفرعي

## شؤون مجلس الأمن

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وفائق الهيئات التداولية - '١' التقرير السنوي لمجلس الأمن إلى الجمعية العامة؛ '٢' تقارير الأجهزة الفرعية التابعة لمجلس الأمن والتي تقدم إلى المجلس، حسب الاقتضاء؛

(ب) الخدمات الفنية - '١' اجتماعات ومشاورات المجلس ككل، واجتماعات الأفرقة العاملة، غير الرسمية، التابعة للمجلس، والمشاورات الثنائية ومشاورات المجموعات، حسب الاقتضاء، ويحدد المجلس ذاته معدل الاجتماعات والمشاورات؛ '٧' اجتماعات الهيئات الفرعية التابعة للمجلس. وهي حاليا تسع: لجنة الخبراء التابعة لمجلس الأمن؛ واللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد؛ ولجنة مجلس الأمن المعنية باجتماعات المجلس خارج المقر؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٦٦١ (١٩٩٠) بشأن الحالة بين العراق والكويت؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٧٢٤ (١٩٩١) بشأن يوغوسلافيا؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٧٤٨ (١٩٩٢) بشأن الجماهيرية العربية الليبية؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢) بشأن الصومال؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٨٦٤ (١٩٩٣) بشأن أنغولا؛ ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٩١٨ (١٩٩٤) بشأن رواندا.

## ٢ - المواد المنشورة

المنشورات المتكررة: إنجاز إعداد الملحق الحادي عشر من "مرجع ممارسات مجلس الأمن" الذي يغطي الفترة ١٩٨٩-١٩٩٢.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٧٤-٢ يغطي الاعتماد المقدر للوظائف (٨١٤٧٣٠٠ دولار) تكاليف ٢٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها (وظيفة برتبة مد - ٢، و ٣ وظائف برتبة مد - ١، و ٦ وظائف برتبة ف - ٥، و ١١ وظيفة برتبة ف - ٣/٤، و ٣ وظائف برتبة ف - ٢) و ٢٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة (٣ وظائف من الرتبة الرئيسية و ١٨ وظيفة ثابتة من الرتب الأخرى و ٣ وظائف مؤقتة). ويعكس مستوى الوظائف ذلك إلغاء وظيفة برتبة ف - ٥ من فرع ممارسات مجلس الأمن وبحوث الميثاق، ونقل ثلاث وظائف مؤقتة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) كل واحدة من وحدة التنسيق والتقارير السابقة، ووحدة البحوث وجمع البيانات السابقة، وفرع التسوية السلمية في افريقيا السابق، ويشمل الاستمرار المقترح للوظائف المؤقتة الست (وظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٤، وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) الموافق عليها في فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ لخدمة لجان الجزاءات التابعة لمجلس الأمن.

## ٧٥-٢ وسيكون توزيع الوظائف بين وحدات شعبة شؤون مجلس الأمن على النحو التالي:

الرتبة	مكتب المدير لمجلس الأمن	فرع خدمات الأمانة الفرعية لمجلس الأمن	فرع خدمات الأمانة للأجهزة الفرعية لمجلس الأمن وبحوث الميثاق	فرع ممارسات أمن الأركان العسكرية	أمانة لجنة الأركان العسكرية
الفئة الفنية وما فوقها					
مد - ٢	١	-	-	-	-
مد - ١	-	١	١	١	-
ف - ٥	-	٢	٤	١	-
ف - ٣/٤	-	٤	٤	٣	١
ف - ١/٢	-	١	٢	-	-
المجموع	١	٨	١١	٥	١
فئة الخدمات العامة	١	٩	١٥	٢	١
المجموع الكلي	٢	١٧	٢٦	٧	٢

## تكاليف الموظفين الأخرى

٧٦-٢ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٦٧ ٤٠٠ دولار، والتي تعكس نموا قدره ٦٠٠ ١٠١ دولار، ستغطي تكاليف المساعدة المؤقتة العامة (٨٢ ٠٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٩٤ ٤٠٠ دولار). ويقترح إدراج هذا المبلغ فيما يتصل بالزيادة غير العادية في أنشطة مجلس الأمن، بما في ذلك توفير الخدمات المكثفة إلى لجان الجزاءات.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧٧-٢ يقترح إدراج مبلغ ٢٨ ٦٠٠ دولار فيما يتصل بالخدمات المتخصصة المطلوبة فيما يخص الأعمال المتأخرة في فرع ممارسات مجلس الأمن وبحوث الميثاق والعمل المتصل بنشر ملاحق "مرجع ممارسات مجلس الأمن".

## السفر

٧٨-٢ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨ ٤٠٠ دولار تكاليف سفر الموظفين لإجراء مشاورات فيما يتعلق بعمل مجلس الأمن.

## مصروفات التشغيل العامة

٧٩-٢ تتصل التقديرات المقترحة بمبلغ ٢٧ ٥٠٠ دولار بالاتصالات، وهي مطلوبة فيما يتصل بالمكالمات الهاتفية الخارجية والإبراق التصويري (الفاكس) فيما يخص أنشطة مجلس الأمن.

## المعدات

٨٠-٢ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٢٨ ٣٠٠ دولار تكاليف اقتناء مختلف الأصناف من معدات التشغيل الآلي للمكاتب مثل وحدات التشغيل المتخصصة، والحواسيب النقالية المتخصصة لاستخدامها في المهام خارج المقر وحضور الاجتماعات، والطابعات، والارتقاء بمستوى المعدات الحالية.

## ٤ - نزع السلاح

الجدول ٢-٢٤

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)  
(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٧ ٣٢٥,٠	٨ ١٥٤,٢	٤,٨	٣٩٢,٧	٨ ٥٤٦,٩	٥٤٣,٩	٩ ٠٩٠,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٧٧٩,٧	٤٥٧,٧	٣٥,٧	١٦٣,٨	٦٢١,٥	٣٠,٣	٦٥١,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٩٧٨,٧	١ ٤٧٥,٠	(١٥,٩)	(٢٣٥,٦)	١ ٢٣٩,٤	٦٠,٠	١ ٢٩٩,٤
السفر	٤٥٩,١	٤٣١,٤	(٣,٣)	(١٤,٣)	٤١٧,١	٢٠,٢	٤٣٧,٣
الخدمات التعاقدية	١٣٨,٥	٢٥٧,٢	-	-	٢٥٧,٢	١٢,٥	٢٦٩,٧
مصرفات التشغيل العامة	١٦٧,٠	١٦٧,٧	(١,٢)	(٢,١)	١٦٥,٦	٧,٨	١٧٣,٤
اللوازم والمواد	٥٤,٧	٦٨,٢	-	-	٦٨,٢	٣,١	٧١,٣
المعدات	٦٤١,٥	٣٩٠,٥	(٥٥,٤)	(٢١٦,٥)	١٧٤,٠	٨,١	١٨٢,١
الزمالات والمنح والمساهمات	١ ٤٠٧,٢	١ ٥٨٨,٩	-	-	١ ٥٨٨,٩	٥٥,٧	١ ٦٤٤,٦
<b>المجموع</b>	<b>١١ ٩٥١,٤</b>	<b>١٢ ٩٩٠,٨</b>	<b>٠,٦</b>	<b>٨٨,٠</b>	<b>١٣ ٠٧٨,٨</b>	<b>٧٤١,٦</b>	<b>١٣ ٨٢٠,٤</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
-	١' منظمات الأمم المتحدة:	-	-
١٤٢,٣	٢' البرامج الخارجة عن الميزانية	١٠٦,٧	٨٠,٩
١٤٢,٣		١٠٦,٧	٨٠,٩
مجموع (أ)			
(ب) الأنشطة الفنية:			
٢٢٣,٠	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح	٢١٧,٩	١٠٢١,١
٤١٠,٢	الصندوق الاستئماني للتوعية العامة في قضايا نزع السلاح	٣٩٠,٧	١٩٤,٨
٢٥٤,٠	الصندوق الاستئماني لأنشطة نزع السلاح العالمية والإقليمية	٢٣٤,٦	٨٠١,٨
٤٠٠,٠	الصندوق الاستئماني لقوائد التبرعات المقدمة لحساب الأمم المتحدة الخاص	٦٠٨,٢	٥٠٠,٠
١٢٩٧,٢		١٤٥١,٤	٢٥١٧,٧
مجموع (ب)			
(ج) المشاريع التنفيذية:			
١٣٢,٨	الصندوق الاستئماني لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في أفريقيا	١٤٢,٣	٣٢٢,٥
١٤٥,٣	الصندوق الاستئماني لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٩٩,٣	١٥٤,٩
٤٠,٠	الصندوق الاستئماني لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ	٤٠,٠	٣٩٦,٧
٢١٨٧,٣	الصندوق الاستئماني لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح	٢١٨٧,٣	١٤٢٣,٧
٢٥٠٦,٤		٢٤٦٨,٩	٢٣٠٨,٨
مجموع (ج)			
٣٩٤٥,٩		٤٠٢٧,٠	٤٩٠٧,٤
مجموع (أ) و (ب) و (ج)			
١٧٧٦٦,٣		١٧٠١٧,٨	١٦٨٥٨,٨
مجموع (١) و (٢)			

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: نزع السلاح

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٣	٣	-	-	-	-	٣
١١	١٠	-	-	-	-	١١
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠
٣	٣	-	-	-	-	٣
٢٨	٢٧	-	-	-	-	٢٨
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٤	٤	-	-	-	-	٤
١٨	١٧	٢	٢	-	-	١٦
٢٢	٢١	٢	٢	-	-	٢٠
٥٠	٤٨	-	-	-	-	٤٨
<b>المجموع الكلي</b>						

٨١-٢ ما زال تشجيع الحد من الأسلحة ونزع السلاح على الصعيد العالمي يمثل أحد العناصر الأساسية في الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي لتعزيز السلم والأمن الدوليين. وما زال تركيز هذه الجهود منصبا على أسلحة الدمار الشامل، وبخاصة الأسلحة النووية، ولكنها أصبحت تعنى بشكل متزايد بنمو وانتشار شتى أنواع الأسلحة التقليدية. وفي هذا الصدد، يتوفر تأييد واسع النطاق لزيادة الصراحة والشفافية في المسائل العسكرية ولحظر استخدام الأسلحة اللإنسانية بوجه خاص. وفي الوقت نفسه كان من شأن الارتفاع المفاجئ في المنازعات الإقليمية أن بين مرة أخرى قيمة النهج الإقليمية في الحد من الأسلحة وبناء الثقة.

٨٢-٢ وفي السنوات الأخيرة تحقق تقدم كبير في التفاوض بشأن تدابير نزع السلاح في شتى الميادين. وتندرج المسائل التي ما زالت تتطلب اهتمام المنظمة عن كثب تحت ثلاث فئات: منع انتشار أسلحة الدمار الشامل ووسائل نقلها، فضلا عن تكديس الأسلحة التقليدية بما يزعزع الاستقرار؛ ومواصلة الحوار لإيجاد حلول للمسائل المتصلة بنقل التكنولوجيات الثنائية الغرض؛ وتعزيز تدابير بناء الثقة والصراحة والشفافية في جميع مجالات الأنشطة العسكرية للدول على الأصعدة العالمية والإقليمي ودون الإقليمي.

٨٣-٢ وإذ تسترشد إدارة الشؤون السياسية بالهدف العام للبرنامج، الوارد في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة، فقد أولت اهتماما أكبر، من خلال مركز شؤون نزع السلاح التابع لها، لتوفير الخدمات إلى هيئات الأمم المتحدة المعنية بنزع السلاح، ومؤتمر نزع السلاح وهيئاته الفرعية، وإلى مختلف مؤتمرات الاستعراض وغيرها من اجتماعات الأطراف في اتفاقات نزع السلاح المتعددة الأطراف؛ وتشجيع الحوار بين الحكومات والباحثين والعلماء وغيرهم من الخبراء والمنظمات غير الحكومية، عن طريق تنظيم الاجتماعات والمؤتمرات على الصعيدين الدولي والإقليمي؛ ورصد وتحليل ودراسة جوانب محددة لنزع السلاح بهدف تشجيع توفر تفهم أوفى للعوامل المعقدة التي تنطوي عليها عملية نزع السلاح؛ ومواصلة تطوير قاعدة البيانات الحاسوبية لنزع السلاح

من أجل جمع المعلومات وتخزينها واسترجاعها إلكترونياً ليستخدمها المركز فضلاً عن الوفود والمستعملين المعنيين الآخرين.

٨٤-٢ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيواصل المركز انتهاج هذا المسار. إلا أنه ستوضع على عاتقه بعض المطالب الإضافية: (أ) دورة الجمعية العامة الاستثنائية لعام ١٩٩٧ المكرسة لنزع السلاح ومتابعتها؛ (ب) المزيد من المفاوضات المكثفة في مؤتمر نزع السلاح بشأن إبرام معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية وبشأن عقد اتفاقية متعددة الأطراف لحظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض الأسلحة النووية، بالإضافة إلى الجهود المبذولة حالياً في ميادين ضمانات الأمن السلبية، ومنع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي، والشفافية في مجال التسلح؛ (ج) متابعة مؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة وتمديداتها، ١٩٩٥.

٨٥-٢ والمراكز الإقليمية التابعة للمركز هي جانب آخر من أنشطة المركز التي قد تثقل كاهل موارده بمطالب إضافية.

### البرنامج الفرعي ١

#### التداول والتفاوض

٨٦-٢ الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا البرنامج الفرعي تسترشد بالأهداف الواردة في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧-١٩٩٢ بصيغتها المنقحة. وفي ذلك السياق، سيتم التركيز على:

(أ) تقديم المساعدة إلى الدول الأطراف في اتفاقات نزع السلاح المتعددة الأطراف، حسب الاقتضاء، وإلى الحكومات والهيئات الحكومية الدولية في جهودها التفاوضية والديبلوماسية الرامية إلى دعم عملية الحد من الأسلحة ونزع السلاح؛

(ب) اتخاذ إجراءات لمتابعة قرارات ومقررات الجمعية العامة والهيئات الأخرى والاتفاقات المتعددة الأطراف حسب اللزوم؛

(ج) زيادة ترشيده الوثائق اللازمة لمختلف هيئات نزع السلاح.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

(أ) خدمات الإيداع - الأنشطة المتعلقة بإدارة إجراءات الإيداع فيما يخص: '١' المؤتمر الاستعراضي الرابع للأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسامة وتدمير تلك الأسلحة، ولجنته التحضيرية؛ '٢' الفريق المخصص المكلف بصياغة تدابير لتعزيز اتفاقية الأسلحة البيولوجية؛ '٣' المؤتمر الاستعراضي الرابع للأطراف في معاهدة حظر وضع الأسلحة النووية وغيرها من أسلحة الدمار الشامل على قاع البحار والمحيطات وفي باطن أرضها، ولجنته التحضيرية؛ '٤' أنشطة المتابعة المتصلة بالمؤتمر الاستعراضي للأطراف في اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر؛ '٥' أنشطة المتابعة المتصلة بمؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة وتمديداتها، ١٩٩٥؛ '٦' المؤتمرات الأخرى المتصلة باتفاقات نزع السلاح المتعددة الأطراف التي يكون الأمين العام وديعاً لها و/أو التي تطلبها الجمعية العامة وبخاصة الدعوة إلى عقد مؤتمر للجنة الخبراء الاستشارية على النحو المنصوص عليه في الفقرة ٢ من المادة الخامسة من اتفاقية حظر استخدام تقنيات التغيير في البيئة لأغراض عسكرية أو لأية أغراض عدائية أخرى.

(ب) العلاقات الخارجية - '١' مداومة الاتصال بالدول الأطراف في مختلف اتفاقات نزع السلاح المتعددة الأطراف ورصد عملية التوقيع والتصديق على تلك الاتفاقات، حسب الاقتضاء؛ '٢' مداومة الاتصال بالوكالات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الناشطة في ميدان نزع السلاح.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - '١١' تقارير هيئة نزع السلاح إلى الجمعية العامة وتقرير خاص إلى دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح؛ '٢٢' تقارير اللجنة المخصصة للمحيط الهندي إلى الجمعية العامة؛ '٣٠' تقارير إلى الجمعية العامة فيما يتعلق بمتابعة وتنفيذ قرارات ومقررات الجمعية والهيئات التشريعية الأخرى، بما في ذلك جمع وتقييم الردود الواردة من الدول الأعضاء (نحو ٣٠ تقريراً)؛ '٤٠' إعداد تقارير اللجنة الأولى إلى الجمعية العامة بشأن كل من بنود جدول الأعمال؛ '٥٠' تقارير خاصة إلى الجمعية العامة، حسب الاقتضاء، فيما يتعلق بدورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح؛ '٦٠' التقارير الخاصة ووثائق المعلومات الأساسية اللازمة التي تعد بناء على طلب الدول الأطراف لتقدمها إلى المؤتمرات الاستعراضية أو الخاصة المعنية باتفاقات نزع السلاح المتعددة الأطراف؛ '٧٠' التقارير التي تقضي بإعدادها قرارات الجمعية العامة ذات الصلة (نحو ٥٦ تقريراً)؛ '٨٠' تقارير تقنية من الهيئات الفرعية للجمعية العامة عن مسائل نزع السلاح؛

(ب) الخدمات الفنية - الدورات السنوية للجنة الأولى للجمعية العامة؛ '٢٠' دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح ولجنتها التحضيرية؛ '٣٠' هيئة نزع السلاح ودورات هيئاتها الفرعية والأفرقة الاستشارية، حسب الاقتضاء، والمشاورات طوال السنة عند الضرورة؛ '٤٠' اللجنة المخصصة للمحيط الهندي؛ '٥٠' مؤتمر نزع السلاح (ثلاث دورات)؛ '٦٠' اللجان المخصصة المنشأة لتكون هيئات فرعية للمؤتمر والمفاوضات فيما بين الدورات واجتماعات نزع السلاح الأخرى المعقودة في جنيف، بناء على الطلب؛

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية المتصلة بها - فريق الخبراء العلميين المخصص للنظر في التدابير التعاونية الدولية لكشف وتعيين الظواهر الاهتزازية (دورة واحدة سنوياً).

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

الخدمات الاستشارية - توفير مشورة الخبراء إلى الهيئات التداولية في ميدان نزع السلاح، وإلى المؤتمرات الاستعراضية لاتفاقات نزع السلاح المتعددة الأطراف والمؤتمرات الدولية الأخرى، وإلى الدول الأعضاء وكبار موظفي المنظمات حسب الاقتضاء.

## ٤ - التنسيق والمواهمة والاتصال

التنسيق والاتصال مع شعبة شؤون الجمعية العامة، ومكتب الشؤون القانونية، ومكتب خدمات المؤتمرات وخدمات الدعم والوكالة الدولية للطاقة الذرية ومنظمة الوحدة الإفريقية، ومنندى جنوب المحيط الهادئ فيما يتعلق بتقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وتنفيذ قرارات الجمعية العامة ذات الصلة.

## البرنامج الفرعي ٢

### المنشورات وبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح

٨٧-٢ تحددت الولايتين العامتين لهذا البرنامج الفرعي استجابة لما يلي: (أ) قرار الجمعية العامة ٩٠/٣١ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ الذي أيدت الجمعية العامة فيه مقترحات اللجنة المخصصة لاستعراض دور الأمم المتحدة في ميدان نزع السلاح والذي أشار على وجه التحديد إلى حولية ونشرة دورية؛ (ب) وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة (A/S-12/32) التي أعلنت بدء الحملة العالمية لنزع السلاح، التي غيرت الجمعية العامة إسمها ليصبح برنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح، بموجب قرارها ٥٣/٤٧ دال المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. ولا تزال قاعدة بيانات مركز شؤون نزع السلاح تساعد في جانبي الانتاج والنشر من برنامج المعلومات.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقارير الأمين العام السنوية إلى الجمعية العامة بشأن برنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح.

#### ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - '١' حولية الأمم المتحدة لنزع السلاح؛ '٢' نزع السلاح: استعراض دوري تقوم به الأمم المتحدة؛ و '٣' مركز الاتفاقات المتعددة الأطراف لتنظيم تداول الأسلحة ونزع السلاح؛ '٤' ورقات مواضيعية، بناء على طلبات الدول الأعضاء لاستضافة مؤتمرات بشأن قضايا معينة؛ '٥' رسالة إخبارية بشأن نزع السلاح؛ '٦' دراسات/تقارير الخبراء؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - المنشورات المخصصة للاستجابة للتطورات والطلبات، عند حدوثها.

#### ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) النشرات الصحفية - نحو ١٠ نشرات سنويا؛

(ب) المناسبات الخاصة - '١' اجتماع خاص للجنة الأولى للجمعية العامة للاحتفال بأسبوع نزع السلاح؛ '٢' مؤتمر إعلان التبرعات لبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح، يعقد خلال أسبوع نزع السلاح؛ '٣' مناقشات الأفرقة وندوات للأوساط الدبلوماسية والأكاديمية فضلا عن المنظمات غير الحكومية بشأن قضايا نزع السلاح الجارية، أثناء دورة الربيع لهيئة نزع السلاح وأثناء أسبوع نزع السلاح في تشرين الأول/أكتوبر؛ '٤' اجتماعات ومناقشات أفرقة وندوات، تعقد بالتعاون مع لجنة المنظمات غير الحكومية المعنية بنزع السلاح، بشأن مواضيع مختارة في مجال نزع السلاح.

#### البرنامج الفرعي ٣

#### الرصد والتحليل والدراسات

٨٨-٢ خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستركز الأنشطة المضطلع بها على: (أ) تشغيل ومواصلة سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية، الذي أنشأه الأمين العام في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ عملا بقرار الجمعية العامة ٣٦/٤٦ لام المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١؛ (ب) تشغيل ومواصلة قاعدة بيانات محوسبة لأغراض السجل، ولتسهيل تبادل البيانات والمعلومات بشأن مختلف الجوانب المتعلقة بالتمسح والحد من الأسلحة ونزع السلاح؛ (ج) تحليل التطورات داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها فيما يتصل بالأمن الدولي ونزع السلاح؛ (د) متابعة مؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة وتمديداتها، ١٩٩٥؛ (هـ) التحضير والمتابعة لدورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح؛ (و) توفير الخدمات الفنية إلى المجلس الاستشاري لمسائل نزع السلاح؛ (ز) تقديم الخدمات الفنية إلى أفرقة الخبراء المنشأة لمساعدة الأمين العام في إعداد دراسات عن قضايا الحد من الأسلحة ونزع السلاح.

#### الأنشطة

#### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقارير سنوية إلى الجمعية العامة: '١' تتضمن البيانات المقدمة من الدول الأعضاء لأغراض سجل الأسلحة التقليدية؛ '٢' عن التطورات العلمية والتكنولوجية وأثرها على الأمن الدولي؛ '٣' عن الصلة بين نزع السلاح والتنمية؛ '٤' ورقات معلومات أساسية فيما يتعلق بدورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح؛

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية المتصلة بها - '١' المجلس الاستشاري لشؤون نزع السلاح وتقرير إلى الجمعية العامة؛ '٢' فريق الخبراء المعني بمواصلة تشغيل سجل الأسلحة التقليدية وزيادة تطويره، وتقرير إلى الجمعية العامة؛ '٣' أفرقة الخبراء المخصصة الأخرى التي تنشأ بتكليف من الجمعية العامة.



## ٢ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - دراسات عن التحقق من جميع جوانبه، بما في ذلك دور الأمم المتحدة في ميدان التحقق، والدراسات الأخرى التي قد تصدر الجمعية العامة تكليفاً بها.

## ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) الإبقاء على مكتبة مراجع نزع السلاح؛

(ب) مواصلة تنفيذ الجمع والتخزين والاسترجاع الإلكتروني للمعلومات المتعلقة بالأمن الدولي وشؤون نزع السلاح والإبقاء على ذلك.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - توفير الدراية الفنية المتعلقة بالحد من الأسلحة وقضايا نزع السلاح إلى الهيئات الفرعية للأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية؛

(ب) التدريب الجماعي بما في ذلك حلقات العمل والزمالات - تنظيم اجتماعات الخبراء والحلقات الدراسية في ميدان نزع السلاح والأمن الدولي.

## ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

(أ) كتابات تحليلية؛ وإعداد تقييمات سياسية؛ وورقات ووثائق تجميعية بحثية؛ وإعداد مواد أساسية وبيانات ونقاط للحديث ومذكرات إعلامية للأمين العام؛

(ب) التنسيق مع الأجهزة/الوكالات الأخرى التابعة لمنظمة الأمم المتحدة بشأن متابعة التوصيات الخاصة باستمرار العمل فيما يتعلق بالتقارير الدراسية الصادرة عن أفرقة الخبراء المخصصة التي تقضي الجمعية العامة بإنشائها؛

(ج) تنفيذ القرارات المتصلة بالمسائل المشتركة بين الوكالات والمشاركة بين الإدارات، من قبيل المسائل التي تتناولها فرقة العمل الرفيعة المستوى المعنية بنزع السلاح والتنمية؛

(د) مواصلة التعاون مع معاهد البحث العاملة في مجال مسائل الحد من الأسلحة ونزع السلاح، وعلى الأخص مع معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح.

## البرنامج الفرعي ٤

تقديم المساعدة إلى البلدان النامية في مسائل نزع السلاح:

## المراكز الإقليمية، والزمالات والتدريب والخدمات الاستشارية

٨٩-٢ اكتسبت القضايا الإقليمية ودون الإقليمية قدراً أكبر من الأهمية في ميدان نزع السلاح والأمن الدولي. وينبغي أن يصبح بمقدور المراكز الإقليمية التركيز على تنظيم المؤتمرات والاجتماعات والحلقات الدراسية الإقليمية، وعلى تشجيع التعاون فيما بين الدول الأعضاء والهيئات المعنية الأخرى من أجل تسهيل تبادل الأفكار والمبادرات. وتوخت ولايات المراكز الإقليمية أن تُنفذ برامج عملها محلياً. ومع ذلك فإن التبرعات لم تكن كافية بما يسمح لأي مركز ببلوغ المستوى المتوخى للنشاط. وإزاء هذه الظروف فإن بعض أنشطة المراكز تنفذ في المقر بما في ذلك بصفة خاصة تقديم الدعم إلى اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في وسط أفريقيا، التي يتمثل هدفها في تعزيز تدابير بناء الثقة وتقييم تداول الأسلحة في منطقة وسط أفريقيا دون الإقليمية.

٩٠-٢ وفي سياق هذا البرنامج الفرعي، سيواصل برنامج الزمالات والتدريب والخدمات الاستشارية في ميدان نزع السلاح تعزيز قدرة المسؤولين الحكوميين والدبلوماسيين، ولا سيما من البلدان النامية، على المشاركة على نحو أوفى وأكثر

فعالية في جهود نزع السلاح الحالية، مع إيلاء الاهتمام لمشاركة الدول المستقلة حديثاً. كما سيواصل توفير الخدمات الاستشارية بناءً على طلب الحكومات أو المنظمات الإقليمية الحكومية الدولية وتنظيم حلقات العمل التدريبية بشأن قضايا نزع السلاح والأمن المحددة استكمالاً لبرنامج الزمالات، وهو عالمي النطاق.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

تسوية المنازعات والبعثات الخاصة والمساعي الحميدة وتقصي الحقائق - '١١' القيام، بناءً على طلب الدول الأعضاء، بتنظيم وتنفيذ البعثات الخاصة وبعثات تقصي الحقائق فيما يتعلق بالحد من الأسلحة ونزع السلاح؛ '٧' المشاركة في الفريق العامل المعني بتحديد الأسلحة والأمن الإقليمي التابع للمسار المتعدد الأطراف لعملية السلام في الشرق الأوسط (اجتماعان في السنة).

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - '١١' تقارير إلى الجمعية العامة عن أنشطة المراكز الإقليمية؛ '٢٢' تقارير خاصة إلى دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح عن أنشطة المراكز الإقليمية وبرنامج الأمم المتحدة للزمالات والتدريب والخدمات الاستشارية في ميدان نزع السلاح؛ '٣٣' تقارير إلى الجمعية العامة عن برنامج الأمم المتحدة للزمالات والتدريب والخدمات الاستشارية في ميدان نزع السلاح؛

(ب) الخدمات الفنية - '١١' المؤتمرات الإقليمية التي تيسر تنفيذ التدابير اللازمة لصون السلم ونزع السلاح؛ '٢٢' اجتماعات الخبراء والاجتماعات الوزارية للجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في وسط أفريقيا.

### ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - '١١' الرسالة الإخبارية لمنطقة أفريقيا؛ '٢٢' مجموعة دراسات عن الأمن في أفريقيا؛ '٣٣' منشور *El Boletín*؛ '٤٤' الرسالة الإخبارية لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ؛

(ب) ورقات أحادية الموضوع تعكس نتائج الاجتماعات الإقليمية التي تنظمها المراكز الإقليمية (ورقتان تقريباً في السنة لكل منطقة).

### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) الاحتفاظ بمكتبات المراجع في المراكز الإقليمية، وتنظيم معارض في كل منطقة بمناسبة أسبوع نزع السلاح؛ ونشر المعلومات عن الحد من الأسلحة ونزع السلاح داخل منطقة آسيا والمحيط الهادئ، والإبقاء على المواد التدريبية ودليل الزملاء في مجال نزع السلاح واستكمالها؛

(ب) إصدار نشرات ومجموعات دراسات ومنشورات مخصصة، والاحتفاظ بمكتبات المراجع ونشر المواد الإعلامية على الهيئات المعنية في كل منطقة على حدة.

### ٥ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - '١١' توفير مشورة الخبراء إلى الدول الأعضاء، بناءً على طلبها، فيما يتعلق بما تقوم به من مبادرات في مجال بناء الثقة والحد من الأسلحة ونزع السلاح وفيما يتعلق بالأنشطة الأخرى المتصلة بالأمن؛ '٢٢' توفير مشورة الخبراء والدعم إلى المنظمات الحكومية وغير الحكومية، بناءً على طلبها، من أجل وضع وتنفيذ برامجها المتصلة بنزع السلاح والسلم والأمن؛

(ب) التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والزمالات - '١' تشجيع التعاون فيما بين الدول الأعضاء عن طريق عقد مؤتمرات/حلقات دراسية إقليمية؛ '٢' تنظيم حلقة عمل وبرنامج تدريبي عن التثقيف في مجال السلم للمدرسين في منطقة أفريقيا وللصحفيين والمحربين في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛

(ج) المشاريع الميدانية - توفير المشورة والمساعدة إلى البعثات الخاصة وبعثات تقصي الحقائق المعنية بالحد من الأسلحة ونزع السلاح؛

(د) برنامج الزمالات في ميدان نزع السلاح، الذي يتألف من نحو ٣٠ زميلاً؛

(هـ) حلقات عمل تدريبية على الصعيد الإقليمي ودون الإقليمي للمسؤولين الحكوميين (الخدمات الاستشارية)، ولا سيما من البلدان النامية (حلقة عمل واحدة سنوياً).

## ٦ - التنسيق والمواءمة والاتصال

(أ) أنشطة جمع الأموال عن طريق إقامة اتصالات مع الدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات؛

(ب) إجراء مشاورات مع الدول الأعضاء بشأن الأنشطة التي يتعين على المراكز الإقليمية الاضطلاع بها؛

(ج) تنسيق المتابعة الميدانية للتوصيات ذات الصلة بشأن عمل لجنة الأمم المتحدة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في وسط أفريقيا؛

(د) الإبقاء على التعاون مع معاهد البحث العاملة في مجال الحد من الأسلحة ونزع السلاح.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

### الوظائف

٩١-٢ يتألف ملاك مركز شؤون نزع السلاح من ٢٨ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها (وظيفة برتبة مد - ٢ و ٣ ووظائف برتبة مد - ١ و ١١ ووظيفة برتبة ف - ٥ و ١٠ ووظائف برتبة ف - ٤/٣ و ٣ ووظائف برتبة ف - ٢) و ٢٠ وظيفة ثابتة من فئة الخدمات العامة (٤ وظائف من الرتبة الرئيسية و ١٦ وظيفة من الرتب الأخرى) ممولة من الميزانية العادية وموجودة في نيويورك وجنيف وفي المراكز الإقليمية الثلاثة في كاتماندو ولومي وليما. وتعكس هذه المقترحات ما تم اقتراحه في الوثيقة A/C.5/49/44 بنقل وظيفة برتبة ف - ٥ من الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم (شعبة أوروبا) ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) من الوحدة السابقة للأبحاث وتحليل المعلومات.

### تكاليف الموظفين الأخرى

٩٢-٢ من المقدر أن تغطي الاحتياجات البالغة ٥٠٠ ٦٢١ دولار ما يلي: (أ) المساعدة المؤقتة العامة، بما في ذلك زيادة قدرها ١٣١ ٦٠٠ دولار لتغطية تكاليف ١٢ شهر - عمل من الدعم بأعمال السكرتارية المقدم إلى هيئات نزع السلاح، بما في ذلك المؤتمرات الاستعراضية والاجتماعات الخاصة للأطراف في اتفاقات نزع السلاح المتعددة الأطراف، فيما يتعلق بأنشطة البرنامج الفرعي ١، وتكاليف ٣٦ شهر - عمل للأنشطة المتصلة بالبرنامج الفرعي ٢، وتكاليف ٢٤ شهر - عمل من الدعم بأعمال السكرتارية المقدم إلى مختلف أفرقة العمل المخصصة المشار إليها في إطار أنشطة البرنامج الفرعي ٣، وتكاليف ٢٤ شهر - عمل من الدعم بأعمال السكرتارية بلغتين فيما يتعلق بعمل اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في وسط أفريقيا، الذي يندرج تحت البرنامج الفرعي ٤ (٥٢٨ ٧٠٠ دولار)؛ (ب) ومبلغ ٩٢ ٨٠٠ دولار، شاملاً زيادة قدرها ٢٢ ٢٠٠ دولار، للاحتياجات من العمل الإضافي، ولا سيما لتقديم الدعم إلى اللجنة الأولى وهيئة نزع السلاح ومختلف أفرقة الدراسة.

### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٩٣-٢ المبلغ المقترح إدراجه تحت هذا البند وقدره ٤٠٠ ٢٣٩ ١ دولار يبين نقصانا قدره ٦٠٠ ٢٣٥ دولار ويغطي تكاليف ما يلي:

(أ) الخبراء الاستشاريون فيما يتعلق بإعداد ورقات معلومات أساسية لمختلف أفرقة الخبراء المخصصة في إطار البرنامج الفرعي ٣، الرصد والتحليل والدراسات (٥٨ ١٠٠ دولار):

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة - الاحتياجات المتعلقة بأعضاء المجلس الاستشاري لشؤون نزع السلاح البالغ عددهم ٢٤ عضواً؛ ودورات فريق الخبراء الحكوميين المعني بسجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية؛ وأعضاء اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في وسط أفريقيا الذين تغطي تكاليف سفرهم وإقامتهم (٣٠٠ ١٨١ دولار).

#### السفر

٩٤-٢ إن المبلغ الإجمالي المقترح (٤١٧ ١٠٠ دولار)، الذي يمثل نقصانا قدره ٣٠٠ ١٤٠ دولار، يغطي تكاليف '١' سفر المشتركين الحكوميين وغير الحكوميين في المؤتمرات والحلقات الدراسية الإقليمية المنتوى عقدها خلال فترة السنتين (١٦٦ ٦٠٠ دولار): '٢' سفر الموظفين فيما يتصل بتوفير الخدمات الفنية إلى اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالمسائل الأمنية في وسط أفريقيا؛ والمجلس الاستشاري لشؤون نزع السلاح؛ وبرنامج الزمالات في ميدان نزع السلاح؛ والبعثات الخاصة وبعثات تقصي الحقائق المتصلة بالحد من الأسلحة ونزع السلاح والأنشطة المضطلع بها بالتعاون مع الوكالات المتخصصة (مثل الوكالة الدولية للطاقة الذرية، فيما يتعلق بالاتجار غير المشروع بالمواد النووية) والمنظمات الإقليمية (مثل منظمة الوحدة الأفريقية في معالجة مسائل الأمن الإقليمي)؛ وسفر المدير، بصفته ممثلاً للأمين العام؛ وسفر الموظفين الآخرين وبخاصة فيما يتعلق بحضور الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمؤتمرات الإقليمية في مجال نزع السلاح؛ وإنجاز دراسات نزع السلاح (٢٥٠ ٥٠٠ دولار).

#### الخدمات التعاقدية

٩٥-٢ يُقترح إدراج مبلغ ٢٥٧ ٢٠٠ دولار لتغطية تكاليف الطباعة الخارجية فيما يتصل ببرنامج المنشورات المبين في إطار البرنامج الفرعي ٢، المنشورات وبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح.

#### مصروفات التشغيل العامة

٩٦-٢ الاحتياجات المقترحة البالغة ١٦٥ ٦٠٠ دولار تغطي تكاليف الضيافة الرسمية التي يوفرها أعضاء مركز شؤون نزع السلاح (٥٧٠٠ ٥ دولار)، واستئجار وصيانة معدات المكاتب وتجهيز البيانات (٤٠٠ ٦١ دولار)، والاتصالات (٩٨ ٥٠٠ دولار).

#### اللوازم والمواد

٩٧-٢ مبلغ ٦٨ ٢٠٠ دولار المقترح يغطي الاحتياجات من (أ) القرطاسية ولوازم المكاتب (١٤ ٩٠٠ دولار)؛ (ب) شراء كتب للمكتبة والاشتراكات في الدوريات لمكتبة نزع السلاح (١٤ ٨٠٠ دولار)؛ (ج) لوازم إعلامية لنشر المعلومات عن مسائل نزع السلاح (٣٨ ٥٠٠ دولار).

#### المعدات

٩٨-٢ يدرج مبلغ ١٧٤ ٠٠٠ دولار فيما يتصل باقتناء المعدات ومعدات وبرامجيات الحاسوب وغيرها من معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات ذات الصلة فيما يخص تشغيل نظام الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح وسجل الأسلحة التقليدية، واقتناء وحدة خدمة مركزية للاتصالات بما يسمح بتوسيع نطاق الاتصالات بجنييف وتوفير الخدمات إلى مؤتمر نزع السلاح (١٠٨ ١٠٠ دولار) واستبدال معدات تجهيز البيانات الحالية (٦٥ ٩٠٠ دولار).

#### الزمالات والمنح والمساهمات

٩٩-٢ الاحتياجات البالغة ١ ٥٨٨ ٩٠٠ دولار تغطي تكاليف برنامج الزمالات في ميدان نزع السلاح (١ ١٤٨ ٩٠٠ دولار) والإعانة المقدمة إلى معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح (٤٤٠ ٠٠٠ دولار). وتتصل الاحتياجات الخاصة ببرنامج الزمالات في ميدان نزع السلاح بما يلي (أ) أتعاب المحاضرين وسفرهم (٣٩ ٦٠٠ دولار)؛ (ب) سفر ٣٠ زميلاً ومكافآتهم والمصروفات النثرية في محطات السفر والوصول (٨٩٢ ١٠٠ دولار)؛ (ج) سفر منسق البرنامج ومساعديه (٦٤ ٥٠٠ دولار)؛ (د) احتياجات أخرى من الموارد مثل تكلفة المترجمين الشفويين، وإنتاج المواد والكتب التدريبية (٣٩ ٦٠٠ دولار)؛ (هـ) خدمات الخبراء الاستشاريين والمساعدة المؤقتة خلال فترات ذروة العمل (٣٣ ٧٠٠ دولار)؛ (و) تنفيذ الدورات التدريبية على المستويين الإقليمي ودون الإقليمي (٧٩ ٤٠٠ دولار).

## ٥ - زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزوية

الجدول ٢-٢٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦٧٦,٥	١ ٨٢٩,٩	١٠,٨	١٩٨,٩	٢ ٠٢٨,٨	١١٧,٨	٢ ١٤٦,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٧,٠	-	-	١٢,٠	١٢,٠	٠,٥	١٢,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٥,٢	٥٥,٧	-	-	٥٥,٧	٢,٣	٥٨,٠
السفر	-	٥٩,٧	(٢٠,١)	(١٢,٠)	٤٧,٧	٢,٢	٤٩,٩
المعدات	-	٢٣,٧	-	-	٢٣,٧	١,٢	٢٤,٠
المجموع,	٦٨٨,٧	١ ٩٦٩,٠	١٠,١	١٩٨,٩	٢ ١٦٧,٩	١٢٤,٠	٢ ٢٩١,٩

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٤٢,٤	٥٦,٨	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٤١,٢	-	٢٤١,٢
السفر	٤٩٩,٤	١٤٩,٠	٤٩٩,٠
الخدمات التعاقدية	٣٦٢,٠	-	٣٦٢,٠
مصروفات التشغيل العامة	١٤٢,٨	٢,٢	١٤٢,٨
اللوازم والمواد	٢,٠	-	٢,٠
المعدات	٢٤,٠	-	٢٤,٠
الزمالات والمنح والمساهمات	٤ ٨٥٦,٦	-	٦٢,٠
المجموع	٦ ٣٧٠,٤	٢٠٨,٠	١ ٣٣٣,٠
مجموع (١) و (٢)	٨ ٣٣٩,٤	٨٩٦,٧	٣ ٦٢٤,٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزوية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	١	١
١	١	-	-	١	-	-
٢	٢	-	-	-	٢	٢
٣	٢	-	-	-	٣	٢
٧	٦	-	-	١	٦	٥
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٥	٥	-	-	١	٤	٤
٥	٥	-	-	١	٤	٤
١٢	١١	-	-	٢	١٠	٩

البرنامج الفرعي ٤

زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزوية

١٠٠-٢ يتمثل النشاط الأساسي المضطلع به في إطار البرنامج الفرعي ٤، من البرنامج ٤، في تنسيق أنشطة منظومة الأمم المتحدة في ميدان المساعدة الانتخابية. وتتبع في توجيه الطلبات المبادئ التوجيهية المحددة في تقرير الأمين العام إلى الجمعية العامة (A/49/675 و Corr.1). وتوجه الطلبات المتصلة بالمساعدة التقنية إلى الوكالات المنفذة، إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية، ومركز حقوق الإنسان. ويحيل الأمين العام إلى الأجهزة السياسية المختصة الطلبات المقدمة من الدول الأعضاء لتنظيم وإجراء عملية الانتخابات والإشراف عليها أو التحقق منها. وجرى أيضا الاضطلاع بأنواع أخرى من المساعدة الانتخابية بصورة مباشرة.

١٠١-٢ واستجابة لقرار الجمعية العامة ١٣٧/٤٦ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، وكما جاء في الفقرة ٤-٣٩ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ بصيغتها المنقحة، تضطلع شعبة المساعدة الانتخابية التي يرأسها مدير يكون مسؤولا مباشرة أمام وكيل الأمين العام بأنشطة هذا البرنامج الفرعي. وقد تلقت الأمم المتحدة منذ ذلك الوقت طلبات للمساعدة من نحو ٦٥ بلدا. ودلت التجربة منذ عام ١٩٩٢ على وجود حاجة إلى موارد إضافية في مجال بعثات تقدير الاحتياجات والخدمات الاستشارية.

١٠٢-٢ وتبين أن إيفاد بعثات تقصي الحقائق أو تقدير الاحتياجات إلى البلدان التي تطلبها أمر كبير الفائدة ويتسم بفعالية التكاليف من ضمان توفير المساعدة الملائمة وفي الوقت المناسب. وفيما يتعلق بالبعثات الشديدة التعقد، يكون المطلوب عادة هو تنظيم الانتخابات أو إجراؤها أو الإشراف عليها أو التحقق منها؛ وبالتالي فقد بات ضروريا إيفاد بعثات تمهيدية لإعداد الاختصاصات وخطة العمل المتعلقة بعنصر الانتخابات واللتين تشكلان الأساس اللازم للتقارير اللاحقة التي يقدمها الأمين العام إلى الأجهزة السياسية المعنية. ومن جهة أخرى، ففني البعثات التي تكون مشاركة الأمم المتحدة فيها محدودة، يكون من شأن الاضطلاع بمهام تقدير الاحتياجات، ضمان تنظيم المساعدة المطلوبة بما يتفق مع احتياجات البلد المعني، وترتيب التعاون.

١٠٣-٢ وتخذ المساعدة الانتخابية التي توفرها مباشرة شعبة المساعدة الانتخابية أشكالاً عدة تتحدد في كل حالة في أعقاب الاضطلاع ببعثات تقدير الاحتياجات. وفي بعض الحالات تقوم الشعبة بتنسيق ودعم أنشطة المراقبين الدوليين الذين يطلبهم الحكومات المعنية. وفي مثل هذه الحالات، تقوم شعبة المساعدة الانتخابية بإيفاد فريق إلى البلد الذي طلب المساعدة من أجل إنشاء أمانة من المراقبين لتقديم المساعدة الانتخابية تكون مهمتها إعداد مواد إعلامية، وتنظيم المراقبة وأداء جميع الواجبات الأخرى اللازمة لأداء فريق المراقبين لمهامه بفعالية. وفي حالات أخرى، قد يطلب إلى الأمم المتحدة أن توفر الدعم اللازم لإنشاء شبكة من المراقبين الوطنيين. وتحقيقاً لهذه الغاية، تقوم الأمم المتحدة بإيفاد فريق صغير من الخبراء الفنيين إلى البلد الذي يطلب المساعدة لاختيار وتدريب المواطنين المناسبين الذين ستشكل منهم الشبكة المحلية. وفي حالات أقل تواتراً، قد يؤثر الأمين العام بإيفاد مراقب واحد لمتابعة العملية الانتخابية وأعداد تقرير عام - وتلك المساعدة التي تقدم استجابة لطلب مقدم من بلد ما لا يمكن تبريرها إلا في ظروف خاصة.

١٠٤-٢ ولما كانت طلبات المساعدة الانتخابية تتوقف على مدى تطور الحالة السياسية في الدول الأعضاء المعنية، يصبح من الصعب التنبؤ بالاحتياجات في المستقبل. ولكن استناداً إلى عدد الطلبات التي وردت حتى الآن والاستعانة بالخبراء الاستشاريين حسب الاقتضاء، ومن المتوقع أن تكون الموارد الحالية من الموظفين كافية.

## الأنشطة

### ١ - أنشطة الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقرير من الأمين العام إلى الجمعية العامة عن أنشطة الأمم المتحدة عن زيادة فعالية مبدأ إجراء انتخابات دورية ونزيهة (١٩٩٦ و ١٩٩٧).

### ٢ - الأنشطة التنفيذية

(أ) تنسيق الطلبات المقدمة من الدول الأعضاء للحصول على المساعدة الانتخابية، والنظر فيها بعناية وتوجيهها إلى الوكالات المختصة مما يكفل بحث تلك الطلبات بدقة. وتنسيق ودعم أنشطة المراقبين الدوليين الآخرين وتمويل عملية التحقق من الانتخابات أو البعثات التمهيدية أو بعثات تقصي الحقائق، كلياً أو جزئياً، عن طريق طلبات الحصول على المساعدة الانتخابية من صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لمراقبة الانتخابات.

(ب) إنشاء ذاكرة مؤسسية على أساس الخبرة المكتسبة لضمان تنسيق المساعدة المقدمة إلى الدول الأعضاء التي تقوم بتنظيم انتخابات. وسيضطلع بالأنشطة من خلال: '١' استرجاع المعلومات؛ '٢' تقييم وتحليل المعلومات؛ '٣' نشر المعلومات المستقاة من الخبرة لإمكانية استخدامها في البعثات المقبلة، وذلك في شكل مبادئ توجيهية ومواد تدريبية بما يشمل النهج المختلفة التي تتبعها الأمم المتحدة؛ '٤' القيام بزيارات ميدانية إلى البعثات؛

(ج) وضع وحفظ قائمة بأسماء الخبراء الدوليين الذين يستطيعون تقديم المساعدة التقنية، فضلاً عن المساعدة في التحقق من العمليات الانتخابية. وستكون هذه القائمة متاحة لوحدة أخرى في المنظومة يقتضي عملها توفير هذه المعلومات. ومن المتوقع أيضاً السفر لإجراء مشاورات مع المنظمات الأخرى التي تحتفظ بقوائم مماثلة ولاشترك موظفي الانتخابات في الاجتماعات السنوية التي تعقدتها المنظمات من أجل المساعدة في تحديد المرشحين المحتملين إدراجهم في القائمة، والوقوف على التطورات في مجال الانتخابات ومداومة الاتصالات بالمؤسسات الانتخابية.

### ٣ - التنسيق والمواومة والاتصال

(أ) مداومة الاتصال بالمنظمات الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى لضمان وضع ترتيبات ملائمة للعمل معها وتجنب ازدواج الجهود؛

(ب) إقامة شبكات إقليمية من المؤسسات الانتخابية لتكون أدوات لتنسيق الأنشطة ولتبادل الدراية الفنية على الصعيد الإقليمي. وتوجد شبكات من المؤسسات الانتخابية في أمريكا اللاتينية وأوروبا الشرقية والولايات



المتحدة الأمريكية، ولكن لا توجد شبكات من هذا القبيل في أفريقيا. وفي عام ١٩٩٤، شاركت الأمم المتحدة في رعاية مؤتمر للمسؤولين عن إدارة الانتخابات الأفريقيين هي والمعهد الأفريقي الأمريكي، والمؤسسة الدولية للنظم الانتخابية والمعهد الديمقراطي الوطني. وكان المؤتمر بمثابة أساس لإجراء مناقشات أولية تهدف إلى إنشاء رابطة أفريقية للمسؤولين عن إدارة الانتخابات. والأنشطة المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ تشمل حلقتي عمل، إحداهما لتقييم الخبرة الدولية في مجال مراقبة الانتخابات والأخرى لتقييم الخبرة المكتسبة من المساعدة التقنية، وأثرها على استدامة المؤسسات الانتخابية.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١٠٥-٢ يتألف ملاك موظفي شعبة المساعدة الانتخابية من سبع وظائف من الفئة الفنية وما فوقها (وظيفة ثابتة برتبة مد - ٢ ووظيفتان ثابتتان برتبة ف - ٥ وثلاث وظائف ثابتة برتبة ف - ٣/٤ ووظيفة مؤقتة برتبة مد - ١). ومن خمس وظائف من فئة الخدمات العامة والرتب الأخرى (أربع وظائف ثابتة ووظيفة مؤقتة). وتعكس الزيادة التي تبلغ ١٩٨٩٠٠ دولار نقل وظيفة برتبة ف - ٤، تعزى للشعبة، من الأنشطة المتصلة بالفصل العنصري حسبما هو مقترح في تقرير الأمين العام (A/C.5/49/44) ووافقت عليه الجمعية العامة.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

١٠٦-٢ تتصل تكاليف الموظفين الأخرى (١٢٠٠٠ دولار) بالمبلغ المدرج لاحتياجات الشعبة من العمل الإضافي.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠٧-٢ تستخدم الاحتياجات البالغة ٧٠٠ ٥٥ دولار لتغطية تكاليف الدراية الفنية الخارجية المتخصصة خلال فترة السنتين من أجل المساعدة في مواد التدريب اللازمة لمراقبي الانتخابات وبعثات التحقق من الانتخابات.

##### السفر

١٠٨-٢ المبلغ ٤٧٧٠٠ دولار الذي يشتمل على نقصان مقداره ١٢٠٠٠ دولار، سيغطي تكاليف السفر المتصلة بتوفير الدعم التقني إلى بعثات التحقق القائمة وإلى عمليات المتابعة.

##### المعدات

١٠٩-٢ الاحتياجات المقدرة (٢٣٧٠٠ دولار) تغطي تكاليف معدات التشغيل الآلي للمكاتب في الشعبة، مثل وحدات التشغيل المتخصصة والحواسيب النقالية والبرامجيات الإضافية.

#### ٦ - قضية فلسطين

الجدول ٢-٢٨

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٤٧٣,٤	٢ ٥٧١,٦	(٢٩٥,٨)	(١١,٥)	٢ ٢٧٥,٨	١٠٦,٥	٢ ٣٨٢,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٧٩,٧	٨٨,٧	-	-	٨٨,٧	٤,٠	٩٢,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	١٥,٥	(٧,٧)	(٤٩,٦)	٧,٨	٠,٤	٨,٢
السفر	٨٦١,٠	١ ٢٠٦,٩	(٢٢٤,٥)	(١٨,٦)	٩٨٢,٤	٤٧,٥	١ ٠٢٩,٩
الخدمات التعاقدية	١١,٤	٢٧,٢	-	-	٢٧,٢	١,٣	٢٨,٥

٢٩٢,٢	١٧,٢	٢٧٥,٩	(١١,٩)	(٥١,٢)	٤٢٧,١	٣٠٥,٠	مصروفات التشغيل العامة
٣٠,٠	١,٨	٢٨,٢	-	-	٢٨,٢	٣١,٨	اللوازم والمواد
٦٧,١	٣,٠	٦٤,١	-	-	٦٤,١	٤٧,٢	المعدات
٤٠٣١,٩	١٨١,٨	٣٨٥٠,١	(١٢,٠)	(٥٧٩,٢)	٤٤٢٩,٣	٣٨٠٩,٥	المجموع

الجدول ٢-٢٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: قضية فلسطين

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
		١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
مد - ١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٥	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٣/٤	٨	-	-	-	-	٦	٨
<b>المجموع</b>	<b>١٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٨</b>	<b>١٠</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
الرتب الأخرى	٧	-	-	-	-	٧	٧
<b>المجموع</b>	<b>٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧</b>	<b>٧</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٥</b>	<b>١٧</b>

البرنامج الفرعي

قضية فلسطين: ممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف

١١٠-٢ تقع المسؤولية عن الاستراتيجية العامة للبرنامج ٥، قضية فلسطين، على عاتق اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف. وتمثل الولاية الأساسية للجنة، على النحو الذي نص عليه قرار الجمعية العامة ٢٢٧٦ (د-٣٠) المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٥، في النظر في برنامج للتنفيذ يكون القصد منه تمكين الشعب الفلسطيني من ممارسة حقوقه غير القابلة للتصرف وتقديم توصية به الى الجمعية العامة. وقد كلفت شعبة حقوق الفلسطينيين، المنشأة وفقا لقرار الجمعية العامة ٤٠/٣٨ ب٤ المؤرخ ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧، بأن تضطلع، بالتشاور مع اللجنة وبتوجيه منها، بمهمة تنفيذ برنامج للدراسات والنشر وتعميم المعلومات فضلا عن تنظيم يوم التضامن مع الشعب الفلسطيني. وتعاود الجمعية العامة كل سنة تأكيد ولاية اللجنة وولاية الشعبة وتعمل تدريجيا على توسيع نطاقيهما لكي تشملما رصد التطورات، وتنظيم الحلقات الدراسية والندوات واجتماعات المنظمات غير الحكومية والتعاون مع المنظمات غير الحكومية، وإنشاء نظام معلومات محوسب للأمم المتحدة بشأن قضية فلسطين.

١١١-٢ وواصلت ولايات وبرنامجي عمل اللجنة والشعبة التطور استجابة للتطورات التي شهدتها عملية السلام، ولا سيما منذ الاعتراف المتبادل بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية والتوقيع بين الأطراف، في أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ على إعلان المبادئ المتعلقة بترتيبات الحكم الذاتي المؤقت واتفاقيات التنفيذ اللاحقة، مما أدى الى تغيير جزئي في الحالة على أرض الواقع والى إنشاء سلطة الحكم الذاتي الفلسطينية في قطاع غزة ومنطقة أريحا.

١١٢-٧ ورأت الجمعية العامة في قرارها ٦٢/٤٩ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، في جملة أمور، أن اللجنة يمكن أن تقدم مساهمة قيمة وإيجابية في الجهود الدولية الرامية الى تعزيز التنفيذ الفعال لإعلان المبادئ وتعبئة الدعم والمساعدة الدوليين للشعب الفلسطيني خلال الفترة الانتقالية، وأيدت توصيات اللجنة الواردة في تقريرها، وطلبت الى اللجنة أن تواصل إبقاء الحالة المتعلقة بقضية فلسطين قيد الاستعراض وأن تقدم تقارير واقتراحات في هذا الشأن الى الجمعية العامة أو الى مجلس الأمن، حسب الاقتضاء.

١١٣-٧ وتضطلع بالأنشطة الواردة في إطار هذا البرنامج الفرعي شعبة حقوق الفلسطينيين بالتشاور مع اللجنة وبتوجيه منها. وخلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، فإن برنامج العمل الذي يتوقع من اللجنة اعتماده يقتضي من الشعبة أن تواصل تنظيم حلقات دراسية إقليمية وندوات للمنظمات غير الحكومية واجتماعات دولية. وفي ضوء الممارسات الأخيرة والقرارات التي سبق أن اتخذتها اللجنة، والمتوخى إدماج عدة اجتماعات إقليمية جزئياً وتقصير مدة انعقادها وتقليل عدد الخبراء الذين يشتركون فيها على حساب الأمم المتحدة، وبذلك يتسنى تحقيق وفورات. وستواصل الشعبة أيضاً رصد الحالة على أرض الواقع وإعداد وإصدار الدراسات والمنشورات حول مختلف أوجه قضية فلسطين، وعملية السلام في الشرق الأوسط، وبرامج المساعدة المقدمة الى الشعب الفلسطيني وأهداف اللجنة. واستجابة للاهتمام الذي تولد داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، ومن أجل قيامه بمهامه الإعلامية على نحو أكثر فعالية، ستواصل الشعبة تنفيذ هذا النظام وتوسيع نطاقه عن نظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - التشاور والاتصال وتوسيع نطاق الاتصالات مع المنظمات غير الحكومية، بما في ذلك إجراءات الاعتماد والتخطيط والتنظيم وتقديم الخدمات الفنية الى سيع ندوات إقليمية للمنظمات غير الحكومية، واجتماعين دوليين للمنظمات غير الحكومية، وأربعة اجتماعات تحضيرية، مما يتضمن توجيه الدعوات ووضع الترتيبات اللازمة لاشتراك ممثلي المنظمات غير الحكومية والخبراء وممثلي الحكومات وأعضاء اللجنة والمراقبين وممثلي هيئات منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية فضلاً عن إعداد المذكرات وورقات العمل لهذه الاجتماعات والتقارير الصادرة عنها.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

الخدمات الفنية - تقديم الخدمات الفنية الى اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف، التي تجتمع على مدار السنة هي وفريقها العامل ومكتبها، بما في ذلك إعداد التقرير السنوي للجنة، وورقات العمل والمذكرات والبيانات لأعضاء اللجنة والفريق العامل.

### ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - النشرة الشهرية عن الإجراءات الدولية المتعلقة بقضية فلسطين؛ والاستعراض الشهري حسب التسلسل الزمني للأحداث ذات الصلة المستقاة من وسائل الإعلام الإخبارية، وتجميع دوري للوثائق والبيانات المتصلة بعملية السلام في الشرق الأوسط؛ والنشرة الخاصة المتعلقة بالاحتفال باليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني؛ وتقارير الحلقات الدراسية، والندوات واجتماعات المنظمات غير الحكومية؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - دراسات وتقارير ومذكرات إعلامية مختلفة بشأن مواضيع ستحدد فيما بعد؛

(ج) المواد التقنية - تشغيل وتطوير نظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين، وهو يحتوي على قواعد بيانات بشأن مختلف الجوانب القانونية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والتاريخية الراهنة، بما في ذلك منشورات الشعبة، فضلاً عن قاعدة البيانات المتعلقة بالمنظمات غير الحكومية والخبراء وأهل الرأي المهتمين ببرنامج عمل اللجنة.

### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) كتيبات وكراسات وصحائف وقائع - اتخاذ نظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين وسيلة لتوفير المعلومات عن مختلف جوانب قضية فلسطين وتوفير مذكرات ووثائق المعلومات الى اللجنة والدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية والخبراء والجهات المانحة المهمة بقضية فلسطين، وتوزيع الوثائق ووفقا لقوائم بريد عالمية النطاق؛

(ب) التخطيط والتنظيم وتقديم الخدمات الفنية الى سبع حلقات دراسية إقليمية، بما في ذلك توجيه الدعوات ووضع جميع الترتيبات اللازمة الأخرى لاشتراك الخبراء والبرلمانيين وممثلي الحكومات وأعضاء اللجنة والمراقبين وممثلي هيئات منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية وإعداد المذكرات وورقات العمل لهذه الحلقات الدراسية والتقارير الصادرة عنها؛

(ج) المحاضرات والحلقات الدراسية - إلقاء محاضرات وعقد اجتماعات إعلامية للجمهور والمنظمات غير الحكومية وسواها وتقديم المساعدة الفنية الى الإدارات الأخرى بالأمانة العامة ردا على الاستفسارات وعلى سبيل إعداد الوثائق المتصلة بقضية فلسطين، فضلا عن تقديم المساعدة فيما يتعلق بنظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين؛

(د) المعارض والمناسبات الخاصة - وضع الترتيبات اللازمة لإقامة معرض فلسطيني، وعروض أفلام وإقامة حفل استقبال وعقد اجتماعات في نيويورك وفي مكنتي الأمم المتحدة في جنيف وفيينا بمناسبة الاحتفال السنوي في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر باليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني.

#### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

في سياق تنفيذ برنامج الشعبة، ولا سيما فيما يتعلق ببعض المنشورات ونظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين، فإن الشعبة تقيم اتصالات بالإدارات والأجهزة والمنظمات والهيئات ذات الصلة في الأمم المتحدة والوكالات المختصة، وتتبادل المعلومات وتتعاون معها حسب الاقتضاء. وبالإضافة الى ذلك، تتعاون الشعبة مع الجهات التي تقوم بتقديم المساعدة الى الشعب الفلسطيني وتتشاور معها عند الحاجة فيما يتصل بالتحضير للندوات الدراسية والاجتماعات للمنظمات غير الحكومية التي تتناول المسائل المتصلة بتقديم المساعدة.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١١٤-٢ يقترح نقل وظيفة برتبة ف - ٣ الى فرع خدمات الأمانة للجمعية العامة ووظيفة أخرى برتبة ف - ٣ الى فرع خدمات الأمانة للأجهزة الفرعية للجمعية العامة. وبعد هذا النقل تصبح الشعبة مكونة من وظيفة برتبة مد - ١ ووظيفة برتبة ف - ٥ و ٦ ووظائف برتبة ف - ٤/٤ و ٣ و ٧ ووظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

##### تكاليف الموظفين الأخرى

١١٥-٢ الاحتياجات مقترحة للمساعدة العامة المؤقتة (١٠٠ ٧٦ دولار) في الاجتماعات التي تنظمها شعبة حقوق الفلسطينيين خارج المقر، وأثناء فترات إجازات الأمومة والإجازات المرضية الممتدة للموظفين من فئة الخدمات العامة. ويعقد كثير من الاجتماعات خارج المقار الثابتة دون أن تستضيفها الحكومات، وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٤٣/٤٠ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ (١٠٠ ٧٦ دولار). ويقترح مبلغ ١٢ ٦٠٠ دولار أيضا للاحتياجات من العمل الإضافي فيما يتصل بالأعمال المضطلع بها بعد ساعات العمل المعتادة، ولا سيما أثناء الأعمال التحضيرية لليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني وفترات ذروة حجم العمل.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١٦-٢ تتصل الاحتياجات المقدره (٧ ٨٠٠ دولار)، شاملة نقصانا قدره ٧ ٧٠٠ دولار، بخدمات الخبراء الاستشاريين اللازمة لإعداد الدراسات والمنشورات التي تطلبها اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف

ولا تتوافر الخبرة الفنية لها في الأمانة العامة، ولتوفير مساعدة الخبراء في زيادة تطوير نظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين.

#### السفر

١١٧-٢ المبلغ ٤٠٠ ٩٨٢ دولار، الذي يعكس نقصانا قدره ٥٠٠ ٢٢٤ دولار، يغطي ما يلي:

(أ) تكلفة السفر والإقامة لأعضاء اللجنة والخبراء المشاركين في الاجتماعات التي تنظمها الشعبة (٥٠٠ ٧٢١ دولار). بما في ذلك نقصان قدره ٢٠٠ ١٧١ دولار ناجم عن الأخذ بتدابير الاقتصاد. ومن المتوقع أن يسافر خمسة من أعضاء اللجنة بمن فيهم الرئيس، بصفتهم الرسمية، لحضور ما مجموعه سبع حلقات دراسية إقليمية، وسبع ندوات إقليمية لمنظمات غير حكومية، واجتماعين دوليين لمنظمات غير حكومية، وأربعة اجتماعات تحضيرية:

(ب) تكاليف سفر الموظفين (٩٠٠ ٢٦٠ دولار)، بما فيها نقصان قدره ٣٠٠ ٥٣ دولار، لتقديم الخدمات الفنية الى الحلقات الدراسية والندوات والاجتماعات التي تنظمها الشعبة، وسفر الموظفين الذين يرافقون وفود اللجنة ويحضرون الاجتماعات والمؤتمرات المتعلقة بقضية فلسطين ويضطلعون بمهام التخطيط للاجتماعات المقبلة.

#### الخدمات التعاقدية

١١٨-٢ بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ١٢٠/٣٦ بـ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١، تجري ترجمة المنشورات التي تصدرها الشعبة الى لغات أخرى غير اللغات الرسمية للأمم المتحدة. وقد طلبت اللجنة أن تجري ترجمة ثلاث منشورات سنويا الى ثلاث لغات تحدها اللجنة. والاحتياجات المطلوبة في هذا الصدد تقدر بمبلغ ٤٠٠ ١٩ دولار. وهناك احتياجات أخرى (٧٨٠٠ دولار) ستغطي تكاليف طباعة الدعوات وبنود أخرى متنوعة مطلوبة فيما يتصل ببرامج الحلقات الدراسية وندوات المنظمات غير الحكومية والاجتماعات الدولية التي تنظمها الشعبة.

#### مصروفات التشغيل العامة

١١٩-٢ لا تستضيف الحكومات عادة الحلقات الدراسية والندوات والاجتماعات الإقليمية التي تعقدتها المنظمات غير الحكومية. والاعتماد المقدر بمبلغ ٨٠٠ ٢٠٢ دولار المتصل بعقد الاجتماعات خارج المكتب الثابت، شاملا نقصانا قدره ٢٠٠ ٥١ دولار، يغطي تكلفة استئجار الأماكن وما يلزم من استئجار معدات الترجمة الشفوية ومعدات المكاتب والاتصالات والمصروفات المماثلة الأخرى. وستغطي الاحتياجات الأخرى (١٠٠ ١٧٣ دولار) (أ) حفلات استقبال المسؤولين المحليين وجميع المشاركين في الاجتماعات التي يستضيفها رئيس اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف بمناسبة عقد الحلقات الدراسية وندوات واجتماعات المنظمات غير الحكومية التي تنظمها الشعبة (٢٠٠ ٣٦ دولار)؛ (ب) صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٨٠٠ ١٨ دولار)؛ (ج) الاتصالات (٤٠٠ ١٤ دولار)؛ (د) خدمات دعم متنوعة مطلوبة في الموقع أثناء عقد الحلقات الدراسية الإقليمية، وندوات واجتماعات المنظمات غير الحكومية ثم النفقات الناشئة أثناء إقامة المعرض السنوي لحقوق الفلسطينيين في نيويورك برعاية اللجنة (٧٠٠ ٧٦ دولار).

#### اللوازم والمواد

١٢٠-٢ الاحتياجات البالغة ٢٨ ٢٠٠ دولار تقدر للوازم والمواد المطلوبة في مواقع الأحداث للحلقات الدراسية وندوات واجتماعات المنظمات غير الحكومية التي تنظمها الشعبة ولتغطية الاشتراكات في الصحف والدوريات وخدمات الاتصال المباشر المطلوبة لرصد التطورات السياسية وغيرها من التطورات ذات الصلة التي تمس حقوق الشعب الفلسطيني غير القابلة للتصرف (٩٠٠ ٢١ دولار) ولتغطية تكاليف شراء كتب ولوازم المكاتب (٣٠٠ ٦ دولار).

#### المعدات

١٢١-٢ المبلغ ١٠٠ ٦٤ دولار سيغطي تكاليف التطوير المستمر لنظام الأمم المتحدة المحوسب للمعلومات بشأن قضية فلسطين (٤٧ ٨٠٠ دولار) واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب (١٦ ٣٠٠ دولار).

## ٧ - البرامج الأخرى

الجدول ٢-٢٩

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
(أ) الأبحاث وجمع المعلومات	٦٧٦,٤	١٠٧٠,٢	(١٠٠,٠)	(١٠٧٠,٢)	-	-	-
(ب) المسائل السياسية الخاصة (مكتب منسق المساعدة في تعمير لبنان وتنميته)	-	٨٩٢,٨	(١٠٠,٠)	(٨٩٢,٨)	-	-	-
(ج) المسائل السياسية الخاصة (الأخرى)	١٦٣١,١	٢٦٢٤,٥	(١٠٠,٠)	(٢٦٢٤,٥)	-	-	-
(د) المساعي الحميدة، والدبلوماسية الوقائية، وصنع السلم	١٦٧,٣	٩٧١,١	(١٠٠,٠)	(٩٧١,١)	-	-	-
(هـ) التعاون الإقليمي والسياسي والأمني والصيانة وإنهاء الاستعمار	٣٠٣٤,٤	٣٦٤٦,٨	(١٠٠,٠)	(٣٦٤٦,٨)	-	-	-
(و) القضاء على التصلب العنصري	٤٣٨٩,٦	٣٨٦٩,٧	(١٠٠,٠)	(٣٨٦٩,٧)	-	-	-
المجموع	٩٨٩٨,٨	١٣٠٧٦,١	(١٠٠,٠)	(١٣٠٧٦,١)	-	-	-

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم	-	-		-
١' منظمات الأمم المتحدة الأخرى	-	-		-
٢' البرامج الخارجة عن الميزانية	٤٦٥,٠	٣٣٥,٨		-
مجموع (أ)	٤٦٥,٠	٣٣٥,٨		-
(ب) الأنشطة الفنية: الصندوق الاستئماني للإعلام ضد الفصل العنصري	١٨٦,٠	٦,٣		-
مجموع (ب)	١٨٦,٠	٦,٣		-
(ج) المشاريع التنفيذية: صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا	٢١٣٠,٥	٤٣٣٠,٠		-
برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الأفريقي	٥٠٠٠,٠	١١١٣٨,٦		-
صندوق الأمم المتحدة لتامبيا	٢٥٥,٠	١٥٣٤,٧		-
مجموع (ج)	٧٣٨٥,٥	١٧٠٠٣,٣		-
المجموع (أ) و (ب) و (ج)	٨٠٣٦,٥	١٧٣٤٥,٤		-
مجموع (١) و (٢)	٢١١١٢,٦	٢٧٢٤٤,٢		-

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: البرامج الأخرى

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٦	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٦	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٦
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفترة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	-	٣	-	-	-	٣
مد - ١	-	٦	-	-	-	٦
ف - ٥	-	١١	-	-	٣	٨
ف - ٢/٤	-	١٩	-	-	٢	١٧
ف - ١/٢	-	٦	-	-	-	٦
<b>المجموع</b>	-	<b>٤٥</b>	-	-	<b>٥</b>	<b>٤٠</b>
<b>فترة الخدمات العامة</b>						
الرتب الأخرى	-	٣٣	-	-	٨	٢٥
<b>المجموع</b>	-	<b>٣٣</b>	-	-	<b>٨</b>	<b>٢٥</b>
<b>الفئات الأخرى</b>						
الرتبة المحلية	-	٤	-	-	٤	-
<b>المجموع</b>	-	<b>٤</b>	-	-	<b>٤</b>	<b>-</b>
<b>المجموع الكلي</b>	-	<b>٨٢</b>	-	-	<b>١٧</b>	<b>٦٥</b>

المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم

الأبحاث وجمع المعلومات

المسائل السياسية الخاصة (الأخرى)

التعاون الإقليمي والسياسي والأمني والوصاية وإنهاء الاستعمار

١٢٢-٢ الأنشطة المضطلع بها تنفيذًا للبرنامج الفرعي ١، المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم، كانت في بادئ الأمر في ١٩٩٤-١٩٩٥ من مسؤولية الوحدة المعنية بعملية التسوية السلمية في الشرق الأوسط. أما المسؤولية عن تنفيذ الأنشطة، الواردة في إطار البرنامج الفرعي ٣، الأبحاث وجمع المعلومات وتحليلها من البرنامج ١، فقد كانت تضطلع بها وحدة الأبحاث وجمع البيانات، في حين أن الأنشطة المضطلع بها تنفيذًا للبرنامج الفرعي ٢، التعاون الإقليمي والسياسي والأمني؛ والبرنامج الفرعي ٣، الوصاية وإنهاء الاستعمار، من البرنامج ٤، كانت تنفذها الشعبة السابقة للتعاون الإقليمي وتقرير المصير. وقد أدى دمج شطري إدارة الشؤون السياسية في آذار/مارس ١٩٩٤ إلى أن أصبحت هذه الأنشطة تندرج تحت مسؤولية الشعب الإقليمية الست الداخلة في نطاق الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم فيما عدا تلك المتصلة بالبرنامج الفرعي ٣، التي أسندت مسؤوليتها إلى شعبة شؤون الجمعية العامة.



١٢٣-٢ وقد أعيد توزيع الموارد ذات الصلة.

## المسائل السياسية الخاصة (مكتب منسق المساعدة في تعمير لبنان وتنميته)

١٢٤-٢ أعرب الأمين العام، في تقريره الى الجمعية العامة (A/49/388)، عن عزمه على ضرورة أن تواصل منظومة الأمم المتحدة الاضطلاع بدور في مساندة الأهداف والبرامج الوطنية الخاصة بالتعمير والتنمية المستدامة على الصعيد الوطني في لبنان. ولاحظ أن الحالة في لبنان عموماً قد شهدت تحسناً كبيراً، مما لم يعد معه من الضروري مواصلة البرنامج في شكله الحالي. وعلى ذلك، أوصي باختتام البرنامج في نهاية ١٩٩٤ وإسناد أي مهام متبقية تتعلق بمكتب منسق المساعدة في تعمير لبنان وتنميته الى المنسق المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي. ولذلك سيجري الاستغناء عن الموارد ذات الصلة.

## القضاء على الفصل العنصري

١٢٥-٢ في أعقاب ما قرره الجمعية العامة في قرارها ٢٥٨/٤٨ المؤرخ ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٤ من إنهاء ولاية اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري، قدم الأمين العام الى الجمعية العامة مقترحات للتصرف في الموارد المعتمدة للأنشطة المتصلة بالقضاء على الفصل العنصري (انظر A/C.5/49/44)، بما في ذلك إعادة توزيع ١١ وظيفة وإلغاء ٣ وظائف. وفي الدورة التاسعة والأربعون المستأنفة، أحاطت الجمعية علماً بتقرير الأمين العام. ومن المقترح إضفاء الصفة الرسمية على عمليات إعادة التوزيع والإلغاء خلال هذه الميزانية والاستغناء عن جميع الموارد الأخرى الواردة في إطار هذا البرنامج.

## دال - دعم البرنامج

الجدول ٣١-٢

## موجز حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢٠٨٨,٣	٢٩٠٦,٧	(١٠٦٥,٦)	(٣٦,٦)	١٨٤١,١	٨٣,٥	١٩٢٤,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	١١٩,٥	١٨٨,٧	(٥٧,٧)	(٣٠,٥)	١٣١,٠	٦,٣	١٣٧,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨,٠	-	-	-	-	-	-
السفر	١٦,٥	٨٦,٥	(٨٦,٥)	(١٠٠,٠)	-	-	-
الخدمات التعاقدية	٠,١	٢٥,٩	٢٦٦,٨	١٠٣٠,١	٢٩٢,٧	١٣,٩	٣٠٦,٦
مصرفات التشغيل العامة	٤٢٠,١	٤١٠,٢	٤٦,٧	١١,٣	٤٥٦,٩	٢٢,١	٤٧٩,٠
اللوازم والمواد	٥١,٢	٦٣,٠	٣٢,٣	٥١,٢	٩٥,٣	٤,٨	١٠٠,١
المعدات	٦٤,٥	١٠٦٠,٧	(٧٢٦,٦)	(٦٨,٥)	٣٣٤,١	١٥,٦	٣٤٩,٧
<b>المجموع</b>	<b>٢٧٦٨,٢</b>	<b>٤٧٤١,٧</b>	<b>(١٥٩٠,٦)</b>	<b>(٣٣,٥)</b>	<b>٣١٥١,١</b>	<b>١٤٦,٢</b>	<b>٣٢٩٧,٣</b>

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: دعم البرنامج

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
-	١	-	-	-	-	١
١	٢	-	-	-	-	٢
٢	٣	-	-	-	-	٣
١	١	-	-	-	-	١
٤	٧	-	-	-	-	٧
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٣	٣	-	-	-	-	٣
٧	١٢	-	-	-	-	١٢
١٠	١٥	-	-	-	-	١٥
١٤	٢٢	-	-	-	-	٢٢

١٢٦-٢ يجري تحت هذا الباب الفرعي إدماج أنشطة دعم البرنامج التي كان ينفذها في السابق مكتبان تنفيذيان وذلك نتيجة دمج شطري إدارة الشؤون السياسية في آذار/مارس ١٩٩٤. ويقدم المكتب التنفيذي الموحد الخدمات فيما يتعلق بإدارة شؤون الموظفين، والشؤون المالية والإدارية واستخدام موارد الخدمات المشتركة. وجمع المكتبين معا أصبح من الممكن تنظيم الأنشطة على هدى الأسس الوظيفية ومن ثم تحسين الكفاءة عموما.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٢٧-٢ أصبح ممكنا بعد دمج الإدارة، في آذار/مارس ١٩٩٤، نقل وظيفة برتبة ف - ٤ الى مكتب وكيل الأمين العام، ووظيفة برتبة ف - ٣ الى مكتب الأمين العام المساعد، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) الى فرع خدمات الأمانة للجمعية العامة، ووظيفة أخرى الى الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم.

١٢٨-٢ وثمة اقتراح بزيادة تنظيم المكتب عن طريق إلغاء وظيفة برتبة مد - ١ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) ونقل وظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفتين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) الى شعبة شؤون مجلس الأمن في مقابل وظيفة برتبة ف - ٤.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٢٩-٢ تتعلق تكاليف الموظفين الأخرى بما يلي:

(أ) المساعدة المؤقتة العامة (٤٩ ٨٠٠ دولار) وهي تغطي تكلفة استئجار خدمات موظفين مؤقتين للمساعدة في الاجتماعات الخاصة للهيئات الحكومية الدولية التي تخدمها الإدارة والعمل بصفة مؤقتة محل الموظفين في إجازات مرضية أو إجازات أمومة؛

(ب) العمل الإضافي بمبلغ ٨١ ٢٠٠ دولار فيما يتعلق بتقديم الخدمات الى الادارة وخلال فترات ذروة حجم العمل.

#### السفر

١٢٠-٢ الاحتياجات البالغة ٨٦ ٥٠٠ دولار من المقترح نقلها الى الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم لتغطية تكاليف السفر فيما يتعلق ببعثات المتابعة وبالأنشطة الأخرى.

#### الخدمات التعاقدية

١٢١-٢ المبلغ ٢٩٢ ٧٠٠ دولار يغطي احتياجات الادارة من الطباعة الخارجية (٢٦ ٧٠٠ دولار) والاحتياجات المتعلقة بخدمات قواعد بيانات المعلومات التجارية التي توفر سبل الاطلاع على الأحداث العالمية (٢٦٦ ٠٠٠ دولار).

#### مصرفات التشغيل العامة

١٢٢-٢ يقترح مبلغ ٤٥٦ ٩٠٠ دولار لتغطية تكاليف ما يلي: (أ) استئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات (٢٩ ٦٠٠ دولار)؛ (ب) احتياجات الاتصالات (١٠٢ ٧٠٠ دولار)؛ (ج) صيانة المعدات الحالية والإضافية للتشغيل الآلي للمكاتب (٢٨٥ ١٠٠ دولار)؛ (د) خدمات متنوعة قد تنشأ فيما يتعلق ببعثات المراقبة (٣٩ ٥٠٠ دولار). ويقابل الاحتياجات جزئياً نقل المبلغ المخصص للضيافة الى مكتب وكيل الأمين العام (٢ ٤٠٠ دولار).

#### اللوازم والمواد

١٢٣-٢ تتعلق الاحتياجات المقدرة (٩٥ ٣٠٠ دولار) بتكلفة الاشتراكات في الصحف والدوريات والمجلات والمواد المرجعية والمواد الأخرى. وينشأ النمو في الاحتياجات عن زيادة الأنشطة التي تضطلع بها الإدارة.

#### المعدات

١٢٤-٢ المبلغ ٣٣٤ ١٠٠ دولار، شاملاً نقصاناً قدره ٧٢٦ ٦٠٠ دولار، يتصل باقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، بما في ذلك آلة استنساخ بالتصوير الضوئي والحواسيب الشخصية والبرامجيات ذات الصلة (١١٥ ٢٠٠ دولار)، واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب (١٢٤ ٧٠٠ دولار)، واقتناء معدات أخرى (٩٤ ٢٠٠ دولار).

## الباب ٣

## عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة

## استعراض عام

١-٣ في القرار ٢٥٣/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ الذي اعتمده الجمعية العامة بموجب الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (A/45/6/Rev.1) لاحظت أن صون السلم والأمن الدوليين يدخل في عداد المجالات ذات الأولوية وبرنامج الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا الباب يقابل البرنامج الفرعي ٢. عمليات حفظ السلام، من إطار البرنامج ١، المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلام والأبحاث وجمع المعلومات وتحليلها، والبرنامج الفرعي ٣، دعم العمليات الميدانية، من البرنامج ٤٢، الخدمات العامة، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1). وتتصل هذه الأنشطة بالتحضير لعمليات حفظ السلام وإنشائها وتوجيهها؛ والاتصال بالدول الأعضاء فيما يتعلق بالمشاركة في تلك العمليات؛ والتنسيق بين وحدات الأمانة العامة المعنية وتقديم التقارير إلى مجلس الأمن وإلى الجمعية العامة.

٢-٣ وتحت الباب الفرعي ألف، تدرج مبالغ لإدارة عمليات حفظ السلام، التي تتألف من مكتب وكيل الأمين العام لشؤون عمليات حفظ السلام، ومكتب العمليات، ومكتب التخطيط والدعم. أما شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات فتدخل من الناحية التنظيمية في نطاق مسؤولية ذلك المكتب الأخير.

٣-٣ وتدرج مبالغ تحت الباب الفرعي باء لبعثتين لحفظ السلام تمولان من الميزانية العادية، هما هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين، وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان. ويدرج أيضا مبلغ تحت الباب الفرعي باء لمكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة، الذي وافقت الجمعية العامة على رصد اعتمادات له تحت الباب ٤، عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥.

٤-٣ وبالإضافة إلى ذلك، ترد تحت الباب الفرعي جيم، على النحو المبين في الجدول ٣-١ أدناه، البعثات المخصصة المضطلع بها بناء على طلب مجلس الأمن و/أو الجمعية العامة والحكومات، أو بمبادرة من الأمين العام ممارسا لمساعيه الحميدة المتصلة بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلم. والأنشطة المدرجة تحت هذا الباب الفرعي إما ستكون قد أنجزت بحلول عام ١٩٩٦ أو أنها ذات طبيعة استثنائية ولا يمكن التنبؤ بتمديداتها في هذه المرحلة. وبناء على ذلك، لا يطلب إدراج أي مبالغ لهذا الغرض في الوقت الحالي.

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة النسبية	المبلغ			
ألف - إدارة عمليات حفظ السلام	١٠ ٧٨٦,٧	١٢ ٢٢٩,٣	٢٥,٦	٣ ١٢٨,٧	١٥ ٣٦٨,٠	٩٠٤,٦	١٦ ٢٧٢,٦
باء - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة	٦٣ ٢٨٠,٩	٧١ ٠٢٩,١	(٨,٨)	(٦ ٢٩٩,٩)	٦٤ ٧٢٩,٢	٩ ٣٩٢,٣	٧٤ ١٢١,٥
جيم - البعثات المخصصة	٣٥ ٢٠١,١	٤٨ ٩٦٣,٥	(١٠٠,٠)	(٤٨ ٩٦٣,٥)	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٠٩ ٢٦٨,٧</b>	<b>١٣٢ ٢٢١,٩</b>	<b>(٢٩,٤)</b>	<b>(٥٢ ١٢٤,٧)</b>	<b>٨٠ ٠٩٧,٢</b>	<b>١٠ ٢٩٦,٩</b>	<b>٩٠ ٣٩٤,١</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
عمليات حفظ السلام	١٣ ٠٨١,١	٣٦ ٧٩٢,٥	٣٧ ٩٦٣,٨
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٣ ٠٨١,١</b>	<b>٣٦ ٧٩٢,٥</b>	<b>٣٧ ٩٦٣,٨</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٢٢ ٢٤٩,٨</b>	<b>١٦٩ ٠١٤,٤</b>	<b>١٢٨ ٣٥٧,٩</b>

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٧١ ٨٧٨,٦	٧٧ ٥٠٢,٢	(٣٤,٧)	(٢٦ ٩٤٧,٣)	٥٠ ٥٥٤,٩	٦ ٤٠٦,٩	٥٦ ٩٦١,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	١٢ ٨٠٢,٥	١٤ ٨٢١,٦	(٢٢,٤)	(٣ ٣٣٠,٢)	١١ ٤٩١,٤	١ ٨٧٥,٩	١٣ ٣٦٧,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٨٣,١	٤٧٥,٧	(٧٠,٤)	(٣٣٥,١)	١٤٠,٦	١٣,٦	١٥٤,٢
السفر	٥ ٦٧٢,٣	١٢ ٩١٢,٢	(٦٧,١)	(٨ ٦٦٩,٤)	٤ ٢٤٢,٨	٣٤٩,٧	٤ ٥٩٢,٥
الخدمات التعاقدية	١١٥,٤	٣٢٣,٠	(٨٥,٨)	(٢٧٧,٤)	٤٥,٦	٤,١	٤٩,٧
مصروفات التشغيل العامة	١٢ ١٤٤,٧	١٥ ٠٧٨,٤	(٤٧,٨)	(٧ ٢١٢,٣)	٧ ٨٦٦,١	١ ١٥٥,٢	٩ ٠٢١,٣
اللوازم والمواد	٢ ٠٥٧,١	٢ ٣٩٠,٦	(١٦,٧)	(٤٠٠,٢)	١ ٩٩٠,٤	١ ٦٥,٢	٢ ١٥٥,٦
الأثاث	-	٣٣٧,٩	(١٠٠,٠)	(٣٣٧,٩)	-	-	-
المعدات	٤ ٤١٤,٥	٨ ٠٥١,٣	(٥٣,٢)	(٤ ٢٨٥,٩)	٣ ٧٦٥,٤	٣٢٦,٣	٤ ٠٩١,٧
التحسينات في الأماكن	-	٣٢٩,٠	(١٠٠,٠)	(٣٢٩,٠)	-	-	-
المنح والمساهمات	٠,٥	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٠٩ ٢٦٨,٧</b>	<b>١٣٢ ٢٢١,٩</b>	<b>(٣٩,٤)</b>	<b>(٥٢ ١٢٤,٧)</b>	<b>٨٠ ٠٩٧,٢</b>	<b>١٠ ٢٩٦,٩</b>	<b>٩٠ ٢٩٤,١</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
الوظائف	٣٥ ٢٨٧,٦	١٠ ٨١١,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٧٠,٠	٢ ٠١٠,٨
السفر	٣٣٠,٠	-
الخدمات التعاقدية	٧٠٤,٩	-
مصروفات التشغيل العامة	-	٨,٢
اللوازم والمواد	-	١٣,٢
المعدات	-	٢٣٧,٧
<b>المجموع</b>	<b>٣٦ ٧٩٢,٥</b>	<b>١٣ ٠٨١,١</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٦٩ ٠١٤,٤</b>	<b>١٢٢ ٣٤٩,٨</b>

الاحتياجات من الوظائف  
عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة

البرنامج:

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
٢	٢	-	-	١	١	١
وكيل الأمين العام						
٣	٣	-	-	-	-	٣
الأمين العام المساعد						
٥	٥	-	-	-	-	٥
مد - ٢						
١٦	١٥	٧	٨	١	١	٨
مد - ١						
٢٥	٢٥	٩	١٧	١	١	١٥
ف - ٥						
٩٦	٩٧	٨٢	٨٤	-	-	١٤
ف - ٣/٤						
١٣	١٣	٥	٥	-	-	٨
ف - ١/٢						
١٦٠	١٦٠	١٠٣	١١٤	٣	٣	٥٤
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٨	٨	٦	٧	-	-	٢
الرتبة الرئيسية						
١٥٨	١٥٨	١٢٨	١٣٥	١	١	٢٩
الرتب الأخرى						
١٦٦	١٦٦	١٣٤	١٤٢	١	١	٣١
<b>المجموع</b>						
<b>الفئات الأخرى</b>						
١٧٨	١٩٠	-	-	-	-	١٧٨
الرتبة المحلية						
١٤٨	١٨٠	-	-	-	-	١٤٨
الخدمة الميدانية						
٣٢٦	٣٧٠	-	-	-	-	٣٢٦
<b>المجموع</b>						
٦٥٢	٦٩٦	٢٣٧	٢٥٦	٤	٤	٤١١
<b>المجموع الكلي</b>						

(أ) الوظائف الخارجة عن الميزانية دعماً لعمليات حفظ السلام تشمل ٤١ وظيفة من المقترح تحويلها من المساعدة المؤقتة العامة (٢ مد - ١، ٢ ف - ٥، ٨ ف - ٤، ٧ ف - ٣، ٢٢ من فئة الخدمات العامة) و ١٢ وظيفة إضافية مقترحة لعام ١٩٩٥ (١ مد - ١، ٤ ف - ٥، ١ ف - ٤، ٦ من فئة الخدمات العامة)، ولا تشمل ١٠ وظائف نقلت إلى مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات اعتباراً من ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٥ (١ ف - ٤، ٣ ف - ١، ١ ف - ٥ من فئة الخدمات العامة).

ألف - إدارة عمليات حفظ السلام

استعراض عام

٥-٣ تتولى إدارة عمليات حفظ السلام توجيه العمليات الحالية. وتقدم دعماً إدارياً كاملاً إلى البعثات المخصصة المضطلع بها في إطار مساعي الأمين العام الحميدة، وعمليات حفظ السلام وغيرها من البعثات الخاصة والميدانية. ويغطي هذا الدعم مجالات السوق والاتصالات والتجهيز الإلكتروني للبيانات وتوظيف الأفراد الميدانيين ووزعهم وإدارة شؤونهم وإعداد تقديرات تكاليف البعثات. وتكلف الإدارة بالتخطيط للعمليات الجديدة وتعديل العمليات القائمة.



وتعمل على زيادة قدرة وفعالية الأمم المتحدة في تشييد عمليات حفظ السلام والبعثات الميدانية الأخرى وتقديم الدعم التقني الى الدول الأعضاء.

٦-٣ وخلال السنوات الأخيرة، طرأت زيادة هائلة على عدد عمليات حفظ السلام ونطاقها ومدى تعقدتها. وارتفع عدد عمليات حفظ السلام من ١٠ عمليات في عام ١٩٩٠ الى ١٨ عملية في كل من عامي ١٩٩٢ و ١٩٩٤. وخلال فترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١، كان هناك ما مجموعه ١١ بعثة مخصصة بها في مساعي الأمين العام الحميدة ويقابل ذلك الرقم ١٨ بعثة جرى الاضطلاع بها بنهاية السنة الأولى من فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥. وفي الوقت الحالي، يعمل نحو ٨٠ ٠٠٠ مراقب عسكري ونحو ١٢ ٠٠٠ موظف مدني في بعثات تتجاوز ميزانيتها السنوية ٣ بلايين دولار. وبالإضافة الى هذه الزيادة في حجم العمليات، طرأت عليها أيضا تغييرات مفاهيمية وعملية ملحوظة استجابة للأخطار العديدة التي تهددت السلم والأمن الدوليين. فحفظ السلام لا يفتأ يتجاوز باطراد مهامه التقليدية المتمثلة في الرصد والمراقبة والإبلاغ والإشراف على وقف إطلاق النار. وعلى الأرجح أصبحت العمليات حاليا تتخذ طابعا متعدد الأوجه. فهي تتولى التحقق من اتفاقات السلم ووقف إطلاق النار وقد تخول سلطة الإنفاذ. وفي أحيان كثيرة تتولى العناصر العسكرية مراقبة نزع السلاح والتسريح بينما تقوم في الوقت نفسه بدعم العناصر الأخرى المسؤولة عن التطورات السياسية والمصالحة. وتراقب بعثات مراقبي الأمم المتحدة الانتخابات أو الاستفتاءات، أو بناء المؤسسات، أو حقوق الإنسان، أو المعونة والإغاثة الإنسانية أو التعمير الاقتصادي والتنمية.

٧-٣ وقد أدى التحول الذي شهدته عمليات حفظ السلام الى زيادة كبيرة في المطالب التي تقتضى من المقر توفير التوجيه والدعم لتلك العمليات.

٨-٣ ووفقا للاقتراحات والتوصيات المقدمة من الدول الأعضاء، ومجلس الأمن والجمعية العامة، أعيد تنظيم الإدارة كما يلي:

(أ) مكتب وكيل الأمين العام وهو يتألف من وكيل الأمين العام لشؤون عمليات حفظ السلام، ومكتب المستشار العسكري، ووحدة السياسات والتحليلات، ومركز العمليات، والمكتب التنفيذي:

'١' يكون وكيل الأمين العام مسؤولا عن الإدارة والتوجيه والتنسيق عموما فيما يخص جميع أنشطة حفظ السلام:

'٢' يسدي المستشار العسكري المشورة الى الأمين العام، عن طريق وكيل الأمين العام، بشأن الآثار العسكرية المترتبة على قرارات الأمم المتحدة، ويضع الخطط والمقترحات بشأن العمليات في الميدان، ويسدي المشورة الى قادة القوات بشأن تنفيذ تلك الخطط والمقترحات، ويقدم التوجيهات الى جميع الضباط العسكريين في الإدارة بشأن المسائل العسكرية:

'٣' توفر وحدة السياسات والتحليلات بحوث وتحليلات متعمقة بشأن المسائل الناشئة فيما يتعلق بالسياسات، وتجمع المعلومات عن الأنشطة ذات الصلة التي تضطلع بها المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الإقليمية والمنظمات غير الحكومية، ومؤسسات البحث، وتتولى المساعدة والتنسيق مع الوحدات التنظيمية الأخرى بإدارة، في وضع السياسات والاجراءات. والوحدة مسؤولة أيضا عن إعداد وثائق ما قبل الدورة للجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام وعن تقديم الخدمة التقنية والفنية إليها، وتوفير الخدمات ذات الصلة أثناء دورات لجنة المسائل السياسية الخاصة التابعة للجمعية العامة والى مختلف اللجان الحكومية الدولية الأخرى المخصصة لقضايا تتصل بحفظ السلام:

'٤' ومركز العمليات يعمل بمثابة مركز للاتصالات له روابط بجميع البعثات، وبذلك يعمل على تسارع وتزايد تدفق المعلومات والتوجيهات بين المقر والميدان:

(ب) مكتب العمليات وهو يتألف من شعب إقليمية: شعبة افريقيا؛ وشعبة آسيا والشرق الأوسط؛ وشعبة أوروبا وأمريكا اللاتينية. وهو الأداة التنفيذية لوكيل الأمين العام في توجيه ومراقبة بعثات حفظ السلام بالنيابة عن

الأمين العام، بما في ذلك ما يتصل بشؤون العمليات العسكرية، حيث تطلب الممارسة الفعالة لمسؤوليات الإدارة عن قيادة ومراقبة العمليات في الميدان؛

(ج) مكتب التخطيط والدعم وهو يتألف من شعبتين: شعبة التخطيط، وهي تتألف من عدة وحدات تنظيمية (دائرة تخطيط البعثات، ووحدة الشرطة المدنية، ووحدة إزالة الألغام، ووحدة التدريب) وشعبة الإدارة الميدانية والسوقيات، التي تتألف من ثلاث دوائر (دائرة الإدارة المالية والدعم، ودائرة السوقيات والاتصالات، ودائرة إدارة شؤون الموظفين والدعم):

١٦ تتولى شعبة التخطيط المسؤولية عن وضع الخطط التنفيذية الشاملة للعمليات الجديدة لحفظ السلام والبعثات الميدانية الأخرى، وتنقيح وتعديل خطط العمليات الجارية، بما في ذلك إنهاء تلك البعثات. وتسدي وحدة الشرطة المدنية المشورة وتضع مبادئ توجيهية فيما يتعلق بالاستعانة بالشرطة المدنية وتدريبها وإدارتها؛ وتقيم الاتصالات مع الحكومات بشأن توفير أفراد الشرطة للعمل لدى الأمم المتحدة؛ وتسدي المشورة إلى المسؤولين في الإدارة والبعثات الميدانية بشأن المسائل المتعلقة بعمليات الشرطة؛ وتضع ترتيبات احتياطية بشأن تعبئة وتناوب الشرطة المدنية. وتسدي وحدة إزالة الألغام المشورة بشأن أنشطة إزالة الألغام المضطلع بها برعاية الأمم المتحدة وتضع الخطط لتلك الأنشطة، وتقيم الاتصالات مع الحكومات والمنظمات التي تشارك في أنشطة إزالة الألغام. وتضع وحدة التدريب المبادئ التوجيهية للتدريب، بما في ذلك إعداد أدلة ومواد تدريبية، بغية مساعدة الدول الأعضاء في إعداد الموظفين المدنيين وأفراد الشرطة والأفراد العسكريين التابعين لها للعمل في عمليات حفظ السلام. وتقوم بدور جهة الاتصال لتبادل المعلومات بين الدول الأعضاء بشأن التدريب لأغراض عمليات حفظ السلام؛

١٧ تتولى شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات المسؤولية عن الشؤون المالية، وشؤون الموظفين، والإدارة، والسوقيات، والاتصالات. وتبين أنشطتها بالتفصيل تحت بند دعم العمليات الميدانية أدناه.

٩-٣ ومن المتوقع أن يستمر خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ المستوى الراهن لعمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة، وأن تواصل المنظمة المشاركة في صون السلم والأمن. وعليه من الواجب أن تتوفر لدى المنظمة قدرة دائمة على الاضطلاع بمسؤولياتها عن تخطيط عمليات حفظ السلام والشروع فيها بصورة منظمة وفي الوقت المناسب بغية كفالة إنجاز المهام الأساسية المرتبطة بإدارة القضايا الرئيسية المتعلقة بالسياسات والأداء التنظيمي والتخطيط الاستراتيجي والقدرة الابتدائية. وفي تقرير الأمين العام عن حساب الدعم لعمليات حفظ السلام (A/49/717)، كان من رأي الأمين العام أن تمول من الميزانية العادية المهام الأساسية المتصلة بحفظ السلام. ولذلك أدرجت مقترحات لتمويل عدد من الوظائف من الميزانية العادية خلال عام ١٩٩٦ رئي أنها وظائف أساسية (وظيفة برتبة مد - ١، وثمانية وظائف برتبة ف - ٥، ووظيفتان برتبة ف - ٣ وثمانية وظائف من فئة الخدمات العامة، ووظيفة من الرتبة الرئيسية). واقترح أيضا نقل وظيفة من رتبة مد - ١ من إدارة الشؤون السياسية إلى إدارة عمليات حفظ السلام. وبتحويل الوظائف التسع عشرة ونقل تلك الوظيفة من الباب ٢، الشؤون السياسية، سيتوفر إجمالي الملاك التكميلي المؤلف من ٢٠ وظيفة إضافية تطلبها الإدارة لأداء المهام الأساسية، على النحو الموجز في الفقرة ٣٠ من التقرير المشار إليه.

١٠-٣ ويرد أدناه، حسب الوحدة التنظيمية، توزيع الوظائف الممولة من الميزانية العادية والوظائف الأساسية العشرين:

المجموع الكلي	فئة الخدمات العامة			الفئة الفنية وما فوقها							وكيل الأمين العام	وكيل الأمين المساعد
	الرتب الأخرى	الرتب الرئيسية	المجموع	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد			
<b>مكتب وكيل الأمين العام</b>												
												وظائف ممولة من الميزانية العادية للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤
١٦	٣	٣	-	١٣	٢	٣	٢	١	٣	١	-	١
(٤)	-	-	-	(٤)	(١)	(١)	(١)	-	(١)	-	-	-
												وظائف منقولة إلى شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات
٥	٣	٢	١	٢	-	-	-	٢	-	-	-	-
١٧	٦	٥	١	١١	١	٢	١	٣	٢	١	-	١
<b>المجموع الفرعي، ١٩٩٧-١٩٩٦</b>												
<b>مكتب العمليات</b>												
												وظائف ممولة من الميزانية العادية للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤
١٣	٤	٤	-	٩	١	-	٣	٢	-	٢	١	-
٣	١	١	-	٢	-	-	-	٢	-	-	-	-
١٦	٥	٥	-	١١	١	-	٣	٤	-	٢	١	-
<b>المجموع الفرعي، ١٩٩٧-١٩٩٦</b>												
<b>مكتب التخطيط والدعم</b>												
												وظائف ممولة من الميزانية العادية للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤
٤	١	١	-	٣	١	-	-	١	-	-	١	-
١	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥	٢	٢	-	٣	١	-	-	١	-	-	١	-
<b>المجموع الفرعي، ١٩٩٧-١٩٩٦</b>												
<b>شعبة التخطيط</b>												
												وظائف ممولة من الميزانية العادية للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤
١	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١	-	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-
٢	١	١	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع الفرعي، ١٩٩٧-١٩٩٦</b>												
<b>شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات</b>												
												وظائف ممولة من الميزانية العادية للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤
٢٠	١١	١١	-	٩	٣	١	٢	١	١	١	-	-
٩	٣	٣	-	٦	-	١	-	٤	١	-	-	-
٤	-	-	-	٤	١	١	١	-	١	-	-	-
١	-	-	-	١	-	-	-	-	١	-	-	-
٣٤	١٤	١٤	-	٢٠	٤	٣	٣	٥	٤	١	-	-
<b>المجموع الفرعي، ١٩٩٧-١٩٩٦</b>												
<b>المجموع، للميزانية العادية للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤</b>												
٥٤	٢٠	٢٠	-	٣٤	٧	٤	٧	٥	٤	٤	٢	١
<b>الوظائف الإضافية للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦</b>												
٢٠	٨	٧	١	١٢	-	٢	-	٨	٢	-	-	-
٧٤	٢٨	٢٧	١	٤٦	٧	٦	٧	١٣	٦	٤	٢	١
<b>المجموع، ١٩٩٧-١٩٩٦</b>												

(أ) لا يشمل ثمانى وظائف مدرجة تحت بند مستودع إمدادات الأمم المتحدة في بيزا، (ست وظائف من الرتبة المحلية ووظيفتان من الخدمة الميدانية).

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ - عمليات حفظ السلام							
(أ) مكتب وكيل الأمين العام	٣ ٩١١,٢	٧ ٤٠٢,٠	(٣٦,٥)	(٢ ٧٠٧,١)	٤ ٦٩٤,٩	٢٥٣,٤	٤ ٩٤٨,٣
(ب) مكتب العمليات	٥٦٦,٢	٧٩٤,٠	٢٧٥,٣	٢ ١٨٦,٥	٢ ٩٨٠,٥	١٧٣,٩	٣ ١٥٤,٤
(ج) مكتب التخطيط والدعم (شعبة التخطيط)	-	-	-	١ ١٢٨,٥	١ ١٢٨,٥	٥٨,٧	١ ١٨٧,٢
٢ - دعم العمليات الميدانية							
(أ) شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات	٥ ١٩٥,٢	٢ ٨٠٨,٤	٩٣,٦	٢ ٦٣٠,٤	٥ ٤٣٨,٨	٣٠٨,٨	٥ ٧٤٧,٦
(ب) مستودع إمدادات الأمم المتحدة في بيزا	١ ١١٤,١	١ ٢٢٤,٩	(٨,١)	(٩٩,٦)	١ ١٢٥,٣	١٠٩,٨	١ ٢٣٥,١
<b>المجموع</b>	<b>١٠ ٧٨٦,٧</b>	<b>١٢ ٢٢٩,٣</b>	<b>٢٥,٦</b>	<b>٣ ١٢٨,٧</b>	<b>١٥ ٣٦٨,٠</b>	<b>٩٠٤,٦</b>	<b>١٦ ٢٧٢,٦</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية عمليات حفظ السلام	١٣ ٠٨١,١	٣٦ ٧٩٢,٥		٣٧ ٩٦٣,٨
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>١٣ ٠٨١,١</b>	<b>٣٦ ٧٩٢,٥</b>		<b>٣٧ ٩٦٣,٨</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٣ ٨٦٧,٨</b>	<b>٤٩ ٠٢١,٨</b>		<b>٥٤ ٢٣٦,٤</b>

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٠ ١٢٢,٢	١٠ ٨٧٥,١	٢٢,٨	٢ ٥٩٢,٤	١٣ ٤٦٧,٥	٨٠٤,٠	١٤ ٢٧١,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٠٣,٦	٤٣٢,٦	٤,٣	١٩,٠	٤٥١,٦	٢١,٧	٤٧٣,٣
السفر	٧٦,٠	٢٨١,٣	-	(٠,١)	٢٨١,٢	١٣,٧	٢٩٤,٩
الخدمات التعاقدية	-	-	-	٧,٥	٧,٥	٠,٤	٧,٩
مصروفات التشغيل العامة	٢٥٧,٨	٤١٢,٦	١١٧,٤	٤٨٤,٧	٨٩٧,٣	٤٩,٦	٩٤٦,٩
اللوازم والمواد	٤٧,٥	٦٧,١	٢٣,٨	١٦,٠	٨٣,١	٥,٠	٨٨,١
المعدات	٧٩,٦	١٦٠,٦	١١,٩	١٩,٢	١٧٩,٨	١٠,٢	١٩٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>١٠ ٧٨٦,٧</b>	<b>١٢ ٢٢٩,٣</b>	<b>٢٥,٦</b>	<b>٢ ١٢٨,٧</b>	<b>١٥ ٣٦٨,٠</b>	<b>٩٠٤,٦</b>	<b>١٦ ٢٧٢,٦</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	٢٥ ٢٨٧,٦	١٠ ٨١١,٢	٣٦ ٢٩٤,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٧٠,٠	٢ ٠١٠,٨	٥٠٠,٠
السفر	٣٣٠,٠	-	١٦٠,٠
الخدمات التعاقدية	٧٠٤,٩	-	١ ٠٠٩,٨
مصروفات التشغيل العامة	-	٨,٢	-
اللوازم والمواد	-	١٣,٢	-
المعدات	-	٢٣٧,٧	-
<b>المجموع</b>	<b>٣٦ ٧٩٢,٥</b>	<b>١٢ ٠٨١,١</b>	<b>٣٧ ٩٦٣,٨</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٤٩ ٠٢١,٨</b>	<b>٢٣ ٨٦٧,٨</b>	<b>٥٤ ٢٣٦,٤</b>

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: إدارة عمليات حفظ السلام

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
وكيل الأمين العام						
٢	٢	-	-	-	-	٢
الأمين العام المساعد						
٤	٤	-	-	-	-	٤
مد - ٢						
١٢	١٢	٧	٨	-	-	٦
مد - ١						
٢٢	٢٢	٩	١٧	-	-	١٣
ف - ٥						
٩٥	٩٥	٨٢	٨٤	-	-	١٣
ف - ٣/٤						
١٢	١٢	٥	٥	-	-	٧
ف - ١/٢						
١٤٩	١٤٨	١٠٣	١١٤	-	-	٤٦
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٧	٧	٦	٧	-	-	١
الرتبة الرئيسية						
١٥٥	١٥٥	١٢٨	١٣٥	-	-	٢٧
الرتب الأخرى						
١٦٢	١٦٢	١٣٤	١٤٢	-	-	٢٨
<b>المجموع</b>						
<b>الفئات الأخرى</b>						
٦	٦	-	-	-	-	٦
الرتبة المحلية						
٢	٢	-	-	-	-	٢
الخدمة الميدانية						
٨	٨	-	-	-	-	٨
<b>المجموع</b>						
٣١٩	٣١٨	٢٣٧	٢٥٦	-	-	٨٢
<b>المجموع الكلي</b>						

(أ) الوظائف الخارجة عن الميزانية دعما لعمليات حفظ السلام تشمل ٤١ وظيفة من المقترح تحويلها من المساعدة المؤقتة العامة (٢ مد - ١، ٢ ف - ٥، ٨ ف - ٤، ٧ ف - ٣، و ٢٢ من فئة الخدمات العامة) و ١٢ وظيفة إضافية مقترحة لعام ١٩٩٥ (١ مد - ١، ٤ ف - ٥، ١ ف - ٤، و ٦ من فئة الخدمات العامة) ولا تشمل ١٠ وظائف نقلت إلى مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات اعتبارا من ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٥ (١ ف - ٤، ٣ ف - ٣، و ١ ف - ٢، و ٥ من فئة الخدمات العامة).

## ١ - عمليات حفظ السلام

الجدول ٧-٣

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٤ ١٦٦,٥	٧ ٢١٦,٤	(٣٢,٣)	(٠,٤)	٧ ١٨٤,١	٤٠٨,٥	٧ ٥٩٢,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	١٤٢,٣	٣٩٨,٨	٢٣,٦	٥,٩	٤٢٢,٤	٢٠,٥	٤٤٢,٩
السفر	٦٩,٥	٢٧٦,٢	٥,٠	١,٨	٢٨١,٢	١٣,٧	٢٩٤,٩
الخدمات التعاقدية	-	-	٧,٥	-	٧,٥	٠,٤	٧,٩
مصروفات التشغيل العامة	٥٥,٧	١٦١,٣	٥٥٨,٤	٣٤٦,١	٧١٩,٧	٣٤,٢	٧٥٣,٩
اللوازم والمواد	٤,٢	٣١,٤	١٦,٠	٥٠,٩	٤٧,٤	١,٩	٤٩,٣
المعدات	٣٩,٢	١١١,٩	٢٩,٧	٢٦,٥	١٤١,٦	٦,٨	١٤٨,٤
<b>المجموع</b>	<b>٤ ٤٧٧,٤</b>	<b>٨ ١٩٦,٠</b>	<b>٦٠٧,٩</b>	<b>٧,٤</b>	<b>٨ ٨٠٣,٩</b>	<b>٤٨٦,٠</b>	<b>٩ ٢٨٩,٩</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية عمليات حفظ السلام	١٥ ٢٩٧,٠	٢ ٧٣٢,٦	١٦ ٣٩٤,٢
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٥ ٢٩٧,٠</b>	<b>٢ ٧٣٢,٦</b>	<b>١٦ ٣٩٤,٢</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٣ ٤٩٣,٠</b>	<b>٧ ٢١٠,٠</b>	<b>٢٥ ٦٨٤,١</b>



الاحتياجات من الوظائف

الوحدات التنظيمية: مكتب وكيل الأمين العام، ومكتب العمليات، ومكتب التخطيط والدعم (باستثناء شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات)

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
المجموع		١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>								
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	الأمين العام المساعد
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣	مد - ٢
٧	٨	٥	٥	-	-	٢	٣	مد - ١
١٤	١٤	٦	١٠	-	-	٨	٤	ف - ٥
٤٤	٤٦	٣٧	٣٨	-	-	٧	٨	ف - ٣/٤
٣	٤	-	-	-	-	٣	٤	ف - ١/٢
٧٤	٧٨	٤٨	٥٣	-	-	٢٦	٢٥	<b>المجموع</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
٢	٢	١	٢	-	-	١	-	الرتبة الرئيسية
٤٩	٤٩	٣٦	٤٠	-	-	١٣	٩	الرتب الأخرى
٥١	٥١	٣٧	٤٢	-	-	١٤	٩	<b>المجموع</b>
١٢٥	١٢٩	٨٥ <sup>١</sup>	٩٥ <sup>٢</sup>	-	-	٤٠	٣٤	<b>المجموع الكلي</b>

(أ) الوظائف الخارجة عن الميزانية دعما لعمليات حفظ السلام تشمل ٢١ وظيفة من المقترح تحويلها من المساعدة المؤقتة العامة (١ ف - ٥، و ٤ ف - ٤، و ٤ ف - ٣، و ١٢ من فئة الخدمات العامة) و ٨ وظائف إضافية (١ مد - ١، و ١ ف - ٥، و ١ ف - ٤، و ٥ من فئة الخدمات العامة).

١١-٣ السلطة التشريعية للبرنامج مستمدة من القرارات والمقررات، لا سيما الصادرة عن مجلس الأمن، بشأن عمليات محددة، فضلا عن القرارات السنوية للجمعية العامة بشأن الاستعراض الشامل لكامل مسألة عمليات حفظ السلام من جميع نواحي هذه العمليات، وأحدثها القرار ٣٧/٤٩ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤.

الأنشطة

١ - التعاون الدولي (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

تقديم الدعم، عن طريق شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات، في تسوية المنازعات، والبعثات الخاصة، والمساعي الحميدة، وتقصي الحقائق، وخدمات الإغاثة الطارئة والإنسانية، والخدمات القانونية. وتشمل الأنشطة المنتوى الاضطلاع بها إعداد تقييمات للموارد، والمفاهيم والخطط والتوجيهات التنفيذية، ورصد العمليات الجارية، وتقديم الإرشادات اليومية إلى هذه البعثات، فضلا عن مداومة الاتصال بالدول الأعضاء فيما يتعلق بالمشاركة في تلك العمليات. والأنشطة المحددة المراد الاضطلاع بها في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ تتوقف، بحكم طبيعتها، على التطورات السياسية والولايات ذات الصلة الصادرة عن الهيئات الحكومية الدولية المختصة. ويمكن أن تشمل الأنشطة المحددة الإشراف على عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة حول العالم؛ وتقديم الإرشادات والتوجيهات التنفيذية إلى ممثلي الأمين العام الخاصين، وقادة القوات ورؤساء

البعثات في الميدان؛ والتخطيط للعمليات الجديدة المحتملة وتقديم التوصيات فيما يتعلق بمفهوم العمليات ليأذن بها مجلس الأمن؛ والمفاوضات والاتصالات الأخرى مع أطراف المنازعات وأعضاء مجلس الأمن؛ والاتصال بالدول الأعضاء فيما يتعلق بالمشاركة في عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة؛ بما في ذلك إسداء المشورة وتقديم المعلومات الأساسية والتفاوض بشأن تفاصيل مشاركتها؛ وحسم المسائل والمشاكل الناشئة عن تنفيذ ولايات البعثات.

#### ٢ - خدمات الهيئات التداولية (الميزانية العادية)

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تشمل الأنشطة المنتوى الاضطلاع بها إعداد تقارير دورية إلى مجلس الأمن عن كل من عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة، مما يصدر عموماً وقت تجديد أو إنجاز الولاية ذات الصلة؛ وإعداد تقارير أخرى عن مواضيع خاصة، بناء على طلب من مجلس الأمن أو الجمعية العامة، تتناول مختلف القضايا المتصلة بحفظ السلام؛ وتقديم تقارير إلى اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام؛ وتقارير خاصة متكررة وتقارير يومية عن آخر تطورات الحالة إلى مجلس الأمن؛

(ب) الخدمات الفنية - تقديم خدمات فنية إلى مجلس الأمن والجمعية العامة ولجنة المسائل السياسية الخاصة التابعة لها؛ وتقديم خدمات الأمانة إلى اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام؛ واستضافة اجتماعات البلدان المساهمة بقوات.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

١٢-٣ الاحتياجات المطلوبة في إطار الميزانية العادية لا تشمل الاحتياجات الكاملة للأنشطة التي ستضطلع بها الإدارة، وسيواصل الأمين العام السعي إلى توفير موظفين إضافيين من خلال حساب الدعم لعمليات حفظ السلام. وهذا النهج يسلم بأن طبيعة الأنشطة التي سيضطلع بها وعدد ومدى ونطاق الولايات التي ستكون الإدارة مسؤولة عن تنفيذها لا يمكن التنبؤ بها قبل نشوئها بوقت طويل.

#### الوظائف

١٢-٣ سيغطي ما يقدر بمبلغ ١٠٠ ١٨٤ ٧ دولار تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ٣-٨ أعلاه. ويعكس التخفيض الصافي البالغ ٣٢ ٣٠٠ دولار (أ) احتياجات إضافية بمبلغ ٢٠٠ ٨٦١ دولار، بسبب الاقتراح بنقل ١٠ وظائف تمول من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام إلى الميزانية العادية (٤ ف - ٥، ووظيفة ف - ٣، و ٥ من فئة الخدمات العامة، ووظيفة من الرتبة الرئيسية)؛ (ب) نقل أربع وظائف إلى شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات (وظيفة برتبة مد - ١ ووظيفتان برتبة ف - ٤/٤ ف - ٣، ووظيفة برتبة ف - ٢)؛ (ج) الموارد التي أدرجت اعتماداتها سهواً في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ (٥٠٠ ٨٩٣ دولار).

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٤-٣ يدرج مبلغ ٤٠٠ ٤٢٢ دولار للمساعدة المؤقتة العامة (٣٠٠ ٢١٧ دولار) والعمل الإضافي (١٠٠ ٢٠٥ دولار). وستفي الموارد المطلوبة تحت بند المساعدة المؤقتة العامة بالاحتياجات الناجمة عن إجازات الأمومة أو الإجازات المرضية الممتدة أو حالات الطوارئ التي قد تنشأ. ويتصل المبلغ المدرج للعمل الإضافي وفرق الأجر عن العمل الليلي بالحاجة المستمرة إلى المساعدة بأعمال السكرتارية بعد ساعات العمل العادية وخلال حالات الطوارئ. أما النمو في الموارد البالغ ٦٠٠ ٢٢ دولار ينتج بالدرجة الأولى عن نقل الاعتمادات (١٠٠ ٢٢ دولار) المدرجة تحت بند المساعدة المؤقتة العامة من شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات إلى مكتب وكيل الأمين العام حتى تدار هذه الموارد مركزياً.

## السفر

١٥-٣ تتصل الموارد المطلوبة البالغة ٢٠٠ ٢٨١ دولار باحتياجات السفر لوكيل الأمين العام والأمين العام المساعد، ولخبراء إزالة الألغام لاستكشاف تقنيات وظروف إزالة الألغام، ولخبراء التدريب لإجراء مشاورات ومناقشات مع الحكومات والمؤسسات ذات الصلة بشأن احتياجات الأمم المتحدة في مختلف نواحي حفظ السلام، ولمستشاري الشرطة لمناقشة برامج الشرطة وللتفاوض بشأن مساهمات الدول الأعضاء في المهام التي تتعهد الأمم المتحدة بالقيام بها.

## الخدمات التعاقدية

١٦-٣ يطلب إدراج مبلغ جديد قدره ٥٠٠ ٧ دولار لتغطية تكلفة الترجمة الخارجية للوثائق والمراسلات التي تحتاج إليها الإدارة.

## مصروفات التشغيل العامة

١٧-٣ المبلغ ٧٠٠ ٧١٩ دولار سيغطي تكاليف الاتصالات (٩٠٠ ٥٥٣ دولار)، واستئجار وصيانة المعدات، بما في ذلك معدات التشغيل الآلي في المكاتب (١٠٠ ١٦١ دولار)، والحفلات الرسمية (٧٠٠ ٤ دولار). ويتصل النمو في الموارد بالدرجة الأولى بالاحتياجات الإضافية تحت بند الاتصالات ويعكس الحاجة إلى إقامة اتصال مستمر مع مختلف عمليات حفظ السلام والمكاتب الأخرى في الميدان.

## اللوازم والمواد

١٨-٣ يطلب إدراج مبلغ ٤٠٠ ٤٧ دولار، يتصل بالاحتياجات الأساسية من لوازم ومواد المكاتب، لا سيما لوازم التشغيل الآلي للمكاتب. ويتصل النمو البالغ ١٦٠٠٠ دولار بالاحتياجات المتوقعة الناتجة عن الوظائف العشرين الإضافية للإدارة، التي اقترح تمويلها من الميزانية العادية.

## المعدات

١٩-٣ المبلغ ٦٠٠ ١٤١ دولار سيغطي تكاليف اقتناء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## ٢ - دعم العمليات الميدانية

الجدول ٩-٣

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٥ ٩٥٥,٧	٣ ٦٥٨,٧	٧١,٧	٢ ٦٢٤,٧	٦ ٢٨٣,٤	٢٩٥,٥	٦ ٦٧٨,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٦١,٣	٣٣,٨	(١٣,٦)	(٤,٦)	٢٩,٢	١,٢	٣٠,٤
السفر	٦,٥	٥,١	(١٠٠,٠)	(٥,١)	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	٢٠٢,١	٢٥١,٣	(٢٩,٣)	(٧٣,٧)	١٧٧,٦	١٥,٤	١٩٣,٠
اللوازم والمواد	٤٣,٣	٣٥,٧	-	-	٣٥,٧	٣,١	٣٨,٨
المعدات	٤٠,٤	٤٨,٧	(٢١,٥)	(١٠,٥)	٣٨,٢	٣,٤	٤١,٦
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٣٠٩,٣</b>	<b>٤ ٠٣٣,٣</b>	<b>٦٢,٧</b>	<b>٢ ٥٣٠,٨</b>	<b>٦ ٥٦٤,١</b>	<b>٤١٨,٦</b>	<b>٦ ٩٨٢,٧</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢٠ الأنشطة الممولة من خارج الميزانية عمليات حفظ السلام	٢١ ٤٩٥,٥	١٠ ٣٤٨,٥	٢١ ٥٦٩,٦
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢١ ٤٩٥,٥</b>	<b>١٠ ٣٤٨,٥</b>	<b>٢١ ٥٦٩,٦</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٥ ٥٢٨,٨</b>	<b>١٦ ٦٥٧,٨</b>	<b>٢٨ ٥٥٢,٣</b>

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	١	-	-	-	-
مد - ١	٦	٤	٢	٣	-	-
ف - ٥	٨	٨	٣	٧	-	-
ف - ٣/٤	٥١	٤٩	٤٥	٤٦	-	-
ف - ١/٢	٩	٨	٥	٥	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٧٥</b>	<b>٧٠</b>	<b>٥٥</b>	<b>٦١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتبة الرئيسية	٥	٥	٥	٥	-	-
الرتب الأخرى	١٠٦	١٠٦	٩٢	٩٥	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١١١</b>	<b>١١١</b>	<b>٩٧</b>	<b>١٠٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>الفئات الأخرى</b>						
الرتبة المحلية	٦	٦	-	-	-	-
الخدمة الميدانية	٢	٢	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٨</b>	<b>٨</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٩٤</b>	<b>١٨٩</b>	<b>١٥٢</b>	<b>١٦١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(أ) الوظائف الخارجة عن الميزانية دعماً لعمليات حفظ السلام تشمل ٢٠ وظيفة من المقترح تحويلها من المساعدة العامة المؤقتة (٢ مد - ١، ١ ف - ١، ١ و ٤ ف - ٤، ٣ ف - ٣، و ١٠ من فئة الخدمات العامة). و ٤ وظائف إضافية (٣ ف - ٥، ووظيفة من فئة الخدمات العامة) ولا تشمل ١٠ وظائف نقلت إلى مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات اعتباراً من ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٥ (١ ف - ٤، و ٣ ف - ٣، و ١ ف - ٢، و ٥ من فئة الخدمات العامة).

٢٠-٣ تتولى شعبة الإدارة الميدانية والسوقيات، بتعاون وتنسيق وثيقين مع المكاتب ذات الصلة، مسؤولية توفير مجموعة كاملة من الدعم الإداري الى عمليات حفظ السلام، وبعثات المساعي الحميدة والبعثات الخاصة وغيرها من البعثات الميدانية حسبما تأذن به الهيئات التشريعية أو الأمين العام. ويتضمن هذا الدعم مجالات السوقيات، والاتصالات، وإدارة شؤون الموظفين الميدانيين، والسفر، والشؤون المالية، والميزانية، والتجهيز الإلكتروني للبيانات. وتتضمن أنشطتها وضع وتنفيذ و رصد تنفيذ السياسات والاجراءات والمبادئ التوجيهية التي تنظم دعم العمليات الميدانية. ويطلب منها أن تقوم بدور رئيسي في جميع مراحل وضع المفاهيم للبعثات الجديدة والتخطيط لها ووزعها، فضلاً عن الاضطلاع فيما يتبقى من مهام تكملية عقب إنجاز البعثات. وتجدر الإشارة إلى أن غالبية أنشطة الشعبة تُمول من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام.

٢١-٣ وأدرج تحت بند احتياجات هذه الشعبة، مستودع إمدادات الأمم المتحدة في بيزا. ويعمل هذا المستودع كمركز لجمع وإصلاح وتخزين وتصريف لوازم الاتصالات والنقل وغيرها من اللوازم العامة لعمليات حفظ السلام.

## الأنشطة

### ١ - الإدارة المالية والدعم

٢٢-٣ تقدم دائرة الإدارة المالية والدعم الخدمات الإدارية والمالية في مجالي الدعم والتخطيط للبعثات الميدانية منذ المرحلة الابتدائية إلى مرحلة انسحابها. وهي تُعد مقترحات بشأن احتياجات البعثات الميدانية من الموارد كي يستعرضها مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات؛ وتقوم باستعراض وتحليل الاحتياجات الميدانية؛ وتقدم الدعم إلى الإدارات الفنية والبعثات الميدانية لضمان إدارة الموارد ومراقبتها بفعالية، وتقدم الإرشادات اليومية بشأن تطبيق النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، وتستعرض المطالبات المقدمة من الحكومات بشأن اللوازم والخدمات، واستحقاقات الوفاة والعجز، وبشأن استرداد تكاليف استخدام المعدات المملوكة للوحدات، والتحقق من تلك المطالبات والمصادقة عليها؛ وتطبق الترتيبات المالية بالتشاور مع البعثات الميدانية والوحدات التنفيذية في المقر، بما في ذلك المصادقة على المدفوعات المتعلقة بما يلي: ترتيبات التأمين الشامل على المركبات، بالاقتران مع وحدة التأمين، والاتصالات بالسواقل التجارية، ورسوم الشحن، وعمليات الطائرات، والخدمات التجارية الأخرى؛ وتتولى التصفية المالية للبعثات التي تكون في سبيلها إلى الانتهاء بالتعاون مع كل من يعينهم الأمر وتقدم تقارير عن التصرف في المعدات واللوازم والأصول الأخرى؛ وتعد تقارير تعكس الأداء المالي عموماً، بما في ذلك التصفية المالية للبعثات، والاقترحات المتعلقة بإعادة توزيع الأصول؛ وتقوم بدور كجهة التنسيق في الإدارة بغرض الامتثال لإجراءات المراقبة الداخلية فضلاً عن مسائل مراجعة حسابات البعثات الميدانية؛ وتقدم توصيات لتحسين إجراءات النظم الإدارية الحالية؛ وتطلب إلى مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات ومكتب الإدارة المالية إجراء تنقيحات في السياسات والإجراءات المالية الحالية في ضوء تطبيقها في البعثات الميدانية. وتقدم، بالتشاور الوثيق مع مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات، الدعم المباشر إلى الميدان من خلال تكليف الموظفين الماليين مؤقثاً للعمل كخبراء في حل المشاكل/مستشارين.

### ٢ - الدعم السوقي والاتصالات

٢٣-٣ تقوم دائرة السوقيات والاتصالات، بالتنسيق مع دائرة تخطيط البعثات، بوضع خطط للدعم السوقي للبعثات الميدانية، مع تحديد الاحتياجات من المعدات واللوازم والخدمات. وهي تساعد في تحديد الآثار المالية لكل منها. وتصدر التعليمات لتنفيذ تلك الخطط وترصد تنفيذها. وتشارك في أفرقة الاستقصاء التقني من أجل جمع البيانات ذات الصلة اللازمة لوضع خطط الدعم السوقي للبعثات الجديدة أو الموسعة. وتقوم دورياً بإعادة تقييم مفاهيم الدعم السوقي للبعثات الميدانية وتستعرض مدى كفاءة ترتيبات اللوازم وفعالية الخدمات المقدمة إلى الميدان. وتحدد، بالتنسيق مع دائرة تخطيط البعثات، الاحتياجات الابتدائية للبعثات وتتولى، على أساس أنشطة التخطيط للطوارئ، تجميع وصيانة المعدات واللوازم الابتدائية، وترتيب وزعها. وتعد المواصفات والمقترحات التقنية والتعاقدية العامة التفصيلية المتعلقة بالإمداد بالسلع والخدمات المطلوبة. وتحدد طريقة الإمداد وتكفل تلبية الاحتياجات المحددة عن طريق تقديم طلبات لاتخاذ إجراءات بشأن الشراء التجاري عن طريق دائرة المشتريات والنقل التابعة لخدمات الدعم أو عن طريق إصدار رسائل طلب المساعدة لتدبير الإمدادات مباشرة من الدول الأعضاء. وهي تحدد مدى الحاجة إلى مشاريع التشييد، بما في ذلك مرافق الإقامة، والطرق والجسور، وتجديد تطوير أماكن المعيشة وأماكن المكاتب لكل من العسكريين والمدنيين، والمرافق الصحية في البعثات الميدانية. وتتولى تقييم العطاءات والمقترحات على أساس معايير تقنية، وحسن توقيت التسليم وغير ذلك من جوانب الدعم السوقي ذات الصلة. وهي تدير الجوانب التقنية للعقود عن طريق وضع الإجراءات الملائمة، ورصد امتثال المتعاقدين لأحكام وشروط العقود والتوصية بسداد تكاليف الخدمات المقدمة. وتقدم المشورة التقنية إلى البعثات الميدانية. وتجري بحثاً متعلقاً بالمنتجات من الأصناف الشائع الطلب عليها وبحوثاً بشأن أسواق تتعلق بخدمات الإمدادات السوقية. وتدير ممتلكات البعثات الميدانية ورصيد مخزوناتها وتحفظ بسجلات مستكملة فيما يخص جميع البعثات الميدانية. وترصد النفقات

حسب وجوه الانفاق وفترة الولاية وتوصي بتحويل الأموال المخصصة الى دائرة الإدارة المالية والدعم لتلبية طلبات الدعم ذات الأولوية. وتعد حالات استقصاء الملكية، وتستعرض الحالات المقدمة من البعثات الميدانية وتقدم الحالات التي تؤيدها الدائرة إلى مجلس استقصاء الملكية بالمقر للنظر فيها ولكي يوافق عليها المراقب المالي بعد ذلك. وتحدد مدى الحاجة إلى معدات وبرامجيات الحاسوب، وتتخذ الترتيبات اللازمة لتوفيرها، وتوفير الاتصالات الميدانية والشبكات الدولية باستخدام السواتل والتجهيز الإلكتروني للبيانات والاتصالات اللاسلكية ومعدات التشفير. وتعد المواصفات وتتولى تقييم العطاءات والاشراف على التركيب. وتدير تنقلات أفراد الوحدات ومعداتنا لأغراض الوزع والتناوب وإعادة الوزع إلى البعثات الميدانية. وتعد المبادئ التوجيهية لشراء وصيانة مرافق النقل البري والجوي، ومعايير السلامة المتعلقة بالمعدات. وتقوم بالتحقيق في حوادث الطائرات ومتابعتها وتكفل مطابقة عمليات الطائرات المدنية لمعايير الأمم المتحدة. وتساعد في صياغة مبادئ توجيهية بشأن التصرف في معدات الأمم المتحدة عند إنهاء عملية حفظ السلام أو غيرها من البعثة الميدانية، وتدير تنفيذها.

### ٣ - إدارة شؤون الموظفين والدعم

٢٤-٣ تحدد دائرة إدارة شؤون الموظفين والدعم الاحتياجات من الموظفين اللازمين للعنصر المدني في البعثات الميدانية في إطار الخطط التنفيذية المحددة. وتطبق، بموجب تفويض السلطة، النظامين الأساسي والإداري للموظفين الميدانيين والخبراء الاستشاريين وتكفل الاتساق عند تطبيق السياسات والممارسات المتعلقة بالموظفين في الميدان. وترصد مختلف السلطات المنوطة للميدان وتنفذ وتتابع القرارات التي تتخذ فيما يتعلق بإنهاء الخدمة والترقيات والاستحقاقات والتدابير التأديبية المتعلقة بالموظفين في الميدان. وهي بمثابة الإدارة الأم للموظفين من فئة الخدمة الميدانية. وتسدي المشورة بشأن اختيار كبار الموظفين للعمل في الميدان وتحدد الموارد من الموظفين، عن طريق جملة أمور منها الترتيبات التعاقدية والترتيبات المدنية الاحتياطية. وتعين أو تنتدب الموظفين للعمل في البعثات وتتخذ الترتيبات اللازمة لتزويدهم بالمعلومات الأساسية وأثبات اللياقة الطبية والسفر. وتستعرض رتب الموظفين في البعثات الميدانية وتقتراح إجراء تعديلات في فئات وأعداد الموظفين. وتتخذ الترتيبات اللازمة لسفر المراقبين العسكريين ومراقبي الشرطة والموظفين المقدمين من الحكومات الى البعثات وذلك بالاتصال مع البعثات الدائمة المعنية لدى الأمم المتحدة، وتعالج جميع المسائل الإدارية المتعلقة بإيفادهم للعمل. وتحتفظ بسجلات للموظفين الميدانيين والخبراء الاستشاريين وتراقب ملاكات الموظفين وتعد المواد التحليلية الضرورية لإدارة الموارد من الموظفين.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٢٥-٣ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ٢٨٣ ٦ دولار تكاليف الوظائف المشار إليها في الجدول ٣-١٠ أعلاه. ويعكس النمو البالغ ٧٠٠ ٦٢٤ ٢ دولار نقل تسع وظائف (وظيفة برتبة مد - ١ وأربع وظائف برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٣ وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة) من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام إلى الميزانية العادية ونقل أربع وظائف (وظيفة برتبة مد - ١، ووظيفة برتبة ف - ٤، ووظيفة برتبة ف - ٣، ووظيفة برتبة ف - ٢) من برنامج عمليات حفظ السلام، ووظيفة برتبة مد - ١ من إدارة الشؤون السياسية.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٢٦-٣ تتصل الاحتياجات المطلوبة (٢٩ ٢٠٠ دولار) باحتياجات العمل الإضافي التي تنشأ بحكم طبيعة عمليات حفظ السلام، ولا سيما فيما يتعلق بإنشاء بعثات جديدة. ويعكس النمو السلبي البالغ ٦٠٠ ٤ دولار نقل جميع الموارد (٢٣ ١٠٠ دولار) المدرجة تحت بند المساعدة العامة المؤقتة إلى مكتب وكيل الأمين العام من أجل إدماج جميع الموارد في إطار ذلك المكتب، ونمو قدره ١٨ ٥٠٠ دولار تحت بند العمل الإضافي من أجل تلبية الحالات الطارئة في الشعبة.

#### مصرفات التشغيل العامة

٢٧-٣ تتصل جميع المبالغ المطلوبة وقدرها ١٧٧ ٦٠٠ دولار باحتياجات مستودع الأمم المتحدة للإمدادات في بيزا وتشمل استئجار وصيانة المباني (٨٣ ٤٠٠ دولار)، والاتصالات (٣١ ٤٠٠ دولار)، والحفلات الرسمية (٤ ٠٠٠ دولار)، وصيانة الأثاث والمعدات (١٢ ١٠٠ دولار)، وخدمات متنوعة (٤٦ ٩٠٠ دولار). ويعكس النمو السلبي المقترح الخبرة السابقة.



### اللوازم والمواد

٢٨-٣ المبلغ ٧٠٠ ٣٥ دولار يغطي تكاليف القرطاسية وغير ذلك من لوازم المكاتب، شاملا مواد الاستنساخ، والتشغيل الآلي للمكاتب وغيرها من اللوازم المتنوعة لمستودع إمدادات الأمم المتحدة في بيزا.

### المعدات

٢٩-٣ مبلغ ٢٨ ٢٠٠ دولار المطلوب يغطي استبدال معدات النقل (٢٠٠ ٣٦ دولار) ومعدات متنوعة (٢ ٠٠٠ دولار) في مستودع إمدادات الأمم المتحدة في بيزا.

### باء - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة

الجدول ١١-٣

### ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ - هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين	٥٢ ٨٥١,٤	٥٤ ٩٠٨,١	(١٥,٦)	(٨ ٦١٤,٥)	٤٦ ٢٩٣,٦	٧ ٢٣٩,٤	٥٣ ٥٣٣,٠
٢ - فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان	١٠ ٤٢٩,٥	١٢ ٨٧٨,٩	(٨,١)	(١ ٠٥٠,٢)	١١ ٨٢٨,٧	١ ٥٥٢,١	١٣ ٣٨٠,٨
٣ - منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة	-	٣ ٢٤٢,١	١٠٣,٧	٣ ٣٦٤,٨	٦ ٦٠٦,٩	٦٠٠,٨	٧ ٢٠٧,٧
المجموع	٦٣ ٢٨٠,٩	٧١ ٠٢٩,١	(٨,٨)	(٦ ٢٩٩,٩)	٦٤ ٧٢٩,٢	٩ ٣٩٢,٣	٧٤ ١٢١,٥

الجدول ١٢-٣

### ملخص حسب وجوه الاتفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الاتفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣٩ ٢٣٦,٨	٤٢ ٢١٩,٠	(١٢,١)	(٥ ١٣١,٦)	٣٧ ٠٨٧,٤	٥ ٦٠٢,٩	٤٢ ٦٩٠,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	١١ ١٠٤,٠	١٠ ٧٠٦,٠	٣,١	٣٢٣,٨	١١ ٠٣٩,٨	١ ٨٥٤,٢	١٢ ٨٩٤,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٥٦,٣	١٤٩,٧	٨٤,٣	١٤٠,٦	١٣,٦	١٥٤,٢
السفر	٣ ٧٣٢,٠	٣ ٨٢٩,٩	٣,٤	١٣١,٧	٣ ٩٦١,٦	٣٣٦,٠	٤ ٢٩٧,٦
الخدمات التعاقدية	-	٣١,٠	٢٢,٩	٧,١	٣٨,١	٣,٧	٤١,٨
مصروفات التشغيل العامة	٥ ٢٦٩,٠	٧ ٦٧٤,٨	(٩,١)	(٧٠٦,٠)	٦ ٩٦٨,٨	١ ١٠٥,٦	٨ ٠٧٤,٤
اللوازم والمواد	١ ٤٢٨,٥	١ ٥٣٩,٦	٢٣,٨	٣٦٧,٧	١ ٩٠٧,٣	١٦٠,٢	٢ ٠٦٧,٥
المعدات	٢ ٥١٠,٦	٤ ٦٤٣,٥	(٢٢,٧)	(١ ٠٥٧,٩)	٣ ٥٨٥,٦	٣١٦,١	٣ ٩٠١,٧

-	-	-	(١٠٠,٠)	(٢٢٩,٠)	٢٢٩,٠	-	التحسينات في الأماكن
٧٤ ١٢١,٥	٩ ٢٩٢,٣	٦٤ ٧٢٩,٢	(٨,٨)	(٦ ٢٩٩,٩)	٧١ ٠٢٩,١	٦٢ ٢٨٠,٩	المجموع

الجدول ١٣-٣

### الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	١	١	-	-
وكيل الأمين العام							
١	١	-	-	-	-	١	١
الأمين العام المساعد							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢							
٣	٣	-	-	١	١	٢	٢
مد - ١							
٣	٣	-	-	١	١	٢	٢
ف - ٥							
١	٢	-	-	-	-	١	٢
ف - ٣/٤							
١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ١/٢							
١١	١٢	-	-	٣	٣	٨	٩
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية							
٣	٣	-	-	١	١	٢	٢
الرتب الأخرى							
٤	٤	-	-	١	١	٣	٣
<b>المجموع</b>							
<b>الفئات الأخرى</b>							
١٧٢	١٨٤	-	-	-	-	١٧٢	١٨٤
الرتبة المحلية							
١٤٦	١٧٨	-	-	-	-	١٤٦	١٧٨
الخدمة الميدانية							
٣١٨	٣٦٢	-	-	-	-	٣١٨	٣٦٢
<b>المجموع</b>							
٢٢٣	٢٧٨	-	-	٤	٤	٢٢٩	٢٧٤
<b>المجموع الكلي</b>							

٣٠-٣ على النحو المبين في الفقرة ٣-٣ أعلاه، تدرج مبالغ تحت الباب الفرعي باء لبعثتين لحفظ السلام تمولان من الميزانية العادية (هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان) ولمكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة.



٢٥٤	٢٩٩	-	-	-	-	٢٥٤	٢٩٩	المجموع الكلي
-----	-----	---	---	---	---	-----	-----	---------------

٣-٢١ كانت هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين هي أولى عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، إذ أنشئت أصلاً بموجب أحكام قرار مجلس الأمن ٥٠ (١٩٤٨) بفرض الإشراف على الهدنة في فلسطين على النحو الذي طلبه المجلس. ومنذ ذلك الحين، أسند المجلس إلى الهيئة مهام متنوعة، منها مهمة الإشراف على تطبيق ومراجعة اتفاقات الهدنة العامة لسنة ١٩٤٩ بين إسرائيل والبلدان العربية الأربعة المجاورة لها (الأردن وسوريا ولبنان ومصر)، التي ما زالت قائمة حتى يومنا هذا. وفي أعقاب حرب عام ١٩٦٧، أنشأت الهيئة عمليتين لمراقبة وقف إطلاق النار في قطاع إسرائيل - سوريا وفي منطقة قناة السويس، وفي عام ١٩٧٢، أنشئت عملية مماثلة في جنوب لبنان. وألحق مراقبو الهدنة بقوات الأمم المتحدة لحفظ السلام التي نُشرت في سيناء في عام ١٩٧٣ وفي الجولان في عام ١٩٧٤ وفي جنوب لبنان في عام ١٩٧٨. وحالياً يواصل مراقبو الهدنة تقديم المساعدة إلى قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في الجولان وإلى قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان والتعاون معهما، والاحتفاظ بوجود في مصر.

٣-٢٢ وخلال فترة السنتين الحالية، وجرى الاضطلاع، بناء على مبادرة من الأمين العام، بعملية لتبسيط الهيكل الإداري للهيئة وأنشطتها بغية زيادة كفاءتها والحد من تكاليفها التشغيلية. والاحتياجات من الموارد الوارد وصفها أدناه، بما يبين تخفيضاً صافيه ٥٠٠ ٦١٤ ٨ دولار، تعكس نتيجة جهود التبسيط التي بذلتها الأمانة العامة.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٣-٢٣ تغطي التقديرات البالغة ٩٠٠ ١٨٣ ٢٩ دولار تكاليف الوظائف المشار إليها في الجدول ٣-١٥ أعلاه. والنمو السلبي البالغ ١٠٠ ٧٠٠ ٥ دولار يعكس ما يلي:

(أ) نظراً لتحسن الاتصالات، من المتوقع أن تؤدي مهام موظف الإعلام من خلال المستوى الإجمالي للوظائف المقترحة وأن يؤدي موظفون من الرتبة المحلية المهام التي كان يؤديها فيما سبق موظفون من رتبة الخدمة الميدانية. وعليه، يُقترح إلغاء وظيفة موظف الإعلام برتبة ف - ٣ وتحويل سبع وظائف من الخدمة الميدانية إلى الرتبة المحلية.

(ب) من شأن إعادة تقدير الاحتياجات الحالية والمقبلة أن تتيح إمكانية إغلاق عدد من المواقع الأمامية. ولذلك، يقترح تخفيض مقداره ٢٥ وظيفة من الخدمة الميدانية و ١٩ وظيفة من الرتبة المحلية.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٣-٢٤ المبلغ ٤٠٠ ٦٤٠ ٦ دولار يغطي تكاليف بدل الإقامة المخصص للبعثة للمراقبين العسكريين وعددهم ١٧٤. ويعكس النمو السلبي (١٠٠ ٩٩٦ ١ دولار) إغلاق المواقع الأمامية التي أصبحت الحاجة إليها أقل ما يكون، مما ينتج عنه انخفاض في عدد المراقبين العسكريين مقداره ٥١.

##### السفر

٣-٢٥ الموارد المطلوبة بما مجموعه ١٠٠ ٦٤٥ ٢ دولار، والتي تعكس نمواً سلبياً قدره ٧٠٠ ٣٧ دولار تغطي تكاليف سفر المراقبين العسكريين (١٠٠ ٦١٧ ٢ دولار) والموظفين الدوليين (١٠٠ ٢٨ دولار).

##### مصرفات التشغيل العامة

٣-٣٦ المبلغ المدرج بما مجموعه ٠٦٩ ٧٠٠ دولار يغطي تكاليف استئجار وصيانة الأماكن في سائر أرجاء منطقة البعثة (٠٤٣٤ ٨٠٠ دولار)، والمرافق (٣٣٢ ٧٠٠ دولار)، واستئجار الأثاث والمعدات، بما في ذلك استئجار الطائرات (١ ٢٦٤ ١٠٠ دولار)، والاتصالات (٦٩١ ٩٠٠ دولار)، والحفلات الرسمية (٧ ٧٠٠ دولار)، وخدمات متنوعة (٣٣٨ ٥٠٠ دولار). ويعكس النمو السلبي البالغ ٧٢١ ٠٠٠ دولار إغلاق المواقع الأمامية (٣٦٦ ٢٠٠ دولار) واستعراض نمط الإنفاق خلال فترات السنتين السابقة (٠٨٠ ٦٥٤ دولار).

## اللوازم والمواد

٣٧-٣ المبلغ ٤٠٠ ٩٢٠ دولار يتصل بالقرطاسية وغيرها من لوازم المكاتب، ولا سيما معدات التشغيل الآلي للمكاتب، ولوازم الاتصالات، والملابس الرسمية لموظفي الخدمة الميدانية ولوازم متنوعة. واستنادا إلى نمط الإنفاق خلال فترة السنتين السابقة ومع إيلاء المراعاة أيضا لإغلاق عدد من المواقع الأمامية، يقترح نمو في الموارد بمبلغ ١٠٠ ٨٩ دولار.

## المعدات

٣٨-٣ التقديرات البالغة ١٠٠ ٨٣٤ ٢ دولار تتصل بالاستبدال العادي لمعدات المكاتب ومعدات أماكن الإقامة، بما في ذلك معدات المطابخ (٢٠٠ ٣٩٠ دولار)، ومعدات التشغيل الآلي للمكاتب (٨٠٠ ٦١٨ دولار)، ومعدات الاستنساخ الداخلي (٥٥ ٠٠٠ دولار) ومعدات الاتصال (٩٠٠ ٤٦٧ دولار) واستبدال معدات أخرى (٣٩٤ ٠٠٠ دولار)، مثل مكيفات الهواء، والمولدات، والبرادات، ومعدات السلامة والأمن والمعدات الطبية. ويقترح أيضا استبدال ٤٠ مركبة بكلفة تقدر بمبلغ ٢٢٠ ٠٠٠ دولار. وأدرج أيضا المبلغ ٩٠٠ ٣٨ دولار لمعدات متنوعة، من قبيل ضاغطات الهواء، ومعدات النظافة، وأجهزة للتدفئة بالزيت المستعمل، وآلة لثني الألواح المعدنية، وصهاريج لأغراض النظافة.

## ٢ - فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان

الجدول ١٦-٣

### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٥ ٨٤٠,٧	٧ ٠٥٤,٤	(٢,٠)	(١٤٢,٢)	٦ ٩١٢,٢	٨٩٨,٢	٧ ٨١٠,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٠٩,٣	١ ١٣٢,٥	(٢٤,٢)	(٢٧٥,٠)	٨٥٨,٥	١٥٠,٨	١ ٠٠٩,٣
السفر	٨٢٩,٢	٩٣٩,٤	٣,٤	٣٢,٣	٩٧١,٧	٨٦,٢	١ ٠٥٧,٩
مصروفات التشغيل العامة	١ ٨٢٨,١	٢ ٣١٢,٧	(٢١,٢)	(٤٩٢,٢)	١ ٨٢٠,٥	٣٠٥,٥	٢ ١٢٦,٠
اللوازم والمواد	٣٥٨,٩	٦٧٠,٣	١٥,٨	١٠٦,٣	٧٧٦,٦	٦٨,٩	٨٤٥,٥
المعدات	٦٥٣,٣	٧٦٨,٦	(٣٦,٣)	(٢٧٩,٤)	٤٨٩,٢	٤٢,٥	٥٣١,٧
<b>المجموع</b>	<b>١٠ ٤٢٩,٥</b>	<b>١٢ ٨٧٨,٩</b>	<b>(٨,١)</b>	<b>(١ ٠٥٠,٢)</b>	<b>١١ ٨٢٨,٧</b>	<b>١ ٥٥٢,١</b>	<b>١٣ ٣٩٠,٩</b>

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجية عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	١	-	-	١	١
ف - ٥	١	١	-	-	١	١
<b>المجموع</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>
<b>الفئات الأخرى</b>						
الرتبة المحلية	٤٣	٤٣	-	-	٤٣	٤٣
الخدمة الميدانية	٣٠	٣٠	-	-	٣٠	٣٠
<b>المجموع</b>	<b>٧٣</b>	<b>٧٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧٣</b>	<b>٧٣</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٧٥</b>	<b>٧٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧٥</b>	<b>٧٥</b>

٣٩-٣ قامت لجنة الأمم المتحدة للهند وباكستان بإنشاء فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان في عام ١٩٤٩ عملاً بقراري مجلس الأمن ٣٩ (١٩٤٨) و ٤٧ (١٩٤٨)، من أجل الإشراف على وقف إطلاق النار في ولاية جامو وكشمير. وقرر مجلس الأمن بموجب القرار ٩١ (١٩٥١)، أن يستمر فريق المراقبين العسكريين في الإشراف على وقف إطلاق النار في الولاية. وعقب الأعمال العدائية التي جرت في عام ١٩٧١، طلب المجلس، بموجب القرار ٣٠٧ (١٩٧١)، التقيد الدقيق بوقف دائم لإطلاق النار، وبوقف جميع الأعمال القتالية في كل مناطق النزاع، وبقاء هذين التدبيرين نافذين ريثما تنسحب بأسرع ما يمكن عملياً، جميع القوات المسلحة، كل إلى إقليمها وإلى مواقع يتحقق بها الاحترام التام لخط وقف إطلاق النار في جامو وكشمير، الذي يشرف عليه فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان.

٤٠-٣ وحالياً يمارس فريق المراقبين العسكريين المهام على امتداد "خط المراقبة" الذي وافقت عليه الهند وباكستان في سيملا في تموز/يوليه ١٩٧٢، وهو يتبع، بصفة عامة بعد إجراء بعض التعديلات، خط وقف إطلاق النار الذي تحدد بموجب اتفاق كراتشي في تموز/يوليه ١٩٤٩. والمراقبون العسكريون لفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان ينتشرون في ستة مراكز ميدانية على الجانب الهندي من خط المراقبة وفي سبعة مراكز على الجانب الباكستاني. ويوجد مقر القيادة في سرينجار في الفترة من أيار/مايو إلى تشرين الأول/أكتوبر وفي روالبندي من تشرين الثاني/نوفمبر إلى نيسان/أبريل. ويقدم موظفون دوليون من الأمم المتحدة الدعم الإداري والسوقي بمساعدة من موظفين محليين.

٤١-٣ ودور فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان هو مراقبة التطورات فيما يتعلق بمراعاة وقف إطلاق النار عملاً بقرار مجلس الأمن ٣٠٧ (١٩٧١)، والإبلاغ عنها، والتحقيق، قدر المستطاع، في الشكاوى من انتهاكات وقف إطلاق النار، وبذل مساعيه الحميدة لمساعدة الطرفين في حفظ السلام.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٤٢-٣ الموارد المطلوبة البالغة ٦ ٩١٢ ٢٠٠ دولار تغطي تكلفة استمرار ٧٥ وظيفة (وظيفة برتبة مد - ٢، ووظيفة برتبة ف - ٥، و ٣٠ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، و ٤٣ وظيفة من الفئة المحلية) (٦٠٠ ٦ ٨٣٥ دولار) وبدل الإقامة المخصص للبعثة للموظفين الدوليين (٦٠٠ ٧٦ دولار). ويتصل النمو السلبي البالغ ٢٠٠ ١٤٢ دولار ببدل الإقامة اليومي ويعكس انخفاض عدد الموظفين المطلوب ذهابهم إلى سرينجار.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٤٣-٣ تتصل الموارد المطلوبة (٥٠٠ ٨٥٨ دولار)، ببدل الإقامة اليومي للمراقبين العسكريين. ويبلغ العدد الحالي للمراقبين العسكريين ٤٥، إلا أن الخبرة المكتسبة في الآونة الأخيرة تشير إلى متوسط العدد الذي يوجد في الخدمة خلال فترة السنتين لا يعدو نحو ٤٠. ولهذا وضعت التقديرات على أساس العدد الأدنى من المراقبين والعدد الأقل من المراقبين الموجودين في نيودلهي، مما نجم عنه نقصان قدره ٢٧٥ ٠٠٠ دولار.

## السفر

٤٤-٣ أدرج مبلغ لسفر المراقبين العسكريين (٥٠٠ ٩٥٩ دولار) ولسفر الموظفين الدوليين الرسمي (٢٠٠ ١٢ دولار). ويتصل نمو الموارد البالغ ٣٠٠ ٣٢ دولار بارتفاع تكاليف سفر المراقبين العسكريين.

## مصروفات التشغيل العامة

٤٥-٣ الموارد المقدرة بمبلغ ٥٠٠ ٨٢٠ دولار، مما يعكس نموا سلبيا قدره ٢٠٠ ٤٩٢ دولار. تغطي تكلفة استئجار وصيانة الأماكن (٩٠٠ ٢٥١ دولار)، والمرافق (٨٠٠ ١٦٦ دولار)، واستئجار الأثاث والمعدات (٩٤ ٩٠٠ ١ دولار)، والاتصالات (٢٠٠ ٧١ دولار)، والحفلات الرسمية (٦٠٠ ٢ دولار)، وصيانة معدات النقل (٢٠٠ ١١٦ دولار)، وخدمات متنوعة (٩٠٠ ١١٦ دولار). ومن المقرر إجراء تخفيض قدره (٢٠٠ ٤٩٢ دولار) يعزى إلى حد كبير إلى انخفاض تكاليف استئجار الطائرات عما كان متوقعا أصلا.

## اللوازم والمواد

٤٦-٣ المبلغ ٦٠٠ ٧٧٦ دولار مطلوب لمجموعة واسعة التنوع من أصناف القرطاسية ولوازم المكاتب، بما في ذلك اللوازم والمواد (٦٠٠ ٧٧ دولار)، والبنزين، والزيوت ومواد التشحيم (٢٠٠ ٣٤٧ دولار)، والاتصالات السلكية واللاسلكية واللوازم وقطع الغيار (٥٠٠ ٢٤٥ دولار)، ولوازم متنوعة أخرى (٤٠٠ ١٠٦ دولار). ويعكس النمو في الموارد البالغ ٣٠٠ ١٠٦ دولار زيادة الاحتياجات من البنزين والزيوت ومواد التشحيم.

## المعدات

٤٧-٣ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ٤٨٩ دولار، التي تعكس نموا سلبيا قدره ٤٠٠ ٢٧٩ دولار، تتصل باقتناء وتركيب معدات الإقامة ومعدات طبية (٤٠٠ ١٠٦ دولار)، ومعدات لتجهيز البيانات (٢٠٠ ٢١ دولار)، واستبدال المركبات (٢٠٠ ١٠٩ دولار)، ومعدات الشبكة اللاسلكية (٩٠٠ ١٦٧ دولار)، ومولدات كهربائية (٠٠٠ ٨٤ دولار).



## ٣ - مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة

الجدول ١٨-٣

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	٢٨٠,٦	٧١٠,٧	٢٥٣,٢	٩٩١,٣	١٠٧,٨	١٠٩٩,١
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٩٣٦,٠	٢٦٠٤,٩	٢٧٨,٣	٣٥٤٠,٩	٣٤٠,٧	٣٨٨١,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٥٦,٣	٨٤,٣	١٤٩,٧	١٤٠,٦	١٣,٦	١٥٤,٢
السفر	-	٢٠٧,٧	١٣٧,١	٦٦,٠	٢٤٤,٨	١٤,٣	٢٥٩,١
الخدمات التعاقدية	-	٣١,٠	٧,١	٢٢,٩	٣٨,١	٣,٧	٤١,٨
مصروفات التشغيل العامة	-	٥٧١,٤	٥٠٧,٢	٨٨,٧	١٠٧٨,٦	٩٧,٩	١١٧٦,٥
اللوازم والمواد	-	٣٨,٠	١٧٢,٣	٤٥٣,٤	٢١٠,٣	١٠,٠	٢٢٠,٣
الأثاث والمعدات	-	٧٩٢,١	(٥٢٩,٨)	(٦٦,٨)	٢٦٢,٣	١٢,٨	٢٧٥,١
التحسينات في الأماكن	-	٢٢٩,٠	(٢٢٩,٠)	(١٠٠,٠)	-	-	-
المجموع	-	٣٢٤٢,١	٣٣٦٤,٨	١٠٣,٧	٦٦٠٦,٩	٦٠٠,٨	٧٢٩٧,٧

الجدول ١٩-٣

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤ ١٩٩٥	١٩٩٦ ١٩٩٧	١٩٩٤ ١٩٩٥	١٩٩٦ ١٩٩٧	١٩٩٤ ١٩٩٥	١٩٩٦ ١٩٩٧
	الفترة الفنية وما فوقها					
	١	-	-	١	١	-
	١	-	-	١	١	-
	١	-	-	١	١	-
	٣	-	-	٣	٣	-
	فئة الخدمات العامة					
	١	-	-	١	١	-
	١	-	-	١	١	-
	٤	-	-	٤	٤	-

٤٨-٣ بعد أن اتخذت الجمعية العامة القرار ٢١٣/٤٨ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، الذي طُلب فيه إلى الأمين العام أن يكفل تنسيق أعمال منظومة الأمم المتحدة فيما يتصل بتوفير استجابة كافية لاحتياجات الشعب الفلسطيني وأن يحشد المساعدة المالية والتقنية والاقتصادية وغيرها من أنواع المساعدة، قام الأمين

العام في ٢٤ أيار/مايو ١٩٩٤ بتعيين ممثل خاص في الأراضي المحتلة. ويعمل المنسق الخاص بمثابة همزة وصل لتنسيق جميع المساعدات الاقتصادية والاجتماعية المقدمة من الأمم المتحدة وغيرها من المساعدات في الأراضي المحتلة؛ ويوفر التوجيه عموماً لبرامج الأمم المتحدة ووكالاتها العاملة في المناطق ويسر التنسيق بينها بغية ضمان اتباع نهج متكامل وموحد إزاء التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ وينسق الجهود الدولية في الأراضي المحتلة من أجل ضمان إيصال المساعدة الدولية إلى الشعب الفلسطيني والمساعدة في صياغة برامج يكون من شأنها بناء القدرة على الأجل الطويل والعمل في الوقت نفسه على تلبية الاحتياجات العاجلة في عملية السلام. وهو يمثل الأمين العام في لجنة الاتصال المخصصة لتنسيق المساعدة الدولية المقدمة إلى الشعب الفلسطيني والهيئات ذات الصلة التي أنشئت لمتابعة مؤتمر دعم السلام في الشرق الأوسط؛ ويجري اتصالات مع المنظمات الإقليمية والمؤسسات المالية ذات الصلة بشأن المسائل التي تدخل في نطاق ولايته.

٤٩-٣ وبالإضافة إلى ذلك، يقوم المنسق الخاص بدعم تنفيذ إعلان المبادئ المتعلقة بترتيبات الحكم الذاتي المؤقت، بما في ذلك مرفقاته والمحضر المتفق عليه. وفي هذا السياق، تشمل مسؤولية المنسق الخاص المباشرة المسؤوليات الأخرى التي قد يُعهد بها إلى الأمم المتحدة في الأراضي المحتلة ولكنها تقع خارج نطاق البنود القطاعية لوكالات وبرامج الأمم المتحدة.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

٥٠-٣ يعكس النمو في الموارد البالغ ٨٠٠ ٣٦٤ ٣ دولار تكلفة العملية لفترة سنتين.

#### الوظائف

٥١-٣ تتصل الموارد المطلوبة (٣٠٠ ٩٩١ دولار) باستمرار ٤ وظائف مؤقتة مشار إليها في الجدول ٣-١٩ أعلاه. ويعكس النمو البالغ ٧٠٠ ٧١٠ دولار التكاليف الكاملة لتلك الوظائف.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٥٢-٣ التقديرات البالغة ٩٠٠ ٥٤٠ ٣ دولار المدرجة تحت هذا البند تغطي تكاليف استمرار المبلغ، المدرج تحت بند المساعدة المؤقتة العامة، لتسع وعشرين وظيفة وافقت عليها الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين، وهي ٣ وظائف برتبة ف - ٤، ووظيفة برتبة ف - ٣، و ٣ وظائف من فئة الخدمات العامة و ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية و ٤ وظائف لضباط الأمن و ١٤ وظيفة من الرتبة المحلية.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٣-٣ الموارد المطلوبة البالغة (٦٠٠ ١٤٠ دولار) تتصل بالخدمات الاستشارية، وتغطي تكاليف مشورة الخبراء المطلوبة بشأن أحوال محددة في الأراضي المحتلة في مجالات مثل إنشاء وإدارة المجتمع المدني؛ والتنمية البشرية، بما في ذلك التعليم العالي، والحماية الاجتماعية والتخفيف من حدة الفقر؛ والحماية البيئية؛ والهيكل الأساسية، والتجارة والاستثمار، بما في ذلك المناطق الاقتصادية الخاصة؛ وإصلاح الاقتصاد الكلي والتعاون الإقليمي.

#### السفر

٥٤-٣ الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٨٠٠ ٣٤٤ دولار) تغطي تكلفة سفر المنسق الخاص وموظفيه في الأراضي المحتلة (٢٠٠ ١٩٩ دولار) والسفر إلى أماكن أخرى، بما فيها الولايات المتحدة الأمريكية وأوروبا والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، في إطار ولايته (٦٠٠ ١٤٥ دولار).

#### الخدمات التعاقدية

٥٥-٣ يدرج مبلغ ١٠٠ ٣٨ دولار لتدريب الموظفين محلياً في مجالات مثل التشغيل الآلي للمكاتب، والسيطرة على الإجهاد، والإسعافات الأولية والعلاقات مع وسائل الإعلام، والمهارات التفاوضية وإدارة البيئة.



## مصروفات التشغيل العامة

٥٦-٣ الموارد المقدرة بمبلغ ١٠٧٨ ٦٠٠ دولار تتصل بالنفقات التالية:

- (أ) استئجار الأماكن (٣٠٠ ١٥٤ دولار) مما يغطي تكلفة الأماكن المستأجرة في غزة وأريحا، بما في ذلك توفير الخدمات المتنوعة المطلوبة لتلك الأماكن واستئجار الأرض المجاورة للأماكن المخصصة للمكاتب لتحسين أحوال الأمن؛
- (ب) التعديلات في الأماكن (٣٦٨ ٨٠٠ دولار). وتتصل المبالغ بإعادة تأثيث المكاتب الفرعية خارج قطاع غزة، وتركيب نظام للإنذار وآلات تصوير فوتوغرافي ووحدات عرض مرئي وإقامة سور وبوابات أمن وغير ذلك من التعديلات الطفيفة في الأماكن المخصصة للمكاتب؛
- (ج) المرافق (٢٩ ٨٠٠ دولار). وتغطي الاحتياجات المقدرة تكلفة الكهرباء والمياه والغاز؛
- (د) الاتصالات (٣٦٥ ٤٠٠ دولار). وتغطي الاحتياجات المقدرة تكلفة الهاتف، وبرقيات التلكس، ورسوم البريد، والحقائب (٤٠٠ ٢٤٥ دولار)، واستئجار محطة سواتل أرضية (١٢٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (هـ) الحفلات الرسمية (١٤ ٠٠٠ دولار). وتدرج مبالغ لإقامة حفلات خلال الاجتماعات والحلقات الدراسية لممثلي البلدان المانحة، ولجنة تنسيق المعونة المحلية، ولجنة الاتصال المخصصة لتنسيق المساعدة الدولية المقدمة إلى الشعب الفلسطيني والأفرقة العاملة القطاعية المخصصة؛
- (و) صيانة الأثاث والمعدات (٩٧ ٥٠٠ دولار) وتتصل التقديرات بصيانة المركبات (٥٢ ٠٠٠ دولار) ومعدات التشغيل الآلي للمكاتب (٣٩ ٥٠٠ دولار) ومعدات متنوعة أخرى (٦ ٠٠٠ دولار)؛
- (ز) خدمات صيانة متنوعة (٤٨ ٨٠٠ دولار). تغطي المبالغ المدرجة تحت هذا البند تكاليف الشحن وللتكاليف ذات الصلة، والتأمين على المركبات، والرسوم المصرفية.

## اللوازم والمواد

٥٧-٣ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٢١٠ دولار تغطي تكاليف القرطاسية واللوازم (٣٣ ٤٠٠ دولار)، والبنزين والزيوت ومواد التشحيم (٤٩ ٧٠٠ دولار)، والاشتراكات في الصحف والمجلات (٤ ٤٠٠ دولار)؛ ولوازم الاتصالات (١١١ ٦٠٠ دولار) ولوازم متنوعة أخرى (١١ ٢٠٠ دولار).

## المعدات

٥٨-٣ تتصل الاحتياجات المقدرة باقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب والبرامجيات ذات الصلة واستبدال المركبات.

## جيم - البعثات المخصصة

٥٩-٣ كما هو مبين في الجدول ٣-١ أعلاه، تدرج تحت الباب الفرعي جيم البعثات المخصصة المضطلع بها بناء على طلب مجلس الأمن و/أو الجمعية العامة والحكومات، أو بمبادرة من الأمين العام ممارسا لمساعيه الحميدة المتصلة بالدبلوماسية الوقائية وصنع السلم والأنشطة المدرجة تحت هذا الباب الفرعي إما ستكون قد أنجزت بحلول عام ١٩٩٦ أو أنها ذات طبيعة استثنائية ولا يمكن التنبؤ بتمديدها في هذه المرحلة. وبناء على ذلك، لا يطلب إدراج أي مبالغ لهذا الغرض في الوقت الحالي.

## الباب ٤ شؤون الفضاء الخارجي

### استعراض عام

١-٤ في عام ١٩٥٩ عندما كانت الأنشطة الفضائية في مهدها، اعترفت الجمعية العامة بالحاجة الى توفر آلية لضمان التعاون الدولي العام في الأنشطة الفضائية. وبموجب القرار ١٤٧٢ (د - ١٤) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٩، أنشأت الجمعية لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وكلفتها، في جملة أمور، بتشجيع التعاون الدولي في الأنشطة الفضائية، وتنظيم تبادل ونشر المعلومات عن البحوث الخاصة بالفضاء الخارجي، وتشجيع البرامج الفضائية الوطنية، وتقديم المساعدة في وضعها ودراسة طبيعة المشاكل القانونية التي قد تنشأ من استكشاف الفضاء الخارجي. وأعدت الجمعية العامة تأكيد هذه الولاية في قرارها ١٧٢١ (د - ١٦) المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦١ الذي أكدت فيه إيمانها بأنه ينبغي أن تكون الأمم المتحدة مركزا لتنسيق التعاون الدولي في استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية. وطلبت الجمعية من اللجنة أن تقيم، بالتعاون مع الأمين العام والاستفادة الكاملة من الأمانة العامة، اتصالا وثيقا بالمنظمات المعنية بالأنشطة الفضائية وأن تعمل على تبادل المعلومات والمساعدة في دراسة تدابير لتعزيز التعاون الدولي في مجال الفضاء. وتلك القرارات، وهي توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، المعقود في عام ١٩٨٢، أساس الأنشطة التي نشأت في إطار البرنامج ٨، استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1).

٢-٤ ومنذ عام ١٩٥٩، اتسع نطاق وأهمية التطبيقات الفضائية فبعد أن كانت مجالا ضيقا من العلم والتكنولوجيا أصبحت تتوفر الآن مجموعة واسعة التنوع من التطبيقات اللازمة للاتصالات التشغيلية، والتنقيب بالأحوال الجوية، وإدارة الموارد، واتقاء الكوارث والحد منها، والرصد البيئي وغير ذلك من الأنشطة الاجتماعية والاقتصادية في جميع البلدان تقريبا. ومن المتوقع أن يستمر التوسع السريع في تكنولوجيا الفضاء، ولا سيما في مجالات الاتصالات وإدارة الموارد.

٣-٤ والاعتراف المتزايد بضرورة رصد وحماية البيئة الأرضية والفضائية مجال يتطلب استجابة من الأمم المتحدة، نظرا لكثرة الطلبات على المعلومات والمساعدات. واستجابة لطلب الجمعية العامة، تنظر لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أفضل الوسائل لتشجيع استخدام تكنولوجيا الفضاء في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية - وكبادرة أخرى تم عن ذلك الاهتمام، أيدت الجمعية العامة ما اتفقت عليه اللجنة من أن تطلب من لجنة التنمية المستدامة أن توجه انتباه أعضائها الى الدور القيم لتكنولوجيا الفضاء في تنفيذ برامج التنمية المستدامة. ومما يعكس الاهتمام المتزايد بحماية البيئة الفضائية، أن الجمعية العامة ترى من الضروري أن تولي الدول الأعضاء مزيدا من الاهتمام لمشكلة تصادم الأجسام الفضائية، بما في ذلك الأجسام التي يكون على متنها مصادر للطاقة النووية والحطام الفضائي وغير ذلك من جوانب الحطام الفضائي. ونتيجة لذلك، أدرجت مسألة الحطام الفضائي لتكون بندا تنظر فيه، على سبيل الأولوية، اللجنة الفرعية العلمية والتقنية التابعة للجنة.

٤-٤ وينظر الى التعاون الدولي في استخدام تكنولوجيا الفضاء لأغراض التنمية كجزء متزايد الأهمية من الجهود الرامية الى تعزيز السلم والأمن والاستقرار في العالم، من جميع جوانبها، في فترة تشهد تغييرا سياسيا واقتصاديا سريعا. ويشير التوسع في الأنشطة الفضائية وتغير البيئة السياسية الدولية قضايا سياسية واقتصادية وتكنولوجية وقانونية جديدة هامة يتعين على الأمم المتحدة معالجتها. وسيلزم توسيع نطاق التعاون الدولي لضمان أن تكون جميع البلدان قادرة على الاستفادة من القدرات الفضائية الجديدة لأغراض

التنمية الاجتماعية والاقتصادية وألا تؤدي أوجه التقدم التكنولوجي السريعة الى زيادة الفجوة بين الأغنياء والفقراء.

٥-٤ وفي هذا السياق، يتوقع عقد مؤتمر ثالث معني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ أو بعدها. وقد طلبت الجمعية العامة من اللجنة ولجنتها الفرعية العلمية والتقنية إجراء تحليل شامل للمسألة تستند اليه اللجنة عند اتخاذ قرار بشأن توصية تقدم الى الجمعية العامة حول جدول أعمال مثل هذا المؤتمر وتمويله ومكان انعقاده وتنظيمه. ومن المتوقع أن تنفذ الأعمال التحضيرية الفنية خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ حسب ما تقرره الجمعية العامة بشأن المسألة.

#### الجدول ١-٤

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٢-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٧٤٥,٠	٢ ٣٧٥,٩	٤٨,١	١,٤	٢ ٤٢٤,٠	٣ ٧٩٦,٥	
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٤٧,٤	-	١٢,٩	-	١٢,٩	١٤,٠	
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٩,٣	٣٤,٣	-	-	٣٤,٣	٣٧,٣	
السفر	١٢٤,٦	٩٥,٠	-	-	٩٥,٠	١٠٣,٠	
الخدمات التعاقدية	٠,٧	-	-	-	-	-	
مصروفات التشغيل العامة	-	-	٣,١	-	٣,١	٣,٣	
اللوازم والمواد	-	٥,١	-	-	٥,١	٥,٧	
المعدات	٤,٨	-	٣٠,٢	-	٣٠,٢	٣٢,٩	
الزمالات والمنح والمساهمات	١٨٧,٩	٤٤٦,٢	-	-	٤٤٦,٢	٤٨٤,٩	
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٤٢٩,٧</b>	<b>٣ ٩٥٦,٥</b>	<b>٩٤,٣</b>	<b>٢,٣</b>	<b>٤ ٠٥٠,٨</b>	<b>٤ ٤٧٧,٦</b>	<b>٤ ٤٢٦,٨</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٢-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الأنشطة الفنية			
الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية			
تكاليف الموظفين الأخرى	-	١٣,٤	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٥٠,٥	-	٤٠,٠
السفر	٥٦,٥	٨٢,٠	٥٥,٠
الخدمات التعاقدية	-	٢,٧	-
مصروفات التشغيل العامة	-	٢٧,٧	-
الأثاث	-	-	٨,٣
المعدات	-	-	١٣,٣
الزمالات والمنح والمساهمات	١٠٥,٠	١٢٠,١	١٤٠,٠

٢٥٦,٦	٢١٢,٠	٢٤٥,٩	المجموع
٤ ٧٣٤,٢	٤ ١٦٨,٥	٣ ٦٧٥,٦	مجموع (١) و (٢)

## الجدول ٢-٤

### الاحتياجات من الوظائف

البرنامج - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧
	١	١	-	-	١	١
	١	١	-	-	١	١
	٢	٢	-	-	٢	٢
	٨	٨	-	-	٨	٨
	١	١	-	-	١	١
	١٣	١٣	-	-	١٣	١٣
	<b>المجموع</b>					
	<b>فئة الخدمات العامة</b>					
	٦	٦	-	-	٦	٦
	<b>الرتب الأخرى</b>					
	٦	٦	-	-	٦	٦
	<b>المجموع</b>					
	١٩	١٩	-	-	١٩	١٩
	<b>المجموع الكلي</b>					

## برنامج العمل

٦-٤ يرأس مكتب شؤون الفضاء الخارجي مدير يشرف على قسميه، وهما قسم الخدمات والبحوث المتعلقة باللجنة وقسم التطبيقات الفضائية، ويتولى التنسيق بينهما وتقديم الدعم اليهما في تنفيذ الأنشطة المكلف بها المكتب.

٧-٤ وستكون الأنشطة المضطلع بها في إطار البرنامج الفرعي، استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بمثابة تنفيذ للمسائل ذات الأولوية المحددة في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1). كما أن الأهداف الجديدة التي صدر بها تكليف من الجمعية العامة ولجنة استخدام الفضاء في الأغراض السلمية نتيجة للتطورات الدولية الأخيرة ستشكل أيضا جزءا من برنامج عمل المكتب.

٨-٤ والنمو الاجمالي في الموارد البالغ ٣٠٠ ٩٤ دولار أو ما نسبته ٢,٣ في المائة، متواضع بالمقارنة بالنمو البالغ ٨,٣ في المائة المقترح لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥. وفي هذا الصدد، تجدر الإشارة أن التقديرات للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ تغطي تكاليف نقل المكتب الى فيينا. وفي بادئ الأمر كان البرنامج يعتبر جزءا من الباب ٣, الشؤون السياسية، ويظهر تحت الباب الفرعي ٣ دال ولذلك كانت الموارد اللازمة للمساعدة المؤقتة العامة

والعمل الاضافي واقتناء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب أو جزء من النمو، تصنف في إطار الاحتياجات الاجمالية للباب ٣. ونظرا لأن المسؤولية عن البرنامج لم تعد تتولاها ادارة الشؤون السياسية، فان الاحتياجات اللازمة لهذه البنود تقترح الآن في إطار مكتب شؤون الفضاء الخارجي، عن طريق النقل من ادارة الشؤون السياسية.



## ١ - خدمات الهيئات التداولية (الميزانية العادية)

(أ) وثائق الهيئات التداولية - إعداد تقارير ودراسات واستعراضات وتقييمات تحليلية علمية وتقنية وقانونية، لمنظومة الأمم المتحدة وللبرامج الفضائية الدولية والاقليمية الأخرى متضمنة اقتراحات لاتخاذ إجراءات تعاونية دولية لتحسين تلك البرامج كيما تنظر فيها لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، وتقديم تقارير عن الحلقات الدراسية والدورات التدريبية والندوات والمؤتمرات وحلقات العمل الى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية؛

(ب) الخدمات الفنية - تقديم الخدمة الفنية الى الدورات السنوية، بما في ذلك إعداد مشاريع التقارير والتقارير الختامية للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتيها الفرعيتين العلمية والتقنية، والقانونية وهيئاتها الفرعية والاجتماعات ذات الصلة للجمعية العامة وفريقها العامل الجامع المعني بمسألة التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.

## ٢ - المواد المنشورة (الميزانية العادية)

(أ) المنشورات المتكررة - إعداد دراسات تقنية وقانونية عن التطورات الجديدة في مجال تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها الاقتصادية والاجتماعية، على النحو الذي أذنت به اللجنة وهيئاتها الفرعية، لتوزيعها على الدول الأعضاء والمنظمات الدولية، والعرض الشهري بشأن "أحداث مختارة في مجال استكشاف الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية؛ والحلقات الدراسية لبرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية؛" و"المعالم الهامة في مجال الفضاء" والأدلة المستكملة المتصلة بالأنشطة الفضائية.

(ب) المنشورات غير المتكررة - منشورات ومقالات واستعراضات خاصة فيما يتصل بالأنشطة الفضائية للأمم المتحدة؛

## (ج) المواد التقنية

'١' الاحتفاظ بسجل عام وقاعدة بيانات للمعلومات طبقا لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي، والتي تقدم الى الدول الأعضاء في سلسلة الوثائق ST/SC/SER.E و A/AC.105/INF. ومن المتوقع إنجاز قاعدة البيانات في عام ١٩٩٦ وما يتطلبه التغذية واستكمالا مستمرا (١٩٩٦ و ١٩٩٧)؛

'٢' الاحتفاظ بقاعدة بيانات لدائرة المعلومات الفضائية الدولية وتشغيل تلك الدائرة لتستخدمها الدول الأعضاء وجميع الوكالات المتخصصة. ومن المتوقع إنجاز قاعدة البيانات الخاصة بدائرة المعلومات الفضائية الدولية في عام ١٩٩٧ مما سيتطلب استكمالا مستمرا.

## ٣ - المواد والخدمات الإعلامية (الميزانية العادية)

(أ) الأدلة والنشرات وصحائف الوقائع، وخرائط الحائط، ومجموعات المواد الإعلامية

'١' تقديم المعلومات والخدمات المرجعية وغير ذلك من خدمات المكتبات إلى الدول الأعضاء ومكاتب الأمم المتحدة والمنظمات الأخرى عن طريق المكتب المتخصص لمركز مراجع شؤون الفضاء الخارجي الذي يوفر معلومات علمية وتقنية وقانونية ذات صلة بالفضاء الخارجي؛

'٢' توفير المنشورات والمعروضات والمواد التعليمية للتوزيع في الحلقات الدراسية وحلقات العمل التابعة للأمم المتحدة؛

٣' التقارير الوطنية وتقارير المنظمات الدولية؛

(ب) المعارض والمواد البصرية الأخرى - الاحتفاظ بمعرض دائم في مركز فيينا الدولي عن فوائد تكنولوجيا الفضاء لأغراض تحسين الحياة على الأرض وحماية البيئة وتقديم بيانات الى الدول الأعضاء والمنظمات الدولية ذات الصلة بالفضاء.

#### ٤ - الأنشطة التنفيذية (الميزانية العادية / الموارد الخارجة عن الموازنة)

(أ) الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات استشارية تقنية إلى الدول الأعضاء بناء على طلبها بشأن الاتصالات بواسطة السواتل والاستشعار من بعد وعلوم الفضاء الأساسية والأرصاد الجوية بواسطة السواتل والرصد البيئي، من أجل دعم البرامج والمشاريع الوطنية والإقليمية في تلك هذه الميادين؛

(ب) التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والزمالات:

١' تنظيم حلقات عمل واجتماعات للخبراء كل سنة في مختلف مناطق العالم لمشاركين من البلدان النامية حول مواضيع مختارة تتعلق بعلوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها؛

٢' تنظيم دورات تدريبية للمشاركين من البلدان النامية حول مواضيع مختارة تتناول الاستشعار من بعد والاتصالات والأرصاد الجوية بواسطة السواتل وعلوم الفضاء؛

٣' تنظيم ما يتراوح بين ٣٥ و ٤٠ زمالة دولية طويلة الأجل في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء مقدمة من الدول الأعضاء والوكالات الفضائية الدولية.

#### ٥ - التنسيق والموامة والاتصال (الميزانية العادية)

(أ) توفير الأعمال التحضيرية والخدمات اللازمة للاجتماع السنوي المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي، الذي يتولى تنسيق الأنشطة المتصلة بالفضاء التي تضطلع بها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة؛

(ب) إعداد التقرير السنوي للاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي لتقديمه إلى اللجنة الفرعية العلمية والتقنية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية؛

(ج) التعاون مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والوكالات الوطنية والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية المتصلة بالفضاء في إنشاء مراكز إقليمية لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء؛

(د) التعاون في الأنشطة الفضائية مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والوكالات الوطنية والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية المتصلة بالفضاء، مما يتضمن تنظيم المؤتمرات والاجتماعات؛ وتنفيذ المشاريع المتعلقة بتطبيقات علوم وتكنولوجيا الفضاء؛ والأنشطة التعليمية والإعلامية؛ وجمع وتوزيع مطبوعات عن علوم وتكنولوجيا الفضاء. ومن الممكن أن تنشأ أنشطة إضافية خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ على أساس المقررات التي تتخذها لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية والجمعية العامة فيما يتعلق بعقد مؤتمر ثالث للأمم المتحدة معني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية؛

(هـ) مهام الاتصال والتمثيل لدى مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعنية بأنشطة الفضاء، بما في ذلك المشاركة في الاجتماعات والمؤتمرات والندوات التي تنظمها تلك الهيئات.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٩-٤ الاحتياجات المقدرة (٣ ٤٢٤ ٠٠٠ دولار)، التي تعكس نموها في الموارد قدره ٤٨ ١٠٠ دولار بسبب الأثر المرجح لتغييرات الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ في ملاك موظفي المكتب، تغطي التمويل المستمر لتسع عشرة وظيفة ثابتة.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٠-٤ المبلغ ١٢ ٩٠٠ دولار يغطي تكلفة المساعدة المؤقتة العامة (٦ ٢٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٦ ٧٠٠ دولار) أثناء فترات ذروة حجم العمل قبل وخلال اجتماعات لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية ولجنتيها الفرعيتين للجنة العلمية والتقنية والقانونية وهيئاتها الفرعية، فضلا عن الأنشطة المتصلة بحلقات العمل والحلقات الدراسية والدورات التدريبية التي ينظمها المكتب. وقبل نقل المكتب من المقر إلى فيينا أدرج مبلغ لوجوه الإنفاق تحت باب إدارة الشؤون السياسية. ولذلك يقترح نقله من تلك الإدارة.

#### الخبراء الاستشاريون

#### والخبراء

١١-٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٤ ٣٠٠ دولار تغطي تكاليف إعداد دراسات علمية وتقنية وقانونية معقدة لولا ذلك ما كان سيتسنى الاضطلاع بها في إطار مكتب شؤون الفضاء الخارجي على النحو الذي طلبته اللجنتان الفرعيتان العلمية والتقنية، والقانونية وتنفيذا لتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية. وستغطي هذه الدراسات مواضيع متخصصة مثل استشعار الأرض من بعد، ولا سيما بواسطة السواتل الرادارية والقضايا التقنية والقانونية النهائية المرتبطة بالحطام الفضائي والسواتل ذات المدار المنخفض حول الأرض لأغراض الاتصالات والمسائل التقنية والتنظيمية المتصلة بالمدار الثابت بالنسبة للأرض واستخدام تكنولوجيا الفضاء في التنمية المستدامة وفي تنفيذ التوصيات الواردة في جدول أعمال القرن ٢١، التي اعتمدها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية (٣٠٠ ٢٢ دولار).

١٢-٤ والاحتياجات من الخبرة الاستشارية تغطي أيضا وضع برامج تدريبية فيما يتعلق بالمجالات التقنية السريعة التطور، التي تتمتع بإمكانات كبيرة لها مردودات اقتصادية واجتماعية للبلدان النامية من برنامج التطبيقات الفضائية الذي تستكمل به في الواقع الخبرة الفنية المتاحة في المكتب والمساهمات العينية من الدول الأعضاء والمنظمات الدولية (٨ ٠٠٠ دولار). وبالإضافة إلى ذلك تلزم خدمات استشارية لتطوير دائرة المعلومات الفضائية الدولية، ولا سيما إنشاء قدرة لمرافق قاعدة البيانات المتصلة التشغيل المتاحة من عدد من الوكالات الفضائية الإقليمية والوطنية (٤ ٠٠٠ دولار).

#### السفر

١٣-٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٥ ٠٠٠ دولار تغطي تكاليف مشاركة خبير التطبيقات الفضائية وموظفي المكتب في تنظيم وتسيير شؤون الحلقات الدراسية والدورات التدريبية وحلقات العمل في ميدان تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية؛ والمشاركة في المؤتمرات الدولية في ميدان التطبيقات الفضائية؛ وتنظيم مناقشات ومفاوضات تقنية إلى جانب التخطيط وجمع التبرعات للأنشطة المقبلة لبرنامج التطبيقات الفضائية؛ وتقديم الخدمات الاستشارية التقنية، لا سيما في ضوء بعض توصيات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية؛ وتنسيق الأنشطة المتصلة بالفضاء داخل منظومة الأمم المتحدة ومع الهيئات الأخرى. وسيضطلع بالسفر أيضا فيما يتعلق بإنشاء المراكز الإقليمية المقترحة لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء ولحضور دورات الجمعية العامة أثناء النظر في البنود المتصلة باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.

#### مصرفات التشغيل العامة

١٤-٤ خلال الدورات السنوية للجنة وهيئاتها الفرعية والزيارات التي يقوم بها ممثلو الوكالات الفضائية التي تساهم بموارد مالية وبشرية كبيرة في أعمال برنامج التطبيقات الفضائية، يجري تلبية نفقات تتعلق بالضيافة. ولذلك يقترح إدراج مبلغ لاحتياجات الضيافة هذه في فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ بما مقداره ٣ ١٠٠ دولار.

#### اللوازم والمواد

١٥-٤ من شأن المبلغ ١٠٠ ٥ دولار أن يغطي الاحتياجات المتخصصة للمكتب مثل التجهيز الرقمي للصور المأخوذة بواسطة الاستشعار من بعد ومجموعات نظم المعلومات الجغرافية.

#### المعدات

١٦-٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ٢٠ دولار تغطي تكلفة اقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب بما في ذلك مساحة لونية وطابعة ومختلف أنواع البرمجيات (١١ ٥٠٠ دولار) واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب (ست حواسيب شخصية والبرمجيات المتصلة بها) (١٨ ٧٠٠ دولار). ويقترح نقل الاحتياجات السابق إدراجها تحت باب إدارة الشؤون السياسية من تلك الإدارة.

#### الزمالات والمنح والمساهمات

١٧-٤ تتصل الاحتياجات البالغة ٢٠٠ ٤٤٦ دولار بتنفيذ أنشطة برنامج التطبيقات الفضائية، مما يشمل دورات تدريبية للمشاركين من البلدان النامية وحلقات عمل واجتماعات للخبراء من مختلف مناطق العالم.

## الجزء الثالث العدل والقانون الدوليان

### الباب ٥ محكمة العدل الدولية

#### استعراض عام

- ١-٥ محكمة العدل الدولية، ومقرها لاهاي بهولندا، هي الهيئة القضائية الرئيسية للأمم المتحدة. والمحكمة تؤدي مهامها وفقا لنظامها الأساسي الذي يشكل جزءا لا يتجزأ من ميثاق الأمم المتحدة، وتتألف من ١٥ قاضيا تنتخبهم الجمعية العامة ومجلس الأمن لفترة تسع سنوات.
- ٢-٥ وتفصل المحكمة في الخصومات التي تحيلها إليها الدول وتصدر فتاوى بناء على طلب الهيئات التي يأذن لها الميثاق بذلك أو التي تفعل ذلك وفقا له. وتقدم المحكمة تقارير سنوية إلى الجمعية العامة. ويرد آخر تقرير لها في الوثيقة A/49/4.
- ٣-٥ وقلم المحكمة، الذي تعينه المحكمة وفقا للفقرة ٢ من المادة ٢١ من نظامها الأساسي، يقدم الى المحكمة الدعم القانوني والدبلوماسي والإداري وغيره من أنواع الدعم التقني. وهو مسؤول أيضا عن خدمات الإدارة المالية والمحاسبية وخدمات المحفوظات والتوزيع، وخدمات الوثائق والمكتبة.
- ٤-٥ والخطة المتوسطة الأجل للأمم المتحدة لا تشمل أنشطة المحكمة ولا أنشطة قلم المحكمة. وحتى يمكن تقييم الاحتياجات المقدره لمحكمة العدل الدولية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ تقييما يتعين قياس الاحتياجات في ضوء حجم عمل المحكمة، سواء الراهن أو المنظور لفترة السنتين. وتنظر المحكمة حاليا في ١٣ قضية، طلبت الجمعية العامة للأمم المتحدة ومنظمة الصحة العالمية في اثنين منها فتاوى بشأن مسائل قانونية. وما زال عدد القضايا على نفس المستوى الذي كان عليه في فترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٤. عندما وصل لأول مرة إلى رقم قياسي مرتفع بلغ ١٣ قضية. وتشير الخبرة السابقة والتطورات المعاصرة في العلاقات الدولية إلى أنه من الحكمة افتراض أنه ستعرض على المحكمة خلال فترة السنتين قضيتان جديدتان على الأقل. وعدد القضايا المتوقع يناظر ٨ قضايا و ١١ قضية، عندما قدمت المحكمة مقترحات الميزانية لفترتي السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ و ١٩٩٤-١٩٩٥ على التوالي. وقد تحققت التقديرات المماثلة بشأن عدد القضايا لفترات السنتين الأربع السابقة. وستنص المقترحات الحالية أيضا على برنامج للأنشطة احتفالا في عام ١٩٩٦ بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء المحكمة.
- ٥-٥ وينص البند ١-١٥ من المادة الخامسة عشرة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة على أن "تعد محكمة العدل الدولية، بالتشاور مع الأمين العام، مقترحات الميزانية البرنامجية للمحكمة، ويقدم الأمين العام هذه المقترحات المتعلقة بالميزانية البرنامجية إلى الجمعية العامة، مشفوعة بما يراه مستصوبا من الملاحظات".
- ٦-٥ وتقدم المقترحات هنا عقب مشاورات بين المحكمة والأمين العام.
- ٧-٥ والتوزيع المقدر بالنسبة المئوية لإجمالي الموارد التي ستوفر الى المحكمة في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية

(النسبة المئوية)

٣٣,٣	ألف - أعضاء المحكمة
٤٧,٤	باء - قلم المحكمة
١٩,٣	جيم - دعم البرنامج
١٠٠,٠	المجموع

الجدول ١-٥

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	البرنامج
			النسبة المئوية	المبلغ			
٧ ١٨٣,٦	٤٧,٩	٧ ١٣٥,٧	٠,٤	٣٢,٤	٧ ١٠٣,٣	٧ ٤٣٦,٦	ألف - أعضاء المحكمة
١٠ ٢٢٦,٦	٧٦١,٩	٩ ٤٦٤,٧	٢,٤	٢٢٧,٠	٩ ٢٣٧,٧	٩ ٥٠٥,٧	باء - قلم المحكمة
٤ ١٦٤,٨	٢٦٣,٨	٣ ٩٠١,٠	٣١,١	٩٢٦,٠	٢ ٩٧٥,٠	٢ ٦٣١,٤	جيم - الخدمات المشتركة
٢١ ٥٧٥,٠	١٠٧٣,٦	٢٠ ٥٠١,٤	٦,١	١ ١٨٥,٤	١٩ ٣١٦,٠	١٩ ٥٧٣,٧	المجموع

الجدول ٢-٥

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	وجه الإنفاق
			النسبة المئوية	المبلغ			
٤ ٣٩٨,٨	-	٤ ٣٩٨,٨	-	-	٤ ٣٩٨,٨	٤ ٥١٥,٢	مرتبات وبدلات القضاة
٢ ٧٢٤,٠	٤٤,١	٢ ٦٧٩,٩	١,٢	٣٢,٤	٢ ٦٤٧,٥	٢ ٨٣٦,٦	التكاليف العامة للقضاة
٨ ٨٩٩,٧	٦٧٨,٥	٨ ٢٢١,٢	١,٠	٨٢,٣	٨ ١٣٨,٩	٦ ٨٣٧,٦	الوظائف
١ ١٨٧,٩	٧٤,٣	١ ١١٣,٦	١٧,٧	١٦٨,١	٩٤٥,٥	٢ ٥٦٩,٧	تكاليف الموظفين الأخرى
٤٦,٤	٣,٠	٤٣,٤	(٥٠,٠)	(٤٣,٤)	٨٦,٨	٧٢,١	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١٢١,٠	٧,٥	١١٣,٥	-	-	١١٣,٥	١٠٢,٨	السفر
٨٨٣,٨	٥٥,١	٨٢٨,٧	٨,٦	٦٦,٠	٧٦٢,٧	٤١٥,٣	الخدمات التعاقدية
٢ ٤٣٧,٣	١٤٩,٧	٢ ٢٨٧,٦	٣١,٣	٥٤٥,٧	١ ٧٤١,٩	١ ٥٥١,٤	مصروفات التشغيل العامة
٣٠٥,٥	١٩,٠	٢٨٦,٥	٧,٣	١٩,٧	٢٦٦,٨	٢٥٠,٢	اللوازم والمواد
٥٧٠,٦	٤٢,٤	٥٢٨,٢	١٤٧,٢	٣١٤,٦	٢١٣,٦	٤٢٢,٨	المعدات
٢١ ٥٧٥,٠	١٠٧٣,٦	٢٠ ٥٠١,٤	٦,١	١ ١٨٥,٤	١٩ ٣١٦,٠	١٩ ٥٧٣,٧	المجموع





## الجدول ٣-٥

الاحتياجات من الوظائف  
الوحدة التنظيمية: محكمة العدل الدولية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
الأمين العام المساعد							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ١							
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
ف - ٥							
١٥	١٥	-	-	٢	٢	١٣	١٣
ف - ٣/٤							
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
ف - ١/٢							
٢٤	٢٤	-	-	٢	٢	٢٢	٢٢
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦
الرتبة الرئيسية							
٣١	٣١	-	-	٢	٥	٢٩	٢٦
الرتب الأخرى							
٣٧	٣٧	-	-	٢	٥	٣٥	٣٢
<b>المجموع</b>							
٦١	٦١	-	-	٤	٧	٥٧	٥٤
<b>المجموع الكلي</b>							

## ألف - أعضاء المحكمة

## الجدول ٤-٥

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نقذات		اعتمادات		النمو في الموارد		إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
	١٩٩٣-١٩٩٢	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٥-١٩٩٦	النسبة المئوية	المبلغ			
مرتبات وبدلات القضاة	٤ ٥١٥,٢	٤ ٣٩٨,٨	-	-	-	-	-	-	٤ ٣٩٨,٨
التكاليف العامة للقضاة	٢ ٨٣٦,٦	٢ ٦٤٧,٥	١,٢	٣٢,٤	١,٢	٣٢,٤	٤٤,١	٤٤,١	٢ ٧٢٤,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٤,٤	-	-	-	-	-	-	-	-
السفر	٥٠,٤	٥٧,٠	-	-	-	-	٣,٨	٣,٨	٦٠,٨
<b>المجموع</b>	<b>٧ ٤٣٦,٦</b>	<b>٧ ١٠٣,٣</b>	<b>٠,٤</b>	<b>٣٢,٤</b>	<b>٠,٤</b>	<b>٣٢,٤</b>	<b>٤٧,٩</b>	<b>٤٧,٩</b>	<b>٧ ١٨٣,٦</b>

٨-٥ يغطي الباب الفرعي "ألف" التقديرات المتعلقة بالاستحقاقات القانونية لأعضاء المحكمة. ويحين خلال الدورة الخمسين للجمعية العامة الموعد المقرر لإجراء استعراض شامل لشروط الخدمة والتعويضات الخاصة بأعضاء المحكمة. والتقديرات الواردة تحت هذا الباب الفرعي تقوم على أساس المعدلات الحالية ولذلك فهي تقديرات مؤقتة فيما يخص التكاليف العامة للقضاة ومرتببات وبدلات القضاة إلى أن تبت الجمعية العامة فيها. ومن المتوقع أيضا استكمال الموارد المقترحة في هذه التقديرات، حسبما تدعو الحاجة بالتزامات يجرى الدخول فيها بمقتضى أحكام القرار الذي ستتخذه الجمعية العامة بشأن النفقات غير المنظورة والنفقات الاستثنائية. وستقدم المقترحات المتعلقة بفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ في هذا الشأن في الدورة الخمسين للجمعية العامة.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### مرتببات وبدلات القضاة

٩-٥ الاحتياجات الواردة تحت هذا البند (٣٩٨ ٨٠٠ ٤ دولار) تتصل بمرتببات وبدلات القضاة، وستغطي ما يلي:

(أ) مرتب سنوي قدره ١٤٥ ٠٠٠ دولار لكل قاض، وفقا لما قرره الجمعية العامة في قرارها ٢٥٠/٤٥ ألف المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠؛

(ب) بدل خاص إضافي قدره ١٥ ٠٠٠ دولار سنويا لرئيس المحكمة؛

(ج) بدل خاص إضافي قدره ٩٤ دولارا لنائب رئيس المحكمة عن كل يوم يعمل فيه رئيسا للمحكمة، بحد أقصى قدره ٩ ٤٠٠ دولار سنويا.

##### التكاليف العامة للقضاة

١٠-٥ الاحتياجات المقدره بمبلغ ٦٧٩ ٩٠٠ دولار تتصل بالتكاليف العامة للقضاة، شاملة الأثر الصافي لزيادة (١٥٣ ٦٠٠ دولار) في استحقاقات المعاشات التقاعدية للقضاة واستحقاقات منحة التعليم والسفر لأولاد القضاة (٣٠ ٠٠٠ دولار). يقابله انخفاض قدره ٢٠٠ ١٥١ دولار في الموارد غير المتكررة المأذون بها لأتعاب القضاة الخاصين وتكاليف سفرهم (٢٠٠ ٧١ دولار) ومصروفات السفر والنقل والاستقرار لأعضاء المحكمة المتقاعدين والجدد (٨٠ ٠٠٠ دولار) في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥.

##### المعاشات التقاعدية للقضاة السابقين

١١-٥ وفقا لما قرره الجمعية العامة في قرارها ٢٥٠/٤٥ باء، يتقاضى عضو محكمة العدل الدولية الذي أمضى في الخدمة تسع سنوات كاملة معاشا تقاعديا قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار سنويا، ويزاد المعاش التقاعدي لعضو المحكمة الذي يعاد انتخابه بمبلغ إضافي قدره ٢٥٠ دولارا شهريا عن كل شهر خدمة إضافي على ألا يتجاوز المعاش التقاعدي ٧٥ ٠٠٠ دولار سنويا. وقررت الجمعية العامة أيضا أن تزداد بنسبة ٢٢ في المائة، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩١ وبغض النظر عن أي حكم مخالف، القيمة السنوية لجميع المعاشات التقاعدية المستحقة الدفع في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠، بما في ذلك المعاشات التقاعدية لأي عضو في المحكمة تقاعد في ذلك التاريخ أو قبله. وقررت الجمعية العامة كذلك أن تخضع المعاشات التقاعدية لأعضاء المحكمة للاستعراض كلما جرى استعراض المرتببات السنوية للأعضاء. وفي هذا الصدد، دعت الجمعية العامة، في قرارها ٢٥٢/٤٨ باء المؤرخ ٢٦ أيار/مايو ١٩٩٤، الأمين العام، بعد أن نظرت في تقريره (A/C.5/48/66) وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة (A/48/7/Add.6)، إلى إجراء دراسة لخطة المعاشات التقاعدية لأعضاء محكمة العدل الدولية وتقديم تقرير في هذا الشأن إليها في دورتها التاسعة والأربعين. وقد أشارت اللجنة الاستشارية، في تقريرها (A/49/7/Add.11) عن تقرير الأمين العام: (A/C.5/49/8)، إلى أن طلب الجمعية العامة الوارد في قرارها ٢٥٢/٤٨ باء لم يعالج معالجة وافية. وقد أيدت الجمعية العامة، في قرارها ٢٢٧/٤٩ المؤرخ ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥، توصيات اللجنة الاستشارية بأن يدرج الأمين العام استعراضا شاملا للمسألة في تقريره المقرر تقديمه إلى الجمعية العامة في دورتها الخمسين. ولذلك فإن احتياجات المعاشات التقاعدية المقدره حاليا بمبلغ ٢ ٠٠٣ ٦٠٠ دولار هي احتياجات مؤقتة وتشمل زيادة قدرها ١٥٣ ٦٠٠ دولار

ناتجة عن الأثر الصافي للتغيرات في أعداد القضاة المتقاعدين وأرامل القضاة وتغطي استحقاقات للقضاة المتقاعدين وأرامل القضاة، وفقا للقرار ٢٥٠/٤٥ باء.

### التكاليف العامة الأخرى

١٢-٥ تشمل احتياجات التكاليف العامة الأخرى ما يلي:

(أ) مصروفات السفر في ثلاث رحلات يقوم بها كل سنة القضاة غير المقيمين لحضور دورات المحكمة ورحلة لزيارة الوطن كل سنتين بعد سنة التعيين للقضاة المقيمين في مقر المحكمة، وذلك وفقا لأنظمة السفر والإقامة الخاصة بمحكمة العدل الدولية التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٠/٣٧ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ (٨٠٠ ٤٧٩ دولار):

(ب) احتياجات منحة التعليم بحد أقصاه ٧٥٠ ٩ دولارا لكل ولد، وفقا للقرار ٢٥٢/٤٨ جيم المؤرخ ٢٦ أيار/مايو ١٩٩٤، والزيادات المقررة، وفقا للجزء العاشر من القرار ٢١٦/٤٧ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. لتكاليف تعليم أولاد القضاة المقيمين بصفة رئيسية في لاهاي. فضلا عن ذلك، يدرج مبلغ للسفر ذي الصلة من المكان الذي يتلقى فيه كل ولد الدراسة، متى كان خارج هولندا، إلى لاهاي. وهذه التقديرات مؤقتة إذ ستستعرض الجمعية العامة في دورتها الخمسين، وفقا للقرار ٢٥٢/٤٨ جيم، الاحتياجات اللازمة لمنحة التعليم وسفر أولاد القضاة في ذات الأوان الذي تستعرض فيه مكافآت القضاة (١٩٦ ٥٠٠ دولار).

### السفر

١٢-٥ ستغطي الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٥٧ ٠٠٠ دولار) تكاليف السفر والإقامة لرئيس المحكمة لحضور دورات الجمعية العامة، وتكاليف السفر والإقامة لأعضاء المحكمة لدى قيامهم بمهام رسمية أخرى.

### باء - قلم المحكمة

الجدول ٥-٥

### ملخص حسب وجوه الإنفاق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نقذات		اعتمادات		النمو في الموارد		المجموع	إعادة	تقديرات
	١٩٩٣-١٩٩٢	١٩٩٥-١٩٩٤	النسبة	المبلغ	قبل إعادة	تقدير			
	١٩٩٣-١٩٩٢	١٩٩٥-١٩٩٤	النسبة	المبلغ	تقدير	تقدير	تقدير	تقدير	تقدير
الوظائف	٦ ٨٣٧,٦	٨ ١٣٨,٩	١,٠	٨٢,٣	٨ ٢٢١,٢	٨ ٢٢١,٢	٦٧٨,٥	٨ ٨٩٩,٧	٨ ٨٩٩,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ٥٦٩,٧	٩٤٥,٥	١٧,٧	١٦٨,١	١ ١١٣,٦	١ ١١٣,٦	٧٤,٣	١ ١٨٧,٩	١ ١٨٧,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٧,٧	٨٦,٨	(٥٠,٠)	(٤٣,٤)	٤٣,٤	٤٣,٤	٣,٠	٤٦,٤	٤٦,٤
السفر	٥٢,٤	٥٦,٥	-	-	٥٦,٥	٥٦,٥	٣,٧	٦٠,٢	٦٠,٢
مصروفات التشغيل العامة	٨,٣	١٠,٠	٢٠٠,٠	٢٠,٠	٣٠,٠	٣٠,٠	٢,٤	٣٢,٤	٣٢,٤
<b>المجموع</b>	<b>٩ ٥٠٥,٧</b>	<b>٩ ٢٣٧,٧</b>	<b>٢,٤</b>	<b>٢٢٧,٠</b>	<b>٩ ٤٦٤,٧</b>	<b>٩ ٤٦٤,٧</b>	<b>٧٦١,٩</b>	<b>١٠ ٢٢٦,٦</b>	<b>١٠ ٢٢٦,٦</b>

١٤-٥ يتألف قلم المحكمة، وهو جهازها الإداري، من مسجل ونائب للمسجل يُنتخبان لفترة سبع سنوات ويجوز إعادة انتخابهما. وتقتصر مسؤولية المسجل على توجيه العمل في جميع وحدات قلم المحكمة. وموظفو قلم المحكمة الآخرون إما تعيينهم المحكمة بناء على اقتراحات يقدمها المسجل، أو يعينهم المسجل بموافقة من الرئيس. ويوفر قلم المحكمة إليها الدعم القانوني والدبلوماسي وغير ذلك من الدعم التقني من قبيل إعداد

القائمة العامة للقضايا المقدمة وإبقائها مستوفاة، وهو القناة العادية للاتصالات من وإلى المحكمة. وهو مسؤول أيضا عن جميع الأعمال الإدارية ولا سيما عما يلزم المحكمة في مجالات الإدارة المالية والمحاسبة وخدمات المحفوظات والتوزيع، وخدمات الوثائق والمكتبة.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١٥-٥ تغطي الاحتياجات المقدرة (٢٠٠ ٢٢١ ٨ دولار) تكاليف استمرار الوظائف الثابتة (٢٢ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها، و ٢٢ من فئة الخدمات العامة (٦ من الرتبة الرئيسية و ٢٦ من الرتب الأخرى)، وتحويل ٣ وظائف مؤقتة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) (سكرتيران للقضاة، ومساعد مالي للمساعدة في صيانة وتركيب وإدارة نظم الحاسوب بالمحكمة) إلى وظائف ثابتة، واستمرار الوظائف المؤقتة، ٢ برتبة ف - ٤ و ٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). وهناك حاجة مستمرة إلى ما يلي (أ) وظيفتان مؤقتتان برتبة ف - ٤ لمتترجمين تحريريين، نظرا للزيادة في عدد القضايا المعروضة على المحكمة، من أجل ترجمة الوثائق القانونية وغيرها، بما في ذلك الأحكام أو الفتاوى، والمذكرات التي يحررها القضاة بشأن القضايا، ومحاضر الجلسات السرية، والمحاضر الحرفية لجلسات الاستماع العلنية، والمذكرات المتبادلة والمرفقات وما إلى ذلك، ومن أجل توفير الترجمة الشفوية في جلسات الاستماع العلنية والجلسات السرية للمحكمة واللجنة التابعة لها، وإعداد مسارد للمصطلحات؛ (ب) كاتبان طابعان لوحدة الطباعة على الآلة الكاتبة يقومان أيضا بمهام السكرتارية لجميع موظفي الفئة الفنية بقلم المحكمة، والحاجة إليهما تبررها زيادة الكفاءة في عمل المحكمة.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٦-٥ تشمل تكاليف الموظفين الأخرى إدراج مبالغ لما يلي:

(أ) المساعدة المؤقتة للاجتماعات (٨٤٦ ٠٠٠ دولار)، التي تشمل نموا في الموارد قدره ١٦٨ ١٠٠ دولار من أجل توظيف وسفر المترجمين الشفويين والتحريريين والطابعين المختزلين المستقلين اللازمين لتقديم خدمات المؤتمرات قبل الدورة وخلالها الجلسات السرية ولسات الاستماع العلنية التي تعقدتها المحكمة. وقدّرت الزيادة المقترحة على أساس الخبرة المكتسبة عبر السنوات وتتعلم بالأعمال التحضيرية للقضايا التي تنظرها المحكمة؛

(ب) المساعدة المؤقتة عامة (٩٠٠ ١٩٢ دولار) لتوفير السكرتيريين، والسعاة، ومساعدى شؤون المكتبات، وعمال الهاتف استكمالاً للموظفين الثابتين؛

(ج) العمل الإضافي (٧٤ ٧٠٠ دولار) لأعمال السكرتارية لمساعدة القضاة والموظفين الثابتين في قلم المحكمة خلال فترات ذروة حجم العمل.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٧-٥ الاحتياجات البالغة ٤٣ ٤٠٠ دولار تغطي تكلفة الخبرة الفنية المطلوبة لتعليم وتدريب موظفي قلم المحكمة انخفاضا على استخدام البرامجيات، وعلى برامج ومعدات الحاسوب المتاحة، وصيانة وتعزيز نظام الحاسوب بالمحكمة، وتنفيذ وإدارة بروتوكولات إرسال البيانات. ويعكس ذلك انخفاضا قدره ٤٣ ٤٠٠ دولار نتج عن الجهود الرامية إلى الاقتصاد بجعل مختلف موظفي قلم المحكمة يؤديون بعض المهام المطلوبة.

#### السفر

١٨-٥ يقترح مبلغ ٥٦ ٥٠٠ دولار لسفر موظفي قلم المحكمة في مهام رسمية خاصة بالمحكمة.

#### مصروفات التشغيل العامة

١٩-٥ المبلغ ٣٠ ٠٠٠ دولار، المدرج فيما يتصل باحتياجات الضيافة لرئيس المحكمة وأعضائها أثناء حضور دورات الجمعية العامة والمؤتمرات والاجتماعات الدولية والزيارات التي يقوم بها الى المحكمة رؤساء الدول أو الحكومات وغيرهم من المسؤولين الحكوميين ومسؤولي المنظمات الدولية، يشمل نموًا في الموارد قدره ٠٠٠ ٢٠ دولار، ومطلوب توفيره للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ فقط، لتغطية احتياجات الضيافة المتصلة بالاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء محكمة العدل الدولية.

#### جيم - دعم البرنامج

الجدول ٦-٥

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة النسبية	المبلغ			
الخدمات التعاقدية	٤١٥,٣	٧٦٢,٧	٨,٦	٦٦,٠	٨٢٨,٧	٥٥,١	٨٨٣,٨
مصروفات التشغيل العامة	١ ٥٤٣,١	١ ٧٣١,٩	٣٠,٣	٥٢٥,٧	٢ ٢٥٧,٦	١٤٧,٣	٢ ٤٠٤,٩
اللوازم والمواد	٢٥٠,٢	٢٦٦,٨	٧,٣	١٩,٧	٢٨٦,٥	١٩,٠	٣٠٥,٥
المعدات	٤٢٢,٨	٢١٣,٦	١٤٧,٢	٣١٤,٦	٥٢٨,٢	٤٢,٤	٥٧٠,٦
المجموع	٢ ٦٣١,٤	٢ ٩٧٥,٠	٣١,١	٩٢٦,٠	٣ ٩٠١,٠	٢٦٣,٨	٤ ١٦٤,٨

٢٠-٥ تغطي التقديرات الواردة تحت هذا الباب الفرعي المبالغ المدرجة لاحتياجات الخدمات المشتركة لمحكمة العدل الدولية وقلم المحكمة التابع لها، بما في ذلك على وجه الخصوص مساهمة الأمم المتحدة في مؤسسة كارنيجي مقابل استخدام المحكمة لقصر السلم.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الخدمات التعاقدية

٢١-٥ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٢٨ ٧٠٠ دولار ستغطي تكاليف ما يلي:

(أ) برنامج الطباعة الخاص بالمحكمة (٥٣١ ٩٠٠ دولار). وتغطي الموارد تكلفة المنشورات على النحو الذي نص عليه نظام المحكمة الأساسي ونظامها الداخلي، وتشمل ثلاث مجموعات سنوية هي: "تقارير الأحكام والفتاوى والأوامر" و "ثبوت المؤلفات والوثائق المتصلة بالمحكمة" و "حولية" المحكمة. كما يغطي المبلغ دليلاً عن المحكمة بمناسبة الذكرى السنوية الخمسين لإنشائها، من المقترح نشره بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة. وبالإضافة الى ذلك، ستغطي الاحتياجات الوثائق المتصلة بكل قضية التي تنشرها المحكمة بعد الانتهاء من الإجراءات، تحت عنوان "المرافعات والحجج الشفوية والوثائق، شاملة النصوص والخرايط والرسوم البيانية".

(ب) مبلغ للترجمة الخارجية التعاقدية، للاستعانة بخدمات المترجمين الخارجيين التعاقديين، بالنظر الى الزيادة التي لم يسبق لها مثيل في عدد القضايا المعروضة على المحكمة مما يتوقع استمراره خلال فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ (٢٠٨ ٥٠٠ دولار)؛

(ج) خدمات تجهيز البيانات فيما يتعلق باستمرار الوصول الى القواعد الخارجية للبيانات (٢٢ ٣٠٠ دولار) وتكلفة غير متكررة لتحسين أمن سجلات المحكمة، وتخفيض الحيز اللازم لتخزين الملفات من خلال تحويل السجلات الى نظام الأقراص الضوئية (٦٦ ٠٠٠ دولار).

#### مصروفات التشغيل العامة

٢٢-٥ الاحتياجات البالغة ٢ ٢٥٧ ٦٠٠ دولار، التي تشمل نموا قدره ٧٠٠ ٥٢٥ دولار، تغطي ما يلي:

(أ) المساهمة التي تدفعها الأمم المتحدة مقابل نصيبها في مصروفات التشغيل العامة فيما يتعلق بالمرافق المقدمة الى المحكمة في قصر السلم بلاهاي (٨٠٠ ٧٦٧ ١ دولار). ويشمل ذلك زيادة قدرها ٤٥٧ ٤٠٠ دولار تتعلق بتوسيع الأماكن المتاحة للمحكمة. ومن المرتأى أن التوسيع المقترح ضروري نظرا لتزايد عدد القضايا التي تعرض على المحكمة، وللحيز الإضافي اللازم لاستيعاب القضاة الذين انتهت مدة خدمتهم رسميا ولكن لا يزالون يشغلون مناصبهم لاستكمال نظر القضايا، والقضاة الخاصين وموظفي الدعم الإضافيين. والمشاورات لا تزال جارية بين مؤسسة كارنيجي والأمم المتحدة في هذا الشأن وفيما يتعلق بالاتفاق المبرم بشأن استخدام محكمة العدل الدولية للأماكن. وعلى أساس الدلالات التي صدرت عن مؤسسة كارنيجي تفترض التقديرات أن الأماكن بعد توسيعها ستتاح للمحكمة خلال النصف الثاني من عام ١٩٩٦؛

(ب) ٢١ ٥٠٠ دولار لاستئجار معدات الاستنساخ الضوئي؛

(ج) ٢٥٦ ٩٠٠ دولار لازم لتغطية تكاليف المكالمات الهاتفية الخارجية ورسوم البريد والحقائب والبرقيات والاتصالات بالتركس والفاكس؛

(د) ١٨٧ ٧٠٠ دولار لتغطية صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب في المحكمة والمركبات ومعدات المكاتب الأخرى، ومما يشمل نموا في الموارد قدره ٦٨ ٣٠٠ دولار يلزم بالدرجة الأولى للصيانة المتصلة باقتناء آلة الاستنساخ الجديدة المقترحة أدناه؛

(هـ) ٢٣ ٧٠٠ دولار لازم لتغطية التأمين على السيارات الرسميتين الخاصتين بالمحكمة وخدمات متنوعة أخرى تقدم الى المحكمة.

#### اللوازم والمواد

٢٣-٥ الموارد البالغة ٢٨٦ ٥٠٠ دولار تغطي تكلفة الكتب واللوازم للمكتبة، والقرطاسية، والورق اللازم للاستنساخ الداخلي، ولوازم الطباعة الأوفسيت، ولوازم متنوعة أخرى. وتتصل الزيادة البالغة ١٩ ٧٠٠ دولار لزيادة حجم عمل المحكمة، وما يستتبعها من زيادة في الاحتياجات من لوازم الاستنساخ.

#### المعدات

٢٤-٥ تشمل الاحتياجات البالغة ٥٢٨ ٢٠٠ دولار نموا في الموارد قدره ٧٠٠ ٣٥٠ دولار مقترح للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ فقط ويغطي (أ) شراء معدات استنساخ (١٨٥ ٧٠٠ دولار)؛ (ب) احتياجات لازمة لبرنامج المحكمة الخاص باقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب، بما في ذلك جهاز تحديد مسارات البريد الإلكتروني، وجهاز وصل شبكات الفاكس (٣٥ ٠٠٠ دولار) ونظام وصل معلومات وحفظ الوثائق (٤٥ ٠٠٠ دولار) والتخزين باستخدام الأقراص الضوئية (٣٠ ٠٠٠ دولار)، وطابعات شخصية لأعضاء المحكمة (٩ ٠٠٠ دولار)، ورفع مستوى ذاكرة الحواسيب الشخصية (١٨ ٠٠٠ دولار)، و ثلاث حواسيب نقالية لأعضاء المحكمة لتيسير العمل بالمنزل أو في مواقع أخرى نائية (٧ ٥٠٠ دولار)، وطاقة إضافية للتخزين ولذاكرة وحدات الخدمة المركزية (٢٠ ٥٠٠ دولار). والمبلغ المتبقي وقدره ١٧٧ ٥٠٠ دولار سيغطي شراء معدات أخرى لازمة بالدرجة الأولى للأماكن الموسعة المخصصة للمحكمة (٥٣ ٣٠٠ دولار) واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب بها (١٢٤ ٢٠٠ دولار). والتأخر في استخدام المبلغ غير المتكرر المدرج في فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ لشراء سيارتين جديدتين للمحكمة يقابل النمو في الموارد تحت هذا البند بمبلغ ٣٦ ١٠٠ دولار.

## الباب ٦ الأنشطة القانونية استعراض عام

- ١-٦ يتولى مكتب الشؤون القانونية مسؤولية تنفيذ برنامج العمل في إطار هذا الباب. ويقدم المكتب المشورة والخدمات القانونية في المسائل التنفيذية الى أجهزة الأمم المتحدة وهيئاتها ووحدات أمانتها العامة، كما يتولى المسؤولية عن تلبية احتياجات الدول الأعضاء في معالجة الجوانب القانونية والسياسية والاقتصادية والعلمية والتقنية والبيئية لقانون البحار والشؤون البحرية. وتتولى الجمعية العامة توجيه برنامج عمل المكتب، تساعدها في ذلك لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي ولجنة القانون الدولي.
- ٢-٦ وتقع الأنشطة التي يتولى مكتب الشؤون القانونية مسؤوليتها في إطار البرنامج ٩، القانون الدولي، والبرنامج ١٠، قانون البحار وشؤون المحيطات، اللذين يضمنان البرنامج الرئيسي الثاني، تنفيذ القانون الدولي وتدوينه وتطويره التدريجي، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1).
- ٣-٦ والهدف من البرنامج ٩، القانون الدولي، هو تقديم المشورة والخدمات القانونية في المسائل التنفيذية لأجهزة الأمم المتحدة وهيئاتها ووحدات أمانتها العامة.
- ٤-٦ والهدف من البرنامج ١٠، قانون البحار وشؤون المحيطات، هو تلبية احتياجات الدول الأعضاء في معالجة الجوانب القانونية والسياسية والاقتصادية والعلمية والتقنية والبيئية لقانون البحار والشؤون البحرية.
- ٥-٦ ويبلغ المستوى الإجمالي للموارد المقترحة لمكتب الشؤون القانونية، لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ٣٧٠ ٠٠٠ ٢٩ دولار، بما يعكس نموا سلبيا قدره ٥٠٠ ٠٦٢ ٢ دولار (٦,٥ في المائة)، بالمقارنة باعتمادات الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥. والتخفيضات الناشئة عن وقف أعمال مكتب شعبة شؤون محيطات وقانون البحار في كينغستون، وإعادة تصنيف وظيفة برتبة مد - ١ في الشعبة وتخفيض مستواها إلى الرتبة ف - ٥، والتخفيضات تحت بند الطباعة الخارجية، تقابلها جزئيا إضافة وظيفة برتبة ف - ٣ إلى شعبة الشؤون القانونية العامة، ورفع مستوى وظيفة أمين مكتبة شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار من الرتبة ف - ٢ إلى الرتبة ف - ٣، وتعزيز نظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات في قسم المعاهدات.
- ٦-٦ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد الإجمالية للبرنامج الرئيسي في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
١٠,٣	٦,٨	ألف - أجهزة تقرير السياسة
		باء - برنامج العمل
٦٤,٠	٩٢,٢	١ - القانون الدولي
٢٢,٢	١,٠	٢ - قانون البحار وشؤون المحيطات
٣,٥	-	جيم - دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٧-٦ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لتوزيع الموارد فيما بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
		البرنامج ١ - القانون الدولي
١٠,٠	٢٨,٩	البرنامج الفرعي ١ التوجيه والإدارة والتنسيق عموماً للمشورة والخدمات القانونية المقدمة إلى الأمم المتحدة ككل
٢٣,٦	-	البرنامج الفرعي ٢ حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها
١٥,٦	٥,٤	البرنامج الفرعي ٣ التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه
١٢,٨	٥٩,٠	البرنامج الفرعي ٤ تقديم الخدمات القانونية العامة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها
١٢,٣	٥,٦	البرنامج الفرعي ٥ التنسيق والتوحيد التدريجيان للقانون التجاري الدولي
		البرنامج ٢ - قانون البحار وشؤون المحيطات
١١,٠	١,١	البرنامج الفرعي ١ تعزيز التطبيق الموحد والمتسق لاتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، وتقديم المشورة والمعلومات إلى الدول
٦,٦	-	البرنامج الفرعي ٢ مساعدة الدول في تطوير السياسات البحرية والإدارة المتكاملة للمحيطات في إطار النظام الشامل للمحيطات
٣,٥	-	البرنامج الفرعي ٣ تقديم الدعم إلى مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، والمواعاة بين أنشطة الشؤون البحرية في إطار الاتفاقية
١,١	-	البرنامج الفرعي ٤ خدمة اللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار وللمحكمة الدولية لقانون البحار وتقديم الدعم إلى السلطة والمحكمة في المستقبل
٣,٥	-	البرنامج الفرعي ٥ خدمة لجنة حدود الجرف القاري التي أنشأتها الاتفاقية وغيرها من الهيئات الحكومية الدولية، وتنفيذ مسؤوليات الأمين العام الإضافية بموجب الاتفاقية
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع



وقد حددت أولوية عالية للبرنامج الفرعي ١ من البرنامج ١ والبرامج الفرعية ١ و ٢ و ٤ من البرنامج ٢.

الجدول ١-٦

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - أجهزة تقرير السياسة							
١ - لجنة القانون الدولي	١ ٧٢١,٧	٢ ٢٠٣,٧	(١٥,٤)	(٣٣٩,٦)	١ ٨٦٤,١	٨٣,٥	١ ٩٤٧,٦
٢ - لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي	٣١١,٨	٢٥٦,٠	(٥,٦)	(٢٠,٠)	٣٣٦,٠	٢٩,١	٣٦٥,١
٣ - المحكمة الإدارية للأمم المتحدة (بما في ذلك أمانتها)	٧٧٨,٣	١ ٠٤٠,٦	(١٩,٢)	(٢٠٠,٧)	٨٣٩,٩	٤٠,٣	٨٨٠,٢
٤ - الاجتماعات والمؤتمرات الخاصة							
(أ) اللجنة المنشأة بموجب قرار مجلس الأمن (١٩٩٢)	٦٠٣,٨	-	-	-	-	-	-
(ب) مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالأرصدة السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال	١٢٨,١	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٣ ٥٥٢,٧</b>	<b>٣ ٦٠٠,٣</b>	<b>(١٥,٥)</b>	<b>(٥٦٠,٣)</b>	<b>٣ ٠٤٠,٠</b>	<b>١٥٢,٩</b>	<b>٣ ١٩٢,٩</b>
باء - برنامج العمل							
١ - القانون الدولي							
١ - التوجيه والإدارة والتنسيق عموماً للمشورة والخدمات القانونية المقدمة إلى الأمم المتحدة ككل	٤ ١٧٥,٢	٣ ٦٣٥,٧	(٣٠,٦)	(١ ١١٢,٦)	٢ ٥٢٣,١	١٣٧,٣	٢ ٦٦٠,٤
٢ - حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها	٥ ٧١٢,٥	٥ ٨٥٢,٥	٢,٠	١٢٢,١	٥ ٩٧٤,٦	٢٧٦,٠	٦ ٢٥٠,٦
٣ - التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه	٣ ١٨٦,٩	٣ ٩٨١,٤	(٠,٧)	(٢٨,٧)	٣ ٩٥٢,٧	٢٢٥,٦	٤ ١٧٨,٣
٤ - تقديم الخدمات القانونية العامة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها	٢ ٦٩٠,٨	٣ ٢٣٨,٧	-	٣,١	٣ ٢٤١,٨	١٩٢,٣	٣ ٤٣٤,١
٦ - التنسيق والتوحيد التدريجي للقانون التجاري الدولي	٢ ٦٨٠,٩	٣ ١٥٩,٤	(١,٥)	(٥٠,١)	٣ ١٠٩,٣	٣٣٧,٥	٣ ٤٤٦,٨
٢ - قانون البحار وشؤون المحيطات	٦ ٣١٥,٧	٧ ٩٦٤,٥	(١٨,٣)	(١ ٤٥٨,٦)	٦ ٥٠٥,٩	٣٦٧,٨	٦ ٨٧٣,٧

٢٦ ٨٤٣,٩	١ ٥٣٦,٥	٢٥ ٣٠٧,٤	(٩,٠)	(٢ ٥٢٤,٨)	٢٧ ٨٣٢,٢	٢٤ ٧٦١,٨	المجموع الفرعي
١٠٧٠,٥	٤٧,٩	١٠٢٢,٦	-	١٠٢٢,٦	-	-	جيم - دعم البرنامج
١٠٧٠,٥	٤٧,٩	١٠٢٢,٦	-	١٠٢٢,٦	-	-	المجموع الفرعي
٣١ ١٠٧,٣	١ ٧٣٧,٣	٢٩ ٣٧٠,٠	(٦,٥)	(٢ ٠٦٢,٥)	٣١ ٤٣٢,٥	٢٨ ٣١٥,٥	المجموع

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية			
تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
١' منظمات الأمم المتحدة			
٢ ٨١٨,٥	دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية	٢ ٩٣٩,٨	١ ٥٨٦,٤
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية			
٦٣٥,١	عمليات حفظ السلام	٦٣٥,١	٨٣,٣
(ب) الأنشطة الفنية:			
١٩٣,٠	الصندوق الاستثماري للجنة الأمم المتحدة المعنية بقانون التجارة الدولية	١٩٣,٠	٢٢٢,٥
١٨٧,٨	الصندوق الاستثماري للحلقة الدراسية المعنية بالقانون الدولي	١٠٤,١	١٠٧,١
٤٠,٠	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة للمساعدة في تدريب القانون الدولي ودراسته ونشره وزياة تفهمه - زمالة شيرلي هاملتون أميراسنغ التذكارية	٤٢,٠	٥٢,٣
-	الصندوق الاستثماري للجوانب الخاصة في تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار	-	٤,١
-	الصندوق الاستثماري لدعم البلدان النامية المشتركة في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالأرصدة السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال	١٢٩,٦	٢٠,٣
-	الصندوق الاستثماري للجنة الخبراء المنشأة بموجب قرار مجلس الأمن ٧٨٠ (١٩٩٢)	٤٦٠,٢	٣٩٢,٠
-	الحساب الخاص للجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقناع البحار وللمحكمة الدولية لقانون البحار لرسوم طلبات المستثمرين الرواد	١٢٠,٥	٣٢,٥
١٠,٠	صندوق التبرعات لتقديم المساعدة في تكاليف سفر الأعضاء في لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي من البلدان النامية	-	-
٩,٧	الصندوق الاستثماري لمحاضرة غليبرتو أمادو التذكارية	٨,٧	٤,٩
(ج) المشاريع التنفيذية			
-	المصادر الثنائية	١٨٦,٠	١٨٦,٠
٣ ٨٩٤,١		٤ ٨١٩,٠	٢ ٦٩٢,٩
٣٥ ٠٠١,٤		٣٦ ٢٥١,٥	٣١ ٠٠٨,٤
المجموع (١) و (٢)			

## الجدول ٢-٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢٠ ١١١,١	٢٣ ١١٢,٦	(٢,٤)	(٥٦٤,٢)	٢٢ ٥٤٨,٤	١ ٣٩٧,٥	٢٢ ٩٤٥,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٣٤٤,٥	١ ١٤٨,٧	(٦٥,٥)	(٧٥٢,٨)	٣٩٥,٩	١٩,٣	٤١٥,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٧٥٧,٢	٥٢٨,٠	٢٧,١	١٤٣,٣	٦٧١,٣	٣٦,٠	٧٠٧,٣
السفر	٢ ٤٦٧,٠	٢ ٥٣٣,٣	(٣,٦)	(٩٢,٤)	٢ ٤٤٠,٩	١٢٩,٩	٢ ٥٧٠,٨
الخدمات التعاقدية	٢ ٠٧٠,٥	٢ ٣٩٠,٩	(٢٣,٥)	(٥٦٢,٦)	١ ٨٢٨,٣	٨٢,٤	١ ٩١٠,٧
مصروفات التشغيل العامة	٩٨٩,٦	٧ ٧٨٢,٤	(٦٦,٤)	(٥١٩,٨)	٢٦٢,٦	١٢,١	٢٧٤,٧
اللوازم والمواد	٨٨,٩	٨٥,٨	(٤٧,٧)	(٤١,٠)	٤٤,٨	٢,٢	٤٧,٠
الأثاث	-	-	-	٢١٨,٧	٢١٨,٧	١٠,٦	٢٢٩,٣
المعدات	١٦٩,٣	٥٠٩,٢	٢١,٢	١٠٨,٣	٦١٧,٥	٣٠,٧	٦٤٨,٢
الزمالات والمنح والمساهمات	٣١٧,٤	٢٤١,٦	-	-	٣٤١,٦	١٦,٦	٣٥٨,٢
<b>المجموع</b>	<b>٢٨ ٣١٥,٥</b>	<b>٣١ ٤٣٢,٥</b>	<b>(٦,٥)</b>	<b>(٢٠٦٢,٥)</b>	<b>٢٩ ٣٧٠,٠</b>	<b>١ ٧٣٧,٣</b>	<b>٣١ ١٠٧,٣</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	٣ ٧٦٠,٩	١ ٨٠٧,٢	٣ ٣٩٨,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	١٧٦,١	١٥٨,٣	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٣٠,٠	-	٨٢,٦
السفر	٤٠٥,١	٣٨٩,٩	١٧١,٦
الخدمات التعاقدية	٢٣,٦	٧,٧	٢,٢
مصروفات التشغيل العامة	٢٢,٧	٢٤,٧	١١,٥
اللوازم والمواد	٥٤,٥	-	-
المعدات	-	١٣٩,٦	-
الزمالات والمنح والمساهمات	١٤٦,١	١٦٥,٥	٢٢٧,٨
<b>المجموع</b>	<b>٤ ٨١٩,٠</b>	<b>٢ ٦٩٢,٩</b>	<b>٣ ٨٩٤,١</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٣٦ ٢٥١,٥</b>	<b>٣١ ٠٠٨,٤</b>	<b>٣٥ ٠٠١,٤</b>

## الجدول ٣-٦

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الأنشطة القانونية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦ ١٩٩٧	١٩٩٤ ١٩٩٥	١٩٩٦ ١٩٩٧	١٩٩٤ ١٩٩٥	١٩٩٦ ١٩٩٧	١٩٩٤ ١٩٩٥	١٩٩٦ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٤	٤	١	١	-	-	٣
١٠	١١	١	١	-	-	٩
٢١	٢٠	٢	٢	-	-	١٩
٣٩	٣٩	٤	٦	-	-	٣٥
١٥	١٦	٢	٢	-	-	١٣
٩٠	٩١	١٠	١٢	-	-	٨٠
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٧	٧	-	-	-	-	٧
٦٥	٦٥	٧	٧	-	-	٥٨
٧٢	٧٢	٧(ب)	٧(أ)	-	-	٦٥
١٦٢	١٦٣	١٧(ب)	١٩(أ)	-	-	١٤٥
<b>المجموع الكلي</b>						

(أ) تشمل ١٥ وظيفة ممولة من الدعم المقدم الى الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية (واحدة برتبة مد - ٢، واحدة برتبة مد - ١، اثنتان برتبة ف - ٥، واحدة برتبة ف - ٤، اثنتان برتبة ف - ٣، اثنتان برتبة ف - ١/٢، وسبع وظائف من فئة الخدمات العامة)؛ وثلاث وظائف ممولة من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام (واحدة برتبة ف - ٥، وواحدة برتبة ف - ٤ وواحدة برتبة ف - ٣)؛ ووظيفة لموظف فني مبتدئ (برتبة ف - ٣).

(ب) تشمل ١٤ وظيفة ممولة من الدعم المقدم الى الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية (واحدة برتبة مد - ٢، واحدة برتبة مد - ١، اثنتان برتبة ف - ٥، واحدة برتبة ف - ٤، اثنتان برتبة ف - ٣، اثنتان برتبة ف - ١/٢، وسبع وظائف من فئة الخدمات العامة)، وواحدة برتبة ف - ٥، وواحدة برتبة ف - ٤ وواحدة برتبة ف - ٣ ممولة من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام.

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

## ١ - لجنة القانون الدولي

الجدول ٤-٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ		
السفر	١ ٣٧٨,١	١ ٦٠٤,٤	-	-	١ ٦٠٤,٤	١ ٦٨٦,٦
الخدمات التعاقدية	٣٤٣,٦	٥٩٩,٣	(٥٦,٦)	(٣٣٩,٦)	٢٥٩,٧	٢٦١,٠
المجموع	١ ٧٢١,٧	٢ ٢٠٣,٧	(١٥,٤)	(٣٣٩,٦)	١ ٨٦٤,١	١ ٩٤٧,٦

٨-٦ أنشأت الجمعية العامة لجنة القانون الدولي بموجب قرارها ١٧٤ (د - ٢) المؤرخ ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٧. ويهدف عمل اللجنة الى تعزيز التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه. وهي تتألف من ٣٤ عضوا من الثقات في القانون الدولي. وتجتمع اللجنة سنويا لمدة ١٢ أسبوعا وتقدم تقاريرها الى الجمعية العامة، التي تزودها بالتوجيهات بشأن برنامج عملها. وتعمل شعبة التدوين في مكتب الشؤون القانونية على تقديم الخدمات الفنية الى اللجنة.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

٩-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ٦٠٤ ١ دولار بسفر أعضاء اللجنة وبدل إقامتهم اليومي، (١ ٣٩٦ ٠٠٠ دولار) وبسفر المستشار القانوني لشعبة التدوين وستة من موظفيها لخدمة اجتماعات اللجنة في جنيف (٤٠٠ ٢٠٨ دولار). ويشمل المبلغ المدرج تكاليف (أ) حضور الرئيس و ٣٢ عضوا الدورة السنوية في جنيف ومدتها ١٢ أسبوعا (أحد الأعضاء مقيم في جنيف)؛ (ب) حضور الرئيس الدورات العادية للجمعية العامة أثناء النظر في تقارير اللجنة؛ (ج) حضور الرئيس أو ممثل آخر للجنة دورات الهيئات الحكومية الدولية القانونية الإقليمية الأربع (اسبوعان لكل منها) التي أقامت معها اللجنة علاقات تعاون بموجب نظامها الأساسي.

## الخدمات التعاقدية

١٠-٦ يعكس المبلغ المدرج (٢٥٩ ٧٠٠ دولار) نموا سلبيا مقداره ٦٠٠ ٣٣٩ دولار وهو يغطي تكاليف الطباعة الخارجية لحولية لجنة القانون الدولي (٢٧ ٧٠٠ دولار)؛ وأتعاب رئيس اللجنة و ٣٢ عضوا فيها، ويستبعد عضو واحد من قبول الأتعاب بموجب التشريعات الوطنية؛ والمبالغ الإضافية المدفوعة لستة من المقررين الخاصين، بالمعدلات التي حددتها الجمعية العامة في قرارها ٢١٨/٣٥ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ (٢٣٢ ٠٠٠ دولار). ويتصل الانخفاض تحت بند الخدمات التعاقدية (٢٣٩ ٦٠٠ دولار) بمخصصات الطباعة الخارجية التي خضعت للتخفيضات في جميع أبواب الميزانية البرنامجية استنادا الى أنماط الإنفاق السابقة والى الفوائد الناجمة عن الاستثمار في طاقة الطباعة الداخلية.

## ٢ - لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي

الجدول ٥-٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	٩٢,٩	١٣٩,٩	-	-	١٣٩,٩	١٢,٠	١٥١,٩
الخدمات التعاقدية	٢١٨,٩	٢١٦,١	(٩,٢)	(٢٠,٠)	١٩٦,١	١٧,١	٢١٣,٢
المجموع	٣١١,٨	٣٥٦,٠	(٥,٦)	(٢٠,٠)	٣٣٦,٠	٢٩,١	٣٦٥,١

١١-٦ تتألف لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي من ٣٦ دولة عضوا، وقد كلفتها الجمعية العامة، بمقتضى قرارها ٢٢٠٥ (د - ٢١) المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦، بمهمة تطوير التوحيد والتنسيق التدريجيين للقانون التجاري الدولي، وهي المهمة التي تقابل البرنامج الفرعي ٥ أدناه. وتنهض اللجنة بمهامها، بمساعدة فرع القانون التجاري الدولي بوصفه أمانة لها، في اجتماع سنوي يستغرق فترات لا تتجاوز ٦ أسابيع، لكنها تتراوح عادة بين ٣ و ٤ أسابيع، وفي اجتماعات للأفرقة العاملة المعنية بمواضيع متخصصة تستمر لفترات قد تصل في مجموعها الى ١٢ أسبوعا سنويا.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

١٢-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٣٩ ٩٠٠ دولار بحضور رئيس لجنة القانون التجاري الدولي اجتماعات اللجنة السادسة أثناء نظرها في تقرير اللجنة وبسفر المشاركين في مؤتمر اللجنة المعني بالقانون التجاري الدولي الذي سيعقد بالاقتران بالدورة الثلاثين للجنة في فيينا في عام ١٩٩٧، وبسفر الموظفين من فيينا لتقديم الخدمات الفنية والتقنية لدورة واحدة للجنة القانون التجاري الدولي تعقد في نيويورك وست دورات للأفرقة العاملة خارج فيينا، والمساعدة في تقديم الخدمات الى اللجنة السادسة.

## الخدمات التعاقدية

١٣-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٩٦ ١٠٠ دولار بتكاليف الطباعة الخارجية "لحولية لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي" والطبعة الثانية لكتاب عن اللجنة، وكذلك إعادة طباعة بعض النصوص المنشورة سابقا.

## ٣ - المحكمة الإدارية للأمم المتحدة (بما في ذلك أمانتها)

الجدول ٦-٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣٢١,٠	٣٢٨,٠	-	-	٣٢٨,٠	١٨,٢	٣٤٦,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٧,٨	١٦٩,٧	(٩٨,٧)	(١٦٧,٥)	٢,٢	٠,٢	٢,٤
السفر	٣٦٠,١	٤٣٩,٥	(٦,٥)	(٢٨,٩)	٤١٠,٦	١٩,٦	٤٣٠,٢
الخدمات التعاقدية	٥٥,٨	٨٧,٠	-	-	٨٧,٠	١,٨	٨٨,٨
مصروفات التشغيل العامة	٣,٦	١١,١	-	-	١١,١	٠,٥	١١,٦
اللوازم والمواد	-	١,٠	-	-	١,٠	-	١,٠
المعدات	-	٤,٣	(٤,٣)	(٤,٣)	-	-	-
المجموع	٧٧٨,٣	١٠٤٠,٦	(١٩,٧)	(٢٠٠,٧)	٨٣٩,٩	٤٠,٣	٨٨٠,٢

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم ١٠ منظمات الأمم المتحدة دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية	٢٦٥,٤	٩٠,٨	٢٦٥,٤
٢٠ البرامج الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
المجموع	٢٦٥,٤	٩٠,٨	٢٦٥,٤
مجموع (١) و (٢)	١٠٣٠,٦	٨٦٩,١	١١٤٥,٦



## الجدول ٧-٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧
	١	١	-	-	-	-
	١	١	١	١	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>					
	١	١	-	-	-	-
	١	١	١	١	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>فئة الخدمات العامة</b>					
	٢	٢	١	١	-	-
	٢	٢	١	١	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٤</b>	<b>٤</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>المجموع الكلي</b>					
	٤	٤	٢	٢	-	-

١٤-٦ المحكمة الإدارية للأمم المتحدة هي الهيئة المستقلة المختصة بالنظر في الإدعاءات التي تقدم إليها بشأن عدم التقيد بعمود توظيف موظفي الأمانة العامة للأمم المتحدة أو شروط تعيينهم وإصدار أحكام بشأنها. وقد أنشأت الجمعية العامة المحكمة بموجب قرارها ٣٥١ ألف (د - ٤) المؤرخ ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٩. وتتألف المحكمة من سبعة أعضاء، على ألا يكون أي اثنين منهم من مواطني دولة واحدة، وتعين الجمعية العامة أعضاء المحكمة لمدة ثلاثة سنوات مبدئياً، ويجوز إعادة تعيينهم. ويمتد اختصاص المحكمة إلى أمانات البرامج المشاركة التي يجري تمويلها من التبرعات.

١٥-٦ وبموجب المادة ١٤ من النظام الأساسي للمحكمة، امتد اختصاصها ليشمل كلا من المنظمة البحرية الدولية، ومنظمة الطيران المدني الدولي، وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

الخدمات الفنية - تقديم خدمات فنية وإدارية وتقنية إلى دورات المحكمة الإدارية، بما في ذلك إعداد مشاريع موجزات الوقائع والمواضيع التي يتنازع بشأنها الأطراف لكي تصدر المحكمة أحكاماً بخصوصها؛ وتحليل وبحث الوثائق ذات الصلة بالطعون المرفوعة إلى المحكمة؛ وإجراء مشاورات مع إدارات الهيئات الفرعية التابعة للأمم المتحدة، وأمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وإدارات الوكالات المتخصصة الخاضعة للولاية القضائية للمحكمة الإدارية (منظمة الطيران المدني الدولي والمنظمة البحرية الدولية ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى)؛ وإدارة العلاقات الخارجية للمحكمة، بما في ذلك علاقاتها مع أمانة منظمة العمل الدولية.

## ٢ - المواد المنشورة

المنشورات المتكررة - أحكام المحكمة الإدارية، المجلدان الحادي عشر والثاني عشر باللغتين الانكليزية والفرنسية.



## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٦-٦ ستخصص الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٢٨ ٠٠٠ دولار، على مستوى أساس المواصلة، من أجل استمرار وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الفئات الأخرى).

## تكاليف الموظفين الأخرى

١٧-٦ ستخصص الاحتياجات من الموارد تحت هذا البند (٢ ٢٠٠ دولار) لتكاليف العمل الإضافي لمساعدة المحكمة على الحد من الأعمال المتراكمة غير المنجزة حالياً. ولن يتم في عام ١٩٩٦ تجديد استمرار المبالغ المعتمدة في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ لنشر مواد دعاوى واستكمال الفهرس المحوسب لأحكام المحكمة.

## السفر

١٨-٦ المبلغ ٤١٠ ٦٠٠ دولار، والذي يعكس نمواً سلبياً مقداره ٢٨ ٩٠٠ دولار، يتصل بالاحتياجات المنخفضة المرتبطة بسفر سبعة من أعضاء المحكمة الإدارية لحضور دورتين تعقدان في نيويورك ودورتين تعقدان في جنيف لفترات تصل إلى ما مجموعه ٣٤ يوماً مقابل ١١ أسبوعاً في فترة السنتين الحالية (٦٠٠ ٣٣٦ دولار)؛ كما يتصل بسفر أربعة موظفين لخدمة اجتماعين في جنيف (٧٤ ٠٠٠ دولار).

## الخدمات التعاقدية

١٩-٦ تغطي الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٨٧ ٠٠٠ دولار) تكاليف الطباعة الخارجية باللغتين الانكليزية والفرنسية للمجلدين الحادي عشر والثاني عشر من "أحكام المحكمة الإدارية" (٢٩ ٧٠٠ دولار)؛ ولتسديد أتعاب أعضاء المحكمة الإدارية بالمعدلات التي حددتها الجمعية العامة في قرارها ٢١٨/٣٥ (٦٠٠ ٤٦ دولار)؛ واقتناء واستئجار قاعدة بيانات وتغطية رسوم استخدام الفهرس المحوسب لقانون دعاوى المحكمتين الإداريتين للأمم المتحدة ومنظمة العمل الدولية (ليكسيس) (٣٠٠ ١١ دولار).

## مصروفات التشغيل العامة

٢٠-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١١ ١٠٠ دولار برسوم الهاتف وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## اللوازم والمواد

٢١-٦ يطلب مبلغ ١ ٠٠٠ دولار للوازم تجهيز البيانات.

## باء - برنامج العمل

## ١ - القانون الدولي

## استعراض عام

٢٢-٦ يقدم مكتب الشؤون القانونية الخدمات القانونية اللازمة لوحدة المقر، والمكاتب الإقليمية، والعمليات الميدانية، والأجهزة والهيئات التابعة للأمم المتحدة، بما فيها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة. ويتولى المكتب أيضاً حماية مصالح المنظمة وامتيازاتها وحصاناتها عن طريق تمثيلها، حسبما تراه ملائماً، في المحافل التي قد تثار فيها هذه المسائل. ويقوم المستشار القانوني بتمثيل الأمين العام أمام محكمة العدل الدولية والمحكمة الإدارية للأمم المتحدة. ويقوم المكتب أيضاً بخدمة اللجنة السادسة التابعة للجمعية العامة، ولجنة القانون الدولي، ومؤتمرات التدوين، ولجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي.

٢٣-٦ وتعكس المقترحات المتعلقة بالفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ عددا من التغييرات في الهيكل التنظيمي لمكتب الشؤون القانونية. فمع بدء نفاذ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار سينتهي عمل اللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار ولمحكمة قانون البحار خلال فترة السنتين الحالية. وفي هذا الصدد، سيتم إغلاق مكتب شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار في كينغستون، ولن تصبح هناك حاجة الى الموارد التي كانت مرتبطة به. بيد أنه سيجري، أثناء فترة السنتين الجديدة، الاضطلاع بمهام إضافية متصلة بأعمال التحضير وإنشاء المتعلقة بلجنة حدود الجرف القاري التي ينتظر أن تستهل أنشطتها في عام ١٩٩٦. وفيما يتعلق بالمقر، سيجري، ابتداء من عام ١٩٩٦، فصل مهام المكتب التنفيذي التي يضطلع بها مكتب الشؤون القانونية عن مكتب المستشار القانوني وإنشاء مكتب مستقل لها داخل الإدارة. أما بالنسبة الى مسؤولية المنظمة عن حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها بموجب المادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة، فلا تزال الجهود تبذل من أجل حوسبة العمليات الى أقصى حد ممكن بغية تمكين الدول الأعضاء من الوصول الى المعلومات المتعلقة بالمعاهدات عن طريق الاتصال المباشر. وفي هذا الصدد، يقترح توفير موارد خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ فيما يتعلق بإنشاء وتنفيذ نظام تدفق العمل الخاص بنظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات/الشبكة المحلية في قسم المعاهدات.

البرنامج الفرعي ١ - التوجيه والإدارة والتنسيق عموما للمشورة والخدمات القانونية المقدمة الى الأمم المتحدة ككل

الجدول ٨-٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣ ٦٢٢,٣	٣ ٢٠٢,٩	(٢٤,٦)	(٧٨٩,٩)	٢ ٤١٣,٠	١٣٢,٣	٢ ٥٤٥,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	١٤١,١	٢٢٤,٤	(١٠٠,٠)	(٢٢٤,٤)	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٠٦,٢	-	-	-	-	-	-
السفر	٣٢,١	٥٠,٠	-	-	٥٠,٠	٢,٣	٥٢,٣
الخدمات التعاقدية	١,٢	٥١,٥	(٨٠,٥)	(٤١,٥)	١٠,٠	٠,٥	١٠,٥
مصروفات التشغيل العامة	١٢٨,٦	٦٠,٣	(٣١,٤)	(٥٢,٠)	٢٨,٩	١,٣	٣٠,٢
اللوازم والمواد	٦,٩	٨,٣	(٤,٠)	(٤,٠)	٤,٣	٠,٣	٤,٦
المعدات	٢٦,٨	٣٨,٣	(٢١,٤)	(٥٥,٨)	١٦,٩	٠,٦	١٧,٥
<b>المجموع</b>	<b>٤ ١٧٥,٢</b>	<b>٣ ٦٣٥,٧</b>	<b>(٣٠,٦)</b>	<b>(١ ١١٢,٦)</b>	<b>٢ ٥٢٣,١</b>	<b>١٣٧,٣</b>	<b>٢ ٦٦٠,٤</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم		
	١' منظمات الأمم المتحدة		
١ ٠٤٧,٤	دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية	١ ٠٤٧,٤	٥٧٠,١
	٢' البرامج الخارجة عن الميزانية		
-	عمليات حفظ السلام	-	٨٢,٨

(ب) الأنشطة الفنية:		
-	الصندوق الاستئماني للجنة الخبراء المنشأة عملا بقرار مجلس الأمن ٧٨٠ (١٩٩٢)	٣٩٢,٠
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-
١٠٤٧,٤		١٥٠٧,٦
٣٧٠٧,٨		٥١٤٢,٣
	المجموع	١٠٤٥,٩
	مجموع (١) و (٢)	٥٢٢١,١

الجدول ٩-٦

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب المستشار القانوني

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
		١٩٩٦-١٩٩٤	١٩٩٤-١٩٩٦
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
١	١	-	-
١	١	١	١
٢	٢	-	-
٢	٣	-	-
٣	٤	١	١
١	١	-	-
١٠	١٢	٢	٢
<b>المجموع</b>			
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
١	١	-	-
٧	١١	٢	٢
٨	١٢	٢	٢
١٨	٢٤	٤	٤
<b>المجموع الكلي</b>			

٢٤-٦ سيظل التوجه الأساسي لهذا البرنامج الفرعي منصبا على الجوانب القانونية لعمليات حفظ السلام والأنشطة السياسية التي تضطلع بها المنظمة، بما في ذلك الأجهزة الفرعية التي ينشئها مجلس الأمن وبعثات المساعي الحميدة التي يضطلع بها الأمين العام والمسائل المتعلقة بالفصل السابع من الميثاق.

٢٥-٦ ومكتب المستشار القانوني مسؤول عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي، ويقوم بتوفير التوجيه والإشراف والإدارة عموما فيما يتعلق بجميع الأنشطة القانونية المشمولة بهذا الباب من الميزانية البرنامجية.

الأنشطة

١ - التعاون الدولي

(أ) تسوية المنازعات، والبعثات الخاصة، والمسعى الحميدة، وتقصى الحقائق، وتقديم الخدمات فى حالات الطوارئ وحالات الإغاثة الإنسانية، وتقديم الخدمات القانونية:

'١' كفالة وضع النظم والولايات القانونية اللازمة والملائمة لجميع عمليات حفظ السلام ومختلف بعثات المسعى الحميدة والبعثات الأخرى التى تضطلع بها الأمم المتحدة؛ وتقديم المشورة القانونية الى جميع الوحدات ذات المسؤولة التنفيذية الموجودة فى المقر وفى الميدان؛ والمشاركة فى التفاوض مع الأطراف المعنية بشأن الصكوك القانونية المتعلقة بتلك النظم والولايات القانونية؛

'٢' تنفيذ المهام الخاصة ذات الصبغة القانونية التى يصدر بها تكليف من مجلس الأمن أو أجهزته الفرعية فى ميدان السلم والأمن الدوليين؛

٣٣' إسداء المشورة الى مجلس الأمن وأجهزته الفرعية بشأن الآثار القانونية للقرارات والمقررات المتخذة في ميدان السلم والأمن، بما في ذلك المشاركة في أعمال الهيئات ذات الصلة وتقديم المشورة القانونية فيما يتعلق بتنفيذ المقررات؛

٣٤' إعداد ما يطلبه مجلس الأمن من تقارير أو تحليلات تتناول مبادرات قانونية تتسم بالتعقد وتكون ابتكارية في أحيان كثيرة؛

٣٥' أداء المسؤوليات القانونية المنوطة بالأمن العام بموجب النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية فيما يتعلق بالانتخابات العادية والعارضة لأعضاء المحكمة في الجمعية العامة ومجلس الأمن؛

٣٦' تمثيل الأمين العام في الإجراءات القضائية، بما فيها إجراءات محكمة العدل الدولية؛ وفي المفاوضات أو الإجراءات الأخرى لتسوية المنازعات التي تشمل المنظمة وتدخل في إطار القانون الدولي العام؛

٣٧' دراسة وتحليل المنازعات القانونية المحددة (الإقليمية أو المتصلة بتفسير المعاهدات)؛

٣٨' صياغة البيانات ذات الطبيعة القانونية، للأمين العام ولأجهزة الأمم المتحدة وهيئاتها الفرعية، واستجابة لما يرد من الحكومات وبعثات الحكومات من استفسارات بشأن المسائل القانونية التي تدخل في إطار القانون الدولي العام؛

(ب) تعزير الصكوك القانونية - إعداد الاتفاقات الدولية والصكوك التأسيسية والنظم الداخلية والنصوص القانونية الأخرى اللازمة لتسيير الأنشطة المؤسسية أو التنفيذية التي تضطلع بها الأمم المتحدة بالتعاون مع الحكومات وأو المنظمات والمؤسسات الدولية والحكومية الدولية الأخرى، ووضع الصيغ النهائية لتلك النصوص؛

(ج) المشورة والخدمات القانونية العامة

٣١' إسداء المشورة القانونية بشأن المسائل المتعلقة بتفسير وتطبيق ميثاق الأمم المتحدة والأنظمة والقواعد والمعاهدات والاتفاقات الثنائية أو المتعددة الأطراف، وقرارات الأمم المتحدة ومقرراتها، بغية كفالة التوحيد والاتساق في ممارسة القانون؛

٣٧' إسداء المشورة بشأن المسائل القانونية المتعلقة بما ينشأ عن أنشطة الأمم المتحدة من مركز قانوني وامتيازات وحصانات للمنظمة، والعلاقة القانونية مع الدول الأعضاء (والبعثات)، والدول ذات مركز المراقب والمنظمات الحكومية الدولية والهيئات الأخرى المتمتعة ذات مركز المراقب؛

٣٣' معالجة المسائل المتصلة بوثائق تفويض الممثلين والتمثيل في الأمم المتحدة وأجهزتها وهيئاتها الفرعية وفي مؤتمرات الأمم المتحدة، فضلا عن المسائل المتصلة بطبيعة ونطاق مشاركة الكيانات من مختلف الفئات في تلك الهيئات؛

(د) العلاقات الخارجية - الرد على الاستفسارات ذات الصيغة القانونية الواردة من المؤسسات وعمامة الجمهور.

٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) الخدمات الفنية

٣١' إسداء المشورة القانونية، وإجراء الدراسات والتحليلات بشأن القضايا القانونية المحددة الداخلة في إطار القانون الدولي العام (مثل حقوق الإنسان، والبيئة، والقانون الإنساني، والمخدرات، والمركز القانوني للمنظمات الحكومية الدولية أو غير الحكومية)؛

٧' إسداء المشورة الشفوية أو المكتوبة بشأن تفسير وتطبيق النظم الداخلية لأجهزة الأمم المتحدة وهيئاتها الفرعية، ومؤتمرات الأمم المتحدة وهيئاتها التحضيرية، بما في ذلك مراقبة الانتخابات والإشراف عليها؛

٣' تمثيل الأمين العام والمستشار القانوني في الاجتماعات والمؤتمرات التي تعقدها الأمم المتحدة أو التي تعقد برعاية الحكومات والمؤسسات الدولية؛

٤' صياغة البيانات ذات الطابع القانوني التي تصدر عن الأمين العام ردا على الاستفسارات الواردة من المنظمات والمؤسسات الحكومية الدولية ومن عامة الجمهور.

#### (ب) الخدمات التقنية (خدمات الأمانة)

١' تقديم خدمات الأمانة إلى الأجهزة والهيئات التي تعالج المواضيع الداخلة في اختصاص مكتب المستشار القانوني، مثل لجنة وثائق التفويض التابعة للجمعية العامة، ولجنة العلاقات مع البلد المضيف، واللجنة المعنية بطلبات مراجعة أحكام المحكمة الإدارية، وحسب الاقتضاء، الأفرقة العاملة المخصصة التابعة للجنة السادسة، وذلك بشأن المسائل الداخلة في اختصاص مكتب المستشار القانوني؛

٢' إعداد المذكرات والبيانات لرؤساء الهيئات، وتقديم المساعدة إلى مكاتب الهيئات في تنظيم أعمالها، وتحليل وتوضيح المسائل القانونية ذات الصلة، وإعداد التقارير والوثائق.

#### ٣ - المواد المنشورة

منشور متكرر - "مرجع ممارسات أجهزة الأمم المتحدة، الملحق رقم ٦" (المجلد الأول) في عام ١٩٩٦.

#### ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - مساعدة الدول، بما في ذلك عن طريق الصندوق الاستئماني المخصص لمساعدة الدول في تسوية المنازعات عن طريق محكمة العدل الدولية، على حل منازعاتها القانونية عن طريق محكمة العدل الدولية، بما في ذلك تطبيق النظام الأساسي، وتقديم الخدمات إلى فريق الخبراء، وتقديم التقارير إلى الأمين العام والجمعية العامة؛

(ب) التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والزمالات

١' تقديم ورقات والمشاركة في الاجتماعات والندوات والمؤتمرات التي تعقد برعاية أجهزة الأمم المتحدة، أو الحكومات، أو الرابطات المهنية أو المنظمات الدولية، بشأن المسائل القانونية الجارية أو الدستورية المتصلة بمهام الأمم المتحدة؛

٢' توفير الخبرة الفنية القانونية والشخصيات المرجعية للدورات التدريبية التي تنظم برعاية الحكومات أو المؤسسات الدولية لفائدة الدبلوماسيين بشأن المواضيع الداخلة في اختصاص المكتب.

#### ٥ - التنسيق والمواومة والاتصال

تنسيق الأنشطة المشتركة بين الإدارات، وإقامة الاتصال مع أجهزة الأمم المتحدة المعنية بالمسائل القانونية، والمكاتب المنشأة خارج المقر، والمستشارين القانونيين أو مسؤولي الاتصال المعينين في البعثات الميدانية أو وحدات الأمانة العامة الأخرى، ومع المنظمات الدولية والوطنية المعنية بالمسائل المتصلة بهذا الباب من الميزانية البرنامجية؛ والتمثيل في الاجتماعات التي تعقد مع مسؤولي الاتصال القانونيين والمستشارين القانونيين التابعين للوكالات المتخصصة والوكالات ذات الصلة بشأن المسائل موضع الاهتمام المشترك، والقيام بعقد هذه الاجتماعات؛



## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٢٦-٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤١٣ ٠٠٠ ٢ دولار، التي تعكس نموًا سالبًا قدره ٧٨٩ ٩٠٠ دولار، تغطي تكلفة استمرار ثماني وظائف من الفئة الفنية وما فوقها وست وظائف من فئة الخدمات العامة، مما يعكس النقل المقترح لوظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٢، وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة، فيما يتعلق بإنشاء مكتب تنفيذي مستقل.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٢٧-٦ أُدمجت تحت بند المكتب التنفيذي الموارد المتعلقة بالمساعدة المؤقتة والعمل الإضافي.

## السفر

٢٨-٦ تتصل الموارد المطلوبة (٥٠ ٠٠٠ دولار) بسفر المستشار القانوني وغيره من كبار الموظفين القانونيين، بناءً على طلب الأمين العام، للتشاور مع اللجان الإقليمية والوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية، وفيما يتصل ببعثات حفظ السلام واجتماعات الأمم المتحدة التي تعقد خارج المقر.

## الخدمات التعاقدية

٢٩-٦ سيغطي مبلغ ١٠ ٠٠٠ دولار المخفض تكاليف طباعة "مرجع ممارسات أجهزة الأمم المتحدة، الملحق رقم ٦" (المجلد الأول).

## مصرفات التشغيل العامة

٣٠-٦ يغطي التقدير البالغ ٢٨ ٩٠٠ دولار تكلفة الحفلات الرسمية (٦ ٢٠٠ دولار) وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٢٢ ٧٠٠ دولار). وقد نقلت إلى المكتب التنفيذي الموارد المخصصة لاحتياجات الاتصالات.

## اللوازم والمواد

٣١-٦ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٤ دولار نقل موارد إلى المكتب التنفيذي، وهي تغطي تكلفة لوازم تجهيز البيانات.

## المعدات

٣٢-٦ يقترح إدراج مبلغ ١٦ ٩٠٠ دولار للتكاليف المتصلة بشراء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب والبرامجيات الحاسوبية.

## البرنامج الفرعي ٢ - حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها

الجدول ١٠-٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣ ٤٨٠,٠	٣ ٨٧٨,٥	-	-	٣ ٨٧٨,٥	١٧٥,٣	٤ ٠٥٣,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٢٧,٣	٧٠٤,٤	(٦١,٠)	(٤٣٠,٢)	٢٧٤,٢	١٣,٢	٢٨٧,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٥٥,٦	٣٤٠,٠	١٨٩,١	٢٤٤,٧	١١,٨	٢٥٦,٥
الخدمات التعاقدية	١ ١٩٧,٠	١ ٠٣١,٧	(٦,٥)	(٦٧,٨)	٩٦٣,٩	٤٦,٥	١ ٠١٠,٤
مصروفات التشغيل العامة	٦٣,٤	١٠٣,٤	٨,٠	٨,٣	١١١,٧	٥,٢	١١٦,٩
اللوازم والمواد	٩,٥	٢٥,٠	(٤٩,٦)	(١٢,٤)	١٢,٦	-٠,٥	١٣,١
الأثاث	-	-	-	٢١٨,٧	٢١٨,٧	١٠,٦	٢٢٩,٣
المعدات	٣٥,١	٥٣,٩	٤٠١,٤	٢١٦,٤	٢٧٠,٣	١٢,٩	٢٨٣,٢
المجموع	٥ ٧١٢,٣	٥ ٨٥٢,٥	٢,٠	١٢٢,١	٥ ٩٧٤,٦	٢٧٦,٠	٦ ٢٥٠,٦

الجدول ١١-٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: قسم المعاهدات

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
الضفة الفنية وما فوقها						
ف - ٥	١	١	-	-	١	١
ف - ٣/٤	٥	٥	-	-	٥	٥
ف - ١/٢	٤	٤	-	-	٤	٤
المجموع	١٠	١٠	-	-	١٠	١٠
فئة الخدمات العامة						
الرتبة الرئيسية	٦	٦	-	-	٦	٦
الرتب الأخرى	١٥	١٥	-	-	١٥	١٥
المجموع	٢١	٢١	-	-	٢١	٢١
المجموع الكلي	٣١	٣١	-	-	٣١	٣١

- ٣٣-٦ الأنشطة الثلاثة الرئيسية المضطلع بها في إطار هذا البرنامج الفرعي، أي مهام الوديع التي يضطلع بها الأمين العام، وتسجيل المعاهدات والاتفاقات الدولية ونشر "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" و "الفهرس التجميعة" لها، هي مهام جارية. وسيوجه التركيز نحو إنجاز هذه الولاية في وقت ملائم. وبالإضافة إلى ذلك، سيواصل فرع المعاهدات تقديم المشورة والمساعدة القانونية في المسائل المتعلقة بالمعاهدات إلى الدول الأعضاء وإلى المنظمات الدولية الأخرى والمؤسسات الخاصة، حسب الاقتضاء.
- ٣٤-٦ وقد بدأ في فترة السنتين الحالية إدراج محتويات المنشور المعنون "المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام" في قاعدة للبيانات، وهي متاحة الآن داخليا عن طريق الاتصال المباشر. ويجري استكمال المعلومات بصورة يومية، ومن المتوقع إتاحتها للدول الأعضاء ولأعضاء السلك القانوني الدولي والسلك الدبلوماسي ابتداء من الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.
- ٣٥-٦ ومن المتوقع بحلول نهاية عام ١٩٩٥ أن يكون قد تم نقل محتويات "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" (ما يزيد على ١ ٥٠٠ مجلد) على أقراص ضوئية، سيتيسر أيضا للدول الأعضاء والأطراف الأخرى المهتمة بالأمر الحصول عليها. وخلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، من المتوقع أن تتاح أيضا على أقراص ضوئية مجلدات "مجموعة معاهدات عصبة الأمم" وعددها ٢٠٤ مجلدات.
- ٣٦-٦ وخلال الفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ أعد الفهرس الآلي العالي الكفاءة لجميع المعاهدات المسجلة منذ عام ١٩٤٦. استنادا إلى البيانات التي يحتوي عليها الحاسوب الكبير الخاص بنظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات. ولم تكمل بالنجاح المحاولات التي جرت خلال عام ١٩٩٤ لتحويل قاعدة البيانات هذه إلى أقراص الليزر الثابتة المحتوى. وكان نظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات، كنظام يقوم على وجود حاسوب كبير، قد جرى تصميمه وتنفيذه في عام ١٩٧٥. ولم يعد ممكنا الاحتفاظ بهذا النظام بعد أن أصبح عتيقا وغير اقتصادي وتعوزه الكفاءة.
- ٣٧-٦ ولإنجاز برنامج الحوسبة الذي بدأ في عام ١٩٩٢، ولعلاج أوجه القصور في نظام الحاسوب الكبير لنظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات اقترح إدماج مختلف عناصر أنشطة قسم المعاهدات في عملية واحدة تكفل تدفق العمل بدءا من إنشاء قاعدة بيانات نظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات وانتهاء بنشر مجموعة المعاهدات. ويركز التشغيل الآلي لتدفق العمل على التقاط كل الوثائق إلكترونيا بمجرد تلقيها من الحكومات ثم تحريك الصفحات الإلكترونية من خلال ما يتبع ذلك من خطوات التجهيز في إطار تحكم ذكي، من الحاسوب. ويجري الآن وضع تحليل تفصيلي للإجراءات الحالية باستخدام الموارد الموجودة. وبناء على نتائج هذا التحليل، سيجري وضع مقترحات خلال عام ١٩٩٥ لإعادة تصميم تدفق العمل بالقسم، واستعدادا لتحويل نظام الحاسوب الكبير خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. ولا بد من إنجاز هذه الخطوات قبل العمل من جديد في إعداد الفهرس الآلي العالي الكفاءة.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

## (أ) خدمات الإيداع

١٠ حفظ ٤٦٥ معاهدة متعددة الأطراف والصكوك المتصلة بها التي يضطلع الأمين العام بمهام الوديع لها عملا بالأحكام الختامية الواردة فيها، بما في ذلك تجهيز وإخطار جميع الدول الأعضاء وأو الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية المشتركة في تلك المعاهدات بما يقارب ٤ ٠٠٠ وثيقة إجراءات خلال فترة السنتين تشمل ٣ ٢٠٠ إجراء (التوقيعات والتصديقات وعمليات الانضمام والخلافة والقبول والإعلانات والتحفظات) و ٨٠٠ مذكرة دورية بشأن المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام؛ وتقديم المعلومات عن حالة المعاهدات المتعددة الأطراف إلى المنظمات الدولية وفرادى الحكومات وإلى وحدات في الأمانة العامة وإلى المؤسسات الخاصة؛ وإصدار نسخ طبق الأصل ومصدق عليها من المعاهدات المتعددة الأطراف للحكومات والمنظمات الحكومية الدولية؛ وإجراء التنقيحات اللازمة لها حسب الاقتضاء؛

٢' القيام، على أساس يومي، باستكمال قاعدة البيانات المتعلقة بكل إجراءات الإيداع لكي تحصل عليها الدول الأعضاء والجهات الأخرى عن طريق الاتصال المباشر؛

'٣' القيام، عملا بالمادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة، بتسجيل وتجهيز نحو ٥ ٠٠٠ معاهدة جديدة واتفاق دولي جديد ووثائق إجرائية لاحقة تتصل بأكثر من ٣٢ ٠٠٠ معاهدة واتفاق دولي سبق تسجيلها وحفظها في ملفات وقيدها لدى الأمانة العامة؛ وتقديم المعلومات عن حالة المعاهدات المسجلة إلىفرادى الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية وإلى وحدات في الأمانة العامة وإلى المؤسسات الخاصة.

(ب) المشورة والخدمات القانونية العامة - تقديم الفتاوى القانونية بشأن جميع جوانب قانون المعاهدات وممارسات الإيداع والتسجيل إلى الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية وإلى وحدات في الأمانة العامة وإلى المؤسسات الخاصة.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - "المعاهدات المتعددة الأطراف" المودعة لدى الأمين العام، حالتها حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ (ST/Leg/Ser.E/14)، وحتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (ST/Leg/Ser.E/15)؛ و ٢٤ نسخة صادرة بلغتين (الانكليزية والفرنسية) من المنشور الشهري "بيان بالمعاهدات والاتفاقات الدولية المسجلة أو المحفوظة أو المقيدة لدى الأمانة العامة" (ST/Leg/Ser.A...)؛ و ٥٠ مجلدا في السنة من "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة"؛ والمجلدان ٢٢ و ٢٣ من الفهرس التجميعي (بالانكليزية والفرنسية) لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة؛

(ب) المواد التقنية - إنشاء وتوثيق وتغذية نظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات الذي يتضمن معلومات محوسبة عن جميع المعاهدات والاتفاقات الدولية والوثائق الإجرائية اللاحقة لها على النحو الذي سجلت به وحفظت في ملفات وقيدت لدى الأمانة العامة للأمم المتحدة منذ عام ١٩٤٦، بما في ذلك تلك المسجلة لدى الأمانة العامة السابقة لعصبة الأمم؛ وشهادات تسجيل ومستخرجات حاسوبية متنوعة يتم تجميعها بناء على طلب فرادى الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية ووحدات في الأمانة العامة والمؤسسات الخاصة؛ وتجهيز قرابة ٢٥٠ طلبا للحصول على معلومات تفصيلية بشأن مسائل الإيداع.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

### الوظائف

٣٨-٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٠٠ ٨٧٨ ٣ دولار، على مستوى أساس المواصلة، ستغطي تكاليف استمرار ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و ٢١ وظيفة من فئة الخدمات العامة.

### تكاليف الموظفين الأخرى

٣٩-٦ ما يقدر بمبلغ ٢٠٠ ٢٧٤ دولار، يعكس نموا ساليا قدره ٢٠٠ ٤٣٠ دولار، يقترح إدراجه للاحتياجات من المساعدة المؤقتة (٥٠٠ ٢٥١ دولار) والعمل الإضافي (٧٠٠ ٢٢ دولار) الناتجة عن زيادة حجم النشاط في المسائل المتصلة بالمعاهدات. وسيجري إعادة توزيع المبلغ المتبقي (٤٠٠ ٦٩٣ دولار) على النحو المبين أدناه بالنسبة لنظام تدفق العمل الخاص بنظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات/الشبكة المحلية.

### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٠-٦ يطلب مبلغ ٧٠٠ ٢٤٤ دولار، شاملا زيادة قدرها ١٠٠ ١٨٩ دولار، لتغطية تكلفة الخدمات الاستشارية فيما يتعلق بالتركيب المذكور أعلاه لنظام تدفق العمل الخاص بنظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات/الشبكة المحلية. وستغطي الموارد تكلفة للدراسة والمساعدة التقنيتين خلال مرحلة تطوير نظام تدفق العمل وتحويل نظام حفظ الورقات والدعم المستمر خلال مرحلة التنفيذ.

### الخدمات التعاقدية

٤١-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠ ٩٦٣ دولار بما يلي:

(أ) مبلغ ٢٦ ٣٠٠ دولار لدعم التحول من الإعداد اليدوي لنسخ مجموعة المعاهدات إلى إعدادها بالنشر المنضدي داخل قسم المعاهدات، واستخدام نظام الأمم المتحدة الجديد لمعلومات المعاهدات/الشبكة المحلية؛

(ب) مبلغ ٩٣٣ ٧٠٠ دولار لتكاليف الطباعة الخارجية لتسعين مجلدا من "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة"، و ٤ مجلدات من "الفهرس التجميعي لمجموعة المعاهدات"، والتجليد الخارجي لأربع مجلدات من "المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام"؛

(ج) مبلغ ٣ ٩٠٠ دولار لاقتناء واستئجار برامجيات الحاسوب اللازمة لتشغيل "برنامج المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام".

#### مصروفات التشغيل العامة

٤٢-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١١١ ٧٠٠ دولار بما يلي: (أ) ٣٨ ٤٠٠ دولار لاستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات؛ (ب) ٦ ٨٠٠ دولار للاتصالات؛ (ج) ٦٦ ٥٠٠ دولار لصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب، بما في ذلك ٤٠ حاسوبا شخصيا، ووحدة خدمة مركزيتان للحاسوب، وجهاز تبديل الأقراص الضوئية آليا، ومساحة ضوئية.

#### اللوازم والمواد

٤٣-٦ سيغطي التقدير البالغ ١٢ ٦٠٠ دولار تكاليف اقتناء أجهزة احتياطية، وأقراص الليزر الثابتة المحتوى الاحتياطية، ولوازم للطابعات.

#### الأثاث

٤٤-٦ يقترح إدراج مبلغ جديد قدره ٢١٨ ٧٠٠ دولار للأثاث والتركيبات فيما يتعلق بإعادة تنظيم مكان العمل وتركيب وحدات تشغيل نموذجية لاستيعاب معدات الحاسوب الخاصة بالأقراص الضوئية واستغلال حيز التخزين بمزيد من الكفاءة.

#### المعدات

٤٥-٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٧٠ ٣٠٠ دولار، التي تعكس نموا قدره ٢١٦ ٤٠٠ دولار، مقترحة لاقتناء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب وبرامجيات الحاسوب اللازمة لتشغيل النظام المقترح لتدفق العمل الخاص بنظام الأمم المتحدة لمعلومات المعاهدات/الشبكة المحلية. وستغطي الموارد المطلوبة تحت هذا البند تكاليف شراء وحدات تشغيل للشبكة المحلية، لدعم قاعدة البيانات المطلوبة، ومساحة ضوئية من النوع الأعلى سعرا ومزود بمغزٍ للورق لالتقاط صور الصكوك القانونية عند وصولها إلى قسم المعاهدات، وطابعة عالية النوعية تتيح إصدار تجارب مطبعية جاهزة للتصوير من صفحات مجلدات مجموعة المعاهدات التي يمكن تجهيزها في قسم المعاهدات، بالإضافة إلى البرامجيات الحاسوبية اللازمة لإدارة قاعدة البيانات للتحكم في تدفق البيانات إلى القسم، وبرامجيات التعرف الضوئي على الحروف لتحويل الصور الملتقطة بالماسحة الضوئية إلى نص يمكن قراءته آليا، وبرامجيات حاسوبية للنشر المنضدي المتداخل الذي يتيح إعداد بعض أجزاء مجلدات منشور "مجموعة معاهدات الأمم المتحدة" داخل القسم توطئة لإصدارها.

## البرنامج الفرعي ٣ - التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه

الجدول ١٢-٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مفتحات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٥٨٢,٣	٣ ٤٣٧,٢	-	-	٣ ٤٣٧,٢	٢٠٠,٨	٣ ٦٣٨,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٣١,٢	٦,٤	-	-	٦,٤	,٣	٦,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٠,٧	-	-	-	-	-	-
السفر	٢١,٥	١٦,٢	-	-	١٦,٢	,٨	١٧,٠
الخدمات التعاقدية	١٩٢,٣	١٢٩,٠	(١٩,٠)	(١٤,٧)	١١٠,٠	٥,٣	١١٥,٣
مصروفات التشغيل العامة	٢١,٤	٢٣,٧	-	-	٢٣,٧	١,٠	٢٤,٧
اللوازم والمواد	٦,٨	٦,٧	(٦,٧)	(١٠٠,٠)	-	-	-
المعدات	١١,٣	٢٠,٦	(٣,٠)	(١٤,٥)	١٧,٦	,٨	١٨,٤
المنح والمساهمات	٣١٧,٤	٣٤١,٦	-	-	٣٤١,٦	١٦,٦	٣٥٨,٢
<b>المجموع، الميزانية العادية</b>	<b>٣ ١٨٦,٩</b>	<b>٣ ٩٨١,٤</b>	<b>٠,٧</b>	<b>(٢٨,٧)</b>	<b>٣ ٩٥٢,٧</b>	<b>٢٢٥,٦</b>	<b>٤ ١٧٨,٣</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	مفتحات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:				
الصندوق الاستئماني للحلقة الدراسية المعنية بالقانون الدولي	١٠٧,١	١٠٤,١		١٨٧,٨
الصندوق الاستئماني لمحاضرة غليروتو أمادو التذكارية	٤,٩	٨,٧		٩,٧
(ج) المشاريع التنفيذية:				
	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>١١٢,٠</b>	<b>١١٢,٨</b>		<b>١٩٧,٥</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٣ ٢٩٨,٩</b>	<b>٤ ٠٩٤,٢</b>		<b>٤ ٣٧٥,٨</b>

## الجدول ١٣-٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة التدوين

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٢	٢	-	-	-	-	٢
٢	٢	-	-	-	-	٢
٦	٦	-	-	-	-	٦
٣	٣	-	-	-	-	٣
١٤	١٤	-	-	-	-	١٤
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٧	٧	-	-	-	-	٧
٧	٧	-	-	-	-	٧
٢١	٢١	-	-	-	-	٢١

٤٦-٦

خلال فترة السنتين المقبلة، سيستمر التركيز على الأهداف الأربعة الرئيسية لعقد الأمم المتحدة للقانون الدولي (١٩٩٠-١٩٩٩)، وهي تعزيز تقبل سيادة القانون واحترامه، من خلال جملة أمور منها تشجيع المشاركة في الاتفاقيات الدولية، وتعزيز حماية أمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية وممثليها، ودراسة مسألة إنشاء محكمة جنائية دولية، ووضع مشروع مدونة للجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها، وتعزيز التعاون الدولي من أجل القضاء على الإرهاب الدولي؛ وتشجيع التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه عن طريق وضع قواعد أو مبادئ توجيهية بشأن مواضيع مثل حصانات الدول وممتلكاتها من الولاية القضائية، وقانون استخدام المجاري المائية الدولية في الأغراض غير الملاحية؛ وتشجيع طرق ووسائل تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل السلمية من خلال جملة أمور منها إنشاء دائرة لتسوية المنازعات تعرض خدماتها أو تستجيب بتقدمها في المراحل الأولى من المنازعات؛ وتشجيع تدريس القانون الدولي ودراسته ونشره وزيادة تفرغهم من خلال إصدار منشورات عن القانون الدولي، وتنظيم الحلقات الدراسية ومنح الزمالات.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - القيام، عملاً بالفقرة ٤ من قرار الجمعية العامة ٥٠/٤٩ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، بتنسيق الأنشطة التي تضطلع بها المنظمات الدولية العاملة في ميدان القانون الدولي في إطار عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقديم تقارير إلى الجمعية العامة عن عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي؛ وعن حماية البعثات الدبلوماسية والقنصلية؛ وعن الإرهاب الدولي؛ وعن حصانات الدول وممتلكاتها من الولاية



القضائية؛ وعن برنامج الأمم المتحدة للمساعدة في تدريس القانون الدولي ودراسته ونشره وزيادة تفهمه؛ وغيرها من المواضيع التي قد تطلبها الجمعية العامة؛ حسب المواضيع، وإعداد موجز مواضيع مناقشات اللجنة السادسة من أجل لجنة القانون الدولي، ومساعدة مقرريها الخاصين في إعداد تقارير بشأن مواضيع مثل مسؤولية الدول عن الأعمال الدولية غير المشروعة؛ والمسؤولية الدولية عن النتائج الضارة الناجمة عن أفعال لا يحظرها القانون الدولي، ومشروع مدونة الجرائم المخلة بسلم الإنسانية وأمنها؛ والقوانين والممارسات المتصلة بإجراءات التحفظ على المعاهدات؛ وخلافة الدول في مسائل الجنسية؛

(ب) الخدمات الفنية - دورتان للجنة السادسة للجمعية العامة وأفرقتها العاملة؛ ودورتان للجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة وبتعزيز دور المنظمة؛ ودورتان للجنة القانون الدولي؛ ودورة واحدة لبرنامج الأمم المتحدة للمساعدة في تدريس القانون الدولي ودراسته ونشره وزيادة تفهمه؛ ومؤتمر للمفوضين المعنيين بتدوين القانون، الذي قد تقرر الجمعية العامة عقده خلال فترة السنتين من أجل النظر في المشروع النهائي الذي اعتمده لجنة القانون الدولي بشأن حصانات الدول وممتلكاتها من الولاية القضائية.

#### ٣ - المواد المنشورة

المنشورات المتكررة - أربعة مجلدات من "حولية لجنة القانون الدولي"؛ وطبعتان من "الحولية القانونية"؛ والمجلدان ٢٢ و ٢٣ من "السلسلة التشريعية"؛ والمجلد الثاني والعشرون من "تقارير الأمم المتحدة المتعلقة بقرارات التحكيم الدولية".

#### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

كتيبات ونشرات وصحائف وقائع ولوحات حائط بيانية ومجموعات مواد إعلامية، ونسخ باللغات الاسبانية والانكليزية والروسية والعربية والصينية والفرنسية من "أعمال لجنة القانون الدولي"، الطبعة الخامسة.

#### ٥ - الأنشطة التنفيذية

التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والزمالات - اثنتان وثلاثون زمالة و ٥٠ منحة سفر في إطار برنامج الأمم المتحدة للمساعدة في تدريس القانون الدولي ودراسته ونشره وزيادة تفهمه.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### تكاليف الموظفين

٤٧-٦ تغطي التقديرات البالغة ٢٠٠ ٤٢٧ ٣ دولار، على مستوى أساس المواصلة، تكاليف استمرار ١٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٤٨-٦ يطلب مبلغ ٤٠٠ ٦ دولار، على مستوى أساس المواصلة، لاحتياجات العمل الاضافي داخل شعبة التدوين.

##### السفر

٤٩-٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ١٦ دولار، على مستوى أساس المواصلة، تتصل بحضور الموظفين اجتماعات ومؤتمرات هيئات الأمم المتحدة والهيئات الأخرى التي تعقد خارج المقر، واجتماعات الهيئات الإقليمية التي أقامت لجنة القانون الدولي صلات رسمية معها. والاجتماعات والمؤتمرات التي تعقد في خارج المقر تأذن بها الجمعية العامة في قرارها بشأن النظام الأساسي للجنة (القرار ١٧٤ (د - ٢) المؤرخ ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٧.

##### الخدمات التعاقدية

٥٠-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١١٠ ٠٠٠ دولار بتكاليف الطباعة الخارجية لمجلدين من "الحولية القانونية"، ومجلدين من "السلسلة التشريعية" ومجلد واحد من "تقارير الأمم المتحدة المتعلقة بقرارات التحكيم الدولية".

## مصروفات التشغيل العامة

٥١-٦ التقدير البالغ ٢٣ ٧٠٠ دولار، على مستوى أساس المواصلة، يغطي تكاليف رسوم الاتصالات (٣ ٨٠٠ دولار) وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (١٩ ٩٠٠ دولار).

## المعدات

٥٢-٦ تطلب احتياجات من الموارد بمبلغ ١٧ ٦٠٠ دولار لتغطية تكاليف اقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب (١١ ٢٠٠ دولار)، بما في ذلك ثلاثة حواسيب شخصية، وثلاث طابعات ليزر وبرامجيات للحاسوب، بالإضافة إلى استبدال أربعة حواسيب منضدية وثلاث طابعات منضدية نفثية (٦ ٤٠٠ دولار).

البرنامج الفرعي ٤ - تقديم الخدمات القانونية العامة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها

الجدول ١٤-٦

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٥٨٦,٨	٢ ٨٥٢,٢	٣,٠	٨٧,٨	٢ ٩٤١,١	١٧٨,١	٣ ١١٩,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٢,٩	٣٢,١	-	-	٣٢,١	١,٤	٣٤,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٤,٧	٦٢,٤	(٩,٧)	(٦,١)	٥٦,٣	٢,٤	٥٨,٧
السفر	-	٨,٨	(٩,٠)	(٠,٨)	٨,٠	٠,٤	٨,٤
الخدمات التعاقدية	١٧,٢	١٩٥,٧	(٣٢,٥)	(٦٣,٧)	١٣٢,٠	٦,٤	١٣٨,٤
مصروفات التشغيل العامة	٣٢,٨	٣٢,٨	-	-	٣٢,٨	١,٦	٣٥,٤
اللوازم والمواد	٨,٢	٧,٢	-	-	٧,٢	٠,٤	٧,٧
المعدات	١٨,١	٤٤,٢	(٣١,٨)	(١٤,١)	٣٠,٢	١,٦	٣١,٨
المجموع	٢ ٦٩٠,٨	٣ ٢٢٨,٧	٠,١	٣,١	٣ ٢٤١,٨	١٩٢,٣	٣ ٤٣٤,١

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم '١' منظمات الأمم المتحدة دعم الهياكل الإدارية الخارجة عن الميزانية	١ ٥٠٥,٧	١ ٦٢٧,٠	٩٢٥,٥
'٢' البرامج الخارجة عن الميزانية عمليات حفظ السلام	٦٣٥,١	٦٣٥,١	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
المجموع	٢ ١٤٠,٨	٢ ٢٦٢,١	٩ ٩٢٥,٥
مجموع (١) و (٢)	٥ ٥٧٤,٩	٥ ٥٠٠,٨	٣ ٦١٦,٢



## الجدول ١٥-٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: الشعبة القانونية العامة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	-	-	-	١	١
مد - ١	٢	١	١	-	١	١
ف - ٥	٦	٢	٢	-	٤	٤
ف - ٣/٤	٨	٢	٣	-	٦	٥
ف - ١/٢	٢	٢	٢	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٩</b>	<b>٧</b>	<b>٨</b>	<b>-</b>	<b>١٢</b>	<b>١١</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتب الأخرى	٩	٤	٤	-	٥	٥
<b>المجموع</b>	<b>٩</b>	<b>٤</b>	<b>٤</b>	<b>-</b>	<b>٥</b>	<b>٥</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٢٨</b>	<b>١١</b>	<b>١٢</b>	<b>-</b>	<b>١٧</b>	<b>١٦</b>

٥٣-٦ ستقدم الى المنظمة وأجهزتها خدمات تشمل صياغة وتفسير صكوك قانونية شتى، وإعداد الموجزات، وتوضيح الولايات، والمفاوضات القانونية، والتمثيل القانوني وغير ذلك من أشكال المساعدة القانونية، بما يهدف، على وجه الخصوص، الى كفالة مراعاة القانون الإداري للمنظمة، وإعمال حقوقها، والدفاع عنها في وجه المطالبات. وسيجري التركيز بوجه خاص على توفير الدعم القانوني لما تضطلع به المنظمة من بعثات لحفظ السلام، والمراقبة، والبعثات الإنسانية، وبعثات المساعي الحميدة وما شابه ذلك من بعثات.

## الأنشطة

## التعاون الدولي

المشورة والخدمات القانونية العامة - تقديم المشورة والمساعدة القانونيتين فيما يتعلق بالاتفاقات والعقود وعقود الإيجار والتأمين وحقوق الطبع والضرائب؛ وتقليل المطالبات ضد الأمم المتحدة الى أدنى حد وحماية حقوقها القانونية، بما في ذلك تمثيلها في الاجراءات القضائية والتحكيمية؛ والمساعدة في تطوير القانون الإداري للأمم المتحدة وتقديم المشورة القانونية فيما يتعلق بالمسائل المتصلة بذلك، بما فيها المسائل المالية ومسائل الموظفين والمعاشات التقاعدية؛ وتمثيل الأمين العام في القضايا المرفوعة بموجب النظام الأساسي للمحكمة الإدارية للأمم المتحدة وتقديم خدمات قانونية فيما يتعلق بالقضايا المعروضة على اللجنة المعنية بطلبات مراجعة أحكام المحكمة الإدارية وتقديم الخدمات القانونية العامة الأخرى الى الهيئات والأمانات التداولية والتنفيذية والأمانات التابعة للأمم المتحدة.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٥٤-٦ تشمل التقديرات البالغة ١٠٠ ٩٤١ دولار نموا قدره ٨٧ ٨٠٠ دولار، وستغطي تكلفة استمرار ١١ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٥ وظائف من فئة الخدمات العامة بالاضافة الى وظيفة جديدة من الفئة الفنية برتبة ف - ٣. ويتعلق اقتراح إنشاء وظيفة برتبة ف - ٣ بزيادة حجم العمل الناشئة عن زيادة الطلب على الخدمات القانونية، وعلى وجه الخصوص في المجالات التي تشمل مسائل تتعلق بالقانون التجاري والإداري.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٥٥-٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٣ ١٠٠ دولار، على مستوى أساس المواصلة، ستغطي تكلفة المساعدة المؤقتة من محامين اضافيين خلال فترات ذروة حجم العمل، لا سيما في حالات الولايات غير المتوقعة التي يسندها مجلس الأمن أو الجمعية العامة الى الأمانة العامة (٢٧ ٢٠٠ دولار)؛ والعمل الاضافي (٥ ٩٠٠ دولار).

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٦-٦ تعكس الموارد المدرجة تحت هذا البند (٥٦ ٣٠٠ دولار) وفورات قدرها ٦ ١٠٠ دولار، وتتصل بتكاليف الاستشارات الخارجية المطلوبة فيما يتعلق بالأنشطة التي لا تتوافر لها خبرة فنية خاصة في الأمانة العامة، مثل تفسير القوانين والعقود وعقود الإيجار المحلية، وللمواضيع ذات الطابع التقني الى حد كبير أو الفتاوى المتعلقة، بالمسائل المالية المتخصصة.

## السفر

٥٧-٦ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨ ٠٠٠ دولار وفورات قدرها ٨٠٠ دولار، وستغطي المشاورات مع الموظفين القانونيين في مراكز العمل الأخرى للتفاوض بشأن المطالبات والاتفاقات وإعدادها؛ وتمثيل المنظمة في الاجراءات القضائية؛ وتوفير الدعم القانوني لمؤتمرات الأمم المتحدة وهيئاتها وأماناتها؛ وتوجيه المشورة فيما يتعلق بتفسير الاتفاقات وحل المنازعات؛ وتمثيل الأمين العام أمام المحكمة الإدارية للأمم المتحدة في دوراتها التي تعقد في جنيف.

## الخدمات التعاقدية

٥٨-٦ تتصل التقديرات البالغة ١٣٢ ٠٠٠ دولار بتكاليف رسوم الاشتراك والاستعمال فيما يتصل بخدمات قاعدتي البيانات القانونية و "وست لو" (WESTLAW) و "ولكسيس" (LEXIS) التي توفر امكانية الاطلاع على المواد القانونية المحلية والدولية وأحكام المحكمة الإدارية.

## مصروفات التشغيل العامة

٥٩-٦ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٣ ٨٠٠ دولار، على مستوى أساس المواصلة، تكاليف الاتصالات (٩ ٦٠٠ دولار) وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٢٤ ٢٠٠ دولار) في الشعبة.

## اللوازم والمواد

٦٠-٦ يقترح إدراج مبلغ ٧ ٣٠٠ دولار، على مستوى أساس المواصلة، للوازم تجهيز البيانات.

## المعدات

٦١-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠ ٢٠٠ دولار باقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب (١١ ٢٠٠ دولار) ورفع مستوى معدات تجهيز البيانات المستخدمة في الشعبة واستبدالها (١٩ ٠٠٠ دولار).



## البرنامج الفرعي ٥ - التنسيق والتوحيد والتدريجين للقانون التجاري الدولي

الجدول ١٦-٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٢ ٥١٣,٢	٢ ٩١٠,٠	-	-	٢ ٢٢٩,٧	٣١٩,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٧,١	٨,٢	-	-	٩,٠	٠,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٧١,٦	١١٢,٧	(٩,٨)	(١١,١)	١١٠,٥	٨,٩
السفر	٥٢,٧	٦٤,٣	-	-	٧٠,٢	٥,٩
المعدات	٣٠,٢	٦٤,٢	(٦٠,٧)	(٣٩,٠)	٢٧,٤	٢,٢
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٦٨٠,٩</b>	<b>٣ ١٥٩,٤</b>	<b>(١,٥)</b>	<b>(٥٠,١)</b>	<b>٣ ٤٤٦,٨</b>	<b>٣٢٧,٥</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
الصندوق الاستئماني لندوات لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي	١٩٣,٠	٢٢٢,٥	١٩٣,٠
صندوق التبرعات لتقديم المساعدة في تكاليف سفر الأعضاء في لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي من البلدان النامية	-	-	١٠,٠
(ج) المشاريع التنفيذية:			
المصادر الثنائية	١٨٦,٠	١٨٦,٠	-
<b>المجموع</b>	<b>٣٧٩,٠</b>	<b>٤٠٨,٥</b>	<b>٢٠٣,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٣ ٥٢٨,٤</b>	<b>٣ ٠٨٩,٤</b>	<b>٣ ٦٤٩,٨</b>



## الجدول ١٧-٦

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: فرع القانون التجاري الدولي

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١ - مد	١	-	-	-	-	١	١
٥ - ف	٢	-	-	-	-	٢	٢
٣/٤ - ف	٧	-	١	-	-	٧	٧
	١٠	-	١	-	-	١٠	١٠
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
الرتب الأخرى	٧	-	-	-	-	٧	٧
	٧	-	-	-	-	٧	٧
<b>المجموع</b>							
	١٧	-	١	-	-	١٧	١٧
<b>المجموع الكلي</b>							

الهدف من هذا البرنامج الفرعي هو وضع صكوك تسهل التجارة الدولية وتراعي الممارسات المتطورة في التجارة. وفي هذا الصدد، سيستمر العمل في إعداد نصوص قانونية تعالج توحيد وتنسيق التجارة الدولية؛ كما سيظل تركيز المشاريع المقبلة ينصب على زيادة استعمال التبادل الإلكتروني للبيانات في الأنشطة التجارية، وعلى الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية؛ عن طريق أنشطة تقديم التدريب والمساعدة. وتتلقى الأمانة العامة التوجيه من لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي فيما يتعلق بهذا البرنامج الفرعي، كما تقدم لها الخدمات الفنية.

٦٢-٦

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

(أ) تعزيز الصكوك القانونية - إيفاد بعثات لمساعدة الهيئات التشريعية الوطنية في تنفيذ نصوص لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي وللمساعدة في صياغة نصوص تشريعية أو مشاريع مواد للهيئات غير الحكومية، مثل مراكز التحكيم وكيانات الاشتراء؛ وعقد اجتماعات إعلامية للمسؤولين الحكوميين بشأن خصائص ومزايا نصوص اللجنة، وبخاصة في البلدان النامية وفي "الدول التي تشهد اصلاحات"، الحديثة الاستقلال التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ وعقد حلقات دراسية لمستعملي نصوص اللجنة؛ وإنشاء لوحة نشرات الكترونية والمحافظة عليها بشأن النصوص القانونية للجنة، يمكن الوصول إليها عن طريق الشبكة الدولية "إنترنت" وتستكمل باستمرار؛ وتغذية قاعدة البيانات لجمع قرارات المحاكم والتحكيم بشأن نصوص اللجنة ومجموعة السوابق القضائية التي تستند الى نصوص لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي؛ ونشر خلاصات لتلك القرارات، ورصد التطورات والاتجاهات في ممارسات المحاكم والتحكيم؛

(ب) العلاقات الخارجية - الاضطلاع بأنشطة لتنسيق مضمون عمل مختلف المنظمات، داخل الأمم المتحدة وخارجها بما في ذلك عن طريق إعداد تقارير الى اللجنة عن عمل مختلف المنظمات، وعن طريق الاشتراك في اجتماعات المنظمات الدولية، وعن طريق الحفاظ بطرق أخرى على الاتصال الوثيق بتلك المنظمات، بما فيها منظمة الدول الأمريكية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومنطقة

التجارة التفضيلية لدول شرق افريقيا وجنوبها، واللجنة الاستشارية القانونية الآسيوية - الافريقية، ومجلس المحيط الهادئ للتعاون الاقتصادي (والتقرير الأخير عن الأنشطة الراهنة للمنظمات الدولية (A/CN.9/380) يصف أعمال ٢٧ منظمة بشأن مواضيع تتعلق بالقانون التجاري الدولي).

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقرير لجنة القانون التجاري الدولي عن أعمال دورتها التاسعة والعشرين والثلاثين الى الجمعية العامة؛ وما يصل الى ١٢ تقريراً الى لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن الأفرقة العاملة الحكومية الدولية التابعة للجنة وما يصل الى ١٠ تقارير فنية عن مختلف المواضيع التي تبحثها اللجنة وتبت فيها؛ وتقرير كل سنة عن التدريب والمساعدة، وحالة نصوص اللجنة وترويجها، وتنسيق أعمال المنظمات الأخرى، وثبت مراجع للكتب والمقالات المتصلة بأعمال اللجنة؛ وما يصل الى ٤ تقارير الى الفريق العامل المعني بممارسات العقود الدولية، وما يصل الى ٤ تقارير الى الفريق العامل المعني بالنظام الاقتصادي الدولي الجديد والفريق العامل المعني بالتبادل الالكتروني للبيانات؛

(ب) الخدمات الفنية - دورتان للجنة السادسة التابعة للجمعية العامة؛ ودورتان للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي؛ وأربع دورات للفريق العامل المعني بالتبادل الالكتروني للبيانات؛ وأربع دورات للفريق العامل المعني بالممارسات التعاقدية الدولية؛ وأربع دورات للفريق العامل المعني بالنظام الاقتصادي الدولي الجديد؛

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة - اجتماعان لفريق الخبراء المخصص للتبادل الالكتروني للبيانات بشأن مواضيع تتعلق بالمسائل القانونية المتصلة بالتبادل الالكتروني للبيانات؛ واجتماعان لفريق الخبراء المخصص للممارسات التعاقدية الدولية بشأن المسائل القانونية التي لم تحل في الممارسات التعاقدية الدولية؛ واجتماعان لفريق الخبراء المخصص للنظام الاقتصادي الدولي الجديد بشأن المسائل القانونية ذات الأهمية الخاصة بالنسبة للبلدان النامية في مجال القانون التجاري الدولي.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - "حولية لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي"، المجلدان ٢٦ و ٢٧؛ وكتاب عن لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الطبعة الثانية؛ و"سجل نصوص الاتفاقيات والصكوك الأخرى"، المجلد الثالث؛ وإعادة طبع "حولية لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي"، المجلدات الأولى (١٩٦٨ - ١٩٧٠)؛ والسابع (١٩٧٦)؛ والثامن (١٩٧٧)؛ والعاشر (١٩٧٩)؛ والسابع عشر (١٩٨٦)؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - القانون النموذجي للجوانب القانونية للتبادل الالكتروني للبيانات ووسائل الاتصال ذات الصلة (بما في ذلك دليل بشأن التنفيذ)؛ ودليل المؤتمرات التحضيرية؛ مذكرات بشأن ممارسة تخطيط دعاوى التحكيم؛ والتعاون القضائي في حالات الاعسار عبر الحدود؛ ونشرة عن اتفاقية الاعتراف بقرارات التحكيم الأجنبية وتنفيذها (نيويورك، ١٩٥٨)؛ وكتاب عن المواد الموصى بها لتدريس القانون التجاري؛ ومجموعة السوابق القضائية التي تستند الى نصوص لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، المجلد ١: خلاصات بشأن القانون النموذجي للتحكيم، ١٩٩٢-١٩٩٦؛ والمجلد ٢: خلاصات بشأن اتفاقية الأمم المتحدة للمبيعات واتفاقية فترة التقادم، ١٩٩٢-١٩٩٦؛ والمجلد ٣: خلاصات بشأن قواعد هامبورغ، ١٩٩٢-١٩٩٦؛ وإعادة طباعة اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع؛ وقواعد لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي للتحكيم؛ والدليل القانوني للجنة بشأن إعداد عقود دولية لتشديد المنشآت الصناعية؛ والدليل القانوني للجنة بشأن صفقات التجارة المكافئة الدولية؛ وقانون الأونسيترال النموذجي للتحكيم التجاري الدولي؛ والوثائق الرسمية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالنقل البحري للبضائع، هامبورغ، ١٩٧٨؛ واتفاقية فترة التقادم في مجال البيع الدولي للبضائع (نيويورك، ١٩٧٤)؛ واتفاقية الأمم المتحدة الخاصة بمسؤولية متعهدي محطات النقل الطرفية في التجارة الدولية (فيينا، ١٩٩١)؛ ونشرة عن اتفاقية الضمانات المصرفية (بما في ذلك مذكرة استهلاكية)؛ ودليل بشأن الاعتراف والتنفيذ بموجب اتفاقية نيويورك لعام ١٩٥٨؛ والقانون الموحد لوثائق الملكية الالكترونية (بما في ذلك دليل بشأن التنفيذ)؛ والوصول والتعرف في مجال الإعسار عبر الحدود؛ وإعادة طبع القانون النموذجي

---

لاشتراء السلع والانشاءات والخدمات ودليل بشأن التنفيذ؛ وقواعد الأونسيترال للتوفيق؛ واتفاقية الأمم المتحدة بشأن النقل البحري للبضائع، ١٩٧٨ (قواعد هامبورغ)؛ واتفاقية الأمم المتحدة بشأن السفناتج (الكمبيالات) الدولية والسندات الإذنية الدولية؛ والقانون النموذجي للتحويلات الائتمانية الدولية الذي وضعته لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي.

## ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

من المزمع أن يتعزز الوعي بنتائج أعمال اللجنة ليتجاوز المشرّعين ليصل الى جمهور أوسع نطاقا بكثير. ويجري هذا التعزيز عن طريق محاضرات لمجموعات من المشتغلين بالقانون والأكاديميين وطلاب كليات الحقوق في فيينا وفي أماكن أخرى، كجزء من البرامج التي تنظمها المنظمات المهنية أو الأكاديمية أو غير الحكومية أو الحكومية الدولية الأخرى (٢٤ مرة في السنة تقريبا): وإرسال الوثائق بالبريد؛ والحفاظ على الاتصال بالوكالات الوطنية أو الدولية المهمة بالدعاية لنصوص لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي؛ ونشرات صحفية؛ والاشتراك كمنسقين أو محكّمين في ندوة سنوية تعقد في فيينا، ومناسبات أخرى مماثلة.

## ٥ - الأنشطة التنفيذية

التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والزمالات - ندوة مدتها خمسة أيام بشأن القانون التجاري الدولي تعقد في فيينا في عام ١٩٩٧؛ ونحو ٣٠ حلقة دراسية أو حلقة عمل في مختلف البلدان النامية بشأن نصوص اللجنة من أجل موظفي الوزارات والقضاة والأكاديميين والمهنيين.

## ٦ - التنسيق والمواءمة والاتصال

تنسيق الأنشطة بين البرامج داخل الأمم المتحدة، بما في ذلك برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات"، والبنك الدولي، ولجنة الأونكتاد المعنية بالخدمات، والفريق العامل المعني بتسهيل اجراءات التجارة الدولية التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجان الإقليمية.

## ٧ - خدمات المؤتمرات

خدمات المكتبة - تغذية المكتبة القانونية للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٦٢-٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢ ٩١٠ ٠٠٠ دولار، على مستوى أساس المواصلة، تغطي تكاليف الوظائف الثابتة، بما فيها ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها، و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٦٤-٦ يغطي المبلغ ٨ ٢٠٠ دولار، على مستوى أساس المواصلة، تكلفة الاحتياجات من العمل الإضافي.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٦٥-٦ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠١ ٦٠٠ دولار تكاليف خدمات الخبرة الاستشارية التي ستدعو الحاجة إليها فيما يتعلق بتقريرين مقدمين الى لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي في مجال الممارسات التعاقدية الدولية والتبادل الالكتروني للبيانات (٢٩ ٤٠٠ دولار)، وبعقد ستة اجتماعات لفريق مخصص لدراسة الآثار القانونية لمختلف المواضيع، بما فيها الممارسات التعاقدية الدولية والنظام الاقتصادي الدولي الجديد.

## السفر

٦٦-٦ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٤ ٣٠٠ دولار، على مستوى أساس المواصلة، تكلفة حضور اجتماعات المنظمات الأخرى المتصلة مباشرة بأعمال لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي بوصفها الهيئة القانونية الأساسية لتنسيق أعمال المنظمات الأخرى في مجال القانون التجاري الدولي؛ وحضور الحلقات الدراسية الإقليمية لتوفير الدعم الفني؛ والسفر فيما يتعلق بالترويج لاعتماد نصوص لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي في التشريعات الوطنية.



## المعدات

٦٧-٦ يغطي التقدير البالغ ٢٠٠ ٢٥ دولار تكاليف شراء ثلاثة حواسيب شخصية وطابعة ليزر نفيسة، ومساحة مستوية مجهزة بمغذ للأوراق ووحدة تشغيل الأقراص وبرامجيات اضافية؛ كما يغطي تكاليف استبدال المعدات الحالية للتشغيل الآلي للمكاتب بما فيها البرامجيات.

## ٢ - قانون البحار وشؤون المحيطات

الجدول ٦ - ١٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٤ ٨٥٠,١	٦ ٥٠٢,٧	(٧٤٦,٢)	(١١,٤)	٥ ٧٥٦,٥	٣٣١,٨	٦ ٠٨٨,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٨١,٢	٢,٥	(٢,٤)	(٩٦,٠)	٠,١	-	٠,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١١٧,٠	٢٩٧,٣	(٢٨,٦)	(٩,٦)	٢٦٨,٧	١٢,٩	٢٨١,٦
السفر	٤١١,١	٢١٠,٢	(٦٢,٧)	(٢٩,٨)	١٤٧,٥	٦,٧	١٥٤,٢
الخدمات التعاقدية	٣٧,٠	٨٠,٦	(١١,٠)	(١٣,٦)	٦٩,٦	٣,٥	٧٣,١
مصروفات التشغيل العامة	٧٢٩,٥	٥٥٠,١	(٥٤٥,١)	(٩٩,٠)	٥,٠	٠,٢	٥,٢
اللوازم والمواد	٥٧,٤	٣٧,٥	(٢١,٩)	(٥٨,٤)	١٥,٦	٠,٩	١٦,٥
المعدات	٢٢,٤	٢٨٣,٦	(٤٠,٧)	(١٤,٣)	٢٤٢,٩	١١,٨	٢٥٤,٧
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٣١٥,٧</b>	<b>٧ ٩٦٤,٥</b>	<b>(١ ٤٥٨,٦)</b>	<b>(١٨,٣)</b>	<b>٦ ٥٠٥,٩</b>	<b>٣٦٧,٨</b>	<b>٦ ٨٧٣,٧</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
- '١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
- '٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:				
الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة للمساعدة في تدريس القانون الدولي ودراسته ونشره وزيادة تفهمه				
- زمالة هاملتون شيرلي أميراسنغ التذكارية	٥٢,٣	٤٢,٠		٤٠,٠
الصندوق الاستثماري للجوانب الخاصة في تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار	٤,١	-		-
الصندوق الاستثماري لدعم البلدان النامية المشتركة في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالأرصدة السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال	٢٠,٣	١٢٩,٦		-
الحساب الخاص للجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار وللمحكمة الدولية لقانون البحار لرسوم طلبات المستثمرين الرواد	٣٢,٥	١٢٠,٥		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>١١٠,٢</b>	<b>٢٩٢,١</b>		<b>٤٠,٠</b>

٦ ٩١٢,٧	٨ ٢٥٦,٦	٦ ٤٢٥,٩	مجموع (١) و (٢)
---------	---------	---------	-----------------

الجدول ٦ - ١٩

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
١	١	-	-
٣	٤	-	-
٦	٥	-	-
٨	٧	-	-
٥	٦	-	-
٢٣	٢٣	-	-
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
١٢	١٤	-	-
١٣	١٤	-	-
٣٦	٣٧	-	-

استعراض عام

٦٨-٦ برنامج الأنشطة الوارد في هذا الباب يسير حسب الاستراتيجية المتبعة في البرنامج ١٠ من الخطة المتوسطة الأجل. ومع بدء نفاذ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار واعتماد الجمعية العامة لاتفاق بشأن تنفيذ الجزء الحادي عشر من الاتفاقية في عام ١٩٩٤ (القرار ٢٦٣/٤٨)، فإن برنامج الأنشطة في فترة السنتين يرمي إلى الانتقال بكفاءة إلى مرحلة ما بعد بدء النفاذ، بالجمع بين المسؤوليات التي أسندت إلى الأمين العام لدى اعتماد الاتفاقية، والمهام المترتبة على بدء نفاذ الاتفاقية.

٦٩-٦ والهدف من البرنامج عموماً هو توطيد السلم والأمن الدوليين بتعزيز النظام القانوني الدولي الذي وضعته الاتفاقية للبحار والمحيطات، عن طريق أنشطة ترمي إلى أن تلتقي الاتفاقية والاتفاق القبول على أوسع نطاق ممكن وأن يطبقا بشكل موحد ومتسق وينفذاً بفعالية، فضلاً عن أنشطة ترمي إلى تقديم المشورة والمساعدة إلى الدول حتى تتمكن من الاستفادة بالكامل من النظام القانوني الدولي في ضوء حقوقها والتزاماتها الناشئة عنهما.

٧٠-٦ وعملاً بالولاية التي توفرها الجمعية العامة في قرارها ٢٨/٤٩ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، سيكون محط تركيز وأولويات الأنشطة على تقديم المعلومات والمشورة والمساعدة بشكل منسق إلى الدول من خلال رصد وتحليل التطورات المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات والإبلاغ عنها؛ وتوفير الخدمات إلى الدول، بما في ذلك خدمات الوديع والخدمات الاستشارية والتدريب، في جهودها لتنفيذ الاتفاقية وتنمية وتعزيز

القدرات والهياكل الأساسية من أجل تطبيق الإطار الذي توفره الاتفاقية للعمل على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والعالمي؛ وتسهيل تسوية المنازعات بالطرق السلمية، وإنشاء لجنة حدود الجرف القاري وتوفير الخدمات لها.



٧١-٦ وبعد اختتام الدورة الأولى لجمعية السلطة الدولية لقاع البحار سيتوقف نشاط مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار، اللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار وللمحكمة الدولية لقانون البحار. وستختتم الدورة الأولى للجمعية في آب/اغسطس ١٩٩٥. وهكذا فبتوقف اللجنة التحضيرية عن العمل لن توجد أنشطة متصلة بها في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وفي هذا الصدد، سيغلق مكتب شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار في كينغستون ولن تصبح هناك حاجة الى الموارد المرتبطة به.

البرنامج الفرعي ١ - تعزيز التطبيق الموحد والمتسق لاتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، وتقديم المشورة والمعلومات الى الدول

٧٢-٦ بدء نفاذ الاتفاقية وعملا بالولايات التي وفرتها الجمعية العامة خلال دورتها التاسعة والأربعين في القرار ٢٨/٤٩. سيكون الهدف من هذا البرنامج الفرعي هو تشجيع توفر القبول للاتفاقية والاتفاق على أوسع نطاق ممكن، وتطبيقهما بشكل موحد ومتسق وتنفيذهما بفعالية. وستقدم المساعدة الى الدول الأعضاء في تحسين فهم أحكام الاتفاقية وفي جهودها لتطبيق الاتفاقية ومعالجة آثار بدء نفاذها. وستلبي احتياجاتها من المعلومات والمشورة المنسقتين عن طريق استحداث وتشغيل نظام مركزي لقواعد البيانات المتكاملة عن طريق جملة أمور منها التشريعات البحرية والسياسات البحرية، وعن طريق تكثيف المشورة القانونية العامة والخدمات الاستشارية الأخرى، والتركيز على نشر المعلومات عن التطورات الوطنية والإقليمية والدولية في قانون البحار وشؤون المحيطات. وستعزز خدمات الوديع المتخصصة، على النحو المطلوب بموجب الاتفاقية. كما سيجري تسهيل تسوية المنازعات بالطرق السلمية على النحو المطلوب في الاتفاقية.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

(أ) تسوية المنازعات والمهام الخاصة والمساعدية وتقصي الحقائق - تقديم المشورة والمساعدة الى الدول في تسوية المنازعات عن طريق جملة أمور منها إدارة ودعم إجراءات التوفيق والتحكيم لحل المنازعات على النحو المطلوب بموجب الاتفاقية؛ ورصد مجالات النزاع المحتملة؛

(ب) تعزيز الصكوك القانونية - تشجيع توفر القبول العالمي للاتفاقية والاتفاق وتطبيقهما بشكل موحد ومتسق وتنفيذهما بفعالية عن طريق وسائل منها: رصد مستوى قبول الاتفاقية والاتفاق ونشر المعلومات عنهما؛ وجمع وتصنيف ونشر المعلومات عن المعاهدات المتعددة الأطراف والثنائية وغيرها من الصكوك القانونية، والتشريعات الوطنية فضلا عن قرارات المحاكم وهيئات التحكيم الوطنية والدولية المتصلة بقانون البحار وشؤون المحيطات؛ وتوفير المعلومات والمشورة المنسقتين بشأن التشريعات البحرية والسياسات البحرية عن طريق القيام، بالتعاون مع المنظمات الدولية ذات الصلة، باستحداث نظام مركزي مجهز بقواعد بيانات متكاملة؛ وإنشاء نظام لإخطار الدول والمنظمات والهيئات الدولية ذات الصلة بالمعلومات ذات الأهمية العامة؛

(ج) خدمات الوديع - القيام، على النحو المطلوب في الاتفاقية، بصيانة وتطوير المرافق التي تودع فيها الدول الخرائط والرسوم البيانية والإحداثيات الجغرافية بشأن المناطق البحرية الوطنية، ومواصلة تطوير نظام تسجيلها والتعريف بها، بما في ذلك وضع نظام للخرائط؛ والتعريف على النحو الواجب بتلك المعلومات، حسب المطلوب؛

(د) تقديم المشورة والخدمات القانونية العامة - تقدم الى الدول والكيانات، بناء على الطلب، البحوث والتحليلات القانونية والمشورة والخدمات القانونية بشأن قانون البحار وشؤون المحيطات.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - سبعة تقارير الى الجمعية العامة، تقريران عن التطورات المتصلة بتنفيذ الاتفاقية وغير ذلك من التطورات المتصلة بشؤون المحيطات وقانون البحار، بما في ذلك تسوية المنازعات بالطرق

السلمية؛ وأربعة تقارير تعالج مواضع محددة ذات أهمية في الوقت الحالي، وتقرير واحد عن آثار بدء نفاذ الاتفاقية على الصكوك والبرامج ذات الصلة القائمة أو المقترحة في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - عددان من "ببليوغرافيا قانون البحار"؛ وستة أعداد من 'نشرة قانون البحار'؛ وعددان من "ممارسات الدول"؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - منشور يجمع بين اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار والاتفاق المتعلق بتنفيذ الجزء الحادي عشر من الاتفاقية؛ ودليل بشأن اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار؛

(ج) المواد التقنية - توفير البيانات المتخصصة وخدمات المعلومات في شكل نماذج محوسبة عن حالة الاتفاقية والاتفاق والمعاهدات المتعددة الأطراف والثنائية والصكوك القانونية الأخرى والتشريعات الوطنية، ورسائل إخبارية دورية عن التطورات الراهنة.

## ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

وضع ونشر مواد ترويجية وثقافية عن الاتفاقية والاتفاق، ودعم أنشطة هيئات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات التعليمية بغرض تعزيز الاتفاقية.

## ٥ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - تقديم الخدمات الاستشارية الى الدول بشأن جملة أمور منها القضايا المتصلة بالتصديق على الاتفاقية والاتفاق وتنفيذهما والمواءمة بين التشريعات الوطنية وبين أحكام الاتفاقية وصياغة الأحكام والأنظمة لتنفيذ تلك التشريعات، وتقديم المشورة بشأن التطبيق الموحد والمتسق للاتفاقية عن طريق الاشتراك في الاجتماعات والمؤتمرات؛

(ب) التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والزمالات - اجتماعات إعلامية عادية ومخصصة بشأن قانون البحار، وحلقة عمل واحدة بشأن الاتفاقية والصكوك الدولية ذات الصلة، وبين مواءمة التشريعات البحرية الوطنية، وزمالات من زمالات هاملتون شيرلي أميراسينغ التذكارية لقانون البحار.

## ٦ - خدمات المؤتمرات

خدمات المكتبة - تفضية وتنمية مجموعة المراجع المتخصصة بشأن قانون البحار وقاعدة البيانات الببليوغرافية؛

## البرنامج الفرعي ٢ - مساعدة الدول في تطوير السياسات البحرية والإدارة المتكاملة للمحيطات في إطار النظام الشامل للمحيطات

٧٣-٦ في ضوء الحقوق والالتزامات الناشئة عن بدء نفاذ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، ستلتقى الدول الأعضاء، وبخاصة الدول النامية، مساعدة في تنفيذ الاتفاقية وفي تطوير وتعزيز قدراتها بغية تمكينها من الاستفادة تماما من النظام القانوني للبحار والمحيطات المنشأ بموجب الاتفاقية. وتحقيقا لهذه الغاية، ستقدم خدمات استشارية وتدريبية. ولتحقيق التنمية المستدامة لموارد المحيطات في سياق النظام الدولي للمحيطات، ستعطي الأولوية لاحتياجات الدول من البيانات والمعلومات المتخصصة اللازمة لإقامة نظم وطنية أو دون إقليمية أو إقليمية متكاملة للمعلومات فيما يتعلق بالمناطق البحرية داخل حدود الولاية الوطنية، واللازمة كذلك لإقامة أطر تشريعية مناسبة.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

تعزيز الصكوك القانونية - إسداء المشورة وتقديم المساعدة إلى الدول في جهودها الرامية إلى وضع أطر تشريعية مناسبة وتنفيذ التعاون الدولي على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي، وتحقيق التنمية المستدامة لموارد المحيطات، وللوفاء بالتزاماتها المقررة بموجب الاتفاقية والصكوك ذات الصلة.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة - دورة واحدة لهيئة فرعية مشتركة بين اليونسكو واللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية؛ ودورتان لفريق الخبراء المشترك المعني بالجوانب العلمية لحماية البيئة البحرية، ودورة واحدة لكل من فريقيه العاملين؛ ودورة واحدة لفريق الخبراء التوجيهي المعني بعلوم المحيطات وعلاقتها بالموارد غير الحية (الأمم المتحدة/اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية)؛ ودورتان للمجلس الاستشاري لخلاصات العلوم المائية ومصائد الأسماك (الأمم المتحدة/اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية/منظمة الأغذية والزراعة/برنامج الأمم المتحدة للبيئة)؛ واجتماع واحد لفريق خبراء بشأن البيانات والمعلومات المتخصصة اللازمة للدول لإقامة نظم وطنية أو دون إقليمية أو إقليمية متكاملة للمعلومات فيما يتعلق بالمناطق البحرية داخل حدود الولاية الوطنية لتحقيق التنمية المستدامة لموارد المحيطات في سياق النظام الدولي للمحيطات.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - دليل عن البيانات والمعلومات المتخصصة اللازمة لإقامة نظم وطنية أو دون إقليمية أو إقليمية متكاملة للمعلومات اللازمة لتحقيق التنمية المستدامة لموارد المحيطات داخل حدود الولاية الوطنية في سياق النظام الدولي للمحيطات؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - بالتعاون مع المنظمات المعنية، تقرير عن تقييم مدى توافر واستخدام الهياكل الأساسية للمعلومات في البلدان النامية لتحقيق التنمية المستدامة لموارد المحيطات داخل حدود الولاية الوطنية لجني فوائد من النظام الدولي للمحيطات؛ وتقرير عن الاحتياجات اللازمة لإقامة أطر تشريعية مناسبة لمساعدة الدول في تحقيق التنمية المستدامة لموارد المحيطات داخل حدود الولاية الوطنية وفي الوفاء بالتزاماتها المقررة بموجب الاتفاقية والصكوك ذات الصلة؛ وتقريران لفريق الخبراء المشترك المعني بالجوانب العلمية لحماية البيئة البحرية؛

(ج) المواد التقنية - خلاصات للنشرة الشهرية المشتركة بين الوكالات "خلاصات العلوم المائية ومصائد الأسماك".

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

الخدمات الاستشارية - تقديم الخدمات الاستشارية إلى الدول في دراسة أثر بدء نفاذ الاتفاقية في ضوء حقوقها والتزاماتها الناشئة عن الاتفاقية، وفي دراسة ذلك الأثر على تنمية وتعزيز قدراتها بغية تمكينها من الاستفادة تماما من النظام القانوني للبحار والمحيطات المنشأ بموجب الاتفاقية؛ وتقديم خدمات استشارية إلى الدول في وضع برامج وأنشطة تراعي، بشكل محدد، أثر بدء نفاذ الاتفاقية؛ وإسداء المشورة إلى الدول في القضايا المتصلة باستفادة الدول استفادة كاملة، في إطار الاتفاقية، عن طريق المشاركة في الاجتماعات والمؤتمرات.

البرنامج الفرعي ٣ - تقديم الدعم إلى مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، والمواءمة بين أنشطة الشؤون البحرية في إطار الاتفاقية

٧٤-٦ سيجري تناول أثر بدء نفاذ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار على الصكوك والبرامج القائمة أو المقترحة ذات الصلة على نطاق منظومة الأمم المتحدة. وسيضطلع بأنشطة لكفالة تعاون مؤسسات منظومة الأمم المتحدة تعاوناً كاملاً في تنفيذ برنامج الأنشطة المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات، على النحو المطلوب في قرار الجمعية العامة ٢٨/٤٩. وستنصب أنشطة المواءمة والاتصال والخدمات الاستشارية على مساعدة المنظمات الدولية في تقييم الآثار المترتبة على بدء نفاذ الاتفاقية كل في مجال اختصاصه، وفي تحديد التدابير الإضافية التي قد يلزم اتخاذها نتيجة لذلك، بغية كفالة اتباع نهج موحد ومتسق ومنسق تجاه تنفيذ أحكام الاتفاقية على نطاق منظومة الأمم المتحدة.



## ١ - التعاون الدولي

المشورة والخدمات القانونية العامة - إجراء بحوث وتحليلات قانونية، وإسداء المشورة والخدمات القانونية في مجال قانون البحار وشؤون المحيطات، بناء على طلب الأمين العام، ووحدات الأمانة العامة، وأجهزة ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة الأخرى، وسائر المنظمات العالمية والإقليمية ودون الإقليمية والمنظمات غير الحكومية.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقديم مساهمات في وثائق الجمعية العامة ولجنة التنمية المستدامة فيما يتعلق بالفصل ١٧ من جدول أعمال القرن ٢١، حماية المحيطات وكل أنواع البحار، بما في ذلك البحار المغلقة وشبه المغلقة، والمناطق الساحلية، وحماية مواردها الحية وترشيد استغلالها وتنميتها؛ وإعداد وثائق لمؤتمرات الأطراف في الاتفاقيات العالمية والإقليمية ذات الصلة؛ وإعداد دراسات وتقارير ومذكرات معلومات لدورات أفرقة الخبراء الحكومية الدولية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة بشأن القضايا المتصلة بقانون البحار وشؤون المحيطات؛

(ب) الخدمات الفنية - الدعم لتوفير الخدمات إلى دورة عام ١٩٩٦ للجنة التنمية المستدامة فيما يتعلق بالفصل ١٧ من جدول أعمال القرن ٢١ والاجتماعات الحكومية الدولية المعقودة على سبيل متابعة الفصل ١٧ من جدول أعمال القرن ٢١؛ والدعم لتوفير الخدمات إلى مؤتمرات الأطراف في الاتفاقيات العالمية والإقليمية ذات الصلة.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - استعراضات دورية تتضمن وثائق مختارة متصلة بقانون البحار صادرة عن المنظمات الناشطة في القطاع البحري؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - منشور يتضمن مواد تكميلية مقدمة من المنظمات المعنية إعدادا للتقرير المتعلق بأثر بدء نفاذ الاتفاقية على الصكوك والبرامج القائمة والمقترحة ذات الصلة.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات استشارية إلى مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية الأخرى فيما يتعلق بآثار أحكام الاتفاقية على الصكوك القانونية القائمة أو الصكوك القانونية قيد الإعداد في مجالات اختصاصها على وجه التحديد وفي وضع البرامج والأنشطة مع مراعاة أثر بدء نفاذ الاتفاقية بشكل محدد.

## ٥ - التنسيق والمواثمة والاتصال

(أ) التعاون فيما بين المؤسسات في منظومة الأمم المتحدة داخل إطار اللجنة المشتركة بين الأمانات والمعنية بالبرامج العلمية المتعلقة بعلوم المحيطات، ولجنة التنسيق الإدارية ولجنتها الفرعية المعنية بالمحيطات والمناطق الساحلية، واللجنة الاستشارية المشتركة بين الوكالات والمعنية بالتنمية المستدامة، فيما يتعلق بمتابعة جدول أعمال القرن ٢١، ولا سيما الفصل ١٧ منه؛

(ب) التعاون فيما بين المؤسسات داخل إطار اللجنة المشتركة بين الأمانات والمعنية بالبرامج العلمية المتعلقة بعلوم المحيطات، وذلك لوضع الترتيبات التي تتضمن الأعمال التحضيرية للسنة الدولية للمحيطات، التي ستقام في عام ١٩٩٨؛

(ج) تقديم مساهمات إلى هيئات الخبراء المشتركة بين الوكالات وغيرها، وإلى البرامج المشتركة بين الوكالات؛

(د) القيام، توصلًا إلى نهج متماسك حيال الاتفاقية، ببذل مساعٍ تعاونية مع اللجان الإقليمية، والوكالات المتخصصة، والمنظمات الأخرى العاملة في مجالات مثل الشحن والملاحة (المنظمة البحرية الدولية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)؛ وسلامة الملاحة، والمنصات العائمة (المنظمة البحرية الدولية)؛ وحماية البيئة البحرية (المنظمة البحرية الدولية، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، واليونسكو/اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة)؛ واليد العاملة البحرية (منظمة العمل الدولية)؛ والبحوث العلمية البحرية (اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية)؛ ونقل التكنولوجيا البحرية (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، واليونسكو، واللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية)؛ والموارد البحرية الحية (منظمة الأغذية والزراعة)؛ والموارد البحرية غير الحية (اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية)؛ وإدارة المناطق الساحلية (اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة)؛

(هـ) وضع ترتيبات تعاونية مع المنظمات الحكومية الدولية الخارجة عن نطاق منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، ومع المنظمات غير الحكومية في المسائل المتعلقة بقانون البحار وشؤون المحيطات.

البرنامج الفرعي ٤ - خدمة اللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار وللمحكمة الدولية لقانون البحار وتقديم الدعم إلى السلطة والمحكمة في المستقبل

٧٥-٦ بدء نفاذ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار وبدء عمل السلطة الدولية لقاع البحار، ستتوقف الأنشطة المتصلة باللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع البحار وللمحكمة الدولية لقانون البحار. ومن المقرر إبرام اتفاق علاقة بين الأمم المتحدة والسلطة الدولية لقاع البحار. كما سييسر أمر إنشاء المحكمة الدولية لقانون البحار. وستوضع الصيغة النهائية لاتفاق العلاقة بين الأمم المتحدة والمحكمة. ومن المنتظر تقديم الدعم إلى المؤسستين الجديتين.

البرنامج الفرعي ٥ - خدمة لجنة حدود الجرف القاري التي أنشأتها الاتفاقية وغيرها من الهيئات الحكومية الدولية، وتنفيذ مسؤوليات الأمين العام الإضافية بموجب الاتفاقية

٧٦-٦ تنشئ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار عدداً من المهام الإضافية للأمين العام، التي يحتمل أن تكون مطلوبة خلال فترة السنتين. وتتضمن هذه المهام التحضير لإنشاء لجنة حدود الجرف القاري. وتشمل الأنشطة إعداد مشروع نظام داخلي للجنة، ووضع معايير في مجالات الجيوفيزياء وقياس الأعماق وعمليات الترسب؛ ثم عقد وخدمة اجتماعات اللجنة واجتماعات الدول الأطراف الضرورية وتقديم التقارير بشأن القضايا ذات الطابع العام التي تثار فيما يتعلق بالاتفاقية. وستقام قاعدة بيانات من أجل تيسير أعمال اللجنة وترشيد تنفيذ الدول والمنظمات الدولية للأحكام المتعلقة بالجرف القاري في الاتفاقية. كما سيجري إعداد معايير التنفيذ وإجراءاته.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

تعزيز الصكوك القانونية - تعزيز تنفيذ الأحكام المتعلقة بالجرف القاري من الاتفاقية عن طريق أمور منها إعداد معايير وإجراءات تنفيذها؛ وإقامة وتطوير قاعدة بيانات عن الجرف القاري تدمج بها جملة أمور، منها البيانات العلمية والتقنية المتوفرة في ميادين الجيولوجيا البحرية والجيوفيزياء والكيمياء الجيولوجية والهيدروغرافيا، وفيما يتعلق بتطبيق الأحكام المتعلقة بالجرف القاري من الاتفاقية، ونشر المعلومات ذات الصلة.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية



---

(أ) وئاق الهئات التداولية - حسب ما تقتضيه الاتفاقية، تقارير الى الدول الأطراف والسلطة الدولية لفاع البحار والمنظمات الدولية المختصة عن القضايا ذات الطابع العام التي تثار فيما يتعلق بالاتفاقية، وعن أعمال لجنة حدود الجرف القاري؛

(ب) الخدمات الفنية - عقد وخدمة اجتماع للدول الأطراف في الاتفاقية بغرض إنشاء لجنة حدود الجرف القاري؛ وعقد وخدمة الدورتين الأولى والثانية للجنة.

#### ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات غير المتكررة - نشرة تصف نظام الجرف القاري بموجب الاتفاقية.

(ب) المواد التقنية - توفير البيانات والمعلومات المتخصصة في شكل نماذج محوسبة عن حدود الجرف القاري.

#### ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التنسيق مع المنظمات المعنية، ولا سيما مع اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية والمنظمة الهيدروغرافية الدولية، فيما يتعلق بأعمال لجنة حدود الجرف القاري.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٧٧-٦ يُقترح نقل وظيفة من فئة الخدمات العامة الى المكتب التنفيذي، وتخفيض مستوى وظيفة برتبة مد - ١ الى الرتبة ف - ٥، مما يقابله جزئيا ترفيع وظيفة برتبة ف - ٢ الى الرتبة ف - ٣ لوظيفة أمين مكتبة بشعبة شؤون المحيطات وقانون البحار (المكتبة ومجموعة المراجع). ويرجع النقصان، في معظمه، الى إلغاء مبلغ مخصص لوظائف بمكتب كينغستون التابع للشعبة، وهي وظائف أُلغيت في عام ١٩٩٥.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٧٨-٦ يُقترح إدراج مبلغ ١٠٠ دولار، يعكس نموا سالبا قدره ٤٠٠ ٢ دولار، لتغطية الاحتياجات من العمل الإضافي.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧٩-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٢٦٨ دولار بالمساعدة اللازمة من الخبراء فيما يتعلق بإعداد التقارير التي ستقدم الى الجمعية العامة عن المواضيع المتخصصة المشمولة بالاتفاقية؛ والاستشارات القانونية العامة وغيرها من الخدمات الاستشارية المتعلقة بالآثار القانونية والإدارية المترتبة على تنفيذ الاتفاقية؛ وإقامة شبكة مركزية من قواعد البيانات المتكاملة المتعلقة بالتشريعات والسياسات البحرية؛ وإعداد كتيب عن البيانات والمعلومات المتخصصة اللازمة لشبكات المعلومات المطلوبة لتحقيق التنمية المستدامة لموارد المحيطات، فضلا عن عدد من التقارير والخدمات الأخرى.

#### السفر

٨٠-٦ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٠٠ ١٤٧ دولار، التي تعكس نقصانا قدره ٧٠٠ ٦٢ دولار، بسفر الموظفين لحضور اجتماعات مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات، فيما يتعلق بتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار والترويج لها (٢٠٠ ٧٦ دولار) والسفر فيما يتعلق بتقديم الخدمات الفنية الى أفرقة الخبراء والمشاركة في الأنشطة المشتركة بين الوكالات، بما فيها الأنشطة المتصلة بجدول أعمال القرن ٢١ (٢٠٠ ٧١ دولار). ويرجع النقصان الى وقف دورات اللجنة التحضيرية.

#### الخدمات التعاقدية

٨١-٦ يغطي المبلغ ٦٠٠ ٦٩ دولار تكاليف طباعة دليل وعدد آخر من الدراسات.

#### مصرفات التشغيل العامة

٨٢-٦ المبلغ ٥ ٠٠٠ دولار، الذي يعكس نمو سالب قدره ٥٤٥ ١٠٠ دولار، يتعلق بالاتصالات (٦٠٠ ء دولار) وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٤٠٠ دولار). ويتصل النمو السالب بإغلاق مكتب كينغستون.

## اللوازم والمواد

٨٣-٦ المبلغ ٦٠٠ ١٥ دولار يغطي تكاليف كتب المكتبة اللازمة لتغذية مجموعة مراجع قانون البحار. وتعد هذه المجموعة مصدرا مركزيا للمعلومات بالنسبة للدول الأعضاء والجامعات والمشتغلين بالقانون وغيرهم.

## المعدات

٨٤-٦ المبلغ ٩٠٠ ٢٤٢ دولار يغطي تكاليف اقتناء معدات تجهيز البيانات (٣٠٠ ٢٢٥ دولار) واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٦٠٠ ١٧ دولار).

## جيم - دعم البرنامج

## الجدول ٦-٢٠

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نقسات اعتمادات		النمو في الموارد		المجموع	إعادة	تقدير	تقدير
	١٩٩٢	١٩٩٥-١٩٩٤	النسبة	المبلغ				
	١٩٩٢	١٩٩٥-١٩٩٤	النسبة	المبلغ	المجموع	إعادة	تقدير	تقدير
	١٩٩٣		المئوية			إعادة	تقدير	تقدير
الوظائف	-	-	-	٨٨٤,١	٨٨٤,١	٤١,٣	٩٢٥,٤	١٩٩٧-١٩٩٦
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	٧١,٧	٧١,٧	٣,٤	٧٥,١	
مصروفات التشغيل العامة	-	-	-	٤٨,٤	٤٨,٤	٢,٣	٥٠,٧	
اللوازم والمواد	-	-	-	٤,٠	٤,٠	٠,١	٤,١	
المعدات	-	-	-	١٤,٤	١٤,٤	٠,٨	١٥,٢	
المجموع	-	-	-	١٠٢٢,٦	١٠٢٢,٦	٤٧,٩	١٠٧٠,٥	

## الجدول ٦-٢١

الاحتياجات من الوظائف  
الوحدة التنظيمية: المكتب التنفيذي

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية	١٩٩٤	١٩٩٦
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها						
ف - ٥	-	-	-	-	١	-
ف - ٣/٤	-	-	-	-	١	-
المجموع	-	-	-	-	٢	-
فئة الخدمات العامة						
الرتب الأخرى	-	-	-	-	٥	-
المجموع	-	-	-	-	٥	-

المجموع الكلي ٧ - - - - - ٧

٨٥-٦ يرد المكتب التنفيذي ككيان مستقل، بما يعكس دوره في تقديم الدعم الإداري الى مكتب الشؤون القانونية بأسره، في الوقت الذي يكون فيه مسؤولاً، مباشرة، أمام المستشار القانوني. ومن شأن إنشاء المكتب التنفيذي كوحدة تنظيمية مستقلة أن يسفر عن ضم الموظفين القائمين على توفير الدعم الإداري، فضلاً عن دمج بعض الموارد المتصلة بدعم الإدارات عموماً. وفي هذا الصدد، يُقترح أن تُنقل من مكتب المستشار القانوني احتياجات المكتب التنفيذي من الموارد.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٨٦-٦ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠٠ ٨٨٤ دولار تكاليف وظيفتين من الفئة الفنية وما فوقها (وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٣) وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة منقولة من مكتب المستشار القانوني ووظيفة من فئة الخدمات العامة منقولة من شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار لزيادة مجموعة الموظفين اللازمين لدعم الإدارة المتكاملة.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٨٧-٦ يغطي ما يقدر بمبلغ ٧١ ٧٠٠ دولار تكاليف الموظفين المؤقتين الذين يحلون محل الموظفين في إجازة مرضية ممتدة أو الموظفين في إجازة أمومة، وتكاليف الموظفين الإضافيين اللازمين خلال فترات ذروة حجم العمل (٥٠٠ ٥٤ دولار)؛ وتكاليف العمل الإضافي خلال فترات ذروة حجم العمل وحالات الطوارئ غير المنظورة، فضلاً عن تغطية الاجتماعات (٢٠٠ ١٧ دولار).

#### مصرفات التشغيل العامة

٨٨-٦ يغطي المبلغ ٤٨ ٤٠٠ دولار تكاليف البريد الإلكتروني ورسوم المكالمات الهاتفية الخارجية والفاكس وغير ذلك من احتياجات المكتب من الاتصالات السلكية واللاسلكية (٥٠٠ ٢٠ دولار)، فضلاً عن تغطية تكاليف صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٩٠٠ ٢٧ دولار).

#### اللوازم والمواد

٨٩-٦ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤ ٠٠٠ دولار تكاليف لوازم تجهيز البيانات.

#### المعدات

٩٠-٦ يُقترح ما يقدر بمبلغ ٤٠٠ ١٤ دولار لتغطية تكاليف معدات تجهيز البيانات (٩٠٠ ٥ دولار)، فضلاً عن شراء حواسيب وبرامجيات جديدة (٦ ٠٠٠ دولار) واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٥٠٠ ٢ دولار).

## الجزء الرابع التعاون الدولي لأغراض التنمية

### الباب ٧ ألف

#### إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة

#### استعراض عام

٧ ألف - ١ تحددت مسؤوليات ادارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة في تقرير الأمين العام عن التقديرات المنقحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ التي تغطي المرحلة الثانية من إعادة تشكيل الأمانة العامة (A/C.5/47/88) وفي قرار الجمعية العامة ٢١٢/٤٧ بء المؤرخ ٦ أيار/مايو ١٩٩٣.

٧ ألف - ٢ وتمثل المسؤولية الرئيسية للإدارة في توفير الدعم للمهام المركزية المتعلقة بالتنسيق وتقرير السياسات، الموكولة الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية، فضلا عن اللجنتين الثانية والثالثة التابعتين للجمعية العامة. وفي هذا السياق، تركز الادارة على (أ) وضع السياسات، وإدماج الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والمتعلقة بالجنسين، للقضايا الرئيسية المتصلة بالسياسات في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما، ولا سيما تلك المتعلقة بالنمو والتكيف، والفقر والأمن الغذائي والنهوض بالمرأة؛ (ب) رصد تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛ (ج) مساعدة الأمين العام في ممارسة مسؤولياته عن التنسيق على نطاق المنظومة، ومساعدته، الى جانب الكيانات التنظيمية الأخرى، في ضمان تماسك السياسات وتنسيقها وادارتها بكفاءة في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي داخل الأمم المتحدة نفسها؛ (د) توفير دعم فني للأعمال التحضيرية للمؤتمرات والبرامج العالمية ومتابعتها، مثل البرامج المتعلقة بأقل البلدان نموا، وبرنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات؛ ومؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، والمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة؛ (هـ) توفير خدمات الأمانة التقنية الى الهيئات الحكومية الدولية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي.

٧ ألف - ٣ وفي مجالات التنمية المستدامة، ومصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية، والتنمية الاجتماعية، والنهوض بالمرأة، والفقر والأمن الغذائي، تقوم الادارة بدور الأمانة الفنية الرئيسية داخل الأمم المتحدة للعمليات ذات الصلة، من حكومية دولية، ومشاركة بين الوكالات، وضمن إدماج الاهتمامات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والمتعلقة بالجنسين في وضع السياسات وتنفيذها هو أحد الأهداف التي يركز عليها هيكل الإدارة وولايتها.

٧ ألف - ٤ وفي الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، ستواصل الادارة التركيز على تشجيع الأخذ بنهج متكامل إزاء الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والمتعلقة بالجنسين، فيما يخص التنمية، بما في ذلك مهمة وضع مناظير تكفل التنمية المستدامة والمنصفة والقائمة على المشاركة. وستعمل الإدارة على وضع وتشجيع نهج منسق للقضايا الرئيسية المتعلقة بالسياسات في ميادين التنمية المستدامة والتنمية الاجتماعية، بما في ذلك الفقر والجوع وسوء التغذية والنهوض بالمرأة وإدماج جميع الفئات الاجتماعية في عملية التنمية. وخلال فترة السنتين، ستدعم الادارة العمليات الحكومية الدولية لاستعراض تنفيذ برامج عمل مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، والمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية

الاجتماعية، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، بالإضافة الى برامج الأنشطة المتعلقة بأفريقيا وأقل البلدان نموا في تحقيق الهدف العام المتمثل في ضمان توفر متابعة منسقة ومتكاملة.

٧ ألف - ٥ وستقدم الادارة الدعم الفني الى لجنة التنمية المستدامة، والمجلس الاستشاري الرفيع المستوى، ومجلس الأغذية العالمي، حسب الحاجة، مثل لجنة التنمية الاجتماعية ولجنة مركز المرأة، ولجنة التخطيط الإنمائي واللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية، ولجنة الموارد الطبيعية؛ وعلى الصعيد المشترك بين الوكالات، الى اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتنمية المستدامة، وغيرها من الهيئات الفرعية التابعة للجنة التنسيق الادارية التي تتناول المسائل التنفيذية والبرنامجية. وستواصل الإدارة الاضطلاع بمسؤوليتها الفنية في مساعدة لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية لمكافحة التصحر في المناطق التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، واللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، في تحقيق أهداف الاتفاقيات ذات الصلة.

٧ ألف - ٦ ويندرج برنامج العمل الوارد في هذا الباب تحت ثلاث من الأولويات الخمس ذات الطابع القطاعي العام، التي قررتها الجمعية العامة في قرارها ٢٥٣/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ و ٢١٤/٤٧ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. وستكون الادارة مسؤولة، بصفة رئيسية، عن تنفيذ برنامج الأنشطة للانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا، الذي أدرجت احتياجاته في الباب ٧ ب٤. كما ستضطلع بالمسؤولية عن تنسيق أنشطة الأمم المتحدة للتنمية الاقتصادية في البلدان النامية، وللتنمية المستدامة في سياق حفظ البيئة.

٧ ألف - ٧ وعدد من المهام المذكورة ذو طابع مستمر وينظر برنامجيا، كليا أو جزئيا، ما يلي من برامج الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1): البرنامج ١١، وضع السياسات وتنسيقها، والبرنامج ١٩، الموارد الطبيعية، والبرنامج ٢٠، الطاقة، والبرنامج ٢٥، القضايا والسياسات الاجتماعية العالمية، والبرنامج ٢٦، إدماج الفئات الاجتماعية، والبرنامج ٢٧، النهوض بالمرأة، والبرنامج ٤٦، التنمية المستدامة.

٧ ألف - ٨ والأنشطة وما يتصل بها من الاحتياجات من الموارد، تعرض حسب البرنامج، متى كان ذلك منطبقا، أو حسب القطاع الرئيسي لمسؤوليات الادارة. أما الأنشطة الواردة في البرنامج ٤٥، افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية، التي تدخل في نطاق مسؤولية الادارة، فستعرض في باب مستقل: ٧ ب٤، تمشيا مع أحكام الجزء الخامس من قرار الجمعية العامة ٢١٩/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤.

٧ ألف - ٩ ويعكس مستوى الموارد المقترحة للإدارة تحت هذا الباب انخفاضا في الموارد بالمقارنة باعتمادات فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، قدره ٢٦٦ ٩٠٠ دولار، أي ما نسبته ١٥,١ في المائة. ويعزى ذلك الى العوامل الرئيسية التالية:

(أ) وقف الأنشطة المتعلقة ببرامج حماية البيئة العالمية، نظرا لإنجاز البرنامج بنجاح، وقيام مؤتمر الأطراف المعقود في عام ١٩٩٥ بتعيين أمانة دائمة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. واعتبارا من عام ١٩٩٦ سيمول النشاط من خارج الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة عملا بأحكام الاتفاقية. وتبلغ الموارد الخارجة ذات الصلة ٣ ٠٥٤ ٥٠٠ دولار؛

(ب) وقف المبلغ المدرج لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ فيما يتعلق بالتحضير للمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، ١٩٩٤ (٣٠٠ ٤٨٤ دولار)، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية (٧٨٩ ٠٠٠ دولار)، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (١ ٧٥٤ ٥٠٠ دولار)، وبعقد هذه المؤتمرات؛

٧ ألف - ١٠ ويعكس الملاك الاجمالي لموظفي الادارة، في إطار الميزانية العادية، نقصانا قدره ١٠ وظائف، مما يعزى إلى العوامل المدرجة في الفقرة ٧ ألف - ٩. وفي الوقت نفسه، تعكس الميزانية البرنامجية المقترحة للأنشطة المستمرة إعادة توزيع ملموسة للموارد من الموظفين من داخل الإدارة، فضلا عن اقتراحات بإنشاء وظائف جديدة للمجالات ذات الأولوية. ويرد ذلك بالتفصيل في إطار كل برنامج على حدة.

٧ ألف - ١١ وتعلق الموارد الخارجة عن الميزانية تحت هذا الباب بأنشطة تدخل في إطار المجالات الفنية لمسؤوليات الادارة. وسيستخدم جزء من تلك الموارد لتمويل الوظائف الخارجة عن الميزانية والمبرمجة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ في سياق الأنشطة الفنية.

٧ ألف - ١٢ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لإجمالي موارد الادارة سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية		الميزانية الموارد الخارجة عن الميزانية	
(نسبة مئوية)			
ألف -	أجهزة تقرير السياسة	٥,٨	-
باء -	التوجيه التنفيذي والإدارة	٧,٥	-
جيم -	برنامج العمل	٧٨,٥	٩٦,٨
دال -	دعم البرنامج	٨,٢	٣,٢
المجموع		١٠٠,٠	١٠٠,٠

٧ ألف - ١٣ ويرد في الجداول ٧ ألف - ١ الى ٧ ألف - ٣ أدناه وصف تفصيلي لتوزيع الموارد تحت هذا الباب.



## الجدول ٧ ألف - ١

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتضيات ١٩٩٢-١٩٩٣	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		مجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ		
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١ ٥٥٤,٩	٦ ٢٢١,٥	(٦١,٩)	(٣ ٨٥٣,٠)	٢ ٣٦٨,٥	١٠٨,٥
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٢ ٠٦٦,١	٢ ١٩٩,٧	٣٩,٤	٨٦٦,٧	٣ ٠٦٦,٤	١٠٦,٢
جيم - برنامج العمل	٣٥ ٨٨٧,٥	٣٦ ٥٦٠,٥	(١٢,٢)	(٤ ٤٩٤,٣)	٣٢ ٠٦٦,٢	١ ٨٤٥,٢
دال - دعم البرنامج	٢ ٩١٢,١	٣ ١٠٧,٨	٦,٨	٢١٣,٧	٣ ٣٢١,٥	١٤٩,٦
المجموع	٤٢ ٤٢٠,٦	٤٨ ٠٨٩,٥	(١٥,١)	(٧ ٢٦٦,٩)	٤٠ ٨٢٢,٦	٢ ٢٠٩,٥

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مقتضيات ١٩٩٢-١٩٩٣	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
-	١ ٨٥,٢	(أ) الخدمات المقدمة لدعم: الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٣٧٠,٤
٣٣,٤	٤٣٦,٣	(ب) الأنشطة الفنية: صندوق التبرعات لمساعدة الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً على المشاركة في المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية وعملياته التحضيرية	-
-	١ ٢٩,٨	الصندوق الاستثماري للمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية	-
٢١٧,٤	١ ٥٦٠,٥	الصندوق الاستثماري لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	-
١ ٦٢,٦	٣ ٨٠٥,٤	الصندوق الاستثماري للأنشطة التحضيرية للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة	-
-	٤٩٢,٠	الصندوق الاستثماري لدعم أعمال لجنة التنمية المستدامة	٦٤٠,٨
٢٠٩,٨	٣١٨,٩	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لدراسات الحالات الفردية المتعلقة بآداء الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	٢٥٠,٠
١٩١,٢	١ ٢١,٥	الصندوق الاستثماري للتنمية الاجتماعية	٨٠,٠
٨٤٧,٣	٧٤٩,٢	صندوق التبرعات للسنة الدولية للأسرة	٢٠٠,٠
٢٥,٣	٥٠,٠	صندوق الأمم المتحدة للشباب	٧٥,٠
٤٠٤,٠	٨٧,٥	الصندوق الاستثماري للشيوخوخوة	٧٥,٠
٢ ٥٢٣,٥	٨٩٨,٦	صندوق الأمم المتحدة للتبرعات للمعوقين	٦٨٥,٠
٣٣٧,٦	-	الصندوق الاستثماري لرصد واستعراض وتقييم استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة	-
٥٥٥,١	٤ ٤٤٢,٠	الصندوق الاستثماري لدعم عملية التفاوض المتصلة بحماية المناخ العالمي لمنفعة أجيال البشرية الحالية والمقبلة	-
١ ٨٢١,١	٨١٨,٤	صندوق التبرعات لتيسير مشاركة البلدان النامية في عملية التفاوض لحماية المناخ العالمي لمنفعة أجيال البشرية الحالية والمقبلة	-
٧٣٤,١	٦ ٦٤٧,٦	الصندوق الاستثماري لدعم عملية التفاوض بشأن الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر والجفاف	٧ ٤١٤,٤
٧٠٩,٤	١ ٦٠٠,٠	صندوق التبرعات الخاص لدعم البلدان النامية المتأثرة بالتصحر والجفاف، ولا سيما أقل البلدان نمواً للمشاركة في عملية التفاوض بشأن الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر والجفاف	١ ٨٠٠,٠
-	٤٩٨,٦	(ج) المشاريع التنفيذية: صندوق الأمم المتحدة للسكان	٥١٨,٣

١٢١٠٨,٧	٢٢ ٨٤١,٥	٨ ٧٨١,٨	المجموع
٥٥ ١٤٠,٨	٧٠ ٩٣١,٠	٥١ ٢٠٢,٤	مجموع (١) و (٢)

الجدول ٧ ألف - ٢

### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣١ ٦٣٩,٢	٣٥ ٢٢٦,٣	(٥,٩)	(٢٠٩٦,٦)	٣٣ ١٢٩,٧	١ ٨٦٩,٩	٢٤ ٩٩٩,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٥ ٢٩٧,٨	٣ ٩٤٦,٧	(٨٦,٧)	(٣ ٤٢٢,٣)	٥٢٤,٤	٢٥,٦	٥٥٠,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١ ٠١١,٦	٢ ٠٤٥,٦	(٢٨,٠)	(٥٧٤,٤)	١ ٤٧١,٢	٧٧,٤	١ ٥٤٨,٦
السفر	٢ ٦٩٦,١	٣ ٩٥٠,٦	(١٧,٧)	(٦٩٩,٦)	٣ ٢٥١,٠	١٥٧,٤	٣ ٤٠٨,٤
الخدمات التعاقدية	٣٧٥,٨	٧٣٩,٥	(٣٠,٢)	(٢٢٢,٧)	٥١٥,٨	١٧,٤	٥٣٢,٢
مصروفات التشغيل العامة	٩٧٣,٤	١ ٠٨٤,٤	(٢٢,٩)	(٢٤٨,٦)	٨٣٥,٨	٤٠,٦	٨٧٦,٤
اللوازم والمواد	١١٣,٧	١٧١,٨	(٣٧,٧)	(٦٤,٩)	١٠٦,٩	٥,١	١١٢,٠
المعدات	١٦٨,١	٢٦٨,١	٢٣,٥	٦٣,٢	٣٣١,٣	١٦,١	٣٤٧,٤
الزمالات والمنح والمساهمات	١٤٤,٩	٦٥٦,٥	-	-	٦٥٦,٥	-	٦٥٦,٥
<b>المجموع</b>	<b>٤٢ ٤٢٠,٦</b>	<b>٤٨ ٠٨٩,٥</b>	<b>(١٥,١)</b>	<b>(٧ ٢٦٦,٩)</b>	<b>٤٠ ٨٢٢,٦</b>	<b>٢ ٢٠٩,٥</b>	<b>٤٣ ٠٣٢,١</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	٤٨٢,٦	-	٥٠٧,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٨ ٦٦١,٥	٣ ٦٠٢,٥	٣ ١٤٩,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١ ٢٠٨,٢	-	٧٤١,٠
السفر	٩ ٣٧٦,٧	٣ ٤٣٤,٢	٤ ٩٥٦,١
الخدمات التعاقدية	٨٧٢,٢	١٦٤,٠	١ ٠٥٤,٠
مصروفات التشغيل العامة	١٩٨,١	١٨٨,١	٦٠,٠
اللوازم والمواد	١٦,٠	-	١٢٠,٠
المعدات	٢١٣,٥	٧١,٦	-
الزمالات والمنح والمساهمات	١ ٨١٠,٧	١ ٣٢١,٣	١ ٥٢٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٢٢ ٨٤١,٥</b>	<b>٨ ٧٨١,٨</b>	<b>١٢ ١٠٨,٧</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٧٠ ٩٣١,٠</b>	<b>٥١ ٢٠٢,٤</b>	<b>٥٥ ١٤٠,٨</b>

## الجدول ٧ ألف - ٣

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>								
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
-	١	-	-	-	١	-	-	الأمين العام المساعد
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥	مد - ٢
١٤	١٥	-	-	-	-	١٤	١٥	مد - ١
٢٨	٢٧	١	١	-	-	٢٧	٢٦	ف - ٥
٥١	٥١	-	-	-	-	٥١	٥١	ف - ٣/٤
١٦	١٧	-	-	-	-	١٦	١٧	ف - ١/٢
١١٥	١١٧	١	١	-	١	١١٤	١١٥	<b>المجموع</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
٨	٨	-	-	-	-	٨	٨	الرتبة الرئيسية
٨٧	٩٥	١	١	-	-	٨٦	٩٤	الرتب الأخرى
٩٥	١٠٣	١	١	-	-	٩٤	١٠٢	<b>المجموع</b>
٢١٠	٢٢٠	٢	٢	-	١	٢٠٨	٢١٧	<b>المجموع الكلي</b>

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ٧ ألف - ٤

موجز الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
لجنة التنمية المستدامة	١٧١,٤	٦٤٠,٨	(١٥,٦)	(١٠٠,٠)	٥٤٠,٨	٢٦,٣	٥٦٧,١
لجنة التنمية الاجتماعية	٣٧,٣	٥٤,٤	-	-	٥٤,٤	٢,٦	٥٧,٠
لجنة مركز المرأة	١٩٤,٦	١٩٤,٥	-	-	١٩٤,٥	٩,٥	٢٠٤,٠
مجلس الأغذية العالمي	-	٨٩,٩	-	-	٨٩,٩	٤,٤	٩٤,٣
اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة	٤٨٦,٣	٥٠٩,٢	٣٤,٣	١٧٥,٠	٦٨٤,٢	٢٦,٤	٧١٠,٦
اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية	-	١٢٣,١	-	-	١٢٣,١	٦,٠	١٢٩,١
لجنة التخطيط الانمائي	٩٨,٩	٣٠٩,٩	-	-	٣٠٩,٩	١٥,١	٣٢٥,٠
المجلس الاستشاري الرفيع المستوى	-	٢٧١,٧	٣٦,٨	١٠٠,٠	٣٧١,٧	١٨,٢	٣٨٩,٩
المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية	-	٤٨٤,٣	(١٠٠,٠)	(٤٨٤,٣)	-	-	-
مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	٦٤,٧	١٧٨٩,٠	(١٧٨٩,٠)	(١٠٠,٠)	-	-	-
المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة	٥٠١,٧	١٧٥٤,٧	(١٧٥٤,٧)	(١٠٠,٠)	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١ ٥٥٤,٩</b>	<b>٦ ٢٢١,٥</b>	<b>(٦١,٩)</b>	<b>(٣ ٨٥٣,٠)</b>	<b>٢ ٣٦٨,٥</b>	<b>١٠٨,٥</b>	<b>٢ ٤٧٧,٠</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
صندوق التبرعات لمساعدة الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً على المشاركة في المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية وعملياته التحضيرية	-	٤٣٦,٣	٣٣,٤
الصندوق الاستئماني للمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية	-	١٢٩,٨	-
الصندوق الاستئماني لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	-	١ ٥٦٠,٥	٢١٧,٤
الصندوق الاستئماني للأنشطة التحضيرية للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة	-	٣ ٨٠٥,٤	١٦٢,٦
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	-	<b>٥ ٩٣٢,٠</b>	<b>٤١٣,٤</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢ ٤٧٧,٠</b>	<b>١٢ ١٥٣,٥</b>	<b>١ ٩٦٨,٣</b>

٧ ألف - ١٤ يشتمل هذا الباب الفرعي على موارد لأنشطة الأجهزة الحكومية الدولية وهيئات الخبراء الدائمة التي ستضطلع الإدارة، وفقا لولايتها، بالمسؤولية عن تقديم الخدمات لها، وهي كما يلي:

(أ) لجنة التنمية المستدامة

٧ ألف - ١٥ أنشئت لجنة التنمية المستدامة لتكون إحدى اللجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بموجب مقرر المجلس ٧٠٧/١٩٩٣. وترد اختصاصات اللجنة في قرار الجمعية العامة ١٩١/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢. وتتكون اللجنة من ٥٣ عضوا، ينتخبون لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات، وتجتمع سنويا لمدة تتراوح بين أسبوعين وثلاثة أسابيع، وتوفر الإدارة لها الخدمات الفنية والتقنية. وتقدم اللجنة تقاريرها الى اللجنة الثانية التابعة للجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

(ب) لجنة التنمية الاجتماعية

٧ ألف - ١٦ أنشئت للجنة الاجتماعية لتكون إحدى لجان المجلس الاقتصادي والاجتماعي الفنية، بموجب قرار المجلس ١٠ (د) ٢) المؤرخ ٢١ حزيران/يونيه ١٩٤٦. وبعد إعادة تقييم شاملة لدور اللجنة، أعاد المجلس، بقراره ١١٣٩ (د - ٤١) المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٦٦، تسمية اللجنة ليصبح اسمها لجنة التنمية الاجتماعية، بغرض توضيح دورها باعتبارها هيئة تحضيرية تابعة للمجلس فيما يتعلق بكامل نطاق سياسة التنمية الاجتماعية. وتتألف اللجنة من ٣٢ عضوا ينتخبهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي، لفترة عضوية مدتها أربع سنوات. وتجتمع اللجنة مرة كل سنتين لمدة ثمانية أيام عمل.

(ج) لجنة مركز المرأة

٧ ألف - ١٧ أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي بقراره ١١ (د - ٢) المؤرخ ٢١ حزيران/يونيه ١٩٤٦ لجنة مركز المرأة لتكون بمثابة لجنة فنية تابعة للمجلس تتولى إعداد توصيات وتقارير الى المجلس فيما يتصل بتعزيز حقوق المرأة في المجالات السياسية والاقتصادية والمدنية والاجتماعية والتعليمية، وتقديم توصيات الى المجلس بشأن المسائل الملحة التي تتطلب اهتماما عاجلا في مجال حقوق المرأة بغرض تنفيذ مبدأ المساواة في الحقوق بين المرأة والرجل، وإعداد مقترحات لتنفيذ تلك التوصيات. وقد وسع المجلس بقراره ٢٢/١٩٨٧ نطاق اختصاصات اللجنة مرة أخرى. وتتألف اللجنة من ٤٥ عضوا ينتخبون لمدة أربع سنوات، وتجتمع سنويا لمدة ثمانية أيام عمل.

(د) مجلس الأغذية العالمي

٧ ألف - ١٨ أنشأت الجمعية العامة لمجلس الأغذية العالمي بقرارها ٣٣٤٨ (د - ٢٩)، المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤، ليؤدي عمله على المستوى الوزاري أو مستوى المفاوضين، كهيئة من هيئات منظمة الأمم المتحدة، وتكون لها المقاصد والمهام وطريقة العمل الوارد بيانها في القرار الثاني والعشرين الذي اتخذته مؤتمر الأغذية العالمي في ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤. ويقدم مجلس الأغذية العالمي تقاريره الى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي. ولا يكون لأعضاء مجلس الأغذية العالمي الحق في السفر على نفقة الأمم المتحدة عند حضور دورات المجلس. على أنه يحق لرئيس مجلس الأغذية العالمي وأعضاء مكتب المجلس السفر على نفقة المنظمة عند العمل بالنيابة عن المجلس، وأثناء إقامة الاتصالات مع الحكومات بين دورات المجلس، ولدى إجراء مشاورات على المستوى الاقليمي بشأن إنتاج الأغذية والتغذية والاستثمار. وقد أجريت، في السنوات القليلة الماضية، مشاورات حكومية دولية بشأن مستقبل مجلس الأغذية العالمي، وعلقت أنشطته بصورة مؤقتة. ويقوم المجلس الاقتصادي والاجتماعي حاليا بعملية تسمية أعضاء مجلس الأغذية العالمي. ونظرا للتطورات المذكورة أعلاه، يقترح الإبقاء على المبلغ المخصص لسفر رئيس المجلس وأعضاء مكتب المجلس.

(هـ) اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

٧ ألف - ١٩ أنشئت اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة وفقا لأحكام اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، التي اعتمدها الجمعية العامة بقرارها ١٨٠/٣٤ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩. وتتكون اللجنة من ٢٣

خبيرا تنتخبهم الدول الأطراف في الاتفاقية، لفترة عضوية مدتها أربع سنوات، ويعملون بصفتهم الشخصية. وتجتمع اللجنة سنويا لمدة اسبوعين، وتقدم تقاريرها الى الجمعية العامة. ووفقا لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٧/١٩٩٢، تجتمع اللجنة اعتبارا من عام ١٩٩٣ لمدة ثلاثة أسابيع الى أن تفرغ من الأعمال المتأخرة المتصلة بالنظر في التقارير. وتجري في الوقت الراهن مشاورات بشأن مسألة نقل توفير الخدمات الفنية الى اللجنة من هذه الإدارة الى مركز حقوق الانسان. وريثما يثبت في هذا الموضوع، يقترح إبقاء ميزانية اللجنة في هذا الباب. وقد اعتمدت اللجنة، في دورتها الرابعة عشرة المعقودة في عام ١٩٩٥، توصيات الى الجمعية العامة بأن تأذن للجنة بأن تعقد في عام ١٩٩٦، بصورة استثنائية - دورتين مدة كل منهما ثلاثة أسابيع، على أن تعقد قبلهما اجتماعات للأفرقة العاملة السابقة للدورة من أجل معالجة الأعمال المتأخرة المتصلة بالنظر في التقارير.

#### (و) اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية

٧ ألف - ٢٠ أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي بمقره ٢١٨/١٩٩٢ للجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية. وحددت الجمعية العامة اختصاصات اللجنة بقرارها ٢٣٥/٤٦ المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٢. وتتكون اللجنة من ٢٤ خبيرا تسميهم الحكومات، ويعملون بصفتهم الشخصية، وينتخبهم المجلس لفترة عضوية مدتها أربع سنوات. وتجتمع اللجنة كل سنتين لمدة أسبوعين.

#### (ز) لجنة التخطيط الانمائي

٧ ألف - ٢١ أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي بقراره ١٠٣٥ (د - ٣٧)، المؤرخ ١٥ آب/أغسطس ١٩٦٤ لجنة التخطيط الانمائي. وقد وافق المجلس على اختصاصات اللجنة، بقراره ١٠٧٩ (د - ٣٩)، المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٦٥. وتتكون اللجنة من ٢٤ عضوا يعملون بصفتهم الشخصية، ويعينهم المجلس بناء على ترشيح من الأمين العام، لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات. وتجتمع اللجنة سنويا لمدة ثمانية أيام عمل. وقد طلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي في مقره ٢١٥/١٩٩٥ المؤرخ ١٠ شباط/فبراير ١٩٩٥ الى الأمين العام أن يقدم الى المجلس ترشيحات لإعادة تشكيل عضوية اللجنة، وأن يقدم تقريرا شاملا عن أساليب عمل اللجنة الى دروة المجلس الموضوعية لعام ١٩٩٥، وأن يعيد عقد اللجنة في عام ١٩٩٥. وريثما يبت المجلس في أساليب عمل اللجنة، أدرجت موارد اللجنة عند مستوى المواصل.

#### (ح) المجلس الاستشاري الرفيع المستوى

٧ ألف - ٢٢ أنشأت الجمعية العامة المجلس الاستشاري الرفيع المستوى بموجب قرارها ١٩١/٤٧. والمجلس هيئة من الخبراء تتألف من ٢١ من الأعضاء البارزين الذين يعملون بصفتهم الشخصية. وحددت صلاحيات المجلس في القرار ١٩١/٤٧. ويجتمع المجلس مرتين في السنة لمدة ثلاثة أيام عمل في كل مرة. ويجوز أيضا لأعضاء المكتب، بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ١١١/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، المشاركة أيضا في دورات لجنة التنمية المستدامة واجتماعات فريقها العامل التي تعقد فيما بين الدورات.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### السفر

٧ ألف - ٢٣ المبالغ المدرجة فيما يتعلق بسفر أعضاء اللجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجانه الأخرى وهيئات الخبراء الدائمة (٥٠٠ ٢٢٦ ٢ دولار) تعكس الاحتياجات المقدره الناشئة عن برنامج عمل تلك الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء على النحو المبرمج لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وفي حدود هذا المبلغ:

(أ) يقترح إدراج مبلغ إضافي قدره ١٧٥ ٠٠٠ دولار من أجل (أ) حضور رئيس اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، أو عضو يعين لهذا الغرض، اجتماعات أجهزة الأمم المتحدة الأخرى التي تتناول حقوق المرأة،

واجتماعات رؤساء جميع هيئات المعاهدات التي تتناول حقوق الانسان، وذلك بموجب أحكام القرار ١٢٠/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ (٥٥٠٠٠ دولار)؛ (ب) سفر أعضاء اللجنة لحضور دورة إضافية للجنة لمدة ثلاثة أسابيع في عام ١٩٩٦ لمعالجة الأعمال المتأخرة المتعلقة باستعراض تقارير الدول الأطراف؛ وفقا للتوصية المقدمة من اللجنة في دورتها الرابعة عشرة المعقودة في عام ١٩٩٥ الى الجمعية العامة (١٢٠٠٠٠ دولار)؛

(ب) يقترح إدراج مبلغ إضافي قدره ١٠٠٠٠٠ دولار لسفر أعضاء المجلس الاستشاري الرفيع المستوى لحضور اجتماعاته فضلا عن دورات لجنة التنمية المستدامة، على أساس نمط الإنفاق الفعلي خلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، وستغطي هذه الاحتياجات عن طريق نقل الأموال من المبالغ المخصصة للجنة التنمية المستدامة حيث من المقترح تخفيضها بما مقداره ١٠٠٠٠٠ دولار على أساس أنماط الإنفاق الفعلية.

#### الخدمات التعاقدية

٧ ألف - ٢٤ الاحتياجات المقدرة (١٤٢٠٠٠ دولار) تتصل بالمبلغ اللازم لدفع أتعاب أعضاء اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، بموجب أحكام الاتفاقية.

#### باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

#### الجدول ٧ ألف - ٥

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١ ٨٦٤,٠	١ ٥٢٧,٩	٨٨٩,٦	٥٨,٢	٢ ٤١٧,٥	٩٩,٢	٢ ٥١٦,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٧,٤	-	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٦,٣	٢,٥	(٢,٥)	(١٠٠,٠)	-	-	-
السفر	١١١,٣	١٦٩,٣	(٢٠,٤)	(١٢,٠)	١٤٨,٩	٧,٠	١٥٥,٩
مصروفات التشغيل العامة	٣١,١	-	-	-	-	-	-
اللوازم والمواد	٢,٤	-	-	-	-	-	-
الأثاث والمعدات	٢,٦	-	-	-	-	-	-
الزمالات والمنح والمساهمات	-	٥٠٠,٠	-	-	٥٠٠,٠	-	٥٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٠٦٦,١</b>	<b>٢ ١٩٩,٧</b>	<b>٨٦٦,٧</b>	<b>٢٩,٤</b>	<b>٣ ٠٦٦,٤</b>	<b>١٠٦,٢</b>	<b>٣ ١٧٢,٦</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم		
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-

-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
-		-	-
٣١٧٢,٦		٢١٩٩,٧	٢٠٦٦,١
مجموع (١) و (٢)			

الجدول ٧ ألف - ٦

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
		١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ١							
٢	١	-	-	-	-	٢	١
ف - ٥							
٢	١	-	-	-	-	٢	١
ف - ٣/٤							
١	-	-	-	-	-	١	-
ف - ١/٢							
٧	٤	-	-	-	-	٧	٤
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	-	-	-	-	-	١	-
الرتبة الرئيسية							
٧	٥	-	-	-	-	٧	٥
الرتب الأخرى							
٨	٥	-	-	-	-	٨	٥
<b>المجموع</b>							
١٥	٩	-	-	-	-	١٥	٩
<b>المجموع الكلي</b>							

٧ ألف - ٢٥ يقدم وكيل الأمين العام إلى الإدارة التوجيه والإشراف والتنظيم عموماً في تنفيذ الولايات التشريعية الواردة في برنامج عملها الموافق عليه، ولا سيما في ضمان اتساق واستمرار تركيز عمل الإدارة على الأخذ بنهج متكامل إزاء الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية.

٧ ألف - ٢٦ وتشمل أنشطة مكتب وكيل الأمين العام لتنسيق السياسات والتنمية المستدامة تقديم المشورة في مجال السياسة العامة إلى الدول الأعضاء والأمين العام بشأن مسائل وضع السياسات وتنسيق العمل داخل الإدارة ومع كيانات الأمم المتحدة في المجالات ذات الاهتمام المشترك ودعم العلاقات الخارجية والاتصالات مع الحكومات، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعنية بالعمليات الحكومية الدولية التي توفر الإدارة الخدمات لها.

٧ ألف - ٢٧ وفي إطار العلاقات الخارجية، ستواصل الإدارة المشاركة في أنشطة لجنة الإعلام المشتركة للأمم المتحدة وإقامة اتصالات وثيقة بدائرة الأمم المتحدة للاتصال مع المنظمات غير الحكومية.

٧ ألف - ٢٨ وتوفر وحدة دعم المعلومات، بتوجيه وإشراف عموماً من مكتب وكيل الأمين العام، الدعم الإلكتروني بالمعلومات إلى الأجهزة الحكومية الدولية في الاقتصاد والاجتماع التي توفر الإدارة الخدمات لها، وتسهم أيضاً في وضع السياسات والمعايير المتعلقة بأنشطة المعلومات الإلكترونية على الصعيد المشترك بين الوكالات.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)



## الوظائف

٧ ألف - ٢٩ بالإضافة الى الموظفين الموجودين حاليا في مكتب وكيل الأمين العام، يدرج مبلغ لوحدة دعم المعلومات. وستنقل وظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٤، ووظيفة برتبة ف - ١/٢، وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة من أماكن أخرى في الإدارة بعد إدماج وتركيز المهام ذات الصلة التي يجري الاضطلاع بها حاليا على مستوى كل شعبة في مجال دعم المعلومات وإضفاء الطابع المركزي عليها. وستضطلع الوظائف بالمسؤوليات على النحو التالي:

(أ) وظيفة برتبة ف - ٥ تخصص لرئيس الوحدة الذي يتولى المسؤولية عن الإشراف اليومي على العمل وتنفيذ تصميم البرنامج لسياسات المعلومات والتنسيق؛

(ب) وظيفة برتبة ف - ٤ تخصص لمحلل النظم الذي يكون مسؤولا عن تصميم وتطوير شبكات المعلومات وقواعد البيانات، والتشغيل الآلي للمكاتب؛

(ج) وظيفة برتبة ف - ١/٢ تخصص لمدير قاعدة البيانات الذي يكون مسؤولا عن تصميم وبناء ونشر المحفوظات الالكترونية لوثائق الإدارة ويشارك في تطوير قاعدة البيانات وادارتها؛

(د) ثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة، منها وظيفة واحدة من الرتبة الرئيسية، لتوفير مختلف خدمات التشغيل الآلي للمكاتب وخدمات الدعم الإداري.

## السفر

٧ ألف - ٣٠ ستغطي الاحتياجات المقدرة (١٤٨٩٠٠ دولار) تكلفة حضور وكيل الأمين العام وموظفيه المباشرين له اجتماعات هيئات الأمم المتحدة، والمشاورات مع الحكومات، والمنظمات والمؤسسات الحكومية الدولية وغير الحكومية، وقيام وكيل الأمين العام بتمثيل الأمين العام.

## الزمالات والمنح والمساهمات

٧ ألف - ٣١ تتعلق الاحتياجات المقدرة (٥٠٠٠٠٠ دولار) بمساهمة الأمم المتحدة في تمويل أنشطة دائرة الأمم المتحدة للاتصال مع المنظمات غير الحكومية.

## جيم - برنامج العمل

الجدول ٧ ألف - ٧

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
جيم - برنامج العمل							
١ - وضع السياسات وتنسيقها	١٤٧٤٧,٦	١٣٦٥٢,٤	(٣٥٠٠,٢)	(٢٥,٦)	١٠١٥٢,٢	٥٥٩,٠	١٠٧١١,٢
٢ - التنمية المستدامة	٧٣٢١,٧	٦٥٣٠,٥	١٤٥٨,٩	٢٢,٣	٧٩٨٩,٤	٤٥٤,٨	٨٤٤٤,٢
٣ - التنمية الاجتماعية	٦٨٠٣,٤	٦٠٠١,٧	٧٤٦,٦	١٢,٤	٦٧٤٨,٣	٢٧٠,٥	٧١١٨,٨
٤ - النهوض بالمرأة	٣٤١٨,٩	٣٢٥٣,٨	٣٢٦,٦	١٠,٠	٣٥٨٠,٤	٢٠١,١	٣٧٨١,٥
٥ - حماية المناخ العالمي	٢١٨٣,٦	٣٠٥٤,٥	(٣٠٥٤,٥)	(١٠٠,٠)	-	-	-

٥ بابلا ةيلودلا لدعلا ةمكحم

٣ ٨٥٥,٧	٢٥٩,٨	٣ ٥٩٥,٩	(١١,٥)	(٤٧١,٧)	٤٠٦٧,٦	١ ٤٠٢,٣	٦ - مكافحة التصحر، وبخاصة في افريقيا
٣٣ ٩١١,٤	١ ٨٤٥,٢	٣٢٠ ٦٦,٢	(١٢,٢)	(٤ ٤٩٤,٣)	٣٦ ٥٦٠,٥	٣٥ ٨٨٧,٥	المجموع، الفرعي

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
٦٤٠,٦	الصندوق الاستثماري لدعم أعمال لجنة التنمية المستدامة	٤٩٢,٠	-
٢٥٠,٠	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لدراسات الحالات الفردية المتعلقة بأداء الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	٣١٨,٩	٢٠٩,٨
٨٠,٠	الصندوق الاستثماري للتنمية الاجتماعية	١٢١,٥	١٩١,٢
٢٠٠,٠	صندوق التبرعات للسنة الدولية للأسرة	٧٤٩,٢	٨٤٧,٣
٧٥,٠	صندوق الأمم المتحدة للشباب	٥٠,٠	٢٥,٣
٧٥,٠	الصندوق الاستثماري للشيوخة	٨٧,٥	٤٠٤,٠
٦٨٥,٠	صندوق الأمم المتحدة للتبرعات للمعوقين	٨٩٨,٦	٢ ٥٣٣,٥
-	الصندوق الاستثماري لرصد واستعراض وتقييم استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة	-	٣٣٧,٦
-	الصندوق الاستثماري لدعم عملية التفاوض المتصلة بحماية المناخ العالمي لمنفعة أجيال البشرية الحالية والمقبلة	٤ ٤٤٢,٠	٥٥٥,١
-	صندوق التبرعات لتيسير مشاركة البلدان النامية في عملية التفاوض لحماية المناخ العالمي لمنفعة أجيال البشرية الحالية والمقبلة	٨١٨,٤	١ ٨٢١,١
٧ ٤١٤,٤	الصندوق الاستثماري لدعم عملية التفاوض بشأن الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر والجفاف	٦ ٦٤٧,٦	٧٣٤,١
١ ٨٠٠,٠	صندوق التبرعات الخاص لدعم البلدان النامية المتأثرة بالتصحر والجفاف، ولا سيما أقل البلدان نمواً، للمشاركة في عملية التفاوض بشأن الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر والجفاف	١ ٦٠٠,٠	٧٠٩,٤
(ج) الأنشطة التنفيذية:			
٥١٨,٣	صندوق الأمم المتحدة للسكان	٤٩٨,٦	-
١١ ٧٣٨,٣		١٦ ٧٢٤,٣	٨ ٣٦٨,٤
٤٥ ٦٤٩,٧		٥٣ ٢٨٤,٨	٤٤ ٢٥٥,٩
		مجموع (١) و (٢)	



## ١ - وضع السياسات وتنسيقها

الجدول ٧ ألف - ٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٢٩٨٤,٠	١٢٢٠٣,٢	(٢٦٨٠,٠)	(٢١,٩)	٩٥٢٢,٣	٥٢٤,٠	١٠٠٥٧,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٢٨,٤	٦٠٣,٠	(٦٠٣,٠)	(١٠٠,٠)	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٠٢,٥	١٣٢,٩	-	-	١٣٢,٩	٦,٤	١٤٠,٣
السفر	٦٢٢,٥	٣٢١,٧	(٦١,٠)	(١٨,٩)	٢٦٠,٧	١٢,٣	٢٧٣,٠
الخدمات التعاقدية	٧٣,٧	٢٨٩,٤	(١٥٦,٢)	(٥٣,٩)	١٣٢,٢	٦,٣	١٣٩,٥
مصرفات التشغيل العامة	٢٩٧,٢	-	-	-	-	-	-
اللوازم والمواد	٣٣,٣	-	-	-	-	-	-
المعدات	١٥,١	-	-	-	-	-	-
الزمالات والمنح والمساهمات	٩٠,٩	١٠١,١	-	-	١٠١,١	-	١٠١,١
المجموع	١٤٧٤٧,٦	١٣٦٥٢,٤	(٣٥٠٠,٢)	(٢٥,٦)	١٠١٥٢,٢	٥٥٩,٠	١٠٧١١,٢

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:				
صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لدراسات الحالات الفردية المتعلقة بأداء الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	٢٠٩,٨	٣١٨,٩		٢٥٠,٠
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
المجموع	٢٠٩,٨	٣١٨,٩		٢٥٠,٠
مجموع (١) و (٢)	١٤٩٥٧,٤	١٣٩٧١,٣		١٠٩٦١,٢

## الجدول ٧ ألف - ٩

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج، وضع السياسات وتنسيقها

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	-	-	-	١	١
مد - ١	٥	-	-	-	٤	٥
ف - ٥	١٣	-	-	-	٩	١٣
ف - ٢/٤	٢٠	-	-	-	١٧	٢٠
ف - ١/٢	٣	-	-	-	٣	٣
<b>المجموع</b>	<b>٤٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣٤</b>	<b>٤٢</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتبة الرئيسية	٣	-	-	-	١	٣
الرتب الأخرى	٢٣	-	-	-	٢٦	٢٣
<b>المجموع</b>	<b>٣٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٧</b>	<b>٣٦</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٧٨</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦١</b>	<b>٧٨</b>

٧ ألف - ٣٢: السند التشريعي للأنشطة المضطلع بها تحت هذا البرنامج مستمد من البرنامج ١١، وضع السياسات وتنسيقها، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة.

٧ ألف - ٣٣: وسيركز البرنامج أثناء فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ على: (أ) وضع نهج ومفاهيم وأطر ومسارات عمل السياسة العامة من أجل مساعدة الهيئات الحكومية الدولية والهيئات المشتركة بين الوكالات على كفاءة تنفيذ الأنشطة في الميدان الاقتصادي والاجتماعي بصورة فعالة، بالإضافة إلى تعزيز التعاون فيما بين المنظمات في المجالات ذات الاهتمام المشترك داخل منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما من خلال الدراسات والتقارير التي تعد وتقدم إلى الهيئات الحكومية الدولية والهيئات المشتركة بين الوكالات: (ب) توفير التوجيه عموماً وتنسيق الدعم الفني اللازم لإعداد المدخلات التي تقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، ولا سيما الجزء الرفيع المستوى والجزء المتعلق بالتنسيق منه: (ج) تشجيع المبادرات، وخيارات السياسة العامة ومسارات العمل البديلة التي يكون من شأنها تيسير تحقيق تقدم في الحوار الدولي وبناء توافق في الآراء بشأن المسائل الاقتصادية والاجتماعية: (د) مساعدة الهيئات الحكومية الدولية والهيئات المشتركة بين الوكالات عن طريق وضع نهج وبرامج على صعيد المنظومة من أجل تنسيق تنفيذ توجيهات السياسة العامة والولايات التشريعية، ولا سيما من خلال إعداد دراسات وتقارير وخطط متوسطة الأجل على صعيد المنظومة في تعاون وتشاور وثيقين مع أجهزة ومؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة: (هـ) تقديم الدعم الفني وخدمات الدعم التقني إلى الهيئات الحكومية الدولية والهيئات المشتركة بين الوكالات واجتماعاتها: (و) تقديم المشورة بشأن تحويل التوجيهات الحكومية الدولية والهيئات المشتركة بين الوكالات واجتماعاتها: (ز) تقديم الدعم من أجل تنسيق تنفيذ إعلانات الأمم المتحدة واستراتيجياتها وبرامج عملها الرئيسية ومناسباتها العالمية، بالإضافة إلى إعداد تقارير الأمين العام ذات الصلة في مجال السياسة العامة: (ح) الاضطلاع بالأنشطة ذات الصلة فيما يتعلق بالاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات للأنشطة التنفيذية: (ط) تعزيز تنسيق الأنشطة التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة لبلوغ أهداف الأمم المتحدة في ميدان الجوع وسوء التغذية.



٧ ألف - ٣٤ ويتألف البرنامج من ثلاثة برامج فرعية. ولا توجد أي أولوية محددة فيما بين البرامج الفرعية. والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد فيما بين البرامج الفرعية داخل برنامج العمل سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
البرنامج الفرعي ١ - وضع وتنسيق السياسات العامة لأنشطة الأمم المتحدة في القطاعات الاقتصادية والاجتماعي	٦٧,٦	-
البرنامج الفرعي ٢ - البرمجة على نطاق المنظومة والتنسيق بين الوكالات	٢٠,٦	-
البرنامج الفرعي ٣ - الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية	١١,٨	١٠٠,٠
<b>المجموع</b>		١٠٠,٠

٧ ألف - ٣٥ سيتولى تنفيذ هذا البرنامج شعبة تنسيق السياسات وشؤون المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

٧ ألف - ٣٦ ويرمي البرنامج إلى زيادة تقسيم المسؤوليات وضوحا بين الوحدات التنظيمية الفنية التابعة للإدارة في مجالات محددة مثل تنسيق السياسات العامة، والتنسيق على نطاق المنظومة والتنمية المستدامة والتنمية الاجتماعية. ويعكس توزيع الموارد، وفقا لعملية إعادة التنظيم هذه، نقل موظفين وموارد أخرى من هذه الشعبة إلى شعبة التنمية المستدامة وشعبة السياسات الاجتماعية والتنمية، وبين البرامج الفرعية.

البرنامج الفرعي ١ - وضع وتنسيق السياسات العامة لأنشطة الأمم المتحدة في القطاعات الاقتصادية والاجتماعي

٧ ألف - ٣٧ يتمثل التركيز الرئيسي للعمل تحت هذا البرنامج الفرعي في تقديم الدعم لمهمتي التنسيق ووضع السياسات، المركزيتين إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن اللجنة الثانية التابعة للجمعية العامة.

٧ ألف - ٣٨ وأثناء فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيستمر تقديم الدعم الفني، إلى الجزء الرفيع المستوى والجزء المتعلق بالتنسيق من المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك إعداد التقارير وتحديد المواضيع، وإلى الهيئات الفرعية التابعة للمجلس، حسب الاقتضاء، وإلى الجمعية العامة، ولا سيما لجنتها الثانية. كما سيقدم الدعم الفني إلى العملية الحكومية الدولية في سياق جلسات الاستماع العالمية المتعلقة بخطة الأمم المتحدة للتنمية بشأن مواضيع مختارة، حسب الاقتضاء. وبالإضافة إلى ذلك، ستكون متابعة العمل التشريعي المتعلقة بخطة التنمية وتنسيق تنفيذ الاعلانات والاستراتيجيات وبرامج العمل التي اعتمدها مؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية في الميدان الاقتصادي والاجتماعي من العناصر الأساسية لتحقيق التماسك في مجال السياسة العامة واتباع نهج متكامل لمعالجة الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية من التنمية.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

(أ) العلاقات الخارجية - التعاون مع الأوساط الأكاديمية وأوساط الباحثين، والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الإقليمية مثل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والاتحاد الأوروبي ومنظمة الوحدة الأفريقية ومنظمة الدول الأمريكية وجامعة الدول العربية ومنظمة المؤتمر الاسلامي ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا، ومجلس آسيا والمحيط الهادئ للتعاون الاقتصادي والمنظمة الدولية لاتحادات المستهلكين والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس وغيرها بشأن القضايا الراهنة والناشئة في الميدان الاقتصادي والاجتماعي التي تهم المجتمع الدولي، بما في ذلك مسألة حماية المستهلكين بغية الأخذ بنهج متكامل لمعالجة مسألة هامة شاملة لعدة قطاعات، مما يفضي إلى أنماط مستدامة للاستهلاك على النحو المتوخى في جدول أعمال القرن ٢١.



## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

## (أ) وثائق الهيئات التداولية

١٠ تقديم سبعة تقارير إلى الجمعية العامة عن عدد مختار من القضايا الرئيسية للسياسة العامة التي تتطلب إجراء دولياً منسقا (سنوياً)؛ وتقارير المتابعة المتعلقة بخطة للتنمية (سنوياً)؛ والتقدم المحرز في تنفيذ منظومة الأمم المتحدة للإعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي، وبخاصة تنشيط النمو الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية، والاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الرابع؛ وتقارير المتابعة عن تجديد الحوار بشأن تعزيز التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة (سنوياً)؛

١٢ تقديم عشرة تقارير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن المواضيع المدرجة في جدول أعماله: تقريران إلى الجزء الرفيع المستوى (سنوياً)، وأربعة تقارير إلى الجزء المتعلق بالتنسيق (تقريران سنوياً) وأربعة تقارير متابعة إلى الجزء المتعلق بالتنسيق عن مواضيع السنة السابقة (تقريران سنوياً)؛

١٣ إعداد مشاريع جداول الأعمال المؤقتة لاجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وإعداد مشاريع جداول الأعمال المؤقتة والشروحات المتعلقة بها للهيئات الحكومية الدولية الأخرى في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والمساعدة على إعدادها، وصياغتها وإصدارها، والمساهمة في صياغة وإعداد شروح جداول الأعمال المؤقت للجمعية العامة فيما يتعلق بالمسائل الاقتصادية والاجتماعية؛

(ب) الخدمات الفنية - ١٠ الجمعية العامة، ولا سيما لجنتها الثانية، ولجنتها الثالثة، حسب الاقتضاء، (سنوياً)؛  
٧٠ المجلس الاقتصادي والاجتماعي (سنوياً)؛

(ج) خدمات الأمانة التقنية - تقديم خدمات الأمانة التقنية إلى الجمعية العامة وهيئاتها الفرعية فيما يتعلق بالمسائل الاقتصادية والاجتماعية، وإلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية التي يكون مقرها نيويورك والهيئات المخصصة والمؤتمرات الخاصة التي تتناول المسائل الاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك تخطيط الوثائق في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما والتنبؤ بها ومراقبتها، وكفالة قيام الإدارات والمكاتب المعنية بإجازة الوثائق على النحو اللازم؛ وتحرير جميع الوثائق اللازمة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية، ووثائق الدورة للجنة الثانية والثالثة التابعتين للجمعية العامة، وللجنة التنسيق الادارية (حسب الاقتضاء)؛

(د) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة - اجتماع لفريق خبراء مخصص بشأن قطاع الخدمات المالية.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

حلقتان دراسيتان إقليميتان بشأن حماية المستهلكين.

## ٤ - التنسيق والمواومة والاتصال

تأمين التنسيق والتعاون مع أجهزة ومؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة بشأن إعداد التقارير المقدمة إلى الجزء الرفيع المستوى والجزء المتعلق بالتنسيق من المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وتقارير الأمين العام ذات الصلة في مجال السياسة العامة، وتقرير الأمين العام عن حماية المستهلكين.

## البرنامج الفرعي ٢ - البرمجة على نطاق المنظومة والتنسيق بين الوكالات

٧ ألف - ٣٩ يتمثل التركيز الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي في تقديم الدعم التقني إلى الهيئات الحكومية الدولية والهيئات المشتركة بين الوكالات بشأن مسائل التنسيق في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي وإلى اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية في مجال تأمين الاتصال الفعال بين الأمم المتحدة ومجتمع المنظمات غير الحكومية في المجالين الاقتصادي والاجتماعي.

٧ ألف - ٤٠ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيواصل البرنامج الفرعي التركيز على المساهمة في الشؤون المشتركة بين الوكالات وتقديم الدعم إلى المنظمات غير الحكومية في تعاملها مع الأمم المتحدة. وسيكون البرنامج الفرعي موجهًا بصورة أخص نحو وضع وتطوير الإجراءات اللازمة لتنفيذ المبادئ التوجيهية والإرشادات والأولويات المنبثقة عن الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي من أجل إدماج خبرة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ومدخلاتها في كل متماسك، وتيسير أداء جهاز لجنة التنسيق الإدارية عن طريق تقديم الدعم الفني والتقني إلى اللجنة وإلى العناصر ذات الصلة من أجهزتها الفرعية أو تنسيقه، حسب الاقتضاء.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - العمل كجهة تنسيق لمنظومة الأمم المتحدة من أجل تغذية "المعجم الكبير" وتمثيل منظومة الأمم المتحدة في اللجنة الاستشارية "للمعجم الكبير" المشتركة بين الأمم المتحدة ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي؛ والتعاون مع المنظمات الإقليمية مثل منظمة الوحدة الأفريقية ومنظمة الدول الأمريكية وجامعة الدول العربية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والاتحاد الأوروبي بشأن قضايا التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ وتأمين الاتصال مع ٥٥٠ منظمة غير حكومية حاليًا ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، والمساعدة على تنسيق أنشطتها، والعمل كجهة تنسيق للمنظمات غير الحكومية في علاقاتها مع الهيئات الحكومية الدولية والأمانة العامة؛ والمساهمة في الاجتماعات التي تعقد كل سنتين لمجلس مؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

#### (أ) وثائق الهيئات التداولية

١٠ تقديم ثمانية تقارير إلى الجمعية العامة عن وضع استراتيجية عالمية للوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) (سنويًا)؛ وعن العقد العالمي للتنمية الثقافية؛ وأنشطة اللجنة العالمية المعنية بالثقافة والتنمية؛ وتنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة (سنويًا)؛ وتقديم المذكرات التي تتضمن تعليقات الأمين العام أو لجنة التنسيق الإدارية على تقارير الوحدة (سنويًا)؛

١١ تقديم ستة تقارير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن الاجتماعات المشتركة بين لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الإدارية (سنويًا)؛ والتقرير العام للجنة التنسيق الإدارية (سنويًا)؛ والتقرير المتعلق بالاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات للقائمة الموحدة للمنتجات التي حظرت الحكومات استهلاكها و/أو بيعها والتي سحبها أو فرضت عليها قيودًا صارمة أو لم توافق عليها (سنويًا)؛

١٢ تقديم تقريرين إلى لجنة البرنامج والتنسيق عن تنقيح الخطة على صعيد المنظومة من أجل النهوض بالمرأة للفترة ١٩٩٦-٢٠٠١؛ وبرامج وموارد منظومة الأمم المتحدة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧؛

١٣ تقديم تقارير إلى اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية؛

(ب) الخدمات الفنية - تقديم الخدمات الفنية إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، ولجنة البرنامج والتنسيق، واللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية، ولجنة التنسيق الإدارية، واللجنة التنظيمية التابعة لها، واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية، والاجتماعات المشتركة بين لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية المعنية بالتنسيق وتقديم الخدمات التقنية إلى اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتنمية المستدامة.

### ٣ - المواد المنشورة

(أ) منشوران متكرران - "القائمة الموحدة للمنتجات التي حظرت الحكومات استهلاكها و/أو بيعها والتي سحبها أو فرضت عليها قيودًا صارمة أو لم توافق عليها" (العددان السابع والثامن)؛

(ب) المواد التقنية - جدول الاجتماعات المفتوح باب المشاركة فيها أمام المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي (سنويا).

#### ٤ - التنسيق والموامة والاتصال

المساهمة في أنشطة اللجنة التوجيهية المشتركة بين الوكالات التابعة للجنة التنسيق الادارية المتعلقة بالعدد العالمي للتنمية الثقافية وتأمين الاتصال مع برنامج الأغذية العالمي فيما يتعلق بمسائل الأغذية.

#### البرنامج الفرعي ٣ - الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية

٧ ألف - ٤١ يتمثل الهدف العام لهذا البرنامج الفرعي في تقديم الدعم الى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي فيما يتعلق بصياغة وتنفيذ التوصيات الرامية الى تحسين كفاءة الأنشطة التنفيذية وفعاليتها وتماسكها وتنسيقها، ولا سيما الأنشطة التي يقدم لها التمويل على سبيل منحة لدعم الجهود الانمائية على الصعيد القطري، وتعزيز التكامل مع الجهود الوطنية عن طرق نهج مثل مذكرات الاستراتيجية القطرية، ووضع نهج برنامجي والتنفيذ الوطني.

٧ ألف - ٤٢ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ ستركز الأنشطة على مهمتين رئيسيتين هما: (أ) تشجيع وتعزيز التعاون داخل منظومة الأمم المتحدة لإنجاز الأنشطة التنفيذية؛ (ب) إعداد تقارير موضوعية وتقارير البحث والتقييم الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة بشأن تنفيذ الإصلاحات في الأنشطة التنفيذية، والمسائل المالية والمسائل الناشئة عن مداوات الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة.

#### الأنشطة

##### ١ - خدمات الهيئات التداولية

تقديم ثمانية تقارير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن التقدم المحرز في تنفيذ قرارات الجمعية العامة الناشئة عن الاستعراض الذي تجريه الجمعية العامة كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية (سنويا)؛ وتقديم بيانات إحصائية شاملة عن الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية (سنويا)؛ والإجراءات التي تتخذها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بشأن التقدم المحرز في تنفيذ القرار المتعلق بالاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات للسياسة (سنويا) والإجراءات التي تتخذها المجالس التنفيذية لصناديق وبرامج الأمم المتحدة (سنوي).

##### ٢ - الخدمات الفنية

تقديم الخدمات الفنية إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية التابعة للجنة التنسيق الادارية فيما يتعلق بمسائل الأنشطة التنفيذية.

##### ٣ - التنسيق والموامة والاتصال

التعاون مع أجهزة ومؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما فيما يتعلق بإعداد التقارير المقدمة إلى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن المسائل ذات الطابع الشامل للمنظومة. والمساهمة في اجتماعات اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية، وفريقها العامل والهيئات الفرعية الأخرى التابعة للجنة التنسيق الادارية، حسب الاقتضاء، بما في ذلك اللجنة الفرعية المعنية بالتنفيذ التابعة للجنة التنسيق الادارية.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٧ ألف - ٤٣ تتألف الاحتياجات التقديرية من ٣٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٢٧ وظيفة من فئة الخدمات العامة، بما في ذلك وظيفة من الرتبة الرئيسية، ويعكس الانخفاض في الموارد، إذا قورن بفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، الأثر الصافي لإعادة تنظيم الأنشطة تحت هذا البرنامج، ولا سيما في مجال وضع السياسات. وسينقل عدد من الوظائف إلى شعبة

التنمية المستدامة (وظيفة برتبة مد - ١، ووظيفتان برتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٣ وثلاثة وظائف من فئة الخدمات العامة) وشعبة السياسة الاجتماعية والتنمية (وظيفة برتبة مد - ١، ووظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٤، ووظيفة من فئة الخدمات العامة).

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٤٤ - ألف ٧ سيتم التوقف عن تقديم الخدمات الفنية إلى اجتماعات مجلس الأغذية العالمي (٦٠٣ ٠٠٠ دولار). وهي تتصل بتكاليف اجتماعات المجلس في روما، بما في ذلك تكاليف الترجمة التحريرية والشفوية.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٥ - ألف ٧ المبلغ المدرج (١٣٣ ٩٠٠ دولار) يتصل بالخبرة الفنية الخارجية فيما يخص مسائل تنفيذ الأنشطة المتعلقة بحماية المستهلكين، ومواضيع محددة في سياق الأنشطة المضطلع بها على صعيد المنظومة ومختلف المواضيع في سياق الاستعراض الشامل لسياسة الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية (١٠٢ ٨٠٠ دولار) ومن أجل اجتماع فريق خبراء مخصص يتعلق بقطاع الخدمات المالية (٣١ ١٠٠ دولار).

#### السفر

٤٦ - ألف ٧ تتألف الاحتياجات التقديرية (٢٦٠ ٧٠٠ دولار) من مبلغ لسفر الموظفين للاشتراك في الاجتماعات المشتركة بين الوكالات والمشاورات مع أجهزة الأمم المتحدة وخارج المنظمات والمؤسسات المعنية بالمسائل الواردة في برنامج العمل ومن أجل سفر الموظفين لتقديم الخدمات الفنية والتقنية إلى اجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وهيئاته الفرعية وغير ذلك من اجتماعات الأمم المتحدة ومنظومة الأمم المتحدة.

#### الخدمات التعاقدية

٤٧ - ألف ٧ يلزم توفير مبلغ ١٣٣ ٢٠٠ دولار من أجل التحرير التعاقدى للورقات التقنية المنبثقة عن ثلاثة مؤتمرات للأمم المتحدة معنية برسم الخرائط.

#### الزمالات والمنح والمساهمات

٤٨ - ألف ٧ يمثل مبلغ ١٠١ ١٠٠ دولار مساهمة الأمم المتحدة المقدمة إلى اللجنة الفرعية المعنية بالتغذية التابعة للجنة التنسيق الإدارية بموجب أحكام قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢١٠٧ (د - ٦٣) المؤرخ ٣ آب/ أغسطس ١٩٧٧. ويجري اقتسام تكاليف تشغيل اللجنة الفرعية فيما بين المنظمات الأعضاء التابعة للمجلس وستشارك الإدارة في تلك النفقات بالنيابة عن الأمم المتحدة.

## ٢ - التنمية المستدامة

الجدول ٧ ألف - ١٠

ملخص حسب وجوه الانفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦	تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٣ ٨٦١,٨	٥ ٩٣٧,٥	٢٤,٧	١ ٤٦٩,٤	٧ ٨٢٣,٨	٤٢٦,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ٨٧٩,٠	١٥٠,٥	(١٠٠,٠)	(١٥٠,٥)	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٢٠,٧	٢٦٨,٦	٣٧,٢	١٠٠,٠	٣٨٦,٨	١٨,٢
السفر	٣٥١,٠	١١٢,٦	٣٥,٥	٤٠,٠	١٥٩,٦	٧,٠
الخدمات التعاقدية	-	٦١,٣	-	-	٦٤,٠	٢,٧
مصروفات التشغيل العامة	١٠٢,٥	-	-	-	-	-
اللوازم والمواد	١٦,٧	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٧ ٣٣١,٧</b>	<b>٦ ٥٣٠,٥</b>	<b>٢٢,٣</b>	<b>١ ٤٥٨,٩</b>	<b>٨ ٤٤٤,٢</b>	<b>٤٥٤,٨</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	-	-
-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:		
٦٤٠,٦	٤٩٢,٠	-
(ج) المشاريع التنفيذية		
٥١٨,٣	٤٩٨,٦	-
<b>١ ١٥٨,٩</b>	<b>٩٩٠,٦</b>	<b>-</b>
<b>٩ ٦٠٣,١</b>	<b>٧ ٥٢١,١</b>	<b>٧ ٣٣١,٧</b>

## الجدول ٧ ألف-١١

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التنمية المستدامة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٤	٤	-	-	-	-	٤
١٠	٧	١	١	-	-	٩
١١	٨	-	-	-	-	١١
٢	٢	-	-	-	-	٢
٢٨	٢٢	١	١	-	-	٢٧
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٢	١	-	-	-	-	٢
١٧	١٥	١	١	-	-	١٦
١٩	١٦	١	١	-	-	١٨
٤٧	٣٨	٢	٢	-	-	٤٥
<b>المجموع الكلي</b>						

٧ ألف - ٤٩ تتصل الأنشطة تحت هذا البند بالبرامج ١٩، الموارد الطبيعية، و ٢٠، الطاقة و ٤٦، التنمية المستدامة، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة. وقد جُمعت تحت هذا البند نظرا للصلات المتبادلة بينها في سياق تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ والمسؤولية المنوطة بالإدارة عموما، أي شعبة التنمية المستدامة التابعة لها، عن تنفيذها. والتوزيع المقدر بالنسبة المئوية للموارد تحت هذا البند بين البرامج المعنية سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
٧٥,٨	١٠٠,٠	البرنامج ألف - التنمية المستدامة
٧,٤	-	البرنامج باء - الموارد الطبيعية
١٦,٨	-	البرنامج جيم - الطاقة
١٠٠,٠	١٠٠,٠	<b>المجموع</b>

## البرنامج ألف

## التنمية المستدامة

- ٧ ألف - ٥٠ في فترة السنتين ١٩٧٦-١٩٧٧، سينصب التركيز الرئيسي على تقديم الدعم الفني الى لجنة التنمية المستدامة ومكتبها أثناء الدورات العادية والاجتماعات والأنشطة التي تجري فيما بين الدورات. وسيولى الاهتمام على سبيل الأولوية للرصد والتنسيق وإعداد التقارير عن تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وتعزيز الاجراءات والسياسات على الأصعدة الداخلي والإقليمي والوطني بهدف تحقيق التنمية المستدامة. وفي ذلك السياق، ستقدم المساعدة الى اللجنة لاستعراض التقارير الوطنية وتقارير المنظمات الإقليمية والتقارير ذات الصلة للمنظمات الدولية عن الأنشطة التي تضطلع بها بصدد جدول أعمال القرن ٢١، ورصد واستعراض الجوانب المالية، وأنماط الاستهلاك والانتاج وغيرها من المسائل القطاعية والشاملة لعدة قطاعات من جدول أعمال القرن ٢١.
- ٧ ألف - ٥١ وهناك مجال آخر من مجالات العمل ذات الأولوية، وهو رصد تنفيذ برنامج العمل الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية. وستقوم الأمانة العامة في هذا المجال بما يلي: (أ) تقديم دعم الأمانة الفني الى العمليات الحكومية الدولية والمشاركة بين الوكالات المتصلة برصد واستعراض وتنسيق تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛ (ب) القيام بدور جهة الاتصال والتنسيق للحكومات وأجهزة وبرامج ووكالات منظومة الأمم المتحدة، بالإضافة الى المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الأخرى ذات الصلة بشأن المسائل المتعلقة بمتابعة المؤتمر وتنفيذ برنامج العمل؛ (ج) إعداد التقارير التي ستقدم الى اللجنة والى الهيئات الأخرى ذات الصلة بشأن تنفيذ برنامج العمل والاستفادة من المدخلات المقدمة من جميع المصادر المختصة؛ (د) تقديم الدعم، حسب الاقتضاء، الى الأنشطة الأخرى المنبثقة عن برنامج العمل.
- ٧ ألف - ٥٢ وسيقدم الدعم الفني أيضا الى المجلس الاستشاري الرفيع المستوى، والى لجنة التخطيط الإنمائي. كما سيضطلع بالأنشطة التحضيرية اللازمة لدورة الجمعية العامة الاستثنائية في عام ١٩٩٧ على النحو المتوخى في قرار الجمعية العامة ٤٧/١٩٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ لإجراء استعراض شامل للتقدم المحرز في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وتقديم الخدمات الفنية لتلك الدورة.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - تأمين الاتصال والتعاون مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية، مثل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومصارف التنمية الإقليمية، والمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية ودون الإقليمية والرابطات المهنية والعلمية والتقنية والأعمال التجارية، بشأن المسائل التي ستعالجها لجنة التنمية المستدامة.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

## (أ) وفائق الهيئات التداولية

- ١١' تقديم ستة تقارير الى الجمعية العامة. تقرير عام وتقرير تحليلي شامل عن الفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ عن التقدم المحرز في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛ وعن تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (سنويا)؛ وعن أنشطة المانحين لدعم برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (سنويا)؛
- ١٢' تقديم تقرير عام الى دورة الجمعية العامة الاستثنائية في عام ١٩٩٧ عن التقدم المحرز عموما في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ منذ اعتماده؛
- ١٣' تقديم تقرير الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن متابعة تنسيق أنشطة العلم والتكنولوجيا داخل منظومة الأمم المتحدة؛

'٤' تقديم عشرين تقريراً إلى لجنة التنمية المستدامة - ثمانية تقارير عن التقدم المحرز في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ فيما يتعلق بالعناصر الحاسمة للاستدامة والمالية؛ وستة تقارير عن الفصول الأخرى الشاملة لعدة قطاعات من جدول أعمال القرن ٢١؛ وتقاريران عن مجموعة الغلاف الجوي والمحيطات وجميع أنواع البحار (الفصلان ٩ و ١٧ من جدول أعمال القرن ٢١)؛ وتقارير عن الاستعراض الشامل للفصول القطاعية من جدول أعمال القرن ٢١؛ وتقاريران عن وضع مؤشرات الضعف للدول الجزرية الصغيرة النامية؛ وتقاريران إلى الجزء الرفيع المستوى من اللجنة المعنية بمسائل السياسات الرئيسية المتصلة بالتنمية المستدامة؛

'٥' تقديم ثمانية تقارير معلومات أساسية إلى لجنة التخطيط الإنمائي بشأن المسائل الداخلة في إطار ولايتها؛

'٦' إعداد ثمانين ورقة معلومات أساسية من أجل المجلس الاستشاري الرفيع المستوى بشأن المواضيع التي ستتناولها الهيئة؛

(ب) الخدمات الفنية - تقديم الخدمات الفنية إلى الجمعية العامة (للجنة الثانية)، ودورة الجمعية العامة الاستثنائية في عام ١٩٩٧، ولجنة التنمية المستدامة والأفرقة العاملة فيما بين الدورات التابعة للجنة (سنوياً)، ولجنة التخطيط الإنمائي، والهيئة الاستشارية الرفيعة المستوى؛

(ج) ثلاثة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة - '١' مؤشرات التنمية المستدامة (بالتنسيق مع إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات)؛ '٢' قانون التنمية المستدامة؛ '٣' أنماط الاستهلاك.

#### ٣ - المواد المنشورة

(أ) منشوران متكرران - "الرسالة الاخبارية"، "آخر أنباء لجنة التنمية المستدامة" (١٢ عدداً)، أنشطة لجنة التخطيط الإنمائي والمجلس الاستشاري الرفيع المستوى (سنوياً)؛

(ب) تسعة منشورات غير متكررة - نتائج اجتماعات وأنشطة اللجنة فيما بين الدورات (سنوياً)؛ وتحليل التقارير الوطنية (سنوياً)؛ والأحداث الرئيسية المتصلة بمتابعة مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية (سنوياً) بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام)؛ وتقارير عن العمل المتعلق بوضع مؤشرات التنمية المستدامة؛ والاستعراض الشامل لجدول أعمال القرن ٢١ في دورة الجمعية العامة الاستثنائية في عام ١٩٩٧؛ والتقارير الشامل في شكل (قرص ليزر ثابت المحتوى) ويجري النظر فيه حالياً لانتاجه بالاقتران مع قرص الليزر الثابت المحتوى عن مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ١٩٩٢ (الذي صدر بالاشتراك بين الأمم المتحدة والمركز الدولي لبحوث التنمية، كندا).

#### ٤ - المواد والخدمات الاعلامية

مجموعة مواد إعلامية عن أنشطة لجنة التنمية المستدامة ومواد بصرية عن أنشطة الأمم المتحدة في ميدان التنمية المستدامة.

#### ٥ - التنسيق والمواومة والاتصال

المساهمة في أنشطة اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتنمية المستدامة واجتماعات مديري المهام لديها وتقديم الخدمات الفنية إليها؛ وتنسيق متابعة المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية وتنفيذ برنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر عن طريق اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتنمية المستدامة؛ وتأمين الاتصال والتعاون مع أمانات الاتفاقيات الدولية المتصلة بالتنمية المستدامة وتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ (مثل اتفاقية بازل المتعلقة بمراقبة حركة النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود، واتفاقية الأمم المتحدة الاطارية بشأن تغير المناخ، واتفاقية التنوع البيولوجي، والاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر، وبروتوكول مونتريال المتعلقة بالمواد المستنفدة لطبقة الأوزون)؛ والتنسيق مع الوكالات المتخصصة بشأن مسائل سياسات العلم والتكنولوجيا داخل منظومة الأمم المتحدة.





## البرنامج باء

## الموارد الطبيعية

٧ ألف - ٥٢ إن شعبية التنمية المستدامة هي المسؤولة عن تنفيذ البرنامج الفرعي ١، التنسيق في ميدان الموارد المائية، من البرنامج ١٩، الموارد الطبيعية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة.

## البرنامج الفرعي ١

## التنسيق في ميدان الموارد المائية

٧ ألف - ٥٤ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيستمر تقديم المساعدة الى لجنة الموارد الطبيعية، ولجنة التنمية المستدامة واللجنة الفرعية المعنية بالموارد المائية التابعة للجنة التنسيق الادارية، ولا سيما في مجالات مثل إجراء تقييم شامل لموارد المياه العذبة في العالم، وتنسيق تنميتها، والانتفاع بها وإدارتها، بغية وضع مبادئ توجيهية للسياسات العامة.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقديم تقريرين الى لجنة الموارد الطبيعية عن أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في ميدان الموارد المائية وعن حالة موارد المياه العذبة في العالم؛ وتقرير الى لجنة التنمية المستدامة عن إجراء تقييم شامل لموارد المياه العذبة في العالم؛

(ب) الخدمات الفنية - تقييم الخدمات الفنية الى لجنة الموارد الطبيعية والى لجنة التنمية المستدامة.

## ٢ - التنسيق والمواومة والاتصال

المساهمة في أنشطة الدورات السنوية للجنة الفرعية المعنية بالموارد المائية التابعة للجنة التنسيق الادارية والأفرقة العاملة المنبثقة عنها وتقديم الخدمات اليها.

## البرنامج جيم

## الطاقة

٧ ألف - ٥٥ إن شعبية التنمية المستدامة هي المسؤولة عن تنفيذ البرنامج الفرعي ١، رصد وتحليل الاتجاهات والاحتمالات العالمية في مجال الطاقة وأثرها على التنمية والبيئة، والبرنامج الفرعي ٢، تشجيع استكشاف الطاقة وتنميتها على نحو مستدام في البلدان النامية، والبرنامج الفرعي ٣، زيادة تنمية واستخدام مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة، من البرنامج ٢٠، الطاقة. وجميع هذه البرامج الفرعية ذات أولوية عليا.

## البرنامج الفرعي ١ - رصد وتحليل الاتجاهات والاحتمالات العالمية في مجال الطاقة وأثرها على التنمية والبيئة

٧ ألف - ٥٦ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيولى الاهتمام لتحليل الصلة المتبادلة بين الطاقة والتنمية الاقتصادية والاجتماعية والبيئة وأثر السياسات الوطنية الجديدة، فضلا عن تكثيف الجهود في مجال تشجيع التعاون الدولي في مجال الطاقة مع التركيز بوجه خاص على احتياجات العالم النامي المتزايدة من الطاقة والكهرباء.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة بشأن مسائل التطور في مجال الطاقة واستهلاك الطاقة وتجارة الطاقة في العالم.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقديم تقريرين الى اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة واللجنة المعنية بتسخير الطاقة لأغراض التنمية عن استخدام الطاقة والمواد بكفاءة: التقدم والسياسات والتنسيق، وعن الطاقة وحماية الغلاف الجوي؛

(ب) الخدمات الفنية - تقديم الخدمات الفنية الى اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية؛

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة: اجتماع لفريق خبراء مخصص بشأن احتمالات المعروض من الطاقة والطلب عليها في العالم.

## البرنامج الفرعي ٢ - تشجيع استكشاف الطاقة وتنميتها على نحو مستدام في البلدان النامية

٧ ألف - ٥٧ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيستمر تركيز الأنشطة على رصد وجمع وتحليل المعلومات عن أنشطة استكشاف الطاقة وتنميتها في البلدان النامية، بغية تشجيع الاستثمارات الأجنبية المباشرة في قطاع الطاقة لديها، وإعادة تنظيم شركات الطاقة لديها، وتشجيع اعتماد سياسات جديدة، بما في ذلك التحول الى القطاع الخاص، وتحديد الأسعار على نحو تنافسي، والحوافز والأنظمة البيئية في ضوء المقررات التي اتخذتها اللجنة في دورتها الأولى. وسيستمر الدعم الفني المقدم الى اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية وتقديم الخدمات اليها، بالإضافة الى العمل المتصل بلجنة التنمية المستدامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية وغير الحكومية على الأصعدة الوطني والاقليمي والدولي بشأن مسائل أنشطة استكشاف الطاقة وتنميتها على نحو مستدام، وتمويل وترتيبات الطاقة ذات الصلة.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - '١' تقديم تقرير الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن اتجاهات استكشاف وتنمية الطاقة في البلدان النامية؛ '٢' تقديم تقرير الى اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية عن الآليات الابتكارية لتمويل الطاقة من أجل التنمية المستدامة؛ '٣' توفير المدخلات المتعلقة بالفصول ذات الصلة من جدول أعمال القرن ٢١ واللازمة للتقارير المقدمة الى لجنة التنمية المستدامة في دورتها الرابعة والخامسة؛

(ب) الأنشطة الفنية - '١' المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ '٢' اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية؛ '٣' لجنة التنمية المستدامة؛

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية المتصلة بها - فريق خبراء مخصص معني بطرق ووسائل تيسير أنشطة استكشاف الطاقة وتنميتها على نحو مستدام في البلدان النامية.

## البرنامج الفرعي ٣ - زيادة تنمية واستخدام مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة

٧ ألف - ٥٨ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيستمر رصد وتقييم التقدم المحرز في سياق برنامج عمل نيروبي مع التركيز على مصادر الطاقة التي ثبت بالفعل توفر أسباب الاستمرار لها من الناحيتين التقنية والاقتصادية، بالإضافة الى مصادر

الطاقة الجديدة والمتجددة الأخرى مثل الكتلة الاحيائية، بغية تزويد اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية بالتوصيات ذات الصلة.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة بشأن تنمية واستخدام مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في سياق تنفيذ برنامج عمل نيروبي.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقديم تقرير إلى اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية عن مصادر الطاقة المتجددة: التقدم والسياسات والتنسيق؛

(ب) الخدمات الفنية - تقديم الخدمات الفنية إلى اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وتسخير الطاقة لأغراض التنمية.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٧ ألف - ٥٩ الموارد من الموظفين المطلوبة لتنفيذ الأنشطة في مجال التنمية المستدامة تتكون من ٢٧ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٨ وظيفة من فئة الخدمات العامة. والزيادة تمثل النتيجة الصافية لما يلي:

(أ) نقل وظيفة برتبة مد - ١، ووظيفتين برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٣ وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة إلى هذه الشعبة من الأنشطة المتصلة بوضع السياسات، نتيجة لإعادة تنظيمها؛

(ب) إنشاء وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤ من أجل متابعة المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية. ويجري الاضطلاع بالمتابعة في عام ١٩٩٥ باستخدام أموال المساعدة المؤقتة العامة؛

(ج) إنشاء وظيفة برتبة ف - ٢ لتعزيز قدرة الشعبة على تنسيق مدخلات المنظمات الحكومية والحكومية الدولية وغير الحكومية والتنظيمات الرئيسية عن تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، ولا سيما، من خلال التحضير لحلقات العمل وغير ذلك من الأنشطة.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٧ ألف - ٦٠ يمكن وقف المبلغ (١٥٠ ٥٠٠ دولار) المخصص للمساعدة المؤقتة العامة، الذي وافقت عليه الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين من أجل متابعة المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، فيما يتعلق بما اقترح من إنشاء وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧ ألف - ٦١ الموارد المقدر (٣٦٨ ٦٠٠ دولار)، شاملة زيادة قدرها ١٠٠ ٠٠٠ دولار، للنمو في الموارد، تتألف من ٢٠٤ ١٠٠ دولار من أجل الخبراء الاستشاريين فيما يتعلق بالبحوث وإعداد الوثائق المتعلقة بمسائل محددة قطاعية وشاملة لعدة قطاعات من جدول أعمال القرن ٢١، وإعداد تقارير محددة في سياق متابعة المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية ومبلغ ١٦٤ ٥٠٠ دولار من أجل خمسة اجتماعات لفريق خبراء مخصص.

## السفر

٧ ألف - ٦٢ الاحتياجات المقدرة (٦٠٠ ١٥٢ دولار)، شاملة زيادة بمبلغ ٤٠ ٠٠٠، دولار، المنقولة من أنشطة وضع السياسات، مخصصة لسفر الموظفين لإجراء المشاورات وجمع المعلومات والبيانات في سياق إعداد الوثائق اللازمة للجنة التنمية المستدامة وحضور اجتماعات الأمم المتحدة والهيئات الأخرى، بما في ذلك الهيئات الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية، التي تتناول مسألة التنمية المستدامة.

## الخدمات التعاقدية

٧ ألف - ٦٣ الاحتياجات المقدرة (٣٠٠ ٦١ دولار)، مخصصة لإصدار الوثائق والمنشورات المتصلة بأنشطة لجنة التنمية المستدامة.

## ٣ - التنمية الاجتماعية

الجدول ٧ ألف - ١٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات		اعتمادات		النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
	١٩٩٣-١٩٩٢	١٩٩٥-١٩٩٤	المبلغ	النسبة المئوية	قبل إعادة إعادة	المجموع قبل إعادة		
الوظائف	٦ ٤٤٢,٠	٥ ٥٦٣,٩	٥٧٧,٨	١٠,٣	٦ ١٤١,٧	٣٤٤,٢	٦ ٤٨٥,٩	
تكاليف الموظفين الأخرى	١٦,٣	-	١٦٩,٢	-	١٦٩,٢	٨,٣	١٧٧,٥	
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٩٣,١	١٨٦,٧	-	-	١٨٦,٧	٨,٧	١٩٥,٤	
السفر	٧٥,٧	٧٨,٤	-	-	٧٨,٤	٣,٧	٨٢,١	
الخدمات التعاقدية	٨٩,٨	١١٦,٩	-	-	١١٦,٩	٥,٦	١٢٢,٥	
مصروفات التشغيل العامة	٣,٨	٠,٤	(٠,٤)	(١٠٠,٠)	-	-	-	
المعدات	٢٧,٧	-	-	-	-	-	-	
الزمالات والمنح والمساهمات	٥٤,٠	٥٥,٤	-	-	٥٥,٤	-	٥٥,٤	
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٨٠٣,٤</b>	<b>٦ ٠٠١,٧</b>	<b>٧٤٦,٦</b>	<b>١٢,٤</b>	<b>٦ ٧٤٨,٢</b>	<b>٣٧٠,٥</b>	<b>٧ ١١٨,٨</b>	

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نقذات	تقديرات	تقديرات
١٩٩٣-١٩٩٢	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٧-١٩٩٦
		مصدر الأموال
		(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
-	-	١' منظمات الأمم المتحدة
-	-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية
		(ب) الأنشطة الفنية:
١٩١,٢	١٢١,٥	الصندوق الاستثماري للتنمية الاجتماعية
٨٤٧,٣	٧٤٩,٢	صندوق التبرعات للسنة الدولية للأسرة
٢٥,٣	٥٠,٠	صندوق الأمم المتحدة للشباب
٤٠٤,٠	٨٧,٥	الصندوق الاستثماري للشيوخ
٢ ٥٢٣,٥	٨٩٨,٦	صندوق الأمم المتحدة للتبرعات للمعوقين
-	-	(ج) المشاريع التنفيذية
<b>٤ ٠٠١,٣</b>	<b>١ ٩٠٦,٨</b>	<b>١ ١١٥,٠</b>
<b>١٠ ٨٠٤,٧</b>	<b>٧ ٩٠٨,٥</b>	<b>٨ ٢٣٣,٨</b>

مجموع (١) و (٢)

## الجدول ٧ ألف - ١٣

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التنمية الاجتماعية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٢	١	-	-	-	-	٢
٣	٢	-	-	-	-	٣
١٢	١١	-	-	-	-	١٢
٦	٧	-	-	-	-	٦
٢٤	٢٢	-	-	-	-	٢٤
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
١	١	-	-	-	-	١
١٥	١٤	-	-	-	-	١٥
١٦	١٥	-	-	-	-	١٦
٤٠	٣٧	-	-	-	-	٤٠
<b>المجموع الكلي</b>						

٧ ألف - ٦٤ تتعلق الأنشطة بالبرنامج ٢٥، القضايا والسياسات الاجتماعية العالمية، والبرنامج ٢٦، إدماج الفئات الاجتماعية. وستنفذهما شعبة السياسات الاجتماعية والتنمية.

٧ ألف - ٦٥ والتوزيع المقدر بالنسبة المئوية للموارد بين البرنامجين ألف وباء سيكون على النحو التالي:

الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	(نسبة مئوية)
٢٥,٠	٤٨,٠	البرنامج ألف - القضايا والسياسات الاجتماعية العالمية
٧٥,٠	٥٢,٠	البرنامج باء - إدماج الفئات الاجتماعية
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

## البرنامج ألف

## القضايا والسياسات الاجتماعية العالمية

٧ ألف - ٦٦ سيكون الاتجاه الرئيسي عند تنفيذ هذا البرنامج هو تعزيز الوعي الدولي بالقضايا الاجتماعية عن طريق تحليلات السياسات ونشر المعلومات من أجل توفير الأساس لتحسين رسم السياسات ومتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية

الاجتماعية والقضايا الأساسية الثلاث التي يتناولها، وهي الفقر والعمالة وإدماج الفئات الاجتماعية. وستوضع أيضا سياسات لمعالجة قضايا الفقر في سياق السنة الدولية للقضاء على الفقر (١٩٩٦).

٧ ألف - ٦٧ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد من البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
٩,٠	-	البرنامج الفرعي ١ - تحليل القضايا الاجتماعية الناشئة
٣٦,٠	٥,٠	البرنامج الفرعي ٢ - رسم السياسة الاجتماعية وتخطيطها وتنسيقها
١٨,٠	٧٢,٠	البرنامج الفرعي ٣ - الأسرة في عملية التنمية
٣٧,٠	٢٢,٠	البرنامج الفرعي ٤ - استراتيجيات القضاء على الفقر
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

ومنح البرنامج الفرعي ٤ أولوية عليا.

البرنامج الفرعي ١ - تحليل القضايا الاجتماعية الناشئة

٧ ألف - ٦٨ في فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ستجرى تحليلات للسياسات المتعلقة بالقضايا والاتجاهات الانمائية العالمية في العالم من منظور اجتماعي، بهدف مساعدة الهيئات الحكومية الدولية والحكومات والعناصر المؤثرة الأخرى في التنمية الاجتماعية على الاستجابة بكفاءة عند قيامها بتنفيذ إعلان وبرنامج عمل كوبنهاغن. كما ستوفر الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا البرنامج الفرعي الدعم التحليلي لأنشطة التعاون التقني في ميدان السياسات الاجتماعية والتنمية.

#### الأنشطة

##### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة بشأن القضايا المدرجة في برنامج العمل.

##### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى لجنة التنمية الاجتماعية عن الاتجاهات والقضايا العالمية التي حددها مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والتي تهم اللجنة:

(ب) الخدمات الفنية - لجنة التنمية الاجتماعية.

##### ٣ - التنسيق والمواومة والاتصال

المساهمة في أنشطة الهيئات ذات الصلة التابعة للجنة التنسيق الإدارية بشأن القضايا المتعلقة بتنسيق ورصد السياسات والبرامج الاجتماعية.

البرنامج الفرعي ٢ - رسم السياسة الاجتماعية وتخطيطها وتنسيقها



٧ ألف - ٦٩ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستركز الأنشطة على تعزيز المنظور الاجتماعي المتعلق بالتنمية من خلال الادماج الفعال للأهداف الاجتماعية في عملية وضع السياسات وتنفيذ السياسات تمشيا مع الالتزامات والتوصيات الصادرة عن مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة في مجالات رسم السياسة الاجتماعية وتخطيطها وتنسيقها وتقييمها، وإدارة الرعاية الاجتماعية، والعمل الاجتماعي.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى الجمعية العامة عن إدماج الأهداف الاجتماعية في عملية وضع السياسات وتنفيذها، وتقرير إلى لجنة التنمية الاجتماعية عن تنظيم وإدارة الخدمات الاجتماعية؛

(ب) الخدمات الفنية - الجمعية العامة (اللجنة الثالثة) ولجنة التنمية الاجتماعية؛

(ج) فريق خبراء مخصص معني بإدماج الأهداف الاجتماعية في عملية وضع السياسات وتنفيذها.

### ٣ - المواد المنشورة

منشور غير متكرر. إدماج الأهداف الاجتماعية في عملية وضع السياسات وتنفيذها على الصعيد الوطني والمحلي.

### البرنامج الفرعي ٣ - الأسرة في عملية التنمية

٧ ألف - ٧٠ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيكون البرنامج الفرعي موجهًا نحو مساعدة الدول الأعضاء والمجتمع المدني في متابعة السنة الدولية للأسرة وتنفيذ خطة عمل بشأن الأسرة، بهدف زيادة تعزيز الجهود العالمية والقدرات الوطنية المكرسة لمعالجة قضايا الأسرة.

## الأنشطة

### ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى الجمعية العامة من خلال لجنة التنمية الاجتماعية بشأن قضايا الأسرة والتنمية، يغطي تنفيذ خطة العمل بشأن الأسرة، ومذكرة إلى الجمعية العامة لاستكمال التقرير.

### ٢ - المواد المنشورة

(أ) منشور متكرر - النشرة المتعلقة بالأسرة والتنمية (ثلاثة أعداد في السنة)؛

(ب) منشوران غير متكررين - بناء مجتمعات ملائمة للأسرة: تقرير الاجتماع الأقاليمي بشأن الترتيبات المؤسسية الوطنية فيما يتعلق بالأسرة والتنمية؛

(ج) المواد التقنية - قاعدة بيانات محوسبة للمعلومات العالمية بشأن الأسرة.

### ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

تقرير يتضمن خطة العمل بشأن الأسرة؛ وثلاثة نشرات الغرض منها التعريف بخطة العمل بشأن الأسرة والترويج لها ومتابعة السنة الدولية للأسرة، والترويج لليوم الدولي للأسرة (١٥ أيار/مايو سنويا)، وملصقان عن اليوم الدولي للأسرة (سنويا).

#### ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - مساعدة الحكومات والمؤسسات الوطنية في المتابعة الطويلة الأجل للسنة الدولية للأسرة وتنفيذ خطة العمل بشأن الأسرة؛

(ب) التدريب الجماعي - اجتماع أقاليمي بشأن الترتيبات المؤسسية الوطنية فيما يتعلق بالأسرة والتنمية.

#### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

الاتصال بمؤسسات منظومة الأمم المتحدة بشأن قضايا الأسرة والتنمية، والمساهمة في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات بشأن بناء القدرات وتمكين الأسرة.

#### البرنامج الفرعي ٤ - استراتيجيات القضاء على الفقر

٧ ألف - ٧١ في فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧، ستركز الأنشطة على مساعدة الحكومات في تقييم الاتجاهات في مستويات الفقر، والتعرف على الأسباب المحددة للفقر وتبادل الخبرات في تقييم فعالية السياسات على الصعيد الوطني والدولي بهدف القضاء على الفقر المدقع وتخفيف حدة الفقر عموما في سياق متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية. وسيقدم الدعم من أجل الاحتفال بالسنة الدولية للقضاء على الفقر (١٩٩٦) ومتابعتها.

#### الأنشطة

#### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة في سياق الاحتفال بالسنة الدولية للقضاء على الفقر ومتابعتها.

#### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى الجمعية العامة بشأن متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والسنة الدولية للقضاء على الفقر؛ وتقرير إلى لجنة التنمية الاجتماعية بشأن تنفيذ توصية مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ومنجزات السنة الدولية والمتابعة المقترحة؛

(ب) فريق خبراء مخصص بشأن استراتيجيات القضاء على الفقر واستخدام الأهداف في الاستراتيجيات الوطنية والدولية.

#### ٣ - المواد المنشورة

المنشورات المتكررة - أربع رسائل اخبارية بشأن القضايا المتعلقة بالسنة الدولية للقضاء على الفقر.

#### ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

الاتصال بوكالات وبرامج منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والسنة الدولية للقضاء على الفقر.

البرنامج باء

إدماج الفئات الاجتماعية

٧ ألف - ٧٢ ستركز الأنشطة على تحليل وصياغة خيارات السياسة فيما يتعلق باستحقاقات وقدرات فئات اجتماعية محددة لتحقيق تحسن في مستوى رفاهها ومشاركتها في التنمية في سياق تنفيذ ما قرره الجمعية العامة بشأن نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية.

٧ ألف - ٧٣ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الميزانية الخارجية	(نسبة مئوية)
٢٠,٠	١٣,٠	البرنامج الفرعي ١ - السياسات والبرامج المتعلقة بالشباب
٢٧,٠	٥,٠	البرنامج الفرعي ٢ - السياسات والبرامج المتعلقة بالشيخوخة
٢٧,٠	٨٢,٠	البرنامج الفرعي ٣ - السياسات والبرامج المتعلقة بالمعوقين
٢٦,٠	-	البرنامج الفرعي ٤ - المؤسسات الاجتماعية والتنمية
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

البرنامج الفرعي ١ - السياسات والبرامج المتعلقة بالشباب

٧ ألف - ٧٤ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستهدف الأنشطة إلى تنفيذ استراتيجية السنة الدولية للشباب في إطار برنامج العمل العالمي للشباب. وستعطي الأولوية إلى تحديد أهداف في المجالات ذات الأولوية من برنامج العمل.

الأنشطة

١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة بشأن تنفيذ برنامج العمل.

٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى الجمعية العامة وتقرير إلى لجنة التنمية الاجتماعية بشأن استعراض وتقييم تنفيذ أهداف السنة الدولية للشباب.

٣ - المواد المنشورة

المنشورات المتكررة - ثمانية أعداد من "الرسالة الإخبارية للشباب".

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

مساعدة الحكومات في تعزيز القدرات الوطنية في مجال أنشطة الشباب ذات الصلة.

## ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

الاتصال بوكالات وبرامج منظومة الأمم المتحدة بشأن الأنشطة في المجالات المتعلقة بالشباب.

## البرنامج الفرعي ٢ - السياسات والبرامج المتعلقة بالشيخوخة

٧ ألف - ٧٥ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستركز الأنشطة على الأعمال التحضيرية للسنة الدولية للمسنين، التي سيجري الاحتفال بها في عام ١٩٩٩، والاستعراض الذي يجري كل أربع سنوات لتنفيذ أحكام خطة العمل الدولية للشيخوخة.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة، ولا سيما فيما يتعلق بالأعمال التحضيرية للسنة الدولية للمسنين.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى الجمعية العامة (الدورة الثانية والخمسون) بشأن التقدم المحرز في التحضير للسنة الدولية للمسنين، وتقرير إلى لجنة التنمية الاجتماعية (الدورة الخامسة والثلاثون) بشأن عملية الاستعراض والتقييم الرابعة لتنفيذ خطة العمل الدولية للشيخوخة.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - ستة أعداد من "الرسالة الإخبارية بشأن الشيخوخة".

(ب) منشور غير متكرر - حالة الشيخوخة في العالم.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

المشاريع الميدانية - مشاريع في مجال إدماج المسنين في التنمية.

## ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

الاتصال بوكالات وبرامج منظومة الأمم المتحدة في مجالات الأنشطة المتعلقة بالشيخوخة؛ والمساهمة في الاجتماعات المشتركة بين الوكالات فيما يتعلق بالأعمال التحضيرية للسنة الدولية للمسنين، التي سيحتفل بها في عام ١٩٩٩.

## البرنامج الفرعي ٣ - السياسات والبرامج المتعلقة بالمعوقين

٧ ألف - ٧٦ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستركز الأنشطة على رصد تنفيذ القواعد الموحدة، بما في ذلك دعم أنشطة المقرر الخاص، وعملية الاستعراض والتقييم الثالثة لبرنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين، وتقديم الدعم من أجل تعزيز عنصر المعوقين في برامج التعاون التقني، الثنائية والمتعددة الأطراف.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة بشأن تنفيذ برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى الجمعية العامة بشأن التقدم المحرز والعقبات التي ووجهت في تنفيذ برنامج العمل العالمي.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) منشور متكرر - ستة أعداد من "الرسالة الإخبارية بشأن المعوقين";

(ب) المواد التقنية - زيادة تطوير مركز تبادل المعلومات المتعلقة بالأنشطة المتصلة بالمعوقين.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

تقديم الدعم الفني إلى مشاريع وبرامج التعاون التقني في مجال ادماج المعوقين في التنمية.

## ٥ - التنسيق والموامة والاتصال

الاتصال بوكالات وبرامج منظومة الأمم المتحدة بشأن الأنشطة المتعلقة بتنفيذ برنامج العمل العالمي.

## البرنامج الفرعي ٤ - المؤسسات الاجتماعية والتنمية

٧ ألف - ٧٧ خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستركز الأنشطة في سياق تنفيذ إعلان وبرنامج عمل كوبنهاغن، على رصد وتقييم القضايا والاتجاهات في مجال التنمية المؤسسية وتقييم آثارها على التكامل الاجتماعي والتنمية. وسيولى اهتمام للمسائل المتعلقة بالتفويض بالسلطة واللامركزية، وأشكال الشراكة بين الحكومات والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية والمجتمعات المحلية والمؤسسات الأخرى القائمة على المشاركة. كما سيولى الاهتمام لتعزيز وتحسين القدرات الوطنية والقدرات المؤسسية على التكامل الاجتماعي، بما في ذلك قدرات المنظمات غير الحكومية المتخصصة.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة بشأن القضايا المدرجة في برنامج العمل.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى الجمعية العامة من خلال لجنة التنمية الاجتماعية بشأن تنفيذ توصيات مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية فيما يتعلق بتعزيز المؤسسات الاجتماعية من أجل زيادة التكامل الاجتماعي؛ وتقرير إلى الجمعية العامة عن التعاونيات؛

(ب) اجتماع لفريق خبراء مخصص بشأن مساهمة التعاونيات ومنظمات المزارعين في تحقيق أهداف السنة الدولية للقضاء على الفقر.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) منشور متكرر - "الرسالة الإخبارية للتنمية الاجتماعية" (عددان في السنة):

(ب) منشوران غير متكررين - الخبرة المكتسبة في مجال وضع وتنفيذ السياسات المتعلقة بتعزيز المؤسسات من أجل تحقيق التكامل الاجتماعي في سياق التنوع الاجتماعي؛ واستعراض دور التعاونيات في متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والسنة الدولية للقضاء على الفقر.

٤ - التنسيق والمواومة والاتصال

الاتصال بوكالات وبرامج منظومة الأمم المتحدة بشأن القضايا المدرجة في برنامج العمل؛ والمساهمة في أنشطة لجنة تعزيز التعاونيات والنهوض بها، بما في ذلك فرقة العمل التابعة لها المعنية بتحسين الاحصاءات المتعلقة بالتعاونيات واللازمة لها.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٧ ألف - ٧٨ ستشمل الاحتياجات من الموظفين المقدرة للأنشطة قيد النظر ٢٤ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٦ وظيفة من فئة الخدمات العامة، مما يمثل زيادة على موارد فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ قدرها ٥ وظائف من الفئة الفنية و ٣ وظائف من فئة الخدمات العامة. وهذه الزيادة هي النتيجة الصافية لما يلي:

(أ) إعادة نقل أربع وظائف (وظيفة برتبة مد - ٢ ووظيفة برتبة ف - ٣ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة) إلى المقر من مكتب الأمم المتحدة في فيينا، وعلى أثر إدماج الأنشطة المتعلقة بالأسرة في برنامج عمل الشعبة. وفي هذا السياق، يُقترح استخدام الوظيفة برتبة مد - ٢ لتخصص إلى مدير الشعبة الذي يقوم حاليا بأداء مهامه منسق مؤتمر القمة للتنمية الاجتماعية؛

(ب) نقل وظيفة برتبة مد - ١ ووظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفة من فئة الخدمات العامة إلى شعبة السياسات الاجتماعية والتنمية من مجال أنشطة وضع السياسات، بعد إعادة تنظيمها.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٧ ألف - ٧٩ تخص الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٢٠٠ ١٦٩ دولار) ٢٤ شهر - عمل من الرتبة ف - ٤ من أموال المساعدة المؤقتة العامة من أجل استكمال القدرة الدائمة للشعبة على معالجة الأنشطة المتعلقة بالقضاء على الفقر.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧ ألف - ٨٠ تتعلق الاحتياجات المقدرة (٧٠٠ ١٨٦ دولار) بالخبرة الفنية المتخصصة والمساعدة في مجال إعداد التقارير وخدمة اجتماعات الأفرقة المخصصة وإعداد المنشورات في إطار برنامج العمل.

## السفر

٧ ألف - ٨١ تتعلق الاحتياجات المقدرة (٤٠٠ ٧٨ دولار) بسفر الموظفين لحضور اجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ١٩٩٧، واجتماعات لجنة تعزيز التعاونيات والنهوض بها، فضلا عن الاجتماعات وبعثات الخبرة الاستشارية الأخرى في إطار برنامج العمل.

## الخدمات التعاقدية

٧ ألف - ٨٢ تغطي الاحتياجات (٩٠٠ ١١٦ دولار) إصدار النشرات والرسائل الإخبارية والمنشورات المتكررة وغير المتكررة الأخرى في إطار برنامج العمل.

## الزمالات والمنح والمساهمات

٧ ألف - ٨٣ تتصل الاحتياجات المقدرة (٤٠٠ ٥٥ دولار) بحصة الأمم المتحدة في تكاليف لجنة تعزيز التعاونيات والنهوض بها، بموجب أحكام قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٦٨٨ (د - ٥٢) المؤرخ ٢ حزيران/يونيه ١٩٧٢ وقرار الجمعية العامة ٢٣٦/٣٩، المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤.

## ٤ - النهوض بالمرأة

الجدول ٧ ألف - ١٤

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣ ١٢٦,٥	٢ ٩٢٨,٧	٩,٠	٢٦٦,٦	٢ ٢٠٥,٣	١٨٣,٩	٢ ٣٨٩,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	١٢,١	-	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٣١,٩	١٢٢,٠	٤٥,٤	٦٠,٠	١٩٢,٠	٩,٠	٢٠١,٠
السفر	٨٢,١	١٢٠,٧	-	-	١٢٠,٧	٥,٤	١٢٦,١
الخدمات التعاقدية	٦٦,٣	٦٢,٤	-	-	٦٢,٤	٢,٨	٦٥,٢
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٤١٨,٩</b>	<b>٣ ٢٥٢,٨</b>	<b>١٠,٠</b>	<b>٣٢٦,٦</b>	<b>٣ ٥٨٠,٤</b>	<b>٢٠١,١</b>	<b>٣ ٧٨١,٥</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١- منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢- الأنشطة الممولة من خارج الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:				
الصندوق الاستئماني لرصد واستعراض وتقييم تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة	٣٢٧,٦	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>٣٢٧,٦</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٣ ٧٥٦,٥</b>	<b>٣ ٢٥٢,٨</b>		<b>٣ ٧٨١,٥</b>



## الجدول ٧ ألف - ١٥

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: النهوض بالمرأة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية</b>						
١	-	-	-	-	-	١
٢	٢	-	-	-	-	٢
٢	٢	-	-	-	-	٢
٤	٤	-	-	-	-	٤
٤	٤	-	-	-	-	٤
١٣	١٢	-	-	-	-	١٣
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٦	٦	-	-	-	-	٦
٧	٧	-	-	-	-	٧
٢٠	١٩	-	-	-	-	٢٠
<b>المجموع الكلي</b>						

٧ ألف - ٨٤ تدرج الأنشطة تحت البرنامج ٢٧، النهوض بالمرأة. وتستهدف الأنشطة ما يلي: (أ) وضع تدابير عامة لتنفيذ برنامج العمل الذي يعتمده المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة؛ (ب) مساعدة الدول الأطراف في تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة والتشجيع على زيادة الانضمام إلى الاتفاقية. وقد يقتضي البرنامج تنقيحاً بناءً على ما يسفر عنه المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، وستضطلع بتنفيذه شعبة النهوض بالمرأة.

٧ ألف - ٨٥ والتوزيع المقدر بالنسبة المئوية للموارد بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

## البرنامج الفرعي ١ - المساواة

٧ ألف - ٨٦ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيواصل هذا البرنامج الفرعي سعيه إلى تحسين نوعية الخدمة المقدمة إلى لجنة مركز المرأة واللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة لدى تنفيذهما لولايتيهما داخل الإطار العام لبرنامج العمل الذي يعتمده المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

(أ) تعزيز الصكوك الدولية - الإسهام في وضع بروتوكول اختياري لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، بما في ذلك استعراض أداء البروتوكولات المماثلة في الصكوك الأخرى المتعلقة بحقوق الإنسان والتشاور مع الدول الأطراف في الاتفاقية؛ والاضطلاع بأنشطة ترويجية لإعلان القضاء على العنف ضد المرأة، بهدف تبين مدى فعالية هذا الصك وما إذا كانت هناك حاجة إلى صك آخر:

(ب) العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات غير الحكومية ذات الصلة دعما للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة؛ والاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية بشأن الصكوك الإقليمية المتعلقة بحقوق الإنسان للمرأة، مثل اتفاقية منظمة الدول الأمريكية للقضاء على العنف ضد المرأة.

#### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

##### (أ) وثائق الهيئات التداولية

'١' تقريران إلى الجمعية العامة عن حالة اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة؛

'٢' ستة وثلاثون تقريرا إلى اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة تتناول ما يلي: (أ) تحليل مستقل للتقارير الأولية والدورية المقدمة من الدول الأطراف في الاتفاقية إلى اللجنة (٣٠ تقريرا)؛ (ب) تحديد الاتجاهات في تنفيذ المادة ٤ ومواد أخرى محددة من الاتفاقية أو توصيات محددة مقدمة من اللجنة لمساعدتها على النظر في تقارير الدول الأطراف (سنويا)؛ (ج) سبل ووسائل الإسراع بعمل اللجنة (سنويا)؛ (د) آثار المواضيع ذات الأولوية للجنة مركز المرأة على عمل اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة (سنويا)؛ ومساعدة اللجنة في إعداد تقريرها عن دورتها الخامسة عشرة والسادسة عشرة إلى الجمعية العامة؛

'٣' خمسة تقارير إلى لجنة مركز المرأة عما يلي: (أ) قائمة بالرسائل السريسة وغير السريسة المتصلة بمركز المرأة (سنويا)؛ (ب) القضاء على الأنماط الجامدة في وسائط الإعلام الجماهيري؛ (ج) الموضوع ذو الأولوية الذي تختاره لجنة مركز المرأة؛ (د) أعمال المقرر الخاص المعني بالعنف ضد المرأة؛

(ب) الخدمات الفنية - '١' الجمعية العامة؛ '٧' اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة؛ '٣' لجنة مركز المرأة وأفرقتها العاملة؛

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة - فريقا خبراء مخصصان لموضوعين من المواضيع ذات الأولوية في إطار "المساواة" تختارهما لجنة مركز المرأة.

#### ٣ - المواد المنشورة

منشور متكرر - أعمال اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، المجلدان ٥ و ٦ (عدادان).

#### ٤ - الأنشطة التنفيذية

التدريب الجماعي - حلقتان دراسيتان على المستوى دون الإقليمي بشأن تنفيذ الاتفاقية.

#### البرنامج الفرعي ٢ - التنمية

٧ ألف - ٨٧ يوفر هذا البرنامج الفرعي دعما فنيا إلى لجنة مركز المرأة سعيا إلى تحقيق أهداف "التنمية" الواردة في استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة.

٧ ألف - ٨٨ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيواصل هذا البرنامج الفرعي تقديم الخدمات إلى لجنة مركز المرأة في تنفيذ ولايتها.

#### الأنشطة

##### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - '١' تقرير يقدم إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن إشراك المرأة بطريقة فعالة في التنمية؛ '٢' تقارير إلى لجنة مركز المرأة عن المواضيع ذات الأولوية تحت عنوان "التنمية" (حسب الاقتضاء)؛

(ب) الخدمات الفنية - '١' الجمعية العامة؛ '٧' المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ '٣' لجنة مركز المرأة؛

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة بها - اجتماعان لفرقتي خبراء مخصصين لموضوعين من المواضيع ذات الأولوية في إطار التنمية تختارهما لجنة مركز المرأة.



## البرنامج الفرعي ٣ - السلام

- ٧ ألف - ٨٩ يوفر هذا البرنامج الفرعي دعماً فنياً إلى لجنة مركز المرأة سعياً إلى تحقيق هدف "السلام" المحدد في استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة.
- ٧ ألف - ٩٠ وأثناء فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستقترح الأعمال المتعلقة بالمواضيع ذات الأولوية المندرجة تحت عنوان "السلام" كي تنظر فيها لجنة مركز المرأة، وسيجرى تحليل يتعلق بالجنسين والسلم.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

- (أ) وثائق الهيئات التداولية - تقارير إلى لجنة مركز المرأة عن المواضيع ذات الأولوية التي تختارها؛
- (ب) الخدمات الفنية - لجنة مركز المرأة؛
- (ج) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة - اجتماعان لفرقي خبراء مخصصين لموضوعين من المواضيع ذات الأولوية في إطار "السلم".

## ٢ - المواد المنشورة

المواد التقنية - استكمال قاعدة البيانات المتعلقة بالنساء في مناصب صنع القرار.

## البرنامج الفرعي ٤ - رصد واستعراض وتقييم تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية للنهوض بالمرأة

- ٧ ألف - ٩١ يشمل هذا البرنامج الفرعي أنشطة الرصد والتنسيق والوصول التي يضطلع بها برنامج الأمم المتحدة للمرأة، بما في ذلك جهوده الرامية إلى إدراج المسائل المتعلقة بالجنسين في صلب أعمال الأمم المتحدة.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات غير الحكومية ذات الصلة المعنية بالنهوض بالمرأة، ولا سيما بلجان المنظمات غير الحكومية في فيينا وجنيف ونيويورك.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

- (أ) وثائق الهيئات التداولية - تقريران إلى الجمعية العامة عن تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية (سنوياً)؛ وتقريران إلى لجنة مركز المرأة بشأن '١' رصد التقدم المحرز على نطاق المنظومة في تنفيذ استراتيجيات نيروبي التطلعية؛ '٢' تنقيح الخطة المتوسطة الأجل على نطاق المنظومة للنهوض بالمرأة؛

(ب) الخدمات الفنية - الجمعية العامة ولجنة مركز المرأة.

## ٣ - المواد المنشورة

خمسة عشر عدداً من المنشورات المتكررة - دليل مراكز التنسيق في منظومة الأمم المتحدة بشأن المسائل المتصلة بالمرأة؛ ودليل الأجهزة الوطنية للنهوض بالمرأة (سنوياً)؛ المرأة عام ٢٠٠٠ (ثمانية أعداد)، وقائمة بالمنضمين إلى شبكة المعلومات النسائية (أربعة أعداد).

## ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

المساهمة في الاجتماعات السنوية المشتركة بين الوكالات التي تنظمها لجنة التنسيق الإدارية بشأن المرأة.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٧ ألف - ٩٢ بالإضافة إلى ملاك الموظفين الحالي (١٢ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة) يقترح إنشاء وظيفة مدير للشعبة برتبة مد - ٢. ويضطلع بمهام هذه الوظيفة في الوقت الحالي الأمين العام للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة. ويمكن استيعاب هذا الاقتراح بنقل وظيفة برتبة مد - ٢ مخصصة حاليا للأمين التنفيذي للأمانة المؤقتة للجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، التي ستلغى لولا ذلك.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧ ألف - ٩٣ تخصص الاحتياجات المقدرة (١٩٢ ٠٠٠ دولار) للحصول على الخبرة الفنية الخارجية اللازمة لإعداد مواد عن مواضيع محددة فيما يخص التنمية والمساواة والسلام تختارها لجنة مركز المرأة (٥٥ ٠٠٠ دولار)، وللتحضير لاجتماعات ستة أفرقة خبراء مخصصة للمسائل المدرجة في برنامج العمل وعقد تلك الاجتماعات (١٣٧ ٠٠٠ دولار).

## السفر

٧ ألف - ٩٤ تتصل الاحتياجات المقدرة (١٢٠ ٧٠٠ دولار) بالأنشطة المدرجة في برنامج العمل وبالمشاورات مع الحكومات والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية.

## الخدمات التعاقدية

٧ ألف - ٩٥ التقدير البالغ ٦٢ ٤٠٠ دولار يتصل بإصدار منشورات تبرز عمل اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة ومنشورات أخرى متكررة وغير متكررة.

## ٥ - مكافحة التصحر، وبخاصة في أفريقيا

الجدول ٧ ألف - ١٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مفتحات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦٠٢,٦	٢ ٥٩٩,٤	-	-	٢ ٥٩٩,٤	٢٠٣,٦	٢ ٨٠٣,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٧١,٤	١٠,٣	(٤,٨)	(٠,٥)	٩,٨	٠,٥	١٠,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٣١,٠	١ ٠٠٤,٧	(٤١,٢)	(٤١٤,٧)	٥٩٠,٠	٣٥,١	٦٢٥,١
السفر	٢١٧,٤	٢٦٣,٢	-	-	٢٦٣,٢	١٣,٥	٢٧٦,٧
مصروفات التشغيل العامة	٤٥,٤	١٢٥,٥	(١٣,٥)	(١٧,٠)	١٠٨,٥	٥,٦	١١٤,١
اللوازم والمواد	٣,٠	١٦,٠	-	-	١٦,٠	١,٠	١٧,٠
المعدات	٣١,٥	٤٨,٥	(٨١,٤)	(٣٩,٥)	٩,٠	٠,٥	٩,٥
<b>المجموع</b>	<b>١ ٤٠٢,٣</b>	<b>٤ ٠٦٧,٦</b>	<b>(١١,٥)</b>	<b>(٤٧١,٧)</b>	<b>٢ ٥٩٥,٩</b>	<b>٢٥٩,٨</b>	<b>٢ ٨٥٥,٧</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية			
تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
٧ ٤١٤,٤	الصندوق الاستثماري لدعم عملية التفاوض بشأن الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر والجفاف	٦ ٦٤٧,٦	٧٣٤,١
١ ٨٠٠,٠	صندوق التبرعات الخاص لدعم البلدان النامية المتأثرة بالتصحر والجفاف، لا سيما أقل البلدان نمواً، للمشاركة في عملية التفاوض بشأن الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر والجفاف	١ ٦٠٠,٠	٧٠٩,٤
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-
٩ ٢١٤,٤		٨ ٢٤٧,٦	١ ٤٤٣,٥
١٢ ٠٧٠,١		١٢ ٣١٥,٢	٢ ٨٤٥,٨
مجموع (١) و (٢)			

الجدول ٧ ألف - ١٧

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: مكافحة التصحر، وبخاصة في أفريقيا

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥
١	-	١	١
١	-	١	١
١	-	١	١
٣	-	٣	٣
٦	-	٦	٦
المجموع			
فئة الخدمات العامة			
٦	-	٦	٦
الرتب الأخرى			
٦	-	٦	٦
المجموع			
١٢	-	١٢	١٢
المجموع الكلي			

٧ ألف - ٩٦ السند التشريعي للأنشطة الواردة تحت هذا البند مستمد من قرار الجمعية العامة ١٨٨/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، الذي بادرت الجمعية العامة بموجبه، بالعملية الحكومية الدولية لإعداد اتفاقية الأمم

المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في افريقيا، وأنشأت لجنة التفاوض الحكومية الدولية.

٧ ألف - ٩٧ وفي حزيران/يونيه ١٩٩٤، اعتمدت لجنة التفاوض الحكومية الدولية الاتفاقية التي سيبدأ نفاذها بعد ثلاثة أشهر من ورود ٥٠ تصديقا عليها. ومن المنتظر أن تعقد في عام ١٩٩٧ الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية.

٧ ألف - ٩٨ وبموجب القرار ٢٣٤/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، جددت الجمعية العامة، ولاية لجنة التفاوض الحكومية الدولية لكي تقوم بما يلي:

- (أ) التحضير للدورة الأولى لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية على النحو المحدد في الاتفاقية؛  
 (ب) تيسير تنفيذ أحكام قرار اللجنة ١/٥ بشأن الإجراءات العاجلة لصالح افريقيا، عن طريق تبادل المعلومات واستعراض التقدم المحرز في هذا الشأن؛  
 (ج) المبادرة بتدابير فيما يتصل بتحديد منظمة تصبح مقرا للآلية العالمية من أجل تعزيز الإجراءات التي تؤدي الى تعبئة ونقل موارد مالية كبيرة، بما في ذلك أساليب عملها التنفيذية؛  
 (د) وضع النظام الداخلي لمؤتمر الأطراف؛

(هـ) النظر في المسائل الأخرى ذات الصلة، بما في ذلك التدابير الكفيلة بتنفيذ الاتفاقية ومرفقاتها الاقليمية.

٧ ألف - ٩٩ وبالقرار نفسه قررت الجمعية العامة أن تواصل الأمانة المؤقتة عملها لمساعدة اللجنة.

٧ ألف - ١٠٠ ومن المتوقع أن تعقد اللجنة، خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، أربع دورات (دورتان سنويا) بشأن المسائل المتصلة بالاتفاقية. ومن المقدر أنه سيلزم تقديم خدمات الأمانة المؤقتة الى العملية الحكومية الدولية بكاملها في إطار الاتفاقية لغاية كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧. وسيتركز عملها على المجالات التالية:

- (أ) تقديم الدعم الى الاجتماعات للجنة، لا سيما بإعداد تحليلات أساسية للمواضيع التي سينظر فيها في المؤتمر الأول للأطراف والأنشطة المضطلع بها خلال الفترة المؤقتة؛  
 (ب) تشجيع التوقيع والتصديق على المعاهدة وتنفيذها عن طريق التعاون الوثيق مع المنظمات الحكومية والمنظمات غير الحكومية وعن طريق أنشطة التوعية التي توجه نحو عامة الجمهور والمجموعات المستهدفة ذات النفوذ؛  
 (ج) تنظيم أفرقة مخصصة من الخبراء العلميين يجرى اختيارهم من قائمة للمرشحين تسميهم الحكومات، من أجل توفير المدخلات التقنية اللازمة للجنة؛  
 (د) جمع وتوليف المعلومات المرسله من الحكومات فيما يتعلق بأنشطة الفترة المؤقتة وتحليلها وإعداد خلاصة توليفية منها كي تستعرضها اللجنة؛  
 (هـ) دعم أنشطة العمل العاجل من أجل افريقيا والاسهام فيها، عند الطلب، على الصعد الوطني ودون الاقليمي والاقليمي.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

الترويج للاتفاقية والاتصال بأمانات الاتفاقيات الأخرى ذات الصلة والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية والأوساط العلمية والصناعية ونقابات العمال والأطراف والمجموعات الأخرى المهمة بالمسائل المتصلة بالاتفاقية.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - وثائق معلومات أساسية ووثائق تقنية للجنة التفاوض الحكومية الدولية بشأن مواضيع محددة ترد في جدول أعمالها (دورتان سنويا): ومساعدة اللجنة في إعداد تقاريرها الى الجمعية العامة خلال دورتها الحادية والخمسين والثانية والخمسين والى المؤتمر الأول للأطراف في الاتفاقية؛ وخدمات الدعم المقدمة الى اللجنة والمؤتمر الأول للأطراف.

## ٣ - المواد المنشورة

المواد التقنية - قواعد بيانات بشأن مشاركة المنظمات غير الحكومية والحكومية الدولية في عملية التفاوض وبشأن الأحداث المتصلة بمكافحة التصحر وتخفيف حدة الجفاف.

## ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

إصدار وتوزيع نسخ رسمية من الاتفاقية ونشرات وصحائف وقائع باللغات الرسمية وغير الرسمية ورسائل إخبارية، وعروض الشرائح المنزقة وشرائط الفيديو ومجموعات مواد صحفية.

## ٥ - الأنشطة التنفيذية

تقدم خدمات المشورة الى الحكومات في إعداد برامج العمل في افريقيا وأماكن أخرى، وبشأن عملية التشاور في إطار الاتفاقية، وتنظيم برامج التدريب والحلقات الدراسية وحلقات العمل التي تهدف الى زيادة المعرفة بأحكام الاتفاقية والاشتراك في تلك البرامج والحلقات وبناء قدرة البلدان النامية المتأثرة على تنفيذها.

## ٦ - التنسيق والمواءمة والاتصال

إجراء اتصالات بشأن المسائل المتعلقة بالاتفاقية مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واليونسكو، ومنظمة الأغذية والزراعة، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية والفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ المشترك بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية؛ والمساهمة في أنشطة لجنة التنسيق الإدارية بشأن المسائل المتعلقة بالاتفاقية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## تكاليف الموظفين الأخرى

٧ ألف - ١٠١ تتصل الاحتياجات المقدرة (٨٠٠ ٩ دولار) بالعمل الاضافي لمواجهة فترات ذروة حجم العمل خلال دورات اللجنة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧ ألف - ١٠٢ المبلغ المطلوب (٥٩٠ ٠٠٠ دولار) يتصل بالدرجة الأولى بأفرقة الخبراء المخصصة المقترحة لتقديم واستعراض المادة العلمية والتقنية المتعلقة بجوانب محددة من العمل. ومن المتوخى إنشاء أربعة أفرقة من هذا القبيل يضم كلا منها خمسة خبراء يجري اختيارهم من كل من المناطق الرئيسية ويعقد كل منها أربع دورات، ثلاث في عام ١٩٩٦ وواحدة في عام ١٩٩٧، مدة كل منها ١٠ أيام. وتستند الترتيبات المقترحة الى الخبرة المكتسبة خلال الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ وتحل محل فريق الخبراء المتعدد التخصصات المنشأ بموجب أحكام القرار ١٨٨/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢.

## السفر

٧ ألف - ١٠٣ تتصل الاحتياجات المقدرة (٢٦٣ ٢٠٠ دولار) بسفر موظفي الأمانة المؤقتة لحضور اجتماعات لجنة التفاوض الحكومية الدولية التي ستعقد خارج جنيف، وبعثات التشاور مع السلطات الحكومية بشأن القضايا المتعلقة بالتصحر والأعمال التحضيرية للدورة الأولى لمؤتمر الأطراف، والبعثات المتصلة بإعداد التقارير الفنية الى



اللجنة والمشاركة في أنشطة الوكالات المتخصصة المعنية بقضايا التصحر والجفاف، وتغطية تكاليف سفر الموظفين لمساعدة البلدان النامية في تنفيذ قرار اللجنة ١/٥ بشأن العمل العاجل من أجل أفريقيا.

## مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

٧ ألف - ١٠٤ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذين البندين (١٢٤ ٥٠٠ دولار) بالاتصالات (٧٤ ٦٠٠ دولار)، واستئجار آلات الاستنساخ التصويري وصيانة معدات التجهيز الالكتروني للبيانات (١٠ ٠٠٠ دولار) وخدمات ولوازم متنوعة (٣٩ ٩٠٠ دولار).

## المعدات

٧ ألف - ١٠٥ يلزم مبلغ ٩ ٠٠٠ دولار لاقتناء معدات تجهيز البيانات.

## دال - دعم البرنامج

الجدول ٧ ألف - ١٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ١٦٠,٤	١ ٨٣٥,٦	-	-	١ ٨٣٥,٦	٧٨,١	١ ٩١٣,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٢٤,١	٣٤٥,٤	-	-	٣٤٥,٤	١٦,٨	٣٦٢,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٠,٢	(٠,٢)	(١٠٠,٠)	-	-	-
السفر	٢,٠	-	-	-	-	-	-
الخدمات التعاقدية	٧,٥	-	-	-	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	٤٠٨,١	٦٨٢,٣	٦,٥	٤٥,٠	٧٢٧,٣	٣٥,٠	٧٦٢,٣
اللوازم والمواد	٤٠,٣	٩٠,٩	-	-	٩٠,٩	٤,١	٩٥,٠
المعدات	٦٩,٧	١٥٣,٤	١١٠,١	١٦٨,٩	٣٢٢,٣	١٥,٦	٣٣٧,٩
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٩١٢,١</b>	<b>٣ ١٠٧,٨</b>	<b>٦,٨</b>	<b>٢١٣,٧</b>	<b>٣ ٣٢١,٥</b>	<b>١٤٩,٦</b>	<b>٣ ٤٧١,١</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٨٥,٢	-	٣٧٠,٤
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٨٥,٢</b>	<b>-</b>	<b>٣٧٠,٤</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٣ ٢٩٣,٠</b>	<b>٢ ٩١٢,١</b>	<b>٣ ٨٤١,٥</b>



## الجدول ٧ ألف - ١٩

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: دعم البرنامج

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٢	٢	-	-	-	-	٢
٣	٣	-	-	-	-	٣
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٢	٢	-	-	-	-	٢
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠
١٢	١٢	-	-	-	-	١٢
١٥	١٥	-	-	-	-	١٥

٧ ألف - ١٠٦ يقدم المكتب التنفيذي الخدمات فيما يتعلق بإدارة شؤون الموظفين، والميزانية والإدارة المالية، وتخطيط الموارد، واستعمال الخدمات المشتركة، بالأقتران مع تقديم الدعم الإداري إلى أجهزة تقرير السياسة والاجتماعات الدولية الأخرى، حسب الاقتضاء.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

تكاليف الموظفين الأخرى

٧ ألف - ١٠٧ فيما يلي تفاصيل الاحتياجات المقدرة (٤٠٠ ٣٤٥ دولار):

(أ) المساعدة المؤقتة العامة للاستعانة بموظفين مؤقتين يحلون محل موظفي جميع برامج الإدارة الذين يكونون في إجازات مرضية ممتدة أو إجازات أمومة والاستعانة بموظفين إضافيين خلال فترات ذروة حجم العمل (٢٠٠ ٢٤٤ دولار)؛

(ب) العمل الإضافي في فترات ذروة حجم العمل (٢٠٠ ١٠١ دولار).

مصروفات التشغيل العامة

٧ ألف - ١٠٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (٣٠٠ ٧٢٧ دولار) باستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات (٧٠٠ ٤٠٣ دولار)، والاتصالات (٠٠٠ ٢٤١ دولار)، والحفلات الرسمية (٣٠٠ ٦ دولار) وخدمات متنوعة أخرى (٣٠٠ ٧٦ دولار). وترجع الزيادة البالغة ٤٥ ٠٠٠ دولار إلى احتياجات إضافية مقدرة لاستئجار وصيانة معدات التشغيل الآلي لمكاتب الإدارة ككل.

اللوازم والمواد

٧ ألف - ١٠٩ الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٩٠ ٩٠٠ دولار) تغطي اللوازم والمواد المستهلكة للمكاتب، بما في ذلك الاشتراكات ولوازم تجهيز البيانات للإدارة ككل.

٧ ألف - ١١٠ الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٣٠٠ ٣٢٢ دولار)، شاملة نموا في الموارد قدره ٩٠٠ ١٦٨ دولار، مطلوبة لتغطية تكلفة اقتناء (٣٠٠ ٧٨ دولار) واستبدال (٠٠٠ ٢٤٤ دولار) معدات التشغيل الآلي لمكاتب الإدارة ككل في إطار برنامج الابتكارات التكنولوجية الذي يدار بصورة شاملة. ويعزى النمو في الموارد إلى: (أ) اقتناء معدات متخصصة للتشغيل الآلي مطلوبة لتطوير الشبكة المحلية في الإدارة والتي تدخل في نطاق مسؤولية وحدة دعم المعلومات (٠٠٠ ٥٥ دولار)؛ (ب) احتياجات إضافية لاستبدال المعدات الموجودة في الإدارة في إطار برنامج الابتكارات التكنولوجية الشامل (٩٠٠ ١١٣ دولار).

## الباب ٧ باء

### افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية

#### استعراض عام

٧ باء - ١: السند التشريعي للأنشطة الواردة تحت هذا الباب مستمد من البرنامج ٤٥، افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1). وتدرج الأنشطة تحت إحدى الأولويات العامة الخمس للخطة المتوسطة الأجل. وسترکز هذه الأنشطة على تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في افريقيا في التسعينات. وبموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٦٠٢/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، أسندت الى الأمين العام مسؤوليات متابعة تنفيذ البرنامج الجديد ورصده وتقييمه. وتتعلق الأنشطة الواردة تحت هذا البند أيضا بتنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة لصالح أقل البلدان نموا الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بأقل البلدان نموا (باريس، ١٩٩٠). ومن شأن الأمين العام أن يكفل، بالتعاون الوثيق مع الأونكتاد، التعبئة والتنسيق الكاملين في جميع أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها وهيئاتها بغرض تنفيذ ومتابعة برنامج العمل. ومن شأنه أيضا توفير القيادة والدعم السياسي عموما للأونكتاد في الجهود الرامية الى الوصول الى المجتمع الدولي من أجل تنفيذ البرنامج بنجاح.

٧ باء - ٢: ومن الجدير بالذكر، أن الجمعية العامة إذ تصرفت، في قرارها ٢٥٢/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، بناء على توصية لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثلاثين المعقودة، في عام ١٩٩٠، انشأت برنامجا مستقلا في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، البرنامج ٤٥، افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية. وفي القرار نفسه، حددت الجمعية البرنامج بوصفه إحدى الأولويات العامة الخمس للخطة المتوسطة الأجل. وفي القرار ١٨٥/٤٦ باء المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ بشأن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣، إذ تصرفت الجمعية العامة بناء على توصية لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الحادية والثلاثين، وافقت على الاقتراح المتعلق بإنشاء وحدة مستقلة ومتميزة وذات وجود ملموس لافريقيا في المكتب السابق للمدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي، كما وافقت على الاقتراح الداعي إلى إسناد تنفيذ عدد من الأنشطة المحددة في إطار البرنامج الى اللجنة الاقتصادية لافريقيا وإدارة شؤون الإعلام. وفي البداية، قام مكتب المدير العام بتوفير التنسيق والقيادة عموما. وبعد إعادة تشكيل الأمانة العامة، تتولى تلك المسؤولية الآن إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة من خلال مكتب المنسق الخاص لافريقيا وأقل البلدان نموا. وتمارس اللجنة الاقتصادية لافريقيا القيادة والمسؤولية الجماعيتين فيما يخص التنسيق والتعاون على الصعيد الإقليمي في تنفيذ البرنامج. أما إدارة شؤون الإعلام فستكون مسؤولة عن برنامج خاص يبرز الاهتمامات الاقتصادية لافريقيا.

٧ باء - ٣: وعقب القيام في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ باعتماد البرنامج الجديد، الوارد في المرفق الثاني من قرار الجمعية العامة ١٥١/٤٦ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، جرى تنقيح البرنامج ٤٥ لتدمج فيه بالكامل جميع عناصر البرنامج الجديد. كذلك أعادت الجمعية العامة في قرارها ٢١٤/٤٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و ١٤٢/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، تأكيد الأولوية العامة للبرنامج في سياق الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة.

٧ باء - ٤: وفي خطة العمل على نطاق المنظومة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا، التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٢١٤/٤٧ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ بشأن تخطيط البرامج أضيف بعد جديد إلى مسؤوليات الأمم المتحدة عن تنسيق جهود المجتمع الدولي في تنمية افريقيا. وفي سياق الاستعراض الذي أجرته لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الرابعة والثلاثين، المعقودة في أيار/مايو ١٩٩٤ لمشروع الاطار لخطة عمل منقحة على نطاق المنظومة، شددت اللجنة، في جملة أمور، على الحاجة الى العمل بصورة عاجلة ومتضافرة لمعالجة الحالة الاقتصادية الخطيرة في افريقيا (انظر (A/49/16 (Part I)). وفي أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، وافقت اللجنة على خطة العمل المنقحة على نطاق المنظومة (انظر المرجع نفسه، (Part II).

٧ باء - ٥: وترد الأنشطة المدرجة في إطار البرنامج في باب مستقل عملا بالقرار ٢١٩/٤٩ الجزء الخامس، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، الذي طلبت الجمعية العامة بموجبه الى الأمين العام أن يعد مشروعا لبااب في الميزانية متضمنا اقتراحاته بشأن الأنشطة التي صدر بها تكليف في إطار البرنامج ٤٥ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، وذلك من أجل تنفيذها خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

#### برنامج العمل

#### الجدول ٧ باء - ١

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقتات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١ ٤٩١,٢	٢ ٢٦٠,٢	١٢,٢	٢٧٧,٥	٢ ٥٣٧,٧	١٥٣,٧	٢ ٦٩١,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	١٣٠,٢	٢٦٩,٦	٩,٣	٢٥,٣	٢٩٤,٩	٢٥,١	٣٢٠,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦١,٤	٤٢٦,٤	-	-	٤٢٦,٤	٢٣,٢	٤٤٩,٦
السفر	١٠٦,٢	٢٠٠,٣	(١,١)	(٢,٣)	١٩٨,٠	١٤,٩	٢١٢,٩
الخدمات التعاقدية	١٥٧,٧	٢٧٥,٣	٧,٢	٢٠,٠	٢٩٥,٣	١٤,٢	٣٠٩,٥
مصروفات التشغيل العامة	١٠,٧	١٥,٢	-	-	١٥,٢	٠,٨	١٦,٠
اللوازم والمواد	١٥,٣	٢٠,٣	-	-	٢٠,١	٠,٩	٢١,١
<b>المجموع</b>	<b>١ ٩٧٢,٧</b>	<b>٣ ٤٦٧,١</b>	<b>٩,٢</b>	<b>٣٢٠,٥</b>	<b>٣ ٧٨٧,٦</b>	<b>٢٢٢,٨</b>	<b>٤ ٠٢٠,٤</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مقتات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
		(أ) الخدمات المقدمة لدعم	
-	-	١' منظمات الأمم المتحدة	-
-	-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-
-	-	<b>مجموع (أ)</b>	-
		(ب) الأنشطة الفنية:	
-	٢٥٠,٠	الصندوق الاستثماري لدعم تنفيذ البرنامج الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات وإعلان طوكيو المتعلق بالتنمية في أفريقيا	٣٥٠,٠
٤٣٥,٣	٢٠٢,١	الصندوق الاستثماري لدعم المعلومات فيما يتعلق بالانتعاش الاقتصادي والتنمية في أفريقيا	٢٢٨,١
٤٣٥,٣	٥٥٢,١	<b>مجموع (ب)</b>	٥٧٨,١
-	-	(ج) المشاريع التنفيذية	-
-	-	<b>مجموع (ج)</b>	-
٤٣٥,٣	٥٥٢,١	<b>المجموع</b>	٥٧٨,١
٢ ٤٠٨,٠	٤ ٠١٩,٢	<b>مجموع (١) و (٢)</b>	٤ ٥٩٨,٥

الجدول ٧ باء - ٢

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: افريقيا: الحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة				
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية			
-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤			
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥			
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	١	١	مد - ٢
١	١	-	-	١	١	مد - ١
٣	٣	-	-	٣	٣	ف - ٥
٦	٤	١	١	٥	٣	ف - ٣/٤
١١	٩	١	١	١٠	٨	<b>المجموع</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
١	١	-	-	١	١	الرتبة الرئيسية
٥	٤	-	-	٥	٤	الرتب الأخرى
٦	٥	-	-	٦	٥	<b>المجموع</b>
١٧	١٤	١	١	١٦	١٣	<b>المجموع الكلي</b>

٧ باء - ٦ ويرد بالتفصيل في الجدول أدناه توزيع الاحتياجات في الميزانية العادية حسب البرنامج الفرعي والوحدة المنفذة:

هيكل البرنامج ٤٥	الوحدة المنفذة	الوظائف	وجوه الإنفاق الأخرى (بـآلاف دولارات الولايات المتحدة)	توزيع الموارد (نسبة مئوية)
البرنامج الفرعي ١ - تعبئة الموارد	ادارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة	وظيفة برتبة مد - ٢، وبرتبة مد - ١، وبرتبة ف - ٥، وبرتبة ف - ٤، ووظيفتان برتبة ف - ٣، وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة	٥٧٤,٠	٥٨,٠
البرنامج الفرعي ٢ - رصد وتقييم ومتابعة تنفيذ برامج العمل، بما في ذلك جوانبها المالية	اللجنة الاقتصادية لافريقيا	وظيفة برتبة ف - ٥، وبرتبة ف - ٣	٢٥٤,٢	١٥,٢
البرنامج الفرعي ٣ - حملة لإيجاد وعي عالمي بالحالة الاقتصادية الحرجة في افريقيا	ادارة شؤون الإعلام	وظيفة برتبة ف - ٥، وبرتبة ف - ٣ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة	٤٢١,٧	٢٦,٨

المجموع	عشر وظائف من الفئة الفنية وست وظائف من فئة الخدمات العامة	١ ٢٤٩,٩	١٠٠,٠
---------	---	---------	-------

٧ باء - ٧ وفي أثناء فترة السنتين، ستهدف الأنشطة المدرجة تحت هذا البرنامج إلى مساعدة الأمين العام في النهوض بالمسؤوليات الموكلة إليه لمتابعة ورصد وتقييم تنفيذ البرنامج الجديد؛ وتنسيق تنفيذ خطة العمل على نطاق المنظومة. وسيستمر التشديد بوجه خاص على تعبئة الموارد المالية من أجل القارة وإبراز القضايا الجديدة المتعلقة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية في افريقيا.

٧ باء - ٨ وسيتولى مكتب المنسق الخاص لافريقيا وأقل البلدان نموا تنفيذ الأنشطة المضطلع بها في إطار البرنامج الفرعي ١ من هذا الباب. وقد أنشئ هذا المكتب استجابة لتوصية لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الحادية والثلاثين، في سياق إعادة تشكيل الأمانة العامة أثناء فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣، بغية تعزيز الهيكل المؤسسي للبرنامج. ويرأس المكتب موظف من الأمانة العامة برتبة مد - ٢ يرفع تقاريره إلى رئيس الإدارة. ويوفر هذا الترتيب، عن طريق وكيل الأمين العام لتنسيق السياسات والتنمية المستدامة، قيادة وتنسيقا على مستوى رفيع وفعال للأنشطة داخل منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك اللجان الإقليمية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبرامج الأخرى، وصناديق ووكالات المنظومة ومؤسسات بريتون وودز.

٧ باء - ٩ ويتعين على وكيل الأمين العام والمنسق الخاص، عند الاضطلاع بمسؤولياتهما، أن يعملوا بصورة وثيقة مع اللجنة الاقتصادية لافريقيا وإدارة شؤون الإعلام، المسؤولتين عن تنفيذ الأنشطة الواردة أدناه تحت البرنامجين الفرعيين ٢ و ٣، على التوالي.

#### البرنامج الفرعي ١ - تعبئة الموارد

٧ باء - ١٠ خلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، واصل مكتب المنسق الخاص، تحت الإشراف العام لوكيل الأمين العام لتنسيق السياسات والتنمية المستدامة، تقديم المشورة والقيادة في مجال السياسة العامة بشأن قضايا التنمية في افريقيا. وتركزت أنشطة المكتب، بوجه خاص، على تشجيع إدراج أولويات البرنامج الجديد في السياسات والاستراتيجيات الإنمائية الدولية الرئيسية؛ وتنسيق استجابات منظومة الأمم المتحدة على صعيد السياسة العامة وعلى الصعيد التنفيذي؛ وتشجيع المجتمع الدولي على ترجمة التزاماته إلى إجراءات ملموسة، ولا سيما فيما يتعلق بزيادة التدفقات المالية لمساعدة افريقيا؛ وتقديم الدعم اللازم للمداولات الحكومية الدولية بشأن الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا؛ وتقديم المساعدة والدعم في تنظيم اجتماعات الأفرقة المخصصة والتحضير لها وتقديم تقارير عنها ومتابعتها ومنها على سبيل المثال فريق الشخصيات الرفيعة المستوى المعني بالتنمية في افريقيا والاجتماعات المشتركة بين المؤسسات، مثل الاجتماعات المشتركة بين منظمة الوحدة الافريقية ومنظومة الأمم المتحدة؛ وإقامة علاقات عمل ابتكارية وفعالة مع المنظمات غير الحكومية المعنية بالانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا. كما أجرى المكتب، في حدود ولايته، تقييما لمتابعة إعلان طوكيو الذي اعتمده مؤتمر طوكيو الدولي المعني بالتنمية في افريقيا، وفقا للقرارين ٢١٤/٤٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و ١٤٢/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤؛ وقام بتنظيم عدد من حلقات العمل ومؤتمرات المائدة المستديرة بشأن العناصر ذات الأولوية في البرنامج الجديد وبشأن الوساطة المالية وتعبئة الموارد المحلية لتنمية القطاع غير الرسمي والقطاع الخاص في افريقيا.

٧ باء - ١١ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستركز الأنشطة المدرجة تحت هذا البرنامج الفرعي على توفير الدعم الفني الفعال للهيئات الحكومية الدولية، بما في ذلك الآليات المخصصة لاستعراض منتصف المدة للبرنامج الجديد. كما ستضمن متابعة للنظر، أثناء الجزء الرفيع المستوى من دورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في تنفيذ البرنامج الجديد في عام ١٩٩٥، ومتابعة للتقييم المتعمق للبرنامج ٤٥ من جانب وحدة التفيتش المشتركة ولجنة البرنامج والتنسيق في عام ١٩٩٦، ومتابعة لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل على نطاق المنظومة. وستتخذ خطوات لإلقاء الضوء على حالة التنمية في افريقيا من خلال المنشور "الاستعراض الشامل لافريقيا". وبالتعاون الوثيق مع الأوكتاد، سيستمر أيضا بذل مزيد من الجهود من أجل التعبئة والتنسيق التامين في منظومة الأمم المتحدة بغرض التنفيذ الفعال لبرنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا.

#### الأنشطة

##### ١ - التعاون الدولي



العلاقات الخارجية - التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الدولية والإقليمية ودون الإقليمية، في طائفة واسعة من القضايا المتصلة بالحالة الاقتصادية والانتعاش والتنمية في أفريقيا. وسيشمل ذلك، في جملة أمور، إجراء مناقشات موضوعية، وتقديم المشورة في مسائل السياسة العامة، وجمع المعلومات والبيانات، والاشتراك والمساهمة في الاجتماعات وحلقات العمل والحلقات الدراسية والندوات والمؤتمرات التي تتناول اهتمامات أفريقيا، مثل اجتماعات مجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية واجتماعات القمة لرؤساء الدول والحكومات الأعضاء في منظمة الوحدة الأفريقية والاجتماعات السنوية المشتركة بين منظمة الوحدة الأفريقية والأمم المتحدة، والجمعية السنوية لمجلس محافظي مصرف التنمية الأفريقي، والاجتماع الاستشاري السنوي للجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي؛ وتقديم الدعم إلى المشاورات التي تجريها الدول الأعضاء، ومنظمات الأمم المتحدة والمؤسسات المالية المتصلة، بما في ذلك البنك الدولي، ومصرف التنمية الأفريقي، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، واليونيدو وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصندوق المشترك للسلع الأساسية بشأن القضايا ذات الصلة بتنوع الاقتصادات الأفريقية، والمساهمة في أربعة اجتماعات للجنة البرنامج التي تشرف على تنفيذ إعلان طوكيو المتعلق بالتنمية في أفريقيا.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

### (أ) وثائق الهيئات التداولية

١١ ثلاثة تقارير إلى الجمعية العامة بشأن استعراض منتصف المدة لتنفيذ البرنامج الجديد واستنتاجات وتوصيات فريق الشخصيات الرفيعة المستوى المعني بالتنمية الأفريقية؛

١٢ تقريران إلى لجنة البرنامج والتنسيق بشأن تنفيذ خطة العمل على نطاق المنظومة والتنقيح الثاني لها؛

(ب) الخدمات الفنية - سيقدم الدعم الفني إلى الجلسات العامة للجمعية العامة المخصصة للمشاورات المفتوحة باب العضوية بشأن قضايا التنمية في أفريقيا مثل إنشاء مرفق تنوع السلع الأساسية في أفريقيا. وإلى لجنة الجمعية العامة الجامعة المخصصة في دورتها الحادية والخمسين فيما يتعلق باستعراض منتصف المدة للبرنامج الجديد.

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة - عقد أربعة اجتماعات لفريق الشخصيات الرفيعة المستوى التابع للأمين العام المعني بالتنمية في أفريقيا، وتقديم المساعدة إلى الفريق، بما في ذلك إعداد تقاريره ونحو ١٢ ورقة مناقشة عن مختلف المواضيع لكي ينظر فيها الفريق؛ وعقد اجتماع للتشاور بين الخبراء بشأن التعاون بين الجنوب والجنوب (بالتعاون مع الأونكتاد وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي).

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) أربعة منشورات متكررة - "الاستعراض الشامل لأفريقيا"؛ واستكمال تقرير الأمين العام بشأن تدفقات الموارد المالية إلى أفريقيا؛ واستكمال سنوي بشأن ديون أفريقيا؛

(ب) المواد التقنية - مصرف بيانات بشأن القضايا الإنمائية الحرجة في البلدان الأفريقية؛ ومجموعة من النبذات القطرية الموجزة؛ وبيانات إعلامية بشأن القضايا المدرجة في إطار البرنامج الفرعي التي تتناولها المنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية.

## ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

كتيب سنوي عن استنتاجات وتوصيات فريق الشخصيات الرفيعة المستوى المعني بالتنمية في أفريقيا؛ ومذكرات إعلامية إلى الوفود عن القضايا الناشئة والحالية مثل نتائج جولة أوروغواي للمفاوضات فيما يخص أفريقيا، وتنوع السلع الأساسية في أفريقيا، ونظم وممارسات الوساطة المالية؛ وبيانات صحفية ومقالات في الصحف والمجلات تُعد بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام.

## ٥ - الأنشطة التنفيذية

إعداد وتنظيم ما يلي بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا والمنظمات الإقليمية الأخرى: (أ) حلقات عمل دون إقليمية بشأن تنفيذ البرنامج الجديد ووضع مبادئ إعلان طوكيو موضع التنفيذ؛ (ب) عقد الاجتماع الثاني لمندوب آسيا وأفريقيا؛ و (ج) عقد حلقة دراسية سنوية لمدة يوم واحد بشأن قضايا التخفيف من حدة الفقر

من خلال تنمية القطاع غير الرسمي والاستثمار في الموارد البشرية، ولا سيما تنمية القدرة على مباشرة الأعمال الحرة.

#### ٦ - التنسيق والمواءمة والاتصال

المساهمة في أنشطة فرقة العمل المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة والمعنية بالحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية في افريقيا وفريقيا العامل، بما في ذلك إعداد التقارير؛ والاشتراك والمساهمة في الاجتماع السنوي بشأن التعاون بين منظمة الوحدة الافريقية ومنظومة الأمم المتحدة؛ والاتصال بالوكالات المتخصصة والبرامج ذات الصلة فيما يتعلق بتنفيذ خطة العمل على نطاق المنظومة من أجل افريقيا؛ والقيام، داخل منظومة الأمم المتحدة، بتنسيق رصد واستعراض تنفيذ إعلان طوكيو.

البرنامج الفرعي ٢ - رصد وتقييم ومتابعة تنفيذ برامج العمل، بما في ذلك جوانبها المالية

٧ باء - ١٢ خلال فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥، عالج البرنامج الفرعي قضايا التنسيق والمواءمة على الصعيد الإقليمي بين المساهمات المقدمة من مختلف مؤسسات الأمم المتحدة في تنفيذ البرنامج الجديد، داخل إطار أنشطة فرقة العمل المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة والمعنية بالحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية في افريقيا. كما ركز على رصد ومتابعة إنجازات البلدان الافريقية في تنفيذ البرنامج الجديد وتطور العوامل الرئيسية المتصلة بالانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا، بما في ذلك الجوانب المتعلقة بالموارد وقضايا الديون والسلع الأساسية.

٧ باء - ١٣ وفي فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧، سيتمثل الاتجاه الرئيسي للبرنامج الفرعي في زيادة تعزيز المشاورات على نطاق المنظومة وعلى الصعيد الإقليمي بغية أن توضع موضع التنفيذ خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا، وتقديم الدعم والمساهمة في إعداد استعراض منتصف المدة لتنفيذ البرنامج الجديد، ورصد وتقييم الدعم المقدم من المجتمع الدولي من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا. وسيولى اهتمام خاص لاحتياجات أقل البلدان نموا في افريقيا.

#### الأنشطة

##### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية الإقليمية ودون الإقليمية الافريقية في تنفيذ البرنامج الجديد ومعاودة أوجها المنشئة للجماعة الاقتصادية الافريقية.

##### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقريران إلى مؤتمر وزراء اللجنة الاقتصادية لافريقيا عن استعراض منتصف المدة لتنفيذ البرنامج الجديد والنتائج التي يخلص إليها منتدى آسيا وافريقيا بشأن تبادل الخبرات .

##### ٣ - المواد المنشورة

منشور غير متكرر - تحليل وتقييم المساعدة التقنية المقدمة إلى البلدان الافريقية.

##### ٤ - الأنشطة التنفيذية

تقديم خدمات استشارية بشأن رصد تنفيذ البرنامج الجديد ؛ والمساهمة في تنظيم (أ) حلقات عمل دون إقليمية بشأن تنفيذ البرنامج الجديد؛ (ب) الاجتماع الثاني لمنتدى آسيا وافريقيا؛ و (ج) حلقة دراسية سنوية لمدة يوم واحد بشأن قضايا التخفيف من حدة الفقر من خلال تنمية القطاع غير الرسمي والاستثمار في الموارد البشرية، ولا سيما تنمية القدرة على مباشرة الأعمال الحرة.

##### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التحضير لأنشطة فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالحالة الاقتصادية الحرجة والانتعاش والتنمية في افريقيا، والمساهمة الفنية فيها (أربعة اجتماعات) وفريقيا العامل (خمس اجتماعات).

البرنامج الفرعي ٣ - حملة لإيجاد وعي عالمي بالحالة الاقتصادية الحرجة في افريقيا

- ٧ باء - ١٤ خلال فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥، واصلت الأنشطة إلقاء الضوء على الحالة الحرجة في افريقيا بوصفها ملمحا رئيسيا للبرنامج الدولي الجاري من خلال نشر المواد الإعلامية بغرض زيادة الوعي بالحالة الخطيرة في القارة. واستمر نشر الدورية الربع سنوية "الانتعاش في افريقيا" والمواد الاعلامية الاخرى وبذلت الجهود لمداومة الاتصال بالجماعات المستهدفة من غير المانحين ، مثل البرلمانين ، والمنظمات غير الحكومية، وممثلي وسائط الإعلام، والنقابات والمؤسسات الأكاديمية لتوفير الدعم للأعمال التي كان يجري الاضطلاع بها أو التي دعت الحاجة الى الاضطلاع بها.
- ٧ باء - ١٥ وفي فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ، سيستمر التركيز على زيادة الوعي العالمي بالحالة في افريقيا وعلى الإجراءات التي تحتاجها افريقيا والمجتمع الدولي لإنعاش الحالة الاقتصادية في القارة. كما سيلقى الضوء على الإجراءات التي يتخذها المجتمع الدولي والتقدم المحرز في تنفيذ البرنامج الجديد.

## الأنشطة

## ١ - المواد المنشورة

ثمانية أعداد من المنشور المتكرر "الانتعاش في افريقيا".

## ٢ - المواد والخدمات الاعلامية

مجموعة مواد اعلامية عن التقدم المحرز في البرنامج الجديد تصدر في سياق استعراض منتصف المدة للبرنامج في عام ١٩٩٦؛ والاتصال بوسائط الاعلام وعقد مناظرات فيما يتعلق باهتمامات الأمم المتحدة والأعمال التي تمس التنمية في افريقيا؛ وورقات ومذكرات إعلامية عن قضايا محددة متعلقة باقتصادات افريقيا.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

- ٧ باء - ١٦ بالإضافة إلى الموارد القائمة، من المقترح إنشاء وظيفتين جديدتين برتبة ف - ٣ على النحو التالي:
- (أ) وظيفة برتبة ف - ٣ لموظف برامج من أجل تعزيز قدرة مكتب المنسق الخاص على تنسيق المسائل المشتركة بين الوكالات فيما يتعلق بالتنمية في افريقيا؛
- (ب) وظيفة برتبة ف - ٣ لموظف للشؤون الاقتصادية في اللجنة الاقتصادية لافريقيا من أجل تعزيز قدرة اللجنة على توفير الدعم الفني إلى فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا في سياق تنفيذ البرنامج الفرعي ٢. وسيكون شاغل الوظيفة مسؤولا عن البحث وتحليل البيانات والمعلومات الاخرى المتعلقة بالتطورات الاقليمية وعن إعداد التقارير التي تقدم إلى مؤتمر وزراء اللجنة الاقتصادية لافريقيا، كما سيقدم المساعدة إلى امين فرقة العمل المشتركة بين الوكالات في توفير الخدمات الفنية إلى اجتماعات فرقة العمل وفريقها العامل.
- ٧ باء - ١٧ ومن المقترح أيضا نقل وظيفة من فئة الخدمات العامة الى مكتب المنسق الخاص من إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة (الباب ٧ ألف) من أجل تعزيز الدعم المقدم إلى المكتب فيما يتعلق بأعمال السكرتارية.

## تكاليف الموظفين الأخرى

- ٧ باء - ١٨ من المقترح إدراج مبلغ ٩٠٠ ٢٩٤ دولار، شاملا نموا في الموارد قدره ٣٠٠ ٢٥ دولار، تحت هذا البند، على النحو المبين بالتفصيل كما يلي:
- (أ) من المقترح إدراج مبلغ ٧٠٠ ١٩٢ دولار، شاملا نموا في الموارد قدره ٣٠٠ ٠٠٠ دولار، تحت بند المساعدة المؤقتة العامة لمكتب المنسق الخاص (٦٠٠ ٥٩ دولار) واللجنة الاقتصادية لافريقيا (١٠٠ ١٣٣ دولار) لمواجهة حجم العمل الاضافي أثناء التحضير لاستعراض منتصف المدة للبرنامج الجديد في عام ١٩٩٦ على الصعيدين العالمي والإقليمي؛

(ب) سيلزم إدراج مبلغ ٢٠٠ ١٠٢ دولار، بما يعكس نموا سلبيا قدره ٧٠٠ ٤ دولار، تحت بند الخبرة الفنية الخارجية اللازمة للبحث، وكتابة وتصميم المواد الإعلامية المتعلقة بمنشور "الانتعاش في افريقيا" الذي تصدره إدارة شؤون الإعلام.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٩ - باء ٧ تتعلق الاحتياجات المقدرة (٤٠٠ ٤٢٦ دولار) بالمشورة المقدمة من الخبراء والمساعدة المتخصصة اللازمتين لتنفيذ البرنامجين الفرعيين ١ و ٢، بما في ذلك مبلغ ٩٠٠ ٢٦٠ دولار تحت بند الخبراء الاستشاريين ومبلغ ٥٠٠ ١٦٥ دولار لعقد اجتماعات أفرقة الخبراء المدرجة في إطار البرنامج الفرعي ١.

#### السفر

٢٠ - باء ٧ تتعلق الاحتياجات المقدرة (١٩٨ ٠٠٠ دولار) بسفر المنسق الخاص، والموظفين التابعين له وموظفي اللجنة الاقتصادية لافريقيا وإدارة شؤون الإعلام فيما يتعلق بالمشاورات التي تجرى في الاجتماعات المشتركة بين الوكالات وغيرها من الاجتماعات، والاشتراك فيها، وأيضا لجمع البيانات والمعلومات المطلوبة في إطار برنامج العمل.

#### الخدمات التعاقدية

٢١ - باء ٧ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٢٩٥ دولار تكاليف الترجمة التحريرية، والطباعة وتكاليف الانتاج الأخرى للدورية الربع سنوية "الانتعاش في افريقيا"، ونتاج منشورات متكررة أخرى والترجمة التعاقدية للوثائق المطلوبة للاجتماعات التي تعقد في اطار برنامج العمل خارج أماكن الامم المتحدة الثابتة.

#### مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

٢٢ - باء ٧ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٣٥ دولار تتعلق بتكاليف الشحن والخدمات الأخرى المتصلة بإنتاج "الانتعاش في افريقيا"، واللوازم المتعلقة بالأنشطة الاعلامية في إطار البرنامج.

## الباب ٨ إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات

### استعراض عام

١-٨ أنشئت إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات في عام ١٩٩٣. والمسؤوليات المنوطة بها محددة في تقرير الأمين العام عن التقديرات المنقحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٣، الناشئة عن المرحلة الثانية من إعادة تشكيل الأمانة العامة (A/C.5/47/88) وفي قرار الجمعية العامة ٢١٢/٤٧، المؤرخ ٦ أيار/مايو ١٩٩٣.

٢-٨ وتشمل اختصاصات الإدارة ما يلي:

(أ) تجميع وتحسين ونشر الاحصاءات الاقتصادية والاجتماعية؛

(ب) تحليل الاتجاهات الاقتصادية والاجتماعية الطويلة الأجل، بما في ذلك الاتجاهات السكانية؛

(ج) رصد وتقييم السياسات والاتجاهات الاقتصادية والاجتماعية من منظور عالمي، بما في ذلك تحليل مدى كفاءة الإدارة المحلية للاقتصاد الكلي وقضايا الاقتصاد الجزئي ذات الصلة؛

(د) إعداد اسقاطات وتحديد القضايا الجديدة والناشئة التي تستلزم اهتماما من المجتمع الدولي؛

(هـ) تنفيذ مشاريع التعاون التقني في مجالي الاحصاءات والسكان.

٣-٨ وبذلك تكون الأهداف العامة للإدارة هي مساعدة الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، فضلا عن كيانات القطاع الخاص، في تحديد الأولويات الإنمائية على الأصعدة الدولي والوطني والإقليمي والإسهام في وضع السياسات والتدابير اللازمة لتحقيقها. ومن خلال توفير المعلومات الاقتصادية والاجتماعية، وتحليل القضايا والسياسات الإنمائية، تسعى الإدارة إلى بلوغ ذلك بالدرجة الأولى عن طريق تعزيز معرفة وفهم هذه الكيانات لعمليات التنمية ونتائج أعمالها.

٤-٨ وتدرج مسؤوليات الإدارة والأنشطة ذات الصلة تحت البرامج ١٢، قضايا التنمية العالمية وسياساتها (البرامج الفرعية من ١ إلى ٤)، و ١٨، السكان، و ٢٤، الاحصاءات من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1).

٥-٨ والسلسلة المستمرة من المؤتمرات الدولية الرئيسية التي تعقد برعاية الأمم المتحدة، هي الاجراءات ذات الصلة التي تتخذها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والهيئات الحكومية الدولية الأخرى لا تفتأ تضيف تحديات جديدة إلى برنامج العمل العالمي الاقتصادي والاجتماعي القائم، سواء فيما يتعلق بالتعاون الدولي لأغراض التنمية في المستقبل و/أو بالتنمية الوطنية. وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ سيلبي برنامج عمل الإدارة هذه المتطلبات الجديدة، بينما سيواصل في الوقت نفسه الوفاء بالطلبات القائمة على أساس سند تشريعي منذ مدة طويلة والتي لا تزال ذات صلة للحصول على معلومات وتحليلات اقتصادية واجتماعية. وفي هذا السياق ستواصل الإدارة رصد تنفيذ الإعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي، وبخاصة تنشيط النمو الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية، والاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الرابع. كما ستواصل إيلاء اهتمام خاص لمتابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، لعام ١٩٩٤، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة.

٦-٨ ومن المسائل التي ستطلب مزيدا من الاهتمام في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ دور كل من السوق والدولة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ والتحول الاقتصادي والاجتماعي المستمر في أوروبا الوسطى والشرقية والاتحاد السوفياتي السابق؛ والآثار الاقتصادية والاجتماعية للجزاءات الدولية؛ والأبعاد الجديدة للتغير السكاني في العالم، بما في ذلك طبيعة الهجرة الدولية ومداهما ونتائجها؛ والطلبات الجديدة للحصول على معلومات

اقتصادية واجتماعية كمية والوسائل الجديدة لتوفيرها. وقد وضع مجال جديد للنشاط بعنوان "الاقتصاد العام: النهج العالمية إزاء قضايا الاقتصاد الجزئي وسياساته" بغية تلبية مختلف الطلبات التي تشمل استحداث سبل لزيادة الكفاءة والنمو من خلال الاستعانة بآليات السوق. وستستجيب الإدارة لهذه القضايا بإجراء تحليل موجه نحو السياسة العامة لدور الحلول السوقية لمشاكل التخصيص والتوزيع والتنظيم، وإمكانات هذه الحلول وأوجه قصورها. ومن الناحية التنظيمية، ستناط هذه المسؤوليات بشعبة تحليل سياسات الاقتصاد الجزئي والسياسات الاجتماعية، التي يتوخى انشاؤها اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦.

٧-٨ وستواصل الإدارة القيام بدور الوحدة الرائدة فيما يتعلق بالمعلومات الاقتصادية والاجتماعية داخل إطار الأمم المتحدة وتقديم الدعم الإحصائي لجميع أجزاء المنظمة. وفي هذا السياق، ستواصل الإدارة، بالتعاون مع اللجان الإقليمية، تطوير نظام للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية يشمل جمع البيانات وتجهيزها وتخزينها وتبادلها، ونشر المعلومات الاقتصادية والاجتماعية على المستعملين لأغراض رسم السياسات. وفي عام ١٩٩٤ أنجزت المرحلة الأولى من المشروع. والمرحلة الثانية جارية حالياً ويتوقع إنجازها بحلول أيلول/سبتمبر ١٩٩٦. وهدفها الرئيسي هو وضع وتنفيذ العناصر الأساسية لنظام المعلومات الاقتصادية والاجتماعية في مجالات رائدة مختارة، باستخدام تقنيات النماذج الأولية، بكل من بعدها الموضوعي والتقني. أما المرحلة الثالثة فستبدأ في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦. وهدفها هو توسيع النظام تدريجياً ليشمل جميع المجالات المختارة. وستضمن تطوير نماذج البيانات وقواعد البيانات وإضافة مهام جديدة وخصائص تتعلق بتجهيز البيانات إلى النظام فيما يتعلق بتطبيقه وعناصره الأساسية.

٨-٨ وستواصل الإدارة تقديم الدعم الفني إلى الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة، بما في ذلك اللجنة الإحصائية ولجنة السكان والتنمية. وستتعاون تعاوناً وثيقاً مع مؤسسات بريتون وودز والوكالات الأخرى ذات الصلة، وستربط أنشطتها بقدرات الإنذار المبكر والقدرات التحليلية التي يجري استحداثها حالياً في القطاعين السياسي والإنساني بالمنظمة.

٩-٨ وسيترتب على المقترحات المتعلقة بالإدارة انخفاض في الموارد صافيه ١٠٠ ٣٤٤ دولار أو ٠,٧ في المائة، ومردّه بالدرجة الأولى إلى وقف الاعتماد غير المتكرر المرصود لعقد المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. وفي الوقت ذاته، سيجري تعزيز المجالات ذات الأولوية، سواء عن طريق ترشيد أو إعادة تنظيم الأنشطة وما يتصل بها من إعادة توزيع الموظفين والموارد الأخرى من داخل الإدارة وأيضاً عن طريق توفير موارد جديدة. وستكون النسبة المئوية المقدرة لتوزيع إجمالي موارد الإدارة على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الميزانية الخارجة	(نسبة مئوية)
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٠,٣	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٣,٩	-
جيم - برنامج العمل	٩٠,٦	١٠٠,٠
دال - دعم البرنامج	٥,٢	-
<b>المجموع</b>	<b>١٠٠,٠</b>	<b>١٠٠,٠</b>

١٠-٨ ويرد بالتفصيل في الجدول ٨-١ إلى ٨-٣ أدناه توزيع هذه الموارد حسب مجال الأنشطة الرئيسي وحسب وجه الإنفاق.

#### الجدول ٨-١

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٣٠٦,٤	٨٩٦,٢	(٧٤١,٦)	(٨٢,٧)	١٥٤,٦	٧,٤	١٦٢,٠
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	١٠٥٩,٠	١٤٨٨,١	٣٠٨,٦	٢٠,٧	١٧٩٦,٧	٩٣,٨	١٨٩٠,٥
جيم - برنامج العمل	٤٢٥٧٨,٩	٤١٤٣٢,٢	١٢٦,٦	٣,٠	٤١٥٥٨,٨	٢٢٧٢,٩	٤٣٨٣١,٧
دال - دعم البرنامج	٢١٦١,٨	٢٤٠٩,٤	(٣٧,٧)	(١,٥)	٢٣٧١,٧	١٠٨,٤	٢٤٨٠,١
المجموع	٤٦١٠٦,١	٤٦٢٢٥,٩	(٣٤٤,١)	(٠,٧)	٤٥٨٨١,٨	٢٤٨٢,٥	٤٨٣٠٤,٣

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٨٠٦,٥	-	٥٦١,٢
(ب) الأنشطة الفنية:			
١' الصندوق الاستئماني للمؤتمر الدولي للسكان والتنمية، ١٩٩٤	٣٤٨,٦	٩٦١,٠	-
٢' صندوق التبرعات لدعم مشاركة البلدان النامية في المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، ١٩٩٤ وفي عملياته التحضيرية	٤٤٠,٣	٢٥٠,٧	-
٣' الصندوق الاستئماني للبحوث الاقتصادية والاجتماعية الدولية	٢٢٤,٠	١١٩,٨	٢٢٤,٠
٤' الصندوق الاستئماني لمشروع المقارنات الدولية	٦,٢	٣٣,٧	٢١,٢
٥' الصندوق الاستئماني لتخطيط التنمية وإسقاطاتها	٤٢٢,١	٥١٨,٦	٣٧٨,٠
٦' صندوق الأمم المتحدة للسكان	٣٢٣٨,٥	-	٣١٤٣,٨
٧' مصادر أخرى	٨٠,٠	-	٨٠,٠
(ج) المشاريع التنفيذية:			
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٣٥٥٨,٣	١٤٥٩,٤	١٥٩٦,٥
المجموع	٩١٢٤,٥	٣٢٤٣,٢	٦٠٠٤,٧
مجموع (١) و (٢)	٥٥٢٥٠,٤	٤٩٤٤٩,٣	٥٤٣٦٩,٠

## الجدول ٨-٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٤٢ ٤٩٦,٠	٤١ ٩١١,٨	١٤٠,٢	٠,٣	٤٢ ٠٥٢,٠	٢ ٢٩٩,٩	٤٤ ٣٥١,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٦٨٦,٣	٧٧٤,٢	(٤٨٧,١)	(٦٢,٩)	٢٨٧,١	١٣,٩	٣٠١,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٧٢٠,٧	٨٦٨,٧	(٥٤,٦)	(٦,٢)	٨١٤,١	٣٨,٩	٨٥٣,٠
السفر	٧٩٤,٩	٨٥٢,٨	(٢٤٤,٧)	(٢٨,٦)	٦٠٨,١	٢٨,٨	٦٣٦,٩
الخدمات التعاقدية	٥٩٧,٨	٦٩٢,٩	(٦٩,٤)	(١٠,٠)	٦٢٣,٥	٣٠,٠	٦٥٣,٥
مصروفات التشغيل العامة	٥٤٠,٥	٨٠٩,٠	٧٢,١	٨,٩	٨٨١,١	٤٢,٦	٩٢٣,٧
اللوازم والمواد	٦١,٣	٨٣,١	(٢٠,٦)	(٢٤,٧)	٦٢,٥	٢,٨	٦٥,٣
المعدات	٢٠٨,٦	٢٣٣,٤	٣٢٠,٠	١٣٧,١	٥٥٣,٤	٢٥,٦	٥٧٩,٠
<b>المجموع</b>	<b>٤٦ ١٠٦,١</b>	<b>٤٦ ٢٢٥,٩</b>	<b>(٣٤٤,١)</b>	<b>(٠,٧)</b>	<b>٤٥ ٨٨١,٨</b>	<b>٢ ٤٨٢,٥</b>	<b>٤٨ ٣٦٤,٣</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	٣ ٨٤٠,٦	٤٦٠,٨	٣ ٢٢٧,١
التكاليف للموظفين الأخرى	٢ ٨٠٢,٢	٧٩٦,٤	١ ٦٢٧,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٩٤١,٣	١ ٢٥٠,٥	٥٨٢,٠
السفر	١ ٠٠١,٦	٦٤٠,٢	٤١٥,٩
الخدمات التعاقدية	١٩٩,١	٤٢,١	٢٨,٨
مصروفات التشغيل العامة	٤٨,٨	٤٥,٥	٤٣,٣
المعدات	٥,٦	٣٩,٢	٤٥,٠
الزمالات والمنح والتبرعات	١١٨,٣	-	١٠,٠
النفقات الأخرى	١٦٧,٠	٦٨,٥	٢٥,٠
<b>المجموع</b>	<b>٩ ١٢٤,٥</b>	<b>٣ ٣٤٢,٢</b>	<b>٦ ٠٠٤,٧</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٥٥ ٢٥٠,٤</b>	<b>٤٩ ٤٤٩,٣</b>	<b>٥٤ ٣٠٠,٠</b>



## الجدول ٣-٨

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: ادارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١ ١
٤	٣	-	-	-	-	٤ ٣
١٧	١٨	٤	٤	-	-	١٣ ١٤
٣٣	٣٢	٥	٦	-	-	٢٨ ٢٦
٨٤	٨٦	٨	٩	-	-	٧٦ ٧٧
٢٦	٢٦	-	-	-	-	٢٦ ٢٦
١٦٥	١٦٦	١٧	١٩	-	-	١٤٨ ١٤٧
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٢٩	٢٩	-	-	-	-	٢٩ ٢٩
١٠٩	١١٢	٨	١١	-	-	١٠١ ١٠١
١٣٨	١٤١	٨	١١	-	-	١٣٠ ١٣٠
٣٠٣	٣٠٧	٢٥	٣٠	-	-	٢٧٨ ٢٧٧
<b>المجموع الكلي</b>						

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ٤-٨

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ - اللجنة الإحصائية	٣٦,٥	١٠٩,٣	(٥٠,١)	(٤٥,٨)	٥٩,٢	٢,٨	٦٢,٠
٢ - لجنة السكان والتنمية	-	٩٥,٤	-	-	٩٥,٤	٤,٦	١٠٠,٠
٣ - المؤتمر الدولي للسكان والتنمية	٢٦٩,٩	٦٧٠,٩	(٦٧٠,٩)	(١٠٠,٠)	-	-	-
٤ - المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة	-	٢٠,٦	(٢٠,٦)	(١٠٠,٠)	-	-	-
المجموع	٣٠٦,٤	٨٩٦,٢	(٧٤١,٦)	(٨٢,٧)	١٥٤,٦	٧,٤	١٦٢,٠

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١١ - منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
١٢ - الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
١١ - الصندوق الاستئماني للمؤتمر الدولي للسكان والتنمية، ١٩٩٤	٣٤٨,٦	٩٦١,٠	-
١٢ - صندوق التبرعات لدعم مشاركة البلدان النامية في المؤتمر الدولي للسكان والتنمية ١٩٩٤ وفي عملياته التحضيرية	٤٤٠,٣	٢٥٠,٧	-
(ج) المشاريع التنفيذية			
-	٧٨٨,٩	١ ٢١١,٧	-
المجموع	١ ٦٨٥,١	١ ٥١٨,١	١٦٢,٠
مجموع (١) و (٢)			

## اللجنة الإحصائية

١١-٨ أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي اللجنة الإحصائية بقراره ٨ (د - ١) المؤرخ ١٦ و ١٨ شباط/فبراير ١٩٤٦. وتحدد اختصاصاتها في القرارات ٨ (د - ١) و ٨ (د - ٢) المؤرخ ٢١ حزيران/يونيه ١٩٤٦ و ١٥٦٦ (د - ٥٠) المؤرخ ٣ أيار/مايو ١٩٧١. وتقدم اللجنة، بموجب اختصاصاتها، المساعدة الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في تنسيق العمل الإحصائي للوكالات المتخصصة؛ وتطوير الخدمات الإحصائية المركزية في الأمانة العامة؛ وتقديم المشورة الى أجهزة الأمم المتحدة بصدد المسائل العامة المتصلة بجمع المعلومات الإحصائية وتحليلها ونشرها؛ وتشجيع تحسين الاحصاءات والأساليب الإحصائية بوجه عام.

١٢-٨ وتتكون اللجنة من ٢٤ عضواً، وتجتمع مرة كل سنتين لمدة خمسة أيام عمل أو في دورات استثنائية يأذن بها المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وللجنة فريق عامل معني بالبرامج الاحصائية الدولية والتنسيق، يعقد اجتماعاته أيضا مرة كل سنتين.

### لجنة السكان والتنمية

١٣-٨ أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي لجنة السكان بقراره ٣ (د - ٣) المؤرخ ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٤٦. واختصاصاتها، على النحو المحدد في قرار المجلس ١٥٠ (د - ٧) المؤرخ ١٠ آب/أغسطس ١٩٤٨، هي اتخاذ ترتيبات لإجراء الدراسات وتقديم المشورة الى المجلس بشأن حجم الجماعات السكانية وهيكلها والتغيرات التي تطرأ عليها؛ والتفاعل بين العوامل الديموغرافية والعوامل الاقتصادية والاجتماعية؛ والسياسات التي تستهدف التأثير في حجم الجماعات السكانية وهيكلها والتغيرات التي تطرأ عليها؛ وأية مسائل ديموغرافية أخرى قد تلتبس الهيئات الرئيسية أو الهيئات الفرعية للأمم المتحدة أو الوكالات المتخصصة المشورة بشأنها. والمسؤوليات الأخرى لهذه اللجنة محددة في مقرر المجلس ٨٧ (د - ٥٨) المؤرخ ٦ أيار/مايو ١٩٧٥، وقراره ٧/١٩٨٦ المؤرخ ٢١ أيار/مايو ١٩٨٦.

١٤-٨ وتتكون اللجنة من ٢٧ عضواً ينتخب كل منهم لمدة أربع سنوات، وتجتمع عادة مرة كل سنتين، لفترة ثمانية أيام عمل. وفي إثر المؤتمر الدولي للسكان والتنمية واعتماده المؤثر لبرنامج العمل، غيرت الجمعية العامة، بقرارها ١٢٨/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، اسم لجنة السكان ليصبح لجنة السكان والتنمية، وقررت أن تجتمع اللجنة مرة سنويا ابتداءً من عام ١٩٩٦، وطلبت إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يستعرض في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٥، جملة أمور، منها اختصاصات اللجنة وولايتها وعضويتها.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

١٥-٨ من المقدر أنه سيلزم رصد اعتماد بمبلغ ٦٠٠ ١٥٤ دولار للسفر فيما يتعلق بأنشطة اللجنتين الفنييتين المذكورتين أعلاه، على النحو التالي:

(أ) سفر أعضاء اللجنة الإحصائية لحضور دورتها التاسعة والعشرين في عام ١٩٩٧، وسفر أعضاء الفريق العامل التابع للجنة لحضور اجتماعاتها التي تعقد كل سنتين (٢٠٠ ٥٩ دولار)؛

(ب) سفر أعضاء لجنة السكان والتنمية لحضور دورتها التاسعة والعشرين والثلاثين، في عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧ على التوالي، (٤٠٠ ٩٥ دولار).

١٦-٨ ويتعلق التخفيض المقترح في الموارد باعتمادات غير متكررة للدورة الاستثنائية للجنة الإحصائية المعقودة في عام ١٩٩٤ (١٠٠ ٥٠ دولار) وللأعمال التحضيرية للمؤتمر الدولي للسكان والتنمية وانعقاده (٩٠٠ ٦٧٠ دولار) والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (٦٠٠ ٢٠ دولار) خلال فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥.

## باء - التوجيه التنفيذي والادارة

الجدول ٥-٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٧٨٣,٦	١ ١٥٩,٩	١٢,٧	١٤٨,١	١ ٢٠٨,٠	٧٠,٧	١ ٢٧٨,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٤,٧	-	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٨٠,٠	١٨٦,٦	(٩,٨)	(١٨,٤)	١٦٨,٢	٨,٢	١٧٦,٤
السفر	٦٠,٣	١٣٥,٣	(٩,٩)	(١٣,٤)	١٢١,٩	٥,٦	١٢٧,٥
مصروفات التشغيل العامة	٣٠,٤	٦,٣	-	-	٦,٣	-٠,٣	٦,٦
المعدات	-	-	-	١٩٢,٣	١٩٢,٣	٩,٠	٢٠١,٣
<b>المجموع</b>	<b>١ ٠٥٩,٠</b>	<b>١ ٤٨٨,١</b>	<b>٢٠,٧</b>	<b>٣٠٨,٦</b>	<b>١ ٧٩٦,٧</b>	<b>٩٣,٨</b>	<b>١ ٨٩٠,٥</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١١ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
١٢ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١ ٤٨٨,١</b>	<b>١ ٠٥٩,٠</b>	<b>١ ٨٩٠,٥</b>

## الجدول ٦-٨

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التوجيه التنفيذي والادارة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
١	-	-	-	-	-	١	-
١	١	-	-	-	-	١	١
١	٢	-	-	-	-	١	٢
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٧	٦	-	-	-	-	٧	٦

١٧-٨ يقدم مكتب وكيل الأمين العام والتوجيه والإشراف والتنظيم عموماً إلى الإدارة في تنفيذ ولاياتها وبرنامج عملها الموافق عليه. ويساعد وكيل الأمين العام، بوصفه المدير البرنامجي للإدارة، فريق الإدارة الاستراتيجي الذي يتكون من الموظفين برتب مختلفة والذي يستعرض على أساس مستمر مختلف جوانب أنشطة الإدارة ويقدم المشورة بشأن تحسين كفاءتها وفعاليتها. وكجزء من أنشطة المكتب الإدارية والتنسيقية فإنه يصدر ١٢ عدداً شهرياً من رسالة إخبارية بعنوان "معلومات موجزة عن إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات".

١٨-٨ ويتولى مكتب التنسيق مع الإدارات الأخرى فيما يتعلق بالقضايا ذات الأهمية المتبادلة في إطار برنامج العمل، ومع اللجان الإقليمية بشأن تنفيذ نظام المعلومات الاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك إصدار رسالة إخبارية بانتظام بعنوان "سجل أنشطة نظام المعلومات الاقتصادية والاجتماعية". ويقوم المكتب أيضاً بتنسيق إعداد مجموعة ورقات عمل بشأن القضايا الراهنة والناشئة التي تهتم بها الإدارة.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٩-٨ تمشيا من المهام والمسؤوليات المماثلة التي يضطلع بها مديرو مكاتب رؤساء الإدارات المشابهة، يُقترح إنشاء وظيفة برتبة مد - ١ لرئيس مكتب وكيل الأمين العام. وسيجري تلبية الاحتياج من خلال إعادة التوزيع داخل الإدارة في سياق إعادة تنظيم الأنشطة المتصلة بقضايا وسياسات الاقتصاد الكلي والاقتصاد الجزئي. وسيقدم شاغل الوظيفة الدعم العام إلى وكيل الأمين العام في رسم وتنفيذ سياسات الإدارة وممارستها وأنشطتها وفي الحفاظ على علاقات الإدارة بالحكومات، وكيانات الأمم المتحدة الأخرى، والمنظمات غير الحكومية والأكاديميات فضلاً عن وحدات الأمانة العامة الأخرى. وتشمل مسؤوليات الوظيفة تنظيم الأنشطة التي تتطلب عناية وكيل الأمين العام وتنسيق تلك الأنشطة والإشراف عليها، وإبلاغ تعليمات وقرارات وكيل الأمين العام والاتصال، بالنيابة عن وكيل الأمين العام، بالأفراد داخل الإدارة وخارجها، بما في ذلك الاتصال بممثلي الدول

- الأعضاء والمنظمات الدولية والكيانات غير الحكومية، والاضطلاع بمشاريع خاصة التي يصدر بها تكليف وكيل الأمين العام.
- ٢٠-٨ وفي سياق إعادة تنظيم الأنشطة المتصلة بقضايا وسياسات الاقتصاد الكلي والاقتصاد الجزئي، يُقترح نقل وظيفة برتبة ف - ٤ من مكتب وكيل الأمين العام إلى الشعبة الجديدة لتحليل سياسات الاقتصاد الجزئي والسياسات الاجتماعية.
- ٢١-٨ ويُقترح نقل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (لترتب الأخرى) إلى مكتب وكيل الأمين العام من المكتب التنفيذي من أجل تقديم الدعم إلى الوظيفة برتبة مد - ١ التي نوقشت في الفقرة ٨-١٩ أعلاه وإلى موظفي المكتب الآخرين من الفئة الفنية.
- الخبراء الاستشاريون والخبراء
- ٢٢-٨ تتعلق الاحتياجات المقدرة (٢٠٠ ١٦٨ دولار) بتقديم خدمات الخبرة الاستشارية اللازمة لتوفير الدراية الفنية المتخصصة التي تتجاوز البرامج المنفردة، مثل زيادة تطوير المرحلتين الثانية والثالثة من نظام المعلومات الاقتصادية والاجتماعية.
- السفر
- ٢٣-٨ سيلزم رصد اعتماد بمبلغ ٩٠٠ ١٢١ دولار لحضور وكيل الأمين العام وموظفيه المباشرين اجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وهيئات الأمم المتحدة الأخرى، بما في ذلك اللجان الإقليمية، والمشاورات مع الحكومات، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، وقيام وكيل الأمين العام بتمثيل الأمين العام.
- مصرفات التشغيل العامة
- ٢٤-٨ تخصص الاحتياجات المقدرة (٣٠٠ ٦ دولار) لصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب في مكتب وكيل الأمين العام.
- المعدات
- ٢٥-٨ تتعلق الاحتياجات المقدرة (٣٠٠ ١٩٢ دولار) باقتناء معدات وبرامجيات الكترونية متخصصة للإدارة ككل، في سياق تنفيذ نظام المعلومات الاقتصادية والاجتماعية (٣٠٠ ١٨٢ دولار)، واستبدال المعدات في إطار برنامج الابتكارات التكنولوجية الذي يدار عالميا (١٠ ٠٠٠ دولار).

## جيم - برنامج العمل

الجدول ٧-٨

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
شعبة تحليل سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات الاجتماعية	١٥ ٢٣٢,٤	١٠ ٨٦٦,٦	(١٨,٢)	(١ ٩٩٠,١)	٨ ٨٨٦,٥	٤٨٩,٢	٩ ٣٧٥,٧
شعبة تحليل سياسات الاقتصاد الجزئي والسياسات الاجتماعية	-	٢ ٢٩٩,٢	٩١,٧	٢ ١١٠,٢	٤ ٤٠٩,٤	٢٥١,٦	٤ ٦٦١,٠
السكان	٧ ٣١٦,٧	٧ ٤٤٠,٧	٠,٤	٣٦,٠	٧ ٤٧٦,٧	٤١٩,١	٧ ٨٩٥,٨
الإحصاءات	٢٠ ٠٢٩,٨	٢٠ ٨٢٥,٧	(٠,١)	(٣٩,٥)	٢٠ ٧٨٦,٢	١ ١١٣,٠	٢١ ٨٩٩,٢
المجموع	٤٢ ٥٧٨,٩	٤١ ٤٣٢,٢	٠,٣	١٢٦,٨	٤١ ٥٥٨,٨	٢ ٢٧٢,٩	٤٣ ٨٣١,٧

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-		-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥٦١,٢		٨٠٦,٥	-
(ب) الأنشطة الفنية:				
الصندوق الاستئماني للبحوث الاقتصادية والاجتماعية الدولية	٢٢٤,٠		٢٢٤,٠	١١٩,٨
الصندوق الاستئماني لمشروع المقارنات الدولية	٢١,٢		٦,٢	٢٣,٧
الصندوق الاستئماني لتخطيط التنمية وإسقاطاتها	٣٧٨,٠		٤٢٢,١	٥١٨,٦
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢ ١٤٣,٨		٢ ٢٣٨,٥	-
مصادر أخرى	٨٠,٠		٨٠,٠	-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٥٩٦,٥		٣ ٥٥٨,٢	١ ٤٥٩,٤
المجموع	٦ ٠٠٤,٧		٨ ٣٣٥,٦	٢ ١٢١,٥
مجموع (١) و (٢)	٤٩ ٨٣٦,٤		٤٩ ٧٦٧,٨	٤٤ ٧١٠,٤

## البرنامج ١٢ - قضايا التنمية العالمية وسياساتها

٢٦-٨ السند التشريعي للأنشطة التي يتعين على الإدارة الاضطلاع بها في هذا المجال أثناء فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ مستمد من البرنامج ١٢. قضايا التنمية العالمية وسياساتها. وخلال الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ سيظل تركيز البرنامج منصبا على رصد وتقييم القضايا والاتجاهات الاقتصادية والاجتماعية العالمية (بالتعاون، إذا

لزم الأمر، مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى ووكالاتها المتخصصة). وسيركز على إعداد تحليلات متعددة القطاعات وامتكاملة لمجموعة واسعة من القضايا الاجتماعية - الاقتصادية، وتحليل الاتجاهات الطويلة الأجل، وإعداد الإسقاطات وتحديد القضايا الجديدة والناشئة، وبصفة خاصة القضايا الناشئة عن عولمة الاقتصاد العالمي. وستعد توصيات عملية المنحى بشأن تلك القضايا كي تنظر فيها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

٢٧-٨ ومن المقترح أن تناط بشعبة تحليل سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات الاجتماعية المسؤولة عن البرامج الفرعية ١ و ٣ و ٤، التي تتناول أداء الاقتصاد العالمي وتوفر منظورا عالميا بشأن الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية. وستتولى شعبة تحليل سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات الاجتماعية تنفيذ البرنامجين الفرعيين ٢ و ٥، اللذين يتناولان القضايا التي تتسم بالدرجة الأولى بطابع وطني واقتصادي جزئي وموجه نحو الإنسان (ولكن من منظور عالمي). وسترسي هذه الشعبة الأساس لإجراء تحليل أفضل لقضايا مثل دور الأسواق في تعزيز النمو، وتوفير السلع العامة، والتهميش والإدماج الاجتماعي، وتنمية الموارد البشرية، وأثر الجزاءات الاقتصادية والصلة بين السلم والتنمية.

٢٨-٨ وفي إطار برنامج العمل، ستكون النسبة المئوية المقدرة لتوزيع الموارد فيما بين البرامج الفرعية على النحو التالي:

الميزانية الموارد الخارجة العادية عن الميزانية		(نسبة مئوية)
البرنامج الفرعي ١ - رصد وتقييم القضايا والسياسات الاقتصادية العالمية الراهنة .....	٢٩,١	-
البرنامج الفرعي ٢ - المشاكل والتوقعات المتعلقة بالتنمية المتكاملة .....	١٢,٨	-
البرنامج الفرعي ٣ - الدين الخارجي والتنمية .....	٩,٠	-
البرنامج الفرعي ٤ - مناظير التنمية والتحديد المبكر للقضايا الناشئة .....	٢٣,٩	١٠٠,٠
البرنامج الفرعي ٥ - الاقتصاد العام: النهج العالمية إزاء قضايا الاقتصاد الجزئي وسياساته .....	٢٥,٢	-
<b>المجموع</b>	<b>١٠٠,٠</b>	<b>١٠٠,٠</b>

وحددت الجمعية العامة البرنامجين الفرعيين ٣ و ٤ بوصفهما من البرامج الفرعية ذات الأولوية العليا.



## ١ - شعبة تحليل سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات الاجتماعية

الجدول ٨-٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٤ ٥٦٥,٠	١٠ ٤١٥,٤	(١٨,١)	(١ ٨٨٨,٦)	٨ ٥٢٦,٨	٤٧٢,٩	٨ ٩٩٩,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	١٩,٩	-	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٠٩,٨	١٤٩,٦	(٩,٦)	(١٤,٤)	١٣٥,٢	٦,١	١٤١,٣
السفر	٢٧١,٣	٨٧,٠	(٩,٧)	(٨,٥)	٧٨,٥	٣,٧	٨٢,٢
الخدمات التعاقدية	٥٥,٦	٧٦,٣	(٤٤,٠)	(٣٢,٦)	٤٢,٧	١,٧	٤٤,٤
مصروفات التشغيل العامة	١١٠,٣	٦٣,٣	(١٥,٧)	(١٠,٠)	٥٣,٣	٢,٦	٥٥,٩
اللوازم والمواد	١٧,٧	-	-	-	-	-	-
المعدات	٨٢,٨	٧٥,٠	(٣٢,٣)	(٢٥,٠)	٥٠,٠	٢,٢	٥٢,٢
<b>المجموع</b>	<b>١٥ ٢٣٢,٤</b>	<b>١٠ ٨٦٦,٦</b>	<b>(١٨,٢)</b>	<b>(١ ٩٨٠,١)</b>	<b>٨ ٨٨٦,٥</b>	<b>٤٨٩,٢</b>	<b>٩ ٣٧٥,٧</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	٦٦,٢		٤٩,١
(ب) الأنشطة الفنية:				
الصندوق الاستثماري لتخطيط التنمية وإسقاطاتها	٥١٨,٦	٤٢٢,١		٣٧٨,٠
(ج) المشاريع التنفيذية				
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٨٤,٩	١٤٧,٦		-
<b>المجموع</b>	<b>٦٠٣,٥</b>	<b>٦٣٥,٩</b>		<b>٤٢٧,١</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٥ ٨٣٥,٩</b>	<b>١١ ٥٠٢,٥</b>		<b>٩ ٨٠٢,٨</b>

## الجدول ٨-٩

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة تحليل سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات الاجتماعية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	-	-	-	١	١
مد - ١	٥	-	-	-	٣	٥
ف - ٥	٦	-	-	-	٦	٦
ف - ٣/٤	٢٠	-	-	-	١٦	٢٠
ف - ١/٢	٥	-	-	-	٤	٥
<b>المجموع</b>	<b>٣٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣٠</b>	<b>٣٧</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتبة الرئيسية	٩	-	-	-	٩	٩
الرتب الأخرى	١٩	-	-	-	١٥	١٩
<b>المجموع</b>	<b>٢٨</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٤</b>	<b>٢٨</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٦٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٥٤</b>	<b>٦٥</b>

## البرنامج الفرعي ١ - رصد وتقييم القضايا والسياسات الاقتصادية العالمية الراهنة

٢٩-٨ الهدف من البرنامج الفرعي هو تزويد الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والهيئات التشريعية الأخرى بتحليل وتقييم منهجين للقضايا والاتجاهات الاقتصادية العالمية الراهنة والصلات المتبادلة بينها وآثارها على العمل الدولي والوطني. وبالإضافة إلى رصد وتقييم القضايا والاتجاهات سيعد البرنامج الفرعي أيضا، وفقا للولايات الصادرة مؤخرا عن الهيئات التشريعية، تدابير بديلة متعلقة بالسياسة العامة من أجل تعزيز التنمية الاقتصادية والتعاون الاقتصادي الدولي.

٣٠-٨ خلال فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦، سيواصل البرنامج الفرعي تقييمه للتطورات الرئيسية في الاقتصاد العالمي، آخذا في الاعتبار جملة أمور منها التغييرات الهيكلية في البلدان النامية في سياق النمو الاقتصادي، وعلى التحول في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بما في ذلك دمجها في الاقتصاد العالمي. وسيستكمل التحليل المقارن للأحوال الوطنية والإقليمية بدراسة لأوجه التفاعل مع البيئة الاقتصادية الخارجية وعملية العولمة. وسيجري استعراض لخيارات العمل المتعلقة بالسياسة العامة، على الصعيدين الوطني والدولي، وستقدم توصيات في هذا الشأن. وسيستمر تقييم التقدم المحرز والمشاكل التي تواجه في تنفيذ الإعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي، الذي اعتمده دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثامنة عشرة، والاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الرابع. وسيقدم الدعم التحليلي، حسب الحاجة، لاستعراض وتقييم "خطة للتنمية" لدى اعتمادها. ومن شأن البرنامج الفرعي أن يقدم مزيدا من المساهمة في المداولات حول سبل ووسائل تشجيع الحوار بشأن تعزيز التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية: أربعة تقارير إلى الجمعية العامة عن تنفيذ الالتزامات والسياسات المتفق عليها في الإعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي وتنفيذ الاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الرابع؛ ودمج البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في الاقتصاد العالمي؛ واستكمال بشأن الاقتصاد العالمي (سنويا)؛ وأربعة تقارير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي (الدورتان الموضوعيتان السنويتان): دراسة الحالة الاقتصادية في العالم (سنويا)، ومذكرة نهاية السنة عن حالة الاقتصاد العالمي (سنويا)؛ وتقارير حسب مقتضيات الحال إلى الجمعية العامة وإلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن قضايا محددة (حسب الحاجة)؛

(ب) الخدمات الفنية: اللجنة الثانية التابعة للجمعية العامة (سنويا)؛ والمجلس الاقتصادي والاجتماعي: الجزء الرفيع المستوى والأجزاء العامة (سنويا)؛

(ج) اجتماع واحد لفريق الخبراء المخصص لاستراتيجيات الاستثمار اللازمة للنمو الاقتصادي المطرد في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

## ٢ - المواد المنشورة

منشور واحد متكرر: "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" (سنويا).

## ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

نشرات صحفية واجتماعات إعلامية مع الصحفيين قبل توزيع "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" (سنويا) ومذكرة نهاية السنة عن حالة الاقتصاد العالمي (سنويا).

## ٤ - التنسيق والموامة والاتصال

التعاون الوثيق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالات المتخصصة ومؤسسات بريتون وودز بشأن القضايا المدرجة في برنامج العمل.

## البرنامج الفرعي ٣ - الدين الخارجي والتنمية

٣١-٨ أهداف البرنامج الفرعي هي (أ) رصد حالة الدين من مختلف جوانبها؛ (ب) الإسهام في البحث عن نهج جديدة ووضع استراتيجيات إنمائية ملائمة لدعم الجهود المتعددة الأطراف والوطنية والثنائية في حل أزمة الدين الخارجي في البلدان النامية والبلدان الأخرى التي تواجه مشاكل خطيرة في خدمة الدين؛ (ج) دراسة آثار أزمة الدين على الاقتصاد العالمي. وستظل مشكلة الدين، وإن كانت قد أصبحت الآن أقل حدة في كثير من البلدان عما كانت عليه في الثمانينات، من الشواغل الهامة للمجتمع الدولي في الأجل المتوسط. كما ستظل عمليات التحويلات المالية الدولية، وبصورة خاصة التمويل اللازم للتنمية، مسألة رئيسية بين قضايا التنمية العالمية وسياساتها.

٣٢-٨ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيواصل البرنامج الفرعي التركيز على النهج والاستراتيجيات الابتكارية من أجل إيجاد حلول دائمة لمشاكل الدين الخارجي للبلدان النامية وغيرها من البلدان التي تواجه مشاكل خطيرة تتعلق بخدمة الديون. وسيولى اهتمام خاص لرصد الجهود المتعددة الأطراف والثنائية المبذولة لتحسين معالجة ديون أشد البلدان فقرا وأكثرها مديونية والعمل، حسب الاقتضاء، على تخفيض أصل الدين القائم وزيادة المعاملة التساهلية للبلدان الأخرى التي تواجه مصاعب خاصة تتعلق بخدمة الديون. وسترصد التغيرات في طبيعة ونطاق حالة الديون، كما ستقيم الآثار المترتبة على التدفقات الحالية لرأس المال في بعض البلدان النامية. وبالإضافة إلى ذلك، ستبحث الدراسات المتعلقة بالنقل الصافي للموارد بين البلدان النامية والبلدان

المتقدمة النمو الطبيعة المتغيرة للتدفقات المالية الدولية واتجاهها وستحلل سبل ووسائل الحفاظ على تمويل التنمية من جميع المصادر المحتملة وتعزيزها.

## الأنشطة

### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية: أربعة تقارير إلى الجمعية العامة، عن مشاكل الدين الخارجي للبلدان النامية (سنوي)؛ والنقل الصافي للموارد بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو؛ وتمويل التنمية؛

(ب) الخدمات الفنية: اللجنة الثانية التابعة للجمعية العامة (سنوي)؛

(ج) اجتماع واحد لفريق خبراء مخصص للتدفقات المالية من القطاع الخاص لأغراض التنمية.

### ٢ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التعاون مع صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومجموعة الـ ٢٤ ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والاتصال بها بشأن القضايا الواردة في إطار برنامج العمل.

### البرنامج الفرعي ٤ - مناظير التنمية والتحديد المبكر للقضايا الناشئة

٢٣-٨ أهداف هذا البرنامج الفرعي هي (أ) تعزيز قدرات الهيئات الحكومية الدولية والدول الأعضاء على تحديد المبكر للقضايا الناشئة في الاقتصاد العالمي عن طريق تحسين الآليات والوسائل الموجودة لتوفير البيانات الاجتماعية - الاقتصادية والتنبؤات المتاحة للأمم المتحدة في صيغة شاملة يسهل الوصول إليها؛ (ب) زيادة الوعي على صعيدي تقرير السياسة الوطني والدولي بالقضايا والمشاكل الإنمائية الرئيسية، مع إجراء عمليات تقييم مستوفاة للمناظير والسيناريوهات البديلة الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية بغية تشجيع الدول الأعضاء على تحسين أعمالها التحليلية وأنشطتها المتعلقة بالتنبؤات؛ (ج) مواصلة تنمية الروابط وزيادة تدفق المعلومات الاجتماعية - الاقتصادية بين الأمم المتحدة ومراكز البحوث والمعلومات الوطنية إلى أكبر حد ممكن.

٢٤-٨ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيسهم البرنامج الفرعي في إجراء الاستعراض الدوري للاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الرابع، وزيادة تعزيز "مشروع لينك" من أجل تقديم تنبؤات في مجالات من قبيل الحركة الدولية للسلع والخدمات ورأس المال. وسيستكمل النموذج العالمي للمدخلات - المخرجات لإجراء تحليل لما تخلفه المسارات البديلة للتغير التكنولوجي وسرعة استيعابه على الصعيد الإقليمي من آثار على النمو والتغير الهيكلي في الاقتصاد العالمي فيما بعد عام ٢٠٠٠. وفي إطار التحديد الكمي للاتجاهات التاريخية والسيناريوهات البديلة للاقتصاد العالمي، ستحظى باهتمام بصفة خاصة النتائج العالمية لجولة أورغواي والترتيبات التجارية الإقليمية التي نشأت حديثا والناشئة حاليا (على سبيل المثال، اتفاق أمريكا الشمالية للتجارة الحرة، ومنندى التعاون الاقتصادي لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ، والاتحاد الأوروبي والترتيبات الجديدة الممكن عقدها فيما بين البلدان النامية). وسيجرى أيضا تحليل للآثار المترتبة على تغير أنماط الإنتاج والاستهلاك في الاقتصاد العالمي.

## الأنشطة

### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية: نواتج وسيطة كمدخلات مستقلة فنية في "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" بشأن الحالة المرتقبة للاقتصاد العالمي استنادا إلى مشروع لينك (سنوي)؛ وتقارير بشأن استكمال المعلومات عن الاقتصاد العالمي (سنوي)، ومذكرة نهاية العام عن حالة الاقتصاد العالمي (سنوي)؛ وتقديرات كمية للآثار المترتبة على جولة أورغواي واتفاقات التجارة الإقليمية للنمو الاقتصادي في مختلف مجموعات البلدان؛

(ب) أربعة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة للتوقعات القصيرة الأجل والمتوسطة الأجل للاقتصاد العالمي (موارد خارجة عن الميزانية).

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) منشور واحد غير متكرر عن المنظور الاجتماعي - الاقتصادي الشامل للاقتصاد العالمي فيما بعد عام ٢٠٠٠؛

(ب) مادة تقنية: حالة الاقتصاد العالمية وآفاقه (نصف سنوي)؛ دليل بيانات الاقتصاد الكلي والبيانات القطاعية؛

## ٣ - التنسيق والمواءمة والاتصال

المشاورات والتنسيق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي وغيرهما من الوكالات المتخصصة ذات الصلة. وسيجري تزويد الهيئات الأخرى لمنظومة الأمم المتحدة والدول الأعضاء بإمكانية الوصول المباشر المحسن إلى نموذج لينك العالمي وقواعد البيانات التحليلية عن طريق شبكة المنطقة المحلية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٣٥-٨ الموارد المقدرة من الموظفين المطلوبة لتنفيذ البرنامج تشمل ٣٠ وظيفة من الفئة الفنية و ٢٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة، مما يمثل الأثر الصافي لما يلي:

(أ) نقل فرع تحليل التنمية (وظيفة برتبة ف - ٥ وأربع وظائف برتبة ف - ٤ وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة) إلى شعبة تحليل سياسات الاقتصاد الجزئي والسياسات الاجتماعية ووظيفة واحدة برتبة مد ١ إلى مكتب وكيل الأمين العام، كي يشغلها رئيس ذلك المكتب؛

(ب) إعادة تصنيف وظيفة برتبة مد - ١ إلى رتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٤ إلى رتبة ف - ٣ ووظيفة برتبة ف - ١/٢ إلى رتبة ف - ٣. وقد نتجت عمليات إعادة التصنيف المقترحة عن إعادة تنظيم الشعبة وترشيد برنامج عملها؛

(ج) إلغاء وظيفة برتبة ف - ٤ نتيجة ترشيد برنامج عمل الشعبة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٣٦-٨ تشمل الاحتياجات المقدرة في إطار البرنامج (٢٠٠ ١٣٥ دولار) اعتمادا للخبراء الاستشاريين (٢٠٠ ٧٠ دولار)، الذين سيجرون تحليلا للاقتصادات الكلية، بما في ذلك إجراء استعراضات متخصصة للأثار المترتبة في مجال السياسة على التطورات الرئيسية في أفريقيا والشرق الأوسط وأوروبا الشرقية ووسط أوروبا فيما يخص التعاون الاقتصادي الدولي. وتقدر الاحتياجات لاجتماعات أفرقة الخبراء في إطار البرنامج بمبلغ ٦٥ ٠٠٠ دولار.

## السفر

٣٧-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (٧٨ ٥٠٠ دولار) بسفر الموظفين لأغراض إجراء البحوث وجمع البيانات في إطار برنامج العمل، فضلا عن مواصلة الاتصال بالوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى بشأن القضايا الواردة تحت برنامج العمل.

## الخدمات التعاقدية

٣٨-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (٤٢ ٧٠٠ دولار) بنشر "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" وعدد من المنشورات المتكررة وغير المتكررة الأخرى في إطار برنامج العمل.

## مصروفات التشغيل العامة

٣٩-٨ يتصل الاعتماد (٣٠٠ ٥٣ دولار) باستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات والتشغيل الآلي للمكاتب.

## المعدات

٤٠-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (٥٠ ٠٠٠ دولار) باقتناء (٣٩ ٩٠٠ دولار) واستبدال (١٠ ١٠٠ دولار) معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## ٢ - شعبة تحليل سياسات الاقتصاد الجزئي والسياسات الاجتماعية

الجدول ١٠-٨

## ملخص التقديرات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	٢ ٠٦٤,٠	٩٧,٨	٢ ٠٢٠,٥	٤ ٠٨٤,٥	٢٣٦,٤	٤ ٣٢٠,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٥٢,٨	٣٧,١	١٩,٦	٧٢,٤	٣,٣	٧٥,٧
السفر	-	٥٩,٧	(٩,٨)	(٥,٩)	٥٣,٨	٢,٥	٥٦,٣
الخدمات التعاقدية	-	٤٧,٤	(١,٤)	(٠,٧)	٤٦,٧	٢,٢	٤٨,٩
مصروفات التشغيل العامة	-	٥٨,٨	٦٧,١	٣٩,٥	٩٨,٣	٤,٧	١٠٣,٠
المعدات	-	١٦,٥	٢٢٥,٤	٣٧,٢	٥٣,٧	٢,٥	٥٦,٢
<b>المجموع</b>	-	<b>٢ ٢٩٩,٢</b>	<b>٩١,٧</b>	<b>٢ ١١٠,٢</b>	<b>٤ ٤٠٩,٤</b>	<b>٢٥١,٦</b>	<b>٤ ٦٦١,٠</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الموارد الخارجة عن الميزانية	٢٩,١	-	٢٩,١
(ب) الأنشطة الفنية:			
الصندوق الاستئماني للبحوث الاقتصادية والاجتماعية	٢٢٤,٠	١١٩,٨	٢٢٤,٠
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢٥٣,١</b>	<b>١١٩,٨</b>	<b>٢٥٣,١</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢ ٥٥٢,٣</b>	<b>١١٩,٨</b>	<b>٤ ٩١٤,١</b>

## الجدول ١١-٨

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة تحليل سياسات الاقتصاد الجزئي والسياسات الاجتماعية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	-	-	-	-	-	١
١	١	-	-	-	-	١
٣	١	-	-	-	-	٣
١٠	٥	-	-	-	-	١٠
٣	١	-	-	-	-	٣
١٨	٨	-	-	-	-	١٨
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٩	٥	-	-	-	-	٩
٩	٥	-	-	-	-	٩
٢٧	١٣	-	-	-	-	٢٧
<b>المجموع الكلي</b>						

## البرنامج الفرعي ٢ - المشاكل والتوقعات المتعلقة بالتنمية المتكاملة

٤١-٨ أهداف هذا البرنامج الفرعي هي (أ) إجراء تحليل متعدد القطاعات لنطاق عريض من القضايا الاجتماعية - الاقتصادية بغية تزويد الهيئات الحكومية الدولية بوجهات نظر متكاملة بشأن المشاكل والتوقعات المتعلقة بالتنمية؛ (ب) إجراء تقييم يتضمن خيارات وتوصيات تتعلق بالسياسة فيما يخص تلك المشاكل والتوقعات. والتطورات التي شهدتها مؤخرا الاقتصاد العالمي تعزز الحاجة إلى استعراض عملية التنمية بوصفها عملية متزايدة التكامل من خلال صلاتها بالبعدين الاقتصادي والاجتماعي وبعد الأمن السياسي.

٤٢-٨ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيركز البرنامج الفرعي على تحليل وتشجيع الإدماج الاجتماعي والتخفيف من حدة الفقر والقضاء عليه والتوسع في العمالة المنتجة، بما في ذلك العوامل المؤسسية والاقتصادية التي تؤثر على التماسك الاجتماعي وتمهيش الإناث. وسيسهم البرنامج أيضا، حسب الاقتضاء، في متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة. وفي مجال اقتصادات الأمن سينصب التركيز على تحليل أوجه الصلة بين القضايا السياسية والاقتصادية والسياسات. ومن مجالات الاهتمام أيضا في سياق أحكام قرار الجمعية العامة ٢١/٤٩ ألف المؤرخ ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ تقديم تقارير إلى الجمعية العامة ومجلس الأمن (حسب الاقتضاء) بشأن تنفيذ الجزاءات الاقتصادية المتعددة الأطراف، والتدابير الاقتصادية القسرية والتحول من الأنشطة العسكرية إلى الأنشطة المدنية والجوانب الاجتماعية - الاقتصادية لبناء السلم بعد انتهاء الصراع وتواصل التنمية.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية



(أ) وثائق الهيئات التداولية - أربعة تقارير إلى الجمعية العامة عن المساعدة الاقتصادية المقدمة إلى البلدان المتضررة من تنفيذ الجزاءات الاقتصادية المتعددة الأطراف، وعن تنمية الموارد البشرية؛ و "تقرير عن الحالة الاجتماعية في العالم، ١٩٩٧" وعن الجوانب المؤسسية للتكامل الاجتماعي (متابعة لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية)؛ ومذكرات معلومات أساسية وتقارير تحليلية إلى مجلس الأمن فيما يتصل بالمشاكل والتطورات الدولية الناشئة، من قبيل المشاكل الاقتصادية الخاصة التي تواجهها الدول من جراء الجزاءات المفروضة بموجب الفصل السابع من الميثاق (حسب الاقتضاء)؛

(ب) الخدمات الفنية - للجنة الثانية والثالثة التابعة للجمعية العامة (سنويا)؛ والمجلس الاقتصادي والاجتماعي (سنويا)؛ ولجنة التنمية الاجتماعية (١٩٩٧)؛ ومجلس الأمن ولجانه المعنية بالجزاءات، حسب الاقتضاء؛

(ج) اجتماع واحد لفريق خبراء مخصص للجوانب الاجتماعية - الاقتصادية لبناء السلم بعد انتهاء الصراع والتنمية المتكاملة.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) منشور متكرر واحد: "تقرير عن الحالة الاجتماعية في العالم، ١٩٩٧"

(ب) منشور غير متكرر واحد: "ملحق لتقرير عام ١٩٩٧ عن الحالة الاجتماعية في العالم"

## ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

نشرة صحفية واجتماعات إعلامية للصحفيين قبل توزيع "تقرير عن الحالة الاجتماعية في العالم، ١٩٩٧".

## ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التعاون مع مؤسسات بريتون وودز بشأن القضايا الواردة في برنامج العمل؛ والتنسيق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة العمل الدولية واليونسكو ومنظمة الصحة العالمية واليونسيف وغيرها من الوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج بشأن القضايا ذات الصلة الواردة في برنامج العمل.

## البرنامج الفرعي ٥ - الاقتصاد العام: النهج العالمية ازاء قضايا الاقتصاد الجزئي وسياساته

٤٣-٨ الهدف الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي هو تلبية احتياجات الدول الأعضاء من المعلومات والتحليل الموجه نحو السياسات بشأن قضايا مختارة تتصل بتنمية القطاع الخاص وزيادة كفاءة وفعالية مؤسسات القطاع العام عن طريق تشجيع النهج السوقية المنحى بما في ذلك أوجه التفاعل بين البنية الاقتصادية الدولية والإجراءات الوطنية في مجال السياسة العامة.

٤٤-٨ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستشمل الأنشطة المضطلع بها في إطار البرنامج الفرعي في جملة أمور، تحليلاً كمياً ودراسات سياسية الاتجاه عن تشغيل آليات السوق والدور الذي تحققه وضع القيود التنظيمية أو إلغائها، والتحول إلى القطاع الخاص في سياق الإصلاحات الاقتصادية في البلدان النامية والاقتصادات السوقية المتقدمة النمو والاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية وإجراء بحوث بشأن الاقتصاد السياسي للضمان الاجتماعي وشبكات الأمان في مختلف المناطق والبلدان؛ وإجراء دراسات عن دور المنشأة وإلغاء الاحتكار وغير ذلك من السياسات ذات الصلة؛ وتلبية احتياجات الدول الأعضاء من المعلومات عن أداء الأسواق والقضايا والمشاكل ذات الصلة الناشئة عن إخفاق الأسواق؛ وتحسين المعلومات المتصلة بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم وتنظيم الصناعة. وفي إطار متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، ومؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، سيولى اهتمام خاص لبعض القضايا الرئيسية المتعلقة بالسياسة التي جرى تحديدها في العمليات التحضيرية، من قبيل اتجاهات العمالة ودور شبكات الأمان في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ وأثر التكنولوجيات الجديدة على دخل المرأة وفرص عملها وتوزيع البطالة حسب نوع الجنس؛ والخبرات المكتسبة في مجال

تحويل إمدادات المياه إلى القطاع الخاص والأطر التنظيمية واتباع نهج سوقية في توزيع المياه في المستوطنات البشرية؛ ومحددات السلوك الاستثماري في البلدان النامية؛ والعوامل التي تحدد موقع الأنشطة الصناعية.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - سبعة تقارير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي: بشأن محددات السلوك الاستثماري في البلدان النامية (مدخل في "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم، ١٩٩٦")؛ وبشأن اتجاهات العمالة في أواخر التسعينات في الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية (مدخل في "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم، ١٩٩٧")؛ وبشأن دور شبكات الأمان في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (متابعة لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية)؛ وبشأن آثار التكنولوجيات الجديدة على دخل المرأة وفرص عملها (متابعة للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة)؛ وبشأن توزيع البطالة حسب نوع الجنس (متابعة للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة)؛ وتقرير عن العوامل التي تحدد موقع الأنشطة الصناعية في أواخر التسعينات (متابعة للموئل الثاني)؛ وتقرير عن الأطر التنظيمية والنهج السوقية المتبعة إزاء توزيع المياه في المستوطنات البشرية (متابعة للموئل الثاني)؛ وتقرير إلى الموئل الثاني عن الخبرات المقارنة المكتسبة في تحويل إمدادات المياه إلى القطاع الخاص؛

(ب) الخدمات الفنية - المجلس الاقتصادي والاجتماعي (سنويا)؛

(ج) اجتماع واحد لفريق خبراء مخصص لدور الدولة والدروس المستفادة من جهود التحول إلى القطاع الخاص في مجالي التعليم والصحة في البلدان النامية.

## ٢ - المواد المنشورة

منشوران غير متكررين عن مساهمة المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في التنمية الاقتصادية وجهود التحول إلى القطاع الخاص في مجالي التعليم والصحة في البلدان النامية.

## ٣ - التنسيق والموامة والاتصال

التعاون مع وكالات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة ولا سيما منظمة العمل الدولية ومؤسسات بريتون وودز بشأن القضايا الواردة في برنامج العمل.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٤٥-٨ الموارد المقدرة من الموظفين المطلوبة لتنفيذ البرنامج تشمل ٢٠ وظيفة من الفئة الفنية و ٩ وظائف من فئة الخدمات العامة مما مثل الأثر الصافي لما يلي:

(أ) نقل فرع تحليل التنمية التابع لشعبة تحليل سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات الاجتماعية (وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ وأربع وظائف برتبة ف - ٤ وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة) إلى شعبة تحليل سياسات الاقتصاد الجزئي والسياسات الاجتماعية ووظيفة برتبة ف - ٤ من مكتب وكيل الأمين العام. وسيكون الفرع مسؤولاً عن الاضطلاع بأنشطة البحث والتحليل، مع التركيز على الجوانب الاجتماعية - الاقتصادية لعملية التنمية. ومن شأن الوظيفة برتبة ف - ٤ المعاد توزيعها من مكتب وكيل الأمين العام أن تعزز قدرة الشعبة على البحث وإعداد دراسات وتقارير مرحلية بشأن قضايا محددة من قبيل الفقر وانعدام المساواة وتوزيع الدخل؛

(ب) إعادة تصنيف وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ إلى رتبة ف - ٥ وستكون هذه الوظيفة بمثابة جهة تنسيق للاضطلاع بتحليل لأوجه الصلة المتزايدة بين القضايا والسياسات في المجالين السياسي والاقتصادي

والتنسيق بينها ومع التركيز على مجالات الاهتمام المتبادل في "خطة للسلام" و "خطة للتنمية" في إطار قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، بما فيها القرار ٢١/٤٩ ألف المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤؛

(ج) وظيفة جديدة برتبة مد - ٢ ووظيفة جديدة برتبة ف - ٣ ووظيفتان جديدتان برتبة ف - ١/٢. وستخصص الوظيفة برتبة مد - ٢ لمدير الشعبة. أما الوظيفة برتبة ف - ٣ والوظيفتان برتبة ف - ١/٢ فستخصص لإجراء البحوث وتعزيز القدرة التحليلية للشعبة والتوسع فيها في مجالات من قبيل القضايا المتعلقة بشبكات الأمان الاجتماعي بما في ذلك الضمان الاجتماعي والصحة والتغذية وسير عمل الأسواق والتحول إلى القطاع الخاص وما يترتب على الهجرة من عواقب ونتائج على الأنشطة الاقتصادية.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٦-٨ تشمل الاحتياجات المقدرة في إطار البرنامج (٤٠٠ ٧٢ دولار) اعتمادا للخبراء الاستشاريين (٢٠٠ ٣٨ دولار) الذين سيقدّمون تحليلا في مجال الاقتصاد الجزئي، بما في ذلك إجراء استعراضات ودراسات متخصصة عن قضايا من قبيل برامج شبكات الأمان الاجتماعي وتخصيص التكاليف الاجتماعية وتقدير الاحتياجات اللازمة لاجتماعات أفرقة الخبراء في إطار البرنامج بمبلغ ٢٠٠ ٣٤ دولار.

#### السفر

٤٧-٨ الاحتياجات المقدرة (٨٠٠ ٥٣ دولار) تتصل بسفر الموظفين لإجراء بحوث وجمع البيانات في إطار برنامج العمل فضلا عن مواصلة الاتصال بالوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى بشأن القضايا الواردة في برنامج العمل.

#### الخدمات التعاقدية

٤٨-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (٧٠٠ ٤٦ دولار) بعدد من المنشورات المتكررة وغير المتكررة التي يشملها برنامج العمل.

#### مصرفات التشغيل العامة

٤٩-٨ يتصل الاعتماد (٣٠٠ ٩٨ دولار) باستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات والتشغيل الآلي للمكاتب.

#### المعدات

٥٠-٨ تتصل تقديرات الاحتياجات (٧٠٠ ٥٣ دولار) باقتناء (٦٠٠ ١٣ دولار) واستبدال (١٠٠ ٤٠ دولار) معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## البرنامج ١٨ - السكان

الجدول ١٢-٨

## ملخص التقديرات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦ ٤٠٤,٠	٦ ٩٨٩,٤	(١٠,٨)	(١٠,٨)	٦ ٩٧٨,٦	٢٩٥,٤	٧ ٢٧٤,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٥٠,٨	-	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٨٩,٣	١٢٣,٥	(٨,٨)	(٧,١)	١١٤,٧	٥,٥	١٢٠,٢
السفر	٢٧٠,٧	١١٧,٠	(١١,٥)	(٩,٨)	١٠٥,٥	٥,١	١١٠,٦
الخدمات التعاقدية	٥١,١	١٢٥,١	-	-	١٢٥,١	٦,١	١٣١,٢
مصروفات التشغيل العامة	٢٥,٤	٤٠,٦	٣٦,١	٨٨,٩	٧٦,٧	٣,٥	٨٠,٢
اللوازم والمواد	٩,٢	-	-	-	-	-	-
المعدات	١٦,٢	٤٥,١	٣١,٠	٦٨,٧	٧٦,١	٣,٥	٧٩,٦
المجموع	٧ ٣١٦,٧	٧ ٤٤٠,٧	٣٦,٠	٠,٤	٧ ٤٧٦,٧	٤١٩,١	٧ ٨٩٥,٨

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم	-	-	-
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الموارد الخارجة عن الميزانية	٢٠٩,٥	-	١٢٠,٠
(ب) الأنشطة الفنية:			
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٥٤٨,٠	-	١ ٥٠٢,٥
مصادر أخرى	٨٠,٠	-	٨٠,٠
(ج) المشاريع التنفيذية:			
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٥٠٢,٩	٨٧٩,٢	١ ٠١٤,٥
المجموع	٣ ٢٤٠,٤	٨٧٩,٢	٢ ٧١٧,٠
مجموع (١) و (٢)	١٠ ٧٨١,١	٨ ١٩٥,٩	١٠ ٦١٢,٨

## الجدول ٨-١٣

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة السكان

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	-	-	-	-	١
مد - ١	٤	٢	٢	-	-	٢
ف - ٥	٧	٢	١	-	-	٧
ف - ٣/٤	١٧	١٩	٣	٥	-	١٤
ف - ١/٢	٣	-	-	-	-	٢
<b>المجموع</b>	<b>٣٣</b>	<b>٣٤</b>	<b>٧</b>	<b>٨</b>	<b>-</b>	<b>٢٦</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتبة الرئيسية	٦	-	-	-	-	٦
الرتب الأخرى	١٥	١٧	٣	٥	-	١٢
<b>المجموع</b>	<b>٢١</b>	<b>٢٣</b>	<b>٣</b>	<b>٥</b>	<b>-</b>	<b>١٨</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٥٤</b>	<b>٥٧</b>	<b>١٠</b>	<b>١٣</b>	<b>-</b>	<b>٤٤</b>

٥١-٨ سيسترشد برنامج فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بالبرنامج ١٨، السكان، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ بصيغتها المنقحة وبرنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية وأيدته الجمعية العامة في قرارها ١٢٨/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ وبرنامج المتابعة الذي اعتمده الجمعية العامة في القرار نفسه.

٥٢-٨ وسيكون أحد مجالات التركيز الرئيسية للبرنامج في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ أنشطة متابعة المؤتمر. وسيشمل عدد من تلك الأنشطة رصد واستعراض وتقييم تنفيذ برنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر والجمعية العامة وتنسيق الأنشطة مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة ونشر المعلومات السكانية وتوفير دعم الأمانة الفني إلى الاجتماعات السنوية للجنة السكان والتنمية التي أعيد تنشيطها. وفي هذا السياق، سيواصل البرنامج التركيز على التحليل الديمغرافي على الصعيد العالمي، وإعداد التقديرات والإسقاطات السكانية ودراسات السياسة السكانية والتنمية. وسيولى اهتمام خاص للمجالات ذات الأولوية العليا التي جرى تحديدها في برنامج العمل من قبيل معدلات الوفيات والصحة الإنجابية والهجرة وإحصاءات السكان على الصعيد دون الوطني.

٥٣-٨ وكانت الهجرة الدولية من المجالات الأخرى ذات الأهمية التي أبرزها كل من المؤتمر والجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين، وسيضطلع ببحوث عن الجوانب الحساسة للهجرة الدولية من قبيل المفاهيم والتعاريف وقضايا القياس والاتجاهات وأوجه التباين والإسقاطات وسياسات الهجرة الوطنية وستنشر مجموعة من الأوراق وتعمم. وسيُنصب تركيز رئيسي على وضع وتنفيذ استراتيجية للمعلومات السكانية، ولا سيما المعلومات المتصلة بالتشغيل (مثل البيانات والبيولوجرافيات والنصوص) والشبكات الإلكترونية التي تهدف إلى تعزيز تبادل المعلومات والاتصالات السكانية.

٥٤-٨ وستقدم شعبة السكان أيضا دعما فنيا الى برامج ومشاريع التعاون التقني في مجال السكان وستكون بمثابة وكالة منفذة لمشاريع السكان الممولة من صندوق الأمم المتحدة للسكان ومن مصادر التمويل الأخرى. وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ ستواصل شعبة السكان تقديم المساعدة الى الدول الأعضاء لتعزيز قدراتها الوطنية في مجال السكان فيما يتعلق بالمشاريع التي يجري تنفيذها حاليا وذلك من خلال توفير معدات وبرامجيات بالحاسوب ذات الصلة وفرص التدريب والأدلة وخدمات الخبراء في مجالات التحليل الديمغرافي والبحوث السكانية والسكان والتنمية.

٥٥-٨ وفي إطار برنامج العمل، ستكون النسبة المئوية المقدرة لتوزيع الموارد فيما بين البرامج الفرعية على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
-	٢٧,٥	البرنامج الفرعي ١ - تحليل المتغيرات الديمغرافية على الصعيد العالمي
-	٢١,٠	البرنامج الفرعي ٢ - الإسقاطات السكانية العالمية
-	٢٦,٥	البرنامج الفرعي ٣ - السياسة السكانية والتنمية الاجتماعية - الاقتصادية
٢٨,٦	١٨,٦	البرنامج الفرعي ٤ - الرصد والاستعراض والتقييم، وتنسيق ونشر المعلومات السكانية
٧١,٤	٦,٤	البرنامج الفرعي ٥ - التعاون التقني في مجال السكان
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

حددت الجمعية العامة البرنامج الفرعي ٤ بوصفه أحد البرامج الفرعية ذات الأولوية العليا.

#### البرنامج الفرعي ١ - تحليل المتغيرات الديمغرافية على الصعيد العالمي

٥٦-٨ الهدف من هذا البرنامج الفرعي هو تقديم تقديرات علمية لمستويات واتجاهات المتغيرات الديمغرافية التي تؤثر على حجم السكان ومعدل النمو بالنسبة لمعظم البلدان والمناطق.

٥٧-٨ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيزداد التركيز على دراسة الجوانب المنهجية لتقدير معدل وفيات الكبار، وقياس مستويات واتجاهات الهجرة الدولية، وتحليل عواملها وإسهام الهجرة الصافية من الريف إلى الحضر في نمو المناطق الحضرية. وسيدرس البرنامج الفرعي أيضا العوامل المحددة لاستخدام وسائل منع الحمل، والزواج والانجاب، وعملية بناء الأسرة ونوعية خدمات تنظيم الأسرة. وعند إجراء هذه الدراسات، سيسترشد البرنامج الفرعي بالتوصيات الواردة في برنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية.

#### الأنشطة

##### ١ - خدمات الهيئات التداولية

اجتماع واحد للفريق المخصص لقياس نوعية خدمات تنظيم الأسرة.

##### ٢ - المواد المنشورة

(أ) ثلاثة منشورات متكررة بشأن قضايا قياس الهجرة الدولية وأسبابها؛

(ب) خمسة منشورات غير متكررة عن عملية بناء الأسرة: نهج لتقييم أثر برامج تنظيم الأسرة؛ والعوامل المحددة لاستعمال وسائل منع الحمل والزواج والمراهقون والانجاب؛ والجوانب المنهجية لتقدير معدل وفيات الكبار؛ وعناصر النمو الحضري؛

(ج) المواد التقنية: برامجيات سهلة الاستعمال بشأن الأساليب الجديدة لحساب النسب بين عدد المواليد واتساع الأسرة وقواعد بيانات بشأن استعمال أساليب منع الحمل، ومستويات، واتجاهات الخصوبة، والهجرة الدولية.

### ٣ - المواد والخدمات الاعلامية

كتيبات، ونشرات، وصحائف وقائع، ورسوم بيانية حائطية، ومجموعات مواد اعلامية. وتقديم خدمات وبيانات اعلامية حسب مقتضيات الحال بشأن أساليب منع الحمل، والخصوبة، والهجرة الداخلية والتحضر، والهجرة الدولية ومعدل الوفيات؛ ورسم بياني حائطي عن الأنماط الناشئة للسلوك المتعلق بالخصوبة في البلدان النامية.

### ٤ - الأنشطة التنفيذية

الخدمات الاستشارية - إيفاد بعثات استشارية إلى الدول الأعضاء بشأن القضايا المتعلقة بوضع برامج للصحة الانجابية شاملة برامج في مجال تنظيم الأسرة؛ وتقديم الدعم التقني إلى المشاريع في ميداني معدل الوفيات والهجرة الداخلية والدولية.

### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

الاسهام في أنشطة فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بقضايا المرأة والسكان.

### البرنامج الفرعي ٢ - الاسقاطات السكانية العالمية

٥٨-٨ يتمثل الهدف من هذا البرنامج الفرعي في إعداد تقديرات واسقاطات عن حجم ونمو السكان والمؤشرات الديمغرافية الرئيسية الأخرى، بما في ذلك تلك المؤشرات المتعلقة بسكان الحضر والريف في جميع البلدان.

٥٩-٨ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيجري انجاز "تنقيح عام ١٩٩٦ بشأن مستقبل سكان العالم" وسيبدأ العمل في "تنقيح عام ١٩٩٨". وستوفر التقديرات والاسقاطات السكانية والمؤشرات الديمغرافية مجموعة موحدة ومتسقة من الأرقام السكانية لاستخدامها في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالأنشطة التي تتطلب معلومات سكانية. وستستخدم أيضا كمدخلات في التقديرات والاسقاطات التي تضعها الوكالات المتخصصة، في مجالات مثل القوة العاملة، والمقيدين في المدارس، والزراعة. وسيجري تنسيق هذه الأنشطة على نطاق المنظومة تحت رعاية لجنة التنسيق الادارية، بغية الحفاظ على الاتساق بين التقديرات والاسقاطات السكانية القطاعية التي تضعها كيانات منظومة الأمم المتحدة الأخرى.

### الأنشطة

#### ١ - المواد المنشورة

(أ) ثمانية منشورات متكررة: "مستقبل سكان العالم" جداول المرفق (تنقيح عام ١٩٩٦)؛ و "مستقبل سكان العالم" (تنقيح عام ١٩٩٦)؛ وتوزيع سكان العالم حسب الجنس والعمر (تنقيح عام ١٩٩٦)؛ ورسم بياني لسكان العالم، ١٩٩٦؛ و "مستقبل التحضر في العالم" جداول المرفق (تنقيح عام ١٩٩٦)؛ و "مستقبل الحضر في العالم" (تنقيح عام ١٩٩٦)؛ رسم بياني للتجمعات الحضرية، ١٩٩٦؛ وتقرير اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاسقاطات الديمغرافية التابعة للجنة التنسيق الادارية عن دورتها التاسعة عشرة؛

(ب) منشور واحد غير متكرر عن توزيع سكان الحضر والريف حسب الجنس والعمر؛



---

(ج) المواد التقنية - قواعد بيانات بشأن سكان العالم؛ والمؤشرات الديمغرافية؛ والجنس والعمر عن خمس سنوات (تنقيح عام ١٩٩٦)؛ والسكان عن سنة (تنقيح عام ١٩٩٦)؛ والجنس والعمر عن سنة (تنقيح عام ١٩٩٦)؛ وأنماط الخصوبة حسب العمر (تنقيح عام ١٩٩٦)؛ والمناطق الحضرية والريفية (تنقيح عام ١٩٩٦)؛ والتجمعات الحضرية (تنقيح عام ١٩٩٦).

## ٢ - المواد والخدمات الاعلامية

تقديم خدمات اعلامية مخصصة عن التقديرات والاسقاطات الوطنية والحضرية والرياضية وفي المدن والمؤشرات الديمغرافية.

## ٣ - التنسيق والمواءمة والاتصال

الاسهام في أنشطة اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والاسقاطات الديمغرافية والتابعة للجنة التنسيق الادارية (الدورة التاسعة عشرة).

## البرنامج الفرعي ٣ - السياسة السكانية والتنمية الاجتماعية - الاقتصادية

٦٠-٨ يتمثل الهدف من هذا البرنامج الفرعي في تقييم النتائج المترتبة على الاتجاهات الديمغرافية بالنسبة للتنمية الاجتماعية - الاقتصادية والسياسات الحكومية الرامية إلى التأثير في الاتجاهات السكانية.

٦١-٨ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيركز البرنامج الفرعي على الصلات المتبادلة بين الاتجاهات والسياسات السكانية والقضايا الرئيسية للتنمية الاجتماعية - الاقتصادية. ومن بين المجالات المراد دراستها الاتجاهات الناشئة في الخصوبة ومعدلات الوفيات وسياسات الهجرة على الصعيد الوطني. وأهمية وأثر سياسات الهجرة الدولية على البلدان المرسل والمستقبل. وسيجري أيضا دراسة الصلات القائمة بين الديناميات السكانية، والفقر، والنمو الاقتصادي المطرد، والتنمية المستدامة بيئيا.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

اجتماع واحد لفريق الخبراء المخصص لقضايا التعاون التقني في مجال السكان: التحديات والفرص.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) منشوران متكرران: "قاعدة بيانات السياسات السكانية العالمية، ١٩٩٧"؛ و "وثائق السياسات السكانية على قريصات"؛

(ب) سبعة منشورات غير متكررة: "السياسات السكانية العالمية، المجلد الثاني"؛ وسياسات الهجرة الدولية (سنوي)؛ والصلة بين السكان والفقر؛ والتنمية والهجرة الدولية: حقائق ونظريات؛

(ج) المواد التنقيية - قواعد بيانات بشأن الاستعراض والحصر الشاملين للسياسات السكانية والسكان والموارد والبيئة والتنمية.

## ٣ - المواد والخدمات الاعلامية

تقديم خدمات وبيانات إعلامية حسب مقتضيات الحال بشأن السياسات السكانية والصلات المتبادلة بين الاتجاهات السكانية والانمائية.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

إيفاد بعثات استشارية إلى الدول الأعضاء لتقديم المشورة بشأن تنفيذ السياسات السكانية وإدماج السكان في السياسات والبرامج الانمائية.

## البرنامج الفرعي ٤ - الرصد والاستعراض والتقييم، وتنسيق المعلومات السكانية ونشرها

٦٢-٨ تتمثل أهداف هذا البرنامج الفرعي في تقييم وإعداد وتنسيق ونشر معلومات عن الحالة الديمغرافية في العالم، ورصد الاتجاهات والسياسات السكانية واستعراض وتقييم تنفيذ خطة العمل العالمية للسكان، كل خمس

سنوات. وفي فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، جرى توجيه البرنامج الفرعي إلى الأعمال التحضيرية للمؤتمر الدولي للسكان والتنمية.

٦٣-٨ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيركز البرنامج الفرعي على الأنشطة المتصلة بمتابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، لا سيما من خلال تعزيز وتوسيع شبكة المعلومات السكانية التابعة له، التي ستمكنه من الاستجابة بصورة فعالة للطلبات ودعم التنسيق بين كيانات الأمم المتحدة في ميدان السكان.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال بالمنظمات الحكومية والمنظمات غير الحكومية العاملة في ميدان السكان فيما يتعلق بتنفيذ برنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - ستة تقارير إلى لجنة السكان والتنمية عن رصد الاتجاهات والسياسات السكانية العالمية؛ وأنشطة منظومة الأمم المتحدة في ميدان السكان؛ وأعمال المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية في مجال تنفيذ برنامج العمل؛ ومقترحات تتعلق باستعراض وتقييم برنامج العمل، وتقارير مرحلي عن الأنشطة المضطلع بها في ميدان السكان؛ وبرنامج العمل المقترح في ميدان السكان لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩؛

(ب) الخدمات الفنية المقدمة إلى لجنة السكان والتنمية في دورتها التاسعة والعشرون والثلاثون.

### ٣ - المواد المنشورة

(أ) أربعة وثلاثون عددا من المنشورات المتكررة: رصد الاتجاهات والسياسات السكانية العالمية؛ وتقارير موجز عن حالة السكان في العالم في عام ١٩٩٧؛ و "النشرة السكانية للأمم المتحدة" (نصف سنوية)؛ و "رسالة اخبارية عن السكان" (نصف سنوية)؛ وقائمة مقترحات مركز المراجع السكانية (شهرية)؛

(ب) ستة منشورات غير متكررة: تقارير عن: أنشطة اللجنة الاستشارية لشبكة المعلومات السكانية؛ وأنشطة لجنة تنسيق شبكة المعلومات السكانية؛ والفريق العامل لشبكة المعلومات السكانية المعني بإدارة الأنشطة المتعلقة بالمعجم السكاني الكبير المتعددة اللغات؛ وأنشطة الفريق العامل لشبكة المعلومات السكانية المعني بتكنولوجيا المعلومات؛ وحلقة عمل بشأن مزايا ومثالب النشر الإلكتروني؛

(ج) المواد التقنية - قائمة مبوبة بمنشورات شعبة السكان وقواعد بياناتها وبرامجياتها؛ دليل عالمي للمؤسسات السكانية؛ ونسخة مستكملة من الكتيب ٣: دليل الربط الشبكي لمراكز المعلومات السكانية.

### ٤ - المواد والخدمات الاعلامية

كتيبات، ومنشورات، وصحائف وقائع، ورسوم بيانية حائطية، ومجموعات مواد اعلامية - وثائق عن شبكة للمعلومات السكانية وبرنامج "غوفر" لشبكة المعلومات السكانية.

### ٥ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - تقديم المشورة إلى الدول الأعضاء بشأن تكنولوجيا المعلومات في ميدان رسم وتنفيذ السياسات السكانية؛

(ب) المشاريع الميدانية - ثمانية مشاريع ميدانية بشأن تكنولوجيا المعلومات للدول الأعضاء وأفرقة الدعم الاقليمي في ميدان السكان.



## ٦ - التنسيق والمواومة والاتصال

الإسهام في أنشطة اللجنة الاستشارية لشبكة المعلومات السكانية ولجنة التنسيق لشبكة المعلومات السكانية. والتعاون مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في إعداد تقرير إلى لجنة السكان والتنمية بشأن أنشطة منظومة الأمم المتحدة في ميدان السكان وفي متابعة برنامج العمل.

## البرنامج الفرعي ٥ - التعاون التقني في مجال السكان

٦٤-٨ يتمثل الهدف من البرنامج الفرعي في تعزيز القدرات الوطنية على التدريب في مجال السكان والديموغرافيا وعلى تحليل البيانات السكانية بغية الوصول بالتخطيط السكاني والسياسات الوطنية ذات الصلة الى المستوى الأمثل.

٦٥- ٨ وفي فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ سيواصل البرنامج الفرعي تقديم خدمات استشارية، بناء على الطلب وعلى سبيل الأولوية، الى الدول الأعضاء وأفرقة الدعم الاقليمي في مجالات التدريب السكاني، وتحليل البيانات والسياسات السكانية، والخصوبة وتنظيم الأسرة، فضلا عن السكان والتنمية في اطار برنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. وسيجري تعزيز أنشطة التعاون التقني عن طريق اعداد مواد تقنية.

## الأنشطة

## ١ - المواد المنشورة

(أ) خمسة منشورات غير متكررة: مبادئ توجيهية لانشاء و/أو تعزيز الترتيبات المؤسسية لوضع سياسات سكانية شاملة متعددة الأبعاد وتنفيذها بفعالية؛ ومبادئ توجيهية لتحسين طرق التدريس والمناهج الدراسية ومواد التدريس والدراسة في ميدان السكان؛ ودراسات تحليلية بشأن التقنيات المستكملة المستعملة في التحليل الديمغرافي؛ ومبادئ توجيهية لوضع تصور مفاهيمي للمنهجيات وتصميمها من أجل ادراج المتغيرات السكانية في التخطيط الانمائي، بما في ذلك الموارد والبيئة؛ ومبادئ توجيهية لتقييم الأثر الديمغرافي المترتب على برامج تنظيم الأسرة في اطار السياسة السكانية العامة.

## ٢ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - تقديم المشورة الى الدول الأعضاء وأفرقة الدعم الاقليمي في صياغة وتنفيذ السياسات السكانية؛ وتدريس الديمغرافيا والدراسات السكانية؛ والتحليل والبحث الديمغرافيين؛ والسكان والتنمية؛ وتقييم الأثر الديمغرافي لبرامج تنظيم الأسرة؛

(ب) تدريب الأفرقة - حلقات تدريبية قصيرة الأجل، وحلقات دراسية، وجولات دراسية، وبرامج تؤول ولا تؤول للحصول على درجة جامعية وزمالات للقيام بدراسات سكانية في الخارج.

(ج) المشاريع الميدانية - تقديم الدعم التقني الى نحو ٤٠ مشروعا قطريا ومشاركا بين الاقطار لمساعدة البلدان النامية في إيجاد و/أو تعزيز القدرات والطاقات الوطنية ومجالات التدريب/البحث المؤسسين، والتحليل الديمغرافي، والسياسات السكانية، وتنظيم الأسرة، والسكان والتنمية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٦٦-٨ الموظفون المطلوبون لقيام شعبة السكان بتنفيذ الأنشطة المذكورة أعلاه ٢٦ يشملون وظيفة من الفئة الفنية و ١٨ وظيفة من فئة الخدمات العامة، بما في ذلك:

(أ) وظيفة جديدة برتبة ف - ٥ للبحث والتحليل ودراسة السياسات فيما يتعلق بالهجرة الدولية، لا سيما تدفقات اللاجئين وجوانب حقوق الانسان والنتائج الاقتصادية المترتبة على التحركات السكانية. وستشمل

مسؤوليات هذه الوظيفة تحليل مستويات واتجاهات الهجرة الدولية، ونوعية البيانات المتعلقة بالهجرة الدولية، وأسباب تدفقات الهجرة الدولية، وسياسات وبرامج البلدان المرسل والمستقبل، والمشاركة في فرقة العمل المعنية بالهجرة الدولية في إطار متابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية.

(ب) الغاء وظيفة واحدة برتبة ف - ١/٢ نتيجة لترشيح الأنشطة المشمولة بالبرنامج.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء:

٦٧-٨ تتضمن الاحتياجات المقدرة البالغة ٧٠٠ ١١٤ دولار اعتمادات للخبراء الاستشاريين (٦٠٠ ٨١ دولار) لإجراء دراسات محددة تتعلق على وجه الخصوص بقضايا في سياق تنفيذ برنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، ومن أجل اجتماع واحد لفريق خبراء مخصص (٤٠٠ ٣٣ دولار).

#### السفر

٦٨-٨ الاحتياجات المقدرة (١٠٥ ٥٠٠ دولار) تتصل الى حد كبير ببعثات الخبراء الاستشاريين، وجميع البيانات، والبحث، والاتصال، والتعاون مع المنظمات الحكومية الدولية فيما يتصل بمتابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية.

#### الخدمات التعاقدية

٦٩-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (١٢٥ ١٠٠ دولار) بانتاج منشورات مختلفة متكررة وغير متكررة في اطار برنامج العمل.

#### مصروفات التشغيل العامة

٧٠-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (٧٦ ٧٠٠ دولار) باستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات والتشغيل الآلي للمكاتب.

#### المعدات

٧١-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (٧٦ ١٠٠ دولار) باقتناء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## البرنامج ٢٤ - الاحصاءات

الجدول ١٤-٨

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٩ ٠٩٦,١	١٩ ٥١٤,١	(٦٥,١)	(٠,٣)	١٩ ٤٤٩,٠	١٠ ٤٨,٠	٢٠ ٤٩٧,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٣٢,٢	٣٣٥,٦	(١٢,٠)	(٣,٥)	٣٢٣,٦	١٥,٨	٣٣٩,٤
السفر	٩٦,٠	١٠٤,٠	(١٠,٢)	(٩,٨)	٩٣,٨	٤,٥	٩٨,٣
الخدمات التعاقدية	٤٨٨,٣	٤٤٤,١	(٣٥,١)	(٧,٩)	٤٠٩,٠	٢٠,٠	٤٢٩,٠
مصروفات التشغيل العامة	١٠٦,١	٣٥٥,٠	(١,٦)	(٠,٤)	٣٥٣,٤	١٧,٣	٣٧٠,٧
اللوازم والمواد	٢٥,٨	-	-	-	-	-	-
المعدات	٨٥,٣	٧٢,٩	٨٤,٥	١١٥,٩	١٥٧,٤	٧,٤	١٦٤,٨
<b>المجموع</b>	<b>٢٠ ٠٢٩,٨</b>	<b>٢٠ ٨٢٥,٧</b>	<b>(٣٩,٥)</b>	<b>(٠,١)</b>	<b>٢٠ ٧٨٦,٢</b>	<b>١ ١١٣,٠</b>	<b>٢١ ٨٩٩,٢</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥٠١,٧	-	٣٦٣,٠
(ب) الأنشطة الفنية:			
الصندوق الاستثماري لمشروع المقارنات الدولية	٦,٢	٣٢,٧	٢١,٢
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٦٩٠,٥	-	١ ٦٤١,٣
(ج) المشاريع التنفيذية:			
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٩٠٧,٨	٤٩٥,٣	٥٨٢,٠
<b>المجموع</b>	<b>٤ ١٠٦,٢</b>	<b>٥٢٩,٠</b>	<b>٢ ٦٠٧,٥</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٤ ٩٣١,٩</b>	<b>٢٠ ٥٥٨,٨</b>	<b>٢٤ ٥٠٦,٧</b>

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: الشعبة الاحصائية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	
		١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>								
١	١	-	-	-	-	١	١	مد - ٢
٨	٨	٢	٢	-	-	٦	٦	مد - ١
١٢	١٥	٣	٥	-	-	٩	١٠	ف - ٥
٣٩	٣٩	٥	٤	-	-	٣٤	٣٥	ف - ٣/٤
١٧	١٧	-	-	-	-	١٧	١٧	ف - ١/٢
<b>٧٧</b>	<b>٨٠</b>	<b>١٠</b>	<b>١١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦٧</b>	<b>٦٩</b>	<b>المجموع</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
١٢	١٢	-	-	-	-	١٢	١٢	الرتبة الرئيسية
٥٩	٦٠	٥	٦	-	-	٥٤	٥٤	الرتب الأخرى
<b>٧١</b>	<b>٧٢</b>	<b>٥</b>	<b>٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٦٦</b>	<b>٦٦</b>	<b>المجموع</b>
<b>١٤٨</b>	<b>١٥٢</b>	<b>١٥</b>	<b>١٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٣٣</b>	<b>١٣٥</b>	<b>المجموع الكلي</b>

٧٢-٨ يستخدم البرنامج ٢٤، الاحصاءات من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧-١٩٩٢ بصيغتها المنقحة اطارا للأنشطة الوارد وصفها أدناه. ويتمثل الهدف العام من البرنامج في زيادة توافر واستعمال الاحصاءات ذات الصلة الحسنة التوقيت والموثوقة للمساعدة في وضع السياسات الوطنية والدولية واتخاذ الاجراءات بشأنها وتقييمها. وسعيا الى تحقيق هذا الهدف، يقدم البرنامج مجموعة واسعة التنوع من النواتج والخدمات الى المنتجين العاميين والخاصين ومستعملي الاحصاءات في الدول الأعضاء وفي البرامج الأخرى بالأمانة العامة للأمم المتحدة ومنظمة الأمم المتحدة وفي المنظمات الدولية والاقليمية الأخرى. ويشمل البرنامج أربع مهام متبادلة الصلات وداعمة لبعضها بعضا: (أ) وضع المفاهيم والأساليب الاحصائية كي تستعملها الدول الأعضاء؛ (ب) جمع الاحصاءات المتكاملة وتجهيزها ونشرها؛ (ج) تعزيز تنسيق الأنشطة الاحصائية الدولية؛ (د) دعم التعاون التقني في مجال الاحصاءات وتجهيز البيانات الاحصائية، بما في ذلك المعلوماتية. وتشمل هذه الأنشطة الأعمال الاحصائية والمنهجية الأساسية في مجال الحسابات القومية، وتجارة السلع الدولية، ونتاج السلع الأساسية، والطاقة، والسكان والمستوطنات البشرية، والبيئة، والأسعار، ودور المرأة، والمؤشرات الاجتماعية، والفئات السكانية الخاصة، وقواعد البيانات العامة المتكاملة. وكان اعتماد نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ حدثا هاما أمكن تحقيقه بفضل مساهمات عدد من الوكالات الدولية ومكاتب احصائية وطنية منفردة. وأوصى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بقراره ٥-١٩٩٣ المؤرخ ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٣، بأن تعتمد البلدان الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ ليكون المعيار الدولي لتجميع احصاءات حساباتها القومية وحث البلدان والمنظمات الدولية على تعبئة الموارد اللازمة لتنفيذ النظام الجديد.

٧٣-٨ وفي الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، سيستجيب البرنامج، في جملة أمور، للاحتياجات الاحصائية الدولية الجديدة التي تكون جوهرية بالنسبة لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وبالنسبة للاحصاءات والمؤشرات الاجتماعية اللازمة لمتابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة. وسيستجيب البرنامج أيضا لتزايد الحاجة الى توفر احصاءات قطرية منفردة، لا سيما في



المجال الاجتماعي، في سياق تنفيذ برامج العمل التي اعتمدها المؤتمر الدولي للسكان والتنمية ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ومنهاج العمل المدون على مؤتمر القمة العالمي المعني بالمرأة.

٧٤-٨ وستولى الشعبة الإحصائية تنفيذ البرنامج. وستولي الشعبة أولوية عليا لوضع منهجيات في مجالات الإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية. وستقدم مدخلات فنية في أنشطة اللجنة الإحصائية وفريقها العامل. وسينفذ البرنامج بتعاون وثيق مع الوحدات الأخرى بالأمانة العامة والوكالات المتخصصة والمكاتب الإحصائية الوطنية للدول الأعضاء، ومع المنظمات والكيانات خارج منظومة الأمم المتحدة، مثل منظمة الوحدة الإفريقية، والمكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية، وغير ذلك.

٧٥-٨ وسيكون توزيع الموارد فيما بين البرامج الفرعية على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية الخارجية	(نسبة مئوية)
٣١,٤	١,٠	البرنامج الفرعي ١ - وضع المفاهيم والأساليب الإحصائية كي تستعملها الدول الأعضاء .....
١٠,٩	١,٠	البرنامج الفرعي ٢ - تطبيق التكنولوجيا المتقدمة في مجال الإحصاءات المتكاملة وتجهيزها ونشرها .....
٢٩,٣	١,٣	البرنامج الفرعي ٣ - جمع الإحصاءات الدولية وتصنيفها ونشرها .....
٩,٣	-	البرنامج الفرعي ٤ - تنسيق البرامج الإحصائية الدولية .....
١٩,١	٩٦,٧	البرنامج الفرعي ٥ - دعم التعاون التقني في مجال الإحصاءات وتجهيز البيانات الإحصائية .....
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

وحددت الجمعية العامة البرامج الفرعية ١ و ٤ و ٥ بوصفها من البرامج ذات الأولوية العليا.

البرنامج الفرعي ١ - وضع المفاهيم والأساليب الإحصائية كي تستعملها الدول الأعضاء

٧٦-٨ تتمثل أهداف البرنامج الفرعي في وضع ونشر مفاهيم وتعريف وتصنيفات وأساليب سليمة لجمع البيانات وتبويبها ونشرها لأغراض الإحصاءات الوطنية والدولية؛ وتعزيز تحسين الإحصاءات الوطنية والدولية لا سيما موثوقيتها، وحسن توقيتها، ونطاقها، وشمولها، وقابليتها للمقارنة؛ وتعزيز زيادة المواءمة والتكامل بين الإحصاءات الوطنية والدولية.

٧٧-٨ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ سيعطي البرنامج الأولوية لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في جميع البلدان بالتعاون الوثيق مع اللجان الإقليمية والأعضاء الآخرين في الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية. وسيستمر أيضا العمل في تطوير الإحصاءات البيئية والمؤشرات البيئية والمحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة والمواءمة بينها. وسيستمر العمل في زيادة تطوير التصنيفات الاقتصادية الدولية، وإحصاءات التجارة الدولية، والإحصاءات الصناعية، وإحصاءات الطاقة، وإحصاءات الأسعار، وإحصاءات الخدمات، والسجل المدني والإحصاءات الحيوية، والإحصاءات المتعلقة بالفئات السكانية الخاصة، مثل الأطفال والشباب والمسنين والمعوقين، وفي زيادة المواءمة بينها. وسيولى اهتمام بالاحتياجات الإحصائية الناشئة عن متابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقديم اثني عشر تقريراً إلى اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة والعشرين عن التقدم المحرز في الأنشطة المضطلع بها في مجالات مثل الحسابات القومية، وإحصاءات البيئة والطاقة، والإحصاءات الصناعية، وإحصاءات الأسعار والتجارة الدولية والإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية، والهجرة الدولية، والتصنيفات حسب نوع الجنس، والمقارنات الدولية، والتعاون التقني؛ وتقريران إلى اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة عن وضع مؤشرات لحقوق المرأة؛ وتقرير إلى لجنة مركز المرأة عن استخدام الإحصاءات حسب نوع الجنس؛ وورقات تتضمن معلومات أساسية إحصائية إلى لجنة الاشتراكات (حسب الاقتضاء)؛

(ب) الخدمات الفنية - الفريق العامل الحكومي الدولي المعني بتطوير الإحصاءات البيئية (سنويا)؛ ولجنة الاشتراكات (سنويا)، واللجنة الإحصائية (الدورة التاسعة والعشرون)، ولجنة مركز المرأة (سنويا)؛

(ج) ستة أفرقة خبراء مخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة بشأن الصلة بين التعدادات التي تجرى كل عشر سنوات وحقوق منفردة؛ وإعداد تصنيف تجريبي لأنشطة إحصاءات الزمن - وجه الاستخدام؛ والصلة بين معايير الحسابات التجارية والقومية؛ وأوجه استخدام الحسابات القومية والفرعية في مجالات التحليل والسياسات؛ والتصنيفات الدولية؛ ومصفوفات الحسابات الاجتماعية.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) منشور متكرر: خلاصة وافية للتصنيفات الدولية على أقراص الليزر الثابتة المحتوى.

(ب) ثلاثة عشر منشورا غير متكرر: تصنيف تجريبي لأنشطة إحصاءات الزمن - وجه الاستخدام؛ ونظام تجريبي للمؤشرات الاجتماعية المستخدمة في تقديم التقارير الاجتماعية وفي رصد مدى بلوغ تحقيق الأهداف الاجتماعية؛ ومفاهيم وتعريفات إحصاءات التجارة الدولية؛ ودليل بشأن مفاهيم المؤشرات البيئية وأساليب وضعها؛ ودليل تدريبي بشأن المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة استناداً إلى خبرة البلدان؛ وتوصيات منقحة بشأن إحصاءات الهجرة الدولية، المجموعة M.518/Rev.1 (منشور مشترك بين الشعبة الإحصائية والمكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية)؛ ودليل عن حوسبة السجل المدني والإحصاءات الحيوية؛ وكتيب عن تعدادات السكان والمساكن، الجزء الخامس، الخصائص الاقتصادية؛ وكتيب عن نظم وأساليب الإحصاءات الحيوية، المجلد الأول، المجموعة واو، العدد ٣٥ (باللغة العربية)؛ وكتيب عن نظم وأساليب الإحصاءات الحيوية، المجلد الثاني للسلسلة واو، العدد ٣٥ (باللغة العربية)؛ وكتيب عن أوجه استخدام الحسابات القومية في مجالات التحليل والسياسات؛ وكتيب عن الصلات بين معايير الحسابات التجارية والقومية؛ وتقرير تقني عن حسابات المعالجة الحسابية للموارد البشرية؛ وكتيب عن تطوير إحصاءات العاهات والعجز والمعوقين.

(ج) المواد التقنية: قاعدة بيانات ومادة لنصوص أربعة عشر من المواضيع/الدراسات الإحصائية المحددة.

البرنامج الفرعي ٢ - تطبيق التكنولوجيا المتقدمة في مجال جمع الإحصاءات المتكاملة وتجهيزها ونشرها.

٧٨-٨ تتمثل أهداف البرنامج الفرعي في نشر الإحصاءات والمؤشرات المتعددة القطاعات عن طريق المنشورات المتكررة التي تتضمن إحصاءات اقتصادية وديموغرافية واجتماعية عامة؛ ونشر إحصاءات ومؤشرات دولية عن طريق وسائل الإعلام بخلاف المنشورات المتكررة لتلبية مختلف احتياجات المستعملين والاستجابة للطلبات الخاصة للحصول على معلومات إحصائية؛ وتطبيق التكنولوجيا المتقدمة في جمع وتصنيف وتجهيز ونشر الإحصاءات الدولية، عن طريق وسائل أكثر كفاءة لإنتاج وتخزين الإحصاءات والوصول إلى قواعد البيانات الإحصائية.

٧٩-٨ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيكون اتجاه البرنامج الفرعي هو (أ) مواصلة اعطاء الأولوية لوضع وسائل ونظم تتسم بفعالية التكلفة لجمع وتقييم وتصنيف البيانات ونشرها، باستخدام تكنولوجيات جديدة لإعداد قواعد بيانات رئيسية، ومنشورات، وغير ذلك من النواتج الإحصائية، ولتحسين التوقيت فيما يتعلق بالوصول إلى المستعملين، ونوعية البيانات المقدمة؛ (ب) إقامة قواعد بيانات جديدة لتلبية الاحتياجات المتزايدة على الإحصاءات والمؤشرات المتعددة القطاعات والمتكاملة، بالاستعانة بالعمل الجاري في ميادين إحصائية منفردة بالأعمال ذات الصلة في المنظمات الدولية الأخرى. وسيساهم العمل في هذا البرنامج الفرعي في تطوير نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية وسيفيد منه.

## الأنشطة

### ١ - خدمات الهيئات التداولية

اجتماع واحد لفريق خبراء مخصص لوضع نظم متقدمة لوصول المستعملين وللنواتج لأغراض قواعد البيانات الإحصائية في نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية.

### ٢ - المواد المنشورة

(أ) ثمانية وعشرون عددا من منشورات متكررة: "الحولية الإحصائية" مطبوعة وعلى أقراص الليزر الثابتة المحتوى (سنويا)؛ و "النشرة الشهرية للإحصاءات" مطبوعة ومستكملة باستمرار ليصل إليها المستعملون عن طريق خدمة الاشتراك الإلكتروني المباشر؛ وموجز الإحصاءات العالمية: "كتاب الجيب الإحصائي للأمم المتحدة" مطبوع، وعلى قريصات وعن طريق الاشتراك الإلكتروني المباشر (سنويا).

(ب) المواد التقنية - قاعدة بيانات ومواد لنصوص ثمانية مواضع إحصائية محددة.

### البرنامج الفرعي ٣ - جمع الإحصاءات الدولية وتصنيفها ونشرها

٨٠-٨ يتمثل هدف البرنامج الفرعي في المساهمة في رسم السياسة ووضع القرار عن طريق تعزيز توافر واستخدام الإحصاءات الدولية ذات الصلة الشاملة وحسنة التوقيت والموثوقة والقابلة للمقارنة.

٨١-٨ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيولى اهتمام لتحسين توقيت النواتج في جميع المجالات الإحصائية ونوعيتها ومدى صلتها بالموضوع، عن طريق جملة أمور منها التنسيق مع المنظمات الدولية الأخرى في وضع استبيانات إحصائية مشتركة و/أو متكاملة وتقاسم البيانات. وفي مجال الحسابات القومية، سيُصطلح بأعمال لتحويل قاعدة البيانات ولوضع استبيان مبسط جديد على أساس نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وفي مجال إحصاءات التجارة، سيتم تعزيز قواعد البيانات المتخصصة القائمة مع الاهتمام بصفة خاصة بقاعدة الأمم المتحدة للبيانات التجارية فيما يتعلق بإحصاءات التجارة الدولية. وستبذل جهود خاصة لضمان توافر مزيد من البيانات الشاملة والقابلة للمقارنة من أجل البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وسيتم تعزيز التعاون مع البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والمنظمات الدولية للحصول على إحصاءات تجارية شاملة للسلع الأساسية لإدراجها في قاعدة الأمم المتحدة للبيانات التجارية. وسيبدأ العمل في جمع البيانات البيئية دوليا. وفي مجال الإحصاءات الصناعية، سيتم تعزيز التعاون مع الشعبة الإحصائية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في جمع وتجهيز ونشر البيانات المتعلقة بالإحصاءات الصناعية.

## الأنشطة

### ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - وثيقة عن الدخل القومي والإحصاءات ذات الصلة الى لجنة الاشتراكات في دورتها السابعة والخمسين.

### ٢ - المواد المنشورة

(أ) عشرون عددا من المنشورات المتكررة: "حولية احصاءات الحسابات القومية"; و "حولية احصاءات الطاقة ١٩٩٤"; و "حولية احصاءات الطاقة ١٩٩٥"; و "موازين الطاقة ونبذات عن الكهرباء ١٩٩٤"; و "حولية احصاءات التجارة الدولية"، المجلدان الأول والثاني (الطبعتان ٤٣ و ٤٤); و "احصاءات تجارة السلع الأساسية"، (المجموعة دال); و "بطاقات مجهرية لاحصاءات التجارة الدولية"; و "الحولية الديمغرافية"، (الطبعة ٤٦); و "الحولية الديمغرافية"، (الطبعة ٤٧); و "تقرير عن السكان والاحصاءات الحيوية"، (ربع سنوي); و "حولية احصاءات السلع الأساسية الصناعية"، (سنويا); و "خلاصة وافية بشأن احصاءات المستوطنات البشرية" (منشور مشترك بين الشعبة الاحصائية للأمم المتحدة والموئل);

(ب) المواد التقنية - قاعدة بيانات ومواد لنصوص ثمانية وعشرين موضوعا محددًا.

### ٣ - التنسيق والموامة والاتصال

التعاون مع الوكالات المتخصصة ذات الصلة بشأن مسائل جمع وتجهيز ونشر الاحصاءات القطاعية.

### البرنامج الفرعي ٤ - تنسيق البرامج الاحصائية الدولية

٨٢-٨ تتمثل أهداف البرنامج الفرعي في تسهيل استخدام التوصيات والتصنيفات الاحصائية الدولية لمختلف المنظمات الدولية والتوصل الى نظام متكامل لجمع وتجهيز ونشر الاحصاءات الدولية.

٨٣-٨ وفقا لخطة العمل لتعزيز التعاون الاحصائي الدولي التي اعتمدها اللجنة الاحصائية في دورتها السابعة والعشرين، سيواصل البرنامج الفرعي إعطاء أولوية عليا للعمل بشأن تنسيق النظام الاحصائي العالمي وتوفير الخدمات الى المكاتب الاحصائية الوطنية. وسيفيد البرنامج الفرعي من أدوات التنسيق المستمرة مثل اللجنة الاحصائية، وفريقها العامل المعني بالبرامج الاحصائية الدولية والتنسيق، واللجنة الفرعية للأنشطة الاحصائية التابعة للجنة التنسيق الادارية، والأفرقة العاملة المشتركة بين الأمانات المعنية بميادين منفردة، وفرق العمل المنشأة مؤخرا بشأن مجالات احصائية مختارة، والمشاورات الجارية وتبادل المعلومات والخطط، فضلا عن المشاورات والاجتماعات المخصصة للمواضيع والقضايا ذات الاهمية في الوقت الحالي.

### الأنشطة

#### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - سبعة تقارير إلى اللجنة الاحصائية في دورتها التاسعة والعشرين عن: مشروع برنامج العمل للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩؛ والخطة متوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١؛ وتقرير الأداء عن الفترة ١٩٩٥-١٩٩٦؛ ومعلومات مستكملة عن أعمال الشعبة الاحصائية؛ وخطط المنظمات الدولية في ميدان الاحصاءات؛ واستعراض عام للعمل الاحصائي التي تقوم به المنظمات الدولية؛ وتنسيق جمع البيانات الاحصائية. وثلاثة تقارير الى الفريق العامل التابع للجنة الاحصائية المعني بالبرامج الاحصائية الدولية والتنسيق في دورته التاسعة عشرة عن حصر أنشطة جمع البيانات الاحصائية؛ ومخططات تقارير الدورة الثلاثين للجنة الاحصائية؛ وفرق العمل المعنية بالتنسيق في مجالات مواضيعية محددة. ووثائق للجنة الاشتراكات في دورتها السنوية (بناء على الطلب)؛

(ب) الخدمات الفنية - اللجنة الاحصائية؛ والفريق العامل التابع للجنة الاحصائية المعني بالبرامج الاحصائية الدولية والتنسيق؛ ولجنة الاشتراكات.

#### ٢ - المواد المنشورة

ثلاثة منشورات متكررة: تقارير فرق العمل عن التجارة والاحصاءات الدولية وعن البيئة والاحصاءات؛ و "دليل الاحصاءات الدولية".

### ٣ - التنسيق والموامة والاتصال

المساهمة في أنشطة فرق العمل المشتركة بين الوكالات بشأن (أ) الحسابات القومية؛ (ب) احصاءات التجارة الدولية؛ (ج) الاحصاءات المالية؛ (د) احصاءات الأسعار، بما في ذلك برنامج المقارنات الدولية؛ (هـ) الاحصاءات الصناعية و احصاءات التشييد؛ (و) احصاءات البيئة؛ (ز) احصاءات الخدمات؛ (ح) قياس الفقر. والتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والمكتب الإحصائي للاتحادات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في جمع وتبادل البيانات، وتطبيق التصنيفات الدولية للأنشطة والمنتجات، والمفاهيم، والتعاريف في مجال الاحصاءات. والمساهمة في أنشطة اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية (سنويا)؛ والمساهمة في أنشطة اللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتنمية المستدامة؛ والفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني ببرنامج المقارنات الدولية؛ ولجنة التنسيق المعنية بالتنمية الإحصائية الأفريقية.

#### البرنامج الفرعي ٥ - دعم التعاون التقني في مجال الاحصاءات وتجهيز البيانات الإحصائية

٨٤-٨ تتمثل أهداف البرنامج الفرعي في تنمية الاحصاءات والقدرات الإحصائية في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، عن طريق توفير الخدمات الاستشارية، والزمالات، والتدريب، وتوفير آلية للتغذية المرتدة لضمان صلة هذه الاحصاءات بالأنشطة المنهجية.

٨٥-٨ وفي فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيستمر تقديم الدعم إلى الدول الأعضاء عن طريق مجموعة واسعة التنوع من أنشطة التعاون التقني، وتتضمن المجالات المراد تغطيتها الإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية، والإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية، والإحصاءات الصناعية والتجارية، والإحصاءات المتعلقة بالفئات السكانية، الخاصة بالدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية، وحالة المرأة، والإحصاءات البيئية، ونظم المعلومات الجغرافية، والتدريب الإحصائي وتنظيم وإدارة الدوائر الإحصائية الوطنية. وسيجري التركيز على تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ ونشر المواد التدريبية ذات الصلة.

#### الأنشطة

##### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة والعشرين عن التعاون التقني في مجال الإحصاءات؛

(ب) اجتماع واحد لفريق خبراء مخصص لمعالجة ارتفاع معدل التضخم في مجال الإحصاءات.

##### ٢ - المواد المنشورة

المواد التقنية - استخدام السجل المدني وسجلات الإحصاءات الحيوية في الأغراض العامة والرسمية والسكان والتعليم والاتصال لأغراض التسجيل المدني؛ والإطار القانوني للسجلات والإحصاءات السكانية؛ وملاحظات تقنية عن الدعم المقدم إلى برنامج التعاون التقني.

##### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) تقديم خدمات استشارية إلى البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية ووضع و/أو تحسين البرامج الإحصائية في جميع المجالات، وعلى وجه التحديد في مجال الإحصاءات الاقتصادية والديمغرافية والبيئية وإحصاءات الطاقة والإحصاءات حسب نوع الجنس والإحصاءات الاجتماعية، في مجال إنشاء نظم شاملة للمعلومات.

(ب) التدريب الجماعي بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل - الأنشطة التدريبية، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، في جميع مجالات الإحصاءات؛

---

(ج) المشاريع الميدانية - المشاريع القطرية والإقليمية لمساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في تعزيز وتوسيع نطاق الخدمات والقدرات الوطنية لجمع وتجهيز ونشر واستخدام مجموعة واسعة التنوع من الإحصاءات المتصلة بالتنمية.

## ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

تنسيق التعاون التقني في مجال الإحصاءات مع الوكالات المتخصصة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، والبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، والمكتب الإحصائي التابع للاتحادات الأوروبية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٨٦-٨ تشمل الموارد من الموظفين ٦٧ ووظيفة من الفئة الفنية و ٦٦ وظيفة من فئة الخدمات العامة. وسيتم إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ ووظيفة واحدة برتبة ف - ٤ في أعقاب ترشيد أنشطة البرنامج.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨٧-٨ تشمل الاحتياجات المقدرة (٣٢٣ ٦٠٠ دولار) اعتمادا للخبراء الاستشاريين (٨٨ ٨٠٠ دولار) لإجراء دراسات محددة في إطار برنامج العمل الذي لا تتوفر له خبرة فنية داخلية، واعتمادا لسبعة من اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة (٢٣٤ ٨٠٠ دولار) على النحو الوارد بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعيين ١ و ٥.

## السفر

٨٨-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (٩٣ ٨٠٠ دولار) بسفر الموظفين لجمع البيانات الإحصائية وإعداد الدراسات والمنشورات، فضلا عن الاتصال بالمنظمات والمؤسسات الأخرى بشأن المسائل الإحصائية.

## الخدمات التعاقدية

٨٩-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (٤٠٩ ٠٠٠ دولار) بتكاليف إنتاج المنشورات والدراسات والتقارير.

## مصرفات التشغيل العامة

٩٠-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (٣٥٣ ٤٠٠ دولار) بتكاليف استئجار وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب وتجهيز البيانات.

## المعدات

٩١-٨ تتصل الاحتياجات المقدرة (١٥٧ ٤٠٠ دولار) باقتناء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب وتجهيز البيانات.

## دال - دعم البرنامج

الجدول ١٦-٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١ ٦٤٣,٥	١ ٧٦٩,٠	(٣,٦)	(٦٣,٩)	١ ٧٠٥,١	٧٦,٥	١ ٧٨١,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٢١٤,٣	٣١٨,٤	(٩,٨)	(٣١,٣)	٢٨٧,١	١٣,٩	٣٠١,٠
الخدمات التعاقدية	٢,٨	-	-	-	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	٢٦٨,٤	٢٣٥,٦	٢٤,٤	٥٧,٥	٢٩٣,١	١٤,٢	٣٠٧,٣
اللوازم والمواد	٨,٥	٦٢,٥	-	-	٦٢,٥	٢,٨	٦٥,٣
المعدات	٢٤,٣	٢٣,٩	-	-	٢٣,٩	١,٠	٢٤,٩
<b>المجموع</b>	<b>٢ ١٦١,٨</b>	<b>٢ ٤٠٩,٤</b>	<b>(١,٥)</b>	<b>(٣٧,٧)</b>	<b>(٢ ٣٧١,٧)</b>	<b>١٠٨,٤</b>	<b>٢ ٤٨٠,١</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة الأخرى	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢ ١٦١,٨</b>	<b>٢ ٤٠٩,٤</b>		<b>٢ ٤٨٠,١</b>



الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: المكتب التنفيذي

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
		١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
	٥ - ف	٢	-	-	-	٢	٢
	٣/٤ - ف	١	-	-	-	١	١
	<b>المجموع</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
	الرتبة الرئيسية	٢	-	-	-	٢	٢
	الرتب الأخرى	٨	٩	-	-	٨	٩
	<b>المجموع</b>	<b>١٠</b>	<b>١١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٠</b>	<b>١١</b>
	<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٣</b>	<b>١٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٣</b>	<b>١٤</b>

٩٢-٨ يوفر المكتب التنفيذي خدمات الدعم البرنامجي والخدمات الإدارية الأخرى لدعم تنفيذ الأنشطة المنتواة في إطار برامج الإدارة في مجالات مثل البدء في التوظيف وإدارة شؤون الموظفين، والتنظيم والإدارة الماليين، وتخطيط الموارد، وغير ذلك من الخدمات المشتركة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٩٣-٨ تشمل الاحتياجات من الموظفين اللازمة للمكتب التنفيذي ثلاث وظائف من الفئة الفنية وعشر وظائف من فئة الخدمات العامة، مما يعني نقصان وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة، التي ستنتقل إلى مكتب وكيل الأمين العام.

تكاليف الموظفين الأخرى

٩٤-٨ تتصل الاحتياجات المقدره تحت هذا البند (٢٨٧ ١٠٠ دولار) (أ) بالأموال اللازمة للمساعدة المؤقتة العامة (٢١٥ ٦٠٠ دولار) التي تجل بصورة مؤقتة محل موظفي الإدارة الذين يكونون في إجازات مرضية ممتدة أو إجازات أمومة، والاستعانة بموظفين إضافيين أثناء فترات ذروة عبء العمل؛ (ب) العمل الإضافي (٧١ ٥٠٠ دولار) نظير ساعات العمل الإضافية لموظفي الإدارة في فترات ذروة عبء العمل.

مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

٩٥-٨ تبلغ الاحتياجات المقدره تحت هذا البند ٣٥٥ ٦٠٠ دولار وتتصل بالنفقات التالية:

(أ) استئجار المعدات وصيانتها (٥١ ٥٠٠ دولار) وهي تمثل تكاليف صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب وتجهيز البيانات؛

(ب) الاتصالات (٢٢٦ ٨٠٠ دولار)، بما في ذلك تكاليف الاتصالات الهاتفية والفاكس والمصروفات الأخرى ذات الصلة؛

(ج) تكاليف متنوعة (١٥ ٠٠٠ دولار) لتغطية الاحتياجات المختلفة الناشئة عن أنشطة الإدارة؛

(د) اللوازم والمواد (٦٢ ٥٠٠ دولار) للوفاء بالاحتياجات من اللوازم والمواد المستهلكة للمكاتب، لا سيما لوازم تجهيز البيانات الخاصة بالإدارة.

المعدات

٩٦-٨ تتصل الاحتياجات المقدره (٢٣ ٩٠٠ دولار) باقتناء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكتب التنفيذي.

## الباب ٩ إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية استعراض عام

- ١-٩ تحددت مهام ومسؤوليات إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية في تقرير الأمين العام عن التقديرات المنفحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ التي تغطي المرحلة الثانية من إعادة تشكيل الأمانة العامة (A/C.5/47/88) وفي قرار الجمعية العامة ٢١٢/٤٧ بء المؤرخ ٦ أيار/مايو ١٩٩٣.
- ٢-٩ وتعمل الإدارة بوصفها وكالة منفذة حسب الإقتضاء، للبرامج/المشاريع، كما أنها الأداة التنفيذية الرئيسية ومركز التنسيق للتعاون التقني في الأمانة العامة للأمم المتحدة، حيث تقدم المساعدة إلى البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في المجال الواسع للتنمية المتكاملة والإدارة العامة، من خلال تقديم دعم متعدد القطاعات، وتقديم المشورة إلى الحكومات في مجالات الإدارة وبناء القدرات في القطاع العام والسياسة الاقتصادية والإدارة، والتنمية الاجتماعية، والموارد الطبيعية، وتخطيط الطاقة وإدارتها، وتنمية القطاع الخاص. ويتركز اهتمامها على تعزيز الاقتصادات الوطنية من خلال تعزيز الإدارة العامة والمالية العامة والقدرة المؤسسية، مما يهيئ بيئة مواتية لعملية التنمية. وتشمل الخدمات التي تقدمها إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية، الإدارة التقنية للمشاريع، والإشراف على البرامج التدريبية، وحلقات العمل، والحلقات الدراسية والبحوث التنفيذية وتوفير خدمات ووثائق الهئات التداولية اللازمة للهيئات الحكومية الدولية وأفرقة الخبراء. وتعمل الإدارة أيضا كمركز تنسيق للتقارير المقدمة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها الأمم المتحدة.
- ٣-٩ وتم تمويل جزء كبير من مشاريع التعاون التقني التي نفذتها الإدارة من الموارد الخارجة عن الميزانية التي قدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان. ووافق مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بمقره ٢٦/٩٠ المؤرخ ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٠ و ٣٢/٩١ المؤرخ ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩١ على أن يحل ابتداءً من عام ١٩٩٢ نظام جديد لترقيات تكاليف دعم الوكالات محل النظام السابق الذي تسدد بمقتضاه التكاليف بمعدل نسبته ١٣ في المائة من خلال ثلاثة عناصر رئيسية:
- (أ) تسديد تكاليف الدعم التقني على مستوى البرامج، مما يشمل التحليل القطاعي وتحديد الاحتياجات، وتقديم الخدمات الاستشارية المباشرة إلى الحكومات والمكاتب الميدانية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ووضع البرامج المتكاملة الخاصة بقطاعات محددة وما يتصل بها من دراسات، وإجراء الاستعراضات للبرامج/القطاعات القطرية وتقييم المشاريع؛
- (ب) تسديد تكاليف الدعم التقني على مستوى المشاريع، مما يشمل تحديد المشاريع، وتصميم المشاريع وصيغتها ورصد تنفيذ المشاريع وتقييمها؛
- (ج) تسديد تكاليف الدعم الإداري والتنفيذي للخدمات، التي تشمل توظيف الخبراء وإدارة شؤونهم، وشراء المعدات والخدمات، وإدارة الزمالات، والتدريب.
- ٤-٩ وقد شهدت السنوات الأخيرة هبوطا ملحوظا في موارد برامج الأمم المتحدة الإنمائي التي تديرها الوكالات، ونتجت عن ذلك، فيما يتعلق بإدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية، بوصفها إحدى الوكالات الرئيسية الخمس التي تستخدم موارد البرنامج الإنمائي، خسارة كبيرة في التمويل المقدم من البرنامج الإنمائي، وبالتالي في تسديد تكاليف الدعم.
- ٥-٩ ومسؤوليات الإدارة وأنشطتها ذات الصلة تقابل، كليا أو جزئيا، البرامج التالية من الخطة المتوسطة الأجل: البرنامج ١٢ قضايا التنمية العالمية وسياساتها (البرامج الفرعية ٦ و ٧ و ٨)؛ والبرنامج ١٩، الموارد الطبيعية (البرامج الفرعية ٢ و ٣ و ٤)؛ والبرنامج ٢٠، الطاقة (البرامج الفرعية ٤ و ٥ و ٦)؛ والبرنامج ٢١، الإدارة العامة والمالية العامة (بكامله)؛ وعناصر التعاون التقني في البرنامج ٢٥، القضايا والسياسات الاجتماعية العالمية؛ والبرنامج ٢٦، إدماج الفئات الاجتماعية.
- ٦-٩ وقد قررت الجمعية العامة، في قرارها ١٣٦/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، استئناف دورتها الخمسين في عام ١٩٩٦، لبحث مسألة الإدارة العامة والتنمية. وسيكون هدف الدورة هو تبادل الخبرات واستعراض أنشطة الأمم المتحدة في هذا المجال. وستكون الإدارة مسؤولة عن التحضير لهذه الدورة المستأنفة وعن تقديم الخدمات الفنية لها.
- ٧-٩ وفي الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، ستركز الإدارة على تنفيذ المشاريع (الدعم التقني) على المستويين الأقليمي والقطري في المجالات التالية: تخطيط السياسة الاقتصادية، والإدارة المالية، وتنمية الموارد البشرية، وتخطيط وإدارة الموارد الطبيعية والطاقة، والإدارة العامة والتحول إلى القطاع الخاص. ونظرا للخبرة الفنية المتعددة القطاعات والمتعددة التخصصات، التي تتوفر بها الإدارة، فإنها تركز على اتباع نهج متعدد القطاعات إزاء التعاون التقني وبناء المؤسسات في هذه المجالات، حيثما كان ذلك مناسباً. وسيجري العمل بعناية على تطوير الميزة النسبية التي تحظى بها الإدارة في هذه الميادين الفنية بالاتصال الوثيق مع الإدارات والهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة.
- ٨-٩ وستنشأ في فيينا وحدة لدعم التعمير والتنمية، تتولى المهام التالية:
- (أ) تنفيذ برامج الرعاية الاجتماعية في مناطق الصراعات ومشاريع التعمير النموذجية المتعددة القطاعات، وبرامج الإنعاش الاقتصادي بعد انتهاء الحرب، والمساعدة في إعداد الخطط التنفيذية لعمليات التسريح، والأهتمام بحالة الفئات الضعيفة والاحتياجات من المياه والطاقة، وإصلاح شبكات النقل والهيكل الأساسية والخدمات العامة، وإعادة الحياة الاقتصادية إلى طبيعتها، وتشجيع المشاركة الشعبية في إعادة البناء، والتعمير بالجهود الذاتية، وإعادة إنشاء المؤسسات الحكومية؛
- (ب) تشجيع الأخذ باللامركزية في صنع القرار الحكومي والحكم الذاتي المحلي وتحسين الإدارة البلدية وإعادة تشكيل الخدمة المدنية، وإصلاح القطاع العام، ومباشرة الأعمال الحرة على الصعيد المحلي، وبناء القدرات الوطنية؛
- (ج) تقديم الخدمات الاستشارية إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والمساعدة في تنسيق المعونة، وإدارة الموارد المالية، وزيادة الإيرادات الضريبية، وتحسين المساءلة ومراجعة الحسابات المتعلقة بالإنفاق العامة، وإنشاء نظم معلومات محوسبة لأغراض التخطيط، والإدارة المالية على صعيد الاقتصاد الكلي، وإعداد الميزانيات الوطنية، والبرامج الخاصة بالديون، وتخطيط ورصد برامج الاستثمار؛
- (د) التعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في صياغة البرامج القطرية للبوسنة والهرسك، وكرواتيا، وسلوفينيا، وهنغاريا، وسلوفاكيا، والجمهورية التشيكية؛

---

(هـ) توظيف خبراء استشاريين بعمود قصيرة الأجل، وتنظيم حلقات العمل والجولات الدراسية وشراء المعدات واتخاذ ترتيبات تسليمها وإدارة مشاريع محددة؛ كما ستلغى في الوقت ذاته، في جنيف، مهمة تقديم الزمالات وتدريب المساعدة التقنية.

٩-٩ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لإجمالي موارد الإدارة سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١,٥	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٥,٥	-
جيم - برنامج العمل	٨٣,٤	٩٣,٧
دال - دعم البرنامج	٩,٦	٦,٣
<b>المجموع</b>		١٠٠,٠

١٠-٩ وفي إطار برنامج العمل، سيكون التوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين مجالات الأنشطة في الفترة ١٩٩٧/١٩٩٦ على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
١ - قضايا التنمية العالمية وسياساتها	٣٦,٠	٢٣,٧
٢ - الموارد الطبيعية والطاقة	١٣,٠	٤٨,٠
٣ - الإدارة العامة والمالية العامة	٥١,٠	٢٨,٣
<b>المجموع</b>		١٠٠,٠

## الجدول ٩-١

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٩٢,٦	٣٥٨,٤	٤,٦	١٦,٥	٣٧٤,٩	١٨,٣	٣٩٣,٢
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	١٠٩٠,٠	١٣٥٥,٤	-	-	١٣٥٥,٤	٦٢,٧	١٤١٨,١
جيم - برنامج العمل	٢٣١٠٠,٩	٢١٨٧١,١	(٦,٥)	(١٤٢٨,٧)	٢٠٤٣٢,٤	١١٠٨,٨	٢١٥٤١,٢
دال - دعم البرامج	٢١٤٠,٤	٢٣٧٦,٥	-	-	٢٣٧٦,٥	١٠٣,٧	٢٤٨٠,٢
المجموع، الميزانية العادية	٢٦٤٢٤,٩	٢٥٩٦١,٤	(٥,٤)	(١٤٢٢,٢)	٢٤٥٣٩,٢	١٢٩٣,٥	٢٥٨٣٢,٧

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	٩٨٩,٧	٦٧٦,٨	٨٠٠,٠
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٣٦٣٩,٥	٣٢٣١٨,٧	٢٢١٩٢,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٢٥٩٤٥,٠	١٥١٧٤٢,٠	١٠٥٠٠٠,٠
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٦٠٠٠,٠	٢٦٢٠٠,٠	١٥٠٠٠,٠
الصناديق الاستثنائية لمشاريع التعاون التقني	٣٨٠٥٥,٠	٥٦٢٠٦,٠	٤٠٠٠٠,٠
المجموع	٢٠٤٦٢٩,٢	٢٦٧١٤٢,٥	١٨٢٩٩٢,٠
مجموع (١) و (٢)	٢٣٠٥٩٠,٦	٢٩٣٥٨٨,٤	٢٠٨٨٢٤,٧

الجدول ٩-٢  
ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢٥ ٦٧٤,٢	٢٣ ٥٧٩,١	(٦,٠)	(١ ٤٢٢,٢)	٢٢ ١٥٦,٩	١ ١٧٨,٠	٢٢ ٣٣٤,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٢,٨	٣٠٥,٠	-	-	٣٠٥,٠	١٤,٧	٣١٩,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٢٩,٩	٥٠٢,٨	(١٠,٣)	(٥٢,٠)	٤٥٠,٨	٢١,٧	٤٧٢,٥
السفر	٤٣٤,٩	٨٥٦,٢	٦,٠	٥٢,٠	٩٠٨,٢	٤٤,٣	٩٥٢,٥
الخدمات التعاقدية	٢,٤	٢٢,٥	-	-	٢٢,٥	١,١	٢٣,٦
مصروفات التشغيل العامة	١,٧	٥٣١,٦	-	-	٥٣١,٦	٢٥,٧	٥٥٧,٣
اللوازم والمواد	-	٣٢,٧	-	-	٣٢,٧	١,٥	٣٤,٢
المعدات	-	١٣١,٥	-	-	١٣١,٥	٦,٥	١٣٨,٠
نفقات أخرى	٢٨,٠	-	-	-	-	-	-
المجموع	٢٦ ٤٢٤,٩	٢٥ ٩٦١,٤	(٥,٤)	(١ ٤٢٢,٢)	٢٤ ٥٣٩,٢	١ ٢٩٣,٥	٢٥ ٨٣٢,٧

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	١٥ ٨٦٩,٢	١٩ ٦٦٥,٦	١٤ ١٠٣,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٥ ٢٨٥,٠	٩ ٩٥٧,٢	٥ ٢٨٧,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٩٠٠,٠	٥٩٥,٨	٩٩٠,٠
السفر	٤٤٨,٠	٢٢٠,٣	٤٧٨,٠
الخدمات التعاقدية	٤٠,٠	٤٩,٥	٤٠,٠
مصروفات التشغيل العامة	١ ١٧٨,٠	٧٣٧,٢	١ ١٨٤,٠
اللوازم والمواد	٥٢,٠	١٧٥,٧	٥٢,٠
الأثاث	١٠,٠	٣٩,٦	١٠,٠
المعدات	٤٥,٠	٣٣٨,٤	٤٥,٠
التحسين في أماكن العمل	-	-	-
الزمالات والتمتع والمساهمات	٦٢٥,٠	٤٠٥,٨	٦٢٥,٠
نفقات أخرى	١٨٠ ١٧٧,٠	٢٢٤ ٩٥٨,٤	١٦٠ ١٧٧,٠
المجموع	٢٠٤ ٦٢٩,٢	٢٦٧ ١٤٣,٥	١٨٢ ٩٩٢,٠
مجموع (١) و (٢)	٢٢٠ ٥٩٠,٦	٢٩٣ ٥٦٨,٤	٢٠٨ ٨٢٤,٧

## الجدول ٣-٩

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: إدارة خدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥
						<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>
١	١	-	-	-	-	وكيل الأمين العام
٣	٥	١	٣	-	-	مد - ٢
٢١	٢٧	١٤	٢٠	-	-	مد - ١
٣٠	٣٦	١٦	٢٢	-	-	ف - ٥
٦٢	٦٠	٢٩	٢٨	-	-	ف - ٣/٤
٥	٤	١	-	-	-	ف - ١/٢
١٢٢	١٣٣	٦١	٧٣	-	-	<b>المجموع</b>
						<b>فئة الخدمات العامة</b>
١٤	١٤	٨	٨	-	-	الرتبة الرئيسية
١٤٣	١٥٨	٥٢	٦٤	-	-	الرتب الأخرى
١٥٧	١٧٢	٦٠	٧٢	-	-	<b>المجموع</b>
٢٧٩	٣٠٥	١٢١	١٤٥	-	-	<b>المجموع الكلي</b>

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

## الجدول ٤-٩

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ - لجنة الموارد الطبيعية	٩٣,٦	١٤٩,٦	(١٢,٢)	(١٨,٣)	١٣١,٣	٦,٣	١٣٧,٦
٢ - فريق الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة	-	٧٣,١	٤٧,٦	٣٤,٨	١٠٧,٩	٥,٤	١١٣,٣
٣ - فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية	-	١٣٥,٧	-	-	١٣٥,٧	٦,٦	١٤٢,٣
<b>المجموع</b>	<b>٩٣,٦</b>	<b>٣٥٨,٤</b>	<b>٤,٦</b>	<b>١٦,٥</b>	<b>٣٧٤,٩</b>	<b>١٨,٣</b>	<b>٣٩٣,٢</b>





## الجدول ٥-٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ		
السفر	٩٣,٦	٣٥٨,٤	٤,٦	١٦,٥	٣٧٤,٩	١٨,٣
المجموع	٩٣,٦	٣٥٨,٤	٤,٦	١٦,٥	٣٧٤,٩	١٨,٣

## ١ - لجنة الموارد الطبيعية

١١-٩ لجنة الموارد الطبيعية هيئة فرعية تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وصلاحياتها محددة في مرفق قرار الجمعية العامة ٢٣٥/٤٦ المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٢. وتتكون اللجنة من ٢٤ عضواً. يعملون بصفتهم الشخصية وينتخبهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي لفترة أربع سنوات. وتجتمع اللجنة كل سنتين لمدة أسبوعين. ومن المقرر عقد دورتها الثالثة في عام ١٩٩٦.

## ٢ - اجتماع الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة

١٢-٩ قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بموجب قراره ١١٩٩ (د - ٤٢) المؤرخ ٢٤ أيار/مايو ١٩٦٧، أن يستعرض اجتماع للخبراء، من وقت لآخر، برنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة، وأن يقدم اليه تقرير عن الاجتماع للنظر فيه. ويشترك في اجتماع الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة عشرون خبيراً يدعوهم الأمين العام بصفتهم الشخصية. وليس هناك مواعيد دورية مقررة للانعقاد، وإن كانت الاجتماعات تعقد عادة مرة كل سنتين لمدة تتراوح بين ١٠ أيام و ١٤ يوماً. ومن شأن اجتماع الخبراء الثاني عشر، المقرر عقده في نيسان/أبريل ١٩٩٥، أن يساهم، من خلال المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في أعمال الدورة المستأنفة للجمعية العامة بشأن الإدارة العامة والتنمية المقرر عقدها في عام ١٩٩٦، بتوفير مدخلات عن الخبرات المكتسبة في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في بناء قدراتها في مجالات الإدارة العامة لأغراض التنمية. وسيعقد اجتماع الخبراء الثالث عشر في عام ١٩٩٧.

## ٣ - فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية

١٣-٩ أنشئ الفريق وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٢٧٣ (د - ٤٣) المؤرخ ٤ آب/أغسطس ١٩٦٧ ليكون فريقاً من الخبراء لاستكشاف طرق ووسائل تسهيل إبرام المعاهدات الضريبية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية. ويتكون الفريق من ٢٥ من خبراء الضرائب (١٠ من البلدان المتقدمة النمو و ١٥ من البلدان النامية) تسميهم حكوماتهم ولكنهم يعملون بصفتهم الشخصية. ويجتمع الفريق كل سنتين لمدة أسبوعين.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

١٤-٩ سيلزم إدراج ما مجموعه ٣٧٤ ٩٠٠ دولار، يعكس نمواً قدره ١٦ ٥٠٠ دولار، يعزى في معظمه الى زيادة احتياجات اجتماع الخبراء المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة من أجل تغطية تكاليف السفر والإقامة على النحو التالي:

- (أ) لأعضاء لجنة الموارد الطبيعية لحضور دورتها الثالثة في عام ١٩٩٦ (٣٠٠ ١٣١ دولار)؛  
 (ب) للخبراء لحضور اجتماع الخبراء الثالث عشر المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة في عام ١٩٩٧ (١٠٧ ٩٠٠ دولار)؛  
 (ج) للخبراء لحضور اجتماع فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية في عام ١٩٩٧ (٧٠٠ ١٣٥ دولار).

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ٩-٦

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ	
الوظائف	١ ٠١٧,٣	١ ٢٧٦,١	-	-	١ ٣٢٥,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٢,٤	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١,٩	-	-	-	-
السفر	٦٦,٧	٧٩,٣	-	-	٨٢,٩
مصروفات التشغيل العامة	١,٧	-	-	-	-
المجموع	١ ٠٩٠,٠	١ ٥٥٢,٤	-	-	١ ٤١٨,١

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	مصدر الأموال
-	٢٤٥,٧	٢٢٩,٥	(أ) الخدمات المقدمة لدعم: ١٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية
-	-	-	(ب) الأنشطة الفنية
-	-	-	(ج) المشاريع التنفيذية
-	٢٤٥,٧	٢٢٩,٥	المجموع
١ ٤١٨,١	١ ٦٠١,١	١ ٣١٩,٥	مجموع (١) و (٢)

## الجدول ٧-٩

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب وكيل الأمين العام

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ١							
-	١	-	١	-	-	-	-
ف - ٥							
١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٣/٤							
-	-	-	-	-	-	-	-
ف - ١/٢							
٣	٤	-	١	-	-	٣	٣
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥
الرتب الأخرى							
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥
<b>المجموع</b>							
٨	٩	-	١	-	-	٨	٨
<b>المجموع الكلي</b>							

١٥-٩ يوفر وكيل الأمين العام إلى الإدارة التوجيه والإدارة فيما يتعلق بالسياسة عموماً، كما يقوم بتنسيق برنامج عملها. ووكيل الأمين العام هو أيضاً رئيس مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للتعاون التقني في مجال الموارد الطبيعية والطاقة، ولجنة المستعملين الاستشارية التابعة لمكتب خدمات المشاريع، التي أنشأها الأمين العام. وهو أيضاً عضو في اللجنة الاستشارية الإدارية التابعة لمكتب خدمات المشاريع.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## السفر

١٦-٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٧٩ دولار تتصل بسفر وكيل الأمين العام وموظفي مكتبه لحضور اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية والمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ولجنة التنسيق الإدارية والبنك الدولي وصندوق النقد الدولي واللجان الإقليمية، بغرض تنسيق الإجراءات الرامية إلى التنفيذ الفعال لمقررات الجمعية العامة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وغيرهما من الهيئات المختصة في الأمم المتحدة.

## جيم - برنامج العمل

الجدول ٨-٩

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
١ - قضايا التنمية العالمية وسياساتها	٥ ٩٨١,٧	٦ ٣١٩,٠	١٥,٧	٩٩٨,١	٧ ٣١٧,١	٤٤٠,٥	٧ ٧٥٧,٦
٢ - الموارد الطبيعية والطاقة	٤ ٨٢٥,٨	٢ ٦٤٣,٣	-	-	٢ ٦٤٣,٣	١٣٦,٠	٢ ٧٧٩,٣
٣ - الإدارة العامة والمالية العامة	١٢ ٢٩٣,٤	١٢ ٩٠٨,٨	(١٨,٨)	(٢ ٤٣٦,٨)	١٠ ٤٧٢,٠	٥٣٢,٣	١١ ٠٠٤,٣
المجموع.	٢٣ ١٠٠,٩	٢١ ٨٧١,١	(٦,٥)	(١ ٤٣٨,٧)	٢٠ ٤٣٢,٤	١ ١٠٨,٨	٢١ ٥٤١,٢

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	٣٨٥,٠	٣٣٥,٧		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٢ ٢٤٧,٧	٢١ ٢٣٩,٣		١١ ٥١٤,٣
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية				
- برنامج الأمم المتحدة الانمائي	١٢٥ ٩٤٥,٠	١٥١ ٧٤٢,٠		١٠٥ ٠٠٠,٠
- صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٦ ٠٠٠,٠	٢٦ ٢١٩,٠		١٥ ٠٠٠,٠
- الصناديق الاستثمارية لمشاريع التعاون التقني	٣٨ ٥٥٠,٠	٥٦ ٢٠٦,٠		٤٠ ٠٠٠,٠
المجموع	١٩٢ ٦٣٢,٧	٢٥٥ ٧٤٢,٠		١٧١ ٥١٤,٣
مجموع (١) و (٢)	٢١٤ ٥٠٣,٨	٢٧٨ ٨٤٢,٩		١٩٢ ٠٥٥,٥

## ١ - قضايا التنمية العالمية وسياساتها

الجدول ٩-٩

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٥ ٨٨٥,٦	٦ ٠٣٠,٩	١٦,٨	١ ٠١٤,٥	٧ ٠٤٥,٥	٤٢٧,١	٧ ٤٧٢,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٤,٢	١٦٠,٩	(٢٢,٣)	(٥٢,٠)	١٠٨,٩	٥,٤	١١٤,٣
السفر	٥١,٥	١٢٧,٢	٢٧,٩	٣٥,٥	١٦٢,٧	٨,٠	١٧٠,٧
الخدمات التعاقدية	٢,٤	-	-	-	-	-	-
المعدات	-	-	-	-	-	-	-
نفقات أخرى	٢٨,٠	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٥ ٩٨١,٧</b>	<b>٦ ٣١٩,٠</b>	<b>١٥,٧</b>	<b>٩٩٨,١</b>	<b>٧ ٣١٧,١</b>	<b>٤٤٠,٥</b>	<b>٧ ٧٥٧,٦</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢ ٦٩٤,٤	٤ ٦٤١,٩	٢ ٥٦١,٢
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية			
- برنامج الأمم المتحدة الانمائي	٣٥ ٢٨٥,٠	٤٨ ٤٥٩,٠	٢٣ ٠٠٠,٠
- صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٦ ٠٠٠,٠	١٤ ٩٠٨,٠	١٥ ٠٠٠,٠
- الصناديق الاستثنائية لمشاريع التعاون التقني	١٢ ٢٩٥,٠	٢٧ ٥١٢,٠	١٥ ٠٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٦٦ ٢٧٤,٤</b>	<b>٩٥ ٥٢٠,٩</b>	<b>٥٥ ٥٦١,٢</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٧٢ ٥٩٣,٤</b>	<b>١٠١ ٥٠٢,٦</b>	<b>٦٣ ٣١٨,٨</b>

## الجدول ٩ - ١٠

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: قضايا التنمية العالمية وسياساتها

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	٣	-	٢	-	-	١
٤	١٠	٢	٨	-	-	٢
٨	١٢	٣	٨	-	-	٥
١٢	١٦	١	٦	-	-	١١
٢٥	٤١	٦	٢٤	-	-	١٩
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٣	١	٢	١	-	-	١
٣٢	٣٩	٣	١٤	-	-	٣٠
٣٦	٤٠	٥	١٥	-	-	٣١
٦١	٨١	١١	٣٩	-	-	٥٠
<b>المجموع الكلي</b>						

١٧-٩ ستركز الأنشطة التي ستنفذ أثناء فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦، في إطار البرامج الفرعية الثلاثة من البرنامج ١٢ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1)، على تقديم المساعدة إلى البلدان النامية في تحسين نظم التخطيط الانمائي فيها وسياساتها الرامية إلى دعم التنمية الوطنية، وذلك بتقديم الخدمات الاستشارية إلى الحكومات بناءً على طلبها، وتقديم الدعم الفني والتنفيذي إلى مشاريع التعاون التقني. كما ستنفذ في إطار البرنامج الفرعي ٣ من هذا البرنامج، أنشطة وحدة دعم التعمير والتنمية التابعة للإدارة في فيينا.

١٨-٩ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ سيكون على النحو التالي:

الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	(النسبة المئوية)
البرنامج الفرعي ١		
٤٠	٢٩,٩	... .. التنمية
البرنامج الفرعي ٢		
١٠	١٠,١	... (بما في ذلك البرمجة القطرية)
البرنامج الفرعي ٣		
٥٠	٥٠	... .. قطاعات
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١٩-٩ وقد حددت الجمعية العامة أولوية عالية للبرنامج الفرعي المتعلق بتخطيط وتنسيق التعاون الدولي.

#### البرنامج الفرعي ١

##### التخطيط المتكامل والسياسات المتكاملة في ميدان التنمية

٢٠-٩ من خلال أنشطة التعاون التقني، استطاع كثير من البلدان النامية النهوض بدرجة كبيرة بقدراته المؤسسية والتقنية على التخطيط الإنمائي، ويستطيع كثير منها الآن أن يطبق بفعالية تقنيات التخطيط الأكثر تقدماً وتخصصاً. إلا أن الصعوبات الاقتصادية الحرجة التي لا تزال تواجهها تلك البلدان والتي يتسبب أو يؤثر في كثير منها عوامل خارجة عن نطاق اقتصادها تثير الحاجة إلى الدعم الدولي المستمر في هذا المجال بما يركز على المساعدة المفيدة والقابلة للتطبيق الفوري.

٢١-٩ وأثناء فترة السنتين سيجري التركيز على أنشطة التعاون التقني في مجالات برمجة الاستثمار العام وإدارته - ورصده - وسيقدم الدعم في مجال وضع وتعزيز نظم المعلومات لأغراض التخطيط والإدارة وستقدم المساعدة في إعداد الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية والتخطيط القطاعي والتخطيط القائم على منظور طويل الأجل، وأساليب التنبؤ والتخطيط الإقليمي المتعدد الجنسيات ودون الوطني. وستقدم المساعدة، حسب الاقتضاء، من خلال توفير الدراية الفنية والتدريب والبحوث التنفيذية المنحى الرامية إلى إعداد نماذج ومنهجيات ابتكارية من أجل زيادة فعالية وكفاءة التخطيط الإنمائي وأنشطة إدارة التنمية الاجتماعية - الاقتصادية في البلدان النامية وسيقدم دعم خاص إلى أقل البلدان نمواً وإلى البلدان الجزرية النامية وإلى البلدان التي تدرج تحت فئات خاصة أخرى تكون الحاجة للمساعدة فيها بالغة الشدة. وسيولى النظر، عند الاقتضاء، لطرائق التعاون التقني فيما بين البلدان النامية.

#### الأنشطة

##### ١ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - برمجة وإدارة ورصد الاستثمار العام، بما في ذلك وضع نظم معلومات للتخطيط والإدارة؛

(ب) المشاريع الميدانية - مائة وتسعون مشروعاً للتعاون التقني في ٨٠ بلداً.

## البرنامج الفرعي ٢

### تخطيط وتنسيق التعاون الدولي (بما في ذلك البرمجة القطرية)

٢٢-٩ التعاون التقني والمالي الخارجي وسيلة مهمة تحتاج اليها البلدان النامية للتغلب على معوقات التنمية. ويتطلب التنسيق من جانب الحكومة للمعونة المقدمة من مصادر متعددة، مواعمة وثيقة وتخطيطا دقيقا للمساعدة التقنية والمالية الدولية. وهذا أمر بالغ الأهمية ولا سيما في حالة أقل البلدان نموا والبلدان النامية الأخرى التي تواجه معوقات خاصة، حيث تمثل المساعدة الخارجية جزءا كبيرا من الموارد المتاحة.

٢٣-٩ وسيتم توفير التعاون التقني بناء على طلب الحكومات من أجل تعزيز قدرة البلدان النامية على تنسيق المساعدة التقنية والمالية الخارجية في إطار أولوياتها وسياساتها وخططها الإنمائية الاقتصادية والاجتماعية العامة. وستقدم المساعدة من خلال توفير الدراية الفنية والتدريب والبحوث الموجهة نحو التنفيذ والرامية الى وضع منهجيات وأساليب أفضل لتعزيز قدرة البلدان النامية على تنسيق المعونة. وسيقدم دعم خاص الى أقل البلدان نموا وغيرها من البلدان النامية التي تواجه معوقات خاصة حيث تكتسب المساعدة الخارجية أهمية كبيرة.

## الأنشطة

### الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - تخطيط وتنسيق المساعدة التقنية والمالية الخارجية، وتعزيز المؤسسات والسياسات الوطنية لدعم بناء القدرات المتصلة بتخطيط وإدارة المساعدة الخارجية عموما؛

(ب) المشاريع الميدانية - خمسة وعشرون مشروعاً للتعاون التقني في ٢٠ بلداً.

## البرنامج الفرعي ٣

### تصميم وتنفيذ البرامج الناشئة الشاملة لعدة قطاعات

٢٤-٩ الهدف من البرنامج الفرعي هو تيسير النهج المتعددة التخصصات الشاملة لعدة قطاعات عند توفير التعاون التقني، وفي هذا السياق، ستسعى جهود التعاون التقني، المقدمة بناء على طلب الحكومات، الى ضمان اتباع نهج متكامل وفعال إزاء التنمية الاقتصادية والاجتماعية في إطار الأولويات والسياسات والخطط الانمائية الاقتصادية والاجتماعية العامة للبلدان النامية وفي إطار التوجهات الخاصة بالتنمية البشرية المستدامة، وكذلك وحسب الاقتضاء، في سياق تواصل السلم والتنمية. وسيقدم التعاون التقني، حسب الاقتضاء، وبناء على الطلب من خلال توفير الدراية الفنية والتدريب وتطوير مواد البحوث العملية المنحى.

## الأنشطة

### ١ - المواد المنشورة

منشور غير متكرر - أساليب المشاركة لتخفيف حدة الفقر في إطار تنمية المجتمعات المحلية.

### ٢ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - إدارة التعاون التقني الشامل لعدة قطاعات من أجل تشجيع اتباع نهج موحد إزاء التنمية المستدامة؛

(ب) التدريب الجماعي - ثلاث حلقات عمل أقاليمية عن وضع الاستراتيجيات الوطنية؛ والادارة الاجتماعية لمنع الصراعات؛ وإنعاش مناطق الصراع؛

(ج) المشاريع الميدانية - ثلاثون مشروعاً للتعاون التقني في ٢٥ بلداً.



## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

### الوظائف

٢٥-٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٤٥ ٥٠٠ دولار، تعكس نموا قدره ١٠١٤ ٦٠٠ دولار نظرا لنقل سيع وظائف الى هذا البرنامج (وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) من برنامج الادارة العامة من أجل توفير الموظفين لوحدة دعم التعمير والتنمية بضيينا (٩٢٢ ٠٠٠ دولار). ونتج الجزء المتبقي من النمو (٩٢ ٦٠٠ دولار) من الاقتراح المتعلق بإنشاء وظيفة برتبة ف - ٣ لزيادة تعزيز تلك الوحدة.

### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٦-٩ سيلزم إدراج مبلغ ١٠٨ ٩٠٠ دولار لخدمات الخبراء الاستشاريين والخبراء الضروريين لاجراء البحوث الموجهة نحو التنفيذ. وهناك حاجة لتوفير الدراية الفنية بصفة خاصة في مجالات رئيسية ذات أهمية بالنسبة للبلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، بما في ذلك تحقيق تواصل الاغاثة والتنمية وإعمال مفاهيم التنمية البشرية المستدامة ورصد الآثار الاجتماعية لعمليات التكيف وتخفيفها ووضع وتطبيق نظم معلومات محوسبة للتخطيط والادارة.

### السفر

٢٧-٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٦٢ ٧٠٠ دولار، والتي تعكس زيادة قدرها ٣٥ ٥٠٠ دولار، تتصل بسفر الموظفين لاجراء تقييم للاحتياجات وبإيفاد بعثات استشارية وغيرها من البعثات التقنية الى البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، بالاضافة الى مداومة الاتصال بالوكالات المتخصصة والهيئات الحكومية الدولية الأخرى بشأن القضايا المتصلة بالبرنامج.

## ٢ - الموارد الطبيعية والطاقة

الجدول ١١-٩

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٤ ٦١٣,٤	٢ ٤٨٣,٠	-	-	٢ ٤٨٣,٠	١٢٨,٢	٢ ٦١١,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٢,٠	-	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٩٠,٣	١٠٨,٠	-	-	١٠٨,٠	٥,٢	١١٣,٢
السفر	١٢٠,١	٥٢,٣	-	-	٥٢,٣	٢,٦	٥٤,٩
<b>المجموع، الميزانية العادية</b>	<b>٤ ٨٢٥,٨</b>	<b>٢ ٦٤٣,٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢ ٦٤٣,٣</b>	<b>١٣٦,٠</b>	<b>٢ ٧٧٩,٣</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم: الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٩ ٢٦٧,١	٥ ٢١٠,٦		٤ ٨٧٦,٦
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٦٦ ٨٩٣,٠	٦٣ ٠٣٥,٠		٥٢ ٥٠٠,٠
الصناديق الاستثنائية لمشاريع التعاون التقني	٢٠ ٠٤٧,٠	٧ ٢٢٥,٠		١٠ ٠٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٩٦ ٢٠٧,١</b>	<b>٧٥ ٤٧٠,٦</b>		<b>٦٧ ٣٧٦,٦</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٠١ ٠٣٢,٩</b>	<b>٧٨ ١١٣,٩</b>		<b>٧٠ ١٥٥,٩</b>

## الجدول ٩-١٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الموارد الطبيعية والطاقة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ١	٨	٧	٧	-	-	١
ف - ٥	٧	٤	٦	٣	-	١
ف - ٣/٤	١١	٥	٨	٢	-	٣
ف - ١/٢	١	١	-	-	-	١
<b>المجموع</b>	<b>٢٧</b>	<b>١٨</b>	<b>٢١</b>	<b>١٢</b>	<b>-</b>	<b>٦</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتبة الرئيسية	٤	٢	٣	١	-	١
الرتب الأخرى	٢٢	٢٠	١٠	٧	-	١٣
<b>المجموع</b>	<b>٢٧</b>	<b>٢٢</b>	<b>١٣</b>	<b>٨</b>	<b>-</b>	<b>١٤</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٥٤</b>	<b>٤٠</b>	<b>٣٤</b>	<b>٢٠</b>	<b>-</b>	<b>٢٠</b>

٢٨-٩ في ميدان الموارد الطبيعية والطاقة، تنفذ الإدارة ثلاثة برامج فرعية في إطار البرنامج ١٩، الموارد الطبيعية، وثلاثة برامج فرعية في إطار البرنامج ٢٠، الطاقة، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧-١٩٩٢، بصيغتها المنقحة.

٢٩-٩ أما في مجال الموارد الطبيعية، فسينصب التركيز على دعم الجهود التي تبذلها البلدان النامية لتحسين تخطيط وإدارة مواردها الطبيعية وعمليات رسم الخرائط التي تضطلع بها في إطار جدول أعمال القرن ٢١. وتشمل الأنشطة تقديم الخدمات الاستشارية إلى الحكومات بناء على طلبها؛ وتقديم الدعم الفني والتنفيذي إلى أنشطة التعاون التقني؛ وإصدار التقارير التقنية والدراسات والمنشورات القطاعية والمشاركة بين القطاعات كي تستخدمها البلدان النامية والهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء. ويتلقى هذا البرنامج التوجيه من لجنة الموارد الطبيعية، ومؤتمرات الأمم المتحدة المعنية برسم الخرائط والمؤتمرات المعنية بتوحيد الأسماء الجغرافية، وفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية. ويتزايد توجيه الانتباه إلى الحاجة إلى اتباع نهج متعدد القطاعات وأكثر تكاملاً في تنمية الموارد الطبيعية وتخطيطها وإدارتها واستخدامها، كأحد العناصر الرئيسية في إدارة التنمية الاقتصادية والتنمية المستدامة على الصعيد الوطني. والإدارة المأمونة والسليمة بيئياً للموارد من الأراضي تستلزم تطبيق تكنولوجيات معززة في مجال رسم الخرائط والميادين ذات الصلة، وبخاصة لدعم إدارة الهياكل الأساسية المادية. وسيكون أحد مواضع التركيز الرئيسية للنشاط المضطلع به في إطار هذه البرامج الفرعية صياغة وتنفيذ برامج مشتركة مع اللجان الإقليمية، وحسب الاقتضاء، مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة والأوككتاد.

٣٠-٩ وفي مجال الطاقة، سينصب التركيز الرئيسي خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ على مساعدة البلدان النامية والاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية في تحسين قدرتها على تخطيط وإدارة أنشطة استكشاف وتطوير مواردها من الطاقة على نحو مستدام بيئياً، وتشجيع نقل التكنولوجيات الحديثة اللازمة لتنمية واستغلال مواردها المحلية.

٣١-٩ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الميزانية الخارجة	(نسبة مئوية)
١٦,٧	٢٦,٢	البرنامج الفرعي ١
.....	.....	التنمية والإدارة المتكاملتان للموارد المائية
٤٣,٠	٩,٥	البرنامج الفرعي ٢
.....	.....	الموارد المعدنية
٧,٠	١٤,٣	البرنامج الفرعي ٣
.....	.....	المسح ووضع الخرائط والتعاون الدولي في رسم الخرائط
٩,٧	١٧,٣	البرنامج الفرعي ٤
.....	.....	تقييم موارد الطاقة واستكشافها
١٢,٥	١٦,٧	البرنامج الفرعي ٥
.....	.....	التخطيط للطاقة وإدارتها
.....	.....	البرنامج الفرعي ٦
.....	.....	تطوير التكنولوجيا ونقلها، لاسيما التكنولوجيا السليمة بيئياً، على نحو يتضمن شروطاً غير تجارية وتفضيلية، لاستغلال موارد الطاقة البالغة الأهمية
١١,١	١٥,٩	
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٣٢-٩ وقد حددت الجمعية العامة أولوية عالية للبرامج الفرعية ١ و ٢ و ٤ و ٦.

#### البرنامج الفرعي ١

##### التنمية والإدارة المتكاملتان للموارد المائية

٣٣-٩ خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيجري التركيز على تعزيز قدرة البلدان النامية على رسم السياسات والخطط وتعزيز المؤسسات المعنية بحفظ موارد المياه والاستخدام المستدام لها، وبخاصة في المناطق التي تعاني عجزاً في المياه. وسيولى الاهتمام على سبيل الأولوية لتوفير التكامل في إدارة موارد المياه وتعبئتها واستخدامها على نحو كلي، مع التأكيد في الوقت نفسه على أهمية إشراك المجتمعات المحلية، وبخاصة المرأة. وقد طلبت لجنة التنمية المستدامة من هيئات الأمم المتحدة أن تجري تقييماً شاملاً لموارد المياه العذبة، كما أن لجنة الموارد الطبيعية أدرجت في جدول أعمال دورتها الثالثة بنداً عن إجراء استعراض لحالة موارد المياه العذبة في العالم.



## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

- (أ) وثائق الهيئات التداولية - أربعة تقارير إلى الدورة الثالثة للجنة الموارد الطبيعية؛
- (ب) الخدمات الفنية - خدمة الدورة الثالثة للجنة الموارد الطبيعية؛
- (ج) فريق خبراء مخصص للقضايا الاستراتيجية المتعلقة بموارد المياه العابرة للحدود، بما في ذلك وضع مدونة لقواعد السلوك بشأن المياه المشتركة.

## ٢ - المواد المنشورة

منشوران متكرران: "منتدى الموارد الطبيعية" (ربع سنوي): "الرسالة الإخبارية بشأن الأنهار والبحيرات الدولية" (نصف سنوية، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي).

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

- (أ) الخدمات الاستشارية - إعداد التقييمات والخطط والاستراتيجيات المتعلقة بقطاع المياه تباديا لحدوث أزمة في المياه، في سياق الفصل ١٨ من جدول أعمال القرن ٢١؛ وتنفيذ برامج واستراتيجيات متكاملة لتنمية الموارد المائية واستخدامها على نحو مستدام؛
- (ب) المشاريع الميدانية - خمسة وأربعون مشروعاً للتعاون التقني في ثلاثين من البلدان النامية في ميدان موارد المياه؛ وتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد وأو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، عن طريق إعداد خطط عمل بشأن التنمية المتكاملة للأراضي والمياه في المناطق القاحلة وشبه القاحلة.

## ٤ - التنسيق والمواومة والاتصال

صياغة وتنفيذ برامج مشتركة مع اللجان الإقليمية، بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، حسب الاقتضاء.

## البرنامج الفرعي ٢

## الموارد المعدنية

٣٤-٩ سيجري في سياق نهج متكامل لتخطيط وإدارة الموارد المعدنية وتوفير الإمدادات المستدامة من الموارد المعدنية، بذل جهود خاصة لزيادة قدرة البلدان النامية والاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية على اجتذاب الاستثمارات في قطاع المعادن، وتعزيز الإدارة البيئية لبرامج الموارد المعدنية وبرامج تقييم الموارد، في إطار تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١. وسيولى الاهتمام لصياغة نهج مبتكرة للنهوض بأنشطة التعدين على نطاق ضيق عملاً على إيجاد فرص العمل والتخفيف من حدة الفقر.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

- (أ) وثائق الهيئات التداولية - ستة تقارير إلى الدورة الثالثة للجنة الموارد الطبيعية تعد بالتعاون مع اللجان الإقليمية والأوكتاد؛
- (ب) اجتماع لفريق خبراء مخصص بشأن نقل التكنولوجيا البيئية في قطاع المعادن، فيما يتعلق بالصرف الحمضي من المناجم وإصلاح الأراضي.

## ٢ - المواد المنشورة

- (أ) منشور متكرر - رسالة إخبارية نصف سنوية عن الأنشطة التقنية في مجال تخطيط الموارد الطبيعية وإدارتها؛
- (ب) منشوران غير متكررين - الآثار الطويلة الأمد المترتبة على استخدام المنتجات المعدنية بمزيد من الكفاءة وإعادة تدويرها والاستعاضة عنها ببدائل تكنولوجية متقدمة؛ والآثار الاجتماعية - الاقتصادية المترتبة على تحويل الأصول المعدنية المملوكة للدولة إلى القطاع الخاص، مع التركيز بصورة خاصة على الاستثمار المعدني مستقبلاً.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

- (أ) الخدمات الاستشارية - استعراضات تقييم الاحتياجات من الموارد المعدنية دعماً لصياغة مذكرات الاستراتيجية القطرية والنهج البرنامجي؛
- (ب) المشاريع الميدانية - عشرون مشروعاً للتعاون التقني في ١٨ بلداً.

## ٤ - التنسيق والمواومة والاتصال

أنشطة برمجة مشتركة مع اللجان الإقليمية بالاشتراك مع الأونكتاد.

## البرنامج الفرعي ٣

## المسح ووضع الخرائط والتعاون الدولي في رسم الخرائط

٢٥-٩ سيستمر التركيز على تقديم الخدمة الفنية إلى مؤتمرات الأمم المتحدة المعنية برسم الخرائط ومؤتمراتها المعنية بتوحيد الأسماء الجغرافية. وستزود الحكومات الوطنية بالمعلومات المتعلقة بأحدث تطبيقات التقنيات الجديدة في مجال رسم الخرائط للمساعدة في جملة أمور منها بناء القدرات. وسيولى اهتمام خاص لتعزيز نشاط رسم الخرائط باعتباره أداة لجمع المعلومات وتحليلها لأغراض تخطيط وإدارة الموارد من الأراضي في ضوء جدول أعمال القرن ٢١. وستقدم المساعدة إلى الحكومات، عن طريق عقد اجتماعات لأفرقة من الخبراء والتدريب الجماعي وإعداد وثائق المعلومات الأساسية.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

- (أ) وثائق الهيئات التداولية - ثلاثة تقارير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي: تقرير بشأن مؤتمر الأمم المتحدة السابع المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية؛ وتقرير بشأن مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السادس للأمريكتين المعني برسم الخرائط؛ وتقرير عن مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي الرابع عشر لآسيا والمحيط الهادئ المعني برسم الخرائط؛
- (ب) اجتماع لفريق خبراء مخصص بشأن تشريعات المسح ورسم الخرائط لأغراض إدارة الأراضي، وتوفير إمكانية الحصول على الموارد من الأراضي وملكية الأراضي (جدول أعمال القرن ٢١، الفصل ١٠).

## ٢ - المواد المنشورة

- (أ) منشوران متكرران - "النشرة العالمية لرسم الخرائط"؛ و"الرسالة الإخبارية لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية" (نصف سنوية)؛

(ب) مواد تقنية وورقات تقنية لمؤتمر الأمم المتحدة السابع المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية؛ ومؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السادس للأمريكتين المعني برسم الخرائط؛ ومؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي الرابع عشر لآسيا والمحيط الهادئ المعني برسم الخرائط.

### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) التدريب الجماعي - حلقتان دراسيتان وحلقات عمل لتنفيذ قرارات مؤتمرات الأمم المتحدة المعنية برسم الخرائط والأسماء الجغرافية؛

(ب) المشاريع الميدانية - عشرة مشاريع لتقديم المساعدة التقنية في خمسة بلدان.

### ٤ - التنسيق والمواومة والاتصال

أنشطة برمجة مشتركة مع اللجان الإقليمية.

### البرنامج الفرعي ٤

### تقييم موارد الطاقة واستكشافها

٣٦-٩ خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستبذل جهود لتوسيع قاعدة إمدادات الطاقة في البلدان النامية عن طريق مواصلة تقديم الدعم لأنشطة استكشاف موارد الطاقة المحلية واستغلالها، بما في ذلك أنواع الوقود الأحفوري، والطاقة الكهرومائية، والغاز الطبيعي، والضم، والطاقة الحرارية الأرضية؛ ولتحسين كفاءة استخدام الطاقة بكفاءة والتشجيع على تكثيف تدابير حفظ الطاقة، بما في ذلك تقييم البرامج الوطنية لحفظ الطاقة؛ وإعداد دراسات عن التطورات التكنولوجية الجديدة والتقنيات والاستراتيجيات المتعلقة باكتشاف مصادر الطاقة التقليدية وتحديد مواقعها وتقييمها وكذلك مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة.

### الأنشطة

### ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - إعداد تقرير بالاشتراك مع إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة لتقديمه إلى اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية، عن مصادر الطاقة المتجددة: التقدم المحرز والسياسات والتنسيق (قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٥/١٩٩٤)؛

### ٢ - المواد المنشورة

(أ) منشور متكرر - رسالة اخبارية عن أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها الأمم المتحدة في مجال الطاقة (سنوية)؛

(ب) منشور غير متكرر - الجوانب التقنية والاجتماعية-الاقتصادية والبيئية لتنمية الطاقة المتجددة في المناطق الريفية؛

(ج) مواد تقنية - إعداد نبذات وطنية بشأن الطاقة على أساس كل بلد على حدة.

### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - تقييمات موارد الطاقة؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات دراسية وحلقات عمل وزمالات بشأن الطاقة الحرارية الأرضية والطاقة الشمسية وميثان الطبقة الضمحية؛

(ج) المشاريع الميدانية - عشرون مشروعاً للتعاون التقني في ٢٠ بلداً.



## ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التنسيق مع ادارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، ومع اللجان الاقليمية في سياق البرمجة المشتركة.

## البرنامج الفرعي ٥

## التخطيط للطاقة وإدارتها

٣٧-٩ سيجري التركيز على تعزيز قدرة البلدان النامية على صياغة سياسات وخطط سليمة بيئيا في مجال الطاقة، بما في ذلك الخطط والسياسات المتصلة بالكفاءة في استخدام الطاقة وتجنب الكربون، وتوزيع الموارد الاستثمارية القليلة المتاحة على أنشطة تنمية الطاقة؛ وإدراج الاعتبارات الاجتماعية - الاقتصادية، بما فيها دور المرأة، في تخطيط إمدادات الطاقة الريفية؛ والتخطيط البرنامجي المشترك مع اللجان الاقليمية في ميدان الطاقة؛ وترويج التطبيقات البرمجية الحاسوبية التي تعدها الإدارة لأغراض التخطيط في قطاع الطاقة؛ وتقييم الاحتياجات المؤسسية والتدريبية والمعلوماتية؛ وتوفير الخدمات الاستشارية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لأغراض تعزيز المؤسسات وبناء القدرات فيما يتعلق بالتخطيط وتدريب الموظفين الوطنيين في قطاع الطاقة، وإعادة تنظيم هيئات قطاع الطاقة، والهياكل الأساسية المنهجية والمعلوماتية المتعلقة بالتخطيط للطاقة.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقريران (بالاشتراك مع ادارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة) إلى الدورة الثانية للجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية في عام ١٩٩٦ بشأن استخدام الطاقة والمواد بكفاءة: التقدم المحرز والسياسات والتنسيق، وبشأن الطاقة وحماية الغلاف الجوي؛

(ب) اجتماع فريق خبراء مخصص بشأن التوصيل المتبادل للكهرباء لأغراض التشارك الإقليمي في الطاقة الكهربائية.

## ٢ - المواد المنشورة

منشور غير متكرر - تقييم المخاطر البيئية لمشاريع تنمية الطاقة.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - استعراضات قطاع الطاقة على الصعيد الوطني دعما للبرمجة القطرية؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات دراسية وحلقات عمل وزمالات بشأن صياغة سياسات وخطط الطاقة السليمة بيئيا؛

(ج) المشاريع الميدانية - عشرون مشروعا للتعاون التقني في عشرين بلدا.

## ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التنسيق مع إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة ومع اللجان الاقليمية فيما يتعلق بعمليات البرمجة المشتركة المتعلقة بأنشطة الطاقة.

## البرنامج الفرعي ٦

تطوير التكنولوجيا ونقلها، لا سيما التكنولوجيا السليمة بيئياً، على نحو يتضمن شروطاً غير تجارية وتفضيلية، لاستغلال موارد الطاقة البالغة الأهمية

٢٨-٩ سينصب تركيز البرنامج الفرعي ٦ على زيادة درجة التوافر والاستخدام التشغيلي للتكنولوجيات اللازمة للبلدان النامية من أجل تنمية وتسخير واستغلال مواردها المحلية من الطاقة، وذلك لتلبية احتياجاتها من الطاقة على نحو مستدام اقتصادياً وبيئياً؛ وتشجيع نقل واستخدام التكنولوجيات المتسمة بالكفاءة من حيث الطاقة في جميع جوانب استغلال الطاقة وتنميتها في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ والنقل المباشر، عن طريق التعاون التقني، للتكنولوجيات الناضجة المتاحة بسهولة لاستغلال الموارد المعروفة للطاقة التقليدية والجديدة والمتجددة؛ وتقديم المساعدة إلى البلدان في إصلاح هياكلها الأساسية للإمداد بالطاقة والوقود في الفترات التي تعقب الحروب الأهلية أو الكوارث الطبيعية؛ وتوفير المعلومات للحكومات بشأن نطاق الخيارات التكنولوجية المتاحة لاستغلال مصادر مختارة من مصادر الطاقة.

## الأنشطة

### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - إعداد تقرير بالاشتراك مع إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة لتقديمه إلى اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية، عن الآليات الابتكارية لتمويل الطاقة لأغراض التنمية المستدامة؛

(ب) اجتماع لفريق خبراء مخصص بشأن الآليات المالية الابتكارية لتنمية الطاقة الكهربائية.

### ٢ - المواد المنشورة

منشور غير متكرر - مشاريع قطاع الطاقة: كفاءة الامتثال البيئي عن طريق استخدام الأدوات الاقتصادية وآليات السوق.

### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - الكفاءة في استخدام الطاقة في قطاع توليد الطاقة الكهربائية وفي مختلف قطاعات الاستعمال النهائي؛ وتقديم المساعدة إلى البلدان في إصلاح هياكلها الأساسية للطاقة والإمداد والوقود في الفترات التي تعقب الحروب الأهلية أو الكوارث الطبيعية؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات دراسية وحلقات عمل وزمالات بشأن تشجيع نقل واستخدام التكنولوجيات المتسمة بالكفاءة من حيث الطاقة؛

(ج) المشاريع الميدانية - عشرون مشروعاً للتعاون التقني في ٢٠ بلداً.

### ٤ - التنسيق والمواومة والاتصال

التنسيق مع إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة والأونكتاد واللجان الإقليمية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٩-٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠٨ ٠٠٠ دولار تتصل بما يلي: (أ) الخبراء الاستشاريون من ذوي الخبرة اللازمة للمساعدة في إعداد التقارير التي ستقدم إلى الدورة الثالثة للجنة الموارد الطبيعية، والمؤتمرات المعنية برسم الخرائط، وإعداد عدد من المنشورات المتخصصة (٥٦ ٠٠٠ دولار)؛ (ب) اجتماعان لفريقي خبراء مخصصين

بشأن نقل التكنولوجيا البيئية في قطاع التعدين والآليات الابتكارية لتمويل التنمية في قطاع الطاقة الكهربائية (٥٢ ٠٠٠ دولار).

## السفر

٤٠-٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٢ ٣٠٠ دولار تتصل بسفر الموظفين لجمع البيانات، وإجراء تقييمات الاحتياجات القطرية فيما يتعلق ببرنامج العمل، فضلا عن مداومة الاتصال بالوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية بشأن المسائل المشمولة ببرنامج العمل.

## ٣ - الإدارة العامة والمالية العامة

الجدول ١٣-٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نمو الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	١٢ ٠١٧,٥	١٢ ٤٤٢,٦	(١٩,٥)	(٢ ٤٣٦,٨)	١١ ٥١٥,٦	٥٠٩,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٤٩,٤	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٢٢,٥	٢٢٣,٩	-	-	٢٤٥,٠	١١,١
السفر	١٠٢,٠	٢٢٢,٣	-	-	٢٤٣,٧	١١,٤
المجموع، الميزانية العادية	١٢ ٢٩٣,٤	١٢ ٩٠٨,٨	(١٨,٨)	(٢ ٤٣٦,٨)	١١ ٠٠٤,٣	٥٢٢,٣

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١٠ منظمات الأمم المتحدة	٣٨٥,٠	٣٣٥,٧	-
٢٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤ ٣٤٢,٧	٧ ٣٢٠,٣	٤ ٠٧٦,٥
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢٧ ٦٢٥,٠	٣٦ ٣٩٠,٠	٢٩ ٥٠٠,٠
صندوق الأمم المتحدة للسكان	-	١١ ٢٩٢,٠	-
الصناديق الاستمائية لمشاريع التعاون التقني	١٨ ٥٣٥,٠	٨ ٦٤٧,٠	١٥ ٠٠٠,٠
المجموع	٥٠ ٨٨٨,٧	٦٣ ٩٩٥,٠	٤٨ ٥٧٦,٥
مجموع (١) و (٢)	٦٢ ٧٩٧,٥	٧٦ ٢٨٨,٤	٥٩ ٥٨٠,٨

## الجدول ٩-١٤

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: الإدارة العامة والمالية العامة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	-	-	-	١	١
مد - ١	٥	٦	٣	-	٣	٣
ف - ٥	١١	١٥	٤	٧	-	٧
ف - ٣/٤	٢٢	٢٣	٥	٦	-	١٧
ف - ١/٢	٣	٣	-	-	-	٣
<b>المجموع</b>	<b>٤٢</b>	<b>٤٨</b>	<b>١١</b>	<b>١٦</b>	<b>-</b>	<b>٣١</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتبة الرئيسية	٣	٥	-	١	-	٣
الرتب الأخرى	٤٢	٥٤	٧	١١	-	٢٥
<b>المجموع</b>	<b>٤٥</b>	<b>٥٩</b>	<b>٧</b>	<b>١٢</b>	<b>-</b>	<b>٢٨</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٨٧</b>	<b>١٠٧</b>	<b>١٨</b>	<b>٢٨</b>	<b>-</b>	<b>٦٩</b>

٤١-٩ أصبح المجتمع الدولي يسلم بأهمية الدور الذي يمكن أن تضطلع به الحكومات والإدارات العامة على درب تحقيق النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة في جميع البلدان. ويشمل هذا الدور تطوير مرافق بنية الهياكل البنية الأساسية، وتعزيز التنمية الاجتماعية، ومكافحة التفاوتات الاقتصادية الاجتماعية والفقر، وتوطيد الأحوال المواتية للقطاع الخاص والمواتية لحماية البيئة. ويشكل تعزيز القدرة الإدارية العامة في البلدان النامية عنصرا جوهريا من عناصر استراتيجياتها الإنمائية.

٤٢-٩ وتستطيع الحكومات والإدارات العامة أن تؤدي دورها الحاسم في عملية التنمية إذا كانت مزودة بموظفين يتمتعون بالاعتدال والكفاءة وإذا كانت تلبى احتياجات الشعب وقائمة على توفير الخدمات العالية النوعية لمواطنيها. ومن ثم فإن البرامج الرامية إلى تنمية الموارد البشرية في القطاع العام، والأخذ بالابتكارات التكنولوجية في مجال الإدارة، ينبغي أن تلقى دعما رئيسيا من المجتمع الدولي.

٤٣-٩ وقد أكدت الجمعية العامة في قرارها ١٣٦/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ أهمية التعاون الدولي في دعم الجهود الوطنية التي تبذلها البلدان النامية في مجال بناء قدراتها في ميدان الإدارة العامة من أجل التنمية. وأقرت الجمعية العامة أيضا بأهمية الأنشطة المشمولة ببرنامج الأمم المتحدة في مجال الإدارة العامة والمالية العامة، والرامية إلى مساعدة البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

٤٤-٩ واعترافا بأهمية تبادل الآراء والخبرات بشأن دور الإدارة العامة في التنمية وعملا على تعزيز التعاون الدولي في هذا الميدان، قررت الجمعية العامة استئناف دورتها الخمسين في عام ١٩٩٦ لبحث مسألة الإدارة العامة والتنمية.

٤٥-٩ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سينصب تركيز هذا البرنامج على التحضير لدورة الجمعية العامة المستأنفة وعلى أنشطة المتابعة لتلك الدورة.

٤٦-٩ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لتوزيع الموارد بين البرامج الفرعية في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦ سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
٢٥.٨	١٨.٢	البرنامج الفرعي ١ رصد الاتجاهات والتطورات في إدارة القطاع العام
١٢.٩	٩.١	البرنامج الفرعي ٢ الترتيبات والأساليب الهيكلية والتنظيمية الفعالة للإدارة والإنتاجية العامتين
١٦.١	٤٥.٤	البرنامج الفرعي ٣ تدريب وتنمية الموارد البشرية لأغراض الإدارة العامة
١٣.٧	٩.١	البرنامج الفرعي ٤ نظم الميزنة الفعالة وتعبئة الموارد من أجل التنمية
١٥.٤	٩.١	البرنامج الفرعي ٥ تحسين إدارة القطاع العام
١٦.١	٩.١	البرنامج الفرعي ٦ تعبئة الموارد المالية، والضرائب، ومباشرة الأعمال الحرة
١٠٠.٠	١٠٠.٠	المجموع

٤٧-٩ وقد حددت الجمعية العامة أولوية عالية للبرنامجين الفرعيين ١ و ٣.

#### البرنامج الفرعي ١

##### رصد الاتجاهات والتطورات في إدارة القطاع العام

٤٨-٩ تشكل كفاءة مؤسسات إدارة القطاع العام وفعاليتها عنصرا ضروريا لتعزيز وتدعيم الاقتصادات والتنمية البشرية المستدامة. وسيجري إعداد دراسات لتحديد أوجه القوة والضعف في المجالات الرئيسية للإدارة العامة. وتشمل المجالات التي سيجري تغطيتها عمليات إدارة السياسات، والمسائل الهيكلية والتنظيمية، وتعبئة الموارد، وإدارتها، فضلا عن إدارة الموارد البشرية. وستغطي الدراسات أيضا القضايا المتعلقة بالمساءلة في ميدان الإدارة العامة، بما في ذلك النهج المتعلقة بالآليات المتكاملة للسياسات والإدارة المستخدمة في إنجاز الخدمات على المستويات الشاملة لعدة قطاعات. وستتضمن مسؤولية هذا البرنامج الفرعي أيضا التحضير وتقديم الخدمات لدورة الجمعية العامة الخمسين المستأنفة المكرسة للإدارة العامة والتنمية.

#### الأنشطة

##### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقرير موحد إلى دورة الجمعية العامة الخمسين المستأنفة المكرسة للإدارة العامة والتنمية، يتضمن مساهمات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات المعنية الحكومية وغير الحكومية؛ وتقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن اجتماع الخبراء الثالث عشر المعني ببرنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية العامة؛

(ب) توفير الخدمة الفنية إلى دورة الجمعية العامة الخمسين المستأنفة.

## ٢ - المواد المنشورة

- (أ) ثلاثة منشورات متكررة - "الرسالة الإخبارية لإدارة التنمية" (أربعة أعداد)؛ و "قائمة المنشورات في مجال الإدارة العامة والمالية العامة" (عددان)؛ ونبذات بشأن الإدارة العامة في البلدان النامية (خمسة أعداد)؛
- (ب) منشور غير متكرر - "تحسين المساءلة والاستجابة والأطر القانونية في ميدان الإدارة العامة".

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

- (أ) الخدمات الاستشارية - الإدارة العامة وعملية الحكم؛ والاستعراضات القطاعية والتقييم الشامل لقطاعات أو مواضيع؛ وتوفير الخبرات الاستشارية التنظيمية الداخلية والخارجية؛
- (ب) المشاريع الميدانية - عشرة مشاريع للتعاون التقني في خمسة بلدان.

## البرنامج الفرعي ٢

### الترتيبات والأساليب الهيكلية والتنظيمية الفعالة للإدارة والإنتاجية العامتين

٤٩-٩ تؤدي الإدارات العامة دورا هاما في النهوض بالمسؤوليات الجديدة الناجمة عن السعي إلى تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة. ويستتبع هذا ضرورة تحديث الآليات والعمليات المؤسسية لتمكين الحكومات من الاستجابة على الوجه الفعال للاحتياجات المعقدة والمتغيرة للمجتمعات، بما في ذلك مطالب تحقيق النمو الاقتصادي القابل للاستمرار، وتحقيق التكامل الكفاء بين السياسات الاجتماعية والاقتصادية، وزيادة الاستجابة والعمليات التشاركية. وسيركز برنامج العمل على وضع مبادئ توجيهية، بناء على الخبرات العملية المستمدة من تطبيق استراتيجيات ونهج الإصلاح وتأثيرها على تحسين الإدارة العامة لأغراض التنمية. وسيركز البرنامج على إصلاح الخدمة الإدارية/المدنية والأطر التنظيمية. وسيستعرض البرنامج الشروط اللازمة لتعزيز النظم القائمة على اللامركزية والحكم الذاتي المحلي ومشاركة المواطنين.

## الأنشطة

### ١ - المواد المنشورة

ثلاثة منشورات غير متكررة - "الجوانب المنهجية لتدابير إصلاح الخدمة الإدارية/المدنية وتحديثها"؛ و "استخدام تكنولوجيات الإدارة الحديثة لتحسين التنظيم والإدارة"؛ و "إصلاحات الإدارة البلدية والمترولوجية لأغراض التنمية الحضرية المستدامة".

### ٢ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - الأطر القانونية والتنظيمية، والإصلاح والتحديث الإداريان، والمواضيع ذات الصلة؛ والعلاقات بين العام والخاص، والعلاقات بين المركزي والمحلي، بما في ذلك تحقيق اللامركزية والإدارة البيئية؛

(ب) المشاريع الميدانية - عشرون مشروعا للتعاون التقني في عشرة بلدان.

## البرنامج الفرعي ٣

### تدريب وتنمية الموارد البشرية لأغراض الإدارة العامة

٥٠-٩ يشكل تنشيط المؤسسات التدريبية في ميدان الخدمة/الإدارة المدنية عنصرا ضروريا لدعم الإدارة الفعالة للإصلاحات الاقتصادية ونظم إنجاز الخدمات. ويستهدف العمل في إطار هذا البرنامج استعراض نهج التدريب

ومؤسساته وبرامجه المستخدمة في تحديث إدارة الخدمة المدنية، وتحسين نوعيتها، وكفالة فعاليتها، وتيسير سبل الوصول إليها أمام الفئات المختلفة في المجتمع، وكفالة العدالة بين الجنسين. وسيسعى البرنامج الفرعي أيضا إلى تيسير نقل المهارات عن طريق توفير الخدمات الاستشارية وتقديم الدعم إلى الأنشطة التدريبية في بعض المجالات الحاسمة لإدارة المساعدة الإنمائية. وسيجري، عن طريق إيفاد بعثات لتقييم الاحتياجات، تعيين تلك الاحتياجات على وجه التحديد واعتماد استراتيجيات للنهوض بالترتيبات المؤسسية والتنظيمية عملا على تحسين إنجاز الخدمات من جانب البلدان النامية. وسيجري أيضا تنظيم حلقات دراسية وحلقات عمل أقاليمية لتزويد المسؤولين المحليين بالأدوات التنفيذية اللازمة لتعزيز القدرات في مجال إدارة برامج التعاون التقني. كما يتوقع أن يجري التعاون في إطار هذا البرنامج الفرعي مع مركز التدريب الدولي التابع لمنظمة العمل الدولية في إعداد المناهج التدريبية وتنفيذ حلقات العمل.

## الأنشطة

### ١ - المواد المنشورة

منشورات غير متكررة - التدريب والتنمية الإدارية في مجال الخدمة المدنية.

### ٢ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - التدريب والإدارة في ميدان الخدمة المدنية؛ وتخطيط التدريب وتقييم الاحتياجات وإعداد المناهج التدريبية وتقييمها؛ والمسائل المتعلقة بالجنسين في نظم الخدمة المدنية؛

(ب) التدريب الجماعي - أربع حلقات دراسية/حلقات عمل بشأن تنمية الموارد البشرية لأغراض الإدارة العامة؛

(ج) المشاريع الميدانية - خمسة عشر مشروعا للتعاون التقني في عشرة بلدان.

### البرنامج الفرعي ٤

#### نظم الميزنة الفعالة وتعبئة الموارد من أجل التنمية

سيسعى هذا البرنامج الفرعي إلى تعزيز قدرة البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية على تعزيز نظم ميزانياتها وتكثيف تعبئة الموارد الداخلية. وسيشجع البرنامج على الإصلاح في مجال الموازنة بين الخطة والميزانية، وتحقيق التكامل بين الميزانيات المتكررة والإنمائية، فضلا عن تحسين عمليات وأدوات مراقبة الميزانية، والجوانب الأخرى لإدارة الضرائب، من أجل زيادة فعالية عملية تعبئة الموارد المالية. وسيركز البرنامج على تعزيز الإصلاحات في مجال الإدارة المالية والضريبية عن طريق التدريب وتقديم الخدمات الاستشارية والتعاون التقني وإعداد دراسات ملائمة لاحتياجات البلدان النامية.

٥١-٩

## الأنشطة

### ١ - خدمات الهيئات التداولية

أفرقة الخبراء المخصصة - اجتماع لفريق خبراء بشأن الميزنة في البلدان النامية.

### ٢ - المواد المنشورة

منشور غير متكرر؛ الميزنة في البلدان النامية.

### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - الميزنة ونظم الميزانية، وتعبئة الموارد الداخلية؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقتنا عمل بشأن تعبئة الموارد؛

(ج) المشاريع الميدانية - عشرة مشاريع للتعاون التقني في عشرة بلدان.

#### البرنامج الفرعي ٥

##### تحسين الادارة المالية للقطاع العام

٥٢-٩ سيسعى البرنامج الفرعي، خلال فترة السنتين، إلى تعزيز قدرات الحكومات على الإدارة المالية. وسيجري التركيز بصفة خاصة على تحسين النظم الحكومية للمحاسبة/مراجعة الحسابات، والضوابط المالية الحكومية، من أجل تحسين إدارة الموارد المالية وزيادة درجة المساءلة.

#### الأنشطة

##### ١ - خدمات الهيئات التداولية

أفرقة الخبراء المخصصة - اجتماع لفريق خبراء بشأن نظم الادارة المالية المتكاملة في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

##### ٢ - المواد المنشورة

ثلاثة منشورات غير متكررة - تحسين الضوابط المالية في الحكومة؛ وتعزيز المساءلة العامة في الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية؛ ونظم الإدارة المالية المتكاملة في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة إنتقالية.

##### ٣ - الأنشطة التنفيذية:

(أ) الخدمات الاستشارية - المحاسبة، ونظم المحاسبة المحوسبة، والمساءلة العامة، والادارة المالية الحكومية وإنشاء وتعزيز مؤسسات مراجعة الحسابات؛

(ب) المشاريع الميدانية - عشرون مشروعاً للتعاون التقني في عشرة بلدان.

#### البرنامج الفرعي ٦

##### تعبئة الموارد المالية والضرائب ومباشرة الأعمال الحرة

٥٢-٩ سيكرس البرنامج الفرعي اهتماماً خاصاً خلال فترة السنتين للقضايا المتصلة بتعبئة الموارد المحلية والخارجية، والشؤون الضريبية والتنظيمية، والسياسات الضريبية والمالية، دعماً للبلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، بما في ذلك التدابير الرامية إلى إصلاح نظم الضرائب وتحسين إدارة الضرائب. وسيستطلع البرنامج الفرعي أيضاً سبل ووسائل تيسير إبرام معاهدات ضريبية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وسيتناول هذا البرنامج الفرعي أيضاً المسائل المتعلقة ببناء قدرات المؤسسات المالية والتدريب وغيره من خدمات الدعم. وعلاوة على ذلك، سيعمل البرنامج الفرعي على تعزيز مباشرة الأعمال الحرة على الصعيد المحلي عن طريق التدريب وتقديم الخدمات الاستشارية وأنشطة التعاون التقني.

#### الأنشطة

##### ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن الاجتماع السابع لفريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية.



## ٢ - المواد المنشورة

(أ) منشور متكرر - "ملحق للاتفاقات الضريبية الدولية";

(ب) أربعة منشورات غير متكررة - "نموذج الأمم المتحدة لاتفاقية الازدواج الضريبي" (استكمال); و "دليل التفاوض على المعاهدات الضريبية الثنائية"; و "تأثير التحول إلى القطاع الخاص في الاقتصادات النامية والانتقالية: الدروس المستفادة من التجربة"; و "دور تكنولوجيات التجهيز الالكتروني للبيانات والاتصالات السلكية واللاسلكية في تنمية القطاع الخاص: دراسات حالات إفرادية".

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - تعبئة الموارد المحلية والخارجية، والإصلاحات الضريبية وإدارة الضرائب، والاستراتيجيات الوطنية لإدارة المشاريع، وتشجيع مباشرة الأعمال الحرة؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقتا عمل عن إدارة الضرائب، ومباشرة الأعمال الحرة والتحول إلى القطاع الخاص؛

(ج) المشاريع الميدانية - عشرة مشاريع للتعاون التقني في خمسة بلدان.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

٥٤-٩ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٠٠٥ ١٠ دولار نقصانا قدره ٨٠٠ ٤٣٦ ٢ دولار. وهذا النقصان ناجم عن إنهاء المهام المتعلقة بالزمالات وبالتوظيف لأغراض المساعدة التقنية في جنيف وما يترتب عليه من إلغاء ثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في جنيف (٢٠٠ ٥١٤ دولار) أصبحت زائدة على الحاجة، ونقل وظائف متصلة بتلك المهام (وظيفة برتبة ف - ٥، و ٣ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، و ١٠ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) على النحو التالي: وظيفتان من الرتبة الرئيسية وخمس وظائف من الرتب الأخرى من جنيف إلى نيويورك (٦٠٠ ٥٥٣ دولار)، ووظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفة من الرتبة الرئيسية، وخمس وظائف من الرتب الأخرى من جنيف إلى فيينا لشغل وظائف الوحدة التي ستنشأ في فيينا (٣٦٩ ٠٠٠ دولار).

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٥-٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٣٣ ٩٠٠ دولار تشمل ما يلي: (أ) ٢٠٠ ١٥٠ دولار للخبراء الاستشاريين المطلوبين لتوفير الخبرة الفنية اللازمة لإعداد نذات بشأن الإدارة العامة في البلدان النامية والمنشور المتعلق بتحسين المساءلة والاستجابة الأطر القانونية في ميدان الإدارة العامة؛ وإعداد وثائق متخصصة لاجتماع فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية والدورة المستأنفة للجمعية العامة واجتماع فريق الخبراء المعني بالميزنة في البلدان النامية واجتماع فريق الخبراء المعني بنظم الإدارة المحلية في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ و (ب) ٧٠٠ ٨٣ دولار لعقد اجتماعين لفريقين من الخبراء بشأن الميزنة في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية ونظم الإدارة المالية المتكاملة في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

## السفر

٥٦-٩ الاحتياجات المقدرة البند بمبلغ ٣٠٠ ٢٣٢ دولار تتصل بسفر الموظفين لجمع البيانات اللازمة لإعداد نذات بشأن الإدارة العامة وللتشاور والمشاركة في الاجتماعات التقنية التي تنظمها الهيئات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، والبنك الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والاتحاد الأوروبي، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية.

## دال - دعم البرنامج

## ١ - المكتب التنفيذي

الجدول ١٥-٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ١٤٠,٤	١ ٣٤٦,٥	-	-	١ ٣٤٦,٥	٥٣,٨	١ ٤٠٠,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٣٠٥,٠	-	-	٣٠٥,٠	١٤,٧	٣١٩,٧
السفر	-	٦,٧	-	-	٦,٧	٠,٤	٧,١
الخدمات التعاقدية	-	٢٢,٥	-	-	٢٢,٥	١,١	٢٣,٦
مصروفات التشغيل العامة	-	٥٣١,٦	-	-	٥٣١,٦	٢٥,٧	٥٥٧,٣
اللوازم والمواد	-	٣٢,٧	-	-	٣٢,٧	١,٥	٣٤,٢
المعدات	-	١٣١,٥	-	-	١٣١,٥	٦,٥	١٣٨,٠
<b>المجموع</b>	<b>٢ ١٤٠,٤</b>	<b>٢ ٣٧٦,٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢ ٣٧٦,٥</b>	<b>١٠٣,٧</b>	<b>٢ ٤٨٠,٢</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٣ ٢٠١,٠	٣ ٣٥٨,٥	٣ ٢٠١,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٢٠١,٠</b>	<b>٣ ٣٥٨,٥</b>	<b>٣ ٢٠١,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٥ ٥٧٧,٥</b>	<b>٥ ٤٩٨,٩</b>	<b>٥ ٦٨١,٢</b>

## الجدول ١٦-٩

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: المكتب التنفيذي

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
١	١	-	-	-	-	١
٢	٢	-	-	-	-	٢
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٨	٨	-	-	-	-	٨
٩	٩	-	-	-	-	٩
١١	١١	-	-	-	-	١١

٥٧-٩ يقدم المكتب التنفيذي الخدمات الى الإدارة فيما يتعلق بإدارة شؤون الموظفين والإدارة المالية وتخطيط الموارد، ويدعم تنفيذ برنامج عمل الإدارة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## تكاليف الموظفين الأخرى

٥٨-٩ من المقدر أنه سيلزم إدراج مبلغ ٣٠٥ ٠٠٠ دولار تحت بند المساعدة المؤقتة العامة من أجل تدبير موظفين يحلون محل الموظفين في إجازات ممتدة وإجازات أمومة في جميع برامج الإدارة، والاستعانة بموظفين إضافيين خلال فترات ذروة حجم العمل (١٧٢ ٤٠٠ دولار)، ومن أجل العمل الإضافي الذي يمثل الساعات الإضافية المتوقع أن يعملها موظفو الإدارة ككل خلال فترات ذروة حجم العمل (١٣٢ ٦٠٠ دولار).

## السفر

٥٩-٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦ ٧٠٠ دولار تتصل بسفر الموظفين لأغراض الدعم الإداري والتنسيق والتشاور مع مكتب الأمم المتحدة في فيينا.

## الخدمات التعاقدية

٦٠-٩ سيغطي التقرير البالغ ٢٢ ٥٠٠ دولار تكلفة الطباعة الخارجية لعدد من منشورات الإدارة.

## مصرفات التشغيل العامة

٦١-٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٣١ ٦٠٠ دولار تتصل بما يلي: (أ) استئجار المعدات (٥٨ ٢٠٠ دولار) مما يمثل تكاليف استئجار الإبراق التصويري (الفاكس) والنسخ؛ (ب) استئجار وصيانة المعدات الحاسوبية (٢٠٩ ١٠٠ دولار) اللازمة لإعداد برامجيات حاسوبية للاستخدام الداخلي ولدعم أنشطة التعاون التقني؛ (ج) الاتصالات

(٨٠٠ ٤٩ دولار)، بما في ذلك تكاليف الاتصالات الهاتفية والاتصالات بالفاكس والمصروفات الأخرى ذات الصلة؛ (د) الضيافة (٦٠٠ ٥ دولار) لتغطية الاحتياجات الناشئة عن الحفلات الرسمية التي تقيمها الإدارة؛ (هـ) صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٩٠٠ ٢٠٦ دولار) مما يتعلق بالصيانة التعاقدية لمعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات المتصلة بالحاسوب الكبير؛ (و) خدمات متنوعة (٢٠٠٠ دولار) تتعلق باحتياجات مختلفة للإدارة خلال فترة السنتين.

#### اللوازم والمواد

٦٢-٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٣٢ دولار تتعلق باللوازم والمواد المستهلكة للمكاتب، وبخاصة لوازم تجهيز البيانات المطلوبة للإدارة ككل.

#### المعدات

٦٣-٩ يقترح إدراج مبلغ ٥٠٠ ١٣١ دولار لاقتناء بعض معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٩٠٠ ٢٣ دولار) واستبدال معدات أخرى للتشغيل الآلي للمكاتب (٧٠٠ ١٠٣ دولار) في إطار برنامج الابتكارات التكنولوجية الذي تجري إدارته عالمياً.

### ٢ - إدارة أنشطة التعاون التقني

الجدول ١٧-٩

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	مصدر الأموال
			(أ) الخدمات المقدمة لدعم:
٨٠٠,٠	٦٠٤,٧	٣٤١,١	١' منظمات الأمم المتحدة
٧ ٤٧٦,٧	٧ ٩٤٤,١	٧ ٤٩١,٥	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية
-	-	-	(ب) الأنشطة الفنية
-	-	-	(ج) المشاريع التنفيذية
٨ ٢٧٦,٧	٨ ٥٤٨,٨	٧ ٨٣٢,٦	المجموع

## الجدول ١٨-٩

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: إدارة أنشطة التعاون التقني

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	١	١	-	-	-
مد - ١	٣	٣	٣	-	-	-
ف - ٥	٣	٣	٣	-	-	-
ف - ٣/٤	١٥	١٤	١٥	-	-	-
ف - ١/٢	١	-	١	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢٣</b>	<b>٢٠</b>	<b>٢٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتبة الرئيسية	٣	٥	٣	-	-	-
الرتب الأخرى	٣٢	٣٢	٣٢	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٣٥</b>	<b>٣٧</b>	<b>٣٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٥٨</b>	<b>٥٧</b>	<b>٥٨</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

٦٤-٩ إن إحدى السمات الفريدة التي يتميز بها النهج الذي تتبعه الإدارة في إيصال التعاون التقني إلى البلدان المستفيدة تنبع من الصلة المتبادلة القوية والتعاضدية بين مهمني الدعم التقني والتنفيذ فيما يتعلق بأنشطة التعاون التقني التي تضطلع الإدارة بالمسؤولية عنها بصفتها وكيلًا منفذًا. وقد أثمر هذا الأمر برامج قيمة وعالية النوعية. وستستمر الأنشطة في هذا الميدان بالتعاون الوثيق مع المجالات الفنية فيما يتعلق بالتوظيف وإدارة شؤون الموظفين، وخدمة حاملي الزمالات الممولة من أموال المشاريع، واتخاذ الترتيبات اللازمة لبرامج التدريب، وشراء معدات ولوازم المشاريع، والتعاقد مع مقاولي الباطن.

## الأنشطة

٦٥-٩ يضطلع بالأنشطة التالية دعماً لأنشطة التعاون التي تتولاها الإدارة:

- تعيين وإدارة شؤون الموظفين الذين يخدمون في مشاريع التعاون التقني المشمولة بمهمة التنفيذ التي تضطلع بها الإدارة؛
  - تنسيب وخدمة حاملي الزمالات الممولة من أموال المشاريع، واتخاذ الترتيبات اللازمة لبرامج التدريب الأخرى؛
  - شراء معدات ولوازم المشاريع، والتعاقد مع مقاولي الباطن اللازمين للمشاريع، بما في ذلك النهوض بجميع المهام الفرعية، مثل شحن السلع، والتأمين، وتجهيز المدفوعات المستحقة للمقاولين والبائعين ووكلاء الشحن؛
  - تحرير وإصدار التقارير والخرائط الناتجة عن أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها الإدارة، والتكفل بتخزين واسترجاع المعلومات المتضمنة في تلك التقارير؛ وتنسيق وصيانة نظم المعلومات، وهما يستلزمان التعاون مع وحدات أخرى في وضع مفردات موحدة للفهرسة في تلك النظم؛ (هـ)
- ٦٦-٩ وجميع الاحتياجات المشمولة بهذا البرنامج تغطي من أموال خارجة عن الميزانية. بيد أنه نظراً لطابع التعاون التقني الذي تتسم به أنشطة الإدارة، فإن هذا البرنامج يتبادل الدعم مع برامج أخرى.

## الباب ١٠ ألف مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

### استعراض عام

- ١٠ ألف-١ يتمثل الاتجاه العام لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) في ترويج التجارة الدولية، بهدف زيادة الفرص التجارية والإنتاجية إلى أقصى حد في البلدان النامية. والهيئتان الحكوميتان الدوليتان الرئيسيتان اللتان تقدمان التوجيه في مجال السياسات والإدارة عموماً لعمل أمانة الأونكتاد هما مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، الذي يجتمع كل أربع سنوات، ومجلس التجارة والتنمية.
- ١٠ ألف-٢ وفي الدورة الثامنة للمؤتمر، التي عقدت في كراخينا دي اندياس بكولومبيا، في شباط/فبراير ١٩٩٢، وافقت الدول الأعضاء على عملية بعيدة المدى لإعادة تشكيل الجهاز الحكومي الدولي للمؤتمر وعلى إعادة توجيهه شاملة للأعمال الفنية لأمانته. وفي ضوء ذلك، اعتمد مجلس التجارة والتنمية اختصاصات هيئاته الحكومية الدولية الجديدة. ووضع برامج عملها.
- ١٠ ألف-٣ وفي سياق عملية إعادة التشكيل التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢١٢/٤٧ بـ المؤرخ ٦ أيار/مايو ١٩٩٣، نقلت إلى الأونكتاد أنشطة اللجنة المعنية بالشركات عبر الوطنية واللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية. ووفقاً لقرار الجمعية العامة ١٣٠/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، أعيد تسمية اللجنة المعنية بالشركات عبر الوطنية لتصبح لجنة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية وأدمجت في الجهاز الحكومي الدولي للأونكتاد.
- ١٠ ألف-٤ وبذلك أصبح الهيكل الحكومي الدولي للأونكتاد يتألف من مجلس التجارة والتنمية، الذي يجتمع في دورات عادية ودورات تنفيذية، ومن الهيئات الفرعية التالية:
- لجنة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية  
اللجنة الخاصة المعنية بالأفضليات  
فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالممارسات التجارية التقييدية  
فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالتنفست  
فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بركاز الحديد  
اللجنة الدائمة للسلع الأساسية  
اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات  
اللجنة الدائمة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية  
اللجنة الدائمة المعنية بتخفيف الفقر
- ١٠ ألف-٥ وبالإضافة إلى ذلك، أنشئت أفرقة عاملة مخصصة تتناول المجالات التالية: (أ) التجارة والبيئة والتنمية؛ (ب) دور المؤسسات في التنمية؛ (ج) الفرص التجارية في سياق التجارة الدولية الجديد؛ (د) قضية التكيف الهيكلي من أجل الانتقال إلى نزع السلاح. وتركز اللجان الدائمة على القضايا المتعلقة بالسياسات وبناء توافق الآراء، بينما تضطلع الأفرقة العاملة المخصصة بدراسة تقنية متعمقة للقضايا الجديدة والناشئة التي يكون لها أثر على التنمية، أو للجوانب الجديدة، من المشاكل القديمة العهد التي تتطلب دراسة تقنية مفصلة. وقبل انعقاد الدورة التاسعة للمؤتمر في عام ١٩٩٦ مباشرة، سيجري مجلس التجارة والتنمية استعراضاً لأداء هيئاته الفرعية بهدف التقدم بتوصيات إلى المؤتمر.
- ١٠ ألف-٦ وتقدم الوحدات ذات الصلة في أمانة الأونكتاد الخدمات الفنية إلى كل الاجتماعات المتصلة بالدورة التاسعة للمؤتمر، ومجلس التجارة والتنمية وهيئاته الفرعية، واللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية.
- ١٠ ألف-٧ وعقب الجهود التي بذلت لتبسيط هيكل أمانة الأونكتاد وترشيد برنامج عمله، يقترح إلغاء سبع وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، أصبحت زائدة على الحاجة نتيجة لتحسينات التكنولوجيا التي أدخلت في إطار دعم البرنامج وإدارة البيانات. وتحقيقاً للاستمرار وتعزيزاً لبرنامج الشركات عبر الوطنية، يقترح تحويل وظيفة مؤقتة برتبة مد - ٢ مختصة بأنشطة الشركات عبر الوطنية إلى وظيفة ثابتة. واستجابة لتغيير محط تركيز البرنامج وحجم العمل، يقترح أيضاً نقل عدد من الوظائف بين البرامج لتعزيز المجالات الفنية، على النحو المبين في ملاكات الموظفين المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ وعلى النحو الموجز أدناه:

المجموع الكلي	فئة الخدمات العامة			الفئة الفنية وما فوقها							
	المجموع	الرتب الأخرى	الرتب الرئيسية	المجموع	ف-١/٢	ف ٣	ف ٤	ف ٥	مد-١	مد-٢	
(٩)	(٧)	(٦)	(١)	(٢)	-	(١)	(١)	-	١	(١)	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة جيم - برنامج العمل
٣	١	١	-	٢	-	١	١	-	-	-	سياسات المنافسة والتجارة الدولية
(١)	-	-	-	(١)	-	-	-	(١)	-	-	السلع الأساسية
٢	١	١	-	١	-	-	-	١	-	-	تخفيف حدة الفقر
(١)	-	-	-	(١)	-	(١)	-	-	-	-	التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية
٣	٢	٢	-	١	-	-	-	١	-	-	الحيز الاقتصادي الموسع، وعمليات التكامل الإقليمي وقضايا النظم المتعلقة بالتجارة الدولية
١	-	-	-	١	-	١	-	-	-	-	التحول إلى القطاع الخاص ومباشرة الأعمال الحرة والقدرة على المنافسة
(١)	-	-	-	(١)	(١)	-	-	-	-	-	الإصلاحات المحلية وتعبئة الموارد
(١)	-	-	-	(١)	-	(١)	-	-	-	-	إدارة البيانات
(١)	-	-	-	(١)	(١)	-	-	-	-	-	التكيف الهيكلي والفرص التجارية
(٢)	(١)	(١)	-	(٢)	-	-	(١)	(١)	-	-	القدرة التصديرية
٥	٢	٢	-	٣	١	-	٢	-	-	-	الكفاءة في التجارة
(١)	-	-	-	(١)	-	١	(٢)	-	-	-	الشحن البحري والموانئ والنقل المتعدد الوسائط
٢	١	١	-	١	-	-	-	-	-	١	تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
-	-	-	-	-	١	(١)	-	-	-	-	الشركات عبر الوطنية
٢	١	-	١	١	-	١	١	-	(١)	-	دال - دعم البرنامج
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجموع

١٠ ألف-٨ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لإجمالي موارد الأونكتاد في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ ستكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
-	٠,٦	ألف - أجهزة تقرير السياسة
-	٥,٦	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٨٥,٠	٧٧,٧	جيم - برنامج العمل
١٥,٠	١٦,١	دال - دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

الجدول ١٠ ألف-١  
ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)  
(١) الميزانية العادية

البرنامج	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٢١٣,٠	١ ١٠٦,٤	(٤٦٨,٨)	(٤٢,٣)	٦٣٧,٦	٢٥,٤	٦٧٣,٠
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	١١ ٠٥٨,٥	٨ ٠٩٤,٥	(١ ٨٨١,٨)	(٢٣,٢)	٦ ٢١٢,٧	٢٩١,٤	٦ ٦٠٤,١
جيم - برنامج العمل	٧٣ ٦٥٣,٦	٨٥ ٢٤٥,٨	٦٥٤,٩	٠,٧	٨٥ ٩٠٠,٧	٥ ٠٥٢,٨	٩٠ ٩٥٣,٥
دال - دعم البرنامج	١٥ ٢٢٨,٤	١٩ ١٣٣,١	(١ ٢٩٠,٤)	(٦,٧)	١٧ ٨٤٢,٧	٧٠٩,٨	١٨ ٥٥٢,٥
المجموع	١٠٠ ١٥٣,٥	١١٣ ٥٧٩,٨	(٢ ٩٨٦,١)	(٢,٦)	١١٠ ٥٩٣,٧	٦ ١٨٩,٤	١١٦ ٧٨٣,١

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم	-	-		-
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥ ١٩٣,٣	٥ ٠٣٥,٠		٤ ٩٦٦,٠
(ب) الأنشطة الفنية				
الصندوق الاستثماري لتحليل السياسات المتعلقة بالشركات عبر الوطنية	١ ٠٧٥,٣	٢٠٧,٠		-
الصندوق الاستثماري لتريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المخصص للمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ	٥,٧	١٥,٠		-
الصندوق الاستثماري للأنشطة الخاصة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	١٠,٢	٧,٠		-
(ج) المشاريع التنفيذية				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٨ ٨٥٥,٠	١٥ ٢٠٠,٠		١٣ ٢٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٢٠ ٠٠٩,٠	٢٣ ٣٠٠,٠		٢٥ ٠٠٠,٠
المجموع	٤٥ ١٤٨,٥	٤٣ ٧٦٤,٠		٤٣ ١٦٦,٠



١٥٩ ٩٤٩,١	١٥٧ ٢٤٣,٨	١٤٥ ٢٠٢,٠	مجموع (١) و (٢)
-----------	-----------	-----------	-----------------

## الجدول ١٠ ألف-٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٨٩ ٠٢٨,٠	٩٩ ٦٨٧,١	(١,٢)	(١ ٢٩٥,٣)	٩٨ ٣٩١,٨	٥ ٥٢٤,٤	١٠٣ ٩١٦,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٤٧,٤	١ ٠٨٩,٢	(٣,٤)	(٣٧,٧)	١ ٠٥١,٥	٥٣,٤	١ ١٠٤,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢ ٦٥٨,٠	٣ ٠٢١,١	(٢,٣)	(١٠٠,٠)	٢ ٩٢١,١	١٧٠,٦	٣ ٠٩١,٧
السفر	١ ٩٤٦,٠	٢ ٧٧٣,٤	(١٧,٧)	(٤٩٢,٥)	٢ ٢٨٠,٩	١٣٤,٣	٢ ٤١٥,٢
الخدمات التعاقدية	٦٠١,٩	٨٤٩,٦	(١١,٨)	(١٠٠,٧)	٧٤٨,٩	٣٨,٥	٧٨٧,٤
مصروفات التشغيل العامة	٢ ٦٦٧,٨	٣ ٢٣٧,٧	(٢,٩)	(٩٤,٤)	٣ ١٤٣,٣	١٦٣,٠	٣ ٣٠٦,٣
اللوازم والمواد	١ ٣٢٧,٠	١ ٤٣٥,٥	٣,٤	٥٠,٠	١ ٤٨٥,٥	٧٦,١	١ ٥٦١,٦
المعدات	٩٢١,٧	١ ٤٨٦,٢	(٦١,٦)	(٩١٥,٥)	٥٧٠,٧	٢٩,١	٥٩٩,٨
التحسينات في الأماكن	٥٥,٧	-	-	-	-	-	-
المجموع	١٠٠ ١٥٢,٥	١١٣ ٥٧٩,٨	(٢,٦)	(٢ ٩٨٦,١)	١١٠ ٥٩٣,٧	٦ ١٨٩,٤	١١٦ ٧٨٣,١

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤
الوظائف	٢٠ ٢٢٦,٨	١٩ ٩٥٠,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٥ ٠٦٩,٠	٥ ٠٦٩,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦ ٢٢٠,٠	٧ ٠٠٠,٠
السفر	٤ ٨٧٦,٨	٤ ٦٦٠,٠
الخدمات التعاقدية	٣٨٤,٠	٥٠٠,٠
مصروفات التشغيل العامة	١ ٣٦٥,٨	١ ٠١٥,٠
المعدات	١ ٨٧٤,٨	١ ٠٠٠,٠
نقذات أخرى	٤ ٦٨٩,٩	٤ ٥٧٠,٠
المجموع	٤٥ ١٤٨,٥	٤٣ ٧٦٤,٠
مجموع (١) و (٢)	١٤٥ ٢٠٢,٠	١٥٧ ٢٤٣,٨
		١٥٩ ٩٤٩,١

## الجدول ١٠ ألف-٣

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	
								<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
٨	٨	-	-	-	١	٨	٧	مد - ٢
٢٨	٢٩	٣	٤	-	-	٢٥	٢٥	مد - ١
٦٠	٦٠	٥	٥	-	-	٥٥	٥٥	ف - ٥
١٣٣	١٣٢	١	-	-	-	١٣٢	١٣٢	ف - ٣/٤
٣٧	٣٧	-	-	-	-	٣٧	٣٧	ف - ١/٢
٢٦٧	٢٦٧	٩	٩	-	١	٢٥٨	٢٥٧	<b>المجموع</b>
								<b>فئة الخدمات العامة</b>
١٢	١٢	-	-	-	-	١٢	١٢	الرتبة الرئيسية
١٨٩	١٩٦	١٦	١٦	-	-	١٧٣	١٨٠	الرتب الأخرى
٢٠١	٢٠٨	١٦	١٦	-	-	١٨٥	١٩٢	<b>المجموع</b>
								<b>الفئات الأخرى</b>
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤	الرتبة المحلية
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤	<b>المجموع</b>
٤٧٢	٤٧٩	٢٥	٢٥	-	١	٤٤٧	٤٥٣	<b>المجموع الكلي</b>

ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ١٠ ألف-٤

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية	-	٦١٩,٧	(٧٥,٦)	(٤٦٨,٨)	١٥٠,٩	١٠,٥	١٦١,٤
لجنة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية	١١٣,٩	١٣٩,٥	-	-	١٣٩,٥	٧,٢	١٤٦,٧
اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	٩٩,١	٣٤٧,٢	-	-	٣٤٧,٢	١٧,٧	٣٦٤,٩
المجموع	٢١٣,٠	١١٠٦,٤	(٤٢,٣)	(٤٦٨,٨)	٦٣٧,٦	٣٥,٤	٦٧٣,٠

الجدول ١٠ ألف-٥

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	-	١٨٦,٩	(٧٧,٦)	(١٤٥,١)	٤١,٨	٢,٩	٤٤,٧
السفر	٢١٣,٠	٨٠٧,١	(٣٩,٦)	(٣٢٠,٤)	٤٨٦,٧	٢٤,٩	٥١١,٦
مصروفات التشغيل العامة	-	١١٢,٤	(٢,٩)	(٣,٣)	١٠٩,١	٧,٦	١١٦,٧
المجموع	٢١٣,٠	١١٠٦,٤	(٤٢,٣)	(٤٦٨,٨)	٦٣٧,٦	٣٥,٤	٦٧٣,٠

الدورة التاسعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

١٠ ألف-٩ قرر مجلس التجارة والتنمية أن تعقد الدورة التاسعة للمؤتمر في شباط/فبراير - آذار/مارس ١٩٩٦ عملاً بالمادة الأولى من النظام الداخلي للمؤتمر، التي تنص على أن "ينعقد مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية عادة ... على فترات لا تتجاوز المدة الفاصلة بين الواحدة منها والأخرى أربع سنوات". وكان من المقرر من قبل أن تعقد الدورة التاسعة للمؤتمر في عام ١٩٩٥.

### لجنة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية

١٠ ألف- ١٠ إن اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالشركات عبر الوطنية، المنشأة بموجب قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩١٣ (د - ٥٧)، وتتكون من ٤٨ عضوا يجتمعون سنويا، أصبحت لجنة تابعة لمجلس التجارة والتنمية، وأطلق عليها اسم جديد هو لجنة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٣٠/٤٩. وتوفر اللجنة التوجيه عموما الى برنامج عمل الأونكتاد فيما يتعلق بالشركات عبر الوطنية والقضايا المرتبطة بها. ووفقا لقرار المجلس ١٩١٣ (د - ٥٧)، تتلقى اللجنة المساعدة من ١٦ من المستشارين الخبراء، يعملون بصفتهم الاستشارية الشخصية. وتتلقى اللجنة أيضا المساعدة من فريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ، الذي يتكون من ٣٤ عضوا. ووفقا لما طلبته الجمعية العامة في قرارها ١٣٠/٤٩ ستبقي اللجنة قيد الاستعراض أعمال الفريق العامل الحكومي الدولي.

### اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

١٠ ألف- ١١ للجنة الحكومية الدولية المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، المنشأة بموجب قرار الجمعية العامة ٢٣٥/٤٦ المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٢، توفر التوجيه عموما الى برنامج العمل المتعلق بالعلم والتكنولوجيا. وتجتمع اللجنة، المكونة من ٥٣ عضوا، مرة كل سنتين، وتقدم تقاريرها الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وستعقد الدورة الثالثة في عام ١٩٩٧. ووفقا لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧٥/١٩٩٣، تتلقى اللجنة المشورة المتخصصة ومن الخبراء عن طريق أفرقة مخصصة وحلقات عمل تجتمع أربع مرات فيما بين دورات اللجنة لدراسة القضايا المحددة المتصلة بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الدورة التاسعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٠ ألف- ١٢ يطلب إدراج مبلغ ٨٠٠ ٤١ دولار للعمل الإضافي أثناء الدورة التاسعة للمؤتمر، المقرر عقدها في شباط/فبراير - آذار/مارس ١٩٩٦.

#### مصروفات التشغيل العامة

١٠ ألف- ١٣ يطلب للدورة التاسعة للمؤتمر إدراج مبلغ ١٠٩ ١٠٠ دولار، يشمل ١٤ ٧٠٠ دولار للحفلات الرسمية و ٩٤ ٤٠٠ دولار للوازم وخدمات متنوعة، بما في ذلك الاتصالات.

### لجنة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية

#### السفر

١٠ ألف- ١٤ يلزم مبلغ ١٣٩ ٥٠٠ دولار لسفر ١٦ خبيرا، يعملون بصفتهم الشخصية، للاشتراك في الدورات السنوية للجنة.

### اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

#### السفر

١٠ ألف- ١٥ يلزم مبلغ ٣٤٧ ٢٠٠ دولار لتكاليف سفر ممثل واحد عن كل دولة من الدول الأعضاء المشتركة في الدورة الثالثة للجنة في عام ١٩٩٧، وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٣٥/٤٦، وحضور أربعة اجتماعات تعقدتها فيما بين الدورات أفرقة مخصصة وحلقات عمل لتوفير الخبرة الفنية الى اللجنة، وفقا لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧٥/١٩٩٣.

## باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ١٠ ألف-٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٠ ٣٦٣,٧	٧ ٧٧٤,٨	(٢٣,٤)	(١ ٨٢٣,٢)	٥ ٩٥١,٦	٣٧٨,١	٦ ٣٢٩,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٥٦,٩	٧٨,٠	(٢٩,٢)	(٢٢,٨)	٥٥,٢	٢,٧	٥٧,٩
السفر	٤٦٢,٣	١٦٥,٤	(١٨,٢)	(٣٠,٢)	١٣٥,٢	٦,٩	١٤٢,١
الخدمات التعاقدية	٧٢,٤	٧٦,٣	(٧,٣)	(٥,٦)	٧٠,٧	٣,٧	٧٤,٤
مصروفات التشغيل العامة	٣,٢	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١١ ٠٥٨,٥</b>	<b>٨ ٠٩٤,٥</b>	<b>(٢٣,٢)</b>	<b>(١ ٨٨١,٨)</b>	<b>٦ ٢١٢,٧</b>	<b>٣٩١,٤</b>	<b>٦ ٦٠٤,١</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم	-	-		-
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٧٦٧,٠	-		-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>٧٦٧,٠</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١١ ٨٢٥,٥</b>	<b>٨ ٠٩٤,٥</b>		<b>٦ ٦٠٤,١</b>

## الجدول ١٠ ألف-٧

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مكتب الأمين العام للأونكتاد

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
	١	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام						
مد - ٢	١	-	-	-	-	١
مد - ١	١	-	-	-	٢	١
ف - ٥	٣	-	-	-	٣	٣
ف - ٣/٤	٩	-	-	-	٧	٩
<b>المجموع</b>	<b>١٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٣</b>	<b>١٥</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
	٢	-	-	-	١	٢
الرتبة الرئيسية						
الرتب الأخرى	١٩	-	-	-	١٣	١٩
<b>المجموع</b>	<b>٢١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٤</b>	<b>٢١</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٣٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٧</b>	<b>٣٦</b>

١٠ ألف-١٦ يوفر الأمين العام للأونكتاد التوجيه عموماً فيما يتعلق بالتوجه الفني لأمانة الأونكتاد وإدارتها، بما في ذلك جهازها الحكومي الدولي، وبخاصة الدورات التي يعقدها المؤتمر كل أربع سنوات، ودورات مجلس التجارة والتنمية.

١٠ ألف-١٧ وتكفل وحدة فرقة العمل المعنية ببرنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات معالجة المشاكل الاقتصادية المستشرية في المنطقة الأفريقية معالجة تامة بصورة منسقة داخل الأونكتاد ومنظومة الأمم المتحدة والمسؤول عن الأنشطة التي تضطلع بها وحدة فرقة العمل هو مدير التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية، أما تنسيق تلك الأنشطة فلا يزال يضطلع به في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة. وتشمل مساهمة الأونكتاد في البرنامج الجديد تحديد الإجراءات اللازمة لضمان أن تكون جهود البلدان الأفريقية بمثابة إطار يستطيع النمو والتحول الهيكلي داخله تعزيز كل منهما الآخر. ويدخل في عداد المجالات الرئيسية للتركيز الديون وتدفعات الموارد؛ والسلع الأساسية والتنوع؛ وبرامج التكيف الهيكلي وإصلاحات السياسة العامة؛ والتنمية المطردة والمستدامة؛ والسكان؛ والبيئة والتنمية؛ والتعاون والتكامل على الصعيد الإقليمي؛ والأداء التصديري؛ ومشاكل أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية فضلاً عن أنشطة التعاون التقني ذات الصلة.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - توفير التوجيه والإدارة عموماً إلى الآليات الحكومية الدولية التابعة للأونكتاد وأنشطة الاتصال شاملة ما يقدمه مكتب الأونكتاد في نيويورك من خدمات؛ والاتصال والحوار بشأن المسائل التقنية

مع الكيانات الخارجية، وبخاصة المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية وقطاع الأعمال والدوائر الأكاديمية بما يتمشى مع التزام كرتاخينا؛ والتفاعل فنيا مع دوائر الاتصال غير الحكومية؛ وتجهيز الطلبات التي تقدمها المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية للحصول على مراكز المراقب لدى الأونكتاد؛ وتجهيز الدعوات التي توجه إلى الأونكتاد لحضور الاجتماعات والتمثيل.

#### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقديم تقارير إلى مجلس التجارة والتنمية عن مساهمة الأونكتاد في البرنامج الجديد (سنويا)؛ وإجراء دراسة تحليلية عن تحقيق النمو المضطرب والمستدام؛ وإجراء دراسة تحليلية عن التجارة والسلع الأساسية والتنوع؛ وتقديم تقرير سنوي إلى الجمعية العامة عن الحالة الاقتصادية الحرجة في إفريقيا.

#### ٣ - المواد المنشورة

المنشورات المتكررة - "التجارة والتنمية" (سنويا)؛ "نشرة الأونكتاد" (ربع سنوية).

#### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) الأدلة والنشرات - أدلة إعلامية مخصصة ومواد سمعية - بصرية عن الأونكتاد موجهة إلى الجمهور ووسائط الإعلام؛

(ب) النشرات الصحفية - إصدار نشرات صحفية عن أنشطة واجتماعات الأونكتاد، وتنظيم اجتماعات إعلامية ولقاءات صحفية عن قضايا التجارة والتنمية؛

(ج) الجولات المصحوبة بمرشدين والمحاضرات والحلقات الدراسية - الاستجابة لطلبات الأفراد للحصول على المعلومات والوثائق، وتنظيم اجتماعات إعلامية للبرامج الدراسية والزيارات الجماعية؛

(د) المناسبات الخاصة - إعداد الوثائق والمواد السمعية - البصرية وتنظيم لقاءات للصحافة والجمهور في سياق الدورة التاسعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية.

#### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

الاتصال والتشاور والتعاون مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى، ومع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، تنسيق البرامج والأنشطة التنفيذية في سياق البرنامج الجديد. وبصفة خاصة، ستركز دور الأونكتاد في هذا الصدد على مجالات خدمة الدين، والتفاوض، والتنوع، والنمو المستدام، وتشجيع الاستثمار.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١٠ ألف-١٨ تغطي الموارد تكاليف ١٣ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها؛ و ١٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة. مما يعكس انخفاضا صافيا قدره ٩ وظائف نتيجة لعمليات النقل التالية: وظيفة برتبة مد - ٢ إلى برنامج تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية من أجل تعزيز ذلك البرنامج وتقديم التوجيه إلى شعبة العلم والتكنولوجيا؛ ووظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفة برتبة ف - ٣ ووظيفة من الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) إلى دعم البرنامج عقب نقل وحدة التعاون التقني من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى دعم البرنامج؛ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى البرنامج الفرعي المتعلق بتخفيف حدة الفقر؛ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى البرنامج الفرعي المتعلق بالموسع وعمليات التكامل الإقليمي وقضايا النظم المتعلقة بالتجارة الدولية؛ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى البرنامج الفرعي المتعلق بالكفاءة في التجارة؛ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) إلى برنامج تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية؛ ونقل وظيفة برتبة مد - ١ من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى دعم البرنامج.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-١٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٥ ٢٠٠ دولار، التي تعكس نقصانا قدره ٢٢ ٨٠٠ دولار، تغطي تكلفة إجراء تحليل للقضايا الجديدة والناشئة التي ستعرض على مجلس التجارة والتنمية؛ وتقدير الآثار المترتبة على برنامج العمل في سياق الدورة التاسعة للمؤتمر.

## السفر

١٠ ألف-٢٠ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٣٥ ٢٠٠ دولار، التي تعكس نقصانا قدره ٣٠ ٢٠٠ دولار، تغطي تكاليف إجراء مشاورات مع الحكومات الأعضاء ورؤساء كيانات الأمم المتحدة الأخرى، والتمثيل في الاجتماعات الحكومية الدولية والمشاركة بين الوكالات والمشاركة بين الإدارات التي تعقد على مستويات تقرير السياسات؛ والتنسيق والمشاورات بين الوكالات وبين الإدارات؛ وأنشطة الإعلام؛ والمشاورات المتصلة بالدورة التاسعة للمؤتمر.

## الخدمات التعاقدية

١٠ ألف-٢١ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠ ٧٠٠ دولار مخصصة لطباعة مجلة "التجارة والتنمية" و "نشرة الأونكتاد".

## جيم - برنامج العمل

١٠ ألف-٢٢ لدى تنفيذ برنامج العمل، ستسترد أمانة الأونكتاد أيضا بالبرامج ذات الصلة الواردة في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧-١٩٩٢، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1)، وبمقررات الدورة التاسعة للأونكتاد فيما يتعلق بالتكيف المؤسسي للمنظمة ومهامها وأساليب عملها. وفي إطار برنامج العمل، سيكون التوزيع التقديري للموارد حسب البرنامج على النحو التالي:

الميزانية الموارد الخارجة العادية عن الميزانية		(نسبة مئوية)
٢٢,٣	٤٩,٠	البرنامج ١٣ التجارة والتنمية
٦٣,٣	١٩,٦	البرنامج ١٤ توسيع التجارة وتشجيع الصادرات وتنمية قطاع الخدمات
٤,٠	١٠,٦	البرنامج ١٥ أقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية والبرامج الخاصة
١,٥	٧,٧	البرنامج ١٧ تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
٨,٩	١٣,١	البرنامج ٢٣ الشركات عبر الوطنية
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع



## الجدول ١٠ ألف-٨

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
١٣ - التجارة والتنمية							
١ - سياسات المنافسة والتجارة الدوليتين	٥ ٤٩٤,٦	٣ ٣٣٢,٣	١٩,٢	٦٤٢,٦	٣ ٩٧٤,٩	٢٦٢,٩	٤ ٢٣٧,٨
٢ - السلع الأساسية	٨ ٥٦١,٤	١٠ ٥١٩,٣	(٢,٨)	(٢٩٨,٣)	١٠ ٢٢١,٠	٥٧٠,٠	١٠ ٧٩١,٠
٣ - تمويل التنمية والديون	٨٢٦,٣	٤ ٠٣٧,١	-	(٢,٨)	٤ ٠٣٤,٣	٢٦٣,٦	٤ ٢٩٧,٩
٤ - تخفيف حدة الفقر	-	١ ٠٧٢,٢	٤٤,٣	٤٧٥,١	١ ٥٤٧,٣	١٠٠,٧	١ ٦٤٨,٠
٥ - التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية	٤ ٦٢٠,٢	٤ ٦٠٦,٦	(٤,٦)	(٢١٣,١)	٤ ٣٩٣,٥	١٥٥,٣	٤ ٥٤٨,٨
٦ - الترابط العالمي: النظم الدولية للتجارة والنقد والمالية؛ والاتسار الدولية المترتبة على سياسات الاقتصاد الكلي	٣ ٤٧١,٨	٤ ٣٨٦,٥	٠,٦	٢٧,١	٤ ٤١٣,٦	٢١٥,٤	٤ ٦٢٩,٠
٧ - الحيز الاقتصادي الموسع وعمليات التكامل الاقليمي وقضايا النظم المتعلقة بالتجارة الدولية	١ ٤٦٧,٠	١ ٥٤٢,٨	٤٢,٠	٦٤٨,٦	٢ ١٩١,٤	(١٨١,٩)	٢ ٠٠٩,٥
٨ - التحول الى القطاع الخاص ومباشرة الأعمال الحرة والقدرة على المنافسة	-	١ ٥٤٩,٣	١٣,١	٢٠٣,١	١ ٧٥٢,٤	١١٥,٦	١ ٨٦٨,٠
٩ - الاصلاحات المحلية وتعبئة الموارد	٥ ٥٤٦,٣	٢ ١١٦,١	(٨,١)	(١٧١,٥)	١ ٩٤٤,٦	٩٦,٥	٢ ٠٤١,١
١١- إدارة البيانات	٩ ٧١٩,٥	٨ ٦٤٩,٩	(١١,٦)	(١ ٠٠٥,٢)	٧ ٦٤٤,٧	٤٩٣,٣	٨ ١٣٨,٠
<b>المجموع</b>	<b>٣٩ ٧٠٧,١</b>	<b>٤١ ٨١٢,١</b>	<b>٠,٧</b>	<b>٣٠٥,٦</b>	<b>٤٢ ١١٧,٧</b>	<b>٢ ٠٩١,٤</b>	<b>٤٤ ٢٠٩,١</b>
١٤- توسيع التجارة وتشجيع الصادرات وتنمية قطاع الخدمات							
١ - التكييف الهيكلي والفرص التجارية	٣ ٣٤٦,٦	٢ ٦٧٤,٠	(٦,٥)	(١٧٣,٩)	٢ ٥٠٠,١	١٦٣,٢	٢ ٦٦٣,٣
٢ - القدرة التصديرية	-	١ ٧٥١,٧	(٤١,٦)	(٧٣٠,١)	١ ٠٢١,٦	٦٦,٦	١ ٠٨٨,٢
٣ - الكفاءة في التجارة	-	٣ ٤٧٦,٠	٢٩,٨	١ ٠٣٧,٩	٤ ٥١٣,٩	٢٩٤,٢	٤ ٨٠٨,١
٤ - تنمية الخدمات	-	١ ٥٨٧,٦	(٠,١)	(٣,٠)	١ ٥٨٤,٦	١٠٢,٦	١ ٦٨٧,٢
٥ - الشحن البحري والموانئ والنقل المتعدد الوسائط	٦ ٢١٠,٦	٦ ٢٦٨,٨	(٤,٦)	(٢٩١,٩)	٥ ٩٧٦,٩	٣٩١,٨	٦ ٣٦٨,٧
٦ - التأمين	٨٩١,٣	١ ٢٠١,٦	-	-	١ ٢٠١,٦	٧٩,٠	١ ٢٨٠,٦
<b>المجموع</b>	<b>١٠ ٤٤٨,٥</b>	<b>١٦ ٩٥٩,٧</b>	<b>(٠,٩)</b>	<b>(١٦١,٠)</b>	<b>١٦ ٧٩٨,٧</b>	<b>١ ٠٩٧,٤</b>	<b>١٧ ٨٩٦,١</b>

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
١٥- أقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية، والبرامج الخاصة							
١- أقل البلدان نموا	٤ ٤٦٢,٢	٦ ٤٤٩,٢	-	-	٦ ٤٤٩,٢	٤١٨,٠	٦ ٨٦٧,٢
٢- البلدان غير الساحلية والجزرية النامية، والبرامج الخاصة	١ ٩٧٦,٧	٢ ٦٨٢,٢	(٠,٣)	(٨,٦)	٢ ٦٧٣,٦	١٧٢,٨	٢ ٨٤٦,٤
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٣٨٨,٩</b>	<b>٩ ١٣١,٤</b>	<b>-</b>	<b>(٨,٦)</b>	<b>٩ ١٢٢,٨</b>	<b>٥٩٠,٨</b>	<b>٩ ٧١٣,٦</b>
١٧- تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية							
تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	٦ ٠١٢,٣	٦ ٠٩٦,٠	٨,٥	٥١٨,٩	٦ ٦١٤,٩	٤٣١,٠	٧ ٠٤٥,٩
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٠١٢,٣</b>	<b>٦ ٠٩٦,٠</b>	<b>٨,٥</b>	<b>٥١٨,٩</b>	<b>٦ ٦١٤,٩</b>	<b>٤٣١,٠</b>	<b>٧ ٠٤٥,٩</b>
٢٣- الشركات عبر الوطنية							
الشركات عبر الوطنية	١١ ٠٩٦,٨	١١ ٢٤٦,٦	-	-	١١ ٢٤٦,٦	٨٤٢,٢	١٢ ٠٨٨,٨
<b>المجموع</b>	<b>١١ ٠٩٦,٨</b>	<b>١١ ٢٤٦,٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١١ ٢٤٦,٦</b>	<b>٨٤٢,٢</b>	<b>١٢ ٠٨٨,٨</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٧٣ ٦٥٣,٦</b>	<b>٨٥ ٢٤٥,٨</b>	<b>٠,٧</b>	<b>٦٥٤,٩</b>	<b>٨٥ ٩٠٠,٧</b>	<b>٥ ٠٥٢,٨</b>	<b>٩٠ ٩٥٣,٥</b>

## الجدول ١٠ ألف-٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦٩ ١٢٣,٩	٨٠ ١٠١,٦	٠,٨	٧٠٥,٩	٨٠ ٨٠٧,٥	٤ ٧٥٥,٠	٨٥ ٥٦٢,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	١٧٨,٩	١١٢,٧	-	-	١١٢,٧	٤,٤	١١٧,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢ ٥٠١,١	٢ ٩٢٣,١	(٢,٣)	(٦٧,٨)	٢ ٨٥٥,٣	١٦٧,٢	٣ ٠٢٢,٥
السفر	١ ١٧٤,٩	١ ٦٢١,٠	(٠,٨)	(١٣,٨)	١ ٦٠٧,٢	٩٩,٨	١ ٧٠٧,٠
الخدمات التعاقدية	٤٣٠,٧	٤٨٧,٤	٦,٢	٣٠,٦	٥١٨,٠	٢٦,٤	٥٤٤,٤
مصروفات التشغيل العامة	١٩١,٢	-	-	-	-	-	-
اللوازم والمواد	١٤,٥	-	-	-	-	-	-
المعدات	٣٨,٤	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٧٣ ٦٥٢,٦</b>	<b>٨٥ ٢٤٥,٨</b>	<b>٠,٧</b>	<b>٦٥٤,٩</b>	<b>٨٥ ٩٠٠,٧</b>	<b>٥ ٠٥٢,٨</b>	<b>٩٠ ٩٥٢,٥</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤ ٤٢٦,٣	٤ ٢٣٥,٠		٤ ٢٣١,٠
(ب) الأنشطة الفنية:				
الصندوق الاستثماري لتحليل السياسات العامة المتعلقة بالشركات عبر الوطنية	١ ٠٧٥,٣	٢٠٧,٠		-
الصندوق الاستثماري لفريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المخصص للمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ	٥,٧	١٥,٠		-
الصندوق الاستثماري للأنشطة الخاصة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	١٠,٢	٧,٠		-
(ج) المشاريع التنفيذية				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٧ ٦٧٤,٠	١٢ ٧٠٠,٠		١١ ٢٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	١٥ ٢٩١,٠	١٩ ٦٥٠,٠		٢١ ٣٥٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٣٨ ٤٨٢,٥</b>	<b>٣٦ ٨١٤,٠</b>		<b>٣٦ ٧٨١,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١١٢ ١٣٦,١</b>	<b>١٢٢ ٠٥٩,٨</b>		<b>١٢٧ ٧٣٤,٥</b>

## الجدول ١٠ ألف-١٠

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: برنامج العمل

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
٧	٦	-	-	-	١	٧	٥
٢٣	٢٤	٢	٣	-	-	٢١	٢١
٥٠	٥٠	٣	٣	-	-	٤٧	٤٧
١١٤	١١٤	-	-	-	-	١١٤	١١٤
٣٦	٣٦	-	-	-	-	٣٦	٣٦
٢٣٠	٢٣٠	٥	٦	-	١	٢٢٥	٢٢٣
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٧	٧	-	-	-	-	٧	٧
١٣٦	١٣٣	٥	٤	-	-	١٣١	١٢٩
١٤٣	١٤٠	٥	٤	-	-	١٣٨	١٣٦
<b>الفئات الأخرى</b>							
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤
٣٧٧	٣٧٤	١٠	١٠	-	١	٣٦٧	٣٦٣

## البرنامج ١٣ - التجارة والتنمية

١٠ ألف-٢٣ يغطي البرنامج ١٣ مجال التجارة والتنمية الواسع النطاق في سياق الشراكة من أجل التنمية على النحو المتفق عليه في الدورة الثامنة للأونكتاد، بما يشجع تحسين الأحوال التجارية بالنسبة للبلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

١٠ ألف-٢٤ والتوزيع المقدر للموارد بالنسب المئوية بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
٩,٤	١٠,٣	البرنامج الفرعي ١ سياسات المنافسة والتجارة الدوليتين
٢٤,٣	١٣,٨	البرنامج الفرعي ٢ السلع الأساسية
٩,٦	٥٦,٥	البرنامج الفرعي ٣ تمويل التنمية والديون
٣,٧	-	البرنامج الفرعي ٤ تخفيف حدة الفقر
١٠,٤	٧,٦	البرنامج الفرعي ٥ التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية
١٠,٥	٤,١	البرنامج الفرعي ٦ الترباط العالمي؛ النظم الدولية للتجارة والنقد والمالية؛ والآثار الدولية المترتبة على سياسات الاقتصاد الكلي
٥,٢	٣,٤	البرنامج الفرعي ٧ الحيز الاقتصادي الموسع، وعمليات التكامل الاقليمي وقضايا النظم المتعلقة بالتجارة الدولية
٤,٢	٠,٨	البرنامج الفرعي ٨ التحول الى القطاع الخاص وممارسة الأعمال الحرة والقدرة على المنافسة
٤,٦	٢,١	البرنامج الفرعي ٩ الاصلاحات المحلية وتعبئة الموارد
-	-	البرنامج الفرعي ١٠ البيئة والتنمية المستدامة (انظر الفقرة ١٠ ألف-٦٥)
١٨,١	١,٤	البرنامج الفرعي ١١ إدارة البيانات
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١٠ ألف-٢٥ وقد حددت الجمعية العامة البرامج الفرعية ١ و ٢ و ٣ و ٤ و ٦ و ٧ و ٨ و ١٠ بوصفها ذات أولوية عليا.

## البرنامج الفرعي ١

## سياسات المنافسة والتجارة الدوليتين

## الجدول ١٠ ألف-١١

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٥ ٢٠٤,٤	٣ ٢٠٦,٦	٢٠,٢	٦٤٧,٩	٣ ٨٥٤,٥	٢٥٦,٢	٤ ١١٠,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٠٦,٤	٨٣,٢	(٦,٣)	(٥,٣)	٧٧,٩	٤,٦	٨٢,٥
السفر	٨٣,٨	٤٢,٥	-	-	٤٢,٥	٢,١	٤٤,٦
<b>المجموع</b>	<b>٥ ٤٩٤,٦</b>	<b>٣ ٣٣٢,٣</b>	<b>١٩,٢</b>	<b>٦٤٢,٦</b>	<b>٣ ٩٧٤,٩</b>	<b>٢٦٢,٩</b>	<b>٤ ٢٣٧,٨</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٩٧,٠	٤٠,٠	٩٧,٠
(ب) الأنشطة الفنية:			
(ج) المشاريع التنفيذية			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٤٠٠,٠	١٦٠,٠	٤٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٣٥٠,٠	١٤٥,٠	٣٥٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٨٤٧,٠</b>	<b>٣٤٥,٠</b>	<b>٨٤٧,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٤ ١٧٩,٣</b>	<b>٥ ٨٣٩,٦</b>	<b>٥ ٠٨٤,٨</b>

## الجدول ١٠ ألف-١٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: سياسات المنافسة والتجارة الدوليتين

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	١	-	-	-	-
مد - ١	١	١	-	-	-	-
ف - ٥	٢	٢	-	-	-	-
ف - ٣/٤	٦	٤	-	-	-	-
ف - ١/٢	١	١	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١١</b>	<b>٩</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتب الأخرى	٦	٥	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٦</b>	<b>٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٧</b>	<b>١٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

١٠ ألف-٢٦ ستركز الأنشطة، في إطار البرنامج الفرعي، على تقييم آثار اتفاقات جولة أوروغواي على البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، وتحليل المشاكل الخاصة التي تواجهها أقل البلدان نمواً والبلدان المستوردة الصافية للأغذية في النظام التجاري في أعقاب جولة أوروغواي؛ وإجراء دراسات بشأن سياسات المنافسة وإعداد التقارير عن التطورات في هذا المجال، فضلاً عن تقديم الخدمات إلى المشاورات الحكومية الدولية بشأن سياسات المنافسة والممارسات التجارية التقييدية؛ وتحليل الصلة بين السياسات البيئية والتجارية، ولا سيما أثر التطورات في هذا المجال على البلدان النامية؛ واتفاق جولة أوروغواي بشأن إنتاج الأغذية؛ وتقديم دعم فني إلى أنشطة التعاون التقني فيما يتعلق بسياسات المنافسة والممارسات التجارية التقييدية، والتجارة والبيئة، وتقييم نتائج جولة أوروغواي؛ وتقديم المساعدة، حسب الطلب، إلى البلدان النامية في سياق مشاركتها في آلية منظمة التجارة العالمية لاستعراض السياسات التجارية.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

## (أ) وفائق الهيئات التداولية

١١' تقرير إلى الجمعية العامة عن آثار نتائج جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف عن إنتاج الأغذية، بما في ذلك المنتجات الزراعية - الصناعية والأمن الغذائي الشامل في البلدان النامية؛

١٢' تقارير إلى مجلس التجارة والتنمية (٤ تقارير)؛

'٣' تقارير إلى فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالممارسات التجارية التقييدية (٦ تقارير)؛

'٤' تقارير إلى الفريق العامل المخصص للتجارة والبيئة والتنمية (٤ تقارير)؛

'٥' تقارير إلى لجنة التنمية المستدامة (٤ تقارير).

(ب) فريق الخبراء المخصص - الصلة بين سياسات التجارة والمنافسة

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - مذكرات معلومات عن التطورات في مجال سياسات المنافسة والممارسات التجارية التقييدية (٤ مذكرات)؛ وتقارير عن أنشطة التعاون التقني في مجال التجارة والبيئة (تقريران)؛ وتقارير عن قاعدة بيانات بشأن التدابير البيئية التي قد تكون لها آثار على التجارة (تقريران)؛

(ب) المنشورات غير المتكررة (٣) - التوفيق بين السياسات البيئية والتجارية - خلاصة توليفة لدراسات حالات قطرية؛ والتجارة والبيئة - منظور البلدان النامية؛ ومشاكل تجارية مختارة تواجه البلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نمواً، في تنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي؛

(ج) المواد التقنية - قائمة ببلوغرافية بالمواد التي تعالج قضايا الممارسات التجارية التقييدية؛ وقاعدة بيانات فيما يتصل بقرارات السلطات والمحاكم المختصة في شؤون المنافسة؛ وقاعدة بيانات عن تنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي ذات الصلة.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - بعثات استشارية والدعم اللازم لها فيما يتعلق بإصلاحات السياسات التجارية؛ واعتماد وتنقيح وتطبيق التشريعات المتعلقة بالمنافسة في البلدان النامية؛ والتجارة والبيئة؛

(ب) التدريب الجماعي - أربعة عشرة حلقة دراسية، والدعم اللازم لها، فيما يتعلق بتشريعات المنافسة وإلغاء الممارسات التجارية التقييدية أو مكافحتها (١٠ حلقات)؛ والتجارة والبيئة (٤ حلقات)؛

(ج) المشاريع الميدانية - في مجال إصلاحات السياسات التجارية (٦ مشاريع)؛ وفي مجال سياسات المنافسة (٤ مشاريع)؛ وفي مجال التجارة والبيئة (١٠ مشاريع).

## ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التعاون مع اللجان الإقليمية، وبخاصة فيما يتعلق بزيادة قدرة البلدان النامية على تقييم سبل الوصول إلى الأسواق؛ ومع منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة العالمية للتجارة؛ والمشاركة في اجتماعات لجنة التجارة والبيئة التابعة لمنظمة التجارة العالمية، ولجنة التنمية المستدامة؛ والمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ والتعاون وإجراء المشاورات مع تلك المنظمات.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

### الوظائف

١٠ ألف-٢٧ يشمل هذا البرنامج الفرعي ١١ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٦ وظائف من فئة الخدمات العامة، شاملة زيادة قدرها ٣ وظائف نتيجة لعمليات النقل التالية: وظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفة من فئة الخدمات العامة، من البرنامج الفرعي: القدرة التصديرية؛ ووظيفة برتبة ف - ٣ من البرنامج الفرعي: التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء



١٠ ألف-٢٨ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٧ ٩٠٠ دولار يشمل مبلغ ٨٠٠ ٤١ دولار للخبراء الاستشاريين من أجل إعداد الدراسات والتقارير المتخصصة، ومبلغ ٣٦ ١٠٠ دولار لعقد اجتماع فريق خبراء في سياق اتفاق متعدد الأطراف بشأن التجارة والمنافسة.

## السفر

١٠ ألف-٢٩ سيغطي مبلغ ٤٢ ٥٠٠ دولار نفقات السفر لعقد مشاورات مع الحكومات ومنظمة الأغذية والزراعة؛ وجمع المعلومات؛ والمشاركة في الاجتماعات الدولية المعنية بالتجارة والبيئة.

## البرنامج الفرعي ٢ - السلع الأساسية

الجدول ١٠ ألف-١٣

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة النسبية المئوية	المبلغ			
الوظائف	٨ ٢٩٤,٨	١٠ ١٤٢,٩	(٢,٨)	(٢٨٧,٧)	٩ ٨٥٥,٢	٥٥١,٣	١٠ ٤٠٦,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٠٥,٤	٢٠٩,٨	(٤,٧)	(١٠٠,٠)	١٩٩,٨	١٠,١	٢٠٩,٩
السفر	١٥٩,٢	١٦٦,٦	(٠,٣)	(٠,٦)	١٦٦,٠	٨,٦	١٧٤,٦
الخدمات التعاقدية	٢,٠	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٨ ٥٦١,٤</b>	<b>١٠ ٥١٩,٣</b>	<b>(٢,٨)</b>	<b>(٢٩٨,٣)</b>	<b>١٠ ٢٢١,٠</b>	<b>٥٧٠,٠</b>	<b>١٠ ٧٩١,٠</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الخدمات المقدمة لدعم	-	-	-
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٣٠,٠	٢١٦,٠	١٣٠,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٠٠,٠	٤٤٤,٠	١٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٩٠٠,٠	١ ٢١٩,٠	٩٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>١ ١٣٠,٠</b>	<b>١ ٨٧٩,٠</b>	<b>١ ١٣٠,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١١ ٦٤٩,٣</b>	<b>١٠ ٤٤٠,٤</b>	<b>١١ ٩٢١,٠</b>



## الجدول ١٠ ألف-١٤

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: السلع الأساسية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	١	-	-	-	١	١
مد - ١	٢	-	-	-	٢	٢
ف - ٥	٦	-	-	-	٥	٦
ف - ٣/٤	١٥	-	-	-	١٥	١٥
ف - ١/٢	٨	-	-	-	٨	٨
<b>المجموع</b>	<b>٣٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣١</b>	<b>٣٢</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتب الأخرى	١٤	-	-	-	١٤	١٤
<b>المجموع</b>	<b>١٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٤</b>	<b>١٤</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٤٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤٥</b>	<b>٤٦</b>

## ١٠ ألف-٣٠

خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ينصب التركيز على تعزيز سلامة السياسات، ومواءمتها واتساقها، بحيث تراعي فيها، في جملة أمور، اتجاهات السوق، على الصعيدين الوطني والدولي، في ميدان السلع الأساسية؛ والوصول بمساهمة قطاع السلع الأساسية في التنمية، الى الحد الأقل مع التركيز بوجه خاص على ضمان الإدارة السليمة للموارد الطبيعية بغرض تحقيق التنمية المستدامة؛ والتقليل تدريجيا من الاعتماد المفرط على تصدير السلع الأساسية من خلال تنوع الانتاج والصادرات، فضلا عن الاستعاضة عن المحاصيل؛ وإزالة الحواجز التجارية تدريجيا من أمام المنتجات من السلع الأساسية؛ وتحسين الكفاءة، وزيادة استخدام الآليات للإقلال الى أدنى حد من المخاطر الناشئة عن التقلبات في أسواق السلع الأساسية؛ وتعزيز وتحسين التعاون بين المنتجين والمستهلكين فيما يتعلق بالسلع الأساسية كل على حدة بغرض الاسهام في حل المشاكل في مجال السلع الأساسية؛ وتعزيز التعاون التقني في مجال السلع الأساسية.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

- (أ) تعزيز الصكوك القانونية - عقد مؤتمرات للأمم المتحدة بناء على طلب الحكومات، للتفاوض بشأن الاتفاقات التي تخلف الاتفاق الدولي للوجوت ومنتجات الجوت، ١٩٨٩ (الذي سينقضي في ١١ نيسان/أبريل ١٩٩٦)؛ والاتفاق الدولي للسكر، ١٩٩٢ (الذي سينقضي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥)؛
- (ب) خدمات الإيداع - الاتفاق الدولي للكاكاو، ١٩٩٣؛ والاتفاق الدولي للسكر، ١٩٩٢؛ والاتفاق الدولي للوجوت ومنتجات الجوت، ١٩٨٩؛ والاتفاق الدولي للمطاط الطبيعي، ١٩٨٧؛ والاتفاق الذي سيخلفه؛ الاتفاق الدولي لزيت الزيتون وزيت المائدة، ١٩٩٣؛ وصلاحيات فريق الدراسة الدولي المعني بالتصدير، ١٩٨٩؛ الاتفاق الدولي للأخشاب الاستوائية، ١٩٩٣؛ الاتفاق الدولي للقمح، ١٩٨٦؛

(ج) العلاقات الخارجية - سيجري الإبقاء على مهام الاتصال بمنظمات المنتجين والمستهلكين: المنظمة الدولية للكاكاو؛ والمنظمة الدولية للسكر؛ والمنظمة الدولية للبن؛ والمنظمة الدولية للمطاط الطبيعي؛ والمنظمة الاستوائية للأخشاب الاستوائية؛ والمنظمة الدولية للجوت؛ واللجنة الاستشارية الدولية للقطن؛ والمجلس الدولي لزيت الزيتون؛ والمجلس الدولي للقمح؛ والأفرقة الدراسية الدولية المعنية بالنحاس والرصاص والزنك والنيكل والمطاط. وبالإضافة إلى ذلك، سيجري الحفاظ على الاتصالات الوثيقة مع منظمات منتجي السلع الأساسية الإقليمية والإقليمية، فضلا عن المنظمات والهيئات السلعية غير الحكومية، بما فيها الرابطات الصناعية، وغيرها من الهيئات الحكومية الدولية، ولاسيما الصندوق المشترك للسلع الأساسية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي؛ ولجنة الاتحادات الأوروبية، وأمانات الدول الأفريقية ودول منطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ، والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، ومنظمة الوحدة الأفريقية.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

### (أ) وثائق الهيئات التداولية:

'١' تقرير إلى الجمعية العامة عن الاتجاهات والاحتمالات السلعية العالمية؛

'٢' تقارير إلى مؤتمرات الأمم المتحدة بشأن: السكر (٣ تقارير)؛ والجوت ومنتجات الجوت (٣ تقارير)؛ زيت الزيتون وزيت المائدة (٣ تقارير)؛

'٣' تقارير إلى اللجنة الدائمة للسلع الأساسية (٥ تقارير)؛

'٤' تقارير إلى فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بركاز الحديد (تقريران)؛

'٥' تقارير إلى فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالتنغستن (تقريران).

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة (٣) - قدرة المنتجات الطبيعية ذات المزايا البيئية على المنافسة؛ واستخدام أموال التأمين الوطنية في استغلال الموارد الطبيعية في سياق التنمية المستدامة؛ وضع نهج تعاوني متعدد الأطراف لإزاء الاستيعاب الداخلي.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة (٨ منشورات) - تقرير اللجنة الدائمة للسلع الأساسية؛ وتقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بركاز الحديد؛ وتقارير فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالتنغستن؛ و"حولية المعادن" الصادرة عن الأونكتاد

(ب) المنشورات غير المتكررة (٢٠ منشورا) - آثار جولة أوروغواي على إدارة مخاطر الأسعار؛ وإدارة المخاطر السلعية والتمويل الحكومي؛ الآليات الجديدة في مجال تجارة وتمويل السلع الأساسية؛ واتجاهات الاستثمار الأجنبي في قطاع التعدين في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ والتوسع في تجارة السلع الأساسية وإعادة تشكيل الهياكل الاقتصادية المحلية والتدفقات التجارية؛ السلعية فيما بعد جولة أوروغواي والمسائل المتعلقة بالتجهيز في بلدان نامية مختارة؛ والتطورات الأخيرة في مجالات التسويق وإدارة المخاطر وممارسات التمويل فيما يخص سلع أساسية مختارة؛ وإجراء تحليلات للمدخلات - المخرجات في بلدان مختارة فيما يتعلق بالصلاوات بين الصناعات القائمة على الموارد (المعدنية والزراعية) وباقي قطاعات الاقتصاد الوطني؛ وأساليب تقييم الموارد والمحاسبة القومية فيما يتعلق بانتاج واستهلاك السلع الأساسية في سياق التنمية المستدامة؛ والتجارب الوطنية في تنمية الموارد وتنوعها؛ والإصلاح المؤسسي وغيره من الاحتياجات اللازمة لوضع نهج متكامل متعدد الاختصاصات وقائم على المشاركة، إزاء التنمية المستدامة للموارد؛ وأثر سياسات الاقتصاد الكلي على تنمية الموارد؛ والتخطيط من أجل تنمية الموارد، بما في ذلك تكاليف الفرص البديلة وغيرها فيما يخص الاقتصادات الجزرية؛ والطلب على المنتجات الطبيعية ذات المزايا البيئية وإمكانات المعروض منها؛ وأثر الاختلالات الرئيسية في آليات الأسعار على البيئة؛ ومدى انطباق تحليل أجل الاستخدام على القضايا السلعية

واستيعاب العوامل الخارجية داخليا فيما يتعلق بسلع أساسية محددة ووضع نهج متعدد الأطراف إزاء الاستيعاب الداخلي؛ والاتفاق الدولي للسكر؛

(ج) المواد التقنية - تحليلات مواضيعية بشأن ١٨ سلعة أساسية؛ وأدلة تدريب بشأن المنتجات ذات المزايا البيئية؛ وأدلة تدريب بشأن الاستيعاب الداخلي؛ ودليل منقح لمستعملي نظام المعلومات والتحليلات السلعية باستخدام الحواسيب الخفيفة؛ وقريصات تتضمن قاعدة بيانات نظام المعلومات والتحليلات السلعية باستخدام الحواسيب الخفيفة بشأن سلع أساسية منفردة.

#### ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - تطبيق وأداء الاتفاقات/الترتيبات السلعية الدولية وإدارة وتمويل المخاطر السلعية؛ والجوانب التقنية والخاصة بالسياسات فيما يتعلق بتنمية الموارد؛ والتوسع في تجارة المنتجات ذات المزايا البيئية؛ واستيعاب العوامل البيئية الخارجية داخليا؛ وتعزيز دور قطاعي ركاز الحديد والقصدير في التجارة والتنمية؛ ونشر المعلومات المتعلقة بالنظم الابتكارية للتصدير وتجهيز المعادن بما في ذلك تكنولوجيا إدارة الفضلات والحد من الانبعاثات الصادرة عن مصانع تكرير ركاز الحديد؛ وإعداد مشاريع السلع الأساسية لأغراض التمويل عن طريق الصندوق المشترك للسلع الأساسية، وتركيب نظام المعلومات والتحليلات السلعية بالنسبة لسلع أساسية مختارة؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات عمل بشأن السياسات الحكومية لإدارة وتمويل المخاطر السلعية؛ والتوسع في تجارة المنتجات ذات المزايا البيئية واستيعاب العوامل الخارجية البيئية داخليا؛ وتطوير نظام المعلومات والتحليلات السلعية باستخدام الحواسيب الخفيفة، على المستويين الوطني والإقليمي؛ وتجهيز السلع الأساسية لأغراض التنوع الرأسي؛ والتشريعات البيئية مع إيلاء الاعتبار على وجه التحديد لتنمية الموارد، بما في ذلك ضمان توفر التمويل لإنعاش مواقع الموارد المستغلة؛ والارتقاء بالمؤسسات وبناء القدرات فيما يتعلق باستعمال تقنيات وأدوات إدارة موارد الأرض؛ وآليات المشاركة الشعبية في صنع القرار المتعلقة بتنمية الموارد؛ وإنشاء بورصات جديدة للسلع الأساسية.

#### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

سيواصل الأونكتاد، بوصفه المحفل الحكومي الدولي الرئيسي في ميدان السلع الأساسية، تيسير تنسيق الأنشطة التي تضطلع بها جميع هيئات الأمم المتحدة المعنية بهذا الميدان. وسيدوم الاتصال بلجان منظمة الأغذية والزراعة المعنية بمشاكل السلع الأساسية، ومصائد الأسماك، والأحراج، والزراعة، ومع الأفرقة الحكومية الدولية التابعة لها التي تعالج منتجات زراعية محددة؛ ومع منظمة التجارة الدولية فيما يتعلق بتحرير تجارة السلع الأساسية ومع المجالس التابعة لها المعنية باللحم البقري والحليب ومنتجات الألبان. وستتعاون أمانة الأونكتاد مع إدارة وخدمات الدعم والإدارة من أجل التنمية وإدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات وإدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز التجارة الدولية واللجان الإقليمية. وستتولى التنسيق معها بوجه خاص وسيستمر تبادل المعلومات وتنسيق الأنشطة مع الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة، ولا سيما اليونيسكو ومنظمة الأغذية والزراعة واليونيديو ومنظمة العمل الدولية وصندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومصارف التنمية الإقليمية ودون الإقليمية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١٠ ألف- ٣١ سيتألف هذا البرنامج الفرعي من ٣١ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة، مما يعكس نقصا قدره وظيفة برتبة ف - ٥ نقلت الى البرنامج الفرعي المتعلق بتخفيف حدة الفقر.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٣٢ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ١٩٩ دولار توفر مبلغ ٣٠٠ ١٢٥ دولار للخبراء الاستشاريين اللازمين لإعداد دراسات وتقارير متخصصة، ومبلغ ٥٠٠ ٧٤ دولار لثلاثة اجتماعات لأفرقة الخبراء المخصصة المشار إليها أعلاه.

### السفر

١٠ ألف-٣٣ من المقدر أنه سيلزم مبلغ ١٦٦ ٠٠٠ دولار من أجل إجراء مشاورات مع أمانات المنظمات السلعية الدولية، ومع المنظمات الحكومية والصناعية وغير الحكومية ذات الصلة؛ وإجراء مشاورات مع منظمة الأغذية والزراعة والتمثيل في اجتماعاتها؛ وإيفاد بعثات تقصي الحقائق إلى البلدان المصدرة والمستوردة للسلع الأساسية لدعم إعداد وثائق ودراسات الهيئات التداولية لكي تستخدمها الهيئات الحكومية الدولية التابعة للأونكتاد والمؤتمرات والاجتماعات المتعلقة بالسلع الأساسية؛ ومن أجل تقديم الدعم إلى الحكومات والتشاور معها فيما يتصل بالتفاوض بشأن الترتيبات التي تخلف الاتفاقات السلعية الدولية.

البرنامج الفرعي ٣ - تمويل التنمية والديون

الجدول ١٠ ألف-١٥

### ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤		النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٧٧٤,١	-	٣ ٨٢٨,٠	-	-	-	٣ ٨٢٨,٠	٢٥٣,٠	٤ ٠٨١,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٢,١	(٢,٨)	١٠٤,٣	(٢,٦)	(٢,٨)	(٢,٦)	١٠١,٥	٥,٣	١٠٦,٨
السفر	٢٠,١	-	١٠٤,٨	-	-	-	١٠٤,٨	٥,٣	١١٠,١
<b>المجموع</b>	<b>٨٢٦,٣</b>		<b>٤ ٠٣٧,١</b>		<b>(٢,٨)</b>		<b>٤ ٠٣٤,٣</b>	<b>٢٦٣,٦</b>	<b>٤ ٢٩٧,٩</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥٨٥,٠	٤٢٢,٠
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية		
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢ ٠٠٠,٠	٢ ١٢٦,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	١ ٥٠٠,٠	١ ١٢١,٠
تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦		
	٣ ١٠٠,٠	٣ ١٠٠,٠

٥ بابلا ةيلودلا لدعلا ةمكحم

٤ ٦٢٢,٠	٥٠٨٥,٠	٣ ٦٦٩,٠	المجموع
٨ ٩٢٠,٩	٩ ١٢٢,١	٤ ٤٩٥,٣	مجموع (١) و (٢)

## الجدول ١٠ ألف-١٦

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: تمويل التنمية والديون

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١ ١
١	٢	-	١	-	-	١ ١
٢	٢	-	-	-	-	٢ ٢
٥	٥	-	-	-	-	٥ ٥
١	١	-	-	-	-	١ ١
١٠	١١	-	١	-	-	١٠ ١٠
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٧	٧	-	-	-	-	٧ ٧
٧	٧	-	-	-	-	٧ ٧
١٧	١٨	-	١	-	-	١٧ ١٧

١٠ ألف-٣٤ في عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧، سيكون هذا البرنامج الفرعي موجها نحو إجراء المزيد من البحوث المتعلقة بتدفقات رأس المال الدولية، وتطور استراتيجيات الدين الدولية في المستقبل، وإعادة تنظيم الدين، وإدارة الديون وتمويلها لأغراض التنمية المستدامة. وعلى سبيل متابعة الأفرقة العاملة المخصصة لتدفقات الاستثمارات والتدفقات المالية ولدور المؤسسات في التنمية، سيضطلع بأعمال بشأن مسألة تنمية أسواق رأس المال، وأوجه التفاعل بين تنمية المؤسسات وأسواق رأس المال والنظم المصرفية، وفرص وصول المشاريع الصغيرة والمتوسطة الى مختلف مصادر التمويل. وسيقدم البرنامج الفرعي الدعم في النظر على الصعيد الحكومي الدولي في مسائل الدين عن طريق البحث وتحليل السياسات؛ والاشتراك في الاجتماعات التي يعقدها نادي الدائنين لإعادة التفاوض بشأن الديون (نادي باريس)؛ وستقدم التحليلات والمشورة الى البلدان النامية التي تمر بعملية إعادة التفاوض بشأن الديون؛ وسيوضع نظام محوسب متقدم لإدارة الديون بفعالية وسيجري تدريب الموظفين على استخدام هذا النظام.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - توفير الوثائق الى الفريق العامل المخصص لدور المؤسسات في التنمية؛ وتوفير المدخلات المتعلقة بالتمويل البيئي الى التقارير المعدة من أجل لجنة التنمية المستدامة.

## ٢ - المواد المنشورة



المواد التقنية - الآليات المالية لتعزيز التنمية السليمة إيكولوجيا وتقديم تقارير الى الاجتماعات المتعددة الأطراف لإعادة جدولة الديون عن الحالة والاحتمالات الاقتصادية في البلدان التي تطلب إعادة جدولة الديون؛ وتقديم تقارير عن عمليات تحويل الديون على الصعيد الثنائي؛ وتقديم تقرير عن الديون المستحقة للدائنين من غير أعضاء نادي باريس؛ ووضع أدلة للمستعملين وكتيبات تدريبية بشأن استخدام النظم المحوسبة المتقدمة لإدارة الديون.

### ٣ - المواد والخدمات الاعلامية

المعارض والمواد البصرية الأخرى - تقديم بيانات عملية بشأن النظام الجديد لإدارة الديون والتحليل المالي الى البلدان المستفيدة، والى اجتماعات الأونكتاد الحكومية الدولية والى الاجتماعات الدولية والاقليمية الأخرى.

### ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - وضع نظم مناسبة لإدارة الديون وترتيبات مؤسسية وقانونية ملائمة لتعزيز الإدارة الفعالة والاستخدام المناسب للآليات المالية الجديدة مثل عمليات تحويل الدين لتمويل حماية البيئة، والرخص القابلة للتداول بشأن انبعاث الكربون ومخططات التنفيذ المشتركة، وترتيبات البناء والتشغيل والنقل؛ وتنمية أسواق رأس المال واستخدام المشتقات من أجل إدارة المخاطر المتعلقة بأسعار الفائدة والنقد الأجنبي؛

(ب) التدريب الجماعي - التدريب على عمليات تحويل الديون كي تنفيذ البلدان المدينة من شرط نادي باريس لتحويل الديون؛ والتدريب الجماعي داخل إطار المشاريع القطرية من أجل تركيب وتنفيذ نظام الأونكتاد المحوسب لإدارة الديون والتحليل المالي، والتدريب على تشغيل وإدارة النظام وتنمية القدرة الوطنية على الإدارة الفعالة للديون.

### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

سيواصل الأونكتاد التعاون الوثيق مع الوكالات والمنظمات التي تتعامل مع التمويل الدولي، ولاسيما صندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وأمانة الكمنولث ومصرف التسويات الدولية، فضلا عن كيانات الأمم المتحدة المعنية وتنسيق أعماله معها. وفيما يتعلق بإدارة الديون، سيواصل الأونكتاد التعاون الوثيق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومع البنك الدولي.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١٠ ألف-٣٥ يتألف هذا البرنامج الفرعي من ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٣٦ يوفر ما يقدر بمبلغ ٥٠٠ ١٠١ دولار تكاليف الخبراء الاستشاريين لإعداد دراسات وتقارير متخصصة.

#### السفر

١٠ ألف-٣٧ يطلب ما يقدر بمبلغ ٨٠٠ ١٠٤ دولار للسفر لحضور الاجتماعات السنوية لصندوق النقد الدولي/البنك الدولي؛ والتشاور مع المؤسسات الدولية والهيئات الاقليمية والمؤسسات المالية الخاصة وجمع المعلومات منها فيما يتصل بتنمية أسواق رأس المال وإدارة المخاطر المالية؛ وحضور الاجتماعات المتعلقة بالتمويل البيئي وتقديم الخدمات الاستشارية لها؛ والاشتراك في اجتماعات نادي باريس لإعادة التفاوض بشأن الديون؛ والبيانات العملية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالنظم المحوسبة لإدارة الديون والتحليل المالي؛ والخدمات الاستشارية المتعلقة بإدارة الديون وتنمية أسواق رأس المال.



## البرنامج الفرعي ٤ - تخفيف حدة الفقر

الجدول ١٠ ألف-١٧

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	٩٢١,٢	٥١,٢	٤٧٢,٥	١ ٣٩٣,٧	٩٣,٠	١ ٤٨٦,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٩٣,٨	-	-	٩٣,٨	٤,٨	٩٨,٦
السفر	-	٥٧,٢	٤,٥	٢,٦	٥٩,٨	٢,٩	٦٢,٧
<b>المجموع</b>	<b>-</b>	<b>١ ٠٧٢,٢</b>	<b>٤٤,٣</b>	<b>٤٧٥,١</b>	<b>١ ٥٤٧,٣</b>	<b>١٠٠,٧</b>	<b>١ ٦٤٨,٠</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم	-	-		-
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	٧,٠		-
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	-	-		-
الصناديق الاستثنائية للتعاون التقني	-	٥١,٠		-
<b>المجموع</b>	<b>-</b>	<b>٥٨,٠</b>		<b>-</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١ ٠٧٢,٢</b>	<b>٥٨,٠</b>		<b>١ ٦٤٨,٠</b>

## الجدول ١٠ ألف-١٨

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: تخفيف حدة الفقر

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧
	١	-	-	-	١	١
	١	-	-	-	١	-
	٢	٢	-	-	٢	٢
	٤	٣	-	-	٤	٣
	٢	١	-	-	٢	١
	٢	١	-	-	٢	١
	٦	٤	-	-	٦	٤

## الفئة الفنية وما فوقها

## فئة الخدمات العامة

## الرتب الأخرى

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - إصدار مذكرات من أجل اللجنة الدائمة المعنية بتخفيف الفقر بشأن اتجاهات تخفيف حدة الفقر نتيجة لاشتراك أصحاب الحيازات الصغيرة في صادرات السلع الأساسية الزراعية؛ وتخفيف حدة الفقر من خلال الاستثمار الأجنبي المباشر؛ والأثر التجاري لجولة أوروغواي على الفقر في البلدان النامية، وتخفيف حدة الفقر من خلال العلم والتكنولوجيا؛ وتوصيات اللجنة الدائمة لإحالتها إلى السنة الدولية للقضاء على الفقر.

## ٢ - الأنشطة التنفيذية

الخدمات الاستشارية: تقييم ما لجولة أوروغواي والاتفاقات التجارية الإقليمية مثل السوق المشتركة للمحروط الجنوبي من تأثير على الفقر؛ ودور الشركات الصغيرة جدا والصغيرة الموجهة نحو التصدير في تخفيف حدة الفقر؛ ووضع اقتراحات ببرامج تتسم بفعالية التكاليف يهدف تخفيف حدة الفقر.

## الأنشطة

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-٢٩ يتألف هذا البرنامج الفرعي من أربعة وظائف من الفئة الفنية وما فوقها ووظيفتين من فئة الخدمات العامة، بما في ذلك زيادة بمقدار وظيفتين بسبب عمليتي النقل التاليتين: نقل وظيفة برتبة ف-٥ من البرنامج الفرعي للسلع الأساسية، ووظيفة من فئة الخدمات العامة من التوجيه التنفيذي والادارة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٤٠ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٩٣ دولار تغطي تكاليف الخبراء الاستشاريين لإعداد دراسات وتقارير متخصصة.

## السفر

١٠ ألف-٤١ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٥٩ دولار بالسفر من أجل تقصي الحقائق، وجمع المعلومات والبعثات الاستشارية.

## البرنامج الفرعي ٥ - التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية

## الجدول ١٠ ألف-١٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٤ ٥١٧,٧	٤ ٤٢٤,٥	(٤,٧)	(٢١١,٣)	٤ ٢١٣,٢	٤ ٣٦٠,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٦,١	١١٥,٣	(١,٦)	(١,٩)	١١٣,٤	١١٨,٤
السفر	٧٦,٤	٦٦,٨	٠,١	٠,١	٦٦,٩	٧٠,٤
<b>المجموع</b>	<b>٤ ٦٢٠,٢</b>	<b>٤ ٦٠٦,٦</b>	<b>(٤,٦)</b>	<b>(٢١٣,١)</b>	<b>٤ ٣٩٣,٥</b>	<b>٤ ٥٤٨,٨</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
-	-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	-
-	-	١' منظمات الأمم المتحدة	-
٥٨,٠	٧٢,٠	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٧٢,٠
-	-	(ب) الأنشطة الفنية	-
-	-	(ج) المشاريع التنفيذية	-

٥٠,٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٥٠,٠	٢٢٨,٠
٥٠٠,٠	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٥٠٠,٠	٢٢٠,٠
٦٢٢,٠		٦٢٢,٠	٥٠٦,٠
٥ ١٧٠,٨		٥ ٢٢٨,٦	٥ ١٢٦,٢

الجدول ١٠ ألف-٢٠

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
	١	١	-	-	١	١
مد - ٢	٢	٢	-	-	٢	٢
مد - ١	١	١	-	-	١	١
ف - ٥	٥	٦	-	-	٥	٦
ف - ٣/٤	٣	٣	-	-	٣	٣
ف - ١/٢	١٢	١٣	-	-	١٢	١٣
المجموع						
	٦	٦	-	-	٦	٦
فئة الخدمات العامة						
الرتب الأخرى	٦	٦	-	-	٦	٦
المجموع	١٨	١٩	-	-	١٨	١٩
المجموع الكلي						

الفئة الفنية وما فوقها

فئة الخدمات العامة

١٠ ألف-٤٢

نظرا لأن التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية موجه الى حد كبير نحو الأنشطة الميدانية، فقد أعيد تركيز برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ لينصب على المجالات التي تتصل اتصالا مباشرا بتجمعات التكامل نفسها. ونتيجة لذلك، ستعطى الأمانة الأولوية الى تحديد الإمكانيات الجديدة للتعاون والتكامل في الميدان الاقتصادي على الصعيد الأقاليمي. وسيكون التركيز على التعاون بين المؤسسات كوسيلة لزيادة تدفقات الاستثمارات فيما بين البلدان النامية وإنشاء مشاريع مشتركة؛ وتشجيع إنشاء آليات مؤسسية أقاليمية وتعزيز الاتصالات بين مؤسسات البلدان النامية ومنظماتها على الصعيد الأقاليمي.

الأنشطة

١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وفائق الهيئات التداولية - تقديم تقارير إلى اللجنة الدائمة المعنية بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية بشأن مسائل التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية؛ وتقييم التطورات الجديدة في مجال التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية؛

(ب) الخدمات الفنية - لجنة تنسيق ترتيبات المدفوعات المتعددة الأطراف والتعاون النقدي فيما بين البلدان النامية؛ والاجتماعات السنوية لمديري اتحاد المقاصة الآسيوي (محافظو المصارف المركزية) من أجل تشجيع التعاون النقدي في البلدان الآسيوية؛

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة - عقد اجتماع بشأن إقامة حوار دولي بين المانحين والمشاركين في برامج التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - "الرسالة الإخبارية بشأن التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية" (ثلاثة أعداد سنويا)؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - حالة التعاون بين الجنوب والجنوب؛

(ج) المواد التقنية - الخبرات الإقليمية في ضوء التوجهات الجديدة في عملية التكامل الاقتصادي بين البلدان النامية؛ ودور اتفاقات التجارة الثنائية والتعاون الاقتصادي في تعزيز التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية على الصعيد الإقليمي؛ وأوجه نجاح وفشل ترتيبات التكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي؛ والتحديات الجديدة لعملية التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية وإمكاناتها؛ وتأثير تحرير الاستثمار على التعاون فيما بين مؤسسات البلدان النامية على الصعيد الإقليمي؛ وإمكانية اتخاذ إجراءات مشتركة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية في مجالات الاستثمار بين الجنوب والجنوب والإنتاج والتسويق؛ وتوسيع التجارة الإقليمية من جانب المؤسسات عن طريق التجارة المكافئة والأشكال غير التقليدية للتجارة؛ والتطورات في ترتيبات المدفوعات المتعددة الأطراف وترتيبات التعاون النقدي فيما بين البلدان النامية؛ واستعراض حالة التجارة بين الجنوب والجنوب في البيئة التجارية الدولية الجديدة؛ وتعزيز المرافق الوطنية والإقليمية لتمويل التجارة، وضمان الصادرات والتأمين على الصادرات من منظور توسيع نطاق التجارة بين الجنوب والجنوب؛ وتعميق وتعزيز التعاون النقدي واتخاذ تدابير للمواءمة بين السياسات المالية لتعزيز التعاون فيما بين البلدان النامية؛ وتيسير الاستثمار المباشر فيما بين البلدان النامية؛ وتأثير التكامل الاقتصادي على تدفق الاستثمار الأجنبي المباشر؛ وتنمية أسواق رأس المال الإقليمية وتعزيز التفاعل فيما بينها؛ والتعاون التكنولوجي فيما بين البلدان النامية؛ المشاكل والإمكانات المتعلقة باستخدام نتائج البحث والتطوير في الأغراض التجارية وتطبيقها؛ واتجاهات ووسائل التعاون الراهنة في ميدان التكنولوجيا في أفريقيا؛ ونطاق وملاح العناصر دون الإقليمية والإقليمية والمكونة لبرامج وسياسات المانحين في مجال المساعدة الإنمائية؛ وتحديد المشاكل التي تواجهها المؤسسات المالية للبلدان المانحة في تقديم القروض التساهلية والائتمانات إلى مصارف التنمية دون الإقليمية في البلدان النامية المستفيدة لدعم برامج التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية؛ وتحديد الترتيبات المالية والمؤسسية اللازمة لتعزيز القدرة الوطنية للبلدان النامية في مجالات التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية؛ وإطارات وخبرات السياسة العامة لمجلس التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ في مجال التعاون الإقليمي، وصلة ذلك بتجمعات التكامل الأخرى؛ وتحديد ترتيبات التعاون الإقليمية التي يمكن قيامها بين البلدان النامية والبلدان المجاورة التي تمر بمرحلة انتقالية.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - مشاكل التكامل؛ وتحرير التجارة والتعاون الجمركي؛ وبناء القدرات المؤسسية؛ وتعزيز زيادة توثيق الاتصالات والتعاون بين المؤسسات؛ والتعاون التجاري وتوسيع نطاق التعاون النقدي والمالي والاستثماري؛ وتوسيع وتعزيز القدرات المؤسسية والتقنية لمنظمات تمويل التجارة وترويجها وترتيبات الشراكة والتعاون بين المؤسسات ومنظمات البحث والتطوير في البلدان النامية؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات دراسية بشأن التعاون الإقليمي بين المؤسسات على تشجيع تدفقات الاستثمارات فيما بين البلدان النامية واتخاذ إجراءات مشتركة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية في مجالات الاستثمارات والإنتاج والتسويق؛ والتوجهات الجديدة والقضايا الناشئة التي تؤثر في عملية

التكامل الاقتصادي فيما بين البلدان النامية؛ وعقد حلقتين دراسيتين (في افريقيا وأمريكا اللاتينية) بشأن تعبئة الموارد المحلية للبلدان النامية من خلال إنشاء وتعزيز أسواق رأس المال الإقليمية؛ ووضع ثلاثة برامج للتدريب المهني لتنفيذها في نطاق التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية؛ وتنفيذ برنامجين تدريبيين لنشر المعلومات عن سبل ووسائل الحصول على الدعم المالي والتقني وغير ذلك من أشكال الدعم لمشاريع التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية؛ وعقد حلقتي عمل بشأن تيسير التعاون بين الدول الإفريقية والعربية في ميدان التطبيقات التكنولوجية واستخدامها في الأغراض التجارية؛

(ج) المشاريع الميدانية - برنامج للتعاون التقني لإنشاء آليات مؤسسية مثل شبكات معلومات الأعمال التجارية؛ وبرنامج للتعاون التقني بمشاركة مصارف التنمية الإقليمية، أو برنامج مشترك مع مصارف التنمية الإقليمية لدعم تمويل التجارة في البلدان والمناطق النامية.

#### ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

الاتصال والتنسيق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واللجان الإقليمية ووكالات منظومة الأمم المتحدة المعنية بالتكامل الاقتصادي والتعاون في مجالات التجارة والنقد والتمويل والاستثمار والمؤسسات والقضايا ذات الصلة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١٠ ألف-٤٣ يتألف هذا البرنامج الفرعي من ١٢ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٦ وظائف من فئة الخدمات العامة، مما يعكس نقصانا قدره وظيفة برتبة ف - ٣ ستنقل الى البرنامج الفرعي المتعلق بسياسات المنافسة والتجارة الدوليتين.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٤٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ١١٣ دولار تغطي مبلغ ١٠٠ ٧١ دولار من أجل الخبراء الاستشاريين لإعداد دراسات وتقارير متخصصة، ومبلغ ٣٠٠ ٤٢ دولار من أجل اجتماع فريق خبراء مخصص.

#### السفر

١٠ ألف-٤٥ الاحتياجات البالغة ٩٠٠ ٦٦ دولار تغطي تكاليف السفر الميداني من أجل الأنشطة التي تحتوي على عنصر أقاليمي قوي؛ والبعثات الاستشارية والبعثات الأخرى في افريقيا وآسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والمشاورات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واللجان الإقليمية والمجموعات الأقاليمية ورابطات المؤسسات؛ والاشتراك في حلقات العمل.



## البرنامج ٦

الترايط العالمي: النظم الدولية للتجارة والنقد والمالية؛ والآثار الدولية المترتبة على سياسات الاقتصاد الكلي

الجدول ١٠ ألف-٢١

ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣ ٣٤٨,٨	٤ ٠٨٢,١	-	-	٤ ٢٨٠,٥	١٩٨,٤	٤ ٠٨٢,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٤,١	١١٤,٧	(٨,٧)	(١٠,٠)	١٠٩,٩	٥,٢	١٠٤,٧
السفر	١٣,٠	٦٦,١	-	-	٦٩,٦	٣,٥	٦٦,١
الخدمات التعاقدية	٩٥,٩	١٢٣,٦	٣٠,٠	٣٧,١	١٦٩,٠	٨,٣	١٦٠,٧
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٤٧١,٨</b>	<b>٤ ٣٨٦,٥</b>	<b>٠,٦</b>	<b>٢٧,١</b>	<b>٤ ٦٢٩,٠</b>	<b>٢١٥,٤</b>	<b>٤ ٤١٣,٦</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٦,٠	-	٢٩,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	-	-	-
الصناديق الاستثنائية للتعاون التقني	٢٠٠,٠	-	٣٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٢٢٦,٠</b>	<b>-</b>	<b>٣٢٩,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٤ ٦١٢,٥</b>	<b>٣ ٤٧١,٨</b>	<b>٤ ٩٦٨,٠</b>

## الجدول ١٠ ألف-٢٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الترابط العالمي: النظم الدولية للتجارة والنقد والمالية؛ والآثار الدولية المترتبة على سياسات الاقتصاد الكلي

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧
	١	١	-	-	١	١
	٣	٣	-	-	٣	٣
	٥	٥	-	-	٥	٥
	٩	٩	-	-	٩	٩
	٩	٩	-	-	٩	٩
	٩	٩	-	-	٩	٩
	١٨	١٨	-	-	١٨	١٨

## الفئة الفنية وما فوقها

## فئة الخدمات العامة

## الرتب الأخرى

## المجموع الكلي

## ١٠ ألف-٤٦

سيواصل هذا البرنامج الفرعي إرساء الأساس التحليلي للمناقشات الحكومية الدولية التي تستهدف تعزيز فهم الترابط العالمي وبناء توافق آراء بشأن الإجراءات المتعلقة بالسياسات العامة على الصعيدين الوطني والدولي لصالح جميع البلدان، وبخاصة البلدان النامية. وسيغطي البرنامج الفرعي المجالات التالية: أوجه التفاعل بين النظم النقدية والمالية والتجارية الدولية؛ وأوجه الاختلال الدولية؛ والآثار الدولية المترتبة على السياسات والقضايا النقدية والمالية المتعلقة بتنسيقها؛ وتطور النظم التجارية والنقدية والمالية الدولية؛ وحسن الإدارة على الصعيد الدولي، بما في ذلك المراقبة المتعددة الأطراف الفعالة لسياسات الاقتصاد الكلي.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقرير الى مجلس التجارة والتنمية عن جوانب الترابط العالمي وسياسات التنمية؛

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة - الآثار الدولية المترتبة على سياسات وقضايا الاقتصاد الكلي فيما يتعلق بالترابط العالمي، ويتطور النظم التجارية والنقدية والمالية الدولية والصلات المتبادلة.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - تقرير التجارة والتنمية (سنوي)؛

(ب) المواد التقنية - خلاصات وافية لتقارير ودراسات عن القضايا النقدية والمالية الراهنة (٤).

## ٣ - التنسيق والمواءمة والاتصال

---

سيقوم الأونكتاد بتبادل المعلومات وتنسيق أعماله بشكل وثيق مع كيانات الأمم المتحدة ذات الصلة، وسيواصل التعاون مع البنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، واللجان الإقليمية، ومصارف التنمية الإقليمية، والمؤسسات الأخرى المتعددة الأطراف الناشطة في ميدان القضايا الاقتصادية الدولية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-٤٧ سيضم هذا البرنامج الفرعي تسع وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و تسع وظائف من فئة الخدمات العامة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٤٨ المبلغ ٧٠٠ ٤ ١٠ دولار يشمل مبلغ ٦٠٠ ٥٢ دولار للخبراء الاستشاريين لإعداد دراسات وتقارير متخصصة ومبلغ ١٠٠ ٥٢ دولار لاجتماعين لفريقيين أفرقة الخبراء المخصصة.

## السفر

١٠ ألف-٤٩ المبلغ ١٠٠ ٦٦ دولار سيغطي تكاليف التمثيل لدى اللجان المؤقتة واللجان المعنية بالتنمية، وحضور اجتماعات صندوق النقد الدولي/البنك الدولي، وتكاليف المشاورات المتعلقة بجوانب الترابط العالمي مع كيانات الأمم المتحدة بما فيها اللجان الإقليمية، والبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمنظمات الإقليمية الأخرى.

## الخدمات التعاقدية

١٠ ألف-٥٠ يطلب مبلغ ٧٠٠ ١٦٠ دولار لطباعة "تقرير التجارة والتنمية".

## البرنامج الفرعي ٧ - الحيز الاقتصادي الموسع وعمليات التكامل الاقليمي وقضايا النظم المتعلقة بالتجارة الدولية

الجدول ١٠ ألف-٢٣

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مفتحات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١ ٤٥٠,٦	١ ٤١٦,١	٦٥٧,٣	٤٦,٤	٢ ٠٧٣,٤	(١٨٨,٣)	١ ٨٨٥,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء السفر	١٦,٤	٨٩,٢	(٨,٧)	(٩,٧)	٨٠,٥	٤,٦	٨٥,١
	-	٣٧,٥	-	-	٣٧,٥	١,٨	٣٩,٣
<b>المجموع</b>	<b>١ ٤٦٧,٠</b>	<b>١ ٥٤٢,٨</b>	<b>٦٤٨,٦</b>	<b>٤٢,٠</b>	<b>٢ ١٩١,٤</b>	<b>(١٨١,٩)</b>	<b>٢ ٠٠٩,٥</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مفتحات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٣٢,٠	١٧٩,٠	٣٢,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية			
برنامج الأمم المتحدة الانمائي	٢٠٠,٠	١ ٣٤١,٠	٢٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٥٠,٠	٣٥,٠	٥٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٢٨٢,٠</b>	<b>١ ٥٥٥,٠</b>	<b>٢٨٢,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١ ٨٢٤,٨</b>	<b>٣ ٠٢٢,٠</b>	<b>٢ ٢٩١,٥</b>

## الجدول ١٠ ألف-٢٤

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الحيز الاقتصادي الموسع، وعمليات التكامل الاقليمي وقضايا النظم المتعلقة بالتجارة الدولية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	-	-	-	-	-	١
٤	٤	-	-	-	-	٤
٥	٤	-	-	-	-	٥
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٣	١	-	-	-	-	٣
٣	١	-	-	-	-	٣
٨	٥	-	-	-	-	٨

١٠ ألف-٥١ سيركز العمل على المساهمة في تحليل السياسات العامة وبناء توافق آراء بشأن القضايا الجديدة والناشئة في برنامج أعمال التجارة الدولي؛ وتحليل التطورات الجديدة الهامة في مجموعات التكامل الاقليمي والآثار المترتبة عليها بالنسبة لبلدان أخرى؛ ودراسة المسائل التي يستند إليها الادماج الفعال للبلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في نظام التجارة المتعدد الأطراف؛ وتقديم الدعم الى التعاون التقني فيما يتصل بالبلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية إلى الاقتصاد السوقي في تلك المجالات.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقديم تقارير الى الجمعية العامة عن التطورات المؤسسية الأخرى المتصلة بتعزيز المنظمات الدولية في مجال التجارة المتعددة الأطراف (سنويا)؛ وتقديم تقريرين الى مجلس التجارة والتنمية عن التطورات الجديدة الهامة في مجموعات التكامل الإقليمي والآثار المترتبة عليها بالنسبة لبلدان أخرى؛ والقضايا الجديدة والناشئة في برنامج التجارة الدولي؛

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة - القضايا الجديدة والناشئة في جدول الأعمال الدولي.

## ٢ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - النظام التجاري الدولي فيما بعد جولة أوروغواي: مشاركة وإدماج البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية بصورة فعالة؛ والتوجه الإقليمي والنظام التجاري المتعدد الأطراف: منظور البلدان النامية؛ وبرنامج التجارة الدولي في المستقبل: الآثار بالنسبة للبلدان النامية.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - إيضاح بعثات لتعزيز مشاركة وإدماج البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في النظام التجاري الدولي (١٢)؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات دراسية بشأن ادماج البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في النظام التجاري الدولي وبشأن القضايا الجديدة والناشئة (٦):

(ج) المشاريع الميدانية - تقديم الدعم الفني الى مشاريع التعاون التقني المتصلة بإدماج البلدان النامية والبلدان المعنية التي تمر بمرحلة انتقالية في النظام التجاري الدولي (٢٠).

#### ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

الاضطلاع بأنشطة مشتركة مع اللجان الاقليمية فيما يتعلق بتنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي وفيما يتصل بالقضايا الجديدة والناشئة في برنامج التجارة الدولي؛ التعاون وتبادل المعلومات والمشاركة في اجتماعات منظمة التجارة العالمية، ومنظمة العمل الدولية وغيرها من المنظمات ذات الصلة.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١٠ ألف-٥٢ سيشمل هذا البرنامج الفرعي خمس وظائف من الفئة الفنية و ثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة، شاملة إضافة وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ منقولة من البرنامج الفرعي المتعلق بالقدرة التصديرية، ووظيفتين من فئة الخدمات العامة منقولتين من التوجيه التنفيذي والادارة.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٥٣ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠ ٥٠٠ دولار تغطي مبلغ ٤٨ ٣٠٠ دولار للخبراء الاستشاريين لإعداد دراسات وتقارير متخصصة، ومبلغ ٣٢ ٢٠٠ دولار لاجتماع فريق خبراء مخصص.

##### السفر

١٠ ألف-٥٤ سيغطي مبلغ ٣٧ ٥٠٠ دولار تكاليف البعثات الاستشارية وبعثات تقصي الحقائق المتعلقة بإدماج البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في النظام التجاري الدولي، وبعثات لتقصي الحقائق وإجراء مشاورات مع أمانات مجموعات التكامل الاقتصادي.

## البرنامج الفرعي ٨ - التحول الى القطاع الخاص ومباشرة الأعمال الحرة

الجدول ١٠ ألف-٢٥

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	١ ٣٥٧,٨	١٥,٥	٢١١,٣	١ ٥٦٩,١	١٠٥,٥	١ ٦٧٤,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	١٢٤,٩	(٦,٥)	(٨,٢)	١١٦,٧	٦,٧	١٢٣,٤
السفر	-	٦٦,٦	-	-	٦٦,٦	٣,٤	٧٠,٠
<b>المجموع</b>	-	<b>١ ٥٤٩,٣</b>	<b>١٣,١</b>	<b>٢٠٣,١</b>	<b>١ ٧٥٢,٤</b>	<b>١١٥,٦</b>	<b>١ ٨٦٨,٠</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٧,٠	٧٣,٠	٧,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
برنامج الأمم المتحدة الانمائي	-	-	-
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٥٠,٠	٥٦١,٠	٥٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٥٧,٠</b>	<b>٦٣٤,٠</b>	<b>٥٧,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١ ٦٠٦,٣</b>	<b>٦٣٤,٠</b>	<b>١ ٩٢٥,٠</b>



## الجدول ١٠ ألف-٢٦

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التحول الى القطاع الخاص ومباشرة الأعمال الحرة والقدرة على المنافسة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١ ١
٤	٣	-	-	-	-	٤ ٣
<b>المجموع</b>						
٥	٤	-	-	-	-	٥ ٤
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
<b>الرتب الأخرى</b>						
٢	٢	-	-	-	-	٢ ٢
<b>المجموع</b>						
٢	٢	-	-	-	-	٢ ٢
<b>المجموع الكلي</b>						
٧	٦	-	-	-	-	٧ ٦

١٠ ألف-٥٥ عملا بالمقرر ٤١٥ (د-٤٠)، أنشأ مجلس التجارة والتنمية، فريقا عاملا مخصصا لدور المؤسسات في التنمية من أجل تحليل الصلة المتبادلة بين تنمية القدرة المحلية على مباشرة الأعمال الحرة لا سيما فيما يتعلق بتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، وعملية التنمية، وتشمل المواضيع المعينة التي حددها المجلس لينظر فيها الفريق العامل المخصص دور الدولة في تهيئة بيئة مواتية تعمل على تشجيع مباشرة الأعمال الحرة وإقامة المشاريع بما يكفل لها أسباب الاستمرار؛ وأوجه التفاعل بين تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم وأسواق رأس المال والنظام المصرفي؛ وتنمية الصادرات ودور المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم؛ والتعاون التقني لدعم وضع السياسات.

١٠ ألف-٥٦ وسيركز البرنامج الفرعي في توجيه العام بالنسبة لفترة السنتين على تشجيع تحسين هياكل السوق، وقدرتها على المنافسة وكفاءتها من خلال التحويل الى القطاع الخاص وغير ذلك من أشكال اصلاح المؤسسات العامة، وتنمية مباشرة أعمالها الحرة وتوطيد القطاع الخاص بغية تعزيز القدرة على المنافسة الاقتصادية والاسهام في زيادة الاستثمار، والنمو والعمالة والتجارة في البلدان. وسيوجه اهتمام خاص لمشاكل أقل البلدان نموا. وسيركز العمل المتعلق بالتحويل الى القطاع الخاص على توصيات الفريق العامل المخصص للخبرات المقارنة في مجال التحول الى القطاع الخاص. وسيركز العمل في مجال تطوير المؤسسات على دور وتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم ومساهمتها في عملية التنمية وتوسيع نطاق الصادرات. وسيتم أيضا تحليل دور الدولة في تشجيع التنافس، ومباشرة الأعمال الحرة وتطوير المؤسسات والقدرة على المنافسة.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

أفرقة الخبراء المخصصة - السياسات الحكومية، والتنافس والتعاون في تعزيز تطوير المؤسسات وقدرتها على المنافسة.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات غير المتكررة - السياسات والأدوات اللازمة لتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، والدروس المستفادة من الخبرات؛ والسياسات والخبرات فيما بين التحول الى القطاع الخاص، والسياسات الحكومية، والمنافسة والتعاون في تعزيز تطوير المؤسسات وقدرتها على المنافسة؛ والصلات بين التجارة والاستثمار فيما يتعلق بتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم؛ والاتجاهات البيئية للتحول الى القطاع الخاص وتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم؛

(ب) المواد التقنية - "رسالة اخبارية بشأن التحول الى القطاع الخاص".

#### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - في المجالات التي يحددها الفريق العامل المخصص لدور المؤسسات في التنمية؛

(ب) التدريب الجماعي - توفير التدريب الجماعي، بما في ذلك تنظيم حلقات دراسية وحلقات عمل، بناء على توصية الفريق العامل المخصص.

#### ٤ - التنسيق والمواومة والاتصال

الاتصال بكيانات الأمم المتحدة الأخرى، وتوفير مدخلات ودعم فني لها عند الاقتضاء لكفالة أن تكون الأنشطة متسقة ومتداعمة لبعضها البعض؛ والتنسيق مع وكالات ومنظمات الأمم المتحدة الأخرى.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١٠ ألف-٥٧ سيشمل هذا البرنامج الفرعي خمس وظائف من الفئة الفنية وما فوقها ووظيفتين من فئة الخدمات العامة، بما في ذلك زيادة قدرها وظيفة برتبة ف - ٣ منقولة من البرنامج المتعلق بالشركات عبر الوطنية.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٥٨ الاحتياجات المقدره بمبلغ ٧٠٠ ١١٦ دولار ستوفر مبلغ ٣٠٠ ٨٠ دولار للخبراء الاستشاريين لإعداد دراسات وتقارير متخصصة، ومبلغ ٤٠٠ ٣٦ لاجتماع فريق خبراء مخصص.

#### السفر

١٠ ألف-٥٩ يطلب مبلغ ٦٠٠ ٦٦ دولار لجمع المعلومات ولإجراء مشاورات مع الدول الأعضاء، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية الأخرى، بما فيها منظمات القطاع الخاص، ومؤسسات البحث والمؤسسات الأكاديمية، والمناسبات المتعلقة بالتدريب الجماعي.

## البرنامج الفرعي ٩ - الاصلاحات المحلية وتعبئة الموارد

الجدول ١٠ ألف-٢٧

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة إعادة تقدير التكاليف	تقدير تكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٥ ١٢٣,٨	١ ٨٨٣,٥	(١٦٩,٧)	(٩,٠)	١ ٧١٣,٨	١ ٧٩٨,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٦٧,٢	١٥٦,٤	(١,٨)	(١,١)	١٥٤,٦	١٦٣,٠
السفر	١٠٠,٢	٧٦,٢	-	-	٧٦,٢	٨٠,٠
الخدمات التعاقدية	٥٥,١	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٥ ٥٤٦,٣</b>	<b>٢ ١١٦,١</b>	<b>(١٧١,٥)</b>	<b>(٨,١)</b>	<b>١ ٩٤٤,٦</b>	<b>٢ ٠٤١,١</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤٦,٠	٢٠,٠		٢٠,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	-	-		-
الصناديق الاستثنائية للتعاون التقني	٣٥٣,٠	١٥٠,٠		١٥٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٣٩٩,٠</b>	<b>١٧٠,٠</b>		<b>١٧٠,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٥ ٩٤٥,٣</b>	<b>٢ ٢٨٦,١</b>		<b>٢ ٢١١,١</b>

## الجدول ١٠ ألف-٢٨

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الإصلاحات المحلية وتعبئة الموارد

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١ - مد	١	-	-	-	-	١
٥ - ف	١	-	-	-	-	١
٣/٤ - ف	٣	-	-	-	-	٣
١/٢ - ف	-	١	-	-	-	١
<b>المجموع</b>	<b>٥</b>	<b>٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٥</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتب الأخرى	٢	٢	-	-	-	٢
<b>المجموع</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٧</b>	<b>٨</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧</b>

١٠ ألف-٦٠ الهدف من هذا البرنامج الفرعي عموماً هو تشجيع تحسين صياغة السياسة الدولية وتنفيذها، مع مراعاة تعقد الصلة المتبادلة بالجهود المتعلقة بالسياسات في مختلف الميادين، بما فيها القطاع الخارجي. ومن شأنه أيضاً تحديد نطاق وطبيعة الإصلاحات الاقتصادية المحلية اللازمة؛ والعوامل المحددة للنجاح في التنمية الاقتصادية.

١٠ ألف-٦١ وعملاً بالتوصيات ذات الصلة الواردة في التزام كرتاخينا، وضع مجلس التجارة والتنمية في دورته الحادية والأربعين اختصاصات الفريق العامل المخصص لبحث مسألة التكيف الهيكلي من أجل الانتقال إلى نزع السلاح. وعلى سبيل المتابعة لأنشطة الفريق العامل المخصص، وبالنظر إلى الاعتراف المتزايد بالحاجة إلى استعراض الصلة بين نزع السلاح والتنمية في سياق ما بعد الحرب الباردة، سيتناول هذا البرنامج الفرعي المسائل التالية، مع مراعاة حالات البلدان على وجه التحديد وكل على حده، التكيف الهيكلي من أجل الانتقال إلى نزع السلاح؛ والجوانب الاقتصادية لتحويل القدرات والتكنولوجيات العسكرية إلى أوجه الاستعمال المدني؛ والآثار المترتبة على تخفيض النفقات العسكرية بالنسبة للنمو الاقتصادي والتنمية؛ وتحديد وسائل وطرق تحويل الموارد من الانفاق على التسليح إلى الانفاق على أوجه الاستعمال المنتجة اجتماعياً وتوليد تمويل إضافي للتنمية؛ وأوجه التقابل بين نزع السلاح والمجالات الرئيسية لأنشطة الأونكتاد.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - وثائق لمجلس التجارة والتنمية بشأن مسألة التكيف الهيكلي من أجل الانتقال إلى نزع السلاح والآثار المترتبة على ذلك بالنسبة للنمو الاقتصادي والتنمية في العالم؛

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة - الخبرات والسياسات الوطنية المتعلقة بالجوانب المتصلة بالتجارة والتنمية لتحويل القدرات العسكرية إلى أوجه الاستعمال المدني.



## ٢ - التنسيق والمواءمة والاتصال

سيبادل الأونكتاد المعلومات مع إدارات الأمم المتحدة ويتعاون معها تعاوناً وثيقاً، كما سيواصل تنسيق أعماله مع المنظمات الأخرى، ولا سيما مع البنك الدولي. وفيما يتعلق بتحويل القدرات العسكرية إلى أوجه الاستعمال المدني، سيستمر التعاون أيضاً مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيدو وصندوق النقد الدولي واللجان الإقليمية ومصارف التنمية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-٦٢ سيشمل هذا البرنامج الفرعي خمس وظائف من الفئة الفنية وما فوقها ووظيفتان من فئة الخدمات العامة، مما يعكس نقصاً قدره وظيفة برتبة ف - ٢ نقلت إلى البرنامج الفرعي المتعلق بالكفاءة في التجارة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٦٣ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ١٥٤ دولار تشمل مبلغ ١٣٤ ٠٠٠ دولار للخبراء الاستشاريين لإعداد دراسات وتقارير متخصصة. ومبلغ ٦٠٠ ٢٠ دولار لاجتماع يعقده فريق خبراء مخصص.

## السفر

١٠ ألف-٦٤ المبلغ ٢٠٠ ٧٦ دولار يغطي تكاليف المشاورات بشأن الخبرات والسياسات الإنمائية الوطنية وتمويل التنمية مع السلطات الحكومية والبنك الدولي؛ وصندوق النقد الدولي؛ والمشاورات مع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية ومؤسسات البحث بشأن المسائل المتصلة بالتكيف الهيكلي من أجل الانتقال إلى نزع السلاح، وجمع المعلومات منها.

## البرنامج الفرعي ١٠ - البيئة والتنمية المستدامة

١٠ ألف-٦٥ إن البيئة والتنمية المستدامة برنامج فرعي شامل لعدة قطاعات، حيث يظطلع بالدرجة الأولى بالأنشطة ذات الصلة في إطار البرامج الفرعية ١٣-١، سياسات المنافسة والتجارة الدوليتين، و ١٣-٢، السلع الأساسية، و ١٣-٤، تخفيف حدة الفقر، و ١٣-٨، التحول إلى القطاع الخاص، ومباشرة الأعمال الحرة، والقدرة على المنافسة، و ١٤-٤، تنمية الخدمات، و ١٤-٥، الشحن البحري والموانئ والنقل المتعدد الوسائط، و ١٤-٦، التأمين. وتركز تلك الأنشطة على البحث والتحليل فيما يتعلق بالتنمية المستدامة، وقضايا التجارة والتنمية، بهدف ضمان أن يعزز بين النمو الاقتصادي والتنمية وحماية البيئة بعضها بعضاً.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى مجلس التجارة والتنمية (سنوياً).

## ٢ - التنسيق والمواءمة والاتصال

الإبقاء على التنسيق مع كيانات ومؤسسات الأمم المتحدة الأخرى بشأن التنمية المستدامة والتجارة والبيئة؛ وبذل مزيد من الجهود لتعزيز عملية التشاور والتنسيق بين أمانة الأونكتاد وإدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة.

## البرنامج الفرعي ١١ - إدارة البيانات

الجدول ١٠ - ٢٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٩ ٥٥٧,٦	٨ ٤٨١,٨	(٩٥٠,٥)	(١١,٢)	٧ ٥٣١,٣	٤٨٧,٤	٨ ٠١٨,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٤,٣	٢١,٥	(٠,٢)	(٠,٩)	٢١,٣	١,١	٢٢,٤
السفر	٨٨,٥	٤٧,٤	(٤,٣)	(٩,٠)	٤٣,١	٢,٤	٤٥,٥
الخدمات التعاقدية	٣٩,١	٩٩,٢	(٥٠,٢)	(٥٠,٦)	٤٩,٠	٢,٤	٥١,٤
<b>المجموع</b>	<b>٩ ٧١٩,٥</b>	<b>٨ ٦٤٩,٩</b>	<b>(١ ٠٠٥,٢)</b>	<b>(١١,٦)</b>	<b>٧ ٦٤٤,٧</b>	<b>٤٩٣,٣</b>	<b>٨ ١٣٨,٠</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٦٤,٠	١٣,٠		١٣,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٣٢١,٠	-		-
الصناديق الاستثنائية للتعاون التقني	١٧٥,٠	١٠٠,٠		١٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٥٦٠,٠</b>	<b>١١٣,٠</b>		<b>١١٣,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٠ ٢٧٩,٥</b>	<b>٨ ٧٦٢,٩</b>		<b>٨ ٢٥١,٠</b>

## الجدول ١٠ ألف-٣٠

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: إدارة البيانات

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
	١	١	-	-	-	-
مد - ١						
	١	١	-	-	-	-
ف - ٥						
	٦	٧	-	-	-	-
ف - ٣/٤						
	٢	٢	-	-	-	-
ف - ١/٢						
<b>المجموع</b>	<b>١٠</b>	<b>١١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
	٥	٥	-	-	-	-
الرتبة الرئيسية						
	٢٢	٢٦	-	-	-	-
الرتب الأخرى						
<b>المجموع</b>	<b>٢٧</b>	<b>٣١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٣٧</b>	<b>٤٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

١٠ ألف-٦٦ يزود هذا البرنامج الفرعي الأونكتاد بالدعم المركزي بالبيانات، بما في ذلك الخدمات الإحصائية وخدمات تجهيز البيانات، وتطوير نظم المعلومات ومواصلتها ولا سيما فيما يتعلق بالإجراءات التجارية. كما يقدم خدمات مركزية لدعم وصيانة شبكات الحواسيب الشخصية المستعملة في الأونكتاد. وسيقوم الأونكتاد خلال فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ بتكليف نظمه لقواعد البيانات الإحصائية بالتعاون مع نظام تجهيز البيانات والمعلومات التابع له.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية: تقرير الى فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بركاز الحديد(٢).

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - "استعراض احصاءات ركاز الحديد" (٢)؛ "دليل الاحصاءات التجارة الدولية والتنمية" (٢)؛ "وحولية السلع الأساسية" (٢)؛ نشرة أسعار السلع الأساسية" (٢٤)؛ "إحصاءات التنغستن" (٨)؛ "إحصاءات التصدير الدولية" (٨)؛ "وملحق نشرة أسعار السلع الأساسية" (٢٤)؛

## (ب) المواد التقنية

'١' المواد المتصلة بالخدمات الإحصائية المركزية - مواصلة توفير نظام للمعلومات متصل التشغيل (السلسلة الزمنية الاقتصادية) يتضمن بيانات السلسلة الزمنية المتصلة بالتجارة والتنمية؛





١٧' المواد المتصلة بتدابير مراقبة التجارة - إصدار نسخ جديدة من أقرص الليزر الثابتة المحتوى لنظام التحليلات والمعلومات التجارية (مرتان في السنة)؛ ونشر المعلومات المتعلقة بتدابير مراقبة التجارة على مراكز التنسيق والمستعملين الآخرين؛ "ودليل نظم الاستيراد: الجزء الأول والجزء الثاني"؛ "الوجيز الكمي كملحق للجزء الأول"؛ وقاعدة بيانات مستكملة بأبعادها البيئية وتغطيتها القطرية.

#### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - تقديم الدعم الى الحكومات والوكالات التي تستعمل السلسلة الاقتصادية الزمنية لنظام قواعد البيانات الإحصائية؛

(ب) التدريب الجماعي - تركيب نظام التحليلات والمعلومات التجارية في مراكز تنسيق مختارة في بلدان منفرد وفي تجمعات إقليمية ودون إقليمية والتدريب على تشغيله؛ وتقديم التدريب أثناء العمل الى الموظفين من تجمعات إقليمية ودون إقليمية مختارة لأغراض التعاون التفاعلي.

#### ٤ - التنسيق والموامة والاتصال

التنسيق والاتصال مع المنظمات الدولية الأخرى عن طريق الهيئات المشتركة بين الوكالات، مثل لجنة التنسيق الادارية، ولجنة تنسيق نظم المعلومات ولجنة الابتكارات التكنولوجية مع التركيز على الاشتراك في أفرقتها العاملة أو فرق عملها في مجالات قواعد البيانات والاتصالات السلكية واللاسلكية والمعايير والأمن والتدريب؛ والتنسيق مع التجمعات الاقليمية ودون الاقليمية فيما يتعلق بالبرنامج التفاعلي لنشر نظام التحليلات والمعلومات التجارية. والتنسيق والموامة والاتصال مع الكيانات الإحصائية في الأمم المتحدة، وغيرها من المنظمات الدولية المعنية بالبيانات التجارية.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١٠ ألف-٦٧ يضم هذا البرنامج الفرعي ١٠ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و ٢٧ وظيفة من فئة الخدمات العامة؛ مما يعكس انخفاضا مقداره ٥ وظائف من جراء التغييرات التالية: نقل وظيفة برتبة ف - ٣ الى البرنامج الفرعي المتعلق بالشحن البحري والموانئ والنقل المتعدد الوسائط؛ وإلغاء ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) بسبب التحسينات في التكنولوجيا وترشيد برنامج العمل.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٦٨ تغطي الاحتياجات البالغة ٣٠٠ ٢١ دولار تكاليف الخبراء الاستشاريين المتمرسين في تصميم وتطوير قواعد البيانات، والمعارف المتخصصة في المرافق والخدمات ذات الصلة.

##### السفر

١٠ ألف-٦٩ سيلزم مبلغ ١٠٠ ٤٣ دولار من أجل تنسيق الأنشطة الإحصائية ونظم المعلومات المحوسبة بين الوكالات؛ والمشاورات مع المتمر.

##### الخدمات التعاقدية

١٠ ألف-٧٠ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٠٠٠ ٤٩ دولار تكاليف نشر أقرص الليزر الثابتة المحتوى لنظام التحليلات والمعلومات التجارية "دليل الإحصاءات الدولية للتجارة والتنمية"؛ وتقديم مدخلات البرنامج الفرعي الى "حولية السلع الأساسية".

## البرنامج ١٤

## توسيع التجارة وتشجيع الصادرات وتنمية قطاع الخدمات

١٠ ألف-٧١ يعني هذا البرنامج بالمسائل المتصلة بتوسيع التجارة كأداة للنمو الاقتصادي والتنمية؛ وفي هذا السياق، بمسائل تتصل بتوسيع الفرص التجارية، ولا سيما بالنسبة للبلدان النامية، بما في ذلك التكيف الهيكلي وتنمية وتعزيز قدرتها التنافسية والتصديرية.

١٠ ألف-٧٢ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
البرنامج الفرعي ١ التكيف الهيكلي والفرص التجارية	١٤,٩	١٢,٦
البرنامج الفرعي ٢ القدرة التصديرية	٦,٢	٢,٤
البرنامج الفرعي ٣ الكفاءة في التجارة	٢٦,٨	٥١,٠
البرنامج الفرعي ٤ تنمية الخدمات	٩,٥	١,٥
البرنامج الفرعي ٥ الشحن البحري والموانئ والنقل المتعدد الوسائط	٣٥,٥	٣١,٥
البرنامج الفرعي ٦ التأمين	٧,١	-
<b>المجموع</b>	<b>١٠٠,٠</b>	<b>١٠٠,٠</b>

١٠ ألف-٧٢ وقررت الجمعية العامة أن تكون البرامج الفرعية ١ و ٣ و ٤ ذات أولوية عليا.

## البرنامج الفرعي ١ - التكييف الهيكلية والفرص التجارية

الجدول ١٠ ألف-٢١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣ ٣٠٠,٦	٢ ٥٤٨,٩	(١٦٩,٧)	(٦,٦)	٢ ٣٧٩,٢	١٥٦,٤	٢ ٥٣٥,٦
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٢,٨	٨٢,٣	(٤,٢)	(٥,١)	٧٨,١	٤,٦	٨٢,٧
السفر	٣,٢	٤٢,٨	-	-	٤٢,٨	٢,٢	٤٥,٠
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٣٤٦,٦</b>	<b>٢ ٦٧٤,٠</b>	<b>(١٧٣,٩)</b>	<b>(٦,٥)</b>	<b>٢ ٥٠٠,١</b>	<b>١٦٣,٢</b>	<b>٢ ٦٦٣,٣</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٣٧٧,٠	٣٨٤,٠	٣٣٨,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١ ٥٠٠,٠	١ ٢٦٣,٠	١ ٢٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	١ ٤٠٠,٠	١ ٦٨٩,٠	١ ٤٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٢٧٧,٠</b>	<b>٣ ٣٣٦,٠</b>	<b>٢ ٩٣٨,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٥ ٩٥١,٠</b>	<b>٦ ٦٨٢,٦</b>	<b>٥ ٦٠١,٣</b>

## الجدول ١٠ ألف-٢٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التكيف الهيكلي والفرص التجارية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	١	١
٣	٣	-	-	-	٣	٣
٢	٢	-	-	-	٢	٢
-	١	-	-	-	-	١
٦	٧	-	-	-	٦	٧
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٤	٤	-	-	-	٤	٤
٤	٤	-	-	-	٤	٤
١٠	١١	-	-	-	١٠	١١

١٠ ألف-٧٤ سيركز العمل خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ على تحديد الفرص التجارية الجديدة الناشئة عن تنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي وزيادة تضم الآثار المترتبة على القواعد الجديدة المستمدة من تلك الاتفاقات ومتابعتها؛ وسياسات التكيف الهيكلي في إطار تنفيذ الالتزامات الناجمة عن جولة أوروغواي؛ وتحليل المسائل المتصلة بتنفيذ واستغلال ومواصلة وتحسين جداول نظام الأفضليات المعمم؛ بما في ذلك قواعد المنشأ؛ وتقديم الخدمات الفنية الى المشاورات الثنائية والمتعددة الأطراف بشأن جداول نظام الأفضليات المعمم؛ وتقديم الدعم الفني الى التعاون التقني المتصل بنظام الأفضليات المعمم وغيره من القوانين التجارية.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

## (أ) وثائق الهيئات التداولية

'١' تقارير إلى اللجنة الخاصة المعنية بالأفضليات عن تنفيذ نظام الأفضليات المعمم؛ وإدخال تحسينات على قواعد المنشأ، بما في ذلك الموامة بينها؛ والتعاون التقني فيما يتعلق بنظام الأفضليات المعمم؛

'٧' تقارير إلى الفريق العامل المخصص للفرص التجارية في سياق التجارة الدولية الجديد عن الفرص التجارية الناشئة عن تنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي؛ ووضع قواعد جديدة مستمدة من اتفاقات جولة أوروغواي؛ والتحرير والتكيف الهيكلي فيما يتعلق بجولة أوروغواي؛ مساهمة سياسات التكيف الهيكلي في توفير فرص جديدة في الأسواق؛

(ب) فريق خبراء مخصص - اتباع نهج كمية إزاء تحليل أثر تنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي على الفرص التجارية.



## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات غير المتكررة - تنقيح الأدلة المتعلقة بنظام الأفضليات المعمم وغيره من قوانين التجارة.(٨):  
وتقييم كمي لآثار تنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي؛

(ب) المواد التقنية - قاعدة بيانات تتصل بتنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي ذات الصلة.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - بعثات استشارية بشأن تنفيذ نظام الأفضليات المعمم؛ وتحديد الفرص التجارية الناشئة عن تنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي؛ وتوسيع التعاون التجاري والاقتصادي بين البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية نحو نظم الاقتصاد السوقي؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات دراسية ومشاريع ميدانية بشأن تنفيذ نظام الأفضليات المعمم؛ وتحديد الفرص التجارية بالنسبة للبلدان النامية؛ وحلقات عمل بشأن توسيع التجارة والتعاون الاقتصادي بين البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

## ٤ - التنسيق والموامة والاتصال

التشاور وتبادل المعلومات مع اللجان الإقليمية ومنظمة الأغذية والزراعة واليونيديو والبنك الدولي ومنظمة التجارة العالمية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-٧٥ سيتضمن هذا البرنامج الفرعي ست وظائف من الفئة الفنية وما فوقها وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة، بما يعكس نقصان بمقدار وظيفة من جراء نقل وظيفة برتبة ف - ١/٢ إلى برنامج الشركات عبر الوطنية.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٧٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠٠ ٧٨ دولار تشمل مبلغ ٧٠٠ ٤١ دولار للخبراء الاستشاريين من أجل إعداد دراسات وتقارير متخصصة، ومبلغ ٤٠٠ ٣٦ دولار من أجل اجتماع يعقده فريق خبراء مخصص.

## السفر

١٠ ألف-٧٧ سيلزم إدراج مبلغ ٨٠٠ ٤٢ دولار من أجل إجراء مشاورات مع المنظمات الدولية الأخرى والمسؤولين الحكوميين بشأن تحديد الفرص التجارية الجديدة، وسياسات التكيف الهيكلي؛ والمشاورات مع المسؤولين في البلدان الرئيسية المانحة للمعاملة للأفضليات.

## البرنامج الفرعي ٢ - القدرة التصديرية

الجدول ١٠ ألف-٢٣

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نققات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	١ ٦٨٦,٢	(٧٢,٩)	(٧٢٤,٣)	٩٦١,٩	٦٣,٤	١ ٠٢٥,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٣١,٢	(٧,٦)	(٢,٤)	٢٨,٨	١,٥	٣٠,٣
السفر	-	٣٤,٣	(٩,٩)	(٣,٤)	٣٠,٩	١,٧	٣٢,٦
المجموع	-	١ ٧٥١,٧	(٤١,٦)	(٧٣٠,١)	١ ٠٢١,٦	٦٦,٦	١ ٠٨٨,٢

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نققات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢٠ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٩١,٠	٤٦,٠	٩١,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٧٠٠,٠	٣٥٥,٠	٧٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	-	-	-
المجموع	٧٩١,٠	٤٠١,٠	٧٩١,٠
مجموع (١) و (٢)	٢ ٥٤٢,٧	٤٠١,٠	١ ٨٧٩,٢



## الجدول ١٠ ألف-٣٤

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: القدرة التصديرية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٤	١٩٩٦
		١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
	٥ - ف	١	-	-	-	-	١
	٣/٤ - ف	٣	-	-	-	٢	٣
	١/٢ - ف	١	-	-	-	١	١
	<b>المجموع</b>	<b>٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣</b>	<b>٥</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
	الرتب الأخرى	٣	-	-	-	٢	٣
	<b>المجموع</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>	<b>٣</b>
	<b>المجموع الكلي</b>	<b>٨</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٥</b>	<b>٨</b>

سيتركز العمل على تحليل الصلة بين التجارة الخارجية والاستثمار. وسيشمل ذلك دراسة أدوات السياسات الرامية إلى زيادة الاستثمار المحلي والأجنبي كوسيلة لزيادة القدرة التنافسية الدولية لدى البلدان النامية، وتنوع صادراتها وتقييم آثار مختلف السياسات والحوافز الاستثمارية على الاستثمار والتجارة الدوليين، وبصفة خاصة بالنسبة للبلدان النامية.

١٠ ألف-٧٨

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى الفريق العامل المخصص للفرص التجارية في سياق التجارة الدولية الجديدة عن وسائل تحسين قدرات البلدان النامية على الاستفادة من الفرص التجارية الجديدة الناشئة عن تنفيذ اتفاقات جولة أوروغواي.

## ٢ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - التجارة الخارجية والاستثمار.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - بعثات استشارية فيما يتصل بتنفيذ السياسات والتدابير والحوافز اللازمة لتعزيز القدرة التصديرية في البلدان النامية؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات دراسية بشأن تعزيز القدرة التنافسية الدولية والقدرات التصديرية.

## ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التعاون مع مركز التجارة الدولي ومع اللجان الإقليمية؛ وإجراء مشاورات وتبادل المعلومات مع اليونيدو ومنظمة التجارة العالمية.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-٧٩ سيشمل هذا البرنامج الفرعي ثلاث وظائف من الفئة الفنية ووظيفتين من فئة الخدمات العامة، مما يعكس نقصانا قدره ثلاث وظائف ناجما عن إعادة التوزيع التالية: نقل وظيفة برتبة ف - ٥ إلى البرنامج الفرعي المتصل بالحيز الاقتصادي الموسع وعمليات التكامل الإقليمي وقضايا النظم المتعلقة بالتجارة الدولية، ووظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفة من فئة الخدمات العامة إلى البرنامج الفرعي المتصل بسياسات المنافسة والتجارة الدوليتين.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف - ٨٠ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٨ ٨٠٠ دولار بتقييم الأساس المنطقي للتدابير الاستثمارية المتصلة بالتجارة وآثارها في البلدان النامية فضلا عن التجارة الدولية والاستثمار على الصعيد العالمي.

## السفر

١٠ ألف-٨١ سيغطي مبلغ ٣٠ ٩٠٠ دولار تكاليف الخبراء الاستشاريين لدى المنظمات الدولية الأخرى فضلا عن المشاركة في الحلقات الدراسية التدريبية.

## البرنامج الفرعي ٣ - الكفاءة في التجارة

الجدول ١٠ ألف-٢٥

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	٣ ٢٤١,٨	١٠٤٢,٩	٣١,٢	٤ ٣٨٤,٧	٢٨٧,٨	٤ ٦٧٢,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٦٢,٧	(٥,٠)	(٧,٩)	٥٧,٧	٢,٧	٦٠,٤
السفر	-	٧١,٥	-	-	٧١,٥	٣,٧	٧٥,٢
<b>المجموع</b>	<b>-</b>	<b>٣ ٤٧٦,٠</b>	<b>١٠٣٧,٩</b>	<b>٢٩,٨</b>	<b>٤ ٥١٣,٩</b>	<b>٢٩٤,٢</b>	<b>٤ ٨٠٨,١</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١ ٣٧٦,٠	١ ٥٠٦,٠	١ ٣٦٥,٠
(ب) الأنشطة الفنية:			
(ج) المشاريع التنفيذية:			
برنامج الأمم المتحدة الانمائي	٣ ٢٠٠,٠	٦ ٢٠٨,٠	٣ ٠٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٧ ٠٠٠,٠	٥ ٣٧٧,٠	٧ ٥٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>١١ ٥٧٦,٠</b>	<b>١٣ ٠٩١,٠</b>	<b>١١ ٨٦٥,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٥ ٠٠٢,٠</b>	<b>١٣ ٠٩١,٠</b>	<b>١٦ ٦٧٣,١</b>

## الجدول ١٠ ألف - ٣٦

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الكفاءة في التجارة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٢	٢	١	١	-	-	١
٧	٥	-	-	-	-	٧
٥	٤	-	-	-	-	٥
<b>١٥</b>	<b>١٢</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٤</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٩	٧	٢	٢	-	-	٧
٩	٧	٢	٢	-	-	٧
<b>٢٤</b>	<b>١٩</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢١</b>
<b>المجموع الكلي</b>						

١٠ ألف-٨٢ خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيوجه برنامج العمل نحو تنفيذ (أ) السياسات والتدابير ذات الصلة الواردة في التزام كرتاخينا؛ (ب) إعلان كولومبوس الوزاري بشأن الكفاءة في التجارة؛ (ج) التوصيات والاستنتاجات الناشئة عن أعمال الفريق العامل المخصص للكفاءة في التجارة، ١٩٩٢-١٩٩٤، وندوة الأمم المتحدة الدولية المعنية بالكفاءة في التجارة، ١٩٩٤؛ ومقررات الدورة التاسعة للأونكتاد في أوائل عام ١٩٩٦.

١٠ ألف-٨٣ وسيركز برنامج العمل على المجالات التالية ذات الأولوية: الاتصالات السلكية واللاسلكية والكفاءة في التجارة؛ والخدمات المالية والكفاءة في التجارة؛ والجمارك وتحسين الممارسات التجارية؛ ودعم وتنسيق أنشطة التعاون التقني ذات الصلة، ولا سيما في سياق إنشاء نقاط تجارية والتنسيق والربط بينها.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقارير الى مجلس التجارة والتنمية.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات غير المتكررة - برنامج النقاط التجارية وعناصره الرئيسية، وتقييم النقاط التجارية وتعريفها وتحديد مهامها وإجراء دراسة معلومات أساسية عن جدوى إنشاء آلية في الأونكتاد لاستعراض الكفاءة في التجارة؛

(ب) المواد التقنية - سينتج عدد من قواعد البيانات والبرامجيات (الفرص التجارية الالكترونية) فضلا عن مختلف وثائق الدعم، وستوزع على نطاق واسع، بما يشمل جميع النقاط التجارية.

### ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) كتيب ونشرات - كتيب عن أهداف وعمليات مبادرة الكفاءة في التجارة، ومجموعة مواد للتوعية وملصق توضيحي؛

(ب) أفلام وأشرطة فيديو - أشرطة فيديو توضح نتائج الندوة الدولية المعنية بالكفاءة في التجارة، وأهداف مبادرة الكفاءة في التجارة، وعناصر برنامج النقاط التجارية (٣).

### ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - بعثات استشارية بشأن توحيد ومواءمة المدونات والإجراءات عن طريق تطبيق المعايير الدولية؛ وتبسيط النماذج من خلال التوسع في نشر مخطط الأمم المتحدة للنماذج الطباعية؛ وإنشاء نقاط تجارية وهيئات لتيسير التجارة؛ وتقديم المساعدة في إقامة روابط متبادلة بين النقاط التجارية وربطها بالدوائر العالمية؛

(ب) التدريب الجماعي - دورات تدريبية وزمالات فيما يتصل بالنظام الآلي للبيانات والإدارة الجمركية (١٢) وحلقات دراسية وحلقات عمل بشأن تيسير التجارة (٨)؛

(ج) المشاريع الميدانية - مشاريع النظام الآلي لبيانات وإدارة الجمارك (٥٠) ومشاريع تتصل بالنقاط التجارية وتيسير التجارة (١٠٠).

### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

سيجري الحفاظ على التنسيق والاتصال مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الأخرى، بما في ذلك، بصفة خاصة، مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات" والفريق العامل ٤ التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا. وسيشمل ذلك المشاركة في فرقة العمل المشتركة بين المؤسسات المنشأة لهذا الغرض.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١٠ ألف-٨٤ سيتألف هذا البرنامج الفرعي من ١٤ وظيفة من الفئة الفنية و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة، مما يعكس زيادة قدرها ٥ وظائف ناتجة عن إعادة التوزيع التالية: نقل وظيفتين برتبة ف - ٤ من البرنامج الفرعي المتعلق بالشحن البحري والموانئ والنقل المتعدد الوسائط؛ ووظيفة برتبة ف - ٢ الى هذا البرنامج الفرعي من البرنامج الفرعي المتعلق بالإصلاحات المحلية وتعبئة الموارد؛ ووظيفتين من فئة الخدمات العامة من توجيهه التنفيذي والإدارة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٨٥ سيغطي ما يقدر بمبلغ ٧٠٠ ٥٧ دولار تكلفة الاستشارات والخبرة الاستشارية القانونية فيما يتعلق بمختلف جوانب البرنامج المؤسسية، بما في ذلك إنشاء النقاط التجارية والمؤسسات والهيئات ذات الصلة وإقامة الروابط المتبادلة بينها؛ وتقديم المشورة والدعم التقنيين بشأن إقامة الروابط المتبادلة والفعلية والمنطقية بين النقاط التجارية وإنشاء الشبكة العالمية للنقاط التجارية؛ وتقديم الدعم الفني بشأن أبعاد الصلة بين الاتصالات السلكية واللاسلكية والكفاءة في التجارة فيما يتعلق بالتحليل والسياسات؛ والخدمات المالية والكفاءة في التجارة؛ والنقل والكفاءة في التجارة؛ والمعلومات التجارية والكفاءة في التجارة.

## السفر

١٠ ألف-٨٦ سيلزم ما يقدر بمبلغ ٥٠٠ ٧١ دولار للسفر الضروري الى جميع المناطق لإنشاء النقاط التجارية وإقامة الروابط المتبادلة بينها في إطار الشبكة العالمية للنقاط التجارية وضمان النشر بما فيه الكفاية لأهداف الكفاءة في التجارة؛ والتنسيق مع المؤسسات ذات الصلة داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها؛ وإجراء المشاورات مع البلدان المانحة فيما يتصل بالبرنامج وعناصره المتعلقة بالتعاون التقني.

## البرنامج الفرعي ٤ - تنمية الخدمات

الجدول ١٠ ألف-٣٧

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	١ ٤٢٥,٠	-	-	١ ٤٢٥,٠	٩٥,٠	١ ٥٢٠,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	١١٥,١	(٢,٩)	(٣,٤)	١١١,٧	٥,١	١١٦,٨
السفر	-	٤٧,٥	٠,٨	٠,٤	٤٧,٩	٢,٥	٥٠,٤
<b>المجموع</b>	<b>-</b>	<b>١ ٥٨٧,٦</b>	<b>(٠,١)</b>	<b>(٣,٠)</b>	<b>١ ٥٨٤,٦</b>	<b>١٠٢,٦</b>	<b>١ ٦٨٧,٢</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٩,٠	٢٧,٠		٢٩,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) الأنشطة التنفيذية:				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢٠٠,٠	-		٢٠٠,٠
الصناديق الاستثنائية للتعاون التقني	١٠٠,٠	٢٠٦,٠		١٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٢٢٩,٠</b>	<b>٢٣٣,٠</b>		<b>٣٢٩,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١ ٩٢٦,٦</b>	<b>٢٣٣,٠</b>		<b>٢ ٠٢٦,٢</b>

## الجدول ١٠ ألف-٢٨

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: تنمية الخدمات

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ١	١	١	١	-	-	-
ف - ٥	٢	٢	٢	-	-	-
ف - ٣/٤	٤	-	-	-	-	٤
ف - ١/٢	١	-	-	-	-	١
<b>المجموع</b>	<b>٨</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٥</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتب الأخرى	٢	٣	-	-	-	٢
<b>المجموع</b>	<b>٥</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٣</b>	<b>٦</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧</b>

١٠ ألف-٨٧ سيتبع البرنامج الفرعي نهجا ذا شقين يستهدف تحديد العناصر التي يمكن على أساسها إعداد تدابير السياسة لتمكين البلدان النامية من وضع استراتيجية شاملة لزيادة مشاركتها في التجارة العالمية في الخدمات.

١٠ ألف-٨٨ ويشمل الشق الأول تحليل السياسات المتصل بعمليات التفاوض في منظمة التجارة العالمية وتقديم المساعدة الى البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية من أجل تعزيز قدرتها على التفاوض على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي.

١٠ ألف-٨٩ والشق الثاني موجه نحو إعداد مبادئ توجيهية وتوصيات في مجال السياسات لمساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية على تخطي وضعها غير المواتي في قطاعات الخدمات. وسترمي الأنشطة الى العمل تدريجيا على تحسين قدرتها التنافسية الدولية والإسهام في التنمية الاقتصادية لقطاعات الخدمات فيها وزيادة مشاركتها في التجارة الدولية في الخدمات.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقارير الى اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات عن الدراسات المقارنة لقطاعات خدمات مختارة في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ والآليات اللازمة للتعاون الإقليمي في التجارة في الخدمات؛ والأثر الذي تخلّفه على البلدان النامية نتائج تطبيق الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات؛ وتقييم أثر التدابير التي تمس التجارة في الخدمات؛ والتقدم المحرز بشأن برنامج العمل؛ وتقرير اللجنة الدائمة الى مجلس التجارة والتنمية (سنويا)؛

(ب) فريق الخبراء المخصص - الحواجز التي تعترض انتقال الأشخاص المؤقت كموردين للخدمات عبر الحدود الوطنية.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات غير المتكررة - أهمية المشتريات الحكومية في سياق تجارة الخدمات؛ والاتجاهات في التجارة في الخدمات؛ ودراسة مقارنة عن الإعانات التي تقدم الى الخدمات في البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية؛

(ب) المواد التقنية - إنشاء قاعدة بيانات بشأن التدابير التي تمس تجارة الخدمات.

## ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

المعارض وغيرها من المواد البصرية - إنتاج قريصات وأقراص ليزر لنشر قاعدة البيانات المتعلقة بالتدابير التي تمس تجارة الخدمات.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - بعثات استشارية فيما يتصل بالدراسات التي تراعي مشاكل مقدمي الخدمات على الأصدقاء الوطني ودون الإقليمي والإقليمي؛

(ب) التدريب الجماعي - برامج تدريبية في ميدان تنمية الخدمات ولتدريب مستعملي قاعدة البيانات المتعلقة بالتدابير التي تمس تجارة الخدمات في القطاعين العام والخاص.

## ٥ - التنسيق والموامة والاتصال

أنشطة مشتركة مع اللجان الإقليمية وكيانات الأمم المتحدة ذات الصلة ومنظمة الصحة العالمية والاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية ومنظمة التجارة العالمية والمنظمة العالمية للسياحة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-٩٠ سيتألف هذا البرنامج الفرعي من خمس وظائف من الفئة الفنية وما فوقها ووظيفتين من فئة الخدمات العامة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-٩١ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ١١١ دولار ستغطي ٦٠٠ ٦٩ دولار لتكاليف الخبراء الاستشاريين لإعداد الدراسات والتقارير المتخصصة و ١٠٠ ٤٢ دولار لتكاليف اجتماع لفريق الخبراء المخصص.

## السفر

١٠ ألف-٩٢ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠ ٤٧ دولار ستغطي تكاليف الاشتراك في حلقات العمل والحلقات الدراسية فضلا عن البعثات المتصلة بإجراء بحوث بشأن السياسات والتدابير المتعلقة بالخدمات والتي تمس التجارة في الخدمات.



## البرنامج الفرعي ٥ - الشحن البحري والموانئ والنقل المتعدد الوسائط

الجدول ١٠ ألف-٢٩

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٥ ٧٩٤,٦	٦ ٠٨٠,٠	(٤,٨)	(٢٩٢,٣)	٥ ٧٨٧,٧	٣٨٢,٤	٦ ١٧٠,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٥٤,٩	٧٢,٧	-	-	٧٢,٧	٣,٦	٧٦,٣
السفر	١٣٩,٥	٨٥,٩	-	-	٨٥,٩	٤,٣	٩٠,٢
الخدمات التعاقدية	٢١,٦	٣٠,٢	١,٣	٠,٤	٣٠,٦	١,٥	٣٢,١
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٢١٠,٦</b>	<b>٦ ٢٦٨,٨</b>	<b>(٤,٦)</b>	<b>(٢٩١,٩)</b>	<b>٥ ٩٧٦,٩</b>	<b>٣٩١,٨</b>	<b>٦ ٣٦٨,٧</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٧٨٠,٠	٦٠٣,٠	٨٤٥,٠
(ب) الأنشطة الفنية:			
(ج) الأنشطة التنفيذية:			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢ ٥٠٠,٠	٢ ٦٠٣,٠	٢ ٥٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٣ ٥٠٠,٠	٢ ٠٣٥,٠	٤ ٠٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٧٨٠,٠</b>	<b>٥ ٢٤١,٠</b>	<b>٧ ٣٤٥,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٣ ٠٤٨,٨</b>	<b>١١ ٤٥١,٦</b>	<b>١٣ ٧١٣,٧</b>

## الجدول ١٠ ألف-٤٠

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: النقل البحري والموانئ والنقل المتعدد الوسائط

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ١	٢	١	-	-	١	١
ف - ٥	٧	-	-	-	٧	٧
ف - ٣/٤	٩	-	-	-	٨	٩
ف - ١/٢	١	-	-	-	١	١
<b>المجموع</b>	<b>١٨</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>١٧</b>	<b>١٨</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتب الأخرى	٨	-	٢	-	٨	٨
<b>المجموع</b>	<b>٨</b>	<b>-</b>	<b>٢</b>	<b>-</b>	<b>٨</b>	<b>٨</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٢٦</b>	<b>١</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>٢٥</b>	<b>٢٦</b>

١٠ ألف-٩٣ سيستهدف العمل في مجال الشحن البحري زيادة كفاءة خدمات النقل البحري، لا سيما الموضوع في خدمة تجارة البلدان النامية، وزيادة القدرة التنافسية لشركات ومتهدي النقل البحري في البلدان النامية لتمكينهم من زيادة مشاركتهم في تقديم خدمات الشحن، مع مراعاة عملية العولمة المتزايدة في قطاع النقل.

١٠ ألف-٩٤ وفي مجال الموانئ وهي عناصر رئيسية في سلسلة النقل، فإن الزيادات في الانتاجية تؤثر تأثيرا مباشرا على تكاليف النقل والقدرة التنافسية للصادرات. وسيستهدف العمل تشجيع تطوير خدمات الموانئ في البلدان النامية حتى تصبح موانئها مراكز متكاملة للسوقيات بالنسبة للتجارة الدولية من خلال برنامج للبحث والتدريب والتعاون التقني.

١٠ ألف-٩٥ وفي ميدان النقل المتعدد الوسائط سيجري التركيز على تعزيز كفاءة النقل مع مراعاة التغيرات الهيكلية في النقل المتعدد الوسائط وخدمات الإمداد السوقي بما في ذلك خدمات النقل البحري والجوي والبحري القصير المتعدد الوسائط، في محاولة لإدخال خدمات نقل ملائمة بقدر أكبر من الناحية البيئية؛ وعلى الاستخدام التجاري والتطبيق العملي للتطورات التكنولوجية، بما في ذلك تبادل البيانات الالكترونية، وتقنيات المعلومات، ونظام معلومات الشحن المتقدم في عمليات النقل الدولي المتعدد الوسائط والسوقيات.

١٠ ألف-٩٦ وفي ميدان التشريع البحري، سينصب التركيز على ما يلي: (أ) وضع تشريع بحري نموذجي؛ (ب) توقيف السفن المبحرة؛ (ج) إعداد مبادئ توجيهية لتنفيذ الاتفاقية الدولية للامتيازات والرهون البحرية؛ (د) أعمال المتابعة المتعلقة بالجوانب القانونية لتأجير السفن في البلدان النامية؛ (هـ) الجوانب القانونية لتحويل الموانئ الى القطاع الخاص واستغلالها على أساس تجاري؛ (و) حصر وتقييم التشريعات الوطنية القائمة التي تنظم النقل المتعدد الوسائط؛ (ز) رصد تنفيذ الصكوك الدولية للشحن المعتمدة برعاية الأمم المتحدة. وسيجري تقديم المشورة والدعم القانونيين بشأن قضايا شاملة لعدة قطاعات تتصل بتنمية الخدمات عموما.

١٠ ألف-٩٧ وفي ميدان تنمية الموارد البشرية، سينصب التركيز بدرجة رئيسية على دعم المؤسسات الوطنية وترتيبات التعاون الإقليمية، التي يمكن بموجبها تلبية الاحتياجات في مجال التدريب وتنمية الموارد البشرية بغرض تحسين تنظيم التجارة البحرية.

١٠ ألف-٩٨ وستستمر متابعة أنشطة التعاون التقني بغية تنفيذ نتائج البحوث التي أجريت والاستنتاجات المتفق عليها في قطاع النقل في ضوء السياسات الحكومية لتحرير التجارة.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

خدمات الإيداع - إعداد مبادئ توجيهية لتنفيذ الاتفاقية الدولية للائتميازات والرهون البحرية.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

#### (أ) وثائق الهيئات التداولية

'١' تقارير إلى فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالموانئ بشأن تنظيم الموانئ وإدارتها، وإمكانيات التعاون على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي؛

'٢' تقارير إلى اللجنة الدائمة المعنية بتنمية قطاعات الخدمات (الشحن)، بشأن تحرير خدمات الشحن البحري وتحويلها إلى القطاع الخاص؛ وتقديم توصيات إلى فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالموانئ؛ واستعراض أنشطة الأمانة في ميادين النقل المتعدد الوسائط، والتشريع البحري، والتعاون التقني، وتنمية الموارد البشرية؛ والفرص والتحديات التي تطرحها نتائج جولة أوروغواي في ميدان خدمات الشحن؛ وسياسات المنافسة والكفاءة في النقل؛ والتقدم المحرز في برنامج العمل؛ وتقرير اللجنة الدائمة إلى مجلس التجارة والتنمية (سنويا)؛

'٣' تقارير إلى الاجتماع التحضيري ومؤتمر استعراض اتفاقية الأمم المتحدة لمدونة قواعد السلوك لاتحادات الخطوط البحرية، بشأن القضايا المتعلقة المعروضة على مؤتمر الاستعراض؛ وآراء الحكومات بشأن المدونة؛ وتقرير مؤتمر الاستعراض إلى الجمعية العامة؛

'٤' تقارير إلى فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بتوقيف السفن المشترك بين الأونكتاد والمنظمة البحرية الدولية بشأن استعراض اتفاقية عام ١٩٥٢ المتعلقة بتوقيف السفن وإمكانية اعتماد صك قانوني جديد بشأن هذا الموضوع؛ والمبادئ التوجيهية لتنفيذ الاتفاقية الدولية للائتميازات والرهون البحرية، ١٩٩٣؛ وتقرير الاجتماع إلى اللجنة الدائمة.

(ب) الخدمات الفنية - فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالشحن (سنويا)؛ والاجتماع الحكومي الدولي للتحضير لمؤتمر استعراض اتفاقية الأمم المتحدة لمدونة قواعد السلوك لمؤتمرات الخطوط البحرية؛ ومؤتمر استعراض الاتفاقية؛ وفريق الخبراء الحكومي الدولي المشترك بين الأونكتاد والمنظمة البحرية الدولية والمعني بتوقيف السفن.

### ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - "مجلة النقل البحري" (سنويا)؛ "الرسالة الإخبارية للأونكتاد بشأن الموانئ" (نصف سنوية)؛ "الرسالة الإخبارية للأونكتاد بشأن النقل المتعدد الوسائط" (سنويا)؛ "ونشرة التدريب البحري (تريمار)" (نصف سنوية)؛ "وكاتالوغ التدريب البحري (تريمار) (سنويا)؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - التنمية المستدامة في مجال خدمات الشحن؛ والتغير التكنولوجي وتأثيره الاقتصادي على الموانئ؛ وشروط تطوير مجمعات الحاويات وصناعة تأجير الحاويات في البلدان النامية؛ وإمكانية قيام متعهدي النقل في البلدان النامية بتقديم خدمات سوقية تمثل قيمة مضافة وشروط تنفيذ

ذلك؛ والجوانب القانونية لتأجير السفن في البلدان النامية؛ والتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية في مجال خدمات الشحن ومجالس الشحن البحري؛ والتغييرات المؤسسية في الموانئ؛ والجوانب القانونية لحماية البيئة في الموانئ؛ واستعراض العمليات الجارية لإقامة عمليات ووضع أنظمة وإجراءات إدارية للنقل المتعدد الوسائط على المستوى دون الإقليمي؛ والمعايير الاختيارية الدنيا لعمليات النقل المتعدد الوسائط؛ والجوانب القانونية لتحويل الموانئ الى القطاع الخاص واستغلالها على أساس تجاري؛ وحصر وتقييم التشريعات الوطنية القائمة المنظمة للنقل المتعدد الوسائط؛ ودراسة جدوى تمهيدية سنوية بشأن امتلاك السفن؛ والتقرير المرحلي السنوي بشأن التدريب البحري؛

(ج) المواد التقنية - دليل معلومات وللمستعمل بشأن نظام معلومات الشحن المتقدم؛ ومواد تدريب بشأن تسويق الموانئ؛ ومواد تدريب بشأن تكنولوجيا المعلومات في المحطات الطرفية للحاويات؛ ودراسة خاصة بشأن إدارة الموانئ (سنويا)؛ ومواد تدريبية لحلقة عمل في مجال النقل المتعدد الوسائط بشأن الشحن البحري القصير؛ واستكمال البرنامج الحاسوبي Mulitship Model II؛ ووضع برامج تعليمية بشأن عقود المشاركة في غربي آسيا وفي افريقيا؛ وثمانى مجموعات مواد لدورات تدريبية في مجال التجارة البحرية (سنويا).

#### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

- (أ) الكتيبات، والنشرات - نشرة وصفية للتدريب البحري؛
- (ب) معارض ومواد بصرية أخرى - مجموعات عروض حواسيب لاستعمال البلدان والمؤتمرات بشأن التدريب البحري (٤)؛
- (ج) جولات مصحوبة بمرشدين، ومحاضرات وحلقات دراسية - إعداد محاضرات لدعم مؤسسات وأكاديميات التدريب، لا سيما الجامعة البحرية العالمية.

#### ٥ - الأنشطة التنفيذية

- (أ) الخدمات الاستشارية - تقدم إلى البلدان النامية لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمدونة قواعد السلوك لاتحادات الخطوط البحرية، وقواعد هامبورغ ووكوك الشحن القانونية الأخرى المعتمدة برعاية الأمم المتحدة، ولدعم مراكز وشبكات التدريب البحري فيما يتعلق بوضع ورصد استراتيجيات التعاون الدولي في مجال التدريب على الإدارة البحرية؛
- (ب) التدريب الجماعي - سيجري تنظيم ودعم برامج تدريبية في مجال تطوير الموانئ وإدارتها؛ والنقل المتعدد الوسائط (حلقتان دراسيتان وحلقتا عمل في السنة)؛ والتشريع البحري (دورة دراسية مدتها أسبوعان كل سنة بشأن عقود المشاركة)؛ وتدريب مديري المؤسسات التدريبية والموظفين المسؤولين عن تنمية الموارد البشرية باعتبار ذلك جزءاً من برنامج التدريب البحري. وتشمل أنشطة التدريب البحري أيضاً تنسيق التدريب الجماعي الذي يضطلع به الموظفون النظراء على الصعيد المحلي والإقليمي؛
- (ج) المشاريع الميدانية - توفير مدخلات فنية الى المشاريع الميدانية من أجل تحسين أداء الموانئ في البلدان النامية، وتنمية خدمات النقل البحري والمتعدد الوسائط، والمساهمة في مواءمة وتحديث التشريعات البحرية وتنمية أنشطة التأمين البحري، ودعم أنشطة تنمية الموارد البشرية؛
- (د) الاضطلاع بأنشطة لجمع الأموال لمواصلة تنفيذ وتوسيع نطاق نظام معلومات الشحن المتقدم ولدعم برنامج التدريب البحري.

#### ٦ - التنسيق والمواءمة والاتصال

سيستمر التنسيق الوثيق مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، بما في ذلك المنظمة البحرية الدولية، ومنظمة العمل الدولية، والبنك الدولي، واللجان الإقليمية، ومع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية التي

---

تمثل القطاع الخاص والمؤسسات المشتركة في شبكات التدريب البحري. وسينصب التركيز بوجه خاص على التعاون الوثيق مع أوساط صناعة الشحن البحري والأوساط الأكاديمية في تنفيذ برنامج العمل.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-٩٩ سيشمل هذا البرنامج الفرعي ١٧ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٨ وظائف من فئة الخدمات العامة، مما يعكس نقصانا صافيا قدره وظيفة من الفئة الفنية نظرا لعمليات النقل التالية: نقل وظيفة برتبة ف - ٣ إلى هذا البرنامج الفرعي من ادارة البيانات، ونقل وظيفتين برتبة ف - ٤ من هذا البرنامج الفرعي إلى الكفاءة في التجارة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-١٠٠ ستغطي الاحتياجات المقدرة (٧٢ ٧٠٠ دولار) تكاليف خبراء استشاريين فيما يتعلق بمعلومات الشحن المتخصصة؛ والمدخلات التقنية في دراسات الجدوى المتعلقة بامتلاك السفن؛ وتحرير خدمات الشحن البحري في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ وحماية البيئة في الموانئ؛ والجوانب القانونية لتأجير السفن؛ ومواد التدريب المتخصص.

## السفر

١٠ ألف-١٠١ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٥ ٩٠٠ دولار ببعثات تقصي الحقائق، ومكتب المسجل؛ ودراسات جدوى تمهيدية بشأن امتلاك السفن؛ والتمثيل والمشاركة الفنية في الاجتماعات الدولية، مثل اجتماعات المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس والمنظمة البحرية الدولية؛ والبعثات الاستشارية والتنسيقية لبرنامج التدريب البحري وإجراء مشاورات مع الهيئات الدولية الأخرى المهتمة بقضايا خدمات النقل البحري، والمشاركة في الاجتماعات المتصلة بتنفيذ البرامج الاقليمية للنقل والاتصالات في افريقيا وآسيا.

## الخدمات التعاقدية

١٠ - ألف-١٠٢ يلزم مبلغ ٣٠ ٦٠٠ دولار لطباعة المنشور السنوي "مجلة النقل البحري".

## البرنامج الفرعي ٦ - التأمين

الجدول ١٠ ألف-٤١

## ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٨٤٥,٠	١ ١٠٥,٣	-	-	١ ١٠٥,٣	٧٣,٢	١ ١٧٨,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٢,١	٧٢,٦	-	-	٧٢,٦	٤,٥	٧٧,١
السفر	١٤,٢	٢٣,٧	-	-	٢٣,٧	١,٣	٢٥,٠
المجموع	٨٩١,٣	١ ٢٠١,٦	-	-	١ ٢٠١,٦	٧٩,٠	١ ٢٨٠,٦

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥٢,٠	-		-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) الأنشطة التنفيذية				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٤٠٠,٠	-		-
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	-	-		-
المجموع	٤٥٢,٠	-		-
مجموع (١) و (٢)	١ ٣٤٣,٣	١ ٢٠١,٦		١ ٢٨٠,٦

## الجدول ١٠ ألف-٤٢

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التأمين

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧
	١	١	-	-	١	١
	٢	٢	-	-	٢	٢
	١	١	-	-	١	١
<b>المجموع</b>	<b>٤</b>	<b>٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤</b>	<b>٤</b>
	١	١	-	-	١	١
<b>المجموع</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١</b>	<b>١</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٥</b>	<b>٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٥</b>	<b>٥</b>

## الفئة الفنية وما فوقها

## فئة الخدمات العامة

## الرتب الأخرى

١٠ ألف-١٠٣ سيكون البرنامج الفرعي موجهًا نحو مساعدة قطاع التأمين في البلدان النامية للتغلب على نواحي القصور الموجودة في السوق وللتصدي للتحديات الجديدة. وسيجري التركيز على الترويج لإقامة أسواق تنافسية، وإيجاد قدر أكبر من الوعي التأميني وزيادة شفافية السوق. وسيهدف العمل إلى تحسين البيئة التشريعية والتنظيمية فضلًا عن ممارسات السوق. وستوضع أطر عمل لحماية مستخدمي التأمين وتزويدهم بخدمات التأمين المناسبة والتنافسية. وسيجري العمل على تحقيق الأهداف المذكورة أعلاه عن طريق إجراء دراسات تحليلية للتوصل إلى السياسات المقبولة عمومًا لمواصلة التنفيذ عن طريق تقديم خدمات التعاون التقني والخدمات الاستشارية إلى الحكومات وقطاع التأمين.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقرير إلى مجلس التجارة والتنمية؛ وتقارير إلى اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات الخدمات (التأمين) بشأن الموثوقية على الأجل الطويل في مقدمي خدمات التأمين؛ والتأمين على ضمان البرامج الائتمانية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم؛ والتأمين على الحياة والتأمين الطويل الأجل؛ وتنفيذ الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات في مجال التأمين؛ واستعراض التقدم المحرز في برنامج العمل؛

(ب) فريق الخبراء المخصص - التأمين على الحياة والتأمين الطويل الأجل.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - دراسة استقصائية إحصائية لعمليات التأمين وإعادة التأمين في البلدان النامية واستعراض التطورات في مجال التأمين وإعادة التأمين في البلدان النامية؛



(ب) المنشورات غير المتكررة - مساهمة التأمين في تحسين الكفاءة في التجارة؛ والتأمين ضد المسؤولية البيئية؛ والتعاون الدولي فيما يتعلق بالملاءة المالية لشركات التأمين والاستقرار والغش؛ وإيصال خدمات التأمين والوساطة فيها؛

(ج) المواد التقنية - قواعد بيانات بشأن التأمين الزراعي، وبرامج التأمين في حالات الكوارث وإحصاءات التأمين.

#### ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) الأدلة والنشرات - صحائف وقائع عن السياسة التأمينية؛

(ب) المعارض والمواد البصرية الأخرى - إعداد مواد بصرية عن برامج التأمين.

#### ٤ - الأنشطة التنفيذية

الخدمات الاستشارية - تقديم المساعدة الى الحكومات في إعداد الدراسات الوطنية والقطاعية، وتقديم المشورة بشأن التدابير الرامية الى تعزيز قطاعها التأميني.

#### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

سيستمر التعاون الوثيق مع اللجان الإقليمية والمنظمات الأخرى ذات الصلة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

١٠ ألف-١٠٤ سيشمل هذا البرنامج الفرعي أربع وظائف من الفئة الفنية ووظيفة من فئة الخدمات العامة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-١٠٥ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٧٢ دولار تشمل مبلغ ٢٠٠ ٣١ دولار للدراسات والتقارير المتخصصة، ومبلغ ٤٠٠ ٤١ دولار لاجتماع فريق خبراء مخصص.

#### السفر

١٠ ألف-١٠٦ يلزم ما يقدر بمبلغ ٧٠٠ ٢٣ دولار لأغراض المشاورات مع الحكومات، والمنظمات الدولية والإقليمية الأخرى والقطاع الخاص؛ وتقديم المساعدة الى الحكومات في إجراء دراسات وطنية وقطاعية؛ وإجراء البحوث بشأن السياسات التأمينية والتدابير التي تمس مهنة التأمين.

البرنامج ١٥ - أقل البلدان نمواً، والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية، والبرامج الخاصة

١٠ ألف-١٠٧ سيعمل البرنامج على مضاعفة الجهود المبذولة على الصعيدين الوطني والدولي لتعزيز وتنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نمواً في التسعينات. وبالإضافة الى ذلك، سيعمل البرنامج الفرعي على متابعة توصيات الاجتماع الرفيع المستوى لاستعراض منتصف المدة (١٩٩٥) والمساهمة في تنفيذ التوصيات عملاً بالمقررات التي اتخذها مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة الذي يعقد في عام ١٩٩٥.

١٠ ألف-١٠٨ ويهدف برنامج العمل المتعلق بالبلدان غير الساحلية النامية الى تعزيز تنفيذ إجراءات محددة فيما يتصل بالاحتياجات والمشاكل الخاصة في تلك البلدان، على النحو الذي اعترف به مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بأقل البلدان نمواً، وانعكس في برنامج العمل في التسعينات واعترف به التزام كرتاخينا.

١٠ ألف-١٠٩ وفي حالة البلدان الجزرية النامية، يتمثل الهدف في تعزيز السياسات الإنمائية المناسبة للتغلب على ما تنفرد به تلك البلدان من أوجه ضعف على أن يراعى بوجه خاص برنامج العمل من أجل تحقيق التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية وإعلان بربادوس، وقرار الجمعية العامة ٤٩/١٠٠ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ بشأن التدابير المحددة لصالح البلدان الجزرية النامية.

١٠ ألف-١١٠ أما البرنامج الخاص لمساعدة الشعب الفلسطيني، فإنه بالإضافة الى وضع استراتيجية طويلة الأجل لتحقيق النمو والتنمية المطردين للاقتصاد الفلسطيني، سيركز على تعزيز القدرات الفلسطينية في صياغة وتنفيذ السياسات، وسيحدد المجالات المفتوحة لزيادة توثيق التفاعل بين اقتصاد الشعب الفلسطيني وشركائه التجاريين في جميع أنحاء المنطقة وخارجها.

١٠ ألف- ١١١ والتوزيع المقرر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

الميزانية الموارد الخارجة  
العادية عن الميزانية  
(نسبة مئوية)

الميزانية العادية عن الميزانية (نسبة مئوية)	الموارد الخارجة
٧٠,٧	٢٧,٠
٢٩,٣	٧٣,٠
١٠٠,٠	١٠٠,٠

١٠ ألف-١١٢ وقد حددت الجمعية العامة للبرنامج الفرعي ١ أولوية عليا.

البرنامج الفرعي ١ - أقل البلدان نموا

الجدول ١٠ ألف-٤٣

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٤ ١٤٨,٨	٥ ٩٧١,٢	-	-	٥ ٩٧١,٢	٢٩٢,١	٦ ٣٦٣,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٩٧,٩	١٩٥,٥	-	-	١٩٥,٥	١١,٦	٢٠٧,١
السفر	٨٦,٤	١٨٠,٩	-	-	١٨٠,٩	٩,٢	١٩٠,١
الخدمات التعاقدية	٢٩,١	١٠١,٦	-	-	١٠١,٦	٥,١	١٠٦,٧
المجموع	٤ ٤٦٢,٢	٦ ٤٤٩,٢	-	-	٦ ٤٤٩,٢	٤١٨,٠	٦ ٨٦٧,٢

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	-	-
-	١١ منظمات الأمم المتحدة	-	-
٤٥,٠	٢٢ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤٥,٠	١٣٠,٠

	(ب)	-	-
	(ج)		
-	الأنشطة الفنية	-	-
	المشاريع التنفيذية		
٢٥٠,٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢٥٠,٠	٧١٨,٠
١٠٠,٠	الصناديق الاستمائية للتعاون التقني	١٠٠,٠	٢٨٨,٠
<b>٣٩٥,٠</b>		<b>٣٩٥,٠</b>	<b>١ ١٣٦,٠</b>
			<b>المجموع</b>
<b>٧ ٢٦٢,٢</b>		<b>٦ ٨٤٤,٢</b>	<b>٥ ٥٩٨,٢</b>
			<b>مجموع (١) و (٢)</b>

## الجدول ١٠ ألف-٤٤

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج : أقل البلدان نموا

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧
الفئة الفنية وما فوقها						
١	١	-	-	-	-	١ ١
٢	٢	-	-	-	-	٢ ٢
٤	٤	-	-	-	-	٤ ٤
٨	٨	-	-	-	-	٨ ٨
٢	٢	-	-	-	-	٢ ٢
١٧	١٧					١٧ ١٧
فئة الخدمات العامة						
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠ ١٠
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠ ١٠
٢٧	٢٧	-	-	-	-	٢٧ ٢٧

١٠ ألف-١١٣ أثناء فترة السنتين، سيركز البرنامج الفرعي على تنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا في التسعينات وسيشمل تقديم الدعم الى برنامج موسع للتعاون التقني، سواء على الصعيد القطري أو الإقليمي ودون الإقليمي؛ وتحليل وتقييم آثار الوثيقة الختامية لاتفاقات جولة أوروغواي على كل بلد على حدة من أقل البلدان نموا؛ ومتابعة أحكام التزام كرتاخينا من ناحية صلتها بأقل البلدان نموا، وبوجه خاص استعراض وتحليل الموارد الإضافية واحتياجات أقل البلدان نموا ذات الصلة الناتجة عن التطورات غير المتوقعة في الاقتصاد العالمي.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقارير إلى مجلس التجارة والتنمية والجمعية العامة بشأن تنفيذ توصيات استعراض منتصف المدة العالمي لبرنامج العمل (سنويا)؛ وتقرير إلى مجلس التجارة والتنمية بشأن القضايا المحددة المتعلقة بأقل البلدان نموا (سنويا)؛

(ب) الخدمات الفنية - اجتماع وزراء من أقل البلدان نموا (سنويا)؛

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة - اجتماعات بشأن اصلاحات القطاع المالي؛ واصلاحات السياسة التجارية في أقل البلدان نموا؛ ودور المنظمات غير الحكومية في تنمية أقل البلدان نموا؛ وفعالية المعونة في أقل البلدان نموا.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - تقرير عن أقل البلدان نموا (سنويا)؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - ورقات موقف من أقل البلدان نموا كل على حدة بشأن حالة تنفيذ برنامج العمل؛ ودراسات متصلة بالقطاع المالي واصلاحات السياسة التجارية في أقل البلدان نموا؛ وتحليل التقدم المحرز على الصعيد القطري في تنفيذ نتائج جولة أوروغواي؛ ونماذج التنبؤات الاقتصادية لبلدان منتقاة؛ ودور المرأة في التنمية؛ وآفاق المعونة واحتياجات أقل البلدان نموا من رؤوس الأموال الخارجية؛ ودور المنظمات غير الحكومية في أقل البلدان نموا؛ وفعالية المعونة في تلك البلدان؛

(ج) المواد التقنية - جمع وتقييم المعلومات بغرض وضع مؤشرات الأداء والإبقاء عليها؛ وبيانات أساسية لأقل البلدان نموا؛ ودراسات وورقات تحليلية ومذكرات بشأن القضايا للاجتماعات التقنية، بما في ذلك اجتماعات المائدة المستديرة، والأفرقة الاستشارية ولجنة التخطيط الإنمائي، فضلا عن المنشورات المشتركة مع اللجان الإقليمية والمنظمات الأخرى.

## ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

المساهمة داخل إطار برنامج العمل، في مختلف المنشورات، والنشرات وصحائف الوقائع، والمناسبات الخاصة، والمحاضرات، والحلقات الدراسية والعروض فيما يتعلق بالقضايا المتصلة بأقل البلدان نموا.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - إيفاد بعثات استشارية فيما يتصل بثتى جوانب صياغة وتنفيذ مسائل السياسة العامة التي أبرزها برنامج العمل وإعداد وتقييم مشاريع وبرامج التعاون التقني ذات الصلة؛

(ب) التدريب الجماعي - التنظيم، بما في ذلك التعاون على الأصعدة الوطني ودون الإقليمي والإقليمي مع المؤسسات الأخرى، والاشتراك عن طريق تقديم عروض في المناسبات التدريبية وحلقات العمل والحلقات الدراسية في أقل البلدان نموا؛

(ج) المشاريع الميدانية - وضع وتنفيذ مشاريع وبرامج التعاون التقني على الأصعدة الوطني ودون الإقليمي والإقليمي في أقل البلدان نموا.

## ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

يقوم الأونكتاد، بوصفه مركز التنسيق في منظومة الأمم المتحدة لرصد تنفيذ برنامج العمل على الصعيد العالمي، بتنسيق وبرمجة أعماله مع اللجان الإقليمية والمؤسسات الأخرى ذات الصلة داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، والاستعانة بالبحوث الأساسية والقدرة التحليلية الموجودة في المنظومة فيما يتعلق بالحالة الاجتماعية والاقتصادية في أقل البلدان نموا. ويوفر الأونكتاد الخدمات الفنية الى جهاز لجنة التنسيق الإدارية بشأن المسائل المتعلقة بأقل البلدان نموا، ويشترك في اجتماعات المائدة المستديرة التي ينظمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وفي عمليات الأفرقة الاستشارية التابعة للبنك الدولي، واجتماعات نادي باريس بشأن الديون المتعلقة بأقل البلدان نموا واجتماعات التجمعات الإقليمية ودون الإقليمية التي تُعقد كل سنتين؛ ويساعد أقل البلدان نموا على إجراء مشاورات فيما بينها بشأن المسائل محل الاهتمام المشترك في سياق تنفيذ برنامج العمل؛ ويساهم في عمل لجنة التخطيط الإنمائي المتعلق بمعايير تحديد أقل البلدان نموا.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-١١٤ سيشمل هذا البرنامج الفرعي ١٧ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٠ وظائف من فئة الخدمات العامة.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-١١٥ ستوفر الاحتياجات البالغة ١٩٥ ٥٠٠ دولار مبلغ ١٢٠ ٥٠٠ دولار للدراسات والتقارير المتخصصة، ومبلغ ٧٥ ٠٠٠ دولار لاجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة.

## السفر

١٠ ألف-١١٦ ستغطي الاحتياجات البالغة ٩٠٠ ١٨٠ دولار تكاليف بعثات تقصي الحقائق والبعثات الاستشارية المتصلة باستعراض وتقييم تنفيذ برنامج العمل؛ والبعثات الموفدة الى عواصم البلدان المانحة، واللجان الإقليمية والمنظمات الدولية، وبخاصة المؤسسات المالية ومصارف التنمية الإقليمية؛ والاشتراك في اجتماعات نادي باريس.

## الخدمات التعاقدية

١٠ ألف-١١٧ يلزم مبلغ ٦٠٠ ١٠١ دولار لنشر "تقرير عن أقل البلدان نموا" السنوي.

البرنامج الفرعي ٢ - البلدان غير الساحلية والجزرية النامية، والبرامج الخاصة

## الجدول ١٠ ألف-٤٥

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١ ٧٨٢,٥	٢ ٤٣٧,٠	-	-	٢ ٤٣٧,٠	١٦١,٦	٢ ٥٩٨,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٦٦,٨	-	-	٦٦,٨	٢,٢	٦٩,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٢٦,٥	٩٣,٢	-	-	٩٣,٢	٤,٩	٩٨,١
السفر	١٧,٧	٨٥,٢	(٨,٦)	(٨,٦)	٧٦,٦	٤,١	٨٠,٧
<b>المجموع</b>	<b>١ ٩٢٦,٧</b>	<b>٢ ٦٨٢,٢</b>	<b>(٨,٦)</b>	<b>(٨,٦)</b>	<b>٢ ٦٧٣,٦</b>	<b>١٧٢,٨</b>	<b>٢ ٨٤٦,٤</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٠٩,٠	١٢٣,٠		١٢٣,٠
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١ ٣١٢,٠	٢٥٠,٠		٢٥٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	١ ٠٦٠,٠	٧٠٠,٠		٧٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٦٨١,٠</b>	<b>١ ٠٧٣,٠</b>		<b>١ ٠٧٣,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٤ ٦٠٧,٧</b>	<b>٣ ٧٥٥,٢</b>		<b>٣ ٩١٩,٤</b>

## الجدول ١٠ ألف-٤٦

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: البلدان غير الساحلية والجزرية النامية، والبرامج الخاصة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧
	٢	٢	-	-	٢	٢
	٥	٥	-	-	٥	٥
	١	١	-	-	١	١
<b>المجموع</b>	<b>٨</b>	<b>٨</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٨</b>	<b>٨</b>
	<b>فئة الخدمات العامة</b>					
	٣	٣	-	-	٣	٣
<b>المجموع</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١١</b>	<b>١١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١١</b>	<b>١١</b>

## ألف - البلدان غير الساحلية والجزرية النامية

## البلدان غير الساحلية النامية

١٠ ألف-١١٨ ستشمل الأنشطة إجراء تقييم بانتظام لتنفيذ الإجراءات المحددة المتصلة باحتياجات ومشاكل البلدان غير الساحلية النامية؛ وصياغة سياسات وتدابير على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي لتبسيط وثائق المرور العابر، وتحسين إدارة وكفاءة عمليات النقل العابر في الموانئ، وبواسطة السكك الحديدية. والطرق البرية والمجاري المائية الداخلية؛ وتعزيز وضع إطار قانوني لتنظيم أنشطة النقل العابر، وإعادة تشكيل هيكل اقتصادات البلدان غير الساحلية بهدف تخفيف الآثار الضارة المترتبة على كونها غير ساحلية، وتحسين صيانة مرافق المرور العابر، وتعزيز القدرات المؤسسية وتشجيع تنمية الموارد البشرية في قطاع النقل العابر. وسيجري توسيع الأنشطة لتشمل البلدان غير الساحلية النامية الجديدة في وسط آسيا واثيوبيا وبلدان المرور العابر المجاورة لها.

## البلدان الجزرية النامية

١٠ ألف-١١٩ ستشمل الأنشطة إجراء تقييم بانتظام لتنفيذ الإجراءات المحددة المتصلة باحتياجات ومشاكل البلدان الجزرية النامية، بما في ذلك استعراض حالتها الاجتماعية - الاقتصادية وصياغة سياسات وتدابير على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي لمساعدتها على التغلب على العقبات الرئيسية التي تعترض سبيل جهودها الإنمائية. وسيجري توسيع الأنشطة لتشمل إسهام مؤتمر الأونكتاد في تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية.



## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق البعثات التداولية - تقارير الى الجمعية العامة بشأن التقدم المحرز في تنفيذ الاجراءات المحددة المتعلقة بالاحتياجات والمشاكل الخاصة بالبلدان الجزرية النامية، والبلدان غير الساحلية النامية؛ وتقرير الى اجتماع فريق الخبراء الحكومي الدولي من البلدان الجزرية النامية ومن ممثلي البلدان المانحة والمؤسسات المالية والنامية؛ وتقرير الى اجتماع فريق الخبراء الحكومي الدولي من البلدان غير الساحلية النامية وبلدان المرور العابر النامية وممثلي البلدان المانحة والمؤسسات المالية والإنمائية.

## ٢ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - تقارير الى اجتماعات فريق الخبراء الحكومي الدولي بشأن البلدان غير الساحلية النامية وبشأن البلدان الجزرية النامية؛ وتقرير عن المشاكل الخاصة التي تواجهها البلدان النامية غير الساحلية في وسط آسيا؛ وتقرير بشأن مشاكل النقل العابر في القرن الافريقي (اثيوبيا وبلدان المرور العابر المجاورة لها)؛ وتقرير عن ترتيبات التعاون الإقليمي في البلدان النامية الجزرية الصغيرة في إطار برنامج عمل بربادوس؛ وتقرير عن المشاكل التي ينفرد بها النقل العابر في مختلف الأقاليم والمناطق دون الاقليمية؛ وتقرير عن احتمالات التجارة للدول النامية الجزرية الصغيرة؛ وتقرير عن مشاكل المرور العابر التي تواجه الدول الجزرية الصغيرة النامية.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

- (أ) الخدمات الاستشارية - تنفيذ سياسات وتدابير تستهدف تحسين نظم النقل العابر؛ وتنفيذ سياسات وتدابير، ولا سيما تلك التي تعزز الإجراءات التعاونية على الصعيد الإقليمي، بغرض تخفيف القيود الإنمائية الخاصة التي تواجه البلدان الجزرية الصغيرة النامية؛
- (ب) التدريب الجماعي - التنظيم شاملا التعاون، على الصعيد الوطني، ودون الإقليمي والإقليمي، مع المؤسسات الأخرى، والمشاركة من خلال تقديم عروض في المناسبات التدريبية في أقل البلدان نموا؛
- (ج) المشاريع الميدانية - وضع وتنفيذ مشاريع وبرامج التعاون التقني على الصعيد الوطني، ودون الإقليمي والإقليمي في أقل البلدان نموا.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-١٢٠ سيتألف هذا الجزء من البرنامج الفرعي من ست وظائف من الفئة الفنية (وظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفة برتبة ف - ٤، و ٣ وظائف برتبة ف - ٣، ووظيفة برتبة ف - ٢) ووظيفتين من فئة الخدمات العامة.

## تكاليف الموظفين الأخرى

١٠ ألف-١٢١ يلزم ما يقدر بمبلغ ٦٦ ٨٠٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة لتوفير مساعدة إضافية خلال فترات زيادة حجم العمل.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-١٢٢ ستغطي الاحتياجات البالغة ٣٥ ٩٠٠ دولار تكاليف خبراء استشاريين لإعداد دراسات وتقارير متخصصة تتصل بالبلدان غير الساحلية النامية والبلدان الجزرية النامية.

## السفر

١٠ ألف-١٢٣ ستغطي الاحتياجات البالغة ٢٠٠ ٤٧ دولار تكاليف إيضاد بعثات الى اللجان الإقليمية، والمؤسسات المالية الدولية والمصارف الإقليمية للتنمية.

## باء - البرامج الخاصة (تقديم المساعدة الى الشعب الفلسطيني)

١٠ ألف-١٢٤ سيظل هذا الجزء من البرنامج الفرعي موجها لفترة السنتين نحو الرصد بانتظام لبيئة السياسة ودراسة المسائل الاقتصادية المحددة مما سيمكن الأمانة من تحديد وتحليل أثرها على اقتصاد الضفة الغربية وقطاع غزة. وعقب التوقيع على إعلان المبادئ والاتفاقات اللاحقة بين إسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية، سيولي البرنامج الأهمية للأنشطة التي تستهدف تعزيز القدرات الفلسطينية صياغة وتنفيذ السياسات في المجالات ذات الأولوية التي خولت إلى السلطة الفلسطينية.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقارير الى مجلس التجارة والتنمية بشأن تقديم المساعدة الى الشعب الفلسطيني.

## ٢ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - فلسطين في الاقتصاد العالمي الناشئ: تحديات وفرص للتعاون في التجارة والخدمات ذات الصلة.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - أنشطة التعاون التقني دعما للتجارة الفلسطينية والقطاعات ذات الصلة، شاملة، جملة أمور، منها تقديم مدخلات مادية وتقنية تعالج، بصورة خاصة، التجارة والسياسات والتدابير ذات الصلة، والإطار القانوني والمؤسسي الذي يؤثر على أنشطة الاستثمار والأعمال التجارية، وتعبئة الموارد وإدارة التدفقات المالية؛

(ب) التدريب الجماعي - برامج للتدريب وحلقات عمل بشأن التجارة وإدارة الموارد؛

(ج) المشاريع الميدانية - صياغة مشاريع التعاون التقني في مجالات محددة.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-١٢٥ سيتألف هذا الجزء من البرنامج الفرعي من وظيفتين من الفئة الفنية (وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤) ووظيفة من فئة الخدمات العامة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-١٢٦ يلزم مبلغ ٢٠٠ ٥٧ دولار للخدمات الاستشارية في المجالات التالية: إجراء بحوث عن اقتصاد الضفة الغربية وقطاع غزة لإعداد تقرير ميداني عن التطورات في الاقتصاد الفلسطيني؛ والتجارة الدولية والأقليمية والتعاون الاقتصادي؛ وبناء المؤسسات للتنمية الاقتصادية.

## السفر

١٠ ألف-١٢٧ يلزم مبلغ ٤٠٠ ٢٩ دولار للبعثات الاستشارية وبعثات تقصي الحقائق المتصلة بالتنمية والنمو المطرد للاقتصاد الفلسطيني.

## البرنامج ١٧

## تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

١٠ ألف-١٢٨ يتمثل الهدف الرئيسي من البرنامج في تعزيز قدرة الدول الأعضاء، ولا سيما البلدان النامية، على إدارة التغيير العلمي والتكنولوجي تحقيقاً لأهداف التنمية المستدامة. وستظل الأنشطة، المضطلع بها في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، تشمل استعراض وتحليل السياسات والتطورات في العلم والتكنولوجيا التي يكون لها أثر على عملية التنمية وتقديم توصيات بشأنها.

١٠ ألف-١٢٩ وسيولي البرنامج أهمية خاصة لاحتياجات أقل البلدان نمواً ولنهج السياسة التي قد تكون هناك حاجة إليها لتخفيف القيود التي تواجهها تلك البلدان في الحصول على التكنولوجيا من الخارج وبناء قدراتها التكنولوجية.

١٠ ألف-١٣٠ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
٢٩,١	٦٠,٠	البرنامج الفرعي ١ بناء القدرة الذاتية وتعبئة الموارد
١٤,٥	٣٠,٠	البرنامج الفرعي ٢ نظام تقييم التكنولوجيا المتقدمة وخدمات المعلومات
٥٦,٤	١٠,٠	البرنامج الفرعي ٣ الاستثمار والتكنولوجيا
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١٠ ألف-١٣١ وحددت الجمعية العامة للبرنامجين الفرعيين ١ و ٣ أولوية عليا.

## الجدول ١٠ ألف-٤٧

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٥ ٥٤٧,٩	٥ ٧٨٢,٠	١١,١	٥٢٢,٨	٦ ٣٠٥,٨	٤١٦,٢	٦ ٧٢٢,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٠,٩	٢٠,٤	-	-	٢٠,٤	٠,٩	٢١,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٦١,١	١٧٩,٥	(٢,٩)	(٣,٩)	١٧٥,٦	٨,١	١٨٣,٧
السفر	١٣١,٣	٦٤,٨	-	-	٦٤,٨	٣,٣	٦٨,١
الخدمات التعاقدية	٧٠,١	٤٨,٣	-	-	٤٨,٣	٢,٥	٥٠,٨
مصروفات التشغيل العامة	٠,٣	-	-	-	-	-	-
اللوازم والمواد	٠,١	-	-	-	-	-	-
المعدات	٠,٦	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٠١٢,٣</b>	<b>٦ ٠٩٦,٠</b>	<b>٨,٥</b>	<b>٥١٨,٩</b>	<b>٦ ٦١٤,٩</b>	<b>٤٣١,٠</b>	<b>٧ ٠٤٥,٩</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٠٠,١	٦٦,٠		٦٥,٠
(ب) الأنشطة الفنية:				
الصندوق الاستئماني للأنشطة الخاصة في تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	١٠,٢	٧,٠		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٩٥,٠	٥٠,٠		٥٠,٠
الصناديق الاستئمانية للتعاون التقني	٥٦٧,٠	٤٥٠,٠		٤٥٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٨٧٢,٣</b>	<b>٥٧٢,٠</b>		<b>٥٦٥,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٦ ٨٨٤,٦</b>	<b>٦ ٦٦٩,٠</b>		<b>٧ ٦١٠,٩</b>

## الجدول ١٠ ألف-٤٨

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة			
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية			
المجموع		١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٧
		-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤	-١٩٩٦	-١٩٩٤
		١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>									
	مد - ٢	١	-	-	-	-	-	١	-
	مد - ١	٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
	ف - ٥	٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
	ف - ٣/٤	٨	٨	-	-	-	-	٨	٨
	ف - ١/٢	٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
	<b>المجموع</b>	<b>١٧</b>	<b>١٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٧</b>	<b>١٦</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>									
	الرتبة الرئيسية	١	١	-	-	-	-	١	١
	الرتب الأخرى	١٠	٩	-	-	-	-	١٠	٩
	<b>المجموع</b>	<b>١١</b>	<b>١٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١١</b>	<b>١٠</b>
	<b>المجموع الكلي</b>	<b>٢٨</b>	<b>٢٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٨</b>	<b>٢٦</b>

## البرنامج الفرعي ١ - بناء القدرة الذاتية وتعبئة الموارد

١٠ ألف-١٣٢ ساعد العمل المضطلع به خلال الجزء الأول من فترة الخطة المتوسطة الأجل في تقييم الخبرات واستخلاص الدروس فيما يتعلق بإسداء المشورة الى البلدان النامية في صياغة سياسات لتعزيز القدرات الذاتية في مجال العلم والتكنولوجيا. وستظل الأولوية تعطى لتعزيز القدرة على صنع قرار مستقل عن بيئة بشأن الحصول على العلم والتكنولوجيا وتطويرهما وتطبيقهما ونشرهما لأغراض التنمية. وسيُنصب التركيز الرئيسي، خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، على استعراض سياسات العلم والتكنولوجيا وعلى دراسة احتياجات بناء القدرات للمساعدة على استحداث واقتناء التكنولوجيات وإدارتها بكفاءة وتعبئة الموارد البشرية والمالية اللازمة لذلك الغرض؛ وتحليل دور الصكوك القانونية، بما في ذلك تشريعات الملكية الفكرية واستعراض الآليات اللازمة لتحسين القدرات على مباشرة الأعمال الحرة؛ ودراسة طرائق التعاون مع سائر منظمات الأمم المتحدة والمؤسسات المالية من أجل متابعة التوصيات الناشئة عن العمل المضطلع به في بلدان محددة.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - التعاون مع المنظمات المانحة والمنظمات غير الحكومية والحكومية الدولية، بالإضافة الى المصارف الاقليمية للتنمية في تعزيز الآليات المالية المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا، بما في ذلك تجميع الموارد.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وفائق الهيئات التداولية - تقارير الى اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية عن تكنولوجيا المعلومات، واستعراض سياسات العلم والتكنولوجيا، والتكنولوجيا السليمة بيئيا؛

(ب) الخدمات الفنية - اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، الدورة الثالثة، وأفرقة الخبراء الحكوميين الدوليين (٤):

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة - إدارة نقل التكنولوجيا لأغراض بناء القدرات الذاتية في سياق برنامج عمل فيينا وطرائق التعاون، بما في ذلك تمويل بناء القدرة الذاتية.

### ٣ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - تجارب بلدان مختارة في إدارة العلم والتكنولوجيا، وتطوير القدرات العلمية والتكنولوجية.

### ٤ - الأنشطة التنفيذية

الخدمات الاستشارية - إهداء المشورة الى الدول الأعضاء بشأن بناء القدرات الذاتية في مجال العلم والتكنولوجيا، بما في ذلك اهداء المشورة بشأن السياسات والتدابير المتصلة باستيعاب وابتكار ونشر العلم والتكنولوجيا وتنمية الموارد البشرية.

## البرنامج الفرعي ٢

### نظام تقييم التكنولوجيا المتقدمة وخدمات المعلومات

١٠ ألف-١٣٣ سينصب تركيز هذا البرنامج الفرعي، خلال فترة السنتين، على رصد التطورات في مجال العلم والتكنولوجيا التي يكون لها أثر على عملية التنمية. كما سيعزز، كلما أمكن، الربط الشبكي بين المؤسسات المعنية بتقييم التكنولوجيا بهدف التشجيع على تبادل الخبرات فيما بين البلدان التي تمر بمراحل مختلفة من التنمية، مع مراعاة العمل الذي أنجز بشأن هذا الموضوع داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها. وسيولى اهتمام خاص لتحليل البيانات ولوضع مؤشرات للعلم والتكنولوجيا.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - التعاون مع المؤسسات الحكومية الدولية وغير الحكومية في المسائل التي تتصل بجمع المعلومات ومؤشرات العلم والتكنولوجيا، بما في ذلك الرابطة الدولية لتقييم التكنولوجيا وللمؤسسات المالية، والرابطة الدولية لتقييم الأثر.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - تقارير الى اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية عن تقييم التكنولوجيا (مثل التكنولوجيا الاحيائية، وتكنولوجيا المعلومات)، وعن مؤشرات العلم والتكنولوجيا.

### ٣ - المواد المنشورة

المنشورات المتكررة - "نشرة إخبارية" (ربع سنوية) ونشرة "نظام تقييم التكنولوجيا المتقدمة" (سنوية).

### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

تحضير مواد الموجزات الاعلامية عن الأنشطة المنتواة في إطار هذا البرنامج وإعداد المدخلات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا لاستخدامها في منشورات الأمم المتحدة.

### ٥ - الأنشطة التنفيذية



(أ) الخدمات الاستشارية - تقديم المشورة الى الدول الأعضاء، ولا سيما البلدان النامية، بشأن سياسات إدارة المعلومات ومؤشرات العلم والتكنولوجيا؛

(ب) التدريب الجماعي - برامج للتدريب على تطوير خدمات دعم المعلومات، وأنشطة تقييم التكنولوجيا، ومؤشرات العلم والتكنولوجيا.

## ٦ - التنسيق والمواءمة والاتصال

ستواصل الأمانة الأنشطة التعاونية مع سائر المنظمات والمؤسسات بشأن المعلومات المتعلقة بالتطورات الجارية في مجال العلم والتكنولوجيا، بما في ذلك العناصر المتصلة بالتكنولوجيا من جدول أعمال القرن ٢١.

## البرنامج الفرعي ٣

### الاستثمار والتكنولوجيا

١٠ ألف-١٣٤ سيظل التركيز ينصب، في إطار هذا البرنامج الفرعي، على المجالات المتبادلة الصلة المتمثلة في الاستثمار، ونقل التكنولوجيا، وبناء القدرات والقدرة على المنافسة. وقد أولي اهتمام لتحسين فهم الكيفية التي تؤثر بها الاعتبارات البيئية، بما فيها ابتكار واستخدام التكنولوجيات السليمة بيئياً، على سياسات البلدان والشركات فيما يتعلق بالاستثمار والتكنولوجيا. وقد أسهمت الأنشطة المضطلع بها لغاية الآن في استعراض وتحليل تدفقات الاستثمار والتكنولوجيا والعوامل التي تؤثر في تلك التدفقات، ودراسة وتقييم السياسات الوطنية والمبادرات الدولية الرامية إلى تعزيز تدفقات التكنولوجيا المتصلة بالاستثمار، والابتكارات التكنولوجية وبناء القدرات التكنولوجية. وستعطي أولوية، خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، إلى استعراض التطورات التي تؤثر في تدفقات التكنولوجيا إلى البلدان النامية، بما في ذلك طرائق توجيه تلك التدفقات؛ وتحليل التحديات والفرص المتعلقة بنقل التكنولوجيا؛ ودراسة الطرق والسبل الكفيلة بتحسين السياسات اللازمة لزيادة تدفقات التكنولوجيا وبخاصة أقل البلدان نمواً؛ وتحليل دور حماية الملكية الفكرية في نقل التكنولوجيا. وتحليل دور الحوافز وغيرها من الدوافع التي تشجع على نقل التكنولوجيا؛ ودراسة النهج والآليات اللازمة للتشجيع على مباشرة الأعمال الحرة والشراكة بين المؤسسات، بما في ذلك الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم؛ وتحليل أثر التكنولوجيات الجديدة، بما فيها التكنولوجيات السليمة بيئياً، على أنماط الإنتاج والقدرة على المنافسة في مجال التجارة.

### الأنشطة

#### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات الدولية - تقارير إلى مجلس التجارة والتنمية عن مسائل مختارة تتصل بتعزيز التدفقات الدولية للتكنولوجيا، بما فيها التكنولوجيات السليمة بيئياً، وتقارير إلى اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية عن مجالات مختارة في العلم والتكنولوجيا؛

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة - اجتماعات عن نقل التكنولوجيات إلى البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية وإليها؛ ومسائل تتصل بحقوق الملكية وبرنامج التجارة الجديد (جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة، وممارسات منح التراخيص)، وتشجيع التعاون الدولي في مجال العلم والتكنولوجيا.

#### ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - الاتجاهات والتطورات في مجال العلم والتكنولوجيا؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - تقرير عن السياسات التي تتناول نقل وتطوير التكنولوجيا، بما في ذلك مسائل مختارة من حقوق الملكية الفكرية المتصلة بتشجيع نقل التكنولوجيا والقدرات الابتكارية، ودراسة عن نهج وآليات السياسات، بما فيها الحوافز المتعلقة بتشجيع الابتكار التكنولوجي ونقل التكنولوجيا.

#### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - تقديم المشورة والدعم إلى البلدان النامية بشأن صياغة استراتيجيات وسياسات وقوانين وأنظمة ترمي إلى التشجيع على نقل التكنولوجيا، والابتكار التكنولوجي، بما في ذلك إسداء مشورة بشأن الآليات والنهج الرامية إلى تحسين مباشرة الأعمال الحرة والشراكة فيما بين المؤسسات، مع إيلاء اهتمام خاص للمؤسسات الصغيرة والمتوسط الحجم؛

(ب) التدريب الجماعي - برامج تدريب على صياغة السياسات والآليات التي يكون لها أثر على الاستثمار وتدفقات التكنولوجيا، وعلى طرق وسبل تنفيذ أحكام اتفاق جولة أوروغواي فيما يتعلق بجوانب الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة.

#### ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التنسيق والتعاون مع إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة وإدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، فضلا عن اللجان الإقليمية فيما يتعلق بصورة خاصة بالصلة المتبادلة بين التكنولوجيا، والاستثمار، والتمويل، والخدمات، والتجارة؛ ومواصلة المشاركة النشطة في آليات التنسيق الرسمية وفي الأنشطة المشتركة التي يمكن الاتفاق عليها مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى في ميدان قضايا التكنولوجيا المتصلة بالاستثمار.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١٠ ألف-١٣٥ يضم هذا البرنامج ١٧ وظيفة من فئة الفئة الفنية وما فوقها و ١١ وظيفة من فئة الخدمات العامة شاملا زيادة بمقدار وظيفتين تعزى الى نقل الوظيفتين التاليتين: وظيفة برتبة مد -٢، ووظيفة من فئة الخدمات العامة من التوجيه التنفيذي والإدارة من أجل تعزيز شعبة العلم والتكنولوجيا وتقديم التوجيه الى برنامج عملها الفني.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

١٠ ألف-١٣٦ يلزم ما يقدر بمبلغ ٤٠٠ ٢٠ دولار للمساعدة العامة المؤقتة في فترات ذروة حجم العمل من أجل توفير خدمات الى أفرقة واجتماعات الخبراء المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-١٣٧ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ١٧٥ دولار ما يلي:

(أ) مبلغ ٨٠٠ ١٠٤ دولار للخبراء الاستشاريين لإعداد دراسات وتقارير متخصصة تتصل بالمشاكل التكنولوجية التي تتصل على وجه التحديد بنقل تكنولوجيا المعلومات، والحصول عليها وتطويرها وبطرق وسبل تحسين فرص وصول البلدان النامية الى تلك التكنولوجيات؛ ووضع إطار لاستعراض سياسات العلم والتكنولوجيا في البلدان النامية؛ وتقييم التكنولوجيات الجديدة والناشئة، بما في ذلك تحليل أثر تلك التكنولوجيات على التنمية والتجارة في البلدان النامية، وفي سياق نهج وآليات السياسات، بما في ذلك الحوافز اللازمة لتعزيز الابتكار التكنولوجي ونقل التكنولوجيا؛ وحماية الملكية الفكرية فيما يتعلق بالتكنولوجيات الجديدة وتحليل آثارها بالنسبة للبلدان النامية. وتتصل الخبرة الفنية اللازمة بمجالات من قبيل التكنولوجيا الاحيائية، والتنوع البيولوجي، وتكنولوجيا المعلومات؛

(ب) مبلغ ٨٠٠ ٧٠ دولار لاجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة المعنية ببناء القدرة الذاتية في سياق برنامج عمل فيينا؛ وطرائق التعاون الدولي، بما في ذلك تمويل بناء القدرة الذاتية؛ والمعنية بتيسير الربط الشبكي في تقييم التكنولوجيا والتنوُّ بها، والتنوُّ بالحوار بين الشركات والمؤسسات المالية والرابطات المهنية والمؤسسات الأكاديمية بهدف توفير تعاون دولي في مجال العلم والتكنولوجيا.

##### السفر

١٠ ألف-١٣٨ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٦٤ دولار ببعثات التشاور مع الحكومات والمنظمات الدولية، بما فيها المؤسسات المالية فيما يتعلق ببناء القدرة الذاتية وبالمشاركة في اجتماعات علمية وتكنولوجية دولية مختارة.

#### الخدمات التعاقدية

١٠ ألف-١٣٩ يلزم مبلغ ٣٠٠ ٤٨ دولار للطباعة الخارجية للمنشورات التكنولوجية المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا.

#### البرنامج ٢٣ - الشركات عبر الوطنية

١٠ ألف-١٤٠ يرمي البرنامج في اتجاهه العام إلى ما يلي: (أ) زيادة فهم طابع أنشطة الشركات عبر الوطنية والآثار السياسية والقانونية والاقتصادية والاجتماعية والبيئية المترتبة عليها في بلدان الموطن والبلدان المضيفة وفي العلاقات الدولية؛ (ب) تعزيز مساهمة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية في التنمية الوطنية والنمو الاقتصادي العالمي؛ (ج) تعزيز قدرة البلدان المضيفة، وبصفة خاصة البلدان النامية، في معاملاتها مع الشركات عبر الوطنية وفي تهيئة بيئة مواتية للاستثمار الدولي ولتنمية القطاع الخاص والمشاريع.

١٠ ألف-١٤١ وتضطلع بتنفيذ البرنامج على الصعيد الإقليمي الوحدات المشتركة مع اللجان الإقليمية، التي تعمل كمراكز تنسيق لأنشطة الأونكتاد كل في منطقتة، ولا سيما في ميادين البحث والمعلومات والاتصال بحكومات المنطقة.

١٠ ألف-١٤٢ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

الميزانية  
العادية

الميزانية  
الخارجية  
عن الميزانية

(نسبة مئوية)

١٠	٢٠	البرنامج الفرعي ١ السياسات والتدابير والترتيبات المتصلة بالاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية . . .
٦٠	٤٤	البرنامج الفرعي ٢ تعزيز مساهمة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية في التنمية . . . . .
٣٠	٣٦	البرنامج الفرعي ٣ تعزيز قدرة البلدان النامية على معالجة المسائل المتصلة بالشركات عبر الوطنية وعلى تهيئة بيئة مواتية للاستثمار الدولي وتنمية المشاريع . . . . .
١٠٠	١٠٠	المجموع

## الجدول ١٠ ألف-٤٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٩ ٤٣٢,٧	٩ ٩٧٨,٧	(٠,٤)	(٤٣,٣)	٩ ٩٣٥,٤	٧٢٩,٣	١٠ ٦٧٤,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	١٧٨,٠	٢٥,٥	-	-	٢٥,٥	١,٣	٢٦,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨٨٣,٨	٩٠٥,٢	-	-	٩٠٥,٢	٦٤,٨	٩٧٠,٠
السفر	٢٤١,٤	٢٥٢,٧	-	-	٢٥٢,٧	٣٠,٢	٢٨٢,٩
الخدمات التعاقدية	١١٧,٨	٨٤,٥	٥١,٢	٤٣,٣	١٢٧,٨	٦,٦	١٣٤,٤
مصروفات التشغيل العامة	١٩٠,٩	-	-	-	-	-	-
اللوازم والمواد	١٤,٤	-	-	-	-	-	-
المعدات	٣٧,٨	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١١ ٠٩٦,٨</b>	<b>١١ ٢٤٦,٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١١ ٢٤٦,٦</b>	<b>٨٤٢,٢</b>	<b>١٢ ٠٨٨,٨</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤٠٦,٦	١٦٤,٢		٣٧٧,٠
(ب) الأنشطة الفنية:				
الصندوق الاستثماري لتحليل السياسات فيما يتعلق بالشركات غير الوطنية	٢٠٧,٠	١ ٠٧٥,٣		-
الصندوق الاستثماري لفريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المخصص للمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ	١٥,٠	٥,٧		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١ ٣٠٠,٠	-		١ ٣٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	١ ٦٠٠,٠	١٨٩,٠		١ ٦٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٥٢٨,٠</b>	<b>١ ٤٣٤,٢</b>		<b>٣ ٢٧٧,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٤ ٧٧٤,٦</b>	<b>١٢ ٥٣١,٠</b>		<b>١٥ ٣٦٥,٨</b>

الجدول ١٠ ألف-٥٠

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الشركات عبر الوطنية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	١	١
٢	٣	-	-	-	-	٣
٩	٩	-	-	-	-	٩
١٢	١٤	-	-	-	-	١٢
٦	٥	-	-	-	-	٦
٣٧	٣٧	-	-	-	١	٣٦
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
١	١	-	-	-	-	١
١١	١١	-	-	-	-	١١
١٢	١٢	-	-	-	-	١٢
<b>الفئات الأخرى</b>						
٤	٤	-	-	-	-	٤
٤	٤	-	-	-	-	٤
٤٨ <sup>(٥)</sup>	٤٨	-	-	-	١	٤٧

(أ) يشتمل على وظائف ثابتة مخصصة للوحدات المشتركة مع اللجان الإقليمية كما يلي:

١٠ الوحدة المشتركة بين الأونكتاد واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ: وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٣ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية):

١١ الوحدة المشتركة بين الأونكتاد واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية):

١٢ الوحدة المشتركة بين الأونكتاد واللجنة الاقتصادية لأفريقيا: وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية):

١٣ الوحدة المشتركة بين الأونكتاد واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا: وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية).

## البرنامج الفرعي ١ - السياسات والتدابير والترتيبات المتعلقة بالاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية

- ١٠ ألف-١٤٣ خلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، جرى تعديل أنشطة وموارد البرنامج الفرعي بسبب توقف اللجنة عن الأعمال المتعلقة بوضع مدونة لقواعد سلوك الشركات عبر الوطنية، وإعادة تشكيل أنشطة الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي.
- ١٠ ألف-١٤٤ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيكون الهدف الرئيسي من البرنامج الفرعي هو تشجيع تبادل خبرات البلدان في اجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر من خلال إعداد تقارير قطرية، ونشر المعلومات، وتنظيم حلقات دراسية واجتماعات مائدة مستديرة بمشاركة من القطاع الخاص. وسيجري دراسة الاختلافات بين نظم الإبلاغ الوطنية عن الاستثمار الأجنبي المباشر، بغية تشجيع الحكومات على العمل على المواءمة بينها وتحسين قدرة الحكومات على جمع وتحليل البيانات المتعلقة بالاستثمار الأجنبي المباشر.
- ١٠ ألف-١٤٥ وسيواصل فريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ أعماله في استعراض المعايير الدولية للمحاسبة ومدى تطبيقها عند وضع المعايير الوطنية بغية التشجيع على زيادة المواءمة بين معايير المحاسبة والإبلاغ والوفاء باحتياجات مستعملي المعلومات المالية.
- ١٠ ألف-١٤٦ وستساهم الوحدات المشتركة مع اللجان الإقليمية في الأعمال المتعلقة بالبرنامج الفرعي، لا سيما فيما يتعلق بتشجيع تبادل الخبرات القطرية في مجال اجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر من خلال إعداد تقارير قطرية، ونشر المعلومات، وتنظيم حلقات دراسية واجتماعات مائدة مستديرة، بمشاركة من القطاع الخاص. وفي أعقاب إدماج برنامج الشركات عبر الوطنية في الأونكتاد، فإنه سيجري إدماج الوحدة المشتركة بين الأونكتاد واللجنة الاقتصادية لأوروبا في أمانة الأونكتاد بجنيف وإدماج الموارد ذات الصلة في شعبة الشركات عبر الوطنية والاستثمار.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - ستشمل العلاقات الخارجية، بما في ذلك العلاقات من جانب الوحدات المشتركة، البحوث وبناء القدرات فيما يتعلق بتبادل الخبرات القطرية فضلا عن تيسير الترتيبات الثنائية والمتعددة الأطراف والإقليمية فيما يتصل بالاستثمار الأجنبي المباشر وتقديم المساعدة إلى اللجنة في هذا المجال، بجانب الجهود الرامية إلى تعزيز المواءمة بين نظم الإبلاغ عن الاستثمار الأجنبي المباشر؛ والاتصال بالحكومات والمنظمات غير الحكومية والشركات عبر الوطنية والمنظمات الدولية، وبخاصة بالاتحاد الأوروبي، ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا، واتفاق التجارة الحرة لأمريكا الشمالية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومنظمة التجارة العالمية، والبنك الأوروبي للإنشاء والتعمير، واللجنة الدولية لمعايير المحاسبة، والاتحاد الدولي للمحاسبين القانونيين، واتحاد خبراء المحاسبة الأوروبيين.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

- (أ) وثائق الهيئات التداولية - تقارير إلى لجنة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية، وفريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ، ولجنة التنمية المستدامة عن اتجاهات وقضايا المحاسبة والإبلاغ فيما يخص الشركات الدولية (٢)؛ والممارسات المحاسبية الحالية في مجال التسعير التحويلي (١)؛ والمحاسبة البيئية (١)؛
- (ب) الخدمات الفنية - مؤتمر الوزراء الأفارقة المختصين بالتعاون الاقتصادي والتجارة، ومؤتمر وزراء المالية الأفارقة (الوحدة المشتركة التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا)؛
- (ج) أفرقة الخبراء المخصصة (٣) - المواءمة بين نظم الإبلاغ عن الاستثمار الأجنبي المباشر؛ وممارسات التسعير التحويلي والمحاسبة؛ والمحاسبة البيئية.

## ٣ - المواد المنشورة

- (أ) المنشورات المتكررة - مجلة القضايا الدولية للمحاسبة والابلاغ (٢)؛ "والشركات عبر الوطنية في بؤرة الاهتمام" (الوحدة المشتركة التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا) (٢)؛
- (ب) المنشورات غير المتكررة - دليل عن جمع وتحليل ومقارنة احصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر (المنهجية)؛ والقوانين والأنظمة الوطنية (٢)؛

## ٤ - المواد والخدمات الاعلامية

الأدلة والنشرات - كراسة إعلامية عن المعايير الدولية للمحاسبة والابلاغ؛ ورسالة اخبارية عن تشريعات الاستثمار الأجنبي المباشر الوطنية (شهريا)؛ ومواد إعلامية عن المبادئ التوجيهية والمعايير الدولية وأفضل الممارسات فيما يتعلق بالسلامة البيئية والصناعية ومشاعر القلق الناتجة عن زيادة العنصر عبر الوطني في النشاط الاقتصادي.

## ٥ - الأنشطة التنفيذية

- (أ) الخدمات الاستشارية - إسداء المشورة في مجال السياسات فيما يتعلق بوضع وتنفيذ الترتيبات والاتفاقات الثنائية والاقليمية والدولية، والمواعمة بين نظم الابلاغ عن الاستثمار الأجنبي المباشر، وإعداد دراسات عن خبرات البلدان ومعايير المحاسبة والابلاغ؛
- (ب) التدريب الجماعي - حلقات دراسية وحلقات عمل حول مهام وآثار الترتيبات الدولية والإقليمية والثنائية؛ ودراسات عن خبرات البلدان؛ والمواعمة بين نظم الابلاغ عن الاستثمار الأجنبي المباشر؛ وإدماج ممارسات ادارة التنمية المستدامة في السياسات الوطنية؛ وتعزيز الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة من حيث صلتها بالشركات عبر الوطنية.

## ٦ - التنسيق والمواعمة والاتصال

تنسيق البحوث المشتركة ومشاريع التعاون التقني مع البنك الدولي، ومنظمة العمل الدولية، وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة التجارة العالمية بغية تعزيز الجهود في هذا المجال.

## البرنامج الفرعي ٢

## تعزيز مساهمة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية في التنمية

١٠ ألف-١٤٧ خلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، جرى تعديل الأنشطة الداخلة في إطار هذا البرنامج الفرعي نتيجة لقرار اللجنة بوقف الأعمال المتعلقة بالجزاءات المفروضة على جنوب افريقيا وإعادة تشكيل أنشطة الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي.

١٠ ألف-١٤٨ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيضطلع البرنامج الفرعي ببحوث وتحليلات في المجالات التالية: تحليل سنوي للقضايا الرئيسية المتصلة بالاستثمار الأجنبي المباشر؛ ودراسات استقصائية عن تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر، والأوراق المالية والمتغيرات الأخرى في جميع أنحاء العالم؛ ودور الاستثمار الأجنبي المباشر في الإنتاج والتجهيز والتصدير في اقتصادات محلية وقطاعات رئيسية منتقاة؛ وجوانب الأثر الاقتصادي والبيئي والاجتماعي والثقافي للشركات عبر الوطنية. وسيستمر العمل المتعلق بدور الشركات عبر الوطنية في نقل التكنولوجيا، والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم والاستثمار الأجنبي المباشر، وصناعات الخدمات.



١٠ ألف-١٤٩ وستساهم الوحدات المشتركة مع اللجان الإقليمية في أعمال البرنامج الفرعي، لا سيما في التحليل السنوي لبيانات واتجاهات الاستثمار الأجنبي المباشر في شكل سلسلة تقارير الاستثمار العالمي وفي جمع بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر ومعلومات عن القوانين والأنظمة، والشركات عبر الوطنية كل على حدة، والعقود والترتيبات.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - الاتصال والتعاون مع المنظمات الحكومية والحكومية الدولية وغير الحكومية، فضلا عن المنظمات التجارية الوطنية والدولية، ونقابات العمال والمنظمات الأكاديمية التي تتناول مسائل تتعلق بالشركات عبر الوطنية والاستثمار الأجنبي المباشر؛ ومع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والاتحاد الأوروبي، ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا، واتفاق التجارة الحرة لأمريكا الشمالية، وغرفة التجارة الدولية؛ وفيما يتعلق بالشركات عبر الوطنية، بما في ذلك القضايا الناشئة في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والقضايا الناشئة عن تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقارير إلى لجنة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية: "تقرير الاستثمار العالمي" (٢)؛ واتجاهات وسياسات الاستثمار في العالم (٢)؛ والتجارب الإقليمية مع الاستثمار الأجنبي المباشر فيما يتصل بالشركات عبر الوطنية والتجارة (١)؛ والتجارب الإقليمية مع الاستثمار الأجنبي المباشر فيما يتصل بالمنافسة (١)؛

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة - الشركات عبر الوطنية والمنافسة (٢)؛ ومجالات التوسع في الاستثمار الأجنبي المباشر في المستقبل (٢).

### ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - "مجلة الشركات عبر الوطنية" (٦)؛ وموجز تنفيذي لتقرير الاستثمار العالمي (٢)؛ والسلسلة الإقليمية من "دليل الاستثمار العالمي" (٤)؛ و "الدراسات الجارية"، المجموعة ألف؛

(ب) المنشورات غير المتكررة (٤) - المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم والقدرة على المنافسة؛ والشركات عبر الوطنية وإعادة الهيكلة الصناعي؛ وإمكانية تداول الخدمات الاستشارية تجاريا على الصعيد الدولي؛ وإمكانية تداول خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية تجاريا على الصعيد الدولي؛ والاستثمار الأجنبي المباشر في الخدمات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في وسط وشرق أوروبا؛ وأثر الاستثمار الأجنبي المباشر على موقع النشاط الاقتصادي.

### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) الأدلة والنشرات - كراسة عن أنشطة تحليل البحوث والسياسات؛ ونشرات إعلامية عن الدراسات التقنية؛ ومبادئ توجيهية وأدلة ومناهج دراسية بشأن قضايا محددة متصلة بالشركات عبر الوطنية؛

(ب) النشرات الصحفية - دراسات تقنية ومؤتمرات صحفية منتقاة؛

### ٥ - الأنشطة التنفيذية

التدريب الجماعي - حلقات عمل وحلقات دراسية للموظفين الحكوميين، على سبيل متابعة دراسات تحليلية منتقاة في مجال الشركات عبر الوطنية والاستثمار الأجنبي المباشر.

٦ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التنسيق والاتصال مع كيانات وبرامج الأمم المتحدة والبنك الدولي.

البرنامج الفرعي ٣ - تعزيز قدرة البلدان النامية على معالجة المسائل المتصلة بالشركات عبر الوطنية وعلى تهيئة بيئة مواتية للاستثمار الدولي وتنمية المشاريع

١٠ ألف-١٥٠ سيوفر البرنامج الفرعي، خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ الخدمات الاستشارية والتدريبية والإعلامية على النحو المبين بالتفصيل تحت بند الأنشطة.

١٠ ألف-١٥١ وستساهم الوحدات المشتركة مع اللجان الإقليمية في الأعمال المتعلقة بالبرنامج الفرعي، لا سيما من خلال تشجيع الاستثمار الأجنبي المباشر. فضلا عن ذلك، ستقدم الدعم الى الدول الأعضاء والمؤسسات دون الإقليمية بشأن المسائل المتعلقة بالاستثمار الأجنبي المباشر.

## الأنشطة

### ١ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقديم تقارير الى لجنة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية عن خبرات البلدان في اجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر (٢) والخبرة المكتسبة في مجال التعاون التقني (٢):

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة - خبرات البلدان في اجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر والخبرات الإقليمية والقطرية في سياسات تشجيع الاستثمار.

### ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - "الرسالة الإخبارية للشركات عبر الوطنية" (٨) "الرسالة الإخبارية بشأن مباشرة الأعمال الحرة" (٢):

(ب) المنشورات غير المتكررة - دليل بشأن إعداد خبرات البلدان؛ والتجارب القطرية (٢)؛ وترتيبات البناء والتشغيل والنقل؛ ودليل بشأن البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ وتنظيم ترتيبات المشاريع المشتركة؛ واستخدام العلم والتكنولوجيا في الأغراض التجارية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ وتشجيع الاستثمار الأجنبي المباشر في افريقيا (بواسطة الوحدة المشتركة لدى اللجنة الاقتصادية لافريقيا):

(ج) المواد التقنية: كراسة عن برنامج التعاون التقني (٢)؛ توفير معلومات تتعلق بالشركات ومعلومات قانونية لدعم الخدمات الاستشارية؛ وقاعدة بيانات عن الشركات عبر الوطنية.

### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - مساعدة الحكومات الوطنية وتجمعات التكامل الإقليمي في صياغة، و/أو تنقيح و/أو تنسيق سياساتها وقوانينها وأنظمتها العامة أو القطاعية المتصلة بالاستثمار الأجنبي ونقل التكنولوجيا، بحيث تيسر التدفقات التي تعود بالنفع المتبادل (تقارير من أجل ١٥ حكومة و/أو منظمة إقليمية، ٤ حلقات عمل تدريبية، و ٤ حلقات دراسية)؛ ومساعدة الحكومات في تعزيز وتبسيط أجهزتها لضحص/تقييم، ورصد، وتشجيع الاستثمار الأجنبي (تقارير ل ٨ حكومات، و ٤ حلقات عمل تدريبية)؛ ومساعدة الحكومات أو القطاع الخاص في تنظيم اتفاقات ومعاملات مع الشركات عبر الوطنية والتفاوض بشأنها في قطاعات محددة (تقارير من أجل ١٠ حكومات، و ٤ حلقات عمل تدريبية)؛ والمساعدة في إنشاء نظم وطنية للمعلومات عن الشركات عبر الوطنية؛

### (ب) التدريب الجماعي

١٠ ست حلقات عمل تدريبية، وحلقات دراسية وندوات عن المسائل القانونية المتعلقة بتهيئة مناخ موات للاستثمار، والتحول الى القطاع الخاص، وترتيبات المشاريع المشتركة، وتنمية أسواق رأس المال، ونقل التكنولوجيا، والترتيبات الضريبية والمالية في عقود الموارد الطبيعية، وسياسة حماية

الملكية الفكرية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والبرامج الدراسية لمؤسسات التعليم العالي؛ والقضايا المتعلقة بجنوب افريقيا، والبيئة والتنمية المستدامة، والمناطق الاقتصادية الحرة في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والبلدان النامية. وتعزيز قدرات المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم على مباشرة الأعمال الحرة وتيسير اتصالاتها بالشركات عبر الوطنية؛

٧٠ ستنظم زمالات لموظفي الحكومة و/أو القطاع الخاص لتنمية مهاراتهم في مجالات مثل تقييم المشاريع؛ وإدارة المؤسسات المالية والإشراف عليها؛ وتنمية أسواق رأس المال؛ وإدارة مؤسسات الشركات عبر الوطنية في البلدان النامية. وستنظم جولات دراسية لموظفين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من أجل تبادل الخبرات فيما يتعلق بقضايا من قبيل التحول الى القطاع الخاص؛ ونقل التكنولوجيا؛ وتشجيع الاستثمار الأجنبي المباشر؛ وحماية البيئة.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

١٠ ألف-١٥٢ سيشمل هذا البرنامج ٣٢ وظيفة ثابتة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٢ وظيفة ثابتة من فئة الخدمات العامة، بما يعكس التغييرات التالية:

(أ) تحويل الوظيفة المؤقتة برتبة مد - ٢ الى وظيفتين ثابتتين بهدف تقديم التوجيه والمشورة باستمرار الى شعبة شؤون الشركات عبر الوطنية والاستثمار؛

(ب) إدماج أنشطة وموارد الوحدة المشتركة التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا (وظيفة برتبة ف - ٥، ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) مع أمانة الأونكتاد، شعبة شؤون الشركات عبر الوطنية والاستثمار، لوجودهما في مركز عمل واحد؛

(ج) نقل وظيفة برتبة ف - ٣ الى البرنامج الفرعي المتعلق التحول الى القطاع الخاص ومباشرة الأعمال الحرة والقدرة على المنافسة؛

(د) نقل وظيفة برتبة ف - ٢ الى البرنامج المتعلق بالشركات عبر الوطنية من أجل تعزيز قدرات وحدة المراجع التابعة له وذلك من البرنامج الفرعي المتعلق بالتكيف الهيكلي والفرص التجارية.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

١٠ ألف-١٥٣ يطلب مبلغ ٥٠٠ ٢٥ دولار للمساعدة المؤقتة العامة لتغطية فترات ذروة حجم العمل فيما يتعلق بإعداد "تقرير الاستثمار العالمي".

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-١٥٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ٩٠٥ دولار تغطي خدمات الخبرة الاستشارية وأفرقة الخبراء المخصصة على النحو التالي:

البرنامج الفرعي ١ - ١٠: مبلغ ٦٠٠ ١٨٩ دولار للخبراء الاستشاريين لإعداد المنشورات والتقارير التقنية بشأن القضايا المتعلقة بالاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية، والمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ، وإحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر؛ ومبلغ ٣٠٠ ٦١ دولار لاجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة؛

البرنامج الفرعي ٢ - ١٠: مبلغ ٠٠٠ ٣١٩ دولار للخبراء الاستشاريين لإعداد التقارير والمنشورات في إطار البرنامج الفرعي؛ ٢٠: ومبلغ ٩٠٠ ١١٥ دولار لاجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة؛

البرنامج الفرعي ٣ - ١٠: مبلغ ٥٠٠ ١٦٣ دولار للخبراء الاستشاريين لإعداد الدراسات والتقارير التقنية في إطار البرنامج الفرعي؛ ٢٠: ومبلغ ٩٠٠ ٥٥ دولار لاجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة.

## السفر

١٠ ألف-١٥٥ المبلغ المقترح وقدره ٧٠٠ ٢٥٢ دولار يغطي تكاليف السفر على النحو التالي:

البرنامج الفرعي ١ - قيام الوحدات المشتركة بحضور دورات لجنة الاستثمار الدولي والشركات عبر الوطنية؛ وإيفاد موظفي جنيف في بعثات تتعلق بالمواءمة بين نظم الإبلاغ عن الاستثمار الأجنبي المباشر؛ وإعداد دراسات عن خبرات البلدان؛ والمشاركة في الاجتماعات الدولية بشأن المحاسبة، والقانون البيئي والترتيبات الثنائية والإقليمية والدولية؛

البرنامج الفرعي ٢ - التشاور والتنسيق مع المنظمات الدولية، لا سيما اليونيدو، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والاتحاد الأوروبي، والبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي واللجان الإقليمية، والمشاركة في المؤتمرات والحلقات الدراسية المتصلة بالبرنامج الفرعي؛

البرنامج الفرعي ٣:- بعثات تشاور فيما تتعلق بجمع وتبادل المعلومات بشأن الاستثمار الأجنبي المباشر.

## الخدمات التعاقدية

١٠ ألف-١٥٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ١٢٧ دولار، التي تعكس زيادة قدرها ٣٠٠ ٤٣ دولار، ستستخدم في تغطية تكاليف الطباعة الخارجية لمنشورات البرنامج؛ وإصدار ونشر سلسلة "تقرير الاستثمار العالمي" و"مجلة الشركات عبر الوطنية".

## دال - دعم البرنامج

الجدول ١٠ ألف-٥١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٩ ٥٤٠,٤	١١ ٨١٠,٧	(١,٥)	(١٧٨,٠)	١١ ٦٣٢,٧	٣٩١,٣	١٢ ٠٢٤,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٧٦٨,٥	٧٨٩,٦	١٣,٦	١٠٧,٤	٨٩٧,٠	٤٦,١	٩٤٣,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٢٠,٠	(٤٧,٠)	(٩,٤)	١٠,٦	٠,٧	١١,٣
السفر	٩٥,٨	١٧٩,٩	(٧١,٢)	(١٢٨,١)	٥١,٨	٢,٧	٥٤,٥
الخدمات التعاقدية	٩٨,٨	٢٨٥,٩	(٤٣,٩)	(١٢٥,٧)	١٦٠,٢	٨,٤	١٦٨,٦
مصروفات التشغيل العامة	٢ ٤٧٣,٤	٣ ١٢٥,٣	(٢,٩)	(٩١,١)	٣ ٠٣٤,٢	١٥٥,٤	٣ ١٨٩,٦
اللوازم والمواد	١ ٣١٢,٥	١ ٤٣٥,٥	٣,٤	٥٠,٠	١ ٤٨٥,٥	٧٦,١	١ ٥٦١,٦
المعدات	٨٨٣,٣	١ ٤٨٦,٢	(٦١,٦)	(٩١٥,٥)	٥٧٠,٧	٢٩,١	٥٩٩,٨
التحسينات في أماكن العمل	٥٥,٧	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٥ ٢٢٨,٤</b>	<b>١٩ ١٣٣,١</b>	<b>(٦,٧)</b>	<b>(١ ٢٩٠,٤)</b>	<b>١٧ ٨٤٧,٧</b>	<b>٧٠٩,٨</b>	<b>١٨ ٥٥٧,٥</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٨٠٠,٠	-
(ب) الأنشطة الفنية:		
(ج) المشاريع التنفيذية		
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢ ٥٠٠,٠	١ ١٨١,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٣ ٦٥٠,٠	٤ ٧١٨,٠
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٩٥٠,٠</b>	<b>٥ ٨٩٩,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٦ ٠٨٣,١</b>	<b>٢١ ١٢٧,٤</b>

## الجدول ١٠ ألف-٥٢

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة خدمات دعم وإدارة البرامج

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
٣	٤	١	١	-	-	٢
٧	٧	٢	٢	-	-	٥
١٢	٩	١	-	-	-	١١
١	١	-	-	-	-	١
٢٤	٢٢	٤	٣	-	-	٢٠
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٤	٣	-	-	-	-	٤
٤٠	٤٤	١١	١٢	-	-	٢٩
٤٤	٤٧	١١	١٢	-	-	٣٣
٦٨	٦٩	١٥	١٥	-	-	٥٢
<b>المجموع الكلي</b>						

١٠ ألف-١٥٧ توفر شعبة خدمات دعم وإدارة البرامج الخدمات التالية الى أمانة الأونكتاد: خدمة المؤتمرات لكل اجتماعات الأونكتاد؛ وإدارة شؤون الموظفين والإدارة المالية؛ وتخطيط البرامج والموارد وميزنتها ورصدها؛ وتنسيق البرامج؛ وخدمات المراقبة الداخلية؛ وتنسيق أنشطة التعاون التقني وتطويرها وإدارتها؛ وتشجيع اتباع نهج منظم للتعاون التقني فيما يتعلق بتنمية الموارد البشرية في قطاع التجارة والخدمات ذات الصلة.

١٠ ألف-١٥٨ وتشمل الأنشطة تقديم الدعم التقني الى الدورة التاسعة للمؤتمر، وإلى الهيئات الحكومية الدولية التابعة لمجلس التجارة والتنمية وإلى اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية. والشعبة مسؤولة عن التنسيق الداخلي وتنظيم الجهاز الاستشاري لإدارة وتسيير شؤون الاجتماعات والمفاوضات الحكومية الدولية، بما في ذلك الدعم السوقي. وهي مسؤولة أيضا عن إدارة برنامج التعاون التقني للأونكتاد.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ ألف-١٥٩ سيضم البرنامج ٢٠ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٣٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة، بما يعكس نقصا صافيه وظيفة بسبب التغييرات التالية:

(أ) نقل وظيفة برتبة مد - ١ من دعم البرنامج الى التوجيه التنفيذي والإدارة؛

(ب) نقل وظيفة برتبة ف - ٤، ووظيفة برتبة ف - ٣ ووظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) الى دعم البرنامج من التوجيه التنفيذي والإدارة، مما يعكس نقل وحدة التعاون التقني من التوجيه التنفيذي والإدارة الى دعم البرنامج؛

(ج) إلغاء ثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) بسبب التحسينات التكنولوجية.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١٠ ألف-١٦٠ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٩٧ ٠٠٠ دولار تشمل مبلغ ٧٣٤ ٧٠٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة، بما في ذلك زيادة قدرها ١٠٧ ٤٠٠ دولار لفترات ذروة حجم العمل وتعلق أساسا بزيادة طلبات الهيئات الحكومية الدولية التابعة للأونكتاد، والموظفين الذين يحلون محل الموظفين في إجازة الأمومة والإجازة المرضية، ومبلغ ١٦٢ ٣٠٠ دولار لتغطية العمل الإضافي لكامل أمانة الأونكتاد، مما يعزى بالدرجة الأولى الى الجدول الزمني للاجتماعات الحكومية الدولية والوثائق ذات الصلة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠ ألف-١٦١ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠ ٦٠٠ دولار، التي تعكس نقصا قدره ٩ ٤٠٠ دولار تغطي تكاليف التقييم الخارجي لإدارة البرنامج وهيكلها وفعاليتها.

#### السفر

١٠ ألف-١٦٢ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٥١ دولار، التي تعكس نقصا قدره ١٢٨ ١٠٠ دولار، وكان يتعلق فيما سبق بالسفر لتمثيل حركات التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة الأفريقية في اجتماعات الأونكتاد، تغطي تكاليف إيفاد بعثات الى المقر للمشاركة في المناقشات المتصلة بتخطيط البرامج ومسائل الإدارة والميزانية والموظفين.

#### الخدمات التعاقدية

١٠ ألف-١٦٣ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ١٦٠ دولار، التي تعكس نقصا قدره ١٢٥ ٧٠٠ دولار عن الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤، تغطي تكاليف طباعة الوثائق الرسمية وتقارير جميع اجتماعات الأونكتاد وطباعة أغلفة خاصة لمنشورات الأونكتاد والنماذج الإدارية.

#### مصرفات التشغيل العامة

١٠ ألف-١٦٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٣٤ ٣ دولار، شاملة نقصا قدره ٩١ ١٠٠ دولار يتصل بتكاليف الإيجار والصيانة، تغطي ما يلي:

(أ) مبلغ ٤٥٦ ٨٠٠ دولار لاستئجار الأثاث والمعدات، وبالدرجة الأولى معدات النسخ الضوئي، وتكاليف صيانة جميع معدات التشغيل الآلي للمكاتب التابعة للأونكتاد؛

(ب) مبلغ ١٩٢ ٧٠٠ دولار لاستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات لأمانة الأونكتاد؛

(ج) مبلغ ٣٠٠ ٢٦٦ ٢ دولار للاتصالات، مطلوب لتغطية مصرفات أمانة الأونكتاد بأكملها، بما في ذلك مصرفات الاتصالات السلكية واللاسلكية الدولية والإبراق التصويري (الفاكس) والحقيبة والبريد؛

(د) مبلغ ٣٩ ٢٠٠ دولار للحفلات الرسمية والضيافة، لا سيما في سياق اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية للأونكتاد ودوراتها؛

(هـ) مبلغ ٧٩ ٢٠٠ دولار لتغطية مصرفات المتنوعة بما في ذلك رسوم الشحن.

#### اللوازم والمواد

١٠ ألف-١٦٥ يلزم ما يقدر بمبلغ ٥٠٠ ٤٨٥ ١ دولار لتغطية تكاليف جميع لوازم مكاتب الأونكتاد، بما في ذلك لوازم الاستنساخ والورق والقرطاسية ولوازم التجهيز الإلكتروني للبيانات والنصوص والكتب ولوازم المكتبة.

#### المعدات

١٠ ألف-١٦٦ مبلغ قدره ٧٠٠ ٥٧٠ دولار، الذي يعكس نقصا قدره ٥٠٠ ٩١٥ دولار لتغطية نفقات غير متكررة، فيما يخص المعدات التكنولوجية في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥، يلزم لاقتناء معدات المكاتب.



## الباب ١٠ باء

### مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات" استعراض عام

- ١٠ باء - ١ أنشئ مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات" اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨ ليشارك في تسييره في إطار شراكة متساوية كل من مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومجموعة الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية (مجموعة "غات")، بعد موافقة الأطراف المتعاقدة في مجموعة "غات" في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٧ على الاتفاق بين "غات" والأونكتاد وموافقة الجمعية العامة في قرارها ٢٢٩٧ (د - ٢٢) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧. وتقدر الميزانية البرنامجية المقترحة لمركز التجارة الدولية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بمبلغ ٤٤ ٠٤٨ ٠٠٠ دولار. ومن هذا سيغطي مبلغ ٧٦٤ ٠٠٠ دولار من الإيرادات، ومبلغ ٤٣ ٢٨٤ ٠٠٠ دولار من مساهمة بالتساوي بين الأمم المتحدة ومجموعة "غات". ولذلك تقدر حصة الأمم المتحدة في ميزانية المركز البرنامجية المقترحة بمبلغ ٢١ ٦٤٢ ٠٠٠ دولار.
- ١٠ باء - ٢ وسيقدم تقرير منفصل عن أي تغيير في الترتيبات الحالية نتيجة لإنشاء منظمة التجارة العالمية.

ملخص موارد الميزانية العادية  
(بدولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦ المنقحة	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤ المنقحة	
٤٤ ٠٤٨ ٠٠٠	٤٢ ٨٩٥ ٠٠٠	الميزانية العادية
		مخصوصا منها:
	٢٥٨ ٣٩٦ <sup>(أ)</sup>	المبلغ المنقول من فترة السنتين السابقة
		(ب) بنود الإيرادات:
٣٦١ ٠٠٠	٣٢٩ ٤٠٠	ايجار الحيز المكاني المخصص للمكاتب
١٥١ ٠٠٠	١٥٣ ٨٠٠	ايجار الحيز المكاني المخصص لوقوف السيارات
١٧٨ ٠٠٠	١٧١ ٦٠٠	الفائدة على الاستثمارات
٦٥ ٠٠٠	٥٨ ٧٠٠	بيع المنشورات
٩ ٠٠٠	١٠ ٥٠٤	إيرادات أخرى
٧٦٤ ٠٠٠	٩٩٢ ٤٠٠	المجموع الفرعي
٤٢ ٢٨٤ ٠٠٠	٤١ ٩٠٢ ٦٠٠	صافي المبلغ المتقاسم
٢١ ٦٤٢ ٠٠٠	٢٠ ٩٥١ ٣٠٠ <sup>(ب)</sup>	حصة الأمم المتحدة
٢١ ٦٤٢ ٠٠٠	٢٠ ٩٥١ ٣٠٠	حصة مجموعة "غات"
٤٢ ٢٨٤ ٠٠٠	٤١ ٩٠٢ ٦٠٠	المجموع

(أ) يشمل مبلغ ٢٥٨ ٣٩٦ دولارا المنقول من فترة السنتين السابقة مبلغ ١٩٧ ٠٠٠ دولار الذي يمثل الفرق بين تقرير الأداء الثاني والإنفاق النهائي لفترة السنتين ١٩٩٣-١٩٩٢، ومبلغ ٦١ ٣٩٦ دولارا الذي يمثل نفقات مسترده في الفترة ١٩٩٣-١٩٩٢.

(ب) تمثل الاعتمادات المنقحة الموافق عليها في سياق تقرير الأداء الأول عن الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ (٢٠ ٩٤٢ ٣٠٠ دولار) مع تعديلات طفيفة ستنعكس في تقرير الأداء الثاني عن فترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤.

الجدول ١٠ - باء ١

ملخص الاحتياجات (حصة الأمم المتحدة)  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	النمو في الموارد		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	
			النسبة المئوية	المبلغ			
٢١ ٦٤٢,٠	٦٩٩,٧	٢٠ ٩٤٢,٣	-	-	٢٠ ٩٤٢,٣	١٧ ٤٦٥,٢	مركز التجارة الدولية
٢١ ٦٤٢,٠	٦٩٩,٧	٢٠ ٩٤٢,٣	-	-	٢٠ ٩٤٢,٣	١٧ ٤٦٥,٢	المجموع

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج (الاحتياجات بالكامل)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٣٠٣,٠	٤٣٢,٨	١١,٦	٥٠,٥	٤٨٤,٣	١٥,٥	٤٩٩,٨
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	١٢٤٠,٦	١٤١٣,٥	-	-	١٤١٣,٥	٤٦,٦	١٤٦٠,١
جيم - برنامج العمل	١٩١٩٤,١	٢٢٧٢٣,٨	١,٣	٣١٧,٤	٢٣٠٤١,٢	٨١٩,٠	٢٣٨٦٠,٢
دال - دعم البرنامج	١٥٤٤٦,٣	١٨٢٢٣,٩	(٣,٢)	(٥٩٦,٣)	١٧٧٢٧,٦	٥٠٠,٣	١٨٢٢٧,٩
المجموع	٣٦١٨٤,٠	٤٢٨٩٥,٠	(٠,٥)	(٢٢٨,٤)	٤٢٦٦٦,٦	١٢٨١,٤	٤٤٠٤٨,٠

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٥٨٦٠,٣	٧٦٦٦,٦		٦٠١٨,٠
(ب) الأنشطة الفنية				
	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية				
١' برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٣٧٠٠,٠	١٣٩٨٠,١		١٦٦٠٠,٠
٢' الصناديق الاستثمارية	٢٠٧٠٠,٠	٢٩٦٥٠,١		٢١٢٠٠,٠
المجموع	٤٠٢٦٠,٣	٥١٢٩٦,٨		٤٣٨١٨,٠
مجموع (١) و (٢)	٨٢١٥٥,٣	٨٧٤٨٠,٨		٨٧٨٦٦,٠

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢٧ ٣٠٧,٥	٣٢ ٣٦٣,١	٠,٨	٢٨٥,٨	٣٢ ٦٤٨,٩	١٠٥٥,٢	٣٣ ٧٠٤,١
تكاليف الموظفين الأخرى	٧٦٠,٠	٩٦٥,٤	٥,٣	٥١,٨	١٠١٧,٢	٣٢,٨	١٠٥٠,٠
السفر	٣٨٥,٩	٤٣٣,٠	-	-	٤٣٣,٠	١٣,٩	٤٤٦,٩
الخدمات التعاقدية	١ ٣٢٤,٦	٢٠٤٦,٤	٦,٢	١٢٨,١	٢ ١٧٤,٥	٧٠,٤	٢ ٢٤٤,٩
مصروفات التشغيل العامة	٥ ١٥٢,٦	٥ ٧٠٤,٠	(٨,٧)	(٤٩٧,٦)	٥ ٢٠٦,٤	١٧١,٢	٥ ٣٧٧,٦
اللوازم والمواد	٦٦٨,٠	٦١٢,٠	(٣,٠)	(١٨,٧)	٥٩٣,٣	١٩,٠	٦١٢,٣
المعدات	٥٨٥,٤	٧٧١,١	(٢٣,٠)	(١٧٧,٨)	٥٩٣,٣	١٨,٩	٦١٢,٢
المجموع، الميزانية العادية	٣٦ ١٨٤,٠	٤٢ ٨٩٥,٠	(٠,٥)	(٢٢٨,٤)	٤٢ ٦٦٦,٦	١ ٣٨١,٤	٤٤ ٠٤٨,٠

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	٢٨ ٢٥٠,٠	٣٥ ٩٤٩,٢	٣٠ ٧١٤,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٣,٠	١١٠,٨	٩٠,٠
السفر	٢ ٥٧٦,٧	٣ ٢٦٤,٠	٢ ٨٠٥,٠
الخدمات التعاقدية	١ ٥٧٠,١	١ ٩٩٣,٠	١ ٧٠٩,٠
مصروفات التشغيل العامة	٢ ٠٩٣,٥	٢ ٦٧١,٩	٢ ٢٨٠,٠
المعدات	١ ٨٥٢,٠	٢ ٣٧٤,٠	٢ ٠١٤,٠
الزمامات والمنتج والمساهمات	٣ ٨٦٥,٠	٤ ٩٣٣,٩	٤ ٢٠٦,٠
المجموع	٤٠ ٢٦٠,٣	٥١ ٢٩٦,٨	٤٣ ٨١٨,٠
مجموع (١) و (٢)	٨٣ ١٥٥,٣	٨٧ ٤٨٠,٨	٨٧ ٨٦٦,٠

## الجدول ١٠ باء-٤

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات"

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	١	١
الأمين العام المساعد						
١	١	-	-	-	١	١
مد - ٢						
٥	٥	١	١	-	٤	٤
مد - ١						
١٣	١٣	-	-	-	١٣	١٣
ف - ٥						
٤٣	٤٢	٥	٥	-	٣٨	٣٧
ف - ٣/٤						
٩	٩	-	-	-	٩	٩
ف - ١/٢						
٧٢	٧١	٦	٦	-	٦٦	٦٥
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٥	٥	-	-	-	٥	٥
الرتبة الرئيسية						
٩٧	٩٧	٢٤	٢٤	-	٧٣	٧٣
الرتب الأخرى						
١٠٢	١٠٢	٢٤	٢٤	-	٧٨	٧٨
<b>المجموع</b>						
١٧٤	١٧٣	٣٠	٣٠	-	١٤٤	١٤٣
<b>المجموع الكلي</b>						

١٠ باء - ٣ أصبحت التجارة الدولية هي الحافز الرئيسي على النمو الاقتصادي والتنمية. ولم تعد أهميتها تقتصر على الشركات الكبيرة أو البلدان التي لها أسواق محلية محدودة. وأصبح الاشتراك في التجارة الدولية، بالنسبة للبلدان والشركات على حد سواء، من العوامل التي تحدد القدرة على المنافسة، وشرطا مسبقا للمشاركة في النمو. وخلال العقود الأخيرة، اتسعت التجارة العالمية بخطى أسرع من الناتج العالمي. فبالنسبة للاقتصادات السوقية المتقدمة النمو تعادل التجارة (الصادرات والواردات) الآن ما يفوق ربع ناتجها المحلي الإجمالي. وبالنسبة للبلدان النامية، تصل هذه الحصة الى النصف. وتوضح عملية العولمة في أجلي مظاهرها في التجارة الدولية. ولن تستمر هذه الحال فحسب بل من المحتمل أن تتسارع. وحتى نهاية هذا القرن، من المقدر أن تبلغ سرعة نمو التجارة الدولية ضعف سرعة نمو الناتج العالمي.

١٠ باء - ٤ والعديد من المسائل الاقتصادية الدولية الرئيسية في التسعينات يتصل بالتجارة. وتعمل العولمة على زيادة نصيب التجارة داخل الصناعات والشركات. وتلعب التجارة دورا رئيسيا في نشر التكنولوجيات الجديدة. ولعلمية التحويل الى القطاع الخاص أثر كبير على التجارة. وكان من شأن اختتام جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف أن عززت نظام التجارة المتعدد الأطراف ووسعت نطاقه. وقد اتبعت معظم جهود وترتيبات التعاون الإقليمي نهجا قائما على التجارة. وتعالج مجموعات تدابير التكيف الهيكلي القطاعات الخارجية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وانتقلت المسائل التجارية لتحتمل موقعا متقدما في البرنامج الدولي للسياسات، مما يعكس نشوء توافق آراء عالمي بشأن الدور الرئيسي الذي تلعبه التجارة الدولية في النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية. وفي سياق أوسع، يمكن أن يصبح تحقيق الإنصاف في التجارة خطوة هامة في عملية بناء السلم، إذ أنها تعزز التحالفات عبر الحدود، والشراكات والاهتمام الحقيقي بالتعاون الاقتصادي السلمي.



- ١٠ باء - ٥ ويقوم المركز بدور جهة التنسيق لجميع أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها الأمم المتحدة في مجال ترويج التجارة، على النحو الذي يؤكدده المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ١٨١٩ (د - ٥٥) المؤرخ ٩ آب/ أغسطس ١٩٧٣. والمركز مسؤول عن البرامج الفرعية التالية من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧-١٩٩٢. بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1): ٧، الهياكل الأساسية المؤسسية، بما في ذلك منظمات الأعمال التجارية لترويج التجارة وتنمية الصادرات، و ٨، البحث والتطوير والترويج في ميدان المنتجات والتسويق، و ٩، عمليات الاستيراد وتقنياته، و ١٠، تنمية الموارد البشرية لترويج التجارة، و ١٤، توسيع التجارة وتشجيع الصادرات وتنمية قطاع الخدمات.
- ١٠ باء - ٦ ويرمي عمل المركز في مجالات ترويج التجارة وتنمية الصادرات الى توسيع التجارة الخارجية عن طريق تشجيع صادرات البلدان النامية وتحسين عمليات الاستيراد وإدارته فيها، ومن ثم زيادة حصائلها من العملة الأجنبية. وما يضطلع به المركز في مقره من بحث وتطوير فنيين فيما يتعلق بتقنيات ترويج التجارة وتنمية الصادرات أمر جوهري لأنشطته.
- ١٠ باء - ٧ ويساعد المركز البلدان النامية على تحسين أدائها في التجارة الدولية عن طريق توسيع الصادرات وتنويعها وزيادة الاقتصاد والكفاءة في تجارة الواردات. وتشمل أنشطته إقامة الهياكل الأساسية المؤسسية، بما في ذلك منظمات الأعمال التجارية، من أجل ترويج التجارة وتنمية الصادرات، وتحديد وتنمية المنتجات التصديرية بما في ذلك السلع الأساسية والأسواق وتحسين عمليات وتقنيات الاستيراد وتنمية الموارد البشرية اللازمة لترويج التجارة.
- ١٠ باء - ٨ وسعيا الى ضمان تحقيق أعمق الأثر، فإن أنشطة التعاون التقني التي يقوم بها المركز توجه بالدرجة الى وضع المشاريع القطرية التي تقدم من خلالها برامج مساعدة تشمل عدة مجالات. وتربط المشاريع القطرية المتكاملة، كلما أمكن ذلك، بالمشاريع الإقليمية والإقليمية ذات الصلة بغية زيادة الأثر عموما.
- ١٠ باء - ٩ والهيئة الحكومية الدولية التي تقدم التوجيه عموما الى عمل المركز هي الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات"، وهو فريق مفتوح باب الاشتراك فيه أمام الدول الأعضاء في الأونكتاد والأطراف المتعاقدة في مجموعة "غات". ويستعرض الفريق سنويا برنامج عمل المركز ويقدم تقارير الى مجلس التجارة والتنمية والى مجلس غات.
- ١٠ باء - ١٠ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لإجمالي موارد المركز في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية الخارجية	(نسبة مئوية)
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٣	-
جيم - برنامج العمل	٥٥	٥٥
دال - دعم البرنامج	٤١	٤٥
المجموع	١٠٠	١٠٠

ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ١٠ باء - ٥

موجز حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفريق الاستشاري المشترك

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٨٦,٠	٤٠٥,٤	٥١,٨	١٢,٧	٤٥٧,٢	١٤,٦	٤٧١,٨
مصروفات التشغيل العامة	١٧,٠	٢٨,٤	(١,٣)	(٤,٥)	٢٧,١	٠,٩	٢٨,٠
المجموع	٣٠٣,٠	٤٣٣,٨	٥٠,٥	١١,٦	٤٨٤,٣	١٥,٥	٤٩٩,٨

١٠ باء- ١١ كما لوحظ أعلاه، فإن الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومجموعة "غات"، المفتوح أمام الدول الأعضاء في الأونكتاد والأطراف المتعاقدة في مجموعة غات يتولى استعراض برنامج المركز سنويا. ومع أنه ليس للفريق أية سلطة تشريعية أو سلطة بشأن الميزانية، فقد أصبح المحفل الحكومي الدولي الرئيسي للسياسة العامة في المركز، ويقوم مجلس التجارة والتنمية التابع للأونكتاد ومجلس "غات" باستعراض تقريره وتوصياته سنويا، فيؤديا بذلك دورهما الرسمي كجهازي تقرير سياسة المركز.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

تكاليف الموظفين الأخرى

١٠ باء- ١٢ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٥٧ ٢٠٠ دولار، بما يعكس زيادة قدرها ٨٠٠ ٥١ دولار، تكلفة المساعدة المؤقتة لاجتماعات الدورتين التاسعة والعشرين والثلاثين للمجلس الاستشاري المشترك الذي سيجتمع خلال عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧ ما مجموعه ١٠ أيام عمل.

مصروفات التشغيل العامة

١٠ باء- ١٣ الاحتياجات والبالغة ٢٧ ١٠٠ دولار تحت هذا البند تتألف من مبلغ ٦ ٣٠٠ دولار لتغطية تكاليف حفل الاستقبال الرسمي الذي يقام في كل دورة من دورات الفريق الاستشاري و ٨٠٠ ٢٠ دولار تحت بند خدمات متنوعة لتغطية تكلفة خدمات الأمن واستئجار قاعة اجتماع وحيز للمكاتب في مكتب الأمم المتحدة في جنيف وخدمات أخرى خلال دورتي الفريق الاستشاري المشترك.





١٥-١٠ باء-١٥ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٣٤٢ ١ دولار تتصل بتكاليف الموظفين للمدير التنفيذي (أمين عام مساعد)، ونائب المدير التنفيذي (مد - ٢) ووظيفة برتبة ف - ٢ ووظيفتين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

## السفر

١٠ باء-١٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠ ٧٠٠ دولار تغطي تكلفة السفر لتمثيل المركز في اجتماعات الأمم المتحدة وللتشاور مع الحكومات والمنظمات الدولية والمنظمات الحكومية الدولية.

## جيم - برنامج العمل

الجدول ١٠ باء - ٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٨ ٠٦٢,٣	٢١ ٢٧٩,٧	١,٣	٢٨٥,٨	٢١ ٥٦٥,٥	٧٧١,٣	٢٢ ٣٣٦,٨
السفر	٢٥٤,٦	٢٨٧,٣	-	-	٢٨٧,٣	٩,٣	٢٩٦,٦
الخدمات التعاقدية	٦٣٤,٧	٨٥٥,٩	-	-	٨٥٥,٩	٢٧,٧	٨٨٣,٦
اللوازم والمواد	٢٤٢,٥	٣٠٠,٩	١٠,٥	٣١,٦	٣٣٢,٥	١٠,٧	٣٤٣,٢
<b>المجموع</b>	<b>١٩ ١٩٤,١</b>	<b>٢٢ ٧٢٣,٨</b>	<b>١,٣</b>	<b>٣١٧,٤</b>	<b>٢٣ ٠٤١,٢</b>	<b>٨١٩,٠</b>	<b>٢٣ ٨٦٠,٢</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لـ				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤ ٢١٦,٧	٣ ٢٢٢,٢		٣ ٣٠٩,٩
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية				
١' برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٣ ٩٨٠,١	١٣ ٧٠٠,٠		١٦ ٦٠٠,٠
٢' الصناديق الاستثنائية	٢٩ ٦٥٠,١	٢٠ ٧٠٠,٠		٢١ ٢٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٤٧ ٨٤٦,٩</b>	<b>٣٧ ٦٢٣,٢</b>		<b>٤١ ١٠٩,٩</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٦٧ ٠٤١,٠</b>	<b>٦٠ ٣٤٧,٠</b>		<b>٦٤ ٩٧٠,١</b>

الجدول ١٠ باء - ٩  
الاحتياجات من الوظائف  
برنامج العمل

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ١	٤	١	-	-	٣	٣
ف - ٥	١١	-	-	-	١١	١١
ف - ٣/٤	٣٤	٣	-	-	٣١	٣٠
ف - ١/٢	٤	-	-	-	٤	٤
<b>المجموع</b>	<b>٥٣</b>	<b>٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤٩</b>	<b>٤٨</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتبة الرئيسية	٢	-	-	-	٢	٢
الرتب الأخرى	٥١	١٠	-	-	٤١	٤١
<b>المجموع</b>	<b>٥٣</b>	<b>١٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤٣</b>	<b>٤٣</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٠٦</b>	<b>١٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٩٢</b>	<b>٩١</b>

البرنامج ١٤ - توسيع التجارة وتشجيع الصادرات وتنمية قطاع الخدمات

١٠ باء-١٧ خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستكون الوجهة الرئيسية لبرنامج المركز عموماً هي أعمال متابعة اتفاقات جولة أوروغواي ذات الصلة، ومساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على استعمال توسيع التجارة لدعم جهودها الرامية إلى الإصلاح الاقتصادي والتكيف الهيكلي. ولذلك سيشدد البرنامج على توجيه أسواق وصادرات هذه البلدان عن طريق زيادة التعاون التقني في مجال تطوير وتنوع إنتاجها التصديري، بما في ذلك الخدمات، لاسيما في أقل البلدان نمواً. وسيتناول أيضاً مسألة تحسين إجراءات الاستيراد وممارساته. وسيولى اهتمام خاص لبناء القدرات وإلى تنمية الموارد البشرية لأغراض تشجيع التجارة الخارجية في كل من القطاع العام وقطاع الأعمال. وسيقوم المركز بتوسيع نطاق أنشطته إزاء دوائر الأعمال التجارية التصديرية المنحى، ولا سيما المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم، بغرض إيجاد قدرات مستدامة لتشجيع وتوسيع الصادرات، وجنبا إلى جنب مع ذلك، ستبذل جهود لتحسين ممارسات الاستيراد، بما في ذلك إجراءات إدارة المشتريات والمواد، في المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم بغية استغلال العملة الأجنبية إلى أقصى حد. وسيشدد المركز في الوقت نفسه على تنمية الصادرات الريفية إساهاما في التخفيف من الفقر وفي توليد الدخل وفرص العمل في المناطق الريفية. ومن بين المسائل الأخرى التي تهم المجتمع الدولي، ستعطي الأولوية لتعزيز دور المرأة في تنمية التجارة والتنمية البيئية والتنمية المستدامة، وتوسيع التجارة بين الجنوب والجنوب، والتعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية. وستؤخذ هذه الأولويات العالمية في الاعتبار بوصفها مواضيع مشتركة في جميع برامج المركز الفرعية وأنشطته كلما كانت لها صلة بالموضوع. وسيجري الحفاظ على التنسيق خلال فترة السنتين مع هيئات ومؤسسات الأمم المتحدة الأخرى في القيام بهذه المهام.

١٠ باء-١٨ وللوثيقة الختامية لجولة أوروغواي آثار كبيرة بالنسبة للبلدان النامية، لاسيما أقل البلدان نموا، فيما يتصل بتحسين فرص الوصول إلى الأسواق والشفافية، مما ينبغي أن يؤدي إلى زيادة كبيرة في تجارة صادراتها. وتشمل وثيقة جولة أوروغواي عدة مجالات لا تغطيها الاتفاقات التجارية السابقة، وهي: التجارة في المنتجات الزراعية والمنسوجات، والاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات وتدابير الاستثمار المتصلة بالتجارة، وحقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة.

١٠ باء-١٩ ولذلك من الحيوي أن ينال المركز، الذي يقوم بدور حاسم في تقديم التعاون التقني والتوجيه إلى البلدان النامية في جميع مجالات ترويج التجارة وتنمية الصادرات، التعزيز الكافي بالخبرة الفنية الملائمة لمساعدة البلدان النامية، لاسيما أقل البلدان نموا، في الاستفادة إلى أقصى حد من أحكام الوثيقة الختامية، وبخاصة إزاء تعقدها وجوانبها التقنية، وما ستسفر عنه من اشتداد المنافسة والتحديات التي سيتعين على البلدان النامية ومؤسسات قطاعها العام والخاص مواجهتها. وستكون الوظيفة الإضافية المطلوبة، لموظف الشؤون الاقتصادية، هي جهة التنسيق اللازمة لتعبئة الخبرة الفنية الموجودة وقدرات البحث المطلوبة لتوجيه البلدان النامية وأقل البلدان نموا وزيادة فهمها لهذه المسائل وتعزيز قدرة مؤسساتها على المنافسة في بيئة يتزايد فيها الطابع العالمي للأسواق ومتطلبات التسويق.

١٠ باء-٢٠ وفي إطار برنامج العمل، فإن التوزيع المقدر بالنسبة للمؤيعة للموارد بين الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، سيكون على النحو التالي:

الميزانية  
العادية

(نسبة مئوية)

٣٠	٣٠	البرنامج الفرعي ٧ - الهياكل الأساسية المؤسسية، بما في ذلك منظمات الأعمال التجارية لترويج التجارة وتنمية الصادرات
٥٠	٤٤	البرنامج الفرعي ٨ - البحث والتطوير والترويج في ميدان المنتجات والتسويق
٩	٧	البرنامج الفرعي ٩ - عملية الاستيراد وتقنياته
١٩	١٩	البرنامج الفرعي ١٠ - تنمية الموارد البشرية لترويج التجارة
١٠٠	١٠٠	المجموع

البرنامج الفرعي ٧ - الهياكل الأساسية المؤسسية، بما في ذلك منظمات الأعمال التجارية لترويج التجارة وتنمية الصادرات

١٠ باء-٢١ سيركز هذا البرنامج الفرعي على بناء القدرات المؤسسية في البلدان النامية عن طريق تحسين الاطار المؤسسي العام لترويج التجارة وتنمية الصادرات وفي تخطيط وتنفيذ خدمات الدعم التجاري المقدمة إلى دوائر الأعمال التجارية. والمستفيدون من ذلك في نهاية المطاف هم المؤسسات التجارية التصديرية المنحى التي ستلقى المساعدة مباشرة أو عن طريق دوائر الدعم في المؤسسات الوطنية وغيرها من هيئات القطاعين العام والخاص.

## الأنشطة

### ١ - المواد المنشورة

(أ) المواد التقنية

'١' تغذية وتوسيع قواعد البيانات المحوسبة المتعلقة بهياكل مؤسسات وهيئات ترويج/تنمية التجارة وعملياتها ومهامها (الميزانية العادية)؛

١٢' تغذية وتوسيع قواعد البيانات المحوسبة المتعلقة بتغليف الصادرات (باكديتا وفروعها) عن طريق شبكة مؤسسات التغليف الوطنية؛

١٣' تغذية وتوسيع قواعد البيانات المحوسبة المتعلقة بجميع جوانب إدارة نوعية الصادرات (كواليديتا)؛

١٤' تغذية وتوسيع قاعدة البيانات المحوسبة المتعلقة بالجوانب القانونية في التجارة الخارجية (جوريس) لاستعمالها خاصة عن طريق شبكة مراسليها ومراكز التنسيق المحلية. ومواصلة وتوسيع البرنامج الجديد للتعلم من بعد بواسطة السواتل، بإنشاء مجموعة من معينات التدريب بالفيديو ومحطات الاستقبال المحلية؛

(ب) المنشورات - الادارة المالية لمؤسسات التصدير؛ التنمية والاستراتيجيات التجارية المؤسسية للبلدان النامية؛ ومركز للأعمال التجارية تتولى تشغيله غرف التجارة لصالح المصدرين والمستوردين؛ ودليل بشأن تغليف الأعشاب والتوابل؛ ودليل بشأن تغليف المنتجات الجلدية؛ وكتيب عن خطط ضمان ائتمانات التصدير؛ والتأمين على الصادرات والمبادئ التوجيهية بشأن تخطيط المعارض التجارية والاشتراك فيها؛ والوسم الايكولوجي للصادرات؛ ودليل التدريب على الإدارة التقنية لنوعية الصادرات؛ وبيوت تجارة الصادرات - تسويق صادرات المشاريع التجارية الصغيرة؛ ودراسات تقنية بشأن جوانب محددة من القوانين التجارية؛ والدور الناشئ للتمثيل التجاري الوطني في الخارج.

## ٢ - الأنشطة التنفيذية

### (أ) الخدمات الاستشارية

١١' ستنظم بعثات استشارية تلبية لطلبات من الحكومات والمنظمات بشأن جوانب محددة من الترتيبات المؤسسية، والتنسيق بين الهيئات الترويجية وسلطات التخطيط الوطنية من أجل وضع استراتيجيات لترويج التجارة (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)؛ وبشأن كيفية تنظيم وإدارة خدمات ترويج التجارة المقدمة الى الأعضاء وتنسيق الاجراءات مع منظمات الأعمال التجارية والغرف الأخرى (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)؛ وبشأن جوانب محددة من تكنولوجيا تغليف الصادرات وتحسين تغليف المنتجات التصديرية (موارد خارجة عن الميزانية)؛ وبشأن جوانب محددة من خدمات تمويل الصادرات من أجل المصدرين والتأمين وضمان الائتمانات والاستثمارات لمشاريع الاستثمار التصديري المنحى لدى مؤسسات التمويل الانمائي (موارد خارجة عن الميزانية)؛ وتنظيم وإدارة المشاريع المشتركة الموجة نحو تشجيع الصادرات (موارد خارجة عن الميزانية)؛ وبشأن إقامة/تعزيز نظم إدارة النوعية وتوحيد المقاييس والمصادقة المتعلقة بالمنتجات التصديرية (موارد خارجة عن الميزانية)؛ وتنظيم وإدارة تنمية الصادرات من أجل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم وتنظيم خدمات تنمية الصادرات (موارد خارجة عن الميزانية)؛ وتعزيز القدرات على تقديم المشورة الى المصدرين والمستوردين بشأن الجوانب القانونية في التجارة الخارجية (موارد خارجة عن الميزانية)؛ والتمثيل التجاري في الخارج (موارد خارجة عن الميزانية)؛ ووضع المشاريع التصديرية (موارد خارجة عن الميزانية)؛ وبشأن التمثيل التجاري في الخارج (موارد خارجة عن الميزانية)؛ ووضع مشاريع التصدير؛ (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)؛

١٢' دورات تدريب بشأن المشاركة في المعارض التجارية (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية).

(ب) المشاريع الميدانية - ٥٤ مشروعاً للتعاون التقني (موارد خارجة عن الميزانية)؛

(ج) الدعم الفني والتنفيذي - سيقدم الدعم الى جميع مشاريع التعاون التقني التي تشتمل على عناصر تتعلق بالهياكل الأساسية أو المؤسسية أو العناصر ذات الصلة، بما في ذلك أنشطة التدريب (موارد خارجة عن الميزانية).

## البرنامج الفرعي ٨ - البحث والتطوير والترويج في ميدان المنتجات والتسويق

١٠ باء-٢٢ ترمي أهداف وأنشطة هذا البرنامج الفرعي خلال فترة السنتين الى مساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تحسين جهودها الانمائية المتصلة بالمنتجات والأسواق على صعيد المؤسسة وتحسين المركز التنافسي لصادراتها من المنتجات والسلع التقليدية وغير التقليدية بما في ذلك المنتجات والخدمات المتقدمة تكنولوجيا وذات القيمة المضافة، لا سيما خدمات الخبرة الاستشارية التقنية في الأسواق الخارجية الواعدة. ويدور هذا البرنامج الفرعي حول ثلاثة عناصر رئيسية: المعلومات التجارية واستعلامات عن الأسواق، وتطوير وتعزيز المنتجات والأسواق؛ وتنمية الصادرات من السلع الأساسية.

## الأنشطة

## ١ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - "منبر التجارة الدولية"، مجلة ربع سنوية بالانكليزية، والاسبانية والفرنسية (٤ أعداد في السنة)؛

(ب) المنشورات - الدليل العالمي لمنظمات تعزيز التجارة وسائر الهيئات التجارية؛ ودليل لقواعد بيانات مختارة عن أنشطة ترويج التجارة؛ والاقتصاد المار بمرحلة انتقالية كشريك للبلدان النامية؛ ودليل عن المرأة ومباشرة الأعمال الحرة والتجارة؛ ودليل لخدمات الفرص التجارية؛ واحصاءات مشروحة عن التوابل؛ وأسواق مختارة للزيوت الأساسية؛ والجوزيات الصالحة للأكل: دراسة لأسواق مختارة؛ والكاكاو - دليل المصدر؛ والتسويق التصديري لتكنولوجيات المعلومات والخدمات الحاسوبية من البلدان النامية؛ والأسواق والقنوات التجارية الأوروبية الرئيسية لأنواع البن الخاصة؛ ودليل المصدر: الأسماك ومنتجات الأسماك؛ وبحوث سوقية منشورة؛ ووثائق التجارة الدولية؛ ومجلة الحرير؛ ودليل تسويق الصادرات من منتجات الصناعات اليدوية؛ الفواكه والخضروات الطازجة؛ وإمكانات التجارة بين الجنوب والجنوب؛ والسوق العالمية لعصائر الفواكه ومركزاتها ولبها؛ ودليل رابطات المصدرين؛ ودليل اعداد بذات عن الأسواق؛ والتسويق التصديري لخدمات الخبرة الاستشارية التقنية من البلدان النامية مع الاهتمام بصفة خاصة بالهندسة البيئية؛ وأسواق تصديرية مختارة للألواح الشمسية من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ وديناميات الصادرات من البلدان النامية؛ وفواكه وخضروات مجهزة مختارة؛ والقنوات السوقية والتجارية لأنواع البن الرفيعة المستوى في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا؛ والأزهار الحديثة القطف؛ ودراسة لأسواق مختارة؛ ووثائق التجارة الدولية (٨) (الميزانية البرنامجية)؛ والملابس الجلدية: دليل للمصدرين في البلدان النامية؛ والأسواق الرئيسية لمنتجات القطن ذات القيمة المضافة؛

(ج) المواد التقنية. إقامة وتغذية وتوسيع قواعد البيانات لخدمات المعلومات التجارية، بما في ذلك المعلومات المحوسبة عن ديناميات الصادرات من البلدان النامية (الميزانية العادية)؛ ورابطات المستوردين (الميزانية العادية)؛ ووثائق التجارة الدولية (الميزانية العادية)؛ والبحوث السوقية المنشورة (الميزانية العادية/موارد خارجة عن الميزانية)؛ ومنظمات ترويج التجارة (الميزانية العادية)؛ ونظم تبويب الواردات والمجموعات الاحصائية ذات الصلة (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)؛ وقواعد البيانات المتصلة التشغيل والمواد المحفوظة على أقراص ليزر ثابتة المحتوى (الميزانية العادية)؛ وخدمات ومنتجات التكنولوجيات البيئية (الميزانية العادية؛ موارد خارجة عن الميزانية)؛ وخدمات الخبرة الاستشارية التقنية (الميزانية العادية)؛ وبيانات محددة عن السلع والمنتجات بما فيها الأجهزة الزراعية (الميزانية العادية)؛ والكاكاو (الميزانية العادية/موارد خارجة عن الميزانية)؛ والبن (موارد خارجة عن الميزانية)؛ ومكونات ومعدات للمعوقين (الميزانية العادية)؛ والأسماك ومنتجات الأسماك (الميزانية العادية/موارد خارجة عن الميزانية)؛ ومنتجات زراعة الأزهار (موارد خارجة عن الميزانية)؛ والفواكه والخضروات الطازجة (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)؛ وعصائر الفواكه (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)؛ والعدد اليدوية (موارد خارجة عن الميزانية)؛ والألياف الصلبة (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)؛ والصلال والجلود الخام، والجلود نصف المصنعة (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)؛



والقنب (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية): والبذور الزيتية والزيوت والدهان والأدهان (موارد خارجة عن الميزانية): والمواد الخام الصيدلانية (موارد خارجة عن الميزانية): والفواكه والخضروات المجهزة (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية): ومنتجات الأخشاب المجهزة (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية): والأرز (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية): والتوابل والأعشاب العطرية والمنتجات ذات الصلة (الموارد الخارجة عن الميزانية/الميزانية العادية): والأخشاب الاستوائية ومنتجاتها (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية): وقطع غيار المركبات (موارد خارجة عن الميزانية):

## ٢ - الأنشطة التنفيذية

(أ) البعثات الاستشارية - بعثات بحثية واستشارية قصيرة الأجل استجابة لطلبات من الحكومات والرابطات والمنظمات التجارية، والمؤسسات العامة والخاصة بشأن المعلومات التجارية (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية): المنتجات وتنمية الأسواق والتسويق الدولي (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية): والبحوث العامة (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية): والسلع الأساسية (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية):

(ب) التدريب الجماعي - تدريب موظفي الحكومات والمنظمات التجارية والمؤسسات العامة والخاصة، بما في ذلك حلقات العمل والحلقات الدراسية والتدريب أثناء العمل والتدريب الداخلي (موارد خارجة عن الميزانية):

(ج) المشاريع الميدانية - ٥٠ مشروعاً للتعاون التقني (موارد خارجة عن الميزانية):

(د) الدعم الفني والتنفيذي - تقديم الدعم والمساعدة إلى جميع مشاريع التعاون التقني التي يقوم بها المركز والتي لها عناصر تتعلق ببحوث المنتجات والسوق، بما في ذلك خدمات الخبرة الاستشارية التقنية والسلع الأساسية وأنشطة التدريب ذات الصلة شاملة التدريب الداخلي والتدريب أثناء العمل (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية).

## ٩ - عمليات الاستيراد وتقنياته

١٠-٢٣ سيتناول هذا البرنامج الفرعي القضايا الناشئة عن مواصلة كثير من البلدان النامية الاعتماد الشديد على الواردات إلى جانب المشاكل الناشئة عن شحة الموارد من العملة الأجنبية. وستولى المراجعة التامة للاتجاهات العالمية نحو تحرير التجارة الدولية وتوجيه الأسواق وإلغاء القيود الإدارية المفروضة عليها والاعتبارات البيئية. ومن بين المشاكل التي سيتناولها البرنامج الفرعي المشاكل المتصلة بتحسين الأساليب والممارسات الدولية لإدارة المشتريات والامدادات، وإجراءات الاشتراء وهياكله التنظيمية غير الملائمة وعدم كفاية المعلومات الخارجية والداخلية في مجال تخطيط الواردات وإدارة الامدادات، إلى جانب نقص الموظفين المهرة ومحدودية توافر خدمات دعم الواردات. وسيحاول البرنامج أيضاً تحسين الوعي بدور إدارة المشتريات والمواد في تحقيق وفورات من النقد الأجنبي والتشجيع على إنشاء وتعزيز رابطات إدارة المشتريات والامدادات كاستجابة مؤسسية مناسبة لتلبية الاحتياجات في هذا المجال.

## الأنشطة

### ١ - المواد المنشورة

المواد التقنية - دليل عملي لإنشاء وتشغيل رابطة إدارة المشتريات والامدادات: ومواد متعددة الوسائط (مجموعة مواد تدريبية نموذجية فيما يتعلق بالاشتراء الدولي وإدارة الامدادات: المرحلتان الأولى والثانية: وخلاصة وافية لشركات التفتيش على الواردات (قاعدة بيانات): وتقييم الموردين (مجموعة برامجيات): واستعراض مقارن للمبادئ التوجيهية للاشتراء العام المجازة دولياً (قاعدة بيانات ومنشور): التخطيط للصيانة وتوفير قطع الغيار (مجموعة برامجيات).



## ٢ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - بعثات استشارية قصيرة الأجل استجابة لطلبات من الحكومات، بشأن سبل ووسائل تحسين الممارسات والاجراءات والمرافق اللازمة للواردات (موارد خارجة عن الميزانية)؛ وسبل تحسين قدرة فرادى منظمات ومؤسسات الاستيراد على تحسين ادارة عمليات الاشتراء بها (موارد خارجة عن الميزانية)؛ وسبل تعزيز قدرة منظمات الاستيراد/التوزيع على ادارة العمليات المتصلة بالنقل الدولي، والتخليص الجمركي، والمناولة، والتخزين، وتوزيع السلع المستوردة (موارد خارجة عن الميزانية)؛ سبل تحسين قدرة مؤسسات القطاعين العام والخاص المسؤولة عن الواردات على جمع المعلومات المتصلة بالواردات وتجهيزها وتحليلها وتفسيرها تحقيقا للفعالية في صنع القرار (موارد خارجة عن الميزانية)؛

(ب) المشاريع الميدانية - ستنفذ ١٠ مشاريع للتعاون التقني خلال فترة السنتين (موارد خارجة عن الميزانية)؛

(ج) الدعم الفني والتنفيذي - سيقدم الدعم إلى جميع مشاريع التعاون التقني التي تتناول الواردات أو التي تشمل على عنصر يتصل بالواردات، بما في ذلك أنشطة التدريب.

## البرنامج الفرعي ١٠ - تنمية الموارد البشرية لترويج التجارة

١٠ باء-٢٤ يتمثل الاتجاه العام للبرنامج الفرعي لتنمية الموارد البشرية في رفع مستوى الخبرة الفنية لدى المسؤولين التنفيذيين التجاريين والموظفين المسؤولين عن ترويج التجارة وممثلي منظمات خدمات التصدير. وسيشدد هذا البرنامج الفرعي على تعزيز القدرات التدريبية في مجال ترويج التجارة وتنمية الصادرات. وستتبع استراتيجيات التدريب نهجا متكاملا لمساعدة ممارسي المهنة على حل المشاكل على أساس يتسم بفعالية التكلفة عن طريق تعزيز القدرات المحلية. وستستحدث تكنولوجيايات ومواد تدريبية مناسبة لتكون أدوات عصرية يستعملها المدربون. وسيستمر تقديم الأنشطة التدريبية المباشرة في الحالات التي لا تتوفر فيها هياكل أساسية مؤسسية كافية، لا سيما في أقل البلدان نموا.

١٠ باء-٢٥ ولمواصلة تعزيز القدرات التدريبية في الأجل الطويل، سيجري التشديد على زيادة إشراك دوائر الأعمال التجارية بشكل أوثق في تنمية الموارد البشرية. ومن المتوقع أن يأخذ ذلك شكل الاشتراك في تحليل الاحتياجات التدريبية ووضع الأولويات وتوفير الموارد والتخطيط الاستراتيجي.

## الأنشطة

## ١ - المواد المنشورة

المواد التقنية - دليل تدريبي عن التسويق الأخضر لأغراض ترويج الصادرات؛ ومبادئ توجيهية بشأن احتياجات التدريب وتحليل القدرات؛ وتحليل احتياجات المؤسسات من التدريب وبرنامج تدريبي نموذجي دراسي بشأن التصدير؛ ومجموعة مواد متعددة الوسائط للمدربين بشأن المشاريع المشتركة التصديرية المنحى.

## ٢ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - بعثات استشارية قصيرة الأجل استجابة لطلبات من الحكومات لتقييم القدرات التدريبية، ووضع استراتيجيات تدريبية، ووضع مشاريع للتعاون التقني (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)؛

(ب) التدريب الجماعي - وضع برامج جديدة مع تدريب المدربين وإنشاء مجالس استشارية تمثل الحكومة وقطاعات الأعمال التجارية ومؤسسات تنمية الموارد البشرية (موارد خارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)؛ سيجري سنويا تدريب نحو ٥٠٠ ٣ من المسؤولين التجاريين وصانعي القرارات في مجال الأعمال التجارية على ميادين مواضيع متخصصة (موارد خارجة عن الميزانية)؛ وسيكتسب نحو ٨٠ مسؤولا تجاريا حكوميا ومدربا ومسؤولا تنفيذيا في مجال الأعمال التجارية خبرة عملية كل سنة عن

طريق التدريب أثناء العمل في بلدان أخرى (موارد خارجة عن الميزانية)؛ وستتلقى ما بين ثلاثة وستة مؤسسات سنويا مساعدة على تحديد الاحتياجات المتطورة في مجال تنمية الموارد البشرية، في قطاع التجارة الخارجية، وفي وضع الخطط الاستراتيجية (الميزانية العادية/موارد خارجة عن الميزانية)؛ وسيجري سنويا تدريب نحو ١٠٠ من المدربين وممارسي المهن التجارية على المهارات التربوية في إطار تدريب المسؤولين التنفيذيين أثناء الخدمة (الميزانية العادية/موارد خارجة عن الميزانية)؛ وستقدم الخبرة الفنية سنويا إلى ما يتراوح بين ثلاثة وستة من برامج التدريب التي تنظمها منظمات دولية أو هيئات تمويل ثنائية (الميزانية العادية/موارد خارجة عن الميزانية)؛ وستوضع سنويا ما بين ثلاثة وخمسة برامج تدريبية جديدة في المجالات ذات الأولوية لفائدة المسؤولين عن ترويج التجارة، والمسؤولين التنفيذيين في قطاع الأعمال التجارية المتعلقة بالتصدير، والمدربين في مجال التجارة الخارجية (موارد خارجة عن الميزانية)؛

(ج) المشاريع الميدانية - ستنفذ ثلاثة مشاريع خلال فترة السنتين (موارد خارجة عن الميزانية)؛

(د) الدعم الفني والتنفيذي - سيقدم الدعم إلى جميع مشاريع التعاون التقني التي تشمل عنصرا تدريبيا (موارد خارجة عن الميزانية).

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٢٦-١٠ باء ٢٦-١٠ تقدر الاحتياجات بمبلغ ٢١ ٥٦٥ ٥٠٠ دولار وتتضمن زيادة مقترحة قدرها ٢٨٥ ٨٠٠ دولار لتغطية تكاليف وظيفة جديدة برتبة ف - ٤ للقيام بأنشطة تتصل بمتابعة جولة أوروغواي. وستكون الوظيفة في جنيف. وستقابل هذه التكلفة تخفيضات تحت وجوه اتفاق أخرى في ميزانية المركز العادية.

##### السفر

١٠ باء ٢٧-١٠ يلزم ما يقدر بمبلغ ٢٨٧ ٣٠٠ دولار لاجراء مشاورات ترد تضايلها أدناه، وتتصل بالبرامج الفرعية الفنية على النحو التالي:

(أ) البرنامج الفرعي ٧ (١٠٧ ٠٠٠ دولار): مشاورات مع المؤسسات الوطنية التي تعني بترويج التجارة وتنمية الصادرات، وحضور اجتماعات هيئات الأمم المتحدة، بما فيها اللجان الإقليمية، التي تعنى بتنمية التجارة؛ وإجراء مشاورات مع المؤسسات الوطنية التي تقدم الخدمات المتخصصة التي ورد ذكرها تحت البرنامج الفرعي ١٠؛ وحضور اجتماعات منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) والبنك الدولي، والمنظمات غير الحكومية مثل المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، والمنظمة الأوروبية لتنظيم معايير النوعية، والمنظمة الأوروبية لمراقبة النوعية، والاتحاد العالمي للتغليف، واتحاد برن؛

(ب) البرنامج الفرعي ٨ (١١٥ ٣٠٠ دولار): إجراء مشاورات مع مؤسسات التسويق ودوائر الأعمال التجارية التي تتعامل في مجموعات مختارة من المنتجات وخدمات الخبرة الاستشارية التقنية ذات الأهمية التصديرية بالنسبة للبلدان النامية، بغية الوقوف على التطورات في الأسواق؛ وزيارة معارض متخصصة مختارة والمشاركة فيها؛ وإجراء مشاورات مع منظمات الأمم المتحدة مثل اليونيدو ومنظمة الأغذية والزراعة والصندوق المشترك للسلع الأساسية والهيئات السلعية الدولية بشأن مجموعات مختارة من المنتجات وخدمات الخبرة الاستشارية التقنية، والبحث الميداني المتصل بالبحث والتطوير وبإعداد المنشورات التقنية التي ورد ذكرها تحت هذا البرنامج الفرعي؛ وحضور الاجتماعات التقنية لهيئات الأمم المتحدة وغيرها من المؤتمرات والأفرقة؛

(ج) البرنامج الفرعي ٩ (٣٢ ٥٠٠ دولار): إجراء مشاورات مع السلطات الوطنية المعنية بعمليات الاستيراد، وحضور الاجتماعات الدولية، مثل اجتماعات الاتحاد الدولي لإدارة المشتريات والمواد، والبنك الدولي، والمصارف الإقليمية للتنمية؛

(د) البرنامج الفرعي ١٠ (٣٢ ٥٠٠ دولار): إجراء مشاورات مع المؤسسات الوطنية التي تقدم التدريب في مجال تنمية الصادرات؛ والمشاركة في المؤتمرات المتخصصة في تنمية الموارد البشرية وفي المسائل المتصلة بالتجارة.

#### الخدمات التعاقدية

١٠ باء-٢٨ تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٥٥ ٩٠٠ دولار مبلغ ٣٥٦ ٤٠٠ دولار للترجمة التحريرية الخارجية للمجلة الفصلية لتسويق الصادرات "منبر التجارة الدولية" وعدد من المنشورات الأخرى، وكذلك مبلغ ٤٩٩ ٥٠٠ دولار لطباعة "منبر التجارة الدولية" ومنشورات أخرى.

#### اللوازم والمواد

١٠ باء-٢٩ تتصل الاحتياجات البالغة ٣٣٢ ٥٠٠ دولار بشراء و/أو الاشتراك في المنشورات التقنية والوثائق التي تمثل قاعدة معلومات للمركز فيما يتعلق بالتجارة الدولية والمعلومات الاقتصادية وترويج التجارة. وتلزم زيادة قدرها ٣١ ٦٠٠ دولار لتوسيع نطاق المعلومات المطلوب تغطيتها، مثل إمكانات الأسواق الجديدة لمنتجات البلدان النامية، والمناطق التجارية الجديدة الناشئة في وسط وشرق أوروبا وبلدان حافة المحيط الهادئ، والجوانب البيئية في التجارة الدولية، ودور المرأة في التنمية؛ وزيادة الأسعار وتكاليف الشحن، وارتفاع أسعار البيانات المقروءة آليا والتي أصبحت تحل باطراد محل المنشورات التقليدية في سوق المعلومات.

## دال - دعم البرنامج

الجدول ١٠ باء - ١٠

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٨٠٨٢,٣	٩٧٤٠,٦	-	-	٩٧٤٠,٦	٢٢٩,٦	٩٩٨٠,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٤٧٤,٠	٥٦٠,٠	-	-	٥٦٠,٠	١٨,٢	٥٧٨,٢
السفر	٥٣,٤	٧٥,٠	-	-	٧٥,٠	٢,٣	٧٧,٣
الخدمات التعاقدية	٦٨٩,٩	١١٩٠,٥	١٠,٧	١٢٨,١	١٣١٨,٦	٤٢,٧	١٣٦١,٣
مصروفات التشغيل العامة	٥١٣٥,٦	٥٦٧٥,٦	(٨,٧)	(٤٩٦,٣)	٥١٧٩,٣	١٧٠,٣	٥٣٤٩,٦
اللوازم والمواد	٤٢٥,٦	٣١١,١	(١٦,١)	(٥٠,٣)	٢٦٠,٨	٨,٣	٢٦٩,١
المعدات	٥٨٥,٥	٧٧١,١	(٢٣,٠)	(١٧٧,٨)	٥٩٣,٣	١٨,٩	٦١٢,٢
<b>المجموع</b>	<b>١٥٤٤٦,٣</b>	<b>١٨٣٢٢,٩</b>	<b>(٣,٧)</b>	<b>(٥٩٦,٣)</b>	<b>١٧٧٢٧,٦</b>	<b>٥٠٠,٣</b>	<b>١٨٢٢٧,٩</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) خدمات الدعم المقدمة إلى:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٦٣٧,١	٣٤٤٩,٩	٢٧٠٨,١
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢٦٣٧,١</b>	<b>٣٤٤٩,٩</b>	<b>٢٧٠٨,١</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٠٩٦١,٠</b>	<b>١٨٨٩٦,٢</b>	<b>٢٠٩٣٦,٠</b>

الجدول ١٠ باء - ١١  
الاحتياجات من الوظائف  
دعم البرنامج

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٥
	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	٢	٢
٩	٩	٢	٢	-	٧	٧
٤	٤	-	-	-	٤	٤
١٦	١٦	٢	٢	-	١٤	١٤
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٣	٣	-	-	-	٣	٣
٤٤	٤٤	١٤	١٤	-	٣٠	٣٠
٤٧	٤٧	١٤	١٤	-	٣٣	٣٣
٦٣	٦٣	١٦	١٦	-	٤٧	٤٧
<b>المجموع الكلي</b>						

١٠ باء-٣٠ لقد كانت الترتيبات الحالية التي تنظم الاستقلال الاداري للمركز نتاج اتفاق بين مجموعة "غات" والأونكتاد والمركز؛ وهو ما أحاطت الجمعية العامة به علما في كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤.

١٠ باء-٣١ وفي رسائل متبادلة، بعد ذلك، بين وكيل الأمين العام لشؤون الإدارة والتنظيم والأمين العام للأونكتاد والمدير العام لمجموعة "غات" والمدير التنفيذي للمركز، حصل للمركز في عام ١٩٨١ على قدر أكبر من الاستقلال الذاتي فيما يتعلق بالمسؤوليات عن المهام الخاصة بشؤون الموظفين؛ ومنذ ذلك الحين، يخول المدير التنفيذي للمركز سلطة تعيين الموظفين بموجب المجموعات ١٠٠، و ٢٠٠، و ٣٠٠ من النظام الاداري لموظفي الأمم المتحدة، مع ادراج حكم ملائم يقصر خدماتهم على المركز.

١٠ باء-٣٢ وأوكلت المسؤوليات المالية أيضا إلى المدير التنفيذي. وجرى توسيع نطاق هذا التفويض بالسلطة المالية ليشمل إنشاء صناديق استئمانية والمصادقة على المعاملات المالية واعتماد الحسابات. كما أن المدير التنفيذي مسؤول عن إدارة الأنشطة المالية فيما يتصل بلجنة العقود، ومجلس مسح الممتلكات، ومجلس المنشورات.

١٠ باء-٣٣ ويشغل المركز منذ عام ١٩٨١ أماكنه الخاصة، وهو مسؤول بالكامل عن جميع المسائل المتصلة بخدمات المباني، والصيانة وتخصيص الحيز المكاني للمكاتب، بما في ذلك إدارة ومراقبة عقود الخدمات مع الشركات الخارجية. وتشمل المسؤوليات الادارية توفير الخدمات المالية وخدمات الميزانية وشؤون الموظفين والخدمات العامة دعما لبرنامج العمل.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٠ باء-٣٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٧٤٠ ٩ دولار تحت هذا البند تشمل مبلغ ٤٠٠ ٣٢٥ ٧ دولار للمرتبات ومبلغ ٢٠٠ ٤١٥ ٢ دولار للتكاليف العامة للموظفين فيما يتعلق بالوظائف الثابتة.

## تكاليف الموظفين الأخرى

١٠ باء-٣٥ تشمل تكاليف الموظفين الأخرى البالغة ٥٦٠ ٠٠٠ دولار مبلغ ١٠٠ ٤٨٦ دولار للمساعدة المؤقتة العامة لتغطية تكلفة الموظفين الذين يحلون محل الموظفين في اجازة مرضية أو اجازة أمومة، وتوظيف موظفين مؤقتين إضافيين لمواجهة فترات ذروة حجم العمل، ومبلغ ٧٣ ٩٠٠ دولار للعمل الإضافي لتغطية تكلفة العمل الإضافي خلال فترة السنتين.

## السفر

١٠ باء-٣٦ يلزم مبلغ ٧٥ ٠٠٠ دولار تحت هذا البند لتغطية تكاليف حضور اجتماعات الهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة.

## الخدمات التعاقدية

١٠ باء-٣٧ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٣١٨ ١ دولار تحت هذا البند، التي تعكس زيادة قدرها ١٠٠ ١٢٨ دولار تتصل بالنفقات التالية:

(أ) احتياجات تدريب قدرها ٤٠٠ ٣١٧ دولار تتصل بالتدريب اللغوي وغيره من التدريب المتخصص فيما يتصل بالتكنولوجيا؛

(ب) يلزم مبلغ ٩٠٠ ٦٣ دولار لترجمة ومراجعة وطباعة وثائق متنوعة تعاقدياً؛

(ج) مبلغ ٣٣ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف طباعة الوثائق المتنوعة المذكورة أعلاه؛

(د) يطلب مبلغ ٩٧ ٩٠٠ دولار لتغطية تكاليف المواد الاعلامية وفيلمي فيديو عن خدمات المعلومات التجارية التي يقدمها المركز، ومواد ترويجية متعددة الوسائط مماثلة، وأنشطة إعلامية مشتركة بين وكالات الأمم المتحدة؛

(هـ) الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٧٧١ دولار تغطي تكاليف تشغيل التجهيز الالكتروني للبيانات في المركز، يشمل تجهيز بيانات ملفات الموظفين، وقوائم المركز البريدية للمنشورات والوثائق التقنية، وادارة ملفات الموظفين، وقائمة الخبراء، وتجهيز النصوص وتقنيات المراسلات ومجموعة كبيرة من مرافق البحث المتاحة عن طريق المركز الدولي للحساب الالكتروني في جنيف؛

(و) يمثل مبلغ ٨٠٠ ٣٤ دولار الاحتياجات التي قدرها مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بعد استعراضه لتوزيع تكاليف المراجعة الخارجية للحسابات بين الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية.

## مصروفات التشغيل العامة

١٠ باء-٣٨ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ١٧٩ ٥ دولار تحت هذا البند تعكس نقصانا قدره ٣٠٠ ٤٩٦ دولار يتعلق بنفقات غير متكررة خلال الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥. وفيما يلي تقديرات النفقات:



(أ) ستبلغ تكاليف استئجار وصيانة الأماكن ٦٤٤٠ ٦٠٠ دولار على النحو المفصل أدناه:

<u>دولار</u>	
٢ ٨٢١	استئجار الأماكن، بما فيها أماكن وقوف السيارات ٤٠٠
٤ ٥٠٠	تعديلات طفيفة
٢ ٦٠٠	خدمات ولوازم متنوعة
٣ ٨٠٠	الصيانة واللوازم الكهربائية
٤٠٠ ٥٠٠	خدمات النظافة
١٦٦ ٢٠٠	الكهرباء
٢٠ ٥٠٠	المياه
٢١ ١٠٠	الوقود
<u>٣ ٤٤٠ ٦٠٠</u>	المجموع

(ب) الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٦٨ ٨٠٠ دولار لاستئجار الأثاث والمعدات تغطي تكلفة استئجار وصيانة معدات المكاتب تعاقديا، بما في ذلك آلات الطباعة، والنقل، والاستنساخ، ومعدات للتجهيز الإلكتروني للبيانات؛

(ج) مبلغ ٦٤٢ ٧٠٠ دولار المخصص للاتصالات يغطي خدمات الفاكس والهاتف للمركز؛

(د) تبلغ احتياجات الضيافة العامة المتصلة بالاجتماعات مع المسؤولين الحكوميين وممثلي المنظمات ١٠ ١٠٠ دولار؛

(هـ) مبلغ ١٣٥ ٢٠٠ دولار يغطي تكاليف خدمات صيانة الأثاث والمعدات، لا سيما صيانة لوحة التبادل الهاتفي وأجهزة الهاتف اليدويه التي اقتناها المركز مؤخرا؛

(و) يغطي مبلغ ١٨١ ٨٠٠ دولار تكاليف خدمات الأمن أثناء الليل وعطلات نهاية الأسبوع؛ وأقساط التأمين لتغطية المسؤولية قبل الغير، والأماكن وزيادة التغطية اللازمة لمعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات التي زاد عددها؛ والوصلات الهاتفية المباشرة مع خدمات الاطفاء المحلية؛

اللوازم والمواد

٣٩-١٠ المبلغ ٢٦٠ ٨٠٠ دولار الذي يعكس نقصانا قدره ٥٠ ٣٠٠ دولار يغطي تكاليف اللوازم المستهلكة الخاصة بالمكاتب وللتجهيز الإلكتروني للبيانات، والبنزين، ولوازم الاستنساخ الداخلي والورق.

الأثاث والمعدات

١٠ باء-٤٠ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٥٩٣ دولار والتي تعكس نقصانا قدره ٨٠٠ ١٧٧ دولار تحت هذا البند تغطي التكاليف التالية:

(أ) الموارد البالغة ٣٨٤ ٩٠٠ دولار ستغطي شراء ما يلي:

دولار

الأثاث، بما في ذلك الأثاث اللازم للتجهيز	
الالكتروني للبيانات والتركييبات والآلات	
الكاتبه	٣٠ ٢٠٠
استبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب	٢١٠ ٧٠٠
استبدال البرامجيات وزيادة مستواها	١٣٠ ٣٠٠
استبدال معدات التجهيز الالكتروني للبيانات	<u>١٣ ٧٠٠</u>
المجموع (أ)	<u>٣٨٤ ٩٠٠</u>

(ب) مبلغ غير متكرر قدره ٤٠٠ ٢٠٨ دولار لتغطية شراء ما يلي:

دولار

معدات المكاتب	١٤ ١٠٠
معدات أماكن الإقامة	٧ ٦٠٠
معدات التجهيز الالكتروني للبيانات	١٨ ٩٠٠
اقتناء برامجيات	٧٤ ١٠٠
اقتناء مركبة (ميني باص)	١٨ ١٠٠
معدات الاستنساخ الداخلي	<u>٧٥ ٦٠٠</u>
المجموع (ب)	<u>٢٠٨ ٤٠٠</u>

## الباب ١١

### برنامج الأمم المتحدة للبيئة استعراض عام

١-١١ أنشأت الجمعية العامة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بموجب قرارها ٢٩٩٧ (د - ٢٧) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢ منشئة بذلك مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وأمانة صغيرة لتكون مركزا للعمل والتنسيق في مجال البيئة في منظومة الأمم المتحدة، وصندوق البيئة. وقد تأكدت ولاية البرنامج عن طريق مختلف التدابير التشريعية التي اتخذتها كل من الجمعية العامة ومجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة. كما حدد جدول أعمال القرن ٢١ الإجراءات التي ينبغي أن يضطلع بها برنامج الأمم المتحدة للبيئة للإسهام في تنفيذ تلك الولاية.

٢-١١ وبرنامج البيئة مسؤول عن التقييم البيئي، وإدارة البيئية وبناء المؤسسات والقدرات وهو منظم أساسا لتغطية تلك المسائل والأنشطة الرئيسية، التي تندرج تحت التقييم البيئي، الذي يشار إليه أيضا باسم "رصد الأرض"، وهي جمع البيانات وتبادلها وتقييمها واستعراضها وتقديم تقارير بشأنها. والنظام العالمي للرصد البيئي هو آلية الرصد والتقييم العالميين؛ أما قاعدة بيانات الموارد العالمية فهي آلية إدارة البيانات والمعلومات؛ بينما يركز المعلومات البيئية الدولي (انفوتيرا) والسجل الدولي للمواد الكيميائية المحتملة السمية على تبادل المعلومات بوجه عام وعلى المواد الكيميائية المحتملة السمية، على التوالي. وفي هذا المجال، تجرى معالجة البيانات والإحصاءات البيئية دعما لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. وتستخدم نتائج التقييمات في الإدارة البيئية وتحال إلى الحكومات لتكون أساسا للقرارات في مجال السياسة العامة.

٣-١١ وتتناول الإدارة البيئية إعداد المنهجيات والإجراءات اللازمة لمنع ومواجهة المشاكل البيئية في المسائل المتعلقة بالمجالات التالية: المحيطات والمناطق الساحلية، والتركيز على مجموعة متكاملة عالميا من خطط العمل للبحار الإقليمية؛ والتصحر؛ والصناعة والنقل والطاقة؛ وأثر التكنولوجيا على البيئة؛ والمستوطنات البشرية والصحة؛ والنظم الأيكولوجية الأرضية، التي تشمل التربة، والغابات؛ والتنوع الاحيائي بما في ذلك الأحياء البرية، والموارد الجينية، وموارد المياه العذبة، وإدارة المواد الكيميائية والمخلفات الزراعية.

٤-١١ وفي إطار بناء المؤسسات والقدرات، تتخذ تدابير داعمة لاستكمال الأنشطة المذكورة أعلاه وكفالة نجاحها. ويعنى القانون البيئي والمؤسسات البيئية بوضع مبادئ وصكوك قانونية. ويشكل التعليم والتدريب وخدمات المعلومات والخدمات الاستشارية في مجال البيئة عناصر هامة في كل من التقييم البيئي والإدارة البيئية، مما يستهدف إيجاد موارد بشرية ومؤسسات ذات كفاءة في مجال البيئة، وتعزيز زيادة وعي الجمهور بالمشاكل البيئية، وتلبية احتياجات محددة للحكومات فيما يختص بحل المشاكل. وفي مجال البيئة والاقتصاديات يقوم برنامج الأمم المتحدة للبيئة بحفز وضع وتطبيق المنهجيات اللازمة لتقييم السلع والخدمات البيئية، والمحاسبة المتعلقة بالموارد الطبيعية، وتقييم الآثار البيئية وتحليل التكاليف والفوائد فيما يتعلق بالإدارة البيئية، فضلا عن الصلة بين التجارة والبيئة.

٥-١١ ويعكس الاقتراح المتعلق بالفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ نموا سلبيا قدره ٩٠٠ ٧٨٤ دولار، أو ما نسبته ٨,١ في المائة، يعزى أساسا إلى انخفاض احتياجات مجلس الإدارة من خدمات المؤتمرات، وإلغاء وظيفة برتبة ف - ٥، وانخفاض احتياجات لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري من الخبرة الاستشارية والسفر.

٦-١١ وتمشيا مع إنشاء مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، أدمج تحت الباب ٢٦ حاء، الإدارة، نيروبي، الدعم الإداري الذي كانت تدرج له من قبل اعتمادات مستقلة تحت "مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)"

و"برنامج الأمم المتحدة للبيئة". وترد تحت الباب ٢٦ حاء الموارد البالغة ٥٨٩ ٥٠٠ دولار التي اعتمدت في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ تحت بند دعم البرنامج في الباب ١٢ ألف، برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

٧-١١ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد الإجمالية تحت الباب ١١ لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١٥,٥	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٤٥,٧	٨,١
جيم - برنامج العمل	٣٨,٨	٩١,٩
<b>المجموع</b>	<b>١٠٠,٠</b>	<b>١٠٠,٠</b>

الجدول ١-١١

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٢ ٢٨١,٨	١ ٧٩٢,٧	(٢١,٢)	(٣٨٠,١)	١ ٤١٢,٦	١٣٨,٣	١ ٥٥٠,٩
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٤ ٢٢٨,٣	٤ ٢٥٠,٨	(٢,٩)	(١٢٥,٨)	٤ ١٢٥,٠	٤٤١,٦	٤ ٥٦٦,٦
جيم - برنامج العمل	٢ ٥٨٢,٢	٣ ٦٤٤,٩	(٧,٦)	(٢٧٩,٠)	٣ ٣٦٥,٩	٥٠٢,٧	٣ ٨٦٨,٦
<b>المجموع</b>	<b>٩ ٠٩٢,٣</b>	<b>٩ ٦٨٨,٤</b>	<b>(٨,١)</b>	<b>(٧٨٤,٩)</b>	<b>٨ ٩٠٣,٥</b>	<b>١ ٠٦٢,٦</b>	<b>٩ ٩٨٦,١</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢ ٣٠٠,٣	١ ٢٥٩,٣
(ب) الأنشطة الفنية:		
الصناديق الاستثمارية العامة	٤٣ ٠٤٠,٦	٢٨ ٩٨٢,٩
صندوق البيئة	٢٥ ٦٩٧,٩	١٩ ٤٠٦,٠
(ج) المشاريع التنفيذية:		
صندوق البيئة	١٢٠ ٠٠٠,٠	٩٤ ٦٠٠,٧

٤٩ ٠٠٣,١	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٤٢ ٣٣٩,٣	٣١ ٣٤١,٠
٢٢١ ٣٢٨,٨		٢٣٣ ٣٧٨,١	١٧٥ ٥٨٩,٩
٢٣١ ٣١٤,٩		٢٤٣ ٠٦٦,٥	١٨٤ ٦٨٢,٢

## الجدول ٢-١١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦ ٠٣٧,٦	٧ ١٤٢,٧	(٣,٩)	(٢٧٩,٠)	٦ ٨٦٤,٧	٨٤٧,٩	٧ ٧١٢,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ١٣٢,٣	١ ٧٠٥,٨	(٤٠,٥)	(٤٠٥,٥)	١ ٣٠٠,٣	٨٣,٥	١ ٣٨٣,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٤٦,١	٢٩٨,٩	(٢١,٣)	(٦٣,٨)	٢٣٥,١	٤٩,١	٢٨٤,٢
السفر	٣٢٤,٦	٣٥٠,٦	(٢١,٩)	(٧٧,٠)	٢٧٢,٦	٤٠,٤	٣١٤,٠
الخدمات التعاقدية	١٦١,٧	٢٩,٥	٥,٤	١,٦	٣١,١	١٠,٠	٤١,١
مصروفات التشغيل العامة	١٦٩,٤	١٠٣,١	٤٧,٠	٤٨,٥	١٥١,٦	٣٩,٦	١٩١,٢
اللوازم والمواد	١٤,٩	٥٦,٨	(٢١,٤)	(١٢,٢)	٤٤,٦	١٢,٠	٥٦,٦
المعدات	٤,٧	-	-	٢,٥	٢,٥	-	٢,٦
المجموع	٩ ٦٨٨,٤	٩ ٦٦٦,٤	(٨,١)	(٧٨٤,٩)	٨ ٩٠٣,٥	١ ٠٨٢,٦	٩ ٩٨٦,١

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	٨٧ ٦٢٥,٧	٦٣ ٥١١,٠	٨١ ٥٩٩,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٣ ٣٩٨,٣	١ ٦٠٢,٢	٤ ١٣٦,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٨ ٩٤٧,٠	١٣ ٥٩٠,٤	١٧ ٣٥٠,٧
السفر	١٢ ٤٦٣,٥	٩ ٢١٣,٢	١٣ ٣٤٨,٧
الخدمات التعاقدية	٣٩ ٩٩٥,٣	٣٥ ٧٣٦,٤	٣٨ ٨٩٨,٦
مصروفات التشغيل العامة	٢١ ٩٤٨,٣	١٨ ٩٣٢,٧	٢١ ٠٠٣,٢
اللوازم والمواد	٣ ٥٣١,٢	٢ ١٥٨,٥	٣ ٦٢٣,٤
الأثاث	٥ ٢٦١,٤	٤ ١١٧,٤	٤ ٦٧٩,١
المعدات	١ ٤٦٠,٦	١ ١٦١,٢	١ ٧٨٠,٤
التحسينات في أماكن العمل	١٥,٠	-	-
نفقات أخرى	٣٨ ٧٣١,٨	٢٥ ٥٦٦,٩	٣٤ ٩٠٨,٩
المجموع	٢٣٣ ٣٧٨,١	١٧٥ ٥٨٩,٩	٢٢١ ٣٢٨,٨
مجموع (١) و (٢)	٢٤٣ ٠٦٦,٥	١٨٤ ٦٨٢,٢	٢٣١ ٣١٤,٩



## الجدول ٣-١١

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: برنامج الأمم المتحدة للبيئة

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>								
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
١	١	١	١	-	-	-	-	الأمين العام المساعد
٢٠	٢١	١٧	١٨	-	-	٣	٣	مد - ٢
٣٧	٣٨	٣٦	٣٧	-	-	١	١	مد - ١
٨٤	٨٦	٧٨	٧٩	-	-	٦	٧	ف - ٥
١٨٢	١٨٨	١٧٢	١٧٨	-	-	١٠	١٠	ف - ٣/٤
٦٤	٦٥	٦٣	٦٤	-	-	١	١	ف - ١/٢
٣٨٩	٤٠٠	٣٦٧	٣٧٧	-	-	٢٢	٢٣	<b>المجموع</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
٤	٤	٣	٣	-	-	١	١	الرتبة الرئيسية
١٣٣	١٥٢	١٢٨	١٤٧	-	-	٥	٥	الرتب الأخرى
١٣٧	١٥٦	١٣١	١٥٠	-	-	٦	٦	<b>المجموع</b>
<b>الفئات الأخرى</b>								
٣٠٧	٣٠٧	٢٩٣	٢٩٣	-	-	١٤	١٤	الرتبة المحلية
٣٠٧	٣٠٧	٢٩٣	٢٩٣	-	-	١٤	١٤	<b>المجموع</b>
٨٣٣	٨٦٣	٧٩١	٨٢٠	-	-	٤٣	٤٣	<b>المجموع الكلي</b>

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ٤-١١

## ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
مجلس الإدارة	٢ ٢٨١,٨	١ ٧٩٢,٧	(٢١,٢)	(٢٨٠,١)	١ ٤١٢,٦	١٣٨,٣	١ ٥٥٠,٩
المجموع	٢ ٢٨١,٨	١ ٧٩٢,٧	(٢١,٢)	(٢٨٠,١)	١ ٤١٢,٦	١٣٨,٣	١ ٥٥٠,٩

الجدول ٥-١١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	٢ ٠٦٤,٢	١ ٦١٤,٢	(٢٥,٤)	(٤١٠,٥)	١ ٢٠٣,٧	٧٧,٤	١ ٢٨١,١
السفر	٣٦,٦	١٠,٦	(٥٥,٦)	(٥,٩)	٤,٧	٠,٨	٥,٥
الخدمات التعاقدية	١٠,٠	٢٩,٥	-	-	٢٩,٥	٩,٩	٢٩,٤
مصروفات التشغيل العامة	١٦١,٠	٨٦,٢	٥٦,٢	٤٨,٥	١٣٤,٧	٢٨,٦	١٧٣,٣
اللوازم والمواد	١٠,٠	٥٢,٢	(٢٢,٢)	(١٢,٢)	٤٠,٠	١١,٦	٥١,٦
المجموع	٢ ٢٨١,٨	١ ٧٩٢,٧	(٢١,٢)	(٢٨٠,١)	١ ٤١٢,٦	١٣٨,٣	١ ٥٥٠,٩

٨-١١ مجلس الإدارة، الذي يتألف من ٥٨ عضواً، هو جهاز تقرير السياسة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. وقد أيدت الجمعية العامة، في قرارها ١٧٤/٤٨ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٣، توصية مجلس الإدارة، الواردة في مقرره ٣٥/١٧ بالإبقاء على عقد الاجتماعات مرة كل سنتين، مع عدم عقد دورات استثنائية إلا إذا اقتضت الضرورة ذلك. ونتيجة لذلك، فإن الموارد الواردة تحت هذا البرنامج تتعلق فقط بالدورة العادية لمجلس الإدارة في عام ١٩٩٧.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## تكاليف الموظفين الأخرى

٩-١١ تتصل الاحتياجات المقدره بمبلغ ٧٠٠ ٢٠٣ ١ دولار بتوفير المساعدة المؤقتة للاجتماعات، منها مبلغ ٧٠٠ ١٦١ ١ دولار لتغطية تكاليف الموظفين المؤقتين لخدمات المؤتمرات الذين سيستقدمون الى نيروبي فيما يتعلق بالأعمال التحضيرية لمجلس الإدارة وتقديم الخدمات له، ومبلغ ٤٢ ٠٠٠ دولار للعمل الإضافي. ويعزى الانخفاض البالغ ٥٠٠ ٤١٠ دولار تحت بند المساعدة المؤقتة للاجتماعات إلى الجهود المبذولة لترشيد الأعمال التحضيرية للمجلس.



## السفر

١٠-١١ سيلزم مبلغ ٧٠٠ ٤ دولار لتغطية تكلفة سفر الموظفين من المكتب الإقليمي لأمريكا الشمالية حضور الدورة العادية التاسعة عشرة للمجلس. ويتصل الانخفاض البالغ ٩٠٠ ٥ دولار بالمبلغ الحالي المدرج لاشتراك ممثلي حركات التحرير في أعمال المجلس، وهو ما لم يعد مطلوباً إليه.

## الخدمات التعاقدية

١١-١١ ما يقدر بمبلغ ٥٠٠ ٢٩ دولار يتصل بالترجمة التحريرية الخارجية التي لا يمكن توفيرها داخليا.

## مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

١٢-١١ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٧٠٠ ١٧٤ دولار) بمصروفات التشغيل العامة، موزعة على النحو التالي: (أ) استئجار وصيانة المعدات، بما في ذلك استئجار حافلات صغيرة (ميني باص) بسائقها لتوفير وسيلة النقل المحلي، والنظافة والصيانة والخدمات الاحتياطية للمولد ومعدات للتجهيز الإلكتروني للبيانات (٢٠٠ ٨١ دولار)؛ (ب) إرسال الوثائق إلى أعضاء المجلس (٣٠ ٠٠٠ دولار)؛ (ج) الحفلة الرسمية التي يقيمها رئيس المجلس والمدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أثناء الدورة العادية (٧٠٠ ٤ دولار)؛ (د) خدمات متنوعة، بما في ذلك فنيو ومهندسو الصوت لتشغيل معدات الترجمة الفورية (٨٠٠ ١٨ دولار)؛ (هـ) اللوازم والمواد شاملة تكلفة الورق ولوازم غرفة تظهير الأفلام وقطع غيار آلات الاستنساخ اللازمة لوثائق ما قبل دورة مجلس الإدارة وأثناءها وما بعدها (٤٠ ٠٠٠ دولار).

## باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ١١ - ٦

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣٠٨٤,٢	٣١٣١,٧	-	-	٣١٣١,٧	٣٣٢,٢	٣٤٦٣,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٤١,٦	٧٠,٤	-	-	٧٠,٤	٣,٦	٧٤,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٤,٦	-	-	-	-	-	-
السفر	٣٤,٠	٩٨,٦	-	-	٩٨,٦	١٨,٩	١١٧,٥
مصروفات التشغيل العامة	٨,٥	١٦,٩	-	-	١٦,٩	١,٠	١٧,٩
اللوازم والمعدات	١,٥	٤,٦	-	-	٤,٦	٠,٤	٥,٠
<b>المجموع</b>	<b>٣٢٠٤,٤</b>	<b>٣٢٢٢,٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣٢٢٢,٢</b>	<b>٣٥٦,١</b>	<b>٣٦٧٨,٣</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:				
صندوق البيئة	١١٦٩٩,٤	١٥٠٤٢,٠		١٧٩٥٢,٠
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>١١٦٩٩,٤</b>	<b>١٥٠٤٢,٠</b>		<b>١٧٩٥٢,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٤٩٠٣,٨</b>	<b>١٨٣٦٤,٢</b>		<b>٢١٦٣٠,٣</b>

## الجدول ٧-١١

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٥	
							<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>
١	١	-	-	-	-	١	وكيل الأمين العام
١	-	١	-	-	-	-	الأمين العام المساعد
٧	٧	٦	٦	-	-	١	مد - ٢
٤	٣	٤	٣	-	-	-	مد - ١
١٢	١١	٨	٧	-	-	٤	ف - ٥
١٩	١٤	١٦	١١	-	-	٣	ف - ٣/٤
٢	٢	٢	٢	-	-	-	ف - ١/٢
٤٦	٣٨	٣٧	٢٩	-	-	٩	المجموع
							<b>فئة الخدمات العامة</b>
٤	٤	-	-	-	-	٤	الرتب الأخرى
٤	٤	-	-	-	-	٤	المجموع
							<b>الفئات الأخرى</b>
٦٤	٥٨	٥٨	٥٢	-	-	٦	الرتبة المحلية
٦٤	٥٨	٥٨	٥٢	-	-	٦	المجموع
١١٤	١٠٠	٩٥	٨١	-	-	١٩	المجموع الكلي

## ١ - مكتب المدير التنفيذي والتمثيل الإقليمي

١٣-١١ يتألف التوجيه التنفيذي والإدارة من ثلاثة برامج: مكتب المدير التنفيذي؛ والتمثيل الإقليمي؛ وإدارة الصندوق. والمدير التنفيذي مسؤول عن توفير الإدارة والقيادة والإشراف عموماً لإعداد وتنفيذ الأنشطة التي تدخل في نطاق ولاية برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

١٤-١١ ومكتب المدير التنفيذي مسؤول عن مسائل السياسة العامة التي تتطلب اهتمام المدير التنفيذي وعن ضمان تدفق المعلومات على نحو ملائم بين المدير التنفيذي ومختلف المكاتب.

١٥-١١ ويتصل التمثيل الإقليمي بالمهام التي يضطلع بها المكتب الإقليمي لأمريكا الشمالية في نيويورك، والمكتب الإقليمي لأوروبا في جنيف، والمكاتب الإقليمية الأخرى في بانكوك والمنامة ومكسيكو ونيروبي.

١٦-١١ ويتمثل الهدف الرئيسي للمكاتب الإقليمية في دعم وتعزيز غايات وأهداف برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومداومة الاتصال والتعاون مع السلطات الحكومية، والمؤسسات العامة والخاصة، وجماعات الأفراد المنظمة على جميع المستويات. وتكفل المكاتب التنسيق مع منظمات الأمم المتحدة، بما فيها اللجان الإقليمية، بشأن جميع المسائل ذات الأهمية المشتركة.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الوظائف

١٧-١١ تتعلق الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٧٠٠ ١٣١ ٣ دولار) بتكاليف ٩ وظائف من الفئة الفنية و ١٠ وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في مقر برنامج الأمم المتحدة للبيئة وفي مكتبي نيويورك وجنيف.

## تكاليف الموظفين الأخرى

١٨-١١ تتعلق الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ٧٠ دولار بما يلي (أ) المساعدة المؤقتة العامة (٥٠٠ ٣٥ دولار) والعمل الإضافي (٣٠٠ ٧ دولار) لمكتب نيويورك؛ (ب) المساعدة المؤقتة العامة (٩٠٠ ٢٢ دولار) والعمل الإضافي (٧٠٠ ٤ دولار) لمكتب جنيف.

## السفر

١٩-١١ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٩٨ دولار بما يلي: (أ) سفر المدير التنفيذي لحضور اجتماعات هيئات الأمم المتحدة ومؤتمراتها وأفرقتها، والمشاورات مع الحكومات، والمسؤولين في مقر الأمم المتحدة ومقر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالات المتخصصة واللجان الإقليمية. والتمثيل في اجتماعات ومؤتمرات المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية (٩٠٠ ٧٤ دولار)؛ (ب) سفر موظفي المكتبين الإقليميين لأمريكا الشمالية (٥٠٠ ١١ دولار) وأوروبا (٢٠٠ ١٢ دولار).

## مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

٢٠-١١ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٠٠ ٢١ دولار بما يلي: (أ) تكاليف الاتصالات (٥٠٠ ١١ دولار) واللوازم والمواد (٥٠٠ ٢ دولار) في مكتب نيويورك؛ (ب) تكاليف الاتصالات (٤٠٠ ٥ دولار) واللوازم والمواد (٢ ١٠٠ دولار) في مكتب جنيف.

## ٢ - إدارة صندوق البيئة

## الجدول ١١ - ٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
	(ب) الأنشطة الفنية:		
٣ ٧٧٩,٥	صندوق البيئة	٣ ٦٥٤,٨	٢ ٥٧٩,٢
-	(ج) المشاريع التنفيذية	-	-

٣ ٧٧٩,٥	٣ ٦٥٤,٨	٢ ٥٧٩,٢	المجموع
---------	---------	---------	---------

الجدول ١١ - ٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: إدارة صندوق البيئة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	
						الفئة الفنية وما فوقها
-	١	-	١	-	-	الأمين العام المساعد
١	١	١	١	-	-	مد - ٢
١	١	١	١	-	-	مد - ١
٢	١	٢	١	-	-	ف - ٥
١٢	١٢	١٣	١٢	-	-	ف - ٣/٤
١	١	١	١	-	-	ف - ١/٢
١٨	١٧	١٨	١٧	-	-	المجموع
						الفئات الأخرى
٢٢	١٩	٢٢	١٩	-	-	الرتبة المحلية
٢٢	١٩	٢٢	١٩	-	-	المجموع
٤٠	٣٦	٤٠	٣٦	-	-	المجموع الكلي

٢١-١١ وفقا لأحكام قرار الجمعية العامة ٢٩٩٧ (د - ٢٧). يباشر المدير التنفيذي المسؤولية عن تنظيم وإدارة صندوق البيئة تحت سلطة مجلس الإدارة وبتوجيه منه في مجال السياسة العامة.

## ٣ - لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري

## الجدول ١٠-١١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	مفتقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٤٨٦,٧	٥٣٧,٥	-	-	٦٠٠,٠	٦٢,٥	٥٣٧,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٧,٥	٢١,٢	٢٣,٥	٥,٠	٢٨,٧	٢,٥	٢٦,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٢٤,٦	١٦٨,٥	(٣٧,٨)	(٦٣,٨)	١١٣,٩	٩,٢	١٠٤,٧
السفر	٢٢٥,٤	٢٠١,٤	(٣٥,٣)	(٧١,١)	١٤١,٤	١١,١	١٣٠,٣
الخدمات التعاقدية	١٥١,٦	-	-	١,٦	١,٧	٠,١	١,٦
اللوازم والمواد	٣,٤	-	-	-	-	-	-
المعدات	٤,٧	-	-	٢,٥	٢,٦	٠,١	٢,٥
<b>المجموع</b>	<b>١٠٢٢,٩</b>	<b>٩٢٨,٦</b>	<b>(١٣,٥)</b>	<b>(١٢٥,٨)</b>	<b>٨٨٨,٣</b>	<b>٨٥,٥</b>	<b>٨٠٢,٨</b>

## الجدول ١١-١١

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفترة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ١	١	١	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
الرتبة الرئيسية	١	١	-	-	-	-
الرتب الأخرى	١	١	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢</b>	<b>٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

٢٢-١١ أنشئت لجنة الأمم المتحدة المعنية بآثار الإشعاع الذري بموجب قرار الجمعية العامة ٩١٣ (د - ١٠) المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، لتضطلع بجمع وتوزيع البيانات العلمية المتعلقة بآثار الإشعاع المؤيّن على الإنسان والبيئة، واستمرار قيام الجمعية بتجديد ولاية اللجنة يعكس مشاعر القلق التي تنتاب الدول الأعضاء بشأن التعرض للإشعاع وآثاره ومن ثم استمرار الحاجة الى المزيد مما توفره اللجنة من بيانات وتحليل وتفسير.

٢٣-١١ وأمانة اللجنة، التي تقع في فيينا، مسؤولة عن توفير الخدمات الى الدورات السنوية للجنة، وعن إعداد الوثائق العلمية التي تطلبها اللجنة. ويصدر تقرير اللجنة كل أربع أو خمس سنوات، مع تقديم تقارير شاملة الى الجمعية العامة سنويا. وقد بدأت مجموعة من الدراسات العلمية مع توقع نشر التقرير خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

٢٤-١١ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستواصل أمانة اللجنة عملها بالتركيز بالدرجة الأولى على نشر الوثائق التقنية التالية: (أ) مصادر التعرض للإشعاع - الطبيعية والتي هي من صنع الإنسان والطبية والمهنية؛ (ب) نماذج للسلوك البيئي وجرعات نويدات مشعة مختارة؛ (ج) آثار الإشعاع على البيئة الطبيعية؛ (د) اصلاح الحامض النووي الريبوزي الناقص الأوكسجين وتكوين الطفريات؛ (هـ) الآثار الوراثية للإشعاع؛ (و) دراسات مدى الانتشار بالنسبة لآثار الإشعاع؛ (ز) الآثار المجتمعة للإشعاع وعوامل أخرى؛ (ح) تشيرنوبيل: الجرعات والآثار المحلية.

#### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

##### الوظائف

٢٥-١١ الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٥٣٧ ٥٠٠ دولار) تتعلق بتكلفة وظيفة برتبة مد - ١ ووظيفتين من فئة الخدمات العامة.

##### تكاليف الموظفين الأخرى

٢٦-١١ ما يقدر بمبلغ ٢٠٠ ٢٦ دولار يتعلق بالعمل الإضافي. والزيادة البالغة ٥ ٠٠٠ دولار أدرجت على أساس تحليل لأنماط الانفاق السابقة.

##### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٧-١١ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ١٠٤ دولار تتعلق بأتعاب الخبراء الاستشاريين المطلوبين لمساعدة أمانة اللجنة في إعداد الوثائق لتنظر فيها اللجنة. والنقص البالغ ٦٣ ٨٠٠ دولار يبين انخفاضا في احتياجات فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

##### السفر

٢٨-١١ الاحتياجات البالغة ٣٠٠ ١٣٠ دولار تتعلق باشتراك ممثلي الدول الأعضاء في اللجنة وعددها ٢١، في دورتي اللجنة لعامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧ (٩٠٠ ١١٥ دولار) واشترك أمين اللجنة في اجتماعات علمية وفي الاجتماعات المشتركة بين الوكالات (٤٠٠ ١٤ دولار). وحسب التخفيض البالغ ١٠٠ ٧١ دولار على أساس نتائج استعراض أجري بشأن استحقاقات سفر الممثلين الى دورتي اللجنة.

##### الخدمات التعاقدية

٢٩-١١ ما يقدر بمبلغ ٦٠٠ ١ دولار يتعلق بتكلفة تجليد المنشورات والمجلات العلمية.

##### المعدات

٣٠-١١ الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٥٠٠ ٢ دولار) تتعلق باستبدال معدات المكاتب وتحسين مستوى البرامجيات.





## جيم - برنامج العمل

الجدول ١٢-١١

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٤٦٦,٧	٣ ٤٧٤,٥	(٨,٠)	(٢٧٩,٠)	٣ ١٩٥,٥	٤٥٣,٢	٣ ٦٤٨,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء السفر	٨٦,٩	١٣٠,٤	-	-	١٣٠,٤	٢٩,٩	١٧٠,٣
	٢٨,٦	٤٠,٠	-	-	٤٠,٠	٩,٦	٤٩,٦
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٥٨٢,٢</b>	<b>٣ ٦٤٤,٩</b>	<b>(٧,٦)</b>	<b>(٢٧٩,٠)</b>	<b>٣ ٣٦٥,٩</b>	<b>٥٠٢,٧</b>	<b>٣ ٨٦٨,٦</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢ ٣٠٠,٣	١ ٢٥٩,٣	٥ ٥٥٢,٨
(ب) الأنشطة الفنية:			
الصناديق الاستثمارية العامة	٤٣ ٠٤٠,٦	٢٨ ٩٨٢,٩	٤٠ ٠٤١,٤
صندوق البيئة	٧ ٠٠١,١	٥ ١٢٧,٤	-
(ج) المشاريع التنفيذية			
صندوق البيئة	١٢٠ ٠٠٠,٠	٩٤ ٦٠٠,٧	١٠٥ ٠٠٠,٠
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني			
الصندوق الاستثماري لتمويل الاجراءات التي تتخذها البلدان النامية وفقا لجدول أعمال القرن ٢١	٩٩٤,٤	-	٣٥٠,٠
الصندوق الاستثماري لتقديم الخبرات الاستشارية الى البلدان النامية	١٥١,١	٧٥١,٠	-
الصندوق الاستثماري لتعزيز قدرات البلدان النامية	٥٧٧,٧	٢٤٩,١	-
الصندوق الاستثماري لتعزيز القدرات المؤسسية والتنظيمية الى البلدان النامية	١ ٨٨٤,٨	-	-
الصندوق الاستثماري لمكافحة الأخطار الصحية البيئية	-	٤٠,٣	-
الصندوق الاستثماري للوعي والأجهزة البيئيتين	٢١٨,٢	٧٤,٤	٧٤,٠
الصندوق الاستثماري للأنشطة التي ينفذها برنامج الأمم المتحدة للبيئة بتمويل من مرفق مرفق البيئة العالمية	٨ ٧٨٩,٠	٦ ٨٦٧,٣	١٧ ٥٧٨,٠
الصندوق الاستثماري لتوفير الخبراء الى برنامج الأمم المتحدة للبيئة/قاعدة بيانات الموارد العالمية	٢٥٠,٠	٧٦,٨	-

---

الصندوق الاستئماني لأنشطة الصندوق المتعدد الأطراف التي ينفذها برنامج الأمم المتحدة للبيئة بتمويل من الصندوق المؤقت المتعدد الأطراف	٣ ٥٠٦,٧	٣ ١٩٢,٨
---	---------	---------

٣ ٩٥٧,٨

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية (تابع)

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
١٠٨,٥	الصندوق الاستثماري للمساعدة في تنفيذ بروتوكول مونتريال المتعلق بالمواد المستنفدة لطبقة الأوزون	٥٢٥,٢	٤٥٨,٨
-	الصندوق الاستثماري لنظام المعلومات البيئية الدولية (انغوتيرا)	٦٧,٨	٩٩,٩
٤٤٠٧,٠	الصندوق الاستثماري لإنشاء مركز دولي للتكنولوجيا البيئية في اليابان	٣٣١٥,٤	٣٨٩,٤
٢٢٩,٣	الصندوق الاستثماري لوضع الخطة والدراسة الاستقصائية والتقييم وتنسيق تنفيذها	-	-
-	الصندوق الاستثماري لدعم الجهد الوطني لمنع وتقييم تدهور الأراضي ورسم الخرائط في كينيا	٧٠٧,٩	-
٣٢٤,٣	الصندوق الاستثماري لتعزيز التعاون التقني وتقديم المساعدة في مجال إدارة الصناعة والبيئة والمواد الخام	٧٣٧,٩	٢٠٧,٠
-	الصندوق الاستثماري للمشروع التجريبي المتكامل لإدارة البيئية وحماية النظم الايكولوجية في منطقة الأنديز	٣٩,٦	٣٥٧,٨
٦٧٨,٠	الصندوق الاستثماري لتمويل منح جائزة دولية جديدة في مجال البيئة	٥٦٥,٠	٧١٤,٣
٧٠٥,١	الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان النامية في اتخاذ إجراءات لحماية طبقة الأوزون	٦٤٤,١	٨٥١,٦
١٦٨٢٠,٠	مساهمات النظراء	١٥٧٠٠,٠	١٣٨٧٦,٠
-	الصندوق الاستثماري لإنشاء مركز لقاعدة بيانات الموارد العالمية في أرنغال	-	٧١٥,٣
١٦٣٧,٥	الصندوق الاستثماري لتمويل تكاليف الموظفين الفنيين	١٦٤٧,٥	١١٦٥,٠
٢٢٣٣,٦	الصندوق الاستثماري لتمويل تكاليف الموظفين الفنيين المبتدئين	٢٠١٤,٨	١٢٥٤,٢
١٩٩٥٦٧,٣		٢١٤٦٨١,٢	١٦١٣١١,٣
٢٠٣٤٦٥,٩		٢١٨٣٢٦,١	١٦٣٨٩٣,٥
			المجموع
			مجموع (١) و (٢)

## الجدول ١١-١٣

## الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: برنامج العمل

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١٢	١٣	١٠	١١	-	-	٢
٣١	٣٣	٣١	٣٣	-	-	-
٧٠	٧٤	٦٨	٧١	-	-	٢
١٥٠	١٦٢	١٤٣	١٥٥	-	-	٧
٦١	٦٢	٦٠	٦١	-	-	١
٣٢٤	٣٤٤	٣١٢	٣٣١	-	-	١٢
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٣	٣	٣	٣	-	-	-
١٢٨	١٤٧	١٢٨	١٤٧	-	-	-
١٣١	١٥٠	١٣١	١٥٠	-	-	-
<b>الفئات الأخرى</b>						
٢٢١	٢٣٠	٢١٣	٢٢٢	-	-	٨
٢٢١	٢٣٠	٢١٣	٢٢٢	-	-	٨
٦٧٦	٧٢٤	٦٥٦	٧٠٣	-	-	٢٠
<b>المجموع الكلي</b>						

٣١-١١ وضع هيكل برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة على أساس ١٢ برنامجا فرعيا، على النحو المبين في البرنامج ١٦ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1). ويوفر برنامج البيئة التوجيه المنهجي للتقييم والإدارة البيئيين، ويعزز التعاون فيما بين البلدان للتخفيف من حدة المشاكل البيئية المشتركة، ويدعم التثقيف والتدريب في مجال البيئة. وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيواصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة إيلاء الاهتمام على سبيل الأولوية للإدارة البيئية والتقييم والتنسيق والرصد في مجال البيئة.

## البرنامج الفرعي ١ - حماية الغلاف الجوي

٣٢-١١ سيتناول هذا البرنامج الفرعي الحاجة إلى حماية بيئة الغلاف الجوي من التغير الضار الذي يحدثه النشاط الإنساني، وضرورة إجراء تقييمات دقيقة حسنة التوقيت بشأن أثر اختلاف المناخ وتغيره على النظم الاجتماعية - الاقتصادية؛ واستنفاد طبقة الأوزون وآثاره؛ ونوعية الهواء المحيط. ويهدف البرنامج الفرعي إلى تعزيز ودعم توسع نطاق الشبكات العالمية لرصد نوعية الهواء، وإقامة عمليات لإجراء تقييمات لحالة الغلاف الجوي، وتشجيع سن التشريعات لضمان مراقبة الانبعاثات التي تساهم في تغير المناخ.

٣٢-١١ والإجراءات المتخذة حتى الآن تشمل: (أ) إنشاء شبكة حضرية لرصد نوعية تلوث الهواء في المدن التي يزيد سكانها على ٣ ملايين نسمة؛ (ب) إنشاء مراكز إقليمية لدعم مستعملي الشبكة؛ (ج) وضع مبادئ توجيهية لرصد

وتقييم الهواء في الحضر: (د) توفير مدخل في خطة العمل العالمية المتصلة بمصادر التلوث البرية: (هـ) تقديم الدعم الى الحكومات في اعتماد وتنفيذ الضوابط، بما في ذلك المنع التدريجي لمجموعة واسعة التنوع من المواد الكيميائية المستنفذة للأوزون؛ (و) تجريب وتطبيق وسائل لتقييم أثر المناخ من خلال الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ؛ (ز) تقديم الدعم الى أمانة الفريق والبحوث ذات الصلة التي تسهم في التقييمات التي يجريها: (ح) التعاون مع أمانة لجنة التفاوض الحكومية الدولية في توفير المعلومات المتصلة بتغير المناخ الى الأطراف في اتفاقية تغير المناخ؛ (ط) دراسات قطرية تتعلق بعمليات الحصر للمصادر والبالوعات واستراتيجيات الحد من غازات الدفيئة المراد الاضطلاع بها في ١٢ بلدا، فضلا عن دراسات للأثر في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية.

٣٤-١١ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ سينصب التركيز على الإجراءات التي يتوقع أن تؤدي إلى (أ) إحراز تقدم في وضع منهجيات قابلة للتطبيق والمقارنة عالميا بشأن التقييمات الوطنية والإقليمية للتغير في الغلاف الجوي وآثاره؛ (ب) بناء القدرات في البلدان النامية وتحديد استراتيجيات تكون مجدية في حماية التنمية الاجتماعية - الاقتصادية من الآثار الضارة للتغير في الغلاف الجوي؛ (ج) تحسين فهم المسائل المتعلقة بالغلاف الجوي وتحسين فرص وصول الحكومات والأفراد الى المعارف؛ (د) تحديد أنشطة البحث والتطوير المستهدفة والاضطلاع بها فيما يتعلق بالمشاكل المتصلة بالغلاف الجوي، ولا سيما في البلدان النامية.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - سيضطلع بذلك بالتعاون مع المنظمات الحكومية والمنظمات غير الحكومية ومع المراكز المتعاونة.

### ٢ - المواد المنشورة

(أ) ثمانية تقارير غير متكررة عن حلقات العمل والاجتماعات التقنية؛

(ب) المواد التقنية - '١' ثلاثة تقارير عن تحسين وتنقيح المنهجيات وأدوات التقييم؛ '٧' أربعة تقارير عن دراسات الحالة الإفرادية ومشاريع البحث.

### ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) إنشاء أو توسيع نطاق ثلاث شبكات إقليمية/دون إقليمية وآليات لتبادل المعلومات؛

(ب) خمس أنشطة لمواد إعلامية لتوعية الجمهور.

### ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) التدريب الجماعي - ست دورات/وحدات تدريبية عن تعزيز المؤسسات وتنمية الموارد البشرية؛

(ب) المشاريع الميدانية - ستة تقارير لدراسات قطرية، وتقييمات وخطط محلية ووطنية.

### ٥ - التنسيق والمواومة والاتصال

التعاون مع منظمات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة من قبيل المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، واليونسكو واللجنة الأوقيانوغرافية الدولية ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، من أجل تعزيز العمل الدولي الرامي إلى حماية بيئة الغلاف الجوي بتسهيل بناء توافق الآراء بشأن استراتيجيات الاستجابة والاحتياجات من البحوث ومنهجيات التقييم فيما يتصل باختلاف المناخ وتغيره، وحماية طبقة الأوزون ونوعية الهواء المحيط.

## البرنامج الفرعي ٢ - الإدارة البيئية لموارد المياه العذبة

٢٥-١١ التركيز الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي سيكون على المشاكل المقترنة بشحة موارد المياه العذبة في بلدان عديدة. وتشير التنبؤات إلى أن ثلث سكان العالم سيعانون من نقص مزمن في المياه بحلول عام ٢٠٢٥. وعدم التساوي فسي التوزيع الزمني أو الجغرافي لموارد المياه العذبة الموجودة حاليا لا يسمح بتوفير إمدادات مستدامة، ولا سيما نظرا لمطالب البشرية الدائبة التزايد. لذلك ستوجه الجهود في إطار هذا البرنامج الفرعي إلى توفير محافل ملائمة وتسهيل المناقشات والإجراءات المتصلة بتحديد القضايا ذات الأهمية العالمية والإقليمية فيما يتعلق بالمياه العذبة وترتيب أولوياتها وعلاجها.

٣٦-١١ والأنشطة السابقة التي تستهدف بلوغ أهداف البرنامج الفرعي تشمل: (أ) إنجاز خطط عمل شاملة متكاملة لإدارة عدة أحواض صرف دولية للمياه العذبة (بحيرة تشاد، وبحر الآرال) أو تقديم المساعدة في تنفيذ تلك الخطة؛ (ب) المبادرة بأنشطة تقييم حالة (كمية ونوعية) موارد المياه العذبة على الصعيدين العالمي والإقليمي، بما في ذلك العوامل المسببة للمشاكل التي جرى تحديدها؛ (ج) المبادرة بمشاريع لتعيين آثار الملوثات ذات المصدر غير المحدد على نظم المياه العذبة والمياه الساحلية المتاخمة وتقديرها كميًا وتقييمها (برنامجا البحر الكاريبي والبحار الإقليمية لشرق آسيا، والأراضي الرطبة في شرق آسيا)؛ (د) عقد اجتماعات لعدد من أفرقة الخبراء و/أو حلقات العمل بشأن توفير مياه الشرب والمرافق الصحية، ولا سيما مكافحة التلوث ووضع معايير لمياه الشرب.

٣٧-١١ ومن المتوقع أن تؤدي الأنشطة المخطط لها للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى (أ) زيادة المعرفة والفهم المتصلين بطابع ومدى مشكلتي شحة وتلوث المياه العذبة، وأسبابهما وأثرهما على نطاق عالمي وإقليمي؛ (ب) وضع أدوات ملائمة للإدارة البيئية وأطر نموذجية لدعم القرارات المتصلة بالسياسات العامة المعالجة لمشكلتي شحة وتلوث المياه العذبة ذواتي الأولوية؛ (ج) تنفيذ خطط الإدارة المتكاملة المستدامة بيئيا لمعالجة مشكلتي شحة وتلوث المياه العذبة ذواتي الأولوية، مع إيلاء الاعتبار أيضا للآثار الممكنة التي قد تكون لهما على النظم الإيكولوجية البيئية.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

من المتوقع قيام تعاون وتأزر خارجيين مع الهيئات الإقليمية (منظمة البلدان الأمريكية وأمانة نهر الميكونغ)، والمنظمات المانحة والمراكز المتعاونة.

### ٢- المواد المنشورة

منشورات غير متكررة - '١' ثلاثة تقارير عن دراسات تشخيصية تتصل بأحواض الصرف ذات الأولوية والمياه الساحلية أسفل المجرى؛ '٢' تقريران إقليميان عن قضايا المياه العذبة ذات الأولوية ومشاكلها والعوامل المسببة لها؛ '٣' تقييم شامل لحالة الموارد المائية العالمية، بما في ذلك الوثائق الداعمة عن قضايا عالمية محددة في مجال المياه العذبة، ومشاكلها والعوامل المسببة لها؛ '٤' منشوران عن المبادئ التوجيهية للأخذ بأدوات وصكوك الإدارة البيئية من أجل معالجة قضايا المياه العذبة ذات الأولوية؛ '٥' أربعة منشورات عن أدوات تقنية محددة لإدارة المياه العذبة واستخدامها؛ '٦' ثلاث خطط عمل للإدارة والاستخدام المتكاملين المستدامين بيئيا لموارد المياه العذبة؛ '٧' خطة عمل نموذجية للإدارة والاستخدام المستدامين بيئيا لموارد المياه العذبة والمياه الساحلية أسفل المجرى.

### ٣ - التنسيق والمواومة والاتصال

التعاون والتنسيق مع هيئات الأمم المتحدة: إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ومنظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ومنظمة الأغذية والزراعة، واليونسيف، واليونسكو، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي.

### البرنامج الفرعي ٣ - الإدارة البيئية للنظم الإيكولوجية الأرضية ومواردها

٢٨-١١ سيعالج هذا البرنامج الفرعي المشاكل المرتبطة بإدارة غير المستدامة للنظم الإيكولوجية الطبيعية التي هي من صنع الإنسان، وعلى وجه الخصوص النظم الإيكولوجية للأراضي الجافة، ومكافحة التصحر. وسيهدف البرنامج الفرعي إلى تقديم المساعدة والمشورة إلى الحكومات في تحديد وتنفيذ الإدارة المتكاملة للنظم الإيكولوجية الأرضية ومواردها لأغراض الاستعمال المستدام. وسيساهم أيضا في وضع وتنفيذ نهج للإدارة المتكاملة والمستدامة للنظم الإيكولوجية للأراضي الجافة. وستأخذ هذه الجهود في الاعتبار العوامل الإيكولوجية والاحيائية الفيزيائية، والاجتماعية والاقتصادية والثقافية.

٢٩-١١ ومن المتوقع أن تسفر الإجراءات المخططة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ عن (أ) زيادة المعرفة بحالة واتجاهات النظم الإيكولوجية الأرضية في مناطق إيكولوجية محددة من أفريقيا، وآسيا والمحيط الهادئ، وشرق أوروبا وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛ (ب) وضع وتنفيذ أطر للسياسات الوطنية ودون الإقليمية تؤكد على الإدارة المتكاملة للنظم الإيكولوجية في مناطق إيكولوجية محددة من أفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ، وشرق أوروبا وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛ (ج) تحسين التعاون الدولي لحل مشاكل تدهور الأراضي الجافة؛ (د) وضع سياسات وبرامج عمل وطنية لاجتذاب وتعبئة الموارد البشرية والمادية اللازمة لمكافحة التصحر بنجاح؛ (هـ) إجراء تقييم شامل لجهود منظومة الأمم المتحدة في مجال مكافحة التصحر، وأوجه نجاحها وقصورها، وتحسين تنسيق الإبلاغ عن تنفيذ الفصل ١٢ من جدول أعمال القرن ٢١ واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد وأو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا.

### الأنشطة

#### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - سيضطلع بالأنشطة بالتعاون والتآزر مع المنظمات الحكومية الدولية (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) والمنظمات غير الحكومية، والمراكز المتعاونة والأوساط العلمية.

#### ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - '١' أربعة أعداد من "نشرة مكافحة التصحر"؛ '٢' و"أطلس التصحر" المنقح؛ '٣' أربعة مبادئ توجيهية تقنية بشأن الإدارة المتكاملة للنظم الإيكولوجية الأرضية؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - '١' سبعة تقارير إقليمية ووطنية عن حالة البيئة في الجبال والأراضي الرطبة والمناطق المحمية والسافانا والمراعي، شاملة قاعدة بيانات بشأن التربة والتضاريس الأرضية؛ '٢' تقريران عن حالة جميع أنواع النظم الإيكولوجية الحرجية؛ '٣' ثمانية تقارير عن أطر السياسات وخطط العمل الوطنية للإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية فيما يتصل بالقطاعات الإنتاجية؛ '٤' تقرير عن تنفيذ/تطبيق صكوك بشأن سياسة الإدارة المتكاملة للموارد النظم الإيكولوجية الأرضية؛ '٥' أربعة تقارير عن خطط العمل بشأن الإدارة المتكاملة في أربعة بلدان لأغراض الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية؛ '٦' تقريران، الأول عن حالة التصحر واتجاهاته، والثاني عن تقييم الجهود على نطاق العالم لمكافحة التصحر؛ '٧' خمسة تقارير عن استحداث وتطبيق تكنولوجيات إدارة وحفظ الموارد بشكل فعال؛ '٨' ثلاثة تقارير عن التربة المالحة والماء الأجاج وقدرة التربة على استعادة قوتها والنباتات المحتملة في الأراضي الجافة؛ '٩' أربع دراسات عن الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية والتنمية المستدامة؛

(ج) المواد التقنية - '١' أربعة نظم حاسوبية لدعم القرارات من أجل المساعدة في صنع القرار بشأن الاستخدام للموارد البرية وإدارة النظم الايكولوجية بشكل مستدام؛ '٢' برنامج حاسوبي تعاوني (معاهد البحث الوطنية - مراكز الفريق الاستشاري للبحوث الزراعية الدولية - منظمات الأمم المتحدة) لوضع خيارات للإدارة المستدامة للأراضي الجافة لصالح المشاريع قيد التنفيذ؛ '٣' قاعدة بيانات/سجل على نطاق العالم بشأن "قصص النجاح" في مكافحة التصحر؛ '٤' ووضع خمس مجموعات لبيانات خط الأساس ومعايير قياسية لرصد التصحر؛ '٥' مجموعة مواد لإدارة بيانات التنوع الاحيائي.

### ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) كتيبات ونشرات وصحائف وقائع ورسوم حائط بيانية ومجموعات مواد إعلامية - عشرون من الكراسات ونشرات البريد الإلكتروني؛

(ب) المعارض والمواد البصرية الأخرى - معرضان عن مكافحة التصحر؛

(ج) أفلام سينمائية وأشربة فيديو - شريطا فيديو عن استراتيجيات التنوع الاحيائي؛

(د) مواد للبت الإذاعي - إعداد مواد لثلاث نشرات إذاعية عن التنوع الاحيائي.

### ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - '١' استراتيجيتان للتأهب للجفاف؛ '٢' منهجيتان منقحتان لتقييم تدهور الأرض بالاستناد إلى أحدث التكنولوجيات ومؤشرات أفضل (بما في ذلك المؤشرات الاجتماعية - الاقتصادية) من أجل المشاريع المراد تنفيذها في إطار ترتيبات الشراكة؛ '٣' برنامج عمل دون إقليمي وستة برامج عمل وطنية يجري البدء فيها أو تنقيحها حسب الأحكام (مثل السياسات والاستراتيجيات والصكوك القانونية والاقتصادية المتكاملة) المنصوص عليها في اتفاقية مكافحة التصحر والقرار المتعلق بالعمل النوري من أجل افريقيا؛ '٤' إيفاد بعثات لتعزيز التنفيذ على المستوى المحلي لأنشطة الإدارة المستدامة للأراضي الجافة ومكافحة التصحر؛ '٥' و ١٥ خطط عمل قطرية منقحة بشأن الفيلة ووحيد القرن والنمور وتقييم لشبكة محميات المحيط الحيوي؛ '٦' و ٣٨ من المبادئ التوجيهية المنقحة لإعداد استراتيجيات وخطط عمل بشأن التنوع الاحيائي؛

(ب) التدريب الجماعي - ثلاثون حلقة عمل واجتماع خبراء ودورة تدريبية للفنيين بشأن بناء القدرات.

### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

تقارير عن طريق لجنة التنسيق الإدارية - '١' ثلاثة تقارير لمديري المهام عن تنفيذ الفصل ١٥ من جدول أعمال القرن ٢١، وتقديم الدعم التقني الى أمانات الاتفاقيات (اتفاقية التنوع الاحيائي، واتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض، واتفاقية الأنواع المهاجرة من الحيوانات البرية وغيرها)؛ '٢' والمساهمة والاشتراك في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بتنفيذ الفصل ١٢ من جدول أعمال القرن ٢١؛ '٣' الاشتراك في تنسيق الجهود بين الوكالات والتعاون والبرامج والمشاريع المشتركة لمساعدة البلدان النامية في تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، بما في ذلك المرفق المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب الأمم المتحدة للمنطقة السودانية الساحلية؛ '٤' والتعاون والتآزر مع هيئات الأمم المتحدة، مثل منظمة الأغذية والزراعة واليونسكو ومنظمة الصحة العالمية والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي واللجان الإقليمية.

### البرنامج الفرعي ٤ - الإدارة البيئية للمحيطات وإدارة المناطق الساحلية

٤٠-١١ سيعالج هذا البرنامج الفرعي الحاجة إلى الحد من تدهور البيئة البحرية ومراقبته، وبخاصة التدهور الناجم عن جميع أنواع الأنشطة من مصدر بري، وتقييم آثار التغير في المناخ ومنسوب البحر بغية تعزيز تحسين



المعرفة بالموارد البحرية الحية وإدارتها عن طريق إدارة متكاملة للمناطق الساحلية. ولذلك ستوجه الجهود إلى مساعدة الدول التي تطل على بحار مغلقة أو شبه مغلقة أو مفتوحة بقصد حماية مناطقها الساحلية والبحرية عن طريق تحسين التعاون الإقليمي والأقاليمي والعالمي، وعن طريق تحديد ما يهددها من أخطار والتعريف بها ومعالجتها من خلال تعزيز التطوير التدريجي للبرامج الوطنية والإقليمية والعالمية المستدامة وصكوك السياسات القانونية والاقتصادية، وعن طريق تعزيز التنفيذ الفعال لأحكام الفصل ١٧ من جدول أعمال القرن ٢١، واتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، والاتفاقات الدولية والإقليمية الأخرى ذات الصلة.

٤١-١١ ومن الإجراءات التي اتخذت حتى الآن لتحقيق أهداف البرنامج الفرعي ما يلي: (أ) وضع برنامجين جديدين للبحار الإقليمية (البحر الأسود وشمال غرب المحيط الهادئ)؛ وتنشيط ثلاثة برامج أخرى (شرق آسيا، وجنوب آسيا، والبحر الأحمر)؛ والشروع في برنامج آخر (جنوب غرب المحيط الأطلسي)؛ (ب) إنشاء وحدة تنسيق إقليمية (شرق آسيا) وأمانة للتنسيق (جنوب آسيا)؛ (ج) المشاركة في رعاية الدراسة العالمية للتلوث في البيئة البحرية، ونظام المراقبة العالمي للمحيطات؛ (د) وضع نظام عالمي للرصد الطويل الأجل للظواهر الساحلية والقريبة من الشواطئ فيما يتصل بتغير المناخ مع سبعة أنشطة تجريبية لرصد ظواهر ونظم إيكولوجية محددة؛ (هـ) اعتماد بروتوكولات بموجب اتفاقات البحار الإقليمية، والنظر في إمكانات نشوء حاجة إلى وضع قانون دولي جديد في سياق عملية وضع برنامج عمل عالمي بشأن التلوث من مصادر برية والأنشطة البشرية؛ (و) بدء عملية تنقيح لتنشيط خطة العمل المتعلقة بالثدييات البحرية.

٤٢-١١ ومن المتوقع أن تسفر الأنشطة المنتواة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ عما يلي: (أ) قاعدة معارف يمكن على أساسها وضع استراتيجيات وخطط للإدارة والبدء في التنفيذ لضمان حماية المناطق البحرية والساحلية وتنميتها بشكل مستدام؛ (ب) إنشاء آليات ووضع خيارات للسياسات من أجل وضع خطط لحماية البيئة وإدارتها بشكل مستدام.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - '١' الاتصال بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الأعضاء في لجنة التخطيط والتنسيق لخطة العمل المتعلقة بالثدييات البحرية؛ '٢' التعاون مع المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة، ومصرف التنمية الأفريقي، واللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية، والمنظمة الإقليمية لحماية البيئة البحرية، واللجنة الدائمة لجنوب المحيط الهادئ، وما إلى ذلك.

### ٢ - وثائق الهيئات التداولية

(أ) الخدمات الفنية - '١' الاجتماع الحكومي الدولي لخطة عمل جنوب شرق المحيط الهادئ؛ '٢' الاجتماع الثاني والثالث لخطة العمل لشمال غرب المحيط الهادئ؛ '٣' الاجتماع الحكومي الدولي لخطة العمل لبحار جنوب آسيا؛ '٤' الاجتماع الحكومي الدولي الثاني عشر لمنطقة بحار شرق آسيا؛ '٥' الاجتماع الوزاري المعني بتنفيذ إعلان أوديسا؛ '٦' الاجتماع الحكومي الدولي للبحر الأبيض المتوسط؛ '٧' الاجتماع المعني باستراتيجية إدارة المناطق الساحلية في شرق أفريقيا؛ '٨' اجتماع الفريق الحكومي الدولي لبرنامج الدراسات العالمية للتلوث في البيئة البحرية؛ '٩' اجتماع الوزراء المفوضين بشأن البروتوكول المتعلق بالنفايات الخطرة في البحر الأبيض المتوسط؛ '١٠' اجتماع لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة؛ '١١' اجتماعان للجان الفرعية لمنطقة البحر الأبيض المتوسط؛ '١٢' أربعة اجتماعات لمكتب البحر الأبيض المتوسط.

(ب) الخدمات التقنية (خدمات الأمانة) - '١' اجتماع اللجنة التوجيهية لخطة العمل المتعلقة بالثدييات البحرية؛ '٢' الاجتماع الخامس للأطراف المتعاقدة في اتفاقية أبيدجان؛

(ج) أربعة اجتماعات لأفرقة الخبراء المخصصة - '١' للجنة الاستشارية العلمية لخطة العمل المتعلقة بالتدريبات البحرية؛ '٢' اجتماع خبراء منطقة شرق أفريقيا؛ '٣' اجتماعان بشأن آثار الملوثات؛ '٤' اجتماع فريق الخبراء لبرنامج تقييم ومكافحة التلوث البحري في منطقة البحر الكاريبي.

#### ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - '١' خيارات السياسة العامة وتدابير الاستجابة للتخفيف من الآثار السلبية لتغيرات المناخ المتوقعة على النظم الإيكولوجية الجزرية والساحلية والبحرية القطبية؛ '٢' تعزيز طائفة الجامعات للتدريب على إدارة الموارد البحرية والساحلية؛ '٣' وضع وتطبيق استراتيجيات الاستجابة المناسبة لإزالة آثار تغير المناخ وارتفاع منسوب مياه البحر؛ '٤' ١٦ مجموعة من التقارير التقنية المتعلقة بخطة العمل للبحر الأبيض المتوسط؛ '٥' حالة البيئة في البحر الأبيض المتوسط؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - '١' مبدءان توجيهان لتقنيان لتنفيذ تدابير مكافحة التلوث في البحر الأبيض المتوسط؛ '٢' ثلاثة تقارير عن تقييم إمكانية التعرض لارتفاع منسوب مياه البحر؛ '٣' أربع دراسات عن آثار تغير المناخ على مواقع ساحلية على البحر الأبيض المتوسط؛ '٤' ثلاث دراسات إقليمية عن آثار تغير المناخ (البحر الأسود وبحر الخزر وخطة العمل لشمال غرب المحيط الهادئ)؛ '٥' دراسة عن تغير المناخ في البحار الإقليمية المحيطة بأفريقيا؛

(ج) المواد التقنية - '١' وضع نظام لإدارة قواعد البيانات/المعلومات من أجل خطة العمل لشمال غرب المحيط الهادئ؛ '٢' أربعة خرائط للموارد وقاعدة بيانات نظام المعلومات الجغرافية من أجل بلدان منطقة شرق أفريقيا؛ '٣' ثلاث قواعد بيانات بحرية ونظم تبادل المعلومات في منطقة بحار شرق آسيا.

#### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

المواد الإعلامية - '١' "ميدويفز" (MEDWAVES)، نشرة البحر الأبيض المتوسط؛ '٢' كتيب شعبي عن التدريبات البحرية؛ '٣' كراسة عن خطة العمل للبحر الأبيض المتوسط؛ '٤' حملات لتوعية الجمهور بشأن المسائل المتعلقة بإدارة الموارد البحرية والساحلية.

#### ٥ - الأنشطة التنفيذية

(أ) تنسيق برامج المحيطات والمناطق الساحلية والمبادرة بخطط عمل جديدة. تتضمن خطط العمل القائمة خطة عمل للبحر الأبيض المتوسط، وخطة عمل للكويت، وخطة عمل لمنطقة البحر الكاريبي، وخطة عمل لغرب ووسط أفريقيا، وخطة عمل لشرق أفريقيا، وخطة عمل لبحار شرق آسيا، وخطة عمل للبحر الأحمر وخليج عدن، وخطة عمل لجنوب المحيط الهادئ، وخطة عمل لجنوب شرق المحيط الهادئ، وخطة عمل لبحار جنوب آسيا، وخطة عمل للبحر الأسود، وخطة عمل لشمال غرب المحيط الهادئ وهي قيد الإعداد.

(ب) التدريب الجماعي - '١' حلقة عمل بشأن حفظ التدريبات البحرية؛ '٢' حلقة عمل تتصل بتنفيذ بروتوكولات البحار الإقليمية المتعلقة بالمناطق التي توفر لها حماية خاصة؛ '٣' برنامج للتدريب والتعاون التقني لدعم مبادرات المجتمعية لإدارة الموارد البحرية والساحلية؛ '٤' التثقيف والتدريب والتوعية للشركاء في الإدارة المستدامة للموارد البحرية والساحلية؛ '٥' مواد تدريبية بشأن قياس التلوث؛ '٦' دورتان تدريبيتان على تنظيف بقع الزيت في البحر الأبيض المتوسط.

(ج) المشاريع الميدانية - '١' إنشاء أربعة مرافق الاستقبال في مواضع البحر الأبيض المتوسط؛ '٢' مشروعان ميدانيان لتقييم الأخطار التي تتهدد التدريبات البحرية؛ '٣' تقييم للتنوع الاحيائي البحري؛ '٤' تعزيز أربعة ترتيبات مؤسسية للإدارة والتخطيط المتكاملين للمناطق الساحلية؛ '٥' ١٠ مشاريع لمساعدة بلدان البحر الأبيض المتوسط على وضع تشريعاتها المتعلقة بالمناطق التي توفر لها حماية خاصة.

## البرنامج الفرعي ٥ - الصحة البيئية والمستوطنات والرعاية البشرية

٤٣-١١ ستسهم الجهود المبذولة في إطار هذا البرنامج الفرعي في تعزيز العمل الدولي لتحسين صحة جميع الشعوب ونوعية حياتها عن طريق الحد من العوامل البيئية التي تشكل تهديدا لصحة الإنسان ورعايته، والقضاء عليها، حيثما أمكن ذلك. كما سيشجع هذا البرنامج الفرعي على الإقلال إلى أدنى حد من النفايات ومياه المجاريير واستعمالها ثانية ومعالجتها وتصريفها بصورة سليمة بيئيا، عن طريق توفير استراتيجيات للمعلومات وأدوات ووسائل لتحسين إدارة النفايات وزيادة القدرات على الصعيدين الوطني والمحلي على إدارة النفايات الصلبة والساائلة.

٤٤-١١ ومن المتوقع أن تسفر الأنشطة المقرر الاضطلاع بها خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ عما يلي: (أ) زيادة المعارف وفهم الأخطار التي تهدد صحة الإنسان بسبب العوامل البيئية وبسبب التغيرات الطارئة على البيئة في العالم؛ (ب) إيجاد قدرات مؤسسية وتقنية من أجل تنفيذ استراتيجيات وخطط عمل الصحة البيئية؛ (ج) تحسين المعارف والمعلومات عن التفاعل بين المستوطنات البشرية والبيئة؛ (د) تحسين القدرة الإدارية لدى الحكومات من أجل التنمية المستدامة بيئيا للمستوطنات البشرية؛ (هـ) وضع أساس مفاهيمي لإدارة النفايات في الحضر؛ (و) إنشاء نظم قواعد بيانات ومعلومات بشأن النفايات الصلبة الحضرية.

### الأنشطة

#### ١ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - '١' برنامج المدن المستدامة؛ '٢' بشأن الحلقات الدراسية التدريبية الإقليمية للإقلال إلى أدنى حد من النفايات ومياه المجاريير واستعمالها ثانية وتصريفها بطريقة سليمة بيئيا؛ '٣' بشأن الإدارة البيئية من أجل مكافحة ناقلات الأمراض؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - '١' دراسات حالة إفرادية عن استعمال مياه الفضلات بطريقة آمنة بيئيا لأغراض الزراعة؛ '٢' تقرير عن الصلات القائمة بين البيانات البيئية - الصحية؛ '٣' تقرير عن التقييم الكمي للنفايات ومياه المجاريير؛ '٤' ثلاثة أدلة تقنية من الإقلال إلى أدنى حد من النفايات ومياه المجاريير واستعمالها ثانية وتصريفها بطريقة سليمة بيئيا؛ '٥' تقرير بحثي عن آثار التعرض لأخطار متعددة؛ '٦' تقريران عن الآثار الصحية والبيئية للأشعاع فوق البنفسجي؛ '٧' أربعة تقارير عن الاجتماعات المتعلقة بالصحة البيئية؛ '٨' تقرير عن نظام الإنذار المبكر بشأن الكوليرا؛

(ج) المواد التقنية - نظام معلومات لقواعد البيانات المتعلقة بالتصريف الآمن للنفايات الصلبة.

#### ٢ - الأنشطة التنفيذية

الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات فنية إلى البلدان، بما في ذلك وضع توصيات بشأن خطط عمل وطنية للإقلال إلى أدنى حد من الفضلات ومياه المجاريير وإعادة استخدامها وتصريفها بصورة سليمة بيئيا.

#### ٣ - التنسيق والمواومة والاتصال

جري الاضطلاع بهذه الأنشطة بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية، والموئل، ومنظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واليونيدو، واللجان الإقليمية.

## البرنامج الفرعي ٦ - اقتصاد البيئة والمحاسبة البيئية وأدوات الإدارة البيئية

٤٥-١١ يرمي هذا البرنامج، بالتعاون مع منظمات الأمم المتحدة ومؤسسات البحث الدولية والوطنية، إلى التشجيع على التوسع في وضع وتطبيق أدوات متكاملة للتحليل البيئي والاقتصادي، وإلى التشجيع على وضع برامج وسياسات وطنية وإقليمية ودولية للإدارة السليمة بيئيا والتنمية المستدامة. كما سيكفل أيضا الحفاظ على التداعم بين التجارة والبيئة، تحقيقا لهدف التنمية المستدامة.

٤٦-١١ ومن المتوقع أن تفضي الإجراءات المخططة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ما يلي: (أ) زيادة المعارف المتعلقة بالآثار الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية للأنشطة والبرامج والسياسات وبآثار القضايا الدولية من قبيل الدين والمعونة وأنماط الاستهلاك والانتاج على البيئة؛ (ب) زيادة معارف وقدرات البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية فيما يتعلق بتحديد أوجه الصلة بين السياسات الدولية والبيئة، وبوضع النهج والسياسات والاستراتيجيات الكفيلة بتحقيق التداغم بينها من أجل الإدارة البيئية السليمة والتنمية المستدامة؛ و (ج) زيادة تطوير وتجريب المنهجيات اللازمة للاستخدام والتطبيق العمليين لأدوات السياسات الاقتصادية، وتقييم الآثار البيئية، ومنهجيات التقييم، والمحاسبة المتعلقة بالموارد البيئية والطبيعية، بوصفها أدوات فعالة لإدماج الاعتبارات البيئية في عمليات تخطيط التنمية وصنع القرار والإدارة البيئية.

## الأنشطة

### ١ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة: '١' تقييم الآثار الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية لبرامج وسياسات الأنشطة الإنمائية؛ '٢' ما لحالات إخفاق السياسات العامة من أثر على البيئة، والتدابير اللازمة لتعزيز التعاون الدولي في المجالين الاقتصادي والبيئي؛ '٣' تقييم الموارد البيئية والطبيعية؛ '٤' أعمال ثلاث حلقات عمل ووثيقة بشأن المبادئ التوجيهية لاستخدام وتطبيق المحاسبة في مجال الموارد البيئية؛ '٥' استخدام وتطبيق الأدوات الاقتصادية، بما في ذلك الحواجز التي تحول دون تطبيقها وآثارها على الحدود؛ '٦' إعداد نموذج متكامل للتنمية الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية لأغراض الإدارة البيئية والتنمية المستدامة ليستخدم كنقطة مرجعية لوضع نماذج منفردة للبلدان؛ '٧' إجراء ١٠ دراسات حالة إفرادية قطرية بشأن استخدام وتطبيق منهجيات التقييم، والمحاسبة في مجال الموارد البيئية، والأدوات الاقتصادية، وتقييم الآثار البيئية؛ و '٨' ستة تقارير عن دراسات حالة إفرادية ومشاريع بحث.

### ٢ - الأنشطة التنفيذية

التدريب الجماعي - '١' عشر مواد شاملة بشأن التعليم والتدريب وغيرهما من مواد بناء القدرات، لاستخدامها على الصعيدين الوطني والإقليمي؛ و '٢' ست حلقات عمل تقنية لاستعراض تلك المواد.

### ٣ - التنسيق والمواومة والاتصال

التعاون مع إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، والاونكتاد، ومنظمة التجارة العالمية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واللجان الإقليمية.

### ٧ - إدارة المواد الكيميائية والنفايات السمية

٤٧-١١ سيتطرق هذا البرنامج الفرعي الى المشاكل الناشئة عن استخدام المواد الكيميائية في البلدان النامية. والهدف منه هو توفير معلومات ذات طابع عملي، وإسداء المشورة وتقديم المساعدة إلى البلدان والوكالات فيما يتعلق بالخيارات الفعالة من حيث التكلفة والسليمة بيئيا من أجل درء وإدارة النفايات الخطرة من جميع المصادر. كما ستبذل جهود للمساعدة في زيادة قدرات الدول على تقييم وإدارة المخاطر الناشئة عن المواد الكيميائية واعتماد أنشطة للحد من المخاطر حسب الاقتضاء.

٤٨-١١ ومن المتوقع أن تفضي الإجراءات المخططة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ما يلي: (أ) تحسين المعارف والتنهم والمعلومات فيما يتعلق بمشاكل النفايات الخطرة وبالاستراتيجيات والسياسات والصكوك المتصلة بإدارة النفايات الخطرة؛ (ب) وضع استراتيجيات وسياسات وصكوك للحكومات والصناعة وغيرهما من الجهات المعنية بالتوليد أو التشغيل في مجال إدارة النفايات الخطرة؛ (ج) التقليل من الأثر الصحي البيئي بفضل

تحسين إدارة ومراقبة النفايات الخطرة من جميع المصادر؛ (د) وضع المنهجيات اللازمة لتقييم المخاطر التي تنطوي عليها المواد الكيميائية لإتاحة تلك المنهجيات الى الحكومات والجهات المعنية الأخرى، لتكون أساسا لاتخاذ الإجراءات الإدارية؛ و (هـ) تحديد الاستراتيجيات والسياسات والصكوك التي يمكن الأخذ بها كخيارات لإدارة المواد الكيميائية في بلدان منفردة.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

- (أ) العلاقات الخارجية - التعاون مع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والتنظيمات والرابطات الصناعية، فضلا عن رابطات إدارة النفايات، والمنظمات غير الحكومية، بما فيها الجمعيات المهنية؛
- (ب) تعزيز الصكوك القانونية - اتفاقية بشأن تنفيذ إجراءات الموافقة المسبقة عن دراية، ونشر ١٥ من وثائق التوجيهات في صنع القرار، وقوائم الاستجابات الاستيرادية المتعلقة بإجراءات الموافقة المسبقة عن دراية.

### ٢ - وثائق الهيئات التداولية

تقريران إلى لجنة التنمية المستدامة - '١' الاتجاهات والأنشطة العالمية في مجال إدارة المعلومات الكيميائية وتقييم المخاطر الكيميائية؛ '٢' الاتجاهات والأنشطة العالمية في مجال النفايات الخطرة.

### ٣ - المواد المنشورة

- (أ) المنشورات غير المتكررة - '١' أدوات تقييم التعرض المطبقة فيما يتعلق بالبلدان في مختلف المناطق شبه الاستوائية؛ '٢' استعراض المواد الكيميائية الحرجة وقواعد البيانات الكيميائية؛ '٣' تنفيذ تدابير الحد من المخاطر، بما في ذلك تشجيع اتخاذ إجراءات استجابة للقضايا الكيميائية الحرجة على الصعيد العالمي؛ '٤' منشورات عن الخيارات المتاحة لإدارة النفايات، وصكوك تقنية وقانونية، ومبادئ توجيهية متعلقة بمجاري محددة للنفايات، وقطاعات توليد النفايات، وجهات التشغيل؛ '٥' منشورات عن المنهجيات والسياسات والإجراءات المناسبة لإدارة النفايات الخطرة، والاضطلاع بأنشطة في مجال التوعية والترويج من أجل التشجيع على استخدام تلك الأدوات على نطاق أوسع؛

- (ب) المواد التقنية - '١' تغذية قواعد البيانات ذات الصلة ونظم المعلومات الأخرى المتعلقة بتوليد النفايات الخطرة وتكنولوجيا معالجتها وصكوك تنظيمها وغيرها من الصكوك؛ '٢' أربعة نسخ حاسوبية مستكملة من قاعدة بيانات السجل الدولي للمواد الكيميائية المحتملة السمية وتوزيع مجموعات فرعية منها؛ و '٣' إنشاء شبكة إقليمية للمعلومات.

### ٤ - الأنشطة التنفيذية

- (أ) الخدمات الاستشارية - الإبقاء على دائرة للرد على الاستفسارات فيما يتعلق بالاستفسارات المتصلة بالمواد الكيميائية، بالتعاون مع المكاتب الإقليمية وشبكات المعلومات؛
- (ب) التدريب الجماعي - عشر حلقات دراسية تدريبية دون الإقليمية بشأن الجوانب المتصلة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية، بما في ذلك استخدام شبكات المعلومات في إدارة المواد الكيميائية على الصعيد الوطني/الإقليمي وتنفيذ مبادئ لندن التوجيهية وإجراءات الموافقة المسبقة عن علم.

### ٥ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التعاون مع لجنة التنمية المستدامة ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة العمل الدولية واليونيدو والبنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأغذية والزراعة والمنظمة البحرية الدولية والوكالة الدولية للطاقة الذرية واللجان الإقليمية.

## البرنامج الفرعي ٨ - الصناعة والطاقة والبيئة

٤٩-١١ تستهدف الجهود التي تبذل في إطار هذا البرنامج الفرعي تيسير وحفز وضع وتنفيذ الاستراتيجيات الوقائية والسياسات والصكوك والتكنولوجيات والأدوات الإدارية التي تشجع على الأخذ بأنماط الإنتاج المستدامة الأكثر نظافة وسلامة.

٥٠-١١ ومن المتوقع أن تفضي الأنشطة بالأنماط المخططة للفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧ إلى ما يلي: (أ) زيادة الوعي والتفهم فيما يتعلق بالاتجاهات الحالية والناشئة في أنماط الإنتاج الصناعي، وبآثارها البيئية والحواجز والفرص فيما يتصل بالأخذ بالأنماط للإنتاج تكون أكثر نظافة وسلامة؛ (ب) وضع ونشر الاستراتيجيات والسياسات والصكوك والأدوات الإدارية والتكنولوجيات التي تشجع على أنماط الاستهلاك المستدام؛ (ج) تنفيذ الاستراتيجيات والسياسات والصكوك والتكنولوجيات والأدوات الإدارية والممارسات المناسبة، عن طريق أنشطة بناء القدرات والتعليم والتدريب والبيان العملي؛ (د) التخفيف من آثار التلوث الصناعي على صحة الإنسان والبيئة والحد من الحوادث؛ (هـ) زيادة تدفق المعلومات وصنع القرار عن علم بشأن التكنولوجيات السليمة بيئياً؛ (و) تعزيز القدرات المتاحة في البلدان النامية في مجال التكنولوجيات السليمة بيئياً؛ (ز) اتخاذ إجراءات منسقة دولياً لتيسير نقل التكنولوجيات السليمة بيئياً على الصعيد الدولي واستخدامها.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - التعاون مع المنظمات الدولية (مثل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي)، والتنظيمات والمنظمات الصناعية، والمنظمات غير الحكومية.

## ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات "المتكررة": استعراض الصناعة والبيئة؛

(ب) المنشورات غير المتكررة: '١' التكنولوجيا السليمة بيئياً؛ '٢' الحواجز التي قد تعرقل نقل التكنولوجيا السليمة بيئياً على الصعيد الدولي؛ '٣' الآثار الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية للطاقة وتقاسم دراسة القضايا الناشئة مع البلدان؛ '٤' التعاون والأنشطة المتعلقة بالطاقة فيما بين الأطراف المؤثرة؛ '٥' دراستا حالة إفراديتان بشأن الطاقة والسياسات العامة والبيئة والتوصيات المتعلقة بخطط العمل؛ '٦' ثلاث دراسات حالة إفرادية بشأن الحواجز التي تنطبق على أدوات محددة للطاقة ووضع استراتيجية لتمكين البلدان من التغلب على هذه الحواجز؛ '٧' الطاقة والصكوك والأدوات الاقتصادية اللازمة لتحقيق الأهداف البيئية، بما في ذلك إصدار توصية بشأن الإجراءات العالمية؛ '٨' الاحتياجات وخطط العمل اللازمة في مجال الطاقة والتكنولوجيا لاعتماد التكنولوجيات ذات الصلة؛ '٩' الجوانب البيئية للنقل والبيئة؛ '١٠' الآثار البيئية والاجتماعية - الاقتصادية للنقل ونظم النقل؛ '١١' الثغرات في المعارف بشأن الجوانب البيئية للنقل والبيئة؛ '١٢' الدراسات الحالية بشأن آثار النقل على البيئة؛ '١٣' دراسات حالة إفرادية بشأن النجاح والفشل في إدماج الجوانب البيئية في تخطيط النقل؛ '١٤' دراسات حالة إفرادية بشأن قرارات السياسة العامة المتصلة بالنقل والتخطيط، وبخاصة استخدام الأراضي؛ و '١٥' بحوث بشأن الآثار البيئية والاجتماعية - الاقتصادية للنقل والتكنولوجيات والسياسات البديلة؛

(ج) المواد التقنية - '١' دائرة للرد على الاستفسارات؛ '٢' شبكتان لقواعد البيانات (المركز الدولي لتبادل المعلومات عن تقنيات الإنتاج الأقل تلويثاً - قاعدة بيانات بشأن معايير الانبعاثات)؛ '٣' قاعدة بيانات بشأن مسائل الطاقة والبيئة؛

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - '١' الخدمات الاستشارية التقنية إلى ١٠ بلدان: (بلدان من كل من إفريقيا، وآسيا ومنطقة المحيط الهادئ، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وشرق أوروبا، وغرب آسيا)؛ '٢' تقديم

المساعدة التقنية والمالية من أجل تعزيز مؤسسات البحث والتطوير الوطنية في مجال البيئة في خمسة بلدان، لكي تؤدي مهامها كمراكز إقليمية للخبرة الرفيعة؛

(ب) التدريب الجماعي - ثماني حلقات عمل/ندوات لبناء القدرات ووضع السياسات والاستراتيجيات والصكوك وأدوات الإدارة، وتبادل المعلومات وزيادة الوعي بالقضايا الواردة في إطار هذا البرنامج الفرعي؛

(ج) المشاريع الميدانية - دعم المراكز القائمة وحفز إنشاء ستة مراكز وطنية للإنتاج الأقل تلويثا تابعة لليونيدو/برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

#### ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التعاون مع اليونيدو ومنظمة العمل الدولية والبنك الدولي وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ومنظمة الصحة العالمية والمنظمة البحرية الدولية ومنظمة الأغذية والزراعة واليونسكو والوكالة الدولية للطاقة الذرية واللجان الإقليمية.

#### البرنامج الفرعي ٩ - رصد الأرض - البيانات والمعلومات والتقييم والإنذار المبكر

٥١-١١ تستهدف الأنشطة المدرجة تحت هذا البرنامج الفرعي موجهة الى تعزيز المعارف المتعلقة بحالة البيئة من أجل تحسين عملية صنع القرار وتخطيط إجراءات التنمية المستدامة للموارد البشرية عن طريق ما يلي: (أ) تحديد القضايا والأولويات الناشئة فيما يتعلق بإجراءات التنمية المستدامة التي تتخذ على الأصعدة الدولي والإقليمي والوطني؛ (ب) تحسين فرص وصول المجتمع العالمي الى البيانات والمعلومات البيئية ذات الجدوى؛ (ج) مساعدة الحكومات على تعزيز قدرتها على استخدام المعلومات البيئية.

٥٢-١١ ومن المتوقع أن تفضي الأنشطة المخططة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ الى ما يلي: (أ) تحسين أداء الآليات المعنية بتحديد القضايا البيئية الناشئة ذات الأهمية الإقليمية والعالمية؛ (ب) تحديد الأولويات وصنع القرار وتخصيص الموارد على الصعيد الدولي بطريقة محسنة وعن علم، فيما يتعلق بعدد مختار من مجالات القضايا البيئية؛ (ج) تحسين التعاون الدولي على تقييم حالة واتجاهات أوجه التفاعل بين البيئة والتنمية وتقديم تقارير في هذا الشأن؛ (د) القبول الدولي للأطر والأساليب والمؤشرات والاستراتيجيات المفاهيمية اللازمة لتقييم البيئة والتنمية وتقديم تقارير عنها، وعن التقدم المحرز في سبيل التنمية المستدامة والنتائج التي قد تترتب على السياسات والعمليات المقترحة؛ (هـ) تعزيز القدرة على الصعيدين الوطني والإقليمي على صنع القرار عن علم في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

#### الأنشطة

##### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - التعاون مع المؤسسات الوطنية ووزارات شؤون البيئة، والمنظمات دون الإقليمية والإقليمية والدولية، والوكالات المانحة والتقنية الثنائية والمتعددة الأطراف، والمصارف الإنمائية، والمنظمات غير الحكومية، والمؤسسات العلمية.

##### ٢ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات غير المتكررة: - '١٨' خمسة تقارير تقنية تتناول بالدراسة والشرح المنهجيات الجديدة للتقييم والإبلاغ، والعلاقات بين البيئة والتنمية من حيث السبب والمسبب، وتقييم القضايا والمخاطر الناشئة لأغراض الإنذار المبكر؛ '٢٠' كتاب مرجعي عن حالة تقديم التقارير المتعلقة بالبيئة؛ '٣' العدد الأول من

المنشور الذي يصدر مرة كل سنتين "الحالة المرتقبة للبيئة العالمية" '٤' دعم إنتاج تقييمين عالميين: "تقرير عن حالة الموارد العالمية، ١٩٩٦-١٩٩٧ و "تقرير عن الأرض"، والإبلاغ عن نقل تكنولوجيا إدارة البيانات؛ '٥' تقرير عن التنمية المستدامة المتكاملة تم في أمريكا اللاتينية؛ '٦' خمسة تقارير عن التقييمات القطاعية؛ '٧' تقريران عن بيانات مواضيعية؛ '٨' الإدارات المعنية ببيانات التقييم البيئي وقواعد البيانات، والمؤسسات: آسيا والمحيط الهادئ (تنقيح)، وأفريقيا، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وشرق أوروبا، وغرب آسيا؛

(ب) المواد التقنية - '١' قاعدة بيانات لمؤشرات التنمية المستدامة؛ '٢' قاعدة بيانات رقمية إقليمية بشأن حالة البيئة: أفريقيا، (المرحلة الأولى)؛ '٣' قاعدة بيانات رقمية إقليمية منقحة بشأن البيئة: آسيا والمحيط الهادئ؛ '٤' نظام معلومات الموارد البيئية مصحوبة بإحالات مرجعية الى بيانات قاعدة بيانات الموارد العالمية والمؤسسات التي تتوفر لديها بيانات بيئية؛ '٥' '٢٥' مجموعة من البيانات الجديدة والمستقاة.



## ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

المواد الإعلامية:- '١' ستة كراسات وصفية بشأن أنشطة بناء القدرات المؤسسية وتوفير الخدمات في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، وإفريقيا، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وشرق أوروبا وغرب آسيا، واستعراض عام عالمي؛ و '٢' دليلان وصفيان بشأن شبكات معلومات الموارد البيئية والطبيعية لأغراض تقييم البيئة: آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، وإفريقيا.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - '١' خمس شبكات تعاونية اقليمية لتقييم البيئة والإبلاغ عنها لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ، وإفريقيا، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وشرق أوروبا، وغرب آسيا؛ '٢' إنشاء خمسة مراكز جديدة تتوافق مع قاعدة بيانات الموارد العالمية؛

(ب) المشاريع الميدانية - إثني عشر مشروعاً ميدانياً للمساعدة التقنية لبناء القدرات على إدارة البيانات في المؤسسات التي تشترك في الشبكات التعاونية لتقييم البيئة: خمسة في آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، وثلاثة في إفريقيا، واثنان في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومشروع في شرق أوروبا، ومشروع في غرب آسيا.

## ٥ - التنسيق والمواومة والاتصال

التعاون مع منظمة الصحة العالمية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والبنك الدولي، واللجان الإقليمية.

## البرنامج الفرعي ١٠ - بناء القدرة اللازمة للتنمية السليمة بيئياً والمستدامة

٥٣-١١ سيعالج هذا البرنامج الفرعي المشاكل المرتبطة بما يلي: (أ) الافتقار إلى سياسات متطورة وامتسكة تماماً وإلى التنسيق في مجال التنمية البيئية والمستدامة؛ (ب) الافتقار إلى الإدماج الخارجي الكافي للسياسات البيئية؛ (ج) الافتقار إلى نظم مدروسة دراسة وافية لتعبئة الموارد. وتشمل أهداف البرنامج الفرعي ما يلي: (أ) تشجيع سياسات التنمية المستدامة والسليمة بيئياً على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي؛ (ب) تحسين تنسيق السياسات والبرامج البيئية لمنظمة الأمم المتحدة؛ (ج) التشجيع على تبادل المعلومات وإجراء الحوار بشأن السياسات العامة وزيادة الاهتمام بالبيئة داخل المؤسسات المالية النامية المتعددة الأطراف وفيما بينها؛ (د) ربط الاهتمامات البيئية العالمية والمحلية بأهداف السياسة العامة القصيرة الأجل والطويلة الأجل؛ (و) تعزيز الترتيبات المؤسسية لإدارة عملية وضع السياسات البيئية العالمية والوطنية.

٥٤-١١ ومن المتوقع أن تفضي الإجراءات المخططة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ما يلي: (أ) تحسين وزيادة المعارف والنظرة الثاقبة والتطبيق والإدماج الفعالين للاهتمامات البيئية في سياسات وبرامج الحكومات ومنظمات الأمم المتحدة والمؤسسات المالية الدولية والفئات الرئيسية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ (ب) الإسهام في المناقشة الجارية بشأن القوى المجتمعية المحركة للتغيير العالمي؛ (ج) التشجيع على زيادة الفوائد العالمية والوطنية الناشئة عن تفهم الصلات بين أنماط الاستهلاك والسكان والعمالة والفقير.

## الأنشطة

## ١ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - '١' تقييم ستة مواضيع نظرية ومنهجية رئيسية وتحديد برنامج للبحث؛ '٢' ست ورقات بحث تتصل بصانعي القرار؛ '٣' أربع دراسات حالة فردية بشأن أنماط استخدام الموارد في مختلف الأنشطة والمجالات وبلدان والأقاليم؛ '٤' ورقتان بشأن خيارات السياسة العامة فيما يتعلق بتغيير الاتجاهات الحالية على المديين القصير والمتوسط، بما في ذلك الآثار بالنسبة للإقتصادات الوطنية والتجارة والقدرة على المنافسة؛ '٥' خمس ورقات بشأن التحليلات الدورية للسياسات العامة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ '٦' خمس ورقات بشأن السياسات القطاعية والمشاركة بين عدة قطاعات مع مراعاة منظور التنمية.

## البرنامج الفرعي ١١ - القوانين والمؤسسات والسياسات البيئية

٥٥-١١ الجهود التي تبذل في إطار هذا البرنامج الفرعي ستوجه نحو ما يلي: (أ) تعزيز توافق الآراء الدولي عن طريق التطوير المتناسك للصكوك القانونية الدولية، بما في ذلك القيام بدور رائد في وضع صكوك قانونية جديدة والتشجيع على ذلك، والتأكيد على تنفيذ تلك الصكوك والامتثال لها بصورة فعالة؛ (ب) التطوير التدريجي للقانون البيئي الدولي، وبصفة خاصة، مفاهيم ومتطلبات وآثار التنمية المستدامة والقانون الدولي؛ و (ج) زيادة تعزيز المساعدة التقنية والقانونية والمؤسسية المقدمة من برنامج الأمم المتحدة للبيئة لأغراض تطوير التشريعات البيئية الوطنية والتدريب القانوني ونشر المعلومات، بغية تلبية الاحتياجات الجديدة لبناء القدرات حسبما هو متوخى في جدول أعمال القرن ٢١.

٥٦-١١ ومن المتوقع أن تفضي الإجراءات المخططة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ما يلي: (أ) صياغة المفاهيم والعناصر الرئيسية للقانون الدولي للتنمية المستدامة؛ (ب) زيادة كفاءة النظم القانونية البيئية الدولية وتوسيع نطاقها من أجل تيسير توفر سلوك موحد ومنسق من جانب الدول فيما يتصل بالبيئة والتنمية المستدامة؛ (ج) تعزيز النظم القانونية والمؤسسية للإدارة البيئية لأغراض التنمية المستدامة في بلدان نامية مختارة والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ (د) تعزيز قدرة موظفي الحكومات في مجال القانون البيئي والسياسات العامة من أجل تمكينهم من الاسهام بمزيد من الفعالية في التنمية المستدامة؛ (هـ) زيادة إمكانية الوصول وبخاصة بين البلدان النامية إلى المعلومات المتعلقة بالقانون البيئي والسياسات والمؤسسات البيئية.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

تعزيز الصكوك القانونية: ١٠ إعداد ثلاث وثائق لزيادة تطوير عملية التفاوض بشأن الصكوك القانونية الدولية فيما يتعلق بالمصادر البرية للتلوث، وموارد المياه العذبة، والاتجار غير المشروع بالاحياء البرية ومنتجات الاحياء البرية؛ و ٢٠ إعداد ثماني مجموعات تدابير لمساعدة البلدان النامية على التنفيذ الفعال لسبعة اتفاقات عالمية (اتفاقية طبقة الأوزون، واتفاقية بازل، واتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة، واتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض، والتنوع الاحيائي وتغير المناخ، والتصحر)، واتفاق إقليمي (اتفاق لوساكا).

## ٢ - المواد المنشورة

- (أ) المنشورات المتكررة - أربعة دراسات خاصة بشأن القانون البيئي، وأربع نشرات، وأربعة سجلات؛  
(ب) المنشورات غير المتكررة: ست ورقات معلومات أساسية عن الاتفاقات العالمية.

## ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - ١٠ المساعدة على وضع برامج للدراسات الجامعية/العليا بشأن القانون البيئي في جامعات في بلدان نامية مختارة؛ ٢٠ ٣٠ تقريراً عن تقييم الاحتياجات، وخطط العمل ومشاريع وقوانين بيئة إدارية وقطاعية؛ ٣٠ ستة مشاريع نصوص تشريعية لتنفيذ اتفاقات واتفاقيات البيئة؛ و ٤٠ ستة نماذج للتشريعات المتعلقة بتقييم آثار البيئة وإدارة النفايات ومبادئ توجيهية لتنفيذها؛

(ب) التدريب الجماعي - برنامج عالمي وستة برامج إقليمية وأربعة برامج وطنية للتدريب في مجال القانون والتشريع البيئيين.

## ٤ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التنسيق مع مكاتب الشؤون القانونية بالأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

## البرنامج الفرعي ١٢ - دعم الاجراءات البيئية والتعاون فيها (بما في ذلك التعاون العالمي والاقليمي)

٥٧-١١ يستهدف هذا البرنامج الفرعي ما يلي: (أ) زيادة الوعي بقضايا البيئة وتيسير تبادل المعلومات البيئية داخل البلدان وفيما بين الأمم والشعوب؛ (ب) النهوض بالتعليم والتدريب في مجال البيئة من أجل التنمية المستدامة؛ (ج) تعزيز القدرات البيئية لدى البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية فيما يتعلق بصنع القرار سعياً إلى التنمية المستدامة؛ (د) المساعدة في تحقيق قدر من محو الأمية البيئي للجميع، عن طريق التثقيف في مجال التنمية المستدامة.

٥٨-١١ ومن المتوقع أن تفضي الأنشطة الرئيسية المزمع الاضطلاع بها خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ما يلي: (أ) زيادة الوعي والفهم فيما يتعلق بقضايا التنمية البيئية والمستدامة، وإشراك الجمهور إشراكاً نشطاً في التصدي لتلك القضايا؛ (ب) نشر المعلومات التقنية والعامّة بكفاءة في أشكال جذابة تلبّي الاحتياجات المحددة للمستعملين في مختلف المناطق وإنشاء دائرة فعالة تابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة للرد على الاستفسارات؛ (ج) تعزيز القدرة الوطنية/الإقليمية على تبادل المعلومات وبخاصة في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ (د) تحسين تفهم ودعم أنشطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في مجالات التركيز البرنامجي، من قبيل الحكومات والجماعات الرئيسية وعامّة الجمهور؛ (هـ) الأخذ بقواعد السلوك البيئي وتغيير أساليب الحياة والأنماط الاستهلاكية غير المستدامة؛ (و) تمكين مراكز التنسيق الوطنية التابعة لنظام المعلومات البيئية الدولية (انفوتيرا) من الاضطلاع بدور فعال فيما يتعلق بتزويد المسؤولين عن صنع القرار بالمعلومات المتعلقة بالتنمية المستدامة؛ (ز) وضع مناهج دراسية ومنهجيات ومواد للنهوض بالتدريب البيئي المتخصص والإدارة البيئية المتكاملة كتخصص جديد؛ (ح) وضع برامج عمل إقليمية للتعاون بين الجنوب والجنوب من أجل بناء القدرات؛ (ط) تحسين السياسات والاستراتيجيات التعليمية التي تدمج فيها حقاً الاهتمامات البيئية والإنمائية.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - التعاون مع نحو ١٧٠ نظاماً من مراكز التنسيق الوطنية التابعة لنظام المعلومات البيئية الدولية (انفوتيرا) والمنظمات الإقليمية ودوائر الأعمال التجارية ووسائل الإعلام والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية وجماعات المهام الرئيسية وعامّة الجمهور والوكالات المانحة ومؤسسات التدريب والوزارات المعنية في الحكومات الوطنية.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة - إقامة خمسة منتديات حكومية دولية إقليمية بشأن التعاون بين الجنوب والجنوب من أجل بناء القدرات البيئية.

### ٣ - المواد المنشورة

المنشورات المتكررة - الرسالة الاخبارية "كونيكت": Connect، بثماني لغات.

### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) المواد الإعلامية - '١' مائة من المواد الترويجية والكراسات والنشرات والتقويمات وبطاقات المعايدة والملصقات والأدوات التنفيذية ومجلة UNEP Update وغيغيري غازيت Ggri Gazette '٢' وثمان مبادئ توجيهية وخطة عمل بشأن الرياضة والبيئة؛ '٣' ١٥٠ من مواد/وسائل الإعلام، بما في ذلك النشرات الصحفية، والتحقيقات الخاصة، وصحائف الوقائع، والمقالات، والبيانات، والمؤتمرات الصحفية، وحملات ووسائل الإعلام؛

(ب) الأفلام وأشرطة الفيديو: ٧٠ من مواد الإنتاج السمعي - البصري، والنصوص والبرامج الإذاعية، والمعارض/المعروضات، والمعلومات الرقمية (أقراص الليزر):

(ج) المناسبات الخاصة - ٢٥ من البرامج الترويجية المحسنة والمنسقة والمناسبات الخاصة للأمم المتحدة/برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والأيام والسنوات، بما في ذلك يوم البيئة العالمي، وجائزة ساساكاو التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، و ٥٠٠ من رسل الخير، بما في ذلك إنتاج مجموعات مواد إعلامية وملصقات ورسائل إخبارية.

#### ٥ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - تعزيز التدريب البيئي وبناء القدرات الشامل:

(ب) التدريب الجماعي - '١' دورات تدريبية في مجال التخطيط والإدارة المتكامل البيئي المتكاملتين: '٧' حلقة دراسية عالمية وثلاث حلقات دراسية إقليمية بشأن الإدارة البيئية؛ '٣' بناء القدرات، بما في ذلك تدريب ٤٠ من موظفي شؤون الإعلام الإقليميين، والعاملين في وسائل الإعلام، ومراكز التنسيق الوطنية، وتوسيع مراكز التدريب باستخدام الفيديو والمواد المرجعية السمعية والبصرية في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ '٤' ٤٤ من حلقات العمل التدريبية للمدرسين؛ '٥' ١٠ من الحلقات الدراسية وحلقات العمل دون الإقليمية؛ '٦' ٣ من الاجتماعات والندوات الدولية بشأن التثقيف من أجل التنمية المستدامة؛ '٧' ٥ حلقات عمل بشأن السياسات والاستراتيجيات المتعلقة بالتعليم البيئي؛ '٨' إعداد ٢٠ من المواد التعليمية الرسمية و ٢٠ من المواد التعليمية غير الرسمية، للتوزيع على نطاق العالم بمختلف اللغات.

(ج) المشاريع الميدانية - '١' خمسة مشاريع نموذجية تجريبية في التثقيف مجال التنمية المستدامة؛ و '٢' الدعم التقني لعشرين من المشاريع التعليمية الوطنية في مجال التثقيف من أجل التنمية المستدامة.

#### ٦ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التنسيق مع إدارة شؤون الإعلام ودوائر الإعلام التابعة للوكالات المتخصصة؛ والإسهام في اجتماعات لجنة الإعلام المشتركة للأمم المتحدة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٥٩-١١ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣ ١٩٥ ٥٠٠ دولار تخص ١٢ وظيفة من الفئة الفنية و ٨ وظائف من الرتبة المحلية. ومن المقترح إلغاء وظيفة برتبة ف - ٥ لخبير في الطاقة، لم تعد هناك حاجة إليها.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٦٠-١١ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٤٠٠ ١٣٠ دولار) بألعاب الخبراء الاستشاريين الذين سيلزم توفيرهم لإعداد تقارير مختلفة (٤٠٠ ٩٦ دولار) ولعقد اجتماعات لأفرقة الخبراء (٤٠٠ ٣٤ دولار) .

#### السفر

٦١-١١ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٤٠ ٠٠٠ دولار) بسفر الموظفين الرسمي فيما يتعلق ببرنامج العمل، على النحو المبين في إطار مختلف البرامج الفرعية.

## الباب ١٢ مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)

### استعراض عام

١-١٢ يعمل مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) كأمانة للجنة المستوطنات البشرية ومركز تنسيق للإجراءات والأنشطة في مجال المستوطنات البشرية داخل منظومة الأمم المتحدة. وتشمل الأنشطة التي يضطلع بها المركز تقديم المساعدة الى الدول الأعضاء فيما يتعلق بجميع جوانب عملية تخطيط وتنمية وإدارة المستوطنات البشرية عن طريق التعاون التقني، والبحث والتطوير، ونشر المعلومات. والمركز مسؤول أيضا عن تنفيذ الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠ التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ١٨١/٤٣ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨، والفصلين ٧ و ٢١ من جدول أعمال القرن ٢١ وعناصره الأخرى المتعلقة بالمستوطنات البشرية، ويعمل المركز كأمانة مخصصة لمؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) الذي سيعقد في استانبول، تركيا، في الفترة من ٣ الى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦.

٢-١٢ ويستند برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ الى البرنامج ٢٢، المستوطنات البشرية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1). ويأخذ البرنامج في الاعتبار أيضا ولايات جديدة، ولا سيما الولايتين المتعلقتين بمؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، وهما (أ) توفير المأوى المناسب للجميع، (ب) التنمية المستدامة للمستوطنات البشرية في عالم يتجه اتجاها حضريا، حسبما أوصت به اللجنة التحضيرية للمؤتمر.

٣-١٢ وقد صُمم برنامج العمل بحيث يستجيب لما يطرأ من تغييرات على أولويات الدول الأعضاء بالنسبة للأهمية المعطاة لتوليد فرص العمل، والتخفيف من حدة الفقر، وتعزيز المجتمعات المحلية، وتحسين القدرة على الحد من الكوارث واتقائها، وزيادة الفرص التي يوفرها التحضر الى أقصى حد من أجل تعزيز النمو الاقتصادي. وهو يهدف أيضا الى زيادة القدرة على إدماج ممارسات التنمية المستدامة في عملية تنمية وإدارة المستوطنات البشرية على الصعيدين الوطني والمحلي والى تحسين الظروف المعيشية، لا سيما بالنسبة للفقراء والمحرومين.

٤-١٢ ويعزى النمو السالب البالغ ٣,١ في المائة الى أن المبلغ المخصص للموئل الثاني لا يغطي إلا الجزء الأول من عام ١٩٩٦، في حين أن المبالغ المخصصة للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ حسبت على أساس فترة السنتين بكاملها.

٥-١٢ وتمشيا مع إنشاء مكتب للأمم المتحدة في نيروبي، فإن الدعم الإداري الذي كان يدرج سابقا بصورة مستقلة تحت بندي مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة جرى إدماجه تحت الباب ٢٦ حاء، الإدارة، نيروبي. والموارد البالغة ٦١٨ ٤٠٠ دولار التي أدرجت، في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥، تحت بند دعم البرامج في الباب ١٢ باء، مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، هي الآن مدرجة تحت الباب ٢٦ حاء.

٦-١٢ والتوزيع المقدر للموارد بالنسب المئوية تحت الباب ١٢ لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
عن الميزانية العادية	عن الميزانية العادية	عن الميزانية العادية
(النسبة المئوية)		
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٨,٢	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	١٦,٤	١,٨
جيم - برنامج العمل	٧٥,٤	٩٨,٢
<b>المجموع</b>	<b>١٠٠,٠</b>	<b>١٠٠,٠</b>

الجدول ١-١٢

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية		
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٩٥٣,٤	١ ١٩٩,٩	(٥٧,٠)	(٤,٧)	١ ١٤٢,٩	١ ٢٠٨,٤
الموئل الثاني	١١٨,٥	١ ٠٦٥,٦	(٤١٩,٢)	(٢٩,٣)	٦٤٦,٤	٦٧٧,٤
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	١ ٤٣٢,٦	٢ ١٧٨,١	١٠,٠	٠,٤	٢ ١٨٨,١	٢ ٤٣٣,٥
جيم - برنامج العمل	٦ ٢٦٦,٢	٩ ١١٤,٥	٤٠,٠	٠,٤	٩ ١٥٤,٥	١٠ ٤٨١,١
<b>المجموع</b>	<b>٨ ٧٧١,٧</b>	<b>١٣ ٥٥٨,١</b>	<b>(٤٢٦,٢)</b>	<b>(٢,١)</b>	<b>١٣ ١٣١,٩</b>	<b>١٤ ٨٠٠,٤</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٩٠٢,٢	١ ٤٤٦,٧		٧٤٠,٠
(ب) الأنشطة الفنية				
مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٣ ٦١٠,٢	٤ ٥٦١,٩		٦ ٢٧٢,٨
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)	٤ ٢٢٠,٥	٦ ١٩٧,٧		٧ ٢٨٨,٤
(ج) المشاريع التنفيذية				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٦٠ ١٦٤,٠	٥٤ ٠٠٠,٠		٤٣ ١٣٠,٠
مؤسسة الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	٩ ٠٧٩,٠	٣ ٠٥١,٧		٣ ٢٠٠,٠
برنامج الأغذية العالمي	٢٦٢,١	٣٧,٠		-
مصادر أخرى	٣ ٧٠٠,٠	٢ ١٣٤,٤		١ ٤٧٩,٠
<b>المجموع</b>	<b>٨١ ٩٣٩,١</b>	<b>٧١ ٤٢٩,٤</b>		<b>٦٢ ١١٠,٢</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٩٠ ٧١٠,٨</b>	<b>٨٤ ٩٨٧,٥</b>		<b>٧٦ ٩١٠,٦</b>

## الجدول ٢-١٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٧ ٢٦٦,٧	١٠ ٨٧٥,٦	-	-	١٠ ٨٧٥,٦	١ ٤٥٤,٢	١٢ ٣٢٩,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٦٣,٥	١ ٨٩١,٦	(٢٠,٩)	(٣٩٦,٥)	١ ٤٩٥,١	٧٨,٢	١ ٥٧٣,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٦٥,٧	٣٤٨,٤	(١١,٦)	(٤٠,٦)	٣٠٧,٨	٧٩,٦	٣٨٧,٤
السفر	١٤٦,٥	١٩٨,٣	٢,٥	٥٠	٢٠٣,٣	٢١,٧	٢٢٥,٠
الخدمات التعاقدية	٢٩,١	٦٤,٨	-	-	٦٤,٨	٢١,٤	٨٦,٢
مصروفات التشغيل العامة	٩٨,٦	١٣٠,٨	١٦,٥	٢١,٦	١٥٢,٤	١١,٨	١٦٤,٢
اللوازم والمواد	١,٦	٢٨,٤	(١,٠)	(٠,٣)	٢٨,١	١,٤	٢٩,٥
المعدات	-	٢٠,٢	(٧٦,٢)	(١٥,٤)	٤,٨	٠,٢	٥,٠
<b>المجموع</b>	<b>٨ ٧٧١,٧</b>	<b>١٣ ٥٥٨,١</b>	<b>(٣,١)</b>	<b>(٤٢٦,٢)</b>	<b>١٣ ١٣١,٩</b>	<b>١ ٦٦٨,٥</b>	<b>١٤ ٨٠٠,٤</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	١٣ ٠٥٠,٠	١٣ ٥٤٩,٦	١١ ٨٩٦,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٧١,٢	١٨١,٣	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٣٧,٥	٥٥٠,١	٣٤٨,٤
السفر	٢ ٩٤٩,٤	٣ ٩٨٨,٠	٢ ٣٨٨,٥
الخدمات التعاقدية	٤ ١٢٧,٧	٧ ٧١٧,٦	٦ ٩٨٢,٣
مصروفات التشغيل العامة	-	-	-
اللوازم والمواد	-	-	-
الأثاث	-	-	-
المعدات	-	-	-
التحسينات في أماكن العمل	-	-	-
نفقات أخرى	٥٠ ٥٩٢,٦	٥٥ ٩٥٢,٥	٤٠ ٤٩٤,٢
<b>المجموع</b>	<b>٧١ ٤٢٩,٤</b>	<b>٨١ ٩٢٩,١</b>	<b>٦٢ ١١٠,٢</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٨٤ ٩٨٧,٥</b>	<b>٩٠ ٧١٠,٨</b>	<b>٧٦ ٩١٠,٦</b>

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
وكيل الأمين العام						
١	١	١	١	-	-	-
الأمين العام المساعد						
٢	٢	١	١	-	-	١
مد - ٢						
١٠	١٠	٧	٧	-	-	٣
مد - ١						
١٨	١٨	١٢	١٢	-	-	٦
ف - ٥						
٤٤	٤٢	١٦	١٤	-	-	٢٨
ف - ٣/٤						
٨	١٢	٣	٧	-	-	٥
ف - ١/٢						
٨٤	٨٦	٤٠	٤٢	-	-	٤٤
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٢	٢	-	-	-	-	٢
الرتب الأخرى						
٢	٢	-	-	-	-	٢
<b>المجموع</b>						
<b>الفئات الأخرى</b>						
٧٥	٦٢	٤٨	٣٥	-	-	٢٧
الرتبة المحلية						
٧٥	٦٢	٤٨	٣٥	-	-	٢٧
<b>المجموع</b>						
١٦١	١٥٠	٨٨	٧٧	-	-	٧٣
<b>المجموع الكلي</b>						



## ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ١٢-٤

### ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
لجنة المستوطنات البشرية	٩٥٣,٤	١ ١٩٩,٩	(٥٧,٠)	(٤,٧)	١ ١٤٢,٩	٦٥,٥	١ ٢٠٨,٤
الموئل الثاني	١١٨,٥	١ ٠٦٥,٦	(٤١٩,٢)	(٣٩,٣)	٦٤٦,٤	٣١,٠	٦٧٧,٤
المجموع	١ ٠٧١,٩	٢ ٢٠٥,٥	(٤٧٦,٢)	(٢١,٠)	١ ٧٨٩,٣	٩٦,٥	١ ٨٨٥,٨

## ١ - لجنة المستوطنات البشرية

الجدول ١٢-٥

### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٤٤,٥	١ ١٧٢,٥	(٥٠,٧)	(٤,٣)	١ ١٢١,٨	٦٠,٤	١ ١٨٢,٢
السفر	٢,٠	٦,٣	(١٠٠,٠)	(٦,٣)	-	-	-
مصرفوات التشغيل العامة	٦,٩	٢١,١	-	-	٢١,١	٥,١	٢٦,٢
المجموع	٩٥٣,٤	١ ١٩٩,٩	(٥٧,٠)	(٤,٧)	١ ١٤٢,٩	٦٥,٥	١ ٢٠٨,٤

٧-١٢ لجنة المستوطنات البشرية هي الهيئة الحكومية الدولية المسؤولة عن توفير التوجيه بوجه عام لأعمال مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية. وتتألف عضوية اللجنة من ٥٨ بلدا، وتعد دوراتها مرة كل سنتين. وستعقد اللجنة دورتها السادسة عشرة لمدة ثمانية أيام عمل في عام ١٩٩٧.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٨-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٨٠٠ ١٢١ ١ دولار) بالمساعدة المؤقتة للاجتماعات (١٠٠ ١١٧ ١ دولار) ومبلغ ٧٠٠ ٤ دولار للعمل الإضافي اللازم لتوفير الخدمات الى الدورة السادسة عشرة للجنة.

#### مصرفوات التشغيل العامة

٩-١٢ الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند بمبلغ ٢١ ١٠٠ ٧ دولار تتصل بما يلي: (أ) استئجار الأثاث والمعدات (٧ ٧٠٠ ٧ دولار)؛ (ب) الحفلات الرسمية خلال دورة اللجنة (٣٠٠ ٤ دولار)؛ (ج) خدمات متنوعة للوفاء بشتى المصروفات والمطالبات والتسويات الناشئة عن الدورة السادسة عشرة (٩ ١٠٠ ٩ دولار).



## ٢ - مؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)

الجدول ٦-١٢

### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة النسبية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	١٦,٩	٧١٩,١	(٣٤٥,٨)	(٤٨,٠)	٣٧٣,٣	١٧,٨	٣٩١,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٤,٨	١٣٠,٦	(٨٠,٦)	(٦١,٧)	٥٠,٠	٢,٢	٥٢,٢
السفر	٦٦,٢	٩١,٨	١١,٣	١٢,٣	١٠٣,١	٥,٠	١٠٨,١
مصروفات التشغيل العامة	٠,٦	٨٨,٤	١١,٦	١٣,١	١٠٠,٠	٥,٠	١٠٥,٠
اللوازم والمواد	-	٢٠,٣	(٠,٣)	(١,٤)	٢٠,٠	١,٠	٢١,٠
المعدات	-	١٥,٤	(١٥,٤)	(١٠٠,٠)	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١١٨,٥</b>	<b>١٠٦٥,٦</b>	<b>(٤١٩,٢)</b>	<b>(٣٩,٣)</b>	<b>٦٤٦,٤</b>	<b>٣١,٠</b>	<b>٦٧٧,٤</b>

١٠-١٢ سيعقد مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) في استانبول في الفترة من ٣ إلى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦، وفقا لقرار الجمعية العامة ٤٧/١٨٠. وستعقد اللجنة التحضيرية للمؤتمر، المنشأة بموجب القرار نفسه، دورتها الثالثة في نيويورك في أوائل شباط/فبراير ١٩٩٦. وقد أنشئت في نيروبي أمانة مخصصة صغيرة تعتبر من الناحية التنظيمية جزءا من مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### تكاليف الموظفين الأخرى

١١-١٢ يلزم ما يقدر بمبلغ ٣٧٣ ٣٠٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة لتغطية تكاليف منسق برتبة مد - ١ (٨ شهر/عمل)؛ ومدير عمليات برتبة ف - ٥ لرصد الأعمال التحضيرية القطرية وتقديم تقارير عن ذلك (٨ شهر/عمل)؛ وموظف اتصال برتبة ف - ٣ للمنظمات غير الحكومية والحكومات المحلية (٨ شهر/عمل)؛ وما يعادل ٣٠ شهر/عمل من عمل موظفين من الرتبة المحلية. ويشمل ذلك مبلغ ٧٠٠ ٩ دولار للعمل الإضافي.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٢-١٢ يلزم إدراج ما يقدر بمبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار لتوفير خدمات الخبرة الاستشارية بهدف استكمال جهود المركز في المجالات التي لا تتوفر لديه فيها خبرات متخصصة.

#### السفر

١٣-١٢ تتصل الاحتياجات البالغة ١٠٣ ١٠٠ دولار بتكلفة سفر سبعة موظفين من نيروبي إلى نيويورك للاشتراك في الدورة الثالثة للجنة التحضيرية وفي تنظيم أعمالها، وللإشتراك في الاجتماعات الإقليمية (٨٣ ١٠٠ دولار)، وبتكاليف بعثات التشاور مع الدول الأعضاء والمؤسسات في ميدان المستوطنات البشرية (٢٠ ٠٠٠ دولار).

#### مصروفات التشغيل العامة واللوازم والمواد

١٤-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (١٢٠ ٠٠٠ دولار) بتكاليف استئجار الأثاث والمعدات (٢٣ ٠٠٠ دولار) والاتصالات (٣٦ ٨٠٠ دولار)؛ والحفلات الرسمية (١٦ ٤٠٠ دولار)؛ والخدمات المتنوعة (٢٣ ٨٠٠ دولار)؛ واللوازم والمواد (٢٠ ٠٠٠ دولار).

## باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ٧-١٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١ ٣٢٢,٧	٢ ١١٥,٦	-	-	٢ ١١٥,٦	٢٣٦,٥	٢ ٣٥٢,١
تكاليف الموظفين الأخرى	٠,٥	-	-	-	-	-	-
السفر	١٧,٦	٢٨,٣	-	-	٢٨,٣	٦,٦	٣٤,٩
الخدمات التعاقدية	٠,١	-	-	-	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	٩١,١	٢١,٣	٤٦,٩	١٠,٠	٣١,٣	١,٧	٣٣,٠
اللوازم والمواد	١,٦	٨,١	-	-	٨,١	٠,٤	٨,٥
المعدات	-	٤,٨	-	-	٤,٨	٠,٢	٥,٠
<b>المجموع</b>	<b>١ ٤٣٣,٦</b>	<b>٢ ١٧٨,١</b>	<b>٠,٤</b>	<b>١٠,٠</b>	<b>٢ ١٨٨,١</b>	<b>٢٤٥,٤</b>	<b>٢ ٤٣٣,٥</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية			
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)	٤٩٣,٠	٢٦٩,٩	-
مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٩٥٣,٧	٦٣٣,٤	٧٤٠,٠
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١ ٤٤٦,٧</b>	<b>٩٠٣,٣</b>	<b>٣ ١٧٣,٥</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢ ٦٢٤,٨</b>	<b>٢ ٣٣٦,٩</b>	

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	-	-	-	-	١
وكيل الأمين العام						
١	١	١	١	-	-	-
الأمين العام المساعد						
-	-	-	-	-	-	-
مد - ٢						
٣	٣	١	١	-	-	٢
مد - ١						
١	١	-	-	-	-	١
ف - ٥						
٣	٣	-	-	-	-	٣
ف - ٣/٤						
٩	٩	٢	٢	-	-	٧
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٢	٢	-	-	-	-	٢
الرتب الأخرى						
٢	٢	-	-	-	-	٢
<b>المجموع</b>						
<b>الفئات الأخرى</b>						
٩	٧	٤	٢	-	-	٥
الرتبة المحلية						
٩	٧	٤	٢	-	-	٥
<b>المجموع</b>						
٢٠	١٨	٦	٤	-	-	١٤
<b>المجموع الكلي</b>						

مكتب المدير التنفيذي ومكتب الاتصال بنيويورك

- ١٥-١٢ مكتب المدير التنفيذي لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية مسؤول عن توجيه أنشطة المركز والإشراف عليها بوجه عام. ويقدم للمركز التوجيه والإدارة بوجه عام في تنفيذ ولايته التشريعية وبرنامج عمله الموافق عليه. كما يقدم الخدمات الفنية الى دورات اللجنة، ويتولى تنسيق وإعداد التقارير التي تطلبها أجهزة تقرير السياسة.
- ١٦-١٢ ويتولى المكتب في إطار مهامه ومسؤولياته، الإشراف على الأنشطة المتصلة بالبرامج الخاصة وتنسيقها، مثل التحضير لمؤتمر الموئل الثاني.
- ١٧-١٢ وتعلق الموارد المذكورة في هذا البرنامج أيضا بمكتب الاتصال التابع للمركز في نيويورك، الذي تشمل مسؤولياته الرئيسية تمثيل المركز في مقر الأمم المتحدة والاتصال بهيئات الأمم المتحدة، والبعثات الدائمة، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بشأن أنشطة المركز العادية وبشأن الأعمال التحضيرية لمؤتمر الموئل الثاني.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٨-١٢ الاحتياجات المدرجة تحت هذا البند (٦٠٠ ١١٥ ٢ دولار)، والتي لا تمثل أي زيادة، تغطي تكاليف سبع وظائف من الفئة الفنية وسبع وظائف من الرتبة المحلية، منها وظيفة برتبة مد - ١، ووظيفة برتبة ف - ٣، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة تابعة لمكتب الاتصال بنيويورك.

السفر

١٩-١٢ يلزم مبلغ ٣٠٠ ٢٨ دولار للمشاركة في دورات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وفي الاجتماعات المشتركة بين الوكالات والمشاورات التي تعقد مع الحكومات في مختلف المناطق.

مصروفات التشغيل العامة

٢٠-١٢ الاحتياجات المقدره تحت هذا البند (٣١ ٣٠٠ دولار)، والتي تشمل زيادة قدرها ١٠ ٠٠٠ دولار، تتعلق بتكاليف الاتصالات في مكتب نيويورك، المتوقع زيادة أنشطته بسبب الأعمال التحضيرية للموئل الثاني.

اللوازم والمواد والأثاث والمعدات

٢١-١٢ يطلب مبلغ ٩٠٠ ١٢ دولار للوازم والمواد (٨ ١٠٠ دولار) وللأثاث والمعدات (٤ ٨٠٠ دولار).

## جيم - برنامج العمل

الجدول ٩-١٢

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٥ ٩٤٤,٠	٨ ٧٦٠,٠	-	-	٨ ٧٦٠,٠	١ ٢١٧,٧	٩ ٩٧٧,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	١,٦	-	-	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٣٠,٩	٢١٧,٨	٤٠,٠	١٨,٣	٢٥٧,٨	٧٧,٤	٣٣٥,٢
السفر	٦٠,٧	٧١,٩	-	-	٧١,٩	١٠,١	٨٢,٠
الخدمات التعاقدية	٢٩,٠	٦٤,٨	-	-	٦٤,٨	٢١,٤	٨٦,٢
<b>المجموع</b>	<b>٦ ٢٦٦,٢</b>	<b>٩ ١١٤,٥</b>	<b>٤٠,٠</b>	<b>٠,٤</b>	<b>٩ ١٥٤,٥</b>	<b>١ ٣٢٦,٦</b>	<b>١٠ ٤٨١,١</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	-		-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-		-	-
(ب) الأنشطة الفنية:				
مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٦ ٢٧٢,٨		٤ ٥٦١,٩	٣ ٦١٠,٢
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	٧ ٢٨٨,٤		٦ ١٩٧,٧	٤ ٢٢٠,٥
(ج) المشاريع التنفيذية:				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٤٣ ١٣٠,٠		٥٤ ٠٠٠,٠	٦٠ ١٦٤,٦
مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	٣ ٢٠٠,٠		٣ ٠٥١,٧	٩ ٠٧٩,٠
برنامج الأغذية العالمي	-		٣٧,٠	٢٦٢,١
مصادر أخرى	١ ٤٧٩,٠		٢ ١٣٤,٤	٣ ٧٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٦١ ٣٧٠,٢</b>		<b>٦٩ ٩٨٢,٧</b>	<b>٨١ ٠٣٥,٨</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٧١ ٨٥١,٣</b>		<b>٧٩ ٠٩٧,٢</b>	<b>٨٧ ٣٠٢,٠</b>

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: المستوطنات البشرية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
مد - ٢	٢	١	١	-	-	١
مد - ١	٧	٦	٦	-	-	١
ف - ٥	١٧	١٢	١٢	-	-	٥
ف - ٣/٤	٤١	٣٩	١٦	١٤	-	٢٥
ف - ١/٢	٨	١٢	٣	٧	-	٥
<b>المجموع</b>	<b>٧٥</b>	<b>٧٧</b>	<b>٢٨</b>	<b>٤٠</b>	<b>-</b>	<b>٣٧</b>
<b>الفئات الأخرى</b>						
الرتبة المحلية	٦٦	٥٥	٤٤	٣٣	-	٢٢
<b>المجموع</b>	<b>٦٦</b>	<b>٥٥</b>	<b>٤٤</b>	<b>٣٣</b>	<b>-</b>	<b>٢٢</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٤١</b>	<b>١٣٢</b>	<b>٨٢</b>	<b>٧٣</b>	<b>-</b>	<b>٥٩</b>

٢٢-١٢ توفر لجنة المستوطنات البشرية مصدرا رئيسيا من مصادر التوجيه في تشكيل محط تركيز الأعمال التي يضطلع بها مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في مجال المستوطنات البشرية وتحديد الإطار الراهن لها. وبعد إعلان الجمعية العامة في عام ١٩٨٧ السنة الدولية لإيواء المشردين، أخذت القضايا المتصلة بالمستوطنات البشرية تحتل باطراد مركز الصدارة في برنامج العمل الدولي. واستجابت مؤسسات منظومة الأمم المتحدة للاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠ باتخاذ القرارات والتدابير المختلفة التي توفر القوة الدافعة لبلوغ أهدافها من خلال اتخاذ إجراءات في مجالات مثل التنمية المستدامة للمستوطنات البشرية (جدول أعمال القرن ٢١) لوقف زيادة تدهور أحوال المستوطنات البشرية وتوفير الأساس لتحسينها باطراد. ومن المتوقع أن يضع الموئل الثاني خطة عمل تقدم مزيدا من المبادئ التوجيهية في هذا المجال.

٢٢-١٢ وعلى أساس القوة الدافعة الجديدة المستمدة من الموئل الثاني، سيواصل برنامج العمل التركيز على أنشطة زيادة الوعي وإجراء البحوث وتوفير المساعدة التقنية من خلال التدريب على إسداء المشورة في مجال السياسات ومن خلال المشاريع الميدانية في ضوء توصيات المؤتمر وأهداف واستراتيجيات برنامج العمل المتوقع أن يعتمد المؤتمر.

البرنامج الفرعي ١ - القضايا والاستراتيجيات العالمية

٢٤-١٢ توجه الجهود المبذولة في إطار هذا البرنامج الفرعي إلى تمكين لجنة المستوطنات البشرية من رصد تنفيذ البرامج المتصلة بالمستوطنات البشرية في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة. وستبذل جهود أيضا لمساعدة اللجنة التحضيرية للموئل الثاني في إعداد توصيات لوضع خطة عمل عالمية جديدة للمؤتمر والمبادرة مجموعة من الأنشطة الفنية لدعم بدء تنفيذ خطة العمل، التي قد يوافق عليها المؤتمر، على الأصعدة الدولية والإقليمي والوطني والمحلي.

٢٥-١٢ وسيجري، خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ تكثيف التحليل العالمي لاتجاهات وسياسات تنمية المستوطنات البشرية، بما في ذلك الروابط القائمة بين الاتجاهات والقضايا الديمغرافية والسياسية والاقتصادية



والاجتماعية والتكنولوجية والبيئية من ناحية، وتنمية المستوطنات البشرية من ناحية أخرى. وستبذل جهود لإنشاء شبكة عالمية لتبادل المعلومات فيما بين مؤسسات البحوث المتصلة بالتنمية والمستوطنات البشرية تعزيزاً لمهام المركز الاستشارية فيما يتعلق بقضايا المستوطنات البشرية.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - التعاون والتآزر مع المنظمات الحكومية وغير الحكومية، والرابطات العامة والمؤسسات الوطنية العاملة في مجال المستوطنات البشرية والمشاركة في الأعمال التحضيرية للموئل الثاني.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) التقارير - '١١' الموئل الثاني (مشروع خطة العمل، مشروع بيان المبادئ، نتائج المؤتمر، تنفيذ القرارات التي اتخذها المؤتمر): '٢٠' الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠ (خطة العمل للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، تنفيذ البرنامج الخاص بمشاركة المرأة، استعراض منتصف المدة): '٣' تقرير المدير التنفيذي إلى لجنة المستوطنات البشرية في دورتها السادسة عشرة؛ '٤' التعاون بين مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والمنظمات الحكومية الدولية خارج منظومة الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية؛ '٥' مساهمة القطاع الخاص والقطاع غير الحكومي في توفير المأوى للفئات المنخفضة الدخل؛ '٦' ورقة قضايا عن موضوع يختار في الدورة الخامسة عشرة للجنة المستوطنات البشرية؛ '٧' المساعدة المالية وغيرها من أشكال المساعدة المقدمة إلى البلدان النامية وفيما بينها لصالح المستوطنات البشرية؛ '٨' التنفيذ العالمي لبرنامج المؤشرات الحضرية؛ '٩' تقرير المدير التنفيذي إلى لجنة التنمية المستدامة في دورتها الخامسة؛ '١٠' التخطيط البيئي وإدارة البيئة: الخبرة التنفيذية في مجال التخطيط البيئي وإدارة البيئة على مستوى المدن، تبادل الدراية العملية والتعاون بين الوكالات من مدن مختارة؛ '١١' نقل التكنولوجيات السليمة بيئياً، والتعاون وبناء القدرات في مجال المستوطنات البشرية؛ '١٢' استعراض مساهمة الإجراءات الوطنية والدولية في مجال المستوطنات البشرية في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛ '١٣' الاتجاهات العالمية الراهنة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية من حيث أثرها على تخطيط المستوطنات البشرية وتمييزها وإدارتها والتوصيات الخاصة بالإجراءات التي تتخذ مستقبلاً على الصعيدين الوطني والدولي؛ '١٤' "التقرير العالمي عن المستوطنات البشرية"؛

(ب) الخدمات الفنية - '١١' للجنة التحضيرية ومؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)؛ '٢' الدورة السادسة عشرة للجنة المستوطنات البشرية؛

(ج) اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة - تغيير محاور الاستراتيجيات الإنمائية الدولية والوطنية: تزايد أهمية البعد الحضري.

### ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - المجلد الأول من "دليل الممارسة المثلى"؛ ودراسة استقصائية إقليمية لآسيا والمحيط الهادئ عن الإجراءات الوطنية المتخذة لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ في مجال المستوطنات البشرية؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - '١١' دراسة جدوى مصحوبة باتفاقات: جعل أنشطة الموئل الثاني مكثفية ذاتياً؛ '٢' دراسة جدوى مصحوبة باتفاقات: تكييف أحدث تكنولوجيات الاتصالات السلكية واللاسلكية وتكنولوجيات الحاسوب بما يتلاءم مع أنشطة البرنامج الفرعي "الموئل الثاني"؛ '٣' النص الرسمي لخطة العمل العالمية بالشكلين المطبوع والإلكتروني الرقمي؛ '٤' النص الشعبي لخطة العمل العالمية بالشكلين المطبوع والإلكتروني الرقمي؛ '٥' السياسة المتكاملة لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بشأن مواضيع يجري اختيارها؛ '٦' تقييم برنامج مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (يتم اختيار المواضيع فيما بعد)؛ '٧' دليل مراكز التنسيق الوطنية للموئل؛ '٨' دليل المنظمات غير الحكومية في مجال

المستوطنات البشرية؛ '٩' الحوار بين الحكومات والمنظمات غير الحكومية؛ '١٠' تقرير عن المشاورات السنوية بين مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والمنظمات غير الحكومية؛ '١١' تقرير عن المشاورات بين مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والسلطات المحلية؛ '١٢' تغير الدور الاقتصادي والبيئي للمستوطنات البشرية؛ '١٣' خلاصة وافية لإحصاءات المستوطنات البشرية؛ '١٤' الإحصاءات الأساسية للمستوطنات البشرية؛ '١٥' أطلس إحصاءات المستوطنات البشرية (أطلس الموثل، ١٩٩٦)؛ '١٦' قاعدة البيانات الخاصة بالمدن (قاعدة بيانات المدن) التابعة لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛ '١٧' موجز تنفيذي للتقرير العالمي المتعلق بالمستوطنات البشرية.

#### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) المواد الإعلامية - '١' ستة أعداد من الرسالة الإخبارية/نشرة الموثل الثاني (بالشكلين المطبوع والالكتروني)؛ '٢' "رصد المناطق الحضرية"، رسالة إخبارية تصدر بالشكل المطبوع وبالبريد الالكتروني/عن طريق "انترنت" لتفيد عن نتائج الموثل الثاني؛ '٣' ناتجان إعلاميان رئيسيان مطبوعان عن قضايا التحضر وتنمية المستوطنات البشرية، أحدهما لأطفال المدارس، والآخر مقالة مصورة عن المدن؛ '٤' تقويم ١٩٩٧؛ '٥' ١٢ تحقيقا ينشر في عدة صحف؛ '٦' ١٢ طبعة من "أبناء المدينة" لاستخدام وسائط الإعلام؛ '٧' ١٢ عددا من الرسالة الإخبارية لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموثل) تركز على الاستراتيجية العالمية للمأوى، والتنمية المستدامة، وتنفيذ خطة عمل الموثل الثاني؛ '٨' ٤ مذكرات ببيولوجرافية (ملحق للرسالة الإخبارية)؛ '٩' مجموعة مواد صحفية عن الاحتفالات العالمية باليوم العالمي للموثل؛ '١٠' ٤ رسوم حائط بيانية/ملصقات عن يوم المرأة الدولي؛ '١١' مواد إعلامية وترويجية عن مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والموثل الثاني؛

(ب) النشرات الصحفية - '١' أربعون نشرة صحفية وتحقيقا بالشكل المطبوع وبالبريد الالكتروني؛ '٢' ٦٠ نشرة إعلامية/تحقيقا إعلاميا عن قضايا المستوطنات البشرية من أجل وسائط الإعلام العالمية المطبوعة؛

(ج) المعارض والمواد البصرية الأخرى - '١' أربعة ملصقات عن مبادئ المؤتمر والتزاماته وسائر نتائجه؛ '٢' ملصقان عن الاحتفالات العالمية باليوم العالمي للموثل؛ '٣' معرضان عن الاحتفالات العالمية باليوم العالمي للموثل؛ '٤' ٦ معارض عن قضايا المستوطنات البشرية في العالم؛

(د) الأفلام وأشرطة الفيديو - '١' عشرة نواتج سمعية بصرية مشتركة لتقارير المجالات التلفزيونية خلال فترة السنتين؛ '٢' شريط فيديو عن مؤتمر استانبول: قصة الموثل الثاني؛ '٣' مجموعة من ٦ أشرطة فيديو مجمعة حسب المناطق من واقع العروض القطرية؛ '٤' شريطا فيديو عن الاحتفالات العالمية باليوم العالمي للموثل؛

(هـ) برامج إذاعية وأشرطة عن البرامج الإخبارية والوثائقية وبرامج التحقيقات - '١' ٤ نواتج تلفزيونية مشتركة عن الممارسة المثلى في تنمية المستوطنات البشرية وإدارتها؛ '٢' برنامجان إذاعيان عن الاحتفالات العالمية، باليوم العالمي للموثل؛ '٣' ٢٤ برنامجا إذاعيا عن قضايا المستوطنات البشرية ذات الأهمية على المستويات العالمي والوطني والإقليمي

#### ٥ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - عرض الكتروني للأنشطة التحضيرية الوطنية في المؤتمر وتنفيذ الأهداف الاستراتيجية الواردة في خطط العمل الوطنية؛

(ب) التدريب الجماعي - '١' حلقات عمل وزمالات عن استعمال تكنولوجيا الاتصالات الالكترونية في العمليات التشاور الواسعة القاعدة؛ '٢' ٣ حلقات دراسية إقليمية عن دور المنظمات غير الحكومية وغيرها من الجماعات الرئيسية في تنفيذ خطة العمل العالمية للموثل الثاني؛

(ج) المشاريع الميدانية - إثني عشر مشروعا لنقل التكنولوجيا استنادا الى الممارسة المثلى.



## ٦ - التنسيق والمواصفة والاتصال

مشاورات بين الوكالات، وتبادل المعلومات ووضع برامج مشتركة في المجالات الاستراتيجية للتنمية البشرية المستدامة دعماً للمنتدى المشترك بين الوكالات المعني بالتنمية الحضرية المستدامة.

## البرنامج الفرعي ٢ - السياسات والصكوك الوطنية

٢٦-١٢ خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيولى الاهتمام على سبيل الأولوية لبرامج البحث والبرامج التنفيذية التي تساهم في تحسين وضع سياسات المستوطنات البشرية وتنفيذها على الصعيدين الوطني والمحلي. وستبذل جهود لبناء القدرة على إدارة المستوطنات البشرية مع التركيز على المستويين الوطني والمحلي من خلال استخدام نظم إدارة المعلومات. وبالإضافة إلى ذلك، ستقدم إلى البلدان خدمات استشارية عن إدماج تنمية المستوطنات البشرية في خططها وبرامجها الإنمائية الوطنية. وستوجه البرمجة التنفيذية نحو بناء القدرات الوطنية والمحلية على إدارة المستوطنات البشرية، ولأغراض الحكم المحلي، ولتنمية المستوطنات على نحو يراعي الفروق بين الجنسين؛ ووضع ونشر أساليب وأدوات للتنمية الحضرية المستدامة؛ والارتقاء بمستوى المستوطنات المنخفضة الدخل باستخدام نظم المعلومات الإدارية والجغرافية؛ وتعزيز المؤسسات الوطنية والمحلية لبناء القدرات.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

اجتماع فريق الخبراء المخصص المعني بعملية صنع القرار فيما يتعلق بالمرأة.

## ٢ - المواد المنشورة

أحد عشر منشورا غير متكرر - ١٠ ورقة سياسات بشأن السياسات والصكوك الوطنية؛ ٢٠ تقرير شامل عن خطط العمل الوطنية المتعلقة بالموئل الثاني؛ ٣٠ آليات التنسيق المشترك بين القطاعات في تخطيط وتنفيذ برامج/مشاريع المستوطنات البشرية؛ ٤٠ تقرير تقني عن تطبيق المؤشرات الحضرية في رصد تنفيذ خطط العمل العالمية للموئل الثاني؛ ٥٠ دليل عن أساليب تقييم أنشطة وبرامج بناء القدرات؛ ٦٠ مبادئ توجيهية لصوغ سياسات واستراتيجيات تنمية الموارد البشرية للحكومات المحلية؛ ٧٠ ثلاث وحدات تدريبية نموذجية تتصل بالتنمية الحضرية المستدامة؛ ٨٠ تقرير عن الخبرة المكتسبة في مجال بناء القدرات على المستوى المحلي لتنفيذ خطط العمل الوطنية للموئل الثاني فيما يتعلق بالتنمية الحضرية المستدامة؛ ٩٠ قضايا الجنسين في خطط العمل الوطنية للموئل الثاني؛ ١٠٠ مؤشرات قياس قدرة المرأة على صنع القرار على الصعيدين المحلي والوطني في ميدان المستوطنات البشرية؛ ١١٠ دليل لجماعات الشباب بشأن دور الجنسين والموئل.

## ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

المعارض والمواد البصرية الأخرى - عروض سمعية بصرية عن تنفيذ خطط العمل المحلية للتنمية الحضرية المستدامة.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) خدمات استشارية في تنفيذ خطط العمل الوطنية للموئل الثاني ولدعم بناء القدرات اللازمة للتنمية الحضرية المستدامة؛

(ب) التدريب الجماعي - ١٠ حلقات عمل بشأن تطبيق المؤشرات الحضرية على الصعيد الوطني؛ وأساليب تقييم برامج وأنشطة بناء القدرات؛ ومهام الصيانة والتشغيل التي تضطلع بها الحكومات المحلية؛ ٢٠ أربع حلقات دراسية وزمالات بشأن استراتيجيات بناء القدرات اللازمة لخطط العمل الوطنية للموئل الثاني؛ ٣٠ تنفيذ خطط العمل الوطنية للموئل الثاني وبشأن تخطيط التنمية الحضرية المستدامة؛ وقضايا نوع

الجنس في المستوطنات البشرية والتنمية الحضرية؛ ودور المرأة في المستوطنات البشرية ذات الاحتياجات الخاصة؛

(ج) المشاريع الميدانية - ١٠ عشرة مشاريع قطرية بشأن تنفيذ وتنسيق خطط العمل الوطنية للموئل الثاني؛  
٢٠ مشروعاً قطرياً لدعم تطبيق واستخدام مؤشرات لرصد تنفيذ خطط العمل الوطنية للموئل الثاني.

البرنامج الفرعي ٣ - إدارة تنمية المستوطنات البشرية، بما في ذلك الموارد المالية والموارد من الأراضي

٢٧-١٢ الهدف العام لهذا البرنامج الفرعي هو التشجيع على اتباع نهج التنمية المستدامة فيما يتعلق بكل المستوطنات، مع التركيز على حسن الإدارة وتعزيز استراتيجيات صنع القرار على أساس المشاركة ذات القاعدة العريضة. وتتضمن الأنشطة المراد الاضطلاع بها خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ أنشطة بحثية وتنفيذية تشجع على تحسين نظم وتقنيات التخطيط الحضري على أصعدة المدن والمناطق المتروبولية والبلدان، وتحسين الممارسات الإدارية الحضرية؛ وتعزيز تعبئة الموارد عن طريق تحديد الإيرادات المحتملة على الصعيدين المحلي والوطني.

## الأنشطة

### ١ - خدمات الهيئات التداولية

اجتماع لفريق خبراء مخصص للتخطيط والإدارة الإقليميين.

### ٢ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - ١٠ ورقة سياسات بشأن إدارة التنمية المستدامة للمستوطنات البشرية؛ ٢٠ اللامركزية لاستراتيجية فعالة للإدارة الحضرية؛ ٣٠ استعراض الخبرات المكتسبة في التنسيق المشترك بين الوكالات في مجال تخطيط وتنفيذ التنمية الحضرية المستدامة؛ ٤٠ سياسات اللامركزية وفعالية صكوك التنفيذ؛ ٥٠ تمويل المدن لأغراض التنمية المستدامة والإدارة؛ ٦٠ الخبرات المكتسبة في تحويل الخدمات والمهام البلدية الى القطاع الخاص؛ ٧٠ تعزيز الأمن العقاري للفئات المنخفضة الدخل؛ ٨٠ مبادئ توجيهية للحكومات المحلية بشأن أساليب تقدير قيمة الأراضي والضرائب على الأراضي؛ ٩٠ خلاصة وافية لأدوات تحسين إدارة الأراضي وتشغيل أسواق أراضي المناطق الحضرية؛ ١٠٠ وضع قواعد تنظيمية ملكية أراضي المناطق الحضرية والارتقاء بمستوى المستوطنات غير النظامية؛ ١١٠ الطلب على بناء القدرات اللازمة للارتقاء بمستوى المستوطنات في ثماني مدن تجريبية في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية؛ ١٢٠ الخبرة المكتسبة في مجال تخطيط وإدارة مراكز الخدمات الريفية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ١٣٠ دراسات حالة فردية عن التخطيط والإدارة الإقليميين.

### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - ١٠ دعم خطط العمل الوطنية للموئل الثاني في مجال الإدارة الحضرية؛ ٢٠ الإنصاف في تقديم الخدمات الحضرية؛ ٣٠ المصادر الابتكارية لتوليد/تعبئة الإيرادات البلدية؛ ٤٠ تحويل الخدمات البلدية الى القطاع الخاص؛ ٥٠ نظم المعلومات الجغرافية وتسجيل الأراضي؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات عمل قطرية بشأن المشاورات على مستوى البلدان والمدن، حول مسائل اللامركزية، والأدوار والمسؤوليات التي تضطلع بها الحكومات على مختلف المستويات، والتنسيق بين الوكالات، وغير ذلك من المسائل المؤسسية المتصلة بإدارة الحضرية المشمولة ببرنامج الإدارة الحضرية؛ وحلقات عمل تدريبية بشأن أساليب إدارة المستوطنات؛ وبشأن مهارات إدارة وتنمية المستوطنات للمسؤولين المحليين المنتخبين، فيما يتصل بتنفيذ خطط العمل الوطنية للموئل الثاني لأغراض إدارة المستوطنات؛ وحلقات عمل قطرية ومشاورات في المدن بشأن مسائل إدارة أراضي المناطق الحضرية والضرائب على الأراضي؛ وحلقات عمل بشأن استعراض سير عمل شبكة توفير الخدمات الى فقراء

الحضر، التابعة للمجلس التعاوني لإمدادات المياه والمرافق الصحية؛ وبرنامج المستوطنات في إطار أنشطة البحوث العملية وبناء القدرات في المدن النموذجية؛ وبشأن الأدوات والتقنيات الأساسية للتخطيط الإنمائي الإقليمي الداعم لتنفيذ خطط العمل الوطنية للموئل الثاني؛

(ج) المشاريع الميدانية - '١٠ ستة عشر مشروعاً للتعاون التقني تتعلق بالإدارة الحضرية مع التركيز بوجه خاص على مسائل اللامركزية، وأدوار ومسؤوليات مختلف الحكومات، والتنسيق بين الوكالات، وغيرها من المسائل المؤسسية المتصلة بالإدارة الحضرية؛ '٢٠ ثلاثة مشاريع ميدانية تتعلق بالتنفيذ المحلي لجدول أعمال القرن ٢١: تخطيط إجراءات التنمية الحضرية المستدامة في كينيا أو جمهورية تنزانيا المتحدة، والمغرب، واندونيسيا؛ '٣٠ ستة مشاريع للتعاون التقني بشأن تمويل البلديات، مع التركيز بوجه خاص على تعبئة الموارد وبرمجة الاستثمارات؛ '٤٠ ثمانية مشاريع للتعاون التقني تتعلق بمسائل إدارة أراضي المناطق الحضرية؛ '٥٠ ثلاثة مشاريع للبحوث العملية بشراكة مع المؤسسات الأكاديمية والبحثية، لبناء القدرات اللازمة لصوغ وتنفيذ سياسات غير رسمية للارتقاء بمستوى المستوطنات، وشاملة استخدام التطبيقات الحاسوبية لوضع خرائط نظم المعلومات الجغرافية، وذلك في مدن تحريبية في افريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية.

#### البرنامج الفرعي ٤ - تحسين الهياكل الأساسية والبيئة المعيشية

٢٨-١٢ الهدف من هذا البرنامج الفرعي هو تعزيز قدرة الحكومات والمجتمعات المحلية على مواجهة الطلب السريع التزايد على خدمات الهياكل الأساسية (المياه، والطاقة، والنقل، والاتصالات، والمرافق الصحية والصرف وإدارة النفايات الصلبة) بطريقة تتسم بالكفاءة من الناحية الاقتصادية ومستدامة بيئياً واجتماعياً، وتشجيع التعاون وبناء القدرات اللازمة لاستخدام التكنولوجيات السليمة بيئياً لأغراض التنمية والإدارة المستدامتين للهياكل الأساسية الخاصة بالمستوطنات. وسيُتمس تحقيق هذه الأهداف عن طريق الاضطلاع بعدد من الأنشطة التي تركز على ثلاثة مجالات رئيسية: (أ) إدارة العرض والطلب المتعلقين بالهياكل الأساسية والخدمات المتصلة بالمستوطنات؛ (ب) التخطيط والإدارة في ميدان البيئة؛ (ج) التعاون وبناء القدرات في مجال التكنولوجيات السليمة بيئياً المتصلة بالمستوطنات، بما يتيح المعالجة المتكاملة للاهتمامات الواردة في جدول أعمال القرن ٢١ فيما يتصل بالهياكل الأساسية وبالبيئة.

٢٩-١٢ ولدى تنفيذ البرنامج، سيولى اهتمام خاص لما يلي (أ) سد الفجوة في المعارف المتصلة بالمجالات الحاسمة عن طريق إجراء البحوث والدراسات المتعلقة بالسياسات وفي المجال التقني؛ (ب) تشجيع تطبيقات أفضل الممارسات كأساس لنشر النماذج الفعالة لآليات الإنجاز على نطاق المنظومة؛ (ج) تنفيذ مشاريع البيان العملي المتعلقة بالارتقاء بمستوى البيئة، مع التركيز على بناء القدرات على الصعيد المحلي. وسيعطي البرنامج الأولوية لاحتياجات أقل البلدان نمواً، والفئات الضعيفة، والاستخدام الأقصى للموارد المحلية، والتعاون القائم على الشراكة بين مجموعة واسعة النوع من الأطراف المؤثرة في التنمية المستدامة للمستوطنات البشرية. كما سيولى اهتمام خاص لصوغ وتوسيع البرامج والأنشطة المشتركة داخل منظومة الأمم المتحدة، وفي إقامة تحالفات جديدة مع جهات مثل القطاع الخاص، ولاسيما دوائر الأعمال التجارية والمنظمات غير الحكومية.

#### الأنشطة

##### ١ - خدمات الهيئات التداولية

اجتماع لفريق خبراء مخصص للتعاون وبناء القدرات في مجال التكنولوجيات السليمة بيئياً المتصلة بالمستوطنات لأغراض تنمية المستوطنات البشرية.

##### ٢ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - '١٠ استعراض الخبرات المكتسبة في تنفيذ خطط العمل الوطنية للموئل الثاني في مجال إصلاح الهياكل الأساسية والخدمات البلدية؛ '٢٠ خلاصة وافية عن الأنشطة المتصلة بالمستوطنات البشرية في مجال مكافحة الأمراض المنقولة في المناطق الحضرية؛ '٣٠ نظام معلومات الإدارة البيئية المجتمعي؛

٤' استراتيجيات إدارة الطاقة السليمة بيئياً في المناطق الحضرية في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى؛  
٥' استعراض الخبرات المكتسبة في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ فيما يتصل بتغير أنماط الإنتاج والاستهلاك في المستوطنات البشرية: الطاقة، والنقل، وإدارة النفايات؛ ٦' خبرات البلدان في إدماج مسائل الطاقة والبيئة في التخطيط والإدارة الحضريين؛ ٧' خلاصات وافية عن التخطيط والإدارة البيئيين الحضريين؛ الخبرة المكتسبة في تنفيذ خطة عمل الموئل الثاني بشأن التكنولوجيات السليمة بيئياً؛ ٨' خلاصة وافية عن التقنيات المستدامة لتصريف نفايات خزانات التفسخ ومراحيض الحفر؛ ٩' خلاصة وافية عن التكنولوجيات الأقل تلويثاً التي تتسم بالكفاءة في استخدام الطاقة، لأغراض إنتاج مواد البناء.

### ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) المواد الإعلامية - رسالة إخبارية نصف سنوية عن التجارب التنفيذية على "المستوى المحلي في المدن، في مجال التخطيط والإدارة البيئيين الحضريين؛

(ب) الأفلام وأشرطة الفيديو - شريطاً فيديو، من مدن مختارة، عن التجارب المحلية العملية بشأن التخطيط والإدارة البيئيين الحضريين.

### ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - إدارة الهياكل الأساسية الحضرية، ونهج تخطيط الاستثمار المتعددة القطاعات، وتحديد وإدارة الطلب، والشراكات بين القطاعين العام والخاص والمشاركة المجتمعية، وإدارة العمليات والصيانة؛ والتخطيط والإدارة البيئيين؛ واستكمال الأدوات الملائمة للقائمين في الحضر بأمر عمليات التخطيط والإدارة الحضريين على أساس المشاركة؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات عمل بشأن تغير أنماط الإنتاج والاستهلاك في المستوطنات البشرية: والطاقة، والنقل، وإدارة النفايات؛ واستراتيجيات إيصال خدمات الهياكل الأساسية الخاصة بالمياه والبيئة في المناطق الحضرية؛ والنظم المجتمعية لمعلومات الإدارة البيئية بشأن مشاورات البلدان والمدن حول إصلاح وإدارة الهياكل الأساسية؛ وحلقة عمل بشأن التخطيط والإدارة البيئيين في المناطق الحضرية؛ وبشأن ترويج التكنولوجيات الأقل تلويثاً والتي تتسم بالكفاءة في استخدام الطاقة لأغراض إنتاج مواد البناء؛

(ج) المشاريع الميدانية - ١٠' اثنان من مشاريع البيان العملي بشأن نظم الطاقة المستدامة المجتمعية للمستوطنات الصغيرة: الفلبين والهند؛ ٢٠' اثنان من مشاريع البيان العملي بشأن الإدارة البيئية المجتمعية (اندونيسيا وغانا)؛ ٣٠' ٦ مشاريع للتعاون التقني بشأن إصلاح وإدارة الهياكل الأساسية الحضرية؛ ٤٠' ١٤ مشروعاً للتعاون التقني بشأن إدارة التخطيط البيئي.

### البرنامج الفرعي ٥ - إدارة التخفيف من الكوارث، والتعمير والتنمية

١٢-٣٠ سيتناول هذا البرنامج الفرعي مشاكل البلدان المعرضة للكوارث والتخفيف من الآثار السلبية للكوارث الطبيعية والكوارث التي هي من صنع الإنسان على المستوطنات البشرية. والهدف منه هو زيادة الوعي بالكوارث والتأهب لها بين المسؤولين عن صنع القرار، والتخطيط، والبناء، والأوساط التي تشارك في تخطيط وتنمية المستوطنات البشرية المستدامة؛ ومساعدة الحكومات الوطنية والمحلية في الجهود التي تبذلها من أجل الإنعاش والتعمير واستئناف السير على درب التنمية فيما بعد الكوارث؛ وتعزيز آليات مواجهة الكوارث لدى السكان المهددين والمتأثرين؛ والمساهمة في الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي للاستجابة لحالات الطوارئ على نحو أكثر شمولاً وتنسيقاً.

١٢-٣١ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستبذل جهود على هدى ثلاثة مع عناصر متكاملة رئيسية تغطي (أ) المرحلة السابقة للكوارث، وتشمل أعمال التأهب، والتوعية، والارتقاء، والتخفيف؛ (ب) المرحلة التالية، وتتعلق بالانتقال من الإغاثة إلى الإنعاش والتعمير والتنمية المستدامة، (ج) التنسيق بين الوكالات داخل منظومة

الأمم المتحدة ومع المجتمع الدولي ككل، بما في ذلك الشركاء من قبيل المنظمات غير الحكومية، والوكالات  
الثنائية، والجهات المانحة عموماً.



#### ١ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - ورقة سياسات تتعلق بإدارة التخفيف من الكوارث والتعمير والتنمية؛ وأدلة تقنية عن أعمال التوعية بالإنذار المبكر والتخفيف من الكوارث؛ واستعراض جهود الحكومات في إدارة الحالات بعد الكوارث؛ وخطة العمل العالمية للموئل الثاني؛ ودور المرأة والمجتمعات المحلية في الأزمنة (بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة)؛ وأدلة تقنية عن التقييم والإنعاش والتعمير والتنمية بعد الكوارث.

#### ٢ - المواد والخدمات الإعلامية

الأفلام وأشرطة الفيديو - '١٠ شريط فيديو عن التأهب السابق للكوارث والتخفيف منها؛ (٢) شريطا فيديو عن التقييم والإنعاش والتعمير بعد الكوارث.

#### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - بشأن إعداد مذكرات استراتيجية قطرية ووضع استراتيجيات وطنية لإدارة الكوارث، والتقييمات اللاحقة للكوارث، وتقديم المساعدة في الإنعاش والتعمير والتنمية بعد الكوارث؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات عمل/دورات تدريب بشأن استراتيجيات التعمير وآليات التنفيذ على نطاق المنظومة؛

(ج) المشاريع الميدانية - '١٠ خمسة مشاريع تتعلق بالتخفيف من الكوارث الطبيعية والكوارث التي هي من صنع الإنسان (مثل الزلازل، والفيضانات، والعواصف/الأعاصير، والمخاطر التكنولوجية، وما إلى ذلك)؛ '٧٠ '١٠ مشاريع للتعاون التقني تتعلق بتقديم المساعدة بعد الكوارث التي هي من صنع الإنسان، والكوارث الطبيعية، والكوارث الصناعية.

#### ٤ - التنسيق والمواثمة والاتصال

التنسيق والمشاورات مع إدارة الشؤون الإنسانية وغيرها من وكالات وبرامج منظومة الأمم المتحدة، ولاسيما في إطار اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات والمعنية بتواصل الإغاثة والتنمية.

#### البرنامج الفرعي ٦ - توفير السكن للجميع

٢٢-١٢ يركز هذا البرنامج الفرعي على ما يلي: (أ) تحسين أداء قطاع الاسكان من خلال تطبيق مؤشرات المأوى؛ (ب) تعزيز سياسات الاسكان والاستراتيجيات المواتية توحيا لضمان توفر إمدادات في هذه الموارد تكون ملائمة وكافية وبسعر معقول؛ (ج) التشجيع على إنجاز المساكن بما يمكن من معالجة مشكلة الاسكان على نحو يتناسب مع المشكلة وبتكاليف معقولة بالنسبة للأسر المعيشية والمجتمع بصورة سليمة بيئيا؛ (د) تحسين قدرة صناعة التشييد على تلبية الاحتياجات من الهياكل الأساسية العمرانية، والمرافق السكنية والمرافق ذات الصلة، وتحسين توافر مواد البناء بأسعار معقولة؛ (هـ) التشجيع على اتخاذ تدابير للتغلب على القيود التي تواجه صناعة التشييد، ولاسيما ضعف الدعم المؤسسي والتشريعي، وعدم كفاية المهارات، والافراط في الاعتماد على مدخلات وتكنولوجيات عوامل الانتاج المستوردة، وعدم القدرة على تعبئة الموارد المحلية المتوافرة من أجل إقامة قطاع محلي للتشييد.

٢٣-١٢ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧، سيضطلع، من خلال البحث، واجتماعات أفرقة الخبراء، وحلقات العمل، ونشر المعلومات، وتقديم الخدمات الاستشارية، والتعاون التقني، بالعمل اللازم لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية للموئل الثاني فيما يخص الموضوع الرئيسي المتعلق بتوفير المأوى للجميع، وذلك بالتوسع في الأخذ بالاستراتيجيات المواتية في مجال تحسين إقامة المأوى وزيادة الدور الذي يؤديه القطاع الخاص والمنظمات

المجتمعية والمنظمات غير الحكومية. وستستعرض التجارب الوطنية والدولية في هذا الميدان في شكل ورقة مواضيعية ستقدم الى الدورة السادسة عشر للجنة المستوطنات البشرية.

## الأنشطة

### ١ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - المجلة النصف سنوية لشبكة البلدان الافريقية بشأن مواد وتكنولوجيات البناء المحلية؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - ورقة سياسات عن توفير السكن للجميع؛ ومساهمة الجماعات الرئيسية في تأمين المأوى للفئات المنخفضة الدخل، وتجارب قطرية مختارة في مجال تنفيذ الاستراتيجية العالمية للمأوى؛ وتقييم تدابير الإعانات والدعم التي تقدم في قطاع المأوى؛ وتمويل المساكن في البلدان الافريقية، وصيانة المباني: المشاكل والمسائل والنهج؛ وحركة مراكز البناء.

### ٢ - المواد والخدمات الاعلامية

الأفلام وأشرطة الفيديو - شريط فيديو عن انتاج مواد بناء مختارة منخفضة التكلفة وعن تقنيات التشييد (فيلم مدته ٣٠ دقيقة، سيستخدم كأداة للتدريب).

### ٣ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - استراتيجيات لتنفيذ خطط العمل الوطنية للموئل الثاني من أجل توفير المأوى للجميع (بما في ذلك الدعم اللازم لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ والاستراتيجية العالمية للمأوى)؛ ودعم مؤسسات وخدمات تمويل الإسكان، لتمويل المساكن غير التقليدية للفئات المنخفضة الدخل؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات عمل تدريبية بشأن إقامة شراكات بين القطاعين العام والخاص في البلدان التي سيشروع في إقامة مشاريع ميدانية بها وبشأن الاحتياجات من تمويل الاسكان؛ وبناء القدرات المحلية على إقامة المأوى في البلدان النامية؛

(ج) المشاريع الميدانية - '١٠' ستة مشاريع قطرية بشأن تقديم المساعدة الى البلدان في مجال تنمية الإسكان من خلال الشراكات بين القطاعين العام والخاص؛ '٢' خمسة مشاريع قطرية تركز على تقديم الدعم الى مؤسسات تمويل الإسكان وعلى مخططات الإئتمان المجتمعية؛ '٣' مشروع إقليمي بشأن بناء القدرات الداخلية في قطاع مواد البناء، لصالح بلدان افريقيا جنوب الصحراء الكبرى؛ '٤' مشروعان يتعلقان بتحسين كفاءة استخدام الطاقة في إنتاج مواد البناء وقدرة وحدات الانتاج الصغيرة؛ '٥' مشروعان يتعلقان بتحسين كفاءة وقدرة صغار المقاولين.

### البرنامج الفرعي ٧ - تعزيز المجتمعات المحلية

٣٤-١٢ يستهدف البرنامج الفرعي (أ) تمكين المجتمعات المحلية المنخفضة الدخل من تحسين ظروف المعيشة والعمل فيها؛ (ب) تعزيز قدرة الحكومات على تأمين التنمية المحلية المتكاملة من خلال شراكات عملية بين جميع مستويات الحكومة، والقطاع الخاص، والمنظمات المجتمعية، والمنظمات غير الحكومية.

٣٥-١٢ وخلال فترة السنتين، ستوجه الأنشطة البحثية والتنفيذية والخدمات الاعلامية نحو وضع وترويج استراتيجيات للتنمية المحلية المستدامة من خلال اتباع نهج يقوم على المشاركة من القاعدة إلى القمة. والأنشطة ستشمل أنشطة عملية غير رسمية في مجال التدريب والبناء على مستوى المجتمعات المحلية. وعلى صعيد الحكومات المحلية، ومنها البلديات وسلطات المقاطعات، ستكون الأنشطة متمثلة، بالدرجة الأولى، في التدريب أثناء العمل وإعداد استراتيجيات لتسهيل الإدارة المجتمعية.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

اجتماع لفريق خبراء مخصص لتمكين الفقراء لأغراض إدارة المجتمعات المحلية.

## ٢ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - التنمية المحلية المجتمعية؛ وأدلة للتدريب، على الصعيد القطري، في مجال بناء القدرات اللازمة لاقامة وتحسين المستوطنات البشرية على صعيد المجتمعات المحلية؛ وفي مجال التخطيط الذي يراعي الفروق بين الجنسين في المجتمعات المحلية؛ وأدلة للتدريب على مهام الدعم الحكومي للعمل المجتمعي؛ ودراسات حالة إفرادية عن دور الحكومات المحلية في مساعدة المجتمعات المحلية.

## ٣ - المواد والخدمات الاعلامية

(أ) المواد الاعلامية - أربع رسائل اخبارية موجهة نحو المناطق لنشر التجارب والممارسات في وضع ودعم النهج المجتمعية للإدارة؛ ورسالة إخبارية نصف سنوية عن شبكة المشاريع والمؤسسات الحكومية الشريكة لدعم العمل على صعيد المجتمعات المحلية؛

(ب) الأفلام وأشرطة الفيديو - ثلاثة أشرطة فيديو عن بناء القدرات المواتية للإدارة المجتمعية.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - بناء القدرات اللازمة للإدارة المجتمعية، وفيما يتصل بدور المجتمعات المحلية والوكالات المجتمعية في التخفيف من الفقر؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات عمل وزمالات بشأن بناء القدرات على صعيد المجتمع المحلي وبشأن الإدارة المجتمعية على صعيد البلديات والمدن؛

(ج) المشاريع الميدانية - '١٦ مشروعان ميدانيان بشأن تحسين ظروف المعيشة في المناطق الحضرية؛ '٢٠ أربعة مشاريع ميدانية دون إقليمية تتصل بالدعم والربط الشبكي للمساعدة التقنية المقدمة لتعزيز المجتمعات المحلية (أمريكا الوسطى، ومنطقة الانديز في أمريكا اللاتينية، وشرق أفريقيا وجنوبها، وجنوب شرق آسيا)؛ '٢٣ أربعة مشاريع ميدانية قطرية تتصل بتعزيز الإدارة المجتمعية (اكوادور وأوغندا وغانا وكوستاريكا)؛ '٤٠ مشروعان ميدانيان يتصلان بتعزيز قدرات الحكومات المحلية والوطنية على إيجاد الاطار المواتي للتنمية القائمة على المشاركة.

## البرنامج الفرعي ٨ - الحد من الفقر وتعزيز الإنصاف

١٢-٣٦ خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيركز هذا البرنامج الفرعي، بالدرجة الأولى، على الحاجة إلى تعزيز استراتيجيات المشاركة، على مستوى الوطن والمدينة والحي، الرامية إلى تحسين الانتاجية والعمالة والدخل لفقراء الحضر؛ وتحسين قدرة الحكومة المحلية والمنظمات غير الحكومية والمنظمات المجتمعية بغية تنفيذ تلك الاستراتيجيات؛ وتعزيز وضع سياسات محددة على الأصعدة الوطنية ودون الوطنية والحضرية والريفية تستهدف الفئات الضعيفة، وتسهيل إعادة دمجها في التنمية الاجتماعية - الاقتصادية.

## الأنشطة

## ١ - خدمات الهيئات التداولية

اجتماع لفريق خبراء مخصص لإدماج الفئات الاجتماعية في المستوطنات البشرية.

## ٢ - المواد المنشورة

المنشورات غير المتكررة - '١١' الحد من الفقر وتعزيز الإنصاف: '٢٢' الفقر في المناطق الحضرية والحكم في شرق أفريقيا وجنوبها؛ '٣٢' دراسات حالة إفرادية عن الحد من الفقر على صعيد البلديات؛ '٤٢' تكاليف وفوائد النهج القائمة على كثافة العمل تجاه المأوى، والهياكل الأساسية، وإيصال الخدمات؛ '٥٢' دراسة خاصة عن أطفال الشوارع والمأوى في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى؛ '٦٢' مساهمة الاسكان في إدماج الفئات الاجتماعية.

### ٣ - المواد والخدمات الاعلامية

الأفلام وأشرطة الفيديو - ثلاثة أشرطة فيديو عن الخبرات في آسيا وأمريكا اللاتينية وأفريقيا بشأن تقديم الدعم إلى المؤسسات الصغيرة، وتوفير فرص العمل، وتحسين الظروف المعيشية للفقراء من خلال اتباع نهج تقوم على المشاركة.

### ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - اسداء المشورة إلى البلديات بشأن زيادة الخدمات التي تقدم إلى الفقراء وتعزيز وتوفير فرص العمل؛

(ب) التدريب الجماعي - حلقات عمل تدريبية لممثلي البلديات في مجال تحسين الهياكل الأساسية وتقديم الخدمات إلى الفقراء؛ وفي مجال تدريب أفراد المجتمعات المحلية، ومباشري الأعمال الحرة وموظفي المنظمات غير الحكومية، والموظفين العامين، على اكتساب المهارات التقنية والتنظيمية اللازمة لتنفيذ الأنشطة الانمائية الانتاجية التي تقوم على القطاع الخاص والمجتمعات المحلية؛ وحلقة عمل بشأن تحسين رعاية أطفال الشوارع في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى.

(ج) المشاريع الميدانية - '١١' عشرة مشاريع تتعلق بتحسين الفرص المتاحة للفقراء للوصول إلى الخدمات في المناطق الحضرية؛ '٢٢' أربعة مشاريع للمساعدة التقنية تتصل بدعم تنمية القطاع غير الرسمي والمؤسسات الصغيرة في المجتمعات المحلية الحضرية الفقيرة؛ (٣) مشروع يتصل بقيام فقراء الحضر بإعادة تصنيع النفايات.

### الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٣٧-١٢ تصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند إلى ٧٦٠ ٠٠٠ دولار، وتتعلق بتوفير ٣٧ وظيفة من الفئة الفنية و ٢٢ وظيفة من الرتبة المحلية في إطار برنامج العمل.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٣٨-١٢ سيلزم مبلغ ٢٥٧ ٨٠٠ دولار لتغطية تكاليف الخبراء الاستشاريين (٤٠٠ ١٧٧ دولار) وأفرقة الخبراء المخصصة (٤٠٠ ٨٠ دولار). وتتعلق الزيادة البالغة ٤٠ ٠٠٠ دولار بأتعاب الخبراء الاستشاريين الذين سيلزمون في عدد من المجالات التي لا تتوفر للمركز دراية فنية بها.

#### السفر

٣٩-١٢ تتصل الاحتياجات المقدرة، بمبلغ ٧١ ٩٠٠ دولار، بسفر الموظفين من أجل الاشتراك في الاجتماعات في ميدان المستوطنات البشرية.

#### الخدمات التعاقدية

٤٠-١٢ سيلزم مبلغ ٦٤ ٨٠٠ دولار لتغطية تكلفة الطباعة الخارجية لبرنامج منشورات الموئل.

## الباب ١٣ مكافحة الجريمة

### استعراض عام

- ١-١٣ برنامج العمل المقترح مستمد من البرنامج ٢٩. منع الجريمة والعدالة الجنائية، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧-١٩٩٢ بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1). وهو يتسق مع إعلان المبادئ وبرنامج العمل اللذين اعتمدهما الجمعية العامة في قرارها ١٥٢/٤٦ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١. ومع المواضيع ذات الأولوية التي اعتمدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٢٢/١٩٩٢ لتتهدي بها لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية.
- ٢-١٣ وسيرُف مستوى فرع منع الجريمة والعدالة الجنائية، ليصبح شعبة حتى يعكس الولايات الموسعة الواردة من البرنامج الذي اعتمده الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وستقوم الشعبة أيضا بتوفير الخدمات الفنية الى لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية والتحضير لمؤتمر الأمم المتحدة لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين الذي يعقد مرة كل خمس سنوات.
- ٣-١٣ ويرد في الجداول ١-١٣ الى ٣-١٣ وصف تفصيلي لاحتياجات البرنامج من الموارد.

### الجدول ١-١٣

#### ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢		اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤		النمو في الموارد	
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	قبل إعادة	إعادة
	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٩٢,٣	٧٤٧,٠	(٥٣٥,٢)	(٧١,٦)	٢١١,٨	١٨,٣
باء - برنامج العمل	٣ ٢٧٤,١	٤ ٠٩٢,٧	١٤٣,٦	٣,٥	٢٣٦,٣	٤٤٧,٠
المجموع	٣ ٣٦٦,٤	٤ ٨٣٩,٧	(٣٩١,٦)	(٨,٠)	٤٤٨,١	٤٦٥,٣

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١٠ منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢٠ الأنشطة الممولة من خارج الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:				
صندوق منع الجريمة والعدالة الجنائية	١٤٤,٣	٢٠٠,٠		٢٠٠,٠
(ج) المشاريع التنفيذية:				
صندوق منع الجريمة والعدالة الجنائية	٨٨٨,٨	٥٠٠,٠		٥٠٠,٠
المجموع	١ ٠٣٣,١	٧٠٠,٠		٧٠٠,٠
مجموع (١) و (٢)	٤ ٣٩٩,٥	٥ ٥٣٩,٧		٥ ٦١٣,٤

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٩٣٦,٨	٣ ٦٠٣,٢	٥,٥	٢٠١,٥	٣ ٨٠٤,٧	٤٠٩,٦	٤ ٢١٤,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	١٢٥,٦	٥٠٥,٢	(٦٣,١)	(٣١٩,٠)	١٨٦,٢	١٦,١	٢٠٢,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١١٢,٦	٢٢٤,٩	(٤٧,٦)	(١٠٧,١)	١١٧,٨	١٠,٢	١٢٨,٠
السفر	١٢٢,٥	٣٦١,٨	(٢٨,٥)	(١٠٣,٢)	٢٥٨,٦	٢٢,٤	٢٨١,٠
الخدمات التعاقدية	٣٥,٤	٣٤,٨	-	-	٣٤,٨	٣,١	٣٧,٩
مصروفات التشغيل العامة	-	١١,١	(١٠٠,٠)	(١١,١)	-	-	-
المعدات	٢٣,٥	٩٦,٧	(٥٣,٣)	(٥٢,٧)	٤٦,٠	٣,٩	٤٩,٩
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٣٦٦,٤</b>	<b>٤ ٨٣٨,٧</b>	<b>(٨,٠)</b>	<b>(٣٩١,٦)</b>	<b>٤ ٤٤٨,١</b>	<b>٤٦٥,٢</b>	<b>٤ ٩١٣,٤</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
تكاليف الموظفين الأخرى	١٢٠,٠	٥٠,٥	١٢٠,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٠,٠	٥,٠	٣٠,٠
السفر	٥٠,٠	٣٤,٧	٥٠,٠
الخدمات التعاقدية	-	٢٤,٩	-
المعدات	-	٢٩,٢	-
نفقات أخرى	٥٠٠,٠	٨٨٨,٨	٥٠٠,٠
<b>المجموع</b>	<b>٧٠٠,٠</b>	<b>١ ٠٣٣,١</b>	<b>٧٠٠,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٥ ٥٣٩,٧</b>	<b>٤ ٣٩٩,٥</b>	<b>٥ ٦١٣,٤</b>

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: منع الجريمة والعدالة الجنائية

الوظائف المؤقتة						الوظائف الثابتة		
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>								
١	-	-	-	-	-	١	-	مد - ٢
-	١	-	-	-	-	-	١	مد - ١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢	ف - ٥
١٢	١٠	-	-	-	-	١٢	١٠	ف - ٣/٤
٧	٧	٦	٦	-	-	١	١	ف - ١/٢
٢٢	٢٠	٦	٦	-	-	١٦	١٤	المجموع
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
١	١	-	-	-	-	١	١	الرتبة الرئيسية
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥	الرتب الأخرى
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦	المجموع
٢٨	٢٦	٦	٦	-	-	٢٢	٢٠	المجموع الكلي

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ٤-١٣

### ملخص الاحتياجات حسب البرنامج (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة النسبية	المبلغ			
ألف - لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية	٩٢,٣	٩٧,٥	١١٧,٢	١١٤,٣	٢١١,٨	١٨,٣	٢٣٠,١
باء - مؤتمر الأمم المتحدة التاسع لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين	-	٦٤٩,٥	(١٠٠,٠)	(٦٤٩,٥)	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٩٢,٣</b>	<b>٧٤٧,٠</b>	<b>(٧١,٨)</b>	<b>(٥٣٥,٢)</b>	<b>٢١١,٨</b>	<b>١٨,٣</b>	<b>٢٣٠,١</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الخدمات المقدمة لدعم	-	-		-
١١ منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
١٢ الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٩٢,٣</b>	<b>٧٤٧,٠</b>		<b>٢٣٠,١</b>

#### لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية

٤-١٣ أنشأ المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في قراره ١/١٩٩٢، لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية لتكون إحدى اللجان الفنية التابعة للمجلس، وفقاً لإعلان المبادئ وبرنامج العمل الواردين في مرفق قرار الجمعية العامة ١٥٢/٤٦ بشأن وضع برنامج فعال للأمم المتحدة في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية. ومهام اللجنة هي: تزويد الأمم المتحدة بالتوجيه فيما يتعلق بالسياسة العامة في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية؛ وتطوير ورصد واستعراض تنفيذ البرنامج؛ وتيسير أنشطة المعاهد الإقليمية والإقليمية والمساعدة في تنسيقها؛ وتعبئة الدعم المقدم من الدول الأعضاء لبرنامج الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية؛ والتحضير للمؤتمرات. واللجنة تتكون من ٤٠ عضواً ينتخبهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي لفترة مدتها ثلاث سنوات، وهي تجتمع سنوياً.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)



٥-١٣ تعكس الاحتياجات اللازمة للأنشطة تحت الفرع ألف، أجهزة تقرير السياسة، تعكس انخفاضاً عاماً في الموارد نتيجة لوقف الأموال التي اعتمدت في الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤ للأعمال التحضيرية ولعقد مؤتمر الأمم المتحدة لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين في أيار/مايو ١٩٩٥.

#### السفر

٦-١٣ يقترح إدراج مبلغ ٨٠٠ ٢١١ دولار، شاملاً زيادة في الموارد قدرها ٣٠٠ ١١٤ دولار، لسفر أعضاء اللجنة لحضور دوراتها السنوية. ولا يكفي المبلغ المدرج حالياً لتغطية نفقات دورتين أثناء فترة السنتين.

#### باء - برنامج العمل

٧-١٣ أثناء فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيواصل البرنامج التركيز على تقديم المساعدة العملية والخدمات الاستشارية في الوقت المناسب إلى الدول الأعضاء، وعلى تمكين اللجنة من أداء المهمة الموكلة إليها بوصفها هيئة الأمم المتحدة الرئيسية لتقرير السياسة في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية. وستوجه الجهود المبذولة في إطار البرنامج أيضاً إلى مساعدة الدول الأعضاء في تنفيذ إعلان نابولي السياسي وخطة العمل العالمية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية اللذين اعتمدهما المؤتمر الوزاري العالمي المعني بالجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية المعقود في عام ١٩٩٤، ووافقت عليهما الجمعية العامة بعد ذلك في قرارها ١٥٩/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. وبالإضافة إلى ذلك، ستمثل متابعة الاستنتاجات والتوصيات الصادرة عن مؤتمر الأمم المتحدة التاسع لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين المعقود في أيار/مايو ١٩٩٥، مجالاً هاماً آخر للعمل.

#### الجدول ٥-١٣

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٩٣٦,٨	٣ ٦٠٣,٢	٥,٥	٢٠١,٥	٣ ٨٠٤,٧	٤٠٩,٦	٤ ٢١٤,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	١٢٥,٦	١٨٨,٤	(١,١)	(٢,٢)	١٨٦,٢	١٦,١	٢٠٢,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١١٢,٦	١٢٠,٨	(٢,٤)	(٣,٠)	١١٧,٨	١٠,٢	١٢٨,٠
السفر	٣٠,٢	٤٦,٨	-	-	٤٦,٨	٤,١	٥٠,٩
الخدمات التعاقدية	٣٥,٤	٣٤,٨	-	-	٣٤,٨	٣,١	٣٧,٩
المعدات	٣٣,٥	٩٨,٧	(٥٣,٣)	(٥٢,٧)	٤٦,٠	٣,٩	٤٩,٩
<b>المجموع</b>	<b>٣ ٢٧٤,١</b>	<b>٤ ٠٩٢,٧</b>	<b>٣,٥</b>	<b>١٤٣,٦</b>	<b>٤ ٢٣٦,٣</b>	<b>٤٤٧,٠</b>	<b>٤ ٦٨٣,٣</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:		
صندوق منع الجريمة والعدالة الجنائية	٢٠٠,٠	١٤٤,٣

المشاريع التنفيذية:		(ج)	
٥٠٠,٠	صندوق منع الجريمة والعدالة الجنائية	٥٠٠,٠	٨٨٨,٨
٧٠٠,٠		٧٠٠,٠	١٠٣٣,١
٥٢٨٣,٣		٤٧٩٢,٧	٤٣٠٧,٢
		مجموع (١) و (٢)	

### الجدول ٦-١٣

#### الاحتياجات من الوظائف البرنامج: منع الجريمة والعدالة الجنائية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	-	-	-	-	-	١	-
-	١	-	-	-	-	-	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
١٢	١٠	-	-	-	-	١٢	١٠
٧	٧	٦	٦	-	-	١	١
٢٢	٢٠	٦	٦	-	-	١٦	١٤
		<b>المجموع</b>					
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦
٢٨	٢٦	٦	٦	-	-	٢٢	٢٠
		<b>المجموع الكلي</b>					

٨-١٣ وفي إطار برنامج العمل فإن التوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

البرامج الفرعية	الميزانية العادية	الميزانية الخارجة عن الميزانية	(النسبة المئوية)
١ البرنامج الفرعي الأنشطة التنفيذية، والتخطيط والتنسيق عموماً	٣٠,٠	٨٠,٩	
٢ البرنامج الفرعي العمل التعاوني لمكافحة الجريمة عبر الحدود الوطنية	٣٠,٠	٩,٩	
٣ البرنامج الفرعي منع الجريمة وإدارة شؤون العدالة الجنائية	٢٥,٠	٥,٦	

٢,٦	١٥,٠	.....	البرنامج الفرعي ٤ معايير وقواعد منع الجريمة والعدالة الجنائية
١٠٠,٠	١٠٠,٠		المجموع

٩-١٣ ومنحت الجمعية العامة أولوية عليا للبرنامجين الفرعيين ١ و ٢.

## البرنامج الفرعي ١

### الأنشطة التنفيذية والتخطيط والتنسيق عموماً

١٠-١٣ أثناء فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، وجهت أنشطة تقديم المساعدة التقنية، وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢/١٩٩٤، نحو تسهيل تبادل المعلومات (أي مهام مراكز تبادل المعلومات)؛ والمساهمة في الأنشطة التدريبية التي تنظمها كيانات أخرى، مثل المنظمات الحكومية الدولية أو المنظمات غير الحكومية؛ وتنظيم التدريب بشأن قضايا محددة، بناءً على طلب الدول الأعضاء أو إحدى المنظمات، والمساهمة في الأنشطة التنفيذية الأوسع نطاقاً التي تضطلع بها الأمم المتحدة.

١١-١٣ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيواصل البرنامج الفرعي تقديم المساعدة إلى اللجنة في تنسيق أنشطة منع الجريمة والعدالة الجنائية التي تضطلع بها كيانات الأمم المتحدة وفي التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، ومع الأوساط المهنية والعلمية؛ وتنسيق مساهمة برنامج الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية في البعثات الخاصة للأمم المتحدة؛ وتنسيق مساهمات المعاهد الإقليمية والأقاليمية لمنع الجريمة ومكافحتها ودمج أعمالها في عمل البرنامج، وسيركز البرنامج الفرعي على إرساء أساس متين للاضطلاع بالأنشطة التنفيذية الموسعة بكفاءة. وسيشمل ذلك إقامة قنوات فعالة للاتصال مع الحكومات، ووضع إجراءات وممارسات لصياغة المشاريع وتنفيذها وتقييمها، وتعزيز شبكة المعلومات العالمية بشأن الجريمة والعدالة. وسيوفر البرنامج الفرعي أيضاً دعماً إلى الخدمات الاستشارية التي يقدمها المستشارون الإقليميون في مجال منع الجريمة ومكافحتها.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية بما في ذلك منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومجلس أوروبا، ومنظمة الدول الأمريكية، ومنظمة الوحدة الأفريقية، والاتحاد الأوروبي ومختلف المنظمات دون الإقليمية، والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة، ولا سيما من خلال الآليات المنشأة في نطاق المجلس الاستشاري العلمي والمهني الدولي، ومع المؤسسات البحثية والعلمية فيما يتصل بالأنشطة التنفيذية في ميدان منع الجريمة والعدالة الجنائية.

### ٢ - الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقديم تقارير سنوية إلى الجمعية العامة عن منع الجريمة والعدالة الجنائية، وعن أنشطة المعهد الأفريقي لمنع الجريمة والعدالة الجنائية؛ وتقديم تقرير سنوي إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن أعمال لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية؛ وتقرير سنوي إلى اللجنة عن التعاون التقني والخدمات الاستشارية؛ والتعاون في أنشطة منع الجريمة والعدالة الجنائية وتنسيقها؛ وأنشطة معهد الأمم المتحدة الإقليمي لبحوث الجريمة والعدالة الجنائية والمعاهد الأخرى؛

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة - أفرقة خبراء مخصصة لتنسيق المساعدة العملية المقدمة الى الدول الأعضاء في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية وفي مجال تسليم المجرمين والتعاون الدولي (الميزانية العادية/ الموارد الخارجة عن الميزانية).

### ٣ - المواد المنشورة

(أ) منشور غير متكرر - دليل عن التدريب والمهارات لضباط الشرطة المدنية للأمم المتحدة؛

(ب) المواد التقنية - قواعد بيانات بشأن نتائج دراسة استقصائية متعلقة بفرض ومرافق التدريب المتاحة، واحتياجات الدول الأعضاء في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية وامكانيات التعاون؛ وقائمة بأسماء الخبراء من التخصصات المختلفة في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية.

#### ٤ - المواء والءءماء الإءلامفة

(أ) الكءفباف والنشراء وصءائف الوقاء ورسوم الءائف البفانفة ومءموءاء المواء الإءلامفة - نشرة عن كل من هفكل وعمل البرنامء؛ وأنشءة لءنة منع الجرفة والعءالة الءنائفة؛ ومؤءمر الأمم المءءة الءاسع لمنع الجرفة والعءالة الءنائفة؛ والءعاون الءقنف المءءم فف إطار البرنامء؛ و ٢٠ مءاضرة لكبار المسؤلفن فف مءال انفاء القانون والعءالة الءنائفة من البلدان النامفة وبلءان وسط وشرق أوروبا.

#### ٥ - الأنشءة الءنفذفة

(أ) الءءماء الاسءءارفة بشأن ءقفم الاءءفءاء ووءع مءءرءاء بالمشارف؛

(ب) ءلءان ءراسفان اءلفمفان بالءعاون مع المعاء الإءلفمفة، بشأن وءع السفاساء وءنفذها، وبشأن إءلاء القوانفن وءءسفن نءام العءالة الءنائفة؛ والمساءمة فف ٢٤ ءلقة ءراسفة ءءرفبفة بالءعاون مع الوكلاء المءءصصة والمنءمامء رفر الءكومفة والمؤسساء الأءرف، بشأن قضافا إقامفة العءالة؛ وسء ءوراء ءءرفبفة أءلفمفة فف إطار مءابعة المؤءمر الءاسع؛ و ١٠ زمالاء لءوراء ءءرفبفة بشأن مواضع مءءارة من المسائل ءاء الأولفة الوارءة فف البرنامء (المواء الءارءة عن المفزائفة)؛

(ء) مشروعان مفءانفن عن الءشرف الءنائف والأءرائف وبناء الهفكل الأساسي لنءام العءالة الءنائفة؛ وإءلاء القانون الءنائف والعءالة الءنائفة؛ والمساءمة فف المشارف المفءائف لبرنامء الأمم المءءة للمراقبة ءولفة للمءءراء (المواء الءارءة عن المفزائفة).

#### ٦ - الءنسفق والمواءة والاءءال

ءنسفق الأنشءة الءنفذفة والءءماء الاسءءارفة مع برنامء الأمم المءءة للمراقبة ءولفة للمءءراء، وبرنامء الأمم المءءة الإنمائف والوكلاء المءءصصة ءاء الصلة.

#### البرنامء الفرءف ٢ - العمل الءعاونف لمكافءة الجرفة عبر الءءوء الوطنفة

١٢-١٣ أءءء الءمعة العامة والمءلس الإءءصاءف والاءءماعف على أهمفة الءعاون ءولف لمنع الجرفة الوطنفة وعبر الوطنفة ومكافءءها، ولاسفما فف أشكالها الءءءة والمءءورة. وءءاء كموضوع ءف أولفة أولى للبرنامء، الجرفة الوطنفة وعبر الوطنفة، والجرفة المنءمة، والجرفة الإءءصاءفة بما فف ءلك غسل الأموال، وءور القانون الءنائف فف ءمافة البفئة. وطلب المءلس الإءءصاءف والاءءماعف فف قراره ١٢/١٩٩٤ من الءلءنة، أن ءواصل إبلاء الأولفة العلفا للمساءلة وأن ءعمل كءلقة اءصال فف هذا المءال. وقءمء المساءعة فف عام ١٩٩٤، فف ءنءم المؤءمر ءولف لمنع غسل الأموال واسءءاء عاءءاء الجرفة ومكافءءها. كما ءم أفضا ءنءم المؤءمر الوزارف العالف المعنف بالجرفة المنءمة عبر الءءوء الوطنفة.

١٣-١٣ وسفءء البرنامء الفرءف، أثناء فءرة السءفن، إلى (أ) ءعزف الءعاون الإءلفمف وءولف فف منع الجرفة الوطنفة وعبر الوطنفة ومكافءءها، ولا سفما فف أشء أبعاءها ءءورة، بإلءاففة إلى الأشكال الءءءة والمءءورة منها؛ (ب) مساءعة ءول فف اعءماء مفهوم للجرفة المنءمة مءفق علفه عموما، كأساس للاسءءاباء الوطنفة الأكثر ملاءمة والءعاون ءولف الأكثر فعالفة؛ (ء) مساءعة ءول فف الإءراءاء المءءة المءلوبة لءنفذ إءلان نابولف السفاسف وءطة العمل العالفة لمكافءة الجرفة المنءمة عبر الءءوء الوطنفة؛ (ء) مساءعة ءول فف إءماج وءءعم ءهوءها لمنع ومكافءة الجرفة المنءمة عبر الءءوء الوطنفة بءمع أشكالها وءعزف المباءئ الأساسية للءفاظ على سفاءة القانون والإءارة العامة السلفمة وءسن الإءارة.

#### الأنشءة

#### ١ - الءعاون ءولف

(أ) ءعزف الصكوك القانونفة - ءروف المعاءءاء النموءءفة للأمم المءءة بشأن ءسلف المءرفمن، والمساءعة المءءاءة فف المسائل الءنائفة، ونقل ءعاوى ونقل السءنفاء؛ وءنفذ المباءئ الءوفهفة ووسائل الءرفب

لمكافحة الفساد؛ والمبادئ التوجيهية لمنع ومكافحة مختلف أشكال الجرائم الاقتصادية، بما في ذلك عمليات الغش والابتزاز الدولية، والصكوك والأساليب القانونية لحماية البيئة عن طريق القانون الجنائي؛

(ب) العلاقات الخارجية - التعاون مع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومجلس أوروبا، ومنظمة الدول الأمريكية، ومنظمة الوحدة الإفريقية، والاتحاد الأوروبي، والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية، ومختلف المنظمات دون الإقليمية، والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة، ولا سيما عن طريق الآليات المنشأة في إطار المجلس الاستشاري العلمي والمهني الدولي، والمؤسسات البحثية والعلمية المعنية بمنع ومكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية، ومراقبة عائدات الجريمة، والجرائم البيئية ومنع ومكافحة تهريب المهاجرين غير القانونيين ومكافحته، والاتجار الدولي بالقصّر، ومنع جرائم الإرهاب ومكافحتها، ومنع الفساد ومكافحته، والمساهمة في أنشطة قوة العمل الدولية المعنية بجدوى إنشاء مركز دولي لتدريب الموظفين المكلفين بإنفاذ القانون وأفراد الجهاز القضائي، طبقاً لتوصية المؤتمر الوزاري العالمي المعني بالجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية.

#### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - ثلاثة تقارير إلى الجمعية العامة بشأن تنفيذ إعلان نابولي السياسي وخطة العمل العالمية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية؛ وتنفيذ استنتاجات وتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة التاسع لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين، وتسعة تقارير إلى لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية بشأن جمع ونشر المعلومات عن أنماط ومعدل وقوع الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية؛ والتدابير اللازمة لمنعها ومكافحتها، والأثر المترتب على وجود اتفاقية أو اتفاقيات لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية، والمبادرات الدولية والإقليمية وغيرها لمنع جريمة غسل عائدات الجريمة ومكافحتها، ومراقبة تلك العائدات، ودور القانون الجنائي في حماية البيئة والأنشطة الموضوعية طبقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٥/١٩٩٤ ومرفقه، والجريمة الاقتصادية، والتقدم المحرز في إنشاء مركز دولي لتدريب الموظفين المكلفين بإنفاذ القانون وأفراد الجهاز القضائي لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية وأنشطة ذلك المركز.

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة - فريق خبراء مخصص لإعداد مناهج ومواد تدريبية، بالإضافة إلى تصميم دورات خاصة للتعليم القانوني العالي لمنع جريمة غسل الأموال ومكافحتها ومراقبة عائدات الجريمة.

#### ٣ - المواد المنشورة

(أ) الاستعراض الدولي للسياسة الجنائية، الرسالة الاخبارية لمنع الجريمة والعدالة الجنائية؛

(ب) المواد التقنية - دليل تدريبي للموظفين المكلفين بإنفاذ القانون وأفراد الجهاز القضائي عن الكشف والتحقيق وإقامة الدعوى والمقاضاة فيما يتعلق بالجرائم المتصلة بغسل الأموال ومراقبة عائدات الجرائم، ودليل للممارسين في مجال حماية البيئة عن طريق استخدام القانون الجنائي؛ وقواعد بيانات عن التشريعات والأساليب اللازمة لمنع الجريمة ومكافحتها من خلال تسليم المجرمين، والمساعدة المتبادلة في المسائل الجنائية؛ ونقل الدعاوى؛ ونقل الجزاءات الجنائية ونقل السجناء؛ وحماية البيئة عن طريق استخدام القانون الجنائي؛ والتدابير المتعلقة بتتبع ورصد ومصادرة عائدات الجريمة ورصد المعاملات النقدية الكبيرة. والوسائل الأخرى لمنع غسل عائدات الجريمة ومكافحتها؛ ووضع قوائم بالخبراء من الأفراد والمؤسسات بشأن الجريمة البيئية، ومنع الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية ومكافحتها.

#### ٤ - المواد والخدمات الاعلامية

الكتيبات والنشرات وصحائف الوقائع ورسوم الحائط البيانية ومجموعات المواد الاعلامية: ست صحائف وقائع لشبكة المراسلين الوطنيين المعيّنين من قبل الحكومات في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية؛ وكتيب عن الأمم المتحدة ومنع الجريمة والعدالة الجنائية (الطبعة الثالثة)؛ ودليل عن الأعمال التحضيرية للمؤتمر العاشر

تسترشد به اللجان التحضيرية الوطنية والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية).

#### ٥ - الأنشطة التنفيذية

(أ) تقديم الخدمات الاستشارية في مجال تقدير الاحتياجات فيما يتعلق بمدى كفاية التدابير التشريعية والتنظيمية، وتطوير المعاهدات، وتطوير الهياكل الأساسية للعدالة الجنائية والارتقاء بمهارات الموظفين العاملين في مجال العدالة الجنائية، وإنشاء آليات لكشف الجرائم البيئية والتحقيق فيها وإقامة الدعوى بصدها؛ وجمع وتحليل ونشر الإحصاءات والمعلومات عن الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية، وتطوير هياكل وقدرات ونظم العدالة الجنائية الوطنية؛ ووضع برامج تعليمية؛ وإعداد واعتماد تدابير وقائية تكفل التحديد الواضح لوضع أصحاب الشركات وتوفير معلومات دقيقة عن الحيازات والتحويلات، وتوفير معايير أخلاقية رفيعة في مجال الإدارة العامة وقطاع الأعمال التجارية والمؤسسات المالية والمهن ذات الصلة؛

(ب) حلقتان دراسيتان إقليميتان عن تحسين قدرة نظام العدالة الجنائية على التعامل مع الأنشطة الإجرامية المنظمة؛ وحلقة دراسية اقليمية بشأن منع نقل أنشطة غسل الأموال من القطاع المصرفي إلى أعمال تجارية أو مهن لا تخضع للإشراف وتقدم خدمات مالية وبشأن التقنيات اللازمة لتحديد هذه الأعمال التجارية والمهن وتحديد أنسب الطرق لتوسيع نطاق متطلبات الإبلاغ بحيث تشمل المؤسسات المالية غير المصرفية والمجالات الأخرى غير المصارف والمؤسسات المالية؛ وحلقتان دراسيتان تدريبيتان خاصتان بالتعاون مع المعاهد الإقليمية لأفراد جهاز التحقيق والجهاز القضائي عن جمع وتحليل المعلومات بشأن الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية، وأفراد جهاز العدالة الجنائية والمسؤولين الحكوميين الآخرين عن جمع وتحليل وتبادل المعلومات بشأن المنظمات الإجرامية والأنشطة ذات الصلة (الموارد الخارجة عن الميزانية).

#### ٦ - التنسيق والمواءمة والاتصال

التعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن دور القانون الجنائي في حماية البيئة، ومع المنظمة الدولية للهجرة، والمنظمة البحرية الدولية، ومنظمة الصحة العالمية، واليونسيف، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، واليونسكو بشأن تدابير مكافحة الاتجار الدولي بالقصر والاتجار غير المشروع بالأجانب؛ والتعاون مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية في جمع وتجهيز وتحليل ونشر المعلومات عن الاتجار بالمواد النووية، وفي تقديم المساعدة العملية إلى الدول الأعضاء التي تسعى إلى الارتقاء بقدرة نظام العدالة الجنائية بها على معالجة هذه المشكلة.

#### البرنامج الفرعي ٣

#### منع الجريمة وإدارة شؤون العدالة الجنائية

١٤-١٣ وجهت الأنشطة، أثناء فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، إلى مساعدة الدول الأعضاء في مجال منع الجريمة وإدارة شؤون العدالة الجنائية، ولاسيما عن طريق التطوير التدريجي لشبكة الأمم المتحدة لمعلومات العدالة الجنائية وتنفيذها.

١٥-١٣ وستهدف أنشطة البرنامج الفرعي، أثناء فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى (أ) زيادة تعزيز وتوسيع مهام البرنامج في مجال تبادل المعلومات؛ (ب) تعزيز سياسات منع الجريمة والعدالة الجنائية، التي تتسم بالاتساق وفعالية التكاليف والإنصاف والطابع الإنساني، عن طريق الأخذ بتقنيات الإدارة الحديثة ونواحي التقدم الأخيرة في العلم والتكنولوجيا؛ (ج) زيادة إدراك الحكومات لأهمية إدراج عناصر متعلقة بمنع الجريمة في خطط التنمية الوطنية، ولأهمية استمرار التعاون مع وكالات العدالة الجنائية، وبخاصة عن طريق توفير معلومات عن اتجاهات الجريمة؛ (د) تقديم المساعدة في رفع مستوى القدرات الإحصائية في ميدان العدالة الجنائية، لكي يتسنى جمع البيانات ومقارنتها وتحليلها واستخدامها في ترشيد عملية صنع القرار وزيادة وعي الجمهور

بتكاليف الجريمة من النواحي الاجتماعية والاقتصادية وغيرها؛ (هـ) تشجيع تجاوب سياسات منع الجريمة والعدالة الجنائية مع الاحتياجات والتقاليد المحلية باستخدام آليات محلية ومشاركة المجتمع المحلي. وسيجري تطوير شبكة الأمم المتحدة لمعلومات منع الجريمة والعدالة الجنائية وتوسيعها، لكي تلبى احتياجات الدول الأعضاء، ولا سيما البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وستنشر على نحو منظم نتائج الدراسات الاستقصائية بشأن اتجاهات الجريمة، التي ستجرى كل سنتين بعد أن كانت تجرى كل خمسة سنوات فيما سبق. وسيولى اهتمام خاص لمنع الجريمة ومكافحتها في المناطق الحضرية، ولجرائم الأحداث وجرائم العنف. وفي هذا الصدد، سيولى اهتمام أيضا لتحسين إدارة قضاء الأحداث. كما سيجرى استكشاف وتعزيز سبل ووسائل علاج السجناء الذين يعانون من متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) والمصابين بفيروس نقص المناعة البشرية استنادا إلى الخبرات والاحتياجات الوطنية.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

(أ) تعزيز الصكوك القانونية - ترويج المبادئ التوجيهية لمنع الجريمة في المناطق الحضرية والمبادئ التوجيهية لمنع جنوح الأحداث.

(ب) العلاقات الخارجية - التعاون مع مجلس أوروبا، ومنظمة الدول الأمريكية، ومنظمة الوحدة الإفريقية والاتحاد الأوروبي ومع المنظمات غير الحكومية ذات الصلة، ولا سيما عن طريق المجلس الاستشاري العلمي والمهني الدولي بشأن سبل تحسين وإقامة وإدارة العدالة الجنائية وبشأن منع ومكافحة الجريمة في المناطق الحضرية وجرائم الأحداث وجرائم العنف.

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقارير سنوية إلى لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية بشأن تحسين الحوسبة في مجال إدارة العدالة الجنائية، وبشأن الدراسات الاستقصائية لاتجاهات الجريمة؛

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة - اجتماعان لفريق الخبراء المخصص لتحليل نتائج دراسة الأمم المتحدة الاستقصائية الخامسة لاتجاهات الجريمة وعمليات نظم العدالة الجنائية (١٩٩٠-١٩٩٢) ومشاريع إدارة ومعلومات العدالة الجنائية (الميزانية العادية/موارد خارجة عن الميزانية).

### ٣ - المواد المنشورة

(أ) ثلاثة أعداد من منشورين متكررين - "رسالة الجريمة والعدالة" و "الجريمة والعدالة في العالم" اللذان تصدرهما شبكة الأمم المتحدة لمعلومات العدالة الجنائية؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - دليل عن وضع وتحليل احصاءات العدالة الجنائية بما في ذلك مسألة الجريمة عبر الحدود الوطنية (موارد خارجة عن الميزانية).

(ج) المواد التقنية - شبكة الأمم المتحدة لمعلومات العدالة الجنائية؛ وقواعد بيانات عن اتجاهات الجريمة وعمليات نظم العدالة الجنائية؛ والتدابير الوقائية والسياسات العامة لمعالجة جرائم من قبيل السطو والسرقة مع استخدام العنف وجرائم الشوارع؛ ودراسات الأمم المتحدة الاستقصائيتين السادسة والسابعة لاتجاهات الجريمة وعمليات نظم العدالة الجنائية.

### ٤ - المواد والخدمات الاعلامية

المعارض والمواد البصرية الأخرى - المناهج الدراسية النموذجية والمواد السمعية البصرية عن التعليم، والتدريب، وتوعية الجمهور بمنع الجريمة، بما في ذلك قريصات الحواسيب التي سجلت عليها البيانات الواردة في دراسات الأمم المتحدة الاستقصائية عن اتجاهات الجريمة؛ ورسوم حائط بيانية ونشرات عن اتجاهات الجريمة والعدالة في العالم.



## ٥ - الأنشطة التنفيذية

- (أ) تقديم الخدمات الاستشارية بشأن تقدير الاحتياجات في مجال حوسبة إقامة العدالة الجنائية، والتشريعات النموذجية في هذا المجال والتدابير الأخرى لمنع ومكافحة جرائم المناطق الحضرية وجرائم العنف وجنوح الأحداث؛
- (ب) تنظيم حلقة دراسية أقاليمية عن جمع البيانات المتعلقة بمنع الجريمة والعدالة الجنائية وتصنيفها وتحليلها واستخدامها، بما في ذلك استخدام شبكة الأمم المتحدة لمعلومات العدالة الجنائية (الميزانية العادية، موارد خارجة عن الميزانية).

## ٦ - التنسيق والمواومة والاتصال

التعاون مع اليونيسكو بشأن التثقيف في مجال منع الجريمة في المناطق الحضرية، وفي سياق وسائط الإعلام الجماهيري، ومع منظمة الصحة العالمية بشأن الإدارة الكلينيكية فيما يتعلق بالسجناء المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية والسجناء المصابين بالإيدز؛ ومع منظمة العمل الدولية واليونيسيف بشأن تحسين قضاء الأحداث.

## البرنامج الفرعي ٤

### معايير وقواعد منع الجريمة والعدالة الجنائية

- ١٦-١٣ خلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، تضمنت الأنشطة توفير دورات تدريبية وتقديم خدمات استشارية الى البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية عن تعزيز استخدام وتطبيق معايير الأمم المتحدة وقواعدها وعن إعداد الأدلة والكتيبات ذات الصلة ووضع نظم لجمع المعلومات.
- ١٧-١٣ وخلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ ستهدف الأنشطة إلى تعزيز الممارسة التدريجية لمنع الجريمة والعدالة الجنائية، ومساعدة البلدان في تحقيق الإصلاحات اللازمة وفقاً لنظمها واحتياجاتها الجديدة بغية الاستفادة من تلك الصكوك. وسيُنصب التركيز الرئيسي على تطبيق معايير الأمم المتحدة وقواعدها القائمة.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

- (أ) تعزيز الصكوك القانونية - ترويج خمسة صكوك: قواعد الأمم المتحدة الدنيا النموذجية لإدارة شؤون قضاء الأحداث (قواعد بيجينغ)؛ ومبادئ الأمم المتحدة التوجيهية لمنع جنوح الأحداث (مبادئ الرياض التوجيهية)؛ وقواعد الأمم المتحدة بشأن حماية الأحداث المجردين من حريتهم؛ والمبادئ المتعلقة بالمنع والتقصي الفعالين لعمليات الإعدام خارج نطاق القانون والإعدام التعسفي والإعدام بإجراءات موجزة؛ وقواعد الأمم المتحدة الدنيا النموذجية للتدابير غير الاحتجازية (قواعد طوكيو)؛ ورصد تنفيذ خمسة صكوك هي: القواعد الدنيا النموذجية لمعاملة السجناء؛ ومدونة قواعد السلوك للموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين؛ والمبادئ الأساسية بشأن استخدام القوة والأسلحة النارية من جانب الموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين؛ وإعلان مبادئ العدل الأساسية المتعلقة بضحايا الإجرام والتعسف في استعمال السلطة؛ والمبادئ الأساسية بشأن استقلال السلطة القضائية؛ وتشجيع ووضع ترتيبات تعاونية في مجال المسائل الجنائية على الأصعدة الثنائي والإقليمي والدولي على أساس معاهدات الأمم المتحدة النموذجية بشأن التعاون الدولي في مسائل العدالة الجنائية والمعايير والقواعد الحالية لصون وتعزيز الديمقراطية والعدالة على أساس سيادة القانون؛

- (ب) العلاقات الخارجية - إقامة اتصالات مع مجلس أوروبا والاتحاد الأوروبي وأمانة الكمنولث ولجنة الصليب الأحمر الدولية ومع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الأخرى ذات الصلة ومع المؤسسات الأكاديمية بشأن قضايا تطبيق وتعزيز معايير وقواعد العدالة الجنائية.

**٢ - خدمات الهيئات التداولية**

(أ) وثائق الهيئات التداولية - تقارير إلى لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية عن تطبيق معايير الأمم المتحدة وقواعدها بشأن منع الجريمة والعدالة الجنائية، ووضع قواعد دنيا لإقامة العدالة الجنائية ولاستخدام وتطبيق قواعد ومعايير للأمم المتحدة مختارة؛

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة - عقد ثلاثة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة بشأن ترويج استخدام وتطبيق معايير الأمم المتحدة وقواعدها؛ وتحقيق فعالية معايير قضاء الأحداث؛ واستخدام معاهدات الأمم المتحدة النموذجية بشأن التعاون الدولي في المسائل المتعلقة بالعدالة الجنائية (مواد خارجة عن الميزانية).

**٣ - المواد المنشورة**

(أ) منشور متكرر - خلاصة وافية لمعايير الأمم المتحدة وقواعدها في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية؛

(ب) أربعة منشورات غير متكررة - دليل تدريبي لموظفي العدالة الجنائية عن التدابير غير الاحتجاجية؛ ودليل تدريبي للموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين بشأن معايير الأمم المتحدة وقواعدها في مجال إقامة العدالة؛ ودليل تدريبي لموظفي السجون عن معايير الأمم المتحدة وقواعدها في مجال إقامة العدالة؛ ووضع استراتيجية لمنع الجريمة في المناطق الحضرية وجرائم العنف بصورة فعالة، بما في ذلك مسألة ضحايا هذه الجرائم (مواد خارجة عن الميزانية)؛

(ج) المواد التقنية - إنشاء قواعد بيانات عن استخدام وتطبيق معايير وقواعد مختارة من معايير الأمم المتحدة وقواعدها في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية، ونتائج تبادل المعلومات مع الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الأخرى بشأن مراقبة الأسلحة النارية.

**٤ - المواد والخدمات الاعلامية**

(أ) الكتيبات - قواعد الأمم المتحدة الدنيا لمعاملة السجناء؛ ومعايير الأمم المتحدة وقواعدها في مجال قضاء الأحداث، ومدونة قواعد السلوك للموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين، والمبادئ الأساسية بشأن استخدام القوة والأسلحة النارية من جانب الموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين؛ وأنشطة شعبية لمنع الجريمة والعدالة الجنائية بشأن تطبيق معايير الأمم المتحدة وقواعدها في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية (مواد خارجة عن الميزانية)؛

(ب) ست صحائف وقائع عن معايير وقواعد مختارة من معايير الأمم المتحدة وقواعدها لجماعات خاصة من المهنيين العاملين في مجال العدالة الجنائية (مواد خارجة عن الميزانية).

**٥ - الأنشطة التنفيذية**

تقديم خدمات استشارية عن تقييم الاحتياجات ووضع مقترحات بالمشاريع للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية فيما يتعلق بنظم العدالة الجنائية الخاصة بها ومراحل التطور التشريعي التي تمر بها، وتنفيذها للأحكام القانونية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

**الوظائف**

١٨-١٣ عملاً بالاقتراح الداعي إلى رفع مستوى مركز فرع منع الجريمة والعدالة الجنائية ليصبح شعبة، يقترح إعادة تصنيف وظيفة رئيس الفرع من الرتبة مد - ١ إلى الرتبة مد - ٢.

١٩-١٣ ويقترح أيضا إنشاء وظيفتين إضافيتين برتبة ف - ٣: ستناط بإحداهما المسؤولية الأساسية عن تحليل تقييم الاحتياجات وتنسيق الأنشطة في مجال مكافحة الجريمة المنظمة، على الصعيد الوطني وعبر الحدود الوطنية، بما في ذلك إعداد المواد التدريبية والتقارير ذات الصلة، وستعزز الوظيفة الأخرى من قدرة الشعبة على إنشاء وتغذية قواعد البيانات ذات الصلة لتسهيل وإجراء البحوث والتحليلات، بما في ذلك ما يتعلق منها بالجريمة المنظمة على الصعيد الوطني وعبر الحدود الوطنية.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٢٠-١٣ تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ١٨٦ دولار موارد لتوفير المساعدة المؤقتة العامة للأعمال التحضيرية ولتوفير الخدمات الى دورات لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية، ولتوفير الموظفين المؤقتين الذين يحلون محل موظفي الشعبة أثناء إجازاتهم.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢١-١٣ تبلغ الاحتياجات المقدرة للخبراء الاستشاريين وأفرقة الخبراء ٨٠٠ ١١٧ دولار. وتألّف هذه الاحتياجات من مبلغ ٨٠٠ ٢٨ دولار للخبراء الاستشاريين من أجل توفير الدراية الفنية في القانون الجنائي ونظم العدالة الجنائية، وإصلاح قوانين العقوبات والإجراءات، وتطبيق معايير الأمم المتحدة، وإنشاء وتوسيع قواعد بيانات بشأن منع الجريمة، ومبلغ ٨٩ ٠٠٠ دولار لعقد اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة المشار إليها أعلاه.

#### السفر

٢٢-١٣ تبلغ الاحتياجات المقدرة لسفر الموظفين من أجل إجراء مشاورات مع الحكومات وجمع البيانات والاشترك في الاجتماعات ٨٠٠ ٤٦ دولار.

#### الخدمات التعاقدية

٢٣-١٣ تبلغ الاحتياجات المقدرة للطباعة والتجليد الخارجيين للمنشورات والمواد الاعلامية ٨٠٠ ٣٤ دولار.

#### الأثاث والمعدات

٢٤-١٣ تبلغ الاحتياجات المقدرة للتشغيل الآلي للمكاتب ٦٠٠٠ ٤٦ دولار، وهي تعكس انخفاضا قدره ٧٠٠ ٥٢ دولار، وهو ما خصص على أساس غير متكرر أثناء فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ لإنشاء شبكة للمناطق المحلية للبرنامج.

## الباب ١٤ المراقبة الدولية للمخدرات

### استعراض عام

١-١٤ أنشئ برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات عملا بقرار الجمعية العامة ١٧٩/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠. ويضطلع البرنامج، بتوجيه من مديره التنفيذي، بجميع أنشطة الأمم المتحدة المتصلة بمراقبة المخدرات. وتعهد إليه مهمة قيادة وتنسيق جهود مراقبة المخدرات على نطاق منظومة الأمم المتحدة بكاملها.

٢-١٤ ويضطلع البرنامج بالمهام المعتادة المتصلة بالمعاهدات في مجال المراقبة الدولية للمخدرات. وتشمل هذه المهام توفير خدمات الأمانة إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات ولجنة المخدرات، والقيام بمبادرات تهدف إلى تشجيع الالتزام بالاتفاقيات وإدراج أحكامها في التشريعات الوطنية. وتسنّد الاتفاقيات ولجنة المخدرات إلى البرنامج مسؤولية جمع وتحليل البيانات المتعلقة بمجموعة من القضايا ذات الصلة بمراقبة المخدرات. وتتاح النتائج إلى الدول الأعضاء. وقد وفرت أوجه التقدم التي تحققت في مجال التجهيز الإلكتروني للبيانات إمكانيات جديدة في هذا الجانب من عمل البرنامج.

٣-١٤ ويقدم البرنامج أيضا الدعم إلى العمل الذي تضطلع به الدول الأعضاء في إطار عدة مفاهيم أساسية تم التسليم بأنها أساسية للمراقبة الفعالة للمخدرات. وتشمل هذه المفاهيم الحاجة إلى وضع السياسات وتخطيطها وتنسيقها بصورة فعالة على الصعيد الوطني، وفي هذا الصدد يشجع البرنامج على الأخذ بنهج الخطط الرئيسية. وتولى الأهمية أيضا لضرورة التعاون بين البلدان نظرا لما تنسم به مشكلة المخدرات من طابع عابر للحدود الوطنية. وإلى جانب الاهتمامات العالمية العديدة، يعمل البرنامج بنشاط على ترويج اتباع نهج دون إقليمي يهدف إلى تحديد مشاكل معينة في مجال مراقبة المخدرات ومعالجتها على الصعيد الوطني معالجة كلية لا بمعزل عن بعضها بعضا.

٤-١٤ وكجزء من الجهود التي يبذلها البرنامج لتوفير الدعم للحكومات، فإنه يعمل كمستودع للخبرات المتعلقة بقضايا مثل الضوابط المتصلة بالسلاخف ووضع معايير لتحليل المواد الكيميائية ومراقبة النوعية واتخاذ تدابير لمكافحة غسل الأموال ووضع تشريعات لمراقبة المخدرات وإيجاد بدائل وبعض الجوانب الأخرى المتعلقة بمنع إساءة استعمال المخدرات. ويضطلع البرنامج بصورة منهجية بتجهيز ونشر نتائج البحوث والمنهجيات الجديدة. كما يقوم بجمع وتحليل البيانات المتعلقة بمجموعة من القضايا المتصلة بمراقبة المخدرات من أجل إتاحتها للدول الأعضاء مستفيدا في ذلك من أوجه التقدم التي تحققت في مجال التجهيز الإلكتروني للبيانات. وأتاحت إمكانيات جديدة في هذا الجانب من عمل البرنامج.

٥-١٤ ويوفر صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات الذي أنشأته الجمعية العامة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢، دعما من الموارد الخارجة عن الميزانية للأنشطة التنفيذية التي يضطلع بها البرنامج، مركزا على توفير التعاون التقني على المستويات الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والعالمي. وقد أذنت الجمعية العامة لجنة المخدرات، بوصفها الهيئة الرئيسية لتقرير السياسة المتعلقة بمسائل مراقبة المخدرات، أن تعتمد، على أساس مقترحات المدير التنفيذي وأخذة في الاعتبار تعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، كلا من برنامج الصندوق وميزانية تكاليف الدعم الإداري والبرنامجي، بخلاف النفقات التي تتحملها الميزانية العادية للأمم المتحدة.

٦-١٤ ووجود البرنامج شاملا للمهام المعتادة والأنشطة التنفيذية للتعاون التقني يسمح بعمل تفاعلي. كما أن شبكة المكاتب الميدانية الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية والتي تهدف أساسا الى تيسير التعاون التقني تسهم إسهاما كبيرا في الحوار القائم مع الحكومات لتعزيز الالتزامات المعتادة. وبالمثل، فإن وجود قاعدة واسعة من الخبرات المبنية على العمل المعتاد إنما يوفر دعما قيما لأنشطة التعاون التقني.

٧-١٤ ومما يعزز هذا التفاعل تزايد الالتزام بمراقبة المخدرات على نطاق منظومة الأمم المتحدة بأسرها. وبفضل الدور القيادي الذي يضطلع به برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات والجهود النشطة للجنة الفرعية لمراقبة المخدرات التابعة للجنة التنسيق الإدارية، قدمت الى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة خلال النصف الثاني من عام ١٩٩٤ صيغة منقحة ومستكملة لخطة العمل على نطاق المنظومة، لتحقيق بذلك خطوة مهمة في عملية إدماج مسألة إساءة استعمال المخدرات في برامج عمل جميع الوكالات ذات الصلة في المنظومة، وفقا لما طلبته الجمعية العامة في قرارها ١٠٠/٤٧ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ وقراراتها اللاحقة بشأن المسألة.

٨-١٤ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد تحت هذا الباب سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
٦,٤٦	٠,١	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٩,٤٣	٢,١	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
٨٤,١١	٩٤,٩	جيم - برنامج العمل
-	٢,٩	دال - دعم البرنامج
١٠٠,٠٠	١٠٠,٠	المجموع

## الجدول ١-١٤

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٧٩٣,٧	٩٨٥,٦	-	-	٩٦٥,٦	٧٤,٦	١٠٦٠,٢
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	-	١٥١١,٢	(٧,٤)	(١١٢,٩)	٣٩٨,٣	١٤٨,٩	١٥٤٧,٢
جيم - برنامج العمل	١٢١١٤,٦	١٢١٩٧,١	٢,١	٢٦٣,٠	١٢٤٨٠,١	١٣٤١,٩	١٣٨٠٢,٠
<b>المجموع</b>	<b>١٢٩٠٨,٣</b>	<b>١٤٠٠٣,٩</b>	<b>١,٠</b>	<b>١٥٠,١</b>	<b>١٤٨٤٤,٠</b>	<b>١٥٠٥,٤</b>	<b>١٦٤٠٩,٤</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم: '١' منظمات الأمم المتحدة				
'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤٩٥٠,٥	٧٢٤٣,٥		٧٦٧٧,٤
(ب) الأنشطة الفنية: صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات	٦٠٤١,٧	٢١٦٩٣,٤		٢٢٢٠٤,١
(ج) المشاريع التنفيذية: صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات	١٢٩٤١٦,٢	١٦١٧٠٤,٧		١٢١٢٩٠,٦
<b>المجموع</b>	<b>١٤٠٤١٧,٤</b>	<b>١٩٠٦٤١,٦</b>		<b>١٥١١٧٢,١</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٥٣٢٢٥,٧</b>	<b>٢٠٥٢٣٥,٥</b>		<b>١٦٧٥٨١,٥</b>

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٠ ٧٢٠,١	١١ ٨٣٦,٦	١,٥	١٨٥,٢	١٢ ٠٢١,٨	١ ٣٣٠,٥	١٢ ٣٥٢,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٠٢,٢	٢٣٩,١	(٧,٩)	(١٩,١)	٢٢٠,٠	١٩,٢	٢٣٩,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٩٠,٤	٨١٣,٠	(١٨,٤)	(١٤٩,٦)	٦٦٣,٤	٥٨,١	٧٢١,٥
السفر	٩٢٤,٩	١ ١٣٠,٦	٤,٤	٥٠,٠	١ ١٨٠,٦	٩٩,٠	١ ٢٧٩,٦
الخدمات التعاقدية	٣٨٩,٣	٤٢١,٧	-	-	٤٢١,٧	٢٩,٢	٤٥٠,٩
مصروفات التشغيل العامة	٣٧,٦	٢٤,٠	١٥٢,٥	٣٦,٦	٦٠,٦	٥,٦	٦٦,٢
اللوازم والمواد	٨٣,٣	١٧٩,٢	-	-	١٧٩,٢	١٥,٦	١٩٤,٨
المعدات	٥٠,٥	٤٩,٧	٩٤,٥	٤٧,٠	٩٦,٧	٨,٢	١٠٤,٩
<b>المجموع</b>	<b>١٢ ٩٠٦,٣</b>	<b>١٤ ٦٨٣,٩</b>	<b>١,٠</b>	<b>١٥٠,١</b>	<b>١٤ ٨٤٤,٠</b>	<b>١ ٥٦٥,٤</b>	<b>١٦ ٤٠٩,٤</b>

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
الوظائف	٢٩ ٨٧٧,٥	١٣ ٣٨٠,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٢ ٧٧٧,٣	٢٦ ٥٢٩,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤ ٩١٥,١	٤ ٧٤٥,٠
السفر	٦ ١٠٨,٢	٤ ٥٠٠,٣
الخدمات التعاقدية	٣٣ ٢٦٣,٣	١٦ ٩٧٤,٧
مصروفات التشغيل العامة	٨ ٨٢٠,٠	٩ ٤٧٧,١
الأثاث	٥ ٥٨٠,٢	٩ ٤٢٣,٤
المعدات	٤٢ ١٥٣,٢	٢٥ ٩٣٠,٦
الأثاث	٥ ٣٢٠,٩	٣ ٧٩٠,٣
التحسينات في أماكن العمل	١ ٦٧٦,٥	٢ ٥٠٢,٤
نفقات أخرى	٢٩ ١٤٩,٤	٢٣ ١٥٥,٧
<b>المجموع</b>	<b>١٩٠ ٦٤١,٦</b>	<b>١٤٠ ٤١٧,٤</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٠٥ ٣٣٥,٥</b>	<b>١٥٣ ٣٢٥,٧</b>

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: المراقبة الدولية للمخدرات

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
٤	٤	٣	٣	-	-	١	١
مد - ٢							
١٢	١٢	١٠	١٠	-	-	٢	٢
مد - ١							
٣١	٣١	٢٥	٢٥	-	-	٦	٦
ف - ٥							
٦٠	٥٨	٣٤	٣٤	-	-	٢٦	٢٤
ف - ٣/٤							
٢٥	٢٥	١٦	١٦	-	-	٩	٩
ف - ١/٢							
١٣٣	١٣١	٨٨	٨٨	-	-	٤٥	٤٣
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١٢	١٢	٩	٩	-	-	٣	٣
الرتبة الرئيسية							
١٣٦	١٣٦	١١١	١١١	-	-	٢٥	٢٥
الرتب الأخرى							
١٤٨	١٤٨	١٢٠	١٢٠	-	-	٢٨	٢٨
<b>المجموع</b>							
٢٨١	٢٧٩	٢٠٨	٢٠٨	-	-	٧٣	٧١
<b>المجموع الكلي</b>							



## ألف - أجهزة تقرير السياسة

٩-١٤ هناك جهازان منتخبان في الأمم المتحدة معنيان بالمراقبة الدولية للمخدرات. ففي عام ١٩٤٦ أنشئت لجنة المخدرات، وهي هيئة لتقرير السياسة، لتكون إحدى اللجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي. كما أنشئت الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، وهي هيئة تقنية مستقلة، بموجب الاتفاقية الوحيدة للمخدرات، ١٩٦١، لقصر زراعة وابتاع وصنع واستخدام المخدرات على الأغراض الطبية والعلمية مع العمل في الوقت نفسه على ضمان توافر ما يلزم منها لهذه الأغراض.

١٠-١٤ وتعد لجنة المخدرات، المؤلفة من ٥٣ عضواً، سنوياً دورتين عاديتين في فيينا، فضلاً عن دورة مستأنفة تعقدتها مرة كل سنتين تخصصها للمسائل المتعلقة بالإدارة والميزانية. وقد أنشأت اللجنة هيئات فرعية لتنسيق آليات إنفاذ قوانين المخدرات على الصعيد الإقليمي؛ منها اللجنة الفرعية المعنية بالاتجار غير المشروع بالمخدرات والمسائل ذات الصلة في الشرقين الأدنى والأوسط، والاجتماعات الإقليمية للرؤساء التنفيذيين للأجهزة الوطنية المختصة بإنفاذ قوانين المخدرات في آسيا والمحيط الهادئ، وفي أفريقيا، وفي أوروبا، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وتضم اجتماعاتها أيضاً مراقبين من المنظمات الحكومية الدولية الإقليمية الناشطة في دعم إنفاذ قوانين المخدرات.

١١-١٤ أما الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات فهي هيئة منشأة بموجب معاهدة تتكون من ١٣ عضواً، ينتخب ثلاثة منهم من بين مرشحين تقترحهم منظمة الصحة العالمية، و ١٠ من بين مرشحين تقترحهم الحكومات. وتعد الهيئة دورتين أساسيتين في السنة ولها أن تقرر حسب الاقتضاء أن تجتمع أكثر من ذلك. وتعتمد الهيئة في غير أوقات انعقادها على أمانتها للاضطلاع بمهامها.

### الجدول ٤-١٤

#### ملخص الاحتياجات حسب البرنامج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
لجنة المخدرات	٢١٠,٨	٤٦٩,٧	-	-	٤٦٩,٧	٣٧,٣	٥٠٧,٠
الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات	٥٨٢,٩	٥١٥,٩	-	-	٥١٥,٩	٣٧,٣	٥٥٣,٢
<b>المجموع</b>	<b>٧٩٣,٧</b>	<b>٩٨٥,٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٩٨٥,٦</b>	<b>٧٤,٦</b>	<b>١٠٦٠,٢</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة				
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٣٧,٨		١٢٨,٨	١٢١,٠
(ب) الأنشطة الفنية:				
(ج) المشاريع التنفيذية				
<b>المجموع</b>	<b>١٣٧,٨</b>		<b>١٢٨,٨</b>	<b>١٢١,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١١٩٨,٠</b>		<b>١١١٤,٤</b>	<b>٩١٤,٧</b>



ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
السفر	٧٠٧,٧	٨٩٩,٦	-	-	٨٩٩,٦	٧٤,٦	٩٧٤,٢
الخدمات التعاقدية	٨٦,٠	٨٦,٠	-	-	٨٦,٠	-	٨٦,٠
المجموع	٧٩٣,٧	٩٨٥,٦	-	-	٩٨٥,٦	٧٤,٦	١٠٦٠,٢

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نقذات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
		(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	
		١' منظمات الأمم المتحدة	
١٢١,٠	١٢٨,٨	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٣٧,٨
		(ب) الأنشطة الفنية:	
		(ج) المشاريع التنفيذية:	
١٢١,٠	١٢٨,٨	المجموع	١٣٧,٨
٩١٤,٧	١١١٤,٤	مجموع (١) و (٢)	١١٩٨,٠

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

السفر

١٢-١٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٩٩ ٦٠٠ دولار تتصل بتوفير تكاليف سفر (أ) ممثلي ٥٣ من الدول الأعضاء، ورئيس الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، ورئيس اللجنة الفرعية، لحضور الدورتين السنويتين للجنة المخدرات والدورة المستأنفة التي تعقد في كل سنة ثانية من فترة السنتين لمناقشة الميزانية البرنامجية لصندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات وإقرارها؛ (ب) ٢٠ ممثلاً لحضور الاجتماعين السنويين للجنة الفرعية؛ (ج) تكاليف السفر إلى الاجتماعين اللذين تعقدهما الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات سنوياً؛ (د) تكاليف إجراء استفسارات محلية بموجب المادة ١٤ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لعام ١٩٦١ بصيغتها المعدلة ببروتوكول عام ١٩٧٢.

الخدمات التعاقدية

١٣-١٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٦ ٠٠٠ دولار تتصل بأتعاب أعضاء الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات التي تدفع إليهم بموجب قرار الجمعية العامة ٢١٨/٣٥ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ (٥ ٠٠٠ دولار للرئيس، و ٤ ٠٠٠ دولار لكل من نائبي الرئيس، و ٣ ٠٠٠ دولار لكل من الأعضاء العشرة الآخرين).

باء - التوجيه التنفيذي والادارة

١٤-١٤ المدير التنفيذي مسؤول عن التنسيق وتوفير القيادة الفعالة لجميع أنشطة الأمم المتحدة المتعلقة بمراقبة المخدرات، من أجل كفاءة تماسك الاجراءات المتخذة في إطار البرنامج، الى جانب ضمان تنسيق الأنشطة وتكاملها وعدم ازدواجها على صعيد منظومة الأمم المتحدة بأسرها. ويشارك المدير التنفيذي أيضا مشاركة كاملة في أعمال لجنة التنسيق الإدارية، ويتولى رئاسة الاجتماعات المشتركة بين الوكالات المخصصة لتنسيق مسائل المراقبة الدولية لإساءة استعمال المخدرات.

١٥-١٤ وبالإضافة الى مهام التنسيق التي يضطلع بها مكتب المدير التنفيذي، تناط به أيضا مسؤولية وضع استراتيجيات لتنفيذ السياسات التي تقرها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة المخدرات في مجال مكافحة المخدرات، وصياغة برنامج العمل وإدخال تعديلات عليه، ووضع ترتيبات عقد الاجتماعات الرفيعة المستوى مع ممثلي الحكومات، مع الاهتمام بصفة خاصة بتعبئة الموارد.

الجدول ١٤-٦

### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نققات <sup>(١)</sup> ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	-	١ ٤٥٩,٧	(٧,٧)	(١١٢,٩)	١ ٣٤٦,٨	١٤٤,٣	١ ٤٩١,١
السفر	-	٤٨,٦	-	-	٤٨,٦	٤,٢	٨٢,٨
مصروفات التشغيل العامة	-	٢,٩	-	-	٢,٩	٠,٤	٣,٣
<b>المجموع</b>	-	<b>١ ٥١١,٢</b>	<b>(٧,٧)</b>	<b>(١١٢,٩)</b>	<b>١ ٣٩٨,٣</b>	<b>١٤٨,٩</b>	<b>١ ٥٤٧,٢</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نققات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم: '١' منظمات الأمم المتحدة '٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية				
(ب) الأنشطة الفنية:	١ ٧٦١,٥	٢ ٩٢٢,٧		٣ ٠٩٢,٦
(ج) المشاريع التنفيذية				
<b>المجموع</b>	<b>١ ٧٦١,٥</b>	<b>٢ ٩٢٢,٧</b>		<b>٣ ٠٩٢,٦</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١ ٧٦١,٥</b>	<b>٤ ٤٣٢,٩</b>		<b>٤ ٦٣٩,٨</b>

(أ) ترد تحت بند برنامج العمل.



الجدول ٤٤-٧

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧	١٩٩٤-١٩٩٦	١٩٩٥-١٩٩٧
	١	١	-	-	١	١
وكيل الأمين العام	١	١	-	-	-	-
مد - ٢	٢	٢	٢	٢	-	-
مد - ١	٢	١	١	١	-	-
ف - ٥	٣	٥	٢	٢	-	-
ف - ٣/٤	٢	١	١	١	-	-
ف - ١/٢	١١	١١	٧	٧	-	-
المجموع	٤	٤	٤	٤	٤	٤
	فئة الخدمات العامة					
	١	١	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية	٦	٨	٤	٤	-	-
الرتب الأخرى	٨	١٠	٥	٥	-	-
المجموع	١٩	٢١	١٢	١٢	-	-
المجموع الكلي	٧	٩	٧	٩	٧	٩

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٦-١٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٣٤٦ ١ دولار تمثل انخفاضا قدره ٩٠٠ ١١٢ دولار عن اعتماد ١٩٩٥-١٩٩٤. وهذا الانخفاض هو نتيجة صافية لنقل ثلاث وظائف برتبة ف - ٣ ووظيفتين من فئة الخدمات العامة إلى برنامج العمل، ونقل وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفة برتبة ف - ٢ من برنامج العمل لتعزيز الأنشطة المتصلة بالسياسة والتخطيط والتقييم.

السفر

١٧-١٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٤٨ دولار تتصل بحضور المدير التنفيذي والموظفين التابعين له مباشرة (أ) اجتماعات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وسائر الهيئات المعنية بمسائل مراقبة المخدرات؛ (ب) اجتماعات الهيئات الفرعية للجنة؛ (ج) حضور اجتماعات الوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المتعاونة في جهود المراقبة الدولية للمخدرات.

مصرفات التشغيل العامة

١٨-١٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠ ٢ دولار مطلوبة لمصرفات الضيافة فيما يتعلق بزيارات الممثلين إلى البرنامج.

## جيم - برنامج العمل

١٩-١٤ برنامج العمل لبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات مستمد من البرنامج ٢٨، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1). والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية عن الموارد الخارجة	(نسبة مئوية)
-	٤١,٣	البرنامج الفرعي ١ - تنفيذ المعاهدات وخدمات الأمانة والدعم
-	١٤,٣	البرنامج الفرعي ٢ - البحوث العلمية التطبيقية والحد من الطلب والعرض
-	٦,٢	البرنامج الفرعي ٣ - قمع الاتجار غير المشروع بالمخدرات
١٠٠,٠	-	البرنامج الفرعي ٤ - التعاون التقني
-	٨,٩	البرنامج الفرعي ٥ - العلاقات الخارجية والتعاون بين المنظمات والمعلومات
-	١٠,٣	البرنامج الفرعي ٦ - التحديد والرصد الدوليان لزراعة المخدرات الخاضعة للمراقبة بموجب الاتفاقية الوحيدة للمخدرات، ١٩٦١، بصيغتها المعدلة ببروتوكول عام ١٩٧٢، وإنتاجها وصنعها والاتجار بها واستعمالها بشكل مشروع
-	٨,٨	البرنامج الفرعي ٧ - الرصد الدولي لصنع المؤثرات العقلية الخاضعة للمراقبة بموجب اتفاقية عام ١٩٧١ بشأن المؤثرات العقلية، والاتجار بها واستعمالها بشكل مشروع
-	١٠,٢	البرنامج الفرعي ٨ - الرصد والتقييم الدوليان للتغيرات في نطاق مراقبة المواد الخاضعة للمراقبة بموجب اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية، ١٩٨٨
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٢٠-١٤ وقد حددت الجمعية العامة البرنامج الفرعي ١ باعتباره من البرامج ذات الأولوية العليا.

الجدول ١٤ - ٨

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المتوية	المبلغ			
الوظائف	١٠ ٧٢٠,١	١٠ ٣٧٦,٩	٢,٨	٢٩٨,١	١٠ ٦٧٥,٠	١ ١٨٦,٢	١١ ٨٦١,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٢٠٢,٢	٢٣٩,١	(٧,٩)	(١٩,١)	٢٢٠,٠	١٩,٢	٢٣٩,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤٩٠,٤	٨١٣,٠	(١٨,٤)	(١٤٩,٦)	٦٦٣,٤	٥٨,١	٧٢١,٥
السفر	٢١٧,٢	١٨٢,٤	٢٧,٤	٥٠,٠	٢٢٢,٤	٢٠,٢	٢٥٢,٦
الخدمات التعاقدية	٣٠٣,٣	٣٣٥,٧	-	-	٣٣٥,٧	٢٩,٢	٣٦٤,٩
مصروفات التشغيل العامة	٣٧,٦	٢١,١	١٧٣,٤	٣٦,٦	٥٧,٧	٥,٢	٦٢,٩
اللوازم والمواد	٨٢,٣	١٧٩,٢	-	-	١٧٩,٢	١٥,٦	١٩٤,٨
المعدات	٥٠,٥	٤٩,٧	٩٤,٥	٤٧,٠	٩٦,٧	٨,٢	١٠٤,٩
<b>المجموع</b>	<b>١٢ ١١٤,٣</b>	<b>١٢ ١٩٧,١</b>	<b>٢,١</b>	<b>٢٦٣,٠</b>	<b>١٢ ٤٦٠,١</b>	<b>١ ٣٤١,٩</b>	<b>١٣ ٨٠٢,٠</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة الأخرى				
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية				
(ب) الأنشطة الفنية				
صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات	١٤ ٤٧٦,٣	٢١ ٦٩٣,٤		٢٢ ٢٠٤,١
(ج) المشاريع التنفيذية	١٢٠ ٦٩٢,٦	١٦١ ٧٠٤,٧		١٢١ ٢٩٠,٦
<b>المجموع</b>	<b>١٣٥ ١٦٨,٩</b>	<b>١٨٢ ٣٩٨,١</b>		<b>١٤٣ ٤٩٤,٧</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>١٤٧ ٢٨٣,٥</b>	<b>١٩٥ ٥٩٥,٢</b>		<b>١٥٧ ٢٩٦,٧</b>



الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: برنامج العمل

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٤- ١٩٩٥	١٩٩٦- ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
٣	٣	٢	٢	-	-	١
١٠	١٠	٨	٨	-	-	٢
٢٨	٢٩	٢٣	٢٣	-	-	٥
٥٤	٥٠	٢٩	٢٩	-	-	٢٥
٢٢	٢٣	١٤	١٤	-	-	٨
١١٧	١١٥	٧٦	٧٦	-	-	٤١
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
٩	٩	٧	٧	-	-	٢
١٢٣	١٢١	١٠٠	١٠٠	-	-	٢٣
١٣٢	١٣٠	١٠٧	١٠٧	-	-	٢٥
٢٤٩	٢٤٥	١٨٣	١٨٣	-	-	٦٦
<b>المجموع الكلي</b>						

البرنامج الفرعي ١ - تنفيذ المعاهدات وخدمات الأمانة والدعم

٢١-١٤ الأهداف الرئيسية لهذا البرنامج الفرعي هي (أ) تشجيع الانضمام إلى معاهدات المراقبة الدولية للمخدرات وتنفيذها؛ (ب) تشجيع التعاون وتبادل المعلومات التشريعية لزيادة فعالية تنفيذ المعاهدات؛ (ج) توفير خدمات الأمانة والخدمات التقنية إلى لجنة المخدرات وهيئاتها الفرعية؛ (د) ضمان تقديم الدعم الفعال إلى اللجنة في اعتماد واستعراض ميزانية التشغيل والدعم الإداري للبرنامج، وإلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات في تنفيذ مهامها المستندة إلى معاهدات؛ (هـ) زيادة قدرة البرنامج على إدارة وتعزيز أمن نظم المعلومات التابعة له فضلاً عن تعزيز القواعد الدولية المتعلقة بالتبادل الإلكتروني للبيانات والمعلومات المتصلة بالمخدرات بين هيئات الأمم المتحدة والمنظمات الأخرى والدول الأعضاء.

الأنشطة

١ - التعاون الدولي

(أ) تعزيز الصكوك القانونية - '١١' إجراء مشاورات مع الحكومات بشأن تنفيذ التدابير العلاجية التي تقترحها الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات بموجب المادة ١٤ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات، ١٩٦١، والمادة ١٩ من اتفاقية المؤثرات العقلية لعام ١٩٧١، والمادة ٢٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية، ١٩٨٨؛ وتبادل المراسلات، وعقد الاجتماعات مع ممثلي الحكومات، وإجراء التحقيقات الميدانية، وإعداد الوثائق ذات الصلة لتقديمها إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات؛ '٢' وضع مبادئ توجيهية عملية للمدعين العامين والقضاة والمحققين تتعلق بإعداد طلبات المساعدة القانونية الدولية أو الاستجابة لها بموجب اتفاقية عام ١٩٨٨ (مثل تسليم المجرمين، وتبادل

المساعدة القانونية، ومصادرة الأصول)؛ '٣' وضع قوانين واتفاقات نموذجية (مثل تنظيم المؤسسات المالية لمكافحة غسل الأموال)؛ '٤' تحليل البيانات القانونية والاجتماعية والاقتصادية والإدارية وغيرها من البيانات المتعلقة بالمواد التي تستعرضها منظمة الصحة العالمية بغية إمكانية قيام لجنة المخدرات بوضع قوائم لها؛

(ب) المشورة والخدمات القانونية العامة - إصدار نحو ٤٠ مذكرة شفوية كإخطارات قانونية في إطار معاهدات المراقبة الدولية للمخدرات؛ والدخول في مشاورات مع الحكومات من أجل وضع تدابير علاجية؛ وتنفيذ القرارات التي تتخذها لجنة المخدرات والهيئة الدولية لمراقبة المخدرات؛ ومساعدة الدول التي لم تطبق بعد بصورة مؤقتة المعاهدات المتعلقة بالمخدرات، أو تصدق عليها أو تنضم إليها في القيام بذلك.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - التقرير السنوي الذي تقدمه اللجنة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ والتقرير السنوي للهيئة الدولية لمراقبة المخدرات إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي الذي تعده عملاً بالمادة ١٥ من اتفاقية عام ١٩٦١، والمادة ١٨ من اتفاقية عام ١٩٧١، متضمناً تحليلاً لحالة العرض والطلب العالميين (يصدر بوصفه جزءاً من التقرير السنوي للهيئة أو مستقبلاً)؛ والتقرير السنوي إلى الجمعية العامة عن أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات وأنشطة الحكومات المتصلة بتنفيذ برنامج العمل العالمي؛ وتقرير إلى الجمعية العامة بشأن الإجراءات المتخذة لتنفيذ اتفاقية عام ١٩٨٨؛ وثمانية تقارير إلى اللجنة عن اجتماعات الهيئات الفرعية الأربع؛ والوثائق المطلوبة للجنة المخدرات وهيئاتها الفرعية؛ والوثائق المتعلقة بأخطر حالات عدم الامتثال للمعاهدات عملاً بالمادة ١٤ من اتفاقية عام ١٩٦١، والمادة ١٩ من اتفاقية عام ١٩٧١، والمادة ٢٢ من اتفاقية عام ١٩٨٨؛ وأربعة تقارير إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات عن التطورات في فترات ما بين الدورات؛ ووثائق الدورتين السنويتين للهيئة الدولية لمراقبة المخدرات؛

(ب) الخدمات الفنية والتقنية (خدمات الأمانة) - تقديم الخدمات الفنية والتقنية إلى لجنة المخدرات وهيئاتها الأربع؛ وإلى الدورتين السنويتين الأساسيتين للهيئة الدولية لمراقبة المخدرات؛ وإلى أي دورة إضافية قد تقرر الهيئة عقدها بموجب المادة ١١-٢ من اتفاقية عام ١٩٦١؛ وإلى بعثات إجراء التحقيقات المحلية التي تضطلع بها الهيئة؛

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة - ثلاثة اجتماعات لأفرقة خبراء لوضع واستعراض التعليق على معاهدة عام ١٩٨٨؛ واجتماعات خبراء لإسداء المشورة إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات فيما يتعلق بمعايير تنفيذ المادة ١٢ من اتفاقية عام ١٩٨٨.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - '١' دليان للسلطات الوطنية المختصة بموجب معاهدات المراقبة الدولية للمخدرات؛ '٢' دليان عن جهات صنع المخدرات والمؤثرات العقلية؛ '٣' التقرير السنوي للهيئة الدولية لمراقبة المخدرات؛ '٤' مواد تدريبية للمديرين المختصين بالمراقبة الوطنية للمخدرات الذين يحضرون الحلقات الدراسية التدريبية التي تعقدها الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات؛

(ب) المنشورات غير المتكررة - التعليق القانوني على اتفاقية عام ١٩٨٨ (١٩٩٦)، وفهرس للقوانين والتشريعات الوطنية؛

(ج) المواد التقنية - '١' إعداد محتويات مكتبة تعمل بمساعدة الحاسوب تضم التشريعات الوطنية في مجال مراقبة المخدرات، والاتفاقات والترتيبات الثنائية والمتعددة الأطراف بشأن المسائل المتعلقة بمراقبة المخدرات، وجميع قرارات واتفاقات ومقررات هيئات الأمم المتحدة بشأن مراقبة المخدرات؛ '٢' لوحة

نشرات الكترونية للبيانات المتاحة للجمهور، وإتاحة الفرص أمام الإدارات الوطنية للوصول الى قواعد البيانات التي تعمل بالتشغيل المباشر.

#### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

نشرات صحفية - عقد مؤتمرات صحفية لنشر نتائج وتقارير الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات.

#### ٥ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - '١' الرد على ما يربو على ١٠٠ من الطلبات لتقديم المشورة القانونية والعملية والمساعدة إلى الحكومات والوكالات المتخصصة لمنظومة الأمم المتحدة بشأن تطبيق نظام معاهدات المراقبة الدولية للمخدرات؛ '٢' تقديم المشورة القانونية إلى الحكومات بشأن صياغة استراتيجيات وطنية وتشريعات وأنظمة ملائمة من أجل مراقبة المخدرات؛ '٣' تقديم المشورة والمساعدة بشأن الخطوات التي يتعين على الدول اتخاذها كي تصبح أطرافا في الاتفاقيات؛ '٤' تقديم المشورة والمساعدة القانونيتين فيما يتصل بأنشطة التعاون التقني وترتيبات العمل مع شركاء برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها (بما في ذلك المؤسسات المالية)؛

(ب) التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والزمالات - '١' إتاحة التعاون القانوني للقضاة والمدعين العامين والمحققين، مع مراعاة تعدد النظم والتقاليد القانونية؛ '٢' صياغة تشريعات وأنظمة نموذجية أو خاصة بكل بلد للمساعدة على تنفيذ أحكام الاتفاقيات؛ '٣' تبادل التشريعات والخبرات المتصلة بتنفيذ الاتفاقيات وتقييمها؛ '٤' تحديد مشاكل التنفيذ القانونية الهامة وتسويتها؛ '٥' تنظيم حلقات دراسية تدريبية وحلقات عمل وغيرها من الأعمال والأنشطة التدريبية، على الصعيد الإقليمي، سنويا، للمديرين المختصين بالمراقبة الوطنية للمخدرات.

#### ٦ - التنسيق والمواءمة والاتصال

(أ) تنسيق أنشطة وسياسات الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات مع برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات ومنظمة الصحة العالمية وغيرهما؛

(ب) التنسيق والمواءمة التقنيان بين معايير المعلومات داخل منظمات الأمم المتحدة ومع المنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة ومع الدول الأعضاء؛

(ج) تغذية مجموعة مراجع برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، بما في ذلك حوسبة المنشورات والوثائق ذات الصلة لتكون مصدرا دوليا للمعلومات العلمية والتقنية والقانونية والعامية عن إساءة استعمال المخدرات وبرامج مراقبة المخدرات؛

(د) توفير المعلومات البليوغرافية والخدمات المرجعية من أجل تنفيذ مختلف عناصر برامج الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات؛

(هـ) توسيع إمكانية وصول مجموعة المراجع الى قواعد البيانات الخارجية وتنمية القدرة على الوصول الى قواعد البيانات المحوسبة في منظومة الأمم المتحدة والى مجموعات المراجع المتخصصة لدى الدول الأعضاء.

#### البرنامج الفرعي ٢ - البحوث العلمية التطبيقية والحد من العرض والطلب

٢٢-١٤ أهداف هذا البرنامج الفرعي هي (أ) تشجيع الحد من الطلب على المخدرات عن طريق دعم استراتيجيات وبرامج الوقاية والعلاج وإعادة التأهيل؛ (ب) الحصول على بيانات قطرية كاملة عن إساءة استعمال المخدرات لضمان رصد الاتجاهات العالمية والاقليمية وتحليلها ووضع تقارير عنها؛ (ج) تنمية الخبرة الفنية في مجال فحص المخدرات لأغراض الطب الشرعي دعما للأنشطة الوطنية والإقليمية لمراقبة المخدرات الرامية الى

الحد من الاتجار غير المشروع بالمخدرات وإساءة استعمالها؛ (د) إقامة وتعزيز التعاون والمواثمة والتوحيد داخل الدول وفيما بينها في مجال الفحوص التي تجرى على المخدرات في إطار شبكة منظمة من المختبرات؛ (هـ) تشجيع تبادل البيانات التحليلية بين المختبرات على الأصعدة الوطني والإقليمي والدولي.

## ١ - التعاون الدولي

(أ) تعزيز الصكوك القانونية - '١' وضع المعايير عن طريق الإنشاء الكامل، على نطاق عالمي، لنظام دولي لتقدير مدى إساءة استعمال المخدرات، بما في ذلك إعداد الاستبيانات ذات الصلة التي ستقدم الى الحكومات عملاً بمعاهدات المراقبة الدولية للمخدرات، وتوزيع هذه الاستبيانات وجمعها وتحليلها؛ '٢' إعداد وتقييم استبيانات سنوية توجه الى الحكومات عن الحد من الطلب على المخدرات، بما في ذلك برامج واستراتيجيات الوقاية الأولية، والعلاج، وإعادة التأهيل، المتصلة بتنفيذ المخطط الشامل المتعدد التخصصات المتعلقة بالأنشطة المقبلة في مجال مكافحة إساءة استعمال المخدرات؛ '٣' وضع معايير تتصل بتنسيق التدريب على الأساليب والإجراءات المخبرية؛ وضمان النوعية، بما في ذلك الممارسات المخبرية الجيدة؛ ووضع إجراءات للتعامل مع المخدرات والتخلص منها كي تطبق على نطاق عالمي دعماً لإنفاذ القوانين والسلطات القضائية والصحية.

(ب) المشورة والخدمات القانونية العامة - '١' تقديم المشورة الى الموظفين الحكوميين وغيرهم بشأن إنشاء وتعزيز نظم موحدة وطنية لجمع البيانات عن تقييم مدى إساءة استعمال المخدرات دعماً للجهود المبذولة للحد من الطلب؛ '٢' تقديم المشورة والخدمات العلمية الى منظمة الصحة العالمية والهيئة الدولية لمراقبة المخدرات فيما يتصل بالمخدرات والمواد التي يجري استعراضها لإدراجها في القوائم؛

(ج) العلاقات الخارجية - '١' إصدار استبيان سنوي موجه الى المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية عن برامج واستراتيجيات الوقاية والحد من الطلب، تنفيذاً للمخطط الشامل المتعدد التخصصات، وتقديم المشورة بشأن الاستبيان وتقييمه؛ '٢' التشجيع على إقامة شبكة من مؤسسات البحوث المتعاونة وتنسيق الأنشطة الدولية المتعلقة بضمان النوعية.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - '١' تقرير سنوي الى الجمعية العامة عن جميع الأنشطة المتصلة ببرنامج العمل العالمي؛ '٢' تقرير سنوي الى لجنة المخدرات عن مدى إساءة استعمال المخدرات وأنماطها واتجاهاتها في جميع أنحاء العالم؛ '٣' تقرير سنوي الى لجنة المخدرات عن استراتيجيات الحد من الطلب، وتقنيات التقييم، والمساعدة اللازمة لتوسيع نطاق تنفيذ المخطط الشامل المتعدد التخصصات.

(ب) أفرقة الخبراء المخصصة والأعمال التحضيرية ذات الصلة - '١' اجتماع لفريق خبراء مخصص للحد من الطلب وأساليب تقييم مستويات إساءة استعمال المخدرات؛ '٢' اجتماعان للفريق الدائم لمخطط اختبار الكفاءة الدولية (اجتماع واحد كل سنة) لتحليل وتقييم نتائج الجولتين اللتين تعقدان سنوياً في إطار الخطة.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) ثلاثة وأربعون منشوراً غير متكررة - '١' نبذات عن المخدرات استناداً الى النظام الدولي لتقييم مدى إساءة استعمال المخدرات (٤٠ نبذة)؛ '٢' كتاب مرجعي عن التدابير المتخذة للحد من الطلب غير المشروع على المخدرات؛ '٣' دليل عن تقنيات التقييم السريع لمدى مشاكل إساءة استعمال المخدرات؛ '٤' إضافة الى المعجم المتعدد اللغات للمخدرات والمؤثرات العقلية الخاضعة للمراقبة الدولية؛

(ب) مواد تقنية - '١' دليل للطرق الموصى بها للكشف عن البربيتوريت والبنزوديازيبين في العينات البيولوجية؛ '٢' "الدليل المنقح لصنع المخدرات والمؤثرات العقلية سراً، بما في ذلك المبادئ التوجيهية للتدريب على إجراء التحقيقات المتعلقة بالمختبرات السرية وإزالتها"؛ '٣' "مذكرات علمية وتقنية" (عدد أو عددان كل سنة).

#### ٤ - المواد والخدمات الإعلامية

(أ) الكتيبات والنشرات وصحائف الوقائع ولوحات الحائط البيانات ومجموعات المواد الإعلامية - '١' بليوغرافيا عن المخدرات والمواد الكيميائية المدرجة في القوائم حديثا (عددان كل سنة)؛ '٢' ٤ فروع من وحدات التدريب الأساسي لأخصائيي الطب الشرعي الكيميائيين عن المخدرات والمواد الكيميائية والسلائف الخاضعة للرقابة؛ '٣' ٢٠٠ صحيفة وقائع عن السلائف (مجموعة "مذكرات علمية وتقنية") لتوفيرها للمختبرات الوطنية؛ '٤' بليوغرافيا مختارة تتضمن تحليلا للمخدرات الخاضعة للمراقبة ولمقالات عن هذا الموضوع لتوفيرها للمختبرات الوطنية؛

(ب) الجولات المصحوبة بمرشدين، والمحاضرات، والحلقات الدراسية - تنظيم بعض المحاضرات والحلقات الدراسية سنويا.

#### ٥ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - '١' توفير الخدمات الاستشارية بشأن وضع استراتيجيات وطنية وإقليمية فعالة في مجال الوقاية والأنشطة ذات الصلة التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة؛ '٢' تقييم ووضع تقنيات فعالة وبرامج داعمة فيما يتصل بالوقاية والعلاج وإعادة التأهيل؛ '٣' تقديم الخدمات الاستشارية في مجال المنشورات والبرامج والمشاريع المتخصصة ونشر نتائج البحوث والخبرات على المنظمات والأفراد المهتمين بالأمر، (بالتعاون الوثيق مع منظمة العمل الدولية ومنظمة الصحة العالمية)؛ '٤' مساعدة الحكومات، والمنظمات غير الحكومية، والأطراف الأخرى المهتمة بالأمر على اتباع أساليب وتقنيات ومبادئ عامة جديدة من أجل المعالجة وإعادة التأهيل؛ '٥' تقديم المساعدة الى الدول الأعضاء في تطوير مختبراتها ذات الصلة بالمخدرات، بما في ذلك الخدمات المتعلقة بمراقبة نوعية المواد الصيدلانية (بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية)؛ '٦' إسداء المشورة الى المختبرات الوطنية المعنية باختبار المخدرات بشأن اتباع الأساليب الموثوق بها لاختبار المخدرات التي يعثر عليها في المواد المصادرة وفي العينات البيولوجية، وبشأن مراقبة النوعية دعما لبرامج الحد من العرض والطلب؛ '٧' توفير مبادئ توجيهية للدوائر الوطنية المختصة بإنفاذ القوانين بشأن تقنيات اختبار المخدرات ميدانيا، وكيفية التصرف في المختبرات السرية المصادرة وإزالتها، وطريقة التعامل مع المخدرات والمواد الكيميائية الخاضعة للمراقبة والتخلص منها؛

(ب) التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية، وحلقات العمل، والزمالات - '١' برنامج سنوي للتدريب الأساسي على تقنيات فحص المخدرات للأخصائيين الكيميائيين في المختبرات الوطنية (قراءة ٣٥ زميلا)؛ '٢' تدريب متقدم للمدرسين الوطنيين و/أو لموظفي المختبرات الأقدم في المقر؛ (٥ زملاء سنويا)؛ '٣' تدريب أساسي/متقدم على أساليب اختبار سوائل الجسم في المؤسسات المتعاونة (١٥ زميلا سنويا)؛ '٤' ٢٠ حلقة تدريبية/حلقة دراسية لرؤساء/مديري المختبرات الوطنية؛

(ج) المشاريع الميدانية - '١' تنفيذ مشاريع تطوير المختبرات الوطنية/الإقليمية؛ '٢' الاحتفاظ بمصدر رئيسي للمعايير المرجعية للمخدرات الخاضعة للمراقبة، والأيضات الرئيسية، والمخدرات الجديدة غير المشروعة والأشكال الجديدة للمخدرات فضلا عن المواد الكيميائية الخاضعة للمراقبة، لتوزيعها، حسب الطلب، على المختبرات الوطنية والإقليمية؛ '٣' إنتاج مجموعات مواد مبسطة وأكثر فعالية من حيث التكاليف لاختبار المخدرات ميدانيا وتزويد الأجهزة الوطنية المختصة بإنفاذ القوانين التابعة للدول الأعضاء بها (٧٠٠ سنويا)؛ '٤' تنسيق وتنفيذ ورصد وتقييم مخطط اختبار الكفاءة الدولية كجزء من برنامج ضمان النوعية بمشاركة قرابة ٨٠ من المختبرات الوطنية على نطاق العالم؛ والمواعمة بين أداء المختبرات عن طريق مخطط اختبار الكفاءة الدولية.

#### ٦ - التنسيق والمواعمة والاتصال

تنسيق الأنشطة المخبرية المشتركة مع منظمة الصحة العالمية والمؤسسات المتعاونة.



### البرنامج الفرعي ٣ - قمع الاتجار غير المشروع بالمخدرات

٢٣-١٤ سيظل التركيز الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي منصبا على تعزيز الأنشطة التعاونية في مجال الحد من المعروض من المخدرات بدءاً من إنتاج المادة الخام، مروراً بسلسلة التوزيع، إلى المستعملين النهائيين. وفي هذا السياق، سيتوخى هذا البرنامج الفرعي أيضاً تحسين تنسيق تلك الأنشطة على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والدولي. وتشمل المجالات الرئيسية للأنشطة إنفاذ القوانين والعدالة الجنائية؛ وجمع البيانات وتحليلها ونشرها؛ وغسل الأموال. وسيُصطلح بهذه الأنشطة بالتعاون الوثيق مع البرنامج الفرعي ٤، التعاون التقني.

#### الأنشطة

##### ١ - التعاون التقني

العلاقات الخارجية - إقامة اتصال مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية في تنفيذ برامج مكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات.

##### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - '١' أربعة تقارير إلى لجنة المخدرات عن مدى شيوع الاتجار غير المشروع بالمخدرات والتطورات المتصلة بذلك، مشفوعة بمواد إحصائية وتوضيحية، وبتحليل على الصعيدين الإقليمي والعالمي؛ '٢' المساهمات في التقارير المقدمة إلى الاجتماعات الإقليمية (الهيئات الفرعية للجنة) بشأن الاتجاهات في الاتجار غير المشروع بالمخدرات؛

(ب) تقديم الخدمات الفنية إلى لجنة المخدرات (مرة واحدة سنوياً) والهيئات الفرعية (بما يصل إلى خمس مرات سنوياً)؛

(ج) أفرقة الخبراء المخصصة - الآثار الاقتصادية الكلية للاتجار في المخدرات في بلدان مختارة من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ والأشكال الجديدة للتعاون الدولي في مجال إنفاذ القوانين مع التركيز بوجه خاص على مشاكل دول المرور العابر.

##### ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - موجزات ربع سنوية عن عمليات المصادرة الهامة التي جرت على الصعيد العالمي للمخدرات غير المشروعة، مستمدة من عمليات الاتجار الدولي غير المشروع بالمخدرات استناداً إلى تقارير مقدمة من الحكومات، بعد تحليلها وحوسبتها؛

(ب) مادة تقنية - مصرف بيانات عن الاتجاهات في مجال الاتجار غير المشروع بالمخدرات وعمليات مصادرة المخدرات، وطرق عمل المتاجرين بالمخدرات وما يتصل بذلك من معلومات، وبالاستناد جزئياً إلى المعلومات المقدمة من الدول وفاء بالتزاماتها بموجب المعاهدات.

##### ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - '١' إنفاذ قوانين المخدرات، لا سيما لغرض تحديد تدابير وآليات تنفيذ أحكام اتفاقية عام ١٩٨٨، وتنفيذ التدابير الوطنية والمشاريع الميدانية للحد من العرض والاتجار غير المشروعين في المخدرات امتثالاً لمعاهدات المراقبة الدولية للمخدرات، مع إيلاء الاهتمام بوجه خاص لتجارة المرور العابر؛ '٢' تحديد الاتجاهات البارزة في مجال الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمشاكل الهامة التي تواجه الأجهزة المختصة بإنفاذ القوانين، مع التركيز على دول المرور العابر، وتقديم المشورة إلى الحكومات بشأن تنفيذ التدابير المضادة؛



(ب) التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والزمالات - تنظيم برامج تدريب سنوية للموظفين القائمين بعملية التحقيق والمقاضاة، بالاشتراك مع المؤسسات المالية والكيانات المعنية الأخرى، لتيسير وتعزيز التعاون الدولي الفعال في التحقيق في الجوانب المالية لجرائم الاتجار غير المشروع بالمخدرات، ولضمان التبادل السريع للمعلومات بشأن خطط غسل الأموال عبر الحدود الوطنية وبشأن تقنيات التحري والتجارب المكتسبة في هذا المجال.

#### البرنامج الفرعي ٤ - التعاون التقني

٢٤-١٤ أهداف هذا البرنامج الفرعي هي: (أ) تنسيق وتنفيذ مشاريع التعاون التقني وبالدرجة الأولى في البلدان النامية؛ (ب) مساعدة البلدان في زيادة فعالية استخدام الموارد الداخلية والخارجية وبالمساعدة في تجميع هذه الموارد عن طريق جملة أمور من بينها دعم آليات التنسيق على الصعيدين الوطني والإقليمي؛ (ج) وضع ودعم خطط رئيسية وطنية أو دون إقليمية أو إقليمية ينصب التركيز فيها على الأنشطة التنفيذية المتصلة بالأولويات المتفق عليها في مجال مكافحة إساءة استعمال المخدرات والاتجار غير المشروع بها؛ (د) دعم البلدان في إعداد المشاريع وتعزيز القدرة الوطنية على تنفيذها مع الاستفادة إلى أقصى حد ممكن من الموارد عن طريق جملة أمور منها إقامة اتصال وثيق مع الحكومات الأخرى أو الوكالات الخاصة التي تقوم بتنفيذ مشاريع التعاون التقني وتمويلها.

#### البرنامج الفرعي ٥ - العلاقات الخارجية، والتعاون بين المنظمات، والمعلومات

٢٥-١٤ في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، ستظل أهداف البرنامج الفرعي هي تشجيع وتيسير وتعزيز التعاون بين الدول الأعضاء والوكالات المتخصصة، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، والمؤسسات المعنية الأخرى في دعم الهدف العام المتعلق بإقامة عالم خال من إساءة استعمال المخدرات. وستركز الأنشطة بوجه خاص على (أ) زيادة الاتصال مع الحكومات، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الأخرى لتعزيز الأنشطة في ميدان مراقبة المخدرات؛ (ب) زيادة توعية الجمهور بالآثار السلبية لإساءة استعمال المخدرات وتوفير معلومات عن التدابير المضادة التي تلاقي النجاح؛ (ج) تشجيع ورصد وتنسيق الجهود الدولية المتعلقة بعقد الأمم المتحدة لمكافحة إساءة استعمال المخدرات ١٩٩١ و٢٠٠٠؛ (د) تشجيع وضع البرامج التي تستخدم موارد المجتمع المحلي من أجل منع إساءة استعمال المخدرات والحد من ذلك؛ (هـ) القيام، عن طريق التعاون بين المنظمات والتنفيذ المتضام للمبادئ التوجيهية المتعلقة بالسياسة، بتحديد ووضع توجيهات وأولويات يكون مصدرها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة المخدرات، وتنسيق إدماج الخبرات والمدخلات ذات الصلة المتوفرة لدى مؤسسات المنظومة والمنظمات والرابطات الحكومية الدولية في شكل كلي متماسك؛ (و) ضمان التبادل المستمر للمعلومات عن طريق توفير الخدمات الفنية والتوجيهات للاجتماعات المشتركة بين الوكالات المعنية بمراقبة إساءة استعمال المخدرات؛ (ز) تعزيز تنفيذ برنامج العمل العالمي وتنسيق تنفيذ خطة العمل على نطاق المنظومة فيما يتعلق بمراقبة المخدرات، وتقديم تقارير عن البرامج والأنشطة والمدخلات التي توفرها الدول الأعضاء والكيانات وبرامج الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية.

#### الأنشطة

##### ١ - التعاون الدولي

العلاقات الخارجية - '١' إقامة اتصال مع الحكومات بشأن جميع جوانب البرنامج؛ '٢' إقامة اتصال مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية لتعزيز قدرتها على مواجهة مشاكل مراقبة المخدرات وتعزيز أنشطة التنسيق؛ '٣' تمثيل البرنامج في المؤتمرات والاجتماعات والحلقات الدراسية وحلقات العمل التي تعقد على الصعيد الدولي؛ '٤' القيام، في إطار عقد الأمم المتحدة لمكافحة إساءة استعمال المخدرات، بحفز القوى الأساسية في المجتمع على الصعيد المجتمعي وإشراكها في مكافحة إساءة استعمال المخدرات والاتجار غير المشروع بها؛ والاحتفاظ بدليل لمراكز أو لجان التنسيق الوطنية؛ والرد على طلبات الحصول على المعلومات أو المساعدة أو المشورة التي ترد من الحكومات والمؤسسات التعليمية والمنظمات غير الحكومية والجماعات الأخرى ومن الجمهور عموماً؛ وتعزيز تنفيذ أهداف العقد عن طريق الاضطلاع بمجموعة متنوعة من الأنشطة

على الأصعدة الوطني والاقليمي والدولي؛ ٥٠ تنظيم مناسبات خاصة والإعداد للاحتفال السنوي باليوم الدولي  
لمكافحة اساءة استعمال المخدرات والاتجار غير المشروع بها.

## ٢ - المواد المنشورة

- (أ) المنشورات المتكررة - رسالة إعلامية (نصف شهرية) و "نشرة المخدرات" (وكلتاها باللغات الاسبانية والانكليزية والعربية والفرنسية)؛
- (ب) مادة تقنية - مواصلة أدلة المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية العاملة في مجال مراقبة المخدرات.

## ٣ - المواد والخدمات الإعلامية

- (أ) الكتيبات والنشرات وصحائف الوقائع ولوحات الحائط البيانية ومجموعات المواد الإعلامية - إعداد كتيبات ومواد ترويجية أخرى لزيادة وعي الجمهور بالاحتفال بعقد الأمم المتحدة لمكافحة اساءة استعمال المخدرات؛
- (ب) المعارض والمواد البصرية الأخرى - إعداد مواد إعلامية بصرية ومعارض تتعلق بمراقبة المخدرات لأغراض خاصة ومناسبات دولية؛
- (ج) الجولات المصحوبة بمرشدين، والمحاضرات، والحلقات الدراسية - تنظيم محاضرات واجتماعات إعلامية عن أداء البرنامج، وتوفير المعلومات، عند الطلب، بشأن اساءة استعمال المخدرات.

## ٤ - التنسيق والمواومة والاتصال

- (أ) العمل كنقطة اتصال رئيسية مع كيانات منظومة الأمم المتحدة؛
- (ب) توفير أمانة تقنية الى اللجنة الفرعية لمراقبة المخدرات التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛
- (ج) استعراض ورصد وتنسيق تنفيذ خطة العمل على نطاق المنظومة؛
- (د) إعداد الاستكمال النصف السنوي المشترك بين الوكالات لأنشطة مراقبة المخدرات داخل منظومة الأمم المتحدة؛
- (هـ) تنسيق ودعم أنشطة التحضير للاحتفال باليوم الدولي لمكافحة اساءة استعمال المخدرات والاتجار غير المشروع بها والاحتفال بعقد الأمم المتحدة لمكافحة اساءة استعمال المخدرات؛
- (و) تنسيق إعداد التقارير لهيئات تقرير السياسة في منظومة الأمم المتحدة عن عقد الأمم المتحدة والتقدم المحرز في تنفيذه وخطته واحتياجاته، ومتابعة تنفيذ قرارات أجهزة تقرير السياسة في الأمم المتحدة فيما يتعلق بالعقد.

البرنامج الفرعي ٦ - التحديد والرصد الدوليان لزراعة المخدرات الخاضعة للمراقبة، بموجب الاتفاقية الوحيدة للمخدرات، ١٩٦١، بصيغتها المعدلة ببروتوكول عام ١٩٧٢، وإنتاجها وصنعها والاتجار بها واستعمالها بشكل غير مشروع

١٤ - ٢٦ يركز هذا البرنامج الفرعي على (أ) تحديد الاحتياجات الفعلية من المخدرات اللازمة للأغراض الطبية والعلمية لكل بلد واقليم؛ (ب) الحد من زراعة المخدرات وإنتاجها وصنعها واستعمالها والاتجار بها بما يتفق مع خطة العمل العالمية الموضوعية بالمشاركة مع الحكومات، من أجل تحقيق توازن بين المعروض من المخدرات المستخدمة في الأغراض المشروعة والطلب عليها؛ (ج) ضمان توفر المخدرات بكميات كافية مع تضادي زيادة العرض في الوقت نفسه؛ (د) رصد التحركات المشروعة للمخدرات للتأكد من عدم زيادة الكميات المتداولة عن تقديرات الخطة العالمية، ومنع تحويل المخدرات الى قنوات غير مشروعة؛ (هـ) ضمان التنفيذ الشامل لجميع تدابير المراقبة المنصوص عليها في الاتفاقية الوحيدة للمخدرات، ١٩٦١.

## ١ - التعاون الدولي

المشورة والخدمات القانونية العامة - برنامج إخطار الحكومات بالتقديرات التي تقرها الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات وطلبات ادخال التعديلات أو الحصول على معلومات.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

(أ) وثائق الهيئات التداولية - التقارير والوثائق المقدمة الى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات: '١' إعداد خطة عالمية عن حركة المخدرات للسنة التالية، واستكمالها بصورة مستمرة، بما في ذلك تجهيز البيانات المقدمة من الحكومات وإعداد وثائق لعرضها على الهيئة لدراستها، وإعداد تحليل لاحتياجات البلدان والاقاليم التي لا تقدم تقديراتها في الوقت المناسب (تقريران)؛ '٢' إعداد تقارير مخصصة ودراسات حالة إفرادية عن التقديرات التي تتطلب اهتماما خاصا من الهيئة؛ '٣' إعداد جداول ورسوم بيانية احصائية وتحليل البيانات وإعداد الوثائق؛ '٤' إعداد وثائق عن حالات الافراط البارزة في صنع المخدرات واستيرادها أو تصديرها أو تحويل مسارها الى الاتجار غير المشروع؛

(ب) الخدمات الفنية - تقديم الخدمات الفنية الى اللجنة الدائمة المعنية بالتقديرات على مدار العام وخلال دوراتها نصف السنوية المأذون بها.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - '١' "المخدرات: الاحتياجات العالمية التقديرية لسنتي ١٩٩٦ و ١٩٩٧"؛ واحصاءات سنتي ١٩٩٤ و ١٩٩٥؛ '٢' طبعات مسبقة من التقديرات السنوية للاحتياجات من المخدرات؛ '٣' ملاحق شهرية بشأن الاحتياجات التقديرية؛

(ب) مادة تقنية - '١' استكمال قائمة المخدرات الخاضعة للمراقبة الدولية ("القائمة الصفراء")؛ '٢' استكمال النماذج A و B و C التي تستخدمها الحكومات لتقديم البيانات الاحصائية والتقديرات الى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات والمطلوبة بموجب الاتفاقية الوحيدة لعام ١٩٦١.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

(أ) الخدمات الاستشارية - '١' استفسارات موجهة الى الادارات الوطنية عن حالات عدم الامتثال لأحكام الاتفاقية الوحيدة لعام ١٩٦١ وحالات الافراط في صنع المخدرات أو استيرادها أو تصديرها أو امكانية تحويل مسارها؛ '٢' تقديم المساعدة الى الادارات الوطنية المختصة بمراقبة المخدرات للتحقق من صحة الأدونات التجارية وسلامة وثائق التصدير اللازمة بموجب الاتفاقية الوحيدة لعام ١٩٦١ والمادة ١٦ من اتفاقية عام ١٩٨٨؛ '٣' اجراء حوار وتقديم توصيات بشأن الاجراءات التي يلزم اتخاذها من جانب حكومات البلدان المنتجة والمصنعة فيما يتعلق بوسائل تنظيم المعروض من المخدرات (وبخاصة المواد الافيونية) تحقيقا للتوازن بين المعروض من المواد الافيونية الخام والطلب عليها والمحافظة على هذا التوازن، والأنشطة ذات الصلة فيما يتعلق بالمخدرات؛

(ب) التدريب الجماعي، بما في ذلك الحلقات الدراسية وحلقات العمل والزمالات - '١' تدريب المديرين المختصين بالمكافحة الوطنية للمخدرات في أمانة هيئة المراقبة الدولية للمخدرات وفي المناطق؛ '٢' استكمال المواد التدريبية بشأن مراقبة المخدرات.

## البرنامج الفرعي ٧- الرصد الدولي لصنع المؤثرات العقلية الخاضعة للمراقبة بموجب اتفاقية عام ١٩٧١ بشأن المؤثرات العقلية، والاتجار بها واستعمالها بشكل مشروع

٢٧-١٤ نفذت غالبية الحكومات تدابير المراقبة التي حددتها اتفاقية عام ١٩٧١، وبدأت في تنفيذ تدابير مراقبة طوعية على الاتجار الدولي في المؤثرات العقلية وفقا لتوصيات الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات التي أيدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراراته ٣٠/١٩٨٧ و ٤٤/١٩٩١ و ٣٨/١٩٩٣. وتقوم الحكومات الآن بتطبيق آليات المراقبة الدولية الجديدة (نظام مبسط للتقديرات، ونظام للإذن بالاستيراد/التصدير، وتقديم تقارير تفصيلية إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات عن الجدولين الثالث والرابع من المواد)، ويتطلب ذلك جهودا متواصلة من جانب الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات من أجل وضع هذا النظام موضع التنفيذ. وكان من شأن تطبيق هذه النظم الإضافية للمراقبة، والتي يحتمل أن تصبح بحلول عام ١٩٩٦ من المتطلبات المشمولة بمعاهدات، أن أدى إلى زيادة كبيرة في حجم الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا البرنامج الفرعي.

٢٨-١٤ وأهداف البرنامج الفرعي لفترة السنتين هي (أ) ضمان قصر استعمال المؤثرات العقلية الضرورية على الأغراض المشروعة عن طريق رصد التحركات المشروعة؛ (ب) ضمان تحسين الهياكل الإدارية والاجراءات التنظيمية على الصعيد الوطني لمراقبة تحركات المؤثرات العقلية ومنع تحويلها إلى الاتجار غير المشروع؛ (ج) وضع نظام التقديرات المبسط للمؤثرات العقلية موضع التنفيذ؛ (د) ضمان تنفيذ نظام الإذن بالاستيراد/التصدير بالنسبة للتجارة الدولية في المواد المشمولة بالجدولين الثالث والرابع؛ (هـ) إقامة حوار مستمر بين الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات والحكومات لضمان التنفيذ الشامل لجميع تدابير المراقبة المنصوص عليها في اتفاقية عام ١٩٧١ وتدابير المراقبة الإضافية التي يوصي بها المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

## الأنشطة

### ١ - التعاون الدولي

المشورة والخدمات القانونية العامة - برنامج إخطار الحكومات بتقدير الاحتياجات الطبية والعلمية من المواد المدرجة في الجداول الثاني والثالث والرابع، واحتياجات البلدان من أدوية استيراد المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع؛

### ٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية: "وثائق/تقارير" إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات - '١' جمع وتحليل البيانات المقدمة من الحكومات وإعداد جداول احصائية ورسوم بيانية لتشكّل جزءا من الوثائق التي ستنظر فيها الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات؛ '٢' الوثائق المتعلقة بالحالات الرئيسية المتعلقة بتحويل المؤثرات العقلية إلى الاتجار غير المشروع؛ '٣' تقارير خاصة ودراسات حالة إفرادية عن القضايا المتعلقة بمراقبة المؤثرات العقلية، بما في ذلك المشاكل التي تنفرد بها المناطق والبلدان، فضلا عن قضايا محددة تخص مجموعات المؤثرات العقلية.

### ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - "المؤثرات العقلية"؛

(ب) مادة تقنية - '١' استكمال "قائمة المؤثرات العقلية الخاضعة للمراقبة الدولية" ("القائمة الخضراء")؛ '٢' استكمال "تقدير الاحتياجات الطبية والعلمية من المواد المدرجة في الجداول الثاني والثالث والرابع"؛ '٣' استكمال النماذج P و A/P، و B/P التي تستخدمها الحكومات لتوفير البيانات المطلوبة بموجب اتفاقية عام ١٩٧١.

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

الخدمات الاستشارية - '١' تقديم المشورة إلى الإدارات الوطنية بشأن تنفيذ أحكام مراقبة المؤثرات العقلية المنصوص عليها في اتفاقية عام ١٩٧١ وتدابير المراقبة الإضافية التي يوصي بها المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ '٢' الاستفسارات التي تقدم إلى الإدارات الوطنية بشأن حالات التضارب في التقارير التجارية للتعرف على أي ثغرات قد توجد في آليات المراقبة الوطنية وعدم تقييد الأفراد/الشركات بأحكام المراقبة؛ '٣' تقديم المساعدة إلى الإدارات الوطنية لمراقبة المخدرات لمنع تحويلها، بما في ذلك التحقق من شرعية المعاملات التجارية المشتبه في أمرها، استناداً إلى صحة أذونات/وثائق الاستيراد؛ '٤' تقديم استفسارات إلى الإدارات الوطنية بشأن حالات الإفراط في الاستيراد والتصدير واحتمالات التحويل.

البرنامج الفرعي ٨ - الرصد والتقييم الدوليان للتغيرات في نطاق مراقبة المواد الخاضعة للمراقبة بموجب اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية،

١٩٨٨

٢٩-١٤ سيكون التركيز الرئيسي لهذا البرنامج الفرعي على (أ) رصد تنفيذ الحكومات لأحكام المادتين ١٢ و ١٣ من اتفاقية عام ١٩٨٨؛ (ب) تحديد السلائف والمواد الكيميائية الأساسية التي يكثر بشكل غير مشروع استخدامها في صنع المخدرات والمؤثرات العقلية؛ (ج) تقييم المواد لتحديد إمكانية إدراجها في الجدولين الأول والثاني من اتفاقية عام ١٩٨٨، أو نقلها فيما بينهما، أو حذفها منهما، وتقديم توصيات بشأن أية تدابير ضرورية؛ (د) مساعدة الحكومات في تحديد المعاملات المشبوهة المشتملة على السلائف والمواد الكيميائية الأساسية لمنع تحويلها إلى عمليات صنع المخدرات بشكل غير مشروع؛ (هـ) مساعدة الحكومات في تعزيز المراقبة الدولية للسلائف والمواد الكيميائية الأساسية.

## الأنشطة

## ١ - التعاون الدولي

تعزيز الصكوك القانونية - وضع نظم نموذجية للإدارة وجمع البيانات واسترجاعها، والاحتفاظ بهذه النظم لاستخدامها في رصد التجارة في السلائف والمواد الكيميائية الأساسية.

## ٢ - خدمات الهيئات التداولية

وثائق الهيئات التداولية - '١' تحليل البيانات وإعداد جداول احصائية ورسوم بيانية كجزء من الوثائق التي ستقدم إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات لدراستها، بما في ذلك الوثائق المتعلقة بالمواد التي قد يلزم جداول أو جداول جديدة أخرى بموجب اتفاقية عام ١٩٨٨؛ '٢' الوثائق المقدمة إلى الهيئة بشأن الحالات الرئيسية لتحويل السلائف إلى الاتجار غير المشروع؛ '٣' إنشاء ملفات للهيئة عن تقدير المواد بغية إمكانية إدخال تعديلات على الجداول الواردة في اتفاقية عام ١٩٨٨.

## ٣ - المواد المنشورة

(أ) المنشورات المتكررة - "السلائف والمواد الكيميائية التي يكثر استخدامها في الصنع غير المشروع للمخدرات والمؤثرات العقلية"؛ التقرير السنوي لهيئة مراقبة المخدرات إلى لجنة المخدرات بشأن تنفيذ المادة ١٢ من اتفاقية عام ١٩٨٨؛

(ب) مادة تقنية - استكمال "قائمة المواد التي يكثر استخدامها في الصنع غير المشروع للمخدرات والمؤثرات العقلية الخاضعة للمراقبة الدولية" ("القائمة الحمراء").

## ٤ - الأنشطة التنفيذية

الخدمات الاستشارية - '١' تقديم المساعدة إلى الحكومات في وضع التدابير والآليات والإجراءات التنفيذية لضمان المراقبة الكافية للسلائف والمواد الكيميائية الأساسية أو منع تحويلها: '٢' تقديم المساعدة إلى الإدارات الوطنية في التحقق من صحة المعاملات التي تشتمل على السلائف والمواد الكيميائية الأساسية؛ '٣' الاستفسار من الإدارات الوطنية عن حالات تحويل السلائف والمواد الكيميائية الأساسية ومنشأ هذه المواد؛ '٤' تقديم المساعدة إلى الحكومات في وضع الأدوات الكفيلة بالتعرف على المعاملات المشبوهة.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

#### الوظائف

٣٠-١٤ الزيادة البالغة ١٠٠ ٢٩٨ دولار المقترحة تحت هذا البند هي نتيجة صافية للمقترحات التالية:

(أ) اقتراح إنشاء وظيفتين جديدتين برتبة ف - ٣ لتعزيز قدرة برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات على الاضطلاع بولايته بموجب اتفاقيتي ١٩٧١ و ١٩٨٨. وسيقوم شاغل إحدى هاتين الوظيفتين بتنفيذ الأنشطة المتصلة بتحديد المواد الكيميائية الجديدة التي يتعين تنظيمها بموجب اتفاقية عام ١٩٨٨. وسيضطلع الآخر بالأنشطة المتصلة بتنفيذ نظام التقديرات المبسطة بموجب اتفاقية عام ١٩٧١ حسبما أذن به المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٤٤/١٩٩١ و ٣٨/١٩٩٣؛

(ب) نقل ثلاث وظائف برتبة ف - ٣ ووظيفتين من فئة الخدمات العامة من التوجيه التنفيذي والإدارة ووظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفة برتبة ف - ٢ إلى التوجيه التنفيذي والإدارة.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٣١-١٤ يقترح إدراج مبلغ ٤٠٠ ٦٦٣ دولار على النحو التالي:

(أ) ٢٠٠ ٣٣٢ دولار للخبراء الاستشاريين في مجالات العمل التي تتطلب خبرة فنية خاصة مثل التقييم ووضع التوصيات بشأن استخدام أسلوب الاستشهاد الشعيري كأداة جديدة مجدية من حيث التكلفة في مجال تحليل المخدرات؛ وإجراء تحقيقات بشأن استخدام المستحضرات الصيدلانية غير المقيدة التداول باعتبارها سلائف لإساءة استعمال المخدرات؛ وتقديم المشورة، بناء على طلب الهيئة، بشأن مسائل تقنية أو علمية محددة؛ وتقديم المشورة إلى الحكومات بشأن وضع الاستراتيجيات الوطنية والتشريعات المؤاتية ومراقبة المخدرات؛ ومراقبة المؤثرات العقلية التي تستخدم في الأغراض البيطرية والاستخدام الطبي للأدوية القهومية؛

(ب) ٢٠٠ ٣٣١ دولار لاجتماعات الخبراء المبينة في إطار البرامج الفرعية ذات الصلة.

#### السفر

٣٢-١٤ يعكس الاعتماد البالغ ٤٠٠ ٢٣٢ دولار زيادة قدرها ٥٠ ٠٠٠ دولار تعزى أساساً إلى زيادة الاحتياجات المطلوبة لتقديم المساعدة إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات فيما يتعلق بالتحريات (البعثات القطرية) التي تضطلع بها الهيئة.

#### الخدمات التعاقدية

٣٣-١٤ يقترح إدراج مبلغ ٧٠٠ ٣٣٥ دولار للطباعة الخارجية.

#### مصرفات التشغيل العامة

٣٤-١٤ يشمل الاحتياج المقدر بمبلغ ٧٠٠ ٥٧ دولار زيادة قدرها ٦٠٠ ٣٦ دولار لاستئجار وصيانة المعدات العلمية الجديدة في مختبر المخدرات.

## اللوازم والمواد

٣٥-١٤ يُقترح إدراج مبلغ ٢٠٠ ١٧٩ دولار، على مستوى المواصلة، لأغراض حصول المختبر على العينات المرجعية من جميع المواد الخاضعة للمراقبة ولتوفير الإمدادات من المواد الكيميائية التي يستعان بها في إجراء الفحوص.

## المعدات

٣٦-١٤ المبلغ ٧٠٠ ٩٦ دولار يشمل زيادة قدرها ٤٧ ٠٠٠ دولار لاقتناء المعدات غير المستهلكة للمعمل.

## دال - دعم البرنامج

٣٧-١٤ يشمل دعم البرنامج في إطار صندوق الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات دائرة دعم البرنامج، التي تقدم الخدمات في مجال التمويل وشؤون الموظفين والخدمات العامة، وجزءاً من دائرة إدارة موارد المعلومات. وبالإضافة إلى ذلك، تقدم خدمات دعم من مكتب الأمم المتحدة في فيينا ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وشعبة الحسابات في الأمانة العامة للأمم المتحدة، وتسترد تكاليفها من الصندوق. وستقدم مقترحات ميزانية الصندوق إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لاستعراضها في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، على أن تنظر فيها لجنة المخدرات في وقت لاحق.

## الجدول ١٠-١٤

### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

### الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢
	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:		
	١' منظمات الأمم المتحدة		
٤ ٤٤٧,٠	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤ ١٩٢,٠	٣ ٣٦٦,٠
	(ب) الأنشطة الفنية:		
	(ج) المشاريع التنفيذية		
٤ ٤٤٧,٠		٤ ١٩٢,٠	٣ ٣٦٦,٠
	المجموع		



## الجدول ١١-١٤

الاحتياجات من الوظائف  
البرنامج: دعم البرنامج

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٤ ١٩٩٥	-١٩٩٦ ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>						
١	١	١	١	-	-	-
٣	٣	٣	٣	-	-	-
١	١	١	١	-	-	-
٥	٥	٥	٥	-	-	-
<b>المجموع</b>						
<b>فئة الخدمات العامة</b>						
١	١	١	١	-	-	-
٧	٧	٧	٧	-	-	-
٨	٨	٨	٨	-	-	-
١٣	١٣	١٣	١٣	-	-	-
<b>المجموع الكلي</b>						